

ELDA E. GONZÁLEZ MARTÍNEZ

# Guía de fuentes manuscritas para la historia de Brasil conservadas en España

## Guia de fontes manuscritas para a história do Brasil conservadas em Espanha



FUNDACION MAPFRE TAVERA







ELDA E. GONZÁLEZ MARTÍNEZ

Guía de Fuentes Manuscritas  
para la Historia del Brasil  
Conservadas en España

Guia de Fontes Manuscritas  
para a História do Brasil  
Conservadas em Espanha

Fundación MAPFRE TAVERA  
Ministério da Cultura do Brasil

PROYECTO RESGATE DE DOCUMENTAÇÃO HISTÓRICA  
«BARÃO DO RIO BRANCO»  
Coordinador General: *Embaixador Wladimir Murtinho*  
Coordinadora Técnica: *Esther Caldas Bertoletti*  
Coordinación en España: *FUNDACIÓN MAPFRE*

*Guía de fuentes manuscritas para la historia  
de Brasil conservadas en España*

*Guia de fontes manuscritas para a história  
do Brasil conservadas em Espanha*

© FUNDACIÓN MAPFRE, 2014  
Paseo de Recoletos, 23  
28004 Madrid  
[www.fundacionmapfre.org](http://www.fundacionmapfre.org)

© Elda Evangelina González Martínez, 2002

© Ilustración de cubierta: «Plano de la fortaleza de San Gabriel»,  
por Bernardo Antonio Meza, 1681. (Archivo General  
de Indias, Mapas y Planos, Buenos Aires, 27).

ISBN: 84-8479-027-4  
Depósito Legal: M-38.215-2002

Producción editorial: Cyan, S.A.

# Índice

Preámbulo .....	9
Preâmbulo .....	15
<i>Fundación MAPFRE TAVERA</i>	
Presentación .....	21
Apresentação .....	23
<i>Francisco Weffort, Ministro da Cultura do Brasil</i>	
Estudio introductorio. Los documentos sobre Brasil en los archivos españoles: un haz de luz sobre la historia de las relaciones de Brasil con España y con sus vecinos sudamericanos .....	25
Estudo introdutório: Os documentos sobre o Brasil nos arquivos espanhóis: um facho de luz sobre a história das relações do Brasil com a Espanha e com os seus vizinhos sul-americanos .....	35
<i>Luiz Felipe de Seixas Corrêa</i>	
Introducción .....	45
Introdução .....	53
<i>Elda E. González Martínez</i>	
ARCHIVOS HISTÓRICOS GENERALES, REGIONALES Y PROVINCIALES	
Archivo Histórico Nacional .....	61
Archivo General de Simancas.....	85
Archivo General de Indias .....	101



Arquivo do Reino de Galicia .....	447
Archivo del Reino de Mallorca.....	451
Archivo General de la Guerra Civil Española .....	453
Archivo Histórico Provincial de Tenerife .....	455
Archivo Histórico de Protocolos de Madrid .....	469
<b>ARCHIVOS DE LA ADMINISTRACIÓN CENTRAL</b>	
Archivo General de la Administración .....	475
Archivo del Congreso de los Diputados.....	497
Archivo General de Palacio.....	501
Archivo del Ministerio de Asuntos Exteriores.....	505
Archivo del Ministerio de la Presidencia de Gobierno .....	525
<b>ARCHIVOS DE LA ADMINISTRACIÓN AUTONÓMICA</b>	
Archivo Histórico de la Diputación Foral de Vizcaya.....	529
<b>ARCHIVOS MILITARES</b>	
Archivo General Militar «Alcázar de Segovia» .....	535
Archivo General Militar de Madrid.....	539
Servicio Geográfico del Ejército.....	549
Archivo General de la Marina «Alvaro de Bazán» .....	553
Museo Naval.....	561
<b>ARCHIVOS ECLESIASTICOS</b>	
Archivo Histórico de la Provincia de Toledo de la Compañía de Jesús .....	585
Archivo Diocesano de Barcelona.....	589
<b>BIBLIOTECAS CON FONDOS MANUSCRITOS</b>	
Biblioteca Nacional .....	593
Real Biblioteca .....	605
Real Biblioteca del Monasterio de San Lorenzo de El Escorial.....	611
Biblioteca de Catalunya .....	613
Biblioteca «Pavelló de la República» (Universidad de Barcelona).....	615
Biblioteca de la Universidad de Barcelona .....	617
Biblioteca General i Histórica de la Universitat de València.....	619
Biblioteca Francisco de Zaballuru.....	621
<b>ARCHIVOS NOBILIARIOS</b>	
Archivo Ducal de Alba.....	625

## INSTITUCIONES CULTURALES

Real Academia de la Historia .....	631
Museo Nacional de Ciencias Naturales .....	649
Biblioteca General de Humanidades (CSIC).....	657
Real Jardín Botánico .....	665

## FUNDACIONES

Fundación Bartomeu March .....	671
Fundación Largo Caballero.....	673
Fundación Pablo Iglesias .....	675
Fundación Universitaria Española.....	677

Índice onomástico .....	679
-------------------------	-----

Índice toponímico .....	695
-------------------------	-----





# Preámbulo

*Fundación MAPFRE TAVERA*

Como heredera directa de los objetivos y preocupaciones de las instituciones que la han precedido, la atención a todo lo relacionado con la conservación y difusión del patrimonio histórico documental constituye también una de las aspiraciones de la Fundación MAPFRE TAVERA, para la que representa una satisfacción iniciar la producción editorial de esta renovada etapa precisamente con esta *Guía de fuentes manuscritas para la historia de Brasil conservadas en España*.

Una satisfacción plena y caudalosa, que tiene su origen en los diversos factores que han hecho posible este proyecto. Entre ellos, y por lo que a esta misma Fundación se refiere, la continuidad con una línea de actuación propia y muy querida: la que, desde hace ya más de una década y a través de sus diferentes formulaciones institucionales (Fundación MAPFRE América, Fundación Histórica Tavera) ha venido constituyendo, pausada pero sólidamente, un proyecto de actuación, amplio y dotado de un claro sentido estratégico, ceñido a un ámbito que, desafortunadamente, no siempre recibe, entre los destinos del patrocinio privado, la atención que su importancia requiere: el patrimonio histórico de carácter documental.

La dedicación de nuestra institución a esta problemática cuenta así, con esta *Guía*, con una pieza más en una trayectoria que, a estas alturas, resulta sobradamente conocida —y reconocida— en el ámbito archivístico e historiográfico iberoamericano: un camino que se extiende desde las bibliografías especializadas en instrumentos descriptivos hasta, como inmediato antecedente —en forma y contenido— de esta obra, la homónima *Guía* dedicada a los manuscritos españoles de temática filipina, y que en el trayecto ha dejado productos tan originales y destacados como el conjunto de ediciones que forman la serie editorial «Documentos Tavera» o el *Informe experto* sobre los archivos iberoamericanos realizado por encargo del Banco Mundial.

A la continuidad de objetivos que simboliza, esta *Guía* añade, para nosotros, otro especial motivo de satisfacción: el ámbito geográfico al que atiende. Y ello porque desde nuestras primeras actividades, al inicio de los años noventa del recién pasado siglo, tuvimos siempre muy claro que cualquier proyecto que, como los nuestros, se plantease trabajar sobre y en favor de la Comunidad Iberoamericana de Naciones debía ineludiblemente conceder el espacio y la relevancia necesarios al mundo luso-brasileño.

Esto, tan obvio para la investigación histórica y para las actuales articulaciones políticas, no siempre lo ha sido —ni lo es— para el patrocinio cultural generado en la Península Ibérica. Razones muy diversas —y de muy largo aliento— han alimentado demasiados equívocos en las relaciones hispano-portuguesas. No son pocas aún, de hecho, las mutuas incomprensiones culturales pendientes de derribo, aunque no cabe duda de que el entendimiento y conocimiento recíprocos han experimentado en los últimos años avances definitivos.

En esa línea, todos los proyectos de esta Fundación relacionados con Iberoamérica han mostrado siempre una especial sensibilidad hacia la vertiente luso-brasileña de su pasado y su presente. Desde la serie que, dentro de las Colecciones MAPFRE 1492, se dedicó a «Portugal e Iberoamérica», hasta la reciente publicación de *Brasil bajo el gobierno español, 1580-1640* o el inmediatamente anterior *Fuentes manuscritas para la historia de Portugal. Guía de instrumentos de investigación*.

Por todo ello, recibimos con la máxima atención la propuesta que, hacia los primeros meses de 1999, y en su calidad de Coordinadora Técnica del *Projeto Resgate Barão de Rio Branco*, nos dirigió Esther Caldas Bertoletti, para entonces ya veterana colaboradora de la Fundación: iniciar, como parte de ese Proyecto y en colaboración con el Ministério da Cultura do Brasil, las investigaciones para localizar e identificar, en archivos y otras instituciones españolas, documentación histórica de temática brasileña, como primer paso a una posible extensión en nuestro país, en el futuro, de los amplios y brillantes resultados del Proyecto en Portugal.

Concebido como parte de la conmemoración de los 500 años del descubrimiento de Brasil (2001) para poner a disposición de la sociedad brasileña la documentación histórica conservada en los archivos de Portugal, el *Projeto Resgate* ha logrado, hasta la fecha, identificar y reproducir (tanto en microfilm como en soporte digital), una amplísima parte de los extensos fondos históricos que sobre Brasil atesora el Arquivo Histórico Ultramarino (Lisboa). Todo a través de una compleja e interesante dinámica de cooperación institucional que ha involucrado, en los dos países, a instancias administrativas, universidades, centros de investigación, fundaciones, etc., de carácter nacional y regional, públicas y privadas.

La invitación a formar parte de esa dinámica representaba para nosotros, por tanto, no sólo la ocasión de asumir una actuación directamente relacionada con nuestros objetivos fundacionales, sino, sobre todo, la oportunidad de hacerlo de la manera en que esta Fundación busca siempre, como prioridad, encarar sus actividades: en el marco de un proyecto internacional de cooperación: en este caso con-

creto, a través del convenio que finalmente se suscribiría, en noviembre de 1999, entre el Ministério da Cultura de Brasil y la Fundación Histórica Tavera.

Esta *Guía* constituía su primer y principal objetivo y, aunque no corresponda a nosotros juzgarlo, no podemos dejar de afirmar que los resultados que en su momento se plantearon han quedado sobradamente cumplidos. Con el rigor y la dedicación que este tipo de trabajos exigen, la Dra. Elda González (Instituto de Historia, C.S.I.C.) ha logrado completar una panorámica de la documentación histórica brasileña conservada en España que representa un enorme avance respecto a los conocimientos disponibles hasta ahora.

Quienes, en efecto, han venido acudiendo a los archivos españoles en busca de documentación relacionada con la historia brasileña contaban hasta ahora, al margen de las guías de carácter general disponibles para cada institución, con muy poca literatura descriptiva específica sobre fondos brasileños: los trabajos de carácter general, como el que aquí presentamos, eran demasiado breves, desfasados o ambas cosas<sup>1</sup>; frente a ellos, algunos pocos trabajos daban cuenta, con más o menos fortuna, de la totalidad o parte de la documentación brasileña disponible en algunos archivos o bibliotecas: Simancas<sup>2</sup>, Archivo Histórico Nacional<sup>3</sup>, la Biblioteca Universitaria de Valencia<sup>4</sup> o el Archivo Histórico de la Compañía de Jesús<sup>5</sup>. En toda esta literatura, sobresale, muy por encima de las demás, la obra que sobre el Archivo General de Indias formó el diplomático brasileño João Cabral de Mello Neto<sup>6</sup>: apoyado en un equipo de colaboradores, Mello pudo formar un extenso catálogo de documentación relacionada con Brasil, que todavía hoy en día sigue siendo el principal instrumento de aproximación a los fondos brasileños del archivo hispano.

Era precisamente la obra de Mello uno de los mayores problemas metodológicos que afrontábamos al planificar el proyecto. Los fondos brasileños que se con-

1. Antônio Souza Junior, *Manuscritos do Brasil nos arquivos de Portugal e da Espanha*. Rio de Janeiro: Imprensa do Exército, 1969. Pedro Souto Maior, «Nos Arquivos de Hespanha. Relação dos manuscritos que interessam ao Brasil». *Revista do Instituto Histórico e Geográfico Brasileiro* (Rio de Janeiro). 81 (1917). Robert Ricard, *Documents des bibliothèques espagnoles relatifs au Bresil*. Coimbra: 1924.

2. Francisco Manuel Alves, *Catálogo dos manuscritos de Simancas respeitantes à história portuguesa*. Coimbra: Imprensa da Universidade, 1933. 168 p.

3. José Antonio González Pizarro, «Itinerario de la documentación diplomática española proveniente de América en el siglo XIX: a propósito de la remisión de los fondos de la legación en el Brasil correspondiente a los años 1809-1851». *Revista de Indias* (Madrid). XLIX/185 (enero-abril 1989), p. 205-216.

4. José Martínez Ortiz, *Documentos manuscritos y obras varias impresas referentes a la historia del Brasil, existentes en Valencia (España)*. [Valencia]: Instituto de Estudios Americanistas, Institución Alfonso el Magnánimo : Diputación Provincial de Valencia : Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Valencia, 1969.

5. María Jesús Ceinos Manzano, «Documentos sobre Brasil, Jamaica y Estados Unidos en el Archivo Histórico de la Provincia de Toledo de la Compañía de Jesús (AHPTSJ) de Alcalá de Henares». *Estudios de Historia Social y Económica de América* (Alcalá de Henares). 12 (1995), p. 325-330.

6. *O Arquivo das Índias e o Brasil: documentos para a História do Brasil existentes no Arquivo das Índias de Sevilha*. [Rio de Janeiro]: Ministério das Relações Exteriores, Comissão de Estudos de Textos da História do Brasil, 1966.

servan en los archivos de Indias y Simancas son merecedores, por sí solos, de amplios trabajos descriptivos específicos y, de hecho, así está planificado para futuros avances del *Projeto Resgate*. En esta situación, ¿cómo organizar, por nuestra parte, un trabajo global que al mismo tiempo no dejase atrás el magnífico *corpus* brasileño atesorado por Mello? Descartada, por evidentes razones operativas, la posibilidad de abordar una catalogación completa y sistemática de los fondos brasileños en Indias, se optó por una solución intermedia: incorporar la información recogida por Mello, traduciéndola por primera vez al castellano, y corregir y ampliar, parcialmente, sus contenidos. De acuerdo a este criterio, se corrigió, por un lado, la presentación de las referencias: de la relación cronológica, tan grata a los historiadores, pasamos a una presentación ajustada a los criterios archivísticos (principio de procedencia, el mismo que rige en el resto del libro). Por otra parte, casi la totalidad de los registros acumulados en *O Arquivo das Indias...* pertenecían a dos secciones (Patronato, Gobierno); ahora, y además de en los grupos citados, se trabajó sobre otros fondos, como los de Contaduría o Estado. El resultado ha sido la incorporación de más de trescientas referencias que corrijen o amplían el primitivo registro de Mello, y de las cuales 75 nos fueron facilitadas generosamente por la historiadora brasileña Roselli Santaella Stella, como adelanto del trabajo específico sobre el Archivo General de Indias que prepara para el *Projeto Resgate*. Sin duda la obra de Mello es merecedora de una revisión más minuciosa que depure los posibles errores y los cambios de ubicación que han experimentado algunos documentos, pero estamos convencidos de que la calidad y amplitud de sus informaciones compensan sobradamente esas carencias y justifican su traducción e inclusión, ampliada, en esta *Guía*.

Por lo demás, las aportaciones que en conjunto se ofrecen en este trabajo representan, sin duda, un antes y un después en el conocimiento de los manuscritos españoles de temática brasileña. De especial interés nos parece —por mencionar sólo algunas de las más destacadas aportaciones— el capítulo dedicado al Archivo Histórico Nacional (que, por primera vez en un texto exterior al propio Archivo, presenta los datos de acuerdo al nuevo cuadro organizativo de fondos), la abundante cosecha recogida en el archivo del Ministerio de Asuntos Exteriores (donde destacan las noticias sobre la colonia de emigrantes españoles), la colección fotográfica de las misiones capuchinas que desveló el Archivo de Palacio, los datos recogidos en diversas instituciones catalanas, etc.

Salvo las excepciones que se mencionaron anteriormente a propósito de la bibliografía preexistente, se trata, en todos los casos, de informaciones inéditas sobre instituciones no incluidas hasta la fecha en trabajos similares. Y a esta relevancia de carácter institucional es necesario sumar, aún, otra más: el papel que la autora ha concedido a los manuscritos relacionados con la historia contemporánea. Por la tradición historiográfica general del americanismo español, que sólo hasta fechas recientes ha comenzado a abrir con amplitud, y sin complejos, el abanico de «lo contemporáneo», y las circunstancias particulares que para Brasil representa el

periodo de la «Unión Hispánica» (1580-1640), la práctica totalidad de los trabajos descriptivos publicados hasta la fecha se limitaban, por lo general, a las fuentes anteriores a 1820. Incluso las aportaciones más recientes, a pesar tanto de su amplia cobertura institucional y geográfica como de su calidad científica, han tropezado una vez más en la piedra del límite colonial<sup>7</sup>. Por contra, esta *Guía* se asoma, con decisión, a fondos que, como los del Archivo del Ministerio de Relaciones Exteriores o el Archivo General de la Administración, entre otros, guardan un conjunto documental insoslayable en el estudio de las relaciones hispano-brasileñas contemporáneas.

En definitiva, una aportación de la que puede afirmarse, sin temor alguno al exceso, que representa desde ahora un elemento imprescindible en cualquier aproximación a la historia de Brasil y, para el periodo colonial también, de los países de la cuenca del Plata.

No son pocas las deudas que la Fundación ha contraído a lo largo de la preparación y desarrollo de este trabajo. A Elda González agradecemos el entusiasmo con que puso a nuestra disposición su amplia experiencia de brasileñista y su comprensión hacia algunas de nuestras orientaciones metodológicas. Roseli Santaella Stella colaboró generosamente con los capítulos dedicados al Archivo General de Simancas y al Archivo Histórico Provincial de Tenerife, que adelantan parcialmente otros trabajos de catalogación en curso. Finalmente, y en la órbita institucional, es necesario reiterar la satisfacción que para esta Fundación ha representado abordar este proyecto de la mano del Ministério da Cultura brasileño; nuestro agradecimiento más entrañable, en ese sentido, al Excmo. Sr. Francisco Weffort, Ministro da Cultura, al embajador Luiz Felipe Seixas Corrêa, que tan bien conoce, anima e impulsa la historia hispano-brasileña, al embajador Wladimir Murtinho, coordinador general del *Projeto Resgate*, y a la infatigable promotora, y amiga, Esther Caldas Bertoletti.

---

7. Pedro López Gómez; M<sup>a</sup> del Mar García Miraz, «Fuentes archivísticas para la historia del Brasil en España (siglos xv-xvii)». *Revista de Indias* (Madrid). LX/218 (2000), p. 134-179. Este trabajo constituye, sin duda alguna, el más riguroso y completo de los que, desde una óptica global, se han acercado a esta problemática. En el sobresalen, entre otros aspectos, la claridad de sus presentaciones en todo lo relacionado con la estructura y la organización archivística de las instituciones que aborda.





# Preâmbulo

*Fundación MAPFRE TAVERA*

Como herdeira direta dos objetivos e preocupações das entidades que a precederam, atender à conservação e à difusão do patrimônio documental, e a tudo o que a isto se relaciona, também constitui uma das aspirações da Fundação MAPFRE TAVERA, para a qual representa uma satisfação iniciar a produção editorial nesta renovada etapa, precisamente com este *Guia de fontes manuscritas para a história do Brasil conservadas na Espanha*.

Uma satisfação plena e caudalosa, cuja origem remonta aos diversos fatores que fizeram possível este projeto. Entre eles, e referindo-se ao que se dedica esta Fundação, a continuidade de uma linha de atuação própria e muito querida: a que desde há mais de uma década e através de suas diferentes fórmulas institucionais (Fundação MAPFRE América, Fundação Histórica Tavera) vem constituindo, pausada mas solidamente, um projeto de atuação amplo e dotado de um claro sentido estratégico, centrado em um âmbito que, infelizmente, nem sempre recebe, entre os destinos do patrocínio privado, a atenção que requer sua importância: o patrimônio histórico de caráter documental.

A dedicação que nossa instituição reserva a esta problemática conta, com este *Guia*, com mais uma peça em uma trajetória que, a esta altura, resulta plenamente conhecida —e reconhecida— no âmbito arquivístico e historiográfico ibero americano: um caminho que se estende desde bibliografias especializadas sobre instrumentos de pesquisa, até, com imediato antecedente —em forma e conteúdo— da presente obra, o homônimo *Guia* dedicado aos manuscritos de temática filipina, e que neste trajeto, tem deixado produtos tão originais e destacados como o conjunto de edições que constituem a série editorial «Documentos Tavera» ou o *Relatório especializado* sobre arquivos e instituições arquivísticas ibero americanas, encomendado pelo Banco Mundial.

À continuidade de objetivos que simboliza, este *Guia* acrescenta, para nós, outro especial motivo de satisfação: o entorno geográfico no qual se inscreve. E isto porque desde nossas primeiras atividades, até o início dos anos noventa do recém passado século, sempre nos foi claro que qualquer projeto que, como os nossos próprios, visasse trabalhar sobre e a favor de la Comunidade de Nações Ibero americanas, debería sem sombra de dúvidas conceder o espaço e a relevância necessários al mundo luso-brasileiro.

Isto, tão óbvio para a pesquisa histórica e para as atuais articulações políticas, nem sempre foi assim —nem o é— para el patrocinio cultural engendrado na Península Ibérica. São bem diversas as razões —e de largo alento— que tem alimentado demasiados equívocos no seio das relações hispano-portuguesas. Não são poucas, ainda, de fato, as mútuas incompreensões culturais pendentes de superação, ainda que o entendimento e conhecimento recíprocos esperimentaram nos últimos anos progressos definitivos.

Nesta mesma linha, todos os projetos dessa Fundação relacionados com Ibero-América tem demostrado sempre uma especial sensibilidade com relação à vertente luso-brasileira de seu passado y do presente. Da série que, dentro das Coleções MAPFRE 1492, dedicou-se a «Portugal e Ibero américa», à recente publicação de *Brasil sob o governo espanhol, 1580-1640*, ou o imediatamente anterior *Fontes manuscritas para a história de Portugal. Guia de instrumentos de pesquisa*.

Por tudo isto, recebemos com a máxima atenção a proposta que, ao redor do primeiros meses de 1999, e na qualidade de Coordenadora técnica do *Projeto Resgate Barão de Rio Branco*, nos dirigiu Esther Caldas Bertoletti, então já veterana colaboradora da Fundação: iniciar, como parte desse Projeto e em colaboração com o Ministério da Cultura brasileiro, as pesquisas para localizar e identificar, em arquivos e outras instituições espanholas, documentação histórica referente à temática brasileira, como primeiro passo a uma possível ampliação em nosso país, no futuro, dos amplos e brilhantes resultados do Projeto em Portugal.

Concebido como parte das comemorações dos 500 anos do descobrimento do Brasil (2001), e com o objetivo de colocar à disposição da sociedade brasileira a documentação histórica conservada nos arquivos de Portugal, o *Projeto Resgate* tem conseguido, até o momento, identificar e reproduzir (tanto em microfilme como em suporte digital), uma amplíssima parte dos extensos fundos históricos sobre Brasil, reunidos no Arquivo Histórico Ultramarino (Lisboa). Tudo através de uma complexa e interessante dinâmica de cooperación institucional que envolveu, em cada país, instancias administrativas, universidades, centros de pesquisa, fundações, etc., de caráter nacional e regional, en âmbito público e privado.

O convite para fazer parte dessa dinâmica representava para nós, portanto, não somente a ocasião de assumir uma atuação diretamente relacionada com nossos objetivos fundacionais, como também e sobretudo a oportunidade de assumí-lo na forma que essa Fundação, como prioridade, sempre busca encarar suas atividades: no campo de um projeto internacional de cooperación: nesse caso concreto, por

intermédio do convênio que finalmente se firmaria, em novembro de 1999, entre o Ministério da Cultura brasileiro e a Fundação Histórica Tavera.

Este *Guia* constituía seu primeiro e principal objetivo e, ainda que não nos caiba julgá-lo, não podemos deixar de afirmar que os propósitos naquele então delineados resultaram amplamente cumpridos. Com o rigor e a dedicação exigidos por um trabalho desta natureza, a Dra. Elda González (Instituto de História, C.S.I.C.) logrou completar uma panorâmica da documentação histórica brasileira conservada na Espanha, o que representa um enorme progresso com respeito aos conhecimentos disponíveis até agora.

Os que, efetivamente, tem acudido aos arquivos espanhóis em busca de documentação relacionada com a história brasileira, contavam até agora, com exceção dos guias de caráter geral que dispõe cada instituição, com pouquíssima literatura descritiva específica sobre fundos brasileiros: os trabalhos de caráter geral, como o que aqui apresentamos, eram demasiado breves, defasados ou ambos<sup>1</sup>; desses, alguns poucos trabalhos abarcavam, com mais ou menos fortuna, a totalidade ou parte da documentação brasileira disponível em alguns arquivos ou bibliotecas: Simancas<sup>2</sup>, Arquivo Histórico Nacional<sup>3</sup>, a Biblioteca Universitária de Valencia<sup>4</sup> ou o Arquivo Histórico da Companhia de Jesus<sup>5</sup>. Em toda esta literatura, sobressai, muito além das demais, a obra que o diplomata brasileiro João Cabral de Mello Neto<sup>6</sup> elaborou sobre o Arquivo Geral das Índias: apoiado por uma equipe de colaboradores, Mello pôde formar um extenso catálogo de documentação referente ao Brasil, o qual continua, ainda hoje, sendo o principal instrumento de aproximação aos fundos brasileiros custodiados pelo arquivo hispalense.

Era precisamente a obra de Mello um dos maiores problemas metodológicos por nós afrontados ao planificar o projeto. Os fundos brasileiros que se conservam nos arquivos de Índias e Simancas são mercedores, por si sós, de amplos trabalhos des-

---

1. Antônio Souza Junior, *Manuscritos do Brasil nos arquivos de Portugal e da Espanha*. Rio de Janeiro: Imprensa do Exército, 1969. Pedro Souto Maior, «Nos Arquivos de Hespanha. Relação dos manuscritos que interessam ao Brasil». *Revista do Instituto Histórico e Geográfico Brasileiro* (Rio de Janeiro). 81 (1917). Robert Ricard, *Documents des bibliothèques espagnoles relatifs au Bresil*. Coimbra: 1924.

2. Francisco Manuel Alves, *Catálogo dos manuscritos de Simancas respeitantes à história portuguesa*. Coimbra: Imprensa da Universidade, 1933. 168 p.

3. José Antonio González Pizarro, «Itinerario de la documentación diplomática española proveniente de América en el siglo XIX: a propósito de la remisión de los fondos de la legación en el Brasil correspondiente a los años 1809-1851». *Revista de Indias* (Madrid). XLIX/185 (enero-abril 1989), p. 205-216.

4. José Martínez Ortiz, *Documentos manuscritos y obras varias impresas referentes a la historia del Brasil, existentes en Valencia (España)*. [Valencia]: Instituto de Estudios Americanistas, Institución Alfonso el Magnánimo : Diputación Provincial de Valencia : Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Valencia, 1969. 65 p.

5. María Jesús Ceinos Manzano, «Documentos sobre Brasil, Jamaica y Estados Unidos en el Archivo Histórico de la Provincia de Toledo de la Compañía de Jesús (AHPTSJ) de Alcalá de Henares». *Estudios de Historia Social y Económica de América* (Alcalá de Henares). 12 (1995), p. 325-330.

6. *O Arquivo das Índias e o Brasil: documentos para a História do Brasil existentes no Arquivo das Índias de Sevilha*. [Rio de Janeiro]: Ministério das Relações Exteriores, Comissão de Estudos de Textos da História do Brasil, 1966.

critivos específicos e, de fato, este aspecto está contemplado a medida que avance, no futuro, o *Projeto Resgate*. Ante tal situação, como, por nossa parte, organizaríamos um trabalho global que ao mesmo tempo não deixasse atrás o magnífico *corpus* brasileiro reunido por Mello? Descartada, por evidentes razões operativas, a possibilidade de abordar uma catalogação completa e sistemática dos fundos brasileiros em Índias, optou-se por uma solução intermediária: incorporar a informação compilada por Mello, traduzindo-a pela primeira vez ao castelhano, e corrigir e ampliar, parcialmente, seus conteúdos. De acordo com este critério, se corrigiu, por um lado, a apresentação das referências: de uma relação cronológica, tão grata aos historiadores, passamos a uma apresentação ajustada aos critérios arquivísticos (princípio de proveniência, o mesmo que governa no restante do livro). Por outra parte, a quase totalidade dos registros acumulados no *Arquivo das Índias...* pertenciam a duas *secciones* (*Patronato, Gobierno*); agora, e além dos citados grupos, trabalhou-se em outros fundos, como os de *Contaduría* e *Estado*. O resultado foi a incorporação de mais de trezentas referências que corrigem ou ampliam o primitivo registro de Mello, e das quais 75 nos foram generosamente cedidas pela historiadora brasileira Roseli Santaella Stella, como antecipação do trabalho específico sobre o Arquivo Geral das Índias que prepara para o *Projeto Resgate*. Sem dúvida a obra de Mello é merecedora de uma minuciosa revisão que depure os possíveis equívocos e as mudanças de localização que experimentaram alguns documentos, mas estamos convencidos que a qualidade e amplitude de suas informações compensam largamente essas carências e justificam sua tradução e inclusão ampliada neste *Guia*.

Por outra parte, as contribuições que em seu conjunto são oferecidas neste trabalho representam, sem dúvida, um divisor de águas no que tange ao conhecimento dos manuscritos espanhóis sobre a temática brasileira. Nos parece de especial interesse —por mencionar apenas algumas das mais destacadas contribuições— o capítulo dedicado ao Arquivo Histórico Nacional (que pela primeira vez em um texto alheio ao próprio Arquivo, apresenta os dados de acordo com o novo quadro organizativo de fundos), a abundante colheita realizada no arquivo do Ministério de Assuntos Exteriores (onde se destacam as notícias sobre a colônia de migrantes espanhóis), a coleção fotográfica das missões dos capuchinhos que revelou o Arquivo do Palácio, os dados recolhidos nas diversas instituições catalãs, etc.

Guardadas as exceções a respeito da bibliografia preexistente às que anteriormente fizemos menção, se trata, em todo caso, de informações inéditas sobre instituições não incluídas até o momento em trabalhos semelhantes. E à esta relevância de caráter institucional é necessário somar, ainda, outra mais: o destaque que a autora concedeu aos manuscritos relacionados com a história contemporânea. Pela tradição historiográfica geral do americanismo espanhol, que apenas recentemente começou a abrir com amplitude e sem complexos, o leque do «contemporâneo», e as circunstâncias particulares que para o Brasil representa o período da «União Ibérica» (1580-1649), a totalidade prática dos trabajos descritivos publicados até o momento

se limitavam, de modo geral, às fontes anteriores a 1820. Inclusive as contribuições mais recentes, apesar de sua ampla cobertura institucional e geográfica, assim como de sua qualidade científica, tropeçaram mais uma vez na pedra da limitação colonial<sup>7</sup>. Ao contrário, este *Guia* se debruça, com decisão, aos fundos do Arquivo do Ministério dos Assuntos Exteriores ou do Arquivo Geral da Administración, entre outros, que guardam um conjunto documental imprescindível para o estudo das relações hispano-brasileiras contemporâneas.

Em suma, uma contribuição sobre a qual se pode afirmar, sem excessivo temor, que representa a partir de agora um elemento indispensável para qualquer aproximação à história do Brasil e também para o período colonial dos países da bacia do Prata.

Não são poucas as dívidas que a Fundação tem contraído ao longo da preparação e desenvolvimento deste trabalho. A Elda González agradecemos o entusiasmo ao colocar à nossa disposição sua ampla experiência de brasilianista e sua compreensão no que tange a algumas de nossas orientações metodológicas. Roseli Santaella Stella colaborou generosamente com os capítulos dedicados ao Arquivo Geral de Simancas y ao Arquivo Histórico Provincial de Tenerife, os quais antecipam, parcialmente, outros trabalhos de catalogação em curso. Finalmente, e na órbita institucional, é necessário reiterar a satisfação que tem representado para essa Fundação abordar este projeto com a confiança do Ministério da Cultura brasileiro; nosso mais profundo agradecimento, nesse sentido, ao Exmo. Sr. Franciso Weffort, ministro da Cultura, ao embaixador Luiz Felipe Seixas Corrêa, que tão bem conhece, anima e impulsiona a história hispano-brasileira, ao embaixador Wladimir Murtinho, coordenador geral do *Projeto Resgate*, e à infatigável promotora, e amiga, Esther Caldas Bertoletti.

---

7. Pedro López Gómez; M<sup>a</sup> del Mar García Miraz, «Fuentes archivísticas para la historia del Brasil en España (siglos xv-xvii)». *Revista de Indias* (Madrid). LX/218 (2000), p. 134-179. Esse trabalho constitui, sem nenhuma dúvida, o mais rigoroso e completo dos que, sob uma ótica global, se aproximaram a esta problemática. Nele sobressaem, entre outros aspectos, a clareza de suas apresentações em tudo o que concerne à estrutura e organização arquivística das instituições que resenha.



# Presentación

*Francisco Weffort*  
*Ministro de Estado da Cultura*

No hay mejor recompensa para un Ministro de Cultura que llegar a ver la realización de proyectos cuyo desarrollo, habiendo surgido de la sociedad civil, fue propiciado por el empeño de la institución que dirige. Una de esas iniciativas, que tuvimos la oportunidad de apoyar desde el inicio de nuestra gestión, fue la recuperación de las fuentes documentales del periodo colonial, el *Projeto Resgate «Barão do Rio Branco»*, cuyos orígenes se pierden en el tiempo histórico.

Trabajo complejo, iniciado y reiniciado tantas veces que, cuando se conocen sus antecedentes, se siente orgullo por haber colaborado en la concreción de tan antiguos sueños de las generaciones que nos precedieron.

El Ministério da Cultura contó en todo momento con el respaldo de diversas instituciones y personalidades, que nunca desfallecieron en la búsqueda de los recursos y de los caminos para llevar adelante este ambicioso propósito. Pude también contar con la inestimable dedicación, como mis más estrechos asesores, del embajador Wladimir Murтинho y de la Dra. Esther Caldas Bertoletti, coordinador general y coordinadora técnica, respectivamente, del *Projeto Resgate*, al que —superando con creces el deber institucional— dotaron del dinamismo necesario para alcanzar los objetivos marcados, dentro de la amplitud de tiempo y espacio tan característica de Brasil y de las tareas internacionales.

Además de las investigaciones en el Archivo Histórico Ultramarino de Lisboa, donde se concentra cerca del 80% de los documentos del periodo colonial, nos atrevimos a avanzar por los distintos países que en el pasado se relacionaron con Brasil —es decir, España, Italia, Países Bajos, Francia y Gran Bretaña— intentando generar *guías de fuentes manuscritas* así como la identificación, en archivos, bibliotecas y



centros de documentación, de los manuscritos relativos a ese periodo de nuestra historia. No cabe duda de que se puede avanzar más, y sin duda lo conseguiremos, continuando esta búsqueda en los fondos relativos a los periodos imperial y republicano, sobre todo en lo referente a la época de los principales movimientos migratorios.

El conocimiento de las fuentes documentales nos ayudará a comprender mejor nuestro presente y a realizar ese «diálogo/proceso» del que el embajador e historiador Luis Felipe de Seixas Corrêa nos habla en su amplio y excelente *Estudio introductorio*. A él debemos también, de la época en que era nuestro embajador en Madrid, el buen arraigo de los trabajos en España y los fructíferos contactos con la Fundación MAPFRE TAVERA, prestigiosa compañera en la investigación sobre los archivos españoles y la edición de la presente *Guía*. Recordamos también aquí el esfuerzo del poeta-diplomático João Cabral de Melo Neto, cuyo trabajo en Sevilla dio lugar al *Catálogo dos documentos existentes no Arquivo das Indias*, publicado por el Ministerio de Relaciones Exteriores en 1966.

Todos estos esfuerzos y recursos que se pusieron a disposición de los coordinadores del *Projeto Resgate «Barão do Rio Branco»* se sembraron en terreno fértil, pues los frutos ya recogidos, y los aún pendientes de recoger, sacian la sed de conocimiento estimulando reflexiones adicionales y marcando nuevos contenidos a los estudios históricos, sociológicos y antropológicos sobre nuestro pasado más remoto.

El Ministério da Cultura estará siempre agradecido con la colaboración prestada por los diferentes ministerios, los gobiernos de los Estados, universidades, agencias de fomento de la investigación —entre las que cabe destacar al CNPq, la FAPESP y la VITAE—, así como empresas públicas y privadas. Sin su apoyo no habríamos logrado inventariar, catalogar, microfilmear y colocar en CD's la inmensa masa documental que yacía en los archivos europeos e, incluso, norteamericanos, adormecida, a la espera de ojos —ávidos de información y con el tiempo necesario para investigar— que a partir ellos develasen reflexiones originales sobre nuestro pasado.

Los resultados obtenidos en el Arquivo Histórico Ultramarino nos dan confianza para pensar en la posibilidad de que, en un futuro próximo, los investigadores y estudiosos del periodo inicial de la formación de Brasil puedan disponer también de los documentos ya localizados en los archivos y bibliotecas de otros países.

La democratización del acceso a los documentos, mandato constitucional que siempre nos orientó en la concepción y desarrollo del *Projeto Resgate*, se verá así consolidada con resultados concretos y, sobre todo, con la certeza de que, en adelante, será posible, aunque no fácil, la obtención de recursos. La dinámica que se formó alrededor del *Projeto Resgate* servirá de modelo para hacer realidad otros antiguos sueños, considerados hasta ahora de difícil realización.

Nada es imposible cuando el espíritu de colaboración y la disponibilidad se suman al espíritu de servir a la democratización del saber y del conocimiento.

# Apresentação

*Francisco Weffort*  
*Ministro de Estado da Cultura*

A melhor recompensa de um Ministro da Cultura é sem dúvida ver a concretização de projetos que, surgidos na sociedade civil, tiveram sua realização propiciada pelo empenho do órgão que dirige. Uma das iniciativas que tivemos a oportunidade de apoiar desde o início da nossa gestão foi a da recuperação das fontes documentais do período colonial, o *Projeto Resgate «Barão do Rio Branco»*, cujas origens se perdem no tempo histórico.

Trabalho complexo, iniciado e reiniciado tantas vezes que, quando se conhece os seus antecedentes, sente-se muito orgulho em ter colaborado para a concretização de tão velhos sonhos das gerações que nos antecederam.

O Ministério da Cultura contou sempre com o respaldo de diversas instituições e personalidades, que nunca esmoreceram na busca dos recursos e das formas para viabilizar esse ambicioso empreendimento. Pude também contar com a dedicação inestimável, na minha assessoria imediata, do Embaixador Wladimir Murтинho e da Doutora Esther Caldas Bertoletti, respectivamente Coordenador Geral e Coordenadora Técnica do *Projeto Resgate*, que lhe imprimiram —muito além do dever funcional— o dinamismo necessário para alcançarmos os objetivos traçados, na amplitude de tempo e de espaço tão próprias ao Brasil e as tarefas internacionais.

Ademais das pesquisas junto ao Arquivo Histórico Ultramarino de Lisboa, onde se concentra cerca de 80% dos documentos do período colonial, ousamos avançar para os vários países que no passado estiveram ligados ao Brasil —ou seja, Espanha, Itália, Holanda, França e Inglaterra—, procurando produzir *guías de fuentes manuscritas* e identificando nos diversos arquivos, bibliotecas e centros de documentação os manuscritos relativos àquela etapa de nossa história. Contudo, poderemos avan-

çar mais, e certamente o faremos, se prosseguirmos na busca da documentação relativa aos períodos imperial e republicano, principalmente da época das grandes imigrações.

O conhecimento das fontes documentais poderá nos ajudar a compreender melhor o nosso presente e realizar aquele «diálogo/processo» de que o embaixador e historiador Luís Felipe de Seixas Corrêa fala na seu excelente e profundo *Estudo introdutório*. A ele devemos também o bom início dos trabalhos na Espanha, à época em que era nosso Embaixador em Madrid, e os contatos proveitosos com a Fundación MAPFRE TAVERA, competente parceira na pesquisa dos arquivos espanhóis e na publicação do presente *Guia*. Relembramos aqui o esforço do poeta-diplomata, João Cabral de Melo Neto, cujo trabalho em Sevilha resultou na publicação do *Catálogo dos documentos existentes no Arquivo das Índias*, pelo Ministério das Relações Exteriores, em 1966.

Todos os esforços e recursos colocados à disposição dos coordenadores do *Projeto Resgate «Barão do Rio Branco»* foram semeados em terras férteis pois os seus frutos já colhidos e a colher saciam a sede do conhecimento, estimulando reflexões adicionais e trazendo novo conteúdo aos estudos históricos, sociológicos e antropológicos do nosso passado mais remoto.

O Ministério da Cultura, estará sempre agradecido à colaboração dos diversos Ministérios, dos Governos dos Estados, das Universidades, das agências de fomento à pesquisa —entre as quais cumpre destacar o CNPq, a FAPESP e a VITAE— e das empresas públicas e privadas. Sem o seu apoio, não teríamos logrado inventariar, catalogar, microfilmar e colocar em Cds a imensa massa documental que jazia adormecida nos arquivos europeus e até norte-americanos, à espera de olhos ávidos de informação —e com grande possibilidade de tempo para as pesquisas— que os desvelassem para reflexões originais sobre o nosso passado.

Os resultados obtidos nos trabalhos desenvolvidos no Arquivo Histórico Ultramarino de Lisboa nos permitem acreditar que possamos também disponibilizar os documentos já localizados em arquivos e bibliotecas de outros países, em futuro próximo, para os pesquisadores e estudiosos do período histórico inicial da formação do Brasil.

A democratização do acesso aos documentos, preceito constitucional que sempre nos norteou na concepção e desenvolvimento do *Projeto Resgate*, estará assim cada vez mais consolidada nos resultados concretos dos trabalhos realizados e, sobretudo, na certeza de que, daqui para a frente, muito mais será possível fazer, apesar de não ser tarefa fácil o levantamento de recursos. O mutirão que se formou em torno do *Projeto Resgate* servirá de exemplo para a concretização de outros antigos sonhos, até recentemente considerados de difícil realização.

Nada é impossível, quando o espírito de colaboração e disponibilidade se somam ao espírito de servir à democratização do saber e do conhecimento.

## Estudio introductorio:

### Documentos sobre Brasil en los archivos españoles: un haz de luz sobre la historia de las relaciones de Brasil con España y con sus vecinos sudamericanos

*Luiz Felipe de Seixas Corrêa\**

La Historia nació como narrativa, como testimonio. Creció y se desarrolló a través de metodologías diversas: de las amplias panorámicas a «la historia en migajas»; del análisis en la escala micro al esclarecimiento de amplios contextos; del relato cronológico a la explicación política, económica, social o filosófica; del estudio biográfico y el énfasis en el individuo y su voluntad, a la indagación de las fuerzas latentes, las causalidades y los determinismos.

Hoy prevalece el pluralismo. La disciplina admite y estimula tanto la innovación, la búsqueda de trayectorias propias, como la tradición. No obstante, en cualquiera de sus facetas la historia, en cuanto conocimiento y reflexión, implica dos elementos esenciales: el documento y el diálogo. El documento fija el pasado, refleja un instante, una circunstancia, una manera de ser, ver, estar o transmitir. Al relacionarse con el documento, el historiador establece con él un diálogo, una mediación entre cuturas y épocas que le capacitan para formular valoraciones sobre su significado. El documento es la materia prima; el diálogo, el proceso. No hay Historia sin uno u

---

\* Embajador, representante permanente de Brasil en Ginebra. Ex-Secretario General de Relaciones Exteriores. Entre otros cargos, ha sido embajador de Brasil en México, Argentina y España. Como embajador en este último país, apoyó siempre, con la máxima generosidad y decisión, esta y otras iniciativas encaminadas a fomentar el mutuo conocimiento entre Brasil y España.

otro. Entre ambos, entre documento y diálogo, media el tiempo, la oposición pasado/presente que, como enseña Jacques Le Goff, constituye la materia esencial de la Historia. Es a través de la memoria como, en el presente, el historiador se capacita para dialogar con el pasado y, por tanto, para actualizarlo.

Al inventariar, recuperar y fijar esta *Guía de fuentes manuscritas para la historia de Brasil conservadas en España*, el Ministério da Cultura de Brasil, a través del PROJETO RESGATE BARÃO DO RIO BRANCO, bajo la coordinación del embajador Wladimir Murtinho —jefe de la asesoría internacional del ministro Francisco Weffort— y la Fundación MAPFRE TAVERA, de España, dirigida por el joven historiador Daniel Restrepo Manrique, ofrecen una contribución valiosísima a la memoria colectiva hispano-luso-brasileña. Tras la edición de esta *Guía*, estará ya Brasil en condiciones de iniciar la microfilmación sistemática de documentos para hacer llegar su información a investigadores e historiadores mediante su posterior distribución en CD-ROM. Ahora dispone, por tanto, el historiador —y también el curioso— de un instrumento eficaz para orientarse en la búsqueda de los vínculos «inter-históricos» e «inter-culturales» que forjaron, desde su nacimiento, lo que hoy denominamos Comunidad Iberoamericana de Naciones.

He recorrido el texto con avidez. En él se presentan los documentos organizados por archivos, y éstos, a su vez, agrupados según su naturaleza en diversas categorías. No faltan también las bibliotecas, las fundaciones y otras instituciones culturales. De cada institución, se describen sus fondos y se analiza su contenido brasileño: desde el siglo xv al siglo xx, todo lo que fue posible identificar en España en cuanto a documentos sobre Brasil está ahora mucho más accesible para la investigación.

Gracias al trabajo de la señora Elda Evangelina González Martínez, el pasado ha llegado hasta el presente, se ha perfilado la memoria y los documentos sobre Brasil existentes en España se han vuelto más aptos para el «diálogo» con los historiadores. Era ésta una obra pendiente. Portugal y España, el Brasil y el mundo hispánico vivieron durante mucho tiempo de espaldas uno al otro. Todos nos beneficiaremos, en estos tiempos de integración y globalización, de una nueva mirada sobre nuestro pasado común. No para reescribir la historia, ni para obviar momentos o elementos de separación, sino para destacar lo que en el pasado nos juntó, para traer a la luz los vínculos y las proximidades que la común historia formó y que se diluyeron con el transcurrir del tiempo y otras vicisitudes. Como afirma José Honório Rodrigues, un problema histórico es siempre una cuestión erigida por el presente contra el pasado, a veces se impone una revisión que reestablezca la conexión entre el pasado y el presente. No se trata de reescribir la historia, ni de inventarla, sino de procurar entenderla desde un prisma diverso.

Si existen tantos documentos sobre Brasil en España es porque en el pasado existieron vínculos muy estrechos y muy especiales entre nuestros respectivos mundos. En lo que a Brasil respecta, estoy seguro de que el análisis de esta amplia documentación contribuirá a destacar los antecedentes históricos que nos vinculan al espacio

iberoamericano, a captar mejor las circunstancias que individualizaron la experiencia brasileña y, de ese modo, calibrar adecuadamente, en el mundo actual, la condición iberoamericana de Brasil. Una pequeña muestra del potencial de esta documentación española ya había sido ofrecida a los investigadores brasileños gracias al trabajo realizado por el embajador João Cabral de Mello durante su misión en Sevilla, titulado *O arquivo das Índias e o Brasil* y publicado por el Ministerio das Relações Exteriores en 1966.

En 1993, en el marco de las celebraciones del V Centenario del Tratado de Tordesillas, dicté una conferencia en el «Aula Triste» de la Universidad de Valladolid sobre la repercusión del Tratado de Tordesillas en la formación del Brasil: al fijar una línea de separación, Tordesillas evitó una guerra, pero significó al mismo tiempo un distanciamiento. Los mundos coloniales que luego surgirán en la América portuguesa y en la América española reflejarán, como no podía ser de otro modo, esta separación y este distanciamiento. Crecerán dándose la espalda.

Como es sabido, la línea de Tordesillas nunca se delimitó. La ambigüedad de ciertas disposiciones del Tratado y las carencias tecnológicas de la época impedirán que se llegue a una definición precisa de las tierras atribuidas a Castilla y a Portugal. En realidad, esto nunca representó un problema. El vacío demográfico que entonces existía en América del Sur, junto a la ausencia de riquezas a flor de tierra en Brasil y la tendencia española hacia la costa del Pacífico, contribuirán a evitar en los primeros tiempos la aparición de fricciones entre las dos partes colonizadoras. La Unión Ibérica (1580-1640) se encargará posteriormente de convertir en irrelevante el trazado del meridiano, ya que todas las tierras quedaban bajo la Corona española; de ello se aprovecharon conscientemente los pobladores portugueses para extenderse por el interior del continente y, más tarde, acogerse al principio *do uti possidetis* para negociar el reconocimiento castellano de las extendidas fronteras brasileñas. Debido a estas circunstancias, el nacimiento histórico del Brasil estuvo siempre asociado a impulsos de expansión territorial, algo que no dejaría de condicionar la visión del país por parte de sus vecinos.

Durante el periodo colonial, la América española nunca sufrió amenazas a su integridad ibérica. Sin embargo, la América portuguesa estuvo a punto de fragmentarse bajo el impacto de las repetidas incursiones de otras potencias europeas que, tras España y Portugal, buscaban la expansión colonial.

La Unión Ibérica representa, ciertamente, un momento histórico de excepcional importancia para «explicar» las particularidades de Brasil. Me interesé de modo especial por este periodo cuando fui embajador de Brasil en Madrid. Allí me hice, en la residencia de la embajada, con una copia reducida del portentoso cuadro alegórico de Juan Bautista Maíno (1581-1649), originalmente colgado en el Salón de los Reinos del palacio del Buen Retiro y hoy en el Museo del Prado, en el que se refleja la expulsión de los holandeses de Bahía, en 1624. El cuadro es un monumento iconográfico que simboliza el ideal ibérico de aquel periodo. En él aparecen representados los victoriosos españoles, sus aliados portugueses, los nativos de Bahía socio-

rriendo a los heridos españoles, todos, junto con los rendidos holandeses, admirando y alabando el tapiz que orgullosamente señala D. Fadrique de Toledo Osorio, comandante de la victoriosa escuadra hispana, y en el cual Felipe IV, coronado con los laureles de la victoria por Minerva y por el conde-duque de Olivares, somete a sus pies a figuras representativas de la herejía, la discordia y la traición.

Conocí más tarde la existencia de una obra de teatro escrita en 1625 por Lope de Vega, titulada *El Brasil restituido*, en la que por primera vez —lo supe entonces— un indio brasileño subía a un escenario europeo. Es una obra apenas conocida y repleta de curiosas personificaciones: Brasil aparece en la figura de una india que ostenta una seta dorada. En la trama, Lope alude a toda la temática económica (el azúcar) y al contexto político-religioso que había motivado la invasión holandesa y la consecuente reacción española. Al final de la obra, «el Brasil» se dirige de forma insinuante y servil a Don Fadrique: «Con este laurel, oh generoso Toledo, corona tus sienes, por tantos gloriosos hechos, el Brasil restituido, origen de los deseos de serviros, aunque fin de tan heroico suceso».

Me interesé tanto por el tema que lo transformé en asunto de mi discurso de ingreso en el Instituto Histórico y Geográfico Brasileiro, en diciembre de 1994. Me serví mucho de las investigaciones de la profesora Roseli Santaella Stella, una de las colaboradoras de esta obra, que entonces acababa de terminar sus trabajos sobre la documentación brasileña en el Archivo General de Simancas.

Me intrigaba, en vista de la importancia que había tenido en su época, hasta el punto de justificar un cuadro como el de Maíno y una obra como la de Lope, el «ensombrecimiento» histórico que había sufrido el periodo de la Unión Ibérica. Me intrigaba también el significado estratégico de la presencia española en Brasil: ¿Qué visión a largo plazo sobre Brasil tenía la Monarquía española? ¿Consideraba posible controlar indefinidamente una masa territorial de tan vastas proporciones? ¿Existiría un proyecto, urdido en El Escorial y en los palacios castellanos, que atribuyese al Brasil un papel relevante en el panorama estratégico de la Monarquía de los Austrias? ¿Y cuál sería ese papel? ¿Cómo hacer compatibles la administración deficitaria de Brasil con la protección de las riquezas del Alto Perú y la Nueva España?

El «ensombrecimiento» histórico de la Unión Ibérica (o del «periodo filipino», como es más conocido en Brasil) se explica —imagino— por las susceptibilidades de ambos lados: de los historiadores españoles que, frente a tanto esplendor, a tantas conquistas, prefieren dejar aparcado un fragmento de la historia que culminó con la independencia definitiva de Portugal y la desincorporación de Brasil del imperio castellano; y de los historiadores portugueses —y, por extensión, de los brasileños— porque, con raras excepciones, se apegaron al mito, hoy desmentido por los documentos de Simancas, de que durante el periodo filipino el Brasil permaneció ajeno a los designios estratégicos de los Austrias.

Queda por tanto, todavía, mucho trabajo pendiente.

¿Qué diferente sería hoy Brasil si en su territorio se hubiesen encontrado, en los primeros momentos de la colonización, riquezas comparables a las de los territorios



hispanicos! No resulta descabellada la hipótesis de que el Brasil podría haberse españolizado definitivamente y fragmentado, como sus vecinos hispanicos. En la medida en que España hubiera cedido espacios territoriales para garantizar la protección de las riquezas ya en explotación, el mapa sudamericano tendría hoy otra fisonomía.

Pero no es sólo esta la diferencia que distingue la experiencia brasileña de la de sus vecinos. El sistema español de explotación colonial contrasta vivamente con el portugués. Por motivos derivados de su mayor poderío económico, y en razón de la abundante riqueza metalífera encontrada enseguida en sus territorios coloniales, España practicó un régimen colonial más centralizado y menos monopolístico que el de Portugal. Promovió, por otro lado, una irradiación cultural muy superior a la de Portugal, lo que posibilitó la formación de una élite colonial más formada y más vinculada a los acontecimientos mundiales que la que se desarrolló en Brasil. Sérgio Buarque de Hollanda, en su clásico *Raíces do Brasil*, menciona dos datos impresionantes: se calcula en 150.000 el número de estudiantes licenciados, durante el periodo colonial, por las universidades establecidas por España en América; en Brasil, no sólo no existieron universidades hasta la independencia, sino que fue ínfimo el número de estudiantes que se formó en Portugal: con certeza, se sabe que entre 1775 y 1821 apenas 720 estudiaron en Coimbra. Otro ejemplo elocuente: en 1535 ya se imprimían libros en la ciudad de México y en 1584 se autorizaba la instalación en Lima de una imprenta. En el siglo XVIII se imprimían libros en las principales ciudades de la América española. En el Brasil, sólo se estableció la imprenta en 1808, con la llegada a Rio de Janeiro de la corte portuguesa; hasta entonces, era absolutamente imposible que en la colonia circulase palabra impresa que no viniera de Lisboa. Más aún: el primer tribunal implantado en Brasil no surgió hasta 1609, durante el periodo de la Unión Ibérica y, por tanto, bajo la influencia hispánica.

La separación entre las gentes que colonizaban Brasil y las establecidas en la América hispánica no era, por tanto, sólo física. Además de heredar las rivalidades de sus matrices ibéricas, se separaban también por una fractura de carácter social y cultural que durante los siglos XVI, XVII y XVIII, hacía imposible e impensable cualquier sentimiento compartido de comunidad.

En el siglo XIX estas fracturas se acentuaron considerablemente arropadas, por dos factores principales: la diferente manera en que España y Portugal reaccionan ante los acontecimientos napoleónicos y las trayectorias que los procesos de emancipación siguen en uno y otro lado de América. Las divisiones nacidas en Tordesillas y acentuadas por las diferentes características de la colonización, se volverán aún más agudas en el siglo XIX, llegando a conducir a prolongados conflictos en el sur del continente, es decir, en la región donde se encontraron los frentes colonizadores español y lusitano y donde se acentuó la contraposición de intereses estratégicos entre una y otra parte.

El hecho más destacado de este periodo es la decisión de la Corona portuguesa, ante la invasión napoleónica, de trasladar la sede de la Monarquía a Brasil. Al partir, en 1808 y bajo la protección de la armada británica, para tierras brasileñas, el

Príncipe regente, el futuro D. João VI, crearía las condiciones para que el proceso de emancipación de Brasil se desarrollase bajo el control de la Casa de Braganza. Al contrario de lo que ocurriría con las colonias españolas, privadas súbitamente de soberano y presa de las ideas que emanaban de las revoluciones francesa y americana. El fenómeno inédito de inversión de la metrópoli que se produjo con la llegada a Rio de Janeiro de la corte portuguesa, acabó determinando también una transformación significativa en los vínculos económicos y comerciales brasileños. A bordo del navío que llevaba a la corte hasta Brasil, el ministro británico que concluyó las negociaciones en Lisboa escribía a Londres: «Inglaterra puede ahora obtener de Portugal obediencia, como precio a pagar por la protección». Y así se hizo. Los puertos brasileños se abrieron de inmediato al comercio con Inglaterra; desde entonces, el Brasil quedará inserto en el sistema imperial británico que, tras Napoleón, se consolidará como fuerza dominante en todo el mundo hasta el siglo xx.

En 1821, y prácticamente obligado por las Cortes de Lisboa, D. João regresó a Portugal, dejando atrás una tierra que entonces ya había sido elevada a Reino Unido a Portugal y un Príncipe portugués, a quien aconsejó, según la tradición, «quitarse la Corona de la cabeza antes de que algún aventurero le echara mano». Algunos historiadores afirman que, al dar este consejo a su hijo el Príncipe D. João, estaba más preocupado por Bolívar que por algún pretendiente brasileño.

Sea como fuera, el hecho es que, proclamada el 7 de septiembre por un príncipe portugués, la independencia de Brasil no germinó a partir de ideas de libertad ni brotó de un verdadero sentimiento nacionalista. Al contrario, su ejecutor, D. Pedro, repudiaba personalmente las ideas revolucionarias del momento. Fue, en realidad, una independencia basada en la legitimidad dinástica, percibida por el rey como parte de una estrategia que conduciría a una reafirmación monárquica frente a la conspiración «lusoespañola» de las Cortes y profundamente hostil a los ideales de las revoluciones francesa y americana vigentes en el entorno continental brasileño de las naciones que se formaban a partir de los fragmentos del imperio español.

Se abrió entonces un verdadero abismo de percepciones y proyectos nacionales entre el Brasil y los países hispánicos. Por un lado, los descendientes de la Monarquía portuguesa, legítimos representantes del proceso de Restauración que tenía lugar en Europa; de otro, los países hispánicos, imbuidos de fervores republicanos y liberales que más tarde se desvirtuarán al ritmo de los desmanes y la violencia del caudillismo.

El conocimiento de estas contraposiciones resulta fundamental para comprender el variable curso de las relaciones entre el Brasil independiente y los países hispánicos a lo largo de todo el siglo xix.

Estos son algunos de los temas que los documentos ahora identificados en esta obra podrán contribuir a esclarecer.

También habrá, desde luego, materiales para conocer mejor algunos de los fundamentos y los ángulos de nuestra interacción con los vecinos del Plata durante la formación, al inicio del siglo xix, de los estados nacionales en el Cono Sur. Como no

podía ser de otro modo, los países que se formaron en América del Sur en el siglo XIX incorporaron, en sus respectivos procesos de construcción nacional, toda la carga de antagonismos que existía en la Península Ibérica. Este fenómeno quedó especialmente de manifiesto en la parte más meridional del continente, es decir, en la cuenca del Plata. A diferencia del resto de América, donde inmensos vacíos separaban las poblaciones de origen castellano y luso, en las fértiles tierras bañadas por los ríos Paraná y Paraguay y por sus afluentes, los frentes de exploración y asentamiento colonial quedaron en contacto directo disputando los límites de sus imperios, en un proceso que se transfirió posteriormente a las entidades nacionales de la región.

Era natural y comprensible que, tras su transformación en estados nacionales, las sociedades de los países formados a la luz de tales antecedentes buscaran privilegiar los elementos que las distinguían de sus vecinos. La formación de las naciones-estado está asociada históricamente a procesos de diferenciación y antagonismo. Así ocurrió también en América del Sur. Las historias nacionales de los países de la zona se escribieron en el siglo XIX sobre una lógica de separación y exclusión: cada país buscó afirmar su individualidad y su originalidad por oposición a los otros.

En la actualidad, esa lógica ha sido sustituida por una dinámica de aproximación e integración. Se comprobó que las separaciones procedían más de mimetismos e imágenes estereotipadas del pasado que de antagonismos reales, de maneras de actuar y pensar que habían perdurado por inercia en función de remotos acontecimientos históricos.

¿Cómo emplazar sobre la perspectiva adecuada los elementos de exclusión recíproca que rodearon los procesos de formación y consolidación nacional de Brasil y sus vecinos? ¿Cómo valorar los factores de aproximación que también, aunque esporádicamente, estuvieron presentes en aquellos procesos?

Para Brasil, la consecuencia más palpable de la independencia bajo un régimen monárquico fue la unidad territorial. Cuando la América española se fragmentó, Brasil se mantuvo unido bajo el centralismo bragantino. Tan fuerte era en Brasil la implantación de la monarquía, que resistió la abdicación, en 1831, de D. Pedro, dejando como heredero un niño de 6 años que, para poder asumir el trono, sería declarado mayor de edad en 1840, con 15 años de edad. En los nueve años que duró la Regencia, las ideas republicanas apenas sedujeron a las élites brasileñas, a pesar de la inestabilidad reinante, de las amenazas de secesión en algunas provincias y de que el gobierno estuvo en manos de políticos de orientación liberal. Acaso por temor al desorden que contemplaban en las repúblicas vecinas, las élites brasileñas asociaron la imagen de la República a situaciones de pérdida de unidad, conflictos e inestabilidad política, valores todos que en Brasil eran considerados como absolutos.

Esto explica las sucesivas intervenciones de Brasil en el Plata, de donde provenían, desde la óptica brasileña, posibles amenazas a la integridad territorial del país y donde se procuraba contener todo lo que se percibía como tentativa expansionista de las Provincias Unidas, origen de la actual Argentina.

La relación con Buenos Aires fijó el paradigma de interacción entre Brasil y sus vecinos del Plata. Argentina nace, a partir de Buenos Aires, como expresión de un deseo de contención del avance luso-brasileño. En cierto sentido, se puede también considerar que los dos países, Argentina y Brasil, surgen originalmente de proyectos opuestos: Brasil, de impulsos de expansión; Argentina, de contención.

La preocupación por el control de la ribera izquierda del Plata procedía del periodo colonial. En un primer momento, la fuerza dominante en la relación es la determinación lusa de establecer una presencia en la margen izquierda del Plata, tal y como simbolizaba la fundación, en 1680, de la Colonia del Sacramento y las muchas décadas de conflictos con España en torno a esa plaza; y como materializó la posterior ocupación, en 1817, de la Banda Oriental y la subsiguiente incorporación (1821) de la Provincia Cisplatina al Reino Unido de Portugal, Brasil y el Algarve. Fue la oposición castellana a estas presiones lo que posibilitó la consolidación de Buenos Aires en el contexto del virreinato del Plata y como centro del país que acabará siendo Argentina. Tras la independencia de Brasil, la presión cambiará de dirección. Partirá del Plata y alcanzará su ápice con la guerra de liberación de la Provincia Cisplatina, entre 1825 y 1828. Inconclusa en el campo de batalla, la guerra terminó diplomáticamente, bajo la mediación británica, con la independencia de Uruguay, el «algodón entre cristales», según la expresión de Lord Ponsomby.

Desde entonces, el juego de fuerzas se caracterizaría, de un lado, por las periódicas ambiciones porteñas de recuperar los límites del virreinato del Río de la Plata, intentos que tuvieron su máxima expresión en la figura de Juan Manuel Rosas; de otro, por la determinación de Río de Janeiro en mantener, a cualquier coste, un *status quo* que impidiese la formación, en los límites meridionales del país, de una potencia rival de entidad que, entre otras amenazas, podría estimular el separatismo entre las provincias del sur. Este juego de intereses estratégicos contrapuestos explica la participación diplomática y militar de Brasil en la alianza que condujo a la caída de Rosas.

Posteriormente, la guerra con Paraguay llevaría a las fuerzas argentinas y brasileñas a luchar hombro con hombro para mantener el *status quo* amenazado por el expansionismo del general Solano López.

Hasta la caída de la Monarquía no se puede hablar, por tanto, de la existencia de un sentimiento de comunidad entre Brasil y sus vecinos hispánicos. En realidad, hasta entonces, y salvo el episodio de la guerra de Paraguay, todo nos separaba y nada nos unía.

Sólo tras la abolición de la esclavitud en 1888, y la consecuente proclamación de la República en 1889, se crearían las condiciones para una aproximación entre las dos américas de origen ibérico. Formalmente, Brasil pasaba a tener instituciones que lo asemejaban a sus vecinos. En el manifiesto republicano de 1870, el asunto de la identidad americana aparece como una de las razones esgrimidas para acabar con la Monarquía. Decía el texto: «Somos de América y queremos ser americanos. La Monarquía, en su esencia y en su práctica, es hostil al derecho y a los intereses de los

estados americanos. La continuidad [de la Monarquía] [...] es fuente permanente de hostilidad y de guerras con los pueblos que nos rodean».

La República proporciona el contexto apropiado para el primer momento en que se atisba un entendimiento más profundo entre Brasil y Argentina, simbolizado en el intercambio de visitas de Estado entre los presidentes Julio Roca a Brasil (1889) y Campos Salles a Argentina (1900). Desde entonces Brasil dejará de ser percibido como una amenaza a las instituciones republicanas de sus vecinos.

Sin embargo, los intereses estratégicos y económicos, junto a percepciones involucradas en siglos de antagonismo y conflictos, impedían una aproximación real. La preocupación prioritaria de Brasil era establecer con sus vecinos unas fronteras seguras que impidiesen la reedición de conflictos y permitiesen al país volcarse hacia su vocación atlántica.

Entre 1893 y 1928, se negociaron pacíficamente todas las cuestiones pendientes entre Brasil y sus vecinos territoriales. De este modo, el Brasil se aseguró un patrimonio diplomático inestimable, que le permitió desechar cualquier hipótesis de conflicto basada en disputas territoriales. Si se tiene presente la cantidad de disputas que todavía existen, vivas o latentes, entre los restantes países de América del Sur, se comprende la clarividencia de la estrategia de los gobiernos republicanos brasileños, cuyo principal exponente es el Barão de Rio Branco.

En realidad, lo que predominó hasta prácticamente los años treinta fue un estado de enajenamiento, marcado por la recíproca desconfianza y por una competición, no exenta de antagonismos, que llegó a implicar el desarrollo nuclear en los dos países, cuyas respectivas hipótesis bélicas se basaban siempre en la presunción de amenaza u hostilidad por parte del otro.

Para ser sinceros, el modelo de integración esbozado por Campos Salles y Roca sólo prevaleció plenamente cuando los países sudamericanos se volvieron a encontrar en democracia. La superación de los ámbitos de roce y desconfianza, como el caso de la capacidad nuclear, constituye un componente significativo del proceso de afirmación del poder civil y de la redemocratización de los países de la región. Se pusieron en marcha políticas de aproximación y cooperación que dieron origen al actual proceso de integración. El desmantelamiento de los regímenes militares que, de una forma u otra, habían proliferado en la práctica totalidad de los países del continente, facilitó, en un primer momento, la consolidación de mecanismos de articulación política e integración, y posibilita ahora el entendimiento de las afinidades derivadas de una historia y una cultura comunes.

El gran desafío contemporáneo es asegurar la cohesión en un contexto cuyo impulso primario era, hasta muy recientemente, de exclusión y separación. Es decir, actualizar y hacer relevantes los nexos históricos, para consolidar definitivamente la integración.

En consecuencia, supone una tarea de la mayor utilidad política reunir las piezas capaces de propiciar, entre Brasil y sus vecinos, una relación de entendimiento en todas sus dimensiones. La historia constituye, ciertamente, un elemento indispensable

ble en esta aspiración. Es necesario conocerla con más profundidad, comparar perspectivas, aproximar hipótesis, contrastar visiones unilaterales, distinguir lo que nos separa para poder valorar adecuadamente lo que nos une.

Al contribuir a elucidar estas cuestiones, los documentos sobre Brasil existentes en España se presentan como un ofrecimiento del pasado para asegurarnos un presente de convivencia e integración, como base para un futuro compartido.

## Estudo Introdutório:

### Os documentos sobre o Brasil nos arquivos espanhóis: um fecho de luz sobre a história das relações do Brasil com a Espanha e com os seus vizinhos sul-americanos

*Luiz Felipe de Seixas Corrêa\**

A História nasceu como narrativa, como testemunho. Cresceu e se desenvolveu mediante diversas metodologias: dos amplos panoramas à «História em migalhas»; da análise do micro-fato à iluminação do grande contexto; da cronologia à explicação política, econômica, social e filosófica; do estudo biográfico, da ênfase no homem e na sua vontade, à inquirição das forças subjacentes, das causalidades e dos determinismos.

Hoje prevalece o pluralismo. A disciplina admite e estimula tanto a inovação, a busca de caminhos singulares, quanto a tradição. Em qualquer de suas feições, porém, a História, enquanto conhecimento e reflexão, pressupõe dois elementos essenciais: o documento e o diálogo. O documento fixa o passado: reflete um instante, uma circunstância, uma maneira de ser, de ver, de estar, de transmitir. Ao tratar o documento, o historiador estabelece com ele um diálogo, uma mediação de culturas e de tempos que o habilita a formular valorações sobre o seu significado. O documento é a matéria prima. O diálogo é o processo. Não há História sem um e outro. Entre os dois, entre o documento e o diálogo, medeia o tempo, a oposição pas-

---

\* Embaixador, representante permanente do Brasil em Ginebra. Ex-Secretário Geral das Relações Externas; ex-embajador do Brasil no México, na Argentina e na Espanha. Como embaixador neste último país, sempre apoiou, com a máxima generosidade e decisão, esta e outras iniciativas encaminhadas a fomentar o conhecimento mútuo entre Brasil e Espanha.



sado/presente que, conforme ensina Jacques Le Goff, constitui o material fundamental da História. É através da memória que, no presente, o historiador se habilita a dialogar com o passado e, portanto, a atualizá-lo.

Ao inventariar, recuperar e fixar esta «Guia de Fontes Manuscritas para a História do Brasil Conservadas na Espanha», o Ministério da Cultura do Brasil, a través do PROJETO RESGATE «BARÃO DO RIO BRANCO», sob a coordenação do Embaixador Wladimir Murtinho, Chefe da Assessoria Internacional do Ministro Francisco Weffort e a Fundação MAPFRE TAVERA, da Espanha, dirigida pelo jovem historiador Daniel Restrepo Manrique, dão contribuição valiosíssima para a memória coletiva hispano-luso-brasileira. Com a publicação do *Guia* estará o Brasil em condições de dar início aos trabalhos de microfilmagem sistêmica dos documentos para a transferência do conteúdo informacional dos documentos a todos os pesquisadores e historiadores, com sua posterior disseminação em versão CD-ROM. Dispõe agora, portanto, o historiador —e também assim o curioso— de um roteiro eficaz para orientá-lo na busca dos vínculos «inter-históricos» e «inter-culturais» que forjaram desde o nascedouro o que hoje denominamos de «Comunidade Ibero-Americana de Nações».

Percorri o texto com avidez. Nele encontram-se os documentos dispostos cada qual no seu arquivo e cada arquivo, segundo a sua natureza, numa categoria específica. Não faltam também as bibliotecas, as instituições culturais e as fundações. Cada instituição é referenciada, descritos os seu fundos e analisada a sua vinculação com o Brasil. Do século xv ao século xix, tudo o que foi possível identificar na Espanha em matéria de documentos sobre o Brasil está agora mais acessível à pesquisa.

Graças ao trabalho dirigido pela senhora Elda Evangelina González Martínez, o passado chegou ao presente, delineou-se a memória e os documentos sobre o Brasil existentes na Espanha tornaram-se mais aptos ao «diálogo» com os historiadores. Esta era uma obra devida. Portugal e Espanha, o Brasil e o mundo hispânico viveram longamente de costas uns para os outros. Todos nos beneficiaremos, nestes tempos de integração e de globalização, de um novo olhar sobre o nosso passado comum. Não para reescrever a História, nem para suprimir momentos ou fatores de separação, mas para valorizar o que no passado nos juntou, para trazer à luz os vínculos e as aproximações que a História comum forjou e que depois o tempo e as vicissitudes se encarregaram de diluir. Como ensina José Honório Rodrigues, um problema histórico é sempre uma questão levantada pelo presente em relação ao passado, impondo-se, em certos momentos, uma revisão que restabeleça a conexão entre o passado e o presente. Não se trata de reescrever a História, nem de fantasiá-la. Mas de procurar entendê-la sob um prisma diverso.

Se há tantos documentos sobre o Brasil na Espanha é porque no passado existiram vinculações muito estreitas e muito especiais entre nossos respectivos mundos. No que diz respeito ao Brasil, estou seguro de que a análise desta fartíssima documentação contribuirá para acentuar os antecedentes históricos que nos vinculam ao

espaço ibero-americano, melhor captar as circunstâncias que individualizaram a experiência brasileira e desse modo qualificar adequadamente a condição ibero-americana do Brasil nos dias de hoje. Uma pequena amostra do potencial da documentação espanhola já havia sido oferecida aos pesquisadores brasileiros graças ao trabalho realizado pelo Embaixador e poeta João Cabral de Mello Neto, quando servia em Sevilha, intitulado *O Arquivo das Índias e o Brasil*, publicação do Ministério das Relações Exteriores, em 1966.

Em 1993, no contexto das celebrações do V Centenário do Tratado de Tordesilhas, pronunciei palestra na «Aula Triste» da Universidade de Valladolid sobre o tema da repercussão do Tratado de Tordesilhas na formação do Brasil. Comentei então a circunstância sui-generis que condicionou a gênese territorial do Brasil. Ao fixar uma linha de separação, Tordesilhas evitou uma guerra, mas determinou ao mesmo tempo um distanciamento. Os mundos coloniais que posteriormente surgiram na América portuguesa e na América espanhola refletiram, como não poderia deixar de ser, esta separação e este distanciamento. Evoluíram de costas um para o outro.

Como é sabido, a linha de Tordesilhas nunca chegou a ser demarcada. As imprecisões de certos dispositivos do Tratado e as limitações tecnológicas da época impediram que se chegasse a uma delimitação precisa das terras atribuídas a Castela e Portugal. Na verdade, isto não chegou a ser um problema. O vazio demográfico existente então na América do Sul e a inexistência de riquezas à flor da terra no Brasil, assim como a fixação espanhola mais na costa do Pacífico contribuíram para evitar inicialmente o surgimento de fricções entre as duas frentes colonizadoras. A União Ibérica (1580-1640) se encarregaria posteriormente de tornar irrelevante o traçado do meridiano, já que todas as terras estavam sob a coroa espanhola, do que se aproveitaram com presciência os colonizadores lusitanos para estender-se pelo interior do continente e, mais adiante, utilizar o princípio *do uti possidetis* para negociar o reconhecimento castelhano das fronteiras ampliadas do Brasil. Devido a essas circunstâncias, o nascimento histórico do Brasil esteve sempre associado a impulsos de expansão territorial, algo que não deixou de influenciar a visão que os países vizinhos formaram do país.

A América espanhola não sofreu durante o período colonial ameaças sensíveis a sua integridade ibérica. Já a América portuguesa esteve a ponto de fragmentar-se sob o impacto de repetidas incursões das outras potências européias que, depois da Espanha e de Portugal, enveredaram pela expansão colonial.

A União Ibérica representa deveras um momento histórico de importância fundamental para «explicar» as singularidades do Brasil. Interessei-me particularmente por este período quando desempenhei as funções de Embaixador do Brasil em Madrid. Lá deparei-me na residência da embaixada com uma cópia em tamanho reduzido do portentoso quadro alegórico de autoria de Juan Bautista Maino (1581-1649) originalmente colocado no Salão dos Reinos do Palácio do Bom Retiro de Madrid, hoje no Museu do Prado, em que se retrata a expulsão dos holandeses da Bahia em 1624. O quadro é um monumento iconográfico que simboliza o ideal ibérico daquele período. Nele estão representados os elementos espanhóis vitoriosos, os seus aliados portu-

gueses, os nativos da Bahia que socorrem os feridos espanhóis, todos, mais os holandeses rendidos, em situação de admiração e louvor a uma tapeçaria que D. Fadrique de Toledo Osorio, o comandante da esquadra espanhola vitoriosa, orgulhosamente aponta e na qual Felipe IV, coroado com os louros da vitória por Minerva e pelo conde-duque de Olivares, esmaga a seus pés figuras representativas da heresia, da discórdia e da traição.

Tomei depois conhecimento da existência de uma peça de teatro escrita em 1625 por Lope de Vega, intitulada «El Brasil Restituído», primeira ocasião, viria a saber, em que um índio brasileiro foi incluído num cenário teatral europeu. Trata-se de obra pouquíssimo conhecida, repleta de personificações curiosas: o Brasil aparece na figura de uma índia que ostenta uma seta dourada. Lope de Vega alude no entrecho a toda a temática econômica (o açúcar) e ao contexto político-religioso que havia motivado a invasão holandesa e a conseqüente reação espanhola. Na última fala da peça, o «Brasil» se dirige sugestiva e subservientemente a Don Fradrique: «Com este laurel, oh generoso Toledo, corona tus sienes por tantos gloriosos hechos el Brasil restituído principio de los deseos de serviros, aunque fin de tan heroico suceso».

Interessei-me pelo tema a ponto de transformá-lo em matéria de meu discurso de posse no Instituto Histórico e Geográfico Brasileiro em dezembro de 1994. Muito me beneficiei das pesquisas da professora Roseli Santaella Stella, uma das colaboradoras da presente obra, que então vinha de completar seus estudos sobre a documentação existente no Arquivo de Simancas.

Intrigava-me, à luz da importância que havia tido contemporaneamente, a ponto de justificar um quadro como o de Maino e uma peça como a de Lope de Vega, o «sumiço» histórico a que havia sido submetido o período da União Ibérica. Intrigava-me também o sentido estratégico da presença espanhola no Brasil. Que visão de longo prazo teria a monarquia espanhola a respeito do Brasil? Achava-se possível controlar indefinidamente massa territorial de tão grandes proporções? Teria havido um projeto urdido no Escorial e nos palácios castelhanos que atribuíse ao Brasil um papel relevante no grande quadro estratégico da monarquia dos Áustrias? Qual seria esse papel? Como compatibilizar a administração deficitária do Brasil com a proteção das riquezas do Alto Peru e da Nova Espanha?

O «sumiço» histórico da União Ibérica (ou do período filipino, como é mais conhecido no Brasil), imagino, explica-se pelas suscetibilidades de parte a parte: dos historiadores espanhóis que —diante de tanto esplendor, diante de tantas conquistas— preferem deixar ao relento um fragmento da História que culminou com a independência definitiva de Portugal e a desincorporação do Brasil do império castelhano; dos portugueses —e por extensão dos brasileiros— porque se apegaram, com raras exceções, ao mito hoje desmentido pelos documentos de Simancas, de que o Brasil permaneceu no período filipino imune aos desígnios estratégicos dos Áustrias.

Há, portanto, muito estudo ainda pela frente.

Como seria bem diferente hoje o Brasil se no seu território se tivessem encontrado logo ao início da colonização riquezas comparáveis à dos territórios hispânicos!

Não é descabida a hipótese de que o Brasil poderia ter-se espanholizado definitivamente e poderia ter-se fragmentado como os seus vizinhos hispânicos. À medida que a Espanha cedesse espaços territoriais em troca de proteção às suas riquezas já em exploração, o mapa sul-americano teria hoje outra feição.

Mas não é apenas esta a distinção que separa a experiência brasileira da de seus vizinhos. O sistema de exploração colonial espanhol contrastava vivamente com o português. Por motivos derivados de seu maior poderio econômico, e em razão da abundante riqueza mineral encontrada inicialmente em seus territórios coloniais, a Espanha praticou um regime colonial mais centralizado e monopolista do que Portugal. Promoveu, por outra parte, uma irradiação cultural muito superior à de Portugal, o que permitiu a formação de uma elite colonial mais educada e mais vinculada ao que se passava no mundo do que a que se desenvolveu no Brasil. Sérgio Buarque de Hollanda em seu clássico *Raízes do Brasil* cita dados impressionantes: estima-se em cerca de 150.000 o número de estudantes diplomados pelas Universidades estabelecidas pela Espanha na América durante o período colonial. No Brasil, não só inexistiam universidades até a independência, como foi ínfimo o número de estudantes formados em Portugal: sabe-se, com certeza, que entre 1775 e 1821 apenas 720 saíram formados de Coimbra. Outro exemplo eloqüente: já em 1535 se imprimiam livros na cidade do México e em 1584 autorizava-se a instalação de uma imprensa em Lima. No século XVIII imprimiam-se livros em todas as principais cidades da América espanhola. No Brasil, somente em 1808, com a vinda da Corte portuguesa para o Rio de Janeiro é que se estabeleceu a imprensa. Até então, na colônia era absolutamente impossível circular palavra escrita que não viesse de Lisboa. E mais: o primeiro tribunal implantado no Brasil surgiu apenas em 1609, na Bahia, durante o período da União Ibérica, portanto, sob influência hispânica.

Não era, portanto, apenas física a separação entre as gentes que colonizavam o Brasil e as que se fixavam na América hispânica. Ademais de herdarem os antagonismos de suas matrizes ibéricas, dividiam-se também por uma brecha de natureza social e cultural que, durante os séculos XVI, XVII e XVIII, tornava impossível e impensável qualquer sentimento compartilhado de comunidade.

No século XIX estas brechas se acentuaram consideravelmente à luz de dois fatores principais: as diferentes maneiras como Espanha e Portugal reagiram aos eventos napoleônicos e as vertentes seguidas pelos processos de emancipação num e noutro lado da América. As divisões nascidas em Tordesilhas e acentuadas pelas características dessemelhantes da colonização tornaram-se ainda mais agudas no século XIX, chegando a conduzir a prolongados conflitos no Sul do continente, ou seja, na região em que se produziu o encontro das frentes colonizadoras espanhola e lusitana e onde se acentuou a contraposição de interesses estratégicos de uma e de outra parte.

O fato mais notável deste período foi a decisão tomada pela Coroa portuguesa de, ante a invasão napoleônica, transferir a sede da monarquia para o Brasil. Ao partir, em 1808 para terras brasileiras sob a proteção da esquadra britânica, o Príncipe Regente de Portugal, o futuro D. João VI criaria as condições para que o processo de

emancipação do Brasil transcorresse sob o controle da Casa de Bragança. Ao contrário do que ocorreria com as colônias espanholas, subitamente privadas do soberano e presas das idéias que emanavam das Revoluções francesa e americana. O fenômeno inédito de inversão de metrópole que se produziu com a vinda da Corte portuguesa para o Rio de Janeiro acabou por determinar também uma transformação significativa nos vínculos econômicos e comerciais brasileiros. A bordo do navio que levava a Corte para o Brasil, o Ministro britânico que concluíra as negociações em Lisboa escrevia a Londres: «A Inglaterra pode agora extrair de Portugal obediência, como preço a ser pago pela proteção». E assim foi feito. Os portos brasileiros foram imediatamente abertos ao comércio com a Inglaterra. O Brasil se inscreveria daí por diante no sistema imperial britânico que, após a queda de Napoleão, se implantaria como a força dominante em todo o mundo até o século xx.

Em 1821, quase que forçado pelas Cortes de Lisboa, D. João retornou a Portugal, deixando atrás uma terra que havia sido já então elevada a Reino Unido a Portugal e um Príncipe português, a quem aconselhou, segundo reza a tradição, a «botar a coroa na cabeça, antes que algum aventureiro dela lançasse mão». Alguns historiadores acreditam que D. João, ao dar este conselho ao Príncipe seu filho, estava mais preocupado com Bolívar do que com algum pretendente brasileiro.

Seja como for, o fato é que proclamada em 7 de setembro de 1822 por um príncipe português, a independência do Brasil não germinou de idéias libertárias, nem brotou de um verdadeiro sentimento nacionalista. Seu executor, D. Pedro, ao contrário, pessoalmente repudiava as idéias revolucionárias da época. Foi, na realidade, uma independência estribada na legitimidade dinástica, percebida pelo monarca como parte de uma estratégia que conduziria à reafirmação real em Portugal diante da conspiração «luso-espanhola» das Cortes e profundamente hostil às idéias da revoluções francesa e americana vigentes em todo o entorno continental brasileiro nas nações que se formavam a partir dos fragmentos do império espanhol.

Abriu-se um verdadeiro abismo de percepções e projetos nacionais entre o Brasil e os países hispânicos. De um lado, os descendentes da monarquia portuguesa, legítimos representantes do processo de Restauração em curso na Europa. Do outro, os países hispânicos, imbuídos de fervores republicanos e liberais que logo se desvirtuariam em função dos desmandos e da violência do caudilhismo, mas que nominalmente os inspiravam em direção oposta à do Brasil.

Conhecer estas contraposições é fundamental para compreender o curso variante que tomaram as relações entre o Brasil independente e os países hispânicos durante todo o século xix.

São estes alguns dos temas que os documentos ora identificados nesta obra poderão contribuir para elucidar.

Certamente também haverá material para conhecer melhor alguns dos fundamentos e dos ângulos de nossa interação com os vizinhos do Prata durante o processo de formação, no início do século xix, dos Estados nacionais do Cone Sul. Como não poderia deixar de ser, os países que se formaram na América do Sul no

século XIX incorporaram em seus respectivos processos de construção nacional toda a carga de antagonismos prevalecente na Península Ibérica. Este fenômeno ficou particularmente em evidência na porção mais meridional do Continente, ou seja, na região da Bacia do Prata. Diferentemente do restante da América do Sul, onde imensos vazios separavam as populações de origem castelhana e lusitana, nas férteis terras banhadas pelos rios Paraná e Paraguai e por seus afluentes, as frentes de exploração e assentamento colonial puseram-se em contato direto e disputaram os limites de cada Império, num processo que se transferiu posteriormente às entidades nacionais da região.

Era natural e compreensível que, ao se transformarem em Estados, as sociedades dos países formados à luz de tais antecedentes buscassem privilegiar os fatores que as distinguiam dos países vizinhos. Historicamente, as gêneses de Estados-Nações estão associadas a processos de diferenciação e antagonismo. Assim ocorreu na América do Sul. As histórias nacionais dos países da região foram escritas no século XIX com base numa lógica de separação e de exclusão. Cada país buscou afirmar a sua individualidade e a sua originalidade por oposição aos outros.

Hoje, essa lógica foi substituída por uma dinâmica de aproximação e de integração. Verificou-se que as separações provinham mais de mimetismos e de imagens estereotipadas do passado do que de antagonismos presentes e reais; de cursos de ação e maneiras de pensar que haviam permanecido como que por inércia em função de preconceitos e remotos acontecimentos históricos.

Como colocar sob perspectivas adequadas os fatores de exclusão recíproca que cercaram os processos de formação e consolidação nacional do Brasil e de seus vizinhos? Como valorizar os fatores de aproximação que também estiveram ocasionalmente presentes no processo?

A consequência mais palpável para o Brasil da independência sob a forma monárquica foi a unidade territorial. Enquanto a América espanhola se fragmentou, o Brasil manteve-se unido sob o centralismo bragantino. Tão forte era a implantação da idéia monárquica no Brasil, que resistiu mesmo à abdicação de D. Pedro em 1831, deixando como herdeiro um menino de 6 anos de idade, que viria a ser declarado maior de idade para que pudesse assumir o trono, em 1840, aos 15 anos. Nos nove anos que durou a Regência, apesar de toda a instabilidade reinante e de ameaças de secessão em algumas províncias, e apesar de o governo ter sido exercido por políticos de orientação liberal, pouca sedução exerceram sobre as elites brasileiras as idéias republicanas. Talvez pelo receio da desordem em que viviam as vizinhas repúblicas sul-americanas, as elites brasileiras logo associaram a imagem da República a situações de perda de unidade, a conflitos e a instabilidade política, valores estes considerados no Brasil como absolutos.

Isto explica as sucessivas intervenções do Brasil no Prata, de onde provinham na percepção brasileira possíveis ameaças à integridade territorial do país e onde se procurava conter o que se percebia como o desígnio expansionista das Províncias Unidas do Prata, que deram origem à moderna Argentina.



A relação com Buenos Aires fixou os paradigmas da interação do Brasil com os seus vizinhos no Prata. A Argentina nasce a partir de Buenos Aires como a expressão de um imperativo de contenção do avanço luso-brasileiro. De certa forma, pode-se até mesmo considerar que os dois países, Argentina e Brasil, resultam originalmente de projetos opostos: o Brasil, de impulsos de expansão e a Argentina de impulsos de contenção.

A preocupação com o controle da margem esquerda do Prata vinha do período colonial. Num primeiro momento histórico, a força predominante na relação é representada pela determinação lusitana de estabelecer presença na margem esquerda do Prata, tal como simbolizada pela fundação da Colônia de Sacramento em 1680 e pelas muitas décadas de conflitos com a Espanha em torno daquela praça. E tal como posteriormente materializada na ocupação da Banda Oriental em 1817 e na subsequente incorporação, em 1821, da Província Cisplatina ao Reino Unido de Portugal, Brasil e Algarves. Foi a oposição castelhana a estas pressões que possibilitou a afirmação de Buenos Aires no contexto do Vice-Reinado do Prata como centro do país que viria a ser a Argentina. Após a independência do Brasil, a pressão inverteria o sentido. Partiria do Prata e atingiria o seu ápice com a guerra de libertação da Província Cisplatina entre 1825 e 1828. Inconclusa no campo de batalha, a guerra terminou diplomaticamente sob mediação britânica com a independência do Uruguai, o «algodão entre os cristais» no dizer de Lord Ponsomby.

A partir de então, o jogo de forças se caracterizaria, de um lado, pelas periódicas ambições portenhas de reconstituir os limites do Vice-Reinado do Prata, de que foi expressão máxima a figura de Juan Manuel de Rosas, e, de outro, pela determinação do Rio de Janeiro de manter a qualquer custo um *status quo* que impedisse a formação de uma formidável potência rival nos limites meridionais do país que, entre outras ameaças, poderia estimular separatismos nas províncias do Sul. Este jogo de interesses estratégicos contrapostos explica, em particular, a participação diplomática e militar do Brasil na aliança que conduziu à queda de Rosas.

Posteriormente, a Guerra do Paraguai, levaria as forças argentinas e brasileiras a lutarem ombro a ombro para manter o *status quo* ameaçado pelo expansionismo do general Solano Lopez.

Até a queda da Monarquia não se pode falar, portanto, na existência de um sentido de comunidade entre o Brasil e seus vizinhos hispânicos. Na verdade, até então, salvo o episódio da Guerra do Paraguai, tudo nos separava e nada nos unia.

Somente com a abolição da escravatura em 1888 e a conseqüente proclamação da República em 1889 é que se criariam as condições para a aproximação entre as duas Américas de origem ibérica. Formalmente, o Brasil passava a ostentar instituições que o assemelhavam a seus vizinhos. No manifesto republicano de 1870, o tema da identidade americana aparece como uma das razões levantadas para o fim da monarquia. Dizia o texto: «Somos da América e queremos ser americanos. A monarquia é na sua essência e na sua prática, hostil ao direito e aos interesses dos Estados americanos. A permanência da (monarquia)... é fonte perpétua de hostilidade e de guerras com os povos que nos rodeiam».

É a República que fornece o contexto apropriado para o primeiro momento em que se prenuncia um entendimento mais profundo entre o Brasil e a Argentina, simbolizado pela troca de visitas de Estado entre os presidentes Julio Roca ao Brasil (1899) e Campos Salles à Argentina (1900). O Brasil deixaria a partir de então de ser percebido como uma ameaça às instituições republicanas de seus vizinhos.

Os interesses estratégicos, os móveis econômicos e as percepções entranhadas em séculos de antagonismos e conflitos, porém, impediam uma aproximação real. A preocupação dominante no Brasil era a de estabelecer fronteiras seguras com os seus vizinhos, que impedissem a reedição de conflitos e que permitissem ao país dedicar-se a sua vocação atlântica.

Entre 1893 e 1928, negociaram-se pacificamente todas as questões pendentes entre o Brasil e seus vizinhos territoriais. Assegurava-se o Brasil, assim, de um patrimônio diplomático inestimável, que permitiu ao país eliminar qualquer hipótese de conflito baseada em disputas territoriais. Quando se tem presente a quantidade de disputas que todavia existem vivas ou latentes entre os demais países da América do Sul, revela-se a presciência do pensamento estratégico das lideranças republicanas brasileiras, cujo expoente é o Barão do Rio Branco.

O que predominou, na realidade, até praticamente os anos oitenta foi um estado de alheamento, pontuado por desconfiâncias recíprocas, e por uma competição não isenta de antagonismos que chegou a determinar o desenvolvimento de capacidades nucleares nos dois países, cujas respectivas hipóteses de guerra baseavam-se sempre na presunção da hostilidade e da ameaça do outro.

Na verdade, o paradigma da integração prenunciado por Campos Salles e Roca só prevaleceu plenamente quando os países sul-americanos voltaram a se encontrar sob a democracia. A superação das áreas de atrito e de desconfiância recíproca, como era o caso do setor nuclear constituiu um componente significativo do processo de afirmação do poder civil e da redemocratização dos países da região. Puseram-se em marcha as políticas de aproximação e cooperação que deram origem ao atual processo de integração. O dismantelamento dos regimes militares que, sob uma forma ou outra, haviam proliferado em praticamente todos os países do continente, viabilizou, numa primeira etapa, a consolidação de mecanismos de articulação política e de integração e possibilita agora a valorização das afinidades derivadas da História e da cultura comuns.

O grande desafio contemporâneo é o de assegurar coesão num contexto cujo impulso primário, até muito recentemente operava no sentido da exclusão e da separação. Ou seja, atualizar e tornar relevantes os nexos históricos, de maneira a consolidar definitivamente a integração.

Representa, portanto, tarefa da maior utilidade política reunir as peças capazes de propiciar um entendimento da relação entre o Brasil e os seus vizinhos em todas as suas dimensões. A História constitui certamente um elemento indispensável para este desiderato. Convém conhecê-la mais profundamente. Comparar perspectivas, aproximar hipóteses, contrastar visões unilaterais. Distinguir o que nos separa para poder adequadamente valorizar o que nos reúne.



Ao contribuir para elucidar estas questões, os documentos sobre o Brasil existentes na Espanha surgem como um oferecimento que nos chega do passado para assegurar-nos um presente de convivência e integração, como base para um futuro compartilhado.

# Introducción

*Elda Evangelina González Martínez  
Instituto de Historia, CSIC*

Elaborar esta *Guía* con la localización de las fuentes manuscritas<sup>1</sup> que sobre Brasil existen en los archivos españoles, ha resultado una tarea no poco compleja. Somos contados los investigadores que en España nos ocupamos de estudiar algún aspecto de la economía, la historia o la realidad sociocultural de ese país. También es escaso el abanico de archivos a los que los intereses de cada uno nos ha aproximado a lo largo del tiempo.

En general, nos encontramos limitados a referencias muy concretas: mientras que los trabajos que se realizan desde la óptica de la historia moderna se constriñen a la búsqueda documental en los archivos generales de Indias y de Simancas, en aquellos cuya temática se relaciona a sucesos contemporáneos —como es mi caso— recurrimos a los manuscritos depositados en los archivos Histórico Nacional, Ministerio de Asuntos Exteriores y General de la Administración, entre otros pocos.

Ahora bien, en la historiografía brasileña la situación ha sido bastante similar. Desde la obra precursora de Francisco Adolfo de Varnhagen, y más tarde de Afonso Taunay quiénes utilizaron los fondos documentales del Archivo General de Indias, se comenzó a llamar la atención acerca tanto de la importancia que revestía para la historia del país la documentación depositada en España, como sobre la necesidad de

---

1. Por manuscrito entendemos —siguiendo la definición manejada en otros proyectos de la Fundación MAPFRE TAVERA— «cualquier texto no impreso, escrito —bien a máquina— para usos privados o internos de un gobierno, una institución o una organización. Es decir, un documento privado o de circulación muy restringida, no entregado al conocimiento público general» (Silvia L. HILTON e Ignacio GONZÁLEZ CASASNOVAS, *Fuentes manuscritas para la historia de Iberoamérica. Guía de instrumentos de investigación*. Madrid: Fundación MAPFRE América, Instituto Histórico Tavera, 1995, p. xiv).

conocerla. De esa época data el artículo de Pedro Souto Maior<sup>2</sup> que ofrece una relación muy general de documentos importantes conservados en instituciones españolas.

Sin embargo, no se contará con un trabajo profundo y riguroso sobre los documentos de interés brasileño en España hasta la aparición de la obra, formada durante su estancia en Sevilla, por el diplomático João Cabral de Mello: *O Arquivo das Índias e o Brasil: documentos para a história do Brasil existentes no Arquivo das Índias de Sevilha*<sup>3</sup>; publicada ya hace más de tres décadas, se trata de una obra colectiva elaborada por un equipo de especialistas que revisaron sobre todo, como el propio Mello reconoce, los fondos correspondientes a los siglos xv a xvii.

El presente trabajo es un intento de avanzar sobre estos conocimientos previos, y no sólo en lo que respecta al Archivo General de Indias, sino, sobre todo, extendiendo la búsqueda a otras instituciones nacionales, regionales y locales que, hasta el momento, nunca habían sido incluidas en una obra de estas características. Forma parte, además, de una propuesta más amplia, puesta en marcha por el Ministério da Cultura de Brasil con ocasión de la conmemoración de los 500 años de la llegada de los portugueses a Brasil: el *Projeto Resgate «Barão do Rio Branco»*, como se denomina, pretende dar a conocer en el país —mediante catálogos impresos, reproducciones en CD-ROM o en microfilms— las colecciones de documentos de interés brasileño conservadas en diferentes archivos del extranjero. En el caso de España, el proyecto se canalizó mediante la cooperación entre el mencionado Ministério da Cultura y la Fundación MAPFRE TAVERA, una institución que, por sus reconocidas aportaciones en materia de estudios archivísticos y obras de referencia, representaba, sin duda, el conducto idóneo para dar cuerpo a la iniciativa.

En la presentación del trabajo hemos agrupado los archivos, según su tipología, en nueve categorías: archivos históricos generales y provinciales; archivos de la administración central; archivos de la administración autonómica; archivos militares; archivos eclesiásticos; bibliotecas con fondos manuscritos; archivos nobiliarios; instituciones culturales y fundaciones.

Como primer paso revisamos los contenidos brasileños las principales guías iberoamericanistas de archivos españoles: la de Gómez Canedo<sup>4</sup> y la promovida por la UNESCO como parte de un proyecto que abarcaba, en sus planteamientos teóricos, una amplia nómina de países<sup>5</sup>. Más tarde, y antes de iniciar la consulta directa de los fondos, se manejaron las publicaciones descriptivas específicas de cada institución, que se citan oportunamente en cada lugar.

2. Pedro SOUTO MAIOR, «Nos Archivos de Hespanha: Relação de documentos que interessam ao Brasil». *Revista do Instituto Histórico e Geográfico Brasileiro* (Rio de Janeiro). 81 (1918), p. 7-208.

3. João Cabral de MELLO NETO, *O Arquivo das Índias e o Brasil: documentos para a história do Brasil existentes no Arquivo das Índias de Sevilha*. [Rio de Janeiro]: Ministério das Relações Exteriores, 1966.

4. *Los archivos de la historia de América. Periodo colonial español*. México: Instituto Panamericano de Geografía e Historia, 1961. 2 v.

5. *Guía de fuentes para la historia de Iberoamérica conservadas en España*. Madrid: Dirección General de Archivos y Bibliotecas, 1966. 2 v.

En los diferentes archivos que se incluyen en nuestro trabajo, la relación de los fondos localizados varía en su nivel descriptivo, en función, principalmente, del conocimiento previo que sobre las fuentes brasileñas existía en cada uno. En algunos, como aquellos que ya contaban con algún tipo de catálogo, hemos procurado que la descripción sea lo más detallada posible; en los que hasta ahora no se habían descrito de un modo adecuado sus fondos brasileños, optamos a veces por presentar únicamente la relación (inventario) de las unidades de instalación, con indicación de fechas extremas y algunos otros datos sumarios. En todos los casos, incorporamos un resumen de la trayectoria histórica de la institución —muy breve, pues disponen de sobrada bibliografía donde repasar su evolución institucional— y los datos prácticos de más interés para el usuario (dirección, teléfono, fax, horario de consulta, etc.).

\*\*\*\*\*

En el apartado de «Archivos históricos generales y provinciales» incluimos, entre otros, algunos de los grandes archivos de titularidad estatal: el Histórico Nacional, el General de Simancas y el General de Indias. En el caso del Archivo Histórico Nacional, merece la pena resaltar que los fondos se presentan —por vez primera, hasta donde llegan nuestras informaciones— de acuerdo al nuevo cuadro de organización realizado en el Archivo, que asigna una entrada multinivel a las unidades de descripción (documentos), y a los que, además, se puede acceder a través del sistema informático. Se carecía, igualmente, de una relación de manuscritos brasileños como la que aquí se ofrece, de forma que la parte correspondiente a este Archivo constituye una herramienta novedosa y significativa para los brasileñistas.

En lo referente al Archivo General de Indias, enfrentábamos un desafío. A la extensión de sus fondos y su importancia esencial para cualquier asunto americano, se añadía la obra de João Cabral de Mello Neto (*O Arquivo das Indias e o Brasil...*), sin ninguna duda una excelente herramienta, todavía, para todo investigador que se acerque a esos fondos. Era inevitable, en consecuencia, tanto conservar esa aportación como intentar actualizarla y, en la medida de lo posible, ampliarla. Se decidió, por una parte, reproducir el catálogo de Mello, traduciéndolo y trasladando a las notas al pie aquellas referencias cuyo contenido no atañe directamente a asuntos brasileños, sino que fueron incluidas por Mello de acuerdo al amplio criterio con que planteó la recopilación.

Era imprescindible, por otro lado, intentar una actualización, al menos parcial, de aquel trabajo. Partiendo del hecho de que identificar la totalidad de los fondos brasileños conservados en Indias sería, mientras no se complete la catalogación de sus fondos, una tarea inabarcable para un proyecto de esta naturaleza, hemos intentando completar la obra de Mello en algunos aspectos. De esta búsqueda ha resultado

la incorporación de nuevas referencias, sobre todo en las secciones de Gobierno (Indiferente General), Ultramar y Estado. En esta última, por ejemplo, localizamos una interesante serie de manuscritos sobre las cuestiones de límites entre ambas coronas, la ocupación portuguesa de la Banda Oriental y la insurrección en Pernambuco. También de los fondos correspondientes a los diversos distritos audienciales se han incorporado bastantes referencias: de la de Quito, sobre la pacificación de los indios del Amazonas en el siglo xvii y los establecimientos portugueses en las cuencas del Amazonas y el Marañón durante el siglo xviii; en la de Charcas, fondos relacionados con la invasión portuguesa del territorio de la audiencia de Buenos Aires y el desalojo de la Colonia del Sacramento; en los legajos de la Audiencia de México se encontraron algunas noticias acerca de la armada holandesa contra Pernambuco; en los de Lima, sobre la entrada de los portugueses en las misiones de Mojos; y de la de Buenos Aires, por último, se incorporaron expedientes sobre asuntos comerciales y sobre las expediciones de Ceballos a la Banda Oriental y a la isla de Santa Catarina.

En total hemos sumado 261 nuevas entradas respecto a la documentación reseñada en *O Arquivo das Índias e o Brasil...*

El epígrafe dedicado al Archivo General de Simancas ha sido realizado por la Dra. Roseli Santaella Stella. Entre otros fondos, este Archivo conserva la documentación referente al periodo en el que Brasil quedó englobado en la Monarquía Indiana (Unión Ibérica), en particular los papeles generados por el Consejo de Portugal; de estos y otros documentos nos presenta la Dra. Santaella como avance de una interesante relación, la catalogación más detallada en la que ha venido trabajando.

Otra aportación significativa de la obra nos parece la inclusión de una serie de archivos, al margen hasta ahora a las indagaciones de brasileñistas, y que nos han permitido «descubrir» una documentación variada e interesante. Dentro de este grupo se incluye el Archivo Histórico Provincial de Tenerife, de cuya descripción es también autora Roselli Santaella, y en el que destaca el fondo de protocolos notariales, con ricas noticias sobre el comercio entre las Canarias y Brasil. En el Archivo de Protocolos de Madrid, junto a informaciones sobre las celebraciones reales, en julio de 1625, por la toma de Brasil, localizamos el Libro de Protocolo de la legación en Río de Janeiro, en el que, por ejemplo, constan escrituras de préstamo o diversas informaciones sobre el cargamento de los buques españoles que arribaban a Río de Janeiro y Bahía, sublevaciones y reyertas entre las tripulaciones, etc.

Del Archivo del Reino de Galicia se menciona un expediente acerca de las luchas de paulistas en el Paraguay y numerosos mapas, algunos elaborados para la proyectada expedición de Francisco Iglesias al Amazonas.

Con respecto a las instituciones dependientes de la administración central existe una amplia documentación contemporánea en dos de ellas: en el Archivo General de la Administración, en Alcalá de Henares, y en el del Ministerio de Asuntos Exteriores. Se trata, en ambos casos, de fondos generados por las representaciones diplomáticas

de España en Brasil (embajada, consulados y viceconsulados). Son informes, cartas y telegramas cuyo contenido nos remite a una amplitud de aspectos de la realidad brasileña, así como a las relaciones de diversa naturaleza —económica, cultural, política, etc.— entre España y Brasil en los siglos xix y xx.

Los restantes archivos de este apartado tienen también documentación interesante, aunque menos llamativa desde una óptica cuantitativa. En el Archivo del Ministerio de la Presidencia de Gobierno se guardan telegramas de la legación española en Brasil; el del Congreso de Diputados conserva documentación sobre la correspondencia con la corte de Brasil acerca de los problemas sucesorios en España a comienzos del siglo xix; en el Archivo General de la Guerra Civil Española encontramos papeles de la Conferencia Sudamericana, reunida en São Paulo, en 1960, a favor de los presos y exiliados de España y Portugal; en el General de Palacio destaca el fondo fotográfico sobre las misiones capuchinas.

En lo que concierne a los archivos que dependen de la administración autonómica, somos conscientes de que en muchos de ellos se encontrará documentación relacionada con la historia brasileña. Por nuestra parte, nos limitamos a incluir el de la Diputación Foral de Vizcaya, con curiosas noticias sobre vecinos de la región vinculados con Brasil.

Por su parte, los archivos militares poseen importantes y extensos fondos documentales. Por la naturaleza de las instituciones que la generaron, la documentación guarda estrecha relación con las cuestiones de límites, las expediciones —como la de Pedro Ceballos al Río de la Plata, conservada en el Servicio General Militar de Madrid, con interesantes informes de la situación de las tropas portuguesas y planes estratégicos—, exploraciones geográficas, pueblos indígenas y un rico fondo cartográfico que incluye descripción de fortificaciones y planos y cartas náuticas.

De los archivos eclesiásticos, identificamos manuscritos sobre el Pará y el Marañón en el Archivo Histórico de la Provincia de Toledo de la Compañía de Jesús, mientras que en el Diocesano de Barcelona encontramos noticias sobre la fiebre amarilla que asoló Brasil a mediados del siglo xix.

Varias son las bibliotecas que tienen colecciones de manuscritos; casi todos corresponden a los siglos xvi a xviii, con la excepción de la Biblioteca Pavelló de la República (Universidad de Barcelona) y la Biblioteca de Catalunya, que conservan documentación contemporánea: sobre la Cámara de Comercio Hispano Brasileña en Barcelona y las relaciones comerciales entre España y Brasil, respectivamente. La Biblioteca de la Universidad de Barcelona posee algunos manuscritos sobre la recuperación de Bahía. En la Real Biblioteca, y entre otras cuestiones, localizamos papeles sobre los problemas de límites e informaciones de los jesuitas acerca de la evacuación y entrega de los siete pueblos de las misiones; el Archivo-Biblioteca Francisco de Zabalburu custodia algunos documentos que contienen referencias a la política de la Corona hacia los *mamelucos* y la del Monasterio del Escorial una serie de apuntes geográficos y descripciones de los habitantes del Brasil. Finalmente, en la Biblioteca General i Histórica de la Universitat de València están depositados fon-

dos que guardan relación con la toma de la isla de Santa Catarina; la abundante documentación brasileña existente en la Biblioteca Nacional era ya, en general, bien conocida por trabajos previos, y entre ella sobresale la relativa a la recuperación de Salvador, la toma de Pernambuco, la Colonia de Sacramento y la isla de Santa Catarina.

De los archivos nobiliarios incluimos el Archivo Ducal de Alba, con algunos documentos acerca de la expedición de Ceballos y las cuestiones de límites.

Como es bien sabido, la Real Academia de la Historia atesora una de las más ricas colecciones de manuscritos históricos, y entre ellos no son pocos los de interés para conocer la historia brasileña. Entre otros, sobresalen los referentes a los tratados de límites, la cuestión de la Colonia del Sacramento o las misiones jesuíticas.

El Archivo y Biblioteca General de Humanidades, el del Museo de Ciencias Naturales y el del Real Jardín Botánico, instituciones todas dependientes del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, custodian sobre todo manuscritos relacionados con las expediciones científicas. En los dos primeros encontramos el legado del naturalista Marcos Jiménez de la Espada, miembro de la Comisión Científica del Pacífico, en el que destaca la colección de fotografías con vistas urbanas de Río de Janeiro, Bahía y Pernambuco.

En el Real Jardín Botánico se conservan borradores y textos originados en la ya citada Comisión Científica del Pacífico (en este caso los pertenecientes a Juan Isern, el botánico de la expedición) y la Comisión de Pehr Löfling al Orinoco. Ambas ofrecen interesante información científica sobre Brasil.

Finalmente, los archivos de algunas fundaciones guardan papeles que, aunque escasos en cantidad, no por ello dejan de tener interés. En la Fundación Largo Caballero se puede encontrar la correspondencia con los comités de las agrupaciones socialistas en Brasil; en la Fundación Pablo Iglesias, el fondo epistolar de las secciones locales del Partido Socialista Obrero Español. En la Fundación Universitaria Española hay noticias sobre los centros republicanos españoles en Brasil, mientras que en la Fundación Bartolomeu March destaca un manuscrito sobre el viaje de Pedro Alvarez de Cabral.

Por último, no quisiera concluir esta introducción sin expresar mi agradecimiento a la Fundación MAPFRE TAVERA: a Daniel Restrepo y Anunciada Colón, que propiciaron la realización de este trabajo, y especialmente a Ignacio González Casasnovas, por todo el tiempo que le he hecho perder; gracias especiales por ello.

También quiero agradecer a Esther Caldas Bertoletti, coordinadora técnica del *Projeto Resgate*, que propuso integrar los primeros resultados del proyecto en esta guía, así como a Roseli Santaella Stella por adelantar generosamente los resultados de su trabajo en los archivos de Simancas y Tenerife, junto a algunas referencias del Archivo General de Indias (identificadas con el signo «+»). En este último también conté con la ayuda de Celia Romero y Juan Carlos García.

Mención aparte merecen las personas que, en los archivos y bibliotecas que aquí se citan, me ayudaron a encontrar la información que buscaba. A todas ellas tengo

que hacer extensivo mi reconocimiento. La colaboración de María Jesús Álvarez Coca, jefe del departamento de coordinación y normalización del Archivo Histórico Nacional, fue inestimable; sin su apoyo habría sido imposible estructurar los fondos de dicha institución tal como aquí se presentan. Ana María Ribera colaboró conmigo en Barcelona y en Bilbao, dedicándome horas de su trabajo. Con ellas, y con todos los demás, quedo en deuda.





# Introdução

*Elda Evangelina González Martínez*  
*Instituto de Historia, CSIC*

Elaborar este *Guia*, que traz a localização das fontes<sup>1</sup> existentes sobre o Brasil em arquivos espanhóis, constituiu uma tarefa não pouco complexa. Somos poucos os pesquisadores que na Espanha ocupamo-nos de estudar algum aspecto da economia, a história ou a realidade sócio-cultural deste país. Também é escasso o leque de arquivos aos que nos aproximamos, em virtude do interesse de cada um de nós, ao longo do tempo.

Em geral, nos encontramos limitados a referências muito concretas: enquanto que os trabalhos que se realizam sob a ótica da história moderna se restringem à busca documental nos arquivos gerais de Índias e Simancas, naqueles cuja temática se relaciona a fatos contemporâneos —como em meu caso— recorreremos aos manuscritos depositados nos arquivos Histórico Nacional, do Ministério de Assuntos Exteriores e Geral da Administração, entre outros poucos.

A propósito, na historiografia brasileira a situação tem sido bastante parecida. Desde a obra precursora de Francisco Adolfo de Varnhagen, e mais tarde a de Afonso Taunay, autores que utilizaram os fundos documentais do arquivo das Índias, começou-se a chamar a atenção acerca tanto da importância que revestia para a história do país a documentação depositada na Espanha, como da necessidade em

---

1. Por manuscrito entendemos —segundo critério definido para outros projetos da Fundação MAPFRE TAVERA— «qualquer texto não impresso, escrito —mesmo à máquina— para usos particulares ou internos de um governo, uma instituição ou uma organização. Em outras palavras, um documento particular ou de circulação muito restrita, não entregue ao conhecimento público geral» (Silvia L. HILTON e Ignacio GONZÁLEZ CASASNOVAS, *Fuentes manuscritas para la historia de Iberoamérica. Guía de instrumentos de investigación*. Madrid, Fundación MAPFRE América, Instituto Histórico Tavera, 1995, p. xiv).

conhecê-la. Dessa época data o artigo de Pedro Souto Maior<sup>2</sup> que oferece uma relação geral de documentos importantes conservados em instituições espanholas.

Não obstante, não se contará com um trabalho profundo e rigoroso sobre os documentos relativos ao Brasil na Espanha até o advento da obra constituída, durante sua estada em Sevilha, pelo diplomata João Cabral de Mello: *O Arquivo das Índias e o Brasil: documentos para a história do Brasil existentes no Arquivo das Índias de Sevilha*<sup>3</sup>; publicada há mais de três décadas, se trata de uma obra coletiva elaborada por uma equipe de especialistas que revisaram sobretudo, como reconhece o próprio Mello, os fundos situados entre os séculos xv e xvii.

O presente trabalho es uma tentativa de avançar além destes conhecimentos prévios, e não apenas no que respeita ao Arquivo Geral das Índias, mas sobretudo, estendendo a busca a outras instituições nacionais, regionais e locais que, até o momento, nunca haviam sido incluídas em uma obra dessas características. Faz parte, além disso, de uma proposta más ampla, levada à frente pelo Ministério da Cultura do Brasil por ocasião das comemorações dos 500 anos da chegada dos portugueses ao Brasil: *o Projeto Resgate Barão do Rio Branco*, como se denomina, pretende dar a conhecer no país —mediante catálogos impressos, reproduções em CD-ROM e em microfímes— coleções de documentos de temática brasileira conservadas em diferentes arquivos no exterior. No caso da Espanha, o projeto se canalizou por intermédio da cooperação entre o mencionado Ministério da Cultura e a Fundação MAPFRE TAVERA, uma instituição que, por suas reconhecidas contribuições em matéria de estudos arquivísticos e obras de referência, representava, sem dúvida, o conduto idóneo para dar corpo à iniciativa.

Na apresentação do trabalho agrupamos os arquivos, segundo sua tipologia, em nove categorias: arquivos históricos gerais e provinciais; arquivos da administração central; arquivos da administração autônoma; arquivos militares; arquivos eclesiásticos; bibliotecas com fundos manuscritos; arquivos nobiliárquicos; instituições culturais e fundações.

Como primeiro passo revisamos os conteúdos brasileiros nos principais guias de ibero americanistas sobre arquivos espanhóis: o de Gómez Canedo<sup>4</sup> e o promovido pela UNESCO como parte de um projeto que abarcava, em suas propostas teóricas, uma ampla gama de países<sup>5</sup>. Mais tarde, e antes de iniciar a consulta direta dos fundos, foram examinadas as publicações descritivas específicas de cada instituição, citadas oportunamente em cada lugar.

---

2. Pedro SOUTO MAIOR, «Nos Archivos de Hespanha: Relação de documentos que interessam ao Brasil». *Revista do Instituto Histórico e Geográfico Brasileiro* (Rio de Janeiro). 81 (1918), p. 7-208.

3. João Cabral de MELLO NETO, *O Arquivo das Índias e o Brasil: documentos para a história do Brasil existentes no Arquivo das Índias de Sevilha*. [Rio de Janeiro]: Ministério das Relações Exteriores, 1966.

4. *Los archivos de la historia de América. Período colonial español*. México: Instituto Panamericano de Geografía e Historia, 1961, 2 v.

5. *Guía de Fuentes para la historia de Iberoamérica conservadas en España*. Madrid, Dirección General de Archivos y Bibliotecas, 1966. 2 v.

Nos diferentes arquivos que se incluem em nosso trabalho, a localização dos fundos varia em seu detalhamento descritivo, em função, principalmente, do conhecimento prévio existente em cada um sobre as fontes brasileiras. Em alguns, como aqueles que já possuíam algum tipo de catálogo, procuramos que a descrição fosse o mais pormenorizada possível; naqueles que até o momento seus fundos sobre o Brasil não haviam sido descritos de maneira adequada, optamos algumas vezes por apresentar unicamente a relação (inventário) das unidades de instalação, com indicação das datas-limite e alguns outros dados sumários. Em todos os casos, incluímos um resumo da trajetória histórica da instituição —muito breve, posto que todas dispõem de extensa bibliografia que repassa sua evolução institucional— e informações práticas de maior interesse para o usuário (endereço, telefone, fax, horário de consultas ...).

\*\*\*\*\*

No item referente a «Arquivos gerais e provinciais» incluímos, entre outros, alguns dos grandes arquivos de âmbito estatal: o Histórico Nacional, o Geral de Simancas e o Geral das Índias. No caso do Arquivo Histórico Nacional, vale a pena ressaltar que os fundos são apresentados —pela primeira vez, até onde chegamos nossas informações— de acordo como o novo quadro de organização realizado pelo Arquivo, o qual designa uma entrada multinível às unidades de descrição (documentos), às que se pode ter acesso por meio de sistema informatizado. Além disso, se apreciava a carência de uma relação de manuscritos brasileiros como a que aqui se oferece, de forma que a parte correspondente a esse Arquivo constitui uma ferramenta inédita e significativa para os brasilianistas.

No que se refere ao Arquivo Geral das Índias, enfrentávamos um desafio. À extensão de seus fundos e sua essencial importância, se acrescentava a obra de João Cabral de Mello Neto (*O Arquivo das Índias e o Brasil...*), sem sombra de dúvidas uma excelente ferramenta, ainda hoje, para qualquer pesquisador que se aproxime desses fundos. Era inevitável, conseqüentemente, conservar tal contribuição, assim como tentar atualizá-la, e, na medida do possível, ampliá-la. Decidiu-se, de uma parte, reproduzir o catálogo de Mello, traduzindo-o y trasladando às notas de pé de página aquelas referências cujo conteúdo não se referia diretamente a temas brasileiros e que foram incluídas por Mello com base em um amplo critério a partir do qual elaborou sua obra.

Era imprescindível, por outro lado, tentar uma atualização, ao menos parcial, daquele trabalho. Partindo do fato de que identificar a totalidade dos fundos brasileiros conservados no Arquivo das Índias seria, enquanto não se complete a catalogação de seus fundos, uma tarefa inabordable para um projeto dessa natureza, tentamos completar a obra de Mello em alguns aspectos. Desta busca resultou a incorporação de novas referências, sobretudo nas *secciones Gobierno (Indiferente General), Ultramar e Estado*. Nesta última, por exemplo, localizamos uma interessante série de

manuscritos sobre as questões de limites entre ambas as Coroas, a ocupação portuguesa na Margem Oriental e a insurreição em Pernambuco. Também foram incorporadas bastantes referências sobre fundos correspondentes a diversos distritos judiciais: de Quito, sobre a pacificação dos índios do Amazonas no século xvii e os estabelecimentos portugueses nas bacias do Amazonas e no Maranhão durante o século xviii; de Charcas, documentos relacionados com a invasão portuguesa no território da audiência de Buenos Aires e referentes à retirada da Colônia do Sacramento; nos maços da Audiência do México foram encontradas algumas notícias acerca da armada holandesa contra Pernambuco; nos de Lima, sobre a entrada dos portugueses nas missões de Mochos; e nos de Buenos Aires, por último, foram incorporados documentos sobre assuntos comerciais e sobre as expedições de Ceballos à Margem Oriental e à Ilha de Santa Catarina durante o século xviii.

Somamos em total 261 novas entradas respeitantes à documentação resenhada em *O Arquivo das Índias e o Brasil...*

O epígrafe dedicado ao Arquivo Geral de Simancas foi realizado pela Dra. Roseli Santaella Stella. Entre outros fundos, este Arquivo conserva a documentação referente ao período no qual o Brasil englobou-se na Monarquia Indiana (União Ibérica), particularmente os papéis gerados pelo Conselho de Portugal; apresenta a Dra. Santaella uma interessante relação destes documentos, que antecipa a catalogação mais detalhada na qual esteve trabalhando.

Outra significativa contribuição à obra nos parece a inclusão de uma série de arquivos, os quais até agora estiveram à margem das indagações brasilianistas, e que nos permitiram «descobrir» uma documentação variada e interessante. Dentro deste grupo se inclui o Arquivo Histórico Provincial de Tenerife, cuja descrição é também de autoria de Roseli Santaella, e no qual se destaca o fundo de protocolos notariais com ricas notícias sobre o comércio entre as Canárias e o Brasil. No Arquivo de Protocolos de Madri, junto às informações sobre as celebrações reais, em julho de 1625, pela tomada do Brasil, localizamos o Livro de Protocolo da legação no Rio de Janeiro, do qual constam escrituras de empréstimo e diversas informações sobre o carregamento dos buques espanhóis que chegavam ao Rio de Janeiro e Bahia, sublevações e disputas entre as tripulações, etc.

Sobre o Arquivo do Reino da Galícia se menciona um documento sobre as lutas de paulistas no Paraguai e numerosos mapas, alguns elaborados para a expedição que seria comandada por Francisco Iglesias ao Amazonas.

Com relação às instituições subordinadas à administração central espanhola existe uma ampla documentação contemporânea em duas delas: no Arquivo Geral da Administração, em Alcalá de Henares, e no Ministério de Assuntos Exteriores. Se trata, nos dois casos, de fundos gerados pelas representações diplomáticas da Espanha no Brasil (embaixada, consulados e vice-consulados). São relatórios, cartas e telegramas cujo conteúdo nos remete a uma amplidão de aspectos da realidade brasileira, assim como às relações de diversa natureza —econômica, cultural, política, etc.— entre Espanha e Brasil nos séculos xix e xx.

Os arquivos restantes incluídos neste capítulo têm igualmente uma documentação interessante, ainda que menos atraente quantitativamente. No Arquivo do Ministério da Presidência do Governo se guardam telegramas da delegação espanhola no Brasil; o do Congresso dos Deputados conserva documentação referente à correspondência mantida com a corte do Brasil sobre os problemas sucessórios de Espanha no início do século XIX; no Arquivo Geral da Guerra Civil encontramos papéis da Conferência Sul-americana, reunida em São Paulo, em 1960, a favor dos presos e exilados de Espanha e Portugal; no Arquivo Geral do Palácio se destaca o fundo fotográfico sobre missões de capuchinhos.

No concernente aos arquivos que dependem da administração autônoma espanhola, somos conscientes que em muitos deles se encontrará documentação relacionada com a história brasileira. Por nossa parte, nos limitamos a incluir o *Archivo de la Diputación Foral de Vizcaya*, com curiosas notícias sobre moradores vinculados ao Brasil.

Ao contrário, os arquivos militares possuem importantes e extensos fundos documentais. Pela natureza das instituições que a geraram, a documentação guarda estreita relação com as questões de limites, as expedições —como a de Pedro Ceballos ao Rio da Prata, conservada no Serviço Geral Militar de Madri, com interessantes relatórios sobre a situação das tropas portuguesas e planos estratégicos—, explorações geográficas, povos indígenas e um rico fundo cartográfico que inclui descrição de fortificações, mapas e cartas náuticas.

Quanto aos arquivos eclesiásticos, identificamos manuscritos da Companhia de Jesus sobre Pará e Maranhão em seu Arquivo Histórico da Província de Toledo, enquanto que no Diocesano de Barcelona encontramos notícias sobre a febre amarela que assolou o Brasil a meados do século XIX.

Várias são as bibliotecas que possuem coleções de manuscritos; quase todos correspondem aos séculos XVI a XVIII, com exceção da Biblioteca Pavelló da República (Universidade de Barcelona) e da Biblioteca da Catalunha, as quais conservam documentação contemporânea: sobre a Câmara de Comércio Hispano Brasileira em Barcelona e as relações comerciais entre Espanha e Brasil, respectivamente. A Biblioteca da Universidade de Barcelona possui alguns manuscritos sobre a recuperação da Bahia. Na Real Biblioteca localizamos papéis sobre os problemas de limites e informações dos jesuítas acerca da evacuação e entrega dos sete povos das missões, entre outras questões; o Arquivo-biblioteca Francisco de Zabalburu custodia alguns documentos que contêm referências à política da Coroa em relação aos mamelucos e a do Mosteiro do Escorial uma série de anotações geográficas e descrições dos habitantes do Brasil. Finalmente, na Biblioteca Geral e Histórica da Universidade de Valência estão depositados fundos que guardam relação com a tomada da Ilha de Santa Catarina; a abundante documentação brasileira existente na Biblioteca Nacional em geral já era bem conhecida por trabalhos prévios, sobressaindo a relativa à recuperação de Salvador, à toma de Pernambuco, à Colônia do Sacramento e à Ilha de Santa Catarina.

Dos arquivos nobiliárquicos incluímos o Arquivo Ducal de Alba, com alguns documentos acerca da expedição de Ceballos e das questões de limites.

Como é bem sabido, a Real Academia de História reúne uma das mais ricas coleções de manuscritos históricos, e entre eles não são poucos os de interesse para conhecer a história brasileira. Entre outros, sobressaem os referentes a tratados de limites, a questão da Colônia do Sacramento ou as missões jesuíticas.

No Arquivo e Biblioteca Geral de Humanidades, o do Museu de Ciências Naturais e o do Real Jardim Botânico, todas instituições subordinadas ao Conselho Superior de Pesquisas Científicas, custodiam principalmente manuscritos relacionados com as expedições científicas. Nos dois primeiros encontramos o legado do naturalista Marcos Jiménez de la Espada, membro da Comissão Científica do Pacífico, e no qual destaca-se a coleção de fotografias com vistas urbanas do Rio de Janeiro, Bahia e Pernambuco.

No Real Jardim Botânico se conservam rascunhos e textos originados na já citada Comissão Científica do Pacífico (neste caso pertencentes a Juan Isern, o botânico da expedição), e da expedição de Pehr Löfling ao Orinoco. Ambas oferecem interessante informação científica sobre o Brasil.

Finalmente, os arquivos de algumas fundações guardam papéis que, ainda que escassos em quantidade, não por isso deixam de ser de interesse. Na Largo Caballero pode-se encontrar a correspondência com os comitês dos grupos socialistas no Brasil; na Fundação Pablo Iglesias, o fundo epistolar das seções locais brasileiras do Partido Socialista Obreiro Espanhol. Na Fundação Universitária Espanhola existem notícias sobre os centros republicanos espanhóis no Brasil, enquanto que na Fundação Bartolomeu March destaca-se um manuscrito sobre a viagem de Pedro Álvares Cabral.

Por último, não gostaria concluir esta introdução sem expressar meu agradecimento à Fundação MAPFRE TAVERA: a Daniel Restrepo e a Anunciada Colón, que propiciaram a realização desse trabalho y, especialmente, a Ignacio González Casanovas, por todo o tempo que o fiz perder; especiais agradecimentos por isso.

Também quero expressar meu agradecimento a Esther Caldas Bertoletti, coordenadora técnica do *Projeto Resgate*, que propôs integrar os primeiros resultados do projeto nesse guia, assim como a Roseli Santaella Stella por antecipar generosamente os resultados de seu trabalho nos arquivos de Simancas e Tenerife, junto a algumas referências do Arquivo Geral das Índias (identificadas com o sinal «+»). Neste último, conte también con a ajuda de Celia Romero e Juan Carlos García.

Menção à parte merecem as pessoas que, nos arquivos e bibliotecas aqui citados, me ajudaram a encontrar a informação que buscava. A todas elas tenho que fazer extensivo o meu reconhecimento. A colaboração de María Jesús Alvarez Coca, chefe do departamento de coordenação e normalização do Arquivo Histórico Nacional, foi inestimável; sem o seu apoio seria impossível estruturar os fundos da instituição tal como aqui se apresentam. Ana María Ribera colaborou comigo em Barcelona e em Bilbao, dedicando a mim horas de seu trabalho. Com elas, e com todas os demais, fico em dívida.

Archivos Históricos Generales  
Regionales y Provinciales





# Archivo Histórico Nacional

Serrano, 115, 28006 Madrid  
Telef.: 917 688 500  
Fax: 915 631 199  
Horario: lunes a viernes, de 08.30 a 19 h.  
[www.mcu.es/archivos/MC/AHN](http://www.mcu.es/archivos/MC/AHN)

La reforma de la Hacienda del Estado a mediados del siglo XIX hizo que los bienes y propiedades de las comunidades religiosas, con toda la documentación que poseían, pasasen a propiedad del Estado. Una Real Orden de 18 de agosto de 1850 determinó que dicha documentación se depositase en la Real Academia de la Historia, donde se procedería a su organización y conservación. Ante la envergadura de la tarea a realizar se solicitó la creación de un archivo, lo que se confirmó a través del Real decreto de Isabel II, de 28 de marzo de 1866.

Durante los primeros años de su andadura el Archivo comparte las instalaciones de la Academia, y a fines de siglo se traslada al palacio de la Biblioteca Nacional; desde 1952 ocupa su actual sede, en la calle Serrano.

El fondo del Archivo Histórico Nacional está compuesto por el ya mencionado de las comunidades monásticas, además de fondos catedralicios, de la Orden de Santiago y de la Compañía de Jesús; durante su estancia en el Palacio de Bibliotecas y Museos Nacionales se agregó la documentación de la Casa de los Consejos, la secretaría de Estado y del despacho Universal y diversos manuscritos del Antiguo Régimen. También se incorporaron, entre otros, los procedentes de la Universidad Complutense y los fondos del Consejo de la Inquisición, venidos desde Simancas.

A partir de la década de los años sesenta se creará la Sección de Fondos Contemporáneos con documentación de la Presidencia del Gobierno, del Tribunal Supremo, de la Audiencia Territorial de Madrid y de los diferentes ministerios.

La anterior organización del Archivo en 15 secciones se está modificando en la actualidad, aunque las antiguas secciones se reflejan en la signatura de los documentos<sup>1</sup>.

El nuevo cuadro de organización responde a la aplicación de la Norma Internacional de Descripción Archivística ISAD(G), con un acceso multinivel a la descripción y, a través de él, a la consulta de fondos por el sistema informático.

Tal y como nos ha sido facilitado por el AHN, con el resalte en letra negrita de los fondos o secciones con documentación brasileña, el cuadro es el siguiente:

ARCHIVO HISTÓRICO NACIONAL, MADRID  
CUADRO DE ORGANIZACION DE FONDOS\*

1. INSTITUCIONES DEL ANTIGUO REGIMEN
  - 1.1. INSTITUCIONES DE LA MONARQUIA
    - Consejo de Estado**
    - Consejo de Indias**
    - Consejo de Inquisición**
    - Consejo de Órdenes**
    - Secretaría de Estado y del Despacho de Estado**
  - 1.2. CORPORACIONES
2. INSTITUCIONES CONTEMPORANEAS
  - 2.1. ADMINISTRACION JUDICIAL
  - 2.2. ADMINISTRACION GENERAL DEL ESTADO
    - 2.2.1. *Administración Central*  
**Ministerio de Ultramar**
    - 2.2.2. *Administración Central Periférica*
    - 2.2.3. *Administración Consultiva*
    - 2.2.3. *Administración Corporativa*
  - 2.3. ADMINISTRACION LOCAL Y PROVINCIAL
3. INSTITUCIONES ECLESIASTICAS
  - 3.1. CLERO REGULAR
    - Jesuitas**
  - 3.2. CLERO SECULAR
  - 3.3. INSTITUCIONES PIAS Y ASISTENCIALES
  - 3.4. ÓRDENES MILITARES
4. ARCHIVOS PRIVADOS
  - 4.1. ARCHIVOS PERSONALES Y FAMILIARES
5. COLECCIONES
  - 5.1. DOCUMENTOS TEXTUALES
    - Colección Documentos de Indias**
  - 5.2. DOCUMENTOS FIGURATIVOS

1. Las antiguas secciones eran: sección 1: Clero Secular y Regular; sección 2: Órdenes Militares; sección 3: Estado; sección 4: Juros; sección 5: Universidades; sección 6: Sigilografía; sección 7: Inquisición; sección 8: Consejos Suprimidos; sección 9: Códices y Cartularios; sección 10: Ultramar; sección 11: Osuna; sección 12: Diversos; sección 13: Fondos Contemporáneos; sección 14: Biblioteca; sección 15: Guerra Civil (Salamanca).

\* En negrita los fondos donde se localizó documentación de temática brasileña, descrita a continuación.

## 1. INSTITUCIONES DEL ANTIGUO RÉGIMEN

### 1.1. INSTITUCIONES DE LA MONARQUÍA

#### CONSEJO DE ESTADO<sup>2</sup>

AHN, Estado, Libro 677. 1681-1682. Documentos sobre las negociaciones entre representantes de España y Portugal acerca de la Colonia del Sacramento.

AHN, Estado, Legajo 4841. 1681. Consulta al Consejo de Indias sobre la cuestión de límites.

AHN, Estado, Libro 729. 1625. Documentos del Consejo de Portugal sobre asuntos de aquel reino.

AHN, Estado, Legajo 2791, n° 9. 1648, julio 25. Real cédula al virrey del Perú, conde de Salvatierra, dando cuenta de los capítulos que sobre navegación y comercio figuraban en la Paz de Münster. En referencia a las Indias occidentales se especificaba que, entre las plazas de los Estados Generales donde se podría comerciar, se incluían las ocupadas a los portugueses.

AHN, Estado, Legajo 2802, n° 2. 1681, mayo 7. Lisboa. Tratado entre España y Portugal sobre la Colonia del Sacramento. El acuerdo para restablecer la paz establecía la prohibición de comerciar por mar y tierra, tanto a los españoles en Brasil, como a los portugueses en Buenos Aires y Perú.

AHN, Estado, Legajo, 2865, n° 27. s/f. alrededor de 1630. Puntos que se agregan a la tregua con las Provincias Unidas de Holanda, que se habían apoderado de Pernambuco. Propuestas para obtener la restitución de dicha ciudad.

AHN, Estado, Legajo 2880. 16. 1643, julio 31. Zaragoza. Sobre una propuesta respecto a la tregua con los holandeses, en la que se solicitaría la restitución de Brasil, una vez recuperado Portugal.

---

2. Como instrumentos descriptivos véanse: ARCHIVO HISTÓRICO NACIONAL. *Sección de Estado: Índice alfabético de materias, personas y lugares.*- Madrid: 1976. 2 tomos. Mecnografiado.

ARCHIVO HISTÓRICO NACIONAL: *Índice general de la Sección de Estado*, compilado por P. León Tello. Madrid: 1973.

ARCHIVO HISTÓRICO NACIONAL: *Inventario de libros de la Sección de Estado*, compilado, revisado e índice de materias por P. León Tello. Madrid: 1973.

TORROJA MENÉNDEZ, C.; C. MENÉNDEZ VIVES: *Archivo Histórico Nacional. Tratados internacionales suscritos por España y convenios entre los reinos peninsulares (siglos XII al XVII)*. Madrid: 1991.

### CONSEJO DE INDIAS<sup>3</sup>

#### ESCRIBANÍA DE CÁMARA

##### *Pleitos del Virreinato de Lima*

AHN, Consejos, legajos 21.263-64. 1767-1781. Exp. de Juan Francisco de Pestaña, comandante general de la expedición a Mato Grosso.

### CONSEJO DE INQUISICIÓN<sup>4</sup>

#### CONTADURÍA GENERAL

##### *Secuestros y confiscaciones de bienes del Tribunal de la Inquisición de Cartagena de Indias*

Autos sobre la forma de proceder contra los bienes secuestrados a reos del Tribunal de la Inquisición de Cartagena de Indias de la Complicidad de 1636, que pertenecían a acreedores portugueses residentes en territorios de la corona de Portugal, después del levantamiento. (AHN, Inquisición, legajo 4822, exp. 13. 1644-1654).

### CONSEJO DE ÓRDENES<sup>5</sup>

#### ARCHIVO SECRETO / ARCHIVOS DE PRUEBAS

##### *Expedientes de pruebas de caballeros de la Orden de Calatrava*

1645, Mendoza de Mendoza, Bartolomé de, natural de Pernambuco. (AHN. OM-Caballeros\_Calatrava, exp. 1618).

---

3. GONZÁLEZ PALENCIA, A.: «Extracto del catálogo de los documentos del Consejo de Indias conservados en la sección de Consejos del Archivo Histórico Nacional». *Revista de Archivos, Bibliotecas y Museos* (Madrid). XLI/7-9 (1920), p. 417-448.

4. Base de datos *Archidoc* del AHN. Descripción de M<sup>a</sup> Dolores Alonso Roldán, con la colaboración de Marta Trobat.

5. Estos fondos han generado una abundante literatura descriptiva. Como títulos principales, y sin olvidar la necesidad de consultar la Base de datos del AHN, destacamos: VIGNAU, Vicente. *Índice de pruebas de caballeros de Santiago*. Madrid: 1901. ARCHIVO HISTÓRICO NACIONAL. *Sección Ordenes Militares. Índice de expedientillos y datas de hábito de caballeros de Santiago, Calatrava, Alcántara y Montesa*. Madrid: 1976. PÉREZ CASTAÑEDA, M<sup>a</sup> Angeles. *Pruebas para el ingreso de religiosas en las Ordenes de Santiago, Calatrava y Alcántara*. Madrid: 1980. VIGNAU, Vicente. *Índice de pruebas de caballeros que han vestido el hábito de Calatrava, Alcántara y Montesa*. Madrid: 1903. PÉREZ CASTAÑEDA, María Angeles; María Dolores COUTO DE LEÓN. *Pruebas para contraer matrimonio de las Ordenes de Calatrava, Alcántara y Montesa*. Madrid: 1980. LOHMANN VILLENA, Guillermo. *Los americanos en las Ordenes Militares (1529-1900)*. Madrid: CSIC, 1983. 2 v. (2<sup>a</sup> ed.). ÁLVAREZ-COCA GONZÁLEZ, María Jesús. «La concesión de hábitos de caballeros de las Ordenes Militares: procedimiento y reflejo documental (s. XVI-XIX)». *Cuadernos de Historia Moderna* (Universidad Complutense de Madrid). 14 (1993), p. 277-297. ALVAREZ-COCA GONZÁLEZ, María Jesús. «El Consejo de las Ordenes

- 1645 Mendoza de Mendoza, Jerónimo de. Natural de Pernambuco. Capitán. (AHN. OM-Caballeros\_Calatrava, exp. 1620).
- 1639 Mendoza de Saravia, Manuel. Natural de Pernambuco. (AHN. OM-Caballeros\_Calatrava, exp. 1624).
- 1652 Zambrana y Correa, Fernando. Natural de San Sebastián de Río de Janeiro. (AHN. OM-Caballeros\_Calatrava, exp. 2858).

*Expedientes de pruebas de casamientos de la Orden militar de Calatrava*

- 1643 Freire de Andrada, Catalina, natural de Pernambuco, para contraer matrimonio con Fernando Paez de Castillejo, Caballero de la Orden de Calatrava. (AHN. OM-Casamiento\_Calatrava, exp. 284).

*Expedientes de pruebas de religiosas de la Orden de Calatrava*

- 1632 Mendoza, Elena de, natural de Pernambuco, para el ingreso como religiosa en el convento Concepción Real de Madrid de la Orden de Calatrava. (AHN. OM-Religiosas\_Calatrava, exp. 209).
- 1635 Mendoza, Manuela de, natural de Pernambuco, para el ingreso como religiosa en el convento Concepción Real de Madrid de la Orden de Calatrava. (AHN. OM-Religiosas\_Calatrava, exp. 210).
- 1632 Mendoza, Serafina de, natural de Pernambuco, para el ingreso como religiosa en el convento Concepción Real de Madrid de la Orden de Calatrava. (AHN. OM-Religiosas\_Calatrava, exp. 211).
- 1635 Mendoza, Violante de, natural de Pernambuco, para el ingreso como religiosa en el convento Concepción Real de Madrid de la Orden de Calatrava. (AHN. OM-Religiosas\_Calatrava, exp. 212).

*Expedientes de pruebas de caballeros de la Orden de Santiago*

- 1660 Dávalos y Correa, Antonio, natural de San Sebastián de Río de Janeiro. (AHN. OM-Caballeros\_Santiago, exp. 2370).

ESCRIBANÍA DE CÁMARA DE SANTIAGO

*Expedientes de caballeros de la Orden de Santiago*

- 1659-1660. Dávalos y Correa, Antonio. Natural de San Sebastián de Río de Janeiro. (AHN. OM-Expedientillos, N. 3772).

---

Militares». *Cuadernos de Historia Moderna* (Madrid). 15 (1994), pp. 297-323. ALVAREZ-COCA GONZÁLEZ, María Jesús. «Los fondos de las Ordenes Militares del Archivo Histórico Nacional. Aportaciones a la historia de los archivos». *Boletín de la ANABAD* (Madrid). XLVI/1, p. 95-118.

## ESCRIBANÍA DE CÁMARA DE CALATRAVA, ALCÁNTARA Y MONTESA

### *Expedientes de caballeros de la Orden de Calatrava*

- 1639 Mendoza de Saravia, Manuel. Natural de Pernambuco. (AHN. OM-Expedientillos, N. 10168).
- 1645 Mendoza de Mendoza, Jerónimo. Natural de Pernambuco. (AHN. OM-Expedientillos, N. 10311).
- 1645 Mendoza de Mendoza, Bartolomé de. Natural de Pernambuco. (AHN. OM-Expedientillos, N. 10316).
- 1652-1831. Zambrana y Correa, Fernando. Natural de San Sebastián de Río de Janeiro. (AHN. OM-Expedientillos, N. 10499).

## SECRETARÍA DE ESTADO Y DEL DESPACHO DE ESTADO<sup>6</sup>

### EXPEDIENTES SOBRE LOS LÍMITES DE LAS COLONIAS DE ESPAÑA Y PORTUGAL EN AMÉRICA

AHN. Estado, Legajo 2841. 1774. Río Grande de San Pedro: acuerdos entre Portugal y España.

AHN. Estado, Legajo 2842.

Exp. 1) Copias de documentos que fueron remitidos por el conde de Aranda para el tratado de límites de 1766, que incluye una memoria del embajador de Portugal, Francisco Inocencio de Souza Coutinho, sobre las disputas de límites en Brasil y la memoria en respuesta del Secretario de Estado, marqués de Grimaldi. 1776.

Exp. 2) Noticias de la expedición de la escuadra del marqués de Casa Tilly, desde la salida de Cádiz, el 13 de noviembre de 1776, hasta la llegada a Santa Catarina, el 20 de febrero de 1777, con una descripción de la isla.

1776, febrero 7. Informe del fiscal del Consejo de Indias al Secretario de Estado, marqués de Grimaldi, sobre la usurpación de territorio por parte portuguesa. Sobre todo el pueblo de Santa Rosa el Viejo, a orillas del río Itenes, afluente del Marañón, y el fuerte en los alrededores del Igatimi, cerca de Asunción del Paraguay.

Informe del marqués de Valdelirios al marqués de Grimaldi sobre el pedido del gobierno de Portugal para entablar negociaciones acerca de la cuestión de límites. 1776, marzo.

---

6. ARCHIVO HISTÓRICO NACIONAL. *Sección de Estado: índice alfabético de materias, personas y lugares*. Madrid: 1976. 2 tomos. Mecanografiado. ARCHIVO HISTÓRICO NACIONAL. *Índice general de la Sección de Estado*, compilado por P. León Tello. Madrid: 1973. ARCHIVO HISTÓRICO NACIONAL. *Inventario de libros de la Sección de Estado*, compilado, revisado e índice de materias por P. León Tello. Madrid: 1973. TORROJA MENÉNDEZ, C.; MENÉNDEZ VIVES, C. *Archivo Histórico Nacional. Tratados internacionales suscritos por España y convenios entre los reinos peninsulares (siglos xii al xvii)*. Madrid: 1991. MENÉNDEZ, C. [Archivo Histórico Nacional. Sección de Estado]. *Límites de las posesiones españolas en América Meridional, 1681-1804*. [Madrid: s.a.]. Inédito. Mecanografiado.

Oficio del marqués de Llanos a Grimaldi con un informe de los sucesos ocurridos en el Río de la Plata desde 1715 y la usurpación de territorios por parte de los portugueses.

AHN. Estado, Legajo 2850. 1794-1807. Entre otras cuestiones, se encuentra una carta de Carlota Joaquina relatando sus problemas y disgustos con su marido.

AHN. Estado, Legajo 3410. 1701-1808. Límites entre las posesiones españolas y portuguesas en América.

Exp. 1) 1707. Tratados entre España y Portugal. 1761. Tratado del Pardo. 1777, mayo. Proyecto del tratado con Portugal.

Exp. 2) 1751. Instrucciones a los representantes españoles.

Exp. 3) Carta al conde de Maceda de Ricardo Wall con instrucciones para la cuestión de límites.

Exp. 9) 1776, julio. Carta del presidente de Quito a S.M. sobre los establecimientos portugueses en el río Marañón, cerca de Loreto.

Exp. 10) Información del conflicto con los portugueses en el río Marañón.

Exp. 11) Cartas del marqués de Casa Tilly, comandante de la escuadra, al marqués de Grimaldi, acerca de las operaciones que él dirige.

Exp. 12) 1776-1777. Copias de cartas del virrey de Santa Fe sobre los establecimientos portugueses en el río Marañón.

Exp. 13) Cartas del gobernador del Paraguay al Príncipe de la Paz refiriendo las artimañas que utilizaban los portugueses para enemistar a los indios con los españoles.

Cartas a Pedro Cevallos dando cuenta de la política del capitán general de Mato Grosso en los territorios limítrofes.

Exp. 14) 1799, diciembre 14. Informe de Francisco Requena sobre la demarcación de límites.

Exp. 15) Exposición del ayuntamiento de Montevideo a S.M. para que sean devueltas las tierras que los portugueses tomaron en la región.

Exp. 16) 1802-1803. Oficios del embajador de Portugal en España sobre la manera en que se negoció el tratado de Paz entre Francia y Portugal y las cuestiones del tratado de límites entre España y Portugal.

Exp. 17) 1802-1806. Documentación diversa sobre el tratado de límites. 1802-1806.

Exp. 20) 1797. Historia de la demarcación de límites entre España y Portugal, por Vicente Aguilar y Jurado, oficial segundo de la secretaría de estado y Francisco Requena, brigadier, ingeniero. Madrid.

Exp. 21) Memoria de Félix de Azara sobre el tratado de límites.

AHN. Estado, Legajo 4387. 1789-1792. Correspondencia y diversa documentación sobre la demarcación de límites entre los dominios españoles y portugueses en el Paraguay.

AHN. Estado, Legajo 4397. 1784-1793.

Exp. 1) 1784. Documento de Félix de Azara, comisario de la primera partida de la línea divisoria con Portugal.

Exp. 2) 1791. Documentación del gobernador de Moxos sobre los excesos cometidos por los portugueses del fuerte de Beira, a orillas del río Itenes.



Exp. 4) Documentación sobre la evacuación de los fuertes y poblaciones de Beira, Nueva Coimbra y Alburquerque.

AHN. Estado, Legajo 4401. 1777-1784. Documentación acerca del tratado preliminar de paces.

AHN. Estado, Legajo 4405. Diversa documentación que hace referencia a asuntos generales y las personas que se designaron para la demarcación de límites entre los territorios portugueses y españoles en América.

AHN. Estado, Legajo 4410.

Exp. 1) 1777-1779. Minuta de José Gálvez a Ceballos sobre el nombramiento de un comisionario de límites y despachos de Vértiz quejándose de la falta de medios para su demarcación. Adjunta una carta del virrey del Brasil sobre la entrega de prisioneros españoles.

Exp. 2) Minutas a Pedro Ceballos de 20 de octubre de 1777, que adjunta cédula de la reina de Portugal que acompañaba el tratado preliminar de límites.

Exp. 3) 1778, marzo. Entre otros documentos, encuentra una extensa memoria de la junta de demarcación de límites, con las propuestas para concluir a la brevedad dicha tarea.

Exp. 5) 1778, octubre. Entrega a los portugueses de la isla de Santa Catalina.

Exp. 6) 1779. Despacho de Vértiz a Gálvez sobre las acciones para facilitar la liquidación de presas y personas.

Exp. 7) 1779. Oficios del conde de Floridablanca a José Gálvez con documentación acerca de la cuarta división, destinada al río Marañón.

Exp. 8) 1780-1781. Documentación para que se ejecute la demarcación de límites.

AHN. Estado, Legajo 4417. Disensiones entre Portugal y España sobre límites en América Meridional.

Exp. 1) 1797. Despachos del embajador de España en Londres al ministro de estado sobre la actitud de los portugueses en el Río Grande de San Pedro. Entrevistas con Lord Weymouth, ministro de estado de Inglaterra.

Exp. 2) 1776, julio-octubre. Despachos del conde de Aranda, embajador de España en Francia, a Grimaldi acerca de los acontecimientos generados por la invasión portuguesa de los fuertes españoles en el Río Grande. Aconseja que se envíen tropas a Buenos Aires.

Exp. 3) 1776, julio. El embajador de Inglaterra en España remite a Grimaldi copia de las cartas que recibió del embajador de Portugal en Madrid, con referencias a combates entre las tropas españolas y portuguesas en el Río Grande de San Pedro.

Exp. 4) 1776, julio. Despacho del conde de Vergenes, secretario de estado francés, al marqués d' Ossun, embajador de Francia en España, con comentarios acerca de la conducta de Portugal en sus establecimientos en América. No justifica la intervención portuguesa en el Río Grande de San Pedro.

Exp. 5) 1776, agosto-septiembre. Documentos originales sobre la expedición de Pedro Cevallos. Entre otras cuestiones se adjunta uno titulado «Idea de la conducta de la corte de Lisboa respecto a la de Madrid en los asuntos pendientes de América Meridional», que incluye un detallado relato de las intervenciones de los portugueses desde agosto de 1775.

AHN. Estado, Legajo 4436.

Exp. 1) 1786. Moxos. Informes de llegada de un barco portugués navegando por el río Mamoré, que tocó los pueblos de Exaltación y San Pedro para comerciar.

Exp. 3-4) 1787. Contrabando en los fuertes de príncipe de Beira y Concepción, en algunos casos realizados por los mismos párrocos.

Exp. 10) 1788-1791. Copias de cartas del gobernador de Moxos al general de Mato Grosso, Luis Alburquerque de Melo, con quejas por el comportamiento de los portugueses de la zona. Problemas en torno al fuerte del príncipe de Beira.

AHN. Estado, Legajo 4441. 1778-1784. Documentación sobre el nombramiento de comisarios y dificultades de la cuarta partida de comisarios que debía salir por el río Japurá hasta el canal de comunicación con el río Negro.

AHN. Estado, Legajo 4443.

Exp. 1) 1776-1793. Copia de un oficio del embajador de España en Portugal sobre las incidencias ocurridas entre ambos países por el incumplimiento, por parte de los portugueses, de los acuerdos adoptados en 1758 en la cuestión de límites.

Exp. 2) 1777-1782. Oficio de José Gálvez al conde de Floridablanca sobre la reunión de París, acompañando un índice de mapas y planos con la división de las tres líneas que proponía la junta.

Exp. 3) 1786. El virrey de Buenos Aires informa al marqués de Sonora del contrabando y robo de ganado que hacían los portugueses en la costa de la laguna Mirin.

Exp. 4) 1791-1793. El virrey de Buenos Aires, sobre los establecimientos portugueses en la orilla occidental del río Paraguay.

AHN. Estado, Legajo 4458.

Exp. 1) 1785. Informe de Francisco Requena a José Gálvez sobre el impedimento de los portugueses para que los navíos españoles pasen por la fortaleza de Tabatinga.

Exp. 3) 1786. Quejas de Francisco Requena por las dificultades que interponen los comisarios portugueses. También informa de las agresiones que sufren los soldados españoles.

Exp. 4) 1786. Copias de oficios intercambiados entre los comisarios español y portugués sobre diversas irregularidades.

Exp. 5) 1786, octubre-noviembre. Oficios del embajador de Portugal en España, con un escrito que destaca los puntos más importantes de la disputa con los portugueses. Uno de ellos es el río Marañón y la navegación de los ríos Negro y Yapurá.

Consulta del virrey de Santa Fe informando que los portugueses del río Marañón se internaban por los ríos Putumayo y Caquetá para extraer productos de la zona. Los misioneros de la región coinciden en decir que nunca se pudo contener a los portugueses en sus límites, que llegaban a llevarse indios para hacerlos esclavos, y además recogían cacao, canela, añil, tabaco silvestre y maderas.

AHN. Estado, Legajo 4461.

1791, enero 30. El virrey de Buenos Aires al Ministro de Estado: da cuenta de los establecimientos portugueses que se han descubierto en la orilla occidental del río Paraguay, que pertenece a España.

1792, enero. Informe del virrey de Buenos Aires a Floridablanca sobre el incumplimiento por el capitán general de Mato Grosso de los artículos 9 y 10 del tratado preliminar,

que se refieren a la evacuación de fuertes y poblaciones de Nueva Coimbra y Albuquerque, en el río Paraguay, y Príncipe de Beira en el Itenés.

AHN. Estado, Legajo 4463.

Exp. 1). 1779-1791. Copia de Gálvez a Foridablanca del dictamen del virrey de Buenos Aires sobre los inconvenientes que presenta la demarcación de límites al occidente del río Paraguay.

Exp. 2) 1784, marzo-mayo. Documentación sobre diversas dudas en la línea divisoria que presentó el primer comisario portugués, Sebastián Javier de Veiga.

Exp. 3) 1784, junio. Entre otras cuestiones, un informe de las poblaciones y fortalezas de los portugueses en Mato Grosso.

Exp. 4) 1784, julio. Minuta al marqués de Valdelirios sobre la representación a la audiencia de Charcas acerca de lo ejecutado a causa de los terrenos ocupados por los portugueses en Cuyabá y Mato Grosso.

AHN. Estado, Legajo 4482.

Exp. 2) 1781, marzo. Informes del virrey Vértiz a José Gálvez sobre unos mil prisioneros portugueses que se hallaban en dominios españoles desde 1762, y que habían tenido la libertad de retirarse a los dominios de Portugal.

Representación de la reina de Portugal con las quejas del virrey del Brasil contra el de Buenos Aires, por cuestiones relativas al tratado de 1777.

Exp. 3) 1781, agosto-octubre. Despacho de Francisco Requena a Fernán Nuñez informando de las trabas surgidas por parte portuguesa para ejecutar la demarcación de límites. Dudas de los portugueses para entregar la costa septentrional del río Marañón.

AHN. Estado, Legajo 4486.

1802, junio -septiembre. Despacho de Ceballos al embajador de España en Lisboa sobre la construcción, en territorio español, de los fuertes de Albuquerque y Coimbra.

1802, septiembre-diciembre. Diversa documentación sobre la cuestión de límites y una copia de la respuesta dada por el gobierno francés a la reclamación española, para que no se fijasen los límites de la Guayana que le había cedido a la corona portuguesa sin intervención de comisarios españoles.

AHN. Estado, Legajo 4489.

Exp. 1) 1783, enero 24 al 31. Instrucción a Francisco Requena, primer comisario de la cuarta comisión de límites.

Exp. 4) 1783, agosto-septiembre. Despachos del conde de Floridablanca a José Camaño, que informan lo comunicado por el virrey de Buenos Aires sobre el robo de 11.000 cabezas de ganado por parte de los portugueses del río Negro, el contrabando que realizan y demás incidentes que produjeron varios heridos y un muerto entre los españoles.

Exp. 5) 1783, octubre-diciembre. Informe de la junta de demarcación a José Gálvez, que incluye una descripción del río Mamoré, al que los portugueses llaman Madera, y la recomendación de que se creen establecimientos españoles que impidan que los portugueses se apoderen de la navegación del río Madeira y la del Mamoré y del Itenés, que desaguan en el Marañón.

AHN. Estado, Legajo 4492. 1785. Opiniones de Francisco Requena sobre la conducta de los comisarios portugueses y la imposibilidad de recuperar Tabatinga.

AHN. Estado, Legajo 4500.

Exp. 1) 1780, abril-noviembre. Despachos de Francisco de Requena, gobernador de Maynas y primer comisario de límites en el Marañón que manifiesta que los portugueses continúan ocupando la orilla este de tal río.

Exp. 2) 1781, junio-julio. Informe de Requena sobre la negativa de los comisarios portugueses a entregar Tabatinga y los puestos situados al norte del río Marañón, hasta la boca del río Japura.

Exp. 3) 1781, agosto-octubre. Oficio de Francisco Requena a José Gálvez insistiendo en la negativa de los comisarios portugueses a entregar Tabatinga si no reciben a cambio las fortalezas españolas de San Carlos y San Felipe, en el río Negro.

Exp. 4) 1782, enero. Diversos oficios y despachos relativos a la cuestión de límites, enviados por el brigadier José Custodio de Sâ y Faria.

Exp. 5) 1782. Diario del viaje hecho al Yapurá por los comisarios portugués y español desde septiembre de 1781 hasta julio de 1782.

Exp. 8) 1790. Despacho del capitán Martín Boneo a José Varela informando sobre el reconocimiento de la costa del río Paraguay para localizar los establecimientos portugueses, y que encontró más arriba de la Concepción un gran fuerte, Nueva Coimbra. Y doce leguas más adelante una villa, Albuquerque, con 160 familias.

AHN. Estado, Legajo 4506. 1802-1804. Despachos de Pedro Ceballos al conde de Campo Alange, con noticias sobre la necesidad de un tratado definitivo que acabe con las diferencias en América.

AHN. Estado, Legajo 4516. 1787. Solicitud de Francisco Requena de retirarse de la comisión de límites.

AHN. Estado, Legajo 4519. 1790-1791. Cartas de Francisco Requena al encargado de negocios en Lisboa, y de éste a Floridablanca, sobre las irregularidades de los portugueses en la zona que le corresponde a la cuarta división de límites.

AHN. Estado, Legajo 4520. 1778. Lista de los matemáticos y demás expertos que el gobierno portugués designó para la demarcación de límites.

AHN. Estado, Legajo 4546. Documentación sobre la propuesta del marqués de Grimaldi para que el rey de Francia intervenga ante el de Portugal, con el fin de que cesen las usurpaciones y demás sucesos al Río Grande de San Pedro; rechazo por parte del ministerio portugués. Proyecto de un tratado con Portugal.

AHN. Estado, Legajo 4548. 1791-1797. Cuestiones de límites y asuntos generales del Paraguay.

AHN. Estado, Legajo 4550. 1775-1777. Documentación acerca de una expedición a Buenos Aires y las relaciones con los portugueses.

AHN. Estado, Legajo 4553.

Exp. 1. 1773-1774. Documentos del gobernador del Viamont, que también supone de serlo del Río Grande de San Pedro, acerca de los procedimientos de los comandantes españoles en la frontera.

Exp. 2. 1776, enero 22. Copia del oficio del comandante de las tropas portuguesas a Vértiz, acerca de la orden recibida del virrey del Brasil para el cese de hostilidades.

Exp. 3. 1776, mayo 22. Diario de los acontecimientos del Río Grande de San Pedro del 1 y 2 de abril, del ataque de las tropas portuguesas y retirada de los españoles del fuerte de Santa Teresa.

Exp. 4. 1776, junio. Despachos del gobernador de Buenos Aires sobre el desalojo del Río Grande de San Pedro y la evacuación del fuerte de Santa Teresa.

AHN. Estado, Legajo 4554. 1779-1793. Entre otra documentación, una carta del virrey de Santa Fe con información de la demarcación en la parte de Maynas.

AHN. Estado, Legajo 4555. 1785-1801. Cartas del virrey de Buenos Aires y de Félix de Azara sobre límites. Incluye la zona del río Itenes y un resumen de la historia de Moxos, además de una descripción histórica de la provincia del Paraguay y observaciones de Félix de Azara.

AHN. Estado, Legajo 4566.

Exp. 1) Extracto de Ceballos a Martín de Mello y Castro, embajador de Portugal en Londres, sobre las usurpaciones de los portugueses en el río Grande, hasta 1763.

Exp. 2) 1765. Documentos sobre la aprobación de los portugueses del territorio español en río Grande de San Pedro y recuperación de algunos por Pedro Ceballos.

Exp. 3) 1765. Correspondencia entre el marqués de Grimaldi y Sá de Mello sobre las diferencias entre los gobiernos de Portugal y España en la cuestión de los límites.

Exp. 4) 1766, julio-octubre. Despachos del marqués de Almodovar al marqués de Grimaldi con noticias de los sucesos del pueblo de Santa Rosa, en Moxos.

Exp. 5) 1767, agosto-octubre. Despachos de Almodovar a Grimaldi sobre las precauciones que se debían tomar, por parte de las dos coronas, para impedir intromisiones de los ingleses en Brasil y Perú. Refiere además choques entre las tropas españolas y portuguesas en río Grande de San Pedro.

Exp. 6) 1768, enero-febrero. Oficio de Julián Arriaga, ministro de marina, con documentación acerca de los enfrentamientos en el río Grande.

1768, marzo. Despacho de Bucarelli a Grimaldi sobre el rechazo del rey de Portugal a las acciones del río Grande.

1768, abril 28. Minuta de Grimaldi a Julián Arriaga informando sus sospechas de la mala fe de la corte de Portugal y las medidas respecto a los habitantes de la Colonia del Sacramento.

Exp. 7) 1768, septiembre-octubre. Oficios a Grimaldi con noticias del virrey del Perú sobre la toma de Santa Rosa por parte de los portugueses.

1768, diciembre. Despacho de Bucarelli a Grimaldi que adjunta la respuesta del virrey del Brasil y sus disculpas sobre la actuación en el río Grande de San Pedro.

1769, marzo-diciembre. Información sobre los excesos de los portugueses en río Grande, maniobras que dilatan la restitución de los territorios ocupados.

Exp. 8) 1771-1773. Oficios de Julián Arriaga a Grimaldi con noticias del virrey Vértiz acerca de las fuerzas portuguesas en la banda norte del río Grande de San Pedro. Instrucciones para repeler a los portugueses.

Cartas al príncipe de Masserano, embajador de España en Londres, sobre las hostilidades portuguesas en el río Grande de San Pedro.

AHN. Estado, Legajo 4611. 1791. El virrey de Santa Fe al conde de Arango comunicando que Francisco Requena inició el recorrido por el río Marañón con la cuarta división de límites a su mando. Informa de las irregularidades cometidas por los portugueses.

AHN. Estado, Legajo 4677. 1750-1785.

Exp. 1) Tratado de límites del 13 de enero de 1750, por el que Portugal cede a España la Colonia del Sacramento y España da a cambio la isla de Santa Catarina y los siete pueblos de las misiones jesuíticas en la orilla izquierda del río Paraguay.

Exp. 2) 1782-1783, enero a mayo. Noticias del virrey de Santa Fe sobre la demora de los comisarios portugueses en la zona del río Marañón.

Exp. 3) 1783, mayo-agosto. Informe que remite el marqués de Valdelirios a José Gálvez sobre las tropas que se enviaron para ayudar a la expedición de límites del río Marañón.

Despacho de José Camacho informando de la conferencia que tuvo con el gobernador portugués para que entregase el pueblo de Tabatinga y para fijar la demarcación en la boca del río Apaporis en el Japura.

Exp. 4) 1783, septiembre-diciembre. Oficios y documentación sobre las divergencias entre los comisarios portugueses y españoles.

Informe de la junta de límites acerca del interés de encontrar la comunicación con el río Negro a través del río Japura, que permita la navegación común para embarcaciones de ambas coronas.

Exp. 5) 1784, enero-abril. El virrey de Santa Fe informa a José Gálvez de las noticias que remitió Francisco Requena sobre excesos cometidos por los portugueses y malos tratos que sufrieron por ellos los españoles de Tabatinga.

Exp. 6) 1784, abril-junio. Informes de Francisco Requena al virrey de Santa Fe acerca de la extracción de indios y de productos del país por parte de los portugueses.

Exp. 7) 1784, junio. El virrey de Santa Fe da cuenta a José Gálvez de las noticias que remite Francisco Requena, que insiste en la extracción de indios del río Putumayo para poblar las orillas del río Marañón, en perjuicio de los derechos españoles.

Exp. 8) 1784, julio. El gobernador de Caracas comunica a José Gálvez su opinión sobre la imposibilidad de demarcar la línea divisoria del tratado de límites de 1750, ya que la cordillera que se mencionaba entre los ríos Orinoco y Marañón era inexistente.

Exp. 9) 1785, enero-julio. Documentación sobre la resistencia de los comisarios portugueses en proseguir la demarcación y acerca de una expedición de los portugueses al Yapurá.

AHN. Estado, Legajo 4798. 1753-1761. Correspondencia entre Custodio da Sâ, el marqués de Valdelirios y Pedro Cevallos, acerca de la frontera de la margen oriental del río Uruguay<sup>7</sup>.

---

7. Un trabajo reciente cataloga el contenido de este legajo, cuyos expedientes se relacionan con la expedición de límites dirigida a la cuenca del Plata y el problema de las misiones jesuíticas: Carmen Martínez Martín, «El Tratado de Madrid (1750): aportaciones documentales sobre el Río de la Plata. Documentos del legajo 4798 de la sección de Estado del Archivo Histórico Nacional (Madrid)». *Revista Complutense de Historia de América* (Madrid). 27 (2001), p. 238-325.

## LEGACIÓN DE ESPAÑA EN BRASIL

AHN. Estado, Legajo 3762. Correspondencia y varios (1811-1851).

AHN. Estado, Legajo 3764. (1811-1820). Correspondencia y varios.

AHN. Estado, Legajos 3767 a 3768. Correspondencia y varios (1809-1822).

AHN. Estado, Legajo 3766. Buques (1789-1819).

AHN. Estado, Legajo 3770-3771. Cuentas y varios (1810-1836).

AHN. Estado, Legajo 3776. Correspondencia con respecto a otras cortes y varios.

Noticias sobre el regimiento de infantería de Buenos Aires (1812-1821).

AHN. Estado, Legajo 3779. Correspondencia y varios (1811-1839).

AHN. Estado, Legajos 3781-3782. Correspondencia y varios (1820-1853).

AHN. Estado, Legajos 3784 a 3787. Correspondencia y varios (1812-1851).

AHN. Estado, Legajo 3765. Correspondencia diplomática (1810-1821).

AHN. Estado, Legajos 3772 a 3775. Correspondencia diplomática (1811-1819).

AHN. Estado, Legajo 3777. Correspondencia diplomática (1832-1836).

AHN. Estado, Legajo 3780. Correspondencia diplomática (1821-1824).

AHN. Estado, Legajo 3783. Correspondencia diplomática (1809-1810).

AHN. Estado, Legajos 3788 a 3791. Correspondencia diplomática (1814-1831).

AHN. Estado, Legajo 5837. Legación de Brasil. (1809-1811).

Legación de Brasil. Correspondencia de Carlota Joaquina, infanta de España, princesa de Portugal y Brasil, con los vasallos del rey de España y sobre los acontecimientos de Montevideo y Buenos Aires. Entre otras, la reclamación impresa en Río de Janeiro el 19 de agosto de 1808: «Justa reclamación que los representantes de la Casa Real de España, Doña Carlota Joaquina de Bourbon, princesa de Portugal y Brasil y Don Pedro Carlos de Bourbon y Braganza hacen a su alteza real el príncipe regente de Portugal para que se digne a atender, proteger y conservar los sagrados derechos que Su Augusta Casa tiene al trono de las Españas e Indias».

Informaciones del marqués de Casa Irujo dando cuenta de la comunicación que le había dado Carlota Joaquina relativa al designio que tenía de trasladarse a las posesiones españolas del Río de la Plata, con ánimo de hacer los arreglos que juzgase convenientes.

Resumen del marqués de Casa Irujo, en donde expone las razones que puede haber en pro y en contra sobre la ida de la infanta Carlota Joaquina.

Cartas de julio de 1811 que informan de la entrada de las tropas brasileñas en territorio español.

Julio de 1811. Proclama del gobernador y capitán general de San Pedro a los habitantes de la campaña de Montevideo.

Descripción de las intenciones de la corte portuguesa de 'ensanchar' sus límites invadiendo las provincias del Río de la Plata.

Noviembre de 1812. El capitán general de las provincias del Río de la Plata, Gaspar Vigodet, remite copias de las contestaciones del ministerio portugués, de Lord Strangford,



y del encargado de negocios en el Brasil, por las que ha sido enterado de haberse notificado el armisticio entre el príncipe regente de Portugal y el gobernador rebelde de Buenos Aires. Hace una exposición de los pasos de la conducta de la corte de Brasil y de las razones por las que tuvo que solicitar la permanencia de sus tropas; finalmente pide ayuda urgente.

1811, noviembre 29. Quejas de Vigodet sobre los excesos de las tropas portuguesas en la campaña de Montevideo.

1812, febrero 4. Proclama de Diego de Souza convocando a todos los portugueses entre 16 y 45 años a unirse al ejército, con instrucciones para actuar sobre los que no lo hagan.

1812, febrero 3. Resumen de los artículos que forman la comisión del mariscal de campo Portelli y deben ser allanados por el Excmo. señor capitán de estas provincias del Río de la Plata y Montevideo y contestación de dicho capitán.

1813. Correspondencia de Gaspar Vigodet exponiendo las razones que le obligaron a pedir auxilio a la corte de Brasil.

#### AHN. Estado, Legajo 5838. Legación de Brasil.

1812-1814. Expedientes relativos a las quejas del gobierno inglés sobre algunas expresiones contenidas en la correspondencia del general Vigodet a Lord Strangford, ministro británico en Río de Janeiro.

S/f. Exposición acerca de la conducta observada por la corte del Brasil y el ministro británico en la misma, Lord Strangford, acerca de los sucesos de las provincias del Río de la Plata.

Documentación acerca del reconocimiento del imperio de Brasil y sus agentes.

1821. Sobre la ocupación de Montevideo.

Carta de José Delavat y Rincón a la secretaría del despacho de Estado con instrucciones sobre cómo tratar al príncipe don Pedro y la respuesta de la secretaría.

1828. Proposición de arreglo en las relaciones entre Brasil y España.

Tratado de Paz y Amistad (impreso en Madrid, en la Imprenta Real, en el año 1801) entre los muy altos y poderosos señores D. Carlos IV, rey de España, y D. Juan, príncipe regente de Portugal y de los Algarbes. Firmado en Badajoz.

1818, octubre 25. Despacho de Fernán Nuñez en que remite copia de la nota que le habían pasado los mediadores, participándole la resolución tomada en Aquisgrán sobre el asunto de Montevideo.

1824, junio 2. El duque de Villahermosa comunica al conde de Ofalia, sobre la expedición al Brasil que se piensa enviar desde Lisboa.

Impreso en Londres del *Tratado feito entre sua Magestade Imperial e sua Magestade fidelissima sobre o reconhecimento do Imperio de Brasil aos 29 de agosto de 1825. Ratificado por sua Magestade o Imperador no dia immediato.*

1826, abril 28. El cónsul general de S.M. en Brasil refiere lo que ha podido indagar sobre la determinación que el emperador piensa adoptar respecto a la sucesión en Portugal.

1825, noviembre 17. El marqués de Casa Flores envía la Gazeta de Lisboa del 15 de noviembre con el reconocimiento de la independencia de Brasil y el título de emperador adoptado.



1825. Correspondencia reservada del duque de Villahermosa, embajador de S.M. en Lisboa, sobre el reconocimiento de la independencia de Brasil.

1828, marzo 11. El conde Ofalia comunica la llegada a la corte de Londres del marqués de Barbacena y su próxima salida para Brasil, y da cuenta de la conversación que ha mantenido con él en casa del príncipe de Esterhazy.

1828, marzo 19. El conde de Ofalia menciona que continúa hablando de esperanzas de paz entre Brasil y Buenos Aires, transigiendo el punto de la Banda Oriental. Además informa que no se ha vuelto a decir nada en orden al protectorado de Inglaterra.

1812-1834. Expedientes sobre el reconocimiento español del gobierno imperial de Brasil.

AHN. Estado, Legajos 5839-5858. Legación de Brasil. Correspondencia 1810-1833.

1809, septiembre 25. Copia de un papel que ha circulado en Buenos Aires para proponer a la princesa Carlota Joaquina al frente de una regencia.

1810. Correspondencia del ministro de S.M. marqués de Casa Irujo, que trata del convenio de comercio entre Brasil e Inglaterra.

1810, enero 2. Copia del oficio al gobierno con diversas observaciones sobre la reunión de tropas portuguesas en el Río Grande de San Pedro.

1810, julio 3. El marqués de Casa Irujo informa de una comunicación que le ha hecho la princesa Carlota Joaquina, muy interesante, sobre sus derechos eventuales y el enviado, que fue a Montevideo, a proponer la presencia de ella como virreina de aquellas provincias.

1810, julio 5. Reflexiones acerca de las causas que parecen haber hecho variar el plan de la corte respecto al Río de la Plata.

1810, julio 9. Copia de la carta del ministro de Inglaterra en Lisboa en respuesta a la que le escribió tocante al empréstito de 100.000 pesos y la respuesta del secretario de Estado, conde de Linhares, sobre la protesta que el marqués hizo de la entrada de tropas portuguesas en territorios españoles.

1810. El marqués de Casa Irujo, habiendo visto en una gaceta de Buenos Aires que las tropas portuguesas pasaron el río Ibicuy y se apoderaron de territorio español hasta el Guarey, remitió el adjunto oficio que incluye la contestación con la orden para que retrocedan, las citadas tropas, a sus antiguas posiciones.

1810, agosto, 18. Memoria que el marqués de Casa Irujo le pasó al secretario de Estado en Río de Janeiro, manifestando la inquietud sobre el movimiento de las tropas a la Colonia, la respuesta que le dieron y su réplica.

1810, septiembre 15. El marqués de Casa Irujo insiste en la retirada de las tropas portuguesas al conde de Linhares.

1810, octubre 14. Informe del plan para introducirse en las posesiones españolas.

AHN. Estado, Legajos 5859-5861. Legación de Brasil. Cuentas. 1811-1823.

AHN. Estado, Legajo 5862. Legación de Brasil. Expedientes. 1834-1847.

AHN. Estado, Legajo 5863. Legación de Brasil. Varios. 1810-1837.

AHN. Estado, Legajo 5864. Legación de Brasil. Varios. Reclamaciones. 1821-1848.

AHN. Estado, Legajo 5866. Legación de Brasil. Notas. 1836-1846.

AHN. Estado, Legajo, 8020. 1827, febrero 15 a octubre 16.

El capitán general de la isla de Cuba remite informaciones del cónsul de España en Brasil acerca de supuestos actos de piratería de barcos españoles, procedentes de Cuba, contra barcos brasileños. Apresamientos de barcos españoles por el brasileño 'Emprendedor' y diversos conflictos.

AHN. Estado, Legajo 8029.

1813, noviembre 30. Copia de un decreto del príncipe regente sobre la necesidad que se plantea en Brasil de importar esclavos. Normas de las condiciones sanitarias y alimenticias que deben regir en los barcos negreros.

AHN. Estado, Legajo 8033.

1826, marzo a 1827, noviembre. Conversaciones entre las autoridades españolas y británicas sobre la necesidad de agregar unos artículos al tratado de 23 de septiembre de 1817, que se refieran a los barcos de guerra que apresan barcos negreros. Contiene además un ejemplar del convenio adicional al tratado de 22 de enero de 1815 entre Brasil, Portugal y Gran Bretaña.

AHN. Estado, Legajo 8044.

1841, noviembre 14 – 1846, enero 13. El enviado de España en Brasil informa de los continuos impedimentos que sufren los barcos españoles y el comercio marítimo por parte de los cruceros ingleses, bajo el pretexto de perseguir el tráfico de esclavos. Incluye una protesta contra el acta del parlamento británico que declara a los barcos brasileños dedicados a la trata de negros bajo la jurisdicción del alto tribunal del almirantazgo.

AHN. Estado, Legajo 8045.

1852, febrero 2 a septiembre 4. Expediente acerca de los supuestos desembarcos de negros bozales en la bahía de Santa Clara, embarcadero de la Teja y en Sierra Morena, así como preparativos que se hacían en Río de Janeiro para introducir esclavos en Cuba y Brasil.

AHN. Estado, Legajo 8047.

1851. El gobierno británico expresa su pretensión de que el tráfico de esclavos sea declarado un acto de piratería, asimilando ilegalmente ambos delitos como se ha hecho en Brasil. Contiene un texto bilingüe en portugués-inglés de la ley de Brasil contra el tráfico de esclavos y un ejemplar del *Jornal do Commercio* de Río de Janeiro de 31 de enero de 1851.

AHN. Estado, Legajo 8467. Tratado entre Brasil y España sobre correos. 1870.

## COLECCIÓN DE MAPAS, PLANOS Y DIBUJOS DE ESTADO<sup>8</sup>

AHN. Estado, MPD, Mapa 393.

1792. «Plano de la parte del Río Itenes o Guapore que corre por la frontera de la provincia de Moxos». Firmado por Lázaro Ribera.

---

8. Pilar LEÓN TELLO. *Mapas, planos y dibujos de la sección de Estado de Archivo Histórico Nacional*. Madrid: Ministerio de Cultura, Dirección General del Patrimonio Artístico, Archivos y Museos, 1979.

AHN. Estado, MPD, Mapa 394.

1792. «Descripción geográfica de la provincia de Moxos. La línea de puntos de carmín que pasa por el río Itenes representa la parte de la línea divisoria que debe correr esta frontera, siguiendo la expedición del artículo 10 del Tratado preliminar de límites». Por Lázaro Ribera.

AHN. Estado, MPD, Mapa 395.

1793. Parte del Brasil comprendida entre el río Negrinno, la cordillera Maracajú y los ríos Paraná y Paraguay.

AHN. Estado, MPD, Mapa 396.

1796. «Carta topographica de parte de costa septentrional do río das Amazonas, desde a praça de San José de Macapá a o río Oyapoque». Se marcan los territorios de los portugueses y las usurpaciones hechas por los franceses después del tratado de 1713.

AHN. Estado, MPD, Mapa 397.

1798. Parte del Amazonas comprendida entre la costa y la zona occidental de los ríos Branco, Negro y Madeira.

AHN. Estado, MPD, Mapa 398.

Hacia 1760. «Demonstração do rio Ibicuy e braços que o formao», diseñado por la expedición al mando de José Custodio de Sá y Faría, teniente coronel del regimiento de artillería de Río de Janeiro.

AHN. Estado, MPD, Mapa 399.

1781, julio 7. Plano de los marcos construidos para colocar las inscripciones en la boca del río Javari y en la del Yapura, límites entre la corona de España y la de Portugal, según el tratado de 1777. Con la inscripción de las principales cláusulas de ese tratado.

AHN. Estado, MPD, Mapa 400.

1779, enero 7. Territorio comprendido entre los marcos de los ríos Marañón y Negro y sus inmediaciones. Forma parte de un manifiesto del gobernador de Maynas, Ramón García de León y Pizarro.

AHN. Estado, MPD, Mapa 401.

Hacia 1781. Mapa del río Marañón, entre San Francisco de Tabatinga y la boca del río Javari. Contiene las islas de Taxi, Aroseira y Yavari y parte de la de Aramasa.

AHN. Estado, MPD, Mapa 402.

Plano del presidio portugués de Nueva Coimbra, en la margen occidental del río Uruguay.

AHN. Estado, MPD, Mapa 403.

1793, agosto 20. Carta plana del río Paraguay, con las inundaciones anuales, que hicieron los demarcadores de límites españoles y portugueses.

AHN. Estado, MPD, Mapa 404.

S. XVIII. Vista del fuerte del príncipe de Beira.

AHN. Estado, MPD, Mapa 405.

Hacia 1759. Copia del plano de Thadeo Enis de las tierras de San Miguel, con sus estancias y pueblos.

AHN. Estado, MPD, Mapa 406.

Hacia 1760. «Exemplo geographico que comprehende o terreno que toca a demarcação da primeira partida, copiado e reducido a mayor exactissimamente do mapa das cortes pelo teniente coronel José Custodio de Sá e Faría».

AHN. Estado, MPD, Mapa 407.

1779. «Demonstracion del terreno en que se comprehenden los yerbales de los pueblos de yndios del río Uruguay, que en conformidad del tratado, quedan a Portugal», por José Custodio de Sá e Faria.

AHN. Estado, MPD, Mapa 408.

1777. «Parte de la isla de Santa Cathalina comprendida entre las dos villas de Santa Cathalina y San Antonio, con la playa fortificada para recibir el desembarco». Y «Plano de la isla de Santa Cathalina, en la costa del Brasil».

AHN. Estado, MPD, Mapa 409.

1777. Parte de la costa de Brasil e isla de Santa Catalina. Con los fuertes, baterías, campamentos y trincheras.

AHN. Estado, MPD, Mapa 410.

1777. Plano de la isla y puerto de Santa Catalina.

AHN. Estado, MPD, Mapa 411.

1777. «Plan de l'isle et du port de Sainte Catherine située en la côte du Bresil et dans les possessions portugaises».

AHN. Estado, MPD, Mapa 412.

1781, junio 24. Plano de la población de Tabatinga que los portugueses deben entregar a los españoles, según el tratado de Paz y Límites del 11 de octubre de 1777.

AHN. Estado, MPD, Mapa 413.

Hacia 1781. «Plano y elevación del palacio construido en la frontera de San Francisco Xavier de Tabatinga a costa de la Compañía General de Comercio del Gran Pará», por Francisco Requena y Theodosio Constantino de Chermont.

AHN. Estado, MPD, Mapa 414.

1776-1777. Mapa del territorio entre el Amazonas y el Orinoco realizado para ilustrar los documentos relacionados con el descubrimiento de la laguna Pariné, en la Guayana, y el conflicto con los portugueses en el río Maranhão.

AHN. Estado, MPD, Mapa 415.

1877. Mapas de los ríos Amazonas, Esequivo y Orinoco y los territorios adyacentes.

AHN. Estado, MPD, Mapa 416.

1680. Parte de la costa entre la desembocadura del Amazonas y el río de la Plata.

AHN. Estado, MPD, Mapa 417.

1763, agosto 24. Carta geográfica de la costa septentrional del río de la Plata hasta la isla de Santa Catalina, donde se ve el camino que hizo Pedro Ceballos desde la Colonia del Sacramento hasta el Chuy.

AHN. Estado, MPD, Mapa 432.

1784. «Plano que comprende el terreno que media entre el fuerte de Santa Teresa y la laguna Mirim». Señala el lugar de los campamentos español y portugués.

AHN. Estado, MPD, Mapa 433.

Hacia 1751. «Provincia quitensis Societatis Iesu in America cum tribus eidem finitenis nempe: Peruana, Novi Regni Granatensis et Maragnonsis lusitanorum Provinciis topographica ...»

AHN. Estado, MPD, Mapa 434.

1760. «Paraguariae provinciae Societatis Iesu cum adiacentibus novissima descriptio». Comprende Paraguay, Uruguay, parte de Argentina, de Brasil, de Bolivia y de Perú.

AHN. Estado, MPD, Mapa 439.

1779, febrero 3. «Demonstración geográfica de la situación en que se hallan los pueblos de Nuestra señora de la Concepción, de españoles y de Nuestra Señora de Belén, de indios guaycurus, que según el tratado preliminar quedan en la demarcación de Portugal».

AHN. Estado, MPD, Mapa 440.

1790. «Carta reducida del tramo del río Paraguay, comprendido entre la ciudad de Asunción y la boca del río Jaurú, formada desde el Estrecho de San Francisco Xavier hasta la Asunción». En un recuadro está un plano y perspectiva del presidio portugués de Nueva Coimbra.

AHN. Estado, MPD, Mapa 444.

1796, diciembre 14. Mapa de Uruguay desde el cabo de San Antonio al Río Grande.

AHN. Estado, MPD, Mapa 445.

1776, diciembre 14. Mapa del territorio que disputan en el Uruguay España y Portugal.

## 2. INSTITUCIONES CONTEMPORÁNEAS

### 2.2 ADMINISTRACIÓN GENERAL DEL ESTADO

#### 2.2.1. ADMINISTRACIÓN CENTRAL

### MINISTERIO DE ULTRAMAR

#### FOMENTO DE CUBA<sup>9</sup>

AHN. Ultramar, Legajo 66, exp. 17. Envío desde Río de Janeiro de una obra sobre el cultivo del algodón. 1863.

AHN. Ultramar, Legajo 114, exp. 4. Exposición de café en Río de Janeiro. 1878-1882.

---

9. ARCHIVO HISTÓRICO NACIONAL. *Sección de Ultramar. Inventario de la serie Fomento de Cuba*, bajo la dirección de M<sup>a</sup> J. Arranz Recio. Con la colaboración de M<sup>a</sup> A. Ortega Benayas. Madrid: s.f. Mecanografiado. Base de datos Archidoc del AHN. Descripción elaborada por María José Arranz Recio.

AHN. Ultramar, Legajo 125, exp. 3. Exposición de café en Río de Janeiro. 1884.

AHN. Ultramar, Legajo 279, exp. 5. Convenio de extradición entre España y Brasil. 1878.

AHN. Ultramar, Legajo 289, exp. 1. Convenio de protección a la actividad intelectual con varios países: Brasil, Francia, Portugal, España, Suiza, etc. 1883.

### GOBIERNO DE FILIPINAS<sup>10</sup>

AHN. Ultramar, Legajo 5193, exp. 41. Permiso a J. Carballo para ejercer funciones consulares. 1862-1863.

AHN. Ultramar, Legajo 5257, exp. 31. Nombramiento de L. de Agar como secretario de la legación en Río de Janeiro. 1882.

AHN. Ultramar, Legajo 5296, exp. 30. Cuarentena para los buques que lleguen a las Antillas danesas y procedan de Río de Janeiro, dado que se ha declarado en este último puerto una epidemia de fiebre amarilla. 1896.

### GOBIERNO DE PUERTO RICO<sup>11</sup>

AHN. Ultramar, Legajo 5098, exp. 41. Proyecto de ley sobre la emancipación de esclavos en Brasil. 1871.

## 3. INSTITUCIONES ECLESIAÍSTICAS

### 3.1. CLERO REGULAR

#### JESUITAS<sup>12</sup>

### PROCURADURÍA GENERAL DE INDIAS DE MADRID

AHN. Clero-Jesuitas, Legajo 97, nº5-25. Cartas que, entre otras cuestiones, tratan de las misiones en Brasil. 1548-1765.

AHN. Clero-Jesuitas, Legajo 120, nº 1-105. 1608-1828. Incluye:

---

10. ARCHIVO HISTÓRICO NACIONAL. *Sección de Ultramar. Inventario parcial de Gobierno de Filipinas*. Manuscrito en fichas (194 legajos). Base de datos Archidoc del AHN. Descripción elaborada por María José Arranz Recio.

11. ARCHIVO HISTÓRICO NACIONAL. *Sección de Ultramar I. Inventario de la serie Gobierno de Puerto Rico*, bajo la dirección de M<sup>a</sup> Teresa de la Peña Marazuela. Con la colaboración de J. R. Barraca Ramos, I. Echávarri Lomo y M<sup>a</sup> A. Ortega Benayas. Madrid: 1972. Base de datos Archidoc del AHN

12. GUGLIERI NAVARRO, A. *Documentos de la Compañía de Jesús en el Archivo Histórico Nacional*. Madrid: 1967.

Cartas y documentos sobre tratados de límites entre España y Portugal y sucesos que acaecieron con ese motivo. Documentos acerca de las misiones en Paraguay.

Daños que se siguen a la corona española con la nueva demarcación.

Breve extracto de las órdenes dadas a los gobernadores de Buenos Aires, desde la Paz de Utrecht.

Daños hechos por los portugueses de aquel territorio y usurpaciones con infracción de los tratados hasta el año 1745.

Copia de la disertación histórica y geográfica sobre el meridiano de demarcación entre los dominios de España y Portugal, por Jorge Juan y Antonio de Ulloa.

Idea del estado antiguo y moderno de la América meridional. Tratado de límites.

Copia del tratado de Tordesillas, de 1 de junio de 1494, sobre la demarcación de América.

Noticia de la Colonia del Sacramento y tratado de 1750 entre España y Portugal, tocante a varias provincias de la América Meridional.

Breve relación de lo sucedido en el Paraguay desde 1751 y de lo que acaeció en el Río de la Plata sobre la entrega de los siete pueblos de indios guaraníes, que el rey de España mandó traer a la corona de Portugal.

Representación de varias ciudades (Santiago del Estero, Salta, Asunción, entre otras) para que se suspenda el tratado de 1750.

Cartas al P. Francisco Rábago de distintas personas acerca del tratado. Ruego de los PP. Misioneros a Francisco Rábago acerca de la situación de los indios si se cumple el tratado.

Relación de lo que la Compañía de Jesús ha hecho después de la orden de migración de los siete pueblos guaraníes.

Motivos de los indios del Paraguay para no hacerla y carta del P. José Barredo, provincial del Paraguay, sobre la resistencia indígena.

Carta de los indios de los pueblos de San Lorenzo, San Juan, San Luis, Santo Angel, San Nicolás y La Concepción al gobernador de Buenos Aires, diciendo que no quieren marcharse.

Memorial del provincial del Paraguay al marqués de Valdelirios, solicitando se suspendan las disposiciones de guerra contra los indios de las misiones.

Cartas del P. Juan Escandón desde Córdoba del Tucumán a varios padres, sobre los acontecimientos del Paraguay y los indios.

Cartas de los padres B. Panigay y Pedro S. Juan sobre la demarcación.

Compendio titulado «Declaración de la verdad» contra un papel difamatorio, de 1758, contra los misioneros jesuitas de los ríos Paraná, Uruguay y Marañón, anónimo, escrito en portugués.

Copia de una carta del superior de las misiones sobre un libro portugués «Relación abreviada de la República que los religiosos jesuitas de las provincias de Portugal y España establecieron en los dominios ultramarinos de las dos monarquías».

Carta del P. José Cardiel al P. Gabriel Novat sobre los perjuicios que ocasiona a los indios el tratado.

Copia de información del vicario de Santa Fe del Paraguay acerca de los impresos contra los jesuitas.

Relación del P. Cardiel sobre los sucesos de América, la Colonia del Sacramento y sus islas.

Cartas acerca de las familias de los siete pueblos.

AHN. Clero-Jesuitas, Legajo 122, nº 1-87. Cartas y documentos acerca de la Colonia del Sacramento. 1748-1775.

AHN. Clero-Jesuitas, Legajo 251, nº 2. Documentación diversa, entre la que se encuentra referente al origen de las misiones en Napo, Sucumbíos, Maynas y Marañón. 1601-1767.

AHN. Clero-Jesuitas, Legajo 251, nº 8-22. Papeles de inventario; entre otros, autos de extrañamiento y ocupación de las misiones del río Marañón. 1767-1781.

## 5. COLECCIONES

### 5.1. DOCUMENTOS TEXTUALES

#### COLECCIÓN DOCUMENTOS DE INDIAS<sup>13</sup>

AHN. Diversos-Colecciones, 26.

Nº 40) 1625, mayo 8. Relación de la jornada de Brasil escrita a Juan de Castro.

Nº 41) 1625, mayo 1. Armada en Brasil.

Nº 42) 1625, mayo. Relación de viaje y suceso de la armada en Brasil.

Nº 43) 1625, mayo. Relación del suceso en la ciudad de Salvador de la armada de las plazas de Brasil.

Nº 44) 1625. Relación de la victoria que la armada de Castilla y la de Portugal tuvieron contra los holandeses.

Nº 60) 1631, diciembre. Relación del socorro de la armada en las plazas de Brasil.

Nº 69) 1636. Relación del socorro que prestó la armada de Brasil.

Nº 75) 1638, julio. Victorias alcanzadas contra los holandeses en Todos los Santos.

Nº 76) 1638, agosto. Victoria de la bahía de Todos los Santos contra los holandeses.

Nº 80) 1638, diciembre 3. Victorias de las armas católicas en el sitio de Brasil.

Nº 82) 1640, marzo 29. Encuentros de la armada con los holandeses.

Nº 83) 1640. Victorias de las armas católicas contra los holandeses en Brasil.

AHN. Diversos-Colecciones, 27, nº 67. 1712, febrero 6. Relación de lo que sucedió en la costa de Brasil y Río de Janeiro.

---

13. PESCADOR DEL HOYO, M<sup>º</sup>. del C. *Archivo Histórico Nacional. Documentos de Indias. Siglos xv-xix. Catálogo de la serie existente en la sección de Diversos*. Madrid: 1954.

[ARCHIVO HISTÓRICO NACIONAL]. *Inventario de la Sección de Diversos. Documentos de Indias* [por F. Medina Lozoya y C. Saiz Gómez, bajo la dirección de L.M. de la Cruz Herranz. Madrid: 1991]. Mecanografiado. Base de datos Archidoc del AHN.



AHN. Diversos-Colecciones, 28, nº 18. 1756. Respuesta a la acusación de falta de obediencia de los indios a la ejecución por la cual se cedían territorios a los portugueses.

AHN. Diversos-Colecciones, 41, nº 37. Información sobre el libramiento del diezmo a Diego Colón.

AHN. Diversos-Colecciones, 44, nº 87. S. XVIII. Sucesos de la armada y el ejército que socorrió a Brasil.

## ULTRAMAR

Legajo 697, exp. 4. 1853, junio 20- 1854, abril 27. Instancia de D. Juan Valera, secretario de la legación de S.M. en Río de Janeiro, solicitando permiso para trasladarse a España.

Legajo 703, exp. 45. 1854, septiembre 19. Oficios de la primera secretaría de estado, comunicando el nombramiento de D. Julián Basabe como primer secretario de la legación de Río de Janeiro.

Legajo 744, exp. 60. 1838-1862. Expediente sobre el apresamiento del bergantín español *Recuperador* en Brasil.

Legajo 899, exp. 61. 1884, diciembre 30-1889, noviembre 19. Nombramiento de D. José Fernández Alvarez, médico mayor de sanidad militar, para una comisión para trasladarse a Río de Janeiro y estudiar los medios para combatir la fiebre amarilla.

Legajo 918, exo. 91. 1885, abril 7 a julio 3. Comunicación de la comisión española sobre la fiebre amarilla, desde Río de Janeiro, anunciando la presentación en breve del informe sobre los trabajos que se realizan en Brasil.

# Archivo General de Simancas

*Roseli Santaella Stella*

C/ Miravete, 8 - 47130 Simancas (Valladolid)

Telef. 983 590 003 - Fax: 983 590 311

Horario: Meses de octubre a junio: lunes a viernes, de 08:00 a 15:00.

Meses de julio a septiembre: lunes a viernes, de 08:30 a 14:30.

archivo@vaserdel.es

[www.mcu.es/archivos/MC/AGS/index.html](http://www.mcu.es/archivos/MC/AGS/index.html)

## 1. *La relación del Archivo con Brasil*

La fase comprendida entre 1580 y 1640, en la cual el imperio luso estuvo bajo el gobierno de los Felipes, es poco conocida en Brasil, Portugal y España, pese a haberse producido relevantes acontecimientos en el contexto de la historia moderna.

En Brasil, entre las causas que justifican ese olvido podemos señalar el reducido volumen de fuentes presentes en sus archivos. Los escasos registros conservados se encuentran deteriorados por la acción del tiempo o bien dispersos y fragmentados en los centros de investigación. En España, es precisamente en el Archivo General de Simancas donde se puede apreciar tan rico acervo.

Con motivo de la unión peninsular, Portugal y sus conquistas pasaron a integrar el sistema polisinódico. A través de ese mecanismo, la corona española dominaba su muy extendido imperio, permitiendo el gobierno a distancia de sus territorios. Para ello, tenían el respaldo de los consejos territoriales, ministeriales y de las juntas *ad-hoc*, organizadas para asesorar en los diferentes temas relativos a los diversos territorios<sup>1</sup>.

---

1. Roseli Santaella Stella: *Brasil Durante el Gobierno Español: 1580-1640*. Madrid: Fundación Histórica Tavera, 2000, p. 26-27.

El Consejo de Portugal, creado en 1581 en el seno de ese mismo sistema, comenzó sus actividades el año siguiente. Instalado en la corte española, intermediaba en los asuntos entre los monarcas y sus representantes (el virrey o los gobernadores) en el reino luso. Por esa razón, se conserva en España gran parte de la correspondencia real, además de la documentación emanada de la oficialidad de Lisboa, de los propios miembros del Consejo de Portugal y de los funcionarios al servicio del Estado en las colonias portuguesas en general.

Gracias al extremado celo burocrático de Felipe II, también conocido como El Rey Prudente, cerca del 75% de los documentos provenientes del Consejo de Portugal se conservan en el Archivo General de Simancas. Los diversos manuscritos referentes a Brasil allí depositados abarcan más allá del periodo filipino: desde los descubrimientos hasta las cuestiones de límites con la América española están documentados en las diversas secciones del archivo.

En el Archivo General de Simancas se encuentra la documentación generada para delimitar en el Océano las zonas de navegación y descubrimientos correspondientes a Castilla y Portugal, junto a otros documentos de Estado que regulaban la división y la posesión del Nuevo Mundo. También se encuentran los papeles emanados por los Felipes, por sus antecesores y por los órganos colegiados de las monarquías española y portuguesa, con sede en Lisboa. Son cartas, decretos, *portarias*, reales órdenes dirigidas al Brasil, además de consultas de muy diverso origen sobre los más variados asuntos brasileños, remitidas por los funcionarios al servicio de los reyes de España, incluidos los que actuaban en la colonia. Después de la restauración portuguesa, proseguirán las negociaciones entre las dos monarquías sobre la posesión de determinados territorios americanos: Desde la disputa por la colonia del Sacramento hasta el Tratado de San Ildefonso, el Brasil será siempre uno de los asuntos centrales en este tipo de cuestiones.

Es fácil ver, por tanto, la riqueza de las informaciones que pueden revelar los inéditos manuscritos de Simancas, en especial los referentes al Consejo de Portugal, que constituyen la mayor parte de la documentación de interés brasileño en este Archivo, junto a otras referencias sobre materias de Estado de España estrechamente relacionadas con Brasil. Se conservan en Simancas cerca de 65.000 páginas de documentos de este Consejo, que actuó hasta 1668, cuando España finalmente reconoció la independencia portuguesa y disolvió el organismo.

Es notable la importancia de este Archivo para la historia de Portugal y, por tanto, para la de Brasil, como lo reconoce Joaquim Veríssimo Serrão: *«pode afirmar-se que a época filipina continua a ser a mais ignorada da história portuguesa. Basta dizer que o excelente manancial do Arquivo de Simancas está quase todo por aproveitar»*.

La importancia de su acervo lo hace parte integrante de cualquier trabajo que busque rescatar documentos referentes a Brasil en archivos españoles, como el promovido por el Ministério de Cultura de Brasil y denominado *Projeto Resgate «Barão do Rio Branco»/Seção Espanha*. Además de microfilmear y digitalizar los documentos fundamentales a la historia brasileña de los primeros siglos de la colonización, pre-

sentará una guía selectiva que, a su vez, suplirá la ausencia de un instrumento de investigación específico sobre temas brasileños.

## 2. Localización

El Archivo se encuentra en Simancas, pueblo de la margen derecha del Pisuegra, antiguo punto estratégico entre los reinos de Castilla y León. Dista 10 km. de Valladolid por el «camino viejo» que pasa por el puente de trazos romanos, y 7 km. por la autopista que sigue rumbo a la histórica Tordesillas. La distancia que separa Simancas de Madrid es de 191 km., de Salamanca 111 km., de Zamora 95 km. y de Burgos 121 km.<sup>2</sup>

## 3. Las instalaciones

La fortaleza de Simancas fue construida entre los años 1474 y 1475,<sup>3</sup> por Don Alonso Enriquez, almirante de Castilla, Señor de Medina del Río Seco y de Simancas. En 1480, fue ofrecida por Enríquez a los Reyes Católicos<sup>4</sup> a cambio de mercedes. Construido con piedras blancas, el castillo está rodeado por profundos fosos y murallas. La construcción en formato cuadrangular, abriga un patio central y facilita la iluminación a través de grandes ventanas internas y externas.

## 4. El Archivo

Creado en el año 1540 como Archivo de la Corona de Castilla o Archivo General del Reino<sup>5</sup>, Carlos V, su fundador, encontró diversos motivos para elegir la fortaleza de los Enríquez para albergarlo. Dada la proximidad de la Villa con Valladolid, donde se hallaba instalada la Corte y, sede de los principales órganos administrativos del Imperio, el lugar era perfecto para guardar los documentos del gobierno.

A partir de 1543, Felipe II expidió Cédulas con el fin de que se enviasen a Simancas los documentos que permanecían repartidos entre diversos lugares o en poder de antiguos funcionarios o sus descendientes.

Si fue Carlos V el encargado de su fundación, corresponde a Felipe II la adaptación de la construcción para esa finalidad, así como su organización y desarrollo. Las obras iniciales para que el castillo fuese transformado en archivo fueron dirigidas por los arquitectos reales Francisco de Mora y Juan de Herrera, en la segunda mitad del siglo xvi.

---

2. Las principales obras arquitectónicas de la villa, además del imponente Archivo y del «puente viejo», son la iglesia del Salvador, que exhibe en la nave central un retablo de Inocencio Berruguete y relieves de Francisco de la Maza, la «plaza mayor», la antigua fábrica de harina y el mirador sobre el río Pisuegra.

3. Cf. Ángel de la Plaza Bores. *Guía del Investigador: Archivo General de Simancas*. 3ª ed. Madrid: Ministerio de Cultura, 1986, p. 16.

4. Cf. *op. cit.*, p. 17.

5. Plaza Bores, *op. cit.*, p. 26-84, para todo este epígrafe sobre la evolución del archivo.

Diego de Ayala, uno de los primeros archiveros, escribió en el año 1588, junto con sus secretarios, la instrucción para el gobierno del Archivo, primer reglamento para el funcionamiento de un organismo estatal de esta naturaleza.

Desde la segunda mitad del siglo xvi hasta la primera mitad del siglo xix, llegarán a Simancas sucesivas remesas de documentos. En este siglo, la rutina del Archivo fue alterada con la instalación de las tropas napoleónicas en la fortaleza. En esta ocasión, en 1816, los franceses enviaron hacia París varios mazos de documentos procedentes del fondo Secretaría de Estado. En 1942, los manuscritos fueron devueltos por el gobierno francés debidamente restaurados, ordenados y catalogados. Parte de ellos se refieren a Brasil.

Durante la mayor parte del año, Simancas tiene bajas temperaturas, condición que, aliada al clima seco de la región, favorece la conservación de los documentos.

Hasta 1844 el Archivo estuvo únicamente al servicio de la administración estatal, que recurría a sus fondos para la resolución de determinados asuntos a partir de testimonios documentales y experiencias pasadas.

En 1858 se creó el Cuerpo Facultativo de Archiveros, facilitando así las consultas de las varias secciones existentes. A principios del siglo xx se inició la publicación de catálogos, guías e inventarios de las series documentales que entonces despertaban más interés; en la actualidad, son más de cincuenta los volúmenes publicados.

En la actualidad son excelentes las condiciones de trabajo en el Archivo. Además de la orientación minuciosa por parte de sus funcionarios, el investigador encuentra una base de datos informatizada y facilidades para la reproducción de materiales, en forma de fotocopias o microfilmes.

##### 5. *Primeras iniciativas para copiar documentos relativos a Brasil*

Como jefe de una delegación del Imperio, Francisco Adolfo de Varnhagem estuvo en España en 1841 con el propósito de localizar documentación de interés para la historia brasileña. Fue primero al Archivo de Indias, en Sevilla, donde consiguió copiar algunos manuscritos; ahí tuvo conocimiento de que en Simancas su misión podría tener más éxito. Bajo el título «*Legação do Império do Brasil em Portugal*», la Biblioteca Nacional de Rio de Janeiro guarda la relación de este viaje. Firmado en Lisboa el 10 de marzo de 1847, el informe destaca la importancia del Archivo de Simancas para las cuestiones americanas, al tiempo que dejaba constancia de la inutilidad del viaje a Simancas porque el gobierno español no permitía el libre acceso a los manuscritos. Pese a estos obstáculos, copió cinco documentos del siglo xvi, dos del siglo xvii y varios más sobre los límites de Brasil con la América española. Para finalizar la introducción a su informe Varnhagen sugería la intención de obtener «*ordem franca*» para recoger con más libertad documentos interesantes<sup>6</sup>.

---

6. Roseli Santaella Stella, *op. cit.*, p. 6.

También en la Secretaría del Archivo de Simancas, se conserva un informe, fechado el 3 septiembre de 1847, con la siguiente nota explicativa: «*Diário donde se anotan los apuntes sacados em este archivo por Mr. Adolfo de Varnhagen en virtud de la autorización que le fué concedida...*»<sup>7</sup>. De hecho, esta orden será obtenida casi veinte años más tarde. Las anotaciones y resúmenes, en español, se conservan también en la Biblioteca Nacional de Rio de Janeiro, reunidos en un manuscrito titulado «*Cópia do diário dos documentos sacados do Arquivo Geral de Simancas para F. A de Varnhagen, autorizado por Real Ordem em 7 de agosto de 1864.*» Según parece, el trabajo fue realizado por un funcionario del propio Archivo, cuyas investigaciones para los siglos xvi y xvii apenas alteraron los resultados obtenidos por Varnhagen, mientras que cerca del 95% de las poco más de cien páginas de fichas se destinaron al problema de los tratados y límites de Brasil con los territorios españoles en América<sup>8</sup>.

## 6. Los fondos

Los fondos documentales del Archivo están constituidos por 75.000 legajos<sup>9</sup>, aproximadamente 5.000 mapas y dibujos y 50.000 libros manuscritos<sup>10</sup>.

El acervo está dividido en secciones que mantienen, en general, el nombre del órgano administrativo del Estado responsable de la producción de documentos. Tenemos, así, entre otros, el Consejo de Castilla, la Secretaría de Estado y la Secretaría de Marina. En total, 28 secciones, subdivididas según el tema, período o tipología documental.

La mayor parte de los documentos generados por los órganos del Estado entre la segunda mitad del siglo xv y el siglo xviii se encuentran en Simancas.

En 1785, 3.258 legajos referentes al Consejo de Indias se enviaron a Sevilla, al entonces recién creado Archivo General de Indias<sup>11</sup>. Por último, en 1914, salieron de Simancas 4 mil legajos y libros del Consejo Supremo de la Inquisición para ser depositados en el Archivo Histórico Nacional, en Madrid<sup>12</sup>.

Sin embargo, los documentos referentes al Consejo de Portugal se depositaron en el Archivo de Simancas en 1718, en un mismo inventario, junto con la primera remesa de papeles de la secretaría del Consejo de Estado<sup>13</sup>.

Antes de eso, en 1678, diez años después del reconocimiento de la independencia lusa por el gobierno español, el secretario de estado Pedro de Coloma se pronunció sobre la orden de Carlos II para que los papeles del Consejo de Portugal fuesen separados por materias y enviados al Archivo de Simancas. Sin embargo, esa clasificación no llegó a ejecutarse. Bernado de Sousa, oficial mayor de la secretaría

7. Archivo General de Simancas, documento conservado en la secretaría del Archivo.

8. Roseli Santaella Stella, *op. cit.*, p. 6.

9. Ángel de la Plaza Bores, *op. cit.*, p. 85.

10. Información ofrecida por el Archivo de Simancas.

11. Ángel de la Plaza Bores, *op. cit.*, p. 66.

12. Informaciones ofrecidas por el Archivo de Simancas.

13. Ángel de la Plaza Bores, *op. cit.*, p. 129.

del antiguo Consejo luso, afirmó que ese procedimiento era inviable, ya que, debido a la forma y estilo de clasificación usados en el Consejo de Portugal, los papeles generados habían sido encuadernados por orden cronológico en varios volúmenes, por lo que una nueva clasificación resultaba inviable<sup>14</sup>.

Entre las diversas secciones del Archivo algunas merecen especial atención por la presencia en ellas de documentos relativos al Brasil. Las principales para el período de la Unión Peninsular son:

*Secretaría de Estado*: reúne los documentos del Consejo de Estado español. Está dividida en varios grupos, entre los que destacan: Libros inconexos, España, negociación de Portugal, Flandes, Francia e Inglaterra.

#### SECRETARÍA DE ESTADO: LIBROS INCONEXOS

Conserva los documentos relacionados con el Consejo y Casa Real: gastos de correos e diligencias, reglamento de la Casa de India, mercedes, anatas, comercio de pimienta, Casa da Moeda de Lisboa, Casa de India, registro de órdenes, consultas y decretos sobre gracias, rentas de Brasil, etc. Los principales fondos relacionados con Brasil, descritos a nivel de legajo, se encuentran en:

<b>Libro</b>	<b>Años</b>	<b>Legajo</b>	<b>Libro</b>	<b>Años</b>	<b>Legajo</b>
1554	1620-1640	2767	1568	Varios	2781
1555	1629-1643	2768	1569	Varios	2782
1556	1654	2769	1570	1637-1640	2783
1557	1605-1614	2770	1571	1604	2784
1558	1617-1660	2771	1574	Varios	2787
1559	1615-1618	2772	1575	1605	2788
1560	1602-1604	2773	1576	Varios	2789
1561	Varios	2774	1577	1635	2790
1562	Varios	2775	1578	1601-1602	2791
1563	Varios	2776	1579	1580-1587	2792
1564	Varios	2777	1580	1621-1626	2793
1565	1636	2778	1581	1627-1630	2794
1566	Varios	2779	1582	1629-1630	2795
1567	Varios	2780	1583	1631-1634	2796

---

14. Roseli Santaella Stella, *op.cit.*, p. 112-113.

**SECRETARÍA DE ESTADO: ESPAÑA**

La documentación está formada por consultas originales de oficios, decretos y otros papeles del Consejo y la Secretaría de Estado.

<b>Legajos</b>	<b>Años</b>	<b>Legajos</b>	<b>Años</b>
2636	1598-1603	1642	1612
2637	1604-1607	1643	1613
2638	1608-1609	1644	1614
1639	1609	1645	1620-1626
1640	1610	1646	1627-1628
1641	1611		

**SECRETARÍA DE ESTADO: NEGOCIOS DE PORTUGAL**

Guarda la correspondencia diplomática, negociación con Portugal, minutas de despachos, sucesión del trono, operaciones del ejército en Portugal, notas ministeriales, Cortes de Tomar, etc.

<b>Legajo</b>	<b>Años</b>	<b>Legajo</b>	<b>Años</b>
372	1540	413	1580
373	1553	413	1580
374	1554-1555	415	1580
375	1556	416	1580
376	1558-1559	417	1580
377	1560-1563	418	1580
378	1564	419	1580
388	1570-1575	420	1580
390	1572	421	1580
391	1577	422	1580-1581
392	1578	423	1580-1581
397	1578-1579	424	1580-1582
398	1578-1579	425	1581
399	1578-1579	426	1581
400	1578-1579	427	1581
401	1578-1579	428	1582
402	1578-1579	429	1583-1587
403	1578-1579	430	1584
404	1579	431	1588-1589
405	1579-1580	432	1590-1593
406	1575-1580	433	1594-1595
407	1579-1580	434	1596-1599
408	1579-1580	435	1602-1607
409	1579-1580	436	1608-1614
410	1579-1581	437	1620
411	1579-1582	438	1618
412	1579-1582		



## SECRETARÍA DE ESTADO: NEGOCIOS DE FLANDES

Este grupo está formado por correspondencia, consultas originales, decretos y minutas de consultas. Se localizaron noticias relacionadas con Brasil en los siguientes legajos:

Legajo	Años	Legajo	Años
586	1582-1583	2045	1631
587	1624	2046	1635
2040	1626	2047	1636
2042	1628	2048	1639
2043	1629	2049	1640
2044	1630	2050	1541

## SECRETARÍA DE ESTADO: NEGOCIACIÓN DE FRANCIA

Entre sus documentos se encuentran consultas del Consejo de Estado, cartas de Juan Bautista de Tassis, Baltazar Zuñiga, Iñigo de Cárdenas, Bernardo de Mendonza y otros, minutas de consultas y de despachos, etc. Estos legajos señalados con la letra K fueron llevados durante la invasión napoleónica a París, donde permanecieron de 1816 a 1942, siendo más tarde devueltos restaurados, ordenados, encuadernados<sup>15</sup>.

Legajos	Años	Legajos	Años
K1420	1640	K1460	1606
K1426	1601-1602	K1466	1612
K1429	1615	K1476	1619
K1431	1619-1621	K1477	1620
K1432	1622	K1478	1621
K1438	1621-1622	K1476	1622
K1439	1622-1624	K1488	1547
K1447	1580-1583	K1503/1504	1565
K1448	1584-1588	K1559	1581-1584
K1451	1600-1606	K1560	1582
K1452	1608-1611	K1571	1590
K1453	1612-1614	K1593	1616
K1454	1615-1616	K1604	1601
K1455	1617-1620	K1607	1606
K1456	1621-1622	K1611	1615
K1457	1623-1626	K1676	1597
K1459	1618-1619, 1627-1628		

15. Ángel de la Plaza Bores, *op. cit.*, p. 107.

También es importante la sección *Guerra y Marina o Guerra Antigua*, formada por documentos del Consejo de Guerra. Se encuentran entre ellos registros referentes a la ocupación holandesa de Brasil, especialmente en los siguientes legajos:

Legajo	Fecha	Lugar	Contenido
1036	1631-05-15	Madrid	Consulta de la Junta de Armada
1039	1631-01-29	Madrid	Felipe IV a Bagnuolo
1048	1631-02-16	Lisboa	Bagnuolo a Felipe IV
1048	1631-02-24	Santarém	Bagnuolo a Felipe IV
1070	1632-08-01	Cabo de Santo Agostinho	Bagnuolo a Felipe IV
1070	1632-07-21	Cabo de Santo Agostinho	Bagnuolo a Felipe IV
1071	1632-01-29	—	Memorias diarias
1071	1632-01-29	Cuartel de Pernambuco	Bagnuolo a Felipe IV
1073	1633-08-03	Madrid	Consejo de Guerra
1073	1633-05-21	Cuartel de Pernambuco	Matias de Albuquerque a Felipe IV
1078	1633-01-22	Lisboa	José Furtado de Mendonça al Conde Duque de Olivares
1079	1633-08-13	Madrid	Felipe IV a Matias de Albuquerque
1085	1630-?-?	—	Requerimiento de Andrés Marin
1087	1633-12-23	Bahía	Cristóbal Mejía Bocanegra a Felipe IV
1091	1633-06-03	Cuartel de Pernambuco	Bagnuolo a Felipe IV
1091	1633-01-08	Cuartel de Pernambuco	Bagnuolo a Felipe IV
1091	1633-03-15	Cuartel de Pernambuco	Bagnuolo a Felipe IV
1091	1633-06-30	Cuartel de Pernambuco	Bagnuolo a Felipe IV
1091	1633-06-30	Lisboa	José Furtado de Mendonça a Felipe IV
1095	1634-06-02	Madrid	Consejo de Guerra
1098	1634-07-31	Madrid	Consejo de Guerra
1101	1634-07-19	Madrid	Diogo Soares a Gaspar Ruiz Escaray
1111	1634-12-20	—	Memorial de Rojas y Borja
1113	1634-05-08	Cabo de Santo Agostinho	Matias de Albuquerque a Felipe IV
1117	1633-10-18	Cabo de Santo Agostinho	Andrés Marin a D. Juan de Çufre
1118	1634-11-01	Lisboa	Fernando Henriques de Toledo a Felipe IV
1126	1635-02-26	Madrid	Junta de Armada
1128	1635-08-10	Madrid	Felipe IV a la Duquesa de Mantua
1135	1635-?-?	—	<i>Regimiento</i> del Maestre de campo Juan de Ortiz
1139	1635-07-08	Lisboa	Duquesa de Mantua a Felipe IV
1139	1635-07-11	Lisboa	Miguel Giberton a Felipe IV

<b>Legajo</b>	<b>Fecha</b>	<b>Lugar</b>	<b>Contenido</b>
1140	1635-08-20	Lisboa	Duquesa de Mantua a Felipe IV
1147	1635-07-22	Porto	Matias de Albuquerque a Felipe IV
1152	1636-02-03	Porto	Bagnuolo a la Duquesa de Mántua
1173	1636-03-27	Porto	Alonso Jiménez a Felipe IV
1173	1635-12-31	Jaraguá	Rojas y Borja a Felipe IV
1173	1635-12-31	Jaraguá	Rojas y Borja a Felipe IV
1173	1635-12-31	Jaraguá	Rojas y Borja a Tomás de Ybio Calderón
1199	1637-02-03	Cádiz	Duque de Nájera a Pedro Coloma
1199	1637-02-07	Porto	Calvo Bagnuolo a Felipe IV
1214	1637-11-06	Sergipe	Bagnuolo a la Duquesa de Mantua
1214	1637-10-28	Sergipe	Certificado de Manoel de Vasconcelos
1237	1638-05-06	Lisboa	Tomás de Ybio Calderón a Felipe IV
1240	1637-04-01	Sergipe d'El-Rei	João Rodrigues Molinar a Felipe IV
1240	1638-11-12	Bahía	Antonio de Igual y Castillo a Tomás de Ybio Calderón
1258	1639-01-18	Madrid	Junta del despacho de los soldados de Fuenterrabía
1325	1631-09-24	Madrid	Junta de Portugal sobre los holandeses en Pernambuco
1478	1636-01-10	Madrid	Del Consejo de Portugal
1532	1634-03-30	Madrid	Aviso para el secretario Andrés de Rosas
1533	1640-11-16		<i>Portaria</i> de 16/11/1640
1536	1641-10-03		Regreso de António de Albuquerque a Portugal
2145	1628-01-30	Dunquerque	Hurtuño de Orizar a Felipe IV
3156	1631-05-03	Galeón São José	Bagnuolo a Felipe IV
3156	1631-10-25	Barra Grande	Bagnuolo a Felipe IV
3162	1634-07-17	Cabo de Santo Agostinho	Bagnuolo a Felipe IV

En la sección *Mapas Planos y Dibujos*, son pocos los planos y mapas de los siglos XVI y XVII referentes a Brasil, porque la mayor parte corresponde al siglo XVIII. La sección *Contaduría Mayor de Cuentas* reúne documentos sobre las cuentas de los administradores públicos, cuentas extraordinarias de armadas, pagadores y abastecedores de los ejércitos, fortalezas, tesoreros del Reyno y tesoreros generales. Algunos son interesantes para Brasil; entre ellos, destacan los siguientes legajos:

## CONTADURIA MAYOR DE CUENTAS

Legajos	Año
782	1582
1793	1582-1585
2266	1625
2645	1589-1590

De todas las secciones, la más importante para Brasil es sin duda la de *Secretarías Provinciales*, porque conserva los documentos procedentes de los consejos provinciales de la Monarquía: entre ellos, el Consejo de Portugal, cuyos papeles están en el grupo *Secretaría del Consejo de Portugal*.

Los documentos que guardan relación con Brasil son los permisos, *alvarás*, cartas reales, decretos, *portarias*, despachos de origen variado, consultas de órganos de la administración lusa con sede en Lisboa, así como peticiones y correspondencia enviadas desde Brasil hacia Lisboa o, en algunos casos, directamente a Madrid.

A continuación presentamos una relación referente a la Secretaría del Consejo de Portugal<sup>16</sup>, con los legajos de particular interés para Brasil, con informaciones generales del contenido y años correspondientes:

Libros	Años	Legajos	Contenido
1421	1606-1607	2634	Consultas y decretos
1422	1641-1653	2635	Consultas y decretos
1423	1642	2636	Consultas y decretos
1429	1664-1668	2642	Consultas y decretos
1430	1654-1660	2643	Consultas y decretos
1431	1635	2644	Consultas y decretos
1432	1635	2645	Peticiones y decretos
1433	Varios	2646	Decretos y memoriales sobre informaciones de servicios
1434	1622-1635	2647	Decretos
1436	1580	2649	Decretos
1437	1580	2650	Edictos contra el Prior de Crato
1454	1644-1668	2667	Consultas
1455	1580-1581	2668	Consultas de despachos
1456	1583-1584	2669	Consultas de despachos

16. Los datos referentes a las Secretarías Provinciales proceden de nuestras investigaciones en el Archivo de Simancas y se complementaron con apuntes extraídos del «*Inventario manual de las secretarías provinciales formado nuevamente para el uso de este Real y General Archivo de Simancas, año de 1826*».

Libros	Años	Legajos	Contenido
1457	1584	2670	Consultas de despachos
1458	1595	2671	Consultas de despachos
1459	Ene.-Feb. 1598	2672	Consultas de despachos
1460	1600	2673	Libro de consultas originales
1461	1601	2674	Libro de consultas originales
1462	Ene.-Jun. 1602	2675	Consultas de despachos
1463	Jun.-Dic. 1602	2676	Consultas de despachos
1464	1601-1606	2677	Consultas
1465	1604-1608	2678	Consultas respondidas por S. M.
1466	1606-1607	2679	Consultas del Duque de Lerma
1467	1624-1626	2680	Consultas respondidas por S. M.
1468	1626	2681	Consultas respondidas por S. M.
1469	1636	2682	Consultas respondidas por S. M.
1470	1638-1640	2683	Consultas respondidas por S. M.
1471	1639-1640	2684	Consultas respondidas por S. M.
1472	1613	2685	Consultas del Consejo de Hacienda (respondidas por S. M.)
1473	1620	2686	Consultas del Consejo de Hacienda (respondidas por S. M.)
1474	1620	2687	Consultas del Consejo de Hacienda (respondidas por S. M.)
1475	1629-1640	2688	Consultas del Desembargo do Paço (respondidas por S. M.)
1476	1605-1607	2689	Consultas sobre África y conquista (respondidas por S. M.)
1477	1631	2690	Consultas de la Junta del Duque sobre el Brasil.
1478	1635-1636	2691	Copias de consultas relativas al Brasil.
1479	1608-1681	2692	Consultas originales relativas al Brasil
1480	1587-1603	2693	Consultas originales sobre asuntos eclesiásticos y órdenes militares
1481	1610-1611	2694	Consultas originales sobre asuntos eclesiásticos y órdenes militares
1482	1641-1654	2695	Consultas místicas respondidas por S. M.
1483	1603-1609	2696	Libro de consultas originales
1484	1603-1612	2697	Libro de consultas originales
1485	1585-1587	2698	Libro de <i>portarias</i> , registro de diversas mercedes de S. M.
1486	1587-1589	2699	Libro de <i>portarias</i> y mercedes
1487	1603-1604	2700	Registros de cartas de S. M. para los virreyes, y otros, de Portugal

Libros	Años	Legajos	Contenido
1488	1603-1605	2701	Despachos de negocios y quejas de particulares
1489	1604	2702	Registros de cartas de S. M.
1490	1604	2703	Registros de cartas de S.M.
1491	1604-1605	2704	Despachos de Estado y Justicia
1492	1605	2705	Cartas de S. M.
1493	1605-1607	2706	Registros de <i>portarias</i>
1494	1605-1607	2707	Despachos de cartas de S. M.
1495	1607	2708	Registros de cartas de S.M.
1496	1607	2709	Registros de cartas de S.M.
1497	1607	2710	Registros de cartas de S.M.
1498	1608	2711	Registros de despachos de S. M.
1499	1608	2712	Registros de cartas de S. M.
1500	1609	2713	Registros de cartas de S. M.
1501	1609	2714	Registros de cartas de S. M.
1502	1609	2715	Registros de cartas de S. M.
1503	1610	2716	Registros de cartas de S. M.
1504	1610-1611	2717	Registros de cartas de S. M.
1505	1612	2718	Registros de cartas de S. M.
1506	1612-1617	2719	Despachos de S.M. para el virrey y gobernadores de la Corona de Portugal
1507	1612-1614	2720	Cartas y despachos para la India
1508	1613-1614	2721	Cartas de S. M.
1509	1613-1614	2722	Cartas de S.M.
1510	1614	2723	Cartas de S.M.
1511	1614-1615	2724	Registros de cartas sobre asuntos de Estado
1512	1615	2725	Cartas de despachos de S. M.
1513	1616	2726	Cartas de despachos de S. M.
1514	1616	2727	Cartas
1515	1617	2728	Cartas
1516	1618	2729	Cartas
1517	1619-1621	2730	Cartas
1518	1623	2731	Registros de mercedes
1519	1625	2732	Cartas de S.M.
1520	1626	2733	Cartas de S. M.
1521	1628-1630	2734	Cartas de S. M. sobre el socorro de la India y otros asuntos
1522	1629	2735	Despachos y cartas de S. M.
1523	1630	2736	Despachos del virrey de la India al Rey.
1524	1631	2737	Cartas, <i>alvarás</i> y despachos sobre el socorro del Brasil.

Libros	Años	Legajos	Contenido
1525	1631-1632	2738	Cartas de S.M.
1526	1631-1632	2739	Cartas de la Compañía de Comercio
1527	1631-1633	2740	Cartas y provisiones.
1528	1631-1643	2741	Cartas y comunicaciones a las secretarías avisando de mercedes y otras resoluciones de S. M.
1529	1632-1633	2742	Cartas y despachos
1530	1632	2743	Cartas del virrey de la India
1531	1633-1634	2744	Junta das Minas. Registro de cartas
1532	1633-1637	2745	<i>Livro de portarias e lembretes</i>
1533	1633-1642	2746	<i>Livro de portarias e lembretes</i>
1534	1634-1635	2747	Registro de cartas y órdenes
1535	1635-1636	2748	Cartas
1536	1637	2749	Registro de <i>portarias y lembretes</i>
1537	1639-1647	2750	Despachos y cartas
1538	1639-1643	2751	Cartas y despachos sobre Hacienda
1539	1639-1642	2752	Registro de provisiones y despachos
1548	1639-1643	2761	Registro y provisiones de S. M.
1549	1583-1589	2762	Cartas de agentes en Roma
1550	1586	2763	Cartas originales del virrey de Portugal a S. M.
1551	1584-1589	2764	Diversos asuntos
1552	1620	2765	Cartas originales del virrey de Portugal y otras personas sobre diversos asuntos
1553	1627-1628	2766	Cartas originales al Rey del Arzobispo de Lisboa y otros
1554	1620-1640	2767	Registro de despachos de mercedes
1555	1629-1643	2768	Órdenes para pagar a los secretarios y consejeros dependientes del Consejo de Portugal y la Casa Real
1556	1654	2769	Consultas diversas
1557	1605-1614	2770	Consultas diversas
1558	1617-1660	2771	Consultas diversas
1559	1615-1618	2772	Consultas diversas
1560	1602-1604	2773	Consultas diversas
1561	Varios	2774	Consultas diversas
1562	Varios	2775	Consultas diversas
1563	Varios	2776	Consultas diversas

Libros	Años	Legajos	Observación
1564	Varios	2777	Consultas diversas
1565	1636	2778	Consultas diversas
1566	Varios	2779	Consultas diversas
1567	Varios	2780	Consultas diversas
1568	Varios	2781	Consultas diversas
1569	Varios	2782	Consultas diversas
1570	1637-1640	2783	Consultas diversas
1571	1604	2784	Consultas diversas
1574	Varios	2787	Consultas diversas
1575	1605	2788	Relación de gastos coloniales
1576	Varios	2789	Reglamentos de Aduana
1577	1635	2790	Consultas diversas
1578	1601-1602	2791	Informaciones a la Casa de la India
1579	1580-1587	2792	Registro de órdenes del Marqués Santa Cruz
1580	1621-1626	2793	Consultas diversas
1581	1627-1630	2794	Consultas originales y decretos sobre gracias
1582	1629-1630	2795	Consultas originales y decretos sobre gracias a portugueses
1583	1631-1634	2796	Consultas originales y decretos sobre gracias a portugueses

### 7. Bibliografía e instrumentos de investigación

- ALVES, P. Francisco Manuel, *Catálogo dos manuscritos de Simancas respeitantes à história portuguesa*. Coimbra: s. e., 1933.
- GARCÍA MORA, Luis Miguel, *Fuentes manuscritas para la historia de Portugal. Guía de instrumentos de Investigación*. Madrid: Fundación Historica Tavera, 1998.
- GONZÁLEZ, Tomás, *Inventario razonado de los papeles de Estado de la Negociación de Portugal que alcanza en este Real Archivo de Simancas hasta el Año de 1700*. (Inventario manuscrito, N° 44).
- LÓPEZ GÓMEZ, Pedro; GARCÍA MIRAZ, M<sup>a</sup> del Mar, «Fuentes archivísticas para la historia del Brasil en España (siglos XVI-XVII)». *Revista de Indias*, 2000, vol. LX, núm. 218, p. 135-182.
- MAGDALENO, Ricardo, *Archivo General de Simancas: Secretaría de Estado, documentos relativos a Inglaterra 1254-1834*. Madrid: Ministerio de Cultura, 1947 (Catálogo N° XVIII).
- PAZ, Julián, *Archivo General de Simancas, Secretaría de Estado: Catálogo de los documentos y negociaciones de Flandes, Holanda y Bruselas (1506-1795)*. Madrid: Ministerio de Cultura, 1946. (Catálogo N° III).



- PAZ, Julián, *Archivo General de Simancas: Secretaría de Estado: Capitulaciones con Francia y Negociaciones Diplomáticas de los Embajadores de España en Aquella Corte: 1265-1714*. Madrid, s. e., 1947 (Catálogo N° IV).
- PAZ, Julián, *Catálogo de manuscritos de América existentes en la Biblioteca Nacional*. Madrid: Tipografía de Archivos, 1933.
- PLAZA BORES, Ángel de la, *Secretarías Provinciales: Títulos nobiliarios concedidos por nuestros Reyes en Flandes, Italia y Portugal: Siglos XVI y XVII*. Valladolid: s.i., 1923.
- PLAZA BORES, Ángel de la, *Guía del investigador: Archivo de Simancas*. Madrid: Ministerio de Cultura, 1986.
- PLAZA SANTIAGO, Ascensión de la, *Contaduría mayor de cuentas: 3ª época: Siglos XVI y XVIII*. Valladolid: s.i., 1923.
- RODRIGUES, José Honório, *A pesquisa histórica no Brasil*. São Paulo: Companhia Nacional, 1969, 2ª ed.
- RODRÍGUEZ DE DIEGO, José Luis; JAVIER ÁLVAREZ PINEDO, Francisco, *Los archivos españoles*. Madrid: Ministerio de Cultura, Dirección General de Bellas Artes y Archivos, Lunweg Editores, 1993.
- SERRÃO, Joaquim Veríssimo, *História de Portugal: Governo dos Reis Espanhóis (1580-1640)*. Lisboa: Verbo, v. IV, 1979.
- SOUTO MAIOR, Pedro, «Nos Archivos de Hespanha». *Revista do Instituto Histórico e Geographico Brasileiro* (Rio de Janeiro), 81 (1917).
- SOUZA JÚNIOR, Antonio, *Manuscritos do Brasil nos arquivos de Portugal e Espanha*. Rio de Janeiro: Imprensa do Exército, 1969.
- STELLA SANTAELLA, Roseli, «Documentos de interesse para o Brasil e Portugal encontrados nos arquivos espanhóis (Séc. XVI e XVII)». *Anais do 6º Congresso Internacional de Lusitanistas*. Rio de Janeiro/Lisboa: Associação Internacional de Lusitanistas, 1999.
- STELLA SANTAELLA, Roseli, *Brasil durante el gobierno español: 1580-1640*. Madrid: Fundación Histórica Tavera, 2000.
- STELLA SANTAELLA, Roseli, *O domínio espanhol no Brasil durante a monarquia dos Filipes: 1580-1640*. São Paulo: Unibero/Cenaun, 2000.
- STELLA SANTAELLA, Roseli, «Documentos para a história do Portugal encontrados no Brasil e na Espanha (séc. XVI-XVII)». *Revista Veredas* (Lisboa). 4 (2001).

# Archivo General de Indias

Edificio de la Lonja, Avenida de la Constitución, 3 - 41071 Sevilla.

Teléfono: 954 500 528

Fax: 954 219 485

Horario: lunes a viernes, de 08:30 a 15:00.

[agi1@cult.mec.es](mailto:agi1@cult.mec.es)

[agi2@cult.mec.es](mailto:agi2@cult.mec.es)

<http://www.mecd.gob.es/cultura-mecd/areas-cultura/archivos/mc/archivos/agi/portada.html>

El Archivo General de Indias reúne los documentos que producían los organismos de la administración española que se ocupaban de la gestión de los asuntos de América: los papeles de la Casa de la Contratación de las Indias y del Real y Supremo Consejo de las Indias. Ambos organismos comenzaron a funcionar a principios del siglo xvi y pasaron a formar parte, ya avanzado el siglo xviii, de lo que en la actualidad conocemos por Archivo de Indias. Distintos envíos, a lo largo de los años, enriquecieron el acervo con los fondos de Indias procedentes de Simancas y las transferencias de papeles tanto de la Secretaría de Juzgado de Arribadas, como de Gracia, Justicia, Guerra, la Dirección de Ultramar, Correos, Estado, Ultramar y Consulados.

Los fondos, organizados de acuerdo a su procedencia, están estructurados en 16 secciones:

1. Patronato, formada por los papeles del Consejo de Indias —sala de gobierno— y del archivo del Duque de Veragua.
2. Contaduría, con documentación del Consejo de Indias anterior a 1760 —sala de contaduría—; la posterior se encuentra en la sección Gobierno.
3. Contratación, con manuscritos de la Casa de Contratación
4. Justicia, con papeles de la sala de Justicia del Consejo de Indias, procedentes del archivo de Simancas
5. Gobierno, con documentos del Consejo de Indias —salas de Gobierno y de Contaduría— y secretarías de Estado del despacho Universal de Indias

6. Escribanía de Cámara, papeles del Consejo de Indias —sala de Justicia— llegados al archivo procedentes de la sede en Madrid.
7. Secretaría Juzgado de Arribadas, manuscritos de la secretaría de dicho juzgado y de la Comisaría Interventora de la Hacienda Pública de Cádiz
8. Correos, papeles de la Dirección General de la Renta de Correos
9. Estado, documentos de la secretaría de Estado, de Indias, etc.
10. Ultramar, manuscritos de la sala de Ultramar del Consejo de Indias, del Ministerio de Ultramar y de la Compañía de la Habana.
11. Cuba, papeles de la Capitanía General de Cuba.
12. Consulados, documentación de los consulados de Sevilla y Cádiz.
13. Títulos de Castilla, papeles de los fondos de la Contaduría General de Indias.
14. Tribunal de cuentas, manuscritos de la sala de Ultramar del Tribunal de Cuentas del reino.
15. Diversos, papeles provenientes de los archivos particulares de Camilo García Polavieja y Fernando Abascal, capitán general primero de Cuba y virrey del Perú, respectivamente.
16. La colección de Mapas y Planos, de los siglos XVI al XIX, es una colección facticia, formada con piezas procedentes de otras secciones del Archivo.

Como guía general y primera aproximación al Archivo sigue siendo imprescindible dedicar una detenida lectura a la obra de José María de la Peña y Cámara: *Archivo General de Indias de Sevilla. Guía del visitante*. Madrid: Dirección General de Archivos y Bibliotecas, 1958. Entre otras obras generales pueden citarse la de Torres Lanzas y Germán Latorre, realizada con la antigua signaturización (*Archivo General de Indias. Catálogo. Cuadro general de la documentación*. Sevilla: Centro Oficial de Estudios Americanistas, 1918) o la de Torre Revello (*El Archivo General de Indias de Sevilla. Historia y clasificación de sus fondos*. Buenos Aires: Instituto de Investigaciones Históricas, 1929).

Entre las más recientes, sobresalen la panorámica institucional de *Archivo General de Indias* (Madrid: Ministerio de Educación y Cultura, Dirección General del Libro, Archivos y Bibliotecas, Subdirección General de los Archivos Estatales, 1996); la recreación de las experiencias de notables historiadores recogidas en: *Archivo General de Indias. El Archivo de mi recuerdo* (Sevilla: Junta de Andalucía, 1986); o el número de homenaje que en el bicentenario de su fundación le dedicó la revista *Archivo Hispalense*, núms. 207-208 (Sevilla: 1985).

## BRASIL

Con respecto de Brasil nos encontramos con una serie de trabajos que reflejan la documentación existente en este archivo y en algunos otros. Tal es el caso de Pedro Souto Maior, «Nos arquivos da Hespanha. Relação dos manuscritos que interes-

sam ao Brasil». *Revista do Instituto Histórico e Geográfico Brasileiro*. Río de Janeiro, 80 (1917), p. 7- 207. 81 (1918), p. 9- 288; Antônio Souza Junior, *Manuscritos do Brasil nos arquivos de Portugal e da Hespanha* (Río de Janeiro: Imprensa do Exército, 1969) y «O periodo filipino da História do Brasil nos arquivos espanhóis». *Revista do Instituto de Geografia e História Militar do Brasil*. Río de Janeiro, XLIII, 56 (1968), p. 103-114; Pedro López Gómez y M<sup>a</sup> del Mar García Miraz, «Fuentes archivísticas para la historia del Brasil en España». *Revista de Indias*. LX (enero-abril 2000), p. 135-179, entre otros archivos, se refieren al de Indias.

El único estudio que se ocupa exclusivamente del AGI, es el excelente catálogo de João Cabral de Mello Neto. *O Arquivo das Indias e o Brasil. Documentos para a História do Brasil existentes no Arquivo das Indias de Sevilla* (Río de Janeiro: Ministério das Relações Exteriores, Comissão de Estudos de Textos da História do Brasil, 1966). En él se recogieron los documentos de interés para Brasil entre 1493 y 1830, aunque, como es obvio, la documentación del siglo XVI se centra sobre todo en el reparto, entre la corona portuguesa y la española, de los territorios descubiertos.

Ahora bien, en lo que respecta al trabajo que aquí presentamos, se ha extraído la documentación fundamentalmente del texto de João Cabral de Mello Neto y de nuestra propia investigación en el archivo —estos legajos, que suman alrededor de 250 nuevas entradas, se identifican con un asterisco (\*)—. Además se han incorporado otras 75 referencias, aproximadamente, localizadas por la Dra. Roseli Santaella Stella y Esperanza Facenda como parte del trabajo desarrollado dentro del proyecto *Resgate Barão de Rio Branco* (identificadas con el signo [+]).

Como bien saben todos aquellos que se han aproximado al magnífico texto de Mello, éste muestra la información en orden cronológico, con independencia de la ubicación de los documentos relacionados. Nosotros hemos optado, en cambio, por una presentación más estrictamente archivística, respetando la procedencia de los documentos, que se ofrecen, por tanto, relacionados por secciones y, dentro de éstas, en orden topográfico de signaturas, es decir, de legajos o, en algunos casos, libros.

Por otro lado, debe observarse que Mello trabajó en su registro con un criterio muy generoso; de hecho, a nuestro entender se trata de una recopilación demasiado amplia. Esto es fácilmente observable, sobre todo, en secciones como Patronato, donde Mello dió cabida en su catálogo a prácticamente la totalidad de la documentación relacionada con los momentos iniciales de exploración y conquista. La trascendencia de esas fases iniciales de la experiencia americana y las delicadas relaciones entre las coronas de Castilla y Portugal, que impregnan la mayoría de acontecimientos durante esos años, justificaban, desde esa señalada amplitud de criterios, la inclusión de esos fondos.

Por nuestra parte, sin embargo, hemos optado por trabajar con un criterio notablemente más estricto, pero intentando al mismo tiempo que el magnífico esfuerzo de Mello no quedase mutilado. Para ello, incluimos en el cuerpo principal del texto sólo aquellos fondos de contenido directamente relacionado con asuntos brasile-

ños; simultáneamente, y para cada legajo, ofrecemos en nota a pie de página la relación de otros fondos incluidos por Mello.

## SECCIÓN I. PATRONATO

Pedro Torres Lanzas. *Catálogo de legajos del Archivo General de Indias. Secciones 1ª y 2ª. Patronato y Contaduría General del Consejo de Indias*. Sevilla: Tip. Zarzuela, 1919. *Catálogo de la Sección 1ª Real Patronato. Tomo I. Años 1493-1703*. Sevilla: 1924.

*Inventarios. Sección Patronato. Inventario, 1480-1790*. Madrid: Ministerio de Educación y Ciencia, Dirección General de Archivos y Bibliotecas, 1971.

### PATRONATO, 1<sup>1</sup>

1494, junio 7. Capitulaciones entre España y Portugal. Se fijan los límites para los descubrimientos en el Atlántico.

1494, junio 7. Capitulaciones entre España y Portugal, sobre navegación, comercio y pesca en las costa de Africa.

1494, agosto 16. Carta de los Reyes Católicos a Cristóbal Colón en donde se mencionan los nuevos descubrimientos. Se le envía copia del tratado firmado entre España y Portugal y se le pide que venga para fijar los límites en el Atlántico entre las dos coronas.

1494, septiembre 5. Real cédula de D. Juan, rey de Portugal, ratificando el tratado hecho en Tordesillas sobre la división del mar océano.

[+] 1500, noviembre-diciembre. Bula del Papa Alejandro VI en donde se amplían las concesiones hechas a los Reyes Católicos, incluyendo los diezmos de las iglesias de Indias. 4 h.

---

1. También citados por Mello, en **Patronato 1**: 1) 1493, mayo 3. Bula del Papa Alejandro VI por la que se concede a los reyes de España el dominio en las Indias, de los territorios descubiertos y por descubrir. 2) 1493, julio 3. Copia de la Bula del Papa Alejandro VI por la que se otorga a los Reyes Católicos los territorios que conquistasen en las Indias, que no estuviesen ocupados por otros. 3) 1493, 25 de septiembre. Bula del Papa Alejandro VI en donde se amplían los derechos concedidos a los reyes de España en los territorios que fueran a descubrir en las Indias. 4) 1493. Copia de una defensa de la Bula *Inter Cetera*. 5) 1537, junio 8. Bula del papa Paulo III que determina que a los indios incapaces de recibir la fe católica, se les deje libres y sin obligación de ello.

En **Patronato 3**: 1568, febrero 18. Breve de Pío V con indulgencia plenaria a los religiosos que vayan a las Indias a propagar la fe católica.

En **Patronato 8**: 1) 1494, junio 12. Testimonio e información de Cristóbal Colón sobre la isla de Cuba. 2) 1497, abril 23. Confirmación de las Capitulaciones hechas con los Reyes Católicos. 3) 1503, septiembre 28. Carta de Cristóbal Guerra a Alvaro de Portugal, presidente del Consejo Real en donde informa de las condiciones para emprender un nuevo viaje. 4) 1545. Apuntes anónimos con una lista de los descubrimientos españoles desde 1492 hasta 1545.

PATRONATO, 9<sup>2</sup>

- 1493, junio 1. Carta de los Reyes Católicos a Cristóbal Colón informando de las naves que envió a las Indias el rey de Portugal.
- 1493, junio 28. Bula del Papa Alejandro VI por la que concede el dominio de las Indias a los Reyes Católicos.
- 1493, julio 12. Real cédula a D. Juan de Fonseca. Intenciones del rey de Portugal.
- 1493, julio 27. Carta de los reyes a Cristóbal Colón. Informa sobre las negociaciones mantenidas con Portugal. Le ordena que parta inmediatamente.
- 1493, agosto 4. Carta de los Reyes Católicos a Juan de Fonseca con instrucciones. Informes sobre el estado de las negociaciones con Portugal.
- 1493, agosto 14. Escrito de Ruy de Pina y del Dr. Pedro Dias, embajadores del rey de Portugal, presentado a los Reyes Católicos.
- 1493, septiembre 5. Real cédula a Juan de Fonseca informándole del estado de las negociaciones con Portugal y ordenándole la partida urgente de la Armada a las Indias.
- 1493, septiembre 5. Carta de los Reyes Católicos a Cristóbal Colón. Se hacen referencias al estado de las negociaciones con Portugal y a las intenciones de los portugueses. Le dan instrucciones sobre la forma de tratarlos en el caso de encontrarlos en su viaje.
- 1494, agosto 16. Carta de los Reyes Católicos a Cristóbal Colón en donde se hace referencia a los nuevos descubrimientos, se le envía una copia del tratado firmado con Portugal y se le pide que venga para fijar los límites en el Atlántico entre las dos coronas.

---

2. También citados por Mello, en **Patronato 9**: 1) 1493, mayo 23. Carta patente que prohíbe ir a las Indias, sin permiso del rey, del almirante Cristóbal Colón o del arcediano de Sevilla, a personas y naves. 2) 1493, mayo 23. Poder al almirante Cristóbal Colón y a D. Juan de Fonseca para preparar la armada que será enviada a las Indias. 3) 1493, mayo 28. Copia de la confirmación de los títulos de almirante, virrey y gobernador de las islas y continentes descubiertos y aún por descubrir dados a Cristóbal Colón. 4) 1493, mayo 28. Carta patente por la que se nombra a Cristóbal Colón capitán general de la armada que será enviada a las Indias. 5) 1493, mayo 29. Instrucciones de los Reyes Católicos a Cristóbal Colón para su viaje y el buen gobierno de las Indias. 6) 1493, julio 25. Carta de los Reyes Católicos a fray Buil. Se le remite una copia de la Bula del Papa Alejandro VI sobre el dominio de las Indias. 7) 1493, julio 25. Carta de los Reyes Católicos a D. Juan de Fonseca ordenando que se agilice la salida de la armada y que permanezca en Sevilla organizando otra. 8) 1493, agosto 4. Carta de los Reyes Católicos a Francisco Pinelo ordenándole que realice los suministros necesarios con el fin de apresurar la partida de la armada. 9) 1493, agosto 4. Carta de los Reyes Católicos a Fray Buil dándole instrucciones para su misión en las Indias. 10) 1493, agosto 18. Real cédula a D. Juan de Fonseca en donde se le ordena que apresure la partida de la armada. 11) 1493, agosto 18. Real cédula a D. Juan de Solís en la que se recomienda la urgencia en la partida de la armada a las Indias. 12) 1493, agosto 18. Carta de los Reyes Católicos a Cristóbal Colón ordenándole que apresure la partida de la armada. 13) 1495, mayo 30. Cédula de los Reyes Católicos sobre las condiciones que se requieren para viajar y establecerse en las Indias. 14) 1497, abril 27. Confirmación de los privilegios que se le concedieron en las Capitulaciones firmadas en Granada, el 17 de abril de 1492, a Cristóbal Colón.

1495. Cédula de los Reyes Católicos al obispo Fonseca por la que le mandan buscar astrólogos y pilotos que representen a España en la conferencia que se realizará con Portugal, con el fin de determinar los límites en el océano.

### PATRONATO, 11<sup>3</sup>

1493, septiembre 5. Carta de la reina Isabel a Cristóbal Colón ordenando no atrasar la partida de la Armada. Menciona el estado de las negociaciones con Portugal.

### PATRONATO, 23<sup>4</sup>

1537. Relación de las costas de Brasil por Andrés de Montalvo. 3 h.

1542. Declaración de Blas Arias, portugués de Brasil.

1545. Diversa documentación sobre la falta de entendimiento entre españoles y portugueses en la cuestión de las Molucas.

1549, octubre 9. Información de Martín de Orúe sobre las declaraciones del portugués del Brasil, Brás Arias, en relación a la prisión de varios españoles en las costas de Brasil.

1549, septiembre 10. Relación del portugués Brás Arias sobre las costas y provincia de Brasil.

1565, marzo 25. Información sobre los muertos y prisioneros que hicieron los portugueses en la isla de Bhol y en otras.

---

3. También, en **Patronato 11**, cita: 1509 a 1515. Diferentes documentos del pleito de Diego Colón con la corona española. Mello recoge igualmente la práctica totalidad de los "Pleitos de Colón" conservados en **Patronato 12**; de ellos cita dos documentos datados en 1512 (junio 16, diciembre 7), otros 2 en 1513 (febrero 12, noviembre 10), un conjunto de expedientes que abarca los años 1513-1515, 3 documentos correspondientes a 1514 (enero 3, septiembre 5, septiembre 14), 5 a 1515 (febrero 12-marzo 19, agosto 11, septiembre 19 y 25, octubre 1) y otro de 1525 (febrero 21).

De **Patronato 16**, menciona dos cartas de Cortés: 1522, mayo 15. Carta de Hernán Cortés a S. M. que trata sobre la importancia de explorar los Mares del Sur; y 1538, septiembre 20. Carta de Hernán Cortés al presidente del Consejo de Indias sobre la expedición que está organizando. De **Patronato 18**: 1529, enero 15. Real cédula concediendo favores a los que fundaran poblaciones en la isla Española. De **Patronato 20**: 1519 (?). Capitulación que se firmó con Andrés Niño para el descubrimiento del Mar del Sur; y 1534. Relación de un viaje de descubrimiento a los mares del Sur.

4. También cita, en este mismo **Patronato 23**, varios documentos relacionados con la navegación hacia el Extremo Oriente: 1548, agosto 1. Relación del viaje de Nueva España a Filipinas de Ruy López Villalobos. 1559, septiembre 24. Real cédula al virrey de Nueva España sobre los nuevos viajes de descubrimiento por el oriente, recomendando que no se arribe a las Molucas. 1559, septiembre 24. Real cédula a Fray A. de Urdaneta sobre la expedición a las islas del poniente. 1561 (?). Informe de Fray A. de Urdaneta sobre la expedición a las islas de Poniente, hecha por orden del virrey de la Nueva España. 1564. Cartas del tesorero de Nueva España sobre los gastos ocasionados por los viajes a las islas del poniente, desde 1564.



## PATRONATO, 24<sup>5</sup>

1566. Correspondencia que se intercambia entre los comandantes de Portugal y de España en las Filipinas, Gonzalo Pereira y Miguel López de Legazpi.
- 1567, julio 25. Carta a S. M. de Guido Lavesaris con noticias de la llegada de portugueses a las islas Filipinas.
1568. Memorial de Vicente Pinzón acerca de los descubrimientos desde el cabo de San Agustín (1499).
1568. Descubrimientos de D. Pedro Mendoza, desde la Cananea hasta la boca del Río de la Plata.
1568. Descubrimiento de la costa del Brasil y Río de la Plata por Juan de Solís.
1568. Relación anónima de los descubrimientos hechos por los españoles en el océano Pacífico y en el Río de la Plata, motivada por las cuestiones que hubo con Portugal sobre la prioridad en los descubrimientos y demarcación de límites.
- [+] 1569-1574. Cartas y relaciones de los oficiales de Filipinas sobre la llegada y cerco de los portugueses a aquella isla. 11 hojas.

## PATRONATO, 26<sup>6</sup>

- [+] 1500, junio 5. Petición que hizo al Rey D. Diego Fernández de Serpa, conquistador y poblador de Nueva Andalucía, para que se le concediesen ciertas gracias en atención a lo que poblase y conquistase en dicha tierra. Acompaña: asiento que hizo con sus majestades católicas Rodrigo de Bastidas para ir a descubrir las indias a su costa. 4 hojas.
1511. Relación que se presenta al Consejo real sobre la expedición de Alonso de Hojeda.
- 1514, noviembre 24. Capitulación con Juan Díaz de Solís, piloto mayor, sobre el descubrimiento que debía hacer a las espaldas de Castilla del Oro, llamada Tierra

---

5. En **Patronato 24**, también se relaciona: 1) 1523. Escrito que presentó Diego Barbosa a S. M. sobre la situación geográfica de las Molucas, el viaje de Magallanes y del comercio con las islas de las Especies. 2) 1568. Intercambio de correspondencia entre un capitán portugués y el comandante español de la isla de Cebú; incluye un pedido de rendición y su rechazo. 3) 1579, junio 1. Relación de la isla y de la ciudad de Macau y perjuicios de la corona de España por la presencia portuguesa en esa región. 4) 1579, octubre 14. Discurso que presentó Juan Bautista Gessio al Consejo de Indias contra la Bula Papal que creó el obispado de Macau.

6. En este mismo **Patronato 26** se cita: 1543, mayo 16. Noticias sobre el descubrimiento de la canela; y 1526, diciembre 29. Carta de Fray Juan Caro, dominicano español de Coxin, a S. M. en donde ofrece sus conocimientos de la navegación en aquellas tierras.

Mello cita también algunos documentos en **Patronato 27** relacionados con las exploraciones en el territorio no granadino: 1) 1528, mayo 30. Acuerdo con el portugués Sebastián Belo Cabrera para que lleve cincuenta portugueses para colonizar Santa Marta. 2) 1539. Relación sobre distintos descubrimientos y del encuentro, en tierras de Bogotá, de Benalcázar, Jiménez y Federman. 3) 1540. Descubrimiento del Nuevo Reino de Granada.



Firme. Hay copias de Reales órdenes encargando S. M. a los jueces de la Casa de la Contratación de Sevilla y a otras personas los auxilios que debían franquearse en esta expedición. 28 hojas

1514, noviembre 24. Real cédula a Juan Díaz de Solís por la que se le da instrucciones para el viaje que va a realizar por los mares del Sur.

1514, noviembre 24. Real cédula a la Casa de Contratación ordenando se den las facilidades necesarias para el viaje de Solís.

1514, noviembre 24. Real cédula a Juan López de Recalde para que cumpla la capitulación firmada con Solís.

1515, junio 27. Real cédula a Juan Díaz de Solís sobre la expedición.

1515, julio 27. Real cédula a la Casa de Contratación sobre las armas para la expedición de Solís.

1515, julio 27. Real cédula al contador de la Casa de Contratación en referencia a la próxima salida de Solís.

1515, agosto 6. Real cédula a Solís en donde se le recomienda un buen entendimiento con los oficiales de su armada.

1515, agosto 6. Real cédula al contador y al factor de la expedición de Solís con instrucciones tanto sobre los preparativos de la armada como para el viaje.

[+] 1515, octubre 30. Relación de ciertas cartas que los oficiales reales de la Casa de la Contratación escribieron a S. M.. En una de sus advertencias dicen que envían traslado de la partición hecha entre S. M. y el rey de Portugal de las partes de las Indias asegurando que dicen que los pilotos desde acá podrán juzgar bien. 7 hojas

1544, octubre 20?. Contrato de comerciantes de Sevilla con Francisco de Orellana. Conquista y poblamiento del río Amazonas y Nueva Andalucía.

## PATRONATO, 28<sup>7</sup>

S.f. (1531?) Requerimiento que hizo a los reyes de Portugal, Lope Hurtado, embajador de S. M. D. Carlos, sobre que las armadas que enviasen a Brasil no se entrometiesen en los ríos de Solís, Parabá y Paraguay, en atención a ser propios de la corona de Castilla, por haberlos descubierto en 1514 y 1526 el capitán Juan Díaz de Solís, Diego García y Sebastián Caboto en cuyos términos estuvieron tres años habiendo tomado posesión en nombre de su majestad. 12 hojas.

---

7. En este mismo legajo (**Patronato 28**) se relaciona otro documento (1515, enero 12) relativo a los pleitos de Colón.

- 1515 a 1535. Descripción anónima sobre el descubrimiento del Río de la Plata.
1525. Carta de Pedrarias Dávila sobre distintos descubrimientos.
1531. Protesta por la partida del capitán Martín Afonso de Sousa a territorios bajo el dominio español, presentada al rey de Portugal por el embajador de España en Lisboa.
- 1532, julio 1. Título de contador de las tierras del río Marañón a Hernando Carriazo.
1535. Descripción del Río de la Plata, anónima.
1535. Documentos acerca de la conquista del río Marañón.
- 1537, abril 20. Instrucciones que Pedro de Mendoza dio a Ruiz Galán sobre lo que debía hacer en su ausencia.
1539. Carta y descripción del piloto Juan Sánchez de Vizcaya de Brasil y del Río de la Plata.
1544. Capitulación que se firma con Orellana para la exploración y poblamiento del Amazonas.
- [+] 1545, mayo 19. Dos cartas de Fray Pablo Torres, veedor de la armada del adelantado Francisco de Orellana, al príncipe; primero sobre lo que previno antes de su salida y lo faltó que iba de provisiones; segundo, lo que podía haberse hecho para provisionar la armada. 2 hojas.

## PATRONATO, 29<sup>8</sup>

- 1537 (?). Narración del clérigo Luis de Miranda sobre las desventuras sucedidas en Buenos Aires.
- 1545, enero 28. Relación de Pedro Hernández acerca de los acontecimientos en el descubrimiento de las provincias del Río de la Plata.
1547. Diversos escritos en los que Juan de Sanabria reclama el gobierno del Río de la Plata y enumera lo que pretende realizar.
- 1549, marzo 12. Confirmación por S. M. de la capitulación que se celebró con Juan Sanabria y su hijo, Diego.
- 1552, agosto 11. Capitulación que se firmó con Jerónimo de Aguayo para una expedición a la región situada entre el río Amazonas y el Orinoco.
- 1553 (?) Documento que presentó a S. M. Jaime Rasquin sobre el poblamiento y fortificación del Río de la Plata y del puerto de San Francisco en Brasil.
- 1554, abril 9. Carta, relación y testimonio que vinieron sobre el Río de la Plata. Relación sobre la perpetuidad de los indios del Perú y descripción de toda la costa americana. 10 hojas.

---

8. También: 1561. Instrucciones del virrey del Perú sobre las normas que se deben observar en las nuevas expediciones de descubrimiento.

- [+] 1556, julio 2. Descripción de la costa americana. 2 hojas.
- [+] 1558. Expediente sobre la provisión de la armada del Río de la Plata al mando de Jaime Rasquín. Acompaña relación realizada por él del río de la Plata y presentación que hace a su regreso de cómo se debe gobernar la región. 10 hojas.
- [+] 1559, abril 23. Relación hecha por Alonso Gómez de Santoya, alférez del maestro de campo D. Juan de Villandrando, de lo sucedido al gobernador Jaime Rasquín en el viaje que hizo al Río de la Plata y Paraguay para donde partió desde Cabo Verde. 14 hojas.
1559. Escrito que Jaime Rasquin presenta después de regresar del Río de la Plata sobre la manera de gobernar esas provincias.
1560. Informes de Nuflo de Chaves, acerca del descubrimiento de las Amazonas y Dorado.
- [+] 1560, agosto 27. Relación de lo sucedido en el descubrimiento del río Marañón en la provincia de El Dorado, hecha por el gobernador Pedro de Orsua, desde que fue enviado de Lima por el virrey del Perú. 31 hojas y nueve en mal estado.
- 1560-1561. Relación de Pedro de Munguía sobre el viaje de Pedro de Orsúa, los acontecimientos que sucedieron en el río Marañón.
- 1560 (?) Escrito de Jaime Rasquin sobre lo que conviene hacer en el Río de la Plata, San Francisco, Viaze, San Gabriel, Sancti Spíritu y otras regiones.
- 1561, agosto 27. Información que se hizo en la audiencia de la isla Española sobre el levantamiento de Lope de Aguirre, que contiene la confesión del portugués Alvaro de Acuña y declaraciones de otros testigos.
- 1562, agosto 1. Carta de Juan de Vargas Zapata al regidor de Madrid sobre el levantamiento de Lope de Aguirre.
- 1569, julio 10. Capitulación que se firmó con Juan de Ortiz de Zárate, residente en La Plata, para la conquista y poblamiento del Río de la Plata.
- 1569, mayo 5. Relación de Francisco Ortiz de Vergara, en Sevilla, sobre los acontecimientos del Río de la Plata y con varias informaciones sobre el sur de Brasil.
- 1570, junio 1. Real Cédula a Juan Ortiz de Zárate nombrándolo gobernador del Río de la Plata, Paraguay y Paraná, además de las provincias que fueran descubiertas en el futuro.
1572. Relación de la capitulación, instrucciones, provisiones y cédulas que se ejecutan con motivo de la capitulación con Ortiz de Zárate, para la conquista del Río de la Plata.
- 1573, enero 1. Carta al Consejo de Indias de Francisco Ortiz de Vergara, tesorero de la armada de Ortiz de Zárate, con noticias de la expedición.
1573. Parecer del tesorero Ortiz de Vergara a Juan Ortiz de Zárate sobre la conveniencia, antes de dirigirse al Río de la Plata, de detenerse en la isla de Santa Catarina y permanecer allí durante el invierno.

- 1573 (?) Lista de las personas que van en la expedición de Ortiz de Zárate al Río de la Plata.
- 1579, noviembre 24. Descripción geográfica de Brasil que hace el cosmógrafo Juan Bautista Gessio.
1585. Escrito del piloto portugués Juan Pinto en donde relata su viaje, con Ortiz de Zárate, al Río de la Plata y los acontecimientos de la expedición de Flores Valdés.
1586. Relación de la ciudad de Santa Cruz de la Sierra, por el gobernador Lorenzo Suárez de Figueiroa.
- 1587, febrero 4. Carta a S. M. del cabildo de Tucumán acerca de la apertura del puerto de Buenos Aires y las facilidades comerciales con las costas de Brasil que ello traerá aparejado.
- [+] 1619, s.f. Relación de D. Diego Vaca de Vega en que da cuenta de lo que hizo en la conquista y reducción de los indios del río Marañón que se le encargó por asiento. 6 hojas.

### PATRONATO, 33<sup>9</sup>

- [+] 1579, agosto 27. Parecer del cosmógrafo Juan Bautista Gessio sobre la navegación del estrecho de Magallanes e impedir el paso de los ingleses. 6 hojas.
1580. Advertencias de S. M. al general Diego Flores de Valdés sobre la navegación de Río de Janeiro al Río de la Plata.
- [+] 1580, octubre 9. Relación de lo ocurrido a los dos navíos que el virrey de Perú envió desde Lima a descubrir el estrecho de Magallanes. 1 hoja.

---

9. También incluye Mello, en este legajo (**Patronato 33**), los siguientes documentos: 1) 1580, noviembre 6. Carta a S. M. del virrey de Nueva España acerca del viaje de las naos que mandó al estrecho de Magallanes, bajo el mando de Pedro Sarmiento. 2) 1580 (?). Distintas relaciones acerca de la manera de realizar el viaje al estrecho de Magallanes, la tripulación y el equipamiento necesario. 3) 1581, mayo 1. Instrucción de S. M. al general Flores Valdés sobre el viaje que va a emprender al estrecho de Magallanes. 4) 1583, mayo 31. Instrucciones que da Flores Valdés al almirante Diego de la Ribera sobre el viaje al estrecho de Magallanes. 5) 1583, junio 1. Ruta de navegación que hizo Pedro Sarmiento del viaje de la expedición de Flores Valdés al estrecho de Magallanes.

Mello incluye luego la práctica totalidad del legajo **Patronato 34**, dedicado a la expedición de Magallanes y la navegación hacia la ruta de las Molucas. De ese legajo, se cita: 1) 1518, octubre 24. Carta a S. M. de Magallanes que le refiere los preparativos de su armada. 2) 1519, marzo. Escrito que Magallanes y Faleiro presentaron al rey, sobre el descubrimiento de las islas Molucas o de las Especies. 3) 1519, abril 19. Interrogatorio que se le hace a Magallanes sobre la intervención de Juan de Aranda. 4) 1519, junio 17. Carta del rey a la Casa de Contratación que incluye una referencia al número de portugueses que pueden ir en la expedición de Magallanes. 5) 1519, junio 30. Carta a S. M. sobre el salario de los pilotos que van a viajar a las Molucas. 6) 1519, junio a agosto. Petición de Juan de Aranda de una recompensa por los servicios prestados a España 7) 1519, julio 5. Carta de S. M. a la Casa de Contratación que incluye una referencia a la participación de Francisco Faleiro en la expedición de Magallanes. 8) 1519, julio 26. Carta de S. M. a la Casa de Contratación; entre otras cuestiones, prohíbe la ida de grumetes portugueses en la armada de Magallanes y Faleiro. 9) 1519, agosto 9. Petición de Magallanes sobre las personas que admitió en su expedición. 10) 1519, septiembre. Escrito que entregó Fernando de

- [1580]. Carta de Martín Enríquez, virrey de Nueva España, a S. M. a la que acompaña relación de la armada de Pedro Sarmiento de Gamboa, que había salido para el estrecho de Magallanes. La armada salió del Callao de Lima hacia 1579 compuesta por dos navíos: Pedro Sarmiento por capitán y por pilotos Antonio Pablos Corzo y Hernando Alonso. 1 hoja.
1580. Informe de Pedro de Sarmiento en el que se refiere a las naos más apropiadas para el viaje al Río de la Plata y sobre la mejor época para realizarlo.
- [+] 1580. Parecer de Diego Robles sobre la población del estrecho de Magallanes y la porción de la armada que debía ir para ello. 13 hojas.
- [+] 1581, mayo 1. Instrucción que Felipe II dio al general Diego Flores de Valdés sobre lo que debía hacer en la jornada que con su armada iba a emprender para el estrecho de Magallanes. 4 hojas.
- [+] 1581, junio 1. Copia de un capítulo de la carta de Diego Flores de Valdés, general de la armada que debía ir al estrecho de Magallanes, sobre las disposiciones que iba tomando para su apresto. 1 hoja.
- [+] 1581, octubre 15. Copia de una carta de Juan de Ibarra, secretario del Consejo de Indias, al capitán Pedro de Roda, sobre el enganche y levantamiento de la gente de mar que debía hacerse en Vizcaya para ir al estrecho de Magallanes con la armada de Diego Flores de Valdés. 2 hojas.
- [+] 1582, enero 24. Carta de Diego Flores de Valdés a S. M. dando cuenta de su derrota y la de su armada desde que salió de Cádiz hasta que llegó a Bahía de Todos los Santos el 30 de junio de 1582.
- [+] 1582, julio 30. Relación de lo que sucedió a la armada del General Diego Flores de Valdés desde que salió de Cádiz en 1581 hasta que llegó a la Bahía de Todos los Santos el 30 de junio de 1582.

---

Magallanes al rey, antes de su partida. 11) 1519. Preguntas de Magallanes a la Casa de Contratación sobre la participación de extranjeros, especialmente portugueses, en su expedición. 12) 1519. Lista de las personas que fueron con Magallanes en su expedición y de los cargos que desempeñaron. 13) 1520. Carta de Rui Faleiro al Cardenal Regente en la que le pide que el rey de España interceda por él ante el rey de Portugal. 14) 1521, mayo 12. Carta del contador de la Casa de Contratación que comunica la llegada a Sevilla de la nao San Antonio. 15) 1521, mayo. Carta de los oficiales de la Casa de Contratación que informa de la llegada de la nao San Antonio. 16) 1522, septiembre. Lista de las personas que fallecieron durante la expedición de Magallanes. 17) 1522, octubre 18. Declaraciones que hicieron el capitán maestro y la tripulación de la nao Victoria que formaba parte de la armada de Magallanes. 18) 1522. Diario de Francisco Albo del viaje de Magallanes desde el cabo de San Agustín, Pernambuco hasta el regreso a España. 19) 1523, marzo 22. Carta que Rui Faleiro envía a S. M. indicándole la importancia que tiene para España la conservación del comercio con las Islas de las Especies. Solicita armar una nao a su costa e informa que Portugal lo ha invitado a hacerlo. 20) 1526, agosto 9. Declaraciones sobre la llegada a Lisboa de dos españoles de la expedición de Magallanes. 21) 1527, agosto 2. Declaración de tres testigos de lo que ocurrió en la nao Trinidad, de la expedición de Magallanes, al pasar por las Molucas. 22) 1527. Declaración de los hechos ocurridos en la isla de Tidore durante el viaje de la armada de Magallanes, por los tripulantes de la nao Trinidad.

- [+] 1582, octubre 23. Carta del general Diego Flores Valdés al rey dando cuenta de lo sucedido desde que salió desde Cabo Verde hasta su llegada a Río de Janeiro, el 29 de marzo.
- [+] 1582, octubre 23. Carta de Diego de la Ribera, almirante de la armada del general Diego Flores de Valdés, avisando su salida de Cabo Verde el 2 de febrero de 1582 y lo ocurrido hasta su llegada a San Sebastián de Río de Janeiro el 25 de marzo. 2 hojas.
- 1582, octubre 30. Carta a S. M. de Pedro Sarmiento en donde narra el viaje de la expedición de Diego Flores Valdés, desde Cabo Verde a Río de Janeiro.
- 1582, diciembre 21. Requerimiento de Diego de Alcega al gobernador de Río de Janeiro, Salvador Correa, sobre la estancia y partida de ese puerto de la expedición de Flores Valdés.
1582. Relación de lo que le sucedió a Francisco de Vera. Combate con las naves inglesas en Santa Catarina.
- 1583, enero 7. Carta a S. M. de Alonso Sotomayor sobre la expedición de Flores Valdés y el viaje hasta la llegada a la isla de Santa Catarina.
- 1583, enero 28. Carta de Diego de Alcega, desde Río de Janeiro, a S. M. dando noticias de la expedición que dirige en auxilio de Flores Valdés.
- 1583, febrero 22. Carta de Alonso de Sotomayor, de la expedición de Flores Valdés, sobre los avatares del viaje desde que salieron de la isla de Santa Catarina.
- [+] 1583, mayo 31. Solicitud de Diego de la Ribera a S. M. pidiéndole que le satisfaga ciertos sueldos que devengó en el tiempo que sirvió en la armada de Diego Flores de Valdés. [S/F. Madrid. 16 abril. 1586]. Acompaña: Instrucción dada a Diego de la Ribera por el general Diego Flores de Valdés para el desempeño de la plaza que debía ocupar. 8 hojas.
- [+] 1583, junio 1. Derrotero descrito y firmado por Pedro Sarmiento de Gamboa sobre lo ocurrido en la armada del general Diego Flores de Valdés que fue a fortificar y poblar el estrecho de Magallanes. La armada se componía de 23 naves y ciento once oficiales de toda especie que juntó Sarmiento, entre los que iba el ingeniero Juan Bautista Antonelli y un ayudante suyo para la fortificación. 89 folios.
- 1583, junio 1. Relación sobre la expedición de Flores Valdés en Río de Janeiro, su regreso a España y el nombramiento del almirante Ramírez para continuar viaje hacia el estrecho de Magallanes.
- 1583, julio 2. Carta anónima al rey relatando el viaje de la expedición de Flores Valdés desde el Río de la Plata al Río de Janeiro y desde allí al estrecho de Magallanes.
- 1583, octubre 12. Declaración que hizo el portugués Chavero, en la isla Margarita, sobre el estado de la expedición de Flores Valdés.

- 1584, abril 28. Lista de armamentos y munición que se entregaron al alcalde del fuerte de San Felipe y Santiago de Paraíba, en Santo Domingo de Paraíba.
- 1584, septiembre 18. Descripción que hizo Pedro Sarmiento, en Pernambuco, del viaje de la armada de Diego de Ribera desde Río de Janeiro al estrecho de Magallanes.
- 1584, septiembre 21 (?). Relación de Diego de Ribera con la descripción de su viaje al estrecho de Magallanes.
1584. Relación del viaje que hizo, en la expedición de Flores Valdés del estrecho de Magallanes al puerto de Santo Domingo de Paraíba, Andrés Eguiño.
- [+] 1584, octubre 13. Carta de Antonio Pablos Corzo, piloto, a S. M. dando cuenta de los motivos de su vuelta y salida desde Río de Janeiro al Estrecho de Magallanes con la armada de Diego Flores de Valdés, regresando el 21 de septiembre de 1584. Acompaña: relaciones de las gentes, bastimentos y efectos que se entregan a Pedro Sarmiento de Gamboa para la población del estrecho de Magallanes. 12 hojas.
- 1585, enero 5. Carta a S. M. de Pedro Sarmiento con el relato de su viaje hasta Vitória del Espíritu Santo.
- 1585, enero 5. Carta de Pedro Sarmiento al secretario Antonio Erazo, acerca de la partida de naos hacia Río de Janeiro para buscar las municiones que allí dejó Diego de la Ribera.
- 1585, enero 24. Carta a S. M. de Pedro Sarmiento informando que partirá hacia el estrecho de Magallanes utilizando lo que pueda conseguir en Río de Janeiro.
- 1585, marzo 23. Declaración que hace el portugués Andrés Días a la Casa de Contratación, dando noticias del capitán Pedro Sarmiento de Gamboa en Pernambuco, en 1584.
- 1585, abril 6. Consulta a S. M. del Consejo de Indias sobre el envío de auxilio a Pedro Sarmiento, que atraque en Paraíba y en el fuerte del puerto de San Vicente.
- 1585, abril 9. Relación del piloto mayor de la armada de Flores Valdés, Antón Pablo, sobre los auxilios que deben ser enviados a Sarmiento.
- 1585, agosto 19. Real cédula al Consejo de Indias solicitando parecer sobre la expedición en ayuda de los españoles que están en el estrecho de Magallanes y de visita a las costas de Brasil.
- 1585, octubre 3 y 5. Cartas de Pedro Sarmiento de Gamboa al secretario Erazo y a S. M., solicitando auxilio y relatando una revuelta.
1585. Parecer de Marcos de Aramburu sobre la importancia de fortificar los puertos de Río de Janeiro y San Vicente y las medidas a llevar a cabo en el estrecho de Magallanes.
1585. Relación de Pedro Días de la ruta entre España, el Río de la Plata y el estrecho de Magallanes.



1585. Escrito del piloto portugués P. Jorge que formó parte en la expedición de Flores Valdés.
- 1586, marzo(?). Carta del capitán H. de Miranda en donde relata como, cuando regresaba del Brasil, fue hecho prisionero por corsarios ingleses.
- 1586, septiembre 3. Traslado de una declaración del marinero Marcos Fernández dando noticias de la expedición de Pedro Sarmiento de Gamboa.
- [+] 1590, septiembre 15. Relación hecha y firmada por Pedro Sarmiento de Gamboa en la que cuenta las controversias que tuvo en Sanlúcar de Barrameda, en 1581, con el general Diego Flores de Valdés, sobre el hecho de que éste no quisiera que embarcase en su armada para el estrecho de Magallanes, considerando que tanto Sarmiento como el piloto Antonio Pablos Corzo debían ilustrarle en la navegación según las órdenes del rey. 78 hojas.

#### PATRONATO, 35<sup>10</sup>

1528. Pleito del capitán Gonzalo Gómez de Espinosa al fiscal de S. M. sobre el salario que le correspondió mientras fue apresado por los portugueses.
- 1532 (?). Instrucciones que da Hernán Cortés a Nuñez, en las que, entre otras cuestiones, trata del auxilio que envió a las expediciones de Magallanes, Loaysa y Caboto.

#### PATRONATO, 37<sup>11</sup>

- 1525-1536. Relación del viaje de Loaysa, por Andrés de Urdaneta y Macías del Poyo.
- 1526, julio 24. Relación del viaje de Loaysa hecha por Juan de Areizaga.
- 1527, junio 4. Relación que hizo Francisco Dávila del viaje de Loaysa al estrecho de Magallanes.
- 1525, mayo 13. Real cédula con las instrucciones para el viaje de Loaysa a las Molucas.
- 1528, junio 11. Carta a S. M. de Hernando de la Torre relatándole lo que sucedió con la armada de Loaysa y describiendo las costas y los mares por donde pasó.

---

10. También: 1522, noviembre 13. Capitulación con los armadores de la nueva expedición a la Especiería. (También: Indiferente General, 415). Y de **Patronato**, 36, una copia del testamento de Fernando de Magallanes (1519, agosto 24).

11. En **Patronato** 37, y relacionados también con este viaje pero sobre acontecimientos o cuestiones más relacionadas con el Extremo Oriente: 1) 1522, diciembre 5. Certificado de la capitulación que se firmó con Diego Sarmiento, en nombre de la ciudad de La Coruña, para construir en dicho lugar la casa de contratación de la Especiería. 2) 1522. Privilegios que se conceden a aquel que arme un navío para ir en la expedición a la Especiería. 3) 1522 (?). Diversos documentos sobre la Casa de Contratación de La Coruña.



- 1528, noviembre 2. Declaraciones de los marineros de la nao San Gabriel, en Pernambuco, de lo que les ocurrió desde que el navío se separó de la armada de Loaysa.
- 1529, mayo 10. Probanza que hizo Rodrigo de Acuña, miembro de la expedición de Loaysa.
- 1535 y siguientes. Declaraciones de diversos testigos de lo ocurrido en la expedición de Loaysa.
- 1536, octubre 5. Declaración del marinero Francisco de París sobre lo que sucedió en la expedición de Loaysa.
- 1536 (?). Declaraciones de Andrés de Urdaneta y de Macías del Poyo acerca de los acontecimientos que se produjeron en la expedición de Loaysa.
- 1537, febrero 26. Relaciones de Andrés de Urdaneta sobre el viaje de la expedición de Loaysa.

#### PATRONATO, 38

- 1528, abril 20. Carta del capitán de la nao San Gabriel al capitán mayor de la costa de Brasil, solicitando le auxilie para regresar a España.
1537. Autos del fiscal de S. M. contra el capitán de la nao San Gabriel, Juan Rodrigo de Acuña, por su regreso del estrecho de Magallanes y los sucesos que ocurrieron en la expedición de Loaysa.

#### PATRONATO, 41<sup>12</sup>

- 1525, abril 26. Real cédula que aclara la capitulación que se firmó con Caboto.
1526. Instrucciones de S. M. a Diego García sobre sus observaciones en el viaje al Atlántico sur y las Molucas.
- 1528, junio 23. Información que se hizo en el puerto de San Salvador sobre los motivos por los que se abandonó a varios tripulantes en la isla de Santa Catarina.
- 1529, octubre 6. Opinión de los tripulantes de la expedición de Caboto y medios para evitar su rebelión.

---

(También: Patronato, 40). 4) 1523 (?). Carta a S. M. del obispo Juan de Fonseca. Preparación de la expedición a las Molucas. 5) 1529 a 1534. Escrito de Hernando de la Torre sobre los acontecimientos que ocurrieron entre los portugueses y la armada de Loaysa en las Molucas. 6) 1534, septiembre 17. Declaraciones realizadas por un marinero de la expedición de Loaysa, Juan de Mazuecos, sobre los sucesos que ocurrieron en las islas Molucas. 7) 1534 (?). Relación anónima de los sucesos que sucedieron en la isla de Tidor, entre los portugueses y castellanos. 8) 1537, mayo 29. Breve del Papa Paulo III que faculta al arzobispo de Toledo, para que excomulgue a quienes esclavicen a los indios y se apoderen de sus bienes.

12. Antes de este legajo, en **Patronato 39**, se citan dos documentos de 1522: diciembre 24. Real cédula que manda establecer la Casa de Contratación de la Especiería en La Coruña; y s.f. Instrucciones que se le dan a Francisco Mexias; preparativos para una nueva expedición a la Especiería.

- 1529, octubre 12. Información a S. M. de los motivos de la pérdida de la fortaleza que levantó Caboto en el Río de la Plata.
- 1530, junio 28. Interrogatorio realizado por los oficiales de la Casa de Contratación de Sevilla sobre los sucesos que ocurrieron durante el viaje de Caboto.
- 1530, agosto 27. Investigación que se realizó, a pedido de Caboto, de los hechos que ocurrieron en su expedición, desde que salió de las islas Canarias.
- 1530, octubre 12. Informaciones sobre la pérdida de la fortaleza que Caboto erigió en el Río de la Plata.
- 1530, noviembre 2. Probanza a pedido del capitán Francisco de Rojas, que fue abandonado en la isla de Santa Catarina por Caboto.
1531. Interrogatorio que presentó Caboto sobre los miembros de la expedición de Solís recogidos en la isla de Santa Catarina.
1531. Respuesta del rey de Portugal a la reina de España sobre la expedición de Martín Afonso de Sousa y la prioridad de los portugueses en los descubrimientos realizados en el Río de la Plata.
- [+] 1531. Documentos relativos al Río de la Plata sobre la pertenencia que decía tener sobre él la corona portuguesa. En tiempos de los Reyes Católicos el río fue descubierto por Juan Díaz de Solís, después llegó el capitán Diego García con su gente y armada considerándolo como cosa ya descubierta y poseída en nombre de la corona castellana. 6 hojas.

## PATRONATO, 42

- [+] 1522, julio 29. Probanza «juramento de calumnia» presentado ante el consejo de Medina del Campo. Incluye las capitulaciones de Sebastián Caboto. 35 hojas.
- 1526, septiembre 29. Real cédula sobre los beneficios de los armadores de la expedición de Caboto.
- 1526-1537. Pleitos y probanzas relacionados con armadores y otros que participaron en la expedición de Caboto (Martín de Arbolacha, Juan de Landaburu, etc.).
- [+] 1548, marzo 7. Información recibida en Sevilla a instancias de Sebastián Caboto, capitán y piloto mayor de S. M. y como apoderado de otros pilotos, para que se anulara el efecto de la ordenanza hecha en la casa de la Contratación de Sevilla, por el licenciado Juan Juárez de Carvajal del consejo de S. M. y los jueces oficiales de la casa de la Contratación, por la que imponía la moderación de sueldos que debían llevar los pilotos durante el tiempo de su viaje.

## PATRONATO, 43

- [+] S.f. Relación, en borrador, de lo que había sucedido en Badajoz, donde se habían juntado los comisionados, astrónomos y pilotos sobre lo que se trató acerca de la división del Moluco. 10 hojas.

- [+] 1523, febrero 4. Instrucción que dio el Emperador a sus embajadores, el doctor Cabrero, del consejo, y Cristóbal Barroso, sobre lo que debían proponer en su nombre al rey de Portugal con respecto a la partición de los mares y tierras del Moluco. 6 hojas.
- [+] 1523, diciembre 13. Copia de la Real Cédula del emperador sobre el acuerdo que se trataba con el rey de Portugal respecto a la división del Moluco. 6 hojas.
- [+] 1523, diciembre 31. Poder otorgado por el emperador al Dr. Cabrero y Cristóbal Barroso para que en su nombre traten y concluyan con el rey de Portugal la demarcación, pertenencia y señorío de las tierras y mares del Moluco discutidas hasta entonces, compongan amigablemente las pretensiones y controversias suscitadas por ambos soberanos, y arreglasen el matrimonio entre el rey de Portugal, D. Juan, y la infanta de España, D<sup>a</sup> Leonor de Austria. En latín. 3 hojas.
- [+] 1524, enero 13. Poder del rey de Portugal dado a Pedro Correa de Aturia y al Dr. Juan de Feria, para que tratasen con el Emperador sobre la partición de tierras y mares del Moluco. 2 hojas.
- [+] 1524, marzo 3 y julio 6. Reales Cédulas que se dan a los comisionados, pilotos y astrónomos que por parte del emperador debían reunirse en la raya de Portugal para tratar sobre los asuntos del Moluco con los nombrados por el rey de Portugal. 12 hojas.
- [+] 1524, abril 13. Carta de Hernando Colón en la que propone a los señores letrados nombrados para esta comisión, Acuña, Manuel y Barrientos, que supuesto se ha divulgado que los Reyes Católicos y el rey de Portugal, don Juan, habían dividido el mundo, cuya expresión es un error, aclaren, por ser un punto de derecho y no de astronomía y cosmografía, cuáles deben ser las voces de que podía valerse la comisión en este caso. 3 hojas.
- [+] 1524, abril 16. Pareceres de Fray Tomás Durán, Sebastián Caboto, capitán y piloto mayor, y Juan Vespucci, piloto, sobre la demarcación del Mar Océano entre las potencias de España y Portugal. 4 hojas.
- [+] 1524, abril 16. Parecer de Hernando Colón sobre la división del Moluco, en el que se dice que deben formarse dos cartas, una con la navegación que debían llevar los portugueses y otra, con la misma navegación para seguridad en caso de que los portugueses presentaran cualquier carta falsa. 2 hojas.
- [+] 1524, junio 25. Relación en borrador de lo que había sucedido en Badajoz, donde se habían juntado los comisionados, astrónomos y pilotos: lo que se trató acerca de la línea de demarcación.
- [+] 1524, noviembre 16. Copia de una real provisión por la que, en atención a estar acordado que se hiciese la partición de las tierras y mares del Moluco entre el Emperador y el rey de Portugal, restaba se nombrasen astrólogos y letrados por ambas partes, para que entendiesen con imparcialidad de dicho

negocio. Uno de ellos será Bernardino de Rivera, fiscal de la Chancillería de Granada. 2 hojas.

- [+] 1526, junio 20. Real Cédula a Sebastián Caboto avisándole de lo que se encargaba a Hernán Cortés y ordenándole diese todo el auxilio necesario para el despacho de la armada. 1 hoja.
- [+] 1527, s.f. Derrotero realizado por un individuo de una de las naos del mando del capitán general, Alvaro de Saavedra Cerón, desde el río Lacatula, donde partieron el 14 de julio, recorriendo el mar del Sur, hacia el puerto de Santiago, situado a 19° y tres tercios de altura. Parece que este viaje fue realizado para recorrer el camino que debía llevar la armada que saldría para el Moluco de orden de Hernán Cortés. 2 hojas.
- [+] 1532, s.f. Testimonio presentado por Hernán Cortés en la audiencia de México en la que incluye las instrucciones que le dio S. M. para que dispusiese la armada para ir al Moluco. Instrucción de Cortés al capitán general Saavedra y a otros individuos, copia de las cartas que envía a los reyes de aquellas tierras y relación de los buques que componen la armada. 41 hojas.

#### PATRONATO, 44

- [+] 1526 (?). Instrucciones del Rey para la expedición de Diego García. Instrucciones dadas por el rey al piloto Diego García, como capitán de una carabela y patache, que se mandaban disponer en La Coruña, para que fuese a descubrir en las Indias del Mar Océano y en el Moluco y diese socorro y ayuda a la armada del comendador Loaysa. Acompaña: una instrucción dada por su majestad a Juan de Sandoval y a Gonzalo Hernández, encargándoles que no se toque ni descubra tierra ni otra cosa dentro de los límites del rey de Portugal. 22 hojas.
- [+] 1526-1527. Relación y derrotero formado por Diego García desde que salió del cabo Finisterre el 15 de Enero de 1526 al río Paraná donde llega en 1527. Se encuentra con la armada de Sebastián Caboto. Describe las generaciones que había en las orillas del río y su riqueza. Dice que había estado 15 años antes y había descubierto estas tierras de donde extrajo gran porción de plata. 7 hojas. (También: Indiferente General, 1203)

#### PATRONATO, 45<sup>13</sup>

1534 a 1536. Relación del viaje que la expedición de Simón de Alcazaba realizó al estrecho de Magallanes.

---

13. Se citan después diversos documentos de **Patronato 46**, relacionados todos con el tráfico hacia las Molucas y los conflictos con la Corona de Portugal: 1) 1535, diciembre 22. Escrito a S. M. del portugués Juan Pacheco en que se ofrece a ir al Mar del Sur, para hacer descubrimientos, sin tocar los límites del do-

1535, octubre 20. Relación de Juan de Mori sobre lo ocurrido en la expedición de Simón de Alcazaba.

1536. Copia de una relación sobre los acontecimientos de la expedición de Simón de Alcazaba.

## PATRONATO, 48

1523, febrero 4. Instrucciones de S. M. a sus embajadores, Cabrero y Barros, para negociar con Portugal con respecto a las tierras del Moluco.

1523, diciembre 18. Carta de S. M. a su embajador en Lisboa en la que le informa del fracaso de las negociaciones con los embajadores del rey de Portugal.

1524, enero 13. Credenciales al rey de Portugal para Pedro Correa y Juan Faría. Se los autoriza a que negocien con los delegados españoles la demarcación de límites y la propiedad de las islas Molucas.

1524, febrero 19. Capitulación firmada entre los reyes de España y Portugal, por la que se establecía una junta en Badajoz para estudiar la demarcación y propiedad de las Molucas.

1524, febrero 27. Confirmación del rey de España de la Capitulación que se firmó en Vitoria.

1524, marzo 8. Carta de S. M. a las autoridades de Badajoz recomendando los delegados españoles que van a estudiar la demarcación de límites.

1524, marzo 15. Real cédula nombrando a Bernardino de Rivera procurador de S. M. en la Junta de Badajoz.

1524, marzo 17. Real cédula nombrando los representantes españoles en la conferencia de Badajoz.

1524, marzo 20. Carta de S. M. a Bartolomé Ruiz de Castañeda con instrucciones para su trabajo como escribano de la Junta de Badajoz.

1524, marzo 20. Real cédula que nombra a Bartolomé Ruiz de Castañeda, escribano de la Junta de Badajoz.

1524, marzo 21. Real cédula que nombra a F. Tomás Durán como sustituto de Esteban Gómez en la Junta de Badajoz.

1524, marzo 21. Carta de S. M. a los asesores técnicos de la delegación española dando instrucciones para su acción.

---

minio portugués. 2) 1536. Minuta de la capitulación que se firmó con el portugués Juan Pacheco sobre un viaje de descubrimiento a la región de las especias. 3) 1543. Correspondencia entre Ruy López de Villalobos y el comandante portugués de las Molucas. 4) 1547. Diferente documentación acerca de la escuadra española enviada a las Molucas. 5) 1573, noviembre 26. Carta a S. M. del embajador en Lisboa con documentos obtenidos en Portugal, sobre el derecho de España a las Molucas. 6) 1523, enero 31. Poderes que dio S. M. a Juan Cabrero y Cristóbal Barroso para negociar con Portugal, tanto la demarcación de límites en las Indias, como el derecho a las islas Molucas.

- 1524, marzo 21. Carta de S. M. a los asesores técnicos de la delegación española dando instrucciones sobre cómo deben realizar su trabajo.
- 1524, marzo 24. Nombramiento de los representantes de Portugal en la Junta de Badajoz para tratar la demarcación de límites en las Indias.
- 1524, marzo 24. Real cédula del rey de Portugal nombrando a Barroso y Fernández sus representantes en la Junta de Badajoz.
- 1524, abril 2 a mayo 31. Deliberaciones de la Junta de Badajoz para la demarcación de límites.
- 1524, abril 6. Carta a S. M. de los representantes españoles ante la Junta de Badajoz sobre decisiones respecto a algunas cuestiones.
- 1524, abril 10. Reales Cédulas a los delegados asesores españoles de la Junta de Badajoz dando instrucciones y nominando a Alcázar en sustitución de Simón Alcazaba.
- 1524, abril 15. Opinión de Hernando Colón sobre la manera de trazar los límites y sobre el derecho en las Molucas.
- [+] 1524, abril 15. Parecer de Fray Tomás Durán, Sebastián Caboto, capitán y piloto mayor, y Juan Vespucci, piloto, sobre la demarcación del Mar Océano entre las potencias de España y Portugal.
- 1524, abril 25. Escrito al rey relatando lo que ocurrió en las reuniones de la Junta de Badajoz.
- 1524, abril 27. Escrito de Hernando Colón a los delegados españoles en la Junta de Badajoz sobre los derechos del rey de España en las Molucas.
- 1524, mayo 7. Reales Cédulas a los delegados y a los asesores españoles en la Junta de Badajoz aprobando sus acciones.
- 1524 mayo 25. Resumen de las deliberaciones realizadas en 1524 de la Junta de Badajoz.
- [+] 1524, noviembre 15. Copia de una Real provisión por la que, en atención a estar acordado que se hiciese la partición de las tierras y mares del Moluco entre el Emperador y el rey de Portugal, restaba se nombrasen astrólogos y letrados por ambas partes, para que entendiesen con imparcialidad de dicho negocio. Uno de ellos será Bernardino de Rivera, fiscal de la Chancillería de Granada.
- [+] 1534(?). Parecer dado sobre la demarcación de la línea en el Mar Océano y sobre la división del Moluco por los astrólogos nombrados por el Emperador que fueron D. Hernando Colón, fray Tomás Durán, Dr. Salaya, Pedro Ruiz de Villegas y el capitán Juan Sebastián Elcano. Se refiere a la causa por la que el rey de Portugal había recusado a Simón de Alcazaba debido a que había navegado con los portugueses y poseía un conocimiento total de aquellas partes y podría sentar sus posiciones a favor del Emperador.

## PATRONATO, 49

- [+] 1524-1526. Minutas sobre la negociación del Moluco y del asiento o tratado de Sevilla de 1526.
- [+] 1524-1526. Minutas sobre las capitulaciones sobre la paz entre España y Portugal concerniente al Moluco.
- [+] 1524-1526. Nombramiento de nueve jueces que debían entender en la posesión y propiedad del Maluco. 87 hojas<sup>14</sup>.
- [+] 1526, octubre 13. Poder otorgado al rey, D. Juan de Portugal, para el otorgamiento de las capitulaciones con el emperador Carlos V sin ajustamiento de las tierras del Moluco. Está en portugués. 2 hojas.
- [\*] 1526-1527. Documentación diversa relacionada con la partición del Moluco: puntos propuestos por el Rey de Portugal, respuesta del Embajador.
- [+] 1527, febrero 3. Probanza recibida en Valladolid de tres testigos, el capitán Gonzalo Gómez de Espinosa, Ginés de Mafra y León Pancado, que habían estado en las islas Molucas, sobre el derecho de la corona de Castilla a la posesión y propiedad de dichas islas. 28 hojas.
- [+] 1528 (?). Instrucción que se dio a Lope Hurtado para que tratase con el rey de Portugal sobre el asiento de Moluco. Contiene otras advertencias y especialmente que intente componer el divorcio dispuesto por el rey de Inglaterra, Enrique VIII, que ponía dudas a la dispensa dada para su casamiento. Respuestas dadas por el emperador a lo que proponía el embajador del rey de Portugal, copia de una Real cédula y una carta despachada a Lope Hurtado y a D. Iñigo de Mendoza, embajador del rey de Portugal. 44 hojas.
- [+] S.f. Minutas de Reales Cédula y cartas sobre el negocio del Moluco y sobre la línea que se debía trazar sobre la Mar Océano. Corresponden a Antonio Acevedo, embajador del rey de Portugal en Castilla. 25 hojas.

---

14. En Mello, estos tres conjuntos de minutas aparecen desarrollados con la siguiente descripción: 1524, abril 10. Carta de Francisco de los Cobos al escribano de la delegación española en Badajoz - 1524, abril 15. Escrito de los delegados españoles ante la Junta de Badajoz a S. M. solicitando su decisión en algunas cuestiones. 1524 (?). Minuta de lo que se debía de realizar entre los reyes de Portugal y España sobre las Molucas. 1524 (?). Borrador de lo que se debe realizar en vista a lo dicho por los embajadores de Portugal. 1524 (?). Respuesta del rey de España a lo propuesto por el rey de Portugal sobre Molucas. 1524 (?). Notas sobre los acuerdos entre España y Portugal sobre Molucas. 1524 (?). Borrador de la respuesta al rey de Portugal. 1524 (?). Respuesta de S. M. a la consulta de los representantes de España con instrucciones. 1524 (?). Borrador de la respuesta de S. M. al embajador de Portugal en el que se refiere al derecho a las Molucas y a los límites, entre los dominios de España y Portugal, en las Indias. 1524 (?). Borrador de la confirmación por el rey de España de la capitulación firmada con el de Portugal. 1524 (?). Relación de las escrituras enviadas a los representantes de España en la Junta de Badajoz. [+]1525, octubre 10. Poder otorgado al rey D. Juan de Portugal, para el otorgamiento de las capitulaciones con el emperador Carlos V, sin ajustamiento de las tierras del Moluco. (En portugués). 1525. Respuestas dadas por el rey de España al de Portugal, después de la Junta de Badajoz. 1526 (?). Borrador de los capítulos relativos a las Molucas que proponía el rey de España para ser negociados con Portugal.

- [+] S.f. Asiento que se tomó con Antonio Acevedo, embajador de Portugal, sobre el negocio del Moluco celebrado en Zaragoza el 17 de abril de 1529 estando presentes los señores Mercurinus de Gattinara, gran canciller y conde de Gattinara, fray García de Loaysa, obispo de Osma y confesor del rey, fray García de Padilla, comendador mayor de la orden de Calatrava. Este asiento fue autorizado por Francisco de los Cobos. Acompaña: un asiento, capitulación y contrato que hicieron los reyes de España y el rey de Portugal sobre la propiedad y posesión de las islas y tierras del Moluco. 36 hojas.
- [+] S.f. Borradores del asiento y su confirmación, celebrado entre los reyes de España y el de Portugal. 18 hojas.
- [+] 1556-1557. Pareceres dados por el padre fray Andrés de Urdaneta de la orden de san Agustín, y los cosmógrafos de su majestad, Alonso de Santa Cruz, que es cosmógrafo mayor, el maestro Pedro de Medina, Francisco Falero, Jerónimo Chaves y Sancho Gutierrez. Los dos primeros tratan sobre si las islas Molucas, Filipinas y Cebú pertenecen al reino de Castilla o de Portugal, conforme a los conciertos hechos entre las dos coronas en 1494, y si dichas islas se comprenden en el empeño que el emperador hizo con el rey de Portugal por 350.000 ducados en 1529. 27 hojas.

## PATRONATO, 50

- 1589, marzo 2. Información de Rodrigo Lucero de sus servicios en la lucha contra Lope de Aguirre.
- 1597, mayo 24. Informaciones de Antonio Díaz, que participó en la lucha contra Lope de Aguirre.

## PATRONATO, 101

- 1564, octubre 26. Carta al Consejo de Indias del cabildo de Asunción con noticias del Río de la Plata, incluyendo la fundación de Guaira y el descubrimiento del río Piquerí.

## PATRONATO, 110

- 1563, diciembre 29. Relación de los servicios del capitán Hernando de Salazar, entre los cuales se encuentra el descubrimiento y conquista de la región de Itatines en Paraguay. 86 h.
- 1568, octubre. Relación de los servicios de Hernando de Salazar; incluye sus exploraciones en la provincia de Mojos durante el gobierno de Ñuflo Chávez.



## PATRONATO, 112

[+] 1564, Información de los méritos y servicios de Ginés Fernández, que estuvo en el descubrimiento del río Amazonas.

## PATRONATO, 127

1584. Información de los méritos y servicios del capitán Francisco Pueyo, que narra sucesos en las islas de San Gabriel y Martín García. 15 h.

## PATRONATO, 128

1585, agosto 16. Carta de Alonso Vera, que se encuentra poblando la ciudad de Concepción del río Bermejo, con una descripción de la región y los límites de la capitanía del Río de la Plata con Brasil, Chile y Perú.

## PATRONATO, 136

1573, abril 3. Poder que otorga el teniente de gobernador del Río de la Plata a Juan de Garay para fundar un puerto y una población en San Salvador, en el río de San Juan o de San Gabriel.

1573, diciembre 13. Poder que otorga el gobernador del Río de la Plata a Juan de Garay para que pueda gobernar y fundar las poblaciones que contrató con S. M.

1592, febrero 17. Título que se otorga a Hernando de Saavedra, capitán de la expedición a los ríos Bermejo, Paraná, Aguapey y Tibicuary.

1594, marzo 8. Nombramiento de capitán de la expedición hacia el otro lado del Río de la Plata a Hernando Arias de Saavedra.

1601, diciembre 23. Parecer que dio la audiencia de Charcas por los servicios de Hernandarias en el Río de la Plata y en el Uruguay.

1601. Diversas informaciones sobre los servicios de Hernandarias y sus méritos, incluyendo la declaración de varios testigos, en las regiones del Río de la Plata y Paraguay

## PATRONATO, 142

1584, noviembre 24. Título y comisión que dio el teniente general de la provincia de Ciudad Real a Ruy Díaz de Guzmán, para que vaya al río Igatimí con una compañía de soldados.

1586, noviembre 9. Título y comisión que le da el gobernador de la provincia de Ciudad Real a Ruy Díaz de Guzmán para la conquista y pacificación de la provincia de Viza y la región de Guaira.

- 1588, junio 6. Nombramiento del capitán Ruy Díaz de Guzmán como teniente de gobernador y capitán general de Guaira y Villa Rica del Espíritu Santo.
- 1593, julio 3. Concesión del título de gobernador de la ciudad de Guaira a Ruy Díaz de Guzmán.
- 1593, noviembre 20. Nombramiento de Ruy Díaz de Guzmán como gobernador de Ciudad Real, Villa Rica del Espíritu Santo y Santiago de Jerez, en Guaira, realizado por Hernando de Zárate.
- 1593, diciembre 13. Orden del teniente gobernador del Río de la Plata de poner en libertad a Ruy Díaz de Guzmán.
1593. Provisión del gobernador del Río de la Plata a Ruy Díaz de Guzmán para que, en su nombre, gobierne el Río de la Plata.
- 1594, enero 3. Recibimiento del capitán Díaz de Guzmán, gobernador de Guaira, por el cabildo de Ciudad Real.
- 1594, enero 3. Testimonio del cumplimiento de la orden de poner en libertad a Ruy Díaz de Guzmán.
- 1596, octubre 30. Título de capitán concedido a Ruy Díaz de Guzmán, que irá a la región de los guaicurús.
- 1596, diciembre 24. Sentencia en el proceso de residencia contra el gobernador de Guaira, Ruy Díaz de Guzmán.
- 1605, mayo 10. Relación de los méritos de Ruy Díaz de Guzmán y de sus antepasados.

#### PATRONATO, 147

- [\*]1614, Información de los méritos y servicios de Tristán de Tejada, uno de los descubridores del río Marañón.

#### PATRONATO, 155

- 1562, junio 30. Relación de los servicios que Gutiérrez de la Peña prestó en la lucha contra Lope de Aguirre.
- 1562, diciembre 29. Servicios prestados por Diego García de Paredes, primer poblador de Segovia, en su lucha contra Lope de Aguirre.

#### PATRONATO, 170<sup>15</sup>

- 1494, junio 7. Tratado de Tordesillas acerca de la división del mar océano. (Copia datada en 1523).

---

15. También incluye en este legajo una copia de las 'Leyes Nuevas para la administración de Indias' (1542, septiembre 20), de las que puede consultarse otro ejemplar en Indiferente General, 423.

- 1494, julio 2. Real cédula de los Reyes Católicos en donde se ratifican los tratados hechos con el rey de Portugal sobre la demarcación de límites, los descubrimientos en el Atlántico y el comercio y la pesca en las costas de África.
- 1494, julio 2. Traslado de las capitulaciones de Tordesillas del 7 de junio de 1494.
- 1495, abril 15. Cédula de los Reyes Católicos en donde se prórroga el plazo establecido para fijar los límites entre los dominios atlánticos de España y Portugal.
- 1495, mayo 7. Cédulas de los Reyes Católicos en donde se repite la prórroga del plazo establecido para fijar los límites entre los dominios de España y Portugal en las Indias.
1495. Poderes de los reyes de España para una rápida división del océano con Portugal.
- [\*] 1496. Sobre el cumplimiento del Tratado de Tordesillas.
- [+] 1524, febrero 5. Traslado del testimonio de la prórroga sobre los meses sobre los que habían de ir ciertas carabelas a la demarcación del Mar Océano, según las capitulaciones de 1494. 2 hojas.
- [+] 1524, febrero 5. Testimonio del poder que los Reyes Católicos otorgaron en Madrid el 7 de julio de 1495 sobre que se ejecutase la partición del Mar Océano con el rey de Portugal. 2 hojas.
- 1528, septiembre 19. Real cédula que dispone que «no se puede tener en India, indios por esclavos ni se les hierre sin licencia de la Justicia y con el hierro del Rey».
- [+] 1529, febrero 17. Traslado del asiento que hicieron con el rey Juan Fernández de Castro y el factor Juan de Ampíes sobre traer palo de Brasil a estos reinos de las islas del mar Océano y Tierra Firme durante treinta años. 5 hojas.
- 1549, julio 3. Capítulo de consulta del Consejo de Indias a S. M. Prohibición de nuevas conquistas en las Indias sin autorización de S. M., o del Consejo.
- 1554(?). Diversos documentos relativos a las Indias de Portugal.

## PATRONATO, 171

- [\*] 1578. Noticias genealógicas de la casa del conde de Gelves, descendiente natural del rey de Portugal, D. Juan, primo hermano de la reina Isabel la Católica y de la infanta D<sup>a</sup> Beatriz, madre del rey D. Manuel de Portugal, cuyo hijo natural fue el primer duque de Braganza. 1 hoja.

### PATRONATO, 174<sup>16</sup>

1524, marzo 10. Carta de los oficiales reales de Santo Domingo sobre la expedición al Estrecho que realizará Gil González Dávila.

### PATRONATO, 185<sup>17</sup>

1537, abril 21. Instrucciones de Pedro de Mendoza a Juan de Ayolas.

1543, febrero 18. Demarcación de los obispados de Lima, Cuzco y Quito.

1537, septiembre 24. Información sobre los límites de la capitanía de Francisco Pizarro.

1573 (?). Escrito de Gonzalo de Acosta al Consejo de las Indias en donde se narra la historia de los gobernadores del Río de la Plata.

### PATRONATO, 187

1556 (?). Relación de Diego de Irala al Marqués de Mondéjar con los acontecimientos del Río de la Plata y lo que debe de hacerse allí.

### PATRONATO, 189

1569, mayo. Cuatro relaciones de pobladores del Río de la Plata.

### PATRONATO, 191

1601. Memorial que hizo el licenciado Antonio Fernández de Castro, a petición del Consejo de Indias, acerca de abrir el puerto de Buenos Aires al comercio con Brasil.

### PATRONATO, 192

1621(posterior). Memorial de la ciudad de Buenos Aires, impreso, sobre la autorización que permite el comercio con Angola y Brasil.

### PATRONATO, 196

1580, julio 1. Petición de Juan Velázquez de Sahagún y de Francisco Rodríguez, que formaron parte del levantamiento de Lope de Aguirre. Solicitan se les exima de la cédula dada contra los culpables de esa revuelta.

---

16. También cita Mello: 1528, septiembre 7. Carta a S. M. de Juan de Ampíes sobre la concesión hecha a los alemanes.

17. Antes se mencionan dos documentos de **Patronato, 175**: 1515, agosto 8. Carta de S. M. a Antonio Sedeño sobre cuestiones de colonización; 1530, julio 12. Capitulación firmada con Antonio Sedeño, contador de Puerto Rico, para levantar una fortaleza en la isla de Trinidad.

### PATRONATO, 246

[\*] 1528. Reales Cédulas por las que se conmutan deudas a León Francisco de los Cobos, incluyendo un asiento en Brasil.

### PATRONATO, 248

1593, mayo 13. Carta a S. M. del arzobispo de los reyes sobre los inconvenientes que trae aparejado el que los esclavos no sean previamente conquistados en Cabo Verde.

### PATRONATO, 251

1515, enero 9. Diversos documentos que se refieren a la expedición de Solís, a la determinación de los límites de los dominios portugués y español en las Indias y al apresamiento de once portugueses.

1515, octubre 30. Carta de la Casa de Contratación a S. M. sobre la partida de la armada de Solís y los límites de los dominios de España y Portugal en las Indias.

1518, agosto 16. Carta a S. M. de la Casa de Contratación sobre los gastos de la armada de Magallanes.

1520, julio 31. Carta de la Casa de Contratación al cardenal regente en la que, entre otros asuntos, trata de la prisión de Rui Faleiro en Portugal.

1527, agosto 2. Real cédula al asistente de Sevilla con instrucciones sobre la forma en que el piloto mayor, Sebastián Caboto, debe examinar a los pilotos.

[+] 1531, abril 10. Información hecha en Sevilla por los oficiales de la casa de la contratación sobre la prisión de fray Juan Caro (dominico), preso en Portugal, y de Rodrigo Pardo, en Simancas, por negociaciones secretas que tenían con el rey de Portugal. 7 hojas.

### PATRONATO, 254

[\*]1582, diciembre 2. Carta de Diego de Alcega donde relata cómo fue tratado en Río de Janeiro.

### PATRONATO, 258

1545, mayo 9 y 11. Visita que hicieron a la flota de Orellana, en Sanlúcar de Barrameda, fray Pablo de Torres y Jerónimo Rodrigo.

1545, mayo 19. Carta al príncipe D. Felipe de fray Pablo de Torres sobre la visita que realizó a la flota de Orellana, hasta que ésta salió clandestinamente de Sanlúcar.

1571, noviembre 10. Carta a S. M. de Juan Ortiz de Zárate sobre su expedición al Río de la Plata. También informa que espera la llegada de Portugal de dos pilotos con experiencia en las costas a donde se dirigirá.

[+] 1572, julio 18. Se obtiene un navío vizcaíno llegado de Portugal; éste junto con otros serán los que han de llevar al Río de la Plata la armada de Juan Ortiz de Zárate. 4 hojas.

### PATRONATO, 259<sup>18</sup>

1519. Noticias sobre una expedición a las Indias que enviará el rey de Portugal.

1539 a 1541. Relación y ruta de la armada de Gutiérrez de Carbajal.

1544. Relato de la expedición de Orellana por Francisco de Guzmán, quien participó de ella.

[\*] 1554. Relación de las armadas que salieron de Portugal a Brasil, por Martín de Orbe.

1569. Relación de Lope de las Varillas sobre la expedición de Diego Fernández de Serpa a Cumaná, en donde se refiere a las entradas a la región de los araucas, la expedición de Guiana, etc.

[+] 1576, julio 23. Capítulo de un carta de Juan de Silva, embajador en Lisboa, en que se pide se nombre persona a su orden para que entienda en la visita de las naos españolas que allí llegasen. 4 hojas.

### PATRONATO, 260

1518. Diversas noticias sobre pilotos y salarios.

1531. Carta del embajador de España en Portugal sobre el viaje de los portugueses al Río de la Plata y a la Malagueta.

1531 Informaciones sobre la salida de naves a Brasil.

### PATRONATO, 262

[\*]1599-1602. Uso de instrumentos de navegación por el cosmógrafo mayor de las Indias Occidentales. Se incluye un modelo del viaje desde Cabo Verde hacia el sur, que incluye Brasil y la costa de Africa.

---

18. También se mencionan, en este legajo, dos documentos de carácter más general: 1578, febrero 18. Escrito a S. M. de Juan Bautista Gessio en donde solicita que no se autorice la impresión de una obra de geografía, llegada de México; 1580, abril 11. Parecer sobre una obra de geografía que hizo Juan Bautista Gessio, a pedido del Consejo de Indias.

## PATRONATO, 265

[\*] 1583. Aviso sobre una armada inglesa que se encuentra en las cercanías de Santa Catarina.

## PATRONATO, 266

1582. Relación de un vecino del Río de la Plata, Juan Pérez, sobre el combate de la armada española de Flores Valdés, con corsarios ingleses, en la costa de Brasil.

1583, febrero 8. Carta a S. M. de Andrés de Eguino, contador de la armada, sobre el viaje de la expedición de Flores Valdés desde que salió de Río de Janeiro.

1583, marzo 19. Escrito de fray Juan de Rivadeneyra en donde se relata el encuentro, frente a las costas de Brasil, con naves de ingleses.

1584, marzo 24. Relación que hizo Juan Drake, en Buenos Aires, del viaje de su tío Francisco Drake al Mar del Sur, desde 1577.

1587, enero 8. Relación de la causa de Juan Drake hecha por el tribunal de Inquisición de Lima.

1587, enero. Relación del viaje de Francisco Drake al Mar del Sur en 1580, y del realizado por el capitán inglés Eduard Fonton, en 1582, a las costas de Brasil y al Río de la Plata.

## PATRONATO, 272

1614, noviembre 29. Autos practicados por el capitán mayor y el sargento mayor del estado del Brasil sobre la detención de franceses en la batalla de Guazinduba, en el río Marañón. 43 h.

1615, abril 4 y mayo 24. Avisos que se refieren a la presencia de holandeses, franceses e ingleses en las tierras del río Amazonas, en Marañón.

1615, abril 6. Consulta a S. M. del consejo de Portugal sobre lo que les ocurrió a los franceses que se querían establecer en Marañón.

1615, julio 9. Relación sobre la conquista del Marañón. Y del encuentro que se libró contra los franceses que se encontraban en el Marañón. (En portugués, con una traducción hecha en Madrid el 7 de julio de 1615).

1615. Triunfo del capitán portugués Manuel de Sousa Dessa en el río Amazonas.

1616. Diversos documentos sobre extranjeros en Brasil.

[\*] 1715, junio 27. Mapa de los puertos del Amazonas hasta isla Margarita. (Explicación del mapa que no está en la documentación).

## PATRONATO, 294

1561, octubre 8. Relación a S. M. del cabildo de la ciudad de La Plata con la situación, límites y comarcas de su jurisdicción.

1571-1582. Escritos de Juan de Salinas Loyola (a Juan de Ovando, al rey) sobre sus descubrimientos en el alto Amazonas.

1581. Relación que hizo el religioso Juan de Rivadeneyra, en la que describe las provincias del Río de la Plata.

1586, marzo 8. Descripción de la ciudad y región de La Paz.

## PATRONATO, 295

[\*] 1520, septiembre 13. Cédula por la que se ordena pagar al almirante Diego de Colón los derechos del diezmo de Brasil.

## SECCIÓN II. CONTADURÍA

*Inventario Analítico de todos los papeles que vinieron de la Contaduría General del Consejo de Indias a este Archivo General.* Hecho bajo la dirección del D. Juan Agustín Ceán Bermúdez, comisionado para el arreglo de este archivo. (Manuscrito). Pedro Torres Lanzas, *Catálogo de legajos del Archivo General de Indias. Secciones 1ª y 2ª. Patronato y Contaduría General del Consejo de Indias.* Sevilla: Tip. Zarzuela, 1919.

## CONTADURÍA, 2

1519. Lista de los participantes de la expedición de Magallanes y sus salarios.

1523, julio 31. Real cédula a la Casa de Contratación sobre la armada que fue enviada a las Açores.

1526 a 1529. Distintos documentos acerca de Cristóbal de Haro.

## CONTADURÍA, 196A

[+] 1608. Reales cédulas relativas al cargo hecho a D. Francisco de Losa sobre el beneficio de las minas del Brasil.

[+] 1642. Real cédula para que se le paguen a Diego Lobo 9.000 petacas de harina, que las dio en Cumaná para la armada de Brasil.

## CONTADURÍA, 425

1523, agosto 10. Real cédula a la Casa de Contratación de Sevilla sobre el pago a Simón de Alcazaba, que llegó de Portugal para ponerse al servicio de España en cuestiones de la especiería.



## CONTADURÍA, 546

[\*]1583-1584. Acuerdos y libranzas del almirante Diego de la Ribera, que se quedó en Brasil con cinco navíos.

## CONTADURÍA, 1121

[\*] 1637-1638. Cajas de La Habana y cuentas de la real hacienda desde el 16 de mayo de 1637 hasta el 4 de marzo de 1638; entre otras cuestiones, incluye listas de la guarnición de La Habana y de la que vino de Pernambuco.

## CONTADURÍA, 1690

[\*] 1607, Visita y residencia de los oficiales reales de las cajas de Villarica del Espíritu Santo y Ciudad Real, que hizo el teniente gobernador de las provincias del Río de la Plata.

## CONTADURÍA, 1882

[\*] 1753-1778. Cuentas de la expedición de límites con la corona de Portugal en las provincias del Paraguay, del tesorero Martín de Sarratea.

[\*] 1753-1761. Cuenta de los caudales gastados en la expedición de misiones y límites con la corona de Portugal en las provincias del Paraguay, dada por Martín Altolaguirre, intendente de ella, y comprobada por el contador mayor de cuentas, Cándido Ramos.

[\*] 1766-1775. Relaciones y ajustes de los haberes de la tropa, peones y maestranza que se empleó en la expedición de límites con la corona de Portugal en Paraguay, formados por el contador Ramos, con carta de remisión de ésta y del gobernador de Buenos Aires.

[\*] 1773. Testimonios de diferentes asuntos relativos a las cuentas dadas por Martín de Altolaguirre y Martín de Sarratea, intendente y tesorero, respectivamente, de la expedición de límites con la corona de Portugal en Paraguay.

[\*] 1773-1778. Carta de Ramos. Papeles de oficio de los secretarios de Estado de Indias, D. Julián de Arriaga y D. José de Gálvez, a los contadores generales, Tomás Ortiz de Landázuri y Francisco Machado; informes y certificaciones de éstos sobre las cuentas de la expedición de misiones y límites con la corona de Portugal, y expediente de su fenecimiento.

[\*] 1775. Estado de los individuos empleados en la expedición de límites con la corona de Portugal en Paraguay, que se les formó ajustes por el contador Ramos y valor de sus alcances.

[\*] 1775. Certificaciones de los papeles de oficios pasados en razón de los ajustamientos que hizo el contador Ramos de los individuos que participaron en la expedición de límites con Portugal en Paraguay.

[\*] 1775. Noventa y cuatro ajustes de los individuos que se presentaron a cobrar sus haberes por su participación en la expedición de límites con la corona de Portugal en Paraguay.

[\*] 1755-1761. Cincuenta y un extractos de revistas pasadas a las tropas del ejército de la expedición de límites con la corona de Portugal en Paraguay.

## CONTADURÍA, 1883 A

[\*]1753-1761. Caja de Buenos Aires. Comprobantes de las cuentas de la expedición de límites con la corona de Portugal.

## SECCIÓN III. CONTRATACIÓN

*Inventario Analítico de los papeles que vinieron de la Contratación de Sevilla a este Archivo General de Indias.* Hecho bajo la dirección de D. Juan Ceán Bermúdez, 1791-1801. Manuscrito, 4 tomos, cada uno con su correspondiente *Índice alfabético de personas contenidas en el primer tomo*, etc. Existe otro tomo de *Índices alfabéticos de las materias y pueblos de Indias contenidos en los cuatro tomos de los inventarios de la Contratación de Sevilla*, también manuscrito. De Pedro Torres Lanzas existe un *Catálogo de legajos del Archivo General de Indias. Sección III. Casa de la Contratación de las Indias*. Sevilla: 1921-1922. 2 vols.

## CONTRATACIÓN, 3251

1506 a 1507. Diferentes noticias sobre Américo Vespucio y el viaje de Navarrete.

1506 a 1507. Diversas noticias referentes a la expedición de Juan Díaz de Solís.

1508 y siguientes. Varios documentos sobre los gastos ocasionados por la expedición de Solís y Pinzón.

## CONTRATACIÓN, 4674

1503, agosto 22. Pago a Juan de la Cosa por las informaciones sobre los viajes de los portugueses a las Indias.

1512. Relación del oro y del palo brasil que ha llegado durante el año.

1513, agosto 6. Diversos asentamientos en los libros de la Casa de Contratación en donde se reflejan las gestiones hechas en Portugal por Lope de Hurtado de Mendoza.

1513, octubre 26. Nota de pagos realizados a Pedro Moreno por dos viajes a Portugal.

1513, noviembre 17. Nota de pagos hechos a Alonso Gómez por dos viajes a Portugal.

1503 a 1504. Notas de los envíos que hizo Ovando. Expedición portuguesa a Urabá.

1505 a 1512. Diferentes noticias sobre Vicente Yañez Pinzón, Américo Vespucio y el viaje de Navarrete.

1512. Nota de la expedición de Juan Díaz de Solís.

1512 a 1514. Asientos en los libros de la Casa de Contratación.

1514, abril 24. Notas de pagos hechos por la Casa de Contratación a Alonso García y Juan Salcedo por viajes que realizaron a Portugal.

1514, julio 10. Nota del pago que la Casa de Contratación hizo a Lope de Hurtado por los costos de su viaje a Portugal.

#### CONTRATACIÓN, 4675

S.f. Respuestas enviadas por el rey de España al de Portugal, después de la Junta de Badajoz.

1515-1517. Notas de pago y manutención de los portugueses presos por los españoles en las Indias.

1515-1520. Notas de pago de la expedición de Solís.

1516 a 1518. Diversas noticias sobre la muerte de Solís y de miembros de su armada en la isla de Martín García.

1518. Notas de pago a la armada de Magallanes.

1518 a 1520. Varios documentos relacionados con la expedición de Magallanes.

1525 y siguientes. Distintos documentos sobre la expedición de Diego García.

1525 y siguientes. Diversos asentamientos por los gastos de la expedición de Caboto.

#### CONTRATACIÓN, 4919

S.f. Gastos realizados por Enrique Montes en la isla de Santa Catarina.

#### CONTRATACIÓN, 5009

1531, noviembre 4. Real cédula a la Casa de Contratación sobre los pagos realizados a Esteban de Haro.

## CONTRATACIÓN, 5089<sup>19</sup>

- 1509, septiembre 15. Real cédula a los oficiales de la Casa de Contratación ordenado investigar quiénes eran responsables por el incumplimiento de la capitulación firmada por Pinzón y Solís.
- 1509, noviembre 12. Real cédula a la Casa de Contratación ordenando se averigüe lo que ocurrió en el viaje de Solís y Pinzón. (También: Indiferente General, 418).
- 1509, noviembre 14. Real cédula a la Casa de Contratación que se refiere a la expedición de Solís y se aprueba su prisión. (También: Indiferente General, 418).
- 1510, enero 23. Traslado de una carta del obispo de Palencia a la Casa de Contratación; trata la llegada de Solís.
- 1515, noviembre 13. Juicios de Sebastián Caboto, Juan Vespucio, Juan Rodríguez Serrano, Andrés de Morales, Hernando de Morales y Nuño García sobre la posición del cabo de San Vicente y los límites entre los dominios de España y Portugal en las Indias.

## CONTRATACIÓN, 5090

- 1518, marzo 22. Real cédula que confirma la capitulación que se firmó con los portugueses Fernando de Magallanes y Rui Faleiro, para su viaje a las islas de las Especies. (También: Patronato, 34).
- 1518, julio 20. Real cédula a la Casa de Contratación en torno a diversas cuestiones referidas al viaje de Fernando de Magallanes.
- 1519, abril 15. Real cédula a la Casa de Contratación sobre los pilotos que irán en el viaje a las islas de las Especies.
- 1519, abril 19. Real cédula a pilotos, marineros y contra maestres de la armada de Magallanes ordenándoles obediencia a sus comandantes.
- 1519, mayo 8. Real cédula a Magallanes y Faleiro con instrucciones para su viaje.
1519. Lista de los salarios pagados a los marineros y grumetes de la expedición de Magallanes.
- 1521, octubre 4. Real cédula a la Casa de Contratación sobre el destino de las mercancías que trajo la nao San Antonio y despacho de una nueva expedición a la Especiería.
- 1534, julio 19. Real provisión por la que se le concede a Pedro de Mendoza el gobierno del Río de la Plata y se enumeran las atribuciones de ese cargo. (También: Charcas, 40).
- 1534, agosto 22. Real cédula a Pedro de Mendoza por la que se le autoriza llevar en su expedición 200 caballos.

---

19. Mello incluye, además: 1516, julio 17. Real cédula a la Casa de Contratación sobre los salarios a pilotos.

1537, septiembre 12. Real cédula que autoriza a Alonso de Cabrera a nombrar gobernador en caso de muerte del sustituto de Pedro de Mendoza.

1537, octubre 12. Real cédula a la Casa de Contratación que indica que Cabrera debe continuar su viaje hacia el estrecho de Magallanes, en el caso de no encontrar españoles en el Río de la Plata.

#### CONTRATACIÓN, 5106

1581, junio 22. Carta a la Casa de Contratación de García de Baena sobre la preparación de la expedición de Flores Valdés.

1581, noviembre 5. Carta a la Casa de Contratación de Francisco Tello acerca de los géneros que se deben llevar en la armada de Flores Valdés para comerciar en Brasil.

#### CONTRATACIÓN, 5169

1586, septiembre 5. Carta de los oficiales de la Casa de Contratación con noticias del corsario Drake y de la prisión de Pedro Sarmiento de Gamboa. (También: Patronato, 33).

#### CONTRATACIÓN, 5461

[\*] 1705, mayo 14. Expediente de información y licencia de pasajeros a Indias de Juan de Albizu y Orbea, general de la armada del sur, a Tierra Firme, con una serie de personas, entre ellos, esclavos naturales de Río de Janeiro y de Pernambuco.

#### CONTRATACIÓN, 5547

[\*] 1655-1769. Misiones de la orden de San Francisco que fueron a las provincias de Cumaná y Guayana.

[\*] 1684-1736. Misiones de la orden de San Francisco que fueron a las provincias de Charcas y Lima.

[\*] 1690-1756. Misiones de la orden de San Francisco que fueron a la provincia de Quito.

[\*] 1769, febrero 20 a julio 21. Expediente de habilitación y despacho de la misión de la orden de San Francisco que fue a las provincias de Cumaná y Guayana, por cuenta de la contaduría de la Contratación de las Indias.

#### CONTRATACIÓN, 5548

[\*] 1671-1760. Misiones de la Compañía de Jesús que fueron a las provincias de Quito y Santa Fe.

### CONTRATACIÓN, 5549

[\*]1567-1764. Misiones de la Compañía de Jesús que fueron a las provincias de Buenos Aires, Tucumán y Paraguay.

### CONTRATACIÓN, 5551

[\*] 1663-1767. Misiones de la orden de los Capuchinos que fueron a las provincias de Cumaná y Guayana.

[\*] 1723. Misiones de la orden de Santo Domingo que pasaron a la provincia de San Juan Bautista, en el reino de Perú.

### CONTRATACIÓN, 5552

[\*] 1703-1719. Libros de registros de misiones de 1703 a 1719. [Dos libros]

### CONTRATACIÓN, 5784

1514, marzo 26. Real cédula a la Casa de Contratación sobre el pago que debe realizarse a Caboto.

1515, julio 28. Real cédula a Juan Díaz de Solís liberándolo de las tareas de piloto mayor, para que pueda ocuparse de la preparación de su armada.

1518, febrero 5. Real cédula a Sebastián Caboto nombrándolo piloto mayor.

1519, abril 20. Real cédula a la Casa de Contratación sobre el salario de Faleiro.

1531, junio 1. Real cédula a la Casa de Contratación nombrando capitán al portugués Gonzalo de Acosta.

1545, septiembre 12. Carta del príncipe a la Casa de Contratación nombrando piloto al portugués Luis Jácome y ordenando que lo dejen partir hacia Portugal.

1545, octubre 5. Carta de S. M. a la Casa de Contratación que autoriza a Luis Jácome para que viaje a las Indias.

### CONTRATACIÓN, 5873

1500, julio 20 y agosto 14. Contrato celebrado con Alonso Vélez de Mendoza para nuevos descubrimientos.

1530, agosto 8. Pago a la tripulación de Sebastián Caboto de la armada que descubrió las islas de Tarsis, Ofir, Cipango y Catayo Oriental.

## SECCIÓN IV. JUSTICIA

*Inventario analítico de los papeles de Justicia.* Realizado por Juan Antonio Tariego e Isidoro Antillón. 1809. Manuscrito y completado por el *Índice alfabético de todas las personas, materias, reinos, provincias y pueblos de Indias contenidos en el Inventario de los papeles... pertenecientes a ramos de Justicia de Indias* (manuscrito), José María de la Peña y Cámara.

### JUSTICIA, 40

1557, febrero 7. Obligaciones que asumió Jaime Rasquin con sus fiadores para el cumplimiento de su capitulación.

1559, agosto 26. Información que se hizo en la isla de Santo Domingo a pedido del gobernador Jaime Rasquin, sobre los acontecimientos de su viaje.

1569, julio 6. Escrito de Jaime Rasquin al Consejo de Indias con la relación del viaje que hizo al Río de la Plata, en donde llegó porque se extravió.

### JUSTICIA, 85

1561, noviembre 17. Información de los servicios que Pablo Callado realizó a S. M. en la lucha contra Lope de Aguirre.

### JUSTICIA, 805

Autos fiscales sobre el pleito que llevaba Lucas de Zárate, en representación del gobernador del Río de la Plata, contra los pilotos Alvaro Mariño y Antonio Tagaró.

### JUSTICIA, 907

1562, septiembre 12. Causa criminal contra Gonzalo de Zuñiga, implicado en la rebelión y levantamiento de Lope de Aguirre.

### JUSTICIA, 1127

1557 a 1558. Información de Andrés de Montalvo contra el gobernador Domingo de Irala por los excesos que se cometieron, durante su administración, en el Río de la Plata.

### JUSTICIA, 1130

1540, diciembre 2. Lista de las personas que fueron en la expedición de Cabeza de Vaca.

S.f. Cartas de Alvar Nuñez Cabeza de Vaca a Martín de Orduña en las que relata distintos acontecimientos del Río de la Plata.

1546. Propuestas de Martín de Orduña al Consejo de Indias sobre el gobierno del Río de la Plata. Solicita que se agregue a esta capitanía a la que solicita Juan de Espinosa en la costa del Brasil.

## JUSTICIA, 1131

1535 a 1546. Relación de la probanza de Alvar Nuñez Cabeza de Vaca.

1538, junio 3. Testimonios que presentó Ruiz Galán sobre lo sucedido desde que partió Pedro de Mendoza.

1540 a 1545. Relación de Alvar Nuñez Cabeza de Vaca en la que informa a S. M. sobre los acontecimientos del Río de la Plata.

1541, abril 18. Acta de la posesión de la isla de Santa Catarina, por Alvar Nuñez Cabeza de Vaca.

1541, noviembre 28. Acta de posesión de Tocaguaçu, por Alvar Nuñez Cabeza de Vaca.

1542, octubre 20. Comisión que dio Alvar Nuñez Cabeza de Vaca a Domingo Martínez de Irala para que fuese a descubrir el norte de Paraguay.

1542. Relación de Domingo Martínez de Irala acerca de los descubrimientos en Paraguay desde diciembre 1542 hasta enero de 1543.

1543, mayo 24. Testimonio de Alvar Nuñez Cabeza Vaca sobre la entrada de religiosos y capitanes.

1543, julio 4. Real provisión con disposiciones que se agregan a las «Leyes Nuevas» para la administración de las Indias.

1543, junio 11. Proceso de Alvar Nuñez Cabeza de Vaca contra oficiales reales del Río de la Plata por haber facilitado la huida de algunos religiosos, a la isla de Santa Catarina.

1543. Relación de las pruebas que presentaron los oficiales reales del Río de la Plata contra Alvar Nuñez Cabeza de Vaca.

1543 a 1545. Relación sobre los descubrimientos en el río Paraguay y otros ríos de Hernando de Rivera.

1544, julio 4. Información contra Alvar Nuñez Cabeza de Vaca en la que, entre otras cuestiones, se menciona que había tomado posesión de Cananea.

1544, octubre 10. Carta a S. M. de Fray Bernando de Armenta en la que le comunica su llegada a la isla de Santa Catarina, el encuentro con miembros de la tripulación de Caboto y su lucha con Alvar Nuñez Cabeza de Vaca.

1545, febrero 17. Carta a S. M. del capellán Gonzalo Paniagua sobre las conquistas y descubrimientos en el Río de la Plata, desde que arribó Cabeza de Vaca.



- 1545, febrero 25. Cartas a S. M. de Francisco de Ribera sobre hechos que se relacionan con los acontecimientos de 1537, con la armada de Caboto y con la de Mendoza.
- 1545, marzo 1. Carta a S. M. de Domingo de Irala sobre los descubrimientos que hizo en el río Paraguay y otros.
- 1545, marzo 3. Relación que hizo Hernando de Ribera de su viaje por la región Xarayes.
- 1545, marzo 8 y 19. Cartas al Consejo de Indias de Jerónimo Ochoa Izaguirre sobre diversos descubrimientos en el Río de la Plata.
- 1545, julio 24. Carta a S. M. de Alvar Nuñez Cabeza de Vaca comunicándole su llegada a Santa Catarina. Hace referencia a los descubrimientos que hizo, y de su gobierno hasta ser preso.
- 1545, noviembre 17. Petición a S. M. del piloto Juan Sánchez de Viscaya, por la cual solicita comparecer ante el Consejo de Indias para informar sobre las costas de Brasil y los límites entre los dominios de España y Portugal.

#### JUSTICIA, 1132

1535 a 1536. Proceso que ordenó Pedro de Mendoza acerca de la muerte, en Brasil, de Juan de Osorio.

#### JUSTICIA, 1134

1539, febrero 15. Diversas opiniones de pilotos de la expedición de Pedro de Mendoza sobre las ventajas del puerto de Buenos Aires frente a los de la isla de San Gabriel y Martín García.

#### JUSTICIA, 1161

Autos del fiscal de S. M. contra el maestre y marineros de la nao San Gabriel. Se refiere a lo que ocurrió en la nao desde que se separó de la expedición de Loaysa.

### SECCIÓN V. GOBIERNO

Tanto para los documentos de Indiferente General como para los fondos agrupados por Audiencias, debe verse la serie de precisos catálogos de consultas realizados bajo la dirección de Antonia Heredia Herrera<sup>20</sup>. Para los diferentes distritos audiencia-

---

20. *Catálogo de las consultas del Consejo de Indias. (1529-1591)*. Madrid: Dirección General de Archivos y Bibliotecas, 1972. 2 vols. *Catálogo de las consultas del Consejo de Indias (1600-1604)*. Sevilla: Diputación

les ver, entre otros: Luis Rubio Moreno, *Inventario del Archivo General de Indias. I. Audiencia de Santa Fe*. Madrid: Tipografía de la Revista de Archivos, Bibliotecas y Museos, 1924. Enrico Fidente, *Archivo General de Indias, Sevilla: Audiencia de Charcas. Index-Resumen. Legajos 260-265*. Madrid: Archivo Ibero-Americano, 1974; Antonia Heredia Herrera, *Organización y descripción de los fondos de la Audiencia de Quito del Archivo General de Indias*. Sevilla: CSIC, 1979.

## INDIFERENTE GENERAL

### INDIFERENTE GENERAL, 112<sup>21</sup>

[\*] 1644, octubre 12. Relación de méritos y servicios de Miguel de Cuéllar, capitán y caballero de Santiago, que sirvió en Brasil.

### INDIFERENTE GENERAL, 113

[\*] 1648, octubre 29. Relación de méritos y servicios de Jerónimo Alvarez de Figueroa y Córdoba, caballero de la orden de Santiago, capitán de infantería, que sirvió en Brasil.

[\*] 1650, octubre 18. Relación de méritos y servicios de Juan Beques de Villareal, capitán de navío, que sirvió en Brasil.

### INDIFERENTE GENERAL, 313

1821, mayo 22. Carta de Joaquín de Villalba a Vicente Caminha con noticias de Río de Janeiro y del regreso del corte de Brasil a Lisboa.

1821, octubre 9. Carta del ministro de España en Río de Janeiro a Eusebio de Bardaxi y Azara que le notifica el rumor de que el día 12 de octubre Don Pedro se proclamará emperador de Brasil y el desmentido del propio D. Pedro.

### INDIFERENTE GENERAL, 413

1782, marzo 21. Real orden al virrey del Río de la Plata indicando que se debe evitar el acercamiento a la isla de Fernando de Noronha, que está en poder de los ingleses.

---

Provincial, 1983. *Catálogo de las consultas del Consejo de Indias (1605-1609)*. Sevilla: Diputación Provincial, Escuela de Estudios Hispano Americanos, CSIC, 1984. *Catálogo de las Consultas del Consejo de Indias. Tomo III al XII (1610-1675)*. Sevilla: Diputación Provincial, 1984-1995. 10 vols.

21. Antes, Mello cita, en **Indiferente General**, 43: 1674, enero 26. Condiciones que deben reunir los extranjeros que residen en las Indias, para que no se les expulse.

- 1782, marzo 21. Orden reservada al presidente de la contaduría de Cádiz ordenándole que comunique a los que embarcan que los ingleses están ocupando la isla de Fernando de Noronha.
- 1782, abril 19. Real orden al virrey del Río de la Plata que plantea dudas sobre la isla que ocuparon los ingleses y da instrucciones para la defensa de las embarcaciones españolas.
- 1782, mayo 21. Carta del presidente de la Casa de Contratación de Cádiz al secretario de Estado con noticias sobre la presencia inglesa en la isla de la Ascensión.
- 1782, mayo 24. Real orden al virrey del Río de la Plata que se refiere a los ingleses en la isla de la Ascensión y las posibilidades de expulsarlos de allí.
- 1782, julio 31. Real orden al virrey del Río de la Plata por la que se ordena destruir el establecimiento inglés en la isla Trinidad.
- 1782, agosto 15. Real orden al virrey del Río de la Plata que trata la presencia de ingleses en la isla de Ascensión.

#### INDIFERENTE GENERAL, 415<sup>22</sup>

- 1525, agosto 14. Capitulación de Hernando de Andrade y Cristóbal de Haro con Diego García sobre un viaje de descubrimiento.
- 1525, noviembre 24. Real cédula que confirma la capitulación que Hernando de Andrade y Cristóbal de Haro hicieron con Diego García, para un viaje de descubrimiento.
- 1526, febrero 10. Capitulación con Hernando de Andrade y Cristóbal de Haro para el viaje de descubrimiento de Diego García.
- 1528, marzo 27. Capitulación que se firmó con Zhinger y Sayler sobre la conquista y poblamiento de Venezuela, desde Santa Marta hasta Maracapaná.
- 1534, mayo 21. Capitulación para la conquista y poblamiento del Río de la Plata con Pedro de Mendoza. Se hace referencia a los límites de su jurisdicción.
- 1534, mayo 21. Capitulación sobre la conquista y poblamiento del Río de la Plata, que se firma con Simón de Alcazaba.
- 1540, julio 31. Capitulación que se firma con el gobernador de Cartagena para la explotación y poblamiento al sur de su capitanía.
- 1544, febrero 13. Capitulación que se firma con Francisco de Orellana para concluir la exploración del Amazonas y erigir allí dos poblaciones.

---

22. También citados por Mello, de contenido más general: 1526, noviembre 17. Real Provisión. Instrucciones sobre nuevos descubrimientos y el tratamiento que se le debe dar a los indios; 1527, diciembre 20. Capitulación que se firma con Fernán Camelo, hidalgo portugués de las Ações, para la colonización de la isla Bermuda. 1534, mayo 21. Capitulación sobre la conquista y poblamiento de los territorios de América del Sur que se firma con Diego de Almagro.

1549, diciembre 24. Capitulación que se firmó con Diego de Vargas para explorar y erigir una población en el Amazonas.

[+]1557, diciembre 30. Real Cédula de capitulación con Jaime Rasquín, vecino de la ciudad de Asunción de Paraguay, para fundar y poblar cuatro pueblos entre el Río de la Plata y el estrecho de Magallanes. 5 hojas.

### INDIFERENTE GENERAL, 417

1539, marzo 21. Real cédula al adelantado Pedro de Alvarado para que respete los límites de los dominios portugueses.

### INDIFERENTE GENERAL, 418<sup>23</sup>

1501, septiembre 5. Capitulación celebrada con Vicente Yañez Pinzón por la que se le concede el gobierno de las tierras que descubrió desde el cabo de Rostro Humano.

---

23. A las referencias citadas, y de contenido no estrictamente brasileño, Mello añade: 1497, abril 23. Instrucciones de los Reyes Católicos a Cristóbal Colón para su tercer viaje. 1497, junio 15. Nuevas instrucciones a Cristóbal Colón para el buen gobierno de las Indias. 1501, septiembre 3. Real provisión que prohíbe el viaje para las Indias sin licencia de S. M., ya sea para descubrir nuevas tierras, ya para establecerse en las descubiertas. 1501, septiembre 3. Se nombra a Nicolás de Ovando para gobernar las Indias. 1501, noviembre 9. Carta de los Reyes Católicos a Jimeno de Briviesca sobre el almacenamiento del palo de brasil. 1503, enero 20. Primeras disposiciones para la constitución y funcionamiento de la Casa de Contratación en Sevilla. 1503, marzo 20. Instrucciones secretas de la reina a Nicolás de Ovando sobre la colonización, la administración y el comercio de las Indias. 1503, marzo 29. Instrucciones del rey a Nicolás de Ovando para el gobierno de Indias. 1503, octubre 30. Provisión de la reina Isabel que autoriza a que se esclavicen los indios caníbales que no quieran convertirse al cristianismo. 1504, enero 8. Real cédula a los oficiales de la Casa de Contratación que los autoriza a conceder licencias a todos los que quieran ir a las Indias, a hacer descubrimientos. 1509, noviembre 14. Carta al almirante Diego Colón con instrucciones para su administración en las Indias. 1510, febrero 14. Real cédula a la Casa de Contratación sobre los viajes de los extranjeros a Indias. 1510, junio 14. Nuevas leyes para el funcionamiento de la Casa de Contratación. 1510, junio 15. Memorial para la Casa de Contratación explicando las nuevas leyes para su funcionamiento. 1510, junio 15. Real cédula al almirante y gobernador y a los oficiales de Indias sobre, entre otras cuestiones, las prohibiciones a los extranjeros. 1510, junio 15. Instrucciones del rey al almirante y gobernador sobre diversos temas administrativos y la fortaleza de la costa de las Perlas. 1510, julio 3. Real cédula al almirante y gobernador y oficiales de la isla Española sobre cuestiones administrativas. 1511, mayo 18. Nuevas leyes para el funcionamiento de la Casa de Contratación. 1511, junio 3. Real provisión de Doña Juana que autoriza a los residentes en la isla Española a esclavizar a los indios caribes. 1511, junio 6. Real cédula al almirante y gobernador de la isla Española con instrucciones administrativas. 1511, diciembre 22. Real provisión en la que se autoriza a esclavizar los indios caribes.

Sobre el palo brasil: 1503, mayo 23. De la reina a los oficiales de la casa de Contratación sobre la parte de palo de brasil que le corresponde a Cristóbal Guerra. 1503, julio 28. De la reina a la Casa de Contratación en donde se refiere a diversos asuntos, entre otros al comercio del palo brasil. 1503, agosto 29. Provisión de la reina Isabel prohibiendo la entrada de palo brasil que no sea procedente de las Indias españolas. 1503, noviembre 27. Cédula de la reina Isabel a Nicolás de Ovando sobre el palo brasil que Cristóbal Colón puede retirar de la isla española. 1504, febrero 15. Real cédula por la que se permite a los

- 1501, septiembre 14. Capitulación celebrada con Diego de Lepe sobre la ampliación de sus descubrimientos en las Indias.
- 1501, octubre 18. Poder que se le otorga al corregidor de Jerez para que se nombre un escribano en cada navío de Diego de Lepe.
- 1501, noviembre 9. Poder que se otorga al corregidor de Jerez para que designe a representantes de su confianza en cada uno de los navíos de Hojeda.
- 1501, noviembre 17. Real cédula al corregidor de Jerez acerca de las providencias respecto a los viajes de Diego de Lepe y Alonso de Hojeda.
- 1501, noviembre 30. Cédula de los Reyes Católicos al Corregidor de Jerez sobre la partida de la armada.
- 1501, diciembre 6. Cédula de los Reyes Católicos a Nicolás de Ovando sobre la partida de la Armada que irá a las Indias.
- 1502, enero 12. Concesión a Andrés Velázquez para que pueda traer palo del brasil a su regreso de las Indias.
- 1502, enero 17. Licencia concedida a cuatro portugueses para que se puedan establecer en las Indias.
- 1502, enero 17. Real cédula a Diego de Lepe en donde se lo autoriza a llevar otra nave en su expedición.
- 1502, febrero 12. Real cédula a Nicolás de Ovando para que parta sin demora.
- 1502, febrero 14. Real cédula de los Reyes Católicos a Cristóbal Colón en donde se le dan instrucciones tanto para su viaje, como para el trato que debe dar a los portugueses que encuentre.
- 1503, mayo 30. De la reina a Ochoa de Isasaga acerca de una fortaleza que habrían construido los portugueses en la región del golfo de Paria.
- 1504, abril 26. Real cédula a Nicolás de Ovando acerca de los bienes que fueron confiscados a Alonso de Sotelo, miembro de la armada de Hojeda.
- 1504, agosto 26. Solicitud para la compra de tres carabelas por parte del rey Fernando el Católico al rey de Portugal.
- 1504, septiembre 21. Título de gobernador del golfo de Urabá y Cuquibacoa a Alonso de Hojeda.

---

moradores de la isla Española traficar con libertad, excepto con esclavos, caballos, armas, oro, plata y palo brasil. 1504, febrero 23. Real cédula a los oficiales de la Casa de Contratación sobre el palo brasil que trajo Rodrigo de Bastidas en sus viajes de descubrimiento. 1504, febrero 23. Real cédula a la Casa de Contratación sobre el pago del palo de brasil de una cuenta de Cristóbal Guerra. 1505, marzo, 5. Real cédula a la Casa de Contratación en la que, entre otros asuntos, hace referencia al comercio de palo brasil y al comercio de extranjeros en las Indias. 1505, abril 15. Real cédula a la Casa de Contratación en la que, entre otros temas, trata del comercio del palo brasil. 1510, junio 15. Real cédula general que entre otros asuntos se refiere a la entrada y comercio del palo de Brasil. 1511, agosto 6. Real cédula al corregidor de Medina del Campo dando instrucciones sobre el embargo de palo brasil de origen extranjero.

- 1504, septiembre 30. Asiento firmado con Alonso de Hojeda. Descubrimientos que debía realizar en las Indias.
- 1504, octubre 5. Provisión real relacionada con la expedición de Alonso de Hojeda.
- 1505, febrero 8. Cédula del rey a Nicolás de Ovando en la que, entre otros temas, se refiere al palo de Brasil y al oro que fue vendido de forma indebida a Portugal.
- 1505, febrero 8. Real cédula a la Casa de Contratación que trata del oro y de la plata que han sido vendidos ilegalmente a Portugal, así como de que los extranjeros casados en España se pueden considerar naturales.
- 1505, marzo 10. Confirmación y prórroga del asiento firmado con Alonso de Hojeda.
- 1505, marzo 13. Real cédula a la Casa de Contratación que comunica el viaje de Américo Vespucio y Vicente Yañez Pinzón.
- 1505, abril 24. Provisión Real a Vicente Yañez Pinzón nombrándole comandante de la fortaleza que deberá construir en la isla de San Juan.
- 1505, septiembre 15. Real cédula a Nicolás de Ovando sobre la construcción de una fortaleza en la Costa de las Perlas y del envío de carabelas para explorar dicha región.
- 1505, septiembre 16. Real cédula a la Casa de Contratación que se refiere al viaje de Vespucio y Pinzón, las capitulaciones de 1494 con Portugal y la salida de Hojeda.
- 1505, septiembre 16. Real cédula a Antonio Alvarez ordenándole que encuentre el original del Tratado que fue firmado con el rey de Portugal sobre la división del mar océano.
- 1505, noviembre 15. Real cédula a Nicolás de Ovando que hace referencia a la construcción de una fortaleza en la Costa de las Perlas y a la esclavitud de los caníbales.
- 1509, mayo 3. Real cédula al gobernador de la isla Española que trata, entre otras cosas, de la entrada de extranjeros, viajes de Cumaná y de la captura de caníbales.
- 1509, noviembre 18. Real cédula a la Casa de Contratación ordenando se averigüe lo que ocurrió en el viaje de Solís y Pinzón. (También: Contratación, 5089).
- 1509, noviembre 14. Real cédula a la Casa de Contratación que se refiere a la expedición de Solís y Pinzón y se aprueba la prisión del primero. (También: Contratación, 5089).
- 1509, noviembre 14. Real cédula al tesorero de la isla Española preguntando porqué se apresaron los intérpretes que trajeron Solís y Pinzón de las tierras que descubrieron.
- 1510, diciembre 18. Instrucciones del rey a Alonso de la Puente para que presente una protesta al rey de Portugal por la intromisión de pilotos portugueses en las zonas descubiertas por los españoles.

- 1510, diciembre 18. Instrucciones del rey a Alonso de la Puente para que comunique al rey de Portugal la prisión del piloto portugués Alvares.
- 1510, diciembre 18. Real cédula a la Casa de Contratación sobre la embajada que se envió a Portugal.
- 1510, diciembre 20. Real cédula a Ochoa de Isasaga que trata las pretensiones de los portugueses en la islas españolas.
- 1510 y siguientes. Diferentes documentos sobre el viaje de Juan Díaz de Solís y Vicente Yañez Pinzón.
- 1511, junio 21. Real cédula al tesorero de la Casa de Contratación sobre el pago a Juan Díaz de Solís.
- 1511, junio 21. Del rey a la Casa de Contratación trasladando cartas del portugués Juan Enríques.
- 1511, noviembre 26. Circular del rey ordenando la prisión del piloto Rodrigo Bermejo.
- 1511, noviembre 27. Real cédula a los oficiales de la Casa de Contratación en la que, entre otras cuestiones, se envía una carta para el rey de Portugal solicitando la entrega del piloto Rodrigo Bermejo.
- 1512, febrero 23. Real cédula a la Casa de Contratación en la que se hace referencia al comercio de palo brasil y a estimular nuevos descubrimientos.
- 1512, marzo 20. Del rey de España a la reina de Portugal agradeciendo la prisión del piloto Rodrigo Bermejo y solicitando su entrega.
- 1512, marzo 20. Del rey al tesorero de la reina de Portugal sobre la prisión del portugués Rodrigo Bermejo.
- 1512, marzo 20. Real cédula a la Casa de Contratación en la que, entre otras cuestiones, se hace referencia a la prisión de Rodrigo Bermejo.
- 1512, marzo 25. Real cédula a la Casa de Contratación nombrando a Juan Díaz de Solís piloto mayor en sustitución de Américo Vespucio. Viaje de Solís a tierras limítrofes de los dominios de Portugal.
- 1512, mayo 29. Real cédula a la Casa de Contratación enunciando los inconvenientes del viaje de Juan Díaz de Solís.
- 1512, mayo 29. Real cédula a Juan Díaz de Solís sobre las necesidades del viaje que va a realizar.
- 1512, julio 12. Real cédula por la que se determina que sólo Juan Vespucio puede sacar copias de las cartas de navegación de las Indias.
- 1516 a 1518. Diversas noticias sobre la muerte de Solís y de miembros de su armada en la isla de Martín García.
- 1512, julio 24. Real cédula que ordena que Juan Díaz de Solís y Juan Vespucio hagan un mapa de todos los territorios descubiertos en las Indias. (También: Contratación, 5784).

## INDIFERENTE GENERAL, 419<sup>24</sup>

- 1511, febrero 27. Pago a Vicente Yañez Pinzón por trasladar a la corte al piloto Juan Rodríguez, a quien los portugueses intentaban sobornar. (También: Contratación, 4674).
- 1512, septiembre 8. Real cédula a la Casa de Contratación sobre, entre otras cuestiones, el viaje de Juan Díaz de Solís.
- 1512, septiembre 13. Real cédula al capitán inglés Milord de Uliby solicitando que permita a Sebastián Caboto venir a España.
- 1512, septiembre 13. Real cédula a Sebastián Caboto sobre su entrada al servicio de España.
- 1512, septiembre 18. Real cédula a la Casa de Contratación que trata del pago a Juan Díaz de Solís y los preparativos de su viaje.
- 1512, septiembre 30. Real cédula a la Casa de Contratación dando órdenes para que se suspenda el viaje de Juan Díaz de Solís, hasta que se llegue a un entendimiento con el rey de Portugal.
- 1512, octubre 20. Real Cédula a Luis Caro, embajador de Inglaterra. Nombramiento de Caboto.
- 1512, octubre 20. Real cédula a la Casa de Contratación. Nombramiento de Caboto como capitán de Mar.
- 1512, octubre 29. Real cédula a la Casa de Contratación en la que, entre otras cuestiones, se hace referencia a la protección de los corsarios franceses por parte de Portugal.
- 1512, diciembre 10. Real cédula al almirante y gobernador de las Indias sobre los indios caribes, los nuevos descubrimientos y el viaje de Solís y Pinzón.
- 1513, abril 21. Real cédula a la Casa de Contratación que hace referencia a los preparativos navales de los portugueses.
- 1513, abril 22. Real cédula al almirante y gobernador y otras autoridades de las Indias por la que se ordena perseguir y apresar a los navíos portugueses enviados al Darién por el rey de Portugal.
- 1513, mayo 27. Real cédula a la Casa de Contratación ordenando que verifiquen las informaciones recibidas por S. M. sobre malos antecedentes de Juan Díaz de Solís.
- 1513, junio 5. Real cédula a la Casa de Contratación repite una orden anterior, en el sentido que sólo Juan Díaz de Solís y Juan Vespucio puedan dar copias de las cartas de navegar.

---

24. También: 1513, junio 5. Real Poder a Rodrigo de Brizianos, de Medina del Campo, sobre el tráfico clandestino de palo brasil.



1513. Instrucciones al emisario enviado al rey de Portugal para que tratase cuestiones relativas a las Indias.
- 1514, septiembre 27. Título de capitán de la armada contra los caribes a Don Juan Ponce de León.
- 1514, septiembre 27. Real cédula a la Casa de Contratación sobre la armada enviada contra los indios caribes e instrucciones que se le envían a Juan Ponce de León acerca de la armada que comandará contra los caribes.
- 1514, octubre 22. Real cédula al juez residente de la isla Española sobre el caso de los portugueses apresados en dominios de S. M.
- 1514, noviembre 28. Real cédula al tesorero de la casa de Contratación para que dé todas las facilidades al viaje de Solís.
- 1515, enero 28. Real cédula en la que se manifiesta que no sean admitidos los portugueses para ningún servicio relacionado con las Indias.
- 1515, agosto 6. Real cédula que manda abonar a Caboto sus salarios como capitán del mar.
- 1515, septiembre 24. Real cédula a Juan Díaz de Solís. Demora en la partida de la expedición.
- 1515, septiembre 24. Real cédula a la Casa de Contratación. Ordenes de apresurar la partida de la armada.
- 1515, noviembre 27. Real cédula a los oficiales de la Casa de Contratación sobre la situación del cabo San Agustín y los límites en las Indias.
1515. Diversos documentos sobre Sebastián Caboto y la prohibición de que los portugueses sean pilotos de Indias.
- 1516, septiembre 8. Real cédula que prohíbe las entradas en la costa de Cumaná.
- 1516, octubre 24. Real cédula a la Casa de Contratación sobre el pago a Francisco de Aguilar, encargado de informar sobre la partida de expediciones portuguesas a las Indias.
- 1516, octubre 24. Real cédula a la Casa de Contratación en donde, entre otras cuestiones, se acusa recibo de las informaciones relativas al viaje de Solís.
- 1517, enero 21. Real cédula a los oficiales de la Casa de Contratación por la cual se les solicita que averigüen la denuncia del rey de Portugal a Juan Díaz de Solís, a quien acusa de haber robado productos de tierras de Brasil.
- 1517, marzo 30. Real cédula al rey de Portugal solicitándole que deje en libertad a siete españoles, miembros de la expedición de Solís, que fueron trasladados a Lisboa.
- 1517, marzo 30. Real cédula a la Casa de Contratación ordenando la liberación de los once portugueses detenidos, una vez se sepa que han sido puestos en libertad los españoles presos en Lisboa.

- 1518, febrero 5. Real cédula a la Casa de Contratación nombrando piloto mayor en sustitución de Solís a Sebastián Caboto. (También: Indiferente General, 418).
- 1518, febrero 5. Real cédula a la Casa de Contratación sobre el salario que deberá recibir Caboto. (También: Contratación, 5784).
- 1518, febrero 10. Real cédula a la Casa de Contratación nombrando piloto al portugués Esteban Gomes.
- 1518, abril 16. Carta de S. M. a la Casa de Contratación para que una persona acompañe a los portugueses Fernando de Magallanes y Rui Faleiro en su viaje a las islas de las Especies.
- 1518, julio 19. Instrucciones que Magallanes y Faleiro deberán cumplir en su viaje a las islas de las Especies.
- 1520, septiembre 26. Real cédula a la Casa de Contratación que prohíbe viajar a las Indias a los pilotos que no hayan sido examinados por el piloto mayor, Sebastián Caboto.
- 1523, marzo 27. Capitulación que se firma con el piloto Esteban Gómez para el viaje de descubrimiento al Catayo Oriental.

#### INDIFERENTE GENERAL, 420<sup>25</sup>

- 1519, marzo 29. Real cédula al juez de residencia de la isla Española mandándole que averigüe el destino de una carabela que fue enviada a Brasil seis años antes.
- 1519, julio 19. Carta del rey de España al de Portugal sobre la expulsión del territorio portugués de un auxiliar de Cristóbal de Haro.
- 1519, noviembre 13. Real cédula nombrando piloto al portugués Pedro de Abreu.
- 1521, octubre 4. Pagos al piloto Esteban Gomes y destino de la tripulación de la nao San Antonio.
- 1523, julio 23. Real cédula a los oficiales de la Casa de Contratación de Sevilla sobre la prohibición de que los extranjeros negocien con las Indias.
1523. Diversos documentos que se refieren al viaje de Esteban Gómez.
- 1527, agosto 2. Real cédula a Caboto con instrucciones para el examen de los pilotos de la Casa de Contratación.

---

25. Mello añade: 1525, noviembre 10. Provisión real para que los extranjeros puedan negociar y establecerse en las Indias. 1526, mayo 11. Real cédula que prohíbe que se lleven a las Indias españolas negros ladinos sin licencia de S. M.

### INDIFERENTE GENERAL, 421

- 1530, abril 7. Credenciales al embajador de España en Lisboa para que trate con el rey de Portugal la llegada a España del comendador Loaysa, que estaría en la isla de Tidore.
- 1530, abril 28. Real cédula al embajador de España en Portugal sobre la llegada de Loaysa.
- 1530, agosto 2. Real cédula al conde Hernando de Andrade solicitando información sobre el viaje a las Açores de una carabela de Diego García.
- 1530, agosto 19. Real cédula a Fernando Lote, de la isla de la Gomera, para que remita los alumbres dejados por Diego García.
- 1534, mayo 21. Real cédula por la que se concede a Esteban Gómez y a sus descendientes un escudo de armas, como premio a sus servicios.

### INDIFERENTE GENERAL, 422

- [+] 1531, febrero 27. Real cédula a Lope Hurtado de Mendoza, embajador en Portugal, para que se informe si es cierto lo que se dice acerca del envío de gentes del reino de Portugal al Río de la Plata.
- [+] 1531, marzo 13. Carta al rey de Portugal para que dé entera fe a lo que le hable Lope Hurtado de Mendoza, embajador en Portugal, sobre lo descubierto en el río Solís. 1 hoja.
- 1531, julio 7. Real cédula al adelantado D. Pedro Fernández de Lugo, de Canarias, sobre el poblamiento del río de Solís.
- 1531, agosto 31. Real cédula al embajador de España en Lisboa sobre el regreso a Portugal de carabelas procedentes de Brasil y del Río de la Plata.
- 1531, noviembre 17. Real cédula a Diego de Haya que autoriza el pago a Diego García.
- 1531 y siguientes. Diversos documentos referidos a Caboto y a su expedición. (También: Indiferente General, 1961).
- 1533, mayo 30. Real cédula al corregidor de La Coruña sobre el paradero de los indios que trajo Esteban Gómez de Marañón.
- 1535, mayo 3. Real cédula al embajador de España en Lisboa ordenándole que averigüe si la expedición de Pedro de Campo, vecino de Viana, que pasó por la isla de la Gomera, va a poblar Brasil o el Río de la Plata.
- [\*] 1536, julio 31. Real cédula a Luis Sarmiento que acusa recibo de su información sobre la armada portuguesa al río Marañón, la construcción de una fortaleza y la existencia de oro.

### INDIFERENTE GENERAL, 423<sup>26</sup>

1538, abril 8. Real cédula al visitador de los monasterios de São Paulo, en Portugal, por la que recomienda a Cristóbal de Haro que viaja por negocios.

1538, abril 8. Real cédula al tesorero del rey de Portugal con igual cometido que la anterior.

1538, abril 8. Credencial a Cristóbal de Haro ante el rey de Portugal.

1538, abril 8. Real cédula al embajador de España en Portugal en la que se le solicita que ayude a Cristóbal de Haro, en los negocios que llevará a cabo en dicho país.

[\*] 1540, enero 28. Real Cédula a Luis Sarmiento de Mendoza para que informe qué súbditos del rey de Portugal que estaban en la costa de Brasil, en el puerto de San Vicente, han enviado un barco pequeño para hacer saber a su rey que habían entrado tierra adentro unas doscientas leguas, habían hallado riqueza de oro y plata y piedras preciosas; y para pedirle socorro de gente, diciendo que están más cerca de estas riquezas que los castellanos. 1 hoja.

[\*] 1540, julio 24. Real cédula al embajador de España en Portugal sobre la armada portuguesa que se está preparando y se sospecha que sea para el río Marañón.

### INDIFERENTE GENERAL, 424

[\*] 1548, febrero 13. Real cédula al corregidor de Cádiz para que envíe información acerca de unos indios de Brasil que trajo cautivos un francés.

1549, julio 8. Real cédula a los obispos de Lugo y Palencia sobre una petición del hijo de Simón de Alcazaba, respecto a bienes que el rey de Portugal confiscó a su padre.

[\*] 1550, octubre 6. Real provisión ejecutoria de la sentencia por la libertad de indios de la costa del Brasil.

### INDIFERENTE GENERAL, 425

[\*] 1556, febrero 26. Real cédula al embajador de España en Portugal contestando a la suya en donde informaba sobre distintos asuntos, entre otros, los malos tratos que reciben en Brasil los que se dirigen al Río de la Plata.

[\*] 1556, noviembre 18. Real cédula al embajador de España en Portugal informando lo que debe tratar con el rey de Portugal, sobre las fortalezas francesas construidas en Cabo Frío.

---

26. También se citan: 1540, septiembre 7. Real provisión que prohíbe la venta de oro y plata de las Indias en otros reinos. 1542, marzo 10. Real cédula al Corregidor de La Coruña sobre la creación en dicha ciudad de una Casa de Contratación para las especias.

[\*] 1556, diciembre 22. Real cédula al embajador de España en Portugal ordenándole que relate lo que trató con el rey de Portugal, acerca de las fortalezas francesas en Cabo Frío.

#### INDIFERENTE GENERAL, 427<sup>27</sup>

1556, febrero 9. Real cédula que se refiere a los ataques de los corsarios franceses.

1562, abril 19. Real cédula sobre naves y portugueses que marchan a las Indias.

1571, julio 31. Real cédula a la audiencia de Panamá acerca del comercio de negros para las Indias. También orden de prisión del portugués Bartolomé Bayon.

[\*] 1589, septiembre 7. Real cédula a los presidentes y oidores de las audiencias de México, Santo Domingo y Panamá y a los gobernadores de todos los puertos que ordena se incauten las mercaderías que lleguen a dichos puertos sin que paguen los derechos correspondientes, porque digan que su destino es el Brasil.

#### INDIFERENTE GENERAL, 429<sup>28</sup>

[\*] 1540, junio 2. Real cédula al virrey de Nueva España y a los gobernadores de Santa Marta, Margarita, Cartagena, La Habana, Tierra Firme, Puerto Rico, Cumaná y Venezuela para que auxilien a los navíos de la armada de Brasil que lleguen, arrastrados por las tormentas, a sus costas.

1621, abril 1. Real cédula con las precauciones que se deben tomar en las luchas de los holandeses.

---

27. 1569, octubre 4. Real cédula estableciendo las sanciones contra las personas que conduzcan mercaderías de extranjeros. 1573, julio 13. Real provisión con ordenanzas nuevas que se deben tener en cuenta en los nuevos descubrimientos, conquistas y entradas que se hagan por mar y tierra en las Indias. 1587, diciembre 29. Real cédula que determina que los padres de las misiones religiosas dependan de sus superiores, tanto en lo moral como en lo económico.

28. Antes, Mello presenta información de **Indiferente General, 428**, relacionada en su totalidad con la legislación sobre el paso y presencia de extranjeros en América: 1602, octubre 17. Real cédula que, entre otros temas, ordena la expulsión de los extranjeros que no profesen la fe cristiana. 1605, abril 25. Real cédula a los oficiales de la Casa de Contratación, a los virreyes y a la audiencia en la que se prohíbe el comercio de los extranjeros en los dominios españoles. 1605, julio 6. Real cédula por la que se ordena que los corsarios en las Indias reciban las mismas penas que en el reino. 1606, abril 2. Real cédula por la que se solicita información sobre los residentes extranjeros en las Indias españolas. 1606, octubre 28. Real Cédula que ordena la expulsión de las Indias de todos los extranjeros. 1608, noviembre 1. Real cédula acerca de los castigos que se deben aplicar a los extranjeros que se encuentren más allá de las islas Canarias. 1614, octubre 3. Real cédula que prohíbe tratos con naciones extranjeras en todos los puertos de las Indias. 1616, diciembre 25. Real cédula que se refiere al comercio de los extranjeros en las Indias. 1618, diciembre 10. Real cédula sobre la presencia de extranjeros en las Indias españolas.

De **Indiferente General, 429** se citan, además de los reseñados: 1621, junio 14. Real cédula que se refiere a los extranjeros que habitan en las Indias; 1633, abril 14. Real cédula que ordena que se suprima el servicio personal que prestan los indios.

[\*] 1622, mayo 13. Real cédula a los justicias de indios solicitando que Luis Arana Vasconcellos, que va a recorrer el río Amazonas, sea bien recibido.

[\*] 1624, octubre 27. Real cédula para que se faciliten bastimentos a Luis Arana Vasconcellos que va a la conquista del río Amazonas.

1629, noviembre 12. Real cédula ordenando la libertad de los holandeses que estuviesen prisioneros en las Indias.

## INDIFERENTE GENERAL, 431<sup>29</sup>

1704, julio 11. Real cédula al virrey del Perú que comunica el estado de guerra con Portugal y las medidas a adoptar.

---

29. Se citan antes varios documentos de **Indiferente General 430**, relacionados todos, de nuevo, con la legislación sobre extranjeros en Indias: 1658, mayo 11. Real cédula que prohíbe a los extranjeros entrar y comerciar en las Indias. 1660, marzo 31. Real cédula a la casa de contratación que prohíbe el embarque a las Indias de extranjeros, así como que se realice contrabando. 1660, junio 19. Real cédula que prohíbe a los extranjeros viajar a las Indias. 1660, octubre 13. Real cédula con las normas de las probanzas contra los extranjeros que comercien en las Indias. 1667, abril 28. Real cédula que ordena la expulsión de las Indias a todos los extranjeros que se encuentren allí, sin autorización. 1667, noviembre 25. Real cédula que prohíbe a los extranjeros la entrada a las Indias. 1672, mayo 16. Real cédula que se refiere a los extranjeros que viajan a las Indias, sin tener autorización de S. M. 1673, octubre 27. Real cédula que trata del cumplimiento de los castigos de los extranjeros en las Indias, ordenando que se cumplan en el lugar de residencia. 1679, junio 12. Real cédula por la que prohíbe que los indios sean esclavizados. 1680, noviembre 7. Real cédula a virreyes, presidentes de audiencia, gobernadores, arzobispos y obispos con instrucciones sobre el pago a los indios. 1681, agosto 25. Real cédula a las distintas autoridades de Indias que prohíbe la convivencia en los mismos poblados que los indios a los españoles, los negros y los mulatos. 1685, marzo 6. Real cédula acerca de las penas que se deben aplicar a los corsarios detenidos en Indias. 1685, junio 15. Real cédula a los gobernadores de los puertos en las Indias que insiste en la prohibición de comerciar con navíos extranjeros. 1684, diciembre 6. Real cédula a los oficiales reales de Lima y Buenos Aires que solicita información sobre los gastos anuales de las misiones.

En este legajo de **Indiferente General 431**, junto al documento citado Mello incluye otros varios de carácter más general: 1687, septiembre 2. Real cédula que informa al virrey del Perú sobre los impuestos que se destinaron a la manutención de las fuerzas marítimas. 1687, septiembre 28. Real cédula que solicita a las autoridades de las Indias que informen del material bélico que hay en cada jurisdicción. 1692, diciembre 31. Real cédula que prohíbe a los extranjeros la realización de cualquier actividad comercial. 1693, marzo 22. Real cédula que impone penas a aquellas personas que actúan como intermediarios en los negocios de los religiosos. 1694, abril 2. Real cédula que suspende el impuesto para el mantenimiento de la armada. 1697, febrero 11. Real cédula por la que se restablece el impuesto para el mantenimiento de la armada en las Indias. 1697, diciembre 30. Información relativa a la construcción de navíos con el dinero que se obtiene de los impuestos para el mantenimiento de la armada. 1700, noviembre 13. Real cédula al virrey del Perú que recomienda tener cuidado con las naciones extranjeras, para que no aprovechen la muerte de S. M. y penetren en dominios españoles. 1703, marzo, 5. Real cédula a la audiencia de Charcas que recomienda tomar recaudos para que no entren en su jurisdicción religiosos extranjeros. 1704, junio 7. Real cédula a la audiencia de Charcas en la que se informa que, aprovechando la visita a Portugal del archiduque de Austria, el gobernador de Jamaica intentó atraer a algunos gobernadores de las Indias a una política de traición a España.

INDIFERENTE GENERAL, 433<sup>30</sup>

[\*] 1595, junio 26. Real cédula a la Casa de Contratación para que impida el comercio entre Brasil y Perú a través del Río de la Plata.

INDIFERENTE GENERAL, 532<sup>31</sup>

1550, julio 16. Real cédula para que se cumpla la ley sobre la libertad de los indios con los de Brasil.

INDIFERENTE GENERAL, 536

[\*] 1626, mayo 16. Real cédula a las justicias indianas para que hagan cumplir las ordenanzas de descaminos y arribadas forzosas sobre los descaminos de embarcaciones portuguesas que vayan o regresen de Brasil, Cabo Verde y Angola.

INDIFERENTE GENERAL, 537

1687, septiembre 22. Real cédula a las autoridades notificando los planes que tienen Francia, Inglaterra y Holanda de penetrar en las Indias.

INDIFERENTE GENERAL, 606<sup>32</sup>

[\*] 1596, diciembre 28. Real cédula a la Casa de Contratación sobre el envío de dos navíos por año a las provincias del Río de la Plata, cargados de bastimentos, para de esta manera obstaculizar el comercio clandestino entre Brasil y esas provincias.

---

30. Antes se cita, de **Indiferente General, 432**: 1708, julio 18. Real cédula a los virreyes, audiencias, gobernadores y otras autoridades con medidas para combatir el comercio ilícito. 1710, marzo 15. Real cédula al virrey del Perú que remite un decreto de 10 de marzo de 1710 con la prohibición de comerciar con naciones extranjeras. 1712, octubre 10. Real cédula que reitera la necesidad de cumplimiento de las leyes que prohíben comerciar con naciones extranjeras.

Y de los mismos asuntos (comercio ilícito) Mello cita luego dos documentos más en **Indiferente General, 445**: 1730, abril 30. Real cédula que insiste en el cumplimiento de las órdenes sobre el comercio ilegal en dominios del Perú. 1730, mayo 7. Real cédula que contienen distintas medidas para impedir el contrabando.

31. En relación con esta misma problemática, se cita antes: **Indiferente General, 448**: 1753, abril 17. Real cédula que ordena que los religiosos extranjeros sólo se pueden ocupar del trabajo en las misiones de indios.

32. También sobre cuestiones de tráfico marítimo, y en: **Indiferente General, 538**: 1699, diciembre 20. Real cédula a los gobernadores y oficiales reales de las Indias que se refiere al contrabando que hacen los navíos negreros. 1734, mayo 30. Real cédula a los virreyes, presidentes de la audiencia y gobernadores acerca de las capturas que se realicen en navíos extranjeros.

## INDIFERENTE GENERAL, 614

[\*] 1511 a 1617. Reales Decretos en materia de gobierno y gracia. (Incluyen cuestiones brasileñas).

1584 a 1587. Expediente sobre el préstamo que se hizo en Brasil a Diego Flores Valdés.

[\*] 1586, octubre 16. Consulta para que se paguen a Juan Bautista Rovelasca 1.804.151 reales portugueses que prestó en el Brasil un factor suyo para cosas necesarias de la armada que fue al estrecho de Magallanes.

[\*] 1587, enero 11. Consulta sobre el cobro de 1.804. 151 reales portugueses por parte de Juan Bautista Rovelasca que se le adeudaban del préstamo que un factor suyo hizo en Brasil para la armada de Magallanes.

## INDIFERENTE GENERAL, 737

[\*] 1529, diciembre 4. Consulta sobre el asiento y capitulación con Diego de Ordás para descubrir y poblar la tierra que hay desde Venezuela y Cabo de la Vela hasta el río Marañón.

[+] 1530, noviembre 16. Vista la carta del embajador de Portugal, Lope Hurtado de Mendoza, de 2 de octubre que da noticias del viaje de Martín Alfonso de Sosa con intención de ir al Río de la Plata, y siendo en perjuicio de la corona el Consejo es de parecer que se debe aprestar en seguida una armada al mando de Miguel Herrera para ir a poblar aquellas tierras y S. M. decidirá si ha de hacerse algún requerimiento a la corona de Portugal. 2 hojas.

1531, junio 28. Carta a S. M. del Consejo de Indias en la que se trata el contrato de Gonzalo de Acosta y de sus servicios.

[\*] 1531, junio 28. Consulta al Consejo de Indias que contiene otra sobre las gestiones de la emperatriz ante el rey de Portugal, por el viaje de los portugueses al río de Solís.

1532, marzo 24. Carta a S. M. del Consejo de Indias sobre la traición de Rodrigo Pardo, en lo referido a la cuestión del Moluco.

1532, abril 2. Consulta del Consejo de Indias sobre el envío de un espía para que se informe de Loaysa, en las naves del rey de Portugal.

1532, mayo 27. Carta a S. M. del Consejo de Indias que trata, entre otras cuestiones, de las expediciones del rey de Portugal.

[\*] 1534, diciembre 15. Relación que presenta al Consejo de Indias Luis Sarmiento, sobre la armada de los portugueses al río Marañón.

1535, diciembre 5. Carta a S. M. del Consejo de Indias sobre una armada portuguesa que irá al río Marañón.

1535, diciembre 22. Carta a S. M. del Consejo de Indias que le aconseja acepte el ofrecimiento de Juan Pacheco de descubrir la especiería española.



1544. Copia de un capítulo de una carta remitida desde Portugal, en donde se menciona que los reyes de Francia han resuelto respetar a los reyes de Portugal y de España en sus dominios de las Indias.

[\*] 1554, agosto 27. Consulta del Consejo de Indias sobre los proyectos que tiene el rey de Portugal para poblar San Vicente, la Canela y Santa Catalina, en Brasil.

[\*] 1554, diciembre 28. Consulta del Consejo de Indias sobre los informes que hizo el enviado a Lisboa, para averiguar los proyectos que tiene el rey de Portugal, de enviar naos a Brasil.

[\*] 1554, diciembre 28. Consulta acerca de la relación hecha por la persona que enviamos a Portugal para hacer averiguaciones sobre la intención del rey de dicho país de enviar naos a la costa de Brasil.

1555, mayo 9. Distintos párrafos de una consulta al Consejo de Indias sobre la creación de una audiencia en La Plata y la partida de una expedición portuguesa hacia el Río de la Plata.

#### INDIFERENTE GENERAL, 740

[\*] 1583, julio 11. Consulta sobre la conveniencia de impedir que los navíos de portugueses que van a Brasil vuelvan a cargar a las islas de Barlovento.

[\*] 1584, septiembre 1. Consulta del Consejo de Indias acerca de las noticias de corsarios ingleses en Filipinas, Brasil y Puerto Rico.

#### INDIFERENTE GENERAL, 745

[\*] 1598, enero 10. Consulta del Consejo de Indias referida al casamiento de Antonio de Portugal con la hija del príncipe de Orange y de sus proyectos de apoderarse de Brasil.

#### INDIFERENTE GENERAL, 750

[\*] 1608, febrero 28. Consulta al Consejo de Indias sobre lo que avisa el licenciado Muñiz de los Ríos, juez de registros de Tenerife, acerca de los fraudes en la paga de derechos sobre las mercancías que van al Brasil, Cabo Verde, Guinea y Angola.

#### INDIFERENTE GENERAL, 751

[\*] 1613, julio 17. Consulta al Consejo de Indias que trata de los inconvenientes de la llegada de navíos a Portugal procedentes de Indias y de los que se embarcaron en el puerto de Buenos Aires, con mercancías fuera de registro.

### INDIFERENTE GENERAL, 752

[\*] 1617, agosto 3. Consulta al Consejo de Indias sobre otra que se realizó al Consejo de Portugal referente a la labor y beneficio de las minas del Brasil.

### INDIFERENTE GENERAL, 753

[\*] 1618, febrero 7. Consulta al Consejo de Indias sobre problemas de jurisdicción entre el Consejo de Portugal y los oficiales de S. M., en torno a una nave que arribó a las islas Madeiras con mercancías fuera de registro.

### INDIFERENTE GENERAL, 1092

1531, septiembre 19. Carta del embajador en Lisboa a la reina de España informándole sobre las conversaciones que mantuvo con el rey de Portugal sobre el Río de la Plata.

1533, junio 24. Carta de Caboto al secretario de S. M. con noticias sobre una expedición al Paraná.

[\*] 1535, julio 11. Carta a S. M. de Pedro Sarmiento, embajador en Portugal, que informa de repartos de tierras en Brasil.

1536, julio 15. Carta a S. M. del embajador en Lisboa sobre una armada portuguesa en las costas de Brasil y la llegada a Portugal de tripulantes de la expedición de Loaysa.

1536, octubre 15. Carta del licenciado Carvajal al Consejo de Indias que incluye un capítulo sobre la presencia de corsarios en puertos portugueses.

1537, enero 26. Carta a S. M. de los tripulantes de la armada para la defensa de las costas sobre la ayuda portuguesa a corsarios franceses.

1537, agosto 18. Fragmentos de una carta que trata la muerte de Pedro de Mendoza.

1537, agosto 18. Diversos capítulos de una carta con noticias sobre las posesiones españolas y portuguesas en América.

1540, julio 28. Carta a S. M. de los oficiales de la Casa de Contratación acerca de la presencia de comerciantes portugueses en las Indias.

1541, enero 25. Carta a S. M. de Cristóbal de Haro que informa de los contratos de especies que ha realizado con Portugal.

1541, junio 4. Carta de Cristóbal de Haro a Juan de Samano; relata las dificultades que tiene Portugal por su expedición a las Molucas.

(Posterior a 1572). Carta a S. M., anónima, que describe la región del Río de la Plata y sugiere medidas de defensa y administración.

### INDIFERENTE GENERAL, 1093

- 1544, mayo 9 y 30; junio 28. Cartas a S. M. de Francisco de Orellana sobre el viaje de exploración al río Amazonas.
- 1544, octubre 3. Carta a S. M. de los oficiales de la Casa de Contratación acerca de una expedición portuguesa y la de Orellana al río Amazonas.
- 1544, octubre 7. Carta a S. M. de los oficiales de la Casa de Contratación de Sevilla sobre la armada portuguesa y corsarios.
- 1544, diciembre 31. Carta a S. M. de los oficiales de la Casa de Contratación sobre la expedición de Orellana y la detención de portugueses.
- 1545, abril 4. Carta a S. M. de los oficiales de la Casa de Contratación sobre la expedición de Orellana.
- 1550, septiembre 20. Carta a S. M. de Diego de Sanabria acerca de su expedición al Río de la Plata.

### INDIFERENTE GENERAL, 1094

- 1571, agosto 28. Carta a S. M. de Juan de Ortiz de Zárate sobre su expedición al Río de la Plata. Anuncia también que ha recibido una real cédula sobre el portugués Garrucho.

### INDIFERENTE GENERAL, 1202

- 1523, abril 22. Interrogatorio que se realizó por pedido de Simón de Burgos para demostrar que no tomó parte en la prisión de españoles, hecha por los portugueses en la isla de Santiago.

### INDIFERENTE GENERAL, 1203

- 1525 y siguientes. Diversos documentos sobre la expedición de Diego García.

### INDIFERENTE GENERAL, 1563

- 1815, marzo 31. Carta del cónsul de España en Tánger a Pedro Ceballos; comunica algunas noticias que le llegaron de Río de Janeiro y de Buenos Aires sobre esta última ciudad.

### INDIFERENTE GENERAL, 1566

- 1777, octubre 11. Tratado preliminar de límites en los territorios americanos de las coronas de España y Portugal.

## INDIFERENTE GENERAL, 1568

- 1816, septiembre 15 y 17. Cartas del ministro de España en Londres al ministro de Estado sobre sus conversaciones con Lord Castlereagh sobre la expedición portuguesa. Da su opinión en el sentido que si se les permite a los ingleses el comercio libre, estos podrían contribuir a pacificar la zona.
- 1820, junio 14. Real orden a los virreyes de Perú y Santa Fe, al capitán general de Venezuela y al ministro de España en Río de Janeiro acerca de la conducta de los portugueses en Montevideo.
- 1820, agosto 8. Carta de Tomás Barreda a Antonio Porcel que notifica la partida a Río de Janeiro de los comisionados por el gobierno de España para pacificar el Río de la Plata.
- 1820, diciembre 20. Carta anónima que se refiere a la llegada de Lord Cochrane a Pisco.
- 1821, mayo 1. Carta dirigida a Francisco Magariños con noticias sobre la situación en Buenos Aires y la Banda Oriental.

## INDIFERENTE GENERAL, 1569

- 1819, agosto 30. Memoria de Francisco Magariños al capitán general del ejército destinado a la pacificación de Buenos Aires, que se refiere a la situación del movimiento revolucionario y las medidas para sofocarlo.
- 1820, junio (?). Nota del gobierno español a sus aliados en Europa acerca del interés que deben tener para que España mantenga sus dominios.
- 1820, septiembre (?). Planificación para las negociaciones sobre la pacificación de Chile, Buenos Aires y la Banda Oriental, que incluye los artículos que servirán de base para la discusión.
- 1821, mayo 26 y junio 16. Cartas a Francisco Magariños sobre la situación en que se encuentra la Banda Oriental y las provincias del Río de la Plata.
- 1821, agosto 10. Representación de Francisco Magariños al secretario de Estado con el memorial de los españoles que, procedentes de Buenos Aires, se refugiaron en Río de Janeiro. (También: Buenos Aires, 156).
- 1821, agosto 17. Carta de Fernando Otorguez a Mateo Magariños sobre los efectos de la incorporación de Montevideo a Brasil.
- 1821, agosto 28. Oficio del secretario de Ultramar (?) al secretario del Consejo de Estado sobre la situación en América.
- 1821, octubre 5 y 17. Carta de Miguel Cabrera al secretario de Estado y Ultramar con noticias acerca del Río de la Plata.
- 1821, noviembre 7. Bando del barón de la Laguna sobre las normas que rigen la venta de campos en Montevideo.

## INDIFERENTE GENERAL, 1570

- 1821, agosto 18. Carta del ministro de España en Río de Janeiro al secretario de Estado sobre los servicios de un magistrado de la audiencia de Charcas que vive en Río de Janeiro.
- 1822, enero 26. Carta anónima sobre los últimos acontecimientos en Brasil.
- 1822, febrero 23. Real orden al secretario del despacho de Estado por la que se ordena negociar con los gobiernos de Europa para que no se inmiscuyan en las luchas de las colonias americanas y no reconozcan a los gobiernos rebeldes. (También: Indiferente General, 1571).
- 1822, abril 20. Francisco Magariños informa acerca de la situación de Brasil y de los españoles que allí residen.
- 1822, mayo 5. Real orden al secretario del despacho de Estado por la que se manda que se solicite al gobierno portugués que la comisión negociadora enviada a Buenos Aires sea bien recibida en Montevideo.
- 1822, mayo 14. Nota del encargado de negocios de España en Lisboa al ministro de las Relaciones Exteriores de Portugal solicitando que los enviados de la comisión negociadora tengan un buen recibimiento en Montevideo.
- 1822, mayo 18. Nota de respuesta del ministro de las Relaciones Exteriores de Portugal a la del encargado de negocios de España en Lisboa, del 14 de mayo.
- 1822, junio 22. Real orden a Francisco del Pino con copia de un decreto de las Cortes y de un manifiesto, referidos a la cuestión de los territorios españoles en América, que fue entregado a los gobiernos de Europa.
- 1822, octubre 3. Oficio del ministro de Ultramar acerca de los fondos necesarios para la gestión de la comisión negociadora que viaja a Buenos Aires.
- 1822, octubre 10. Real orden a la comisión negociadora de la pacificación del Río de la Plata, con el mandato de embarcar para Buenos Aires y Montevideo.
- 1822, noviembre 27. Carta de Antonio Pereyra al secretario de Estado dando noticias de América del sur.
- 1822, diciembre 12. Oficios de la comisión encargada de pacificar el Río de la Plata; solicitan instrucciones dadas las noticias recibidas de Brasil.
- 1822, [febrero 23?]. Manifiesto impreso que se presentó a las cortes europeas, por orden de S. M.
1823. Oficio de los encargados de negociar la pacificación del Río de la Plata al ministro de estado en Brasil, solicitando se autorice la salida de Río de Janeiro de la embarcación que los llevará hasta Buenos Aires.
- 1823, marzo 16. Acta de la reunión que celebraron los encargados de la pacificación protestando por la prohibición impuesta por las autoridades de Brasil, en relación con la salida de los navíos de ese puerto.

- 1823, abril 5. Carta de los encargados de pacificar el Río de la Plata al secretario de Estado sobre el cierre del puerto de Río de Janeiro.
- 1823, abril 30. Nota de los encargados de las negociaciones de paz al secretario de las Relaciones Exteriores del gobierno de Buenos Aires comunicando su llegada a Montevideo y solicitando autorización para viajar a Buenos Aires. (También: Indiferente General, 1571).
- 1823, mayo 20. Carta de los encargados de negociar la pacificación del Río de la Plata al secretario de Ultramar dando noticias de su viaje y del desarrollo de su misión. (También: Indiferente General, 1571).
- 1822, abril 20. Real orden al secretario del despacho de Estado acerca de reclamar al gobierno portugués por la ocupación de la Banda Oriental.
- 1823, febrero 26. Carta de los encargados de las negociaciones de pacificación al secretario de Ultramar que trata del desarrollo de su gestión en Río de Janeiro.
- 1823, febrero 26. Carta de los encargados de la pacificación del Río de la Plata al secretario de Ultramar con acuse de recibo de órdenes reales y solicitando instrucciones para su misión.
- 1823, julio 7. Carta de los negociadores españoles para la pacificación del Río de la Plata dando información acerca del deseo de independencia que impera en la región.

#### INDIFERENTE GENERAL, 1868

- [\*] 1615, enero 27. Consulta de la junta de Guerra sobre si se podían devolver a sus dueños las mercancías de un navío que volviendo del Brasil fue atacado por los corsarios y luego abandonado.

#### INDIFERENTE GENERAL, 1961

- 1508, marzo 2. Real cédula a la Casa de Contratación por la que, entre otros temas, se aprueba el salario de Juan Díaz de Solís.
- 1508, marzo 21. Real cédula a la Casa de Contratación en la que se le ordena dar dinero a Juan Díaz de Solís y a Vicente Yañez Pinzón para un viaje a la corte.
- 1508, marzo 22. Real cédula a la Casa de Contratación en la que se nombra piloto a Juan Díaz de Solís y a Vicente Yañez Pinzón.
- 1508, marzo 22. Real cédula a la Casa de Contratación nombrando piloto a Juan de la Cosa.
- 1508, marzo 22. Real cédula a la Casa de Contratación sobre la capitulación realizada con Solís y Pinzón para un viaje de descubrimiento.
- 1508, marzo 22. Real cédula a la Casa de Contratación estableciendo el salario de Américo Vespucio.

- 1508, abril 8. Real cédula a los oficiales de la Casa de Contratación en la que se hace referencia a dos naves para la expedición de Solís y Pinzón.
- 1508, abril 30. Real cédula a Nicolás de Ovando en donde se hace referencia al tráfico de palo brasil.
- [\*] 1531, abril 4. Devolución de seis esclavos a Diego García, porque se comprobó que procedían de Brasil.
- [\*] 1531, junio 22. Devolución de dos esclavos a Diego García procedentes de Brasil.
- 1531, agosto 31. Real cédula al tesorero de la Casa de Contratación sobre la incorporación de Diego García a la expedición al Río de la Plata.
- 1532, marzo 20. Real cédula a la Casa de Contratación de Sevilla sobre el paradero de un indio que fue traído por Caboto de la isla de Santa Catarina y la posibilidad que pueda ser utilizado como intérprete.
- 1532, septiembre 28. Real cédula que prohíbe se lleven a Indias esclavos gelofes, sin autorización de S. M.
- 1534, septiembre 28. Provisión real con diversas disposiciones sobre la navegación de los barcos con destino a las Indias.
- 1534, diciembre 11. Real cédula a Caboto por la que le autoriza la partida a las Indias de marineros portugueses residentes en España.
- 1534, diciembre 21. Real cédula a la Casa de Contratación de Sevilla que trata una solicitud que hizo Caboto sobre la imposibilidad de ir a Indias los pilotos que él no hubiese examinado.

#### INDIFERENTE GENERAL, 1963

- [\*] Real cédula a los oficiales de la Casa de Contratación por la que se permite usar a Antonio López de Aguiar las cartas que él hizo en su viaje al Brasil.
- [\*] 1541, julio 8. Carta al secretario, tesorero y contador de la Casa de Contratación sobre el despacho de carabelas a la Tierra de Bacalaos y Cabo Verde, con el objetivo de conocer las actividades de la armada francesa que salió a extender sus descubrimientos en Florida, costa de Brasil y Marañón.

#### INDIFERENTE GENERAL, 1965

- [\*] 1556, marzo 9. Real cédula al embajador en Portugal sobre el mal trato que reciben los españoles en las costas de Brasil.

#### INDIFERENTE GENERAL, 2004

- 1527, diciembre 20. Carta de Esteban Gómez al Consejo de Indias sobre la navegación por el cabo de Buena Esperanza.

1527(?). Expediente sobre la manera en que Caboto examinaba a los pilotos de la Casa de Contratación.

#### INDIFERENTE GENERAL, 2005

1534 y siguientes. Diversa documentación sobre Caboto.

#### INDIFERENTE GENERAL, 2078

1534 a 1546. Documentación sobre los servicios de Gonzalo de Acosta.

1545, noviembre 3. Información que presentó Gonzalo de Acosta sobre los servicios que prestó como piloto en las expediciones de Pedro de Mendoza y Alvar Núñez Cabeza de Vaca.

1545, noviembre 3. Información sobre los servicios de Gonzalo de Acosta en los viajes de descubrimiento.

1546, enero 18. Información sobre los servicios del portugués Gonzalo de Acosta.

#### INDIFERENTE GENERAL, 2495

1525, marzo 4. Real cédula a la Casa de Contratación y otras autoridades ordenando que faciliten ayuda a Caboto para la expedición que está organizando.

1525, marzo 4. Capitulación firmada con Caboto para el descubrimiento de las islas Tarsis y Ofir y de otras tierras.

1525, marzo 9. Juramento de Sebastián Caboto prometiendo cumplir con la capitulación que ha firmado.

1525, abril 26. Real cédula al agente de la Casa de Contratación para que pague a Caboto la contribución de S. M. a su expedición.

1525, abril 26. Real cédula al comendador García de Loaysa, nominado para gobernador de las Molucas.

1525, junio 23. Real cédula a Caboto prohibiéndole que lleve portugueses y franceses en su expedición.

1525, agosto 11. Real cédula a Diego Díaz sobre el pago a Caboto de la contribución de S. M.

1525, septiembre 22. Instrucciones que se le dan a Caboto para su expedición a las islas de Tarsis y Ofir.

1525, septiembre 22. Título de capitán general de la armada a Sebastián Caboto.

1525, septiembre 22. Real cédula a Caboto mandándole que, si trae especias de su viaje, éstas sean descargadas en La Coruña.



- 1525, octubre 30. Instrucciones del Consejo de Indias a Caboto sobre las personas que debían estar en su armada.
- 1525, noviembre 12. Carta del Consejo de Indias a Caboto sobre la participación de extranjeros en su expedición.
- 1525, noviembre 24. Real cédula a Caboto ordenándole se dirija directamente a las Molucas.
- 1525, noviembre 24. Real cédula a Fray García de Loaysa, informando que la armada de Caboto acudirá a ayudarlo.
- 1525, diciembre 1. Real cédula al tesorero de la Casa de Contratación dándole instrucciones para que acelere la partida de la expedición de Caboto.
- 1525, diciembre 16. Real cédula al tesorero de la Casa de Contratación insistiéndole para que apresure la partida de la expedición de Caboto.
- 1526, enero 19. Real cédula al tesorero de la Casa de Contratación aprobando sus resoluciones para apresurar la partida de la armada de Caboto.
- 1526, marzo 24. Instrucciones a Caboto y los capitanes, tesoreros y contadores de su armada.
- 1526, septiembre 29. Lista de los armadores de la expedición de Caboto.
- 1528, noviembre 30. Real cédula a los armadores de la expedición de Caboto.
- 1529, enero 15. Real cédula a Caboto que ordena recoger a los tripulantes que abandonó en la isla de los Patos, en su viaje de regreso.
- 1529, enero 15. Real cédula a Simón de Alcazaba para que recoja a las personas que Caboto dejó en la isla de los Patos.
- 1530, abril 10. Real cédula a Rodrigo Alvarez y Juan Gómez de Sevilla que les ordena su embarque para socorrer a Caboto.
- 1531, julio 5. Real cédula a Soares de Carvajal indicándole que debe tomar declaraciones a aquellos que participaron de la expedición de Caboto al Río de la Plata, con el fin de que se consoliden los derechos de España.

#### INDIFERENTE GENERAL, 2766

- 1605, mayo 8. Real cédula sobre el acuerdo entre el Consejo de Indias y Baez Coutinho acerca de esclavos.
- 1607, enero 30. Real Cédula a los oficiales reales del Río de la Plata para que confiscuen las propiedades de dos tratantes de esclavos en el Río de la Plata.

#### INDIFERENTE GENERAL, 2767

- 1620, marzo 28. Real cédula al gobernador y oficiales reales de Cartagena sobre la manera de actuar cuando lleguen navíos con mercaderías y esclavos.

**INDIFERENTE GENERAL, 2869**

1589, septiembre 9. Orden del Consejo al licenciado Hinojosa y a la Casa de Contratación acerca del contrato que se ha firmado con Vargas Machuca para llevar al Río de la Plata a ciertos franciscanos que están en Brasil.

**INDIFERENTE GENERAL, 2871**

1673, septiembre 6. Real cédula sobre la realización de un padrón de los indios que están en las misiones jesuíticas.

1676, noviembre 15. Real cédula con instrucciones que deben respetarse en la elección de los misioneros que se destinen a las Indias españolas.

**INDIFERENTE GENERAL, 2875**

1674, marzo 12. Reales cédulas a la Casa de Contratación y a los misioneros jesuitas comunicando la autorización por la que un tercio de los misioneros pueden ser extranjeros.

**INDIFERENTE GENERAL, 3085**

1767, febrero 27. Real decreto por el que se expulsa a los jesuitas de las Indias.

1767, marzo 1. Relación de las casas, residencias y colegios que tienen los jesuitas en las Indias y en Filipinas.

1767, marzo 1. Instrucciones para la expulsión de los jesuitas.

**INDIFERENTE GENERAL, 3087**

1767, abril 2. Pragmática de S. M. para la expulsión de los jesuitas.

1767, abril 5. Real cédula para la ejecución del decreto de expulsión de los jesuitas.

## AUDIENCIA DE BUENOS AIRES

*Catálogo del Archivo de la Real Audiencia y Cámara de Apelación de Buenos Aires*. La Plata: Archivo Histórico de la Provincia de Buenos Aires Dr. Ricardo Levene, 1974.

### BUENOS AIRES, 1

- 1534, mayo 21. Real cédula a Pedro de Mendoza por la que se autoriza a llevar en su expedición a los que participaron en la de Caboto.
- 1534, julio 19. Real cédula a Gonzalo de Acosta enviándolo al Río de la Plata en la expedición de Pedro de Mendoza. (También: Indiferente General, 2078).
- 1534, julio 19. Real cédula a Pedro de Mendoza autorizándole a llevar 200 esclavos negros.
- 1534, julio 19. Título a Pedro de Mendoza como Gobernador de las provincias del Río de la Plata.
- 1534, julio 19. Reales cédulas a la Casa de Contratación sobre diversas cuestiones referidas a la expedición de Pedro de Mendoza.
- 1534, julio 19. Real provisión a los oficiales del Río de la Plata sobre exención del diezmo del oro recogido por los miembros de la expedición de Mendoza.
- 1534, julio 20. Reales Cédulas a Allard Bouton, F. de Ulbrin, Halayn, E. Voysey y Charles Doubrin autorizándoles a llevar caballos al Río de la Plata.
- 1534, agosto 22. Real cédula a la Casa de Contratación autorizando a Pedro de Mendoza llevar caballos al Río de la Plata. Otra igual autorizando a J. de Cáceres, L. de Asturias, M. de Heredia y H. de la Mena.
- 1534, agosto 22. Real cédula ordenando que vayan en la expedición de Mendoza unos indios ladinos, que habían sido traídos por Caboto del Río de la Plata y de Santa Catarina.
- 1534, agosto 22. Real cédula a Pedro de Mendoza para que conquiste y pueble las islas que estuviesen en su jurisdicción.
- 1534, agosto 22. Real provisión sobre los pobladores existentes en la capitanía que le ha sido concedida a Pedro de Mendoza.
- 1534, agosto 22. Diferentes cédulas a Pedro de Mendoza sobre la conquista y poblamiento del Río de la Plata.
- 1534, septiembre 12. Reales cédulas a los oficiales del Río de la Plata sobre cuestiones relacionadas con la expedición de Mendoza.
- 1534, septiembre 28. Reales cédulas con instrucciones para los oficiales que partirán al Río de la Plata.
- 1534, noviembre 13. Real cédula a Juan de Junco por la que se le autoriza a contratar indios.

- 1534, diciembre 11. Real cédula a la Casa de Contratación sobre los esclavos que acompañaran la expedición de Pedro de Mendoza.
- 1534-1540. Documentación diversa sobre la expedición de Pedro de Mendoza al Río de la Plata. (También: Charcas,40; Justicia, 722 y 1134).
- 1535, enero 9. Real cédula sobre el regreso de indios del Río de la Plata en la expedición de Mendoza.
- 1535, enero 9. Real cédula acerca del pago a Esteban Gómez, que acompaña la expedición de Mendoza.
- 1535, febrero 20. Real cédula a Pedro de Mendoza sobre cuestiones relacionadas con su expedición.
- 1535, julio 19. Real cédula ordenando a Mendoza que agilice la partida de su expedición.
- 1535, julio 19. Real cédula por la que se autoriza a Mendoza a llevar en su expedición extranjeros, incluyendo portugueses, dada la falta de marineros españoles.
- 1535 y siguientes. Diversa documentación relacionada con Ayolas.
- 1536, agosto 21 y septiembre 9. Capitulación que se firma con Gregorio de Pesquera, de Burgos, para la plantación y cosecha de especies entre Santa Catarina y Cananea.
- 1536, septiembre 3. Real cédula por la que se garantiza el cumplimiento de la capitulación que se firmó con Pesquera.
- 1536, septiembre 9. Real cédula que exime a Gregorio de Pesquera de pagar impuestos sobre las especies.
- 1536, septiembre 9. Real cédula que concede a Pesquera el título de Gobernador de Cananea y Santa Catarina.
- 1536, septiembre 9. Real cédula autorizando que Pesquera utilice a los indios de su capitania.
- 1536, septiembre 9. Real cédula sobre los derechos que disfrutarán, a su muerte, los herederos de Gregorio Pesquera.
- 1536, septiembre 9. Real cédula a un residente en Cananea ordenando que informe a Pesquera sobre sus tierras.
- 1536, septiembre 9. Real cédula a Gregorio Pesquera informando que, si las tierras no fuesen buenas, le serían concedidas otras.
- 1537, septiembre 12. Real cédula a Juan de Orduña ordenándole que apresure la partida de la expedición de auxilio al Río de la Plata.
- 1537, septiembre 12. Real cédula al capitán de la armada de auxilio al Río de la Plata, D. Alonso de Cabrera, dándole instrucciones para el nombramiento de gobernador.

- 1537, septiembre 12. Nombramiento de Alonso de Cabrera como veedor del Río de la Plata.
- 1537, noviembre 20. Despacho de una instrucción para Alonso de Cabrera.
- 1539, octubre 18. Confirmación a Juan de Ayolas del título de Gobernador de Buenos Aires, que le dio Pedro de Mendoza.
- 1539, octubre 18. Real cédula por la que se concede una licencia a Antonio López de Aguiar para que prepare una expedición al Río de la Plata.
- 1539, octubre 19. Real cédula a la Casa de Contratación sobre armas y municiones para el Río de la Plata.
- 1539, noviembre 20. Real cédula al gobernador del Río de la Plata ordenando que se admita a los cristianos que estuvieron viviendo entre los indios en las costas del Brasil, aunque algunos comiesen carne humana por necesidad.
- 1539, noviembre 20. Real cédula al gobernador de Buenos Aires dando libertad de comerciar a españoles y genoveses.
- 1540, febrero 11. Real cédula a Antonio López de Aguiar en la que se ordena que lleve a Gonzalo de Acosta al Río de la Plata.
- 1540, febrero 11. Real cédula a Gonzalo de Acosta ordenándole que se prepare para ir al Río de la Plata en la expedición de López de Aguiar.
- 1540, febrero 11. Real cédula a la Casa de Contratación sobre el pago a Gonzalo de Acosta.
- 1540, marzo 18. Capitulación que se firma con Alvar Núñez Cabeza de Vaca sobre descubrimientos y poblamientos en el Río de la Plata.
- 1540, abril 15. Provisión por la que se le concede a Alvar Núñez Cabeza de Vaca, durante 12 años, la isla de Santa Catarina. Asimismo se le autoriza a explotar sus indios.
- 1540, abril 15. Real cédula al capitán general y gobernador del Río de la Plata, Juan de Ayolas, ordenándole que nombre como lugarteniente a Cabeza de Vaca.
- 1540, abril 15. Real provisión que concede el título de gobernador y capitán general del Río de la Plata a Alvar Nuñez Cabeza de Vaca.
- 1540, abril 15. Real cédula nombrando a Alvar Núñez Cabeza de Vaca, en el caso que Ayala hubiese muerto, alguacil mayor.
- 1540, abril 15. Real cédula que autoriza a Alvar Núñez Cabeza de Vaca explorar el Río de la Plata.
- 1540, abril 24. Real provisión nombrando adelantado del Río de la Plata a Cabeza de Vaca, en el caso que Ayola hubiese muerto.
- 1540, junio 23. Real cédula a la Casa de Contratación que autoriza el embarque de algunos portugueses en la expedición de Cabeza de Vaca.

- 1540, junio 23. Real cédula a la Casa de Contratación ordenando que se ayude a la preparación de la expedición de Cabeza de Vaca.
- 1540, junio 23. Real cédula a la Casa de Contratación sobre el armamento para la expedición de Cabeza de Vaca.
- 1540, agosto 14. Real cédula a Gonzalo de Acosta ordenando que parta a Buenos Aires en la expedición de Alvar Núñez Cabeza de Vaca.
- 1540, agosto 14. Real cédula a la Casa de Contratación para que ayude a Alvar Núñez Cabeza de Vaca en la preparación de la expedición y agilice su partida.
- 1545, julio 22. Real cédula a Juan de Sanabria por la que se establecen los límites de los territorios que debe conquistar y poblar al norte de la desembocadura del Río de la Plata.
- 1545, julio 2. Real cédula a Juan de Sanabria sobre los colonizadores que debía llevar al Río de la Plata.
- 1545, agosto 26. Real cédula a Juan de Sanabria acerca del pleito entre los pobladores y Alvar Núñez Cabeza de Vaca.
- 1545, agosto 26. Real cédula a Juan de Sanabria autorizándole a llevar caballos al Río de la Plata.
- 1545, agosto 26. Real cédula al asistente de Sevilla en la que se le recomienda que brinde buen tratamiento a los que embarquen en la expedición de Juan de Sanabria.
- 1545, noviembre 23. Real Provisión que establece las ganancias de Juan de Sanabria en la capitanía del Río de la Plata.
- 1545, diciembre 29. Real cédula a Juan de Sanabria ordenando que agilice su partida, dado que existen informaciones sobre la salida de una expedición portuguesa al mismo destino.
- 1546, septiembre 10. Real cédula al gobernador del Río de la Plata sobre la solicitud de Martín de Orúe para que los habitantes de esa región puedan continuar los descubrimientos y comerciar.
- 1547, julio 22. Capitulación que se firma con Juan de Sanabria para la conquista y pacificación de las provincias del Río de la Plata. (También: Patronato, 29).
- 1547, julio 22. Real cédula a Juan de Sanabria en la que se establecen los límites de los territorios que debe conquistar y poblar al norte del Río de la Plata.
- 1547, julio 23. Real cédula a Juan de Sanabria sobre los colonizadores que debe llevar al Río de la Plata.
- 1547, agosto 26. Real cédula a Juan de Sanabria acerca del pleito entre los pobladores y el ex gobernador, Alvar Núñez Cabeza de Vaca.
- 1547, agosto 26. Real cédula a Juan de Sanabria que le autoriza a llevar caballos en su expedición.

- 1547, noviembre 23. Real provisión que fija las rentas y ganancias que recibirá Juan de Sanabria en la capitanía del Río de la Plata.
- 1547, diciembre 29. Real cédula a Juan de Sanabria ordenándole que apresure su partida, dado que existen informaciones sobre la preparación de una armada portuguesa hacia la misma región.
- 1548, enero, 26. Real cédula al obispo del Río de la Plata nombrándole protector de los indios y dando instrucciones para su educación en la fe católica.
- 1548, enero 26. Real cédula a Juan Sanabria sobre los religiosos que debe llevar al Río de la Plata.
- 1548, febrero 13. Real cédula a Juan de Sanabria autorizándole a repartir tierras entre los habitantes de la provincia del Río de la Plata.
- 1549, febrero 22. Real provisión para que los fiadores de Juan de Sanabria respondan por la retención de la expedición.
- 1549, marzo 12. Real cédula que reconoce a Diego Sanabria como heredero de su padre, con los mismos derechos y obligaciones que contrajo Juan Sanabria en las capitulaciones. (También: Patronato, 29).
- 1549, marzo 12. Real cédula al asistente de Sevilla para que dé facilidades a Sanabria y a las personas que forman parte de su expedición.
- 1549, marzo 12. Real cédula a la Casa de Contratación de Sevilla por la que se autoriza a que Sanabria, en el caso de no poder completar su tripulación con españoles, lleve portugueses.
- 1549, marzo 12. Real cédula a la Casa de Contratación de Sevilla autorizando la entrada, en las provincias de la capitanía de Sanabria, de personas que no tengan conocidos.
- 1549, abril 13. Real cédula a Diego de Sanabria sobre los pagos al piloto portugués Luis Jácome.
- 1549, mayo 14. Real cédula al juez de comisión, Luis Vallejo, ordenándole no rematar los bienes de Sanabria sin antes consultar al Consejo de Indias.
- 1549, mayo 14. Real cédula al gobernador del Río de la Plata para que no impida la salida del piloto portugués Luis Jácome.
- 1549, mayo 22. Real cédula que autoriza a Alonso de Cantero a establecer un refugio en la isla de San Gabriel, en el Río de la Plata.
- 1550, junio 26. Real cédula a Diego de Sanabria que le exime de algunas obligaciones contraídas en la capitulación.
- 1550, julio 7. Real cédula a los capitanes y pobladores del Río de la Plata sobre la obediencia que deben al gobernador Diego de Sanabria.
- 1550, julio 16. Real provisión que prohíbe se hagan nuevas entradas y poblamientos.
- 1550, julio 16. Real cédula a Diego de Sanabria sobre la Real provisión que prohíbe nuevas entradas y poblamientos.

- 1550, noviembre 27. Real cédula a la Casa de Contratación de Sevilla en la que autoriza la salida de los navíos de la expedición de Sanabria.
- 1552, noviembre 4. Real cédula a Domingo de Irala con instrucciones para el gobierno del Río de la Plata.
- 1552, noviembre 4. Reales Cédulas que ordenan la suspensión de las conquistas y descubrimientos en el Río de la Plata.
- 1553, julio 6. Real cédula al embajador en Lisboa mandando que averigüen las intenciones que tiene Portugal en relación con San Vicente, Cananea y Santa Catarina.
- 1553, octubre 6. Real cédula a la Casa de Contratación ordenando que los navíos que viajen al Río de la Plata toquen las costas de Brasil, en la laguna de Mbiazá, para recoger a algunas personas.
- 1553, diciembre 15. Real cédula a los oficiales del Río de la Plata para que informen si se puede establecer una población en el puerto de San Francisco.
- 1554, enero 19. Real cédula al embajador en Lisboa para que solicite al rey de Portugal no aprese a los españoles que se vean obligados a tocar las costas de Brasil.
- 1554, enero 21. Real cédula al embajador en Lisboa sobre la detención, en el puerto de San Vicente, de Juan Salazar y otros tripulantes de la expedición de Sanabria.
- 1554, marzo 9 y abril 21. Reales cédulas al embajador en Lisboa para que manifieste al rey de Portugal que no permita a sus súbditos establecer poblaciones en territorios de Brasil pertenecientes a España.
- 1554, junio 13. Reales cédulas al rey de Portugal y al embajador en Lisboa sobre la ocupación por portugueses de territorios de dominio español, con quejas al rey por dicha ocupación.
- 1554, agosto 9. Instrucciones que se dan a Martín de Orúe para que en Lisboa se informe de los preparativos de una expedición.
- 1554, agosto 9. Real cédula al embajador en Lisboa recomendándole a Martín de Orúe.
- 1554, octubre 31. Real cédula a Martín de Orúe ordenándole que apresure su viaje.
- 1554, noviembre 12. Real provisión a los oficiales reales del Río de la Plata por la que se exime a los conquistadores y descubridores de esas tierras, durante doce años, del pago del quinto de oro y plata.
- 1554, diciembre 4. Real cédula a Luis Jácome y Gonzalo de Acosta, pilotos naturales de Portugal para que formen parte de la expedición que será enviada al Río de la Plata.
- 1554, diciembre 4. Reales cédulas a la Casa de Contratación sobre el salario de Gonzalo de Acosta y de Jácome.



- 1555, enero 18. Real cédula a la Casa de Contratación para que agilice la partida de la expedición que se dirige al Río de la Plata.
- 1555, febrero 11. Real cédula a la Casa de Contratación sobre la autorización al portugués Antonio Tomás para ir al Río de la Plata.
- 1555, febrero 27. Real cédula a la Casa de Contratación sobre el auxilio que solicitó Gonzalo de Acosta.
- 1555, marzo 5. Real cédula a los oficiales reales del Río de la Plata sobre la ayuda que se le debe brindar a Juan Pérez de Benialvo, que va a establecer ingenios de azúcar en esa región.
- 1555, marzo 30. Real cédula al gobernador del Río de la Plata que prohíbe que los ingenios de azúcar sean embargados por deudas.
- 1555, junio 11. Real cédula nombrando piloto a Luis Jácome.
- 1555, julio 5. Real cédula a Martín de Orúe en la que se le promete una merced.
- 1555, octubre 26. Real cédula a Domingo de Irala otorgándole un repartimiento de indios a Antonio Tomás.
- 1555, noviembre 24. Real cédula al embajador de España en Lisboa sobre los malos tratos que se les dan a los españoles que arriban a las costas de Brasil. Otra igual al Rey de Portugal.
- 1557, febrero 26. Real cédula al gobernador del Río de la Plata sobre la necesidad de establecer un puerto y una población en la costa de Brasil, en el río San Francisco o en el sitio que le parezca más conveniente.
- 1557, febrero 26. Real cédula al rey de Portugal en la que se le solicita que se liberen ciertos indios capturados en Brasil.
- 1557, mayo 5. Real cédula al embajador en Lisboa ordenándole que comience a negociar con el rey de Portugal con el fin de evitar que los franceses se establezcan en las costas de Brasil.
- 1557, mayo 8. Real cédula al gobernador del Río de la Plata mandándole que tome los recaudos necesarios para impedir el establecimiento de los franceses en las costas de Brasil y en Santa Catarina.
- 1557, diciembre 30. Real cédula a los oficiales de la Casa de Contratación sobre el salario del piloto Luis Jácome.
- 1557, diciembre 30. Real cédula al piloto Luis Jácome en la que se le ordena ir al Río de la Plata en la armada de Rasquin.
- 1557, diciembre 30. Capitulación que se firma con Jaime Rasquin para la fundación de cuatro poblaciones en el Río de la Plata: San Francisco, Viaza, San Gabriel y Sancti Spíritu.
- 1558, enero 13. Título de gobernador y capitán general a Jaime Rasquin en el que se incluyen las cuatro poblaciones que se van a fundar y doscientas leguas al sur del Río de la Plata.

- 1558, mayo 17. Real cédula a Jaime Rasquin sobre distintas cuestiones de su expedición al Río de la Plata.
- 1558, julio 14. Real cédula a Jaime Rasquin para que averigüe si existen, en su jurisdicción, hierbas para teñir tejidos.
- 1558, agosto 1. Real cédula que autoriza llevar extranjeros en la expedición de Jaime Rasquin.
- 1558, agosto 1. Real cédula al gobernador y oficiales del Río de la Plata para que colaboren con Jaime Rasquin.
- 1558, septiembre 15. Real cédula a Jaime Rasquin ordenándole expulsar a los franceses que se encuentren en Río de Janeiro.
- 1558, noviembre 10. Real cédula al gobernador del Río de la Plata pidiéndole que facilite el material que Rasquin necesite para establecer sus poblados.
- 1558, noviembre 21. Real cédula a Jaime Rasquin sobre la partida de su expedición.
- 1558, diciembre 19. Real cédula a Jaime Rasquin nombrándole gobernador del Río de la Plata, en el caso que Domingo de Irala hubiese fallecido.
- 1569, julio 25. Compromiso del adelantado Juan Ortiz de Zárate ante Diego de Encina sobre el cumplimiento de la capitulación que trata de la conquista del Río de la Plata.
- 1569, agosto 24. Real cédula por la que se nombra a Andrés de Montalvo tesorero de las tierras que constituían la capitanía de Jaime Rasquin.
- 1570, enero 11. Real cédula que promete, de acuerdo con su capitulación, a Juan Ortiz de Zárate el título de marqués del Río de la Plata.
- 1570, julio 4. Real cédula que prohíbe el embargo de ingenios de azúcar, negros y utensilios de trabajo en la región del Río de la Plata.
- 1570, julio 4. Real cédula a Juan Ortiz de Zárate para amnistiarse a los españoles que hubiesen cometido delitos y que deseen regresar al Río de la Plata.
- 1571, mayo 16. Real cédula al adelantado Ortiz de Zárate con instrucciones para el descubrimiento y poblamiento de las provincias del Río de la Plata. (También: Patronato, 29)
- 1571, junio 4. Real cédula a la Casa de Contratación de Sevilla que autoriza, a pesar de la prohibición existente, a que Ortiz de Zárate lleve en su expedición dos pilotos portugueses.
- 1571, septiembre 1. Real cédula a Juan Ortiz de Zárate que lo autoriza a llevar en su expedición esclavos negros del reino de Portugal, de Guinea o de Cabo Verde.
- 1571, diciembre 11. Real cédula a Juan Ortiz de Zárate con instrucciones nuevas acerca de la conquista y del poblamiento que hará en el Río de la Plata.
- 1579, junio 10. Real cédula al gobernador del Río de la Plata sobre los indios que se pueden dar en encomienda y los que se deben reservar para la Corona.

- 1581, octubre 22. Real cédula al obispo del Río de la Plata autorizándole a llevar dos religiosos para que lo ayuden en su obispado.
- 1595, noviembre 30. Real cédula al gobernador del Río de la Plata para que no permita la entrada de extranjeros sin la autorización del rey.
- 1599, diciembre 16. Real cédula a los oficiales reales del Río de la Plata para que se cumpla la prohibición que impide introducir o retirar del puerto de Buenos Aires, mercaderías, esclavos y ciertos pasajeros. Otra igual dirigida al gobernador del Río de la Plata.
- 1602, agosto 20. Real cédula que autoriza a comerciar con Brasil y con Guinea.
- 1602, agosto 20. Real cédula al presidente de la audiencia de Charcas para que controle que se lleve a la práctica la libertad de comerciar con Brasil que se les ha dado a los habitantes de Buenos Aires.
- 1608, junio 14. Real cédula a los gobernadores del Río de la Plata y Tucumán ordenando que se ayude a Francisco de Sousa, que ha sido encargado por S. M. de beneficiar las minas de Brasil, Espíritu Santo y San Vicente.
- 1608, octubre 19. Real cédula que extiende por dos años la autorización a las provincias del Río de la Plata para que comercien con Brasil. (También: Charcas, 112).
- 1608, noviembre 1. Real cédula al virrey del Perú pidiendo información sobre cómo fue utilizado el permiso para comerciar con Brasil. (También: Charcas, 112).
- 1608, noviembre 1. Real cédula al virrey del Perú sobre la sugerencia del gobernador del Río de la Plata acerca de erigir poblaciones en esa zona.
- 1610, julio 10. Reales cédulas con diversas instrucciones para los oficiales reales del Río de la Plata.
- 1613, octubre 20. Real cédula al presidente de la audiencia de Charcas sobre excesos y desórdenes que se produjeron en el puerto de Buenos Aires
- 1614, julio 19. Real cédula que prorroga por tres años la autorización para que la ciudad de Buenos Aires comercie con Brasil.

## BUENOS AIRES, 2

- 1601, abril 6. Real cédula al gobernador del Río de la Plata que prohíbe la entrada, sin autorización de S. M., de portugueses, e incluye la orden de expulsar a los que ya lo hubiesen hecho.
- 1603, septiembre 30. Real cédula al gobernador del Río de la Plata sobre el contrabando y la llegada de portugueses.
- 1603, octubre 7. Real cédula al gobernador del Río de la Plata solicitando información sobre contrabando de esclavos.
- 1603, diciembre 31. Real cédula sobre la vigilancia que debe ejercer el gobernador en el tema del contrabando y la entrada de portugueses.

- 1604, junio 2. Real cédula al gobernador y oficiales reales del Río de la Plata ordenando que aumente la vigilancia para que no salga oro y plata hacia Brasil.
- 1605, octubre 24. Real cédula al obispo del Río de la Plata solicitando informaciones sobre la provincia de Guaira.
- 1605, octubre 24. Real cédula que solicita se notifiquen las consecuencias de la apertura del comercio con Brasil.
- 1605, 24 de octubre. Real cédula en respuesta a una carta del gobernador de Buenos Aires del 5 de abril de 1604 sobre la región de Guaira.
- 1605, 24 de octubre. Real cédula acerca del adoctrinamiento de los indios de la región de Guaira.
- 1606, enero 29. Real cédula al gobernador del Río de la Plata prohibiendo el comercio de algunos productos de Tucumán a Buenos Aires y Paraguay.
- 1608, enero 20. Real cédula al gobernador del Río de la Plata informando de los planes portugueses para apoderarse de Buenos Aires.
- 1608, julio 5. Real cédula al virrey del Perú sobre la conveniencia de organizar una administración independiente en la región del Guaira.
- 1608, julio 5. Real cédula al gobernador del Río de la Plata en la que se hace referencia, entre otros temas administrativos, a la separación de la región de Guaira.
- 1608, julio 5. Real cédula al obispo del Río de la Plata indicándole que, dada la inexistencia de visitas a la región de Guaira, los religiosos hagan una.
- 1608, julio 5. Real cédula al presidente de la audiencia de Charcas solicitando informaciones sobre la disminución de indígenas en las provincias de Tucumán y el Río de la Plata.
- 1608, julio 5. Real cédula al virrey del Perú pidiéndole informes sobre la región comprendida entre Asunción, Tucumán, Charcas y Santa Cruz de la Sierra.
- 1609, abril 4. Real cédula al obispo del Río de la Plata sobre los abusos a los indios que cometieron algunos padres.
- 1609, abril 10. Real cédula que menciona a los portugueses que entran hacia Asunción por el puerto de Buenos Aires. Incluye referencias a la catedral de dicha ciudad.
- 1610, junio 26. Reales cédulas al gobernador del Río de la Plata, al presidente de la audiencia de Charcas y a los oficiales reales sobre los fraudes que se cometen al entrar esclavos por el puerto de Buenos Aires.
- 1610, agosto 28. Real cédula al gobernador del Río de la Plata sobre el contrabando de esclavos.
- 1610, septiembre 28, Real cédula al proveedor de la armada en Lisboa solicitando que averigüe quiénes compran armas en Guipúzcoa y Vizcaya para enviar a Brasil.

- 1610, septiembre 18. Reales cédulas a las autoridades del Río de la Plata sobre contrabando de hierro a Lisboa y sobre que los portugueses sacaron ilegalmente oro y plata desde el puerto de Buenos Aires.
- 1613, mayo 25. Real cédula al presidente de la audiencia de Charcas pidiendo que colabore con el gobernador del Río de la Plata para evitar la salida de plata y la entrada de diversas mercaderías por el puerto del Río de la Plata.
- 1614, febrero 25. Real cédula al gobernador del Río de la Plata acerca de las necesidades de las misiones de Guaira y Villa Rica del Espíritu Santo y las medidas que se deben tomar.
- 1614, abril 26. Real cédula al gobernador y oficiales reales del Río de la Plata informando que no se debe comerciar con Brasil sin autorización de S. M. La misma dirigida a la audiencia de Charcas.
- 1617, diciembre 18. Real cédula para que se permita a Diego Cabral de Brito proveerse de armas y de una embarcación en Lisboa y Brasil.
- 1618, junio 7. Real cédula a los oficiales del Río de la Plata para que investiguen los derechos que se pagan en Brasil por los productos que se exportan desde el Río de la Plata
- 1618, junio 7. Real cédula al virrey del Perú solicitando informes sobre si los indios de Concepción, en Paraguay, practican la antropofagia.
- 1618, junio 7. Real cédula al gobernador del Paraguay que prohíbe el cambio de localización de ciudades en la región de Guaira.
- 1620, julio 15. Real cédula al gobernador del Río de la Plata acerca de las preferencias que se le deben dar a los navíos que comercien con Brasil y España.
- 1618, octubre 10. Real cédula que multa al gobernador y oficiales reales del Río de la Plata por prorrogar la autorización que permitía las exportaciones de productos del lugar.
- 1618, octubre 10. Real cédula que aprueba las instrucciones del licenciado Francisco de Alfaro sobre el tratamiento a los indios del Paraguay y del Río de la Plata.
- 1619, octubre 7. Real cédula al gobernador del Río de la Plata con distintos asuntos de gobierno.
- 1622, febrero 7. Real cédula al virrey del Perú prohibiendo el embarque de personas en el Río de la Plata para evitar el contrabando.
- 1625, febrero 2. Provisión real que ordena dejar en libertad a los esclavos que hubiesen entrado sin autorización al río de la Plata.
- 1625, febrero 2. Real cédula con medidas contra el contrabando.
- 1625, febrero 29. Real cédula al gobernador del Paraguay prohibiendo la entrada de los extranjeros que no tengan autorización para hacerlo.
- 1628, septiembre 12. Real cédula al gobernador del Río de la Plata ordenando que

- castigue a los portugueses de São Paulo que esclavizan a los indios de las reducciones de los jesuitas del Paraguay.
- 1633, febrero 23. Real provisión que determina que queden libres de encomiendas a particulares los indios que hayan sido convertidos por los jesuitas en el Paraguay.
- 1639, septiembre 16. Reales cédulas al virrey del Perú, al presidente de la audiencia de Charcas y a los gobernadores del Río de la Plata, Tucumán y Paraguay acerca de los castigos que se deben aplicar, a los portugueses que entren en el Paraguay, a esclavizar a los indios de la zona.
- 1641, octubre 14. Carta de D. Gabriel de Ocaña al virrey del Perú sobre la entrega de armas a los indios para que se defiendan de los ataques de los portugueses de São Paulo.
- 1642, noviembre 25. Real cédula al virrey del Perú consultando si es conveniente permitir que usen armas los indios del Paraguay. (También: Charcas, 282).
- 1642, noviembre 25. Reales cédulas a los gobernadores del Paraguay y del Río de la Plata eliminando el servicio personal de los indios de las reducciones jesuíticas.
- 1645, junio 11. Real cédula que autoriza a que los indios de las misiones se beneficien de la hierba del Paraguay.
- 1647, febrero 14. Real cédula al gobernador del Paraguay para que los indios no hagan servicios personales y paguen tributos.
- 1647, febrero 14. Real cédula al virrey del Perú para que se proteja a los indios de las misiones jesuitas del Paraguay.
- 1647, febrero 14. Real cédula al gobernador del Paraguay agradeciendo a los indios de las misiones jesuíticas su acción en el ataque de los portugueses.
- 1648, diciembre 2. Real cédula al gobernador del Río de la Plata sobre el contrabando de plata que hacen los portugueses y la fortificación del puerto de Buenos Aires.
- 1649, junio 23. Real cédula a la audiencia de La Plata y al gobernador del Paraguay pidiendo informes sobre la existencia de minas de oro en las reducciones que tienen los jesuitas en el Paraguay.
- 1649, noviembre 20. Real cédula al gobernador del Río de la Plata sobre los tributos de los indios del Paraguay y del Río de la Plata y autorizándoles a que porten armas para su defensa.
- 1650, abril 15. Reales cédulas al virrey del Perú, al presidente de la audiencia de Charcas y al gobernador del Río de la Plata ordenando se averigüen las pretensiones de los portugueses sobre el Río de la Plata.
- 1654, junio 1. Real cédula al provincial de la Compañía de Jesús ordenándole que no envíe a las Indias a padres extranjeros.

- 1654, agosto 26. Real cédula al gobernador del Río de la Plata informando que se ha expulsado a los holandeses de Pernambuco y solicitando que estén alertas ante posibles ataques.
- 1654, noviembre 29. Real cédula al gobernador del Río de la Plata con noticias sobre ataques a las Indias españolas por parte de holandeses e ingleses.
- 1657, noviembre 27. Real cédula al gobernador del Río de la Plata que informa acerca del envío hacia Buenos Aires de navíos holandeses.
- 1659, junio 10. Real cédula al virrey del Perú sobre el puerto de Buenos Aires, tanto en lo que se refiere a su defensa como a la prohibición de comerciar.
- 1659, junio 11. Real cédula al gobernador del Río de la Plata con órdenes para la defensa del puerto de Buenos Aires y para impedir el comercio.
- 1661, junio 20. Real cédula al gobernador del Río de la Plata con órdenes para que los extranjeros que vivan en puertos sean confinados en zonas alejadas de la costa y se expulse a los que no tengan autorización para residir.
- 1661, julio 5. Real cédula al gobernador del Río de la Plata con distintas medidas para defender el puerto de Buenos Aires.
- 1661, julio 8. Real cédula al gobernador del Río de la Plata con información de la paz con Holanda y reiterando la orden que prohíbe el comercio con extranjeros.
- 1661, julio 10. Real cédula al obispo de Charcas que notifica el casamiento del rey de Inglaterra con la hija del rey de Portugal.
- 1661, julio 15. Noticias sobre el casamiento del rey de Inglaterra y la hija del rey de Portugal e instrucciones para tener en cuenta en caso de un ataque de los enemigos.
- 1661, octubre 16. Real cédula al gobernador del Paraguay acerca de recuperar las armas que están en manos de los indígenas de las reducciones.
- 1663, marzo 16. Real cédula al virrey del Perú solicitando que ayude al gobernador del Paraguay a defender el territorio de los ataques de los portugueses.
- 1663, abril 31. Real cédula al gobernador del Río de la Plata ordenándole que impida el comercio por el puerto de Buenos Aires.
- 1663, noviembre 18. Real cédula al gobernador del Paraguay para que se continúe ayudando a las misiones del Paraná y del Uruguay.
- 1664, diciembre 10. Real cédula al gobernador del Paraguay autorizando que un veinticinco por ciento de los jesuitas sean extranjeros.
- 1665, octubre 13. Real cédula al visitador de la Compañía de Jesús en el Río de la Plata, sobre el trabajo de los indios, tanto en las reducciones de Paraná y Uruguay como en la fortificación del puerto de Buenos Aires.
- 1666, agosto 18. Reales cédulas sobre el contrabando que se realiza por el puerto de Buenos Aires.
- 1668, abril 30. Real cédula al provincial de la Compañía de Jesús en el Paraguay sobre las armas que tienen los indios de las misiones jesuíticas.

- 1669, abril 30. Real cédula al presidente de la audiencia de Buenos Aires acerca de las armas que se encuentran en poder de los indios de las misiones jesuíticas.
- 1669, abril 30. Real cédula al presidente de la audiencia de Buenos Aires relativa a los tributos de los indios de las reducciones de los jesuitas.

### **BUENOS AIRES, 3**

- 1662, diciembre 31. Real cédula al virrey del Perú solicitando información en referencia al gobierno del Río de la Plata, inclusive el espiritual.
- 1662, diciembre 31. Real cédula al virrey del Perú sobre la unificación de los gobiernos del Paraguay y del Río de la Plata.
- 1672, febrero 2. Real cédula al gobernador de Buenos Aires que ordena la expulsión hacia España de los extranjeros que residan en el Río de la Plata.
- 1675, abril 3. Real cédula al gobernador de Buenos Aires por la que se prohíbe la realización de trueques entre productos locales y los que lleven los navíos que allí atracan.
- 1679, agosto 7. Real cédula al gobernador de Buenos Aires acerca del caso de un jesuita que, en la isla de Maldonado, mantuvo una negociación con navíos extranjeros.
- 1679, agosto 7. Real cédula al provincial de la Compañía de Jesús en Paraguay con instrucciones que se deben tener en cuenta para defender las reducciones de los ataques de los portugueses.
- 1679, diciembre 31. Real cédula al gobernador de Buenos Aires informando que el gobernador de Río de Janeiro pretende levantar un fuerte en el Río de la Plata y ordenando que prepare la defensa.
- 1680, enero 23. Real cédula al gobernador de Buenos Aires sobre el comercio que realizan los jesuitas con extranjeros.
- 1680, enero 26. Real cédula al gobernador de Buenos Aires por la que se solicita informes de los religiosos que comercian.
- 1680, junio 27. El secretario del Consejo de Indias pide al jesuita Juan de Andosilla su parecer ante la pretensión de los portugueses de que Maldonado se encuentra dentro de su territorio.
- 1680, agosto 24. Real cédula con instrucciones para poder expulsar a los portugueses de San Gabriel.
- 1681, mayo 28. Real cédula por la que se ordena la ejecución del Tratado Provisorio que se firmó con Portugal.
- 1681, julio 15. Real cédula al gobernador de Buenos Aires que remite los despachos del rey de Portugal a las autoridades en Brasil para que ejecuten el tratado que se ha firmado.
- 1681, noviembre 12. Real cédula al gobernador del Río de la Plata por la que se le



ordena transmita al virrey del Perú todo lo referente a la ejecución del tratado Provisorio. (También: Charcas, 261).

1682, enero 10. Solicitud de un mapa del Río de la Plata, con las islas de San Gabriel, al virrey del Perú.

1682, enero 10. Real cédula que agradece a la audiencia de Charcas la ayuda que brindaron para poder expulsar a los portugueses de San Gabriel.

1682, marzo 13. Comunicación del gobernador del Río de la Plata que avisa de la salida de diez navíos de Lisboa rumbo a esa región.

1682, mayo 19. Real cédula que ordena las fortificaciones que se deben hacer en las márgenes del río Negro.

1682, octubre 7. Real cédula al virrey del Perú acusando recibo de las informaciones sobre expulsión de los portugueses.

1683, octubre 19. Real cédula que ordena al gobernador de Buenos Aires que observe si los portugueses construyen nuevas fortificaciones en la Colonia.

1683, diciembre 29. Real cédula por la cual se anula la de 26 de febrero de 1680, que ordenaba el traslado de familias de indios de Paraná y Uruguay.

#### BUENOS AIRES, 4

1690, octubre 10. Real cédula que ordena al gobernador de Buenos haga cumplir lo dispuesto por el tratado Provisorio, inclusive por parte de los portugueses de la Colonia del Sacramento.

1690, noviembre 27. Instrucciones que debe respetar el gobernador de Buenos Aires ante las dificultades que crean los portugueses.

1690, noviembre 27. Real cédula al provincial jesuita del Río de la Plata informando que los portugueses incumplen lo pactado en el tratado Provisorio. (También: Charcas, 261).

1690, noviembre 27. Real cédula al gobernador de Buenos Aires con indicaciones para expulsar a los portugueses. (También: Charcas, 261).

1690, noviembre 27. Real cédula por la que se ordena al virrey del Perú y a la audiencia de Charcas que acudan en ayuda del gobernador de Buenos Aires cuando éste tenga que actuar si los portugueses fortifican Maldonado. (También: Charcas, 261).

1693, mayo 25. Autorización para que se repatrién los restos del antiguo gobernador de la Colonia del Sacramento, Manuel Lobo.

1693, mayo 25. Real cédula que recomienda se impida aprovechar el traslado de los restos de Manuel Lobo para realizar contrabando.

1695, noviembre 25. Real cédula al gobernador de Buenos Aires notificando las intenciones de los portugueses en Maldonado.

- 1701, agosto 2. Real cédula al virrey de Perú y al gobernador del Río de la Plata que comunica el tratado que se firmó el 18 de junio con Portugal, por el cual España cede el derecho que pueda tener a las tierras en que está situada la Colonia del Sacramento. (También: Charcas, 174).
- 1701, diciembre 21. Real cédula al provincial de la Compañía de Jesús en Paraguay acerca del envío de indios para los trabajos de construcción de la defensa de Buenos Aires. Alude a la existencia de recelos sobre una invasión portuguesa de la Colonia del Sacramento. (También: Charcas, 174).
- 1703, marzo 5. Real cédula al gobernador de Buenos Aires en la que se envía una copia del informe del anterior gobernador respecto a los peligros de una invasión portuguesa. Informa lo que debe hacerse para combatirlos. (También: Buenos Aires, 533).
- 1706, noviembre 26. Real cédula estableciendo que se devuelvan a la Compañía de Jesús las misiones de los ríos Marañón y Amazonas, de las que se habían apoderado los portugueses. (También: Charcas, 175).
- 1706, noviembre 26. Real cédula en que se solicita que se observe con los indios del Paraná, Uruguay y Chiquitos lo que ordenan las leyes que prohíben la transferencias de los indios de climas cálidos a fríos y viceversa.
1707. Distintas Cédulas reales referidas al comercio con el puerto de Buenos Aires, los navíos de registro, transportes de soldados y material de guerra, entre otros asuntos, en el período 1697-1707.
- 1803, marzo 7. Información de S. M. al Consejo de Indias sobre la navegación a través de los ríos Amazonas y Madeira, que permite una comunicación con Perú.

## **BUENOS AIRES, 5**

- 1610, enero 20. Real cédula a los oficiales reales de las provincias del Río de la Plata pidiendo su parecer sobre la apertura al comercio con Brasil, solicitado por los habitantes de Córdoba del Tucumán.

## **BUENOS AIRES, 6**

- 1679, julio 20. Real cédula al gobernador del Paraguay ordenando que se retire un escudo portugués que parece que se esculpió en un monte de ese territorio. (También: Charcas 416).
- 1679, julio 25. Real cédula al gobernador del Paraguay sobre el traslado de las poblaciones de Ipané y Guarambaré, ante el peligro de ataques de los mamelucos. También ordena el regreso de los moradores de Villa Rica.
- 1679, julio 25. Real cédula al gobernador del Paraguay ordenando se devuelvan las armas a los jesuitas, con el fin de que puedan defenderse de los ataques de los portugueses de São Paulo.

- 1705, julio 9. Real cédula que trata del traslado de Villa Rica en Paraguay, ante las invasiones de los mamelucos.
- 1679, noviembre 2. Real cédula al provincial de la compañía de Jesús con informaciones sobre un grupo de indios que huyeron de las misiones de los padres mercedarios en Itacurubi.
- 1679, noviembre 2. Real cédula al gobernador del Paraguay sobre el pago de los tributos de los indios de las misiones.
- 1679, diciembre 31. Real cédula al gobernador del Paraguay notificando que los portugueses de Brasil pretenden levantar un fuerte en el Río de la Plata.
- 1680, mayo 9. Real cédula al gobernador del Paraguay con órdenes para la defensa de su territorio ante los ataques de los mamelucos.
- 1680, septiembre 3. Comunicación a José Jiménez de Montelvé, por Francisco Fernández de Madrigal, sobre la ocupación de San Gabriel por los portugueses.
- 1684, julio 17. Real cédula acerca de los tributos que deben de pagar los indios de las misiones jesuíticas de Paraguay. (También: Charcas, 262).
- 1685, abril 9. Real cédula con instrucciones al gobernador del Paraguay para que logre expulsar a los portugueses que están en su jurisdicción. (También: Buenos Aires, 543).
- 1685, abril 9. Real cédula que solicita la colaboración del gobernador de Buenos Aires en la lucha que mantiene el de Paraguay contra los portugueses de Brasil.

## BUENOS AIRES, 8

- 1760, abril 16. El Consejo de Indias informa a S. M. acerca del contrabando de capitales que existe hacia la Colonia del Sacramento y sugiere medidas para impedirlo.
- 1745, octubre 16. Carta del gobernador de Buenos Aires dando cuenta de las intenciones del gobernador de la Colonia del Sacramento, acerca de internar dos hijas del maestro de campo en el convento de Santa Catalina, en Buenos Aires.

## BUENOS AIRES, 12

1751. Consultas acerca de aprensión de contrabando en el Río de la Plata y la Colonia del Sacramento.
- 1756, enero 12. El Consejo de Indias informa a S. M. sobre la captura de navíos que estaban realizando contrabando y que procedían de la Colonia del Sacramento.
- 1758, junio 27. El Consejo de Indias a S. M. informa acerca de una carta en la que las autoridades de Buenos Aires solicitan una aclaración sobre la definición de comercio ilegal.

## BUENOS AIRES, 12B

- 1760, diciembre 12. El Consejo de Indias informa a S. M. de la venta de productos del Río de la Plata a la Colonia del Sacramento.
- 1763, agosto 3. El Consejo de Indias comunica a S. M. acerca de los franciscanos portugueses que están en conventos de Buenos Aires.
- 1768, diciembre 19. El Consejo de Indias refiere a S. M. la investigación que se lleva a cabo para averiguar la autoría de un folleto acerca de los dominios de los poblados de los indios en el Uruguay.

## BUENOS AIRES, 13

- 1769, febrero 18. El Consejo de Indias reitera lo referido en el documento anterior.
- 1771, diciembre 22. Información sobre la captura de un grupo de portugueses que pretendían sublevar a los indios guaraníes.
- 1772, enero 31. Parecer del Consejo de Indias sobre un edicto del gobernador de Buenos Aires acerca del contrabando.
- 1772, octubre 10. Parecer del Consejo de Indias sobre la captura de navíos portugueses que se dedicaban al contrabando en el Río de la Plata.
- 1774, febrero 25. Parecer del Consejo de Indias sobre la solicitud que realizó un religioso portugués para regresar a Paraguay.
1797. Carta de Félix de Azara al secretario Eugenio Llaguno refiriendo sus servicios en la demarcación de límites con Portugal.

## BUENOS AIRES, 15

1806. Expediente sobre una declaración del virrey del Río de la Plata acerca de lo que comprendía la costa del Mar del Sur.

## BUENOS AIRES, 18

- 1736, marzo 28. Resumen de una carta del gobernador del Paraguay en la que relataba haber comenzado a ejecutar las órdenes recibidas respecto a los pueblos de las misiones.
- 1743, diciembre 3. Información resumida que presenta el gobernador de Buenos Aires al Consejo de Indias acerca de las minas de Cuiabá.
- 1751, abril 20. El gobernador de Montevideo comunica el envío de una expedición contra los indios de su jurisdicción (También: Charcas, 218).
- 1751, abril 20. Relación de las negociaciones con los indios minuanes para evitar los ataques a Montevideo (También: Charcas, 218).

1752, abril 28. Carta del deán del Paraguay a S. M. sobre los inconvenientes de la ejecución del tratado de Madrid.

1761, noviembre 27. Resumen de una carta de Pedro Ceballos acerca del bando que ha hecho publicar por el que se solicita a los extranjeros que aclaren las causas por las que se encuentran en territorios de S. M.

1777, junio 19. Real orden al gobernador de Buenos Aires acerca del proceso que se realizó sobre la entrega a los portugueses del puesto en el Río Grande de San Pedro.

## BUENOS AIRES, 21

1740, enero 13. Juan Vázquez de Agüero remite a Miguel de Villanueva una descripción de Montevideo.

1765, marzo 21. Carta al padre José de Robles en la que el padre Juan de Escandón hace un relato de la situación de los indios, de las misiones y del Río de la Plata, con referencias también a la conspiración de los portugueses.

1765, diciembre 17. Lista que el padre Francisco Carrió envió al procurador general de la Compañía de Jesús en Madrid de los poblados y doctrinas existentes en los ríos Paraná, Uruguay y los siete poblados.

1765. Cartas de distintos sacerdotes y autoridades del Río de la Plata, dirigidas al procurador general de los jesuitas, sobre los sucesos de 1765.

1766, octubre 31. Informe de la contaduría del Consejo de Indias acerca de la cuantía que recibió, por las reparaciones en un navío portugués, un maestro de una fragata española.

1767. Relación anónima sobre la ejecución de la orden de expulsión de los jesuitas.

1768, octubre 7. Información sobre la captura de tabaco de Brasil.

1804, junio 18. Informe del contador general, marqués de Casa Valencia, al Consejo de Indias relatando los acontecimientos que ocurrieron al intercambiar esclavos por productos del territorio del Río de la Plata.

1806, noviembre 27. Informe del contador general al Consejo de Indias sobre los pueblos de indios guaraníes y tapes.

1807, febrero 27. Carta en la que Antonio de Castro informa al príncipe de la Paz que los ingleses han tomado Montevideo y bloquean el Río de la Plata.

1807, abril 11. Carta de Antonio G. de Castro al príncipe de la paz con sus reflexiones para evitar los males que amenazan a la región del Plata.

## BUENOS AIRES, 30

1803, marzo 28. Nombramiento de Bernardo de Velasco como gobernador político y militar de los pueblos de las misiones guaraníes y tapes.

## BUENOS AIRES, 32

- 1742, abril 20. Carta del gobernador del Río de la Plata con las protestas que le presentó al gobernador de la Colonia del Sacramento por el aumento de fortificaciones.
- 1743, junio 23. Minuta de Real orden al gobernador de Buenos Aires en que le comunican que han llegado noticias desde Portugal acerca de la toma de la Colonia del Sacramento por parte de los españoles del Río de la Plata.
- 1744, abril 5. Real orden al gobernador de Buenos Aires por la cual se le envía un código secreto para la correspondencia que deba pasar por los dominios portugueses.
- 1747, agosto 17. Minuta de Real orden al gobernador de Buenos Aires ordenando que los envíos que se realicen por la Colonia del Sacramento sean en plata. (También: Charcas, 42).
- 1755, marzo 20. Carta del gobernador interino de Buenos Aires que informa del regreso de la expedición a los pueblos de las misiones. (También: Buenos Aires, 42).

## BUENOS AIRES, 36

- 1765, febrero 26 y 24. Cartas del gobernador de Montevideo con descripciones de dicho puerto, sus fortificaciones, etc.

## BUENOS AIRES, 37

- 1777, abril 24. Carta del gobernador de Buenos Aires al secretario de Estado informando tanto de la situación en que se encuentra su jurisdicción, como de que se dirige a Río Grande, cumpliendo las órdenes que recibió del virrey.

## BUENOS AIRES, 39

- 1802, marzo 15. Carta reservada del virrey del Río de la Plata a Pedro Ceballos, dando cuenta de la existencia en Buenos Aires de un grupo de conspiradores y sus intenciones.

## BUENOS AIRES, 40

- 1768, noviembre 15. Carta del gobernador de Buenos Aires al secretario de Estado, adjuntando la correspondencia del gobernador del Paraguay sobre la frontera en el río Gatimí y quejas contra el virrey del Brasil.
- 1776, octubre 15 y 23. Oficios que se dirigen al virrey del Río de la Plata sobre los portugueses que están en el Río de la Plata, con instrucciones para su tratamiento.
- 1803, junio 11. Carta del virrey del Río de la Plata a José Caballero sobre la necesidad de refuerzos y los peligros que despierta la proximidad de los portugueses.

- 1804, marzo 15. Estado en que se encuentra el virreinato del Río de la Plata, por Agustín Ibáñez y Bojons, con un mapa anexo.
- 1804, abril 3. Segunda parte de la información de Agustín Ibáñez y Bojons.
- 1804, abril 27. Carta de Feliciano del Corte al príncipe de la Paz sobre las conquistas de los portugueses en el territorio del virreinato del Río de la Plata, con acusaciones a las autoridades de dicho territorio y sugerencias de diversas medidas para expulsar a los invasores.
- 1804-1806. Oficios del ministerio en respuesta a diversas resoluciones del príncipe de la Paz acerca de la demarcación de límites en América del sur.
- 1805, mayo 2. Información sobre los territorios que ocupan los portugueses, por Antonio Prado Rivadeneyra.
- 1809, enero 12. Acta de la junta de la Universidad de La Plata en la que consta el examen que se realizó a la documentación, enviada por el ministro de Estado de Portugal, acerca de los derechos dinásticos de la princesa Carlota Joaquina a la corona de Portugal.
- 1809, junio 30. El comandante general de la ciudad de La Plata realiza una acusación contra el arzobispo, el presidente de la audiencia y Goyeneche de ser afines a la corte de Brasil. Además informa acerca de los acontecimientos que vivió la ciudad el día 25 de mayo.
- 1809, agosto. Copia de un texto sobre la autonomía e independencia de América.
- 1809, septiembre 10. Carta del presidente interino de la audiencia de Charcas al cabildo de la ciudad de La Plata solicitando ayuda para restablecer la paz en la ciudad, perturbada por la falta de patriotismo de sus residentes.
- 1809, septiembre 14. Referencia a un documento anónimo que indicaba que Buenos Aires aceptaba a la princesa Carlota Joaquina.
- 1809, Carta al secretario de Estado en la que el virrey del Perú le informa sobre los sucesos que han ocurrido en la ciudad de La Paz y las medidas que adoptó al respecto.
- 1810, febrero 19. Tratado, firmado en Río de Janeiro, de alianza y amistad entre S. M. británica y el príncipe regente de Portugal.
- 1810, mayo 26. Oficio por medio del cual el virrey del Río de la Plata comunica su abdicación y el establecimiento de una junta de gobierno.
- 1810, septiembre 20. El ministro de Estado envía una copia del tratado de comercio que se firmó en Río de Janeiro entre Brasil e Inglaterra. Señala que uno de los artículos declara a Santa Catarina puerto libre, lo que contradice lo estipulado en el tratado firmado con España en 1777.
- 1811, julio 8. Nota del ministro de España en Río de Janeiro al conde de Linhares que se refiere a la llegada de Irigoyen a dicha ciudad, enviado por la junta de Buenos Aires. Solicita que sea detenido y sus bienes embargados. (También: Buenos Aires, 98).

- 1811, julio 8 (?). Carta de Antonio Santiago Llanos al virrey del Río de la Plata, en la que informa que el capitán del navío inglés que lo transporta no le permite desembarcar. También menciona que viaja el agente de la junta de Buenos Aires, Zarratea. (También: Buenos Aires, 98).
- 1811, julio 10. Nota del conde de Linhares al ministro de España en Río de Janeiro, comunicando la libertad de Irigoyen dado que el ministro inglés garantizó que los papeles que portaba eran del ministerio de su país. (También: Buenos Aires, 98).
- 1811, julio 10. Nota del ministro de España en Río de Janeiro reclamando ante el conde de Linhares por la puesta en libertad de Irigoyen.
- 1811, julio 12. Carta del ministro de España en Río de Janeiro al virrey del Río de la Plata acerca del envío de armas para los insurgentes en navíos ingleses. (También: Buenos Aires, 98).
- 1811, julio 14. Carta del ministro de España en Río de Janeiro al virrey del Río de la Plata con informes sobre la llegada, a dicha ciudad, de un navío inglés que transporta armas para los revolucionarios de Buenos Aires. (También: Buenos Aires, 98).
- 1811, agosto 2. Carta del virrey del Río de la Plata al comandante de una corbeta inglesa que se encuentra en Montevideo, en la cual le intima para que lleve a Irigoyen de regreso a Río de Janeiro. (También: Buenos Aires, 98).
- 1811, agosto 12. Oficio del virrey del Río de la Plata informando al general de las tropas portuguesas sobre las fuerzas revolucionarias que están sitiando Montevideo. (También: Buenos Aires, 157).
- 1811, octubre 2. Oficio en el que el virrey del Río de la Plata comunica a Diego de Souza, comandante de las tropas portuguesas, la derrota que ha sufrido Castelli. Además se refiere a la participación de las tropas portuguesas.
- 1811, octubre 10. Oficio del virrey del Río de la Plata al general Diego de Souza informando del acuerdo alcanzado con la junta de Buenos Aires, y por tanto solicita la partida de las tropas portuguesas.
- 1811, octubre 16. Oficio del virrey del Río de la Plata al general portugués Diego de Souza con copia del acuerdo firmado con la junta de Buenos Aires. Le pide que suspenda la partida de sus tropas.
- 1811, octubre 17. Oficio del general portugués Diego de Souza al virrey del Río de la Plata manifestando que no acepta el acuerdo hasta no tener la aprobación de la corte del Brasil.
- 1811, octubre 18. Carta de Diego de Souza al virrey del Río de la Plata acerca de su permanencia y la de sus tropas, dado que el acuerdo es el resultado de su presencia.
- 1811, octubre 20. Carta del virrey del Río de la Plata a Diego de Souza que adjunta una copia del acuerdo; también le manifiesta que las tropas de Buenos Aires han comenzado a retirarse.



- 1811, octubre 20. Carta del virrey del Río de la Plata a Diego de Souza criticando su actitud y le comunica que sólo está obligado a responder por sus acciones ante el Supremo Consejo de regencia de España.
- 1811, octubre 26. Carta del virrey del Río de la Plata a Diego de Souza sobre los desórdenes ocasionados por la tropa portuguesa y su retirada.
- 1811, noviembre, 3. Carta del virrey del Río de la Plata al secretario de Estado con su opinión sobre el acuerdo con la junta de Buenos Aires y acerca de las tropas portuguesas en el Uruguay. (También: Estado, 80).
- 1811, noviembre 28. Carta de Carlota Joaquina al capitán general del Río de la Plata con críticas al acuerdo alcanzado. Además pide que se oponga a los proyectos de la junta de Buenos Aires y solicite tropas portuguesas.
- 1811, diciembre 1. Oficio del conde de Linhares a Diego Souza con instrucciones para su actuación a raíz de la firma del acuerdo. (También: Buenos Aires, 317).
- 1811, diciembre 17. Carta del capitán general del Río de la Plata al ministro de Estado en la que solicita ayuda para poder controlar al gobierno de Buenos Aires, a la vez que expone la actitud que ha tenido y que se propone tener en su correspondencia con Carlota Joaquina.
- 1811, diciembre 18. Respuesta del capitán general del Río de la Plata a Carlota Joaquina no aceptando su ofrecimiento y defendiendo al virrey de las acusaciones que le hace. (También: Estado, 79).

## BUENOS AIRES, 41

- 1777, mayo 10. Carta de Manuel Fernández al secretario de Estado acerca de los inconvenientes que presenta el abastecimiento de la isla de Santa Catarina.

## BUENOS AIRES, 42

- 1736, marzo 10. Carta del gobernador de Buenos Aires al secretario de Estado con referencias a los indios tapes y a su acción en el ataque a la Colonia del Sacramento.
- 1738, febrero 28. El gobernador de Buenos Aires informa de las órdenes que transmitió al comandante de la escuadra del bloqueo a la Colonia del Sacramento acerca de su regreso a España.
1738. Expediente de la causa abierta al gobernador de Buenos Aires y al comandante de la escuadra enviada al Río de la Plata.
- 1740, julio 12. Minuta de Real orden al gobernador de Buenos Aires dando cuenta de que Rusia intenta apoderarse de una región situada entre Brasil y Paraguay, y de las medidas que se deben adoptar para detenerlos.

- 1740, octubre 12. El gobernador de Buenos Aires informa de la mala situación en que se encuentra Buenos Aires por la escasez de víveres, de las tropas del bloqueo y que han capturado ganado de los portugueses.
- 1744, abril 20. Información sobre cuestiones del gobierno de Buenos Aires, por el gobernador del Río de la Plata.
- 1745, noviembre 21. Carta del gobernador de Buenos Aires al secretario de Estado sobre las informaciones que transmitirá a su sucesor de las cuestiones de la Colonia del Sacramento.
- 1748, enero 20. El gobernador de Buenos Aires informa al secretario de Estado que no permite que se realicen planos sin su asistencia.
- 1748, mayo 7. Del gobernador de Buenos Aires al secretario de Estado acerca de los capitales que debía enviar a Europa a través de Portugal.
- 1749, julio 15. Carta del gobernador de Buenos Aires sobre el traslado de capitales atravesando la Colonia del Sacramento.
- 1750, septiembre 20. Carta del gobernador de Buenos Aires al secretario de Estado con informes del comercio ilegal y de las dificultades que se presentan para eliminarlo.
- 1752, abril 29. Índice de la correspondencia del gobernador de Buenos Aires referida a la ejecución del tratado de Madrid.
- 1752, diciembre 1. Documentación acerca de la cuestión de límites y la ejecución del Tratado de Madrid.
- 1754, mayo 15. Carta de Alonso de la Vega a S. M. comunicando que, mientras el gobernador de Buenos Aires se encuentre en la expedición a los siete pueblos de las misiones, asumirá él la gobernación.
- 1754, mayo 20. Carta en que el gobernador de Buenos Aires describe la marcha de su expedición.
- 1754, junio 1. Carta del gobernador interino de Buenos Aires al secretario de Estado con noticias de la expedición contra los indios de los siete pueblos de las misiones. (También: Buenos Aires, 32).
- 1754, octubre 22. Carta del cabildo y de los caciques de San Miguel advirtiéndolo al teniente Miguel Araischa contra los portugueses.
- 1755, octubre 26. Índice de las cartas que mandó el gobierno de Buenos Aires a España, algunas de ellas referente a la expedición contra los indios de las misiones.
- 1756, febrero 16. El gobernador de Buenos Aires solicita a los indios de los siete pueblos de las misiones que obedezcan a S. M. en lo que concierne a su transferencia.
- 1756, febrero 16. Noticias sobre los ejércitos que se encuentran en el arroyo de Iburamina.

- 1756, febrero 21. Traducción de una carta del cacique Primo Barena, de San Miguel, dirigida al gobernador de Buenos Aires y que se refiere a la transferencia de su poblado y otros que se sitúan dentro de territorio portugués.
- 1756, marzo 6. Petición del gobernador de Buenos Aires a los curas de los siete pueblos de las misiones para que hagan que los indios acaten la voluntad de S. M.
- 1756, marzo 8. Carta del gobernador de Buenos Aires a Julián de Arriaga con noticias de la expedición contra los indios de los siete pueblos de las misiones.
- 1756, marzo 8. Diario de la expedición a los siete pueblos de las misiones.
- 1756, noviembre 25. Carta de Pedro de Ceballos a Julián de Arriaga con un relato de su viaje a Buenos Aires.
- 1756, noviembre 25. Diario del viaje de los navíos de la expedición de Ceballos, desde la salida de Cádiz.
- 1756, diciembre 18. Carta de Pedro Ceballos a Julián de Arriaga con información sobre la situación de Buenos Aires, la entrega de la Colonia del Sacramento y la expedición que se dirige a los siete pueblos de las misiones.
1756. Traducción de un documento por el que los indios de los siete pueblos de las misiones se niegan a ser entregados a los portugueses.
- 1757, mayo 26. Carta del gobernador interino de Buenos Aires comunicando la partida de Pedro Ceballos al territorio de las misiones.

### BUENOS AIRES, 43

- 1761, junio 18. Carta de Pedro Ceballos al secretario de Estado acerca de los gastos que ocasionan las tropas que bloquean la Colonia del Sacramento.
- 1762, marzo 12. Real orden a Pedro Ceballos sobre la expulsión de los portugueses que se encuentran en Santa Cruz de la Sierra y la ayuda que puede recibir de los gobernadores de Paraguay y Tucumán.
- 1762, noviembre 20. Carta de Pedro Ceballos a Julián de Arriaga en la que solicita autorización para regresar a España.
- 1763, mayo 27. Real orden por la que se autoriza el regreso a España de Pedro Ceballos.
- 1764, marzo 26. Carta de Pedro Ceballos a Julián de Arriaga sobre deudas de la Real hacienda a raíz de capturas ocurridas en la última guerra.
- 1765, enero 1. Información sobre capturas que se hicieron durante la expedición al Río Grande. (También: Buenos Aires, 538).
- 1766, enero 26. Carta en la que Francisco Bucareli solicita instrucciones para desempeñar su cargo de gobernador de Buenos Aires.
- 1766, agosto 20. Carta del comandante español de São Pedro del Río Grande al gobernador de Buenos Aires, con noticias acerca de sus acciones.

- 1766, septiembre 9. Carta a S. M. en la que el cabildo de Buenos Aires elogia los méritos del antiguo gobernador de Buenos Aires, Pedro Ceballos, sobre todo en su lucha contra los portugueses.
- 1766, septiembre 19. Carta a Julián de Arriaga del nuevo gobernador de Buenos Aires, con críticas a la gestión de Pedro Ceballos.
- 1768, Carta del secretario de Estado al gobernador de Buenos Aires sobre la situación militar de la región.
- 1768, mayo 11. Carta del gobernador de Buenos Aires al secretario de Estado, sobre la prohibición de navíos extranjeros.
- 1768, mayo 26. Carta del gobernador interino de Buenos Aires al secretario de Estado, en la que notifica que el gobernador se dirige a la zona del Uruguay y Paraná para establecer un nuevo gobierno en la región.
- 1768, octubre 4. Carta del gobernador de Buenos Aires a Julián de Arriaga informando que se ha concluido el proceso de expulsión de los jesuitas de su jurisdicción.
- 1768, diciembre 7. Real orden al gobernador interino de Buenos Aires que aprueba sus actuaciones contra el contrabando.
- 1769, enero 19. Carta del gobernador de Buenos Aires describiendo la situación militar del Río de la Plata.
- 1769, agosto 19. El secretario de Estado remite al marqués de Grimaldi un oficio relatando la situación existente, en la región del Río de la Plata, entre Portugal y España.
- 1769, septiembre 10. Real orden solicitando al gobernador de Buenos Aires un plano de la región, ante la posibilidad de que se declare una guerra.
- 1769, noviembre 1. El comandante de Marina propone al secretario de Estado que se reemplace el castigo dado a los contrabandistas.
- 1769, noviembre 15. Carta del gobernador de Buenos Aires al secretario de Estado con sugerencias sobre la pena que deben cumplir los detenidos por practicar el contrabando.
- 1771, marzo 2. El gobernador de Buenos Aires notifica al secretario de Estado el viaje a España de Francisco Milán, autor de un mapa sobre el Río Grande.
- 1771, marzo 4. El gobernador de Buenos Aires da cuenta al secretario de Estado del cese de los viajes de navío por la situación con Londres.
- 1771, marzo 4. Carta del gobernador de Buenos Aires sobre los movimientos que realizan los portugueses.
- 1771, marzo 4. El gobernador de Buenos Aires informa al secretario de Estado que ha enviado un navío espía a Río de Janeiro para que regrese con información sobre los portugueses.
- 1773, abril 28. Real orden que aprueba la actuación del gobernador de Buenos Aires en Uruguay.

1775, noviembre 2. Real orden en respuesta a la carta del gobernador de Buenos Aires del 31 de julio acerca del comercio de aguardiente.

#### BUENOS AIRES, 44

1778, mayo 16. Carta del virrey del Río de la Plata, Juan José de Vértiz, al secretario de Estado con quejas a su predecesor, Pedro de Ceballos.

1778, octubre 1. Instrucciones al virrey Juan José Vértiz para el gobierno de su jurisdicción.

1780, octubre 24. Carta del virrey del Río de la Plata al secretario de Estado sobre las noticias que han llegado de Río Grande sobre la llegada a Río de Janeiro de fragatas inglesas, armadas con cuarenta cañones.

1781, enero 10. Real orden al virrey del Río de la Plata y al intendente de Buenos Aires con instrucciones para el envío de la correspondencia, mientras dure la guerra, a través de Brasil y de Portugal.

1781, octubre 15. Real orden al virrey del Río de la Plata por la que se recomienda que la correspondencia reservada no se envíe a través de Brasil y Portugal.

1782, septiembre 30. Carta del virrey del Río de la Plata al secretario de Estado que informa de la llegada a Río de Janeiro de una escuadra inglesa y de las medidas que adoptó al respecto.

1782, septiembre 30. Otra carta del virrey del Río de la Plata al secretario de Estado reiterando la información sobre la llegada de la escuadra inglesa a Río de Janeiro y las precauciones tomadas.

1782. Real orden al virrey del Río de la Plata que aprueba su conducta ante la presencia inglesa en Río de Janeiro.

1783, julio 12. Carta del gobernador de Montevideo al secretario de Estado informando que ha recibido desde Pernambuco una carta de S. M., que traía un navío que naufragó en esas costas.

#### BUENOS AIRES, 46

1751, mayo 8. Petición, por el gobernador de Montevideo, de una goleta para perseguir el comercio ilegal.

1751, mayo 9. Carta del gobernador de Montevideo al secretario de Estado refiriendo la pérdida de un navío portugués en las inmediaciones de su ciudad.

1751, mayo 25. El gobernador de Montevideo, sobre una fragata portuguesa que se dedicaba al contrabando.

1757, agosto 26. Carta del gobernador de Montevideo a S. M. sobre las medidas adoptadas para impedir el comercio ilegal.

- 1757, agosto 26. Carta del gobernador de Montevideo a Julián de Arriaga sobre su servicio, tanto como gobernador como en la expedición a los pueblos de las misiones.
- 1758, enero 9. Relación del subcomandante de la expedición contra los indios de los pueblos de las misiones, José Joaquín de Viana.
- 1761, junio 12. Carta del gobernador de Montevideo al secretario de Estado, con una memoria sobre su gestión y el estado en que se encuentra la región.
- 1768, febrero 29. Carta del gobernador de Montevideo con información sobre el contrabando.
- 1769, enero 30. El gobernador de Montevideo informa al secretario de Estado acerca de la situación militar en su jurisdicción.
- 1770, febrero 18. Noticias sobre los numerosos navíos que desde Río de Janeiro se dirigen a la Colonia del Sacramento.
- 1770, marzo 16. Informaciones sobre el robo de ganado que realizan los portugueses en la zona de Montevideo.
- 1770, septiembre 5. Carta en la que el gobernador de Buenos Aires refiere al secretario de Estado un cálculo sobre los robos de ganado de los portugueses.

#### **BUENOS AIRES, 47**

- 1810, diciembre 27. Carta del gobernador de Montevideo al ministro de Estado describiendo el estado en que se encuentra esa provincia, ante la imposibilidad de enfrentar tanto a los comerciantes ingleses como a los revolucionarios de Buenos Aires. Señala, además, la actitud desfavorable de la corte de Brasil.

#### **BUENOS AIRES, 48**

- 1745, abril 2. El nuevo gobernador en Paraguay pide autorización para embarcarse en un navío de la flota de Río de Janeiro.
- 1763, mayo 30. Información sobre la situación en que se encuentra la región del Paraguay y peligros de nuevos ataques de los portugueses de Mato Grosso y de São Paulo. (También: Buenos Aires, 174).
- 1763, junio 6. Carta a S. M. del gobernador del Paraguay sobre las medidas que adoptó para defenderse de los ataques de los portugueses de São Paulo y Mato Grosso.
- 1777, enero 29. Carta del gobernador del Paraguay acerca de las ayudas prestadas a los comandantes de los puestos de Curugaiti y los poblados guaraníes.
- 1777, febrero 29. Informe a S. M. del cabildo de Asunción del Paraguay, en el que se critica al gobernador por la autorización que concedió a un portugués para que construyera en las márgenes del río Gatimi.

1777, mayo 29. Carta del gobernador del Paraguay al secretario de Estado con noticias sobre el puesto del río Gatimi y las medidas que adoptó para defender Curuguaiti.

1778, febrero 14. Carta del gobernador del Paraguay al secretario de Estado acerca de la expedición al Itapussi, que hizo su antecesor.

#### BUENOS AIRES, 49

1766, octubre 12. Informaciones acerca del tabaco y de la manera que lo cultivan unos portugueses que fueron expulsados de Buenos Aires.

1767, abril 7. Real orden por la que se solicita que el gobernador de Tucumán envíe muestras del tabaco que se cultivó a la manera de los portugueses.

1778, junio 1. Carta del gobernador del Tucumán al secretario de Estado que adjunta muestras de productos; entre otras, una de café originario de la zona de Mojos.

#### BUENOS AIRES, 50

1766, julio 3. Carta en la que el gobernador de Tucumán informa al secretario de Estado sobre su participación en la lucha contra los portugueses.

#### BUENOS AIRES, 51

1760, agosto 11. Carta del gobernador de Buenos Aires al marqués de Vadelirios remitiendo la orden recibida de Madrid de suspender la ejecución del tratado de límites.

1760, septiembre 19. Carta de Ricardo Wall al gobernador de Buenos Aires comunicándole la anulación del tratado de 1750 y la desarticulación de las comisiones *ad hoc*. (También: Buenos Aires, 536).

1760, septiembre 20. Carta del gobernador de Buenos Aires al marqués de Valdelirios, manifestando su desacuerdo acerca del viaje de reconocimiento a la costa sur de Uruguay.

1760, octubre 13. Respuesta del marqués de Valdelirios al gobernador de Buenos Aires sobre su viaje a la costa sur del Uruguay.

1760, diciembre 8. Carta del gobernador de Buenos Aires al marqués de Valdelirios, de nuevo sobre el viaje de reconocimiento al Uruguay.

1760, diciembre 20. Carta a Julián de Arriaga con quejas del gobernador de Buenos Aires hacia Eduardo Wall por la cuestión de las misiones.

1761, enero 30. Carta de Pedro Ceballos al comandante portugués Tomás Luiz Osório, solicitando la devolución de las tierras, indios y fortificaciones que fueron cedidos a raíz del Tratado de Límites que fue anulado a posteriori.

- 1761, enero 30. Carta de Pedro Ceballos al comandante portugués Vicente da Silva Fonseca por la que solicita, en vista de la anulación del Tratado, la entrega de las islas que fueron ocupadas por los portugueses. (También: Buenos Aires 537 y 538).
- 1761, enero 30. Carta de Pedro Ceballos a Francisco Graell, comandante del bloqueo a la Colonia del Sacramento, en la que remite correspondencia para el comandante portugués. Incluye instrucciones sobre su actuación ante la anulación del Tratado de Límites. (También: Buenos Aires 537).
- 1761, enero 30. Carta de Pedro Ceballos comunicando al gobernador de Santa Cruz de la Sierra la anulación del Tratado de Límites, y le da instrucciones para que los portugueses abandonen los territorios que ocupan. (También: Buenos Aires, 537).
- 1761, febrero 15. Carta de Pedro Ceballos a Julián de Arriaga sobre la cuestión financiera de la comisión de límites del gobierno español. (También: Buenos Aires, 537).
- 1761, febrero 19. Diversas informaciones sobre la Colonia del Sacramento y los movimientos de los portugueses en las islas de San Gabriel, Martín de García y Dos Hermanas.
- 1761, febrero 22. Carta de Tomás Luis Osório que comunica la entrega del territorio ocupado cuando reciba la correspondiente orden de sus superiores. (También: Buenos Aires, 537 y 538).
- 1761, febrero 27. Informe del capitán Antonio Catani sobre el viaje a los ríos Pardo y Yacui.
- 1761, marzo 3. Carta de Pedro Ceballos a Julián de Arriaga acerca de las medidas adoptadas para que la situación de límites recuperase el estado existente antes de la firma del tratado de 1751. (También: Buenos Aires, 537).
- 1761, marzo 5. Carta de Pedro Ceballos a Julián de Arriaga relatando los problemas que han surgido a raíz de la anulación del tratado de límites, entre otros el comportamiento belicoso de los portugueses de la Colonia del Sacramento.
- 1761, mayo 28. Carta de Pedro Ceballos con la respuesta de los comandantes de las tropas portuguesas sobre la devolución de las tierras que han ocupado.
- 1765, septiembre 25. Carta de José Fariñas al gobernador de Buenos Aires con noticias sobre su estancia en Río de Janeiro.
- 1765, diciembre 15. Carta del gobernador de Buenos Aires al secretario de Estado sobre la expulsión de los portugueses que ocupan territorios en la zona de Mojos.
- 1765, diciembre 16. Carta del gobernador de Buenos Aires a Julián de Arriaga informando las medidas adoptadas para la defensa y los preparativos de los portugueses.



## BUENOS AIRES, 52

- 1759, abril 1. Pedro de Mendoza escribe a Tomás Hilson sobre la necesidad de defender Maldonado, que se encuentra amenazada por los portugueses.
- 1759, mayo 12. Respuesta de Tomás Hilson rechazando el cargo de comandante de Maldonado.
- 1759, junio 12. Carta de Pedro Ceballos que ordena a Tomás Hilson hacerse cargo de la comandancia de Maldonado.
- 1767, septiembre 20. Carta de Julián de Arriaga al gobernador de Buenos Aires con noticias del enfrentamiento que hubo en el río Grande con los portugueses.
- 1767, octubre 2. Carta en la que el conde de Oeiras informa de las precauciones del gobierno portugués ante el choque entre sus tropas y las españolas, en la frontera del río Grande. (También: Buenos Aires, 539).
- 1768, febrero 5. Carta al secretario de Estado del gobernador de Buenos Aires informando de los acuerdos con las autoridades portuguesas para restablecer la paz en el río Grande.
- 1768, febrero 9. Carta del gobernador de Buenos Aires al secretario de Estado acerca de las medidas que adoptó el rey de Portugal por los incidentes ocurridos en la frontera del río Grande.
- 1768, marzo 4. Carta del gobernador de Buenos Aires al secretario de Estado sobre el tránsito de los jesuitas por dominios portugueses.
- 1768, marzo 10. Carta del gobernador de Buenos Aires al secretario de Estado que adjunta la correspondencia del virrey del Brasil sobre los choques en la región del río Grande. (También: Buenos Aires, 539).
- 1768, marzo 28. Carta del gobernador de Buenos Aires al secretario de Estado acerca del comercio ilegal.
- 1768, octubre 15. Carta del gobernador de Buenos Aires en la que manifiesta sus quejas, tanto contra el virrey del Brasil como contra el gobernador de la Colonia del Sacramento. (También: Buenos Aires, 539).
- 1768, noviembre 24. Carta, con información sobre los sucesos que ocurrieron en la frontera del Río Grande de San Pedro, del gobernador de Buenos Aires al secretario de Estado. (También: Buenos Aires 539).
- 1770, febrero 21. Noticias acerca de las medidas para acabar con el contrabando y sobre las trabas que existen para impedir que los portugueses roben ganado.
- 1770, noviembre 8. Carta en la que el gobernador de Buenos Aires informa sobre la devolución del territorio que han ocupado los portugueses en el Río Grande de San Pedro.
- 1770, noviembre 8. El gobernador de Buenos Aires solicita al secretario de Estado que se establezcan represalias contra los portugueses por su conducta en el Río de la Plata.

## BUENOS AIRES, 53

- 1771, mayo 11. Propuestas del gobernador de Buenos Aires para combatir el contrabando. (También: Buenos Aires, 43).
- 1771, mayo 11. Carta en al que el gobernador de Buenos Aires explica sus reticencias a la expedición que propuso el virrey del Perú contra los portugueses en el río Gatimi. (También: Buenos Aires, 539).
- 1771, mayo 11. Informaciones del gobernador de Buenos Aires sobre un destacamento portugués que invadió territorios de su jurisdicción.
- 1771, mayo 18. Carta del gobernador de Buenos Aires remitiendo documentación acerca de la captura de navíos portugueses que practicaban el contrabando y la correspondencia que mantuvo con el gobernador de la Colonia del Sacramento solicitándole que se abstenga de ayudar a los contrabandistas.
- 1771, julio 24. El gobernador de Buenos Aires envía cartas del de Paraguay sobre la invasión portuguesa en el río Gatimi.
- 1771, julio 24. Carta del gobernador de Buenos Aires comunicando que la falta de respuesta del gobernador de la Colonia del Sacramento se debe a sus entendimientos con el virrey de Río de Janeiro.
- 1771, julio 24. Carta del gobernador de Buenos Aires que notifica la llegada de Bernardo Esquivel a Río de Janeiro y la situación de tranquilidad en que se encuentra la zona de la frontera con los portugueses.
- 1771, octubre 2. Información sobre la manera en que cultivan tabaco los brasileños.
- 1771, octubre 31. Noticias sobre la captura de un contrabando de esclavos que realizaban los portugueses.
- 1772, marzo 15. Carta del gobernador de Buenos Aires al secretario de Estado, adjuntando muestras de diversos minerales extraídos de los pueblos de las misiones.
- 1772, mayo 7. Carta en la que el gobernador de Buenos Aires se refiere a los portugueses que fueron capturados por invadir su jurisdicción.

## BUENOS AIRES, 54

- 1773, febrero 4. Carta del gobernador de Buenos Aires al secretario de Estado notificando las medidas que adoptó para limitar el área de pesca a los portugueses de la Colonia del Sacramento. (También: Buenos Aires, 540).
- 1773, abril 20. Carta del gobernador de Buenos Aires remitiendo un oficio que recibió del gobernador del Paraguay sobre un establecimiento portugués en su jurisdicción. (También: Buenos Aires, 540).
- 1773, abril 20. Carta del gobernador de Buenos Aires acerca de las intenciones portuguesas de navegar libremente por el río Grande. También notifica la entrada de sus navíos en el mencionado río. (También: Buenos Aires, 540).

- 1773, abril 20. Carta del gobernador de Buenos Aires al secretario de Estado informando sobre la reclamación del gobernador de la Colonia del Sacramento por la captura de dos canoas. (También: Buenos Aires, 540).
- 1773, junio 30. Carta con muestras de minerales extraídos en la zona de las misiones del río Paraná.
- 1773, septiembre 28. Información sobre las fuerzas portuguesas existentes en el virreinato del Brasil.
- 1773, septiembre 28. Carta del gobernador de Buenos Aires acerca de la gratificación al encargado de vigilar la navegación en el río Grande de San Pedro.
- 1773, diciembre 20. Carta del gobernador de Buenos Aires que notifica la marcha de la expedición contra los portugueses que están al sur del río Grande.
- 1774, febrero 26. Noticias sobre el pago de las tropas de Santa Teresa, San Miguel y Río Grande.
- 1774, abril 26. Carta del gobernador de Buenos Aires al secretario de Estado sobre la situación militar en Montevideo: informa de los planes de ataque de los portugueses contra Paraguay y de los territorios que han invadido en Tabatinguay y en Icuai; da cuenta también de las tropas que se encuentran en la región del río Grande.
- 1774, agosto 22. Carta del gobernador de Buenos Aires dando traslado de la correspondencia que recibió del comandante español de Santa Tecla sobre las actividades de los portugueses.
- 1774, octubre 21, Carta al secretario de Estado del gobernador de Buenos Aires; informa de los planes de ataque de los portugueses a Santa Tecla.

## **BUENOS AIRES, 55**

- 1775, enero 7. Noticias del gobernador de Buenos Aires al secretario de Estado acerca de los enfrentamientos que hubo, en la ensenada de San Pedro, con los portugueses.
- 1775, enero 7. El gobernador de Buenos Aires da cuenta al secretario de Estado de las medidas que adoptó para recuperar los territorios que han ocupado los portugueses en el río Grande de San Pedro.
- 1775, marzo 14. El gobernador de Buenos Aires notifica al secretario de Estado la remisión a la Colonia del Sacramento de los portugueses que naufragaron en las Malvinas.
- 1775, marzo 14. Carta en la que el gobernador de Buenos Aires menciona la llegada de los navíos que se enfrentaron con los portugueses del Río Grande de San Pedro.
- 1775, marzo 14. El gobernador de Buenos Aires informa al secretario de Estado acerca de las medidas adoptadas para defender los puestos de Maldonado, Río Grande, Santa Teresa y San Miguel.

- 1775, marzo 14. Carta del gobernador de Buenos Aires remitiendo el plano del río Grande, con noticias de los inconvenientes que presenta la defensa de esa región. (También: Buenos Aires, 14).
- 1775, marzo 18. El gobernador de Buenos Aires da cuenta al secretario de Estado de los movimientos de los navíos portugueses en las cercanías de la Colonia del Sacramento y de Montevideo.
- 1775, marzo 20. Carta del gobernador de Buenos Aires informando de la partida de los navíos portugueses que se encontraban cerca de Montevideo.
- 1775, marzo 20. Noticias del gobernador de Buenos Aires acerca de la llegada de refuerzos para los portugueses de la zona del río Grande.
- 1775, mayo 8. Carta del gobernador de las Malvinas notificando su actuación ante la llegada de una fragata portuguesa que se dirigía de Pernambuco a Río de Janeiro.
- 1775, mayo 9. Carta del gobernador de Buenos Aires sobre las penas que deben recibir los desertores reincidentes, y en concreto al castigo de dos soldados que desertaron en jurisdicción de Portugal.
- 1775, mayo 9. Documentación enviada por el gobernador de Buenos Aires acerca de las reclamaciones efectuadas por el gobernador portugués en la Colonia del Sacramento.
- 1775, mayo 9. Carta del gobernador de Buenos Aires al secretario de Estado dando cuenta de la carga capturada a navíos portugueses en el río Grande. (También: Buenos Aires, 55).
- 1775, mayo 9. Carta en la que el gobernador de Buenos Aires informa que han llegado refuerzos a los portugueses del río Grande.
- 1775, mayo 9. Carta del gobernador de Buenos Aires al secretario de Estado notificando la partida de navíos de refuerzo para los españoles establecidos en el río Grande.
- 1775, mayo 9. Carta del gobernador de Buenos Aires al secretario de Estado con noticias acerca de los planes de ataque que tienen los portugueses a los puestos españoles de Santa Tecla y río Grande.
- 1775, mayo 30. El gobernador de Buenos Aires comunica al secretario de Estado la situación en que se encuentra su jurisdicción y las medidas que ha tomado para defenderse de los portugueses.
- 1775, junio 1. Carta del gobernador de Buenos Aires al secretario de Estado sobre la llegada al río Grande de cinco navíos portugueses.
- 1775, julio 31. Carta del gobernador de Buenos Aires informando que se debe evitar el contrabando de aguardiente desde la Colonia del Sacramento y dando cuenta de cómo se debe vender el traído desde Cuba.
- 1775, julio 31. Carta del gobernador de Buenos Aires dando cuenta de la llegada y partida a la Colonia del Sacramento del grupo de portugueses que estaban en las Malvinas.

- 1775, julio 31. Carta del gobernador de Buenos Aires con noticias acerca de los movimientos de tropas portuguesas en la Colonia del Sacramento y en Río Grande de San Pedro. (También: Buenos Aires, 540).
- 1775, septiembre 2. Carta del gobernador de Buenos Aires al secretario de Estado notificando que los portugueses no han realizado nuevos movimientos.
- 1775, octubre 11. Carta del gobernador de Buenos Aires al secretario de Estado sobre la llegada a Santa Catarina de tropas portuguesas que serán destinadas a la frontera de Río Grande de San Pedro.
- 1775, noviembre 17. Carta del gobernador de Buenos Aires anunciando la llegada a la Colonia del Sacramento de efectivos de refuerzo, así como el ataque portugués al puesto de San Martín.

## BUENOS AIRES, 56

- 1776, enero 3. Carta del gobernador de Buenos Aires sobre la petición que hicieron los comandantes de navíos de guerra portugueses que se encontraban en la Colonia del Sacramento.
- 1776, enero 3. Carta del gobernador de Buenos Aires al secretario de Estado en la que describe la situación en que se encuentran los territorios de su jurisdicción, así como los planes de los portugueses y las medidas que ha adoptado.
- 1776, enero 13. Carta del gobernador de Buenos Aires sobre el personal que integró la comisión de límites.
- 1776, enero 15. Carta del gobernador de Buenos Aires al secretario de Estado informando del cese del acuerdo para la entrega de esclavos y de desertores que existía desde 1770 con el gobernador de la Colonia del Sacramento.
- 1776, enero 15. Carta del gobernador de Buenos Aires al secretario de Estado con noticias de robos de ganado posteriores al ataque de los portugueses al puesto de San Martín.
- 1776, enero 15. Carta del gobernador de Buenos Aires reiterando el cese del acuerdo de devolución de esclavos y desertores con el gobernador de la Colonia del Sacramento.
- 1776, marzo 1. Carta del gobernador de Buenos Aires con referencias al castigo que sufrieron los soldados españoles que intentaron desertar hacia territorio portugués.
- 1776, marzo 1. Carta del gobernador de Buenos Aires sobre los gastos que ocasionó la ayuda brindada a los naufragos portugueses en las islas Malvinas.
- 1776, marzo 8. Carta del gobernador de Buenos Aires con noticias sobre el éxito del ataque de la flota portuguesa a los navíos españoles ubicados en el Río Grande de San Pedro.

- 1776, marzo 8. Carta del gobernador de Buenos Aires al secretario de Estado sobre las medidas adoptadas ante el sitio que ejercen los portugueses al fuerte de Santa Tecla.
- 1776, marzo 21. Carta del gobernador de Buenos Aires reiterando sus noticias sobre el bloqueo al fuerte de Santa Tecla.
- 1776, marzo 21. Carta del gobernador de Buenos Aires sobre los motivos que impidieron que comunicase inmediatamente los acontecimientos del Río Grande de San Pedro.
- 1776, abril 15. Carta del gobernador de Buenos Aires al secretario de Estado en la que se refiere tanto a la capitulación del fuerte de Santa Tecla, como a la retirada de las fuerzas españolas de Río Grande de San Pedro.
- 1776, junio 8. El gobernador de Buenos Aires envía la correspondencia que intercambiaron el comandante del fuerte de Santa Tecla y el comandante portugués que lo obligó a capitular.
- 1776, junio 8. Carta del gobernador de Buenos Aires relatando los sucesos que motivaron la retirada de los españoles de Río Grande de San Pedro.
- 1776, junio 8. Carta del gobernador de Buenos Aires remitiendo la correspondencia que ha recibido de los comandantes portugueses de la Colonia de Sacramento y de Río Grande de San Pedro.
- 1776, julio 27. Carta del gobernador de Buenos Aires que incluye una relación con el material bélico que existía en el puesto de Río Grande de San Pedro, en el momento que fue atacado por los portugueses.
- 1776, julio 27. Carta del gobernador de Buenos Aires informando sobre la disposición, dada la amenaza portuguesa, de fuerzas en los territorios de su jurisdicción.
- 1776, septiembre 28. Carta del gobernador de Buenos Aires al secretario de Estado acerca de militares portugueses apresados.
- 1776, septiembre 28. El gobernador de Buenos Aires informa al secretario de Estado sobre el material que se destina al fuerte de Santa Teresa.
- 1776, septiembre 28. Carta del gobernador de Buenos Aires al secretario de Estado sobre el convenio existente para la devolución de los desertores y los esclavos.
- 1776, noviembre 18. Carta en la que el gobernador de Buenos Aires remite la comunicación del comandante de la Colonia del Sacramento, acerca de la ayuda prestada a dos navíos en Río de Janeiro.
- 1776, noviembre 21. Carta del gobernador de Buenos Aires al secretario de Estado sobre la frontera del Río Grande de San Pedro, los pueblos de las misiones y la situación militar en ambas.
- 1776, diciembre 7. Carta del gobernador de Buenos Aires al secretario de Estado sobre el estado en que se encuentra la frontera con los dominios portugueses.

- 1776, diciembre 7. Carta del gobernador de Buenos Aires al secretario de Estado, remitiendo las informaciones que le transmitió el gobernador de la Colonia del Sacramento acerca de los navíos españoles que llegaron a Río de Janeiro.
- 1777, enero 8. Carta del gobernador de Buenos Aires al secretario de Estado sobre reconocimientos en navíos portugueses.
- 1777, enero 8. Carta del gobernador de Buenos Aires al secretario de Estado acerca de un navío que naufragó cuando se dirigía a la isla de Santa Catarina.
- 1777, enero 8. El gobernador de Buenos Aires informa del sistema militar que han adoptado los portugueses.
- 1777, enero 8. Carta del gobernador de Buenos Aires al secretario Gálvez; adjunta copia de la carta que recibió del virrey de Brasil sobre las medidas que éste adoptará motivadas por la expedición que ha partido desde España.

#### BUENOS AIRES, 57

- 1777, marzo 7. Carta del virrey del Río de la Plata al secretario de Estado con la lista de oficiales que tuvieron un buen comportamiento en la ocupación de la isla de Santa Catarina.
- 1777, marzo 7. Carta del virrey del Río de la Plata al secretario Gálvez acerca de la captura, antes de la llegada de la expedición española, de un navío portugués.
- 1777, mayo 9. Carta del virrey del Río de la Plata al secretario Gálvez con críticas al marqués de Casa Tilly sobre su gestión al frente de la armada española.
- 1777, mayo 10. Carta del virrey del Río de la Plata al secretario Gálvez acerca del desarrollo de la lucha contra los portugueses, el arribo a Maldonado y los planes de ataque.
- 1777, mayo 12. Carta del virrey del Río de la Plata al secretario Gálvez. Refiere las causas que motivaron la captura del brigadier portugués José de Sá.
- 1777, mayo 13. Carta del virrey del Río de la Plata al secretario Gálvez con noticias de la expedición que comanda el gobernador de Buenos Aires, José Vértiz.
- 1777, julio 4. Carta del virrey del Río de la Plata al secretario de Estado con la lista de los objetos que se encontraron en las iglesias y edificios públicos de la Colonia del Sacramento.
- 1777, julio 20. Carta del virrey del Río de la Plata al secretario Gálvez con reflexiones en torno a la muerte del monarca portugués y la caída de Pombal.
- 1777, agosto 11. Carta del virrey del Río de la Plata al secretario de Estado relatando los problemas que le ocasiona el marqués de Casa Tilly.
- 1777, agosto 18. Carta del virrey del Río de la Plata al secretario de Estado insistiendo en sus quejas sobre el marqués de Casa Tilly.

- 1777, septiembre 4. Carta del virrey del Río de la Plata al secretario Gálvez sobre los avisos que recibió, del virrey del Brasil y del general de las tropas portuguesas, poniendo fin a las hostilidades.
- 1777, septiembre 8. Carta del virrey de Buenos Aires al secretario Gálvez informando de la destrucción de la Colonia del Sacramento y la necesidad de fortificar Maldonado.
- 1777, septiembre 8. Carta del virrey del Río de la Plata al secretario Gálvez que menciona la necesidad de levantar la prohibición a la entrada de productos de otras provincias, ante la destrucción de la Colonia del Sacramento.
- 1777, octubre 8. Carta del virrey del Río de la Plata al secretario de Estado sobre la situación de la isla de Santa Catarina.
- 1777, octubre 8. Carta del virrey del Río de la Plata al secretario de Estado con la lista del material bélico capturado a los portugueses en 1776.
- 1777, octubre 27. Carta del virrey del Río de la Plata al secretario Gálvez sobre la preparación del regreso a España de las tropas que lo acompañaron.
- 1777, noviembre 28. Carta del virrey del Río de la Plata al secretario de Estado sobre la conquista por los portugueses del puesto sobre el río Igatimi.
- 1777, diciembre 8. Cartas del virrey del Río de la Plata al secretario de Estado sobre sus dificultades con el marqués de Casa Tilly.
- 1778, julio 16. Carta del virrey del Río de la Plata al secretario Gálvez sobre la demarcación de límites entre España y Portugal.
- 1778, septiembre 4. Carta del virrey del Río de la Plata al secretario de Estado dando noticias de la partida de Pedro Ceballos.
- 1778, septiembre 4. Carta del virrey del Río de la Plata al secretario Gálvez; adjunta un plano para la demarcación de límites con los territorios portugueses.
- 1778, septiembre 4. Carta del virrey del Río de la Plata al secretario de Estado informando sobre la entrega a los portugueses de la isla de Santa Catarina y la retirada de las tropas españolas de ese territorio.
- 1778, septiembre 4. Carta del virrey del Río de la Plata al secretario de Estado acerca de las instrucciones que recibió sobre las cuestiones de límites.
- 1778, septiembre 4. Carta del virrey del Río de la Plata al secretario de Estado en la que se refiere al tratado firmado con Portugal.

## **BUENOS AIRES, 58**

- 1778, enero 26. Carta del virrey del Río de la Plata al secretario Gálvez sobre la creación de gobiernos militares en Mojos y Chiquitos.
- 1778, enero 26. Carta del virrey del Río de la Plata al secretario Gálvez sobre la conquista y devolución del puesto del río Igatimi.



- 1778, marzo 21. Carta del virrey del Río de la Plata al secretario de Estado acerca de las órdenes para destruir la Colonia del Sacramento y erigir la fortificación de Maldonado.
- 1778, marzo 31. Carta del virrey del Río de la Plata al secretario Gálvez mencionando los problemas que surgen para designar los comisarios que demarcarán los límites con la corona de Portugal.
- 1778, marzo 31. Carta del virrey del Río de la Plata al secretario de Estado que refiere el reparto de los objetos religiosos, apropiados de la Colonia del Sacramento, en las iglesias de su jurisdicción.
- 1778, marzo 31. Carta del virrey del Río de la Plata que narra la captura de navíos españoles en Río de Janeiro.
- 1778, junio 22. Carta del virrey del Río de la Plata al secretario de Estado sobre la toma del fuerte de Gatimi y las reclamaciones del virrey del Brasil.
- 1778, junio 22. Carta del virrey del Río de la Plata al secretario Gálvez con copia de la que recibió del virrey del Brasil sobre los navíos españoles capturados en Río de Janeiro.
- 1778, junio 22. Carta de Pedro Ceballos al secretario de Estado con la relación de Edmundo Linch acerca de lo sucedido en Santa Catarina entre las escuadras de Portugal y España.
- 1778, junio 22. Carta de Pedro Ceballos al secretario de Estado acerca de la solicitud que hizo José Custodio de Sá y Faría para servir al rey de España.
- 1779, junio 8. Carta del virrey del Río de la Plata al secretario de Estado sobre la demarcación de límites con Portugal.
- 1779, junio 8. Carta del virrey del Río de la Plata al secretario Gálvez informando de los servicios prestados por el brigadier portugués, Juan Custodio de Sá Faría.
- 1779, junio 8. Carta del virrey del Río de la Plata al secretario Gálvez dando noticias del regreso de familias y prisioneros portugueses a territorios de Portugal.
- 1779, octubre 8. Carta del virrey del Río de la Plata al secretario Gálvez sobre la devolución a la corona portuguesa de súbditos y material bélico, en cumplimiento de las instrucciones que recibió.
- 1783, octubre 24. Carta del virrey del Río de la Plata informando de la partida de cuatro comisiones que demarcarán los límites.
- 1783, octubre 24. Carta del virrey del Río de la Plata al secretario de Estado acerca del pago que se debe hacer a las comisiones de límites.

## BUENOS AIRES, 59

- 1779, febrero 5. Carta del virrey del Río de la Plata al secretario de Estado con medidas para que se cumpla el tratado preliminar de límites con Portugal.

## BUENOS AIRES, 60

- 1780, abril 29. Carta del virrey del Río de la Plata al secretario Gálvez informando del desembarque de mercaderías portuguesas y de cuestiones relacionadas con la demarcación de límites.
- 1780, abril 29. Carta del Virrey del Río de la Plata al secretario Gálvez con artículos de un convenio que proponen los portugueses sobre la cuestión de la frontera.
- 1780, abril 29. Carta del virrey del Río de la Plata al secretario Gálvez sobre el desembarco de esclavos negros traídos por navíos portugueses.
- 1780, abril 29. Carta del virrey del Río de la Plata al secretario Gálvez sobre el artículo 7º del tratado de límites.
- 1780, abril 29. Memorial que presentó José Custodio de Sá y Faría, que quiere prestar servicios al rey de España.
- 1780, mayo 29. Carta del virrey del Río de la Plata al secretario Gálvez narrando las dificultades para la realización de la demarcación de límites.
- 1780, mayo 29. Carta del virrey del río de la Plata al secretario de Estado sobre el viaje a Río de Janeiro de Francisco Medina. Remite también una carta del virrey de Brasil.
- 1780, mayo 29. Carta del virrey del Río de la Plata al secretario Gálvez sobre las restituciones que establece el tratado de límites y la necesidad de finalizarlas.
- 1780, junio 20. Carta del virrey del Río de la Plata al secretario Gálvez; adjunta documentación relacionada con la devolución de material bélico.
- 1780, julio 20. Carta del virrey del Río de la Plata al secretario Gálvez sobre las dificultades que existen para llevar a cabo los trabajos de la comisión de límites.

## BUENOS AIRES, 61

- 1781, abril 30. Carta del virrey del Río de la Plata al secretario Gálvez sobre su solicitud, ante el virrey del Brasil, para que le autorice a enviar ayuda, por Río de Janeiro, a los establecimientos españoles en Africa.
- 1781, abril 30. Carta del virrey del Río de la Plata al secretario de Estado acerca de la Real orden sobre instrumentos científicos para la demarcación de límites.
- 1781, junio 30. Carta del virrey del Río de la Plata al secretario de Estado sobre el envío de la correspondencia mientras dure la guerra.
1781. Carta del virrey del Río de la Plata al secretario Gálvez con el parecer sobre la solicitud de tres residentes en Buenos Aires y Tucumán para que se les autorice a intercambiar productos con Brasil.

## BUENOS AIRES, 62

- 1781, junio 30. Carta del virrey del Río de la Plata al secretario de Estado acerca del transporte, por embarcaciones portuguesas, de familias de colonos destinados a la Patagonia.
- 1781, agosto 4. Carta del virrey del Río de la Plata al secretario Gálvez por la que comunica las pretensiones del gobernador del Río Grande sobre las restituciones que debe hacer a los españoles.
- 1781, agosto 4. Carta del virrey del Río de la Plata al secretario de Estado sobre la llegada de fragatas portuguesas con familias de colonos españoles que se dirigen a la Patagonia.
- 1781, agosto 4. Carta del virrey del Río de la Plata al secretario de Estado transmitiendo la respuesta del virrey del Brasil sobre su solicitud de permitirle enviar ayuda, a través de Río de Janeiro, a los establecimientos españoles de Africa.
- 1781, agosto 16. Carta del virrey del Río de la Plata al secretario de Estado sobre la introducción de 300 esclavos de Brasil.
1781. Carta del virrey del Río de la Plata al secretario Gálvez sobre el envío de la correspondencia a través de Brasil y Portugal.

## BUENOS AIRES, 63

- 1782, septiembre 30. Carta del virrey del Río de la Plata al secretario de Estado con noticias del arribo de oficiales para los trabajos sobre la cuestión de límites.

## BUENOS AIRES, 64

- 1782, abril 2. Carta del virrey del Río de la Plata al secretario Gálvez acerca de la correspondencia vía Brasil y Portugal.
- 1782, abril 2. Carta del virrey del Río de la Plata al secretario de Estado sobre restitución de material bélico por parte del comandante del Río Grande de San Pedro.
- 1782, Carta del virrey del Río de la Plata al secretario de Estado con noticias de la llegada de los oficiales que trabajarán en la demarcación de límites.

## BUENOS AIRES, 65

- 1783, febrero 22. Carta del virrey del Río de la Plata al secretario de Estado sobre un dinero que trajo la fragata portuguesa «San Pedro Alcántara».
- 1783, febrero 22. Carta en la que el virrey del Río de la Plata responde al secretario Gálvez sobre cuestiones referidas a los trabajos de la comisión de límites.
- 1783, febrero 22. Carta del virrey del Río de la Plata al secretario de Estado comunicando que el virrey del Brasil no le había dado respuesta a sus preguntas sobre los comisarios para la línea de demarcación.

- 1783, febrero 22. Carta del virrey del Río de la Plata al secretario de Estado con noticias de los robos de ganado y el contrabando que practican los portugueses y de la manera de impedirlos.
- 1783, febrero 22. Carta del virrey del Río de la Plata al secretario de Estado sobre el establecimiento de los ingleses en la isla de Ascensión y las formas de expulsarlos.
- 1783, febrero 22. Carta del virrey del Río de la Plata al secretario de Estado que refiere la partida desde Río de Janeiro de un navío para la isla de Ascensión.
- 1783, mayo 31. Carta en la que el virrey del Río de la Plata comunica al secretario de Estado que los portugueses expulsaron a los ingleses y ocuparon la isla de la Ascensión o Trinidad.
- 1783, octubre 24. Carta del virrey del Río de la Plata al secretario Gálvez sobre la autorización concedida al portugués José de Oliveira para introducir 13.000 esclavos de la costa de Guinea.

#### BUENOS AIRES, 66

- 1783, diciembre 31. Cartas del virrey del Río de la Plata al secretario de Estado acerca de la gratificación que se debe dar a los miembros de la comisión de límites.

#### BUENOS AIRES, 67

- 1784, julio 30. Carta del virrey del Río de la Plata al secretario de Estado sobre la Real orden del 23 de marzo que prohíbe a los extranjeros sacar oro, plata, perlas, etc., de los territorios de S. M.

#### BUENOS AIRES, 68

- 1784, febrero 3. Carta del virrey de Buenos Aires al secretario Gálvez sobre diversas cuestiones de la comisión de demarcación de límites.
- 1784, marzo 6. Carta del virrey del Río de la Plata al secretario Gálvez con las dudas que planteó el comisario portugués acerca de la línea divisoria entre los territorios.
- 1784, abril 24. Carta del virrey del Río de la Plata al secretario de Estado sobre el comercio de esclavos. Relata los inconvenientes de que los realicen los portugueses y solicita autorización para que Tomás Romero traiga 1.000 negros.
- 1784, junio 3. Carta del virrey del Río de la Plata al secretario Gálvez acerca de las dudas de la comisión portuguesa de límites sobre la posición de la línea divisoria.
- 1784, junio 3. Carta del virrey del Río de la Plata al secretario de Estado sobre la Real cédula acerca del contrabando efectuado por los navíos negreros.

- 1784, junio 8. Carta del virrey del Río de la Plata al secretario Gálvez acerca de las dudas surgidas en torno a la posición de la línea divisoria.
- 1784, octubre 8. Carta del virrey del Río de la Plata sobre una embarcación española que tuvo que atracar en Río de Janeiro, y su conducta para atraer al virrey del Brasil.
- 1784, diciembre 7. Carta del virrey del Río de la Plata al secretario de Estado informando del desarrollo de los trabajos de la comisión de límites.
- 1784, s.f. Carta del virrey del Río de la Plata al secretario de Estado sobre las medidas que adoptó ante las divergencias planteadas por el comisario portugués sobre los límites.

### BUENOS AIRES, 69

- 1785, abril 10. Carta del virrey del Río de la Plata al secretario Gálvez remitiendo copia de la resolución del virrey del Brasil sobre la cuestión de los límites.
- 1785, octubre 31. Carta del virrey del Río de la Plata al secretario de Estado sobre las divergencias que existen con el gobernador de Mato Grosso por la cuestión de límites en la región de Guaporé.
- 1785, octubre 31. Carta del virrey del Río de la Plata al secretario de Estado sobre la negativa del virrey del Brasil de evacuar la zona meridional del río Paratini.
- 1785, diciembre 24. Carta del virrey del Río de la Plata al secretario de Estado dando la noticia de la muerte del comisario de la demarcación de límites, Rosendo Rico.

### BUENOS AIRES, 70

- 1785, enero 25. Cartas del virrey del Río de la Plata al secretario de Estado; comunica que los instrumentos para la demarcación de límites se han averiado.
- 1785, mayo 24. Carta del virrey del Río de la Plata al secretario del Despacho con referencias a la actuación para establecer la línea divisoria entre los territorios de Portugal y España en la región de los lagos Mirim.
- 1785, mayo 24. Carta del virrey del Río de la Plata al secretario de Estado sobre la prohibición que impide que los extranjeros sean reclutados para el ejército.
- 1785, mayo 24. Carta del virrey del Río de la Plata al secretario de Estado acerca de su negativa a entregar unos contrabandistas portugueses al comandante de Río Grande.
- 1785, agosto 1. Carta del virrey del Río de la Plata que transmite el incumplimiento de la orden del virrey del Brasil, por parte del comisario portugués de límites.
- 1785, agosto 21. Carta del virrey del Río de la Plata al secretario Gálvez acerca de la autorización a P. Cantera para que introduzca 600 esclavos y se lleve productos del país.

1785, agosto 21. Carta reservada del virrey del Río de la Plata al secretario Gálvez que señala la falta de esclavos y la importancia de que dicho comercio esté en manos de españoles.

1785. Cartas del virrey del Río de la Plata al secretario de Estado con referencias al brigadier José Custodio de Sá y Faría.

#### BUENOS AIRES, 72

1786, enero 5. Carta del virrey del Río de la Plata al secretario de Estado sobre el brigadier José Custodio de Sá y Faría, que trabaja en la comisión de límites con los españoles.

1786, enero 5. Carta del virrey del Río de la Plata al secretario de Estado sobre las medidas que adoptó con el fin de entorpecer la llegada de productos procedentes de Lisboa, aunque oriundos de las islas orientales.

1786, enero 24. Carta reservada del virrey del Río de la Plata al secretario de Estado sobre los abusos que cometió el portugués Matías Lopes Arraya con la autorización para importar esclavos.

#### BUENOS AIRES, 73

1786, julio 8. Carta reservada del virrey del Río de la Plata al secretario de Estado acerca de la solicitud de Tomás Antonio Romero para introducir esclavos.

1786, julio 10. Carta reservada del virrey del Río de la Plata al secretario de Estado comunicando la resolución que adoptó la audiencia de Buenos Aires sobre el asunto de la anterior.

1786, septiembre 3. Carta del virrey del Río de la Plata informando de un viaje que realizó a Chile el franciscano Mateos Ortiz y de las sospechas que ha levantado.

1786, septiembre 3. Carta reservada del virrey del Río de la Plata al secretario de Estado con documentación sobre la autorización solicitada por Tomás Romero para importar esclavos de Brasil.

1786, diciembre 10. Carta del virrey del Río de la Plata al secretario de Estado acerca de la captura de un contrabando de cueros y ganado en la laguna Mirim y las reclamaciones que al respecto presentó a los comisarios portugueses de límites.

#### BUENOS AIRES, 74

1787, febrero 1. Carta del virrey del Río de la Plata al secretario de Estado con la lista de los deportados a España, incluyendo extranjeros y eclesiásticos.

1787, abril 1. Carta del virrey del Río de la Plata al Marqués de la Sonora sobre los problemas surgidos con la cuestión de límites en la zona de las misiones del río Iacuí.

1787, abril 12. Carta del virrey del Río de la Plata al secretario de Estado sobre la autorización que solicitó Tomás Romero para importar esclavos.

#### BUENOS AIRES, 75

1787, septiembre 27. Carta del virrey del Río de la Plata al secretario de Estado; acusa recibo de la Real orden que concede a la compañía de las Filipinas el comercio de esclavos con la América española.

#### BUENOS AIRES, 76

1788, marzo 1. Carta del virrey del Río de la Plata al secretario de Estado sobre una representación del gobierno de Mojos acerca de la situación en que se encuentran sus fronteras.

#### BUENOS AIRES, 77

1789, enero 20. Carta del virrey del Río de la Plata al secretario de Estado con la lista de los deportados a España, entre los que hay extranjeros e intrusos.

#### BUENOS AIRES, 82

1812, abril 23. Real orden al virrey del Río de la Plata con las noticias que llegaron desde Portugal acerca de la retirada de las fuerzas portuguesas.

#### BUENOS AIRES, 86

1799, agosto 22. Carta del virrey del Río de la Plata que informa haber recibido las reales órdenes del mes de febrero que se refieren a la declaración de guerra con Portugal.

#### BUENOS AIRES, 87

1802, marzo 26. Cartas del virrey del Río de la Plata a José Caballero en las que confirma el recibimiento de diversas reales órdenes; entre otras, la que comunica la paz con Portugal.

1802, marzo 26. Carta del virrey del Río de la Plata a José Caballero con diferentes consideraciones acerca del desarrollo de la guerra contra los portugueses y el estado en que se encuentran los territorios de S. M. al establecerse la paz.

## BUENOS AIRES, 88

1802, diciembre 11. Carta del virrey del Perú a José Caballero defendiéndose de la acusación que se le hizo respecto al cese del enfrentamiento con el comandante portugués sin que se produjese la restitución de los territorios ocupados.

## BUENOS AIRES, 89

1803, agosto 27. Carta del virrey del Río de la Plata a José Caballero acerca del gobierno independiente de los indios guaraníes y tapes.

## BUENOS AIRES, 91

1804, octubre 29. Carta del virrey del Río de la Plata a José Caballero sobre el gobernador de los indios guaraníes y tapes.

## BUENOS AIRES, 93

1806, marzo 15. Carta del virrey del Río de la Plata a Pedro Ceballos sobre el reemplazo del gobernador del Paraguay por el de las misiones de los guaraníes.

1806, julio 1. Carta del virrey del Río de la Plata al gobernador de Montevideo relatando su partida hacia el interior ante el ataque de Buenos Aires por tropas inglesas y solicitando que se haga cargo de toda la región.

1811, julio 10. Carta del ministro de España en Río de Janeiro al virrey del Río de la Plata sobre las circunstancias de la llegada del agente Irigoyen, su arresto y posterior liberación, a solicitud del ministro inglés.

## BUENOS AIRES, 94

1808, septiembre 13. Carta en que el virrey del Río de la Plata responde la correspondencia del 27 de agosto de 1808 de Carlota Joaquina.

1808, septiembre 17. Carta del virrey del Río de la Plata a la Junta Suprema de España refiriéndose a las actitudes del gobernador de Montevideo, partidario del gobierno francés.

## BUENOS AIRES, 95

1808, agosto 19. Impreso a los súbditos de S. M. de la princesa de Portugal y Brasil e infanta de España, Carlota Joaquina. (También: Buenos Aires, 155).

1808, agosto 19. Reclamación de la princesa de Portugal y Brasil, Carlota Joaquina, y del infante de España, Carlos de Borbón y Bragança, al príncipe regente de Portugal para que proteja y atienda los derechos al trono de España. (También: Buenos Aires, 155).



1808, agosto 19. Respuesta del príncipe regente de Portugal a la reclamación de la princesa de Portugal y del infante de España. (También: Buenos Aires, 155).

1808, agosto 20. Manifiesto que confirma el de la princesa Carlota Joaquina y Pedro Carlos de Borbón y Bragança, infante de España. (También: Buenos Aires, 155).

### BUENOS AIRES, 96

1808, octubre 18. Carta del virrey del Río de la Plata a la Junta Suprema de España remitiendo documentación sobre el gobernador de Buenos Aires.

1809, febrero 20. El virrey del Río de la Plata solicita a los residentes en Buenos Aires que contribuyan con donativos a los gastos de la guerra.

1809, mayo 4. Carta del virrey del Río de la Plata a Martín de Garay que informa de los servicios prestados por un miembro de la antigua comisión de límites, Julio Ramón de César.

1809, mayo 6. Carta del virrey del Río de la Plata a la Junta Suprema de España sobre el contrabando que realizan los ingleses en la zona y las dificultades que existen para evitarlo.

1809, octubre 7 y 30. Cartas anónimas que describen la situación en que se encuentra la zona de Charcas.

1810, febrero 17. Carta del virrey del Río de la Plata sobre las personas que formaron parte de la rebelión en la ciudad de La Plata.

1810, mayo 18. Declaración del virrey de Buenos Aires al pueblo de su jurisdicción (impreso).

1810, mayo 26. Proclama por la que se pide al pueblo que respete a las autoridades de la Junta Gubernativa.

### BUENOS AIRES, 97

1809, noviembre 24. Carta del virrey de Buenos Aires a Francisco de Saavedra en la que le comunica la apertura del comercio con navíos extranjeros, por la falta de recursos para la defensa de su territorio.

1809, noviembre 24. Carta del virrey del Río de la Plata respondiendo a las reales órdenes sobre la prohibición de que lleguen navíos extranjeros a los puertos de su jurisdicción.

### BUENOS AIRES, 98

1811, enero 15. Manifiesto del virrey del Río de la Plata comunicando a los españoles sus conversaciones con el cabildo. (También: Buenos Aires, 317).

- 1811, abril 20. Carta del embajador inglés en Río de Janeiro a la Junta de Gobierno de Buenos Aires ofreciéndose a ser intermediario entre ellos y el virrey del Río de la Plata.
- 1811, mayo 13. Carta del virrey del Río de la Plata al secretario de Estado comunica su petición a la corte de Brasil respecto a que las tropas del Río Grande avanzaran contra los insurgentes.
- 1811, mayo 16. Carta de la Junta de Buenos Aires al príncipe regente del Brasil informando de las causas del movimiento revolucionario y sus deseos de aceptar una propuesta de amistosa.
- 1811, mayo 18. Carta mediante la cual la junta de Buenos Aires rechaza la intermediación del embajador británico en Río de Janeiro.
- 1811, junio 9. Oficio en el que el ministro de España en Río de Janeiro comunica al virrey del Río de la Plata su solicitud ante las autoridades de Brasil para que las tropas interviniesen en Montevideo.
- 1811, junio 28. Carta del virrey del Río de la Plata al ministro de Estado. Informa del resultado de la misión del ministro inglés en el Río de la Plata. Remite una gaceta con noticias sobre la actitud de los revolucionarios.
- 1811, julio 2. Carta de Carlota Joaquina al virrey del Río de la Plata en la que expone su oposición a la propuesta de mediación del príncipe regente y a la entrada de tropas en la Banda Oriental. Se libera de la palabra dada sobre la conducta del gabinete portugués.
- 1811, julio 11. Carta de Carlota Joaquina al virrey del Río de la Plata sobre la llegada, arresto y puesta en libertad de Irigoyen. Informa que regresó a Buenos Aires con armas para los revolucionarios. Alude también a Pedro Amés, protector de los insurgentes.
- 1811, julio 11. Carta de Carlota Joaquina al virrey del Río de la Plata acerca de la ambigua conducta del conde de Linhares.
- 1811, julio 12. Carta del ministro de España en Río de Janeiro al virrey del Río de la Plata con referencias al agente Irigoyen; adjunta la correspondencia que intercambió, sobre aquel, con el conde de Linhares.
- 1811, agosto 4. Carta del virrey del Río de la Plata a Carlota Joaquina explicando los motivos que le llevaron a solicitar ayuda a las tropas portuguesas.
- 1811, agosto 7. Carta del virrey del Río de la Plata al ministro de Estado informando de los sucesos posteriores al 28 de junio y las medidas que adoptó al respecto.

## BUENOS AIRES, 99

- 1788, enero 10. Carta del virrey del Río de la Plata al secretario de Estado remitiendo la lista de extranjeros —incluye portugueses— deportados en la embarcación *Santa Amalia*.

1788, julio 1. Carta del virrey del Río de la Plata al secretario de Estado acerca de las medidas adoptadas para deportar al inglés Bernardo Macarty, que llegó desde Mato Grosso.

#### BUENOS AIRES, 101

1788, noviembre 20. Carta del virrey del Río de la Plata al secretario de Estado sobre el contrabando que traía una embarcación portuguesa dedicada al tráfico de esclavos.

#### BUENOS AIRES, 102

1788, noviembre 20. Carta del virrey del Río de la Plata al secretario de Estado sobre la captura del navío portugués *Nossa Senhora da Conceição*.

#### BUENOS AIRES, 103

1789, enero 20. Carta del virrey del Río de la Plata al secretario de Estado acerca de un nombramiento para la tercera partida de la comisión de demarcación de límites.

#### BUENOS AIRES, 107

1789, septiembre 20. Carta del virrey del Río de la Plata al secretario de Estado sobre el nombramiento de un miembro para la comisión de demarcación de límites.

#### BUENOS AIRES, 109

1790, enero 28. Carta del virrey del Río de la Plata al secretario Valdés sobre interrogantes surgidos en la demarcación de límites de la zona del río Pepiri.

1790, enero 28. Carta del virrey del Río de la Plata al secretario Valdés sobre la posición de la línea de frontera en la zona de las misiones del Uruguay.

1790, enero 28. Carta reservada del virrey del Río de la Plata al secretario de Estado acerca de las medidas adoptadas para detener la entrada clandestina de personas y de libelos contra España.

1790, marzo 31. Carta del virrey del Río de la Plata al secretario Valdés con noticias de los establecimientos que los portugueses construyeron en zonas por donde debe pasar la línea de frontera, entre otras la del río Igatimi.

#### BUENOS AIRES, 112

1791. Carta del virrey del Río de la Plata al secretario conde de Lerena sobre diversas medidas para impedir el contrabando a través de la campaña de Montevideo.

**BUENOS AIRES, 113**

1791. Carta del virrey del Río de la Plata al secretario Lerena con una lista de contratados para impedir el contrabando en la región de la laguna Mirim y Piratini.

**BUENOS AIRES, 115**

1792. Carta del virrey del Río de la Plata al secretario Diego Gardoqui sobre los motivos que determinaron que se importara tabaco negro de Brasil.

**BUENOS AIRES, 116**

1754, mayo 20. Carta que comunica al secretario de Estado la partida de la expedición a los siete pueblos de las misiones.

1792. Carta del virrey del Río de la Plata al secretario conde de Lerena sobre la llegada de un bergantín portugués con esclavos y tabaco del Brasil.

**BUENOS AIRES, 117**

1793. Carta del virrey del Río de la Plata al secretario Gardoqui con testimonios de comerciantes de Buenos Aires sobre el tabaco de Brasil.

**BUENOS AIRES, 119**

1793. Carta del virrey del Río de la Plata al secretario Gardoqui sobre el tabaco que se trae de Brasil.

**BUENOS AIRES, 124**

1798. Carta del virrey del Río de la Plata a Francisco de Saavedra acerca del comercio de esclavos.

**BUENOS AIRES, 125**

1798. Carta del virrey del Río de la Plata a Francisco Saavedra sobre la autorización concedida a Manuel de Souza Freire para que intercambie esclavos por productos del virreinato.

1798. Carta del virrey del Río de la Plata a Francisco de Saavedra con referencias a un navío que transportó misioneros españoles y esclavos, cuyo desembarco fue autorizado.

1798. Carta del virrey del Río de la Plata a Francisco de Saavedra sobre la llegada de varias embarcaciones de Brasil y el comercio con el extranjero.

1799. Carta del virrey de Buenos Aires a Miguel Soler sobre la autorización otorgada a Manuel de Souza, de Lisboa, para intercambiar esclavos por productos del país.

#### BUENOS AIRES, 126

1799. Carta del virrey de Buenos Aires a Miguel Soler acerca de la venta de productos de la jurisdicción en navíos portugueses.

#### BUENOS AIRES, 127

1801, mayo 20. Carta del virrey del Río de la Plata a Miguel de Soler con noticias del contrabando de oro y plata que se realiza en su jurisdicción y las medidas que adoptó para impedirlo.

1801, mayo 20. Cartas del virrey del Río de la Plata con información sobre la llegada a Montevideo de una división al mando de Bourdichón.

1801, mayo 20. Carta del virrey del Río de la Plata a Miguel Soler acerca del arribo de una embarcación holandesa que transporta esclavos para intercambiar por otras mercancías.

1801. Expediente del nombramiento del coronel Joaquín de Soria como gobernador de treinta pueblos de indios guaraníes.

#### BUENOS AIRES, 128

1801, agosto 22. Carta reservada del virrey del Río de la Plata a Miguel Soler con noticias de un sistema para remitir dinero a España y solicitando autorización para comerciar con Estados Unidos.

1801, agosto 22. Carta del virrey del Río de la Plata a Miguel Soler sobre la Real orden que trata del comercio con navíos neutrales.

#### BUENOS AIRES, 129

1802, marzo 15. Carta del virrey del Río de la Plata a Miguel Soler en la que propone la prohibición del intercambio de esclavos por productos del país.

#### BUENOS AIRES, 131

1802, marzo 27. Carta del virrey del Río de la Plata a Miguel Soler que adjunta un informe del consulado de Buenos Aires sobre el ataque de un navío portugués a un bergantín.

1803, febrero 26. Carta del virrey del Río de la Plata a Miguel Soler sobre el comercio con extranjeros.

## BUENOS AIRES, 132

- 1803, diciembre 28. Cartas del virrey del Río de la Plata a Miguel Soler con documentación sobre los productos que fueron aprehendidos a un navío llegado de Río de Janeiro.
- 1803, diciembre 28. Cartas del virrey del Río de la Plata a Miguel Soler sobre uno de los miembros de la antigua comisión de límites.

## BUENOS AIRES, 133

- 1804, febrero 25. Cartas del virrey del Río de la Plata a Miguel Soler sobre diversas cuestiones, entre otras: los gastos y obras de la artillería de Montevideo y los derechos que se deben cobrar en la venta de embarcaciones que no comercien con esclavos de Africa.
- 1804, febrero 25. Cartas del virrey del Río de la Plata a Miguel Soler sobre el precio del tabaco negro de Brasil capturado del contrabando.
- 1804, febrero 25. Cartas del virrey del Río de la Plata a Miguel Soler sobre su autorización para que se aceptase el cargamento de una fragata norteamericana.

## BUENOS AIRES, 136

- 1804, octubre 29. Cartas del virrey del Río de la Plata a Miguel Soler acerca del impuesto que cubre el dinero que envió el virrey del Perú para los gastos de la expedición contra los portugueses.
- 1804, octubre 29. Carta del virrey del Río de la Plata a Miguel Soler sobre la compra de navíos para traficar con esclavos.

## BUENOS AIRES, 137

- 1805, junio 27. Cartas del virrey del Río de la Plata a Miguel Soler sobre la renovación de las leyes que regulan la admisión de navíos extranjeros y su comercio.
- 1805, agosto. Carta reservada del virrey del Río de la Plata a Miguel Soler, comunicando la autorización de comerciar con países neutrales.

## BUENOS AIRES, 138

- 1805, octubre 10. Recomendación del virrey del Río de la Plata a Miguel Soler de la petición de Antonio Machado de Carvalho, de Río de Janeiro, para que se le permita importar mercaderías en pago a los servicios que ha prestado a España.

## BUENOS AIRES, 139

1806, febrero 10. Carta del virrey del Río de la Plata a Miguel Soler sobre los navíos extranjeros que permanecen en su jurisdicción.

## BUENOS AIRES, 140

1767, julio 31. Pedro Ceballos informa sobre los perjuicios que provoca la presencia de extranjeros en el Río de la Plata.

## BUENOS AIRES, 141

1782, octubre 3. Carta del gobernador de Montevideo al secretario de Estado informando sobre las medidas que adoptó ante la presencia inglesa en Río de Janeiro.

1784, enero 15. Carta del gobernador de Montevideo al secretario de Estado con noticias sobre la partida de José V. Ulloa y otras personas encargadas de realizar la demarcación de límites con la corona portuguesa.

1784, abril 28. Carta del gobernador de Montevideo al secretario de Estado acerca de la vigilancia que se debe establecer para impedir el contrabando.

1787, febrero 9. Cartas del gobernador de Montevideo al marqués de la Sonora comunicando el arribo de una zumaca portuguesa que se dirigía de Río de Janeiro a Río Grande.

1808, septiembre 16. Carta de Carlota Joaquina al gobernador de Montevideo dándole las gracias por la defensa de su familia.

1808, septiembre 23. Carta del gobernador de Montevideo a la princesa Carlota Joaquina contestando a la suya del 27 de agosto y reiterando su obediencia a Fernando VII.

1808, octubre 19. Carta de la princesa Carlota Joaquina al gobernador de Montevideo en la que le refiere sus enfrentamientos con el virrey del Río de la Plata.

1808, octubre 24. Carta de Saturnino de Peña al alcalde de primer voto de Buenos Aires; recomienda a Parrosín, Smith y Rork.

1808, octubre 24. Carta de Saturnino de Peña recomendando a su hermano ante el almirante inglés S. Smith.

1808, octubre 24. Carta de Saturnino de Peña al residente en Buenos Aires Domingos de Esquerrenea en la que le comunica el viaje del inglés Diego Parrosin, con instrucciones.

1808, octubre 24. Carta de Saturnino de Peña al residente en Buenos Aires Juan José Castelli informándole que viajan a esa ciudad Diego Parrosin y Santiago Rork, en misión reservada.

1808, octubre 27. Cartas de Saturnino de Peña al almirante S. Smith y a Santiago

Rork en la que les recomienda al residente en Buenos Aires, Domingos de Esquerrenea.

1808, octubre 29. Carta en la que Saturnino de Peña recomienda y comunica a su hermano la llegada del médico Parrosin, portador de instrucciones.

1808, octubre 29. Carta de Saturnino Peña a Santiago Rork recomendando a su hermano Nicolás.

1808, noviembre 1. Instrucciones de la princesa Carlota Joaquina a un oficial ordenándole que vigile al médico inglés Parrosin.

1808, noviembre 2. Copia de las instrucciones para actuar en Buenos Aires que Saturnino de Peña entregó al médico Parrosin. (También: Buenos Aires, 155).

1808, noviembre 20. Lista de la documentación y demás equipaje que traía el inglés Parrosin, que fue detenido en Montevideo.

1808, noviembre 21. Auto del gobernador de Montevideo ordenando la apertura de la correspondencia del inglés Diego Parrosin.

1808, noviembre 21. Declaración de Julián de Miguel, responsable de la detención del inglés Parrosin.

1808, noviembre 21. Oficio en el que el comisionado de la Suprema Junta de Sevilla comunica al virrey del Río de la Plata que, ante las noticias recibidas sobre una expedición a su mando contra Montevideo, le ordena su suspensión.

1808, noviembre 22. Confesión del inglés Parrosin de su misión en Buenos Aires.

1808, noviembre 22. El gobernador de Montevideo ordena la prisión del inglés Parrosin y da informaciones sobre la participación de Saturnino de Peña.

### BUENOS AIRES, 143

1776, diciembre 20. Carta del gobernador interino del Tucumán al secretario de Estado con noticias sobre la movilización militar, en su jurisdicción, para colaborar en la expedición contra los portugueses.

### BUENOS AIRES, 144

1792. Documentos del administrador de la aduana de Buenos Aires acerca de un incidente que se produjo en la descarga del bergantín que traía tabaco y esclavos del Brasil.

### BUENOS AIRES, 150

1808, noviembre 10. Cartas de Cortés, Goyeneche y Cerdán sobre la misión que les fue confiada en Río de Janeiro.



- 1808, diciembre 16. Proclama en la que Joaquín Molina describe la situación en que se encuentra, solicita ayuda y menciona su lealtad a sus hermanos españoles.
- 1808, diciembre 23. Carta de un religioso de Tucumán a un miembro de la Junta Suprema de España que relata los problemas que surgen ante la presencia de extranjeros residentes en la zona y por el hecho de tener origen francés el virrey.

## BUENOS AIRES, 155

- 1808, mayo 7. Oficio de la audiencia de Buenos Aires al gobernador-presidente sobre los perjuicios que acarrearía la admisión del representante de la corte de Brasil.
- 1808, septiembre 16. Carta de la princesa Carlota Joaquina a la audiencia de Buenos Aires agradeciendo que se haya atendido a las propuestas del enviado de Napoleón.
- 1808, octubre 4. Carta de Saturnino Peña que manifiesta la conveniencia de tener en Buenos Aires un gobierno independiente bajo la tutela de Carlota Joaquina.
- 1808, noviembre 29 a diciembre 3. Expediente que relata los sucesos que se produjeron en la fragata «La Prueba», en el puerto de Río de Janeiro.
- 1808, diciembre 10. Cartas de Juan Martín Pueyrredón al gobernador de Montevideo, enviadas desde Cádiz.
- 1808, diciembre 14. Carta del gobernador de Buenos Aires en la que responde a los proyectos de Juan Martín de Pueyrredón, de Saturnino de Peña, etc. Acusa de apoyar la conspiración al virrey del Río de la Plata.
- 1809, enero 21. Carta de la audiencia de Buenos Aires con documentación acerca de la conducta que mantiene el gobernador de Montevideo y las negociaciones con la corte portuguesa en Brasil.
- 1809, febrero 10. Carta del gobernador de Montevideo a la Junta Suprema de España en la que informa de diversas cuestiones, entre otras: la prisión de Parrosin, los sucesos que envolvieron a la fragata «La Prueba» y la actitud y gestión de Pueyrredón a favor de la independencia de las colonias. (También: Buenos Aires, 141).
- 1809, febrero 10. Carta del gobernador de Montevideo con testimonios de la proclamación de la Junta Central Gubernativa del reino que se realizó en dicha ciudad. (También: Buenos Aires, 156).
- 1809, marzo 6. La audiencia de Charcas se refiere a las pretensiones de la corte de Brasil y a la conducta que al respecto tienen el virrey de Buenos Aires y demás autoridades de esa jurisdicción.
- 1809, marzo 7. Certificación del cabildo de Buenos Aires sobre los acontecimientos que se vivieron en la ciudad el día 1 de enero.

1810, junio 16. Proclama a los españoles de América, impresa, del marqués de Casa Irujo, representante de Fernando VII en la corte de Brasil. Se dan noticias sobre la situación de España.

## BUENOS AIRES, 156

1810, enero 3. Carta del virrey del Río de la Plata a Martín de Garay sobre la creación de un juez que frene el espíritu beligerante de los moradores de la ciudad.

1810, junio 23. Manifiesto de la Junta Provisoria que narra las causas por las que se ha expulsado al virrey y a la audiencia.

1810, julio 2. Oficio del ministro de España en Brasil relatando las dificultades para encontrar fondos e informando sobre el ofrecimiento de las joyas de la infanta Carlota Joaquina.

1810, julio 22. Carta del comandante de apostadero del Río de la Plata a Gabriel Ciscar; adjunta una publicación de Buenos Aires en la que se escriben acusaciones contra él y su tropa. Además de rechazar estas acusaciones, responsabiliza a la junta de gobierno de indisponer a los residentes contra la marina.

1810, julio 31. Proclama de la Junta Gubernativa de Buenos Aires (impresa).

1810, agosto 19. Carta del comandante de marina de Montevideo al secretario de Estado refiriendo que el embajador de Inglaterra apoya la junta de gobierno de Buenos Aires y el contra almirante, en cambio, es partidario del gobierno de Montevideo.

1810, agosto 27. Carta del comandante de la marina de Montevideo al embajador de España en Brasil; manifiesta que puede enfrentarse con los que se han rebelado en Buenos Aires y las consecuencias de un viaje de Carlota Joaquina a Montevideo.

1810, agosto 29. Oficio del gobernador al comandante de la corbeta «Puerco Espín» sobre la falta de entendimiento entre Buenos Aires y su ciudad. También manifiesta que espera órdenes del comandante de la costa del Brasil.

1810, septiembre 4. Carta de Carlota Joaquina al cabildo, al gobernador y al comandante de la marina de Montevideo sobre la prensa que envió.

1810, octubre 1. Carta del comandante de la marina de Montevideo a Gabriel Ciscar sobre la situación de Buenos Aires, las corrientes de opinión favorables a los ingleses y portugueses y finalmente la necesidad de nombrar un jefe único para hacer frente a los insurgentes.

1810, noviembre 9. Carta del comandante de la marina de Montevideo a Nicolás Sierra con referencias a la conveniencia de cerrar los puertos a los navíos que no sean españoles y a cualquier persona extranjera.

1810, noviembre 12. Carta del comandante de marina de Montevideo a Nicolás

Sierra con publicaciones de la ciudad desde la llegada de la prensa que remitió Carlota Joaquina.

- 1810, diciembre 12. Carta del comandante de marina de Montevideo al secretario de Estado que menciona el desánimo de los residentes de dicha ciudad por la falta de ayuda, ante los peligros existentes por la proximidad de la junta de Buenos Aires.
- 1810, diciembre 17. Carta en la que el comandante de marina remite impresos publicados en Montevideo.
- 1811, enero 18. Carta del comandante de marina de Montevideo al secretario de Estado con informaciones acerca de un encuentro de Artigas con las tropas portuguesas.
- 1811, mayo 19. Carta del comandante de marina de Montevideo al secretario de Estado comunicando la derrota de las tropas leales en Las Piedras.
- 1811, junio 6. Lista de los prisioneros españoles en la batalla de Las Piedras, enviada por el comandante de marina de Montevideo al secretario de Estado.
- 1811, septiembre 4. Carta del comandante de marina de Montevideo al secretario de Estado refiriéndose al envío de un mensajero al comandante de las tropas portuguesas. Informa que los portugueses no socorrieron Montevideo porque los ingleses apoyan la independencia de los americanos.
- 1811, octubre 18. Carta del comandante de marina de Montevideo al ministro de Marina comunicando el levantamiento del bloqueo a Montevideo. Además informa que la junta de Buenos Aires continúa con sus ideas independentistas.
- 1811, noviembre 20. Carta del comandante de marina de Montevideo al ministro de Estado con informaciones sobre la situación en que se encuentran el virreinato del Río de la Plata y Chile.
- 1820, junio 5. Resumen de la correspondencia del ministro de España en Río de Janeiro con el ministro de Estado acerca de la cuestión de Montevideo y la pacificación de Buenos Aires.
- 1820, junio 28. Oficio del ministro de Estado al secretario de Ultramar acerca de las informaciones del ministro de España en Río de Janeiro sobre la conducta de los portugueses en Montevideo.
- 1820, junio 30. Carta del ministro de España en Río de Janeiro a Juan Jabat sobre la anarquía en que se encontraba la región del Río de la Plata.
- 1820, julio 1. Carta del ministro de España en Río de Janeiro a Antonio Porcel acerca de las posiciones que debe tener, ante los insurgentes, el virrey del Perú, y proclama de S. M. a sus súbditos.
- 1820, julio 24. Carta del ministro de España en Río de Janeiro a Antonio Porcel con los oficios que se remiten a los cabildos de Buenos Aires y Montevideo.

- 1820, agosto 8. Oficio de los comisarios encargados de la pacificación del Río de la Plata a Antonio Porcel, comunicándole su partida para Río de Janeiro.
- 1820, agosto 12. Carta del ministro de España en Río de Janeiro a Antonio Porcel con las últimas noticias que recibió del Río de la Plata.
- 1820, septiembre 18. Carta del ministro de España en Río de Janeiro a los comisarios encargados de pacificar Buenos Aires sobre su misión.
- 1820, septiembre 22. Carta del ministro de España en Río de Janeiro a Antonio Porcel, notificando la llegada de los comisarios encargados de la pacificación.
- 1820, septiembre 22. Oficio de los encargados de la pacificación del Río de la Plata al virrey del Perú notificando su llegada a Río de Janeiro y manifiestan la conveniencia de interrumpir las hostilidades en el Alto Perú.
- 1820, septiembre 22. Carta de los encargados de la pacificación del Río de la Plata al secretario de Ultramar sobre las medidas que han adoptado para llevar a cabo su misión.
- 1820, octubre 3. Carta de los encargados de la pacificación del Río de la Plata al secretario de Ultramar sobre la entrevista que mantuvieron con el ministro de España en Río de Janeiro.
- 1820, octubre 24. Carta del ministro de España en Río de Janeiro a Antonio Porcel acerca de los encargados de la pacificación.
- 1820, octubre 24. Carta del ministro de España en Río de Janeiro a P.E. Pérez de Castro con noticias de la situación en el Río de la Plata, Chile y Perú.
- 1820, noviembre 6. Instrucciones del ministro de España en Río de Janeiro al comandante del bergantín «Aguiles» para su viaje y llegada a Montevideo.
- 1820, noviembre 7. Carta con instrucciones del ministro de España en Río de Janeiro a los encargados de la pacificación del Río de la Plata.
- 1820, noviembre 22. Oficio de los encargados de la pacificación del Río de la Plata al ministro de España en Río de Janeiro con noticias de su arribo a Montevideo y la invitación del barón de Laguna para que descansen en dicha ciudad.
- 1820, noviembre 23. Nota del ministro de España en Río de Janeiro al ministro de gobierno de Brasil con la reclamación por los españoles que fueron presos en Montevideo en noviembre de 1819.
- 1820, noviembre 28. Nota del ministro de España en Río de Janeiro al ministro de Estado de Brasil acerca de la conducta de dicho gobierno ante el viaje del bergantín «Aguiles».
- 1820, diciembre 1 a 1821, enero 19. Resumen de las cartas de los encargados de la pacificación sobre su viaje y el desarrollo de su misión.
- 1820, diciembre 1. Carta del ministro de España en Río de Janeiro a los encargados de la pacificación del Río de la Plata transmitiendo la prohibición de la corte de Brasil a que el bergantín «Aguiles» entre en el puerto de Montevideo.

- 1820, diciembre 5. Carta del ministro de España en Río de Janeiro a Evaristo Pérez de Castro con las últimas noticias que llegaron acerca de la situación del Río de la Plata y la misión de los pacificadores.
- 1820, diciembre 12. Carta al virrey del Perú en la que los encargados de la pacificación del Río de la Plata relatan los acontecimientos de Buenos Aires y el desarrollo de su misión.
- 1820, diciembre 15. Carta del ministro de España en Río de Janeiro a Antonio Porcel acerca de la misión de pacificación.
- 1820 (?). Anónimo titulado «Idea de los individuos que figuran o tienen alguna influencia en el estado actual de Buenos Aires».
- 1820 (?). Anónimo titulado «Nota de los sujetos que componen el actual cabildo de Montevideo y de algunos más de su parcialidad».
- 1821, enero 23. Carta del ministro de España en Río de Janeiro a Antonio Porcel acerca del regreso de los encargados de la pacificación y la determinación de permanecer hasta obtener una respuesta del gobierno de Buenos Aires.
- 1821, febrero 3. Lista de las personas que en Pernambuco, procedentes de Montevideo, juraron la constitución de la monarquía.
- 1821, febrero 26. Manifiesto de los encargados de la pacificación del Río de la Plata a los residentes de la ciudad y del Alto Perú.
- 1821, marzo 7. Relación de los sucesos del día 26 de febrero en Río de Janeiro.
- 1821, marzo 7. Decreto por el cual João VI anuncia su regreso a Lisboa.
- 1821, marzo 9. Carta del ministro de España en Río de Janeiro a los encargados de la pacificación del Río de la Plata acerca del manifiesto que dirigieron a esa región y al Alto Perú.
- 1821, marzo 10. Carta del ministro de España en Río de Janeiro a los encargados de la pacificación del Río de la Plata en que aconseja que no regresen a España, ante los acontecimientos de Brasil.
- 1821, marzo 17. Carta reservada de los encargados de la pacificación del Río de la Plata a los secretarios de Estado y de Marina con referencias a la situación en Río de Janeiro y a su regreso.
- 1821, marzo 21. Carta del ministro de España en Río de Janeiro a Antonio Porcel sobre la conveniencia de retardar el regreso de los encargados de la pacificación.
- 1821, mayo 2. Carta del ministro de España en Río de Janeiro que adjunta la que escribieron los encargados de la pacificación respecto de su regreso a España.
- 1821, mayo 3 (?). Oficio reservado de los encargados de la pacificación del Río de la Plata a los secretarios de Estado y de Ultramar, en el que reflejan las razones de su regreso a España.
- 1821, mayo 13. Carta del ministro de España en Brasil al ministro de Ultramar sobre la situación de Montevideo y del Río de la Plata.

- 1821, mayo 14. Carta de los encargados de la pacificación del Río de la Plata notificando su regreso.
- 1821, mayo 23. Carta del ministro de España en Río de Janeiro al secretario de Ultramar, quien a la vez comunica el embarque de los encargados de la pacificación del Río de la Plata y elogia su gestión.
- 1821, julio 16. Oficio del barón de la Laguna al congreso extraordinario de Montevideo transmitiendo los deseos del rey de Portugal de que elijan, si quieren incorporarse a Brasil, o formar un gobierno independiente.
- 1821, julio 18. Acta de la incorporación del estado Cisplatino al reino de Portugal, Brasil y el Algarve.
- 1821, septiembre 9. Carta reservada de A. del Pozo al secretario de Ultramar con reclamaciones de residentes de Montevideo contra la incorporación de esta región Brasil.
- 1821, octubre 14. Carta de Francisco Magariños al secretario de Ultramar comunicando los intentos de los portugueses por entorpecer los propósitos de los residentes de Montevideo de nombrar un representante para viajar a España.
- 1821, octubre 16. Carta del ministro de España en Río de Janeiro a Eusebio Bardaxi; transmite los deseos de los habitantes de la Banda Oriental de jurar la constitución española.
- 1821, octubre 19. Carta de Francisco Magariños al secretario de Estado con noticias sobre Brasil, la Banda Oriental y Buenos Aires. Adjunta el acta de la sesión del 18 de julio del congreso de Montevideo.
- 1821, noviembre 21. Oficio de Francisco Magariños al secretario de Ultramar en el que adjunta el reconocimiento de la independencia de Buenos Aires por el gobierno de Portugal.
- 1821, diciembre 21. Carta de Francisco Agustini en la que describe la situación del Río de la Plata.
- 1821, diciembre 24. Carta de José de Arderiu, teniente de artillería, al juez de arribada de Cádiz, con documentación sobre Montevideo.
1821. Resumen de un expediente acerca de los trabajos de los encargados de la pacificación del Río de la Plata.

## BUENOS AIRES, 157

- 1778, abril 11. Representación de la ciudad de Buenos Aires al virrey del Río de la Plata solicitando que no deje su cargo.
- 1807, septiembre 19. Carta a S. M. de la ciudad de Buenos Aires recomendando a Fernández de Castro, quien pretende que se eliminen las trabas que impiden comerciar con el extranjero.

- 1809, abril 20. Carta a S. M. del síndico procurador de la ciudad de Buenos Aires sobre la situación de los moradores y su incapacidad económica.
- 1811, junio 28. Carta del virrey del Río de la Plata al ministro de estado dando cuenta de la extrema situación en que se encuentra su jurisdicción y de la ayuda que pidió a las tropas portuguesas.
- 1811, agosto 6. Oficio en el que el jefe de las tropas de Buenos Aires, que opera en las cercanías de Montevideo, comunica al gobernador del Paraguay que los portugueses han invadido el territorio.
- 1811, septiembre 16. Carta del virrey del Río de la Plata al ministro de estado sobre la situación de Buenos Aires, Montevideo y Paraguay.
- 1811, octubre 7. Acuerdo que se celebró entre los representantes de la junta de Buenos Aires y los del virrey del Río de la Plata para la suspensión del bloqueo y la partida de las tropas portuguesas de Montevideo.
- 1811, octubre 20. Acuerdo de pacificación del Río de la Plata, publicado en la «Gazeta Extraordinaria» de Montevideo el 23 de octubre de 1811.
- 1811, noviembre 28. Oficio del gobernador militar de Montevideo a la junta de Buenos Aires acerca de la conducta de Artigas y la falta de cumplimiento del acuerdo. (También: Buenos Aires, 40).
- 1812, enero 2. Carta del comandante de las fuerzas portuguesas a la junta de Buenos Aires con quejas sobre la conducta de Artigas. También presenta sus condiciones para retirarse de los dominios españoles.
- 1812, enero 6. Oficio del capitán general de Montevideo a la junta de Buenos Aires en los mismos términos que la carta anterior.
- 1812, enero 15. Oficio de la junta de Buenos Aires al capitán general de la junta de Montevideo sobre la retirada de las tropas portuguesas y de Artigas, según los límites establecidos por el acuerdo del 20 de octubre.
- 1812, enero 20. Oficio del capitán general de Montevideo a la junta de Buenos Aires sobre las condiciones para la retirada de las tropas portuguesas y que dicha junta no respeta el acuerdo establecido.
- 1812, enero 26. Carta del capitán general del Río de la Plata al secretario de Estado con documentación sobre la actuación de la junta de Buenos Aires. Sugiere se la escarmiente con la ayuda de las tropas portuguesas y las que lleguen de España.

## BUENOS AIRES, 158

- 1748, abril 1. Carta del secretario de Estado al gobernador de Buenos Aires ordenando el levantamiento del bloqueo y el mantenimiento de buenas relaciones con los portugueses de la Colonia del Sacramento. (También: Buenos Aires, 536).

1813, octubre 30. Carta del consejo de Montevideo a S. M. refiriendo los problemas que aquejan a la ciudad y el nombramiento de dos emisarios para que traigan alimentos desde Río de Janeiro.

#### **BUENOS AIRES, 162**

1763. Expediente del Consejo de Indias sobre la expulsión de los extranjeros de Buenos Aires y las recomendaciones a los franciscanos para que no reciban padres portugueses.

#### **BUENOS AIRES, 174**

1768, mayo 20. Carta del obispo de Santa Cruz de la Sierra a S. M. acerca de la sustitución de los jesuitas en esa región.

#### **BUENOS AIRES, 175**

1756, agosto 11. Carta del superior de los misioneros jesuitas de los siete pueblos al gobernador de Buenos Aires acerca de la entrega del territorio y del traslado de los indios.

1756, agosto 19. Carta de José Joaquín de Viana al padre Francisco Javier Limp sobre el traslado de los indios de los siete pueblos.

1756, agosto 20. Carta de José Joaquín de Viana al gobernador de Buenos Aires insistiendo en el mismo tema que la carta anterior.

1756, septiembre 3. El gobernador interino de Buenos Aires comunica que el Marqués de Valdelirios está preparado para entregar los territorios a los portugueses.

1766, febrero 27. Relación de servicios de Joaquín de Viana.

1766, septiembre 19. Carta del obispo de Buenos Aires al gobernador de Montevideo con críticas a Pedro Ceballos.

#### **BUENOS AIRES, 178**

1769, abril 6. Lista de los jesuitas de las misiones del Uruguay y Paraná que fueron enviados a España. (También: Buenos Aires, 305).

1769, abril 14. Lista de los jesuitas de las misiones del río Uruguay que llegaron a España en el navío «San Nicolás».

#### **BUENOS AIRES, 193**

1793-1794. Cartas del gobernador intendente del Paraguay que, entre otras cuestiones, se refiere al reconocimiento del río Igatimi y del fuerte de Nueva Coimbra, en las márgenes del río Paraguay.



## BUENOS AIRES, 204

1739, junio 6. Carta del gobernador de Buenos Aires al secretario de Estado con las noticias que ha recibido, acerca de la prohibición del contrabando, por parte del gobernador de la Colonia del Sacramento.

## BUENOS AIRES, 210

1763, mayo 30. Carta a S. M. del cabildo de Asunción en la que pide que las armas obtenidas para la defensa de los ataques portugueses permanezcan en adelante en su región, para ser utilizadas contra los indios infieles. (También: Buenos Aires, 538).

## BUENOS AIRES, 212

1768, abril 27. Carta del gobernador del Paraguay con noticias de la frontera en el río Gatimi y los establecimientos de los portugueses en la zona. (También: Buenos Aires, 539).

1769, mayo 15. Carta del gobernador de Buenos Aires a S. M. que informa sobre la población portuguesa en el río Gatimi.

1770, septiembre 22. El gobernador del Paraguay remite a S. M. la correspondencia que recibió del gobernador de São Paulo y le informa acerca de las medidas adoptadas a raíz del descubrimiento de un nuevo poblado portugués, en el río Gatimi.

1771, febrero 9. Carta del virrey del Perú respecto del establecimiento de los portugueses en el río Gatimi y las reclamaciones que hizo ante el gobierno de Brasil.

## BUENOS AIRES, 214

1773, agosto 11. Noticias sobre la fundación de la población de Nuestra Señora de Belén entre los ríos Aquidabá e Ipane.

1773, agosto 14. Carta a S. M. del cabildo de Asunción del Paraguay acerca de la fortificación de Nuestra Señora de Belén.

1773, noviembre 13. Cartas del gobernador de Buenos Aires dando cuenta de la fundación de la población Nuestra Señora de Belén.

1774, junio 30. Noticias del marqués de Valdelirios sobre la población Nuestra Señora de Belén.

1776, marzo 18. Carta del gobernador y de los oficiales reales acerca de la captura de un navío que realizaba contrabando de tabaco brasileño.

1777. Expediente del consejo de Indias sobre la expedición que dirigió el gobernador del Paraguay contra los indios rebeldes y los portugueses.

## **BUENOS AIRES, 253**

1786. Expediente acerca de los abusos que cometió el portugués Matías de Arraya con la autorización para importar esclavos.

## **BUENOS AIRES, 284**

1796-1798. Expediente del pago a Juan de Maso y Agostinho Luque del ganado que suministraron a la expedición de 1762, y años siguientes, contra los portugueses.

## **BUENOS AIRES, 291**

1795. Petición por la que los residentes en Concepción, provincia del Paraguay, solicitan a S. M. el título de villa y la aprobación de los límites que tenían en su fundación, que llegaban a la frontera con Brasil.

## **BUENOS AIRES, 293**

1751, junio 12. Documentación acerca de la captura de un cargamento de plata al capitán de navío portugués, José Barreiro, y de su absolución por los servicios que prestó a la corona. (También: Buenos Aires, 303).

1768, abril 17. Carta a Juan Gregorio Muniain dando noticias de la marcha del gobernador Bucarelli a las misiones, para expulsar a los jesuitas.

1768, septiembre 7. Juan Francisco de la Riva Herrera escribe a Juan Gregorio Muniain acerca de la expulsión de los jesuitas de las misiones en los ríos Uruguay y Paraná.

1768, octubre 4. Carta del gobernador de Buenos Aires a Juan Gregorio Muniain anunciando que se ha concluido la expulsión de los jesuitas de su jurisdicción.

## **BUENOS AIRES, 299**

1733. Censo anual de las misiones jesuíticas en Paraná y Uruguay.

## **BUENOS AIRES, 301**

1730, junio 28. Carta del embajador en Lisboa en la que comunica haber transmitido al gobierno portugués las reclamaciones de los habitantes de la Colonia del Sacramento.

1731, mayo 12. El gobernador de Buenos Aires informa a S. M. de la huida a Colonia del Sacramento de dos capitanes de navíos, cuando fueron descubiertos con mercaderías prohibidas.

1733, abril 15. Carta del cabildo de Buenos Aires informando a S. M. la proximidad de los portugueses y los perjuicios que ocasiona a la ciudad el comercio con ellos.

- 1736, marzo 20. El gobernador de Buenos Aires comunica las medidas que adoptó con un navío negrero para impedir que entrase en tratos con los portugueses de la Colonia del Sacramento.
- 1736-1737. El comandante de la escuadra que se envió al Río de la Plata relata la tentativa de Rusia de apoderarse de un territorio entre Brasil y Paraguay.
- 1737, agosto 26. El gobernador del Río de la Plata informa sobre el castigo a unos contrabandistas que comerciaban con los portugueses.
- 1737, agosto 26. Carta del gobernador de Buenos Aires solicitando un aumento de sueldo y mencionando los gastos ocasionados por el bloqueo de la Colonia del Sacramento.
- 1737, agosto (?). Relación de lo ocurrido desde el día que la escuadra dejó la enseña de Barragán para fondear ante la Colonia del Sacramento.
- 1738, septiembre 20. El gobernador de la provincia de Buenos Aires informa del contrabando que realizan dos capitanes de navíos negreros a través de la Colonia del Sacramento.
- 1738, septiembre 30. Real despacho al Consejo de Indias sobre la destitución del gobernador de Buenos Aires y del comandante de la escuadra enviada al Plata, y la apertura de una causa contra cada uno de ellos.
- 1739, marzo 18. El gobernador de Buenos Aires remite las acusaciones contra el comandante de la escuadra del bloqueo a la Colonia del Sacramento.
- 1739, abril 1. Carta del gobernador de Buenos Aires sobre el comercio ilegal.
- 1739, septiembre 17. El gobernador de Buenos Aires informa la partida, hacia la Colonia del Sacramento, de tres comandantes de navíos negreros, en los que no confía.
- 1739, noviembre 25. El gobernador de Buenos Aires remite una carta que recibió del capitán Francisco de Lastarria sobre la captura de un navío portugués en Montevideo.
- 1740, enero 28. El gobernador de Buenos Aires da noticias del navío inglés que había estado unos días en Montevideo.
- 1740, mayo 12. Carta del gobernador de Buenos Aires acerca de la captura de un navío portugués, y medidas adoptadas.
- 1740, diciembre 19. El gobernador de Buenos Aires envía los autos instruidos contra el comandante de la escuadra del bloqueo a la Colonia del Sacramento, en relación al contrabando que practicó.

## **BUENOS AIRES, 302**

- 1735, agosto 28. Remisión al secretario de Estado de los planes de Francisco de Estévez Cervera sobre la expulsión de los portugueses de territorios de la corona española.

- 1736, enero 8. Carta al secretario de Estado solicitando que responda a la propuesta de Francisco Estévez Cervera.
- 1736, agosto 15. Carta del secretario de Estado ordenando al gobernador de Buenos Aires que expulse al capitán inglés Herwoodbooge.
- 1736, agosto 16. El secretario de Estado le comunica al gobernador de Buenos Aires que Francisco Estévez viaja a Buenos Aires para ejecutar sus planes referentes a la expulsión de los portugueses de la Colonia del Sacramento.
- 1737, diciembre 14. Resumen de una carta del capitán de fragata Juan Antonio de la Colina, acerca de las intenciones de los portugueses. También informa sobre las minas que tienen en dominios de S. M.
- 1738, agosto 28. Carta al secretario de Estado con noticias sobre las minas que explotan los portugueses en Cuiabá.
- 1738, octubre 8. Carta al gobernador del Paraguay ordenando la expulsión de los portugueses que se encuentren en su jurisdicción.
- 1738, octubre 10. Carta del gobernador de Santa Cruz de la Sierra al superior de las misiones jesuíticas de Chiquitos notificándole las noticias que trajo un portugués, que dice haber trabajado en las minas de Cuiabá. (También: Charcas, 207).
- 1738, diciembre 12. Carta del superior de las misiones jesuíticas de Chiquitos al gobernador de Santa Rosa informando la presencia de portugueses en la región. (También: Charcas, 207).
1738. Memorial del portugués Francisco Estevez de Cervera por el que se ofrece para descubrir las minas que ocupan los portugueses en dominio español.
1738. Objeciones que hizo José de la Quintana al mapa diseñado por Francisco Estevez de Cervera.
- 1740, julio 12. Carta al gobernador de Buenos Aires ordenando la expulsión de los portugueses de las minas de Cuiabá, Goiás y las restantes.
- 1741, octubre 20. El gobernador de Buenos Aires informa que ha comprado en Río de Janeiro materiales para la reparación de navíos.
1741. Acusaciones al gobernador de Buenos Aires del ex comandante de la escuadra que estuvo en el bloqueo de la Colonia del Sacramento.
- 1745, octubre 13. El capitán de la Real armada denuncia a un navío portugués de guerra por contrabando de plata.
- 1745, octubre 18. Real orden del gobernador de Buenos Aires acerca de un grupo de comerciantes de esa ciudad que realizaban contrabando, para lo cual tenían relaciones con el gobernador de la Colonia del Sacramento.
1745. Documentación sobre Bernabé Mansilla, enviado a Buenos Aires a investigar el contrabando que realizan los portugueses.
- 1746, enero, 18. El gobernador de Buenos Aires informa sobre la presencia de navíos ingleses en las costas de Brasil, según noticias que recibió de unos portugueses.

- 1746, enero 18. El gobernador de Buenos Aires comunica su toma de posesión al secretario de Estado y manifiesta el mal estado en que se encuentra esa provincia. (También: Buenos Aires, 42).
- 1746, mayo 5. Carta del gobernador de Buenos Aires al marqués de Ensenada sobre la autorización para que misioneros de la Compañía de Jesús retiren dinero a través de territorio de Brasil o de la Colonia del Sacramento.
- 1746, junio 6. Real orden al gobernador de Buenos Aires sobre la prisión de Antonio Rodríguez Puig y la devolución de la flota de Río de Janeiro.
- 1746, noviembre 2. El gobernador de Buenos Aires informa de la fuga de un padre mercedario a la Colonia del Sacramento.
- 1746, noviembre 2. Documentación sobre solicitudes de personas que desean viajar a España a través de la Colonia del Sacramento.
- 1747, julio 28. Carta del gobernador de Buenos Aires en la que denuncia el embarque de cueros y de dinero que hacen los españoles a través de la Colonia del Sacramento.
1748. El gobernador de Buenos Aires informa de la imposibilidad de controlar a los que remiten capitales, aunque se extraigan de la provincia, desde puertos extranjeros.
- 1748, marzo 19 y 20. Cartas al marqués de Ensenada con la lista de los españoles que llegaron a Buenos Aires a través de Brasil y de los capitales que trajeron.
- 1748, marzo 29. Carta del gobernador de Buenos Aires en la que informa que entregó 26.000 pesos al gobernador de la Colonia del Sacramento para que los remitiese a Europa.
- 1748, marzo 29. Lista de las personas y capitales que embarcaron hacia Europa a través de la Colonia del Sacramento.
- 1748, julio 20. Minuta de Real orden que prohíbe que se embarquen personas y capitales en la Colonia del Sacramento o en Brasil, como se estuvo haciendo en la guerra.
- 1748, mayo 11. Carta del gobernador de Buenos Aires que comunica el cumplimiento de la orden que prohíbe el embarque, por puertos de dominio portugués, tanto de personas como de capitales.
- 1749, mayo 18. Minuta de Real orden al gobernador de Buenos Aires que reitera la inconveniencia de enviar dinero a través de Portugal y le solicita que impida que se realice.
- 1749, septiembre 20. El gobernador de Buenos Aires informa de las medidas adoptadas para impedir el contrabando.

## BUENOS AIRES, 303

- 1749, enero 1. El gobernador de Buenos Aires informa de la llegada a Montevideo de los padres de la Compañía de Jesús destinados al Paraguay.

- 1749-1755. Expediente de autorización para retirar de Buenos Aires unas mulas para trabajar con ellas en las minas que se encuentran en territorio portugués.
- 1750, diciembre 11. Carta del gobernador de Buenos Aires sobre la existencia de navíos portugueses que protegen a los que realizan contrabando y sobre su protesta al gobernador de la Colonia del Sacramento. (También: Buenos Aires, 535).
- 1750, diciembre 30. Carta del gobernador de Buenos Aires que remite una del comandante de Montevideo acerca de las intenciones de los portugueses. (También: Buenos Aires, 535).
1750. Memorial del procurador general de la Compañía de Jesús señalando los problemas que surgieron con los administradores españoles y solicitando la confirmación de algunos privilegios concedidos.
- 1751, mayo 8. Carta del gobernador de Montevideo a S. M. con informes acerca del ganado mular y equino que fue capturado cuando se pretendía llevarlo a Río Grande.
- 1751, mayo 8. Carta del gobernador de Montevideo a S. M. Sugiere que se cambien las propiedades que los jesuitas compraron para aumentar las haciendas dedicadas al ganado.
- 1751, junio 23. Minuta de Real orden en respuesta a una carta del gobernador de Buenos Aires de 11 de diciembre de 1750, referida a la protección al contrabando por parte de las autoridades de la Colonia del Sacramento y de los navíos portugueses. (También: Buenos Aires, 535).
- 1751, agosto 26. Parecer del Consejo de Indias y resolución de S. M. sobre que no se faciliten víveres a los portugueses de la Colonia del Sacramento.
1751. Carta del gobernador de Buenos Aires sobre los inconvenientes de permitir el comercio a los portugueses, dada la cercanía de la Colonia del Sacramento.
- 1753, mayo 8. Carta de Fausto de Macazaga al secretario de Estado dando noticias de la salida de navíos de guerra hacia Pará y Río de Janeiro.
1754. Carta del gobernador de Montevideo acerca del comercio ilegal que realizan los portugueses en la zona del Plata.
- 1755, septiembre 12. Carta del gobernador de Buenos Aires comunicando que no se confirmó al alcalde de los pueblos de las misiones, por sus actitudes.

## **BUENOS AIRES, 304**

1750. Representación de Domingo de Marcoleta, procurador de la ciudad de Buenos Aires, informando de los inconvenientes que representa la práctica del comercio ilegal y la manera de combatirlo.
- 1751, mayo 11. Carta del gobernador de Buenos Aires que se refiere, entre otras cuestiones, a la expedición enviada contra los indios minuanes.

- 1754, junio 12. Carta del gobernador interino de Buenos Aires al secretario de Estado sobre gastos de la expedición que se dirige a los siete pueblos de las misiones.
- 1754, agosto 4. Traducciones de cartas de caciques guaraníes acerca de la entrega de los siete pueblos de las misiones.
- 1754, septiembre 5. Declaraciones de varios caciques que se oponen a la entrega de los siete pueblos de las misiones a los portugueses.
- 1754, octubre 9. Traducción de un libro encontrado en Yapeyú que contiene noticias sobre la revuelta de los indios contra la entrega de los siete pueblos de las misiones a los portugueses.
- 1754, octubre 15. El gobernador de Buenos Aires informa sobre el desarrollo de la expedición a los siete pueblos de las misiones.
- 1755, enero 15. Copia de documentación acerca de las dificultades de la expedición para desalojar a los indios de los siete pueblos de las misiones.
- 1755, enero 20. Carta del gobernador de Buenos Aires a Gomes Freire de Andrade acerca de la expedición a los siete pueblos de las misiones.
- 1755, febrero 12. Respuesta de Gomes Freire de Andrade al gobernador de Buenos Aires, sobre el mismo tema.
- 1755, abril 14. El gobernador de Buenos Aires informa al ministro de la Marina y las Indias de las dificultades con las que tropieza la expedición a los siete pueblos de las misiones.
- 1755, abril 22. Carta del gobernador de Buenos Aires a Julián de Arriaga acerca de la segunda misión a los pueblos de las misiones.
- 1755, abril 23. Pagos al capitán de la fragata *Jasón*, que colaboró en la expedición a los siete pueblos.
- 1755, septiembre 13. El gobernador de Buenos Aires informa de la partida de la segunda expedición a los pueblos de las misiones.
- 1755, septiembre 16. Carta del gobernador de Buenos Aires a Julián de Arriaga con medidas para la segunda expedición a los pueblos de las misiones.
- 1755, septiembre 20. El gobernador de Buenos Aires comunica que se han creado, durante la segunda expedición a los pueblos de las misiones, dos compañías de forasteros para defender la ciudad.
- 1755, diciembre 4. Carta a Julián de Arriaga informando que el gobernador de Montevideo ha participado en la expedición contra los indios de las misiones.
- 1755, diciembre 4. Carta del gobernador de Buenos Aires a Julián de Arriaga con referencias acerca de las tropas, los armamentos y el abastecimiento de la expedición contra los indios de las misiones.
- 1756, abril 2. Carta del gobernador interino a Julián de Arriaga remitiendo el diario de la expedición contra los indios de los siete pueblos de las misiones.

- 1759, noviembre 20. Carta de Pedro Ceballos dirigida al marqués de Valdelirios sobre los territorios que deben ser entregados a los indios, con referencias concretas a San Miguel.
- 1760, diciembre 22. Carta del gobernador de Buenos Aires a Julián de Arriaga informando de los inconvenientes de realizar una expedición al Chaco, dada la situación que se ha planteado con la anulación del tratado de límites.
- 1761, enero 30. Real orden al gobernador de Montevideo sobre la fortificación, por parte de los portugueses, de Maldonado.
- 1761, diciembre 12. Carta a Julián de Arriaga del gobernador de Montevideo sobre las intenciones portuguesas de ocupar Montevideo.

## BUENOS AIRES, 305

- 1763, abril 30. Carta de Lope de Ramos Vidal manifestando las ventajas que se hubiesen obtenido si se le hubiera permitido practicar el corso contra los portugueses en el río Paraná.
- 1763, agosto 29. Carta del gobernador del Paraguay remitiendo los autos acerca de su actuación en la expulsión de ingleses y portugueses de su jurisdicción.
- 1763, septiembre 9. Carta del comandante español de Gatimi al secretario de Estado sobre las medidas que adoptó en su lucha contra los portugueses e indios de aquella frontera.
- 1763, diciembre 3. Informes del gobernador de Montevideo acerca de la llegada a dicho puerto de un navío portugués.
- 1764, marzo 24. Carta de Pedro Ceballos al secretario de Estado comunicando que los portugueses construyen navíos para la Colonia del Sacramento.
1765. Documentación sobre el regreso de los portugueses que Pedro Ceballos había deportado a España.
- 1767, septiembre 10. Cartas al secretario de Estado y al embajador de España en Lisboa del marqués de Grimaldi; solicita que el gobierno portugués permita que los jesuitas expulsados atraviesen su territorio.
- 1767, septiembre 28. Carta al marqués de Grimaldi de Julián de Arriaga acerca del tránsito por Brasil de los jesuitas expulsados de las Indias.
- 1767, septiembre 29. Carta de Julián de Arriaga al gobernador de Buenos Aires sobre el mismo tema que la anterior.
- 1767, octubre 7. El gobernador de Buenos Aires informa al secretario de Estado acerca del auxilio que recibió una fragata española en Santa Catarina.
- 1767, octubre 17. Carta del secretario de Estado al gobernador de Buenos Aires con noticias sobre el libre tránsito de los jesuitas expulsados por territorio portugués.



- 1767, octubre 17. Carta a Julián de Arriaga del marqués de Grimaldi acerca del permiso de paso a los jesuitas expulsados de las Indias españolas.
- 1768, octubre 3. Carta del obispo de Buenos Aires a Julián de Arriaga sobre la expulsión de los jesuitas que se encontraban en las misiones de los ríos Uruguay y Paraná.
1768. Documentación referida a las cuentas de Pedro Rodríguez, integrante de la comisión de límites.
- 1770, marzo 1. Noticias sobre el naufragio de una fragata portuguesa que se dedicaba al contrabando en el Río de la Plata.
- 1770, diciembre 4. Carta de Juan Conde con sugerencias para combatir el contrabando.
1770. Documentación sobre una reclamación del comerciante José Dacosta Ferreira, que resultó perjudicado en sus negocios a raíz de tener que abandonar la Colonia del Sacramento.
- 1771, febrero 5. Carta con la lista de los religiosos que embarcaron para España en cumplimiento de la Real orden enviada por el gobernador de Buenos Aires al secretario de Estado.

#### BUENOS AIRES, 306

- 1773, diciembre 23. Carta del gobernador interino de Buenos Aires informando de la llegada de navíos portugueses al Río Grande de San Pedro y la captura de uno de ellos por los españoles.
- 1774, febrero 26. Carta del gobernador de Buenos Aires en la que informa al secretario de Estado de las alteraciones del orden ocurridas en la Colonia del Sacramento.
- 1774, marzo 4. Información del gobernador de Buenos Aires sobre la expedición contra los portugueses del Río Grande.
- 1775, noviembre 14. Carta del gobernador de Buenos Aires al secretario de Estado acerca de unos prisioneros españoles en manos de los portugueses.
- 1775, diciembre 23. Carta en la que Cándido Ramos informa al secretario de Estado de asuntos financieros relacionados con la comisión de límites.
- 1775 a 1776. Documentación acerca del arribo a las islas Malvinas de navíos portugueses, y de los gastos que ocasionó la ayuda que se les prestó.
1776. Expediente sobre un grupo de soldados portugueses y su capitán, que fueron detenidos porque invadieron territorio español.

#### BUENOS AIRES, 307

- 1776, noviembre 10. Carta del capitán del regimiento de Infantería de Buenos Aires, adjuntando una reflexión acerca de cuestiones militares y políticas del Río de la Plata.

1777. Expediente del consejo de Indias sobre la conducta del gobernador de Curuguaiti, acusado de violencias.
- 1779, julio 23. Memoriales de los residentes en Buenos Aires y Tucumán, Pedro Antonio y José y Juan Gurruchaga, solicitando autorización para permutar productos de su región por negros de Río de Janeiro.
- 1779, agosto 6. Carta del virrey del Río de la Plata al secretario de Estado, con noticias del pleito entre las ciudades de Corrientes y Asunción por el territorio entre los ríos Tibiquari y Paraná.

### BUENOS AIRES, 308

- 1780, enero 22. Carta del virrey del Río de la Plata al secretario Gálvez informando de la llegada de navíos portugueses a Montevideo con mercaderías del Brasil.
- 1780, abril 30. Carta del intendente general de Buenos Aires al secretario de Estado sobre la autorización que dio para que desembarcasen esclavos de los navíos portugueses.
- 1780, mayo 30. Carta del intendente general de Buenos Aires al secretario de Estado con referencias al regreso de Francisco Medina y al desembarco de mercaderías procedentes de Brasil.
- 1780, junio 8. Real orden al intendente general de Buenos Aires por la que se autoriza y se establecen una serie de condiciones para comprar mercaderías originarias de Brasil.
- 1781, marzo 14. Real orden al virrey del Río de la Plata autorizando el desembarque de mercaderías transportadas por navíos portugueses. Otra igual al intendente de Buenos Aires.

### BUENOS AIRES, 309

- 1767, septiembre 25. Memorial de los méritos de M. Simón, tesorero de la expedición contra los siete pueblos de las misiones.

### BUENOS AIRES, 310

- 1785, julio 21. Solicitud de Antonio Gomes Quijano de recompensa por sus servicios en la toma de la Colonia del Sacramento, donde actuó como espía de Pedro Ceballos.
- 1785, octubre 19. Real orden al gobernador de Buenos Aires aprobando que no se entreguen los contrabandistas portugueses al comandante del Río Grande.

### BUENOS AIRES, 311

1788, febrero 11. Real orden a la audiencia de Buenos Aires sobre la nacionalidad de Manuel Cipriano de Melo.

### BUENOS AIRES, 312

1791. Representación del primer oficial de la secretaría del virreinato del Río de la Plata a S. M. Informa tanto de la construcción de una fortaleza en la zona de Mojos, como del reconocimiento de ríos y demás territorios de la corona española, acciones ambas realizadas por los portugueses.

### BUENOS AIRES, 316

1807, julio 17. Carta del obispo de Buenos Aires al Príncipe de la Paz, relatando la victoria frente a los ingleses

### BUENOS AIRES, 317

1810, marzo 17. Carta del virrey del Río de la Plata a Benito de Hermida con documentación de la audiencia sobre el obispo de Buenos Aires.

1811, mayo 13. Carta del virrey del Río de la Plata al secretario de Estado adjuntando el intercambio de correspondencia con el embajador británico en Río de Janeiro.

1811, mayo 13. Carta del virrey del Río de la Plata al ministro de Estado con información acerca del levantamiento en la campaña de Montevideo y la solicitud de ayuda a los portugueses. (También: Buenos Aires, 98).

1811, octubre 20. Proclama del virrey del Río de la Plata anunciando el acuerdo alcanzado con la junta de Buenos Aires.

1811, noviembre 28. Oficio del ministro de España en Brasil al capitán general del Río de la Plata sobre el tratado y la retirada de las fuerzas portuguesas.

1812, enero 1. Oficio de la junta de Buenos Aires al capitán general de Montevideo anunciando la hostilidad manifiesta del general Artigas contra las tropas portuguesas.

1812, enero 18. Oficio de la junta de Buenos Aires al comandante de las tropas portuguesas en respuesta a las condiciones que presentó para la retirada de sus tropas, a la vez que justifica la presencia de Artigas.

1812, enero 20. Oficio del comandante de las tropas portuguesas al capitán general de Montevideo con documentación acerca de la conducta de Artigas y de la junta de Buenos Aires.

### BUENOS AIRES, 318

1816, noviembre 2. Carta del Sr. Garfias al secretario de Estado con información sobre la situación en diversas ciudades del Río de la Plata.

1818, noviembre 6. Memorial del franciscano Fernando Carrera a S. M. Comunica que fue expulsado de Buenos Aires por su fidelidad a España y solicita el cargo de predicador.

### BUENOS AIRES, 323

1767, enero 17. Informaciones que envía el ex gobernador de Montevideo al conde de Arana acerca de la participación de los jesuitas en las luchas de los indios contra los españoles.

1776, enero 12. Manifiesto anónimo contra Pedro Ceballos y la Compañía de Jesús.

### BUENOS AIRES, 327

1781, julio 29. Carta del intendente general de Buenos Aires al secretario de Estado; informa de la llegada de una fragata portuguesa con colonos españoles.

1781, noviembre 24. Carta del virrey del Río de la Plata al secretario de Estado con noticias sobre la posible ayuda de los portugueses a la corona española, en el caso de que éstos sufriesen un ataque de los ingleses.

### BUENOS AIRES, 328

1783, julio 29. Real orden al intendente de Buenos Aires acerca del pago a los portugueses que transportaron colonos españoles.

1783, julio 29. Real orden al intendente general de Buenos Aires sobre el transporte de cueros por navíos portugueses.

### BUENOS AIRES, 333

1784-1786. Parecer del Consejo de Indias y resolución de S. M. sobre los problemas surgidos entre el virrey del Río de la Plata y el intendente general de Buenos Aires.

1785, enero 31. Cartas del virrey de Buenos Aires al secretario de Estado sobre la autorización que solicitó el portugués José Mendes Ribeiro para importar maderas y esclavos.

1785, marzo 20. Carta del virrey del Río de la Plata al secretario de Estado; adjunta un expediente sobre el contrabando que realizan los navíos de esclavos.

1785, mayo 24. Carta del virrey del Río de la Plata al secretario de Estado sobre la autorización de importación al portugués José Mendes Ribeiro.

1785, mayo 24. Carta del virrey del Río de la Plata al secretario de Estado con noticias del contrabando que se practica en la frontera.

- 1785, octubre 12. Memoriales del portugués residente en Bahía, Antonio Juan de Acuña, que se encuentra detenido en La Coruña y solicita su excarcelación, argumentando los servicios que prestó a España cuando vivía en Montevideo.
- 1786, mayo 10. Carta del intendente de Buenos Aires al secretario de Estado; narra los perjuicios que ocasiona, al comercio de cueros, el contrabando que se realiza con Portugal.
- 1786, julio 15. Memorial del antiguo comandante de la campaña de Montevideo acerca de diversas maneras para impedir el contrabando y robo de ganado que cometen los portugueses.
- 1786, septiembre 10. Carta del virrey del Río de la Plata al secretario de Estado sobre la real orden relativa al portugués Antonio Juan de Acuña, preso en La Coruña.
- 1786, noviembre 1. Carta del intendente de Buenos Aires al secretario marqués de la Sonora acerca del cumplimiento de la Real orden sobre el contrabando que se realizaba con Brasil a través de Montevideo.

#### BUENOS AIRES, 346

1797. El administrador de la aduana de Buenos Aires informa acerca del expediente del consulado de la ciudad sobre el comercio con el extranjero.
1797. Representación de los comerciantes de Buenos Aires, Tomás A. Romero y Pedro Bilbao, a S. M., contradiciendo la opinión del consulado de la ciudad sobre el comercio con colonias extranjeras.
1797. Representación de las autoridades de Montevideo a S. M. oponiéndose a la del consulado de Buenos Aires en lo referente al comercio con colonias extranjeras.
1798. Carta del administrador de la hacienda de Buenos Aires a Francisco de Saavedra, que incluye el expediente acerca de las quejas del consulado de Buenos Aires contra el comercio con las colonias extranjeras.

#### BUENOS AIRES, 354

- 1776, julio 12. Real cédula al virrey del Perú sobre una remesa de dinero para la guerra del Río de la Plata.
- 1776, julio 12. Reales cédulas al presidente de la audiencia de Charcas y a los oficiales reales de Potosí solicitando su colaboración con el gobernador de Buenos Aires en la lucha contra los portugueses.
- 1776, julio 27. Real orden a los virreyes de México y Santa Fe, al presidente de la audiencia de Guatemala y a los gobernadores de las islas de barlovento comunicando que la expedición contra los portugueses del Río de la Plata puede acarrear consecuencias.

1776, julio 27. Resolución de S. M. por la que se establecen las atribuciones del virrey del Río de la Plata, Pedro de Ceballos.

1776, julio 30. Información del jefe del despacho de las Indias al Rey acerca de la expedición que, al mando de Pedro Ceballos, irá al Río de la Plata.

1776, agosto 8. Reales cédulas al virrey del Perú, los oficiales reales y gobernadores de Potosí, Tucumán, Paraguay, Santa Cruz de la Sierra y Buenos Aires comunicando los poderes que se le ha otorgado al virrey del Río de la Plata.

1776, agosto 10. Real orden al gobernador de Buenos Aires notificando la partida de la expedición comandada por Ceballos.

1776, agosto 15. Instrucciones que da S. M. al nuevo virrey del Río de la Plata acerca de cuestiones político-económicas de su gobierno.

#### **BUENOS AIRES, 361**

1786. Carta del intendente de Buenos Aires sobre las medidas a adoptar para impedir el contrabando que se realiza desde Brasil.

#### **BUENOS AIRES, 365**

1806, septiembre 30. Carta del intendente de Buenos Aires al secretario de Estado, sobre el crecimiento del contrabando y medidas para impedirlo.

#### **BUENOS AIRES, 366**

1756, febrero 24. Carta al secretario de Estado remitiendo el diario de la expedición que se organizó para entregar a los portugueses los siete pueblos de las misiones.

1756, marzo 29. Carta del marqués de Valdelirios sobre los servicios de uno de los miembros de la comisión de límites en el río Igatimi. (También: Buenos Aires, 535).

1787. Carta del gobernador del Paraguay a Antonio Valdés sobre el hallazgo, en la ribera del río Paraná, de curiosidades de historia natural.

#### **BUENOS AIRES, 371**

1804, febrero 27. Carta del visitador general a Miguel Soler con una representación del gobernador de los pueblos de misiones guaraníes sobre la situación de las mismas.

#### **BUENOS AIRES, 372**

1762, octubre 25. Informe del teniente gobernador de San Isidro de Curuguati acerca de sus trabajos en la demarcación de fronteras y su actuación en las luchas contra ingleses y portugueses.

1804, abril 30. Carta del visitador general Miguel Soler sobre la captura de un cargamento de tabaco de Brasil y su posterior destrucción para evitar que se propague su uso y se perjudique el precedente de La Habana y Sevilla.

#### **BUENOS AIRES, 413**

1782, febrero 20. Carta del virrey del Río de la Plata al secretario de Estado informando que los ingleses están en la isla de la Ascensión, las medidas que adoptó al respecto y la comunicación que envió al virrey del Brasil.

#### **BUENOS AIRES, 433**

1761, junio. Carta del marqués de Valdelirios a José Giraldes y Pino sobre la presencia portuguesa en Santa Rosa el Viejo.

1766, julio 4. Carta del virrey del Perú al secretario de Estado sobre la partida de la expedición contra los portugueses de la zona de Mojos.

#### **BUENOS AIRES, 437**

1763, septiembre 16. Noticias del gobernador de Santa Cruz de la Sierra al presidente de la audiencia de La Plata sobre su jurisdicción y la correspondencia que intercambió con el gobernador de Mato Grosso.

#### **BUENOS AIRES, 491**

1804, febrero 25. Carta del virrey del Río de la Plata a José Caballero notificando la llegada del gobernador de los indios tapes y guaraníes.

#### **BUENOS AIRES, 493**

1792. Memorial del cabildo de Asunción del Paraguay a S. M. con un requerimiento para prohibir en esa jurisdicción la entrada de tabaco negro.

#### **BUENOS AIRES, 495**

1778, septiembre 8. Carta del ex gobernador de Santa Catarina al secretario de Estado comunicando su llegada a Buenos Aires.

#### **BUENOS AIRES, 522**

1791. Carta del virrey del Río de la Plata al conde de Campo Alange con noticias de las tropas portuguesas que, de acuerdo al artículo 23 del tratado preliminar de límites, debían retirarse.

- 1803, marzo 29. Informe de José María Cabrera, segundo comisario, comandante y geógrafo de la segunda división de límites con Portugal, sobre sus servicios.
- 1805 a 1807. Expediente de José de Lastarría sobre la reorganización de las provincias orientales del Río de la Plata.
- 1807, agosto 4. Carta del virrey del Río de la Plata al príncipe de la Paz; informa acerca de las minas de cobre que existen en las misiones.
- 1810, julio 16. Carta de la infanta Carlota Joaquina al cabildo de Montevideo anunciando que envía sus joyas para que el producto de su venta o empeño contribuya a la defensa de esa región.
- 1810, agosto 1. Oficio del embajador de España en Brasil al cabildo de Montevideo explicando las gestiones que realizó ante el gobierno de Río de Janeiro por la invasión del territorio español, en Ibicuy, por tropas portuguesas.
- 1810, agosto 13. Respuesta del cabildo de Montevideo a las cartas de Carlota Joaquina y al embajador de España en Brasil.
- 1810, agosto 20. Carta del cabildo de Montevideo agradeciendo a Carlota Joaquina su oferta de joyas y comunicando que los residentes de Montevideo lucharán por los derechos de Fernando VII.
- 1810, agosto 20. Carta del cabildo de Montevideo al embajador de España en Brasil; informa sobre los inconvenientes que puede provocar el viaje de Carlota Joaquina a Montevideo.
- 1810, agosto 31. Oficio del embajador de España en Brasil explicando que no puede recaudar fondos; anexa la carta de Carlota Joaquina con el ofrecimiento de sus joyas. (También: Buenos Aires, 155).
- 1810, agosto 31. Oficio al embajador de España en Brasil en el que el cabildo de Montevideo informa del bloqueo a Buenos Aires, solicita ayuda y señala que se debe acudir al príncipe regente de Portugal o al embajador de Inglaterra.
- 1810, septiembre 21. Carta del cabildo de Montevideo a S. M. acerca del destino de las joyas de Carlota Joaquina.
- 1810, noviembre 6. Carta del cabildo de Montevideo a S. M. informando del fracaso del bloqueo a Buenos Aires, de lo cual se acusa al embajador inglés en Río de Janeiro.

#### **BUENOS AIRES, 527**

- 1776, septiembre 10. Real orden a Francisco Javier de Morales sobre sus servicios en la lucha contra los portugueses en la frontera del Río Grande de San Pedro.

#### **BUENOS AIRES, 533**

- 1504, junio 29. Minuta de Real despacho al gobernador de Buenos Aires acerca de cómo se debe interpretar uno anterior que ordenaba la expulsión de los portu-



gües de la Colonia del Sacramento. También da instrucciones sobre los portugueses residentes en la región.

[\*] 1679-1736. Expediente acerca de las distintas expediciones que, comandadas por Pedro Ceballos, se dirigieron a la isla de Santa Catarina y a la Colonia del Sacramento. Contiene:

1681. Real cédula al gobernador de Buenos Aires en la que se le remiten los despachos del rey de Portugal al gobernador de Río de Janeiro para que se cumplan las disposiciones del tratado Provisorio referidas a la Colonia del Sacramento.

1695, noviembre 29. La Junta de Guerra da su parecer a raíz del incumplimiento, por parte de los portugueses, del tratado provisorio.

1696, febrero 3. La Junta de Guerra reitera un parecer que dio al Consejo de Indias sobre las acusaciones que afectan a los portugueses, como el incumplimiento del tratado Provisorio.

1697, junio 26. Real cédula con las órdenes que debe cumplir el gobernador del Paraguay para lograr expulsar a los portugueses.

1701, agosto 2. Real despacho a las autoridades y ministros de las Indias sobre la cesión que hace S. M. al rey de Portugal de la Colonia del Sacramento, con la renuncia del derecho que se había reservado en el tratado provisorio que habían firmado.

1703, octubre 25. Consulta al Consejo de Indias acerca de una carta del embajador en Lisboa respecto a las fortificaciones que se hicieron en Buenos Aires.

1703, noviembre 3. Parecer del Consejo de Indias sobre la acción del gobernador de Buenos Aires contra los portugueses y la resolución de S. M. de revocar las órdenes dadas con anterioridad a favor de la Colonia del Sacramento.

1703, noviembre 9. Despacho de S. M. al virrey del Perú comunicando las órdenes al gobernador de Buenos Aires sobre lo que debe hacer contra los portugueses de la Colonia del Sacramento.

1704, abril 2. Minuta de Real despacho al virrey de Perú ordenándole que ayude al gobernador de Buenos Aires en lo que necesite para desalojar los portugueses de los puertos que ocupan en el Río de la Plata.

1704, abril 2. Real Despacho al gobernador de Buenos Aires ordenándole que cumpla las órdenes que se le dieron para expulsar a los portugueses de los puertos que ocupan.

1705, noviembre 26. La Junta de Guerra de Indias que da cuenta a S. M. del sitio a la Colonia del Sacramento y de las esperanzas que existen para una rápida rendición.

1706, enero 26. Real despacho al virrey de Perú aprobando y agradeciendo su acción en la conquista de la Colonia del Sacramento.

1716, agosto 12. Parecer que dio la junta que se formó para tratar la cuestión de la Colonia del Sacramento, con una propuesta a los portugueses.

- 1716, octubre 11. Real cédula al virrey del Perú que comunica las órdenes que se han dado al gobernador de Buenos Aires acerca de la Colonia del Sacramento.
- 1716, octubre 11. Real cédula al gobernador de Buenos Aires sobre el modo de proceder en la cesión de la Colonia del Sacramento.
- 1716, octubre 11. Real cédula que ordena al gobernador interino de Buenos Aires la entrega de la Colonia del Sacramento.
- 1716, octubre 11. Minuta a la audiencia de Charcas, al gobernador de Tucumán y al superior de las misiones jesuíticas solicitando se acuda en ayuda del gobierno de Buenos Aires.
- 1716, octubre 13. El Consejo de Indias da su parecer acerca los perjuicios que ocasionará a España la autorización para que los portugueses comercien con Buenos Aires.
- 1720, enero 27. Minuta al gobernador de Buenos Aires indicando la manera en que deben ser definidos los límites de la Colonia del Sacramento.
- 1721, marzo 18. Real cédula al gobernador de Buenos Aires sobre los límites de la Colonia del Sacramento.
- 1721, marzo 18. Instrucciones al virrey del Perú sobre la manera de actuar en los temas referentes a la Colonia del Sacramento.
- 1721, junio 17. Parecer del Consejo de Indias acerca de la reclamación del embajador de Portugal.
- 1722, abril 30. Real cédula al gobernador de Buenos Aires sobre las formas de actuar para evitar el comercio con los portugueses de la Colonia del Sacramento.
- 1722, mayo 11. Minuta de Real cédula reiterando las órdenes para evitar el comercio con los portugueses.
- 1722, mayo 18. Minuta de Real cédula al gobernador de Buenos Aires acerca de los excesos que cometen los portugueses en la Colonia del Sacramento.
- 1723, abril 12. Parecer del Consejo de Indias a S. M. sobre las cartas del embajador en Lisboa que se refieren a la Colonia del Sacramento.
- 1724, junio 20. Minuta de carta al gobernador de Buenos Aires sobre resoluciones adoptadas respecto a los límites de la Colonia del Sacramento.
- 1725, abril 16. Real cédula que agradece al comandante de los navíos de registro sus servicios en la lucha para expulsar a los portugueses de Montevideo.
- 1725, abril 16. Real cédula al gobernador de Buenos Aires que hace referencia a cuestiones de la Colonia del Sacramento y a la posibilidad de que los portugueses ocupen Montevideo y Maldonado.
- 1725, abril 16. Real cédula al gobernador de Chile por la que se le solicita colabore con el de Buenos Aires y envíe familias para colonizar Montevideo y Maldonado.
- 1725, mayo 18. Parecer del Consejo de Indias acerca de las cartas del embajador en Lisboa referidas a la Colonia del Sacramento.

- 1730, abril 21. Parecer del Consejo de Indias a raíz de una carta del gobernador de Buenos Aires sobre la actuación de los portugueses de la Colonia del Sacramento.
- 1730, julio 8. Carta del embajador de Portugal en España con la respuesta de su gobierno a las reclamaciones de los habitantes de la Colonia del Sacramento.
- 1731, octubre 26. El Consejo de Indias recomienda a S. M. que se realice la demarcación de límites de la Colonia de Sacramento.
- 1733, agosto 18 y 22. Informaciones que se solicitan a la secretaría de Estado acerca de las instrucciones que se deben dar al gobernador de Buenos Aires, para que pueda mantener dentro de sus límites a los portugueses de la Colonia del Sacramento.
- 1733, octubre 8. Instrucciones al gobernador de Buenos Aires respecto a lo mencionado en la carta anterior.
- 1733, octubre 12. Minuta de carta al cabildo de Buenos Aires comunicando las medidas que se han adoptado para contrarrestar los inconvenientes de la proximidad de los portugueses de la Colonia del Sacramento.
- 1733, noviembre 12. El gobernador de Buenos Aires comunica que llevará a cabo las instrucciones que recibió referentes a la Colonia del Sacramento.
- 1734, junio 12. Comunicación del gobernador de Buenos Aires acerca de la petición del gobernador de la Colonia del Sacramento sobre la cuestión de límites.
- 1734, julio 22. Carta del gobernador de Buenos Aires al secretario de Estado informando que los portugueses se han establecido, con ganado, a 24 kilómetros de la Colonia del Sacramento.
- 1735, abril 18. Real cédula a los oficiales reales de Buenos Aires para que ayuden económicamente al gobernador, con el fin de que éste pueda combatir a los portugueses de la Colonia del Sacramento.
- 1735, abril 18. Real despacho al gobernador de Buenos Aires ordenando el ataque a la Colonia del Sacramento y la expulsión de los portugueses.
- 1735, abril 18. Minuta de Real cédula al virrey del Perú ordenándole que preste ayuda al gobernador de Buenos Aires, en el ataque a la Colonia del Sacramento.
- [\*] 1735, julio 22. Carta del gobernador de Buenos Aires al secretario de Estado; informa sobre una hacienda portuguesa de los alrededores de la Colonia del Sacramento.
- 1735, diciembre 10 y 11. Copias de la correspondencia que intercambiaron los gobernadores de Buenos Aires y la Colonia del Sacramento acerca de la propuesta de rendición del último de ellos.
- 1735, diciembre 18. Relación que envió el jefe de la armada sobre los acontecimientos en la Colonia del Sacramento desde septiembre al 18 de diciembre de 1735.
- 1736, febrero 24. El ingeniero Domingo de Petrarca remite un mapa de la Colonia del Sacramento y noticias del bloqueo.

- 1736, febrero 27. El gobernador de Buenos Aires informa al secretario de Estado que ha enviado refuerzos a Montevideo.
- 1736, febrero 27. Carta del gobernador de Buenos Aires al secretario de Estado comunicando que los portugueses de la Colonia del Sacramento recibieron refuerzos; solicita el envío de dos fragatas.
- 1736, febrero 28. El gobernador de Buenos Aires manifiesta las dificultades para tomar la Colonia del Sacramento y solicita refuerzos.
- 1736, febrero 28. Carta del gobernador de Buenos Aires al secretario de Estado informando que ha aprobado la transformación del ataque a la Colonia del Sacramento en un bloqueo.
- 1736, febrero 28. Carta del gobernador de Buenos Aires al secretario de Estado. Comunica que envió una expedición al Río Grande para detener a los portugueses que querían socorrer a la Colonia del Sacramento.
- 1736, marzo 20. El gobernador de Buenos Aires remite al secretario de Estado una lista de los navíos ingleses que entraron en el puerto de la Colonia del Sacramento en 1735.
- 1736, marzo 20. Carta del gobernador de Buenos Aires al secretario de Estado. Explica los motivos por los que apartó a los indios de las misiones jesuíticas del bloqueo de la Colonia del Sacramento.
- 1736, marzo 20. Carta del gobernador de Buenos Aires al secretario de Estado notificando que los portugueses recibieron refuerzos, y que este hecho dificulta el ataque.
- 1736, marzo 20. Carta del gobernador de Buenos Aires al secretario de Estado en la que propone una serie de medidas para contrarrestar el comercio ilegal que realizan los portugueses.
- 1736, marzo 20. El gobernador de Buenos Aires informa que se espera la llegada de seis navíos portugueses transportando tropas para la Colonia del Sacramento.
- [\*] 1736, abril 17. Copia de la carta del gobernador de Buenos Aires al de Colonia del Sacramento sobre, entre otras cuestiones, los terrenos que han ocupado los portugueses.
- 1736, abril 22. Minuta real que comunica el envío a Buenos Aires de dos fragatas, con tropas y armas, para la toma de la Colonia del Sacramento.
- [\*] 1736, julio 25. Copia de la propuesta del gobernador de Buenos Aires, en la junta de guerra, sobre el sitio a la Colonia del Sacramento.
- 1736, julio 28. El virrey del Perú informa a S. M. sobre la situación de Montevideo y del bloqueo a la Colonia del Sacramento. (También: Buenos Aires, 534).
- 1736, julio 29. El gobernador de Buenos Aires remite la correspondencia que intercambió, a raíz del bloqueo, con el gobernador de la Colonia del Sacramento.

- [\*] 1736, agosto 10. Carta del ingeniero Petrarca sobre las dificultades que imposibilitan el sitio de la Colonia del Sacramento.
- 1736, agosto 16. Minuta al gobernador de Buenos Aires ordenándole que no desista en el ataque a la Colonia del Sacramento.
- 1736, agosto 16. Minuta de Real cédula al virrey del Perú aprobando las medidas adoptadas en el ataque a la Colonia del Sacramento por el gobernador de Buenos Aires.
- 1736, agosto 16. Minuta de Real cédula sobre el portugués Francisco Estevez de Cervera, que viaja para examinar los planes para expulsar a los portugueses de la Colonia del Sacramento.
- 1736, septiembre 6. El gobernador del Río de la Plata da noticias de los sucesos ocurridos durante el bloqueo.
- 1736, septiembre 12. El gobernador de Buenos Aires informa al secretario de Estado de las dificultades que se presentan en el ataque a la Colonia del Sacramento.
- 1736, septiembre 26. Carta del gobernador de Buenos Aires al secretario de Estado relatando las decisiones que adoptó junto a los comandantes de dos fragatas, y solicitando el envío de refuerzos.
- 1736, octubre 14. El gobernador de Buenos Aires comunica que ha realizado un viaje de inspección a las tropas que bloquean la Colonia del Sacramento. Menciona los enfrentamientos que se producen.
- 1736, octubre 19. Minuta de Real cédula por la que se pide al virrey del Perú que preste ayuda financiera al gobernador de Buenos Aires para el ataque a la Colonia del Sacramento.
- 1736, octubre 19. Minuta de Real cédula ordenando al gobernador de Buenos Aires que desaloje a los portugueses y se apodere de la Colonia del Sacramento, para lo cual se le han enviado tres navíos.
- 1736, noviembre 4. El gobernador del Río de la Plata le comunica al secretario de Estado que ha estado con las tropas que sitian la Colonia del Sacramento y ha tomado una serie de medidas en caso de un ataque de los portugueses.
- 1736, noviembre 4. El gobernador de Buenos Aires informa al secretario de Estado que ha ordenado al comandante de las dos fragatas que ataquen a los portugueses en la ensenada de Barragán.
- 1736, noviembre 16. Carta del gobernador del Río de la Plata al secretario de Estado. Afirma que es imposible atacar a la Colonia de Sacramento sin recibir algún refuerzo.
- 1736, noviembre 16. El gobernador de Buenos Aires informa de las medidas adoptadas ante las noticias sobre movimientos de las tropas portuguesas.

- 1736, diciembre 22. Carta del gobernador de Buenos Aires al secretario de Estado con noticias acerca de las operaciones que realizan los portugueses de la Colonia del Sacramento y la defensa de las costas.
- 1736, diciembre 30. El gobernador de Buenos Aires comunica al secretario de Estado los refuerzos que han recibido los portugueses y sus sospechas sobre un inminente ataque.
1736. Información acerca de una carta de Río de Janeiro que se recibió en Lisboa, con noticias de las intenciones de los portugueses en la Colonia del Sacramento y el envío de refuerzos.
1736. Documentación diversa sobre el envío de dos fragatas y un navío para reforzar la escuadra contra la Colonia del Sacramento.
1736. Relación de los sucesos que ocurrieron en la demarcación de límites. Con copia a los embajadores de Francia, Holanda e Inglaterra.
- 1778, enero 6. Real orden reservada al virrey del Río de la Plata sobre sus reclamaciones acerca del marqués de Casa Tilly.

#### **BUENOS AIRES, 534**

- 1734, noviembre 4. Real orden al virrey del Perú ordenando la expulsión de los portugueses que hubiesen invadido territorios de su jurisdicción.
- 1736-1737. Resumen de la correspondencia cruzada entre las autoridades de Río de Janeiro y la Colonia del Sacramento.
- 1736-1737. Noticias sobre capturas que realizaron los españoles en el Río de la Plata.
- 1737, febrero 8. Información sobre el viaje que hizo desde Cádiz el comandante de la escuadra enviada para atacar la Colonia del Sacramento.
- 1737, febrero 12. Carta del virrey del Perú a S. M. informando que no existe peligro de una invasión portuguesa por la zona del Gran Pará. Notifica que han llegado noticias al respecto, aunque relativas al río Marañón, en la región de los Maynas.
- 1737, febrero 13. Carta del comandante de la escuadra relatando un levantamiento de los marineros.
- 1737, marzo 22. Carta del gobernador de Buenos Aires al secretario de Estado con informaciones acerca de la llegada de la escuadra y la desertión hacia el bando portugués de 110 tripulantes de las fragatas españolas.
- 1737, marzo 22. El gobernador de Buenos Aires comunica la imposibilidad de tomar la Colonia del Sacramento debido a la superioridad marítima de los portugueses.
- 1737, marzo 24. Carta del gobernador de Buenos Aires al secretario de Estado con las medidas adoptadas para impedir el contacto de un navío negrero con los portugueses.
- 1737, abril 2. Autorización al virrey del Perú para que ayude financieramente al gobernador de Buenos Aires.

- 1737, abril 11. Parecer del secretario de Estado al Consejo de Indias sobre la conveniencia de utilizar los antecedentes del tratado de Tordesillas en la cuestión de límites con Portugal.
- 1737, abril 28. Del secretario de Estado al virrey del Perú remitiendo cartas del gobernador de Buenos Aires relacionadas con la lucha en la Colonia del Sacramento.
- 1737, abril 30. Oficio de Sebastián de la Quadra al marqués de Torrenueva remitiendo las bases de un convenio entre España y Portugal, en el que participaron potencias extranjeras.
- 1737, mayo 2. Oficios de Sebastián de la Quadra al marqués de Torrenueva sobre el envío de un navío a Buenos Aires y normas para la cuestión de límites.
- 1737, mayo 2. Oficio del marqués de Torrenueva al secretario de Estado sobre el futuro de la escuadra enviada al Río de la Plata para atacar a los portugueses.
- 1737, mayo 6. Minuta de la orden que se debe enviar al gobernador del Río de la Plata con la suspensión de la contienda contra los portugueses.
- 1737, mayo 8. Carta del gobernador de Buenos Aires al secretario de Estado acerca del cumplimiento de la Real orden sobre los extranjeros que residen sin autorización en las Indias.
- 1737, mayo 15. Oficio y minuta acerca de la petición que se debe hacer al gobernador de Buenos Aires, ordenando que se oponga a la tentativa de Rusia de establecerse en una región situada entre Brasil y Paraguay.
- 1737, mayo 15. Del secretario de Estado al marqués de Torrenueva con órdenes para el gobernador de Buenos Aires; entre ellas, la de suspender las hostilidades con los portugueses.
- 1737, mayo 22. Oficios referentes al tipo de pasaporte que debe llevar un navío correo que se dirige a la Colonia del Sacramento y a las órdenes que deben dar a los gobernadores de la Colonia y de Buenos Aires.
- 1737, noviembre 12. El gobernador de Buenos Aires comunica al marqués de Torrenueva que ha publicado la orden de suspensión de las hostilidades y que ha escrito al gobernador de la Colonia del Sacramento.
- 1737, noviembre 18. El gobernador de Buenos Aires remite una información transmitida por un prisionero de los portugueses, acerca de las intenciones que tienen estos últimos.
- 1737, noviembre 18. Carta del gobernador de Buenos Aires al secretario de Estado, marqués de Torrenueva, con noticias del despacho de un navío para que informe a S. M. sobre las cuestiones de la Colonia del Sacramento.
- 1737, noviembre 18. Carta del gobernador de Buenos Aires al secretario de Estado acerca de varias peticiones del comandante de la Colonia y parecer de la Junta de Guerra.



- 1737, noviembre 20. Carta del gobernador de Buenos Aires al secretario de Estado, solicitando refuerzos para enfrentarse a los portugueses.
- 1737, noviembre 30. Carta del gobernador de Buenos Aires al secretario de Estado. Informa de la petición que hizo a los portugueses para que abandonaran los territorios ocupados y de su negativa.
- 1737, diciembre 4. Cartas del comandante de la escuadra enviada al Río de la Plata, Nicolás Geraldín, en las que menciona las fortificaciones y fuerzas de los portugueses, así como su situación en el territorio, donde cada día se internan más al interior. Propone una serie de medidas para expulsarlos.
- 1737, diciembre 14. Carta de Juan Antonio de la Colina relatando su prisión en Brasil y la situación general del país.
- 1737, diciembre 30. El gobernador de Buenos Aires remite la correspondencia que intercambió con el comandante de Río Grande acerca de los territorios que éste ocupa y que se niega a abandonar, a pesar del convenio firmado entre España y Portugal.
1737. Resumen de los tratados que se firmaron entre España y Portugal, sobre descubrimientos y cuestiones de límites, entre los años 1494 y 1737.
1737. Papel anónimo, presentado al Consejo de Indias en 1737, sobre las divergencias que existen con los portugueses en los temas de navegación y descubrimiento.
- 1737-1738. Resumen de las órdenes que dieron las cortes de España y Portugal para suspender las hostilidades en el Río de la Plata.
- [\*] 1737-1749. Expediente sobre las distintas expediciones que, dirigidas por Pedro Ceballos, fueron a la Colonia del Sacramento y a la isla de Santa Catarina. Contiene:
- 1738, febrero 25. Carta del comandante de la escuadra enviada a Buenos Aires al secretario de Estado acusando al gobernador de Buenos Aires de pasividad e informando de las nuevas fortificaciones que están levantando los portugueses.
- 1738, febrero 27. Carta del gobernador de Buenos Aires al secretario de Estado refiriendo la situación de la plaza de Montevideo.
- 1738, marzo 8. Carta de Juan Antonio de la Colina a Mateo Pablo Díaz, marqués de Torrenueva, planteando las fuerzas que se necesitan para expulsar a los portugueses de la Colonia de Sacramento.
- 1738, marzo 8. Real cédula al virrey del Perú con instrucciones para combatir a los portugueses en Santa Cruz de la Sierra.
- 1738, marzo 13. Carta de Gaspar Rodero al Consejo de Indias sobre el fracaso del ataque a los portugueses de la Colonia del Sacramento.
- 1738, junio 4. Carta al presidente de la Casa de Contratación acerca del enfrentamiento entre el gobernador de Buenos Aires y el comandante de la escuadra enviada a la región del Plata.



- 1738, julio 28. El gobernador de Buenos Aires transmite las noticias de un desertor acerca de la situación de los portugueses.
- 1738, agosto 22. Resumen de lo sucedido en Buenos Aires y la Colonia del Sacramento desde la suspensión de las hostilidades.
- 1738, octubre 8. Real cédula que solicita al virrey del Perú averiguar si los portugueses poseen las minas de Marañón y los Pilonos.
- 1739, enero 22. Copia de un oficio dirigido al secretario de Estado sobre las negociaciones con Portugal en la cuestión de la Colonia del Sacramento.
- 1739, enero 28. Carta del gobernador de Buenos Aires al secretario de Estado enviando un plano de Colonia del Sacramento y con noticias del mal estado en que se encuentra la población portuguesa por la falta de víveres.
- 1739, marzo 17. Carta del gobernador Buenos Aires al secretario de Estado con informaciones sobre los portugueses de Río Grande; remite un plano del emplazamiento.
- 1739, marzo 17. El gobernador de Buenos Aires informa al secretario de Estado del contrabando que realizan los portugueses e ingleses.
- 1739, marzo 23. Carta al secretario de Estado del gobernador de Buenos Aires notificando que se han detectado navíos en la Colonia del Sacramento.
- 1739, mayo 2. Carta del gobernador de Buenos Aires dando noticias de los portugueses que se encuentran en Río Grande.
- 1739, junio 7. El gobernador de Buenos Aires avisa que los portugueses están fortificando la isla de San Gabriel.
- 1739, septiembre 28. El gobernador de Buenos Aires comunica que se ha apresado un navío que transportaba soldados portugueses.
- 1739, septiembre 28. Carta del gobernador de Buenos Aires al secretario de Estado acerca de la captura de un contrabandista portugués.
- 1739, noviembre 9. Carta del gobernador de Buenos Aires al secretario de Estado sobre la protesta que elevó al gobernador de la Colonia del Sacramento por haber desobedecido las normas establecidas.
- 1739, noviembre 13. El gobernador de Buenos Aires remite al secretario de Estado la respuesta del gobernador de la Colonia del Sacramento a su protesta por haber recibido un navío inglés.
- 1739, noviembre 19. El gobernador de Buenos Aires envía copia de la correspondencia que intercambió con el gobernador de la Colonia del Sacramento por la captura de un navío en Montevideo.
- 1739, diciembre 23. Carta al secretario de Estado del gobernador de Buenos Aires acerca de la salida del navío inglés de la Colonia del Sacramento.
1739. Información acerca de la zona que han ocupado los portugueses en Río Grande y Cuiabá y de las fuerzas que solicitó el gobernador de Buenos Aires para poder expulsarlos de la Colonia del Sacramento.

- 1740, junio 18. Carta del gobernador del Río de la Plata en la que propone que a cambio de la Colonia del Sacramento se le permita el comercio libre.
- 1740, noviembre 26. El gobernador de Buenos Aires notifica que ha reclamado al gobernador de la Colonia del Sacramento por la tala de árboles en la isla de Martín García y por la inspección realizada a navíos españoles.
- 1740, diciembre 8. Informe acerca de la fortificación de Montevideo por el ingeniero Diego Cardoso.
- 1740, diciembre 15. Carta del ingeniero Diego Cardoso al secretario de Estado relatando su viaje a Maldonado, Montevideo y otras poblaciones que ocupan los portugueses.
- 1740, diciembre 20. El gobernador de Buenos Aires notifica una nueva visita del navío inglés que ya había estado el año anterior en la Colonia del Sacramento.
- 1741, enero 30. Carta del gobernador de Buenos Aires comunicando su actuación ante el gobernador de la Colonia del Sacramento a raíz de la presencia del navío inglés.
- 1741, marzo 8. Real cédula a la audiencia de Charcas y al gobernador de Santa Cruz de la Sierra con instrucciones sobre las medidas que se deben adoptar ante la presencia de los portugueses en su jurisdicción.
- 1741, enero 8. Carta del ingeniero Diego Cardoso al secretario de Estado con mapas de los lugares que están ocupando los portugueses y sus fortificaciones.
1744. Resumen de la carta que el gobernador de Buenos Aires remitió el 29 de octubre de 1744. Inutilidad de las reclamaciones que se hicieron a raíz de las nuevas fortificaciones de la Colonia del Sacramento.
- 1746, octubre 15. Carta del gobernador de Buenos Aires al secretario de Estado, marqués de Ensenada, sobre el contrabando y la situación militar. También se refiere a los perjuicios que acarrea a la ciudad la estancia de los portugueses en Martín García. (Adjunta cartas enviadas a los gobernadores de Río Grande y de Sacramento).
- 1747, mayo 7. Carta de José de la Quintana a José Banfi y Parrilla en donde describe acciones de los portugueses en la Colonia del Sacramento y en territorio indígena.
- 1747, mayo 14. Instrucciones al gobernador de Buenos Aires acerca de las fortificaciones de Montevideo, para que solicite al gobernador de Colonia del Sacramento la restitución de la isla de Martín García e impida el comercio ilegal en su jurisdicción.
- 1747, mayo 14. Real orden al gobernador de Buenos Aires para que insista en pedir la restitución de territorios a los portugueses y en combatir el contrabando.
- 1748, abril 1. Ordenes al gobernador de Buenos Aires para que levante el bloqueo a la Colonia del Sacramento, permita cortar leña y facilite provisiones.

- 1748, julio 23. Informaciones de un residente en Paraguay acerca de las intenciones de los portugueses de levantar un poblado a cien leguas de Asunción.
- 1748, octubre 4. El gobernador de Buenos Aires informa sobre enfrentamientos con los indios.
- 1748, octubre 10. El gobernador de Buenos Aires remite al secretario de Estado un documento, anónimo, con referencias a los planes de los portugueses para instalarse en Monte Grande, Paraguay.
- 1748, octubre 10. Carta del gobernador de Buenos Aires relatando el cumplimiento de la Real orden que ordenaba establecer buenas relaciones con el gobernador de la Colonia del Sacramento.
- 1748, noviembre 20. Carta del gobernador de Buenos Aires al secretario de Estado. Transmite las propuestas del gobernador de la Colonia del Sacramento para comerciar con Buenos Aires.
- 1749, enero 1. Carta del gobernador de Buenos Aires al secretario de Estado sobre la suspensión del bloqueo de la Colonia del Sacramento y las medidas para mantener buenas relaciones con los portugueses.
- 1749, febrero 4. Carta de Juan de Langara al secretario de Estado. Informa de la partida de navíos de guerra para proteger las minas de los portugueses en Mato Grosso.
- 1749, febrero 25. Carta de Juan de Langara al marqués de la Ensenada con la posición de las minas de los portugueses en Mato Grosso.
- 1749, junio 11. Carta al marqués de Ensenada de Juan de Langara sobre las quejas contra el gobernador de Buenos Aires remitidas por el de la Colonia del Sacramento a Lisboa.
- 1749, julio 8. Carta del gobernador de Buenos Aires al secretario de Estado. Envía una carta que recibió del superior de las misiones jesuíticas del Paraguay acerca de las intenciones portuguesas de colonizar la región de Río Negro.
- 1757, agosto 3. Carta de Ceballos al capitán Lucas Infante con instrucciones para el traslado de la aldea de San Angel hacia la otra margen del río Uruguay.

## BUENOS AIRES, 535

- 1749, agosto 8. Documentación que hace referencia a las pretensiones portuguesas de colonizar el nacimiento del río Negro, en Paraguay.
- [\*] 1749, septiembre 18. Carta del gobernador de Buenos Aires sobre las medidas adoptadas para detener a los portugueses en el río Negro.
- 1749, octubre 13. Carta del secretario de Estado al embajador en Lisboa; comunica las noticias que ha recibido acerca de la entrada de portugueses en el río Negro y solicita su confirmación.

- 1750, enero 3. Carta del secretario de Estado al embajador en Lisboa; solicita una respuesta a su carta del 13 de octubre de 1749 sobre la entrada de portugueses en el río Negro.
- 1750, enero 13. Minuta sobre un tratado entre España y Portugal acerca de la cuestión de límites en el Río de la Plata.
- 1750, enero 18. Carta del embajador en Lisboa al secretario de Estado con referencias a las pretensiones portuguesas de establecerse en regiones de dominio español.
- 1750, diciembre 1. Carta del gobernador de Buenos Aires en la que comunica los resultados de un viaje a las misiones en el Paraná y Uruguay para certificar la presencia portuguesa.
- [\*]1750, diciembre 19. Copia de una carta del comandante de la plaza de Montevideo al gobernador de Buenos Aires sobre los movimientos de las tropas portuguesas.
- [\*]1750, diciembre 30. Carta del gobernador de Buenos Aires al secretario de Estado; adjunta la correspondencia del comandante de la plaza de Montevideo acerca de los movimientos de tropas portuguesas en la zona.
1750. Relación anónima de los poblados y fortificaciones que los portugueses construyeron al oeste de la línea divisoria que estableció el Papa Alejandro VI.
1750. Relación de los acontecimientos que se produjeron a raíz del establecimiento de los límites en América del Sur, realizada por un oficial por encargo de S. M.
- 1751, enero 17. Instrucciones que se dieron a los comisarios españoles y portugueses, en virtud del tratado de Madrid, para determinar los límites entre ambos dominios en América del Sur.
- 1751, marzo 22. Minuta de Real orden al gobernador de Buenos Aires ordenando el mantenimiento de relaciones cordiales con el de la Colonia del Sacramento.
- 1751, abril 3. Minuta de Real orden al gobernador de Buenos Aires aprobando las medidas adoptadas respecto a los portugueses de Monte Grande.
- 1751, abril 18. Minuta de Real orden al gobernador de Buenos Aires acerca de la presencia de portugueses en Monte Grande e inmediateces del río Negro.
- 1751, mayo 28. Minuta de Real orden aprobando la expedición a las misiones de Paraná y Uruguay para averiguar la presencia portuguesa.
1751. Resumen de la representación de los jesuitas de Paraguay en contra del tratado de Madrid.
- 1752, abril 8. Carta de José de Carvajal y Lancaster al marqués de Valdelirios. Comunica que el marqués de Pombal ha dado órdenes para que no se lleve a cabo lo acordado en el tratado de Madrid.
- 1752, abril 22. Cartas a S. M. del gobernador de Buenos Aires sobre la ejecución del tratado de Madrid.

- 1752, julio 20. Carta del gobernador de Buenos Aires al cabildo de Siete Corrientes sobre el traslado hacia esa zona de los indios de los siete pueblos de las misiones de Paraná y Uruguay.
- 1752, noviembre 30. Carta del padre Luis de Altamirano sobre los problemas que presenta el traslado de indios de los pueblos de las misiones.
- 1752-1757. Cartas del virrey del Perú, del gobernador de Buenos Aires y demás autoridades acerca del dinero para costear los trabajos de la comisión encargada de la demarcación de límites con Portugal.
- 1753, marzo 2. Información sobre la revuelta de los indios de los siete pueblos de las misiones, que no aceptan ser trasladados.
- 1753, marzo 28. Carta del gobernador de Buenos Aires al secretario de Estado sobre los problemas que han surgido en el traslado de los indios de los siete pueblos de las misiones.
- 1753, abril 12. Carta del gobernador de Buenos Aires, amenazándolo en el caso de no cumplir las órdenes de traslado inmediatamente.
- 1753, mayo 12. Carta del gobernador de Buenos Aires insistiendo en sus amenazas al procurador de las misiones de la Compañía de Jesús.
- 1753, junio 2. Acta de la conferencia reunida en la isla de Martín García, que firmaron el marqués de Valdelirios, el gobernador de Buenos Aires y Gómez de Andrade.
- 1753, junio 16. Carta del gobernador de Buenos Aires al virrey del Perú sobre las medidas que adoptó contra los indios que no dejaron pasar la comisión de demarcación.
- 1753, julio 5. Carta del gobernador de Buenos Aires al secretario de Estado sobre su actuación al entregar los siete pueblos indígenas a los portugueses.
- 1753, julio 9. Información del gobernador de Buenos Aires sobre la venta de caballos a Gomes Freire de Andrade.
- 1753, julio 19. Carta del gobernador de Buenos Aires al secretario de Estado acerca de las dificultades que presenta la entrega de los siete pueblos de las misiones.
- 1753, julio 19. Memorial del provincial jesuita de Paraguay al obispo de Buenos Aires reclamando el envío de párrocos para los pueblos de las misiones.
- 1753, agosto 2. Carta del provincial jesuita en respuesta a las Reales cédulas de 16 de febrero de 1753 sobre el traslado de los siete pueblos de las misiones.
- 1753, agosto 4. Carta del gobernador de Buenos Aires al secretario de Estado sobre las resoluciones adoptadas para la entrega de los siete pueblos de las misiones a los portugueses.
- 1753, agosto 13. Copias de las acciones realizadas por el gobernador de Buenos Aires respecto a la expedición que entregará los siete pueblos de las misiones.

- 1754, enero 31. El cabildo de la ciudad de Buenos Aires informa a S. M. de su colaboración en la expedición para la entrega de los siete pueblos de las misiones.
- 1754, marzo 24. Acuerdos, firmados en la isla de Martín García, entre el marqués de Valdelirios y el gobernador de Buenos Aires con el comisario principal de Portugal.
- 1754, julio 14. Carta del gobernador de Buenos Aires al secretario de Estado; informa del desarrollo de la expedición contra los indios de los siete pueblos de las misiones.
- 1755, febrero 15. Minuta de Real cédula al cabildo de Buenos Aires elogiando su colaboración con la expedición a los pueblos de los misiones.
- [+]1755, febrero 18. Carta del virrey del Perú sobre los gastos ocasionados por el establecimiento de límites con los dominios de Portugal.
- 1755, octubre 28. Copia de la Real orden a las autoridades de Indias ordenando que ayuden y obedezcan al marqués de Valdelirios en la ejecución del tratado de límites.
- 1755, noviembre 20. El gobernador del Paraguay informa a S. M. que los trabajos acerca de la demarcación de límites han concluido.
- 1755, diciembre 1. Carta del gobernador de Buenos Aires acerca de un encuentro con Gomes Freire de Andrade.
- 1755-1759. Documentación sobre contratos de artículos destinados a la tropa de la expedición de Ceballos a la Colonia del Sacramento.
- 1755-1759. Documentación diversa relacionada con los navíos para la expedición a la Colonia del Sacramento.
- 1756, enero 16. Carta a S. M. de Domingo González sobre los poblados que se construyeron para alojar a los indios rebeldes. (También: Buenos Aires, 366).
- 1756, mayo 2. Carta del gobernador de Paraguay a Julián de Arriaga sobre los auxilios brindados al marqués de Valdelirios, jefe de la Comisión de demarcación de límites con Portugal.
- [\*] 1756, julio 28. Carta del virrey Conde de Superunda sobre la remisión a Buenos Aires de los 4.000 pesos solicitados por el marqués de Valdelirios.
- 1756, septiembre 3. Carta del gobernador interino de Buenos Aires sobre la entrega de los territorios de los pueblos de las misiones a los portugueses.
- 1756, septiembre 18. El gobernador interino de Buenos Aires informa sobre los gastos que ocasiona la expedición a los siete pueblos de las misiones.
- 1756, octubre 21. Carta de Tomas de Hilson diciendo que el marqués de Valdelirios entregará los pueblos de las misiones cuando llegue Pedro Ceballos.
- 1756, noviembre 15. Carta del secretario de Estado a Pedro Ceballos, con órdenes para la entrega de los siete pueblos de las misiones.

- 1757, enero 11. Carta del gobernador de Buenos Aires describiendo el desarrollo de la expedición para la entrega de los pueblos de las misiones.
- 1757, febrero 10. Minuta de Real orden al gobernador de Buenos Aires sobre la entrega de los pueblos de las misiones.
- 1757, marzo 15. Copia de una carta de Pedro de Ceballos al marqués de Valdelirios acerca del traslado de los indios de San Miguel.
- 1757, marzo 15. Carta del gobernador de Buenos Aires al secretario de Estado informando que se han trasladado los indios de los siete pueblos y se espera la llegada del marqués del Valdelirios.
- 1757, abril 29. Carta del gobernador de Buenos Aires a Pedro de Ceballos sobre los tesoros que guardaban los jesuitas en sus misiones.
- 1757, mayo 25. Cartas que remitió Pedro Ceballos al secretario de Estado con información sobre los tesoros que guardaban los jesuitas, los documentos que encontró en la aldea de San Lorenzo y cuestiones relacionadas al tratado de límites.
- 1757, julio 28. Carta de Ceballos al marqués de Valdelirios acerca del traslado de indios hacia la otra margen del río Uruguay.
- 1757, julio 29. Carta del marqués de Valdelirios a Pedro Ceballos sobre la transferencia de los indios hacia la otra orilla del río Uruguay.
- 1757, agosto 1. Carta de Ceballos a Nicolás de Elorduy con instrucciones para el traslado de los indios.
- 1757, agosto 1. Carta de Pedro Ceballos al capitán Bernardino Antonio de la Linde dando instrucciones para transferir la aldea de San Luis a la otra margen del río Uruguay.
- 1757, agosto 2. Carta de Ceballos a Francisco de Gaelles con instrucciones para el traslado de los indios a la otra orilla del río Uruguay.
- 1757, agosto 17. El capitán del navío *Begoña* anuncia su arribo forzado a Brasil.
- 1757, agosto 27. Carta de Ceballos a Ricardo Wall con noticias acerca de la expedición a los pueblos de las misiones. Otra del mismo día sobre las medidas adoptadas para el traslado de los indios a lo otra margen del río Uruguay.
- 1757, septiembre 6. Real cédula que solicita informaciones acerca de si es conveniente que el portugués José de Barros resida en Buenos Aires.
- 1757, noviembre 6. Copia de una carta del ex gobernador de Buenos Aires, José de Andonaegui, a Pedro Ceballos, con órdenes relativas al tratado de límites entre Portugal y España.
- 1757, diciembre 7. Carta de Pedro Ceballos al secretario de Estado; informa el arribo a Río de Janeiro de navíos con tropas francesas y solicita medidas para la defensa.
- 1757, diciembre 7. Carta de Pedro de Ceballos al secretario de Estado, dando noticias de la situación en que se encuentra la transferencia de los territorios a los portugueses.

- 1757, diciembre 9. Copia de una carta del marqués de Valdelirios a Pedro de Ceballos sobre la cuestión de la demarcación de límites.
- 1757, diciembre 11. Respuesta de Pedro de Ceballos al marqués de Valdelirios a su carta del 9 de diciembre de 1757.
- 1757, diciembre 14. Copia de una carta de Gomes Freire de Andrade a Pedro de Ceballos acerca del territorio que se debe entregar a los portugueses.
- 1757, diciembre 28. Respuesta de Pedro de Ceballos a Gomes Freire a su carta del 14 de diciembre sobre el territorio de los pueblos de las misiones.
1757. Relación que remitió el gobernador de Buenos Aires de las acciones relativas al tratado de límites.
- 1758, febrero 10. Carta de Pedro Ceballos a Gomes Freire de Andrade sobre la cuestión de la entrega de territorios.
- 1758, marzo 30. Carta de Pedro Ceballos a Gomes Freire de Andrade acerca de la evacuación del territorio de las misiones.
- 1758, mayo 29. Carta de Pedro Ceballos a José de Molina y Antonio Colarte; informa de la evacuación de los indios dispersos.
- 1758, junio 17. Copia de una bula papal sobre la reforma que están llevando a cabo los jesuitas en territorio de los portugueses.
- 1758, junio 17. Copias de cartas del secretario de Estado a Pedro de Ceballos con referencias a sus diferencias con el marqués de Valdelirios.
- 1758, julio 4. Copia de un oficio dirigido a Pedro de Ceballos por el jefe de dragones informando que se ha desocupado el territorio que se entregará a los portugueses.
- 1758, julio 25. Copia de una carta de Pedro Ceballos al marqués de Valdelirios respecto a los problemas que han surgido en los territorios cedidos a los portugueses.
- 1758, julio 28. Fragmentos de carta del marqués de Valdelirios a Gomes Freire de Andrade, con referencias a las dudas que se plantean sobre la línea de demarcación.
- 1758, julio 29. Respuesta de Gomes de Freire a la carta del 28 de julio de 1758 del marqués de Valdelirios.
- 1758, agosto 3. Carta del marqués de Valdelirios a Pedro de Ceballos; remite la correspondencia que intercambié con Gomes Freire de Andrade acerca de los límites.
- 1758, septiembre 17. Carta de Pedro de Ceballos al marqués de Valdelirios. Refiere los problemas surgidos a raíz de la transferencia de indios.
- 1758, octubre 3. El comandante del bloqueo a la Colonia del Sacramento comunica que los portugueses recibieron material bélico.
- 1758, octubre 4. Copia de carta de Pedro Ceballos al secretario de Estado consul-



tando algunos aspectos del pacto que firmaron con los portugueses, en la isla de Martín García, el 24 de marzo de 1754.

1758, octubre 7. Carta al secretario de Estado de Pedro Ceballos con un relato de los sucesos que se produjeron al trasladar los indios que estaban dispersos en el territorio de las misiones.

1758, noviembre 4. Carta de Pedro Ceballos a Alonso de la Vega con información de los daños causados por los indios pampas y serranos.

1758, noviembre 28. El gobernador de Montevideo da cuenta de los establecimientos portugueses erigidos después de 1750.

1758. Copias de oficios dirigidos a Gomes Freire de Andrade acerca de restitución de indios que habían sido atraídos por los portugueses.

1764, junio 1. Carta al secretario de Estado del presidente de la audiencia de Charcas acerca de las intenciones que tienen los portugueses que ocupan la región de Mojos.

1764, julio 6. Carta a S. M. del virrey del Perú con informaciones de la expedición contra los portugueses de Mato Grosso.

## BUENOS AIRES, 536

1757, mayo 23. Carta del virrey Ceballos a Ricardo Wall sobre la actuación del ex gobernador de Buenos Aires, José de Andonaegui, en las expediciones contra los indios rebeldes.

1758, junio 17. Carta del secretario de Estado a Pedro de Ceballos y al marqués de Valdelirios acerca de la importancia que tiene el tratado de Madrid para ambas coronas y las discusiones entre los enviados españoles.

1758 (?). Relación de los sucesos que ocurrieron en el transcurso de la ejecución del tratado de límites, firmado entre España y Portugal el 13 de enero de 1750.

1758 (?). Información histórica acerca del tratado de límites en América del Sur y de la rebelión de los indios comentada por los misioneros jesuitas de la región. Desde el año 1750.

1759, febrero 12. Carta de Pedro Ceballos a Ricardo Wall sobre sus divergencias con el marqués de Valdelirios.

1759, febrero 15. Carta de Pedro Ceballos a Julián de Arriaga sobre sus sospechas acerca de que los portugueses no entregarán la Colonia del Sacramento. (También: Buenos Aires, 18).

1759, febrero 15. Carta de Pedro Ceballos a Ricardo Wall refiriéndose a la responsabilidad de los jesuitas en la rebelión de los indios de la región.

1759, febrero 16. Carta de Pedro de Ceballos al secretario de Estado con informaciones sobre el jesuita Bernardo Ibáñez, expulsado de la Compañía por su actitud frente al tratado de límites.

- 1759, febrero 16. Carta de Pedro Ceballos al secretario de Estado sobre la reforma de la compañía de Jesús en Brasil, ordenada por el papa.
- 1759, febrero 20. Carta de Pedro Ceballos defendiéndose de las acusaciones que le han lanzado sobre las medidas que adoptó en la cuestión de las misiones.
- 1759, febrero 26. Carta a Pedro Ceballos del oficial portugués de la Colonia del Sacramento reclamando por haber impedido el paso de ganado para el abastecimiento de la plaza.
- 1759, marzo 15. Carta de Pedro Ceballos al marqués de Valdelirios sobre el envío de mantenimientos para la tropa de la misión de demarcación de límites en Santa Tecla y el nacimiento del Ibicuí.
- 1759, abril 3. El marqués de Valdelirios informa a Pedro Ceballos de su partida, para la demarcación de límites, hacia el río Ibicui.
- 1759, abril 8. Respuesta de Pedro Ceballos al marqués de Valdelirios a su carta de 3 de abril de 1759.
- 1759, abril 20. Carta de Pedro Ceballos en la que se defiende de las acusaciones del marqués de Valdelirios ante Julián de Arriaga.
- 1759, mayo 11. Respuesta del marqués de Valdelirios a la carta de Pedro Ceballos de 8 de abril de 1759.
- 1759, mayo 16. Carta de Pedro Ceballos al marqués de Valdelirios acerca de los límites en la región de Ibicuí.
- 1759, junio 20. Carta de José Molina a Pedro Ceballos sobre las divergencias surgidas entre el marqués de Valdelirios y el gobernador de Buenos Aires.
- 1759, julio 2. Carta del gobernador de Montevideo informando de la captura de indios tapes y de las declaraciones que éstos hicieron.
- 1759, julio 13. Carta a Pedro Ceballos del comandante del bloqueo a la Colonia del Sacramento comunicando su llegada y la situación que encontró.
- 1759, julio 13. Carta de Pedro de Ceballos al comandante del bloqueo a la Colonia del Sacramento sobre comercio ilegal de ganado por parte de los portugueses.
- 1759, julio 26. Carta del marqués de Valdelirios a Pedro Ceballos con noticias sobre los límites en Santa Tecla.
- 1759, agosto 2. Pedro Ceballos remite al marqués de Valdelirios una carta del comandante del bloqueo a la Colonia del Sacramento.
- 1759, agosto 7. Respuesta del marqués de Valdelirios a la carta de Ceballos de 2 de agosto de 1759.
- 1759, agosto 12. Carta de Pedro Ceballos al marqués de Valdelirios notificándole los altercados producidos por los portugueses en la Colonia del Sacramento y las medidas que adoptó al respecto.
- 1759, agosto 20. Carta de Pedro Ceballos a Julián de Arriaga sobre la defensa de Maldonado e informaciones de Tomás Hilson. (También: Buenos Aires, 52).

- 1759, agosto 25. Gomes Freire de Andrade se queja a Pedro Ceballos de que el bloqueo a la Colonia del Sacramento no respeta el espíritu del tratado de límites.
- 1759, septiembre 1. Carta de Pedro Ceballos a Julián de Arriaga; denuncia la campaña en su contra por parte del marqués de Valdelirios.
- 1759, septiembre 1. Copias de licencias y decretos del marqués de Valdelirios autorizando a los habitantes de Buenos Aires a comprar en la Colonia del Sacramento; (1755-1756).
- 1759, septiembre 2. Cartas del comandante del bloqueo a la Colonia del Sacramento a Pedro Ceballos acerca de diversos altercados producidos por los portugueses.
- 1759, septiembre 2. Carta del marqués de Valdelirios con informes sobre la cuestión de límites.
- 1759, septiembre 6. Carta de Pedro Ceballos a Julián de Arriaga que incluye información sobre los desórdenes que produjeron los portugueses en la Colonia del Sacramento y la cuestión de límites.
- 1759, septiembre 8. Carta de Ceballos al comandante del bloqueo de la Colonia del Sacramento, con instrucciones para que impida tanto el contrabando como que los portugueses actúen violentamente.
- 1759, septiembre 15. Carta de Pedro Ceballos al secretario de Estado con informes sobre las fuerzas que tienen los portugueses en la Colonia del Sacramento.
- 1759, septiembre 17. Testimonio del proceso al teniente coronel y mayor general del ejército Diego de Salas.
- 1759, octubre 6. Carta de Pedro Ceballos al comandante del bloqueo de la Colonia del Sacramento, acerca del trato a los desertores y el gobernador de dicha Colonia.
- 1759, octubre 25. Carta de Pedro Ceballos al comandante del bloqueo con instrucciones sobre sus relaciones con el gobernador de la Colonia del Sacramento.
- 1759, noviembre 5. Carta del gobernador de Río de Janeiro sobre asuntos relacionados con la demarcación de límites; alude a la muerte del rey de España. (También: Buenos Aires, 51).
- 1759, noviembre 5. El comandante del bloqueo a la Colonia del Sacramento escribe a Pedro Ceballos acerca de cuestiones que se refieren a la flota.
- 1759, noviembre 8. Carta de Pedro Ceballos al secretario de Estado en la que acusa a los portugueses de actuar con mala fe respecto al cumplimiento del tratado de 1750.
- 1759, noviembre 8. Carta de Pedro Ceballos denunciando el entendimiento del marqués de Valdelirios con Gomes Freire de Andrade.
- 1759, noviembre 12. Carta de Pedro Ceballos al secretario de Estado sobre los desertores portugueses y las consecuencias negativas de una política de acercamiento a los portugueses de la Colonia del Sacramento.

- 1759, noviembre 22. Carta del oficial portugués Francisco Pinto de Vandeyra a Ricardo Wall. Describe los contratiempos que tiene que sufrir la tropa, dado que los españoles no les facilitan víveres.
- 1759, noviembre 26. Carta de Pedro Ceballos con referencias al comercio ilegal, a los daños que éste produce y acusando al marqués de Valdelirios.
- 1759, noviembre 29. Carta de Pedro Ceballos a Ricardo Wall acerca de los responsables de la rebelión de los indios contra su traslado.
- 1759, noviembre 30. Carta de Alonso de la Vega a Pedro Ceballos sobre el contrabando que realizan los portugueses.
- 1759, diciembre 2 y 4. Copias de cartas que Pedro Ceballos envió al comandante de la Colonia del Sacramento, D. Tomás Luis Osorio, con protestas por el robo de ganado en territorio de los españoles.
- 1759, diciembre 9. Carta de Pedro Ceballos a Julián de Arriaga que informa de los movimientos y preparativos que están realizando los portugueses de la Colonia del Sacramento.
- 1759, diciembre 22. Carta de Pedro Ceballos al marqués de Valdelirios acerca de la responsabilidad de los jesuitas en la rebelión de los indios contra el traslado del poblado de San Miguel.
- 1759, diciembre 28. Carta de Pedro Ceballos a Julián de Arriaga acerca de la situación en que se encuentran los portugueses de la Colonia del Sacramento, de los refuerzos que han recibido e incursiones que realizaron en el río Paraná.
- 1759, diciembre 28. Carta de Pedro Ceballos a Alonso de la Vega sobre el contrabando que realizan los portugueses.
1759. Respuesta de Ceballos al gobernador de Río de Janeiro comunicando que las operaciones para fijar los límites deben continuar hasta nueva orden.
- 1760, enero 4. El gobernador de Buenos Aires remite a Ricardo Wall documentación sobre su falta de acuerdo con el marqués de Valdelirios.
- 1760, enero 4. Carta de Pedro Ceballos a Julián de Arriaga informando de su falta de entendimiento con el marqués de Valdelirios, por la culpabilidad de los jesuitas en el tema de los traslados.
- 1760, enero 4. Comunicación del gobernador de Buenos Aires al secretario de Estado acerca del viaje a España de un emisario del marqués de Valdelirios.
- 1760, enero 9. Carta del marqués de Valdelirios al gobernador de Buenos Aires acerca de la demarcación de límites en la región de Ibicui, el traslado de los indios de San Miguel y la actitud de los jesuitas.
- 1760, enero 28. Respuesta de Pedro Ceballos a la carta del marqués de Valdelirios del día 9 de enero sobre el traslado de indios del poblado de San Miguel.
- 1760, febrero 8. Carta del gobernador de Buenos Aires a Julián de Arriaga sobre la marcha de las comisiones de límites.

- 1760, febrero 8. Carta del gobernador de Buenos Aires al secretario de Estado comunicando que suministró víveres a la Colonia del Sacramento.
- 1760, febrero 18. Respuesta del marqués de Valdelirios a la carta de 28 de febrero del gobernador de Buenos Aires sobre el traslado de un poblado de indios.
- 1760, febrero 26. Cartas del gobernador de Buenos Aires a Ricardo Wall y a Julián de Arriaga sobre sus divergencias con el marqués de Valdelirios por la cuestión de límites.
- 1760, febrero 28. Oficios que remitió Ricardo Wall al gobernador de Buenos Aires sobre la paralización de las acciones referentes a la demarcación de límites.
- 1760, febrero 29. Carta del gobernador de Buenos Aires a Julián de Arriaga con críticas a la actuación del marqués de Valdelirios porque perjudica los intereses de España.
- 1760, abril 8. Carta del gobernador de Buenos Aires a Julián de Arriaga; reitera sus desacuerdos con el marqués de Valdelirios y comunica que los portugueses están fortificando la Colonia del Sacramento.
- 1760, mayo 16. Carta de los oficiales reales de Buenos Aires al secretario de Estado con los gastos que ocasionó la comisión de límites.
- 1760, junio 6. Carta del marqués de Valdelirios al gobernador de Buenos Aires comunicando que la comisión de límites ha concluido sus trabajos. (También: Buenos Aires, 51).
- 1760, junio 7. Carta de un oficial portugués con quejas a la actuación española respecto al cumplimiento del tratado de Madrid. (También: Buenos Aires, 51).
- 1760, junio 12. Carta a Julián de Arriaga del gobernador de Buenos Aires, en la que acusa a los portugueses de actuar con mala fe en lo que se refiere al tratado de límites. (También: Buenos Aires, 51).
- 1760, junio 24. Carta de Julián de Arriaga al gobernador de Buenos Aires y al marqués de Valdelirios anticipando la pronta anulación del tratado de Madrid.
- 1760, septiembre 19. Instrucciones al gobernador de Buenos Aires acerca de su actuación ante la anulación del tratado de límites.
- 1760, septiembre 19. Carta de Julián de Arriaga al marqués de Valdelirios sobre su regreso a España.
- 1760, septiembre 19. Instrucciones al marqués de Valdelirios para que los dominios de España y Portugal permanezcan como estaban antes de la firma del tratado de 1750.
- 1760, diciembre 18. Minuta de Real cédula que anula una de 11 de abril de 1748 sobre la autorización de facilitar víveres a la Colonia del Sacramento.
1760. Documentación que presentó un presbítero natural de São Paulo con medidas para evitar el contrabando en la región del Plata y dando noticias del descubrimiento de minas de oro en los dominios españoles.

- 1762, marzo 6. Carta del gobernador de Buenos Aires al secretario de Estado; hace referencias a la anulación del tratado de límites y a la actitud del gobernador de Río de Janeiro.
- 1766, julio 4. Real orden por la cual se le dan instrucciones a Juan de Pestaña acerca del cese de hostilidades en Mojos contra los portugueses que habían invadido la región. (También: Buenos Aires, 539).

## **BUENOS AIRES, 537**

- 1739, noviembre 9. Carta del gobernador de Buenos Aires al secretario de Estado. Notifica las medidas que adoptó a raíz de la entrada en el puerto de Montevideo de un navío inglés.
- 1761, enero 14. Carta del enviado del gobernador de Buenos Aires a Julián de Arriaga acerca de la situación en que se encuentra Buenos Aires, las tropas de que se dispone y los refuerzos necesarios.
- 1761, enero 28. Carta de Pedro Ceballos a Julián de Arriaga sobre el bloqueo a la Colonia del Sacramento. (También: Buenos Aires, 43).
- 1761, enero 30. Carta de Pedro Ceballos al gobernador del Paraguay informando de la anulación del tratado de límites y con instrucciones sobre su actuación al respecto. (También: Buenos Aires, 51).
- 1761, enero 30. Carta de Pedro Ceballos sobre una misión con el gobernador del Río Grande de São Pedro. (También: Buenos Aires, 51).
- 1761, febrero 6. Julián de Arriaga al gobernador de Montevideo informando, entre otros temas, de la fortificación de Buenos Aires.
- 1761, febrero 22. Carta a Pedro Ceballos del comandante de la Colonia del Sacramento. Manifiesta que no puede entregar los territorios que aquel reclama hasta no recibir órdenes de sus superiores. (También: Buenos Aires, 51 y 538).
- 1761, febrero 27. Instrucciones de Julián de Arriaga a Pedro Ceballos acerca de las consecuencias de la anulación del tratado.
- 1761, marzo 4. Real cédula que ratifica la anulación del tratado de límites de 1750.
- 1761, marzo 6. Comunicación al virrey del Perú y al gobernador de Buenos Aires por la cual se les ordena cancelar la ayuda económica a los miembros de la comisión de límites.
- 1761, marzo 8. Real cédula al marqués de Valdelirios comunicando la anulación del tratado de 1750.
- 1761, marzo 28. Carta del virrey del Perú acusando recibo de la anulación del tratado de 1750 y notificando a Julián Arriaga las medidas adoptadas en la región de Mojos, que está ocupada por los portugueses. (También: Buenos Aires, 551).

- 1761, marzo 28. El virrey del Perú se dirige al gobernador de Santa Cruz de la Sierra reiterando sus órdenes para expulsar a los portugueses de la zona de Mojos.
- 1761, marzo 29. La audiencia de Charcas remite a S. M. los autos acerca de la ocupación por los portugueses de territorios en la zona de Mojos.
- 1761, abril 8. Carta del comandante de Río Grande de São Pedro al gobernador de Buenos Aires informando que ha asumido el gobierno de la región y que procederá a la entrega de los fuertes cuando reciba las órdenes pertinentes de sus superiores. (También: Buenos Aires, 51).
- 1761, abril 25. Carta del marqués de Valdelirios al secretario de Estado acerca de las medidas que adoptó como consecuencia de la anulación del tratado de límites.
- 1761, mayo 4. Respuesta de Pedro Ceballos al gobernador de São Pedro do Río Grande comunicando su extrañeza ante la falta de órdenes por parte de las autoridades portuguesas. (También: Buenos Aires, 51).
- 1761, mayo 22. Carta de Pedro Ceballos al gobernador de la Colonia del Sacramento reclamando la evacuación de las islas de Martín García y Dos Hermanas. (También: Buenos Aires, 538)
- 1761, mayo 24. Real orden acerca de los gastos de la comisión de límites dirigida a los oficiales de Buenos Aires.
- 1761, mayo 26. Carta del capitán José Nieto remitiendo unas cartas del gobernador de la Colonia para el de Buenos Aires y para el conde de Bobadela.
- 1761, mayo 28. Carta de Pedro Ceballos a Julián de Arriaga sobre la ocupación portuguesa, principalmente en la región de Río Grande de São Pedro.
- 1761, mayo 29. Respuesta del gobernador de la Colonia del Sacramento al gobernador de Buenos Aires acerca de la evacuación de las islas Martín García y Dos Hermanas. (También: Buenos Aires, 538)
- 1761, junio 12. Carta de Pedro Ceballos a Julián de Arriaga acusando recibo de la Real orden de 25 de junio de 1760 sobre la anulación del tratado de límites.
- 1761, junio 15. Carta de Pedro Ceballos a Julián de Arriaga sobre cuestiones económicas de la comisión de límites.
- 1761, junio 15. Carta de Pedro Ceballos a Julián de Arriaga comunicando sus sospechas de que los portugueses se preparan para entrar en guerra. También informa sobre la localización del bloqueo a la Colonia del Sacramento.
- 1761, junio 17. Carta de Pedro Ceballos a Julián de Arriaga; adjunta el intercambio de correspondencia que realizó a raíz de la captura de dos fragatas de la Colonia del Sacramento.
- 1761, julio 22. Respuesta de Pedro Ceballos a la carta del comandante portugués de 29 de mayo de 1761, que remite al gobernador de la Colonia del Sacramento. (También: Buenos Aires, 538).



- 1761, agosto 3. Carta de Pedro Ceballos a Julián de Arriaga acerca de la solicitud que hizo a los portugueses de entrega de las islas de Martín García y Dos Hermanas. (También: Buenos Aires, 538).
- 1761, septiembre 18. Carta del gobernador de Santa Cruz de la Sierra a Pedro Ceballos sobre las negociaciones que ha tenido con los portugueses que han ocupado la región de Mojos.
- 1761, noviembre 25. Relación de Pedro Ceballos acerca de la ocupación de territorio que han realizado los portugueses, sin tener en cuenta el tratado de Tordesillas.
- 1761, noviembre 27. Carta de Pedro Ceballos a Julián de Arriaga sobre el bloqueo a la Colonia del Sacramento.
- 1761, noviembre 28. Real orden a Pedro Ceballos sobre temas económicos referentes a la comisión de límites.
- 1761, diciembre 8. Real orden a Pedro Ceballos sobre asuntos financieros de la comisión de límites.
- 1761, diciembre 8. Real orden a Pedro Ceballos aprobando su actuación, frente al gobernador de la Colonia del Sacramento y al conde de Bobadela, en el caso de las fragatas portuguesas que desobedecieron el bloqueo.
- 1762, enero 8. Carta de Vicente Fonseca a Diego de Salas sobre la captura de una canoa portuguesa y la respuesta de Salas.
- 1762, enero 29. Carta a Pedro Ceballos del conde de Bobadela sobre el dominio portugués de los territorios ocupados.
- [\*]1762, enero 31. Copia de la carta del conde de Bobadela a Pedro Ceballos acerca de la isla de Hornos y la respuesta de éste último.
- 1762, febrero 16. Carta del secretario de Estado a Pedro Ceballos sobre la ocupación de determinados territorios por los portugueses y la manera de tratarlos para que no soliciten ayuda a los ingleses. (También: Buenos Aires, 43).
- 1762, marzo 27. Carta de Pedro Ceballos a Julián de Arriaga acerca de la presencia portuguesa en dominios españoles y la urgencia en combatirlos.
- 1762, marzo 30. Carta de Pedro Ceballos al secretario de Estado aludiendo a la correspondencia que recibió del conde de Bobadela, gobernador de Río de Janeiro.
- 1762, abril 24. Carta del obispo del Paraguay al secretario de Estado, sobre la anulación del tratado de límites.
- 1762, julio 15. Carta del gobernador de Buenos Aires al de Río de Janeiro. Solicita que abandonen los territorios ocupados.
- 1762, julio 24. Carta de Pedro Ceballos al secretario de Estado en la que le remite la correspondencia que intercambié con el gobernador de Río de Janeiro y los preparativos puestos en marcha para atacar la Colonia del Sacramento.



- 1762, noviembre 29. Lista del material bélico que se encontró en la Colonia del Sacramento.
- 1763, enero 26. Carta de Pedro Ceballos a Julián de Arriaga; comunica la captura portuguesa realizada en la Colonia del Sacramento.
- 1763, febrero 26. Carta de Pedro de Ceballos a Julián de Arriaga con referencias al ataque contra los portugueses de la región del Chuí. (También: Buenos Aires, 538).
- 1763, febrero 26. Carta de Pedro de Ceballos a Julián de Arriaga con noticias sobre Río de Janeiro; manifiesta las ventajas que obtendrían si se conquistase dicha plaza y Santa Catarina.
- 1763, marzo 10. Carta de Pedro Ceballos comunicando la pérdida de la fragata *Victoria*.
- 1763, abril 28. Oficio a Pedro Ceballos sobre los territorios que ocuparon los portugueses a raíz del tratado de 1750.
- 1763, abril 30. Lista con el material bélico que se encontró en el fuerte de Santa Teresa.
- 1763, mayo 22. Real cédula a Pedro Ceballos aprobando la restauración de la iglesia de Colonia del Sacramento. (También: Buenos Aires, 538).
- 1763, mayo 23. Carta en la que Julián de Arriaga aprueba la gestión que llevó a cabo con los portugueses en 1762.
- 1763, junio 1. Parecer del secretario de Estado, Julián de Arriaga, acerca de la restitución de la Colonia del Sacramento y de la retención de las islas Martín García y Dos Hermanas.
- 1763, junio 2. Parecer del conde de Aranda acerca de la devolución de la Colonia del Sacramento a los portugueses.
- 1763, junio 3. Parecer del conde de Fuentes sobre las condiciones que deben existir para la restitución de la Colonia del Sacramento.
- 1763, junio 4. Carta al marqués de Valdelirios solicitando noticias acerca de las invasiones portuguesas en los territorios españoles.
- 1763, junio 6. Respuesta del marqués de Valdelirios a Julián de Arriaga con las informaciones requeridas en la carta anterior.
- 1763, junio 9. Real cédula que ordena al gobernador de Buenos Aires devolver la Colonia del Sacramento a los portugueses.
- 1763, agosto 1. Carta en la que el gobernador de Paraguay informa de la ayuda que prestó al gobernador de Buenos Aires para detener la invasión portuguesa en Iacuí.
- 1763, agosto 6. Acuerdo con los portugueses sobre los límites de los territorios que ocupará cada país en el río Negro. (También: Buenos Aires, 538).

- 1763, agosto 24. Carta del gobernador de Buenos Aires al secretario de Estado notificando las acciones contra los portugueses en la zona del Chuí. (También: Buenos Aires, 538).
- 1763, octubre 22. Carta de los oficiales reales del Río de la Plata con la contabilidad de los gastos ocasionados por la comisión de límites entre 1753 y 1763.
- 1763, octubre 31. Carta de Antonio de Meneses al gobernador de Montevideo solicitando noticias sobre el paradero de Pedro Ceballos.
- 1763, noviembre 9. Certificación de las fortificaciones que se han hecho en la Colonia del Sacramento desde que fue conquistada por el gobernador de Buenos Aires.
- 1763, diciembre 28. Carta del gobernador de Buenos Aires al secretario de Estado comunicando la entrega de la Colonia del Sacramento.
1763. Respuesta a las acusaciones que se hicieron contra la actuación del gobernador de Buenos Aires respecto a la evacuación de la Colonia del Sacramento.

#### BUENOS AIRES, 538

- 1762, noviembre 15. Carta de Pedro Ceballos al secretario de Estado acerca del nombramiento de gobernadores para Montevideo, Maldonado y la Colonia del Sacramento.
- 1762, noviembre 15. Carta de Pedro Ceballos en la que sugiere al secretario de Estado la necesidad de restaurar la iglesia de la Colonia del Sacramento, para lo cual se podría destinar los fondos obtenidos de la venta de productos que allí se encontraron.
- 1762, noviembre 19. Carta de Pedro de Ceballos en la que relata al secretario de Estado las dificultades que creó el gobernador de Montevideo durante el bloqueo a la Colonia del Sacramento. (También: Buenos Aires, 537).
- 1762, noviembre 20. Carta de Pedro de Ceballos que notifica el ataque a la Colonia del Sacramento y su rendición. (También: Buenos Aires, 44 y 537).
- 1762, noviembre 20. Carta de Pedro Ceballos a Julián de Arriaga sobre la necesidad de establecer el comercio en la ciudad de Buenos Aires, dada la conquista de la Colonia del Sacramento. (También: Buenos Aires, 43).
- 1762, noviembre 24. Carta de Pedro Ceballos manifestando la necesidad de pólvora en la Colonia del Sacramento.
- 1762, diciembre 6. Carta en la que el ingeniero Antonio Aymerich relata el bloqueo y conquista de la Colonia del Sacramento.
- 1762, diciembre 6. Carta de Pedro Ceballos al secretario de Estado sobre la actuación del comandante de la fragata *Victoria* durante el ataque a la Colonia del Sacramento.
- 1762, diciembre 30. Carta del secretario de Estado a Pedro Ceballos comunicando la firma de la paz.
- 1763, febrero 20. Carta de Pedro Ceballos al secretario de Estado. Informa de la victoria contra los portugueses e ingleses que atacaron la Colonia del Sacramento el día 6 de enero.

- 1763, febrero 28. Carta de Pedro Ceballos a Julián de Arriaga. Reitera su solicitud de retirarse del cargo y sugiere una serie de nombres para sustituirlo.
- 1763, abril 13. Lista de oficiales que fueron promocionados por su actuación en la Colonia del Sacramento.
- 1763, junio 6. Carta de Julián de Arriaga al gobernador de Buenos Aires manifestando la satisfacción de S. M. por haber conquistado la Colonia del Sacramento.
- 1763, junio 24. El duque de Losada comunica a Pedro Ceballos que S. M. le ha hecho gentilhombre de cámara con entrada.
- 1763, julio 31. Lista del material bélico encontrado en el poblado de Río Grande de São Pedro. (También: Buenos Aires, 537).
- 1763, agosto 17. Carta del gobernador de Santa Cruz de la Sierra al de Mato Grosso sobre el tratado de paz y sus consecuencias.
- 1763, agosto 18. Respuesta del gobernador de Mato Grosso al de Santa Cruz de la Sierra.
- 1763, agosto 24. El marqués de Esquilache comunica a Pedro Ceballos la satisfacción de S. M. por su actuación en la cuestión de la Colonia del Sacramento.
- 1763, agosto 31. Carta del gobernador de Santa Cruz de la Sierra sobre la cuestión de la evacuación de los territorios que ocupan los portugueses.
- 1763, septiembre 1. Respuesta del gobernador de Mato Grosso al de Santa Cruz de la Sierra en la que le informa que espera órdenes de sus superiores para retirarse de los territorios que ocupa.
- 1763, septiembre 4. Respuesta del gobernador de Santa Cruz de la Sierra al de Mato Grosso a su carta del 1 de septiembre.
- 1763, septiembre 5. Respuesta del gobernador de Mato Grosso al de Santa Cruz de la Sierra.
- 1763, septiembre 16. Carta del gobernador de Santa Cruz de la Sierra al de Mato Grosso en respuesta a la carta del 5 de septiembre.
- 1763, septiembre 22. Respuesta del gobernador de Mato Grosso al de Santa Cruz de la Sierra a su carta del 16 de septiembre.
- 1763, septiembre 30. Carta del secretario de Estado al gobernador de Buenos Aires manifestando la satisfacción de S. M. por la resistencia que opuso a los ataques de ingleses y portugueses a la Colonia del Sacramento.
- 1763, noviembre 30. Carta de Pedro Ceballos al secretario de Estado en la que informa de la ocupación, por parte de los portugueses, de las regiones del Chuí y Río Grande, y de las razones que existen para que esos territorios permanezcan bajo jurisdicción de los españoles. (También: Buenos Aires, 537).
- 1763, noviembre 30. Carta de Pedro Ceballos al secretario de Estado sobre la cuestión de la Colonia del Sacramento y a la interpretación del tratado de paz. (También: Buenos Aires, 537).

- 1763, diciembre 22. Carta a S. M. del gobernador de Santa Cruz de la Sierra con información acerca de la expulsión de los portugueses que habían invadido la zona de Mojos.
- 1763, diciembre 29. Carta del gobernador de Santa Cruz de la Sierra al secretario de Estado con información acerca de la expulsión de los portugueses de la región de Santa Rosa el Viejo.
- 1764, marzo 16. Carta del fray Pedro José de Parras a Pedro Ceballos con informaciones sobre los astilleros que tienen los portugueses.
- 1764, abril 4. Carta de Pedro Ceballos al secretario de Estado solicitando tropas para enfrentar a los portugueses de Río Grande.
- 1764, abril 6. Carta de Pedro Ceballos a Julián de Arriaga. Reitera la necesidad de obtener refuerzos para garantizar tanto el territorio en el Río Grande como el bloqueo a la Colonia del Sacramento.
- 1764, abril 7. Carta en la que Pedro Ceballos solicita al marqués de Esquilache autorización para regresar a España.
- 1764, mayo 30. Carta de Pedro Ceballos al secretario de Estado en la que remite el proceso que se realizó para averiguar la responsabilidad de los jesuitas en la rebelión de los indígenas.
- 1764, julio 4. Real orden sobre el destino que se debe dar a las armas enviadas a Paraguay durante la guerra contra los portugueses.
- 1764, julio 5. Real orden a Pedro Ceballos que le ordena no devolver a los portugueses los territorios ganados en la última guerra.
- 1764, noviembre 20 y 21. Cartas del secretario de Estado a Pedro Ceballos sobre la ayuda en la expulsión de los portugueses que ocupan la región de Mojos. (También: Charcas, 433).
- 1764, noviembre 21. Carta del secretario de Estado a Pedro Ceballos sobre su regreso.
- 1764, noviembre 24. El secretario de Estado remite a Pedro Ceballos las informaciones recibidas del cónsul en Portugal acerca de las intenciones de los portugueses.
- 1764, diciembre 3. Carta de Pedro Ceballos al conde da Cunha acerca de la devolución de los territorios que ocupan los portugueses en Iacuí y Mojos.
- 1764, diciembre 20. Carta de Pedro Ceballos al secretario de Estado. Informa de la reclamación de los territorios ocupados por los portugueses en Iacuí y Mojos que hizo al conde da Cunha.
- 1765, enero 6. Carta de Aires de Sá, embajador de Portugal en España, sobre la cuestión de la Colonia del Sacramento.
- 1765, enero 24. Carta del gobernador de Buenos Aires al secretario de Estado, con referencias al sueldo del comandante español en el Río Grande.

- 1765, enero 25. Carta de Pedro Ceballos al secretario de Estado. Informa sobre el arribo de tropas y el comportamiento de los portugueses.
- 1765, enero 26. Carta de Antonio de la Colina a Julián de Arriaga con un relato de los movimientos de los portugueses desde 1735 y otras informaciones.
- 1765, febrero 11. Carta de Pedro Ceballos a Julián Arriaga comunicando el envío de residentes portugueses, tanto hacia España como hacia provincias del interior.
- 1765, marzo 26. Carta de Pedro Ceballos a Juan Manuel Labardeu, con diversa documentación contra el gobernador de Montevideo.
- 1765, julio 10. Carta de Pedro Ceballos a Julián de Arriaga acerca de la Colonia del Sacramento y el Río Grande.
- 1765, agosto 12. Carta del gobernador de Buenos Aires que sugiere medidas contra el contrabando y la extracción de plata que se hace a través de la Colonia del Sacramento.
- 1765, agosto 23. Carta de Julián de Arriaga al gobernador de Buenos Aires. Informa de los planes portugueses para construir una fortaleza al sur de su territorio en Brasil.
- 1765, agosto 29. Real orden para que se investigue sobre Tomás Hilson.
- 1765, septiembre 12. Carta de Pedro Ceballos al secretario de Estado acerca del traslado de tropas portuguesas hacia el sur y de la situación desprotegida en que queda Río de Janeiro. (También: Buenos Aires, 51).
- 1765, septiembre 12. Carta de Ceballos reiterando que los portugueses han enviado tropas a Río Grande.
- 1765, octubre 12. Carta en la que Pedro Ceballos informa al secretario de Estado que las armas enviadas a Paraguay deben quedar allí para defensa de la región.
- 1765, octubre 20. Carta de Pedro Ceballos al secretario de Estado con noticias de un navío que tuvo que atracar en Río de Janeiro.
- 1765, diciembre 1. Carta de Julián de Arriaga al gobernador de Buenos Aires con instrucciones acerca de la conducta que se debe observar ante los avances portugueses en dominio español.
- 1765, diciembre 1. Carta del gobernador de Buenos Aires al secretario de Estado sobre el desalojo de los portugueses de la región de Mojos.
1765. Índice de la correspondencia que intercambiaron el gobernador de Buenos Aires, el de Brasil y los comandantes portugueses de la frontera.
1765. Índice de documentación que sobre asuntos de la Colonia del Sacramento se remitió a la secretaría de Estado.
1765. Oficios, que se remiten al marqués de Grimaldi, con documentación sobre la ocupación portuguesa en Río Grande de São Pedro.

## BUENOS AIRES, 539

- 1760, enero 11. Información sobre los portugueses que intentan establecerse en la región de Mojos y que ya lo habían hecho en Santa Rosa el Viejo.
- 1763, septiembre 16. Testimonio de los autos acerca de la existencia de portugueses en la zona de Santa Rosa el Viejo.
- 1763, noviembre 4. Carta del virrey del Perú a S. M. con referencias a la expedición enviada contra los portugueses que habían ocupado el poblado de Santa Rosa el Viejo.
- 1766, enero 26. Carta de Pedro Ceballos al secretario de Estado con informaciones acerca del brigadier Tomás Hilson. (También: Buenos Aires, 52)
- 1766, febrero 8. Instrucciones al nuevo gobernador de Buenos Aires, Francisco Bucareli. (También: Buenos Aires, 43).
- 1766, febrero 25. Carta del secretario de Estado que comunica a Pedro Ceballos que ha sido sustituido por Francisco Bucareli. (También: Buenos Aires, 52).
- 1766, febrero 25. Carta de los oficiales reales a S. M. con información acerca de los fondos que se entregaron para la expedición organizada contra los portugueses de Mojos.
- 1766, abril 23. Carta del gobernador de Buenos Aires al secretario de Estado sobre la expedición de Pestaña contra los portugueses de Mato Grosso.
- 1766, mayo 30. Diversas informaciones de la lucha contra los portugueses enviadas por el gobernador de Buenos Aires al secretario de Estado.
- 1766, junio 13. Carta del gobernador de Buenos Aires al secretario de Estado con noticias del ingeniero Aymerich, que se trasladó con los portugueses de la Colonia del Sacramento.
- 1766, octubre 2. Real orden sobre el caso del ingeniero Aymerich y la expedición contra los portugueses de Mojos.
- 1766, octubre 13. El gobernador de Tucumán da noticias acerca de la expedición contra los portugueses que ocuparon la región de Mojos.
- 1767, mayo 8. Carta al secretario de Estado en la que el gobernador de Buenos Aires adjunta la correspondencia que ha recibido del gobernador español en Río Grande.
- 1767, agosto 20. Carta al virrey del Perú del secretario de S. M. informando que se ha suspendido la expedición contra los portugueses de Mojos.
- 1767, agosto 20. Carta al secretario de Estado del gobernador de Buenos Aires con noticias de un ataque de los portugueses en la frontera del río Grande.
- 1767, diciembre. Carta del virrey del Brasil al gobernador de Buenos Aires sobre el incidente de la frontera de Río Grande de San Pedro. (También: Buenos Aires, 52).

- 1768, mayo 4. Carta al secretario de Estado en la que el gobernador de Buenos Aires remite la correspondencia del comandante español en el río Grande, cuyo contenido es contrario al virrey de Brasil.
- 1768, agosto 31 y octubre, 6. Cartas del gobernador de Montevideo denunciando los robos que realizaban los portugueses, con ayuda de los indios tapes y minuanes y de los gobernadores de Viamonte y Río Pardo.
- 1769, enero 4. Real orden con instrucciones al gobernador del Paraguay sobre su actuación para enfrentarse a los portugueses del río Gatimi.
- 1769, enero 24 y febrero 16. Reales órdenes al gobernador de Montevideo informando de la visita del gobernador de Buenos Aires a las misiones.
- 1769, febrero 14. Noticias que da el gobernador de Buenos Aires acerca de la ocupación portuguesa de la región de Iacui y Río Pardo.
- 1769, marzo 3. Noticias que da Pedro Ceballos acerca de los portugueses que se establecieron en la región de Montevideo y del reemplazo de Agustín de la Rosa.
- 1769, junio 22. Correspondencia del comandante español de la frontera de Río Grande con reclamaciones contra la conducta que mantienen los portugueses de la región.
- 1769, junio 28. Carta en la que el secretario de Estado instruye al gobernador de Buenos Aires para exigir a los portugueses la devolución de los territorios que ocuparon en el Río Grande.
- 1769, junio 28. Real orden al gobernador de Buenos Aires sobre los territorios que ocuparon los portugueses en el Río Grande y los límites en la región.
- 1769, julio 13. Correspondencia del gobernador de São Paulo respondiendo a la reclamación del gobernador del Paraguay acerca de un poblado de los paulistas en el río Gatimi.
- 1769, noviembre 20. Respuesta del virrey de Brasil a la solicitud de devolución de las tierras que ocuparon los portugueses en el Río Grande.
1771. Documentación, procedente de los gobernadores de Buenos Aires y Paraguay, sobre las instrucciones que recibieron acerca de su actuación en la zona que ocuparon los portugueses en el río Gatimi.

## BUENOS AIRES, 540

- 1772, enero 5. Carta del gobernador de Buenos Aires; remite la correspondencia del comandante portugués del Río Grande e informa de la conducta de los portugueses en aquella región. (También: Buenos Aires, 545).
- 1772, febrero 8. Real orden que instruye al gobernador de Buenos Aires sobre la manera de actuar ante las invasiones de los portugueses.

- 1772, marzo 5. Carta del gobernador de Buenos Aires al secretario de Estado sobre la mala conducta de los portugueses de la zona del río Grande. Se adjuntan cartas del comandante portugués.
- 1772, abril 10. Real orden al gobernador de Buenos Aires con instrucciones para hacer frente los nuevos ataques de los portugueses.
- 1772, mayo 7. Carta en la que el gobernador de Buenos Aires informa de las medidas adoptadas contra los portugueses del río Gatimi. (También: Buenos Aires, 53).
- 1772, agosto 25. Acuse de recibo de una orden reservada, con instrucciones sobre el empleo de la fuerza contra los portugueses, del gobernador de Buenos Aires.
- 1772, agosto 25. Informes del gobernador de Buenos Aires sobre los robos de ganado que cometen los portugueses y un establecimiento que construyeron en la sierra de Tapes.
- 1772, octubre 10. Carta en la que el virrey del Perú notifica las medidas adoptadas para desalojar a los portugueses del río Gatimi. (También: Buenos Aires, 545).
- 1772, diciembre 14. Real orden con instrucciones al gobernador de Buenos Aires para expulsar a los portugueses que se establecieron en la sierra de Tapes y en la orilla austral del río Grande.
- 1773, abril 20. Carta del gobernador de Buenos Aires dando cuenta de los motivos que impidieron la expedición contra los portugueses en la sierra de Tapes.
- 1773, abril 25. Carta del gobernador de Buenos Aires notificando el ataque contra un navío portugués en el río Grande.
- 1773, mayo 4. Carta del gobernador de Buenos Aires acerca de los derechos para navegar el río Grande libremente, según pretenden los portugueses.
- 1773, junio 30. Carta del gobernador de Buenos Aires al secretario de Estado con un testimonio sobre los incidentes del día 6 de abril de 1773 en el río Grande. (También: Buenos Aires, 54).
- 1773, agosto 20. Información acerca de la presencia de los portugueses en las cercanías de las reducciones de los indios mbayas y de las medidas adoptadas.
- 1774, febrero 26. El gobernador de Buenos Aires remite la correspondencia que intercambió con el comandante portugués sobre la captura de un navío por parte de los españoles.
- 1774, febrero 26. Carta del gobernador de Buenos Aires notificando el ataque portugués a Tabantiguay y la construcción que allí realizaron.
- 1774, febrero 26. Carta del gobernador de Buenos Aires con informaciones al secretario de Estado sobre una expedición para expulsar a los portugueses instalados al sur del río Grande.
- 1774, marzo 6. El gobernador del Paraguay envía noticias sobre los portugueses que establecidos en el Gatimi.



- 1774, marzo 26. Carta del gobernador del Paraguay que traslada el testimonio de un desertor portugués sobre los planes que tienen sus compatriotas.
- 1774, abril 8. Real orden sobre la presencia de los portugueses en la zona de los indios Mbayas.
- 1774, julio 5. Carta del gobernador de Buenos Aires al secretario de Estado notificando el intercambio de correspondencia con el gobernador portugués de Viamonte.
- 1774, julio 26. Carta del gobernador del Paraguay al secretario de Estado solicitando ayuda para la defensa de los ataques de los portugueses y de los indios.
- 1774, agosto 23. Instrucciones al gobernador del Paraguay en relación a la defensa de la villa de Curuguaiti, amenazada por los portugueses.
1774. Documentación diversa sobre la presencia portuguesa en la zona del río Gatimi.
1774. Documentos que envía el comandante español en Río Grande de San Pedro al gobernador de Buenos Aires acerca de la captura de un navío portugués.
- 1775, febrero 7. Real orden al gobernador de Paraguay para que se investiguen los planes portugueses respecto a Curuguaiti.
- 1775, julio 29. Carta del gobernador del Paraguay. Adjunta la correspondencia que ha intercambiado con el comandante portugués en el río Gatimi.
- 1775, noviembre 29. Carta del gobernador del Paraguay con las declaraciones de un desertor portugués acerca del establecimiento del río Gatimi.
- 1775, noviembre 29. Carta del gobernador del Paraguay que da cuenta de su entendimiento con el comandante portugués del establecimiento sobre el río Gatimi.
- 1776, febrero 7. Información del marqués de Valdelirios al marqués de Grimaldi acerca de los territorios que ocupan los portugueses en jurisdicción española.
- 1776, junio 3. El marqués de Grimaldi presenta un oficio con los temas que se deben discutir en la junta que estudiará la cuestión de límites.
1776. Índice de varios documentos que el gobernador de Buenos Aires remitió al marqués de Grimaldi sobre la usurpación de territorios españoles por parte de los portugueses.
1776. Índice de las consultas que, sobre la Colonia del Sacramento, fueron remitidas a la secretaría de despacho.

## BUENOS AIRES, 541

- 1777, febrero 28. Carta de Luis Muñoz al secretario de Estado con un relato de lo ocurrido en la toma de la isla de Santa Catarina.
- 1777, marzo 6. Carta del gobernador de Buenos Aires al secretario Gálvez con la respuesta que envió al virrey del Brasil de su carta del 8 de enero.
- 1777, marzo 7. Cartas en las que el marqués de Casa Tilly relata el ataque contra los portugueses de la isla de Santa Catarina.
- 1777, marzo. Relato, desde su salida de Cádiz, del viaje de la expedición dirigida por Pedro Ceballos.
- 1777, marzo 18. Carta en la que Fernando Márquez informa al secretario Gálvez que se encuentra organizando el gobierno de Santa Catarina.
- 1777, marzo 20. Carta del virrey del Río de la Plata al secretario de Estado notificando las medidas que adoptó para garantizar la ocupación de la isla de Santa Catarina. Asimismo, hace referencias a las dificultades que encuentra para luchar contra los portugueses de Río Grande.
- 1777, marzo 26. Carta del gobernador de la isla de Santa Catarina al secretario Gálvez sobre las capturas que hizo la expedición dirigida por Pedro de Ceballos.
- 1777, marzo 26. Carta del gobernador de la isla de Santa Catarina al secretario Gálvez dando noticias de la partida del ejército de ese territorio.
- 1777, abril 15. Carta del gobernador de la isla de Santa Catarina al secretario de Estado con informes sobre la isla y las medidas que adoptó en su gobierno.
- 1777, abril 20. Carta del capitán de fragata Miguel Maestre y Fuentes al secretario Gálvez comunicando su designación para colaborar en la defensa de la isla de Santa Catarina.
- 1777, mayo 10. Carta de Manuel Fernández al secretario Gálvez; adjunta copias del inventario que encontró en la isla de Santa Catarina.
- 1777, mayo 29. Diversa documentación acerca de mercedes concedidas al virrey del Río de la Plata y al comandante de la armada por su participación en la conquista de la isla de Santa Catarina.
- 1777, junio 5. Real orden al virrey del Río de la Plata acusando recibo de su carta acerca de las dificultades que tiene para atacar a los portugueses en el Río Grande.
- 1777, junio 5. Reales órdenes al virrey del Río de la Plata aprobando las medidas que adoptó para el buen gobierno de la isla de Santa Catarina.
- 1777, junio 6. Real orden al virrey del Río de la Plata agradeciendo su actuación en la conquista de la isla de Santa Catarina.

- 1777, junio 6. Real orden al virrey del Río de la Plata aprobando su decisión de no enfrentarse a la armada portuguesa.
- 1777, junio 6. Real orden al intendente de la expedición al Río de la Plata acusando recibo de la información que remitió y aprobando su gestión.
- 1777, junio 9. Real orden al virrey del Río de la Plata informando que se han cumplido las cláusulas de la capitulación que se firmó con el general portugués de la isla de Santa Catarina.
- 1777, junio 11. Real cédula al virrey del Río de la Plata comunicando el acuerdo alcanzado con la reina de Portugal para poner fin a las hostilidades.
- 1777, junio 13. Relación presentada al Consejo sobre la conquista de la Colonia del Sacramento y la isla de San Gabriel.
- 1777, junio 13. Diario de operaciones de la expedición bajo el mando de Pedro de Ceballos desde su salida de Montevideo hasta la posesión de la Colonia de Sacramento.
- 1777, junio 13. Carta del virrey del Río de la Plata en la que informa la rendición de los portugueses de la Colonia del Sacramento y de la isla de San Gabriel.
- 1777, junio 14. Carta del virrey del Río de la Plata al secretario Gálvez dando cuenta del material bélico que fue incautado en la Colonia del Sacramento.
- 1777, junio 14. Carta confidencial que remite el virrey del Río de la Plata al secretario Gálvez sobre las actuaciones que realiza en contra de los portugueses.
- 1777, junio 14. Carta del virrey del Río de la Plata al secretario Gálvez. Propone que se recompense a los oficiales que colaboraron en la conquista de la Colonia del Sacramento.
- 1777, junio 15. Carta del virrey del Río de la Plata al secretario de Estado; transmite la solicitud del gobernador portugués de la Colonia del Sacramento para que se le autorice a permanecer en Buenos Aires.
- 1777, junio 18. Real orden al gobernador de Buenos Aires que aprueba su respuesta de marzo de 1777 al virrey del Brasil.
- 1777, junio 20. Cartas del intendente de la expedición al Río de la Plata al secretario Gálvez informando del envío de prisioneros portugueses a Río de Janeiro.
- 1777, junio 20. Carta del intendente de la expedición al Río de la Plata al secretario de Estado dando noticias de Santa Catarina.
- 1777, julio 4. Carta confidencial del virrey del Río de la Plata al secretario Gálvez acerca del traslado a Buenos Aires de familias que residían en la Colonia del Sacramento, para así poder destruir las fortificaciones en ese lugar.
- 1777, julio 4. Carta del virrey del Río de la Plata al secretario de Estado informando de la partida hacia Río de Janeiro de los oficiales portugueses de la colonia del Sacramento y la destrucción de las fortificaciones en ese lugar.

- 1777, julio 18. Reales órdenes al virrey del Río de la Plata aprobatorias de su gestión en la isla de Santa Catarina.
- 1777, julio 20. Carta del virrey del Río de la Plata al secretario de Estado relatando las medidas adoptadas para atacar a los portugueses de Río Grande de San Pedro.
- 1777, julio 25. Reales órdenes al marqués de Casa Tilly aprobando las medidas que adoptó para atacar a la armada portuguesa del Río Grande de San Pedro.
- 1777, agosto 8. Real orden al intendente de la expedición al Río de la Plata aprobando sus órdenes para ayudar a los religiosos del hospicio de la isla de Santa Catarina.
- 1777, agosto 8. Real orden al virrey del Río de la Plata aprobando la retirada de las tropas del fuerte de Santa Teresa.
- 1777, agosto 9. Real orden al intendente de la expedición al Río de la Plata sobre las medidas financieras que adoptó para las tropas acuarteladas en Santa Catarina.
- 1777, octubre 12. Real orden al virrey del Río de la Plata con el agradecimiento de S. M. por la conquista de la Colonia del Sacramento.
1777. Diversas cartas al virrey del Río de la Plata de residentes en Santa Catarina; describen la situación de la isla durante su rendición.
1777. Borradores de inventarios de objetos encontrados en los fuertes de la isla de Santa Catarina.
1777. Descripciones geográficas de la isla de Santa Catarina.
1777. Correspondencia que intercambiaron el virrey del Río de la Plata y el coronel Juan Roca, gobernador de la isla de Santa Catarina.
1777. Borradores sobre incidentes que ocurrieron durante la conquista y establecimiento de los españoles en la isla de Santa Catarina.
1777. Correspondencia intercambiada entre los comandantes de las tropas españolas y el del fuerte de los Ratones y el gobernador del castillo de Santa Cruz.
1777. Noticias anónimas sobre la expedición al Río de la Plata, bajo el mando de Pedro Ceballos.
1777. Noticias que dio un marinero portugués acerca de Santa Catarina.

## **BUENOS AIRES, 542**

- 1776, diciembre 5. Real orden al virrey de Buenos Aires para que ocupe la Isla de Santa Catarina.
- 1777 a 1778. Correspondencia que intercambiaron el virrey del Río de la Plata y el comandante de Maldonado durante la toma de la Colonia del Sacramento.

1777 a 1778. Correspondencia entre el virrey del Río de la Plata y el mariscal de campo Vértiz mientras se atacaba la Colonia del Sacramento.

### BUENOS AIRES, 543

1777, agosto 29. Carta del gobernador del Paraguay al secretario Gálvez remitiendo la orden del virrey del Río de la Plata para atacar a los portugueses que están en el río Igatimi.

1777, septiembre 22. Carta del gobernador del Paraguay al secretario Gálvez; informa de la partida de la expedición contra los portugueses establecidos en el río Igatimi.

1777, noviembre 29. Carta del gobernador del Paraguay al secretario de Estado, explicando las razones del triunfo de los portugueses del río Igatimi.

1777, diciembre 8. Carta del virrey del Río de la Plata al secretario de Estado acerca de las medidas que adoptó ante el cese de hostilidades con los portugueses.

1777, diciembre 10. Real orden reservada al virrey del Río de la Plata informando que sus quejas contra el marqués de Casa Tilly serán analizadas por una junta de estado.

1777, diciembre 10. Real orden al virrey del Río de la Plata con instrucciones para actuar ante la situación de paz y sobre la partida hacia España de las tropas que fueron al Río de la Plata.

1777, diciembre 29. Carta del gobernador del Paraguay al secretario de Estado remitiendo documentación sobre los preparativos para el ataque de los portugueses del río Igatimi.

1777 a 1778. Correspondencia del virrey del Río de la Plata y distintas autoridades militares y civiles de la isla de Santa Catarina, durante su ocupación por los españoles.

1778, enero 6. Real orden al virrey del Río de la Plata sobre los víveres que envió a la isla de Santa Catarina.

1778, febrero 3. Real orden al virrey del Río de la Plata acerca del fuerte sobre el río Igatimi.

1778, febrero 7. Real orden reservada al virrey del Río de la Plata con instrucciones para la conquista de las islas de Fernando Po y Ano Bom.

1778, febrero 22. Carta del marqués de Casa Tilly al secretario Gálvez; informa sobre las medidas adoptadas para el regreso a España de parte de las tropas de la expedición al Río de la Plata.

1778, febrero 22. Carta del marqués de Casa Tilly al secretario de Estado con noticias de su escuadra y de la expedición al Río Grande.

- 1778, febrero 27. Carta del virrey del Río de la Plata al secretario de Estado sobre el regreso de los navíos que llevaron oficiales capturados en Santa Catarina a Río de Janeiro.
- 1778, marzo 6. Carta del intendente de la escuadra al secretario de Estado sobre la partida hacia España de las tropas que ocuparon Santa Catarina
- 1778, marzo 13. Carta del virrey del Río de la Plata al secretario Gálvez acerca de la captura de un navío por parte de los portugueses y de los sucesos ocurridos en Río de Janeiro con los comandantes que llevaron a los prisioneros capturados en Santa Catarina.
- 1778, marzo 24. Carta del marqués de Casa Tilly al secretario de Estado con noticias sobre las tropas que fueron repatriadas a Río de Janeiro.
- 1778 junio 3. Real orden al gobernador del Paraguay agradeciendo su actuación con los portugueses del río Igatimi.
- 1778, junio 7. Real orden al virrey del Río de la Plata acerca de la entrega a los portugueses del puesto sobre el río Igatimi.
- 1778, junio 20. Carta del intendente de Buenos Aires al secretario Gálvez sobre la retirada de las tropas de Santa Catarina.
- 1778, julio 7. Carta del comandante de la isla de Santa Catarina al secretario Gálvez, informando de la imposibilidad de entregar la isla de Santa Catarina dentro de los términos que marca el tratado con los portugueses.
- 1778, julio 9. Carta de Vasco Morales de Souza al secretario de Estado con noticias sobre la isla de Santa Catarina y la artillería que en ella existe.
- 1778, septiembre 4. Carta del virrey del Río de la Plata al secretario de Estado sobre la entrega a los portugueses del material bélico encontrado en el fuerte del río Gatimi.
- 1778, septiembre 15. Carta del gobernador de Montevideo al secretario de Estado informando acerca del embarque de las tropas que estaban en la isla de Santa Catarina.
1778. Real orden al virrey del Río de la Plata sobre la entrega del fuerte portugués del río Gatimi.

## **BUENOS AIRES, 544**

- 1776 a 1778. Documentación diversa acerca de la expedición al Río de la Plata y la falta de entendimiento entre el virrey Ceballos y el jefe de la escuadra, marqués de Casa Tilly.
- 1777, marzo 7. Cartas confidenciales al secretario de Estado en las que Pedro de Ceballos solicita, dado el éxito obtenido por la expedición que comandó, su promoción, y presenta quejas contra el marqués de Casa Tilly.
- 1777-1778. Expediente sobre aspectos económicos de la expedición de límites.

### BUENOS AIRES, 545

- 1769, abril 29. Carta de la audiencia de Charcas a S. M. con informaciones sobre la población fundada por los portugueses de São Paulo en la zona del río Gatimi.
- 1777, mayo 27 y junio 7. Oficios del gobernador de la Colonia del Sacramento al virrey del Río de la Plata en respuesta a su ultimátum para que entregue ese territorio.
1778. Diversos documentos que hacen referencia a la conducta del virrey de Brasil con los españoles que transportaron prisioneros portugueses de la isla de Santa Catarina a Río de Janeiro, después de la rendición de la isla.

### BUENOS AIRES, 546

- 1777 a 1778. Correspondencia intercambiada, durante la expedición al Río de la Plata, entre Pedro Ceballos y el marqués de Casa Tilly.
- 1778, junio 16. Carta del virrey del Río de la Plata al secretario Gálvez sobre el fuerte que los españoles construyeron cerca de la población portuguesa sobre el río Igatimi. (También: Buenos Aires, 57)

### BUENOS AIRES, 547

- 1778, febrero 17. Carta del intendente de la expedición al Río de la Plata al secretario de Estado sobre la retirada de las tropas que se encuentran en Santa Catarina.

### BUENOS AIRES, 549

- 1778, junio 12. Instrucciones de Pedro de Ceballos a Juan José Vértiz sobre la cuestión de los límites.
- 1778, diciembre 27. Parecer del conde de Floridablanca al secretario de Estado sobre los agregados que realizó el virrey del Río de la Plata a las instrucciones para la demarcación de límites.
- 1779, enero 12. Real orden al virrey del Río de la Plata aprobando los agregados a las instrucciones para determinar los límites entre los territorios de España y Portugal.
- 1779, febrero 5. Carta del virrey del Río de la Plata al secretario de Estado; envía el informe del brigadier José Custodio de Sá y Faría acerca de la demarcación de límites.
- 1779, febrero 6. Real orden al virrey del Río de la Plata con instrucciones para la demarcación de límites y sobre la falta de ingenieros e instrumentos para esa tarea.

- 1779, marzo 15. Real orden al virrey del Río de la Plata por la que se aprueban las medidas que adoptó para el cumplimiento del tratado de límites.
- 1779, mayo 28. Real orden al virrey del Río de la Plata sobre el informe realizado por José Custodio de Sá Faría.
- 1781, septiembre 30. Carta del virrey del Río de la Plata al secretario de Estado, con noticias sobre la llegada de funcionarios y equipos para los trabajos de la demarcación de límites.
- 1782, abril 6. Informe del Conde de Floridablanca sobre el parecer de José Custodio de Sá y Faría acerca de la demarcación de límites.
- 1782, abril 7. Real orden al virrey del Río de la Plata por la que se remite el parecer del conde de Floridablanca y se ordena se respeten sus instrucciones para la demarcación de los límites.
- [\*] 1784, abril 1. Carta de Baltasar Alvarado sobre la isla de Santa Catarina.
1787. Memorial de Josefa Bruqueiros acerca de los servicios que su marido prestó en la comisión de demarcación de límites.
- [\*] 1787, noviembre 3. Carta del embajador de Francia sobre los límites del río Amazonas.
- 1788, febrero 27. Oficio elevado a Francisco Requena por el comisario de límites de S. M. refiriendo las pretensiones de los portugueses sobre la región del río Javari.
- 1790, mayo 10. Carta del virrey del Río de la Plata a S. M. sobre el cumplimiento del artículo 19 del tratado preliminar de límites, teniendo en cuenta la real orden que libera a los esclavos negros, forajidos, que lleguen de territorios extranjeros.
1791. Diversa documentación sobre las cuestiones de demarcación de límites en el Río de la Plata, que se encontraba en el archivo de la secretaría de Hacienda y departamento de Indias.
1791. Índice de las representaciones del virrey del Río de la Plata a la secretaría de Estado acerca de la expedición de límites con los portugueses.

## BUENOS AIRES, 550

- [\*] 1751-1753. Expediente acerca del comercio de mulas desde la Colonia del Sacramento hacia Portugal.

## BUENOS AIRES, 553

- 1775, enero 18. Noticias del gobernador de las Malvinas acerca del naufragio de un navío portugués.



### BUENOS AIRES, 555

1806, enero 16. Carta del virrey del Río de la Plata al príncipe de la Paz; comunica tanto el arribo de una escuadra inglesa a Brasil, como las medidas que adoptó para defender su territorio de un posible ataque.

### BUENOS AIRES, 587

1803, septiembre 25. Real orden al virrey del Río de la Plata sobre las distinciones concedidas a los tripulantes del bergantín que luchó contra otro portugués en 1802.

### BUENOS AIRES, 590

1800, marzo 6. Carta del prior y de los cónsules de Buenos Aires al secretario de Estado, solicitando se autorice enviar productos de la zona a España en navíos portugueses.

### BUENOS AIRES, 606

1791. Carta del deán de Córdoba y vicario general del Chaco a S. M., sobre la conveniencia de reducir a los indios que viven en las márgenes del río Paraguay, los paiguas.

### BUENOS AIRES, 608

1768, octubre 14. Información sobre la expulsión de los jesuitas del Paraguay y su reemplazo por otros religiosos.

### BUENOS AIRES, 610

1799. Informe del contador general, marqués de Casa Valencia, al Consejo de Indias acerca de los límites de las misiones de los indios chiriguano y la propuesta para que el intendente de Cochabamba se encargue de la reducción y fomento de las misiones de dichos indios.

1800, agosto 12. Informe del contador general, marqués de Casa Valencia, al Consejo de Indias sobre la situación en que se encuentran los indios guaraníes y tapes del Uruguay y Paraná. Sugiere que se suprima el sistema de comunidades y se les otorgue libertad de comercio.

1802, agosto 4. Informe del contador general, marqués de Casa Valencia, al Consejo de Indias sobre los poblados de los indios guaraníes y tapes.

1803, mayo 17. Reales cédulas al virrey del Río de la Plata y al presidente de la real audiencia de Buenos Aires con medidas para la administración de los pueblos de los indios tapes y guaraníes.

## AUDIENCIA DE CHARCAS

Enrico Fidente, *Archivo General de Indias, Sevilla: Audiencia de Charcas. Index-Resumen. Legajos 260-265*. Madrid: Archivo Ibero-Americano, 1974.

### CHARCAS, 1

- [\*] 1580, noviembre 8. Consulta sobre la petición de Jorge Arias Nieto de que se le pague lo adeudado por el tiempo que sirvió de alférez y sargento mayor en la armada que fue a Brasil con don Diego de Alçega.
- [\*] 1581, noviembre 5. Consulta sobre la necesidad de enviar al Río de la Plata un navío con religiosos y sobre la conveniencia de que cada año se enviase algún navío a aquellas tierras para que llevase cosas necesarias.
- 1590. Escrito a S. M. de fray Juan de Rivadeneyra, franciscano, comisario de Tucumán y del Río de la Plata, sobre su viaje de Brasil al Plata.
- 1591, febrero 23. Consulta a S. M. del Consejo de Indias sobre el despacho de fray Juan de Rivadeneira y de sus religiosos.
- [\*] 1593, octubre 17. Consulta del Consejo de Indias sobre ciertas medidas que deben tomarse entre España y Portugal en relación con la navegación a las Indias.
- 1594, mayo 13. Consulta del Consejo de Indias a S. M. acerca del envío, al Río de la Plata, de los franciscanos que fueron con Rivadeneira, y que aún permanecían en Río de Janeiro.
- 1596, enero 27. Del Consejo de Indias a S. M. dando su parecer sobre las medidas a adoptar para impedir el comercio entre Brasil y el Perú a través del Río de la Plata.
- [\*] 1597, marzo 20. Consulta sobre el concierto que se podrá hacer con Martín de Muedra y Luis de Quintanilla, mercaderes, que trajeron del Perú al Brasil ciertas partidas.
- 1597, junio 27. De la Casa de Contratación a S. M. refiriéndose a la conveniencia de que el viaje al Río de la Plata, de la armada de Villaverde, se haga por Brasil.
- 1597, julio 6. Del Consejo de Indias a S. M. informando de nuevo que es conveniente que la flota de Villaverde viaje por Brasil.
- [\*] 1597, julio 17. Consulta del Consejo de Indias sobre la conveniencia de que el gobernador y el obispo de la provincia del Río de la Plata marchen enseguida a aquella provincia, yendo por Brasil.
- 1597, julio 21. Del Consejo de Indias a S. M. acerca de las medidas que se deben adoptar para agilizar la partida de la flota al Río de la Plata.
- 1597, julio 26. Parecer del marqués de Cañete al Consejo de Indias sobre el viaje de la flota de Villaverde.

- 1597, agosto 10. Del Consejo de Indias a S. M. reiterando la necesidad de apresurar la partida de Villaverde.
- 1598, marzo 18. Del Consejo de Indias a S. M. aconsejando que la corona de Portugal pague los pasajes del obispo y del gobernador del Río de la Plata.
- 1602, abril 14. Informe del Consejo de Indias a S. M. Describe el Río de la Plata y la seguridad de sus puertos.
- [\*] 1602, agosto 9. Consulta del Consejo de Indias sobre la autorización a la ciudad de Trinidad de Buenos Aires para comerciar con Brasil determinados productos.
- 1608, septiembre 11. Consulta a S. M. sobre prorrogar dos años el comercio de la región del Río de la Plata con Brasil.
- 1608, noviembre 1. Consulta del Consejo de Indias a S. M. acerca del contrabando ejercido en Buenos Aires por Nunes de Santarém.
- 1611, octubre 29. Consulta del Consejo de Indias sobre el estipendio que se dará a los jesuitas que se encuentran evangelizando a los indios de Guaira, Paraná y otros de la margen norte del Río de la Plata.
- 1612, enero 30. Consulta del Consejo de Indias acerca de los motivos para impedir el comercio entre Perú y Brasil a través del Río de la Plata, tal como ha sido solicitado por los portugueses.
- 1613, noviembre 17. Consulta al Consejo de Indias sobre inconvenientes de la exportación de caballos del Río de la Plata.
- [\*] 1614, abril 29. Consulta del Consejo de Indias acerca de prorrogar por tres años el permiso que tienen los vecinos del Río de la Plata de comerciar algunos productos con el Brasil.
- 1614, mayo 17. Del Consejo de Indias a S. M. consultando sobre la división de las provincias del Río de la Plata. También se refiere al ataque de los portugueses a los indios.
- 1618, mayo 5. Consulta al Consejo de Indias acerca del comercio de las provincias del Río de la Plata.
- 1618, agosto 5. Consulta a S. M. del Consejo de Indias sobre las armas de fuego que se necesitan en el Río de la Plata y en Paraguay.

## CHARCAS, 2

- 1624, enero 10. Consulta al Consejo de Indias sobre una propuesta del jesuita Antonio Ruiz Montoya.
1624. Se consulta al Consejo de Indias acerca de la conveniencia de que los esclavos que entraron sin autorización al Río de la Plata, sean declarados libres.

- 1627, septiembre 24. Copia de un fragmento de la carta del padre Nicolás Durán, S.J., al padre Francisco Crespo, S.J., con un relato de la visita que realizó a la región del Guaira y los ataques de los portugueses a los indios.
- 1627, noviembre 9. Consulta al Consejo de Indias sobre la autorización que solicitó el jesuita Gaspar Sobriño para llevar negros músicos de Brasil o de Lisboa al Paraguay.
- 1628, agosto 31. El Consejo de Indias solicita a S. M. que el Consejo de Portugal impida que los portugueses de São Paulo ataquen a los indios de Guaira y del Iguazú.
- 1628, septiembre 17. Informaciones sobre los excesos cometidos por los portugueses en las reducciones de los jesuitas.
- 1628, octubre 10. Información sobre los ataques de los portugueses de São Paulo a las aldeas, en el Guaira e Iguazú, de los jesuitas.
- 1629, diciembre 4. Provisión del gobernador de Brasil relativa a la reducción de indios y a la prohibición de que se ataque a los indios del Paraguay.
- 1629, diciembre 13. Carta del jesuita Simón Masseta al procurador general en Madrid de las Indias españolas; relata su viaje al Brasil, a donde fue para reclamar sobre los ataques a los indios de la región de Guaira.
1629. Relación de los portugueses que destruyeron reducciones de indios carios.
- 1630, enero 25. Carta del jesuita Simón Masseta al procurador general de las Indias sobre los portugueses de São Paulo y su misión en el Brasil.
- 1630, enero 27. Carta del jesuita Justo Mansilla sobre la misión del padre Simón Masseta al Brasil.
- 1630, mayo 12. Carta del padre Simón Masseta al procurador de las Indias en Madrid comunicando la toma de Pernambuco por los holandeses y los ataques de los portugueses de São Paulo a los indios del Paraguay.
- 1630, julio 9. Carta del padre Justo Mansilla al procurador de las Indias españolas en Madrid, sobre ataques de los portugueses de São Paulo a las reducciones de los indios del Paraguay.
- 1630, julio 22. Carta del padre Simón Masseta al procurador de las Indias en Madrid acerca de los ataques que los portugueses preparan contra las reducciones de indios.
- 1631, septiembre 30. Parecer del Consejo de Indias a S. M. sobre temas relacionados con el administrador eclesiástico de Río de Janeiro.
- 1631 (?). Memorial del padre Francisco Crespo, S.J., refiriéndose a los ataques de los portugueses de São Paulo a los indios de Paraguay.
- 1632, junio 12. Carta del provincial de la Compañía de Jesús en Paraguay sobre los malos tratos que sufren los indios del Paraguay a manos de los portugueses de São Paulo.

- 1632, septiembre 30. Parecer del Consejo de Indias acerca de la petición del administrador eclesiástico de Río de Janeiro sobre la consagración de sacerdotes.
- 1634 (?) El Consejo de indias consulta a S. M. acerca del memorial que presentó el padre Juan Ferrufino referido a la invasión de Paraguay por parte de los portugueses de Brasil.
- 1637, agosto 10. Fragmento de una carta del presidente de la audiencia de Charcas a S. M. con un relato de los daños que causaron los portugueses de Brasil en la región de Guaira.
- 1638, marzo 23. El Consejo de Indias consulta a S. M. sobre los ataques cometidos por los portugueses del Brasil y recomendando se interceda ante el Consejo de Portugal.
- 1638, octubre 14. Consulta del Consejo de Indias a S. M. acerca de la solución a los daños que ocasionan en las reducciones los ataques de los portugueses.
- 1638 (?). Informe sobre los perjuicios que tienen los indios del Paraguay a causa de los ataques de los portugueses de Brasil.
- 1641, enero 17. Consulta de la Junta de Guerra sobre la petición de un jesuita sobre que se entreguen armas de fuego a los indios.

### CHARCAS, 3

- 1650, abril 6. Consulta al Consejo de Indias por las noticias que se han recibido de Lisboa sobre la preparación de una armada que pretende apoderarse de Buenos Aires.
- 1650, octubre 19. Consulta al Consejo de Indias acerca de las noticias que llegaron de Santo Domingo de un ataque de los portugueses a Buenos Aires.

### CHARCAS, 4

- 1662, abril 22. Acción de Juan Ramírez Arellano sobre la averiguación de las arribadas al puerto de Buenos Aires hechas de mala fe.
- 1672, junio 28. Consulta del Consejo de Indias a S. M. sobre la canonización de misioneros jesuitas que fueron martirizados por los indios en el Paraguay.

### CHARCAS, 5

- 1679, julio 16. Carta de Tomás Milutti a S. M. informando del contrabando que realizan los jesuitas en el Río de la Plata.
- 1679, agosto 17. Información del gobernador del Río de la Plata sobre el arribo de navíos holandeses y portugueses al puerto de Buenos Aires.

- 1679, septiembre 2. Carta del superior de la Compañía de Jesús comprometiéndose a que los responsables de contrabando en el colegio de Buenos Aires recibirán castigo.
- 1679, octubre 8. Carta a S. M. del capitán Miguel de Vergara con informaciones del contrabando que se realiza tanto por extranjeros como por jesuitas, y de las dificultades que existen para detenerlo.
1679. Informaciones sobre los inconvenientes que acarrea la descarga de productos de navíos extranjeros en el puerto de Buenos Aires.
1680. Decreto del consejo de Indias acerca de las noticias que se recibieron sobre el comercio que realizan los jesuitas.
- 1680, septiembre 27. Parecer sobre la carta que el embajador en Lisboa envió a S. M. con noticias acerca de la presencia portuguesa en el Río de la Plata.
- 1680, septiembre (?). La junta de guerra informa a S. M. cómo debe actuar el gobernador de Buenos Aires para poder expulsar a los portugueses de San Gabriel. (También: Charcas, 154).
- 1681, julio 12. Informe de D. Enrique Enríquez sobre la necesidad de fortificar Buenos Aires o cambiar su emplazamiento.
- 1681, agosto 8. Nuevo informe de D. Enrique Enríquez acerca de la fortificación de la ciudad y puerto de Buenos Aires.
- 1681, noviembre 17. Informaciones de Enrique Enríquez sobre la fortificación que se debe erigir en el río Negro.
1681. Escrito anónimo sobre la situación del río Negro en la provincia del Paraguay.

## CHARCAS, 6

- 1687, marzo 4. Parecer de la junta de guerra del Consejo de Indias a S. M. aprobando la compra de armas por parte de los jesuitas del Paraguay. (También: Charcas, 9).
- 1687, agosto 27. Parecer de la junta de guerra del Consejo de Indias sobre la propuesta de fortificar el río Paraná que hizo Vicente Gonzaga.
- 1695, noviembre 24. Parecer del Consejo de Indias acerca del traslado de los restos del antiguo gobernador de la Colonia del Sacramento, Manuel Lobo.

## CHARCAS, 7

- 1619 (?). Memorial del capitán Manuel de Frías sobre la conveniencia de crear un tribunal de Inquisición en Buenos Aires para impedir la entrada de judíos desde Brasil.

- 1620, abril 20. Carta de los inquisidores del Perú al tribunal de la Inquisición que informa que han entrado en las provincias del Plata y Paraguay numerosos portugueses y extranjeros que venían de Brasil y Buenos Aires.
- 1628 (?), Memorial del padre Francisco Crespo relatando que los portugueses de São Paulo persisten en invadir Paraguay y esclavizar a los indios de la zona.
- 1631, febrero 25 y junio 2. Información del provincial de los jesuitas en el Paraguay sobre los daños causados por los ataques de los portugueses de São Paulo en los últimos tres años.
- 1631, abril 4. Carta a S. M. del canónigo de la iglesia de Asunción, y gobernador eclesiástico de la diócesis, sobre la violencia de los ataques de los portugueses de São Paulo.
- 1631, junio 23. Carta del enviado de la audiencia de la Plata a S. M. relatando la violencia de los portugueses de São Paulo en el Paraguay.
- 1636, diciembre. Representación del procurador general de las Indias de la Compañía de Jesús, sobre los ataques de los portugueses de São Paulo a las reducciones del Paraguay.
- 1639, marzo 29. Consulta del Consejo de Indias a S. M. sobre la junta que se organizó para estudiar los ataques de los portugueses de São Paulo a las reducciones del Paraguay.
- 1639 (?). Minuta de Real cédula sobre remedios a los daños que causan los ataques de los portugueses de São Paulo a las reducciones en Paraguay.
- 1642, enero 10. Consulta del Consejo de Indias a S. M. con una petición del padre Antonio Ruiz para que los indígenas utilicen armas de fuego.

#### CHARCAS, 9

- 1678, julio 28 (?). La Junta de Guerra comunica a S. M. el ataque de los portugueses de São Paulo a Villa Rica del Espíritu Santo.
- 1679, julio 12. La Junta de Guerra sugiere a S. M. que se restituyan las armas de fuego a los misioneros y a los indios.
- 1679, agosto 22. Parecer de la Junta de Guerra de las Indias sobre la carta del embajador en Lisboa con informaciones de los daños que han ocasionado los portugueses de São Paulo en Paraguay.
- 1680, octubre. De la Junta de Guerra a S. M. con la información que dio el cronista de Indias acerca de los derechos de España a la isla de San Gabriel.

#### CHARCAS, 10

- 1538, noviembre 18. Escrito sobre la elección del gobernador del Río de la Plata.

1671. Real cédula al gobernador del Paraguay acerca de la entrega de las armas en poder de los indios de las misiones jesuíticas.
1676. Minuta de reales cédulas al gobernador y al obispo del Paraguay sobre la reconstrucción de Villa Rica del Espíritu Santo y el traslado de las aldeas de los indios ipané y guarambaré.
1676. Minuta de cédula por la que se agradecen los servicios prestados al capitán Juan Díaz de Andino, que luchó contra los portugueses que asaltaron Villa Rica del Espíritu Santo.
1677. Real cédula aprobando la actuación del capitán de la expedición de ayuda en la defensa de Villa Rica del Espíritu Santo.
- 1678, octubre 20. Real cédula al virrey del Perú y arzobispo de Lima recomendando la protección de la frontera del Paraguay ante los permanentes ataques a la región por parte de los portugueses de São Paulo.
1678. Minuta de Real cédula al virrey del Perú por la que se ordena que se devuelvan las armas de fuego a los jesuitas del Paraná y del Uruguay.
1678. Minuta de Real despacho al gobernador del Paraguay con las medidas que deben ser adoptadas para impedir un nuevo ataque de los mamelucos.
- 1679, agosto. Minuta de Real cédula al general de la Compañía de Jesús acerca de las mercaderías extranjeras que el colegio de Buenos Aires introduce en esa ciudad.

#### CHARCAS, 11

1681. Minuta de Real despacho al gobernador de Buenos Aires con las órdenes que debe cumplir para poder desalojar a los portugueses de San Gabriel.

#### CHARCAS, 12

1679. Minuta de Real cédula al arzobispo de Los Reyes agradeciendo los servicios prestados en la defensa de los ataques de los portugueses de São Paulo a Paraguay.

#### CHARCAS, 13

1678. Minuta de Real despacho al provincial de la Compañía de Jesús en el Río de la Plata con las normas que se deben respetar en caso de ataque a las misiones.

#### CHARCAS, 14

- 1610, enero 18. Informes a S. M. del arcediano de la catedral de Asunción sobre su visita a la región de Guaira; descripción de la zona y necesidad de erigir allí un gobierno y obispado independientes.



1628, diciembre 28. Carta a S. M. del cabildo de Santiago de Jerez, en el Paraguay, acerca del gobernador y de sus méritos.

1634, septiembre 27. Carta a S. M. del cabildo de la ciudad de Buenos Aires; solicita autorización para importar esclavos.

### CHARCAS, 15

1679, agosto 15. Resolución del Consejo de Indias ordenando la ejecución de la real cédula de 25 de julio de 1679, por la cual se deben entregar las armas de fuego a los jesuitas de las reducciones indígenas.

### CHARCAS, 16

1560 (?). Distintos pareceres a S. M. acerca de los límites y la extensión que debe tener la audiencia de Charcas.

1566, enero 2. Carta a S. M. de la audiencia de Charcas describiendo parte del territorio de su jurisdicción y parte de Brasil.

1581, enero 31. Carta a S. M. de la audiencia de Charcas; se menciona la necesidad de prohibir la ida de extranjeros a esa provincia.

1582, diciembre 27. Carta a S. M. del presidente de la audiencia de Charcas sobre la infiltración de portugueses.

1583, agosto 3. Carta a S. M. de la audiencia de Charcas sobre la llegada de corsarios ingleses al Río de la Plata.

1584, febrero 20. Carta del fiscal de Charcas; entre otras cuestiones, se refiere a la necesidad de tomar medidas contra los extranjeros allí presentes.

1585 a 1587. Relación del viaje que se hizo a Brasil para traer religiosos de la Compañía de Jesús y descubrir un camino del Río de la Plata al Brasil que pasase por Viaza.

1587, marzo 28. Carta al virrey del Perú del obispo de Tucumán sobre los jesuitas que mandó llamar de Brasil y sobre el ataque de corsarios ingleses.

1587, abril 6. Carta al virrey del Perú del gobernador de Tucumán acerca del ataque que sufrió la nave que envió a Brasil el obispo de Tucumán.

1587, abril 25. Carta al virrey del Perú de la audiencia de La Plata sobre la presencia de corsarios ingleses en las costas del Brasil y del Río de la Plata.

1587, mayo 17. Copia de la relación y de la carta que recibió el virrey del Perú en relación con los ataques de los corsarios ingleses en las costas del Brasil y del Río de la Plata.

1588, enero 13. Carta a S. M. del presidente de la audiencia de Charcas acerca de los negros que fueron importados ilegalmente de Brasil por el obispo de Tucumán.

- 1588, febrero 10. Carta a S. M. del presidente de la audiencia de Charcas sobre la lucha contra los indios chiriguano y la conveniencia de fundar poblaciones en las naciones de indios.
- [\*] 1588, febrero 18. Carta del presidente de la audiencia de Charcas que se refiere, entre otras cuestiones, al poblamiento de la frontera de su jurisdicción.
- 1588, marzo 1. Carta a S. M. del fiscal de la audiencia de Charcas; se refiere a la necesidad de cerrar el puerto de Buenos Aires, dado el contrabando de negros y mercaderías de Brasil.

## CHARCAS, 17

- 1590, febrero 28. Carta a S. M. del presidente de la audiencia de Charcas, sobre la necesidad de importar esclavos para el trabajo en la tierra y en las minas.
- 1590, julio 2. Carta a S. M. del presidente de la audiencia de Charcas. Aconseja traer negros de Brasil para las minas de Perú.
- 1592, octubre 1. Carta a S. M. del presidente de la audiencia de Charcas sobre la lucha contra los indios chiriguano y la necesidad de traer negros de Brasil.
- 1592, noviembre 18. Carta a S. M. del presidente de la audiencia de Charcas en la que se refiere a la importación de esclavos del Brasil.
- 1593, marzo 12. Carta a S. M. del presidente de la audiencia de Charcas que menciona la guerra contra los chiriguano, la necesidad de jesuitas, la expedición a Mojos y Timbus y los esclavos de Brasil.
- 1594, marzo 4. Carta a los oidores de Potosí del presidente de la audiencia de Charcas, sobre los corsarios ingleses que se encontraban en Río de Janeiro.
- 1595, febrero 17. Carta a S. M. de la audiencia de Charcas acerca de la entrada de mercaderías procedentes de dominios portugueses.
- 1595, marzo 28. Carta a S. M. del presidente de la audiencia de Charcas sobre el comercio con los puertos de Brasil.
- 1595, marzo 28. Información del presidente de la audiencia de Charcas sobre una expedición a la región de Mojos y Timbus.
- 1596, febrero 23. Carta a S. M. de la audiencia de Charcas sobre la prohibición de que se importen esclavos y mercaderías de territorios de dominio portugués.
- 1597, marzo 12. Carta a S. M. del licenciado Antonio Gutiérrez de Ulloa, con referencias al contrabando de oro y plata que hacen los portugueses a través del Río de la Plata y a la entrada de diversas mercaderías y de extranjeros.
- 1597, abril 10. Carta a S. M. de la audiencia de Charcas con informaciones de la provincia del Plata y del comercio de esclavos y mercaderías con Brasil y Angola, entre otros.

- 1599, febrero 28. Carta a S. M. del nuevo oidor de la audiencia de Charcas informando de la situación de la región y los indios de la zona. Solicita que se impida el desembarco de extranjeros en el puerto de Buenos Aires.
- 1599, marzo 5. Carta a S. M. del fiscal de la audiencia de Charcas en la que, entre otras cuestiones, se refiere al puerto de Buenos Aires.
- 1599, marzo 15. Carta de la audiencia de Charcas sobre el contrabando que se realiza por Buenos Aires y el comercio con Brasil.
- 1600, enero 17. Carta del gobernador de Buenos Aires a la audiencia de Charcas; refiere la llegada del gobernador del Brasil, D. Francisco de Souza.
- 1600, abril 28. Carta a S. M. de la audiencia de Charcas, insistiendo en la necesidad perentoria de fortificar Buenos Aires ante los posibles ataques de corsarios holandeses e ingleses.
- 1603, marzo 19. Carta a S. M. de la audiencia de Charcas sobre una expedición a la región de Mojos.
- 1603, marzo 25. Carta a S. M. del visitador de Charcas en donde le informa acerca de la guerra con los indios chiriguano y de una expedición a la zona de Mojos.

#### CHARCAS, 18

- 1608, febrero 15. Carta a S. M. de la Real audiencia de La Plata informando de distintas cuestiones relacionadas con las misiones religiosas y del fracaso de una expedición a los Mojos.

#### CHARCAS, 19

- 1614, febrero 1. Carta a S. M. de la audiencia de Charcas sobre el ataque de los portugueses de São Paulo.
- 1614, febrero 17. El fiscal del Consejo de Indias, sobre las misiones de Guaira y Villa Rica y los daños causados por los portugueses de São Paulo.

#### CHARCAS, 20

- 1631, enero 30. Carta a S. M. de la Real audiencia de la Plata informando de la toma de Pernambuco por los holandeses y de los peligros a que se enfrentan los puertos de su jurisdicción.
- 1636, marzo 28. Carta a S. M. del presidente de la audiencia de Charcas; relata el estado de las reducciones y denuncia a los gobernadores del Paraguay y el Río de la Plata por no brindar ayuda a las mismas.
- 1637, marzo 1. Carta a S. M. del presidente de la audiencia de Charcas dando cuenta de que es necesario reducir a los indios chiriguano.

1637, agosto 10. Carta a S. M. del presidente de la audiencia de Charcas con los daños que causan los ataques de los portugueses en la región de Guaira, e informando de su instalación en Santa Cruz de la Sierra.

1665-1665. Cartas al presidente de la audiencia de Buenos Aires del gobernador del Paraguay acerca de la guerra a los indios paiguas y guaicurus.

### CHARCAS, 21

1636, marzo 1. Carta a S. M. del presidente de la audiencia de Charcas trasladando una propuesta de Pedro Iriarte de realizar una expedición a la región de los Mojos.

1638, marzo 1. Carta a S. M. del presidente de la audiencia de Charcas refiriendo la presencia de portugueses en la región de Santa Cruz de la Sierra y el peligro de que ataquen las misiones.

1639, marzo 1. Carta a S. M. de la real audiencia de Charcas con las noticias que recibieron del gobernador del Paraguay, referidas a la violencia de los portugueses de Brasil.

### CHARCAS, 22

1653, mayo 31. Carta a S. M. del visitador de la audiencia de Charcas sobre la situación que se produjo en Buenos Aires con los portugueses y la defensa del puerto.

1664, julio 31. Carta a S. M. del decano de los oidores de la audiencia de Buenos Aires acerca de medidas para impedir el contrabando en ese puerto.

### CHARCAS, 23

1678, febrero 22. Carta a S. M. del presidente de la audiencia de Charcas sobre el pleito contra el gobernador del Paraguay por sus acciones contra los indios guaicurus y los portugueses de Brasil, en defensa de su jurisdicción.

### CHARCAS, 24

1676, diciembre 23. Carta a S. M. del virrey del Perú; informa de los ataques sufridos por Villa Rica del Espíritu Santo y otras poblaciones.

1677, octubre 20. Información del gobernador del Paraguay acerca de las misiones jesuíticas de su jurisdicción.

1678, julio 28. Información del Consejo de Indias con documentación referida al ataque de los portugueses de Brasil a distintas poblaciones del Paraguay.

1689, mayo 11. El virrey del Perú acusa recibo de la Real cédula sobre las entradas de los portugueses de Brasil en Paraguay.

1682, agosto 26. Testimonio del traslado de indios de la región del Paraguay a la del Uruguay.

## CHARCAS, 26

- 1587, abril 6. Carta a S. M. del gobernador de Tucumán sobre el ataque al navío que envió el obispo Tucumán, por parte de los corsarios ingleses.
- 1587, octubre 10. Carta a S. M. del gobernador de Tucumán quejándose de los negocios que realiza el obispo de Tucumán con Brasil.
- 1587, diciembre 1. Carta del gobernador de Tucumán al Consejo de Indias solicitando se obligue a los gobernadores del Brasil y de Buenos Aires a que comuniquen la presencia de corsario ingleses.
- 1587, diciembre 15. Carta a S. M. del gobernador de Tucumán en la que se refiere, entre otras cuestiones, a entradas clandestinas desde Brasil y al contrabando de plata desde el Perú.
- 1588, diciembre 27. Carta a S. M. del gobernador de Tucumán sobre el accidente del navío que el obispo de Tucumán envió a Brasil.
- 1588-1589. Carta a S. M. del gobernador de Tucumán acerca del proyecto de fundar dos ciudades y del contrabando que el obispo de Tucumán realiza con los portugueses.
- 1590, abril 10. Carta a S. M. del gobernador de Tucumán en la que se hace referencia al comercio que hace el obispo de Tucumán.
- 1590, octubre 2. Fragmento de una carta a S. M. del gobernador de Tucumán sobre la entrada clandestina de personas y mercaderías desde Brasil, y de los negocios del obispo de Tucumán.
- 1591, enero 9. Carta a S. M. del gobernador de Tucumán sobre la entrada de esclavos desde Brasil.
- 1592, mayo 1. Carta a S. M. del gobernador de Tucumán comunicándole que se han recibido noticias en Buenos Aires que informan del posible desembarco de corsarios ingleses en la costa del Brasil.
- 1608, marzo 16. Carta a S. M. del gobernador de Tucumán con la lista de residentes extranjeros en su jurisdicción.
- 1608, mayo 22. Carta a S. M. del cabildo de la ciudad de Córdoba solicitando autorización para comerciar con Brasil a través del puerto de Buenos Aires.
- 1611, febrero 26. Carta a S. M. del gobernador de Tucumán informando de la muerte de un portugués en territorio de los indios pampas.
- 1614, mayo 10. Carta a S. M. del gobernador de Tucumán sobre las medidas que se han tomado respecto a los indios, la necesidad de importar esclavos y la posibilidad de cambiarlos por mercaderías de la región.

- 1651, mayo 10. Carta a S. M. del gobernador de Tucumán con referencias a la situación en que se encuentra la ciudad y la ayuda que se brindó a Buenos Aires cuando ésta fue atacada por los portugueses.
- 1679, mayo 24. Copia del testimonio de Juan Díaz de Andino acerca de la expedición enviada para atacar a los portugueses de Brasil que asaltaron Villa Rica.
- 1682, octubre 17. Carta a S. M. del gobernador del Paraguay informando de una inspección que realizó a las misiones de los jesuitas en su jurisdicción.

## CHARCAS, 27

- 1558, enero 13. Real cédula a Jaime Rasquin por la que se incluye la villa de Guaira en su jurisdicción, apartándola de Paraguay. (También: Buenos Aires, 1).
- 1570, abril 24. Diversos escritos de Juan Ortiz de Zárate a S. M. y al Consejo de Indias solicitando que le concedan los territorios que formaban parte de la capitania de Jaime Rasquin, incluyendo Guaira.
- 1570, mayo 26. Real cédula a la audiencia de Santo Domingo sobre la compra en Brasil de indios esclavos.
- 1588, mayo 4. Carta de los oficiales reales de Buenos Aires al gobernador sobre las mercaderías que llegan de Brasil.
- 1595, diciembre 4. Carta a S. M. del gobernador de Tucumán acusando recibo de su nombramiento para el gobierno del Río de la Plata y solicitando que no se impida el comercio con Brasil.
- 1599, julio 29. Relación anónima de lo que sucedió en el puerto de Buenos Aires con una nave holandesa que fue apresada por el gobernador.
1600. Relación de Diego Rodríguez Valdés en la que relata un viaje suyo y describe la situación del Río de la Plata.
- 1601 a 1603. Diversas acciones del gobernador de Buenos Aires para cumplir las órdenes referidas al comercio con Brasil y Guiné.
- 1602 a 1603. Memoria de los edictos del gobernador Hernandarias que se refieren a los extranjeros que, sin autorización de S. M., llegaron al puerto de Buenos Aires.
- 1603, enero 2. Carta a S. M. del gobernador Hernandarias sobre el contrabando de negros que se realiza en su territorio.
- 1603, enero 21. Pregón que se hizo del auto que permitió el comercio del puerto de Buenos Aires con Brasil.
- 1604, abril 5. El gobernador del Río de la Plata anuncia a S. M. su viaje al Paraguay, con informaciones sobre la situación de esa región.
- 1605, mayo 8. Carta a S. M. del gobernador del Río de la Plata sobre el contrabando que realiza el obispo de Tucumán.

- 1606, marzo 20. Solicitud al Consejo de Indias para que se permita importar esclavos al Río de la Plata.
- 1606, abril 5. Carta de S. M. al gobernador de Buenos Aires sobre la actitud de algunos clérigos que cooperan en la práctica del contrabando.
- 1606, abril 5. Carta del gobernador de Buenos Aires al Consejo de Indias; entre otras cuestiones, manifiesta los inconvenientes para que se cumplan algunas cédulas reales. También se refiere a la ayuda que prestaron los dominicanos a unos portugueses que se fugaron a Córdoba.
- 1606, mayo 6. Memorial sobre los pobladores portugueses y extranjeros que viven en el Río de la Plata.
- 1607, abril 18. Autos del gobernador de Buenos Aires sobre el comercio con esclavos.
- 1607, mayo 3. Carta del gobernador de Buenos Aires sobre entrada de esclavos por el puerto de Buenos Aires.
- 1607, mayo 4. Carta a S. M. del gobernador del Río de la Plata dando cuenta de la situación general de jurisdicción.
- 1607, mayo 4. Carta a S. M. del gobernador del Río de la Plata sobre los residentes extranjeros en la región y anunciando el cumplimiento de la orden de expulsión.
- 1607, mayo 4. Carta a S. M. del gobernador de Buenos Aires en la que describe la región de Guaira y menciona que se ha abierto un camino entre Asunción y Santa Catarina.
- 1607, mayo 5. Carta a S. M. del gobernador de Buenos Aires informando de la presencia de corsarios suecos, holandeses e ingleses.
- 1607, mayo 5. Carta a S. M. del gobernador del Río de la Plata sobre la región del Guaira y la reducción de los indígenas de la provincia que se ha descubierto entre Asunción, Charcas, Tucumán y Santa Cruz de la Sierra.
- 1607, mayo 5. Carta a S. M. del gobernador del Río de la Plata; da cuenta de las mercaderías y navíos que llegaron al puerto de Buenos Aires desde los comienzos de su gobierno.
- 1607, mayo 5. Carta a S. M. del gobernador del Río de la Plata narrando los fraudes que cometieron portugueses y franceses.
- 1607, mayo 10. Carta a S. M. del gobernador del Río de la Plata sobre las medidas a adoptar para evitar los fraudes y el contrabando en el puerto de Buenos Aires.
- 1607, mayo 14. Acta de un remate de esclavos en el Río de la Plata.
- 1607, junio 18. Carta a S. M. del gobernador de Buenos Aires dando cuenta de los problemas que tiene en el desempeño de su gobierno.
- 1608, junio 2. Cartas a S. M. del gobernador del Río de la Plata sobre la fiscalización que se ha puesto a la entrada de esclavos.

- 1608, junio 5. Carta a S. M. del gobernador de Buenos Aires; menciona la fundación de conventos y el éxito que están obteniendo en la conversión de los indios.
- 1608, junio 30. Carta a S. M. del gobernador de Buenos Aires; informa del apresamiento de sesenta esclavos.
- 1608, julio 2. Carta a S. M. del gobernador del Río de la Plata con noticias de una expedición a la región de los charrúas.
- 1609, mayo 12. Carta a S. M. del gobernador del Río de la Plata con una descripción de Viaza, Guaira y la costa de Brasil.
- 1610, abril 30. Cartas del gobernador de Buenos Aires sobre Brasil y los viajeros que marchan a Perú y Chile y que desembarcan en la costa de Brasil.
- 1610, mayo 3. Carta a S. M. del gobernador de Buenos Aires informando que dio órdenes a los jesuitas para que se establezcan en Tibaxima, Asunción y en el río Paraná.
- 1610, junio 15. Carta a S. M. del gobernador del Río de la Plata; se refiere a los portugueses que habitan en la región, a los desórdenes que provocaron los que entraron en Buenos Aires y a la necesidad de autorizar la llegada de esclavos.
- 1611, abril 25. Carta a S. M. del gobernador de Buenos Aires. Adjunta un memorial sobre las poblaciones indígenas de la gobernación del Paraguay y del Río de la Plata.
- 1612, julio 21. Carta a S. M. del gobernador del Río de la Plata informando de la llegada de 172 esclavos.
- 1613-1614. Carta del procurador de las provincias del Río de la Plata acerca de las entradas de los portugueses de São Paulo.
- 1614-1615 (?). Memorial del procurador de la ciudad de Buenos Aires que menciona la defensa de la región de Guaira ante los ataques portugueses.
- 1615, agosto 4. Carta a S. M. del gobernador del Río de la Plata en la que, entre otros temas, se refiere a la necesidad que tiene Buenos Aires de comerciar con el extranjero.
- 1616, mayo 25. Carta a S. M. del gobernador del Río de la Plata sobre el viaje que realizó a la zona de Guaira y al ataque de los portugueses de São Paulo.
- 1616, mayo 25. Carta a S. M. del gobernador del Río de la Plata con información sobre el puerto de Buenos Aires, contrabando y entrada de esclavos.
- 1616, julio 28. Carta a S. M. del gobernador del Río de la Plata refiriendo un viaje a la isla de San Gabriel y la construcción de una atalaya. También se menciona la situación del puerto de Buenos Aires.
- 1617, julio 8. Carta a S. M. del gobernador del Río de la Plata acerca de los inconvenientes que representa la presencia de portugueses en el puerto de Buenos Aires.



- 1617, julio 11. Relación de las causas en las que actuó Hernando Arias, referentes al comercio entre la región del Río de la Plata y Brasil.
- 1618, mayo 13. Carta a S. M. del gobernador del Río de la Plata sobre los desórdenes que se produjeron en el puerto de Buenos Aires, contrabando de esclavos; solicita la expulsión de los portugueses.
- 1619, febrero 8. Carta del gobernador del Río de la Plata a S. M. acerca del contrabando en la región.
- 1619, julio 27. Carta de Hernandarias de Saavedra a S. M. acusando a su sucesor de permitir, como gobernador de Buenos Aires, la entrada de mercaderías prohibidas.
- 1619, julio 30. Carta del gobernador del Río de la Plata a S. M. sobre el arribo de portugueses.
- 1619, agosto 6. Carta a S. M. del gobernador del Río de la Plata; menciona la llegada de indios del Uruguay a Buenos Aires, y sus costumbres.
- 1619, septiembre 4. Carta a S. M. del gobernador del Río de la Plata sobre autorizaciones en años anteriores para la importación de esclavos.
- 1620, enero 4 a 16. Informaciones de los indios torocosis, que fueron descubiertos por Gonzalo de Solís.
- 1620, marzo 2. Carta del gobernador del Río de la Plata a S. M. sobre la presencia de holandeses y de corsarios que amenazan la zona.
- 1620, mayo 4. Carta a S. M. del gobernador del Río de la Plata; informa de la llegada de navíos y carabelas con esclavos y mercaderías.
- 1621, mayo 20. Carta a S. M. del gobernador del Río de la Plata sobre las consecuencias de la presencia de portugueses en su jurisdicción.
- 1622, abril 6. Carta a S. M. del gobernador del Río de la Plata solicitando la aprobación de lo actuado al permitir que Calatayud y Sedler viajasen a Brasil.

## CHARCAS, 28

- 1599, agosto 30. Título de gobernador y capitán general de Santa Cruz de la Sierra concedido a Juan Mendoza, con la obligación de realizar una expedición a la región de los indios mojos.
- 1620, marzo 2. Carta a S. M. del gobernador de Buenos Aires; describe la región donde habitan los guaicurús y los paiaguas y emite su parecer sobre la guerra contra ellos.
- 1622, febrero 28. Real cédula al gobernador de Santa Cruz de la Sierra ordenando que prosiga la conquista de la región de los mojos.
- 1623, junio 30. Carta a S. M. del sargento mayor de Buenos Aires con diversas informaciones, entre las que se incluye la llegada de navíos del Brasil.

- 1625, abril 8. Carta del gobernador del Río de la Plata sobre distintos asuntos de gobierno; entre ellos, informa sobre sus relaciones con Martín de Saa.
- 1626, mayo 10. Carta a S. M. del gobernador del Río de la Plata sobre la defensa de Buenos Aires. Incluye una relación de las fiestas que se organizaron para celebrar la recuperación de Bahía.
- 1627, julio 17. Carta del gobernador del Río de la Plata con informes de los indios de Tabaticury, de la provincia de Concepción.
- 1628, septiembre 20. Carta a S. M. del gobernador del Río de la Plata acerca de la fortificación de Buenos Aires y las medidas para hacer frente a los enemigos.
- 1628, septiembre 20. Carta a S. M. del gobernador del Río de la Plata; menciona los poblados que fundó fray Juan de Vergara en la margen oriental del río.
- 1629, octubre 23. Carta del gobernador del Paraguay con noticias de un posible ataque de los holandeses.
- 1631, agosto 30. Carta del gobernador del Río de la Plata a S. M. con la situación en que encuentran las reducciones de los indios del Uruguay, Tape y Viaza y los ataques de los portugueses de São Paulo.
- 1631, agosto 30. Carta a S. M. del gobernador del Río de la Plata, con las precauciones que hay que tomar ante el posible ataque de los holandeses.
- 1631, octubre 18. El provincial de la compañía de Jesús de las misiones del Paraguay, Uruguay, Tapes y Viaza solicita al obispo del Paraguay algunos favores para las reducciones de esas zonas. Incluye una descripción de su situación.
- 1634, agosto 20. Carta a S. M. del gobernador del Río de la Plata solicitando que se unan, bajo la autoridad del obispo del Paraguay, los obispados del Plata.
- 1634-1635. Expediente del gobernador del Río de la Plata para demostrar que los jesuitas no fueron los que descubrieron y conquistaron las reducciones del Uruguay, Tapes y Viaza.
1634. Petición del provincial de la Compañía de Jesús solicitando protección contra el obispo y el gobernador del Río de la Plata, que quieren controlar las misiones de los jesuitas en Uruguay, Viaza y Tapes.
- 1635, enero. Información que se hizo en San Juan de Vera sobre el descubrimiento del Uruguay.
- 1635, julio 6. Despacho del gobernador del Río de la Plata sobre las informaciones de las provincias de Uruguay, Viaza y Tapes.
- 1635, julio 15. Testimonio de los autos que hizo el gobernador de Buenos Aires sobre la petición de armas que hicieron los jesuitas para defenderse de los ataques de los portugueses de Brasil.
- 1636 (?) Testimonios de los autos en la ciudad de Trinidad, puerto de Buenos Aires, sobre la petición de armas de los jesuitas, para que los indios de Guaira se defiendan de los ataques de los portugueses de São Paulo.

- 1637 (?). Memorial del gobernador del Río de la Plata en contra de los jesuitas que se encuentran en el Uruguay, Tapes y Viaza.
- 1638, noviembre 20. Carta a S. M. del gobernador del Río de la Plata informando que importó maderas de Río de Janeiro para arreglar unas piezas de artillería de Buenos Aires.
- 1653, diciembre 6. Carta a S. M. del gobernador del Río de la Plata, sobre las dificultades que tiene la población de Buenos Aires; pide se les autorice a comerciar y menciona a los portugueses que residen en dicha ciudad.
- 1678, marzo 31. Carta del gobernador de Buenos Aires al provincial de los jesuitas con referencias al trato que mantuvo el jesuita Jacinto Márquez, en la isla de Maldonado, con un navío extranjero, y respuesta.
- 1678, mayo 21. Carta del gobernador del Río de la Plata a S. M. informando de la actitud del jesuita Jacinto Márquez en la isla de Maldonado.
- 1678, junio 15. Carta a S. M. del gobernador de Buenos Aires sobre los perjuicios a la hacienda real causados por el residente portugués Amador de Roxas
1678. Carta del gobernador de Buenos Aires a S. M. con referencias a un navío portugués que arribó a Buenos Aires con el pretexto de transportar religiosos para ser ordenados allí.
- 1681, marzo 4. Carta a S. M. del gobernador de Buenos Aires en la que relata el ataque, por parte de los indios pampas y serranos, a los portugueses que se encontraban en el Río de la Plata.

## CHARCAS, 29

- [\*] 1696, enero, 20. Cartas de gobernadores sobre la escuadra francesa que desde Río de Janeiro se dirigía a Buenos Aires.

## CHARCAS, 30

- [\*] 1584, noviembre 8. Consulta sobre la petición de Jorge Arias de Aieta para que se le pague la deuda del tiempo que sirvió de alférez y sargento mayor en la armada que fue a Brasil con D. Diego de Alçega.
- 1625-1628. Relación del viaje del gobernador Luis de Céspedes Xeria desde Lisboa.
- 1628, junio 22. Requerimiento del gobernador del Paraguay al oidor de São Paulo, Amador Bueno, que solicita no se autorice a los portugueses marchar al Guaira. Incluye la respuesta de Amador Bueno.
- 1628, junio 23. Certificación de los oficiales reales de la capitanía de San Vicente declarando que el gobernador del Paraguay, que se encuentra en tránsito, no llevará a nadie con él, ni contrabando.

- 1628, julio 16. Relación que hizo Luis de Céspedes Xeria, gobernador del Paraguay, de su viaje desde São Paulo.
- 1628, septiembre 26. Petición y queja del procurador de Guaira al gobernador Luis de Céspedes Xeria; refiere la ruina de la ciudad y las causas que la provocaron.
- 1628, noviembre 8. Carta a S. M. del gobernador del Paraguay informando de su viaje de São Paulo al Guaira.
- 1628, noviembre 8. Carta de la ciudad de Guaira a S. M. con elogios al gobernador del Paraguay, Luis de Céspedes Xeria, que la ha visitado.
- 1629, febrero 6. Relación del gobernador del Paraguay relatando su viaje desde el río Paranapané. Incluye una descripción de las reducciones que encontró.
- 1629, mayo 29. Carta a S. M. del gobernador del Paraguay; comunica las visitas a ciudades y reducciones de indios y de los jesuitas.
- 1629, junio 23. Memorial del viaje que hizo el gobernador del Paraguay desde Madrid hasta Terecañi.
- 1631, enero 30. Nombramiento del almirante Salvador Correa de Sá y Benavides como comandante de la expedición que debe conquistar y pacificar a los indios paiaguas y guaicurús.
- 1633, mayo 27. Testimonio del nombramiento del comandante de la expedición contra los paiaguas y guaicurús, D. Salvador Correa de Sá y Benavides.
- 1637, mayo 23. Informe del gobernador de Paraguay con medidas para defenderse de los portugueses de São Paulo.
- 1639, abril 1. Testimonio sobre la ayuda que se prestó a las reducciones del Uruguay.
- 1639, abril 11. Carta a S. M. de la ciudad de Asunción con información de la visita que hizo el gobernador de la provincia del Paraná y la campaña para expulsar a los portugueses de São Paulo, que han penetrado en el Uruguay.
- 1639, abril 20. Carta a S. M. del gobernador del Paraguay; refiere a su viaje a las reducciones del Paraná y los combates que libró con los portugueses en el Uruguay.
- 1639, mayo 9. Autos del cabildo de la ciudad de Asunción sobre las armas que tienen los jesuitas en Paraná, el uso de ellas por parte de los indios, etc.
- 1665, enero 5 al 30. Cartas de misioneros en Atira, Ipané y Guarambaré que relatan el asalto que sufrieron los paiaguas.
- 1665, diciembre 28. Carta a S. M. del gobernador del Paraguay, informando de la guerra a los indios paiaguas y guaicurús.
- 1671, agosto, 29. Carta al consejo de Indias del gobernador del Paraguay con noticias del ataque de los portugueses a Villa Rica del Espíritu Santo.
- 1674, junio 20. Carta a S. M. del gobernador de Paraguay sobre la necesidad de defenderse de los indios guaicurús y ubaiás.

- 1676, febrero 4. Carta a S. M. del gobernador de Paraguay; refiere los ataques de los portugueses de Brasil y los indios tapes a Villa Rica del Espíritu Santo.
- 1676, marzo 13. Carta a S. M. del gobernador del Paraguay acerca del asalto a Villa Rica del Espíritu Santo y otras poblaciones por parte de los portugueses de São Paulo.
- 1676, abril 4. Carta a S. M. del gobernador del Paraguay dando noticias de los ataques de los portugueses de Brasil a Villa Rica del Espíritu Santo.
- 1676, mayo 24. Informes del general Juan Díaz de Andino, comandante de la expedición en ayuda de Villa Rica del Espíritu Santo.
- 1580, octubre 17. Bando del teniente de gobernador Juan de Garay con la merced que hace, a los pobladores de Buenos Aires, de las tierras en las márgenes del río Paraná.
- 1591, enero 17. Real ordenanza acerca de la manera en que se debe proceder cuando lleguen navíos portugueses a los puertos de la América española.

### CHARCAS, 33

- 1593, marzo 23. Carta a S. M. del cabildo de Asunción del Paraguay, relatando la situación de la ciudad y la necesidad de recibir auxilios.
- 1598, abril 8. Carta a S. M. del cabildo de Buenos Aires acerca del miserable estado en que se encuentra la ciudad por la prohibición de comerciar con Brasil. Solicita que se restablezca dicho comercio.
- 1598, septiembre 10. Del procurador general del Río de la Plata al virrey de Perú; manifiesta la necesidad de restablecer el comercio con Brasil.
- 1598 (?). Petición impresa acerca de las autorizaciones que se deben solicitar a S. M.: comercio con Brasil, prórroga de licencia, etc.
- 1599, mayo 14 a mayo 17. Informaciones realizadas a pedido del procurador Sánchez sobre la necesidad que tienen los habitantes de Buenos Aires de importar del Brasil diversas mercaderías para su sustento.
- 1600, mayo 14. Informe de Mateo Sánchez al gobernador, en nombre de los habitantes de la ciudad de Buenos Aires, acerca de la necesidad que tienen de comerciar con los puertos de Brasil.
- 1604, abril 5. Carta a S. M. del cabildo de Buenos Aires solicitando el envío de soldados para defender la ciudad.
- 1606, junio 28. Carta del cabildo de la ciudad de Buenos Aires solicitando autorización para importar esclavos.
- 1608, junio 28. Carta a S. M. del cabildo de la ciudad de Buenos Aires solicitando autorización para cambiar esclavos por mercaderías del país.
- 1609 (?). Memorial de Manuel Frías, procurador general de las provincias del Río

- de la Plata y Paraguay, al Consejo de Indias, sobre los motivos que impulsaron la apertura del comercio con Brasil y otras regiones.
1615. Carta del procurador de Santa Fe y Buenos Aires al gobernador del Río de la Plata acerca de la autorización para comerciar con Brasil.
- 1619, febrero 10. Carta a S. M. del cabildo de la ciudad de Buenos Aires; solicita se autorice permanentemente el comercio con Brasil.
- 1621, julio 1 y agosto 28. Documentación presentada por el procurador general de Buenos Aires al Consejo de Indias acerca de las consecuencias de una epidemia y de la necesidad de importar esclavos.
- 1621-1623. Instrucciones del cabildo de la ciudad de Buenos Aires al procurador general para que solicite a S. M. autorización para comerciar con Brasil.
1629. Memorial del procurador general de la ciudad de Buenos Aires sobre la autorización para comerciar con Brasil.
1662. Información del cabildo de Asunción acerca de la unificación de los gobiernos del Paraguay y el Río de la Plata.
- 1676, marzo 19. Carta del cabildo de la ciudad de Asunción a S. M. informando que los portugueses han atacado Villa Rica del Espíritu Santo.
- 1680, abril 10. Carta a S. M. del cabildo de Buenos Aires solicitando que se prorrogue la gestión del gobernador, dada su actuación ante la ocupación de los portugueses en San Gabriel.
- 1693, abril 28. Elogios del cabildo de Buenos Aires a la actuación del gobernador en el tema de la Colonia del Sacramento.
1694. Memorial del procurador general de las provincias del Río de la Plata acerca de cuestiones relacionadas con el comercio. Solicita se autorice a que la ciudad comercie con las zonas vecinas.
- 1694-1695. Expediente que se formó a raíz del memorial anterior. Contiene documentación referida al comercio y a la posibilidad de que la ciudad importe los productos que necesita.
- 1695, abril 10. Informe sobre la situación en que se encuentra la ciudad de Buenos Aires y la actuación del gobernador respecto a los portugueses.
- 1695, octubre 22. Carta al procurador de la ciudad de Buenos Aires acerca del establecimiento en Maldonado de los portugueses.
- 1698, enero 8. Carta de la ciudad de Buenos Aires al embajador en Lisboa sobre la Colonia del Sacramento.
- 1698, enero 8. Solicitud de la ciudad de Buenos Aires a S. M. para que se prorrogue la gestión del gobernador de Buenos Aires, D. Agustín de Robles, dada su actuación frente a los portugueses de la Colonia del Sacramento.
- 1699, diciembre 18. Carta del cabildo de Buenos Aires elogiando la actuación del gobernador en el enfrentamiento con los portugueses.

## CHARCAS, 34

- 1575, diciembre 2. Carta al cabildo de Santiago del Estero sobre la situación en que se encuentra la provincia.
- 1585 a 1587. Informaciones del procurador del cabildo de la ciudad de Santiago del Estero, sobre los servicios prestados por la ciudad en el descubrimiento y conquista de la ciudad de Tucumán; incluye referencias al Brasil.
- 1586, diciembre 18. Carta a S. M. del cabildo de Santiago del Estero sobre el comercio con Brasil y el contrabando que hacen los portugueses.
- 1587, noviembre 7. Carta a S. M. del cabildo de Santiago del Estero; alude a la necesidad de anexar Buenos Aires al gobierno de Tucumán, por las facilidades que tienen de comerciar con Brasil.
- 1604, marzo 18. Carta a S. M. del cabildo de Tucumán, solicitando autorización para comerciar con Brasil.
- 1606, marzo 3. Solicitud del cabildo de Córdoba de Tucumán para que se les permita el comercio con Brasil e importar esclavos de Angola.
- 1608, mayo 23. Parecer del cabildo de Córdoba sobre la posibilidad de cambiar esclavos por productos de la región.
- 1608, mayo 27. Instrucciones al padre Juan Romero, de la ciudad de Córdoba de Tucumán, para que solicite a S. M. la autorización para cambiar esclavos por productos de la región.
- 1614, diciembre 17. Carta a S. M. del cabildo de Córdoba de Tucumán acerca de la presencia de corsarios ingleses.

## CHARCAS, 37

- 1584, octubre 18. Provisión de la audiencia de Charcas al gobernador del Paraguay; menciona que no se impida el paso hacia el Río de la Plata de dos esclavos que el obispo de Tucumán mandó traer desde Brasil.

## CHARCAS, 38

- 1580, marzo 12. Carta a S. M. de los oficiales reales del Río de la Plata sobre los acontecimientos en esas provincias desde el año 1573.
- 1587, agosto 23. Carta a S. M. del tesorero Montalvo, con un relato de los acontecimientos del Río de la Plata desde la muerte de Ortiz de Zárate.
- 1588, junio 5. Informaciones de dos oficiales reales de Buenos Aires a S. M. sobre el comercio entre el puerto de Buenos Aires con Brasil.
- 1594, junio 15. Informaciones de los oficiales reales de Asunción a S. M. sobre la situación de la ciudad y la acción de la Compañía de Jesús.

- 1596, julio 18. Informaciones a S. M. de los oficiales reales del Río de la Plata sobre el comercio con Brasil.
- 1601, septiembre 3. Real cédula por la que se modifican las disposiciones sobre la entrada de esclavos.
- 1602, marzo 6. Petición del contador del Río de la Plata sobre el contrabando que se realiza por el Río de la Plata, tanto de esclavos como de mercancías.
- 1606, marzo 20. Tres escritos del contador Vargas sobre los esclavos que entraron en el Río de la Plata entre 1597 y 1606.
- 1620, marzo 2. Carta a S. M. del gobernador del Río de la Plata comunicando la entrada de clandestinos en el Perú, procedentes de Brasil.
- 1620, abril 30. Carta a S. M. de los oficiales del Río de la Plata sobre la llegada de esclavos.
- 1671, enero 2. Carta del provincial de los jesuitas en Brasil al gobernador de Buenos Aires; comunica que por no existir un obispo en esa región, va a enviar a algunos padres a Buenos Aires para que se ordenen allí.
- 1671, junio 25. Carta a S. M. de los oficiales del Río de la Plata notificando que arribó un navío portugués procedente de Brasil y que se permitió la venta de las mercancías que transportaba.
- 1673, junio 12. Auto sobre la llegada al puerto de Buenos Aires de un navío con religiosos que procedían de Bahía, para ser ordenados.
- 1673, junio 24. Carta a S. M. de los oficiales reales de Buenos Aires; informan de la llegada a Buenos Aires de un navío con religiosos que vienen de Bahía para ser ordenados en aquella ciudad.

## CHARCAS, 39

- 1678, agosto 30. Carta a S. M. de los oficiales reales del Río de la Plata con referencias al proceso que se inició por la llegada de un navío del Brasil que transportaba religiosos para ser ordenados en Buenos Aires.
- 1686, diciembre 7. Carta que remitieron los oficiales reales del Río de la Plata a S. M. relatando que han apresado un navío, procedente de la Colonia del Sacramento, con contrabando.
- 1686, diciembre 14. Carta de los oficiales reales del Río de la Plata a S. M. con una denuncia contra un franciscano portugués, que se encuentra en Buenos Aires y que estaría actuando en contra de los intereses españoles.
- 1687, diciembre 22. Real cédula con instrucciones que debe tener en cuenta el gobernador de Buenos Aires en el caso de que los portugueses fortifiquen Maldonado. (También: Buenos Aires, 533).
- 1690, julio 12. Real cédula que ordena al gobernador de Buenos Aires impedir cualquier tipo de comercio y correspondencia con la Colonia del Sacramento.



1693, abril 13. Carta de los oficiales reales del Río de la Plata; remiten la correspondencia intercambiada con la Colonia del Sacramento.

1693, abril 20. Informe de la comisión recibida por los bienes incautados a portugueses, presentado por los oficiales reales del Río de la Plata.

#### CHARCAS, 40

1556, junio. Carta del cabildo de Asunción del Paraguay al Consejo de Indias; entre otras cuestiones, solicita autorización para realizar nuevos descubrimientos al otro lado del Río de la Plata; también se refiere al puerto de San Francisco.

1556. Petición de Jaime Rasquin al Consejo de Indias; solicita el gobierno del Río de la Plata y manifiesta que se deben poblar con urgencia diversas regiones de la costa de Brasil.

1557, enero 28. Capítulos diversos sobre los temas que Juan de Salmerón debía pleitear con S. M. Contiene noticias de los descubrimientos del Río de la Plata y descripciones de la región.

1557, marzo, 23. Información de los servicios de Andrés Montalvo, residente en Asunción. Con una relación de distintos acontecimientos que sucedieron en esa zona.

1574, junio 15. Certificado del residente en la costa de Brasil, Luis Lopes Pessoa, que declara que en esa región se extravió la nao capitana del adelantado del Río de la Plata.

#### CHARCAS, 41

1583, agosto 5. Carta a S. M. de Diego Flores Valdés; se hace una referencia muy extensa al Brasil, proponiendo la fundación de poblaciones en sus costas.

1583, agosto 5. Carta a S. M. de Diego Flores Valdés con noticias de su expedición desde la salida de Río de Janeiro en 1582.

#### CHARCAS, 42

1545, julio 4. Memoria que presentó Pedro de Orantes para la conquista de la región de los xarayes. (También: Justicia, 1131).

1548, octubre 16. Probanza que hizo Martín de Orue en Sevilla en nombre de Pedro Dorantes, factor del Río de la Plata.

1557, agosto 10. Parecer de Pedro de Orantes sobre el poblamiento del Iguazú y la manera de contactar con los indios.

1558, enero 13. Testimonio de Pedro de Orantes sobre el viaje de Nuflo de Chávez a la región de los xarayes.

- 1586, junio 20. Carta a S. M. del tesorero de la real hacienda de Tucumán sobre el comercio con Brasil y el contrabando.
- 1586, diciembre 15. Carta a S. M. de Alonso de Tula Cerbin; describe la entrada del licenciado Lerma a Tucumán y hace referencias a la región y a Brasil.
- 1587, junio 29. Carta a S. M. del gobernador de Tucumán con acusaciones al obispo de Tucumán por sus actividades comerciales. También se refiere a la necesidad de reformar el poblado de Salta y de fundar otra ciudad.
- 1589, junio 25. Poder e instrucciones de la ciudad de Talavera del Estero a su procurador ante el Consejo de Indias. Incluye referencias al comercio con Brasil.

#### CHARCAS, 43

- 1592, agosto 30. Carta al arzobispo de Los Reyes de Francisco de Angulo acerca del obispo de Tucumán, que se encontraba en Brasil comerciando y realizando contrabandos.
- 1592, diciembre, 28. Carta del tesorero del Río de la Plata al gobernador Hernando de Zárate sobre las medidas adoptadas a raíz de la llegada de un navío con el gobernador Correa de Sá.

#### CHARCAS, 44

- 1596, enero 5. Sobre la necesidad de llegar a un entendimiento con los gobernadores de Brasil contra los corsarios ingleses.
- 1596, julio 8. Carta a S. M. del contador del Río de la Plata; aconseja la necesidad de que cese la prohibición del comercio entre Brasil y el puerto de Buenos Aires.

#### CHARCAS, 45

- 1594, octubre 19. Real cédula al gobernador del Río de la Plata sobre la conveniencia de fundar una población en la isla de Maldonado, al lado de Brasil.
- 1598, noviembre 3. Orden de Diego Valdés y de la Banda, gobernador del Río de la Plata, a su teniente F. de Beaumont y Navarra para que explore el litoral entre la Cananea y el Río de la Plata.
- 1598, noviembre 9. Instrucciones que dio el capitán de San Vicente a Cristóbal de Aguiar para que informe a los indios sobre los engaños que utilizan los castellanos para esclavizarlos.
- 1599, enero 19. Proceso que mandó realizar el gobernador del Río de la Plata al apresar un navío portugués que se encontraba en la laguna de los Patos, fuera de los límites del dominio de Portugal.
- 1599, febrero 16. Relación de Francisco de Beaumont y Navarra; narra el reconocimiento que hizo de la costa de Brasil.

1599, marzo 13. Auto del proceso contra el capitán de San Vicente, Brasil. Levantamiento de los indios de la laguna de los Patos.

1599, marzo 21 al 23. Del gobernador del Río de la Plata sobre levantamiento de los indios de la laguna de los Patos.

1606, marzo 31. El gobernador Hernandarias prohíbe la entrada de navíos y el embarque de portugueses en Buenos Aires sin autorización.

#### CHARCAS, 48

1603, enero 9. Carta del procurador de Guaira a la audiencia de Charcas acerca del estanco de la yerba.

1603, enero 13. Carta del procurador de Guaira sobre el mismo tema que la anterior.

1603, febrero 12. Diferentes noticias históricas y geográficas de Villa Rica, Jerez, Guaira y otras ciudades del Río de la Plata.

1607. Memorial a S. M. de Pedro Cervantes, que fue relator de la audiencia de Charcas, sobre los perjuicios que acarrea a la hacienda real el contrabando por el puerto de Buenos Aires y la entrada de portugueses.

1608, febrero 1. Carta a S. M. del padre Esteban Páez sobre distintas cuestiones administrativas de las órdenes religiosas.

1609, junio 5. Carta a S. M. de Diego de Castro; informa de los desórdenes que se produjeron en el Río de la Plata debido a la entrada de esclavos.

#### CHARCAS, 49

1610, abril 24. Carta a S. M. del licenciado Francisco Trejo informando que la Inquisición le ha encomendado impedir la entrada de ciertos individuos en Buenos Aires.

#### CHARCAS, 52

1621, mayo 20. Carta de Manuel de Frías a S. M.; denuncia al cabildo de Buenos Aires y al portugués Diego de Vera. Trata también de la presencia de portugueses en el Río de la Plata y el comercio con ellos.

#### CHARCAS, 54

1627, julio 30. Carta de Luis de Céspedes Xeria, gobernador del Paraguay, a S. M.; informa de su viaje desde Lisboa hasta Bahía.

## CHARCAS, 55

1632, mayo 20. Carta a S. M. del gobernador del Paraguay manifestando que es convenient e conquistar la región del Chaco y combatir las entradas de los portugueses del Brasil.

## CHARCAS, 56

1635. Carta a S. M. del gobernador del Río de la Plata sobre las consecuencias de la separación de los gobiernos del Paraguay y Río de la Plata.

1637. Diversos títulos que se le concedieron al capitán Luis de Aresti para que combatiese los ataques de los portugueses.

## CHARCAS, 60

1680. Memoriales del capitán José Gómez Jurado sobre los servicios que prestó y solicitando una recompensa.

## CHARCAS, 61

1695. Servicios prestados por el capitán Gabriel de Alduanete y Rada, que formó parte de los ataques contra los portugueses de la Colonia del Sacramento.

## CHARCAS, 78

1573, marzo 6. Expediente que presenta al Consejo de Indias el contador del Río de la Plata sobre la solicitud de concesión de la isla de Santa Catarina.

1580. Escrito de Andrés de Montalvo solicitando se le conceda la isla de Santa Catarina.

1580 (?). Solicitud de Andrés de Montalvo rogando se impida a los españoles de Asunción establecerse en las costas del Brasil.

## CHARCAS, 80

1598, julio 21. Escrito del procurador de Buenos Aires al Consejo de Indias; informa de las dificultades en que se encuentra la ciudad. Solicita se restablezca el comercio con Brasil.

## CHARCAS, 81

1573, febrero 11. Información que presenta el capitán Ruy Díaz de Melgarejo al alcalde de Asunción sobre la fundación de Villa Rica y la expedición a la región de Guaira.

1576, marzo 28. Probanza hecha en Ciudad Real de Guaira de los servicios prestados por Ruy Díaz de Melgarejo en la armada de Ortiz de Zárate, desde que arribó a San Vicente hasta su llegada al puerto de San Gabriel, en el Río de la Plata.

### CHARCAS, 82

1567, septiembre 5. Instrucciones del teniente de gobernador del Río de la Plata a Ruy Díaz de Melgarejo sobre su viaje a Guaira, y compromiso de cumplirlas por parte de éste.

1567, septiembre 5. Resolución del teniente gobernador del Río de la Plata por la que retira al gobernador de Guaira y comisiona a Ruy Díaz de Melgarejo para pacificar la población de Vila Real.

1575, julio 7. Concesión por el adelantado del Río de la Plata de repartimientos de indios en la región de Guaira a Ruy Díaz de Melgarejo.

1575, octubre 14. Títulos de gobernador, capitán general y justicia mayor de la ciudad real de Guaira y de Villa Rica del Espíritu Santo que otorga el adelantado Juan Ortiz de Zárate a Ruy Díaz de Melgarejo.

1576, abril 15. Pregón del poder que otorgó el adelantado Juan Ortiz de Zárate a Ruy Díaz de Melgarejo.

1579, septiembre 20. Del teniente de gobernador del Río de la Plata, Juan de Garay, a Ruy Díaz de Melgarejo, ratificando sus poderes para gobernar Guaira y Coracinerá.

### CHARCAS, 86

1601. Información de los servicios prestados por Diego de Zárate en la lucha contra los corsarios holandeses e ingleses.

### CHARCAS, 87

1678-1694. Expediente sobre cuestiones comerciales de la ciudad de Buenos Aires. Incluye la introducción de esclavos de Brasil y del Africa portuguesa.

### CHARCAS, 93

[\*] 1596, enero 27. Consulta de la junta de Hacienda acerca de lo que conviene ordenar para remediar los daños que se siguen, y pueden seguir, por el comercio que se va introduciendo desde Brasil al Perú a través del Río de la Plata.

### CHARCAS, 112

1535 a 1545. Relación que hizo Hernando de Rivera sobre los descubrimientos en el río Paraguay.

- 1594, abril 25. Carta a S. M. del gobernador del Río de la Plata sobre la llegada desde Brasil de navíos con hierro.
- 1594, mayo 1. Carta del gobernador del Río de la Plata a su hermano; entre otras cuestiones se refiere al comercio con Brasil.
- 1599, mayo 18. Testimonio sobre diversas mercaderías y esclavos que entraron en Buenos Aires sin pagar los derechos correspondientes.
- 1599, mayo 20. Carta a S. M. del gobernador de Buenos Aires que describe el viaje que hizo desde Cananea. También manifiesta las necesidades que padece la ciudad.
- 1599, septiembre 19. Información de Fray Palla a S. M. acerca de la necesidad de prestar auxilio al puerto de Buenos Aires y de permitir el comercio con Brasil.
- 1599 a 1601. Escritos presentados por Mateo de Aysa y Luis Quiñones, procuradores de Buenos Aires, al Consejo de Indias; entre otros asuntos, solicitan que se permita a los habitantes de Buenos Aires comerciar con Brasil y Guinea.
- 1600, julio 28. Carta a S. M. del cabildo de Buenos Aires, solicitando que no se cumpla la orden de cierre del puerto.
- 1601, marzo 12. Carta a S. M. del obispo de Santiago de Chile insistiendo en la apertura del puerto de Buenos Aires al comercio con Brasil.
- 1601, julio 21. Autos del juez visitador de la isla de Madeira con motivo del arribo de una persona con mercaderías de Brasil, pero que fueron compradas con dinero que se obtuvo en el Río de la Plata.
- 1601, agosto 14. Procuración que da el cabildo de Buenos Aires para que sus representantes pidan a S. M. autorización para comerciar con Brasil.
- 1605, febrero 28. Expediente sobre el comercio de la ciudad de Buenos Aires con Brasil.
- 1607, marzo 19. Interrogatorio que mandó realizar el gobernador del Río de la Plata sobre el ataque de corsarios en el riachuelo.
- 1607, marzo 24. Acta del Consejo de Guerra acerca de la defensa de Buenos Aires de los ataques de los corsarios.
- 1607, abril 20. Declaraciones de varias personas que los ingleses dejaron en la isla de Maldonado.
1607. Peticiones del cabildo de Buenos Aires al Consejo de Indias sobre el comercio con Brasil de las ciudades de Asunción y Santa Fe y la entrada de esclavos.
- 1607-1608. Expediente en el que el cabildo de Buenos Aires solicita una prórroga en la autorización para comerciar con Brasil. Información sobre los productos que deben ser importados de Brasil.
- 1610, marzo 18. Copia de una carta a S. M. del virrey del Perú sobre la separación de Guaira de la jurisdicción de Buenos Aires.

- 1610, junio 15. Carta a S. M. del gobernador de Buenos Aires relatando cómo se concedió la prórroga en el comercio con Brasil.
- 1611, abril 25. Carta a S. M. del gobernador del Río de la Plata sobre autorización para comerciar.
- 1611, junio 30. El procurador de la ciudad de Buenos Aires solicita se interroguen a diversas personas sobre la necesidad de establecer el comercio entre Buenos Aires y Brasil.
- 1611, junio 30. Declaraciones del guardián del convento de San Francisco y el prior del convento de Santo Domingo sobre el comercio con Brasil.
- 1611, julio 1. Testimonio de Francisco Trejo, comisario del Santo Oficio, sobre el comercio con Brasil.
- 1611, julio 1. Declaración de Simón Valdés, tesorero de la Real hacienda, sobre el comercio con Brasil.
- 1611, julio 12. Memorial que presentó el procurador de la ciudad de Buenos Aires al Consejo de Indias sobre la apertura del comercio con Brasil y otros territorios.
- 1611, agosto 25. Testimonio que dio Luis de Souza, gobernador de São Paulo, a los caciques de dicha aldea para que marchen al *sertão* de Guaira y ayuden a sus parientes en las minas que los portugueses tienen allí.
- 1611, noviembre 14. Carta del gobernador de Guaira al del Río de la Plata sobre los daños que causaron los portugueses de São Paulo en la región de Paranambu.
- 1611, noviembre 20. Traslado a los oficiales reales del Río de la Plata de la Real cédula sobre la ayuda que se debe brindar a los jesuitas que vayan a la región de Guaira.
- 1611 (?). Instrucciones que dio el cabildo de Buenos Aires a su procurador ante el Rey sobre el comercio con Brasil.
- 1611-1617. Petición a S. M. del procurador de la ciudad de Buenos Aires para que se prorrogue la autorización del comercio de esa ciudad con el Brasil y otros territorios.
- 1612, enero 8. Carta a S. M. del gobernador del Río de la Plata con una descripción de la región, ubicación de las poblaciones y división administrativa.
- 1612, enero 8. Carta a S. M. del gobernador del Río de la Plata con referencias a ataques de los portugueses de São Paulo y a la separación de los gobiernos de Guaira y el Río de la Plata.
- 1612, febrero 22. Carta a S. M. del gobernador de Tucumán sobre las precauciones contra los portugueses.
- 1612, marzo 7. Pareceres del obispo y del gobernador de la provincia de Tucumán acerca del comercio de los productos de la región.

- 1612, abril 20. Carta del cabildo de la ciudad de Asunción; se solicitan negros de Angola para trabajos agrícolas.
- 1612, mayo 12. El procurador de Buenos Aires solicita que se realice una investigación sobre la necesidad de extender la autorización para que Buenos Aires pueda comerciar con Brasil.
- 1612, mayo 14. El procurador de la ciudad de Buenos Aires se dirige al gobernador del Río de la Plata reiterando que es necesario prorrogar la autorización para comerciar con Brasil.
- 1612, mayo 18. Declaración de fray Ordoñez sobre la conveniencia de comerciar con Brasil.
- 1612, mayo 19. Decreto del gobernador del Río de la Plata autorizando el comercio con Brasil, Guinea y Angola.
- 1612, junio 25. Carta a S. M. del gobernador del Río de la Plata solicitando que se prorrogue la autorización para comerciar con Brasil y otras regiones.
- 1612, junio 29. Declaración de las razones argumentadas por los religiosos y superiores de las órdenes religiosas al cabildo de Buenos Aires sobre la prórroga de la autorización para comerciar con Brasil.
- 1612, junio-julio. Cartas y diversa documentación del cabildo de Buenos Aires a S. M. sobre la prórroga de la autorización para comerciar con Brasil
- 1612, julio 2. Carta a S. M. del comisario del Santo Oficio y de los superiores de distintas órdenes religiosas rogando que se autorice el comercio con Brasil.
- 1612, julio 3. Carta a S. M. del gobernador del Río de la Plata manifestando que es necesario dividir el territorio bajo su jurisdicción.
- 1612, julio 21. Carta a S. M. del cabildo de la ciudad de Buenos Aires solicitando autorización para traer esclavos negros, dado que la peste de 1605-1606 redujo la población.
- 1612, diciembre 19. Carta de Bartolomé Torales al gobernador del Río de la Plata informando que los indios de la región de Guaira se han fugado debido a una provocación de los portugueses de São Paulo.
- 1612, diciembre 20. Carta del cabildo de Ciudad Real al gobernador del Río de la Plata sobre los perjuicios que les ocasiona la entrada de los portugueses de São Paulo.
- 1613, febrero 22. El procurador de Asunción pide parecer a los jesuitas sobre ciertas tribus de indios.
- 1613, abril 2. Del dean y cabildo, del clero regular y secular de Asunción a las autoridades de la ciudad acerca de ataques de los indios guaicurus y paiaguas contra Asunción.
- 1613, abril 17. Partes de una carta del virrey del Perú sobre la autorización para comerciar con Brasil.



- 1613, mayo 31. Carta a S. M. del gobernador del Río de la Plata informando de la necesidad de dividir el territorio de su jurisdicción
- 1614, marzo 19. Informaciones de Juan B. Corona sobre los desmanes que cometieron los indios guaicurús y paiguas en Paraguay.
- 1614-1615 (?). Memorial del procurador de la ciudad de Buenos Aires reiterando que se deben dividir en dos las provincias del Río de la Plata.
- 1614-1615 (?). Memorial del procurador de las provincias del Río de la Plata sobre la autorización para comerciar con Brasil y otros territorios. Impreso.
- 1614-1615. Expediente de las cartas del procurador de Buenos Aires a S. M. sobre la autorización del comercio con Brasil y otros territorios.
- 1616, julio 28. Carta a S. M. del gobernador del Río de la Plata acerca de la necesidad de dividir su jurisdicción.
- 1616, julio 28. Carta a S. M. del gobernador del Río de la Plata en la que solicita que los misioneros que se envíen sean franciscanos, dado que los restantes sólo fundan colegios y haciendas.
- 1616, julio 28. Carta a S. M. del gobernador del Río de la Plata pidiendo que no se autorice a los mercedarios y dominicos a fundar poblados o conventos en su jurisdicción.
1616. Memorial del procurador general de las provincias del Río de la Plata solicitando autorización para que los habitantes de Buenos Aires puedan importar esclavos de Brasil y de Angola.
- 1617-1618. Protestas que enviaron a S. M. los procuradores de Buenos Aires y Asunción contra las medidas relativas a los indios.
- 1617-1618. Memorial del procurador de las provincias del Río de la Plata con las autorizaciones de comerciar solicitadas por los habitantes de Buenos Aires.
- 1618, noviembre 17. Juan de Salazar, en nombre de las provincias del Río de la Plata, a S. M., sobre el comercio con Brasil.
1618. Memoriales del representante de las provincias del Río de la Plata y Paraguay acerca de los navíos que realizarán el comercio del Río de la Plata y de los puertos en que atracarán en Brasil.
- 16 (?). Memorial en el que el capitán Manuel de Frías solicita autorización para exportar a Brasil productos de la región del Plata.

## CHARCAS, 119

- 1629, enero 29. Información del gobernador del Paraguay sobre las misiones de los padres de la Compañía de Jesús.
- 1631, julio 21 y agosto 12. Información de los daños que sufrieron los indios de las reducciones del río Ubay por los ataques de los portugueses.

- 1631, octubre 17. Testimonio de Juan Bautista de Irazabal sobre la visita a las regiones de Paraná, Tibicuari e Iguazú del obispo del Paraguay.
- 1631, noviembre 25. Autos contra el capitán Francisco Benítez porque abandonó a sus subordinados, que estaban destinados a impedir la entrada de los portugueses del Brasil, en el puesto de Ytuque y en Yniay.
- 1637, octubre 12. Carta a S. M. del gobernador del Río de la Plata con referencias a los ataques a las reducciones de los jesuitas por parte de los portugueses de São Paulo.
- 1638, enero 2. Orden del gobernador del Río de la Plata al teniente gobernador para que marche a defender las reducciones jesuitas atacadas por los portugueses de São Paulo.
- 1638, marzo 13. Certificación del maestro de campo Gabriel de Insanvalde y otros testigos sobre la victoria de Cazapamini.
- 1638, marzo 13. Memorial del vicerrector del colegio de Buenos Aires al gobernador del Río de la Plata acerca de la ayuda a los indios del Uruguay atacados por los portugueses de Brasil.
- 1638, marzo 15. Respuesta del gobernador del Río de la Plata al memorial anterior.
- 1638, abril 6. El padre Basilio de Ledesma, S.J., solicita al teniente gobernador de San Juan de Vera que informe sobre los ataques y la destrucción, por los portugueses de Brasil, de las reducciones en Paraguay, Tapes y Uruguay.
- 1639, septiembre 16. Real cédula al gobernador del Paraguay acerca de los ataques de los portugueses a las reducciones.
- 1643, abril 7. Real cédula a los gobernadores del Río de la Plata y del Paraguay con una prórroga de diez años que exime del pago del tributo a los indios de las reducciones jesuíticas que lucharon contra los portugueses.
- 1644, enero 14. Auto del teniente gobernador del Río de la Plata sobre la información acerca de la victoria de los indios en mbororé frente a los portugueses de Brasil.
- 1644, septiembre 16. Carta a S. M. del gobernador del Paraguay; se refiere a las intenciones del obispo de sacar a los jesuitas de las misiones y de los perjuicios que ello puede traer por la amenaza de los portugueses de Brasil.
1644. Petición del padre Tomás de Ureña, procurador general de la compañía de Jesús, al gobernador del Río de la Plata acerca de los indios de las misiones jesuitas del Paraguay, Uruguay y Tapes que actuaron contra los portugueses del Brasil.

## CHARCAS, 119

- 1647, febrero 14. Real cédula al virrey del Perú para que agradezca los servicios que prestaron los indios de las misiones jesuíticas en los ataques de los portugueses de Brasil.

- 1648, noviembre 3. Carta del jesuita Justo Mansilla al teniente de gobernador de Villa Rica del Espíritu Santo informando de los ataques portugueses a la reducción Mboymboy y solicitando ayuda.
- 1648, noviembre 3. Cartas del jesuita Justo Mansilla al gobernador del Paraguay y al teniente gobernador de Villa Rica del Espíritu Santo; confirma los ataques de los portugueses a la reducción de Mboymboy.
- 1648, noviembre 7. Carta del teniente de gobernador de Villa Rica al gobernador del Paraguay acerca del ataque de los portugueses a la reducción de Mboymboy y las medidas que tomó al respecto.
- 1648, noviembre 12. Carta del padre Justo Mansilla, S.J., al gobernador del Paraguay informando que la superioridad del armamento de los mamelucos les obligó a retirarse.
- 1648, noviembre 13. Carta del licenciado Miguel Díaz al teniente de gobernador de Villa Rica del Espíritu Santo con el relato de los violentos ataques de los portugueses de São Paulo.
- 1648, noviembre 14. Carta al gobernador del Paraguay del teniente de gobernador de Villa Rica acerca de la muerte de un jesuita en los ataques de los portugueses a Itatin.
- 1648, noviembre 14. Carta al gobernador del Paraguay de Juan González, Jerónimo Garceta y Peralta y Pedro Arcandia, que remite otra de Miguel Díaz, sobre los ataques de los mamelucos.
- 1648, noviembre 14. Carta del padre Bernabé Bonilla al gobernador del Paraguay informando del encuentro que habían tenido los indios con los portugueses.
- 1648, noviembre 15. Junta de guerra que se celebró en Asunción para tratar la ayuda que debía ser enviada a las reducciones atacadas por los portugueses de São Paulo.
- 1648, noviembre 16. Carta del padre Diego de la Torre al gobernador del Paraguay sobre los peligros en que se encontraba la villa de Talavera por los ataques de los portugueses de São Paulo.
- 1648, noviembre 16. Lista de las personas que debían partir en ayuda de las reducciones que estaban siendo atacadas por los mamelucos.
- 1648, noviembre 16. Carta del teniente de Villa Rica del Espíritu Santo al gobernador del Paraguay; informa sobre la situación en que se encontraba la región y sus intenciones de negociar con los atacantes.
- 1648, noviembre 17. Fragmento de la carta del padre Bonilla que el teniente de gobernador de Villa Rica del Espíritu Santo envió al gobernador del Paraguay, con las medidas que se tomaron para defender la zona del ataque de los portugueses.
- 1648, noviembre 17. Carta del gobernador del Paraguay al alcalde de Villa Rica sobre la ayuda que se debe prestar al capitán Francisco de Rojas y Aranda.

- 1648, noviembre 17. Carta del teniente de gobernador de Villa Rica al gobernador del Paraguay acerca de los ataques de los portugueses y las medidas que implementó para combatirlos.
- 1648, noviembre 19. Instrucción, para la defensa de Mboymboy, del gobernador del Paraguay al maestre de campo Francisco de Arce y al sargento mayor Francisco Velázquez Prieto.
- 1648, noviembre 24. Auto y edicto que mandó publicar el gobernador del Paraguay con medidas para la defensa frente al ataque de los portugueses.
- 1648, noviembre 25. Carta del gobernador del Paraguay al capitán de las tropas portuguesas que entraron en su jurisdicción.
- 1648, diciembre 8. Acta de la reunión que el cabildo de Asunción celebró para debatir las medidas que debían adoptarse ante la entrada de los portugueses de Brasil.
1648. Autos sobre los auxilios que se enviaron a la región de Itatin, invadida por los portugueses de Brasil.
- 1648 (?) Poder a los procuradores del cabildo de Asunción para que puedan tratar los temas relacionados con las reducciones del Paraná, del Uruguay y de Itatines.
- 1648-1658. Autos de la investigación realizada acerca de la existencia de oro en las provincias del Uruguay, Paraná e Itatines.
- 1649, mayo 21. Información del obispo del Paraguay sobre las armas de fuego de que disponían los indios de las reducciones del Paraná y Uruguay.
- 1649, junio 23. Provisión del virrey del Perú relacionada con la Real cédula del 14 de febrero de 1647, acerca del tributo de los indios que participaron en la lucha contra los portugueses de Brasil.
- 1649, junio 23. Real cédula al fiscal de la audiencia de La Plata en respuesta a una carta que refiere la existencia de oro en Itatin, Paraná y Uruguay.
1650. Documentación sobre las minas de oro de los jesuitas en sus reducciones en Uruguay, Itatin y Paraná (También Charcas, 120).
- 1551, mayo 13. El capitán Cristóbal Ramírez se retracta por sus calumnias acerca de las minas de oro de los jesuitas.
- 1651, junio 30. Testimonio de las peticiones del jesuita Francisco Díaz Taño al gobernador de Buenos Aires y a Andrés Garabito León, sobre las reducciones de los jesuitas en Paraguay y Uruguay.
1651. Autos de las demandas que los jesuitas presentaron contra varios capitanes por las calumnias vertidas acerca de la explotación clandestina de minas de oro en las reducciones de Itatin, Uruguay y Paraná.
- 1652, enero 22. Sentencia al deán de la catedral de Asunción de la causa que presentaron los jesuitas por las acusaciones que les hicieron respecto a las minas.

- 1652, octubre 14. Autos sobre la visita a las reducciones de Paraná y Uruguay, que no pudo realizar el juez visitador.
- 1655, marzo 2. Estipendio que da S. M. a los jesuitas de las misiones de Paraná y Río de la Plata.
- 1657, enero 23. Testimonio de una orden del gobernador de Buenos Aires que trata, entre otras cuestiones, de los indios de las misiones jesuíticas y de los ataques de los portugueses.
- 1657, enero 23. Testimonio de la petición del jesuita Andrés de León y declaraciones de varios padres de la compañía de Jesús. Victorias de los portugueses de São Paulo en 1651.
1657. Informe a S. M. de los tributos que tienen que pagar los indios del Paraná y del Uruguay.

## CHARCAS, 120

- 1609, noviembre 26. Testimonio de una orden al capitán Pedro García acerca de la exploración de la región del Paranapeco Atibajiba.
- 1611, septiembre 23. Petición del jesuita Diego de Torres al gobernador del Río de la Plata para que se ayude a los padres con lo necesario para evangelizar a los indígenas de la región del Guaira.
- 1611, octubre 20. Decreto del visitador de las provincias del Paraguay, Río de la Plata y Tucumán que prohíbe las encomiendas con indios del Paraná, Tibajiba y Guaira que los jesuitas están convirtiendo
1611. Del jesuita Diego de Torres al visitador de Paraguay solicitando se exima por diez años de tributos a los indios guaicurus de Tibaxiba y Paraná.
- 1622, agosto 7. El gobernador del Paraguay informa que dos religiosos han marchado a la región del Guaira para fundar reducciones.
- 1624, marzo 15. Certificación del gobernador del Paraguay de siete reducciones de indios que los jesuitas tienen en el Paraguay.
- 1626, julio 4. Entrega de la provincia del Uruguay a los jesuitas, para que allí funden reducciones y conviertan a los indios.
- 1627, marzo 27. Del gobernador de Buenos Aires a los oficiales reales sobre la fundación de nuevas reducciones de indios en la zona del Iguazú y del Uruguay.
- 1628, febrero 21. Declaración de las reducciones que fundó la Compañía de Jesús, del padre Pablo de Benavides y testimonio del escribano de Villa Rica del Espíritu Santo.
- 1633, mayo 20. Carta de Juan Bautista de Irazabal al rector del colegio de Asunción y comisario del Santo Oficio en Paraguay dando noticias de las reducciones de

los indios y de los ataques de los portugueses de São Paulo, de los que afirma que muchos de ellos son un pretexto para no pagar impuestos.

1635, agosto 30. Respuesta del comisario del Santo Oficio a la notificación acerca de la situación de los indios del Paraná, Iguazú, Guaira, entre otros.

1647, febrero 14. Real cédula al virrey del Perú para que proteja a los indios de las reducciones del Uruguay y del Paraná por los servicios que prestaron en los ataques de los portugueses de Brasil.

1647. Autos del gobernador del Río de la Plata acerca de las acusaciones que se hacían a los jesuitas del Paraná y del Uruguay de explotar minas de oro.

1647. Petición del superior de las misiones jesuitas del Paraná y Uruguay para que se averigüen las acusaciones sobre la extracción de oro en Paraná y Uruguay.

1652, febrero 19 a 21. Respuesta del rector del colegio de los jesuitas en Santiago del Estero al juez visitador, con informaciones sobre las reducciones de Paraná y Uruguay.

1652, marzo 20. Declaración jurada del jesuita Manuel Berthod, que describe las poblaciones de los itatines y se refiere a los ataques de los portugueses de São Paulo.

1652, marzo 26. Declaración del jesuita Bernabé de Bonilla en los mismos términos que la anterior.

1652, abril 5. Declaración del jesuita Juan Pastor al virrey del Perú, a la audiencia de La Plata y al visitador, Andrés Garavito de León, acerca de los ataques de los portugueses de São Paulo.

1652, agosto (?). Petición del jesuita Juan Pastor al visitador, Andrés Garavito de León, solicitándole que visite a la región en donde viven los indios itatines.

1657. Petición del padre Juan Bautista Mexia para que se tome declaración a un marinero portugués, Domingo Farto, acerca de las minas de oro existentes en las misiones jesuitas del Paraguay.

## CHARCAS, 123

1586 a 1682. Relación de los esclavos negros llegados a Buenos Aires en el periodo. También se informa sobre el comercio de esclavos.

1597 a 1607. Certificación extraída de los libros de la contaduría de Buenos Aires sobre los esclavos negros que entraron por ese puerto.

1613, marzo 30. Ordenes del virrey del Perú con instrucciones acerca de la navegación y el comercio en el Río de la Plata.

1661, septiembre 26. Real cédula a la audiencia de Buenos Aires sobre la exportación de productos de su jurisdicción.

- 1661, noviembre 19. Real cédula con normas para impedir que salga oro y plata por el puerto de Buenos Aires y que se introduzcan productos de Perú y Charcas.
- 1664, junio 27. Informe de la audiencia de Buenos Aires acerca de la conveniencia de exportar productos de la zona.
- 1664-1665. Representación de la audiencia de Buenos Aires a S. M.; manifiesta que se necesitan esclavos en su jurisdicción y cómo se pueden introducir.
- 1667, noviembre 25. Carta a S. M. del presidente de la audiencia de Buenos Aires sobre los problemas que acarrea la prohibición de comerciar. Indica que se necesita importar mercancías relacionadas con el vestuario y esclavos.
- 1669, agosto 28. Carta a S. M. del presidente y oficiales de la Casa de Contratación con la solicitud que presentó la ciudad Buenos Aires para que se le permita importar esclavos negros.
- 1678, enero 30. Carta a S. M. del presidente de la audiencia de Charcas con referencias al comercio y al contrabando que se realiza a través del puerto de Buenos Aires.
- 1678, marzo 12. Carta a S. M. del presidente de la audiencia de Charcas con informes del contrabando que se efectúa en el puerto de Buenos Aires.
- 1678-1681. Expediente que se formó por los perjuicios ocasionados al Perú por el comercio a través del puerto de Buenos Aires.
- 1682, diciembre 20. Carta a S. M. del obispo de Buenos Aires informando de las causas por las que se produce el comercio ilícito.
- 1683, noviembre 2. Carta a S. M. del consulado de Lima, relatando los daños que sufre el comercio del Perú ante la presencia de portugueses en San Gabriel.
- 1683, noviembre 10. Carta a S. M. del virrey del Perú en los mismo términos que la anterior.

## CHARCAS, 131

- 1680, abril 13. Elogio del gobernador del Paraguay de la labor desarrollada por los indios de las misiones en la edificación de fortalezas en las zonas.
- 1680, mayo 29. El gobernador de Buenos Aires confirma que religiosos e indios de la isla de las Flores han apresado a unos portugueses que naufragaron en la zona.
- 1680, agosto 17. Certificación de Antonio de Vera y Mujica al gobernador de Buenos Aires sobre la ayuda que prestaron los indios de las misiones jesuíticas en el ataque de los portugueses a la Colonia del Sacramento.
- 1680, septiembre 4. Certificaciones del gobernador de Buenos Aires y de Antonio de Vera y Mujica acerca de la actuación que tuvieron los indios de las misiones en los sucesos de la Colonia de Sacramento.

- 1680, noviembre 29. Autos del gobernador del Río de la Plata sobre una noticia recibida del gobernador de Paraguay acerca de un nuevo ataque de los portugueses de São Paulo a las misiones del Paraná y Uruguay.
- 1681, enero 4. Autos del gobernador del Paraguay sobre las intenciones de los portugueses de São Paulo de invadir las misiones de Paraná y Uruguay.
- 1681, abril 25. Certificación hecha por el gobernador de Tucumán del comportamiento de los indios de las misiones en la lucha contra los portugueses.
- 1681, junio 1. Carta a S. M. del gobernador del Paraguay; refiere los inconvenientes que presenta el traslado de mil familias de indios de Paraná y Uruguay a Buenos Aires.
- 1681, noviembre 18. Carta del gobernador de Buenos Aires al virrey del Perú con referencias a las dificultades que presentan los jesuitas a la obra de fortificación de la ciudad.
- 1682-1695. Distintos expedientes, entre otros uno sobre la captura y expulsión de portugueses que, procedentes de la Colonia del Sacramento, invadieron las provincias del Perú. Incluye:
- 1682, mayo 2. Carta a S. M. de Juan Díaz de Andino informándo de las intenciones que tienen los portugueses de poblar la zona de Jerez
- 1682, noviembre 29 (?). Resumen de diversas noticias que se recibieron en Buenos Aires acerca de la Colonia del Sacramento.
- 1682, diciembre 24. Informaciones del maestro de campo acerca de la lucha desencadenada para desalojar a los portugueses de la isla de San Gabriel.
- 1682, diciembre 24. Certificación del alcalde de Santa Fe de los servicios que prestaron los indios en la lucha contra los portugueses.
- 1682, diciembre 30. Certificación del maestro de campo que asegura que los jesuitas no tomaron prisionero al general portugués Jorge Soares Macedo, tal como informó el comandante Manuel Lobo.
- 1683, enero 2. Carta a S. M. del gobernador de Buenos Aires con referencias a las nuevas fortificaciones de Buenos Aires.
- 1688, noviembre 27. Información del gobernador del Paraguay a S. M. acerca de la expedición a Jerez para desalojar a los portugueses.
- 1689, noviembre 1. Carta a S. M. del gobernador del Paraguay advirtiéndole que, ante el número de indios empleados en la labor de la yerba mate, un grupo debe permanecer para defenderse ante el ataque de los portugueses.
- 1695, septiembre 19. Carta del gobernador de Buenos Aires al secretario de Estado en la que sugiere que a los portugueses que invadieron el territorio de dominio español se les traslade a Tucumán o a Chile.
1695. Expediente del Consejo de Indias acerca de un memorial que presentó el procurador del Río de la Plata sobre los peligros que puede acarrear un nuevo poblado de portugueses en el Río de la Plata.



1696. Lista de los documentos que remitió Francisco de Camargo por el incumplimiento, por parte de los portugueses, del tratado Provisorio.

### CHARCAS, 132

1685. Memorial del cabildo de la ciudad de Buenos Aires con diversas medidas para mejorar la situación de los habitantes de la zona.

1693, abril 4. Informes del procurador de la ciudad de Buenos Aires acerca de las necesidades que tiene la ciudad.

1695. Parecer del fiscal de S. M. sobre el memorial que presentó el procurador general del Río de la Plata.

### CHARCAS, 137

1626, enero 24. Carta del obispo de Tucumán con noticias de esa provincia. Se refiere a la necesidad de dominar algunas tribus de la zona limítrofe con Brasil y al contrabando que se realiza.

1635, mayo 28. Carta a S. M. del obispo de Tucumán con noticias de la iglesia y de la diócesis del reino del Perú; incluye referencias a Brasil.

1681, enero 18. Carta a S. M. del obispo de Tucumán acerca de la actuación del sargento mayor Juan Díaz de Andino en la lucha contra los portugueses de Brasil.

1682, junio 6. Parecer del obispo de Tucumán sobre los indios guaicurus y las maneras de dominarlos.

### CHARCAS, 138

1603, febrero 13. Carta a S. M. del obispo de Paraguay y del Río de la Plata acerca del contrabando que se realiza por el puerto de Buenos Aires y la llegada de extranjeros.

1619, enero 24. Carta a S. M. del obispo de Buenos Aires acerca de la visita a la ciudad de Guaira y otras de la región.

1632, diciembre 4. Carta a S. M. del obispo del Paraguay narrando los daños que provocan en el Paraguay los ataques de los portugueses de São Paulo.

1670, octubre 28. Carta del superior de la Compañía de Jesús en Paraná y Uruguay al obispo de Paraguay; informa sobre la situación en que se encuentran los indios y la necesidad de que se les rebaje el tributo.

## CHARCAS, 139

- 1627, mayo 1. Carta a S. M. del obispo de Buenos Aires con acusaciones al gobernador que permitió la pérdida de reducciones de indios y que se atribuye el descubrimiento de la zona en que éstos se encontraban.
- 1678, agosto 8. Carta a S. M. del obispo del Río de la Plata denunciando que los viajes de sacerdotes a Buenos Aires, con el fin de ser ordenados, son un pretexto para introducir contrabando.
- 1683, enero 11. Informe del obispo del Río de la Plata a S. M. sobre la existencia de un navío extranjero en el puerto de Buenos Aires.
- 1683, enero 22. Carta del obispo del Río de la Plata comunicando que no recibió información aneja al tratado Provisorio.

## CHARCAS, 141

- 1678, marzo 20. Carta a S. M. del cabildo de Asunción sobre la disminución de rentas en Villa Rica del Espíritu Santo debido a los ataques de los portugueses de São Paulo.
- 1679, julio 28. Real cédula al virrey del Perú solicitando su parecer acerca de la reunión de los obispados del Río de la Plata y Paraguay e informaciones de la situación de Villa Rica del Espíritu Santo después de los ataques de los mamelucos.

## CHARCAS, 142

1586. Escrito a S. M. de fray Diego de Porres, mercedario, exponiendo sus servicios; se refiere a varias zonas del territorio de Brasil.

## CHARCAS, 143

1558. Expediente y probanzas del clérigo Martín González en Paraguay, con motivo de su petición de regresar a España para exponer la situación de aquellas tierras.
- 1574, julio 20. Informaciones del clérigo Martín González sobre el naufragio de la armada del adelantado del Río de la Plata.
- 1575, noviembre 8. Escrito del clérigo Martín González al Consejo de Indias; expone los servicios que prestó en el Río de la Plata y solicita autorización para fundar dos ciudades, en el río Tovaxima y en el puerto de San Francisco.

## CHARCAS, 144

- 1644, diciembre 19. Carta del provincial de la Compañía de Jesús sobre la necesidad de la acción de los jesuitas en las provincias del Río de la Plata.

### CHARCAS, 145

1607, marzo 26. Carta a S. M. de fray Baltazar Navarro; entre otros temas, menciona la importancia de continuar con la conquista en la zona del río Uruguay.

### CHARCAS, 148

1626, mayo 12. Carta a S. M. de los dominicos de Buenos Aires en la que elogian al gobernador, sobre todo por su actuación con los indios de la margen oriental del Río de la Plata.

1632, julio 2. Relación del provincial de la Compañía de Jesús en el Paraguay acerca de la situación en que se encuentran las reducciones del Paraguay, de los colegios y reducciones de los jesuitas en la zona y de los ataques de los portugueses de São Paulo.

### CHARCAS, 149

1634, septiembre 30. Real cédula al veedor general de la guerra del Paraguay sobre el viaje del padre Juan Bautista Ferrufino al Paraguay.

1644, marzo 6. Carta a S. M. del obispo del Paraguay con elogios a los jesuitas; describe el estado en que se encuentran sus acciones contra los portugueses y solicita protección.

1644, abril 14. Carta del vicario general del Río de la Plata que informa de los sacerdotes que murieron en los ataques de los portugueses y de la necesidad de la presencia de los jesuitas para convertir a los indios.

1644, noviembre 20. Carta a S. M. de Martín de Ledesma Valderrama acerca de una población en el Chaco y de la conveniencia de poblar el valle del río Marañón.

1644, diciembre 20. Carta a S. M. del gobernador de Buenos Aires, defendiendo la presencia de jesuitas en Buenos Aires, Uruguay y Tapes.

1646, diciembre 22. Memorial del padre Juan Pastor, procurador de los jesuitas del Paraguay, Tucumán y Río de la Plata, relatando las luchas de las misiones contra los portugueses en los últimos años.

### CHARCAS, 150

1678. Autos rogatorios del gobernador del Paraguay al rector del colegio de Asunción, solicitando la conversión de una nación de indios de ese territorio.

### CHARCAS, 151

1679, febrero 13. Consulta de la junta de Guerra sobre los ataques de los mamelucos y la devolución de los indios que fueron llevados como prisioneros.

## CHARCAS, 154

- 1701, febrero 23. Carta de la junta de guerra de Indias a S. M. con instrucciones para la defensa de defender Buenos Aires.
- 1672, enero 22. Carta al conde de Medellín acerca del comercio de la ciudad con la capitanía de Brasil y la navegación a Buenos Aires.
- 1679, enero 20. De la junta de guerra a S. M. con su parecer sobre una demanda que presentó el abad Masserati a raíz de los ataques de los portugueses de Brasil.
- 1679, julio 3. Carta del abad Masserati a S. M. con la respuesta del gobierno portugués acerca de los ataques de los mamelucos.
- 1679, mayo 2. La junta de guerra de las Indias informa a S. M. de nuevos ataques de los mamelucos.
- 1679, agosto 4. De S. M. a la junta de guerra con la respuesta del gobierno portugués acerca de los ataques de los portugueses de Brasil.
- 1679, agosto, 17. La junta de guerra informa al Consejo de Indias para que se exijan reparaciones por la violencia que han ejercido los portugueses en sus ataques a poblaciones de Paraguay.
- 1679, octubre 16. Carta del embajador en Lisboa con referencias a las cartas que entregó al gobierno portugués acerca de los ataques a poblaciones en Paraguay.
- 1679, octubre 23. Carta a S. M. del embajador en Portugal informando que los portugueses pretenden erigir fuertes en el Río de la Plata y explorar las minas de la región de Paraná. (También: Charcas, 164).
- 1679, octubre 27. De S. M. al Consejo de Indias informando del contenido de una carta del embajador en Lisboa, en donde refiere que el rey de Portugal promete cesar los ataques en el Paraguay.
- 1679, noviembre 11. Carta del embajador en Lisboa acerca de la nota que presentó al gobierno portugués por los daños cometidos en los ataques de los portugueses de São Paulo.
- 1679, noviembre 15. De S. M. al Consejo de Indias notificando las noticias del embajador en Lisboa sobre las intenciones portuguesas de invadir el Río de la Plata.
- 1679, noviembre 23. Del Consejo de Indias al cronista oficial preguntando sobre la propiedad de la región del Río de la Plata, dado que los portugueses pretenden erigir fortificaciones en la zona.
- 1680, abril 10. Carta del gobernador de Buenos Aires al conde de Medellín informando que se encuentra esperando ayuda para poder expulsar a los portugueses de San Gabriel.
- 1680, abril 11. Carta a S. M. del gobernador de Buenos Aires advirtiendo de los peligros que puede acarrear la presencia de los portugueses en San Gabriel.

- 1680, abril 11. El gobernador de Buenos Aires remite a S. M. el mapa de San Gabriel que hizo el piloto José Gómez Jurado y manifiesta que es necesario contratarlo.
- 1680, agosto 7. El Consejo de Indias comunica a S. M. las noticias que recibieron del gobernador de Buenos Aires acerca de la ocupación que han realizado los portugueses en el Río de la Plata.
- 1680, agosto 7. El Consejo de Indias a S. M. refiere las medidas que se deben adoptar ante el gobierno de Portugal por la ocupación de San Gabriel.
- 1680, septiembre 26. La junta de Guerra a S. M., en los mismos términos que la anterior.
- 1680, septiembre 30. Copia de una carta que envió el embajador en Lisboa a S. M. con informaciones acerca de unos refuerzos que salieron de Portugal hacia San Gabriel. Solicita que se mande un cosmógrafo a aquella corte, para que se discuta la cuestión de los límites en las islas. (También: Charcas, 164).
- 1680, octubre 17. La junta de Guerra solicita que el embajador en Lisboa exija al gobierno portugués que se abandone los territorios de San Gabriel.
- 1680, octubre 17. El Consejo de Indias envía a S. M. el parecer del cronista de Indias acerca del derecho por parte de España a la isla de San Gabriel.
- 1680, noviembre 28. Informe del jesuita Juan de Andosilla al Consejo de Indias sobre el parecer del piloto José Gómez Jurado, en la cuestión de los límites entre los dominios de Portugal y España en el Río de la Plata. (También: Charcas, 260).
- 1680, diciembre 1. Pareceres del Consejo de Indias acerca de la demarcación de límites en el Río de la Plata. (También: Charcas, 164).
- 1680, diciembre 23. Parecer del Consejo de Indias sobre distinta documentación que envió el embajador en Lisboa sobre la ocupación portuguesa en la isla de San Gabriel.
1680. Información acerca de las discusiones para saber si la fundación de la Colonia de Sacramento se legitima por la bula del Papa.
- 1681, enero 28. Pareceres del jesuita Andosilla, el cronista Antonio de Solís y el capitán José Gómez Jurado sobre la cuestión de límites en San Gabriel.
- 1681, febrero 3. Parecer del Consejo de Indias a S. M. sobre la demarcación en las islas de San Gabriel. (También: Charcas, 164).
- 1681, julio 28. Parecer que emite el Consejo de Indias acerca de las instrucciones que deben seguir los comisarios que discutirán la cuestión de la Colonia del Sacramento.
1681. La junta de Guerra remite a S. M. una comunicación del 30 de octubre de 1680 sobre un ataque de los portugueses a la Colonia del Sacramento.
1681. Real cédula al gobernador de Buenos Aires reiterando las órdenes de expulsión de los portugueses que se encuentran en San Gabriel.

- 1682, enero 12. Parecer del Consejo de Indias acerca de una carta que se envió a los representantes españoles en la conferencia de Badajoz. (También: Charcas, 164).
- 1682, enero 22. Carta de Luis de Cerdeño y otros representantes de España en Badajoz informando del desarrollo de las conclusiones. (También: Charcas, 164).
- 1682, marzo 3. Carta de por Luis de Cerdeño al secretario del Consejo de Indias con instrucciones a la persona designada para defender las posiciones de España ante el Papa.
- 1682, marzo 4. El Consejo de Indias remite a S. M. las instrucciones que debe tener en cuenta el representante español en Roma.
- 1682, mayo 24. Carta a S. M. del duque de Jovenazo solicitando le sean remitidos a Roma algunos documentos que prueban los derechos de España en el Río de la Plata.
- 1682, julio 14. Carta de Luis de Cerdeño al secretario del Consejo de Indias sobre los papeles que solicitó Jovenazo.
- 1682, julio 16. El Consejo de Indias informa a S. M. acerca de la documentación requerida por Jovenazo. (También: Charcas, 164).
1682. Motivaciones y fundamentos del parecer de los representantes de España en la junta de Badajoz.
- 1683, mayo 24. El Consejo de Indias envía a S. M. los documentos que solicitó Jovenazo.
- 1683, julio 3. El Consejo de Indias pide a S. M. una copia de los documentos que se produjeron en las discusiones de la Junta de Badajoz.
- 1684, junio 13. Copia de una carta del alcalde del castillo de Ayamonte al duque de Guastala informando que se han recibido noticias de Portugal acerca de que los españoles han vuelto a desalojar a los portugueses del Río de la Plata.
- 1684, agosto 1. El Consejo de Indias remite a S. M. documentación que revela que el ataque español a la Colonia del Sacramento era falso.
- 1687, junio 18. El Consejo de Indias transmite a S. M. que es perentorio que se resuelva la cuestión de límites en el Río de la Plata, por los inconvenientes que presenta la presencia portuguesa.
- 1688, enero 22. La junta de Guerra informa a S. M. que se han interrumpido los trabajos de fortificación de Buenos Aires, debido a la escasez de fondos.
- 1688, abril 4. Información del gobernador de Buenos Aires a S. M. sobre la exploración de las regiones del río Paraná, Uruguay y de la Plata y de la zona costera de Maldonado y Montevideo. También alude al ataque de un navío inglés a otro portugués.
1688. Resumen de los informes que el virrey del Perú y el gobernador de Buenos Aires remitieron a S. M., desde 1684, acerca de la Colonia del Sacramento.

1695, mayo 2. Parecer que el Consejo de Indias remite a S. M. sobre las quejas que elevó el embajador de Portugal acerca del incumplimiento del tratado provisorio por parte de las autoridades de Buenos Aires.

## CHARCAS, 155

1681, mayo 7. Real despacho con el Tratado Provisorio acerca de la propiedad de la Colonia del Sacramento.

1703, agosto 8. Consulta a S. M. del Consejo de Indias acerca de las noticias que comunicó el virrey de Perú sobre la cesión a los portugueses de la isla de Sacramento.

1703, agosto 11. Del Consejo de Indias a S. M. sobre la cesión de la Colonia del Sacramento.

1703, septiembre 18. Carta a S. M. del embajador en Lisboa; se refiere a una fortificación que los españoles construyeron en el Plata, contrariando intereses portugueses. Describe los planes de estos últimos para defenderse.

1703, octubre 25. Del Consejo de Indias a S. M. solicitando medidas en el caso de que los portugueses envíen refuerzos contra la nueva fortificación de los españoles, en el Río de la Plata.

1703, noviembre 3. Del Consejo de Indias a S. M. sobre las dependencias portuguesas en el Río de la Plata.

1704, marzo 13. De la junta de Indias, acerca de las medidas que se deben adoptar para desalojar a los portugueses de la región que les había sido cedida. (También: Charcas, 167).

1704, junio 6. Del Consejo de Indias a S. M. sobre el tratamiento que deben recibir los portugueses que residan en la América española. (También: Charcas, 167).

1705, enero 28. Carta del virrey del Perú a S. M. acerca del sitio a la Colonia del Sacramento.

1705, noviembre 26. Informe de la junta de Guerra de Indias aprobando las acciones para conquistar la Colonia del Sacramento.

1706, abril 19. Del Consejo de Indias a S. M. con noticias del caso del dominicano fray Francisco Suero, que había huido a la Colonia del Sacramento.

1706, mayo 5. De la junta de Guerra de Indias a S. M. comunicando la captura, en La Coruña, de una fragata portuguesa. Sugiere que sean enviadas armas y municiones a Buenos Aires, con el fin de prevenir un posible ataque portugués.

1759, octubre 12. Carta del comandante del bloqueo de la Colonia del Sacramento, en la que remite copias de la correspondencia que intercambió con el gobernador de la Colonia. (También: Buenos Aires, 536).

## CHARCAS, 156

- 1710, mayo 13. Parecer del Consejo de Indias manifestando que no es conveniente que los misioneros que se dirijan al Río de la Plata toquen tierra de Brasil.
1710. Parecer del Consejo de Indias sobre los incidentes que ocurrieron en Buenos Aires a raíz de la captura por parte de los holandeses de dos navíos, que fueron llevados a Lisboa.

## CHARCAS, 157

- 1715, noviembre 14. De la Junta de Indias a S. M. sugiriendo distintas disposiciones para la defensa de Buenos Aires.
- 1716, julio 15. Parecer a S. M. del Consejo de Indias sobre la representación del gobernador de Buenos Aires; se hace una referencia a la Colonia del Sacramento.
- 1716, julio 21. Parecer a S. M. del Consejo de Indias acerca de una carta del gobernador de Buenos Aires, con alusiones a la Colonia del Sacramento.
- 1716, julio 31. Parecer de la Junta creada para estudiar la cesión a Portugal de la Colonia del Sacramento.
- 1716, agosto 6. El Consejo de Indias sugiere a S. M. que se autorice a los portugueses, a cambio de la Colonia del Sacramento, para que envíen navíos a Buenos Aires para comerciar.

## CHARCAS, 158

- 1717, agosto 21. Parecer del Consejo de Indias sobre las nuevas pretensiones del gobernador de la Colonia del Sacramento. (También: Charcas, 170).
- 1719, noviembre 4. El Consejo de Indias da su parecer acerca de las cartas que envió el gobernador de Buenos Aires con la sospecha sobre las intenciones de los portugueses de extender sus dominios.
- 1722, marzo 23. El Consejo de Indias informa a S. M. de los inconvenientes que surgen por la presencia de los portugueses en la Colonia del Sacramento.
- 1723, julio 5. El Consejo de Indias informa a S. M. de los motivos por los cuales se negaron armas a los jesuitas de la región de Mojos.
- 1723, diciembre 9. Parecer del Consejo de Indias sobre una carta del embajador en Portugal referida a las intenciones de los portugueses de fortificar Monte-video.

## CHARCAS, 159

- 1723, agosto 10. Traducción de una carta del portugués Francisco de Melo Palheta al gobernador de Santa Cruz de la Sierra.



- 1723, agosto 25. Carta que envía el superior de las misiones en Mojos al gobernador de Santa Cruz de la Sierra; relata la presencia de portugueses en las misiones de Exaltación de Cavibas.
- 1724, mayo 16. Parecer del Consejo de Indias sobre las informaciones que se han recibido de Buenos Aires referidas a la cuestión de límites de la Colonia del Sacramento. (También: Buenos Aires, 533).
- 1724, julio 7. El gobernador de Santa Cruz de la Sierra se dirige a Francisco de Melo Palheta por la presencia de portugueses en su jurisdicción.
- 1724, octubre 5. Parecer del Consejo de Indias acerca de la carta del embajador en Lisboa sobre las intenciones de los portugueses respecto a Montevideo.
- 1724, octubre 6. El gobernador de Santa Cruz de la Sierra comunica que en la región de Mojos se ha detectado la presencia de portugueses.
- 1725, marzo 6. El Consejo de Indias recomienda a S. M. que se atienda la solicitud que hizo el gobernador de Buenos Aires acerca de la necesidad de tropas de refuerzo para defenderse de los portugueses.
- 1726, octubre 14. Memorial del procurador general de la provincia jesuítica de Paraguay en el que describe la situación en la que se encuentran los religiosos, y solicita que las misiones queden subordinadas a la autoridad del gobernador de Buenos Aires.
- 1726, noviembre 23. El Consejo de Indias a S. M.; remite la información del gobernador de Santa Cruz de la Sierra sobre la presencia portuguesa en su jurisdicción.
- 1727, diciembre 20. El Consejo de Indias comunica a S. M. que se está comerciando ilegalmente con los portugueses de la Colonia del Sacramento.
- 1728, octubre 13. El Consejo de Indias informa a S. M. de las medidas que se han adoptado para defender Montevideo.

#### CHARCAS, 160

- 1730, abril 21. Real cédula acerca del comercio ilegal de los portugueses de la Colonia del Sacramento.
- 1731, octubre 26. El Consejo de Indias informa a S. M. que mantenga negociaciones con el rey de Portugal para que los habitantes de la Colonia del Sacramento permanezcan dentro de los límites establecidos.

#### CHARCAS, 161

- 1737, agosto 23. El gobernador de Buenos Aires al secretario de Estado; menciona la necesidad de expulsar a los portugueses de la Colonia del Río Grande y de las minas de Cuiabá.

- 1738, octubre 8. Carta del marqués de Torrenueva al capitán general de Santa Cruz de la Sierra ordenando la expulsión de los portugueses de su jurisdicción y que averigüe si las minas que ellos explotan se encuentran dentro de los dominios de España.
- 1738, noviembre 7. El Consejo de Indias informa a S. M. las desaveniencias entre el gobernador de Buenos Aires y el comandante de la escuadra que fue enviada a esa región, y las medidas que se adoptaron ante esta situación.
- 1740, abril 30. El Consejo de Indias da su parecer sobre el gobernador de Buenos Aires y el comandante de la armada que se envió al Río de la Plata.
- 1740, julio 12. Carta al gobernador de Buenos Aires de D. José Quintana; refiere la ocupación de los portugueses de las minas de Goiás, Cuiabá y otras, todas situadas en los dominios de S. M.
- 1740, diciembre 2. El Consejo de Indias remite a S. M. medidas contra los portugueses que invadieron la región de Santa Cruz de la Sierra.
- 1741, marzo 21. Copia de las cartas que Juan Antonio de la Colina, que estuvo preso en Brasil, remitió al gobernador de Buenos Aires, y en las que daba noticias sobre la situación de aquellas tierras.
- 1742, junio 18. El Consejo de Indias informa a S. M. de los gastos que ocasionó la expedición a la Colonia del Sacramento y de los enfrentamientos entre el gobernador del Río de la Plata y el comandante de la escuadra.
- 1743, mayo 22. Parecer del Consejo de Indias a S. M. acerca de las misiones jesuíticas del Paraguay.
- 1744, septiembre 9. El Consejo de Indias informa a S. M. de la causa que se ha iniciado contra el ex gobernador de Buenos Aires y el ex comandante de la escuadra enviada al Río de la Plata.
- 1744, octubre 5. Parecer del Consejo de Indias sobre la petición de la ciudad de Montevideo de no depender del gobernador de Buenos Aires.

## CHARCAS, 162

- 1749, agosto 18. El gobernador de Buenos Aires informa de la captura de un navío inglés en la cercanía de la Colonia del Sacramento.
1750. Consultas al Consejo de Indias acerca de aprensiones de contrabando en Buenos Aires.

## CHARCAS, 163

- 1680, agosto 19. Informaciones que el embajador en Lisboa remite a S. M., asegurando que los portugueses se han establecido en el Río de la Plata. (También: Charcas, 164).

## CHARCAS, 164

- 1678, enero 27. De S. M. al Consejo acerca de la recomendación que le dio al abad Masserati para que reitere al gobierno portugués que no deben repetirse los ataques de los mamelucos.
- 1678, enero. Informes del abad Masserati, embajador en Londres, a S. M.; manifiesta que el gobierno de Río de Janeiro se encuentra imposibilitado de controlar a los mamelucos.
- 1679, noviembre 28. De la junta de guerra a S. M. sobre la carta del embajador en Lisboa con la nota que pasó al gobierno portugués, por los ataques de los portugueses de Brasil.
- 1680, marzo 6. De S. M. al Consejo de Indias solicitando el parecer ante la ocupación, por parte de los portugueses, de San Gabriel.
- 1680, marzo 27. Decreto de S. M. al Consejo de Indias solicitando documentación acerca de la demarcación en las Indias de límites entre los dominios de España y Portugal.
- 1680, abril 2. El Consejo de Indias solicita el parecer del cronista Antonio de Solís y del jesuita Juan de Andosilla sobre la frontera entre los dominios español y portugués en América.
- 1680, abril 5. Respuesta del jesuita Juan de Andosilla y del cronista Antonio de Solís sobre la demarcación entre ambas coronas en el Río de la Plata.
- 1680, abril 11. La junta de guerra envía a S. M. el parecer de Antonio de Solís y el jesuita Juan de Andosilla acerca de la división entre los dominios portugués y español en el Río de la Plata.
- 1680, agosto 26. Carta del embajador en Lisboa a S. M. informando de su actuación ante la corona de Portugal acerca de los sucesos del Río de la Plata.
- 1680, agosto 26. Anejo a la carta del embajador en Lisboa de 26 de agosto con informaciones de la división de los dominios portugués y español.
- 1680, agosto 27. Comunicación del secretario Pedro Sánchez Fariña al embajador en Lisboa afirmando que San Gabriel se encuentra en la jurisdicción de los portugueses.
- 1680, septiembre 2. Información del embajador en Lisboa a S. M. sobre su actuación ante la corona de Portugal.
- 1680, octubre 3. Informe de un cosmógrafo portugués en referencia al dominio de Portugal y de España en la región del Río de la Plata.
- 1680, octubre 7. Copia de una carta del embajador en Lisboa con las noticias que se recibieron en aquella corte sobre los portugueses en San Gabriel.
- 1680, octubre 11. Decreto al Consejo de Indias con información sobre los derechos de España a la isla de San Gabriel.

- 1680, octubre 11. Copia de una carta del embajador en Lisboa sobre los debates que hubo acerca de la posesión de la isla de San Gabriel, de la posición de los jesuitas y de los refuerzos que se enviaron.
- 1680, octubre 19. Comunicación de S. M. al Consejo de Indias acerca de los refuerzos que fueron enviados por los portugueses a San Gabriel.
- 1680, octubre 21. Información del embajador en Lisboa sobre los pareceres de geógrafos y consejeros que se están esperando.
- 1680, noviembre 4. De S. M. al Consejo de Indias remitiendo el parecer del ministro de Portugal acerca de la posesión de la isla de San Gabriel y solicitando que se envíe un cosmógrafo a Lisboa.
- 1680, noviembre 4. Información acerca de la conveniencia, para la corona de Castilla, de que los portugueses se establezcan en el Río de la Plata, por Antonio Meléndez Valdés.
- 1680, noviembre 5. Carta del embajador en Lisboa con noticias del viaje a Roma del dominico español Antonio Menéndez Valdés y de la conveniencia de tomarlo prisionero.
- 1680, noviembre 10. De S. M. al Consejo de Indias solicitando parecer sobre cierta documentación que se refiere a la situación geográfica de la isla de San Gabriel.
- 1680, diciembre 19. De S. M. al Consejo de Indias remitiendo una carta del embajador en Lisboa sobre la Colonia de Sacramento.
- 1680, diciembre 20. Parecer del Consejo de Indias acerca del dominico Antonio Meléndez Valdés.
1680. Copia de una carta a S. M. del embajador en Lisboa con los fundamentos del derecho de España a la isla de San Gabriel.
- 1681, enero 20. Carta a S. M. del embajador en Lisboa con la respuesta del gobierno de Portugal en relación a la cuestión de la isla de San Gabriel.
- 1681, febrero 9. Documentos remitidos al Consejo de Indias sobre los límites en el Río de la Plata.
- 1681, febrero 21. Parecer del jesuita Juan de Andosilla acerca de que se constituya una nueva junta en Badajoz para discutir la cuestión de los límites.
- 1681, marzo 24. Copia de un fragmento de la carta del embajador de Lisboa a S. M. sobre las intenciones de los portugueses, tanto en Africa como en el Río de la Plata.
- 1681, abril 12. El rey solicita al Consejo de Indias parecer sobre los planes de los portugueses en Africa y en la región del Plata.
- 1681, abril 17. Parecer del Consejo de Indias sobre el contenido de la carta del embajador en Lisboa acerca de las intenciones de los portugueses en el Plata y en Africa. (También: Charcas, 154).

- 1681, mayo 25. Tratado entre España y Portugal por el que ésta última devuelve la Colonia del Sacramento hasta que se resuelva, en forma definitiva, quién es el propietario. (También: Buenos Aires, 534).
- 1681, mayo 26. Remisión al Consejo de Indias del tratado Provisorio que se ha firmado con Portugal.
- 1681, junio 10. El Consejo de Indias informa a S. M. de la mejores maneras en que los portugueses tendrían que ejecutar el artículo VI del Tratado. (También: Charcas, 154).
- 1681, junio 12. En conformidad a lo dispuesto en el tratado que han firmado con Portugal, S. M. aparta de su cargo al gobernador de Buenos Aires y le ordena que viaje a Tucumán.
- 1681, junio 13. Real decreto designando las personas que van a integrar la comisión que discutirá con los portugueses la propiedad de la Colonia del Sacramento.
- 1681, junio 21. Copia de la orden del Príncipe de Portugal al gobernador de Río de Janeiro acerca de cumplir lo dispuesto en el artículo VI del tratado Provisorio.
- 1681, julio 10. Se remiten al Consejo de Indias los despachos que el Príncipe de Portugal envió al gobernador de Río de Janeiro, para que a su vez se envíen a las autoridades en Indias.
- 1681, julio 19. Traslado del ex gobernador de Buenos Aires a Chile, por intercesión del rey de Portugal que consideraba que no debía ser castigado.
- 1681, julio 20. Ordenes de S. M. al Consejo de Indias para las instrucciones que deberán tener los comisarios que vayan a discutir la cuestión de la Colonia de Sacramento
- 1681, septiembre 30. Fragmento de una carta del embajador en Lisboa a S. M. con noticias sobre las órdenes que dio el antiguo gobernador de la Colonia para que se destruyera la fortificación y se internase la guarnición que allí permanecía.
- 1681, septiembre 30. Decreto al Consejo de Indias solicitando que remita a S. M. una lista de los documentos que le entregaron al miembro de la comisión, Luis de Cerdeño, que se encuentra en Badajoz.
- 1681, octubre 1. Lista de la documentación entregada a Luis de Cerdeño sobre la cuestión de límites.
- 1681, noviembre 28. Carta de Luis de Cerdeño al secretario del Consejo de Indias informando de las conversaciones en la comisión reunida en Badajoz.
- 1682, enero 22. Carta de Juan Carlos Bazán al marqués de Canales notificando que la conferencia de Badajoz ha concluido y que los portugueses han designado un representante para que acuda a Roma a defender sus posiciones.
- 1682, febrero 9. Parecer del Consejo de Indias sobre la importancia de que España se anticipe a Portugal pidiendo al Papa que decida respecto a los límites en el Río de la Plata. (También: Charcas, 154).

1683, octubre 9. Información del embajador en Lisboa acerca de la Colonia del Sacramento.

### CHARCAS, 165

1702. Estado en que se encuentran las misiones jesuíticas de Paraguay. Censo de las misiones del Paraná y del Uruguay.

1705, octubre 10. Carta a S. M. del gobernador de Buenos Aires; refiere los méritos de 4.000 indios de las misiones jesuíticas durante la conquista de la Colonia del Sacramento. (También: Charcas, 283).

1716. Julio 24. Decreto de S. M. al Consejo de Indias ordenando que se forme una junta para que estudie y solucione la cuestión de la representación del gobernador de Buenos Aires sobre la Colonia del Sacramento.

1716, octubre 8. De S. M. al Consejo de Indias solicitando su parecer sobre la oferta que podría hacerse a los portugueses para cambiar la Colonia del Sacramento.

1717, marzo 31. Decreto de S. M. solicitando al Consejo de Indias le remita los antecedentes del tratado que se firmó con Portugal en 18 de junio de 1701.

### CHARCAS, 166

1720, abril 21. De S. M. al Consejo de Indias remitiendo una nueva reclamación del embajador de Portugal sobre la cuestión de límites en la Colonia del Sacramento.

1720, abril 30. Parecer del fiscal sobre la cuestión de límites en la Colonia del Sacramento, previendo una nueva reclamación del gobernador de Portugal.

1723, abril 7. De S. M. al Consejo de Indias remitiendo una carta del embajador en Lisboa con referencias al contrabando y a las pretensiones de los portugueses de fortificar Montevideo.

1726, octubre 14. Real decreto por el que las misiones jesuíticas quedan subordinadas a la autoridad del gobernador de Buenos Aires.

1749, diciembre 3. Informaciones acerca de la creación de un gobierno independiente en Montevideo.

### CHARCAS, 170

1717, abril 6. El Consejo de Indias emite el parecer solicitado el 31 de marzo de 1717.

1720, enero 9. Parecer del Consejo de Indias a raíz de la protesta del embajador de Portugal sobre la cuestión de límites en la Colonia de Sacramento.

1720, mayo 7. Parecer del Consejo de Indias sobre una nueva reclamación del embajador de Portugal. (También: Buenos Aires, 533).

1701, junio 15. Real cédula al virrey de Perú acerca del peligro de una invasión de ingleses y holandeses, incrementado por la proximidad de la Colonia de Sacramento.

1703, noviembre 9. Minuta de Real cédula a la ciudad de Buenos Aires solicitando la colaboración con el gobierno en las operaciones que se van a realizar contra los portugueses de la Colonia de Sacramento. La misma al gobernador de Tucumán.

#### CHARCAS, 175

1706, noviembre 26. Real cédula al virrey de Perú y otras autoridades ordenando que se incorporen a la corona cuatro nuevas reducciones de los jesuitas, y que, dado que se encuentran próximas a la frontera con Perú, se podrá emplear a los indios en la defensa de los ataques de los portugueses.

#### CHARCAS, 181

1725, julio 25. Real cédula que aprueba la autorización del virrey del Perú sobre el uso de armas de fuego por parte de los indios de la región de Mojos.

#### CHARCAS, 186

1743, diciembre 9. Real cédula que ordena al gobernador de Buenos Aires la reducción de los indios guenoas de São Borja.

1743, diciembre 28. Real cédula por la que se establecen las normas que deben ser respetadas por las misiones jesuíticas del Paraguay y de Buenos Aires.

#### CHARCAS, 189

1751, febrero 15. Carta del virrey del Perú a S. M. con una relación de los indios que están a cargo de los misioneros de las provincias de Buenos Aires, Paraguay y Tucumán.

#### CHARCAS, 198

1728, febrero 1. Carta a S. M. del virrey de Perú con informes sobre los progresos del gobernador de Santa Cruz de la Sierra en las reducciones de los indios chiriguanos.

#### CHARCAS, 200

1706, julio 31. Carta a S. M. de la audiencia de Charcas acerca del embargo de los bienes de portugueses en territorios de su jurisdicción.

1706, agosto 29. Carta a S. M. de la audiencia de Charcas en respuesta a la Real cédula 1703 sobre la entrada de religiosos extranjeros en sus territorios.

## CHARCAS, 207

- 1738, julio 20. Copia de un fragmento de carta dirigida al gobernador de Santa Cruz de la Sierra con informaciones de un trabajador portugués de las minas de Cuiabá. (También: Buenos Aires, 302)
- 1739, enero 11. Carta del gobernador de Santa Cruz de la Sierra a S. M. dando noticias de la presencia de portugueses en la región.
- 1739, febrero 17. Autos de la Real audiencia de La Plata acerca de la existencia de portugueses en la zona de Santa Cruz de la Sierra.
- 1740, febrero 15. El gobernador de Santa Cruz de la Sierra informa a la Real audiencia de La Plata sobre la presencia portuguesa en su jurisdicción.
- 1740, mayo 30. El gobernador de Santa Cruz de la Sierra manifiesta al fiscal de la Real audiencia las dificultades que tiene para expulsar a los indios de la región.
- 1740, junio 22. Carta de un portugués de Cuiabá a los misioneros de Chiquitos proponiendo comerciar con los españoles de la zona.
- 1740, junio 28. Mensaje de cortesía del capitán portugués Pedro Alvarez Barbosa, habitante de Cuiabá, a un misionero.
- 1740, agosto 22. Carta, traducida, del portugués Antonio Pinheiro de Faría al superior de la misión de San Rafael en Santa Cruz de la Sierra, solicitando le reciba, pues quiere presentar una propuesta de paz.
- 1740, septiembre 12. Copia de una carta del superior de las misiones de Chiquitos al gobernador de Santa Cruz de la Sierra sobre la llegada de los portugueses a San Rafael.
- 1740, septiembre 15. Informe del superior de las misiones de Chiquitos a la Real audiencia de La Plata sobre la visita, con propuestas de paz y de comercio, de los portugueses.
- 1740, septiembre 15. Carta del superior de las misiones de Chiquitos con noticias de las minas de oro de la zona del río Paraguay y acerca de los portugueses que están en su jurisdicción.
- 1740, septiembre 16. El virrey del Perú informa a la audiencia de La Plata de la presencia de los portugueses en Santa Cruz de la Sierra.
- 1740, septiembre 17. Del gobernador de Santa Cruz de la Sierra al fiscal de la audiencia de La Plata, con referencias a su actuación ante la presencia de portugueses en la zona.
- 1740, octubre 6. El gobernador de Santa Cruz de la Sierra informa a la audiencia de La Plata que los portugueses han invadido su jurisdicción.
- 1740, octubre 16. El corregidor de Tomina escribe al fiscal de la audiencia de La Plata negando la presencia de portugueses en la zona del Palmar.



- 1740, noviembre 16. Carta del gobernador de Santa Cruz de la Sierra al fiscal de la audiencia de La Plata notificando la existencia de portugueses en su jurisdicción.
- 1740, noviembre 22. Carta del virrey del Perú a la Real audiencia de La Plata acerca de los portugueses que están en la zona de Santa Cruz de la Sierra.
- 1740, diciembre 28. Carta de un misionero de San Rafael relatando la visita que le hicieron los portugueses de Cuiabá.
- 1740, diciembre 30. Carta del virrey del Perú a la audiencia de La Plata informando de la presencia de portugueses en Chiquitos.
- 1741, enero 8. El padre Juan de Mesner informa al superior de las misiones de Chiquitos que los portugueses han visitado la misión de San Rafael.
- 1741, abril 8. El superior de las misiones de Chiquitos escribe al gobernador de Santa Cruz de la Sierra acerca de la presencia de portugueses en la región.
- 1741, abril 15. Carta del superior de las misiones al fiscal de la audiencia de La Plata, expresada en los mismos términos que la anterior; otra al gobernador de Santa Cruz de la Sierra.
- 1745, febrero 2. El fiscal de la audiencia de Charcas advierte de los peligros en que se encuentra esa región por la instalación de los portugueses en Cuiabá.

## CHARCAS, 211

- 1699, octubre 9. Carta a S. M. de la audiencia de La Plata relatando el interés de los portugueses para comerciar con Buenos Aires.
- 1699, noviembre 20. Carta a S. M. del gobernador de Buenos Aires informando sobre la situación en que se encuentran los portugueses en la Colonia de Sacramento y la posibilidad de entablar negociaciones para que abandonen la región.
- 1700, mayo 28. Copia de la carta del gobernador de la Colonia del Sacramento al gobernador de Buenos Aires con quejas por el proceder de los españoles.
- 1700, junio 4. Carta del gobernador de Buenos Aires al de Colonia del Sacramento, en respuesta a la suya del 28 de mayo.
- 1700, junio 16. Carta del gobernador de la Colonia del Sacramento al de Buenos Aires en respuesta a la del 4 de junio.
- 1700, julio 1. Carta del gobernador de Buenos Aires que contesta a la del de Colonia del Sacramento del día 16 de junio.
- 1700, agosto 12. Carta a S. M. del gobernador de Buenos Aires informando de las precauciones adoptadas ante el anuncio de un ataque danés.
- 1700, agosto, 24. Carta del gobernador de Buenos Aires acerca de las medidas que adoptó en defensa del puerto. También refiere que los portugueses de la Colonia del Sacramento se ofendieron con la protesta que se les presentó de acuerdo a los artículos del tratado provisorio con Portugal. (También: Lima, 247).

- 1700, octubre 1. Carta a S. M. del gobernador de Buenos Aires sobre la llegada a Río de Janeiro de Jorge Suárez de Merodio, teniente general de Manuel Lobo cuando los portugueses fueron expulsados de la Colonia del Sacramento.
- 1705, agosto 19. Carta a S. M. del gobernador del Río de la Plata, con noticias de la pérdida de los navíos en Río de Janeiro, de la fuga de 16 marineros que lograron llegar a Buenos Aires y de las medidas que adoptó el virrey del Perú.
- 1705, agosto 23. Testificación de las medidas preventivas que adoptó el gobernador de Buenos Aires ante un ataque de la armada enemiga.
- 1705, agosto 29. Carta a S. M. del gobernador de Buenos Aires sobre las medidas que ordenó para la defensa del puerto y ciudad de Buenos Aires.
- 1705, septiembre 30. Carta a S. M. del gobernador de Buenos Aires informando de las medidas que adoptó para el embargo, en virtud del estado de guerra, de los bienes de los portugueses.
- 1705, octubre 1. Carta a S. M. del gobernador de Buenos Aires acerca del contrabando que pretendían hacer dos navíos de la Compañía Real de Guinea.
- 1705, noviembre 1. Carta a S. M. del gobernador de Buenos Aires; informa de la suspensión del embargo de los bienes de Antonio Guerrero.
- 1707, marzo 3. Consulta al Consejo del gobernador de Buenos Aires; acompaña una exposición de sus servicios a la corona, sobre todo en el caso de la expulsión de los portugueses de la Colonia del Sacramento.

## CHARCAS, 212

- 1705, marzo 20. Carta del virrey del Perú a S. M. dando noticias del sitio a la Colonia del Sacramento.
- 1705, mayo 27. Carta del virrey del Perú al gobernador de Buenos Aires sobre la toma de la Colonia del Sacramento y las fiestas con que se celebró la noticia en Lima.
- 1705, junio 29. Carta del virrey del Perú al gobernador de Buenos Aires acerca de la demolición de la fortaleza de la Colonia del Sacramento.
- 1705, julio 15. Carta del virrey del Perú al secretario del Consejo de Indias adjuntando otras para S. M., con un escrito sobre la toma de la Colonia del Sacramento.
- 1707, mayo 20. Diferente documentación de la junta de Guerra sobre los servicios prestados por el capitán José de Ibarra en la conquista de la Colonia del Sacramento.
- 1707, julio 23. Carta a S. M. del gobernador de Buenos Aires acerca de las represalias que se tomaron contra los portugueses.
- 1707, julio 28. Carta a S. M. del gobernador de Buenos Aires sobre la llegada de los marineros que huyeron de Río de Janeiro, en donde habían naufragado.

1707, julio 31. Carta a S. M. del gobernador de Buenos Aires; se refiere a la Real cédula de 13 de marzo, por la que se ordenaba un donativo para los gastos de la guerra en esa región.

### CHARCAS, 213

1721, noviembre 5. Carta del gobernador de Buenos Aires a S. M.; informa de la compra en la Colonia de Sacramento de ciertos productos necesarios para la reparación de navíos.

1724, mayo 28. El gobernador de Buenos Aires da cuenta a S. M. de la ayuda de los indios tapes en la acciones militares contra los portugueses de Montevideo.

1755, octubre 14. Carta del gobernador de Buenos Aires acerca de los gastos de las expediciones contra los territorios que se entregan a Portugal.

### CHARCAS, 214

1655, marzo 2. Real cédula al virrey del Perú ordenando la fundación de dos ciudades en las márgenes de los ríos Paraná y Uruguay.

1627, marzo 28. Carta del gobernador de Buenos Aires a S. M. con informes sobre el comercio ilegal con los portugueses y los envíos de cueros que realizan a Lisboa.

1731, abril 30. Carta del gobernador de Buenos Aires a S. M. con noticias de los indios minuanos en San Felipe de Montevideo.

1731, junio 6. El gobernador de Buenos Aires denuncia que algunas personas van a Colonia del Sacramento con mercaderías prohibidas, para desde allí continuar viaje hacia España.

1738, marzo 4. Carta a S. M. del gobernador de Buenos Aires en la que manifiesta que el comandante de la escuadra del bloqueo a la Colonia del Sacramento practicaba el contrabando.

### CHARCAS, 215

1740, diciembre 20. El gobernador de Buenos Aires envía a S. M. la solicitud del cabildo sobre la suspensión de la Real orden acerca de la expulsión de los extranjeros.

1743, diciembre 20. Carta del gobernador de Buenos Aires relatando la captura de un navío inglés en las cercanías de la Colonia del Sacramento.

1744, octubre 29. Carta del gobernador de Buenos Aires a S. M. informando de las relaciones entre los portugueses de Río Grande y la Colonia del Sacramento, y los perjuicios que ocasionan.

1744, octubre 29. Carta del gobernador del Río de la Plata a S. M. anunciando el éxito de sus medidas contra el comercio clandestino.

- 1745, septiembre 10. Carta del gobernador de Buenos Aires a S. M. con una denuncia contra dos españoles, contrabandistas de plata, que llegaron de Lima hacia la Colonia del Sacramento.
- 1750, agosto 1. Relación de las misiones jesuíticas en el Paraguay, según su provincial. (También: Charcas, 217).
- 1752, abril 3. Carta del gobernador de Buenos Aires acerca de la expulsión de los extranjeros.
- 1755, septiembre 16. Carta a S. M. del gobernador de Buenos Aires sobre la expulsión de los extranjeros.
- 1755, septiembre 18. Carta a S. M. del gobernador de Buenos Aires comunicando que ha transmitido a los superiores de las órdenes religiosas la orden acerca de las actividades de los sacerdotes de las misiones.

### CHARCAS, 216

- 1709, marzo 23. Carta del gobernador del Paraguay a S. M. acerca de la entrada de los mamelucos de São Paulo a la región de Jerez.
- 1709, marzo 23. Copia de un auto que testifica la presencia de paulistas en la región de Jerez y la acción emprendida contra ellos por el gobernador de Paraguay.

### CHARCAS, 217

- 1719, junio 20. Autos acerca de la población erigida por los españoles en el mismo sitio que había estado Villa Rica del Espíritu Santo, la zona de Churucuati.
- 1743, julio 16. El gobernador del Paraguay informa a S. M. de la presencia portuguesa en Chiquitos.
- 1745, marzo 1. Carta del gobernador del Paraguay a S. M. dando noticias de los portugueses que se encuentran en la región de Cuiabá.

### CHARCAS, 218

- 1723, agosto 10. Carta de Francisco de Melo Palheta al gobernador de Santa Cruz de la Sierra explicando las razones de su presencia en la zona.
- 1724, noviembre 13. Memorial del jesuita Nicolás de Figueiroa al virrey del Perú solicitando armas para defenderse, en las misiones de Mojos, del ataque de los portugueses.
- 1724, noviembre 13. El virrey del Perú comunica a S. M. que ha autorizado que los indios tengan armas de fuego, debido a la llegada de los portugueses comandados por Francisco de Melo Palheta.
- 1725, julio 6. Memorial del procurador general de Indias a S. M. solicitando que se confirme la autorización que dio el virrey del Perú para que los indios de la región de Mojos usen armas de fuego.

1726, noviembre 23. Informaciones del gobernador de Santa Cruz de la Sierra sobre la situación en que se encuentra su jurisdicción a raíz de la presencia portuguesa.

1739, enero 8. Carta a S. M. del gobernador de Santa Cruz de la Sierra acerca de la presencia de portugueses en su jurisdicción.

1752, mayo 13. Carta del gobernador de Montevideo sobre la expulsión de extranjeros.

### CHARCAS, 221

1711. Expediente del Consejo de Indias a raíz del escrito del procurador general de Buenos Aires, que solicitaba autorización para que la ciudad pudiese comerciar con más libertad.

1721, septiembre 12. Información de la ciudad de Buenos Aires sobre los perjuicios que ocasionan a los indios minuanos la presencia portuguesa en Colonia del Sacramento.

1740, diciembre 20. Carta a S. M. del cabildo de Buenos Aires sobre el contrabando de oro que realizan ingleses y portugueses.

### CHARCAS, 226

1721, agosto 13. Los oficiales reales de Buenos Aires comunican las medidas adoptadas para que la prohibición de comerciar con la Colonia del Sacramento sea efectiva.

1721, septiembre 10. De los oficiales reales de Buenos Aires a S. M. dando noticias del comercio de cueros que realizan los portugueses de la Colonia del Sacramento, ayudados por los indios minuanos.

### CHARCAS, 238

1727, junio 28. Reclamaciones de los navíos de registro de Buenos Aires acerca de la ordenanza que les obliga a permanecer en Montevideo.

### CHARCAS, 239

1734, julio 30. Carta de Francisco de Alcívar comunicando la llegada a Buenos Aires del nuevo gobernador y las medidas que se adoptaron para impedir el comercio ilegal.

1736, marzo 2. Carta al secretario de Estado de Francisco de Alcívar, propietario de los navíos de registro de Buenos Aires, informando que ha capturado navíos que se dedicaban al comercio ilegal.

## CHARCAS, 240

1754. Expediente sobre comercio ilegal, formado a raíz de una carta del gobernador de Montevideo.

## CHARCAS, 241

1741. Memorial de Juan Bautista Herrera y Loisaga al Consejo de Indias solicitando el nombramiento como corregidor de Pilaya, alegando que fue una de las personas que facilitó dinero para el bloqueo de la Colonia del Sacramento.

## CHARCAS, 242

1749. Documentación sobre la concesión de la carta de naturaleza a un portugués, residente en Buenos Aires, que colaboró en la lucha contra la Colonia del Sacramento.

1751. Expediente sobre la aprensión de plata al ex comandante de la escuadra enviada al Río de la Plata.

## CHARCAS, 246

1743, diciembre 3. El gobernador de Buenos Aires envía a S. M. los autos sobre las minas de Cuiabá y Goiás, ocupadas por los portugueses.

1744, abril 24. El gobernador del Paraguay informa a S. M. de los avances de los portugueses dentro de su jurisdicción.

## CHARCAS, 254

1727, marzo 28. Información del gobernador de Buenos Aires sobre las acciones que emprendió para impedir que los portugueses de Colonia del Sacramento salieran de sus límites.

## CHARCAS, 260

1616, septiembre 7. Del Consejo de guerra a S. M. informando del establecimiento de los portugueses entre los ríos Marañón y Amazonas, comprendido en la demarcación de la Corona española.

1616, septiembre 10. Carta del duque de Lerma al Consejo de Indias sobre el comercio de los extranjeros en las Indias.

1617, enero 31. De la junta de guerra del Consejo de Indias a S. M. sobre las poblaciones de los portugueses en demarcación de la Corona española.

1626. Memorial de Luis Arana de Vasconcelos al Consejo de Indias, sobre el descubrimiento del río Amazonas.

- 1626, junio 21. Parecer solicitado por S. M. al Consejo de Indias acerca del memorial que presentó Luis Arana Vasconcelos.
- 1671, junio 16. Carta a S. M. del sargento mayor Martín de Borja sobre los peligros de poblar algunos puertos, ante la posibilidad de una invasión de los enemigos.
- 1672, junio 2. Información anónima sobre la defensa de la isla de Maldonado y del puerto de Buenos Aires.
- 1677, noviembre 14. Informaciones del río Marañón, por Gaspar de Palacios.
- 1677, noviembre 30. Carta de la Casa de Contratación a S. M., acerca de las pretensiones de los portugueses sobre el río Marañón.
- 1677, noviembre 30. Distintos informes sobre el río Marañón que dieron Gaspar de Palacios, Alonso de Bacas, Juan de Melo, Francisco de Florencia y Domingo González.
- 1678, enero 27. Testimonio del capitán Manuel de Robles sobre la exploración de la isla de San Gabriel.
- 1678, junio 20. Carta a S. M. del gobernador de Buenos Aires remitiendo informaciones acerca de la isla de Maldonado.
- 1678, diciembre 30. Testimonio del gobernador de Buenos Aires sobre las diligencias que realizó en la isla de Maldonado.
- 1679, octubre 22. Carta del gobernador del Paraguay al gobernador de Buenos Aires transmitiendo informaciones acerca de las posibles intenciones de los portugueses de establecerse en Montevideo.
- 1679, octubre 22. Carta a S. M. del gobernador del Paraguay; comunica las noticias que llegaron de São Paulo sobre las órdenes del rey de Portugal para ocupar la costa de Montevideo.
- 1679, noviembre 2. Carta del provincial jesuita al gobernador de Buenos Aires solicitando ayuda ante un inminente ataque de los portugueses de São Paulo.
- 1679, noviembre 6. Carta del provincial de los jesuitas al gobernador de Buenos Aires informando que bandeirantes paulistas estaban atacando las márgenes del río Paraná.
- 1680, febrero 1. Copia de una carta del virrey del Perú informando de las diversas quejas por los ataques de los portugueses de São Paulo.
- 1680, febrero 5. Copia de una carta a S. M. del embajador en Lisboa informando de las intenciones de los portugueses de establecerse en el Río de la Plata.
- 1680, febrero 7. Carta del gobernador de Buenos Aires al superior de las misiones jesuíticas del Paraná con instrucciones de defensa ante la presencia de navíos portugueses en San Gabriel.
- 1680, febrero 16. Información que envían al virrey del Perú los oficiales reales de Buenos Aires acerca de San Gabriel.

- 1680, febrero 16. Carta de los oficiales reales de Buenos Aires a los de Potosí informando que los portugueses han invadido San Gabriel.
- 1680, febrero 17. Noticias que trasmite el gobernador de Buenos Aires al virrey del Perú acerca de los ataques de los paulistas a las misiones de Paraná y Uruguay y del establecimiento de los portugueses en San Gabriel. (También: Charcas, 154).
- 1680, febrero 22. Instrucciones del gobernador de Buenos Aires a Antonio Vera Mujica, encargado de dirigir el ataque contra los portugueses de San Gabriel.
- 1680, febrero 23. Copia de una carta del gobernador portugués al de Buenos Aires solicitando víveres.
- 1680, febrero 25. Copia de la respuesta del gobernador de Buenos Aires al gobernador portugués del nuevo territorio.
- 1680, febrero 27. Copia de una carta del gobernador de Buenos Aires al virrey del Perú narrando el establecimiento de los portugueses en San Gabriel y su reacción ante la invasión. (También: Charcas, 154).
- 1680, febrero 28. Comunicación del superior de las doctrinas de los jesuitas a los misioneros en Paraná y Uruguay sobre la necesidad de combatir a los portugueses.
- 1680, marzo 30. Carta a S. M. del obispo de Buenos Aires informando de los perjuicios que puede ocasionar la ocupación de San Gabriel por parte de los portugueses.
- 1680, marzo 31. Carta del superior de las misiones jesuíticas al gobernador de Buenos Aires notificando que los misioneros habían hecho prisioneros a varios portugueses.
- 1680, abril 2. Autos del gobernador de Buenos Aires acerca de la ocupación portuguesa de San Gabriel y de las medidas necesarias para poder expulsarlos.
- 1680, abril 6. Carta a S. M. del cabildo de Buenos Aires notificando los daños que puede ocasionar la presencia de los portugueses en San Gabriel.
- 1680, abril 7. Informe de los oficiales reales de Buenos Aires a S. M. con las medidas que se adoptaron para expulsar a los portugueses de San Gabriel.
- 1680, abril 10. Carta del gobernador de Buenos Aires a S. M. relatando cómo los portugueses se apoderaron de San Gabriel.
- 1680, abril 25. Carta del gobernador de Tucumán al virrey del Perú acerca de los refuerzos necesarios para poder expulsar a los portugueses de San Gabriel.
- 1680, mayo 2. Autos del gobernador de Buenos Aires sobre la ocupación de los portugueses en San Gabriel y los navíos que disponen.
- 1680, mayo 18. Documentación diversa sobre las intenciones que tiene Portugal de ocupar Maldonado.
- 1680, mayo 24. Noticias sobre el arribo de los misioneros jesuitas y los portugueses que apresaron.



- 1680, julio 20. Autos del maestro de campo, Antonio de Vera Mujica, acerca de un grupo de indios que estaría ayudando a los portugueses de San Gabriel.
- 1680, agosto 9. Informe que realizó el cosmógrafo Alonso de Vacas sobre la ubicación de la isla de Maldonado.
- 1680, agosto 13. Carta del padre Juan de Andosilla con la posición de la isla de Maldonado.
- 1680, agosto 13. Carta de la Casa de Contratación a S. M. con la posición geográfica de la isla de Maldonado.
- 1680, agosto 13. Informe de la Casa de Contratación sobre la posición de la isla de Maldonado.
- 1680, agosto 16. Comunicación del gobernador de Buenos Aires al virrey del Perú acerca de la ocupación de la Colonia de Sacramento por parte de los españoles.
- 1680, agosto 21. Autos del gobernador de Buenos Aires sobre las luchas para expulsar a los portugueses de la isla de San Gabriel.
- 1680, octubre 21. Resolución que adoptó la Real audiencia de la ciudad de los Reyes acerca de la derrota de los portugueses de San Gabriel.
- 1680, octubre 24. Parecer del Consejo de Indias sobre los refuerzos que salieron de Lisboa para el Río de la Plata. (También: Charcas, 154).
- 1680, octubre 24. Carta a S. M. del presidente de la audiencia de Charcas con información sobre la ocupación del fuerte portugués de San Gabriel.
- 1680, octubre 30. Carta del virrey del Perú a S. M. comunicando la toma del fuerte portugués de la isla de San Gabriel.
- 1680, octubre 30. Autos del gobernador de Buenos Aires sobre las medidas que adoptó para impedir que los portugueses recuperaran San Gabriel. Incluye las instrucciones que el gobierno de Portugal dio a Manuel de Lobo.
- 1680, noviembre 10. Parecer del jesuita Juan de Andosilla acerca de la documentación sobre los límites en el Río de la Plata, elaborada por el piloto José Gómez Jurado.
- 1680, noviembre 28. Copia de una carta del jesuita Juan de Andosilla al Consejo de Indias con las medidas que se pueden adoptar para defender el derecho sobre el Río de la Plata.
- 1680, diciembre 4. Noticias acerca de las fortificaciones en la isla de San Gabriel, relatadas por Veitia y Linaje al Consejo de Indias.
- 1680, diciembre 11. Autos del gobernador de Buenos Aires enviados al virrey del Perú con las medidas que se adoptaron contra los portugueses de la isla de San Gabriel.
- 1680, diciembre 30. Fragmentos de una carta del embajador en Lisboa a S. M. sobre la cuestión de los límites en el Río de la Plata.

1681, agosto 29. Copia de los autos sobre la defensa de la Colonia del Sacramento, que el gobernador de Buenos Aires envió al virrey del Perú.

## CHARCAS, 261

[\*] 1681-1690. Expediente sobre el desalojo de los portugueses de la isla de San Gabriel y de la Colonia del Sacramento. Incluye:

1681, enero 29. Carta del jesuita Andosilla al Consejo de Indias acerca del parecer que dio sobre la cuestión de límites en el Río de la Plata.

1681, enero 29. Carta del archivero de Simancas remitiendo una copia del tratado de Tordesillas y referencias a la información que, en 1530, dio Villalobos.

1681, marzo 4. Carta del marqués de Canales al secretario del Consejo de Indias con el contenido de la que será remitida al embajador en Lisboa, acerca de la demarcación en el Río de la Plata.

1681, marzo 15 y 19. Cartas del jesuita Andosilla al secretario del Consejo de Indias con documentación sobre la cuestión de límites en la región del Plata.

1681, mayo 28. De S. M. al virrey del Perú y demás autoridades de Indias ordenando se cumpla el tratado provisorio que se ha firmado con Portugal.

1681, mayo 28. Real cédula al gobernador del Río de la Plata por la que se le comunica el tratado firmado con Portugal.

1681, junio 16. Traducción del tratado que firmó el príncipe de Portugal, por Antonio Gracián, secretario de S. M.

1681, septiembre 19. Cartas al secretario del Consejo de Indias con la documentación pertinente para la comisión que, en Badajoz, discute con los portugueses la posesión de la Colonia del Sacramento.

1681, noviembre 7. Carta del cronista Antonio de Solís al secretario del Consejo de Indias con informaciones sobre una documentación del siglo *xvi* que avala los derechos de España sobre la Colonia del Sacramento.

1682, febrero 5. Copia de una carta del gobernador de Buenos Aires al virrey del Perú en donde se reflejan las dudas que surgen en la aplicación de algunos artículos del tratado.

1682, abril 14. Carta a S. M. del virrey del Perú informando que el gobernador de Buenos Aires está dubitativo con respecto a la ejecución del tratado Provisorio.

1682, abril 14. Explicaciones del virrey del Perú al gobernador de Buenos Aires acerca de los términos del tratado Provisorio.

1682, abril 14. Carta del virrey del Perú al duque de Medinaceli sobre la aplicación del artículo VI del tratado Provisorio.

1682, agosto 4. Informaciones de la casa de Contratación sobre los documentos solicitados por Jovenazo.

- 1682, septiembre 15. La casa de Contratación remite a S. M. los documentos que requirió Jovenazo.
- 1682, diciembre 28. Carta a S. M. del gobernador de Buenos Aires sobre las dificultades que encuentra para restituir la Colonia a los portugueses.
- 1683, enero 11. Informes del gobernador de Buenos Aires a S. M. acerca de que el cabo de Santa María quede comprendido en los dominios de España en la nueva demarcación de límites. También se refiere a la necesidad de construir fuertes en Montevideo y San Gabriel.
- 1683, febrero 7 (?). Instrucciones a los representantes españoles para la conferencia que se celebrará con el gobernador de Río de Janeiro en la isla de San Gabriel.
- 1683, febrero 7. Orden al capitán de infantería de Buenos Aires acerca del viaje que realizarán a San Gabriel los delegados españoles.
- 1683, febrero 16. Traslado de los autos del gobernador de Buenos Aires sobre la llegada a San Gabriel de los oficiales portugueses que recibirán, de acuerdo con el tratado provisorio, la Colonia del Sacramento.
- 1683, febrero 18. Carta a S. M. de Pedro Fernández de Castro y Velasco que solicita, dada la presencia portuguesa en San Gabriel, se abra un nuevo camino entre Paraguay y Buenos Aires.
- 1683, marzo 26. Información a S. M. del gobernador de Buenos Aires acerca de la devolución a los portugueses de la artillería que había sido tomada en la Colonia del Sacramento.
- 1683, abril 4. Carta a S. M. del gobernador de Buenos Aires; refiere que se ha concluido la entrega de la artillería a los portugueses.
- 1683, julio 2. Poder del rey de Portugal a su ministro en Roma sobre la prórroga del plazo para que el Papa tome una decisión sobre la Colonia del Sacramento.
- 1683, noviembre 10. Documento que el cosmógrafo D. Juan Ramón envió al gobernador de Buenos Aires acerca de la conveniencia de fundar una población entre la ciudad de Buenos Aires y las islas de San Gabriel.
- 1683, diciembre 5. Carta del Duque de Jovenazo a S. M. sobre las negociaciones que se están realizando en Roma y de los problemas que surgen respecto a la demarcación de límites en la región del Plata.
- 1683, diciembre 16. La junta de guerra notifica que se ha incrementado el número de fortificaciones portuguesas en San Gabriel.
1683. Relación de la artillería y demás material bélico que se confiscó en la Colonia del Sacramento.
1683. Memorial del procurador de la provincia del Paraguay a S. M. relatando los inconvenientes que plantea el traslado de un grupo de indios a Buenos Aires. También menciona los ataques de los portugueses de São Paulo.

- 1684, enero 21. Memorial del procurador general en Buenos Aires acerca de los derechos que le asisten a España sobre la posesión de las islas de San Gabriel y los inconvenientes que plantea la presencia portuguesa allí.
- 1684, julio 3. Solicitud de información por parte de S. M. acerca de las noticias que llegaron sobre la expulsión de los portugueses de la Colonia.
- 1684, julio 4. El Consejo de Indias notifica un nuevo ataque de los españoles a la Colonia del Sacramento. (También: Charcas, 154).
- 1684, julio 29. Carta del gobernador de Buenos Aires a S. M. dando cuenta de la situación en que se encuentra la población portuguesa de San Gabriel.
- 1684, julio 31. Carta del gobernador de Buenos Aires a S. M.; hace referencia a que se han detenido las labores de fortificación de Buenos Aires debido a la escasez de recursos.
- 1684, agosto 16. Carta de Pedro de Oreita al secretario del Consejo de Indias con noticias sobre un ataque a los portugueses que ocupan San Gabriel. (También: Charcas, 261).
- 1684, octubre 30. El Consejo de Indias informa a S. M. del ataque que podría haber sufrido Río de Janeiro por parte de fragatas francesas.
- 1684, diciembre 3. El gobernador de Buenos Aires comunica al virrey del Perú las posibles intenciones de los portugueses de abandonar la Colonia del Sacramento para instalarse en Maldonado.
- 1685, marzo 28. Copia de un memorial que remite el gobernador de Buenos Aires al virrey del Perú con propuestas para que los españoles se anticipen a las intenciones portuguesas en Maldonado.
- 1686, diciembre 4. Información del gobernador del Río de la Plata a S. M. en donde manifiesta sus temores acerca de posibles fundaciones de los portugueses, dado que han llegado navíos a la Colonia de Sacramento
- 1686, diciembre 10. Carta de S. M. del gobernador de Buenos Aires refiriendo que se encuentra preparado para instalarse en la Colonia del Sacramento cuando la desalojen los portugueses. También menciona que los ingleses han atacado las costas de Brasil.
- 1687, marzo 12. Testimonio de las averiguaciones que hizo en Jerez el gobernador del Paraguay, que da cuenta de la presencia de portugueses en la zona.
- 1687, marzo 15. El gobernador del Paraguay envía a S. M. los autos que realizó en relación con el avance de los portugueses en la región de Jerez.
- 1687, marzo 15. El gobernador del Paraguay informa al virrey del Perú que en la región de Jerez se han instalado los portugueses y solicita ayuda para poder desalojarlos de allí.
- 1687, junio 30. Parecer acerca de fortificaciones en el río Paraná, por Vicente Gonzaga.

- 1687, agosto 21. Francisco de Amolaz envía a D. José de Veitia diversa documentación en referencia a la fortificación del río Negro y de Maldonado.
- 1687, agosto 26. Parecer que emitió D. José de Veitia sobre las fortificaciones de los ríos Paraná y Río Negro.
- 1687, octubre 6. El virrey del Perú remite a S. M. los autos que realizó el gobernador del Paraguay en Jerez.
1687. Descripción de la fortificación de Maldonado y del río Negro.
- 1688, abril 4. El gobernador de Buenos Aires envía a S. M. noticias sobre la captura de un navío portugués por parte de los ingleses.
- 1688, mayo 25. Carta al rector del colegio de los jesuitas en Buenos Aires de Pedro Larumbe, con informaciones de las actividades que desarrollan los portugueses en las cercanías de San Gabriel.
- 1688, junio 20. Carta del padre Alonso del Castillo al gobernador de Buenos Aires transmitiéndole las noticias que trajo un espía enviado a Maldonado.
- 1688, julio 15. El gobernador de Buenos Aires solicita que el superior de las misiones jesuíticas informe de cualquier acción de los portugueses.
- 1690, abril 10. Copia de autos sobre los enfrentamientos que hubo entre los portugueses y los indios guainoa o guinoa.
- 1690, abril 27. Copia de autos sobre los intentos de Portugal de poblar la zona de Maldonado y la llegada de tropas portuguesas a la Colonia del Sacramento.
- 1690, abril 28. Carta a S. M. del gobernador del Río de la Plata con noticias de los indios del Paraná y del Uruguay.
- 1690, mayo 2. Comunicación del gobernador de Buenos Aires a S. M. acerca de las intenciones que tienen los portugueses sobre Maldonado.
- 1690, mayo 2. Lista con la documentación que remitió el gobernador de Buenos Aires a S. M. en referencia a la Colonia del Sacramento.
- 1690, mayo 2. Carta del gobernador de Buenos Aires a S. M. indicando las medidas que adoptó ante el incumplimiento, por los portugueses, de algunos artículos del tratado Provisorio.
- 1690, noviembre 11. Parecer de la junta de guerra de Indias a S. M. respecto a la comunicación del gobernador de Buenos Aires acerca de la desobediencia de los portugueses a lo estipulado por el tratado Provisorio. (También: Charcas, 154).
- 1690, noviembre 19. Carta del gobernador de Buenos Aires a S. M. solicitando refuerzos ante el incumplimiento de los portugueses de lo pactado en el tratado Provisorio.
- 1690, noviembre 19. Carta del gobernador de Buenos Aires al secretario del Consejo de Indias con noticias sobre los portugueses.
- 1690, noviembre 26. Carta del gobernador de Buenos Aires al secretario del Consejo de Indias agradeciéndole las medidas que adoptó.

- 1690, noviembre 27. Real cédula al gobernador de Buenos Aires ordenando el cese absoluto de las comunicaciones con la Colonia del Sacramento.
- 1690, diciembre 3. Acuse de recibo del gobernador de Buenos Aires de las instrucciones enviadas por el Consejo de Indias sobre la manera de hacer frente a los portugueses que están en el Río de la Plata.
- 1690, diciembre 15. Carta del Consejo de Indias pidiendo el parecer del jesuita Francisco Petrey en relación con los territorios españoles y portugueses en las Indias.
- 1690, diciembre 27. Carta del jesuita Francisco Petrey al secretario del Consejo de Indias acerca de la demarcación de los dominios americanos de Portugal y de Castilla.
1690. Memorial del profesor de matemáticas en la Casa de Contratación de Sevilla sobre la cuestión de límites entre España y Portugal.
1690. Copia de las cartas que remitió el gobernador de Buenos Aires acerca de la presencia portuguesa en el Río de la Plata.
1690. Correspondencia con el gobernador de la Colonia del Sacramento; se menciona el aumento de la población en la región.
- 1739-1740. Expediente sobre un préstamo que hicieron algunos habitantes de Buenos Aires, a raíz del bloqueo a la Colonia del Sacramento.

## CHARCAS, 262

- 1690, noviembre 8. Carta en la que D. Francisco Domínguez informa de la misión que desempeñó en Portugal, en donde trató de averiguar los planes de los portugueses.
- 1690, noviembre 25. Minuta que comunica al gobernador de Buenos Aires los planes portugueses de establecerse en Maldonado.
- [\*] 1691, mayo 11. Descripción de la Colonia del Sacramento, desde la punta de San Gabriel.
- [\*] 1691, mayo 15. Bando al gobernador de Buenos Aires que se refiere a las intenciones de los portugueses que ocupan la otra margen del Río de La Plata.
- 1691, mayo 15. Carta del gobernador de Buenos Aires a S. M. informando de un viaje de exploración por el litoral de Maldonado.
- [\*] 1691, julio 14. Cartas al Consejo de Indias sobre la dependencia de la Colonia del Sacramento.
- 1691, diciembre 31. Carta del virrey del Perú a S. M. que comunica la ayuda enviada al gobernador de Buenos Aires para que pueda enfrentar a los portugueses.

- [\*] 1691-1698. Expediente sobre el desalojo de los portugueses que se encontraban en las fortificaciones de San Gabriel y la Colonia del Sacramento. Incluye:
1691. Respuesta del gobierno de Portugal a las reclamaciones que se presentaron sobre la actuación del gobierno de la Colonia del Sacramento.
1691. Noticias que remite al Consejo de Indias D. Francisco Domínguez acerca de una población que habrían fundado, a siete km. de Buenos Aires, los portugueses.
- 1692, enero 10. Comunicación de Gonzalo Ramírez de Vaquedano sobre la repercusión en Buenos Aires de la presencia de los portugueses en la Colonia del Sacramento.
- 1692, abril 22. Petición del gobernador de Buenos Aires al provincial de la Compañía de Jesús en Paraná y Uruguay con las medidas que se deben tener en cuenta, para impedir que los portugueses roben el ganado de la zona.
- 1692, junio 13. Carta en la que el gobernador del Paraguay comunica las previsiones adoptadas para expulsar a los portugueses de su región.
- 1693, abril 27. Autos del gobernador de Buenos Aires con las medidas adoptadas para que los portugueses respeten lo acordado en el tratado Provisorio.
- 1693, abril 28. Comunicación del gobernador de Buenos Aires a S. M. refiriendo los artículos del tratado que no obedecen los portugueses
- 1694, enero 20. Declaración del padre Bernardo de la Vega con información acerca de un viaje que realizó a la zona de San Miguel.
- 1694, febrero 10 y marzo 23. Expediente que contiene documentación sobre una expedición que hicieron los indios de las misiones de Paraguay y Uruguay a la región de la Colonia del Sacramento.
1694. Resumen de la correspondencia que remitió el gobernador de Buenos Aires acerca de la desobediencia de los portugueses del tratado Provisorio y de las medidas adoptadas al respecto.
- 1695, febrero 10. Copia de los autos sobre la Colonia del Sacramento que fueron enviados a S. M.
- 1695, marzo 14. Carta del superior de las misiones jesuitas en Paraná y Uruguay al rector del colegio de Buenos Aires relatando un enfrentamiento entre los indios y los portugueses en la zona de San Gabriel.
- 1695, marzo 21. Copia de la correspondencia que se intercambió entre los gobernadores de Buenos Aires y Colonia del Sacramento.
- 1695, marzo 30. El gobernador de Buenos Aires remite a S. M. los autos de un encuentro entre portugueses e indios en San Gabriel.
- 1695, abril 10. Copia de los autos que envió el gobernador de Buenos Aires acerca de las gestiones con la Colonia de Sacramento.
- 1695, abril 15. El gobernador de Buenos Aires remite autos sobre los negocios con la Colonia del Sacramento.

- 1697, mayo 2. Francisco Camargo y Paz informa al Consejo de Indias del incumplimiento, por parte portuguesa, de lo acordado en el tratado Provisorio; hace también referencia a las consecuencias que acarrea la presencia portuguesa para el comercio de Buenos Aires.
- 1697, julio 5. Minuta al gobernador del Río de la Plata con las órdenes que debe respetar para enfrentarse a los portugueses de la Colonia del Sacramento. (También: Charcas, 297).
- 1697, noviembre 23. Enrique Enríquez da su parecer al Consejo de Indias acerca de los contratiempos que conlleva la presencia de los portugueses en la Colonia del Sacramento. (También: Charcas, 297).
- 1698, junio 3. Carta del cabildo de la ciudad de Buenos Aires a S. M. relatando la colaboración de los indios de las misiones jesuíticas en Paraná y Uruguay.

### CHARCAS, 263

- 1699, diciembre 19. Carta de la ciudad de Buenos Aires solicitando autorización para expulsar a los portugueses de la Colonia de Sacramento.
- [\*]1700-1721. Expediente acerca del desalojo de los portugueses de la isla de San Gabriel y la Colonia del Sacramento. Incluye:
1702. Lista de los restos de la Colonia del Sacramento, que se llevaron a la fortaleza de Buenos Aires.
- 1703, noviembre 2. Parecer del Consejo de Indias sobre dependencias de los portugueses en el Río de la Plata.
- 1703-1704. Diversas consultas, órdenes, resoluciones y avisos que tratan de la Colonia de Sacramento, de represalias contra portugueses y del tratamiento que éstos deben recibir cuando residan en la América española.
- 1704, abril 30. Manifiesto de S. M. a la nación acerca de la manera en que deben ser tratados los portugueses que residan en la América española.
- 1704, abril, 30. Decreto de S. M. al Consejo de Indias comunicando la declaración de guerra al Rey de Portugal.
- 1704, junio 11. Carta del virrey de Perú al gobernador de Buenos Aires comunicando la anulación de todas las órdenes dadas con anterioridad a favor de los portugueses, en el sentido de que le fueran cedidas las tierras de la Colonia del Sacramento.
- 1704, junio 23. Instrucciones que deben respetar los virreyes, presidentes de audiencia, gobernadores y demás ministros de las Indias, en relación a los naturales del reino de Portugal.
- 1704, julio 30. Carta del virrey de Perú a S. M. acusando recibo de la Real orden para que el gobernador de Buenos Aires atacase la Colonia del Sacramento. Alude a las medidas adoptadas al respecto.



- 1704, septiembre 29. Carta a S. M. del virrey de Perú que comunica el estado en que se encuentra el sitio de la Colonia del Sacramento.
- 1704, octubre 21. Carta al gobernador de Buenos Aires del comandante de las tropas que atacarán a la Colonia del Sacramento. (También: Charcas, 155).
- 1704, noviembre 25. Declaraciones del portugués Francisco Valero, capitán de un navío que fue apresado en la Colonia del Sacramento. (También: Charcas, 155).
- 1704, diciembre 2. Carta del gobernador de Buenos Aires al virrey del Perú relatando que se ha apresado un navío en aguas de la Colonia del Sacramento. (También: Charcas, 155).
- 1705, enero 28. Carta del virrey del Perú a S. M. con noticias del sitio a la Colonia del Sacramento.
- 1705, julio 15. Carta a S. M. del virrey del Perú en la que, entre otros asuntos, comunica que los españoles se han apoderado de la Colonia del Sacramento el día 15 de marzo.
- 1705, agosto 10. Carta a S. M. del virrey del Perú con la información que recibió del gobernador de Buenos Aires, que comunica la demolición de la fortaleza de la Colonia del Sacramento y que las armas se llevaron a Buenos Aires.
- 1705, octubre 10. Carta del gobernador de Buenos Aires a S. M. relatando minuciosamente los acontecimientos que se sucedieron en el sitio a la Colonia del Sacramento y en la captura de una fragata portuguesa.
- 1705, octubre 15. Carta a S. M. de los oficiales reales de Buenos Aires con una relación de los gastos ocasionados por el asalto a la fortaleza de la Colonia del Sacramento.
- 1705, octubre 24. Carta de los oficiales reales de Buenos Aires a S. M. acerca de la represalias que han sido tomadas con los portugueses residentes en dicha jurisdicción.
- 1705, octubre 29. Carta a S. M. del gobernador de Tucumán que relata las operaciones que se llevaron a cabo para expulsar a los portugueses de la Colonia del Sacramento, de las cuales participó junto al gobernador de Buenos Aires.
- 1706, enero 20. Carta a S. M. del gobernador de Buenos Aires comunicándole las noticias que trajeron dos marineros que llegaron de Río de Janeiro, acerca de la ayuda que los portugueses estaban esperando de sus aliados, ingleses y holandeses.
- 1706, mayo 26. Relación de las armas, municiones y demás materiales de guerra que se enviará a Buenos Aires en un navío. También: lista del material que se remitió en 1702 y del que poseían en 1705. Relación de los despojos de la Colonia del Sacramento que fueron trasladados a Buenos Aires.
- 1707, agosto 28. Carta a S. M. de los oficiales reales del Río de la Plata comunicando la llegada de 16 marineros que procedían de una fragata que naufragó, con informaciones sobre los portugueses.

- 1715, noviembre 11. Carta de Blas Zapata a S. M. que refiere los inconvenientes que surgen por estar San Gabriel en poder de los portugueses; alude a las grandes riquezas de los jesuitas.
- 1715, diciembre 7. Carta a S. M. del gobernador de Buenos Aires sobre los perjuicios que acarrea la entrega de la Colonia de Sacramento a los portugueses. Asegura que no hará su entrega hasta que S. M. no le confirme la orden.
- 1715, diciembre 16. De la ciudad de Buenos Aires a S. M. manifestando los inconvenientes de entregar la Colonia del Sacramento a los portugueses. Aconseja se les permita a estos últimos enviar uno o dos navíos por año para que comercien con Buenos Aires, a cambio de no cederles la Colonia.
- 1716, mayo 12. Carta de Bartolomé de Alduanete al Consejo de Indias dando su opinión sobre el escrito de Blas Zapata del 11 de noviembre de 1715.
- 1716, mayo 13. Carta a S. M. del gobernador del Río de la Plata sobre la importancia de construir fortalezas en la margen del Río de la Plata opuesta a donde se erige la Colonia del Sacramento.
- 1716, junio 10. Carta a S. M. de la ciudad de Buenos Aires reiterando los perjuicios que implica la entrega de la Colonia del Sacramento; se sugiere ofrecer a los portugueses la posibilidad de comerciar con Buenos Aires, a cambio de no entregar la Colonia del Sacramento.
- 1716, julio 4. Notas de la secretaría del Consejo de Indias sobre la representación de la ciudad de Buenos Aires, en las que se trata la cuestión de la Colonia del Sacramento, los ingleses que residen en esa ciudad, los indios de las misiones jesuíticas y el juez de instrucción.
- 1716, agosto 5. Decreto de S. M. al Consejo de Indias dando órdenes para la entrega inmediata de la Colonia del Sacramento y para conservar los límites de 1705.
- 1717, enero 16. Carta a S. M. del gobernador interino de Buenos Aires, relata la entrega de la Colonia del Sacramento y las nuevas pretensiones de los portugueses.
- 1717, febrero 11. Carta a S. M. del gobernador de Buenos Aires informando que las instrucciones sobre la entrega de la Colonia del Sacramento llegaron después de haberla realizado. Además, trata de la cuestión de límites en la región. Otra igual al secretario de Estado.
- 1717, agosto 4. Solicitud de parecer al Consejo de Indias acerca de las noticias enviadas por el gobernador de Buenos Aires referidas a las pretensiones del gobernador de la Colonia del Sacramento.
- 1717, agosto 17. Parecer del fiscal contestando la solicitud de 4 de agosto de 1717.
- 1717, septiembre 10. Carta del gobernador de Buenos Aires, cifrada, al secretario de Estado sobre la cesión de la Colonia del Sacramento y las pretensiones que tienen los portugueses de apoderarse de Montevideo y Maldonado.

- 1717, diciembre 24. Carta del antiguo gobernador de Buenos Aires a S. M. sobre su actuación en la entrega de la Colonia de Sacramento.
- 1718, abril 5. Carta del gobernador de Buenos Aires, cifrada (aunque en el anexo se encuentra el texto ya descifrado), donde se informa de la llegada de navíos a Colonia del Sacramento transportando material bélico y personas. Menciona además que los portugueses están esperando refuerzos para poder ocupar Montevideo y Maldonado.
- 1718, julio 4. Comunicación del gobernador de Buenos Aires al secretario de Estado con referencias a las noticias que le hicieron llegar los indios de las misiones jesuíticas, acerca de la presencia de portugueses fuera de la jurisdicción de la Colonia de Sacramento.
- 1719, octubre 27. Real decreto remitiendo las cartas del gobernador de Buenos Aires acerca de la Colonia de Sacramento y solicitando su parecer.
- 1719, diciembre 31. Parecer que se solicita al Consejo de Indias respecto a la reclamación que ha hecho el embajador de Portugal sobre la cuestión de límites en la Colonia del Sacramento.

## CHARCAS, 264

- [\*] 1723-1728. Expediente acerca del desalojo de los portugueses de la isla de San Gabriel y de la Colonia del Sacramento. Incluye:
- 1723, marzo 14. El gobernador de Buenos Aires relata la expulsión de los portugueses de una población, en las cercanías de la Colonia del Sacramento, que les abastecía de ganado.
- 1723, abril 10. Real cédula al gobernador de Buenos Aires que informa sobre las relaciones que se deben mantener con los portugueses de la Colonia del Sacramento.
- 1723, mayo 4. Carta de José Patiño al secretario de Estado en donde relata las medidas adoptadas para individualizar a un dominico, que llegó de Río de Janeiro, y averiguar la misión que le fue encomendada en Roma.
- 1723, mayo 10. Real cédula al virrey del Perú solicitando que ayude al gobernador de Buenos Aires en la tarea de fortificar Montevideo y Maldonado.
- 1723, agosto 8. Carta de un misionero en Exaltación de Cavibabas a su superior; relata la presencia en su misión de un grupo de portugueses, al frente de los cuales está Francisco de Melo Palheta.
- 1723, agosto 25. Carta del superior de los jesuitas en las misiones de Mojos al provincial del Perú informando que en la misión de Exaltación hay un grupo de portugueses.
- 1723, noviembre 3. El embajador en Lisboa envía informes sobre el viaje del destacamento que salió de Río de Janeiro a Montevideo.

- 1723, noviembre 9. Resumen de una carta que remitió el embajador en Lisboa acerca de las intenciones que tienen los portugueses sobre Montevideo.
- 1723, noviembre 25. De S. M. al Consejo de Indias solicitando que emita su parecer sobre la carta del embajador español en Portugal.
- 1723, diciembre 4. Informe del fiscal del Consejo de Indias sobre la carta del embajador en Lisboa.
- 1723, diciembre 20. Real cédula por la que se le reiteran ciertas órdenes al gobernador del Río de la Plata, acerca de la necesidad de fortificar Montevideo y las relaciones que se deben mantener con los portugueses.
- 1723, diciembre 24. Fragmento de una carta que le envía el provincial de Lima al procurador de Indias, ambos de la Compañía de Jesús, comunicando la presencia de portugueses en la zona.
- 1723-1724. Instrucciones que se dan a Salvador Posse, comandante de la expedición a Montevideo.
- 1724, febrero 9. Carta de F. Diego Morcillo, arzobispo y virrey de Perú, a S. M. notificando la presencia de cuatro navíos portugueses en Montevideo. Sugiere que luego que los portugueses desocupen el sitio de Montevideo, se fortifique tal plaza. Además menciona la conveniencia de expulsar a los portugueses de la Colonia del Sacramento.
- 1724, abril. El gobernador de Buenos Aires comunica al virrey del Perú la presencia de navíos portugueses en Montevideo.
- 1724, mayo 5. Información del gobernador del Paraguay al virrey del Perú sobre la llegada de portugueses a Montevideo.
- 1724, mayo 31. Autos del gobernador de Buenos Aires sobre los enfrentamientos con los portugueses en Montevideo.
- 1724, mayo 31. Informes del gobernador de Buenos Aires acerca de las intenciones que tienen los portugueses de apoderarse de Montevideo, por su proximidad al Río Grande y a la Colonia del Sacramento.
- 1724, junio 28. El gobernador de Buenos Aires remite a S. M. los autos respecto a la lucha para expulsar a los portugueses de Montevideo.
- 1724, junio 30. Copia de autos solicitados por la ciudad de Buenos Aires acerca de la colonización de Montevideo.
- 1724, julio 30. Cartas del gobernador de Buenos Aires al secretario de Estado acerca de la fortificación de Montevideo y del bloqueo de los portugueses de la Colonia del Sacramento.
- 1724, agosto 11. Copia de autos del gobernador de Buenos Aires sobre los enfrentamientos con los portugueses en Montevideo.
- 1724, agosto 29. Carta del embajador de España a S. M. dando noticias de una expedición que los portugueses hicieron a Montevideo en 1723.

- [\*] 1724, octubre 23. Testimonio legalizado del auto de la audiencia de La Plata, estando en Real acuerdo en el que se vio la pretensión del P. Nicolás de Figueroa de la Compañía de Jesús en las misiones de Moxos, para que se les conceda licencia a los indios de los pueblos de las reducciones para llevar armas, dado que los portugueses han penetrado en 10 embarcaciones por el río Itenes.
- 1724, noviembre 17. El virrey del Perú comunica a S. M. que el gobernador de Buenos Aires expulsó a los portugueses que habían ocupado Montevideo.
- 1724, diciembre 19. El fiscal del Consejo de Indias informa acerca del memorial del procurador de las Indias de la Compañía de Jesús, en referencia a que los portugueses invadieron la región de Mojos.
1724. Carta del procurador general de las Indias de la Compañía de Jesús que comunica la presencia de portugueses en la región de Mojos y solicita se tomen medidas ante el rey de Portugal para encontrar una solución al respecto. (También: Charcas, 274).
- 1725, mayo 16. El fiscal de S. M. en el Consejo de Indias da su parecer sobre las cartas del embajador en Portugal que se refieren a la presencia portuguesa en Montevideo y Mojos.
- 1727, marzo 28. El gobernador de Buenos Aires comunica a S. M. la llegada de familias canarias para poblar Montevideo y que los portugueses continúan comerciando.

## CHARCAS, 265

1684. Informaciones del procurador general de la Compañía de Jesús en las provincias del Río de la Plata acerca del estado de la Colonia del Sacramento y los actos violentos que cometieron los portugueses en Paraguay.
1706. Resumen de lo sucedido en la edificación de la Colonia del Sacramento entre 1680 y 1706.
- 1729, noviembre 30. Cartas del gobernador del Río de la Plata a S. M. notificando el comercio que mantienen los portugueses de la Colonia del Sacramento con ingleses y las dificultades que tiene para impedirlo.
- 1730, junio 8. El gobernador de Buenos Aires comunica a S. M. los resultados de su viaje a Maldonado y el cabo de Santa María, relatando las dificultades que existen para establecer allí una población y la amenaza de los portugueses.
- 1730, junio 22. Informe del fiscal de S. M. en el Consejo de Indias en referencia a la comunicación del gobernador de Buenos Aires sobre el comercio de los portugueses de Colonia del Sacramento y la presencia de ingleses en esa plaza.
1731. El gobernador de Buenos Aires manifiesta la urgencia que existe en delimitar el territorio de la Colonia del Sacramento.

- 1735, septiembre 27. Copia de la correspondencia que intercambiaron el gobernador de Buenos Aires y el de la Colonia del Sacramento.
- 1735, octubre 5. Carta del gobernador de Buenos Aires en la que informa de su actuación ante el gobernador de la Colonia de Sacramento en la cuestión de límites.
- 1735, diciembre 11. Copia de la correspondencia que intercambiaron el gobernador de Buenos Aires y el de la Colonia del Sacramento en referencia a la petición de rendición que hizo el de Buenos Aires.
- 1736, febrero 27. Carta del gobernador de Buenos Aires al secretario de Estado narrando el ataque a la Colonia del Sacramento.
- 1736, febrero 27. Carta del gobernador de Buenos Aires acompañada de la que le envió al gobernador de la Colonia del Sacramento y de la resolución de la junta de guerra que suspendió el ataque a la Colonia y aprobó, en cambio, su bloqueo.
- 1736, agosto 16. Copia de una carta del secretario de Estado al gobernador de Buenos Aires en la que responde respecto al ataque a la Colonia del Sacramento.
- 1737, agosto 26. El gobernador de Buenos Aires informa de las decisiones adoptadas por la junta de guerra sobre las acciones contra los portugueses.
1737. Correspondencia que intercambiaron el gobernador de Buenos Aires y el comandante de la escuadra en referencia a la Colonia del Sacramento.
- 1738, agosto 4. El gobernador de Buenos Aires transmite los motivos por los cuales ordenó el regreso a España del capitán de la escuadra que bloqueó la Colonia del Sacramento.
- 1739, marzo 13. Carta del ex comandante de la escuadra que fue enviada a Buenos Aires; relata su viaje a la región y la falta de entendimiento con el gobernador de Buenos Aires.
- 1740, octubre 16. Informes del gobernador de Buenos Aires sobre la expedición a la Colonia del Sacramento.
- 1741, julio 20. El fiscal del Consejo de Indias da su parecer acerca de la representación del ex gobernador de Buenos Aires, contra el también ex comandante de la armada que participó en el bloqueo a la Colonia del Sacramento.

## CHARCAS, 271

- 1716, noviembre 11. Informes del capitán Blas de Zapata sobre su participación en la lucha contra los portugueses; informa también acerca de los residentes y la flora y la fauna de la región.

## CHARCAS, 278

- 1666, diciembre 16. Carta del presidente de la audiencia de Buenos Aires al provincial de la Compañía de Jesús sobre la ayuda a los indios que trabajan en el puerto de Buenos Aires.
- 1678, septiembre 1. Testimonio del cumplimiento de la Real cédula de 20 de septiembre de 1675. Traslado de familias de indios del Uruguay.
- 1704, noviembre 4 al 25. Dos cartas del virrey del Perú al secretario del Consejo en las que, entre otras cuestiones, anuncia que el gobernador de Buenos Aires está preparado para atacar a la Colonia del Sacramento.
- 1670, agosto 12. Relación de la fortificación de Buenos Aires.
- 1681, noviembre 25. Parecer emitido por la junta de guerra acerca del traslado de la ciudad de Buenos Aires.
- 1685, febrero 6. Parecer de Pedro de Oreitia en referencia a la situación que se encuentra la región del Plata ante la presencia de los portugueses en San Gabriel.

## CHARCAS, 279

- 1639, septiembre 16. Real cédula al gobernador del Río de la Plata que prohíbe que los portugueses superen la línea de demarcación entre los territorios de las coronas española y portuguesa.
- [\*]1664-1701. Expedientes sobre la invasión de portugueses de Brasil en territorio de la audiencia de Buenos Aires. Incluye:
- 1670, noviembre 10. Carta traducida de Pedro Camilo Pereira de Aragón, de Bahía, con informaciones acerca de la preparación del ataque de un navío francés a uno español.
- 1670, diciembre 13. Carta traducida del gobernador de Río de Janeiro, sobre una armada francesa que podría destinarse a Buenos Aires.
- 1671, febrero 19. Carta a S. M. del gobernador de Buenos Aires que informa de los enemigos que acechan a la ciudad y que se han ordenado sacerdotes brasileños.
- 1673, junio 13. Carta a S. M. del gobernador de Buenos Aires; se refiere a las intenciones que tienen los portugueses de fundar una población en la desembocadura del Río de la Plata.
- 1673, junio 20 a 23. Información de los sucesos que ocurrieron en Buenos Aires por la llegada de varios navíos portugueses.
- 1676, mayo 23. Carta a S. M. del gobernador de Buenos Aires sobre la posibilidad de que los portugueses ocupen la isla de Maldonado.

- 1678, agosto 2. La junta de guerra informa a S. M. sobre la conveniencia de reclamar al gobierno portugués que permita el retorno de las familias de indios que fueron llevadas de Villa Rica del Espíritu Santo.
- 1679, octubre 23. Carta del gobernador de Paraguay al conde de Medellín con informaciones sobre una armada portuguesa que salió desde Brasil para invadir Montevideo.
- 1680, marzo 14. Carta del maestro de campo a S. M. con su parecer sobre la actuación del gobernador de Buenos Aires ante la ocupación de los portugueses en San Gabriel.
- 1680, marzo 30. Carta a S. M. del obispo de Buenos Aires en la que recomienda se realice una consulta al piloto José Gómez Jurado, dado que conoce la zona de San Gabriel.
- 1681, agosto 7. Carta a S. M. del arzobispo y virrey del Perú con información acerca de un nuevo ataque de los portugueses de São Paulo a la región del Paraguay.
- 1681, septiembre 18. Consulta sobre la fortificación de Buenos Aires y la construcción de un fuerte en el río Negro.
- 1681, septiembre 18. Carta del secretario del Consejo de Indias con indicaciones acerca de la demarcación del río Negro, afluente del río de la Plata.
- 1681, octubre 3. Carta al secretario del Consejo de Indias de Luis de Cerdeño en la que se asegura que el río Negro desemboca en el río de la Plata, dentro de la jurisdicción de España.
- 1682, febrero 15. Información del estado de las fortificaciones de la ciudad de Buenos Aires y otras cuestiones.
- 1682, abril 29. Testimonio de los autos realizados por Juan Díaz de Andino acerca de la situación en la provincia del Paraguay.
- 1682, abril 30. Carta a S. M. de Juan Díaz de Andino informando de su actuación al frente del gobierno del Paraguay y relatando ataques de los portugueses de São Paulo.
- 1682, mayo 2. Testimonio de los autos que realizó Juan Díaz de Andino sobre ataques de los portugueses de Brasil.
- 1683, mayo 26. Información del gobernador de Buenos Aires al virrey del Perú acerca de la Colonia del Sacramento y de la fortificación de Buenos Aires.
- 1686, diciembre 4. Carta a S. M. del gobernador de Buenos Aires comunicando que se ha entregado a los portugueses todo el material bélico requisado en la Colonia del Sacramento.
- 1688, noviembre 23. Carta a S. M. del embajador de Portugal en referencia a la devolución de los bienes de D. Manuel Lobo.



1689, mayo 3. Decreto de S. M. acerca de la restitución de los bienes a D. Manuel Lobo, antiguo gobernador de la Colonia del Sacramento.

1689. Remisión de una carta del embajador en Lisboa al Consejo de Indias relativa a los bienes de Manuel Lobo.

## CHARCAS, 282

1640, mayo 21. Real cédula al virrey del Perú sobre la petición de los jesuitas de armas de fuego para la defensa de las misiones, que son atacadas por los portugueses.

1641, septiembre 6. Carta del gobernador del Paraguay al presidente del Consejo de Indias acerca de la defensa de las misiones jesuitas, que están siendo atacadas por los portugueses de Brasil.

1645, enero 19. Provisión que da el virrey del Perú al capitán de la sala de armas de la ciudad de Lima, por la que se autoriza que los indios del Paraguay utilicen armas de fuego

1648, enero 28. Traslado de la real cédula de 14 de febrero de 1647 al virrey del Perú, que se refiere al tributo de los indios de las reducciones de los jesuitas, que colaboraron en la defensa contra los ataques de los portugueses.

1676, marzo 19. El cabildo de Asunción al gobernador de Buenos Aires, para que envíe ayuda para la defensa de los ataques de los portugueses.

1676, mayo 10. Escrito del superior de los jesuitas de Paraná, Uruguay y Paraguay al gobernador del Río de la Plata informando que el auxilio que recibieron del gobernador del Paraguay no ha sido suficiente.

1676, mayo 11. Carta del fiscal de S. M. al gobernador del Río de la Plata a raíz de los ataques de los portugueses de Brasil a las misiones de los jesuitas.

1676, mayo 12. Carta del fiscal de S. M. al virrey del Perú informando de la amenaza portuguesa a las misiones jesuíticas del Paraguay y del Uruguay.

1676, mayo 20. Carta del gobernador de Buenos Aires al de Paraguay con referencias a los choques que hubo entre la expedición comandada por el capitán Andino y los portugueses.

1676, mayo 26. Carta a S. M. del gobernador de Buenos Aires acerca de las medidas adoptadas ante la llegada de religiosos desde Brasil para ser ordenados en Buenos Aires.

1676, junio 20. Carta a S. M. del gobernador de Buenos Aires dando noticias del fracaso de la expedición, comandada por el capitán Andino, contra los portugueses de Brasil.

1676, noviembre 25. Carta a S. M. del gobernador del Paraguay informando de la situación en que encuentra su jurisdicción, a raíz de los ataques de los portugueses.

- 1677, febrero 4. Carta a S. M. del gobernador del Paraguay, en iguales términos que la anterior.
- 1677, mayo 9. Carta a S. M. del gobernador del Paraguay dando noticias sobre un nuevo ataque de los portugueses de São Paulo, contra misiones jesuíticas de los territorios de su jurisdicción.
- 1677, octubre 20. Carta a S. M. del gobernador del Paraguay con un informe de la situación de sus territorios, que sufren la amenaza permanente de los portugueses de Brasil.
- 1677, noviembre 25. Carta a S. M. del gobernador del Paraguay en la que solicita la entrega de armas de fuego a los indios para ayudar a la defensa de las misiones.
- 1678, enero 20. Carta a S. M. del gobernador de Buenos Aires sobre la entrega de armas de fuego a los jesuitas para su defensa.
- 1678, junio 11. Testimonio que se hizo del comercio de yerba del Paraguay en el último decenio.
- 1679, julio 25. Real cédula al obispo del Paraguay acerca del traslado de las poblaciones de Ipané y Guarambaré, y del regreso de los habitantes de Villa Rica.
- 1705, junio 8. Certificado que el gobernador de Tucumán dio sobre los servicios prestados por los indios de las misiones jesuíticas en el cerco y expulsión de los portugueses de la Colonia del Sacramento.
- 1705, junio 15. Certificado del gobernador acerca de las tropas que participaron en la expulsión de los portugueses de la Colonia del Sacramento. (También: Charcas, 165).
- 1707, mayo 12. Certificación de los oficiales reales que declaran que los 4.000 indios que participaron en la expulsión de los portugueses de la Colonia del Sacramento no ocasionaron ningún gasto.
- 1679 (?). Memorial del procurador de la Compañía de Jesús para las provincias del Paraguay y del Río de la Plata acerca de la situación en que se encuentra las misiones en aquella zona ante los ataques de los portugueses. Solicita que se den armas a los indios de las reducciones.
- 1681-1683. Expediente sobre el comercio de cueros, ganado y yerba.
- 1684, enero 23. Parecer que dio el fiscal del Consejo de Indias acerca de una documentación sobre el tratado provisorio firmado con Portugal.

## CHARCAS, 283

- 1678, noviembre 7. Carta de Juan Díaz de Andino, gobernador del Tucumán, a S. M. recomendando realizar una ofensiva contra los indios del Chaco.
- 1679, octubre 8. Informes del provincial de la Compañía de Jesús acerca de las reducciones jesuíticas en Paraguay, Tucumán y Buenos Aires.

1682, marzo 30. Carta del arzobispo de La Plata a S. M. con referencias a los indios del Paraguay y del Tucumán y alertando de posibles ataques de los portugueses de São Paulo.

1686, marzo 18. Información del gobernador del Paraguay acerca de la situación en que está inmersa su jurisdicción y de los portugueses de São Paulo.

1686, julio 29. Carta del gobernador del Paraguay a S. M. con noticias de una expedición que ha enviado a Jerez para constatar la presencia de portugueses. (También: Charcas, 261).

1688, febrero 5. Relación del jesuita Diego de Altamirano acerca del comercio en la región del Paraguay.

### CHARCAS, 284

1749, julio. Nota del secretario de Estado al Consejo de Indias sobre el expediente que se refiere a la región del Gran Pará.

### CHARCAS, 290

[\*] 1705-1739. Expediente sobre los gastos del navío «El Rosario» que participó en la conquista de la Colonia del Sacramento.

### CHARCAS, 302

1738, octubre 8. Carta al virrey del Perú que ordenando la expulsión de los portugueses que ocupen minas en su jurisdicción.

### CHARCAS, 314

1723. Expediente de la documentación sobre el naufragio de un navío portugués en el Río de la Plata.

### CHARCAS, 323

1724, febrero 14. El provincial de la Compañía de Jesús comunica la marcha de la región de los portugueses que estaban en Montevideo.

1733, mayo 8. Información del gobernador de Buenos Aires acerca de los desórdenes que cometieron los indios minuanos en las proximidades de Montevideo.

## CHARCAS, 324

1714, octubre 23. Carta del gobernador de Buenos Aires al jesuita Tomás de la Rosa sobre la ayuda que prestaron los indios de las misiones en las labores de construcción de las fortificaciones de Montevideo.

## CHARCAS, 348

1734-1754. Expediente acerca del ex gobernador de Buenos Aires y el ex comandante de la escuadra que se envió contra los portugueses de la Colonia del Sacramento.

## CHARCAS, 349

[\*] 1737. Expediente sobre la toma de la Colonia del Sacramento.

## CHARCAS, 350

[\*] 1738. Expediente acerca de la conquista de la Colonia del Sacramento.

## CHARCAS, 351

[\*] 1738-1739. Expediente acerca de la conquista de la Colonia del Sacramento.

## CHARCAS, 352

[\*] 1739-1742. Expediente acerca de la conquista de la Colonia del Sacramento.

## CHARCAS, 353

[\*] 1744-1754. Expediente acerca de la conquista de la Colonia del Sacramento.

## CHARCAS, 356

[\*] 1739-1741. Expediente sobre la prisión del comandante Nicolás de Geraldín.

## CHARCAS, 360

[\*] 1733-1743. Expediente relativo a la actuación de D. Lorenzo del Río y Amezaga, gobernador interino de la provincia de Tomina. Acompaña testimonio de autos de las diferentes entradas que hizo en la cordillera de los Sauces, en castigo de los indios rebeldes chiriguano de las provincias de Tarija, Santa Cruz y Pomabauma.

### CHARCAS, 365

1751. Autos sobre la autorización al portugués Vasco Veloso para que pueda comerciar con Buenos Aires.

### CHARCAS, 373

1718, diciembre 30. Relación del obispo de Buenos Aires de una visita que realizó a las misiones situadas en la región del río Uruguay y Paraná.

### CHARCAS, 375

1717, noviembre 26. Noticias de la misión de Mojos.

### CHARCAS, 377

1754, abril 27. Minuta del secretario del Consejo de indias al secretario de Estado acerca de la carta del deán del Paraguay contra el tratado de Madrid.

1754, agosto 12. Minuta de una carta del secretario del Consejo de Indias que remite una representación del obispo de Tucumán en contra del tratado de Madrid.

### CHARCAS, 381

1703, marzo 7. Documentos sobre la entrada de los portugueses en los ríos Marañón y Amazonas, de donde expulsaron a los jesuitas y los sustituyeron por carmelitas descalzos.

1705, octubre 19. Escrito que presentó el padre Juan Martínez de Ripalda a S. M. sobre el ataque portugués a una misión jesuítica del Marañón, sustituyendo a los religiosos que había por carmelitas descalzos.

### CHARCAS, 382

1721, septiembre 2. El gobernador de Buenos Aires informa al secretario de Estado de la relaciones con los portugueses de la Colonia del Sacramento.

1723, abril 8. Memorial del procurador de la Compañía de Jesús en Perú en el que solicita armas de fuego para defenderse de los portugueses, en la región de Mojos.

1723, abril 28. Real cédula al virrey del Perú para que tome una resolución respecto a la solicitud de armas de fuego, por parte de los jesuitas de las misiones de Mojos.

1723, mayo 11. Memorial del procurador de la Compañía de Jesús que repite su pedido de armas de fuego para las misiones de Mojos.

1723, junio 29. Carta al Consejo de Indias solicitando informaciones sobre la negativa de dar armas a los misioneros de la zona de Mojos.

1744, abril 2. Carta del superior de las misiones jesuitas en Mojos acerca de la presencia en su zona de portugueses.

#### CHARCAS, 384

1743, octubre 17. Memorial del procurador de los jesuitas a S. M. con noticias de los indios guenoas, que habitan la región de São Borja, en Río Grande.

1743. Expediente con información de los indios minuanes que habitan Montevideo y Río Grande, presentado al Consejo de Indias por el procurador general de la Compañía de Jesús en Paraguay.

1744, enero 8. El superior de la misión jesuítica de Chiquitos informa al gobernador del Paraguay de la presencia de portugueses en esa zona.

1745, agosto 29. Descripción del obispo de Buenos Aires del estado en que se encuentra su diócesis y de avances de los portugueses de São Paulo.

1745, agosto 30. Carta del provincial de la Compañía de Jesús en Paraguay acusando recibo de la real cédula de 28 de agosto de 1743 y manifestando que intentará que los padres extranjeros no estén en las misiones.

#### CHARCAS, 385

1746. Expediente a raíz de la carta del provincial de la Compañía de Jesús en Paraguay manifestando que no se necesitan fuertes para que los indios obedezcan a S. M.

1747, noviembre 28. El provincial de la Compañía de Jesús en Paraguay alerta de la posibilidad de que los indios de Río Grande do Sul se alíen a los portugueses.

1747, noviembre 28. Carta a S. M. del provincial de los jesuitas en Paraguay acerca de la Real orden de 28 de diciembre de 1743.

#### CHARCAS, 410

1768, abril 16. Carta del obispo de Santa Cruz de la Sierra al virrey del Perú sobre los problemas que tienen para reemplazar a los jesuitas en las misiones de Mojos y Chiquitos.

#### CHARCAS, 415

1608, noviembre 1. Real cédula al virrey del Perú acerca de la importancia de colonizar Santa Catarina y Viaza.

## CHARCAS, 416

- 1678, octubre 20. Real cédula al gobernador del Paraguay con las medidas que se deben tener en cuenta a fin de evitar nuevos ataques de los portugueses de Brasil.
- 1678, octubre 20. Real cédula al capitán Juan Díaz de Andino agradeciéndole sus servicios en la lucha contra los mamelucos de São Paulo, que atacaron Villa Rica del Espíritu Santo.

## CHARCAS, 418

- 1563, agosto 16. Instrucciones a Pero Ramírez de Quiñones para el ejercicio de su cargo de presidente de la audiencia de Charcas.
- 1563, agosto 29. Real cédula al presidente de la audiencia de Charcas ampliando los límites de su jurisdicción.
- 1563, diciembre 10. Real cédula al presidente de Charcas sobre la ciudad de La Plata y sus territorios.
- 1566, octubre 1. Real cédula al presidente de Charcas sobre la partida de Nuflo de Chávez en conquista de la región de Mojos.

## CHARCAS, 433

- 1751, agosto 24. Real cédula al virrey del Perú con el nombramiento de las personas que participaran en la demarcación de límites entre España y Portugal, de acuerdo al tratado de 1750. Se incluyen capítulos del tratado.
- 1760, octubre 5. Carta del gobernador de Santa Cruz de la Sierra al gobernador de Mato Grosso en la que solicita que los portugueses abandonen Santa Rosa el Viejo.
- 1760, octubre 25. Respuesta del marqués de Valdelirios al gobernador de Buenos Aires sobre el viaje a la costa sur del Uruguay.
- 1760, noviembre 19. Carta del gobernador de Santa Cruz de la Sierra a la audiencia de La Plata sobre el viaje que realizó al establecimiento portugués de Santa Rosa el Viejo.
- 1760, diciembre 6. Carta de la audiencia de La Plata al virrey del Perú con referencias a la presencia de los portugueses en el poblado de Santa Rosa el Viejo.
- 1760, diciembre 17. Carta del virrey del Perú que informa a la audiencia de La Plata sobre la existencia de portugueses en la región de Mojos.
- 1760, diciembre 17. Fragmento de una carta de Juan de Echevarría al presidente de la audiencia de La Plata anunciando que han concluido sus trabajos relativos a la demarcación de límites.

- 1761, enero 8. Carta del gobernador de Santa Cruz de la Sierra a la audiencia de La Plata acerca de la presencia de portugueses en Santa Rosa el Viejo.
- 1761, enero 11. Carta de la audiencia de La Plata a S. M. que relata la actuación de las misiones jesuíticas en la lucha contra los portugueses.
- 1761, enero 11. Carta de la audiencia de La Plata a S. M. que narra la invasión de los portugueses en la región de Santa Cruz de la Sierra.
- 1761, febrero 11. Carta del virrey del Perú al gobernador de Santa Cruz de la Sierra que trata de los preparativos necesarios para desalojar a los portugueses que ocupaban aquella región.
- 1761, febrero 11. Carta del virrey del Perú a la audiencia de La Plata sobre la presencia de portugueses de Mato Grosso en la región de Santa Cruz de la Sierra. (También: Buenos Aires, 538).
- 1761, febrero 11. Carta en la que el virrey del Perú informa de las medidas necesarias para ayudar al gobernador de Santa Cruz de la Sierra en la expulsión a los portugueses de Mato Grosso.
- 1761, febrero 11. Carta del virrey del Perú a la audiencia de La Plata acerca de la presencia portuguesa en Santa Rosa el Viejo.
- 1761, marzo 30. La audiencia de La Plata informa al marqués de Valdelirios sobre la existencia de portugueses en la zona de Santa Rosa el Viejo.
- 1761, octubre 20. Carta a Pedro Ceballos del secretario de S. M. sobre la expulsión de los portugueses de Santa Rosa el Viejo.
- 1761, octubre 22. Carta del gobernador de Mato Grosso al de Santa Cruz de la Sierra sobre la desocupación del poblado de Santa Rosa el Viejo.
- 1761, noviembre 9. Noticias sobre las medidas que se adoptaron contra los portugueses que se quieren establecer en la región de Mojos.
- 1762, marzo 12. Carta del virrey del Perú a S. M. acerca de las fortificaciones que tienen los portugueses del Mato Grosso.
- 1762, abril 12. La audiencia de La Plata remite noticias sobre la ocupación de la región de Santa Rosa el Viejo por parte de los portugueses de Mato Grosso.
- 1763, febrero 1. Testimonio del marqués de Salinas acerca de la expedición organizada para expulsar a los portugueses de la región de Mojos.
- 1764, febrero 3. Carta a S. M. del virrey del Perú informando sobre la expedición a la región de Mojos. (También: Lima, 694)
- 1764, marzo 6. Carta del secretario de Estado al presidente de la audiencia de Charcas acerca del camino que une São Paulo a Cuiabá.
- 1764, noviembre 20. Real cédula al presidente de la audiencia de Charcas sobre los auxilios al gobernador de Santa Cruz de la Sierra para que éste pueda expulsar a los portugueses que se encuentran en su jurisdicción.



- 1764, noviembre 20. Real cédula a Pedro Ceballos por la que se le ordena ayudar al gobernador de Santa Cruz de la Sierra, que debe expulsar a los portugueses de esa región.
- 1765, mayo 24. Carta del virrey del Perú a S. M. acerca de las medidas adoptadas para expulsar a los portugueses que se encuentran en Mojos.
- 1765, julio 16. Carta del virrey del Perú a Julián Arriaga notificando que no ha recibido las órdenes para expulsar a los portugueses de Mojos.
- 1765, septiembre 8. Carta del gobernador de Tucumán a S. M. informando de su ayuda a la expedición organizada para desalojar a los portugueses de la zona de Mojos.
- 1765, octubre 24. Carta a S. M. del virrey del Perú sobre la expulsión de los jesuitas de la zona de Mojos.
1765. Documentación que envía el virrey del Perú acerca de la expedición contra los portugueses de Mato Grosso que habían invadido su jurisdicción.
- 1766, abril 11. Carta del comandante de la expedición contra los portugueses de Mato Grosso solicitando un aplazamiento de la partida.
- 1766, julio 1. Carta al marqués de Valdelirios del secretario de Estado solicitando informaciones sobre los ataques portugueses en la región de Mojos.
- 1766, julio 6. Informaciones del marqués de Valdelirios sobre la invasión de los portugueses en la zona de Mojos.
- 1766, octubre 1. Carta de Julián de Arriaga a Juan Pestaña notificando que el conflicto con los portugueses en Mojos se resolverá a través de la diplomacia.
- 1766, octubre 18. Carta del gobernador de Buenos Aires en la que informa al comandante español de São Pedro del Río Grande sobre la existencia de un fuerte portugués en San Caetano.
- 1766, octubre 19. Carta a Pedro Ceballos de Juan de Pestaña con referencias a la expedición contra los portugueses que ocuparon la región de Mojos.
- 1766, noviembre 13. Carta en la que Juan de Pestaña relata al gobernador de Buenos Aires los problemas que tiene la expedición contra los portugueses que invadieron la zona de Mojos.
- 1767, abril 8. Carta sobre las relaciones con los portugueses de Brasil, del gobernador de Buenos Aires al secretario de Estado.

## CHARCAS, 435

- 1756, agosto 2. Memorial sobre las ventajas de establecer la navegación entre Potosí y la región de Paraguay.

## CHARCAS, 437

- 1763, abril 30. Carta del teniente gobernador de Paraguay sobre las medidas que adoptó para defender su territorio de los ataques de los portugueses.
- 1763, julio 8. Carta de Pedro José de Cibante al gobernador de Santa Cruz de la Sierra narrando las luchas que han tenido contra los portugueses en la región de Mojos, en Machupo o Madalena.
- 1763, julio 28. Carta del gobernador de Santa Cruz de la Sierra al presidente de la audiencia de La Plata sobre los ataques de los portugueses de Mojos.
- 1763, noviembre 25. Auto de la Real audiencia de La Plata acerca de la ocupación de la región de Santa Rosa el Viejo por parte de los portugueses.
- 1763, noviembre 30. El presidente de la audiencia de Charcas informa al virrey del Perú sobre la expedición enviada contra los portugueses que estaban en Mojos.
- 1763, diciembre 1. Testimonios de la expedición a las misiones de Mojos.
- 1767, diciembre 7. Carta a S. M. del presidente de la audiencia de La Plata dando noticias sobre un fuerte que han construido los portugueses en la orilla del río Itenes, dentro del dominio de España.
- 1767, diciembre 7. Declaraciones al gobernador de Mojos y Chiquitos de desertores portugueses de Santa Rosa el Viejo.
- 1767, diciembre 7. Carta del presidente de la audiencia de La Plata con consideraciones acerca del ataque a los portugueses que han ocupado la región de Mojos.

## CHARCAS, 439

- 1789, noviembre 15. Carta del presidente de la audiencia de Charcas al secretario de Despacho sobre la visita del gobernador interino de las misiones de Chiquitos; hace hincapié acerca de la apertura de un camino entre la zona de los guaicurus y paiaguas a las misiones guaraníes.

## CHARCAS, 441

- 1809, febrero 2. Carta del gobernador intendente del Paraguay con informaciones sobre la situación en que se encuentra su jurisdicción y quejas contra el virrey del Río de la Plata.

## CHARCAS, 443

- 1762, septiembre 2. Carta de José Franco al presidente de la audiencia de Charcas con informaciones sobre la región de Mato Grosso.

1762, septiembre 10. Carta en la que el superior de las misiones de Mojos da noticias al presidente de la audiencia de La Plata sobre la presencia de portugueses en la región.

1762, octubre 10. Carta del superior de las misiones de Mojos al presidente de la audiencia de La Plata reiterando las informaciones de la carta anterior.

1762, noviembre 7. Autos de la Real audiencia de La Plata con las medidas adoptadas para luchar contra los portugueses que están en Santa Rosa el Viejo.

1762, noviembre 13. Carta a Julián Arriaga del presidente de la audiencia de La Plata que relata los auxilios que se han enviado al gobernador de Santa Cruz de la Sierra, para sus enfrentamientos con los portugueses de Mato Grosso.

#### CHARCAS, 474

1764, enero 8. Descripción de la región de Mojos enviada por el gobernador de Santa Cruz de la Sierra.

#### CHARCAS, 515

1769 a 1772. Documentación diversa acerca de las misiones de los indios de Mojos y Chiquitos que estuvieron bajo los jesuitas.

1775, enero 8. Carta en la que el obispo del Paraguay se refiere a la defensa de las misiones de Mojos y Chiquitos de los ataques portugueses.

1775. Documentación acerca de la representación de Juan Barthelemi, en donde se informa del mal estado en que se encuentran las misiones de Mojos y de Chiquitos.

#### CHARCAS, 576

1783 a 1784. Expediente sobre una propuesta del presbítero alemán Carlos Hirsok para realizar un establecimiento, en la cercanías al río Mamoré y próximo a las provincias de Mojos y Chiquitos, que impidiese los avances de los portugueses de Brasil.

#### CHARCAS, 587

1821, junio 7. Información sobre el Río de la Plata y las maneras que existen de obtener su pacificación, por Feliciano del Río.

#### CHARCAS, 599

1737, diciembre 4. Carta del contador de la escuadra que fue enviada al Río de la Plata, que da cuenta de las fortificaciones de los portugueses, la necesidad de

que se fortifique Montevideo y que la cercanía de la Colonia del Sacramento provoca perjuicios a España.

[\*] CHARCAS, 623

1787-1788. Expediente sobre los males que sufren los pueblos de indios moxos por el gobierno de los curas doctrineros.

AUDIENCIA DE CHILE

CHILE, 29

[\*] 1642, mayo 1. Informe del Dr. Pedro González de Güemes, oidor de la Real audiencia de Chile y juez de bienes de difuntos, sobre los incidentes de la financiación de la expedición de socorro al Brasil que partió de la ciudad de La Concepción, reino de Chile.

CHILE, 165

1539, junio 7. Real cédula a la Casa de Contratación de Sevilla sobre la autorización para embarcar extranjeros en la expedición de Camargo.

1581, julio 10. Instrucciones a los oficiales de la expedición del general Flórez Valdez.

CHILE, 172

1742, febrero 13. Parecer del Consejo de las Indias sobre la causa que se ha iniciado al comandante de la armada que se envió al Río de la Plata, por no cumplir las órdenes que le fueron dadas.

AUDIENCIA DE CUZCO

CUZCO, 6

1809, marzo 10. Carta de la audiencia de Cuzco a S. M. en la que le comunica la recepción de un manifiesto de la infanta Carlota Joaquina, y su repuesta.

CUZCO, 8

1810, febrero 27. Carta en la que José Goyeneche da noticias de la finalización de la rebelión.

## CUZCO, 66

1809. Diversa documentación acerca de los sucesos de La Paz, anexa a la carta del virrey del Perú del 23 de octubre de 1811. Incluye:
- 1809, julio 20. La Junta Representativa de La Paz solicita una investigación al obispo de la ciudad, por considerarle afín a los intereses de Carlota Joaquina.
- 1809, septiembre 12. Denuncia del pueblo de la ciudad de La Paz a su cabildo contra el alcalde, por entender que está traicionando a S. M. al mantener conversaciones con la infanta Carlota Joaquina.
- 1809, septiembre 13. Solicitud de dimisión al alcalde de La Paz.
- 1809, septiembre 29. Acuerdo del cabildo de La Paz para que se designe a una persona con el fin de obtener el regreso del obispo a su diócesis.
- 1809, septiembre 30. La Junta Representativa de la Paz pide al cabildo que mantengan conversaciones con el obispo para que regrese a la diócesis.
- 1809, septiembre 30. Representación del cabildo de la ciudad de La Paz al obispo, solicitando su regreso.
- 1809, octubre 2. Oficio del alcalde de La Paz; incluye el proceso contra el obispo y los sucesos del 16 de julio.
- 1809, octubre 6. Oficio en el que el intendente de Potosí se refiere a la ayuda militar que pidió para hacer frente a los insurgentes de la ciudad de La Paz.
- 1809, noviembre 17. Oficio del cabildo secular de la ciudad de La Paz al de Oruro, lamentando su participación en los sucesos del 16 de julio al 20 de octubre.

## AUDIENCIA DE LIMA

### LIMA, 28

- 1560, 30 de agosto. Carta a S. M. del virrey del Perú en la que, entre otros asuntos, se refiere al comercio ilícito que hacen los portugueses de Nombre de Dios.
- 1572, marzo 1. Carta a S. M. del virrey del Perú que, entre otras cuestiones, contiene una descripción de Santa Cruz de la Sierra y del país de los chiriguano.

### LIMA, 30

- 1578, abril 18. Carta a S. M. del virrey del Perú sobre diversas cuestiones: muerte de Ortiz de Zárate, asuntos de gobierno, etc.

## LIMA, 31

- 1587, junio 12. Carta a S. M. del virrey del Perú acerca de las medidas que se deben tomar para defender esa región y los ataques de los corsarios ingleses en la costa de Brasil.
- 1587, septiembre 5. Relación de los avisos recibidos por el virrey del Perú sobre los corsarios ingleses que se encuentran en el Mar del Sur.
- 1588, agosto 23. Carta a S. M. del virrey del Perú con referencias al asalto, por parte de corsarios ingleses, de un navío del obispo de Tucumán que venía de Brasil

## LIMA, 32

- 1589, agosto 28. Carta a S. M. del virrey del Perú, en la que, entre otras cuestiones, menciona los inconvenientes que surgen con la presencia de portugueses, dado que los corsarios los utilizan como guías.
- 1592, mayo 1. Carta a S. M. del virrey del Perú con asuntos referentes a la real hacienda; entre otros, la importación de esclavos negros desde Brasil.
- 1592, mayo 27. Carta a S. M. del virrey del Perú que menciona a los corsarios ingleses que estaban en las costas de Brasil.

## LIMA, 33

- 1593, mayo 15. Carta a S. M. del virrey del Perú sobre las precauciones que se tomaron frente a la armada inglesa. También se refiere al gobierno de Brasil.
- 1594, abril 12. Carta a S. M. del virrey del Perú informando de las comunicaciones con Brasil y del viaje de los portugueses al Potosí.
- 1594, abril 12. Carta a S. M. del virrey del Perú, con referencias al Río de la Plata y Brasil.
- 1594, abril 24. Carta a S. M. del virrey del Perú sobre la presencia de corsarios enemigos en Río de Janeiro.
- 1594, agosto 19. Carta al secretario de S. M. del virrey del Perú; entre otras cuestiones, se refiere a los corsarios ingleses.
- 1595, enero 20. Carta a S. M. del virrey del Perú remitiendo la del gobernador de Buenos Aires, del 24 de diciembre de 1594, sobre la suspensión del comercio con Brasil.
- 1595, enero 20. Carta a S. M. del virrey del Perú acerca de la presencia de corsarios ingleses en las costas de Brasil.
- 1595, noviembre 8. Carta a S. M. del virrey del Perú; manifiesta la pobreza de las provincias del Río de la Plata y la conveniencia de que se permita su comercio con Brasil.

1598, abril 16. Carta a S. M. del virrey del Perú sobre el comercio de esclavos por el puerto de Buenos Aires.

LIMA, 34

1603, mayo 1. Fragmento de una carta del virrey del Perú a S. M. sobre nuevos descubrimientos en la zona de los indios Mojos.

LIMA, 43

1630, mayo 17. Carta a S. M. del virrey del Perú sobre los problemas en la comunicación entre los puertos de Buenos Aires y Brasil.

1632, mayo 24. Daños que causan a los indios del Paraguay los portugueses de São Paulo.

1632, mayo 24. Carta a S. M. del virrey del Perú acerca de los perjuicios que ocasionan los portugueses de São Paulo.

LIMA, 93

1583, abril 13. Informes del corregidor de Potosí a la audiencia de Charcas acerca de la llegada de ingleses a la isla de Santa Catarina.

1583, mayo 2. Carta a S. M. de la audiencia de Lima en la que remite otra de Hernando de Lerma y de Fray Juan de Rivadeneyra con noticias sobre Brasil.

LIMA, 270

1674, abril 10. Carta del gobernador de Tucumán a S. M. sobre la necesidad de encontrar un camino alternativo, que reemplace al que se realiza a través de Brasil, para dirigirse al Pacífico.

LIMA, 275

1610, Carta a S. M. del virrey del Perú sobre las exploraciones del gobernador Hernandarias en la región del Guaira.

LIMA, 300

1593, enero 13. Carta del arzobispo de Los Reyes a S. M. informando del viaje del obispo de Tucumán al Brasil, del cual no regresó.

## LIMA, 407

1704, septiembre 15. Carta del virrey del Perú a S. M. sobre la Real cédula de 1703 prohibiendo la admisión de religiosos extranjeros sin autorización.

1705, julio 15. Carta a S. M. del virrey del Perú en respuesta a la comunicación relativa a la aprensión de una carta de la reina de Inglaterra dirigida a varios gobernadores, induciéndoles a ser infieles al gobierno español.

## LIMA, 411

[\*] 1724, noviembre 13. Carta del virrey del Perú, marqués de Castelfuerte, dando cuenta a S. M. de la entrada que hicieron los portugueses, por el río de la Madera, en las misiones de los Mojos.

## LIMA, 570<sup>33</sup>

1594, enero 28. Real cédula al virrey del Perú solicitando que averigüe las mercaderías y personas que se traen como contrabando desde Brasil. También prohíbe la importación de cualquier producto originario del territorio portugués sin autorización de S. M.

## LIMA, 577

1730, julio 21. Real cédula sobre el comercio ilegal que realizan los extranjeros.

1730, agosto 27. Real cédula al gobernador del Paraguay prohibiendo la mita de los indios de las misiones jesuíticas.

1730, agosto 30. Real cédula que aprueba el tratamiento que se les da a los indios que ayudan a fortificar Montevideo.

1730, septiembre 21. Real cédula al gobernador de Buenos Aires ordenando que los indios de las misiones jesuíticas no contribuyan con la mita.

## LIMA, 589

1722, marzo 16. Real cédula comunicando la partida, desde Lisboa, de un navío con mercaderías para comerciar ilegalmente en el puerto de Buenos Aires.

1722, marzo 24. Real cédula con distintas medidas para impedir el contrabando en Buenos Aires.

1726, octubre 1. Real cédula acerca de medidas para impedir el contrabando.

---

33. Antes se cita, en **Lima, 569**: 1570, marzo 29. Reales Cédulas al virrey del Perú y a las audiencias de Lima y Quito en donde prohíbe que se den encomiendas de indios a los extranjeros.



LIMA, 610

1803, marzo 9. Informe de los directores contadores generales de Indias sobre los límites del virreinato del Perú.

LIMA, 644

1767, marzo 13. Carta a S. M. del virrey del Perú acerca de la expedición que se envió contra los portugueses de Mojos. (También: Lima, 623).

LIMA, 651

[\*] 1765, julio 16. Carta del virrey Miguel Amat al secretario de Indias sobre la expedición que se organiza contra los portugueses de Santa Rosa, en Mojos.

LIMA, 652

1772, enero 15. Carta al secretario de Estado del virrey del Perú acerca de lo que sucedió en la población de Santa Rosa, en Mojos.

LIMA, 694

1764, noviembre 20. Carta del gobernador de Santa Cruz de la Sierra explicando las acciones impulsadas para desalojar a los portugueses de su región.

LIMA, 741

1811, diciembre 3. Respuesta a la junta de Chile del virrey del Perú en el sentido de que no hay que temer por la entrada de fuerzas portuguesas en territorios de la América española.

1811, diciembre 8. Carta del virrey del Perú al secretario de Estado sobre las consecuencias negativas del acuerdo con la junta de Buenos Aires. (También: Lima, 1014).

LIMA, 742

1809, octubre 30. Resolución del cabildo de la ciudad de La Plata solicitando a la audiencia una investigación sobre los sucesos del día 25 de mayo, así como que se dé testimonio de las manifestaciones de la corte de Brasil.

LIMA, 749

1815, junio 14. Carta del virrey del Perú al secretario de Estado sobre el proyecto del obispo para mejorar la situación de la provincia de Maynas.

## LIMA, 771

1808, diciembre 26. Oficio del virrey de Buenos Aires comunicando los planes de la corte portuguesa en Brasil para apoderarse de la banda oriental del Río de la Plata y la actitud al respecto del gobernador de Montevideo.

## LIMA, 798

1822, junio 27. Carta de un residente en Lima, José Ruybal, acerca de los acontecimientos de su ciudad.

1822, septiembre 9. Carta de Francisco Carreño, habitante de Lima, sobre las luchas en el Perú.

## LIMA, 1507

[\*] 1777-1784. Cuentas presentadas por Antonio Barreto, comandante del alto Orinoco, relativas a la expedición a su mando a la zona fronteriza de San Carlos de Río Negro y Parime, amenazada por los portugueses.

## LIMA, 1509

[\*] 1777-1782. Cuentas de la expedición de límites con los portugueses en el río Marañón, al mando del presidente de la audiencia de Quito, José Diguja. Rendidas por Miguel Hernández Bello, veedor y pagador.

## LIMA, 1510

[\*] 1781 a 1787. Cuentas de la expedición de límites con los portugueses en el río Marañón, al mando del presidente de la audiencia de Quito, José Diguja, rendidas por Miguel Hernández Bello, veedor y pagador.

## AUDIENCIA DE MÉXICO

### MÉXICO, 34

[\*] 1639, mayo 5. Real cédula y demás documentación acerca de una armada de guerra que partió de Holanda hacia Pernambuco.

### MÉXICO, 35

[\*] 1620, junio 20. Carta al virrey duque de Escalona del general Juan de la Vega Bazán, que acompaña a una relación de lo sucedido a su armada en las costas de Brasil.

## MÉXICO, 168

1552, enero 1. Carta a S. M. de Juan de Salazar sobre el poblamiento de la isla de Santa Catarina y la llegada de portugueses.

## MÉXICO, 168

1553, junio 25. Carta a S. M. de Juan de Salazar relatando su viaje al Río de la Plata.

1553, junio 30. Carta a S. M. de Juan de Salazar, desde San Vicente, con noticias sobre esas tierras y sobre la entrada de portugueses y españoles por Paraguay.

## MÉXICO, 1321

1809, mayo 11. Carta de Carlota Joaquina al virrey de México solicitando mayor celo en la defensa de aquellos territorios. Pide que envíe las novedades sobresalientes de su gobierno.

## MÉXICO, 2487

[\*] 1613, diciembre 16. Consulta de la junta de Guerra que remite consulta del Consejo de Portugal y copias de cartas sobre las tres carabelas que arribaron a Brasil y Angola, de las que iban a Filipinas, y expone lo que convendrá ordenar.

## AUDIENCIA DE QUITO

Antonia Heredia Herrera, *Organización y descripción de los fondos de la Audiencia de Quito del Archivo General de Indias*. Sevilla: Consejo Superior de Investigaciones Científicas, Escuela de Estudios Hispanoamericanos, 1979.

## QUITO, 14

[\*]1723-1847. Cartas y expedientes diversos; entre otros asuntos, sobre los establecimientos portugueses en el Marañón.

## QUITO, 20

1701, febrero 17. Voto de José de Garro, con lo que se debe hacer para la defensa de Buenos Aires, en la reunión extraordinaria de la junta de guerra de Indias.

## QUITO, 158

1615, noviembre 3. Observaciones del capitán mayor Alejandro de Moura.

- 1615, noviembre 23. Posesión de la fortaleza de San Luis de Marañón por Alejandro de Moura, capitán mayor de la conquista.
- 1615-1616. Testimonio de los autos sobre la llegada de los franceses que se encontraban en Marañón.
- [\*] 1616- 1754. Expediente sobre el Gran Pará, el descubrimiento del río Amazonas y problemas de fronteras con los portugueses.
- 1617, febrero 14. Escrito de F. de Tejada sobre las poblaciones del río Marañón.
- 1623, agosto 30. El Consejo de Portugal consulta sobre lo que debe enviarse al capitán de la fortaleza del Pará y al gobernador del Marañón para que puedan expulsar a los extranjeros de la región.
1641. Memorial de Cristóbal de Acuña acerca del descubrimiento del río Amazonas.
- 1646, febrero 20. Autorización que solicitan los capuchinos para establecer misiones en las provincias del Marañón y del río Amazonas.
- (?) Autos acerca de las incursiones de los portugueses en Maynas y la expedición que emprendió contra ellos el gobernador Luis de Iturbide.
1708. Copia de la certificación de la posesión de la tierra que dicen haber realizado los portugueses en 1639. Traducida del portugués, se guarda en el archivo de Santiago de La Laguna. El documento está incluido en una carta del 27 de agosto de 1708 datada en Belem do Pará.
- 1729-1737. Autos de las misiones jesuíticas en la provincia de Maynas y en las márgenes del río Marañón.
- 1735, octubre 30. Relación de los acontecimientos que se produjeron, hasta 1725, en las misiones jesuíticas del río Marañón.
- 1740, agosto 18. Dionisio de Alcedo y Herrero remite los autos sobre la colonia de Gran Pará.
- 1740-1741. Expediente acerca de la región de Cuiabá y Gran Pará.
- 1741, marzo 8. Consulta de 2 de diciembre de 1740 y minutas que se expidieron de ella.
- 1741, junio 25. Información sobre la colonia del Gran Pará y la presencia de portugueses en esa zona.
- 1741, agosto 30. El misionero jesuita Joseph María Mangeri da noticias de la invasión portuguesa a la zona del Gran Pará y de las extorsiones que realizan.
- 1742, abril 21. Representación del gobernador de Santa Cruz de la Sierra refiriendo que los portugueses se encuentran en su jurisdicción.
- 1743, agosto 7. Parecer de Joseph de la Quintana acerca de las minas de Cuiabá.

## QUITO, 209

[\*] 1646, abril 12. Real cédula a la audiencia de Quito para que se cuide a los religiosos que enseñan a los indios del Amazonas.

## QUITO, 210

[\*] 1714, octubre 16. Real cédula al presidente y oidor de la audiencia de Quito ordenando que se restablezcan las misiones de omaguas, banomas y ayquaras que ocuparon los portugueses.

## QUITO, 212

[\*] 1642, mayo 15. Real cédula al presidente de la audiencia de Quito para que a la pacificación de los indios del Amazonas acudan religiosos de la Compañía de Jesús y de San Francisco.

[\*] 1642, diciembre 31. Real cédula al presidente de la audiencia de Quito reiterando que la pacificación de los indios del Amazonas sea realizada por religiosos de la Compañía de Jesús y San Francisco.

## QUITO, 400

[\*] 1777-1783. Expediente sobre el establecimiento de portugueses del río Marañón y sus entradas por el Napo y Putumayo. [Acompañan descripciones geográficas de los varios caminos que van desde Quito al río Marañón].

## AUDIENCIA DE SANTO DOMINGO

### SANTO DOMINGO, 71

1553, febrero 16. Carta de Fray Lorenzo de Bienvenida al Consejo de Indias con informaciones sobre la región de los aruacas.

1561, noviembre 13. Carta a S. M. de la audiencia de la isla Española acerca del levantamiento de Lope de Aguirre.

1562, febrero 8. Carta a S. M. del presidente de la audiencia de Santo Domingo sobre la armada para combatir a Lope de Aguirre.

### SANTO DOMINGO, 155

[\*] 1585, abril 6. Consulta de la junta de Puerto Rico sobre el socorro que ha de prestarse a la gente que quedó en Paraíba y en el fuerte que se hizo en el río San Vicente.

### SANTO DOMINGO, 179

1593, junio 23. Carta del gobernador de Trinidad con noticias sobre su expedición a la zona comprendida entre el río Orinoco y el Amazonas.

1593. Relación de los acontecimientos que ocurrieron al descubrir Guiana, Mariva y demás provincias ubicadas entre los ríos Grande, Orinoco y Marañón.

### SANTO DOMINGO, 182

1544, marzo 4. Carta a S. M. del juez de la isla Margarita en la que, entre otras cuestiones, se refiere a los indios caribes de la región.

### SANTO DOMINGO, 201

S.f. Información de la audiencia de Nueva Segovia de Barquisimeto, presentada por Cristóbal Gómez al gobernador Pablo Callado, sobre la invasión de Lope de Aguirre.

### SANTO DOMINGO, 869

[\*] 1607, agosto 18. Carta de S. M. al capitán general de Santo Domingo; manifiesta tanto la conformidad con el trato dispensado a un grupo de indios de Brasil como la conveniencia de mantenerlos ocupados.

### SANTO DOMINGO, 870

[\*] 1629, mayo 18. Real cédula que ordena la liberación de un grupo de indios del Brasil que llegaron como esclavos a la isla Margarita.

[\*] 1638, julio 1. Respuesta a una carta del gobernador y capitán general de la isla Española, en donde se informaba la partida de una nao, con municiones, para Pernambuco.

### SANTO DOMINGO, 899<sup>34</sup>

1556, septiembre 21. Real cédula a la Audiencia de la isla Española prohibiendo que se traigan indios esclavos de Brasil.

1561, diciembre 7. Carta de S. M. a la audiencia de Santo Domingo sobre una armada contra Lope de Aguirre.

1562, septiembre 3. Ordenanza de S. M. que se refiere al castigo a la gente que acompañó a Lope de Aguirre.

---

34. Junto a los tres documentos citados, Mello también incluye: 1560, julio 9. Real Ordenanza acerca del poblamiento de la isla Española.

## AUDIENCIA DE SANTA FE

Luis Rubio Moreno, *Inventario del Archivo General de Indias. I. Audiencia de Santa Fe*. Madrid: Tipografía de la Revista de Archivos, Bibliotecas y Museos, 1924.

### SANTA FE, 63

[\*] 1623, diciembre 14. Carta del cabildo secular de Cartagena de Indias sobre los indios caribes que habitan en los ríos Marañón y Amazonas, y la posibilidad de llevarlos a aquella provincia como esclavos.

### SANTA FE, 597<sup>35</sup>

[\*] 1783. Duplicados de cartas del virrey D. Antonio Caballero y Góngora.

### SANTA FE, 663B<sup>36</sup>

[\*] 1786 a 1802. Expediente sobre la asignación del sueldo a Francisco Requena, comisario de límites del río Marañón y gobernador de Mainas, por la vía reservada; duplicados de cartas de Francisco Requena por la vía reservada de Hacienda y Guerra de Indias.

### SANTA FE, 987

1535, mayo 20. Real cédula a Pedro de Heredia en la que se recomienda a Alonso Pérez de Rivandeneira, por haber servido en el río Marañón.

### SANTA FE, 1174

1530, junio 25. Real cédula a las autoridades de Castilla del Oro, Venezuela e islas prohibiendo hacer descubrimientos y entradas sin autorización.

---

35. Antes, Mello cita fondos más generales en otros dos legajos: **Santa Fe, 255**: 1522, mayo 10. Bula del Papa Adriano V sobre los misioneros que están en las Indias españolas. **Santa Fe, 269**: 1674, marzo 12. Real cédula a los virreyes, arzobispos y obispos que autoriza que una tercera parte de los misioneros jesuitas que están en las Indias sean extranjeros.

36. Antes, se incluye: **Santa Fe, 643**: 1810. Copia de la sentencia de muerte a los sublevados de La Paz, del 29 de enero de 1810.

## PANAMÁ

### PANAMÁ, 1

[\*] 1593, septiembre 13. Consulta sobre que parece justo lo que pide Diego González sobre que se libren, en una de las cajas de Panamá o Cartagena, los 107.384 maravedíes que se le deben de su sueldo de piloto mayor cuando en 1582 fue a llevar socorros a la costa de Brasil para la armada que iba al estrecho de Magallanes.

### PANAMÁ, 234

1528, abril 22. Convenio entre García de Lerma y el gobernador de Venezuela.

## CARACAS

### CARACAS, 445

1776-1778. Expediente sobre los indultos cometidos por los portugueses en las provincias de la Guayna, Parimé y Río Negro.

### CARACAS, 809

1805, junio 1. Carta del virrey del Río de la Plata al Príncipe de la Paz; adjunta la resolución de la junta de Guerra sobre la defensa de su territorio.

## FILIPINAS

### FILIPINAS, 6

1569. Diversos documentos sobre la presencia de portugueses en el archipiélago de las Filipinas.

1580, mayo 25. Carta a S. M. del gobernador de Filipinas sobre la conquista de China y la situación de esos territorios.

### FILIPINAS, 29

1567, julio 25. Carta a S. M. de los oficiales reales de las Filipinas sobre los excesos cometidos por los portugueses en ese archipiélago.



## FILIPINAS, 339

1568, noviembre 16. Real cédula a los funcionarios reales sobre el auxilio que se debe enviar a Filipinas. Recomienda que no se debe dejar ir a extranjeros, sobre todo portugueses.

### SECCIÓN VI. ESCRIBANÍA DE CÁMARA DE JUSTICIA

*A list of Spanish Residencias in the Archives of the Indies, 1516-1775. Administrative Judicial Reviews of Colonial Officials in the American Indies, Philippines and Canary Islands.* Washington: The Library of Congress, 1955.

Fernando Martínez de Huete, Juan de Echevarría y Francisco Ortiz de Solórzano. *Inventario de los autos de la Escribanía de Cámara del Consejo de Indias.* 7 tomos. (Manuscritos)

## ESCRIBANÍA, 878

1751. Pleito entre Beltrán Lastigue, de Lisboa, y Juan Bargas Macías, de Buenos Aires.

1756. Pleito del portugués Francisco Ferreira Claves contra Elías Perochón y compañía, por un dinero que estaba depositado en Buenos Aires.

## ESCRIBANÍA, 948A

[\*] 1618. Pleitos en las islas Canarias: sobre cargar con nuevos derechos a los mercaderes por las pipas de vino que cargan en Santa Cruz de Tenerife con destino a Brasil, Angola, Cabo Verde y otros puertos.

### SECCIÓN IX. ESTADO

## ESTADO, 29

[\*] 1801, julio 27. Carta del virrey de México al ministro de Estado; informa que recibió el documento explicando los motivos que determinaron la declaración de guerra a Portugal.

## ESTADO, 54<sup>37</sup>

1824, abril 24. Oficio del ministro de guerra al secretario de despacho de Estado que adjunta otro del director general de artillería con información del teniente coronel Joaquín de Vereterra. Se refiere a las negociaciones entre el general de las tropas portuguesas de Montevideo y el general Lecor, comandante de las tropas brasileñas. (También: Estado, 35).

## ESTADO, 76

[\*] 1825 a 1833. Expediente sobre la comisión encargada por el ministerio de guerra a Mariano de la Torre y Vera, obispo auxiliar de Charcas, para pasar al Río de la Plata. Incluye carta de Mariano de la Torre y Vera dando noticias de las fuerzas navales de Argentina y Brasil.

## ESTADO, 78

1800, enero 7. Memorial de un comerciante de Buenos Aires, Pedro Duval, acerca de los excesos que cometieron dos navíos portugueses contra uno que él fletaba, cargado de esclavos.

1800, febrero 20. Real orden al embajador de España en Portugal para que reclame a las autoridades portuguesas sobre el memorial que presentó el comerciante Pedro Duval.

1811, agosto 10. Instrucciones al enviado a Montevideo para reclamar por la solicitud, que se hizo en dicha ciudad, de ayuda a las tropas portuguesas.

[\*] 1818 a 1819. Oficios sobre una copia del plano geográfico, formado por Francisco Requena, de los límites del Río de la Plata con Perú y Brasil.

[\*] 1819, noviembre 17. Copia de la anotación final a un documento de Lastarría con los tratados que firmaron Portugal y España sobre la cuestión de límites entre Brasil y los territorios españoles.

1824, febrero 5. Memorial del intendente del ejército a S. M. manifestando las ventajas de explorar la Banda Oriental.

1824, octubre 16. Carta de los encargados de las negociaciones para la pacificación del Río de la Plata con documentación acerca de su misión.

1826, marzo 13. Carta de José Antonio del Pozo al ministro de Estado; informa de la victoria de las tropas republicanas contra las de Brasil, y señala las fuerzas que poseen los republicanos, tanto por tierra como por mar.

---

37. Con anterioridad, en Mello se menciona: Estado, 51: 1818, junio 20. Carta del virrey de México al ministro de Estado sobre el tratado entre España e Inglaterra para abolir el tráfico de negros en África.

## ESTADO, 79

- [\*] 1784, julio 30. Documentos de la secretaría de estado referentes al Río de la Plata. Incluye información sobre las tropas portuguesas en la Banda Oriental.
- 1800, septiembre 12. Carta del ministro contador de Buenos Aires a Mariano de Urquijo; sugiere que se permita que embarcaciones portuguesas transporten a esa ciudad productos procedentes del extranjero.
- 1810, junio 22. Carta de José María Salazar a Gabriel de Ciscar sobre la subordinación de Montevideo a Buenos Aires.
- 1810, junio 22. Carta del comandante de marina de Montevideo a Gabriel de Ciscar sobre la junta de guerra que analizó las pretensiones de los portugueses sobre la banda oriental del Río de la Plata.
- 1810, septiembre 1. Carta del comandante de marina de Montevideo a Gabriel de Ciscar acerca de los problemas que acarrearía una visita de Carlota Joaquina a Montevideo. Plantea también la alternativa de entregarse a los revolucionarios de Buenos Aires o llamar a Carlota Joaquina.
- 1810, septiembre 15. Carta del comandante de la marina de Montevideo al ministro de Marina con copias de cartas, tanto de Carlota Joaquina como del embajador de España en Río de Janeiro, acerca de la imposibilidad de recaudar fondos, y con sus ofrecimientos.
- 1810, septiembre 21. Oficio del cabildo de Montevideo agradeciendo a la infanta Carlota Joaquina el ofrecimiento de sus joyas. (También: Buenos Aires, 156)
- 1810, septiembre 25. Carta del comandante de Marina de Montevideo al ministro de Marina; adjunta dos cartas que Carlota Joaquina envió con una prensa. (También: Buenos Aires, 156).
- 1810, septiembre 28. Oficio del cabildo de Montevideo agradeciendo a Carlota Joaquina la prensa que les remitió. (También: Buenos Aires, 156).
- 1810, octubre 5. Carta del comandante de Marina de Montevideo al ministro de Marina con las respuestas del cabildo de dicha ciudad a Carlota Joaquina. (También: Buenos Aires, 156).
- 1810, octubre 21. Carta del comandante de la Marina de Montevideo al secretario de Estado; informa de la necesidad de ayudar a las provincias y acusa a los ingleses de instigar la rebelión y ayudar a los insurgentes. (También: Buenos Aires, 156).
- 1810, noviembre 9. Carta del comandante de Marina de Montevideo al secretario de Estado sobre el desempeño de los ingleses en Buenos Aires. También menciona los daños que ocasionaría la apertura del comercio. (También: Buenos Aires, 156).
- 1810, diciembre 6. Carta del comandante de Marina de Montevideo al secretario de Estado. Contiene una descripción de la situación en que se encuentra el virrei-

- nato del Río de la Plata y de las intenciones de los revolucionarios de extender sus ideas a toda América. (También: Buenos Aires, 156).
- 1811, octubre 11. Carta del comandante de Marina de Montevideo al ministro de estado comunicando el cese del bloqueo a Montevideo.
- 1811, noviembre 19. Carta del comandante de Marina de Montevideo al ministro del arma sobre las causas del alzamiento de Montevideo y la situación de la región. (También: Buenos Aires, 156).
- 1812, marzo 9. Carta del ministro de España en Filadelfia al ministro de España en Río de Janeiro acerca de la misión de Ballesteros, encomendada por Bonaparte.
- 1812, abril 5. Carta del capitán general de Montevideo al ministro de España en Río de Janeiro acerca de las tropas portuguesas que están en la Banda Oriental y del triunfo contra un grupo de revolucionarios.
- [\*] 1812, mayo 9. Carta de José Matías de Landaburu, encargado de negocios de España en Brasil, a Gaspar de Vigodet; adjunta una copia del enviado del rey en Filadelfia, Luis de Onís, advirtiendo sobre los negocios de Antonio Ballesteros.
- 1812, junio 22. Carta anónima a Carlota Joaquina relatando los acuerdos entre el general portugués Souza y la Junta de Buenos Aires, y la orden de retirada de las fuerzas portuguesas.
- 1812, junio 27. Carta anónima al encargado de negocios de España en Brasil para que se una al general José Primo de Rivera y entre los dos impidan que se lleve a cabo un acercamiento entre los gobiernos de Brasil y Buenos Aires.
- 1812, julio 14. Carta anónima a la infanta Carlota Joaquina relatando los problemas que acarreará la partida de las tropas portuguesas.
- 1812, julio 14. Carta anónima al encargado de negocios de España en Brasil, sobre los temores de los residentes en la Banda Oriental en vista de la partida de las tropas portuguesas y la necesidad de interceder ante la corte en Brasil para que lo impidan.
- 1812, julio 15. Carta anónima al encargado de negocios de España en Brasil acerca de los males que implicaría la retirada de las tropas portuguesas. También informa sobre la evolución de las ideas revolucionarias.
- 1812, agosto 27. Carta del encargado de negocios de España en Río de Janeiro al capitán general del Río de la Plata; remite información acerca de la misión de Ballesteros, enviada por el ministro de España en Filadelfia.
- 1812, septiembre 1. Carta del comandante de Marina de Montevideo al ministro de Marina, con documentos acerca de la misión que lleva a cabo en Río de Janeiro el capitán de fragata José Primo de Rivera.
- 1812, octubre 29. Carta del encargado de negocios de España en Brasil al capitán general del Río de la Plata notificando la retirada de las fuerzas portuguesas y adjuntando la nota que recibió del gobierno de Brasil.

- 1812, noviembre 4. Carta del encargado de negocios de España en Brasil al capitán general del Río de la Plata; se refiere a la negativa del gobierno del Brasil a que sus tropas permanezcan en Montevideo.
- 1812, diciembre 15. Real orden al virrey del Río de la Plata por la que se aprueban sus gestiones para impedir la retirada de las tropas portuguesas.
1816. Informe de Pedro Ceballos al Consejo de Estado; se refiere a Brasil y a Gran Bretaña.
- 1821, febrero 22. Representación dirigida a S. M. por españoles de Montevideo sobre el tratamiento que recibieron por parte del comandante portugués.
- 1821, febrero 22. Resumen de la representación de Juan del Río acerca de las violencias que comete el barón de Laguna contra los españoles de Montevideo.
- 1824, enero 13 y 23. Cartas de Antonio del Pozo y de residentes en Montevideo en la que manifiestan sus esperanzas en obtener la protección del gobierno de España.
- 1824, mayo 7. Carta de Antonio del Pozo sobre las persecuciones que sufren los residentes en Montevideo por parte de los portugueses.
- 1825, febrero 11. Carta al ministro de Estado de los representantes de la comisión negociadora para pacificar el Río de la Plata; contiene noticias sobre la evacuación de las tropas españolas y el tratado de amistad y comercio entre Buenos Aires y Gran Bretaña.
- 1825, junio 9. Carta de Tomás Grialke al secretario de la legación del gobierno de Buenos Aires en Londres, informando de la insurrección de la Banda Oriental.
- 1825, julio 13. Carta de José A. Del Pozo y Marguy al ministro de Estado, acompañando una noticia del periódico *El Argos* de Buenos Aires, de 2 de julio de 1825, que es copia de la nota privada del comandante de las tropas del Brasil que ocuparon Chiquitos.
- 1825, septiembre 13. Carta de José Antonio del Pozo al secretario de Estado con informaciones acerca de la Banda Oriental.
- 1826, enero 25. Traducción de un decreto del emperador de Brasil nombrando a Theodoro Brancardi representante del Brasil en el congreso de Panamá.
- 1826, junio 30. Carta de José Antonio del Pozo al secretario de Estado sobre la situación actual de Montevideo dada la guerra con Brasil.
- 1827, marzo 13. Orden de Carlos de Alvear con noticias de la batalla de Ituzaingó.
- 1827, marzo 16. Oficio de Luis María Salazar al secretario de Estado acerca de informaciones recibidas sobre el bloqueo del puerto de Buenos Aires por parte de los portugueses y del entendimiento entre el emperador de Brasil y los rebeldes.

## ESTADO, 80

- 1797, enero 6. Memorial de Juan Palazuelos al príncipe de la Paz acerca del modo en que los portugueses extendieron sus conquistas en América.
1797. Carta del virrey del Río de la Plata al Príncipe de la Paz sobre los movimientos en los fuertes de los portugueses. También adjunta el intercambio de correspondencia entre el gobernador de Montevideo y el comandante portugués del Río Grande.
1797. Real orden al virrey del Río de la Plata aprobando las medidas de defensa del territorio de cara a un posible ataque de los portugueses.
1798. Carta del virrey del Río de la Plata a Francisco de Saavedra; relata los excesos que cometió un corsario francés contra embarcaciones portuguesas y españolas.
- [\*] 1799, junio 5. Carta del virrey de Buenos Aires, marqués de Avilés, a Francisco de Saavedra, ministro de Estado, comunicándole que el gobernador de Montevideo ha dado parte de que en la colonia portuguesa del Brasil se auxilia a los corsarios ingleses. También señala que los españoles reciben malos tratos por parte de los portugueses.
1799. Informe del gobernador de Buenos Aires acerca del artículo del tratado de 1777 sobre los esclavos que huyen y atraviesan la frontera.
- 1800, abril 5. Carta del virrey del Río de la Plata a Mariano de Urquijo dando noticias de la llegada a Montevideo de una escuadra francesa al mando de Landolphe.
- 1800, abril 9. Fallo contra las poblaciones portuguesas de Coimbra y Albuquerque en Paraguay.
- 1801, agosto 22. Resumen de una carta del virrey del Río de la Plata acerca de la Real orden de 27 de julio de 1799 sobre la independencia de las colonias españolas.
- 1804, agosto 29. Carta del virrey del Río de la Plata con información sobre la cuestión de límites con Portugal.
- [\*] 1804, noviembre 2. Carta del marqués de Sobremonte, virrey de Buenos Aires, acerca de la entrada de un corsario inglés en Santa Catarina.
- 1804, diciembre 20. Carta del virrey del Río de la Plata a Pedro Ceballos; relata los problemas que encuentra para impedir el contrabando.
- 1805, junio 17. Real orden que responde a la carta del virrey del Río de la Plata del 20 de diciembre de 1804, sobre los problemas que se tienen para impedir el contrabando.
- 1808, mayo 31. Carta del virrey del Río de la Plata relatando el traslado de la familia real portuguesa a Río de Janeiro y las medidas adoptadas para defenderse de un posible ataque.

- 1808, junio 2. Carta reservada del virrey del Río de la Plata al Príncipe de la Paz; informa sobre las noticias, recibidas desde Río de Janeiro, acerca de las intenciones portuguesas sobre el territorio del Plata.
- 1811, septiembre 16. Carta del virrey del Río de la Plata al ministro de Estado acerca de la ayuda de las tropas portuguesas en la Banda Oriental.
- 1811, septiembre 16. Carta del virrey del Río de la Plata al ministro de Estado sobre el bloqueo a Montevideo. Adjunta una carta de Rondeau, comandante de las tropas sitiadoras.
- 1811, octubre 18. Carta del virrey del Río de la Plata al embajador español en Brasil con noticias sobre la situación de la zona, el entendimiento con los revolucionarios y la actitud del general Diego de Souza.
1811. Libro copiador de la correspondencia entre los ministerios y el virrey del Río de la Plata, desde mayo a diciembre de 1811.

## ESTADO, 81

- [\*] 1794, junio 15 a 1813, diciembre 11. Documentos de la secretaría de Estado referentes al Río de la Plata. Incluye cartas del virrey sobre el ejército portugués en la Banda Oriental.
- Contiene:
- [\*] 1795, julio 11. Información acerca de los preparativos que realizan los portugueses e ingleses y las sospechas que suscitan.
- 1797, abril 30. Comunicación de Pedro Mello de Portugal y del comandante de Porto Alegre, Sebastián Xavier da Veiga Cabral da Cámara, al Príncipe de la Paz, acerca de la movilización de portugueses en la frontera del Río Grande.
- 1797, julio 5. Carta del gobernador de Montevideo, Antonio Olaguer y Feliu, al príncipe de la Paz dando noticias del envío de un oficial a Río de Janeiro para que obtenga informaciones.
- [\*] 1797, septiembre 18. Información acerca de los incidentes que se produjeron con los portugueses en Villa Real y su frontera.
- [\*] 1797, septiembre 20. Carta del gobernador de Montevideo y de Félix de Azara al príncipe de la Paz, acompañando una copia del proyecto para tomar los presidios portugueses de Coimbra y Albuquerque y las flotas de las misiones que iban y venían de las costas del Brasil a Mato Grosso y Cuyabá.
- 1798, enero 7. Carta del gobernador de Montevideo comunicando el estado en que se encuentra ese territorio, en el caso en que se rompan relaciones con Portugal.
- [\*] 1798, abril 11. Carta del gobernador de Montevideo al Príncipe de la Paz dando noticias de la salida de Río de Janeiro, con destino a Perú y Chile, de dos fragatas con mercaderías.

- 1801, julio 7. Carta del virrey del Río de la Plata a Pedro Ceballos en la que confirma la recepción de un oficio acerca de la presencia navíos de guerra ingleses en el puerto de Río de Janeiro.
- 1801, julio 22. Carta del virrey del Río de la Plata a Pedro Ceballos con las medidas que adoptó para defender Buenos Aires por la declaración de guerra a Portugal.
- 1801, julio 22. Carta del virrey del Río de la Plata a Pedro Ceballos, sobre el regreso a España de Félix de Azara. Se refiere también a documentación acerca de la demarcación de límites y a muestras de productos de la región recogidas por Azara.
- 1801, julio 30. Carta del gobernador de Montevideo a Pedro Ceballos sobre los sucesos que provocó la admisión de navíos neutrales, sobre todo norteamericanos; recomienda su prohibición.
- 1801, agosto 23. Carta reservada del virrey del Río de la Plata a Pedro Ceballos acerca de la Real orden sobre los posibles entendimientos, en relación con la independencia, entre Inglaterra y los naturales de la América española.
1801. El gobernador interino del Paraguay envía una serie de documentos que incluyen información sobre las relaciones entre los portugueses y los indios de la zona, los acontecimientos de Villa Real y sus discusiones con el gobernador de Mato Grosso.
- 1802, marzo 1. Carta del virrey del Río de la Plata a Pedro Ceballos sobre la captura de navíos portugueses hasta que Portugal devuelva propiedades de los españoles.
- [\*] 1802, junio 11. El virrey de Buenos Aires remite a Pedro de Ceballos unos cajones de materiales que recogió el naturalista Tadeo Haenke.
- 1807, julio 31. Carta del virrey del Río de la Plata comunicando a Pedro Ceballos la derrota de los ingleses.
1808. Resumen de la obra, de origen inglés, *Razones adicionales para la emancipación inmediata de la América española*.
- 1809, abril 3. Carta de Carlos Guetri al virrey del Río de la Plata con informaciones acerca de las intenciones de la corte sobre la América española.
- 1810, agosto 14. Carta del gobernador de Montevideo al ministro de Estado dando cuenta de las intenciones de Carlota Joaquina de viajar a Montevideo.
- [\*] 1810, septiembre 17. Cartas del gobernador de Montevideo remitiendo copias de la correspondencia de la infanta Carlota Joaquina y del marqués de Casa Irujo.
- 1811, agosto 12 y noviembre 11. Libro de los oficios que dirigió el virrey del Río de la Plata al capitán general en jefe de las tropas portuguesas.
1811. Libro copiador de los oficios al embajador en Brasil, a la princesa Carlota Joaquina y al embajador Lord Strangford.



- 1812, abril 5. Carta del capitán general de Montevideo al ministro de España en Río de Janeiro, que hace referencia a su actuación para la retirada de las tropas portuguesas.
- 1812, junio 6. Carta reservada del virrey y capitán general del Río de la Plata al ministro de Estado; relata la llegada de un navío portugués con correspondencia; adjunta la que ha sido intercambiada entre el general portugués Diego de Souza y la Junta de Buenos Aires; manifiesta los recelos que le provoca Brasil y solicita refuerzos.
- 1812, octubre 22. Carta del capitán general del Río de la Plata al ministro de Estado con referencias a las acciones que llevan a cabo los ingleses a favor de la junta de Buenos Aires.
- 1812, octubre 29. Carta del capitán general del Río de la Plata al ministro de Estado acerca de lo inútil de las gestiones ante la corte de Brasil en torno a la retirada de las tropas portuguesas.
- 1813, marzo 28. Carta del capitán general del Río de la Plata al ministro de Estado, con documentación que recibió de Río de Janeiro sobre las inclinaciones de la corte de Brasil y del ministro británico hacia los revolucionarios.
- 1813, mayo 11. Real orden al virrey del Río de la Plata notificando el nombramiento del nuevo ministro español en Río de Janeiro, y las instrucciones que recibió sobre la conducta del gobierno de Brasil con los rebeldes de Buenos Aires.
- 1813, octubre 16. Carta del capitán general del Río de la Plata al ministro de Estado; comunica que los revolucionarios tienen una bandera propia y acuñaron moneda y que esto contribuirá a detener los favores de la corte de Brasil y del representante inglés.

## ESTADO, 82

1797. Carta del virrey del Río de la Plata a Miguel de Azanza, comunicando su viaje hacia la otra orilla del Río de la Plata con el fin de defender su territorio.
1797. Carta reservada del virrey del Río de la Plata a Miguel Azanza acerca de la presencia de navíos de guerra ingleses en la desembocadura del Río de la Plata y los recelos que causan los portugueses.
1797. Carta del virrey del Río de la Plata a Miguel de Azanza dando cuenta de las medidas adoptadas para la defensa ante la declaración de guerra a Inglaterra.
- 1810, julio 2. Real orden por la que se rechaza la libertad de comercio estipulada el 17 de mayo.
- 1811, marzo 4. Carta del señor Heredia aconsejando al virrey del Río de la Plata que solicite ayuda a los portugueses para hacer frente a los insurgentes de Buenos Aires.

- 1811, abril 5. Carta del señor Heredia acerca de la intervención de Lord Strangford y el ministro de Marina de Gran Bretaña.
- 1811, abril 6. Carta del señor Heredia al virrey del Río de la Plata en la que manifiesta que el Consejo de Indias agradece a Joaquín de Soria, que fue gobernador de Montevideo, los servicios prestados.
- 1811, septiembre 10. Real orden al virrey del Río de la Plata para que las autoridades de su virreinato se dirijan a las de Brasil a través del embajador español en Río de Janeiro.
- 1811, septiembre 10. Real orden al virrey del Río de la Plata que aprueba la respuesta al ministro inglés en Río de Janeiro sobre la mediación que ofrecía.
- 1811, septiembre 18. Carta de Eusebio Bardaxi al virrey del Río de la Plata sobre la posibilidad de que la corte en Brasil no quiera mandar tropas al Río de la Plata.
- 1811, octubre 31. Carta de Eusebio Bardaxi al virrey del Río de la Plata acerca de la mediación que propuso el príncipe de Portugal.
- 1811, diciembre 13. Real orden al virrey del Río de la Plata aprobando su respuesta a Carlota Joaquina a raíz de la presencia de las tropas portuguesas en Montevideo.
- 1811, diciembre 24. Carta del ministro de Guerra al capitán general de las provincias del Río de la Plata con referencias a la entrada de las fuerzas portuguesas en la Banda Oriental.
- 1811, diciembre 26. Real orden al virrey del Río de la Plata por la que se aprueba su respuesta a Carlota Joaquina, acerca de la ayuda prestada a los rebeldes.
- 1812, abril 6. Real orden al virrey del Río de la Plata por la que se le ordena que entre en conversaciones con el ministro de España en Brasil en lo que se refiere a la retirada de las tropas portuguesas.
- 1812, abril 6. Real orden, reservada, al virrey del Río de la Plata ordenándole que utilice todos los medios a su alcance para atraer a Artigas, que se ha pasado al bando revolucionario.
- 1812, abril 19. Real orden al capitán general del Río de la Plata sobre una resolución de la junta de Montevideo acerca de rechazar el gobierno de Buenos Aires y llamar a la infanta Carlota Joaquina. (También: Estado, 83).
- 1812, abril 21. Carta de José Pizarro al capitán general del Río de la Plata acerca de las órdenes a Diego de Souza y las condiciones que se deben exigir a la Junta de Buenos Aires.
- 1812, octubre 29. Real orden al virrey del Río de la Plata aprobando su gestión y anunciando el envío de refuerzos para enfrentar a los revolucionarios.
- 1813, enero 1. Carta de Pedro Labrador al capitán general del Río de la Plata, sobre las inclinaciones de José I y del embajador inglés a favor de los revolucionarios.

- 1813, enero 29. Real orden al virrey del Río de la Plata sobre las gestiones ante la corte en Brasil y la ayuda que se solicitó para defender Montevideo.
- 1813, febrero 1. Real orden al virrey del Río de la Plata sobre las reclamaciones que se han hecho ante el gobierno británico por la conducta de su ministro en Brasil.
- 1813, febrero 1. Real orden al virrey del Río de la Plata prometiendo el envío de refuerzos para la defensa de Montevideo. Se aprueba también su actuación ante la retirada de las tropas portuguesas. (También: Estado, 81).
- 1813, mayo 1. Real orden al virrey del Río de la Plata solicitando información sobre la población de la zona. Se sugieren soluciones para reemplazar los esclavos y la conveniencia de abolir ese sistema.
- 1813, julio 8. Real orden al virrey del Río de la Plata comunicándole que se ha trasladado al gobierno de Brasil la orden que prohíbe la entrada de portugueses en los territorios españoles de América, salvo los que tengan un pasaporte emitido por el ministro de España en Río de Janeiro.

## ESTADO, 83

[\*] 1816-1817. Expediente acerca de la ocupación portuguesa de Montevideo.

Carpeta 1. Contiene:

1. Exposición de la conducta de los gobiernos de España y Portugal con respecto a la invasión de Montevideo por esta última.
2. Carta reservada del encargado de negocios de España en Río de Janeiro al secretario de Estado, sobre la nota que presentó al gobierno portugués.
3. Copia de una carta de Andrés Villalba al marqués de Aguiar; solicita una aclaración sobre el destino de las tropas que llegan a Lisboa.
4. Carta del encargado de negocios de España en Brasil al secretario de Estado, transmitiendo su entrevista con S. M.
5. Minuta reservada al secretario de Guerra con la carta del encargado de negocios y aprobando sus gestiones.
6. Resúmenes de las cartas de Andrés Villalba.
7. Oficio al embajador de España en Londres que incluye cartas del encargado de negocios de España en Río de Janeiro.
8. Resumen de distintas sesiones del Consejo de Estado que se dedicaron a la cuestión de Montevideo.
9. Copia de la carta del encargado de negocios al marqués de Aguiar, elevando la protesta por la invasión de Montevideo,.
10. Carta del encargado de negocios de España en Río de Janeiro explicando su actuación en la cuestión del Río de la Plata.
11. Copia del oficio al encargado de negocios de España en Río de Janeiro comunicando la aprobación de S. M. a las gestiones que él realizó.

Carpeta 2. Contiene:

1. Informe de Pedro de Ceballos al Consejo de Estado sobre el plan de negociación que se debería seguir ante Portugal para que desista de sus propósitos.
2. Copia de oficio a los embajadores en París, Londres, Viena y San Petesburgo para que intercedan ante los distintos gobiernos sobre el problema.
3. Copia al encargado de negocios de España en Río de Janeiro informando de los oficios que fueron enviados a los embajadores para que procuren la mediación de los distintos países.
4. Minuta para que se remitan los oficios anteriores.
5. Copia de oficio al embajador en Londres para que siga gestionando el asunto de la negociación.
6. Copia de oficio a Carlo Porzo di Borgo comunicando que S. M. solicita que sus mediadores informen a sus gobiernos sobre la invasión.

Carpeta 3. Contiene:

1. Carta del secretario de la embajada inglesa a Pedro Ceballos comunicando que su gobierno no tuvo ninguna participación en la invasión de los portugueses.
2. Traducción de la carta anterior.
3. Minuta con el agradecimiento al embajador inglés.
4. Minuta a Carlos Porzo di Borgo remitiendo nuevamente los oficios que se enviaron a los embajadores en París, Londres, Viena y San Petesburgo sobre la invasión del Río de la Plata.
5. Carta del embajador inglés al secretario de Estado; informa que su gobierno entregó a Brasil una nota aceptando la mediación que propuso España y que, además, Inglaterra suspenderá las garantías acordadas por el tratado de Viena de 1816.
6. Traducción de la carta anterior.
7. Carta del encargado de negocios de España en Brasil al secretario de Estado dando cuenta que informó al encargado de negocios de Inglaterra del contenido de la nota que remitió al gobierno portugués.
8. Minuta de oficio que adjunta al embajador en Londres la carta anterior.
9. Minuta de oficio al encargado de negocios que acuse recibo.

[\*] 1817. Expediente sobre la ocupación portuguesa de Montevideo.

Carpeta 7. Contiene:

1. Minuta del rey de España al de Portugal con respuesta a la carta acerca de las intenciones portuguesas en referencia a la expedición al Río de la Plata.
2. Minuta del secretario de Estado al ministro plenipotenciario en Río de Janeiro con instrucciones.
3. Minuta del ministro plenipotenciario remitiendo una copia de la carta de S. M. al rey de Portugal.
4. Minuta al ministro plenipotenciario que adjunta una copia de la carta del rey y otra de la reina. Además, se le emplaza para que inmediatamente emprenda su viaje a Brasil.

1817. Instrucciones al conde de Fernán Nuñez acerca de las cuestiones relativas al Río de la Plata.

1817. Nota de las potencias mediadoras en contra de la ocupación de Montevideo.
1817. Memoria de la corte rusa acerca de la manera de resolver las diferencias entre España y el gobierno de Río de Janeiro.
- 1818, marzo. Información del embajador de España en París sobre la nota del conde de Palmela referida a la mediación.
- 1818, abril 28. Nota del conde de Palmela a los representantes de las potencias mediadoras.
- 1818, junio 6. Carta reservada del embajador de España en París a José Pizarro sobre la pacificación de América y una propuesta del conde de Palmela para la devolución de Montevideo.
- 1818, junio 24. Despacho del embajador de España en París; transmite lo que le dijeron los representantes de las potencias mediadoras y la respuesta del ministerio.
- 1818, junio 24. Junta de ministros y generales en presencia de S. M. y del infante Don Carlos, en la que se trató la cesión a Portugal de una parte de la Banda Oriental.
- 1818, julio 12. Nota que pasó el embajador en París a los mediadores el día 9 de julio y la respuesta dada por éstos. Contestación del ministerio español y nueva nota del embajador a los representantes mediadores.
- 1818, julio 15. Despacho del embajador de España en París en respuesta a la Real orden del día 25.
- [\*] 1818, julio 15 a 1818, julio 25. Expediente sobre la ocupación de Montevideo.
- Carpeta 16. Contiene:
1. Oficio del embajador de España en París al secretario de Estado informando porqué no admitió las propuestas del duque de Wellington para un acuerdo con Brasil.
  2. Carta particular del embajador explicando que olvidó el envío de copias.
    - 2a. Oficio del conde de Palmela a los ministros de mediación informando los plenos poderes otorgados al marqués de Marialva.
    - 2b. Copia del oficio anterior.
    - 2c. Copia de algunos puntos de la negociación entre España y Portugal.
  3. Minuta del oficio de respuesta del duque de Fernán Nuñez.
- 1818, julio 17. Proyecto de tratado que presentaron los ministros plenipotenciarios portugueses.
- 1818, julio 21. Proyecto de tratado que presentó el plenipotenciario español.
- 1818, julio 21. Despacho del embajador de España en París; envía una copia de la nota que le entregaron los mediadores. Real orden del 2 de agosto sobre el tema.
- 1818, agosto 4. Despacho del embajador de España en París sobre la cuestión de la mediación.

- 1818, agosto 8. Real orden al embajador de España en Francia, sobre el mismo tema.
- 1818, agosto 15. Proyecto de tratado que presentaron los mediadores.
- 1818, agosto 20. Proyecto de tratado que presentó en embajador de España en París.
- 1818, septiembre 1. Proyecto de tratado que presentaron al embajador de España en París los representantes de las potencias mediadoras.
- 1818, septiembre 23. Proyecto de tratado que presentó el embajador de España en París.
- 1818, septiembre 30. Despacho del embajador de España en París.
- 1818, octubre 3. Instrucciones del marqués de Casa Irujo al embajador de España en París.
- 1818, octubre 5. Despacho del embajador de España en París; adjunta una nota que le fue entregada por los representantes de las potencias mediadoras.
- 1818, noviembre 19. Proyecto de tratado que aprobó S. M., enviado a su embajador en París.
- [\*] 1818, diciembre. Expediente sobre la ocupación de Montevideo.
- Carpeta 13. Contiene:
1. Carta del embajador en París al secretario de Estado que informa sobre lo expuesto a los ministros plenipotenciarios acerca de la cuestión de Brasil. También solicita órdenes para poder culminar su negociación. Acompaña copia del protocolo de la sesión de ministros de las cortes mediadoras.
  - 1b. Copia de remisión del protocolo citado.
  2. Minuta de oficios que trasladan la opinión de S. M. al duque de Fernán Nuñez.
- 1819, enero 3. Real orden al embajador de España en París que remite una nota a los mediadores y la respuesta de los portugueses al proyecto de tratado.
- 1819, febrero 25. Memorandum que presentó a los representantes de las potencias mediadoras el conde de Palmela.
- 1819, febrero 25. Apuntes para contestar el escrito del conde de Palmela.
- 1819, abril 9. Carta del embajador de España en Londres que informa de lo que se está tramando respecto a la expedición hacia el Río de la Plata que se prepara en Cádiz.
- 1819, mayo 9. Despacho del embajador de España en París que adjunta una nota enviada por los representantes de las potencias mediadoras.
- 1819, mayo 21. Despacho del embajador de España en París sobre la mediación en la cuestión de Montevideo.
- 1819, junio 7. Real orden al embajador de España en París sobre la mediación en el asunto del Río de la Plata.

- 1819, julio 9. Real orden al ministro de Guerra sobre el contenido de una carta, enviada desde Londres por el embajador de España, con noticias sobre la expedición que se está preparando en Cádiz.
- 1819, julio 10. Real orden al ministro de Guerra sobre el contenido de la carta del cónsul de España en Burdeos, con noticias de Buenos Aires y de otras regiones aledañas.
- 1819, julio 24. Despacho del embajador de España en París que adjunta una nota de los representantes de las potencias mediadoras y las instrucciones que se le dieron el 24 del mismo mes.
- 1819, agosto 5. Despacho del embajador de España en París con una copia con el relato de lo sucedido en esa fecha con los representantes de las potencias mediadoras.
- 1819, agosto 25. Despacho del embajador de España en París que adjunta una nota de los representantes de las potencias mediadoras y la respuesta de los plenipotenciarios portugueses.
- 1819, agosto 25. Real orden al embajador de España en París sobre la mediación.
- 1819, septiembre 10. Real orden al embajador de España en París con la contestación a su oficio del 28 de agosto.
- 1819, septiembre 13. Oficio del embajador de España en París a Manuel González Salmón que adjuntando una nota del 13 de agosto de los representantes de las potencias mediadoras.
- 1819, septiembre 29. Nota del embajador de España a los representantes de las potencias mediadoras.
- 1819, octubre 5. Carta del embajador de España en París al duque de San Fernando acerca del estado de las negociaciones en la cuestión de Montevideo.
- 1819, octubre 12. Carta del embajador de España en París al duque de San Fernando; adjunta la última nota de los mediadores que incluía la declaración oral del conde de Palmela.
1819. Resumen de la negociación sobre la cuestión de Montevideo para que los duques del Parque, de San Fernando y del Infantado den su parecer.
1819. Parecer del duque del Parque sobre las negociaciones acerca de Montevideo.
1819. Parecer del duque del Infantado acerca de las negociaciones para la restitución de Montevideo.
1819. Parecer del duque de San Fernando sobre las negociaciones para la restitución de Montevideo.
- [\*] 1821-1822. Expediente sobre la ocupación de Montevideo.
1. Oficio del encargado de negocios de Portugal al secretario de Estado explicando los motivos que llevaron a la ocupación de Montevideo. Acompaña copia de la carta de Silvestre Pinheiro Ferreira al barón de La Laguna dándole instrucciones acerca de la cuestión de Montevideo.

- 1b. Copia de la carta de Silvestre Pinheiro Ferreira a Pedro A. Diniz para que informe de todo lo que ocurra sobre el asunto de Montevideo.
- 1c. Copia de la carta de Silvestre Pinheiro al capitán general de Buenos Aires dando cuenta de los buenos deseos de paz y amistad del rey de Portugal.
2. Copia traducida de la carta del emperador.
3. Traducción de las cartas del 1a y 1b.
4. Resumen para S. M.
5. Minuta al encargado de negocios de Portugal en contestación a su carta.
6. Minuta a Miguel Moreno remitiéndole copias del oficio al encargado de negocios de Portugal y de su respuesta.
7. Oficio del encargado de negocios de Portugal al secretario de Estado con informaciones sobre la incorporación de Montevideo al reino de Brasil. Acompaña una hoja de un periódico con la noticia.

## ESTADO, 84

- [\*] 1777, enero 30 a 1816, septiembre 1. Varios documentos de la secretaría de Estado relativos al Río de la Plata. Incluye información del ejército de Brasil en dicha región.
- [\*] 1777, enero 30 a 1778, septiembre 9. Distintos documentos que se refieren a la expedición de Pedro Ceballos al Río de la Plata y a la conquista de la isla de Santa Catarina y de la Colonia del Sacramento.
- [\*] 1810, junio 16. Copia de una carta de Lord Strangford a la Junta de Buenos Aires dando cuenta de las intenciones pacíficas de la corte de Brasil.
- 1811, noviembre 3 y 19. Carta de José Artigas a Mariano Vega en la que se refiere a sus proyectos sobre el futuro de la Banda Oriental.
- 1811, noviembre 23 a septiembre de 1812. Intercambio de correspondencia entre el capitán general de Montevideo y la Junta de Buenos Aires; entre otras cuestiones, se refieren a las tropas portuguesas.
- [\*] 1811 a 1812. Información sobre la entrada del ejército del Brasil en el Río de la Plata. Entre otras cuestiones se encuentra:
5. Carta de la Junta Gubernativa de Buenos Aires al capitán general de Montevideo remitiéndole una carta del general Artigas dando cuenta de los ataques de los portugueses. Acompaña:
  - 5a. Copia de carta de José Artigas al gobierno Superior Provisional de las Provincias Unidas del Río de la Plata de 24 de diciembre de 1811. Cuartel general en El Salto.
  7. Carta de Gaspar Vigodet a la Junta Gubernativa de Buenos Aires dando cuenta de que, de persistir Artigas en su actitud, permitirá que el ejército portugués vaya contra él.



## ESTADO, 86

- 1814, enero 30. Memorial de Rafael Morant al virrey del Río de la Plata acerca del comercio libre. Menciona que Lord Strangford solicitó a dicho virrey que se permitiese la entrada en Buenos Aires a los comerciantes ingleses.
- 1818, octubre 3. Oficio al ministro de Guerra con informaciones sobre una expedición del inglés Cochrane y el escocés Mac Gregor contra los territorios españoles en América.
- 1819, julio 13. Carta del embajador de España en Londres a Manuel González Salmón acerca de la captura de una fragata española por un navío de Buenos Aires, con bandera inglesa, en las cercanías de Río de Janeiro.
- 1819, julio 20. Carta del embajador en Londres a Manuel González Salmón acerca de la fragata capturada a la altura de Río de Janeiro.
1820. Un ejemplar de la *Gaceta Extraordinaria* de Río de Janeiro condenando la revolución de Porto.
- 1821, enero 11. Oficio de Ramón de la Quadra al secretario de Estado con documentación sobre la reclamación que hizo un oficial de Montevideo. Alude también a la violencia que ejerce el barón de Laguna contra los residentes de la ciudad. (También: Estado, 79).
1821. Diversas cartas con quejas contra la actuación del barón de la Laguna por expatriar a los españoles de la Banda Oriental. Incluyen listas de los pueblos que los portugueses destruyeron en 1817. (También: Estado, 79).
1822. Noticias, por orden cronológico, de las negociaciones políticas entre España y Portugal en sus posesiones americanas.
- 1825, agosto 29. Tratado, en portugués, entre el rey de Portugal y su hijo, por el cual le reconoce como emperador de Brasil.
- 1826, enero 16. El conde de Ofalia, nombrado para ocupar la embajada de España en Londres, solicita instrucción para el desempeño de su cargo. Alude a los asuntos relacionados con Portugal y a la independencia de América.

## ESTADO, 86B

- [\*] 1825, noviembre 22. Carta del encargado de negocios de Portugal al duque del Infantado, que incluye la carta patente del rey de Portugal reconociendo la independencia de Brasil.

## ESTADO, 87

- 1810, octubre 1. Carta de Lord Strangford, ministro de Inglaterra en Río de Janeiro, a la Junta Gubernamental de Buenos Aires informando que los ingleses no han participado de la orden de bloquear el puerto de Buenos Aires y que dicha orden partió de Montevideo.

- 1810, octubre 1. Oficio de Liniers al embajador de Portugal en España en el que señala la importancia de que exista una colaboración entre los reyes de España, Portugal e Inglaterra para combatir las ideas revolucionarias en América.
- 1810, octubre 2. Carta del embajador británico en Río de Janeiro al comandante de la escuadra inglesa acerca del bloqueo al puerto de Buenos Aires y las consecuencias perjudiciales para el comercio.
- 1811, febrero 15. Carta resumida del almirante inglés con informaciones de los sucesos de Buenos Aires y de Montevideo.
- 1811, mayo 16. Carta de la junta de Buenos Aires al conde de Linares con referencias a las expediciones a Montevideo y Paraguay y a las causas del desentendimiento con España. (También: Buenos Aires, 98).
- 1811, mayo 30. Comunicación de la infanta Carlota Joaquina a las Cortes de España en la que manifiesta su desconfianza acerca de que se produzca un ataque a la Banda Oriental del Río de la Plata.
- 1811, mayo 30. Carta del conde de Linhares a Diego de Souza acerca de la mediación del príncipe regente y de las consecuencias que provocaría una negativa a tal intervención.
- 1811, mayo 30. Carta del conde de Linhares a la junta de Montevideo; plantea la mediación del príncipe regente para pacificar la zona del Río de la Plata. (También: Buenos Aires, 98).
- 1811, junio 1. Carta del conde de Linhares al virrey del Río de la Plata ofreciendo la mediación del Príncipe regente para que cesen las luchas entre él y la Junta de Buenos Aires.
- 1811, junio 1. Carta del virrey del Río de la Plata a Carlota Joaquina relatando el desarrollo de la insurrección y solicitando su colaboración para frustrar los proyectos de los rebeldes.
- 1811, junio 1. Carta del virrey del Río de la Plata a Carlota Joaquina en la que le pide que favorezca con su influencia la tarea encomendada a Julián Miguel, para que pueda comprar armas en Brasil.
- 1811, junio 1. Oficio del conde de Linhares confiando a Diego de Souza la correspondencia al virrey del Río de la Plata y a la Junta de Buenos Aires.
- 1811, junio 3. El conde de Linhares envía un oficio al embajador británico en Brasil comunicando que propuso una mediación a la Junta de Buenos Aires y al virrey del Río de la Plata.
- 1811, junio 6. Carta del conde de Linhares a la junta de Buenos Aires reiterando, en nombre del príncipe regente, la mediación ya propuesta.
- 1811, junio 6. Carta del conde de Linhares a Diego de Souza; adjunta una carta para ser entregada a la junta de Buenos Aires. Además le ordena que sus tropas invadan territorio español para así pacificar la Banda Oriental.

- 1811, junio 7. Nota que dirige el ministro británico en Río de Janeiro al conde de Linhares manifestando lo que opina acerca de la mediación del príncipe regente.
- 1811, junio 7. Nota del conde de Linhares al embajador de España en Río de Janeiro explicando las causas que impulsaron la invasión de las tropas portuguesas en territorio de la América española y las que lo llevaron a proponer al príncipe regente como mediador. (También: Buenos Aires, 98).
- 1811, junio 8. Respuesta del conde de Linhares al ministro británico en Río de Janeiro en donde se expone los motivos que llevaron al príncipe regente a proponerse como mediador.
- 1811, junio 9. Oficio del ministro de España en Río de Janeiro explicando al virrey del Río de la Plata las causas por las que solicitó ayuda de las tropas portuguesas para actuar en Montevideo y la oposición del ministro de Gran Bretaña.
- 1811, junio 14. Parecer que dio la comisión encargada de estudiar la propuesta del ministro inglés de que su país fuese mediador entre España y sus provincias americanas.
- 1811, junio 14. Nota a Ernesto Bardaxi del ministro de Portugal en España; manifiesta la aceptación del príncipe regente para que Inglaterra actúe como mediadora en el conflicto americano.
- 1811, junio 15. Carta de José Presas al secretario de las Cortes, remitiendo una de Carlota Joaquina para que se presente en el congreso nacional.
- 1811, junio 29. Mensaje de Carlota Joaquina a las Cortes españolas acerca de las negociaciones de la Junta de Buenos Aires con el ministro inglés en Río de Janeiro.
- 1811, julio 3. Oficio que envía E. Bardaxi a los secretarios de las Cortes españolas, con una copia adjunta de la nota del ministro de Portugal acerca de la mediación en la cuestión de América.
- 1811, julio 3. Nota de E. Bardaxi al ministro de Portugal en España sobre la mediación de Portugal e Inglaterra en los territorios de la América española.
- 1811, julio 25. Oficio de Eusebio Bardaxi, reservado, al secretario de las Cortes españolas; adjunta el intercambio de correspondencia con el conde de Linhares.
- 1811, agosto 12. Resumen de un oficio en el que se solicita al embajador de Portugal en España que comunique a su gobierno el desarrollo del avance de las tropas portuguesas que se dirigen a Montevideo.
- 1811, septiembre 2. Nota del ministro de Portugal en España a Eusebio Bardaxi sobre la mediación del príncipe regente. También declara que no existe ninguna intención, por parte de la corte de Brasil, en apoderarse de territorios en el Río de la Plata.
- 1811, septiembre 4. Oficio de José Figueroa a Eusebio Bardaxi comunicando el contenido de una carta del comandante de marina de Montevideo acerca del sitio a ese lugar y la ayuda solicitada a Carlota Joaquina.

- 1811, septiembre 7. Informe que se leyó en reunión secreta de las Cortes españolas acerca de la situación en que se encuentra Montevideo, la ayuda solicitada a las tropas portuguesas, la mediación de la corte de Brasil, etc.
- 1811, septiembre 15. Parecer de la comisión que examinó los documentos remitidos por Carlota Joaquina.
- 1811, septiembre 17. Oficio del virrey del Río de la Plata al comandante de las tropas portuguesas aprobando su gestión en las cuestiones del Río de la Plata.
- 1811, octubre 25. Oficio de Eusebio Bardaxi al secretario de las Cortes españolas, reservado, en el que se hace referencia a una nota del ministro de Portugal sobre la entrada de tropas portuguesas en la Banda Oriental.
- 1811, octubre 27. Oficio del ministro de estado al duque del Infantado acerca de la mediación que propuso Inglaterra para la pacificación de América.
- 1812, abril 22. Borrador de José Pizarro que narra las dificultades de la regencia en relación con la mediación de Inglaterra.
- 1812, diciembre 19. Carta al capitán general del Río de la Plata sobre la situación a que se enfrenta Montevideo por el sitio de los revolucionarios de Buenos Aires.
- 1812, diciembre 19. Carta al capitán general del Río de la Plata sobre sus gestiones ante la corte de Brasil.

## ESTADO, 88

- 1815, julio 18. Nota de Pedro Ceballos al ministro de España en Inglaterra sobre la necesidad de desautorizar al ministro inglés en Río de Janeiro.
- 1815, julio 22. Nota del ministro de Inglaterra en España a Pedro Ceballos solicitando respuesta a la abolición del tráfico de esclavos y que se permita el libre comercio con España.
- 1817, marzo 2. Nota del embajador de Inglaterra en España a José Pizarro sobre la mediación de su gobierno entre España y Portugal.
- 1817, marzo 8. Respuesta del embajador de Inglaterra en España a la nota del 2 de marzo.
- 1817, abril 3. Carta de John Harvey a H.W Croker relatando que llegó a Barbados un navío que estuvo en Pernambuco y que su capitán ha dado noticias de la sublevación de aquella provincia.
- 1817, junio 6 y 18. Nota confidencial del ministro de Rusia en Madrid sobre la mediación de Inglaterra en la pacificación del territorio español de América.
- 1817, junio 8. Noticias de Wellesley acerca de la revolución de Pernambuco.
- 1817, julio 24. Carta del embajador de España en París a José Pizarro; transmite información acerca de una conversación que mantuvieron, en Estados Unidos, el

- ministro portugués y el inglés, sobre la revolución en territorios españoles en América.
- 1817, agosto 15. Carta del encargado de negocios de España en Londres a José Pizarro sobre la comunicación de Lord Castlereagh en referencia a la propuesta de mediación inglesa para pacificar América.
- 1817, septiembre 23. Oficio del príncipe regente que será presentado por su embajador en París en la conferencia en esa ciudad.
- 1817, noviembre 5. Borrador al embajador de España en Londres sobre la actitud de los ingleses hacia España en el conflicto con Portugal.
- 1817, noviembre 10. Carta del ministro de España en Rusia sobre las diferencias con la corte de Brasil y la pacificación del territorio español en América.
- 1818, enero 10. Información al embajador de España en Londres acerca de la cuestión de la Banda Oriental, la intervención de Inglaterra y la mediación que se plantea.
- 1818, marzo 18 y 30. Respuesta del conde de Capodistrias al embajador de España en Rusia; se refiere a las divergencias con Portugal en el tema de la pacificación de América.
- 1818, marzo 21. Oficio del embajador de España en París sobre una información acerca de los entendimientos del conde de Palmela con un revolucionario de Buenos Aires.
- 1818, marzo 29. Nota del conde de Nesselrode al ministro de España en Rusia sobre la situación en América y las diferencias entre España y Portugal.
- 1818, marzo. Oficio del gobierno ruso a su embajador en París sobre las divergencias con los portugueses y la pacificación de América.
- 1818, abril 9. Oficio al embajador de España en París sobre la postura del emperador de Rusia en las cuestiones de la Banda Oriental y la acción del conde de Palmela.
- 1818, abril 10. Borrador del embajador de España en Rusia en el que informa de las intenciones que tiene Inglaterra de ayudar a Portugal y de las consecuencias del voto de Rusia.
- 1818, mayo 17. Oficio al ministro de España en Rusia en respuesta a sus reflexiones sobre las diferencias entre Portugal y España en el Río de la Plata.
- 1818, diciembre 23. Carta del embajador de España en Londres al marqués de Casa Irujo; trata de diversas cuestiones referentes a América: entre otras, los preparativos militares que se llevan a cabo en Londres a favor de los insurgentes en América.
- 1818, diciembre 23. Oficio al ministro de España en San Petesburgo acerca de las negociaciones de la mediación en el tema de Montevideo. Se le felicita por haber retrasado el establecimiento del comercio entre Rusia y Montevideo.

1818. Correspondencia acerca de la conveniencia de que los portugueses ocupen la Banda Oriental y la manera de luchar contra los revolucionarios de Buenos Aires.
1818. Ideas de Luis Alvarez de Toledo para pacificar América.
1818. Observaciones sobre el voto de Rusia en las conferencias para la pacificación de los territorios de España en América.
- 1819, agosto 2. Borrador de un oficio reservado acerca de la expulsión de España de un sobrino de Lord Castlereagh, acusado de comandar una escuadra al servicio de los revolucionarios de América.

## ESTADO, 89

- 1818, marzo 23. Borrador, escrito en el dorso de una carta del embajador de España en París, sobre la mediación en la pacificación de los territorios americanos.
- 1818, abril 21. Carta del embajador de España en París a José Pizarro, con la respuesta al artículo del *Times*. Además informa que el embajador en Londres ha escrito varios artículos sobre la misma cuestión.
- 1818, mayo 22. Informe solicitado por el ministro de Gracia y Justicia acerca de la manera de eliminar las diferencias entre España y Portugal, y con los revolucionarios.
- 1818, septiembre 17. Oficio circular a los embajadores en Londres, París y San Petersburgo con la suspensión de las negociaciones con Lord Castlereagh.
- 1818, noviembre 5. Carta del embajador de España en París al marqués de Casa Irujo con las comunicaciones que realizó a raíz del cese de las negociaciones en la cuestión de Montevideo.
- 1819, febrero 5. Carta reservada del embajador de España en París al marqués de Casa Irujo sobre el encuentro con el representante de Rusia, en el que aludieron a la pacificación de los territorios españoles en América.
- 1819, noviembre 25. Carta del embajador de España en Londres al duque de San Fernando con la propuesta que presentó Inglaterra para resolver el conflicto y sus reflexiones sobre la posición de los ingleses.

## ESTADO, 90

- 1817, noviembre 4. Oficio que envía Francisco María Brito a José de Souza con la respuesta de los ministros de las potencias mediadoras al conde de Palmela.
- 1818, agosto 26. Carta del embajador de España en Viena a José Pizarro; manifiesta que transmitirá las intenciones de España acerca de no aceptar ninguna propuesta en la cuestión con Portugal si no es admitida en la reunión de Aquisgrán.

## ESTADO, 91

1825, abril 18. Carta del duque de San Carlos a Francisco de Cea Bermudez dando noticias de la visita de Charles Stuart a Lisboa.

1826, marzo 17. Carta del duque de San Carlos sobre el fallecimiento de João VI y reflexiones sobre sus consecuencias.

## ESTADO, 92

1826, julio 25. Carta del conde de Alcudia de París al secretario de Estado con acuse de recibo de las instrucciones para actuar ante los representantes de los estados independentistas. También informa de su conducta con el embajador de Brasil.

1829. Impresos sobre el Congreso de Panamá, que tratará cuestiones referidas con América.

## ESTADO, 96

1827, noviembre 12. Carta del encargado de negocios de España en Río de Janeiro a Manuel González Salmón sobre la actuación del almirante Brown en el puerto de Río de Janeiro y las condiciones en que se encuentra Buenos Aires.

1828, mayo 10. Intenciones que tiene D. Pedro I de establecer un principado o ducado en Montevideo, bajo el gobierno de su hija Januaria.

[\*] 1828, mayo 10. Carta del agente comercial en Brasil al secretario de Estado, informando sobre el estado de las negociaciones de Paz entre Brasil y Buenos Aires.

## ESTADO, 97

1825, julio 7. Carta con noticias acerca de un acuerdo entre el emperador de Brasil y el rey de Francia.

[\*] 1826, marzo 20. Carta del cónsul de Bayona al secretario de Estado remitiendo la correspondencia de Gerardo Patrullo, desde Filadelfia, dando cuenta de la declaración de guerra entre Buenos Aires y Brasil.

[\*] 1826, agosto 25. El cónsul de Bayona remite una carta de Gerardo Patrullo desde Filadelfia con un recorte de periódico con noticias de Brasil.

[\*] 1826, junio 7. Carta del encargado de negocios al duque del Infantado con noticias sobre una alianza, para atacar Buenos Aires, entre el emperador de Brasil y el Dr. Francia.

1829, marzo 18. Tratado entre Brasil y los Estados Unidos, ratificado en este último país el 18 de marzo de 1829.

- [\*] 1829, abril 8. Carta del embajador de los Estados Unidos al secretario de Estado en la que adjunta un ejemplar del tratado que firmaron Brasil y su gobierno.
- [\*] 1829, abril 17. Carta del ministro de España, Francisco Tacón, al secretario de Estado; remite un ejemplar del mismo tratado citado en el documento anterior.
- 1829, junio 7. Carta del ministro de España, Francisco Tacón, al secretario de Estado, informando de un decreto publicado en Buenos Aires por el que se anulan las patentes de corso contra Brasil y España.
- 1829, julio 4. Carta del ministro de España en Filadelfia con referencias a la situación política de Buenos Aires y del país en general.
- 1829, septiembre 17. Carta del ministro de España en Filadelfia con noticias del acuerdo entre Lavalle y Rosas para cesar las hostilidades.
- 1829, diciembre 28. Carta del ministro de España en Filadelfia acerca de la popularidad alcanzada por Rosas. Da noticias de Buenos Aires.
- 1830, febrero 12. Carta, fechada en París, sobre el accidente que sufrió el emperador de Brasil.

## ESTADO, 98

- [\*] 1809-1811. Expediente sobre el acuerdo entre la infanta Carlota Joaquina y los disidentes de Buenos Aires para proclamarla regente de América del Sur.
- 1811, febrero 16. Carta del virrey del Río de la Plata al ministro de Estado sobre los planes de Carlota Joaquina y Carlos José Guessi.
- 1811, febrero 28. Carta de Carlota Joaquina al virrey del Río de la Plata; le informa de que, en busca del establecimiento de la paz, su esposo publicó un anuncio sobre la ayuda a las tropas en Montevideo y Paraguay.
- 1811, abril 20. Oficio en el que el embajador inglés en Río de Janeiro se ofrece como mediador al virrey del Río de la Plata, para poder recomponer el gobierno.
- 1812, abril 9. El ministro de Estado da su parecer sobre las órdenes para la permanencia o la retirada de las tropas portuguesas de Montevideo.
- 1812, abril 9. Resolución de las Cortes españolas acerca de la respuesta a la infanta Carlota Joaquina sobre el acuerdo entre la Junta de Buenos Aires y el virrey.
- 1812, abril 13. Carta al capitán general de las provincias del Río de la Plata advirtiéndole del peligro de que las tropas de Maldonado se acantonen en ese lugar.
- 1814, octubre 3. Representación de Domingo de Torres y Joaquín Gómez de Liaño, emisarios del virrey del Río de la Plata en Madrid, sobre la actitud de los ingleses y de la corte de Brasil, y lo que ello perjudica a España. Reiteran la necesidad de ayuda para defender Montevideo.



- 1814, noviembre 27. Carta del encargado de negocios de España en Brasil al duque de San Carlos, informando de sus conversaciones con representantes de Artigas.
- 1814, noviembre 28. Carta de los representantes de Artigas al encargado de negocios de España en Río de Janeiro; manifiesta que aquel reconoce como soberano a Fernando VII y solicita protección para él.
- 1814, noviembre 29. Carta del encargado de negocios en Río de Janeiro al duque de San Carlos con información sobre sus planes para atraer a Artigas y así poder alcanzar la paz del territorio.
- 1814, noviembre 29. Carta del encargado de negocios de España en Río de Janeiro al duque de San Carlos, sobre el paso por Río de Janeiro de un oficial de Perú que se dirige a Montevideo.
- 1815, febrero 8. Real orden al encargado de negocios de España en Río de Janeiro con instrucciones para sus negociaciones con los emisarios de Artigas.
- 1815, febrero 9. Oficio al ministro de España en Inglaterra con noticias que recibió de Río de Janeiro acerca de la contribución de Artigas a la pacificación de Buenos Aires. Se le solicita que obtenga el apoyo del gobierno inglés.
- 1815, octubre 3. Nota del secretario de Negocios Extranjeros de Inglaterra al ministro de España en Londres; se refiere a la actuación del ministro inglés en Río de Janeiro.
- 1815, octubre 13. Carta del ministro de España en Inglaterra a Pedro Ceballos, con la respuesta que dio el gobierno británico a las reclamaciones del ministro español en contra de la conducta de su ministro en Río de Janeiro.
- 1815, octubre 25. Carta del tribunal mercantil de Montevideo al secretario de Estado acerca de la situación militar y política de la región del Río de la Plata, la actuación de Artigas y las conversaciones que se desarrollan en Londres para incorporar a su gobierno el territorio de Montevideo.
- 1815, noviembre 15. Real orden a del Castillo, ex ministro de España en Río de Janeiro, solicitando diversas informaciones sobre acontecimientos de la corte y la actuación de Lord Strangford con los revolucionarios de Buenos Aires.
- 1815, diciembre 15. Carta del marqués de Casa Irujo a Pedro Ceballos acerca de la conducta de Lord Strangford.
- 1815, diciembre 31. Real orden al embajador de España en Inglaterra con noticias sobre la conducta de Lord Strangford, para argumentar frente al ministro de Negocios Extranjeros.
- 1816, enero 8. Carta de José de Sarratea al conde de Cabarrús; describe las divergencias existentes entre los gobernantes de Buenos Aires. Sugiere se declare la independencia de la zona y se ponga al frente a un miembro de la familia real.

- 1816, marzo 22. Carta reservada del conde Cabarrús a Pedro Ceballos con comentarios acerca de la propuesta de Sarratea y el antagonismo entre España y Portugal en América septentrional.
- 1816, marzo 27. Carta de Sarratea al conde de Cabarrús explicando su propuesta de creación de un estado independiente.
- [\*] 1816, junio 10. Oficio reservado acerca del envío de una expedición a Buenos Aires y de un oficial a Río de Janeiro para averiguar el estado de aquellas provincias.
- 1816, junio 15. Carta de la infanta Carlota Joaquina a Pedro Ceballos con referencias tanto a que los españoles no logran dominar a los insurgentes, como a las tropas portuguesas.
- 1816, junio 28. Carta del encargado de negocios de España en Brasil a Pedro Ceballos sobre los planes de Brasil respecto al Río de la Plata.
- 1816, septiembre 10. Carta del ministro de España en Londres a Pedro Ceballos acerca de su conversación con autoridades británicas sobre la expedición portuguesa al Río de la Plata.
- 1816, septiembre 24. Carta del ministro de España en Londres a Pedro Ceballos sobre las explicaciones que recibió el ministro británico en Río de Janeiro de la expedición al Río de la Plata.
- 1816, septiembre 27. Carta del ministro de España en Londres a Pedro Ceballos acerca de la respuesta del gobierno inglés al embajador portugués en Londres.
- 1816, octubre 3. Real orden al ministro de España en Londres sobre la posición de los ingleses ante la invasión portuguesa del Río de la Plata.
- 1816, octubre 5. Carta del encargado de negocios de España en Lisboa a Pedro Ceballos con noticias sobre la organización de las tropas y el descontento que provoca.
- 1816, octubre 19. Oficio del duque de Montemar a Pedro Ceballos sobre los asuntos con Portugal y a la intervención inglesa.
- 1816, octubre 31. Real orden al secretario de Estado acerca de las informaciones sobre la expedición de los portugueses y la presencia de navíos de los insurgentes en las costas de Cádiz.
- 1816, noviembre 5. Carta del ministro de España en Londres a Pedro Ceballos sobre una comunicación del gobierno británico acerca de la posición de los portugueses contra el dominio español en América.
- [\*] 1816, noviembre 16. Oficio reservado para que se nombre al ayudante del conde de Casaflores, Mariano Carnerero, representante de la comisión ante el gobierno de Brasil.
- 1816, diciembre 1. Carta del ministro de España en Bruselas al secretario de Estado, con comentarios sobre la expedición de los portugueses al Río de la Plata.

- 1816, diciembre 7. Carta del ministro de España en Londres, reservada, al secretario de Estado; se refiere a cuestiones diversas acerca del Río de la Plata y su independencia, y señala que informaciones de Lord Beresford apuntan a un aumento de tropas portuguesas.
- 1816, diciembre 18. Carta reservada del ministro de España en Londres al secretario de Estado, respondiendo a la petición de mediación del gobierno inglés ante la invasión portuguesa.
- 1816, diciembre 21. Real orden al ministro de España en Londres que, entre otras cuestiones, se refiere a la posición inglesa frente al envío de tropas portuguesas al Río de la Plata.
- 1816, diciembre 23. Anejo del ministro de España en Londres acerca de la invasión de las tropas portuguesas al Río de la Plata
- 1816, diciembre 31. Carta del ministro de España en Londres al secretario de Estado, con informaciones sobre la conversación que mantuvo con el príncipe regente de Inglaterra acerca de la invasión de las tropas portuguesas al Río de la Plata.
- 1816, diciembre 31. Real orden al gobernador de Cádiz sobre unas noticias publicadas en el *Diario Mercantil* acerca de la invasión portuguesa a Montevideo.
- 1817, enero 17. Real orden al embajador de España en Londres en respuesta su carta del 31 de diciembre de 1816.
1817. Carta del conde de Fernán Nuñez a Pedro Ceballos con informaciones sobre el Río de la Plata.
- 1818, mayo 28. Carta del virrey de México al ministro de Guerra sobre tripulaciones inglesas y portuguesas en barcos piratas en Baltimore.

## ESTADO, 99

- [\*] 1813, mayo 7. Carta del encargado de negocios de España en Río de Janeiro dando cuenta de la marcha de las tropas portuguesas en Montevideo.
- [\*] 1815, mayo 18. Carta del encargado de negocios en Río de Janeiro que, entre otras cuestiones, se refiere a la conducta de los portugueses en Montevideo y a una conferencia que mantuvo con el embajador de los Estados Unidos.
- [\*] 1817, enero 1. Carta del encargado de negocios en Brasil, remitiendo los gastos de la legación.
- [\*] 1817, enero 1. Carta del encargado de negocios de España en Río de Janeiro que informa haber tomado cuenta del engaño que suponía la existencia de 3000 soldados españoles fugados del Río de la Plata.
- [\*] 1817, enero 1. Carta del encargado de negocios de España en Río de Janeiro, expresando su satisfacción por haberse aprobado su respuesta sobre el buque, con pabellón español, que arribó a Bahía de Todos los Santos con 500 negros.

- 1817, enero 9. Carta del encargado de negocios de España en Río de Janeiro comunicando al secretario de Estado la victoria de las tropas portuguesas contra las de Artigas, el 19 de noviembre de 1816.
- [\*] 1817, enero 10. Minuta en la que Inglaterra se ofrece como mediadora ante la corte en Brasil, para llegar a un acuerdo.
- [\*] 1817, enero 11. Carta del encargado de negocios de España en Río de Janeiro; remite correspondencia de la reina de Portugal al rey y a la reina.
- [\*] 1817, enero 20. Carta del encargado de negocios de España en Río de Janeiro; adjunta impresos de Buenos Aires contra el rey de Portugal e informa sobre el estado de salud de la familia real.
- [\*] 1817, enero 24. Carta del encargado de negocios de España en Río de Janeiro sobre el estado de salud de la familia real.
- 1817, febrero 15. Carta del encargado de negocios de España en Río de Janeiro al secretario de Estado, sobre la formación de batallones de negros en Buenos Aires.
- [\*] 1817, febrero 15. Carta del encargado de negocios de España en Río de Janeiro dando cuenta de haberse valido de todos los medios para hacer conocer a los rebeldes que el Río de la Plata no había cedido la Banda Oriental.
- [\*] 1817, febrero 15. Carta del encargado de negocios de España en Río de Janeiro sobre diversas noticias llegadas de Buenos Aires a través de correspondencia particular.
- [\*] 1817, febrero 15. El encargado de negocios de España en Río de Janeiro remite periódicos y documentos que considera que pueden ser útiles para el gobierno. (No se encuentran).
- [\*] 1817, febrero 21. Carta del encargado de negocios de España en Río de Janeiro con referencias al estado de salud de la familia real.
- 1817, febrero 22. Carta del encargado de negocios de España en Río de Janeiro al secretario de Estado con informaciones acerca de la corte en Río de Janeiro.
- 1817, marzo 2. Carta del encargado de negocios de España en Río de Janeiro al secretario de Estado sobre la prohibición, por parte de las autoridades de esa ciudad, de que los barcos españoles se habilitasen en puertos de Brasil para traficar con negros.
- [\*] 1817, marzo 3. Carta del encargado de negocios de España en Río de Janeiro sobre la entrada de las tropas portuguesas a Montevideo y la proclama del general del ejército portugués.
- [\*] 1817, marzo 3. El encargado de negocios de España en Río de Janeiro remite la *Gaceta do Río de Janeiro* del 26 de febrero de 1817.
- 1817, marzo 9. Carta del encargado de negocios de España en Río de Janeiro al secretario de Estado; adjunta un diario con los sucesos de Montevideo, desde antes de la entrada de los portugueses.

- [\*] 1817, marzo 9. Carta del encargado de negocios de España en Río de Janeiro, informando haber manifestado nuevamente sus quejas al rey por la conducta demostrada en la invasión de Montevideo.
- [\*] 1817, marzo 15. Carta del embajador en Lisboa al secretario de Estado sobre el embarque de tropas para Brasil.
- 1817, marzo 17. Carta del encargado de negocios de España en Río de Janeiro al secretario de Estado; transmite informaciones del encargado de negocios de Inglaterra sobre el Río de la Plata.
- 1817, marzo 23. Carta del encargado de negocios de España en Río de Janeiro a José Pizarro con noticias sobre Montevideo.
- 1817, marzo 28. Carta del encargado de negocios de España en Río de Janeiro a José Pizarro, sobre la revolución en Pernambuco.
- [\*] 1817, marzo 28. Carta del encargado de negocios de España en Río de Janeiro, adjuntando gacetas de Buenos Aires con información del gobierno de esa región. Incluye noticias sobre el cierre del puerto de Río de Janeiro.
- [\*] 1817, marzo, 30. Carta del encargado de negocios de España en Río de Janeiro con detalles de la revolución de Pernambuco.
- 1817, abril 2. Carta del encargado de negocios de España en Río de Janeiro al secretario de Estado, informando acerca de la corte de Brasil, la proclamación de João VI y la partida de embarcaciones a Pernambuco.
- [\*] 1817, abril 2. Carta del encargado de negocios de España en Río de Janeiro con referencias a su entrevista con el encargado de negocios inglés. Remite correspondencia e incluye otras noticias de la familia real.
- 1817, abril 4. Carta del encargado de negocios de España en Río de Janeiro sobre el envío de embarcaciones para bloquear el puerto de Pernambuco.
- 1817, abril 11. Carta del encargado de negocios de España en Río de Janeiro al secretario de Estado; transmite su conversación con João VI, quien manifiesta que no quiere regresar a Portugal.
- 1817, abril 21. Carta del encargado de negocios de España en Río de Janeiro sobre el escudo de armas real, que reúne las armas de los reinos de Portugal, Brasil y el Algarve.
- [\*] 1817, abril 21. Carta al secretario de Estado dando noticias sobre Buenos Aires, Montevideo y Pernambuco.
- [\*] 1817, abril 22. Carta del encargado de negocios de España en Río de Janeiro informando sobre el estado de salud de la familia real.
- 1817, abril 24. Carta del encargado de negocios de España en Río de Janeiro al secretario de Estado; adjunta la proclama del conde de los Arcos contra Pernambuco.
- [\*] 1817, abril 24. Carta del encargado de negocios de España en Río de Janeiro; ad-

- junta el oficio del gobierno de Brasil, por el cual se reúne en un solo escudo las armas de los reinos de Portugal, Brasil y Los Algarves.
- 1817, abril 26. Carta del encargado de negocios de España en Río de Janeiro al secretario de Estado, con noticias sobre el Río de la Plata.
- 1817, abril 26. Carta del encargado de negocios de España en Río de Janeiro al secretario de Estado; transmite informaciones que le dio, confidencialmente, el enviado extraordinario del rey de Rusia.
- 1817, abril 28. Carta del encargado de negocios en Río de Janeiro al secretario de Estado con referencias a la actuación del ministro de Rusia en Río de Janeiro.
- 1817, mayo 3. Carta del encargado de negocios de España en Río de Janeiro al secretario de Estado con informaciones sobre la revolución en Pernambuco y la situación en Montevideo.
- 1817, mayo 6. Carta del encargado de negocios de España en Río de Janeiro al secretario de Estado sobre la revolución en Pernambuco y quejándose contra el ministro de Estado del gobierno de Brasil.
- 1817, mayo 7. Carta del encargado de negocios de España en Río de Janeiro al secretario de Estado; transmite una información acerca de la propuesta que hicieron los insurgentes de Buenos Aires al gobierno de Río de Janeiro.
- 1817, mayo 7. Carta del encargado de negocios en Río de Janeiro al secretario de Estado con una reflexión sobre los planes del gobierno de Río de Janeiro hacia los rebeldes de Buenos Aires.
- [\*] 1817, mayo 22. Carta del encargado de negocios de España en Río de Janeiro remitiendo documentación sobre las desavenencias entre el embajador de Rusia y el gobierno portugués.
- [\*] Estado, 1817, mayo 24. Carta del encargado de negocios de España en Río de Janeiro informando del incidente entre el embajador ruso y el ministro de estado portugués.
- [\*] 1817, mayo 26. Carta del encargado de negocios de España en Río de Janeiro sobre la invitación recibida por el cuerpo diplomático, a raíz de haberse concertado el matrimonio del príncipe real con la archiduquesa de Austria.
- 1817, junio 2. Carta del encargado de negocios de España en Río de Janeiro al secretario de Estado sobre un conflicto que tuvo con el conde de Barca.
- [\*] 1817, junio 6. Carta del encargado de negocios de España en Río de Janeiro en donde informa del retiro de la garantía de Inglaterra al rey de Portugal.
- 1817, junio 15. Carta del encargado de negocios de España en Río de Janeiro a José Pizarro con noticias sobre la caída de la república en Pernambuco y del paso por Mato Grosso de un grupo de rebeldes llegados de Santa Cruz de la Sierra.
- [\*] 1817, junio 18. Carta del encargado de negocios de España en Río de Janeiro; adjunta un ejemplar de *Der Russische Invalide*, con noticias de la insurrección del

Brasil y la opinión de los ministros mediadores sobre la invasión de las provincias del Río de la Plata.

1817, junio 19. Carta del encargado de negocios de España en Río de Janeiro a José Pizarro sobre la actuación del ministro ruso en esa ciudad.

1817, junio 22. Carta del encargado de negocios de España en Río de Janeiro al secretario de Estado; trasmite las quejas de un capitán español contra el capitán general de Mato Grosso.

[\*] 1817, julio 7. Carta del encargado de negocios de España en Río de Janeiro con las últimas noticias de Montevideo y Buenos Aires.

1817, julio 11. Carta del encargado de negocios de España en Río de Janeiro al secretario de Estado con informaciones acerca de la salud de la familia real.

[\*] 1817, julio 13. Carta al encargado de negocios de España en Río de Janeiro con un oficio de A. Villalba para que proteste por la conducta del gobierno portugués de Montevideo.

1817, agosto 18. Carta del encargado de negocios de España en Río de Janeiro al secretario de Estado adjuntando un plano para la reconquista de Buenos Aires.

1817, agosto 30. Carta del encargado de negocios de España en Río de Janeiro al secretario de Estado sobre el casamiento del príncipe don Pedro con la archiduquesa de Austria y los nombramientos de representantes a las cortes de Europa.

1817, septiembre 12. Carta del encargado de negocios de España en Río de Janeiro a José Pizarro con la respuesta del gobierno portugués a la mediación que presentaron los representantes diplomáticos de las cinco potencias.

1818, marzo 2. Oficio del general de brigada de la república y jefe del ejército del Baixo-Apurá al jefe supremo de la república, Simón Bolívar, comunicando su unión a las tropas que éste comanda, a la vez que trasmite el ofrecimiento de neutralidad por parte del comandante de la frontera en Portugal.

## ESTADO, 100

1817, enero 7. Carta del embajador de España en Londres a José Pizarro; manifiesta haber recibido informaciones del encargado de negocios de España en Río de Janeiro acerca de la política del gobierno de Brasil.

1817, febrero 18. Carta del embajador de España en Londres a José Pizarro, transmitiendo sus conversaciones con Lord Castlereagh sobre la invasión portuguesa al Río de la Plata.

1817, febrero 21. Carta del embajador de España en Londres a José Pizarro; adjunta una nota que el ministro de Portugal en París mandó al duque de Richelieu acerca de la invasión portuguesa al Río de la Plata.

- 1817, marzo 18. Carta del embajador de España en Londres a José Pizarro sobre su conversación con Lord Castlereagh en referencia al tratado que presentaron los independentistas de Buenos Aires al rey de Portugal.
- 1817, marzo 18. Carta del embajador de España en Londres en la que trata de la expedición portuguesa al Río de la Plata.
- 1817, marzo 21. El encargado de negocios de España en Río de Janeiro envía al secretario de Estado una nota del rey de Portugal, en la que éste transmite su aceptación a la mediación que propuso el gobierno de España.
- 1817, marzo 25. Carta del embajador de España en Londres a José Pizarro con referencias a la posibilidad de discutir en París la mediación entre España y Portugal.
- 1817, marzo 25. Carta del embajador en Londres a José Pizarro; transmite sus conversaciones con el príncipe regente de Inglaterra respecto a João VI y las cuestiones del Río de la Plata.
- 1817, marzo 28. Carta del embajador de España en Londres a José Pizarro sobre el conde de Palmela y su falta de respuesta acerca de una remesa de tropas portuguesas al Río de la Plata.
- 1817, abril 11. Carta del embajador de España en Londres a José Pizarro, informando que fue remitida a Brasil una nota firmada por los representantes de las potencias mediadoras en las cuestiones del Río de la Plata.
- 1817, abril 18. Carta del embajador de España en Londres a José Pizarro con la respuesta de Lord Castlereagh sobre el acuerdo que los insurgentes del Río de la Plata presentaron al rey de Portugal.
- 1817, abril 19. Carta del encargado de negocios de España en Río de Janeiro al secretario de Estado con informaciones sobre las notas del encargado de negocios inglés en Río de Janeiro.
- [\*] 1817, mayo 31. Carta del embajador extraordinario en París al secretario de Estado dando noticias sobre la insurrección en Brasil y remitiendo ejemplares de periódicos franceses e ingleses.
- [\*] 1817, mayo 31. Carta del embajador de España en Brasil al secretario de Estado comunicando el retraso en su partida ante la insurrección en algunas zonas de Brasil.
- [\*] 1817, junio 10. Noticias acerca de la insurrección en Pernambuco.
- 1817, junio 10. Carta del encargado de negocios de España en Londres a José Pizarro; adjunta correspondencia sobre la política portuguesa en el Río de la Plata.
- 1817, junio 13. Carta del encargado de negocios de España en Londres a José Pizarro sobre a la expedición portuguesa al Río de la Plata.
- 1817, junio 17. Carta del encargado de negocios de España en Río de Janeiro a José Pizarro informando del rumor que circula en la ciudad, en el sentido de atribuir



a España la intención de conquistar Portugal con la ayuda de Rusia. Esta última ganaría, a cambio, la posesión de la isla de Menorca.

[\*] 1817, julio 4. Carta del embajador extraordinario en París al secretario de Estado; informa de la actitud favorable de los embajadores de las potencias aliadas a la contestación que dio España.

1817, julio 21. Carta del encargado de negocios de España en Río de Janeiro a José Pizarro; adjunta, traducido al español, un artículo publicado en *The Courier*.

[\*] 1817, julio 24. Carta del embajador extraordinario en París al secretario de Estado con la respuesta de los embajadores plenipotenciarios acerca de diversos asuntos pendientes con Brasil.

1817, julio 29. Carta del encargado de negocios de España en Río de Janeiro al secretario de Estado con noticias acerca de las ciudades de Buenos Aires y Montevideo.

[\*] 1817, agosto 9. Carta del embajador extraordinario en París preguntando si el gobierno de Brasil contestó a la nota de los ministros plenipotenciarios de las potencias aliadas.

1817, agosto 10. Carta del encargado de negocios de España en Río de Janeiro al secretario de Estado sobre la conducta que ha tenido el gabinete portugués hacia España.

[\*] 1817, agosto 16. Carta del embajador extraordinario en París al secretario de Estado afirmando que hasta que no se reciba una respuesta del gobierno del Brasil, no pasará la nota a los embajadores de las potencias aliadas.

[\*] 1817, agosto 19. Carta del embajador extraordinario en París a los embajadores de las potencias aliadas dando cuenta de que el gobierno de Brasil no se ha dignado a dar respuesta.

1817, agosto 31. Carta del encargado de negocios de España en Río de Janeiro al secretario de Estado con la respuesta del gobierno portugués sobre sus escritos acerca de la ocupación de Montevideo.

1817, septiembre 6. Carta del encargado de negocios de España en Río de Janeiro al secretario de Estado con informaciones acerca de un proyecto de Buenos Aires de reconocer como soberana a una de las infantas y anexar Chile.

1817, septiembre 10. Carta del encargado de negocios de España en Río de Janeiro a José Pizarro acerca de la nota de los agentes diplomáticos para la mediación y del encuentro con el enviado de Montevideo a la corte de Brasil.

[\*] 1817, septiembre 23. Carta del embajador extraordinario informando de que se encuentra a la espera de correspondencia de Brasil y sobre rumores acerca del viaje del conde de Palmela a París.

[\*] 1817, septiembre 27. Carta del embajador extraordinario en París dando cuenta que pasó la nota a los embajadores plenipotenciarios de las potencias aliadas.

- [\*] 1817, octubre 6. Carta del embajador extraordinario en París sobre la respuesta que dieron los embajadores de las potencias aliadas a su nota sobre las desavenencias con Brasil.
- 1817, octubre 14. Carta del embajador de España en Londres a José Pizarro, sobre los motivos por los cuales el conde de Palmela no quiere acudir a la conferencia de París.
- 1817, octubre 20. Carta del conde de Casa Flores, ministro de España en Río de Janeiro, a José Pizarro, con noticias sobre la corte y su conversación con S. M.
- [\*] 1817, octubre 24. Carta del embajador extraordinario de España en París acusando recibo de los oficios con instrucciones sobre los asuntos de Brasil.
- [\*] 1817, octubre 28. Carta del embajador extraordinario en París informando que los embajadores de las potencias aliadas recibieron respuesta del conde de Palmela, aceptando la mediación de dichas potencias que solicitó España.
- [\*] 1817, noviembre 12. El embajador de España en Brasil remite cartas del coronel de artillería de Montevideo.
- [\*] 1817, noviembre 14. El embajador de España en Río de Janeiro remite carta con el bando publicado por el general Lecor en Montevideo.
1817. Información sobre el levantamiento de Pernambuco y la mediación inglesa.
1817. Orden de V. de Castro al encargado de negocios de España en Lisboa para que se informe de la situación militar de los portugueses.
1817. Correspondencia diversa al gobierno de España de los ministros de Portugal, Inglaterra y Rusia, y de los de las potencias mediadoras, acerca de la invasión y pacificación de Montevideo por parte de los portugueses.

## ESTADO, 101

- 1816, mayo 16. El duque de Fernán Nuñez devuelve a José Pizarro la carta del conde de Casa Flores y la copia de la del ministro francés sobre la toma de las propiedades de los españoles realistas en Montevideo.
- 1816, diciembre 24. Carta sobre la situación de la Banda Oriental, enviada a José Antonio del Pozo y Morgui.
- [\*] 1818, enero 15. Carta del embajador en Río de Janeiro al secretario de Estado, dando cuenta de haber preguntado al ministro portugués de negocios extranjeros sobre la veracidad de la noticia acerca del secuestro de las propiedades de los realistas en Montevideo.
- [\*] 1818, enero 23. Carta del embajador en Brasil al secretario de Estado sobre las conversaciones mantenidas con el rey sobre la ocupación de Montevideo.
- [\*] 1818, febrero 6. Carta del embajador extraordinario en París; notifica la nota que pasó a los plenipotenciarios de las potencias aliadas.

- 1818, mayo 16. Correspondencia con la corte de San Petesburgo del 4 al 16 de mayo de 1818.
- 1818, junio 2. Del embajador de España en París a José Pizarro; comunica que el conde de Palmela estuvo enfermo y ello retardará las negociaciones.
- 1818, julio 6. Del embajador de España en París a José Pizarro; sobre el desagrado que manifestó S. M. al representante portugués y la posible mediación del duque de Ciudad Rodrigo en la cuestión de Montevideo.
- 1818, julio 13. Carta del embajador en París a José Pizarro comunicando la orden de las autoridades portuguesas de armar los navíos de guerra en Río de Janeiro.
- 1818, julio 13. Del embajador de París a José Pizarro comunicando su extrañeza por la diferencia en la comunicación que se dio en París a los representantes extranjeros sobre las últimas propuestas del conde de Palmela.
- 1818, julio 17. Declaración del conde de Palmela y del marqués de Marialva a los plenipotenciarios de las potencias mediadoras.
- [\*] 1818, agosto 23. Nota del gobierno ruso sobre sus desavenencias con la corte en Brasil.
- 1818, octubre 24. De Francisco Bermúdez al marqués de Casa Irujo sobre las gestiones que realizó, ante las cortes europeas, acerca de la cuestión de Montevideo.
- [\*] 1818, octubre 28. El embajador de España en Río de Janeiro informa sobre las últimas noticias llegadas de Montevideo.
- 1818, noviembre 22. Carta de N.M. [?] con referencias a sucesos ocurridos en Río Grande, Montevideo y Buenos Aires.
1818. Documentación sobre la conferencia con los representantes de las potencias mediadoras en la cuestión de Montevideo.
- [\*] 1818. Carta del embajador extraordinario, duque de Fernán Nuñez, al secretario de Estado, acerca de los motivos del modo en que los reyes de España trataron al embajador de Portugal.
- [\*] 1819, enero 19. Carta del embajador extraordinario en París acerca de las negociaciones sobre las desavenencias con Brasil.

## ESTADO, 102

- 1817, marzo 13. Copia de una comunicación que envió J. Artigas a M. Pueyrredón en la que rechaza mantener una reunión y alude a la neutralidad con los portugueses.
- 1817, abril 26. Orden del rey de Portugal sobre las propiedades que fueron requisadas por los revolucionarios.
- 1817, mayo 25. Oficio del embajador de España en París con informaciones acerca de los planes de la corte de Austria para complicar la cuestión de la mediación con Portugal.

- 1817, mayo 25. Real orden a los embajadores de España en París y Viena, y a los encargados de negocios en Londres y Prusia, acerca de la mediación con Portugal por la invasión del territorio español.
- 1817, octubre 11. Proclama del jefe supremo de los orientales, José Artigas.
- 1817, noviembre 22. Carta de Antonio Garfias a José Pizarro sobre la partida de buques con tropas negras que debían salir para Montevideo. Alude también a la situación de Buenos Aires y Montevideo.
- 1817, noviembre 29. Artículo de la *Gazeta de Buenos Aires* sobre el buen entendimiento entre los gobiernos de Río de Janeiro y Buenos Aires.
- 1818, enero 6. Carta del embajador de España en París al secretario de Estado; transmite la nota que le presentaron los representantes de las potencias mediadoras.
- 1818, enero 19. Borrador de José Pizarro (?) con las instrucciones que se debían mandar al ministro de España en Rusia para contrarrestar la nota del conde de Palmela aceptando la mediación.
- 1818, enero 21. Carta del ministro de España en Río de Janeiro al secretario de Estado, sobre la llegada de una embarcación de guerra de Buenos Aires a dicho puerto. Manifiesta su contrariedad, dado que su capitán fue recibido por el emperador.
- 1818, enero 21. Carta del ministro de España en Río de Janeiro a José García de León con informaciones sobre el navío que se menciona en el documento anterior. Afirma que han traído un mensaje para los representantes de Inglaterra y los Estados Unidos.
- 1818, febrero 5. Informe del comandante del ejército portugués, Carlos Federico Lecor, acerca de los perjuicios que ocasionaron sus compatriotas en estancias de la Banda Oriental.
- 1818, febrero 11. Carta del embajador de España en París a José Pizarro con la respuesta de los embajadores de las potencias aliadas a la correspondencia entre el ministro de España en Río y el gobierno de Río de Janeiro que les fue enviada.
- 1818, febrero 24. Resumen de una carta del duque de Richelieu al de Montmorency acerca de su respuesta al conde de Palmela sobre la pacificación de América.
- 1818, febrero 25. Borrador de un oficio de José Pizarro (?) al embajador de España en París con instrucciones acerca de la información que debe brindar a los representantes de las potencias mediadoras. También informa de la llegada de una escuadra rusa a Cádiz.
- 1818, febrero 28. Carta del embajador de España en París a José Pizarro sobre la utilización que hace de la correspondencia que intercambia con el embajador de España en Río de Janeiro.

- 1818, febrero 28. Carta del embajador de España en París acerca de la nota que presentó a los representantes de las potencias aliadas.
- 1818, febrero 28. Carta del embajador de España en París a José Pizarro; adjunta la copia que dio a los representantes de las potencias, manifiestando la opinión de España de que no se confunda la pacificación de Montevideo con la reclamación portuguesa sobre Olivença.
- 1818, marzo 2. Borrador de José Pizarro con instrucciones al representante de España en París para que alerte a los embajadores de las potencias aliadas acerca de las artimañas que puede utilizar Portugal para convencerles.
- 1818, marzo 4. Borrador de José Pizarro (?) con instrucciones para el embajador de España en París, en el sentido que debe protestar ante los representantes de las potencias mediadores por la actitud de los portugueses.
- 1818, marzo 10. Carta del embajador de España en París a José Pizarro con su opinión sobre la conducta del representante de Portugal, y comunicando que el conde de Palmela aún no contestó a la última nota que le fue enviada.
- 1818, marzo 10. Carta del embajador de España en París a José Pizarro sobre la utilización de la noticia del arribo de una escuadra rusa a Cádiz.
- 1818, marzo 13. Real orden al secretario de Despacho acerca de los informes del teniente coronel Juan Francisco de Urdaneta sobre la situación de Montevideo.
- 1818, marzo 15. Carta del embajador de España en París informando que el conde de Palmela no respondió a su nota.
- 1818, marzo 22. Borrador de José Pizarro (?) sobre el voto de Rusia en las cuestiones relativas a Portugal.
- 1818, marzo 25. Real orden al embajador de España en París con referencias a la conducta del conde de Palmela.
- 1818, abril 3. Carta del ministro de España en Río de Janeiro a José Pizarro con información acerca de su actuación en esa corte.
- 1818, abril 6. Carta del ministro de España en Río de Janeiro a José Pizarro; informa sobre su conversación con João VI y los rumores acerca de un acuerdo entre la corte de Brasil y los revolucionarios de Buenos Aires.
- 1818, abril 7. Carta del embajador de España en París a José Pizarro comunicando su actuación con los representantes de las potencias mediadoras.
- 1818, abril 8. Borrador de José Pizarro (?) al embajador de España en París solicitando que responda al artículo que publicó *The Times*, el 14 de marzo, sobre las diferencias entre España y Portugal por la cuestión de la Banda Oriental.
- 1818, abril 8. Oficio a los embajadores de España en París y Rusia sobre el voto de Rusia relacionado con las cuestiones de Montevideo.
- 1818, abril 10. Carta del embajador de España en París sobre el desarrollo de la mediación y la actuación del conde de Palmela.

- 1818, abril 10. Carta del embajador de España en Río de Janeiro a José Pizarro con noticias de su conversación con João VI acerca de la cuestión de Montevideo, dado que el general Lecor ha puesto en estado de defensa dicha plaza. También se refiere a las negociaciones con Artigas.
- 1818, abril 10. Borrador de José Pizarro al embajador de España en París con instrucciones para sus conversaciones sobre la cuestión de la mediación con Lord Wellington.
- 1818, abril 15. Borrador del ministro de Marina al secretario del Consejo y cámara del Almirantazgo solicitando información para el bloqueo del puerto de Buenos Aires.
- 1818, abril 15. Borrador del ministro de Marina al secretario de Estado con preguntas relativas al bloqueo al puerto de Buenos Aires. Quiere saber si las escuadras de Inglaterra y Portugal actuarán contra los barcos españoles y si éstos podrán abastecerse en Río de Janeiro.
- 1818, abril 17. Oficio, reservado, del secretario del consejo y cámara del almirantazgo, en respuesta al anterior del ministro de Marina.
- 1818, abril 18. Borrador de un oficio del ministro de Marina al ministro de Estado solicitando información acerca de la posición que deben adoptar los navíos españoles con los angloamericanos, o de otras naciones, que estén en el puerto de Buenos Aires.
- 1818, abril 20. Oficio al ministro de España en Rusia con instrucciones sobre su actuación ante el gobierno de ese país, por el voto y el despacho a su embajador en Madrid.
- 1818, abril 21. Carta del embajador de España en Londres a José Pizarro; le informa sobre sus conversaciones con Lord Castlereagh y la actuación del conde de Palmela.
- 1818, abril 21. Carta del secretario de Estado al ministro de Marina en respuesta a los oficios sobre el bloqueo de Buenos Aires.
- 1818, abril 22. Borrador de un oficio del secretario de Estado en respuesta a las preguntas acerca del bloqueo a Buenos Aires.
- 1818, abril 22. Real orden al embajador de España en París proponiendo medidas que entorpezcan la acción del conde de Palmela.
- 1818, abril 22. Real orden al embajador de España en París con instrucciones para su gestión ante el Lord Wellington.
- 1818, abril 26. Real orden reservada al ministro de España en Río de Janeiro sugiriendo el envío de una persona a Buenos Aires para que se infiltre entre los rebeldes, mande noticias y provoque la discordia entre ellos.
- 1818, abril 27. Carta de Antonio Garfias a José Pizarro con noticias de la situación en distintos puntos de América.

- 1818, abril 27. Borrador de José Pizarro (?) al embajador de España en París con reflexiones sobre la conducta de los portugueses, sus inclinaciones a favor de los revolucionarios de Buenos Aires, pero contrarias a Artigas, y los perjuicios que todo ello ocasiona. Sugiere que se tomen represalias contra los súbditos portugueses.
- 1818, abril 29. Oficio del embajador de España en París relatando un suceso que se produjo entre una embarcación portuguesa y otra de Buenos Aires. También incluye instrucciones sobre lo que debe presentar a los mediadores.
- 1818, abril 29. Oficio al ministro de España en Brasil solicitando que intervenga ante la corte para obtener una explicación sobre lo que sucedió entre las embarcaciones portuguesas y de Buenos Aires.
- 1818, abril 29. Real orden al ministro de España en Río de Janeiro sobre la requisa que hicieron los portugueses de las posesiones de los españoles en Montevideo.
- 1818, abril 30. Carta del ministro de Guerra al secretario de Estado acerca de las sanciones que se impondrán a aquellos extranjeros que se alíen a los rebeldes en América.
- 1818, mayo 3. Instrucciones al embajador de España en París sobre la nota que presentó el conde de Palmela y la contestación del embajador español.
- 1818, mayo 4. Real orden al embajador de España en París con informaciones acerca del arribo a Río de Janeiro de un navío de Buenos Aires.
- 1818, mayo 5. Carta al representante de Rusia en la comisión mediadora agradeciéndole la interpretación que hizo de las instrucciones de su emperador en las cuestiones del Río de la Plata.
- 1818, mayo 6. Oficio al embajador de España en Londres ordenando que, cada vez que aparezca un artículo en periódicos ingleses que se refiera a las diferencias entre España y Portugal, sea contestado.
- 1818, mayo 7. Oficio al embajador de España en París ordenando entregar al representante de Rusia la carta de agradecimiento por su gestión.
- 1818, mayo 8. Parecer del componente de la junta militar de Indias, general Juan Villavicencio, acerca de las posibilidades de enviar una expedición al Río de la Plata y la actitud de los portugueses.
- 1818, mayo 8. Parecer del miembro de la junta militar de Indias, general G. Vodiget, sobre la expedición a Buenos Aires.
- 1818, mayo 9. Real orden al ministro de España en Río de Janeiro sobre las persecuciones a españoles por parte de los portugueses. Solicita que reclame ante las autoridades de Río de Janeiro.
- 1818, mayo 9. Real orden al embajador de España en París sobre su actuación ante la confiscación, por parte de los portugueses, de los bienes de los españoles en América.

- 1818, mayo 15. Memorial a S. M. de residentes en Montevideo acerca de la situación en que se encuentran.
- 1818, mayo 27. Carta del ministro de España en Río de Janeiro a José Pizarro; transmite la opinión generalizada de los representantes diplomáticos en dicha ciudad, contraria a los intereses españoles.
- 1818, mayo 29. Carta reservada del ministro de España en Río de Janeiro a José Pizarro; trata, entre otras cuestiones, de la prisión de autoridades de la Colonia por parte de los portugueses.
- 1818, junio 25. Oficio al embajador de España en París sobre el tratamiento que recibió el representante portugués por parte de S. M. También, una comunicación al rey de Inglaterra sobre Lord Wellington y su intervención en la mediación.
- 1818, junio 26. Borrador de un oficio de José Pizarro al embajador de España en París sobre la conversación que tuvo con el ministro de Portugal en Madrid sobre la cuestión de la mediación.
- 1818, julio 5. Oficio al embajador de España en París acerca de las observaciones del embajador de Inglaterra y de los ministros españoles sobre la última propuesta del conde de Palmela.
- 1818, julio 7. Carta del embajador de España en París a José Pizarro sobre las negociaciones acerca de la cuestión del conflicto con Brasil, y la posición de los representantes de Francia y Rusia a favor de España.
- 1818, julio 12. Real orden al ministro de España en Río de Janeiro acerca de las posibilidades de llegar a un acuerdo en la cuestión de Montevideo si en su planteamiento se tienen en cuenta las cesiones territoriales.
- 1818, julio 22. Real orden al embajador de España en Río de Janeiro acusando recibo de su carta del 10 de abril y manifiestando que la respuesta del rey de Portugal no es precisa.
- 1818, julio 25. Real orden al embajador de España en París que transmite las noticias que se recibieron del ministro español en Río de Janeiro, para que las utilice en sus negociaciones.
- [\*] 1818, julio 25. Carta de varios vecinos de la Colonia del Sacramento exponiendo su fidelidad al rey.
- 1818, julio 26. Representación a S. M. de fray Fernando Antonio Carrera, del Paraguay, sobre los malos tratos que recibió, tanto de los revolucionarios como de los prelados criollos.
- 1818, julio 30. Comunicación del duque de Ciudad Rodrigo al embajador de España en París acerca de la discusión que produjo las conferencias que se celebraron entre España y Portugal.
- 1818, julio 30. Carta reservada del embajador de España en París a José Pizarro sobre el estado de las negociaciones acerca de la Banda Oriental, lo manifestado



- por el conde de Palmela sobre las negociaciones con el plenipotenciario español y la posición de los mediadores.
- 1818, agosto 1. Carta del embajador de España en París a José Pizarro; transmite lo que manifestó el día anterior en la reunión con los plenipotenciarios mediadores sobre la cuestión con Portugal.
- 1818, agosto 4. Carta del embajador de España en París a José Pizarro sobre el estado de las negociaciones de la comisión de representantes de las potencias mediadoras.
- 1818, agosto 4. Carta del embajador de España en París a José Pizarro sobre la cuestión de la mediación y la indemnización a los portugueses.
- 1818, agosto 5. Real orden al embajador de España en París acerca de la protección del gobierno de Brasil a Alvear. Le ordena presentar una reclamación ante los mediadores.
- 1818, agosto 12. Borrador de una Real orden al embajador de España en París en respuesta a una carta suya del 30 de julio, con instrucciones para las negociaciones de las cuestiones relativas a Montevideo.
- 1818, agosto 12. Real orden al embajador de España en París manifestando que S. M. lamenta que no les comunicase su oposición a las pretensiones portuguesas sobre Olivença y el nuevo trazado de límites.
- 1818, agosto 14. Oficio al ministro de España en Río de Janeiro sobre la actitud que adoptarán los representantes diplomáticos cuando conozcan la orden de liberación del comercio.
- 1818, agosto 18. Carta de Antonio Garfias a José Pizarro sobre la situación de Buenos Aires y las luchas con Artigas. Anexo: comunicación del jefe de los orientales al supremo director de Buenos Aires acerca de la neutralidad portuguesa y la negativa de la Unión.
- 1818, agosto 21. Real orden al embajador de España en París en respuesta a su carta del 1º de agosto con acusaciones al conde de Palmela, con el cual se afirma que es imposible entrar en entendimientos.
- 1818, agosto 22. Carta del ministro de España en Río de Janeiro a José Pizarro sobre los daños que sufrió la Banda Oriental, dada la política de los portugueses en la zona.
- 1818, agosto 22. Real orden al embajador de España en París para que comunique a los mediadores el oficio del ministro de España en Río de Janeiro para que conozcan las intenciones de Portugal.
- 1818, agosto 24. Carta del embajador de España en París a José Pizarro con la copia que presentó a los mediadores el 20 de agosto.
- 1818, agosto 28. Carta de Antonio Garfias a José Pizarro sobre la ocupación portuguesa de la Colonia del Sacramento y el descontento entre sus tropas.

- 1818, agosto 29. Real orden circular a los ministros de España en Inglaterra, Francia y Rusia, sobre los partidarios de los portugueses y los revolucionarios del Río de la Plata.
- 1818, septiembre 1. Carta del embajador de España en París a José Pizarro con reflexiones sobre el proyecto que presentaron los representantes de las potencias mediadoras.
- 1818, septiembre 2. Borrador de un oficio de José Pizarro al embajador de España en París en el que se refleja que el conde de Palmela intentó disculparse ante Wellington de las acusaciones que hizo sobre los ingleses.
- 1818, septiembre 2. Real orden al embajador de España en París en respuesta a una carta suya con observaciones acerca del tratado.
- 1818, septiembre 3. Carta reservada a José Pizarro sobre las relaciones amistosas con el representante de Rusia.
- 1818, septiembre 3. Carta del embajador de España en París a José Pizarro acerca de las dificultades que supone modificar el proyecto de tratado de los representantes de las potencias mediadoras.
- 1818, julio 10 y septiembre 6. Resumen de las noticias que llegaron de Montevideo sobre la situación en esa zona y el plano de Lecor para ocupar Paraguay.
- 1818, septiembre 7. Carta del embajador de España en París a José Pizarro informando de su actuación en la reunión de los representantes de las potencias mediadoras.
- 1818, septiembre 10. Borrador de un oficio de José Pizarro al embajador de España en París informando que no se puede aceptar la propuesta sobre neutralidad.
- 1818, septiembre 11. Borrador de un oficio de José Pizarro (?) al embajador de España en París con la respuesta de S. M., comunicando que jamás estará de acuerdo con algunas propuestas.
- 1818, septiembre 11. Carta del ministro de España en Río de Janeiro a José Pizarro transmitiendo una representación de los habitantes de Montevideo sobre la presencia de realistas en el Río de la Plata, y la necesidad de que se envíe una expedición por parte de España.
- 1818, septiembre 12. Proclamación de José Artigas (?) en la que exhorta a sus tropas a mantenerse firmes contra portugueses y porteños.
- 1818, septiembre 12. Borrador de un oficio de José Pizarro al embajador de España en París ordenándole desmentir ciertos rumores de que el gobierno español intenta demorar las negociaciones con Brasil.
- 1818, septiembre 14. Protocolo de la conferencia que se celebró en París entre los plenipotenciarios de las potencias mediadoras.
- 1818, septiembre 16. Carta del embajador de España en París a José Pizarro sobre las declaraciones del conde de Palmela contra los ingleses.

- 1818, septiembre 24. Carta de Juan de Pat [ilegible]... de V[ilegible]... a José Pizarro con correspondencia de Bernardo de Silveira al barón de Laguna.
- 1818, octubre 10. Carta del ministro de España en Río de Janeiro a José Pizarro relatando la captura de navíos americanos en Río de Janeiro y la participación del ministro de los Estados Unidos. También: noticias de la situación en Montevideo.
- 1818, octubre 10. Carta de Antonio Garfias al secretario de Estado con información sobre Buenos Aires, Chile y Montevideo, así como sobre los movimientos de los portugueses que han atravesado el río Uruguay.
- [\*] 1818, octubre 10. Carta del embajador de España en Río de Janeiro al secretario de Estado dando cuenta de que comunicó al gobierno portugués la orden que condena a los extranjeros que sirvan bajo bandera insurgente.
- 1818, octubre 12. Proclama de José de Artigas a sus tropas: estado en que se encuentran éstas y las portuguesas.
- 1818, octubre 15. Oficio al embajador de España en París en respuesta a su carta del 4 de octubre sobre lo manifestado por Portugal a los representantes de las potencias mediadoras.
- 1818, octubre 16. Carta del embajador de España en París al marqués de Casa Irujo; hace referencia a una carta de Richelieu acerca de las negociaciones sobre la cuestión de Montevideo.
- 1818, octubre 24. Carta del embajador de España en París al marqués de Casa Irujo sobre el futuro reconocimiento de los revolucionarios de Buenos Aires por parte de los Estados Unidos y la cuestión de Montevideo.
- 1818, octubre 27. Carta del ministro de España en Río de Janeiro a José Pizarro; adjunta el manifiesto de Artigas y da noticias de la renuncia de San Martín.
- 1818, octubre 28. Carta del ministro de España en Río de Janeiro a José Pizarro sobre la información que recibió de Montevideo en relación a las intenciones del gobierno portugués.
- 1818, octubre 29. Carta del ministro de España en Río de Janeiro a José Pizarro sobre la deportación de unos sacerdotes de Montevideo y la correspondencia que intercambió al respecto con las autoridades de Río de Janeiro.
- 1818, octubre 31. Carta del ministro de España en Río de Janeiro a José Pizarro; le transmite la opinión de João VI sobre los ingleses.
- 1818, octubre 31. Carta del ministro de España en Río de Janeiro a José Pizarro; transmite los comentarios que circularon en dicha ciudad sobre lo que está ocurriendo en Buenos Aires.
- 1818, noviembre 5. Carta del embajador de España en París al marqués de Casa Irujo sobre las notas que han intercambiado el ministro portugués y los representantes de las potencias mediadoras.

- 1818, noviembre 14. Carta de Antonio Garfias al marqués de Casa Irujo con noticias acerca de las buenas relaciones entre el gobierno de Río de Janeiro y el de Buenos Aires.
- 1818, noviembre 19. Carta del ministro de España en Río de Janeiro a José Pizarro sobre las últimas noticias llegadas de Montevideo.
- 1818, diciembre 1. Carta al marqués de Casa Irujo del administrador de Correos de Cádiz; adjunta la correspondencia a Francisco Varela, comerciante en Río de Janeiro, con informaciones sobre la expedición que se preparaba para el Río de la Plata. [No constan las cartas].
- 1818, diciembre 7. Carta del embajador de España en París al marqués de Casa Irujo sobre la falta de respuesta por parte de los representantes portugueses al proyecto de tratado. Solicita autorización para asistir a las reuniones de los representantes de las potencias mediadoras en las que participen los portugueses.
- 1818, diciembre 10. Real orden al ministro de Guerra sobre la correspondencia interceptada con noticias sobre la expedición al Río de la Plata.
- 1818, diciembre 12. Carta del ministro de España en Río de Janeiro al marqués de Casa Irujo sobre las negociaciones entabladas con Artigas para encuadrarlo al lado de los españoles.
- 1818, diciembre 14. Carta del ministro de España en Río de Janeiro al marqués de Casa Irujo acerca de las notas que entregó a las potencias extranjeras permitiéndoles el comercio en la América española.
- 1818, diciembre 14. Carta del ministro de España en Río de Janeiro al marqués de Casa Irujo adjuntándole una documentación que recibió de Montevideo.
- 1818, diciembre 23. Real orden al embajador de España en París en respuesta a su carta del 7 de diciembre, manifestando que las ofertas del conde de Ciudad Rodrigo no son buenas para España.
- 1818, diciembre 26. Carta del embajador de España en París al marqués de Casa Irujo sobre los límites que se concederán a Brasil a cambio de una indemnización.
- 1818, diciembre 26. Carta del embajador de España en París al marqués de Casa Irujo; transmite lo que se trató en la reunión, celebrada el 25 de diciembre, entre los representantes de las potencias mediadoras.
- 1818 (?) Borrador de José Pizarro (?) acerca del memorándum ruso para la pacificación de Montevideo.
- 1818 (?) Borrador de los motivos por los que S. M. no debe acceder al proyecto de la mediación.

## ESTADO, 103

- [\*] 1819, enero 2. Carta del embajador de España en París al secretario de Estado, remitiendo una carta del embajador en Brasil sobre la conducta de las tropas portuguesas en Montevideo.
- 1819, enero 5. Del ministro de España en Río de Janeiro al marqués de Casa Irujo sobre Artigas y la situación de Montevideo.
- 1819, enero 16. Carta del ministro de España en Hamburgo al marqués de Casa Irujo; adjunta copia de un artículo sobre las diferencias entre la corte de Madrid y la de Brasil.
- 1819, enero 18. Carta del embajador de España en París al marqués de Casa Irujo acerca del desarrollo de la negociación con Portugal sobre la restitución de territorios.
- [\*] 1819, enero 19. Oficio del secretario de Estado al embajador en París con las últimas noticias recibidas sobre las relaciones entre el gobierno portugués y los insurgentes de Buenos Aires.
- 1819, enero 20. Carta de Antonio Garfias al marqués de Casa Irujo con noticias sobre el Río de la Plata.
- 1819, enero 23. Carta del embajador de España en París al marqués de Casa Irujo sobre el estado de las negociaciones para la devolución de los territorios ocupados por los portugueses.
- 1819, enero 23. Carta del ministro de España en Río de Janeiro al marqués de Casa Irujo sobre las noticias que han llegado acerca de una expedición al Río de la Plata.
- [\*] 1819, enero 26. El embajador de España en Brasil acusa recibo de la correspondencia recibida e informa de las reuniones que mantuvo.
- 1819, enero 27. Oficio del secretario de Estado al ministro de Guerra por el que devuelve la representación del coronel Feliciano del Río, porque se basa en la idea, errónea, de que se ha resuelto el conflicto entre Portugal y España.
- 1819, febrero 1. Borrador de Real orden al embajador de España en París informando de la postura de Portugal.
- [\*] 1819, febrero 9. Carta del embajador en Brasil acusando recibo de correspondencia y tomando en consideración tomar conciencia de las cláusulas que se han de añadir al salvoconducto para los insurgentes.
- 1819, marzo 2. Carta del embajador de España en París al marqués de Casa Irujo sobre su gestión para resolver la cuestión del Río de la Plata y los obstáculos que interpusieron los portugueses.
- 1819, marzo 7. Carta reservada del ministro de España en Río de Janeiro al marqués de Casa Irujo sobre la situación de Chile y Perú, y la necesidad de enviar una expedición al Río de la Plata.

- 1819, marzo 17. Carta del embajador de España en París al marqués de Casa Irujo; adjunta la nota que le enviaron los representantes de las potencias mediadoras y su respuesta.
- 1819, marzo 19. Carta del ministro de España en Río de Janeiro al marqués de Casa Irujo con noticias del Río de la Plata.
- 1819, marzo 28. Carta del embajador de España en París al marqués de Casa Irujo acerca del estado de la negociación sobre el Río de la Plata.
- 1819, abril 3. Carta del embajador de España en París al marqués de Casa Irujo solicitando instrucciones y comentando la nota que recibió de los representantes de las potencias mediadoras.
- 1819, abril 12. Memoria de Pedro Hurtado de Corcuera al secretario de Estado sobre la situación en que se encuentra el Río de la Plata, la acción de los portugueses en la zona y medidas para pacificar esa región.
- 1819, abril 25. Carta del embajador de España en París al marqués de Casa Irujo en respuesta a su oficio del 13 de abril acerca de la restitución de Montevideo. (También: Estado, 83).
- 1819, mayo 10. Carta de Antonio Garfias al marqués de Casa Irujo con noticias del Río de la Plata y del robo de ganado que practican los portugueses en la zona.
- 1819, mayo 27. Carta de Antonio Garfias al marqués de Casa Irujo con referencias a la situación en el Río de la Plata y al establecimiento de la justicia en Montevideo.
- 1819, junio 5. Carta reservada del ministro de España en Río de Janeiro al marqués de Casa Irujo informando sobre los comentarios que circulan en la ciudad acerca de la expedición al Río de la Plata que se prepara en Cádiz.
- 1819, julio 3. Carta del embajador de España en París a Manuel González Salmón; transmite información sobre la actuación de Artigas, quien se habría apoderado de Buenos Aires y declarado la guerra a los portugueses.
- 1819, julio 6. Carta del embajador de España en París a Manuel González Salmón acerca de la falta de confirmación de la noticia comentada en la carta anterior.
- 1819, julio 17. Carta del embajador de España en Londres a Manuel González Salmón sobre una reunión que mantuvo con Lord Castlereagh acerca del comercio de los ingleses en el Río de la Plata.
- 1819, julio 17. Carta del embajador de España en Londres a Manuel González Salmón acerca de sus conversaciones con Lord Castlereagh sobre la mediación en la cuestión de Montevideo.
- 1819, agosto 19. Carta del embajador de España en Río de Janeiro al marqués de Casa Irujo, sobre una entrada que está siendo desviada por los portugueses.

- 1819, agosto, 19. Carta del ministro de España en Río de Janeiro al marqués de Casa Irujo sobre el expediente de la autorización que concedió a unos comerciantes españoles, en esa ciudad, para que realizaran una expedición al Perú.
- 1819, agosto 19. Carta del ministro de España en Río de Janeiro al marqués de Casa Irujo con noticias de Montevideo; entre otras se refiere al miedo que existe en la ciudad a raíz de la expedición que se prepara en Cádiz.
- 1819, agosto 21. Carta del embajador de España en París a Manuel González Salmón; comunica una entrevista con los representantes de las potencias mediadoras para el día 24 y se refiere a la nota de los plenipotenciarios portugueses.
- 1819, agosto 30. Real orden reservada a Agustín Tavira solicitando que detalle las cartas del embajador de España en Río de Janeiro sobre las fuerzas portuguesas en Brasil.
- 1819, agosto 31. Carta del ministro de España en Río de Janeiro al marqués de Casa Irujo con noticias sobre Montevideo y sobre la venta o cesión a Portugal de algunas zonas llamadas neutras.
- 1819, septiembre 8. Carta reservada del ministro de España en Río de Janeiro al marqués de Casa Irujo con documentación sobre Montevideo entregada por el brigadier Esteller.
- 1819, septiembre 9. Carta del ministro de España en Río de Janeiro al marqués de Casa Irujo; adjunta documentos que recibió de Montevideo, entre otros los que se refieren a la venta de campos neutrales.
- 1819, septiembre 9. Carta reservada de Agustín Tavira a Manuel González Salmón con informes sobre la situación de Montevideo, la actuación de Artigas, la posición del rey de Brasil, etc.
- 1819, septiembre 13. Carta reservada de Agustín Tavira al duque de San Fernando acerca del estado en que se encuentra tanto la escuadra como el ejército portugués en Montevideo.
- 1819, septiembre 30. Carta de Agustín Tavira al duque de San Fernando; adjunta la carta del capitán de la corbeta inglesa *Blossons*, que estuvo en la proclamación de João VI.
- 1819, septiembre. Resumen de las negociaciones sobre la cuestión de Montevideo, realizado a raíz de la exposición que hizo a S. M. el marqués de Casa Irujo.
- [\*] 1819, octubre 5. Carta del embajador en Brasil dando cuenta de noticias que han llegado de Montevideo.
- 1819, octubre 15. Carta de Antonio Garfias al duque de San Fernando acerca de los robos de ganado por los portugueses en la campaña de Montevideo.
- [\*] 1819, octubre 21. Carta muy reservada del general en jefe del ejército expedicionario al secretario de Guerra, sobre relaciones diplomáticas.
- 1819, octubre 24. Carta del embajador de España en Río de Janeiro a Manuel

González Salmón acerca de la entrevista que mantuvo con João VI. Noticias sobre la situación de Montevideo y la venta de los campos neutrales.

1819, octubre 27. Carta del ministro de España en Río de Janeiro a Manuel González Salmón; informa de la llegada de navíos de guerra ingleses y da noticias de la familia real.

[\*] 1819, noviembre 24. Carta del embajador en Londres al duque de San Fernando, con noticias de su entrevista con el embajador del Brasil.

1819, noviembre 27. Real orden al ministro de Guerra sobre el adelanto de la partida de la expedición al Río de la Plata, y que algún navío se detenga en Río de Janeiro.

[\*] 1819, diciembre 11. Carta del secretario del consulado de España en los Países Bajos al duque de San Fernando y Quiroga, secretario de Estado, comunicando que el gabinete de Brasil ha solicitado nuevamente la intervención de las potencias mediadoras.

1819. Informaciones de la situación de Montevideo, que envía Jacinto de Figueroa al ministro de España en Río de Janeiro.

1819. Decreto del capitán general de Montevideo bloqueando los puertos del Uruguay, a propuesta del gobierno de Buenos Aires y para privar de recursos a Artigas.

1819. Informaciones sobre Montevideo, del coronel Feliciano del Río al embajador de España en Brasil.

## ESTADO, 104

[\*] 1820, marzo 8. Carta del duque de San Carlos, embajador en Londres, al secretario de Estado informando que el conde de Palmela repite la proposición de comprar la Banda Oriental por dinero o permutarla por tierras.

1820, julio. Expediente sobre los planes de establecimiento de una monarquía en Buenos Aires.

[\*] 1820, noviembre 13. Carta del embajador en Brasil al secretario de Estado sobre la salida de los comisionados regios de Río de Janeiro para Buenos Aires.

[\*] 1821, mayo 13. Salida para Lisboa de los miembros de la legación española, llevándose el archivo de la embajada, por el retorno de los monarcas portugueses a dicha ciudad.

[\*] 1821, mayo 15. Carta del embajador en Brasil al secretario de Estado; incluye la última nota que le pasó el ministro de Estado y de Negocios Extranjeros de Portugal antes de su salida para Lisboa.

[\*] 1821, agosto 18. Carta del embajador en Brasil al secretario de Estado; detalla la injerencia portuguesa en el proceso independentista de Montevideo.



- [\*] 1821, agosto 25. Carta del embajador en Brasil con noticias sobre Perú y Buenos Aires.
- [\*] 1821, septiembre 4. Carta del embajador en Brasil sobre notas y conferencias con el ministro de Estado del gabinete de Brasil acerca del reconocimiento de la independencia del gobierno de Buenos Aires por el portugués.
- 1822, marzo 18. Parecer de Miguel Moreno a S. M. acerca de la conducta del gobierno portugués en contra de los intereses españoles en América.
- 1822, mayo 20. Carta del ministro de España en Lisboa acerca del viaje de la comisión negociadora a Buenos Aires.
- 1822, junio 3. Memoria de las operaciones y de la conducta del gobierno portugués en el Río de la Plata, desde la llegada de la familia real a Brasil.
- 1828, diciembre 3. Carta de José Delawat y Rincón a Manuel González Salmón acerca del retiro de los españoles de Montevideo, una vez que se hayan marchado las tropas brasileñas.
- 1829, enero 29. Carta del ministro de España en Filadelfia al secretario de Estado, sobre la elección de diputados a la asamblea constituyente de Montevideo y otras cuestiones de la región.

## ESTADO, 105

- [\*] 1822, junio 3. Oficio de Diego Clemencín, de la gobernación de Ultramar, al secretario de Estado, enviando una memoria de Francisco Magariños sobre la conducta del gobierno portugués en relación a las posesiones españolas en el Río de la Plata desde el arribo de la familia real a Brasil.

## ESTADO, 158

- 1822, abril 19. Representación de Francisco Magariños al secretario de Estado, acerca de la conveniencia de que algunos miembros de la casa real estén al frente de ciertas provincias en América. También propone que se envíen representantes para negociar con los insurgentes.

## SECCIÓN XVI. MAPAS Y PLANOS

En esta sección<sup>38</sup> se han volcado las referencias del ya citado João Cabral de Mello Neto: *O Arquivo das Índias e o Brasil. Documentos para a História do Brasil existentes no*

---

38. Sobre el contenido de esta sección se puede consultar: María Antonia Colomar Albajar. «Archivo General de Indias. Introducción al estudio de la Sección de Mapas y Planos». *Documentación y archi-*

*Arquivo das Indias de Sevilla*. Río de Janeiro, Ministério das Relações Exteriores, Comissão de Estudos de Textos da História do Brasil, 1966; de Pedro Torres Lanzas: *Catálogo de Mapas y Planos. Audiencias de Panamá, Santa Fe y Quito*. Ministerio de Cultura, Dirección General de Bellas Artes y Archivos, 1985; *Catálogo de Mapas y Planos. Buenos Aires*. Tomo I. Madrid, Ministerio de Cultura, Dirección General de Bellas Artes y Archivos, 1988; José Torre Revello: *Catálogo de Mapas y Planos. Tomo II*. Madrid, Ministerio de Cultura, Dirección General de Bellas Artes y Archivos, 1988.

Las referencias mencionadas por Torres Lanzas se anotan con las siglas «TL» al final; nueve referencias obtenidas de nuestra propia búsqueda se señalan con un asterisco [\*] y otra del equipo del Proyecto Resgate con el signo [+].

### MP-Bs.As., 2

S.f. Apunte del Río de la Plata y costa de Brasil. (Está con una relación de las provincias del Río de la Plata del P. Fr. Juan de Rivadeneyra). (TL).

### MP-Bs.As., 3

S.f. Apunte de la costa de Brasil y Río de la Plata en donde se indican los puertos e islas de la costa de Brasil. (Está con una relación de las provincias del Río de la Plata del P. Fr. Juan de Rivadeneyra). (TL).

### MP-Bs.As., 5

S.f. Mapa y derrotero de la América Meridional y Golfo de México.

### MP-Bs.As., 7

Principios del siglo XVII. Mapa de los ríos Paraná y Marañón, con expresión de sus afluentes y de las poblaciones de españoles. (Procede de Indiferente General, 1528).

### MP-Bs.As., 8

S.f. Plano del emplazamiento de la Colonia del Sacramento de los portugueses, con diseños de las fuerzas que la cercaban por el mar. (Indiferente General, 1528).

---

*vos de la colonización española*. La Rábida, 8 a 12 de octubre de 1979. Madrid: Ministerio de Cultura, Dirección General de Bellas Artes, Archivos y Bibliotecas, Subdirección General de Archivos, 1980. Tomo I, p. 35-64.

[\*] MP-Bs.As. 12

1588, febrero 18. Mapa de la cordillera en que habita la nación chiriguana, que por parte del este confina con la provincia de Los Charcas en distancia de 170 leguas de longitud (sic) Norte-Sur, y de longitud por lo más angosto 20. (Se describe sólo lo «poblado de nuestra parte, que son poco más de 90 leguas»).

[\*] MP-Bs.As., 15

1719, julio 24. Diseño del castillo de San Agustín de Arecutagua, situado en las confluencias de los ríos Paraguay y Piribebui.

MP-Bs.As., 17 y 17 BIS

1628. Mapa del río Ayembí, que recorrió el gobernador del Paraguay, D. Luis de Céspedes Xería, al entrar en su gobernación por la vía del Brasil.

MP-Bs.As., 19

1656. Mapa de la laguna Brava y ríos Uruguay, Paraná y Paraguay, con diseño de las fortificaciones y minas de oro que poseían los jesuitas, según la declaración de un indio llamado Domingo.

MP- Bs. As., 27

1681. Plano que hizo Bernardo Antonio de Mesa de la isla de San Gabriel y de sus fortificaciones, después que fueron expulsados los portugueses. (Charcas, 261).

MP- Bs. As., 29

1683. Carta geográfica del Río de la Plata, Tucumán y Paraguay, con algunas partes de Chile, Perú, Santa Cruz y Brasil, de Juan Ramón, cosmógrafo del Perú. (Charcas, 123).

MP- Bs. As., 32

1688, agosto 20. Mapa de Juan de Vargas Machuca de las provincias del Río de la Plata y del Uruguay. (Charcas, 131).

MP-Bs. As., 33

1691, mayo 7. Mapa de la Colonia del Sacramento que han poblado los portugueses, e islas de San Gabriel.

MP- Bs. As., 34

Plano de la fortaleza portuguesa en la Colonia del Sacramento. (Charcas, 262).

MP- Bs. As., 35

1692. Mapa del Río de la Plata del capitán Francisco de Retama. (Charcas, 132).

MP- Bs. As., 36

1692. Mapa de las islas de San Gabriel, con un plano de la fortaleza de la Colonia del Sacramento. (Charcas, 279).

MP- Bs. As., 41

1724. Plano de la ensenada de Montevideo y de sus fuertes y baterías, por Domingo Petrarca. (Charcas, 264).

MP-Bs.As., 48 Y 48 BIS

1736, febrero 25. Plano de la Colonia del Sacramento y situación de las fuerzas españolas. (Buenos Aires, 533). (TL).

MP-Bs.As., 49

1736 (?). Mapa de la costa americana meridional desde la desembocadura del Río de la Plata a más arriba de Cananea.

MP- Bs. As., 51

1737, septiembre 1. Plano de la Colonia del Sacramento, por José Amichi. (Buenos Aires, 533).

MP- Bs. As., 52

1737 (?). Mapa del Río de la Plata y sus contornos, hasta el Río Grande. (Buenos Aires, 534 y 541).

MP- Bs. As., 53

1737. Mapa del campamento de la Colonia del Sacramento, con los terrenos ocupados por los portugueses después de 1737. (Buenos Aires, 532 y 537).

MP- Bs. As., 54

1739, febrero 28. Plano de la Colonia del Sacramento que envía el gobernador de Buenos Aires, D. Miguel Salado. (Buenos Aires, 534).

MP- Bs. As., 55

1739, marzo 17. Mapa, enviado por el gobernador de Buenos Aires, del puerto de San Pedro del Río Grande. (Buenos Aires, 534).

MP- Bs. As., 56

1744, octubre 28. Plano de la fortaleza de Montevideo realizado por el ingeniero Diego Cardoso. (Buenos Aires, 523).

MP- Bs. As., 59

1748, abril 25. Plano de la costa norte del Río de la Plata, desde Uruguay hasta Castillos Chicos. Incluye la región donde Manuel Domínguez descubrió un lavadero de oro a 27 leguas al nordeste de Montevideo. (Buenos Aires, 302).

MP- Bs. As., 65

1761, junio 3. Plano de la zona de nuevo bloqueo a la Colonia del Sacramento. (Buenos Aires, 537).

MP- Bs. As., 66

1764, junio 27. Mapa de las misiones jesuíticas en la región de Mojos, en el que están indicados los terrenos que ocupan los portugueses, por Antonio Aymerich y Villajuana. (Buenos Aires, 538).

MP- Bs.As., 78

1769, agosto 1. Mapa de las misiones en la región de Mojos y Chiquitos con detalle de los territorios que ocuparon los portugueses, según las expediciones de 1763 y 1766. (Charcas, 503).

MP-Bs.As., 79

1769. Plano del puerto de Montevideo en el Río de la Plata. (Buenos Aires, 526). (TL).

MP-Bs.As., 87

1770. Perfil de la magistral en el flanco del baluarte de San Fernando, uno de los de la ciudadela de San Felipe de Montevideo. (Buenos Aires, 46). (TL).

MP-Bs.As., 93

1771, marzo. Plano y perfil que demuestra una especie de línea de circunvalación que se proyecta delante de Montevideo. (Buenos Aires, 526). (TL).

MP-Bs.As., 95

1771, junio 29. Plano del proyecto para asegurar la plaza de San Felipe de Montevideo. [Al dorso: «Proyecto n° 1, propuesto por el Excmo. Sr. D. Juan Martín Zermeño»]. (Buenos Aires, 555). (TL).

MP-Bs.As., 96

1771, junio 29. Proyecto que se propone para asegurar por la parte de tierra la plaza de San Felipe de Montevideo. [Al dorso: «Proyecto n° 1 de Montevideo del detalle de la obra que se debe ejecutar, propuesto por el Excelentísimo Sr. D. Juan Martín Zermeño»]. (Buenos Aires, 555). (TL).

MP-Bs.As., 97

1771, junio 29. Plano de un segundo proyecto para asegurar por la parte de tierra la plaza de San Felipe de Montevideo, propuesto por D. Juan Martín Zermeño. (Buenos Aires, 555). (TL).

MP-Bs.As., 98

1771, junio 29. Perfiles correspondientes al plano o proyecto n° 2 de la plaza de San Felipe de Montevideo. (Buenos Aires, 555). (TL).

MP- Bs.As., 99

1771, junio 29. Plano de la plaza de San Felipe de Montevideo, con la nueva ciudadela y demás fortificaciones. (Buenos Aires, 555). (TL).

MP- Bs.As., 101

1776. Mapa del Río Grande de San Pedro. El gobernador de Buenos Aires envía junto a él una carta sobre los enfrentamientos en la zona con los portugueses. (Buenos Aires, 56).

MP- Bs. As., 104

1774, noviembre 21. Mapa y plano de Montevideo y de las zonas aledañas que se disputan con los portugueses. (Buenos Aires, 214).

MP- Bs.As., 105

1774. Mapa del Río Grande de San Pedro, de Pedro García. Se anexa el expediente sobre los territorios que ocupan los portugueses. (Buenos Aires, 55 y 280).

MP- Bs. As., 106

1774, abril 4. Plano de la isla de Trinidad. (Indiferente General, 413).

MP- Bs. As., 113 Y 113 BIS

1777, junio 17. Plano de la ciudad de San Sebastián y puerto de Río de Janeiro. (Buenos Aires, 528).

MP- Bs. As., 114 Y 114 BIS

1776. Plano de la isla y puerto de Santa Catarina, Brasil. (Buenos Aires, 528).

MP-Bs.As., 115

1777. Mapa del río Igatimi ocupado por los portugueses en la jurisdicción de Paraguay. (Buenos Aires, 543).

MP-Bs.As., 116

1777, octubre 11. Descripción geográfica de la frontera que corre desde la ribera occidental del río Paraná hasta más abajo de la unión del río Guaporé con el Mamoré. «La línea de puntos de carmín denota la divisoria con arreglo al tratado preliminar de 11 de octubre de 1777». (Estado, 80).

MP-Bs.As., 140

1781, agosto 4. Plano de Montevideo, «en el que se manifiestan el orden y fuerzas de su recinto y bahía». (Buenos Aires, 62). (TL).

MP- Bs.As., 145

1782, mayo 1. Mapa del río Mamoré o Madera. Indícase el curso del río Marañón hasta la ciudad de Pará, y de los ríos Mamoré e Itenes, nacimiento del río Paraguay, etc. y la situación de las misiones de Quito y Perú y de las ciudades de Lima, Tacna, Cuzco, Chuquisaca. (Charcas, 376).

MP-Bs.As., 149

1783, noviembre 30. Plano de una parte de la costa de Montevideo. (Buenos Aires, 530). (TL).

MP-Bs.As., 180

1778. Plano, perfil y elevación de uno de los puestos que deben establecerse para impedir la expansión de los portugueses en la banda sur de Piratini. Por José María Martínez de Cáceres (?). (Buenos Aires, 549).

MP- Bs. As., 202

1798. Carta esférica del Río de la Plata. (Buenos Aires, 297). (TL).

MP-Bs.As., 211

1804, marzo 10. Mapa del terreno ocupado por los portugueses en el virreinato de Buenos Aires, por D. Agustín Ibáñez y Bojons. (Buenos Aires, 40). (TL).

MP-Bs.As., 212

1804, abril 5. Mapa del territorio ocupado por los portugueses en el virreinato de Buenos Aires por D. Agustín Ibáñez y Bojons. (Buenos Aires, 40). (TL).

MP-Bs.As., 214

1804, octubre 29. Mapa esférico de las provincias septentrionales del Río de la Plata, con los grandes bosques que separan las misiones españolas de los establecimientos portugueses y los marcos que se pusieron desde la costa del mar hasta la Laguna Merin, etc. (Buenos Aires, 91). (TL).

MP- Bs. As., 225

1660, febrero 20 - agosto 9. Plano del castillo de San Ildefonso que se encuentra en la orilla del río Paraguay. (Charcas, 30).

MP-Bs.As., 234

1719. Brasil con una parte de la gobernación del Paraguay.

MP- Bs. As., 242

1775. Mapa de América del Sur, de Juan de la Cruz Cano y Olmedilla.



MP- Bs. As., 243

1776. Mapa de América del Sur de M. Green. En el dorso hay una leyenda que dice: «Mapa que se añadió a la disertación del Meridiano de Demarcación en la versión francesa que salió en París el año 1776». (Buenos Aires, 540).

[\*] MP-Bs.As., 259

1826, abril 10. Carta geográfica que comprende los ríos de la Plata, Paraná, Uruguay y Grande, y los territorios adyacentes. (Señala los límites trazados en 1777 y en 1826).

[\*] MP- Bs.As., 295

1665. Descubrimiento del cerro y provincia de Tanata, que se encuentra entre la ciudad de La Plata y La Paz y entre La Paz y el río Mamoré.

MP-PERÚ, 123

1791. Mapa de los ríos Huallaga y Ucayali y de l pampa del Sacramento, levantado por el P. Fr. Manuel Sobreviela. (Lima, 703).

MP-PERÚ, 171

1818. Mapa de las misiones del Ucayali hasta su confluencia con el río Marañón, según los misioneros de Propaganda e Fide de Santa Rosa de Ocopa. (Lima, 1018).

[\*] MP-PERÚ-CHILE, 176

1682. Mapa de América del Sur con indicación de las tierras habitadas por extranjeros.

[+] MP-PERÚ-CHILE, 194

1663. Mapa de la tierra descubierta de las montañas de los Andes, Cerro de la Sal, y ciudad que fundaron los españoles, conquistadores primeros de ellas, de la una y otra banda del río Marañón. (Indiferente General, 631).

[\*] MP-PANAMÁ, 235

1903. Plano de los ríos Putumayo y Napo, levantado de orden del coronel D. Pedro Portillo.

[\*] MP- PANAMÁ, 247

1751. «Provincia Quitnesis Societatis Iesu in America Comtribus fiitimis nempe: Peruana, Novi Regni Granatensis et Maragnonsi Lusitanorum Provinciis topographice exhibita...»

[\*] MP- PANAMÁ, SANTA FE Y QUITO 195

1781. Mapa de la región en donde el río Yapurá se incorpora al Marañón. Copiado del construido por el Sr. De Auville, de las memorias y observaciones de Mr. de la Condamine.

MP-PANAMÁ, SANTA FE Y QUITO, 197

1783. Plano realizado por el capitán de infantería Antonio de la Torre, por orden del arzobispo de Granada, que comprende el territorio de la provincia de Guayanas y los límites con territorios de los portugueses y holandeses. Se indican los caminos y los ríos Mesta y Orinoco.

MP-PANAMÁ, SANTA FE Y QUITO, 198

1783. Mapa de la confluencia del río Marañón y Putumayo, con los territorios que ocupan los portugueses. Copia hecha por Gaspar de Santisteban del original de Juan Salinas. [Remitido por Francisco Requena, primer comisario de la 4ª partida de límites]. (TL).

[\*] MP- PANAMÁ, SANTA FE Y QUITO 199

1783. Plano del territorio comprendido entre Meyba, el poblado de la Ceja y la montaña de Andaquíes, que forma parte de la relación de viaje del obispo Sebastián López desde Santa Fe a las montañas de los Andaquíes. (Santa Fe, 757).

MP-PANAMÁ, SANTA FE Y QUITO, 200

1783. Mapa de los Andaquíes y lugares en donde se descubrió la canela, que comprende la región comprendida entre los ríos Marañón, Napo, Putumayo y Japurá. (Santa Fe, 757).

MP-SANTA FE, 223

1797. Carta que comprende los ríos Marañón, La Magdalena y Cauca; las capitales de Santa Fe de Bogotá, Popayán, Quito, Loxa y Jaen; las misiones de Santa Fe en los llanos de San Juan y las de Popayán en los indios Andaquíes; con la di-

rección de caminos abiertos y frecuentados desde Popayán, Almaguer, Pasto, la Ceja, Jagua y Neyva a los ríos Pescado, Caqueta y Mecaya en el Orinoco y de Mecaya a los ríos Putumayo y Marañón. (Santa Fe, 623). (TL).

[\*] MP-LIBROS-MANUSCRITOS, 69

Memoria sobre la línea divisoria en América del sur, hasta los límites del tratado de 11 de octubre de 1777. Por Miguel de Lastarría, dos tomos. [En ambos tomos hay una leyenda: «Sacada de legajo titulado 'Pacificación de América'. Informes, exposiciones y memoriales para formar parte de la biblioteca particular del archivo»].

# Arquivo do Reino de Galicia

Jardín de San Carlos, s/n. 15001. A Coruña.

Teléfono: 981 20 92 51 - Fax: 981 20 92 51

Horario: de lunes a viernes, de 08:30 a 15 hs; jueves de 08:00 a 18:30 hs.

archivogalicia@logicontrol.es

archivodegalicia@logicontrol.es

Este archivo custodia los fondos documentales del Archivo Histórico General de Galicia (principalmente, instituciones del Antiguo Régimen) y del Archivo Histórico Provincial de A Coruña, con fondos que abarcan desde el siglo XVI hasta la actualidad (documentación de organismos de la Administración General del Estado, archivos eclesiásticos y fondos privados de carácter familiar, institucional o empresarial).

El archivo cuenta con una guía general: Antonio Gil Merino: *Archivo Histórico del reino de Galicia. Guía del investigador*. En colaboración con Elvira Dugnot Villasante. La Coruña: Dirección general de Archivos y Bibliotecas, 1968. Una recopilación de los instrumentos descriptivos disponibles en: Pedro López Gómez: *Real Archivo del reino de Galicia. Catálogo de instrumentos de descripción documental*. Madrid, Ministerio de Cultura, Dirección General de Bellas Artes y Archivos, 1988). La documentación americana está registrada en: Pedro López Gómez (dir.): *Guía de fuentes para la historia de América en el Archivo del Reino de Galicia*. A Coruña, 1993-1994. 4 vs. Mecanografiados. [Inédito].

En cuanto a la documentación referida a Brasil, Pedro López Gómez y M<sup>a</sup> del Mar García Miraz<sup>1</sup> señalan en concreto dos manuscritos, localizados respectivamente, en los fondos «Jerónimo Nuñez» y «Audiencia», al que se debe agregar otro

---

1. «Fuentes Archivísticas para la Historia de Brasil en España». *Revista de Indias*. LX/218 (2000), p. 135-182.

del fondo privado de José Andrés Cornide Saavedra y Folgueira, además de diversos mapas.

## FONDO CORNIDE

Paraguay, 1780. Historia de Nicolás I, rey de Paraguay, emperador de los mamelucos [Datos sobre las luchas de los paulistas en Paraguay, a mediados del siglo XVIII y participación de ellas del famoso Nicolás Rubión]. [Sign. 7/136].

## FONDO JERÓNIMO NUÑEZ

Sevilla, 1634, septiembre 14. Carta de Benito Nuñez al capitán Jerónimo Nuñez del Rodal y Araújo, su primo, comunicándole que están haciendo levas para Pernambuco y que encontró una persona por la que envía las cartas a Méjico —donde reside Pedro Nuñez de Salamanca, hijo de Duranca Nuñez, sobrino de Jerónimo— y otros asuntos. [Sign. F. (Nuñez del Rodal), 347].

## FONDO DE LA AUDIENCIA

1578. Los procuradores generales de la villa y arrendadores de las rentas reales de Baiona, con Antonio da Silva, juez de alhóndiga de la villa de Viana por el serenísimo rey de Portugal, sobre competencia con éste en descarga de azúcar procedente de Brasil para consumo del reino. [Sign. RAG, 26404/52].

Al margen de estos fondos, se puede encontrar un amplio grupo de piezas brasileñas entre la **documentación cartográfica** del Archivo. Se trata, en su totalidad, de mapas impresos, por lo que no hace al caso reseñarlos aquí con detalle. No obstante, por la amplitud de la información, citamos a continuación los más antiguos y dejamos, en nota, una descripción resumida (título, lugar, año) de algunas de las principales piezas restantes. Para una descripción precisa de estos mapas, debe acudir a la excelente guía elaborada para esta colección<sup>2</sup>.

Como indicábamos, entre los mapas antiguos destacan:

Santa Catarina, Estado de. Mapa. 1712. «Carte Particuliere de L'Isle de Ste. Catherine Située à la Côte du Brasil par 27d. 30 de latitude Australe/Frezier Ingenieur Ord. du Roy».- Escala [ca. 1:273.223] 3 lieus marines [=6,1 cm].- A Paris: Nyon: Didot: Qillau, 1712. [Signatura: R. 996 Ba. 6.696].

---

2. Pedro López Gómez (dir.) y otros. *Guía de documentos cartográficos (mapas, planos y dibujos) en el Archivo del Reino de Galicia*. [A Coruña]: Xunta de Galicia, Consellería de Cultura e Xuventude, Dirección Xeral do Patrimonio Histórico e Documental, [1995]. 25 p. (Colección Arquivos de Galicia. Serie: Arquivo do Reino de Galicia; N° 6. Guías temáticas; N° 5).

Bahia, Estado de. Mapa. 1714. «Plan de la Baye de Tous les Saints Située a la Côte du Bresil par 13d. de lat. Australe».- Escala: [ca. 1:483.091] 2 lieues [=2,3 cm].- A Paris: Nyon: Didot: Quillau, 1732. [Signatura: R. 1.012 Col. Cart. IB.- 6.696].

Pernambuco, Estado de. Carta náutica. 1888. «Atántico Meridional. Costa del Brasil: Plano de la rada de Peernambuco = Recife según los trabajos italianos y brasileños más recientes»/M. Rodríguez lo grabó; S. Bregante y Mz. G<sup>o</sup> la letra.- Escala 1:15.000.- Madrid: Dirección de Hidrografía, 1888. [Signatura: R. 939 Col. Cart. IB.- 240].

Junto a estos, el Archivo conserva más de veinte piezas de cartografía brasileña del siglo xx<sup>3</sup>.

---

3. Entre las anteriores a 1950 sobresalen, entre otras piezas y citadas de forma sintética: 1) CARTA NAÚTICA. «América meridional Costa este: Brasil y Uruguay desde la playa de Pernambuco a Montevideo...» (Madrid: Dirección de Hidrografía, 1912). 2) AMAZONIA. «Carte en Couleur du Cours de l'Amazone depuis Océan jusqu'à Manaus et de la Guyane Brésilienne» ( Paris: [s.n], 1906). 3) AMAZONIA. «South America: The Amazon River and Tributaries to Iquitos» ([Washington]: V.S. Navy Hydrographic Office, 1917). 4) AMAZONIA. «[Mapa de la cuenca del río Amazonas]» ([s.l.: s.n., 192-?]). 5) AMAZONIA. «[Mapa de dos circuitos de expedición prevista por la Amazonia]» ([s.l.: s.n., 193-?]). 6) BRASIL (SUR). Carta Náutica. «América Meridional Costa Este: Brasil desde la isla de San Sebastián hasta la playa de Pernambuco según los trabajos franceses más modernos» (Madrid: Dirección de Hidrografía, 1918). 7) ESTADO DE PARÁ. «Carte du Bas Amazone de Santarem á Parintins Municipe de Obidos et partie des municipes limitrophes Etat du Para» (1911), etc.



# Archivo del Reino de Mallorca

Ramón Llull, 3 - 07001 Palma de Mallorca.

Teléfono: 971 72 59 99 - Fax: 971 71 87 81

Horario: de lunes a viernes de 09:00 a 14:00 y 16:00 a 20:00 hs.

arm@arxregne.caib.es

<http://www.caib.es/conselleries/educacio/arxregne/web/default.htm>

Su creación se remonta al 14 de enero de 1851, cuando se determinó que el archivo del antiguo Reino de Mallorca se consideraría desde entonces un establecimiento público del Estado, recibiendo el nombre de Archivo Histórico de las Baleares. Posteriormente sufrió varios cambios en su denominación hasta desembocar en la actual.

La documentación conservada abarca desde la conquista de Jaime I hasta el siglo xx. Para acercarse a ellos, existe una guía general muy actualizada: Ricard Urgell Hernández. *Guía del Arxiu del Regne de Mallorca* (Palma de Mallorca: Conselleria de Educació i Cultura, Govern Balear, 2000)<sup>1</sup>.

Respecto a la temática brasileña, sólo hemos localizado material de interés entre los fondos de los colegios jesuitas de la isla —el de Sant Martí, fundado en 1630, el de Sant Ignasi de Pollença, de 1688, y el de Montision, de 1561— que se conservaban en la biblioteca de este último y que pasaron al Estado tras la expulsión de la Compañía en 1767<sup>2</sup>.

---

1. También resulta de utilidad la consulta de Antonio Mut Calafell, «El archivo del reino de Mallorca». En: *Aportaciones para una guía de los Archivos de Baleares. (Comunicaciones presentadas a la VII Conferencia Internacional de Estudios Mediterráneos, Soller, 1983)*. Palma de Mallorca: Institut D'Estudios Baleàrics, 1983.

2. Ver: María J. Massot Ramis D'Ayreflo. «Aproximació á l'Arxiu i la Biblioteca dels tres Collegis dels Pares Jesuïtes de Mallorca en el temps de la incautació de les temporalitats. 1767». En: *Homenatge a Andoni Mut Calafell, arxiver*. Palma de Mallorca: Govern Balear, Conselleria de Cultura, Educació i Esports, 1993; pp. 141-151.



Entre ellos se encuentra:

Índice de los papeles de 5ª clase que se encontraron en el colegio de Montesión correspondientes al asunto de Palafox y Paraguay (VI, 1-2). [Sign. C-403].

# Archivo General de la Guerra Civil Española

(actualmente se encuentra integrado  
en el Centro Documental de la Memoria Histórica)

C/ Gibraltar, 2 - 37008 Salamanca

Teléfono: 923 212 535 / 923 212 845

Fax: 923 264 730

Horario: lunes a jueves, de 8:00 a 20:30; viernes: de 8:00 a 19:45.

E-mail: [ahnsgg@cult.mec.es](mailto:ahnsgg@cult.mec.es)

<http://www.mecd.gob.es/cultura-mecd/areas-cultura/archivos/mc/archivos/cdmh/portada.html>

Por Real decreto 426 de 12 de marzo de 1999 se creó el Archivo General de la Guerra Civil Española, a partir del núcleo documental que ya existía en la Sección Guerra Civil del Archivo Histórico Nacional (establecida, a su vez, por R.O. de 7 de mayo de 1979); de esta forma, los manuscritos de esta sección pasaban a constituir una división independiente dentro del Archivo Histórico Nacional.

Los fondos documentales comprenden los materiales de la «Delegación de Estado para la Recuperación de Documentos», que el ejército del General Franco recogió, a lo largo de la Guerra Civil, en las unidades administrativas de distintos organismos e instituciones. Estos fondos se agrupaban en las Delegaciones Territoriales de Recuperación de Documentos, para desde allí ser enviadas a la Delegación Central en Salamanca, y constituyeron la base de la información que manejó el Tribunal Especial para la Represión de la Masonería y el Comunismo, que funcionó desde 1940.

Con el tiempo, el acervo documental se fue incrementando por compras y donaciones, como, entre otras, las de los archivos de Bruno Alonso, los hermanos Mayo, el archivo de la Legión Cóndor o las colecciones fotográficas de Robert Cappa y de Albert-Louis Deschamps.

Los fondos están organizados en dos grandes grupos: el primero, integrado por los que ya existían al constituirse como Archivo Histórico Nacional (Servicios

Documentales de Presidencia de Gobierno, Tribunal Especial para la represión de la Masonería y el Comunismo); el segundo, por los fondos que ingresaron posteriormente.

Los comprendidos dentro de los Servicios Documentales (1940-1963) se dividen, a su vez, en dos secciones: Especial y Político-Social. La sección Especial se denomina también «Masónica», dado que se trata de documentación incautada a miembros de esta sociedad. La sección Político-Social conserva materiales de instituciones u organizaciones republicanas, organizados a su vez por procedencia geográfica: Alicante, Aragón, Barcelona, Bilbao, Cádiz, Cartagena, Castellón, Extremadura, Gijón, Jaén, Lérida, Madrid, Santander, Valencia, Valladolid y Vinaroz.

El segundo grupo está constituido por los fondos ingresados por adquisición o por donaciones.

De temática brasileña, localizamos algunos fondos en la sección **Exilio español en Argentina**:

- El fondo «Luis Alberto Quesada» incluye documentos relacionados con la Primera Conferencia Sudamericana pro-amnistía a los presos y exiliados políticos de España y Portugal, realizada en São Paulo del 22 al 26 de enero de 1960: listas de participantes, actividades preparatorias en Brasil y otros países, comunicados de adhesión, comunicaciones con políticos brasileños, etc. (Sign. Microfilm M. 5026/753-836, 5026/30-032, 5026/046-049, 5026/078-0815026/112).
- En la misma sección, en el fondo «Familia Gargante», una comunicación de Blasco Garzón a Juan Gargante (1937) incluye comentarios sobre la ayuda de Estados Unidos a Brasil (Sign. Microfilm M 5014/031,032).
- También en esa sección, el fondo «José Venegas López» [Sign. Microfilm M 5028/543] conserva una carta (1944) de Alberto Alves de Lima a José Venegas agradeciendo datos biográficos y con el ofrecimiento de publicarle en la *Folha da Manhã* de São Paulo.

# Archivo Histórico Provincial de Santa Cruz de Tenerife

*por Rosely Santaella Stella*

Casa de Cultura, Comodoro Rolin, 1 - 38071 Santa Cruz de Tenerife.

Tfno. 922 20 27 67 / 922 22 40 40

Fax: 922 21 74 02

Horario: lunes a viernes, de 08:00 a 14:00 hs.

ahptf@culturacanaria.com

## 1. *El archivo*

El Archivo Histórico Provincial de Santa Cruz de Tenerife fue fundado legalmente en febrero de 1936<sup>1</sup>, de acuerdo con el decreto del año 1931 que establecía los archivos históricos provinciales; su existencia, sin embargo, es tan antigua como la de la propia provincia<sup>2</sup>.

Desde su inicio, cuando fue creado para la recogida y custodia de los protocolos notariales y la documentación emanada de la desamortización, este archivo ha evolucionado a lo largo del tiempo. A partir de 1947, custodia documentos procedentes de las delegaciones de Hacienda, audiencias y juzgados, así como de otros órganos oficiales y entidades particulares. Con la Constitución de 1978, y la consecuente descentralización administrativa, se produce la descentralización archivística. A partir de entonces la Comunidad Autónoma de Canarias ostenta las competencias en materia de archivos que no sean de titularidad estatal<sup>3</sup>.

---

1. *Guía de los archivos estatales españoles*. 2ª ed. Madrid: Ministerio de Cultura, 1984.

2. M<sup>a</sup> del Carmen Ruíz Benítez de Lugo. *Los archivos históricos provinciales, respaldo de la enseñanza y la investigación universitaria; el caso del Archivo Histórico Provincial de Santa Cruz de Tenerife*. 1998. Inédito, p.1.

3. *Op. cit.*, p. 2.

Este centro custodia también fondos documentales de las islas de la provincia: Tenerife, Gomera, La Palma y El Hierro, además del fondo de la Diputación Provincial y Mancomunidad de cabildos, anterior a 1927. Es el principal centro de documentación de la provincia, junto con el de Las Palmas de Gran Canaria, el otro de los dos grandes centros de investigación provincial. Contiene documentos, de los siglos XVI a XX, procedentes de archivos públicos, semipúblicos y privados; conserva también tipologías documentales de interés histórico y archivístico, como es el caso de los protocolos notariales de los siglos XV, XVI y XVII.

Dada la peculiaridad geográfica de esta comunidad autónoma, los fondos documentales del Archivo presentan un contenido superior a lo habitual en un archivo histórico provincial.

Está organizado en las siguientes secciones:

Secciones	Años	Libros* Legajos
1. ARCHIVOS PÚBLICOS		
1.1. Judiciales		
1.1.2. Administración de Justicia provincial	S. XX	1.067
1.1.3. Administración de Justicia de partido	S. XVI-XX	728
1.2. De la fe pública		
1.2.1. Protocolos notariales	1505-1884	4.486
1.2.2. Registros	1543-1905	186*
1.3. Administración Central Periférica		
1.3.1. De ámbito provincial	1522-S. XX	3.819*/3.232
1.4. Administración local	S. XIX-XX	674*/5.573
1.5. Administración institucional	S. XX	73 (por definir)
2. ARCHIVOS PRIVADOS		
2.1. Archivos de familia	S. XVI-XX	2.348*/820
2.2. Archivo de asociaciones	1496-S. XX	66
2.3. Económicos	S. XX	(por definir)
2.4. Archivos religiosos	1500-1890	825*/584
3. COLECCIONES		
3.1. Documentos impresos	S. XVI-XX	1.339 unid.
3.2. Documentos figurativos	S. XIX-XX	314 unid.
3.3. Documentos audiovisuales	S. XVI, XIX-XX	14.030 unid.

Fuente: *Cuadro de clasificación de fondos (marzo 1998)*. Archivo Histórico Provincial de Santa Cruz de Tenerife y *Guía de los archivos estatales españoles*. 2ª ed. Madrid: Ministerio de Cultura, 1984, p. 100-101.

Además de los instrumentos de descripción internos de las diversas secciones, también algunas obras, generales o específicas, ofrecen datos sobre ciertos temas o fondos; entre ellas:

- FERNÁNDEZ MONTES, Elena; ALFARO HARDISSON, Emilio. «El proyecto «Resgate» en el AHPT - un balance de resultados». *XIV Coloquio de Historia Canario Americano*. Las Palmas: Casa de Colón/Cabildo Insular de Gran Canaria, 2002 (en prensa).
- GONZÁLEZ YANES, Emma; MARRERO RODRÍGUEZ, Manuela. *Extractos de los protocolos del escribano Hernán Guerra de S. Cristóbal de La Laguna. 1508-1510*. La Laguna: Instituto de Estudios Canarios, 1958.
- GONZÁLEZ YANES, Emma; MARRERO RODRÍGUEZ, Manuela. «Guía del Archivo Histórico Provincial de Santa Cruz de Tenerife». *Bol. Archivos*. III/8 (1980), p. 161-175.
- IBARRA GUIL, Dolores. «Archivo Histórico Provincial de Santa Cruz de Tenerife». *Boletín de la Dirección General de Archivos y Bibliotecas*. LXIV (1962), p. 123-124.
- MARRERO RODRÍGUEZ, Manuela. *Extractos del protocolo del escribano Juan Ruiz de Berlanga. 1507-1508*. La Laguna: Instituto de Estudios Canarios, 1974.
- MARTÍN ACOSTA, M<sup>a</sup> Emelina; M<sup>a</sup> Carmen RUÍZ BENÍTEZ DE LUGO MÁRMOL. «El comercio canario-americano a principios del siglo XVII: documentos del Archivo Histórico Provincial de Santa Cruz de Tenerife». *VII Congreso de Historia de América*. Zaragoza: 1996.
- SANTAELLA STELLA, Roseli. «Brasil y Canarias: casi medio milenio de aproximación». *XIV Coloquio de Historia Canario Americano*. Las Palmas: Casa de Colón/Cabildo Insular de Gran Canaria, 2001.

Entre sus fondos destaca muy especialmente el conjunto de **protocolos notariales** que, desde el siglo XVI, constituye la principal fuente de información sobre el archipiélago canario. Efectivamente, los protocolos más antiguos conforman un conjunto de documentos de excepcional valor para conocer toda la actividad económica insular, desde los repartos de tierras, las *datas*, hasta la fundación de compañías comerciales. Lógicamente, este volumen informativo está relacionado con la importancia de la actuación de la Real hacienda en la recaudación de impuestos y cualquier otra función económica íntimamente ligada con intereses comerciales individuales o colectivos.

Esta sección contiene los protocolos de los distritos de Granadilla, Icod de los Vinos, La Laguna, La Orotava y de Santa Cruz de Tenerife. De hecho, hemos de considerar que los protocolos notariales son la primera y más importante fuente para conocer la historia de Canarias, además del eje vertebrador de los fondos del archivo hasta, al menos, el siglo XIX, cuando otras tipologías documentales comienzan a jugar un papel trascendente para el conocimiento de la vida económica y social de las islas.

En lo relativo al siglo XIX, es también muy importante el volumen documental generado por el tráfico de navíos que entraban en los puertos tinerfeños, que revela la importancia de las islas en el comercio europeo, singularmente con los países iberoamericanos. También podríamos evaluar en este sentido las conexiones internacionales de la islas con países como Inglaterra o Francia, cuyo papel en la economía y sociedad insular no haría más que crecer a lo largo de la era contemporánea.

En tercer lugar, es de vital importancia la documentación eclesiástica de la sección «Religiosos» o «Culto», que conocemos como **Sección conventos**. En ella podemos rastrear tanto los inventarios conventuales como los registros de profesiones, libros económicos en general, traslados de protocolos (protocolos conventuales), libros de memorias de misas y capellanías, entre otros. Este capítulo, si bien parece reducido a lo estrictamente eclesiástico o conventual, no lo es tanto si consideramos que la historia de los conventos en Canarias es también la de las localidades donde se fundaron múltiples conventos en torno a los cuales giraba buena parte de la vida económica insular. Ese es el caso, por ejemplo, de la ciudad de La Laguna, de La Orotava o del puerto de Garachico. En todos los casos debe valorarse la presencia de numerosos conventos, puesto que las mandas testamentarias y el índice de profesiones entre los nativos era tan notable que no podría realizarse una correcta lectura histórica de estos núcleos poblacionales sin antes acceder a los fondos de conventos.

En cuanto a los **archivos privados**, en los últimos años han ingresado en este archivo público numerosos archivos de procedencia privada y de notable importancia para la vida económica del archipiélago y, singularmente, para la isla de Tenerife. Entre los más destacados podría mencionarse el *Archivo Román*, con numerosas referencias a protocolos notariales de esta familia, con los correspondientes extractos que se pueden utilizar incluso como fuentes de referencia ante la inexistencia de otras fuentes primarias o de fondos con dificultades de lectura por mala conservación, principalmente entre los del siglo xvii.

Por otra parte, entre los archivos privados destaca la cada vez mayor importancia que han adquirido los documentos relativos al comercio establecido entre las Islas Canarias e Inglaterra, principalmente entre familias de La Orotava y su puerto, el actual Puerto de la Cruz, con las plazas inglesas.

Otros fondos de origen variado integran el Archivo Histórico Provincial de Santa Cruz de Tenerife, muchos de ellos de gran interés para el siglo xx: correspondencia, archivos musicales, fondos particulares, de instituciones públicas hoy desaparecidas, etc.

Esta introducción sirva apenas como mera presentación general de la importancia que este Archivo tiene como memoria colectiva de la provincia tinerfeña y, a su vez, de las posibilidades que ofrece para analizar la trascendencia de Canarias y los negocios generados aquí en la conexión internacional del Archipiélago con el mundo, y especialmente con América.

## 2. *El Archivo de Santa Cruz de Tenerife y su relación con Brasil*

Será precisamente el conocimiento de las relaciones con el Nuevo Mundo uno de los aspectos más notables entre los que se pueden analizar en la documentación del Archivo. Las tempranas relaciones establecidas con el Caribe o Campeche hicieron que Canarias gozase pronto de una posición de privilegio en el tráfico con el continente americano. Son varios los trabajos de investigación que han partido de los do-

cumentos conservados en el archivo tinerfeño, principalmente para la segunda mitad del siglo XVII, y con particular incidencia sobre el Caribe, Venezuela y México.

Sin embargo, hasta el presente apenas se ha destacado la existencia de referencias a Brasil entre estos fondos. Tal vez se deba a que las relaciones históricas entre Canarias y Portugal siempre se han analizado en torno a los vínculos entre los puertos canarios y los portugueses (Lisboa, Oporto o Viana do Castelo) y sus relaciones con los restantes archipiélagos atlánticos, principalmente Azores y Madeira. Pero en este caso, Brasil no ha sido considerado como parte integrante del concepto «Portugal», sino más bien un territorio colonial ultramarino, olvidando frecuentemente que durante la Unión Ibérica, entre 1580 y 1640, formó parte muy activa de la España de los Austrias. De este modo, la importancia documental que pueden ofrecer los archivos canarios -siendo las islas los últimos puertos que se tocaban antes de la aventura americana- podría ser trascendente para escribir una nueva historia de las relaciones entre las monarquías de España y Portugal.

Este desconocimiento de las fuentes se está superando en la actualidad a través de un trabajo en el que participan de manera conjunta el Ministério da Cultura de Brasil, a través del *Projeto Resgate «Barão do Rio Branco»*, y diferentes archivos públicos españoles, entre ellos el Archivo Histórico Provincial de Santa Cruz de Tenerife.

El proyecto «Recuperación de documentos de Brasil - Época colonial (1580-1640)» en el Archivo Histórico Provincial de Santa Cruz de Tenerife, se enmarca dentro de otro de ámbito superior consistente en la recuperación de documentos de Brasil, durante el periodo citado, en otros archivos generales españoles, como el Archivo General de Simancas.

El Proyecto *Resgate «Barão do Rio Branco»*, del Ministerio de Cultura de Brasil, tiene como objetivo principal recuperar, mediante microfilmación, los documentos coloniales sobre Brasil localizados en los archivos españoles, y su posterior publicación a través de los correspondientes catálogos e índices.

La ampliación del proyecto al Archivo Histórico Provincial de Santa Cruz de Tenerife no es sino la consecuencia de que en este centro y bajo la dirección de María del Carmen Ruiz Benítez de Lugo y Mármol, se ha realizado una búsqueda de documentación de esos años relacionada con América y, sorprendentemente, muchos de los documentos se referían a Brasil desde época muy temprana. Por ello se consideró conveniente incluir a este archivo canario en el Proyecto, mostrando así la importancia de la isla de Tenerife en aquella época como enclave del tráfico comercial de Canarias con América. Este trabajo ha sido continuado por su actual directora, Elena Fernández, y los facultativos del Archivo, bajo su orientación y con el apoyo de la Dirección General de Archivos del Gobierno de Canarias.

Por otra parte, el hecho de que los estudios realizados sobre Brasil y sus relaciones con los archipiélagos atlánticos sean objeto de rarísimos trabajos, tanto en Portugal como en España y en Brasil (apenas trabajos generales o pequeñas ponencias en los *Coloquios Canario-Americanos*), confirmó la conveniencia de incluir en el Proyecto al Archivo Histórico Provincial de Santa Cruz de Tenerife.



El periodo elegido, 1580-1640, es poco conocido en lo que se refiere a Brasil, ya que, además, en los archivos brasileños es muy raro encontrar documentación de estos años. En el caso de Portugal, los reinados de los tres Felipes (Felipe II, Felipe III y Felipe IV), marcan el inicio y el fin del periodo de hegemonía española sobre el imperio luso. En este periodo, 1580-1640, el Brasil y las demás posesiones portuguesas estaban sometidas al dominio español<sup>4</sup>, siendo varios los factores que contribuirían a incrementar las relaciones entre Canarias y Brasil: ambos territorios estaban bajo la Corona de un mismo rey y en el camino de las rutas comerciales que unían a Europa con otros continentes<sup>5</sup>.

A partir de la segunda mitad del siglo XVI, incrementada la ocupación y la conquista del suelo brasileño con el sistema de capitanías hereditarias, e impulsada la exploración de la parte sur del Nuevo Mundo, las Canarias representarán una especie de trampolín para las naves que se dirigían a América.

Esto obedecía a un hecho de singular importancia: dado que Canarias, y en concreto Tenerife, era uno de los últimos puertos que se tocaban antes de iniciar la ruta atlántica para operaciones como la aguada y el aprovisionamiento de los navíos, no era de extrañar que los protocolos notariales reflejasen esa realidad, no ya sólo en lo referente a los puertos de arribada de la América hispana, sino que era de suponer que entre tales destinos se hallasen también los de la América portuguesa, íntimamente ligados a la Monarquía Hispánica tras los acontecimientos de 1580.

Esto se apoya históricamente en que ciertos puertos tuvieron una relación intensa con los americanos, pero lo que en general se desconoce es que entre ellos deben situarse los principales centros urbanos del Brasil del siglo XVI, como Salvador, Recife, Río de Janeiro y São Vicente. Esta circunstancia resulta completamente lógica si tenemos en consideración que, al programar el viaje hacia Brasil o hacia el Río de la Plata, era imprescindible pasar por los puertos brasileños con el fin de repostar e, incluso, intentar alguna actividad comercial con los comerciantes establecidos en la colonia de Portugal.

Por todo ello, mercaderes y agentes de origen diverso se vieron atraídos por los negocios que florecían en el Archipiélago, integrándose en el tráfico afro-americano y europeo a través de agentes localizados en las principales plazas de Oriente y Occidente, incluido Brasil. Es bien conocida la presencia en estos momentos de mercaderes genoveses, flamencos y portugueses en las islas, pero no tanto sus conexiones con las islas atlánticas y con Brasil<sup>6</sup>. La nueva situación política de Portugal

---

4. Sobre el periodo de unión peninsular, Roseli Santaella STELLA. *Brasil durante el gobierno español*. Madrid: Fundación Histórica Tavera, 2000.

5. Para un balance general sobre estas relaciones, ver Fernanda de Almeida WRIGHT y Roseli Santaella STELLA. *Canarias y Brasil en la ruta atlántica durante la unión peninsular: 1580-1640*. Santa Cruz de Tenerife: Gobierno de Canarias, 2000.

6. Sobre el tema, Roseli Santaella Stella. «Integração do Brasil no comércio das ilhas atlânticas durante a união peninsular». En: Alberto Vieira (org.). *História das Ilhas Atlânticas*. Funchal: Governo Regional da Madeira, 1997, v. 1, p. 303-320.

bajo Felipe II coincidía con otros cambios en las islas, como el declive del azúcar canario a finales del siglo xvi, constituyéndose el vino en el producto prioritario de exportación. Toda esta nueva situación queda reflejada en los documentos localizados y pendientes de localizar en este Archivo.

Dado, entonces, el cariz de las relaciones históricas entre Canarias y Brasil, al menos hasta la Restauración portuguesa en 1640, no es de extrañar que los documentos, testigos de tales relaciones, se protocolizasen en los puertos canarios de mayor intensidad en el tráfico comercial. Éste es el caso de Garachico, al oeste de la gran montaña del Atlántico, conocida por sus nativos como Gara.

El primitivo puerto de Garachico, custodiado por el castillo de San Miguel, tenía un desembarcadero bastante más ancho del estrecho que hoy vemos, y entre todos los de Tenerife fue el de mayor actividad comercial hasta el 5 de mayo de 1706. En esta fecha fatal reventó con furia el Teide, lo que supuso el final de sus actividades. El volcán arrastró hacia el fondo el brazo de mar donde varias carabelas repostaban antes del largo viaje hacia América, además de parte del pueblo del mismo nombre.

Este puerto se localizaba en la comarca de Daute, uno de los primeros puntos donde se establecieron los pobladores de Castilla, y hacia donde frecuentemente huyeron piratas de Francia o de Gran Bretaña a partir de los últimos años del siglo xv. En las primeras décadas del siglo xvi, empezó en la comarca la agricultura de la caña de azúcar. La prosperidad de este cultivo en otras zonas (La Orotava, Alto y Bajo Realegos) explica la importancia adquirida por el puerto de Garachico ya a mediados del siglo xvi; la producción se destinaba principalmente a los mercados de los Países Bajos, Italia y otros destinos europeos, donde el precio era más alto que en el archipiélago. Entonces se organizó el funcionamiento administrativo de Garachico, con notariado y almojarifazgo para controlar la fiscalidad sobre la entrada y salida de las mercancías comerciadas entre Europa y el Nuevo Mundo.

Los protocolos notariales de la escribanía de Garachico durante esos años, hoy conservados en el Archivo Histórico Provincial de Santa Cruz de Tenerife, guardan numerosos testimonios relacionados directamente con Brasil, u otros relativos a la propia capital canaria y sede del cabildo, La Laguna, donde se aprecia de forma nítida la presencia portuguesa (al igual que en los casos de Garachico o Icod de los Vinos), y se puede deducir la relación entre los portugueses establecidos en Tenerife y los viajes a Brasil.

Todos estos supuestos se confirman al consultar la sección de protocolos notariales del Archivo Histórico Provincial de Santa Cruz de Tenerife, donde la documentación relativa a Brasil, sin ser excesivamente numerosa, no defrauda en cuanto a la importancia de sus contenidos.

### 3. Documentación

De entre todos los fondos documentales custodiados en el Archivo Histórico Provincial de Santa Cruz de Tenerife, y como ya mencionamos, la sección más importante para Brasil corresponde a los *protocolos notariales*.

Considerando el período que se extiende desde la segunda mitad del siglo xvi hasta 1640, y la cantidad de protocolos notariales de esas fechas que se conservan en el Archivo, es necesario hacer una selección, tanto en lo relativo al lugar como a los escribanos. Hemos seleccionado Garachico por considerar que era el puerto con mayor tráfico comercial de la época. Por otra parte, de los diversos escribanos que operaban en esa plaza se ha de escoger una escribanía que abarque todos los años de forma completa hasta 1640, para de esta forma poder actuar con una serie documental concreta y continua durante todos esos años.

La selección, además de contemplar las referencias directas sobre los puertos, personas y productos de Brasil y Canarias, debe tener en cuenta los documentos con referencias indirectas, como embarcaciones y personajes relacionados con el tráfico hacia América del Sur. Incluso se puede afirmar que, en relación a la documentación del Archivo General de Indias, sobre todo la de las audiencias de Buenos Aires y Charcas, los documentos del Archivo Histórico de Santa Cruz de Tenerife ofrecen importantes recursos para un examen del tráfico ilícito con el puerto de Buenos Aires, porque varias embarcaciones que partieron de Canarias hacia Brasil aparecen entrando en el puerto rioplatense.

Un resumen del índice geográfico de protocolos notariales con sus escribanos, describe el universo de la investigación sobre Brasil en lo referente al puerto de Garachico, y justifica la necesidad de elegir uno o mas escribanos a la hora de fijar la cronología de la investigación. El periodo comprendido entre 1573 y 1640 es un ejemplo de cómo se debe orientar la investigación en este Archivo para el caso específico de localización de documentos referentes al Brasil originados en Garachico.

<i>Escribano (periodo de actuación)</i>	<i>Signatura</i>
Quiñones, Alvaro de (1573-1610)	1998-2002, 2221, 2223, 2225-2263
Xexas, Gaspar de (1573-1582)	2063-2072
Urbina, Pedro de (1583-1597)	1434-1436, 2001, 2073-2081
Ortega, Benito de (1588-1589)	2073
Belmonte Cabrera, Pedro (1591-1596)	1628-1630
Martín de Arçola, Lucas (1596-1597)	1630
Pérez Fonseca, Melchor (1597-1604)	1630-1637
Palenzuela, Gaspar de (1598-1613)	1442-1447
Delgaldillo, Gaspar (1599,1604,1610-1633)	2002, 2226, 2263-2286
Pérez de Guzmán, Salvador (1601,1603-1631)	2082-2110
Rodríguez Sarmiento, Lucas (1601)	683
Pineda, Juan de (1602-1619)	684-694
Lorenzo, Simón (1608)	1638-1639
Alonso, Domingo (1608-1617)	1640-1644
Martín de Barrios, Diego (1626-1627)	1646

<i>Escribano (periodo de actuación)</i>	<i>Signatura</i>
Yanes Machado, Hernando (1631-1640)	2111-2119
Martínez, Marcos (1633-1634)	2286-2292
Hoyo, Mateo de (1634-1640)	2287-2292
Ascanio, Juan (1640)	2534
TOTAL: 19 escribanos	163 legajos

Del conjunto documental de la sección *protocolos notariales* del Archivo Histórico Provincial de Santa Cruz de Tenerife, destacamos a continuación algunos manuscritos, referentes al periodo de gobierno de Felipe III y firmados en Garachico, para ofrecer una idea general de los fondos de interés para Brasil que se pueden localizar allí.

P.N. 2.083, F. 116, 1604/02/27, GARACHICO - ESC.: PÉREZ DE GUZMÁN, SALVADOR.

Adrián Dacosta, vecino de Lisboa, piloto de la carabela «Nuestra Señora de Gracia», surta en este puerto para ir a la villa de Pernambuco, en Brasil, usando del poder que tiene de Francisco Díaz, hidalgo de la Casa del Rey, vecino de Lisboa, otorgado ante Miguel Ribero, escribano público el 10 de diciembre de 1603, vende a Manuel Núñez, vecino de Oporto y residente en Garachico, un esclavo negro habido de buena guerra, de 16 años de edad, llamado Francisco, por 1.027 reales de plata castellanos. Lo obtenido del esclavo lo debe emplear en vinos y cargar por su cuenta en la carabela.

P.N. 687, F. 271v., 1607/07/19, GARACHICO - ESC.: PINEDA, JUAN DE.

Francisco Báez y Emerenciana de Miraval, su mujer, vecinos de Tenerife en el lugar de Icod, declaran que deben al capitán Bartolomé Báez, vecino de Tenerife, 500 ducados de a 11 reales de plata castellanos, por 20 pipas de vino encascadas, puestas en la carabela «Nuestra Señora de la Concepción», surta en este puerto, de la que es maestre Diego Méndez, que son en razón de la mitad de las 40 pipas que están cargadas y fletadas para Bartolomé Báez para la costa del Brasil, despachadas de todos los costos, a precio cada pipa de 25 ducados de a 11 reales. Esta cantidad la pagarán de esta manera: todo el mosto que cojan este año de una suerte de viña fabricada por ellos que tienen abajo de este lugar [¿Icod? ¿Garachico?], y todo lo que les pertenezca de medias de una suerte de viña que tiene Baltasar Martín Pimienta, a quien se la dieron a medias, «que está abajo de este lugar», dentro de la cerca de Leonor García, todo ello al precio que valga en dineros de contado en esos puertos en el tiempo de la cosecha. El resto que le deban se lo pagarán

por el día de San Juan de junio. Francisco Báez irá en la carabela y se encargará de vender y beneficiar dichas pipas de vino por cuenta de Bartolomé Báez, a los mejores precios que pudiere y lo procedido, después de pagar fletes y demás costes, lo empleará en azúcar u otras cosas, según su criterio, lo cargará en los navíos que hallare para la ciudad de Lisboa o a la de Sevilla, o a cualquier otro puerto de la costa de Portugal o España, donde venderá esta carga y tomará las mercaderías que le parezca, y contratará navíos para remitir lo procedido a Bartolomé Báez a esta isla. Por este trabajo recibirá el 6% de la venta de las 20 pipas de vino, y otro 6% de vender y beneficiar el empleo.

P.N. 687, F. 293, 1607/08/04, GARACHICO - ESC.: PINEDA, JUAN DE.

Manuel Jorge, vecino de Setúbal, maestre de la carabela «Nuestra Señora de la Ayuda», surta en este puerto, fleta su navío, sin reservar ninguna parte, a Antonio Barbossa Araña, vecino de las Islas de Cabo Verde. Se obliga a ir al puerto de Santiago, en Cabo Verde, desde finales de octubre hasta el 10 de noviembre del presente año a más tardar, para recoger allí 10 pipas vacías, y llevarlas al puerto de La Caleta, que está en la banda norte de dicha isla, y de allí a la isla de Mayo, donde cargará 20 moyos de sal para llevarlos al puerto de La Caleta, y habiendo descargado dicha sal en las islas de Barlovento, llevará en su carabela a Antonio Barbossa o a quien él mande, con dinero para hacer rescate de chacinas, y el dinero que tenga el otorgante se empleará junto con éste, y tras ello se le dará en hacienda lo que monte el dinero que él dé. Después de hacer esta partición, recibirá en el puerto de La Caleta toda la carga que tenga Antonio Barbossa y la llevará a Pernambuco, en la costa de Brasil, donde entregará la carga, que serán 25 toneladas de chacinas. Se pagará de flete 5.000 reis por cada tonelada de pipas, y un cruzado portugués de averías por cada tonelada, y por cada chacina a real de plata de flete y a 5 reis de averías, todo en dinero de contado; el flete dentro de treinta días después de descargar en Pernambuco, y las averías se le darán en Santiago, isla de Cabo Verde. Por los viajes entre las islas no se le habrá de pagar flete alguno, sino sólo del viaje entre Cabo Verde y Pernambuco. Si la carga recibe algún daño, el otorgante habrá de pagárselo. Si el 10 de noviembre no se presentase en la isla de Santiago, Barbossa quedará libre de la obligación, y si se presenta en la fecha, deberá recibir dichas 2 toneladas de carga para Pernambuco. Si en la carabela quedara espacio para más carga, y Barbossa lo quisiera ocupar, podrá hacerlo, pagando de flete y averías conforme a las 25 toneladas. Si en la isla de Mayo no pudiesen cargar los 20 moyos de sal, irá a buscarlos a la isla de Bõa Vista, se volverá al puerto de La Caleta sin tener obligación de volver en ningún tiempo.

P.N. 687, F. 298, 1607/08/08, GARACHICO - ESC.: PINEDA, JUAN DE

Manuel González de Olivera, natural de Guimarães, en el Reino de Portugal, dice que tiene cargado en la carabela «Nuestra Señora del Rosario», surta en este

puerto, de la que es maestro Luis Hernández, vecino de Sesimbra, 64 pipas de vino con las marcas que delante van señaladas [las 5 marcas figuran dibujadas al margen] para llevarlas a la Bahía de Todos los Santos y Pernambuco, en Brasil, de las cuales ha hecho partida de registro consignándolas a las personas que allí se declara. Por la presente declara que las 64 pipas las cargaron Diego González Borges y Gonzalo Báez, su hermano, vecinos de Tenerife, y son suyas pues las compraron con sus dineros. Luis Hernández declara haberlas recibido y que van marcadas de esta manera: 40 pipas con la primera marca; 6 con la segunda marca; 4 de la tercera; 10 de la cuarta marca y 4 pipas con la quinta marca.

P.N. 688, F. 160, 1608/05/06, GARACHICO - ESC.: PINEDA, JUAN DE.

Adrián Dacosta, vecino de Lisboa, maestro de la carabela Nuestra Señora de Gracia, que está surta en dicho puerto, despachada para hacer viaje al puerto de Pernambuco, dice que trajo 200 fejes de arcos que le entregó Francisco de Acosta, vecino de La Palma, para traer a Tenerife, y los descargó en este puerto, y de ellos tomó 34 fejes, por 8.000 reis portugueses que Francisco de Acosta le debía por Cristóbal Gómez, vecino de San Cristóbal de La Laguna. Los 166 fejes de resto los ha dejado en depósito por mandato de la Justicia de la Isla, en Pedro Díaz, portugués, vecino de Tenerife por estar ausente Francisco de Acosta. Por el flete ha pagado 25.000 reis portugueses que le dará junto con los demás costos por llevar la carga a La Palma.

P.N. 688, F.168, 1608/06/03, GARACHICO - PINEDA, JUAN DE.

Gonzalo Báez, vecino de Tenerife, da poder especial a Jorge Blandon, almojarife de los contratadores de la isla de Madeira, para cobrar a Simón Carvallo, vecino de Lisboa, maestro del navío «San Pablo», 31 cajas de azúcar que cargó en ese navío en la villa de Olinda, en la costa del Brasil, en marzo del mismo año, para ser vendidas, y para, tras pagar el importe de los fletes, quedarse con el dinero sobrante de la venta.

P.N. 689, F. 281, 1610/09/11, GARACHICO - ESC.: PINEDA, JUAN DE.

Gaspar Rodríguez, vecino de Oporto, en el Reino de Portugal, residente en Garachico, ha recibido del capitán Pedro López, vecino de Tenerife, 40 pipas de vino marcadas a fuego, que tiene cargadas en la carabela «Nuestra Señora del Rosario», surta en este puerto, de la que es maestro Francisco Álvarez, vecino de Oporto. Estas pipas pertenecen al capitán Pedro López, que es quien corre el riesgo, y ha de llevarlas a Pernambuco, en Brasil, donde las venderá, y de su procedido hará la voluntad del capitán. Rodríguez declara que aunque sobre estas pipas y otras que son de su propiedad figuran en ciertos convenimientos firmados por el maestro y en los registros del navío como suyas, la verdad es que son del capi-

tán Pedro López, y por tanto se obliga a darle cuentas a su regreso de Portugal. El 19 de noviembre de 1611 el capitán Pedro López da por fenecida esta cuenta con Gaspar Rodríguez.

P.N. 688, F. 246, 1608/07/16, GARACHICO – ESC.: PINEDA, JUAN DE.

Juan Tejera de la Cruz, residente en Garachico, da poder especial a Enrique Fernández Piña, a Jerónimo Fonseca y a Miguel Suárez Bullón, estantes en Pernambuco, Brasil, para que cobren a Francisco Camello, vecino en La Paraiba, 57.320 reis portugueses, más lo que es costumbre pagar por el recambio, protestos y costas de una letra por esa cantidad que Francisco Camello dio al otorgante en La Paraiba el 20 de marzo de 1607 sobre Antonio Penteado, vecino de Lisboa, a pagar en nombre de Juan Tejera a 5 meses vista, a Andrés Suárez o Diego Suárez, vecinos de Tenerife, por otros tantos que recibió el otorgante de Francisco Camello, y Antonio Rodríguez Penteado no la quiso pagar por las razones que dio en su respuesta, y por ello la letra fue protestada, según parece en las diligencias que se hicieron ante Melchor de Faria Correa, escribano público y judicial de Lisboa. También les da poder para que saquen de poder de Francisco Docanto, estante en Pernam-buco, dos mandamientos contra Juan de Paz, ambos de 16.000 reis, y cuando los tengan, cobren de él esa cantidad. Y si los hubiese cobrado Francisco Docanto se lo reclamen. De todo ello, habrán de dar sus cartas de finiquito, y remitirán el dinero a Andrés Suárez a Lisboa, y a Diego Fernández Piña, a Oporto.

P.N. 689, F. 46v., 1611/11/19, GARACHICO - ESC.: PINEDA, JUAN DE.

Antonio Daguarda, maestre de la carabela «Nuestra Señora del Buen Viaje», surta en este puerto para viajar al puerto de Pernambuco, en la costa del Brasil, vecino de Oporto, en el Reino de Portugal, debe al capitán José de Llarena Cabrera, vecino de Tenerife, 60.000 reis portugueses que hacen 1.500 reales de plata, por 4 pipas de vino compradas a 375 reales cada una. El capitán corre el riesgo de la ida y la vuelta a Lisboa, donde acaba ese riesgo después de haber pagado esa cantidad al mes de llegar.

P.N. 2.267, F. 188, 1614/07/02, GARACHICO - ESC.: DELGADILLO, GASPAR.

Julián Nasentes, maeste de la carabela «La Vera Cruz», surta en Garachico, y su hermano Juan Nasentes, ambos vecinos de Setúbal, declaran que en esta fecha Juan Tejera, vecino de Garachico, hizo una escritura de fianza por Julián Nasentes en que se obligaba a que si el otorgante en 6 meses no traía certificado de cómo una esclava negra llamada Costanza que lleva en su carabela al Brasil la envía Leonardo Froys, cuya es, para entregarla en el Brasil a Diego Ferrera, su factor, pagaría el valor de la esclava con lo que la justicia juzgase. Tejera ha obrado así por hacerles buena obra, ya que la justicia se la quería tomar diciendo que la llevaban hurtada, por



lo cual ambos se obligan a enviar las certificaciones debidas, y, en caso de que Tejera haya de pagar, se lo reembolsarán y le sacarán de pleitos.

P.N. 2.268, F.348v., 1615/09/25, GARACHICO - ESC.: DELGADILLO, GASPAR.

Juan de Montesdeoca, y Lorenzo de Montesdeoca, su hermano, vecinos de Garachico, dicen que han fundado una compañía por valor de 5.000 ducados de principal, de esta manera: Juan ha puesto 36.667 reales y Lorenzo 18.333 reales, para emplearlos en vino en esta isla y navegarlos al Brasil, según ya han empezado a hacer. Por la presente declaran que por cuenta de la dicha compañía han cargado y despachado por este puerto de Garachico 120 pipas de vino : 60 pipas en la carabela llamada «Nuestra Señora de Batalla», cuyo maestre es Manuel Martín, vecino de Mazarelos, que se despacharon hacia Pernambuco este presente mes de septiembre, y otras 60 pipas que al presente se están despachando en la carabela nombrada «Nuestra Señora de la Esperanza», del maestre Domingo González Báez, vecino de la villa de Caminha, para ir a Pernambuco. Estas dos partidas montan 40.000 reales de costo que han hecho las 120 pipas de vino, que todas ellas van consignadas y se han de entregar a Lorenzo Montesdeoca, que ha de ir en la carabela «Nuestra Señora de la Esperanza» a Pernambuco y encargarse de beneficiar la mecancia. Los 15.000 reales restantes de la compañía quedan en poder de Juan de Montesdeoca para emplearlos en vinos buenos, maduros y dulces de los de la cosecha de este presente año, que habrá de cargar a fines de este presente año, y dirigirlos y consignarlos a su hermano y socio al puerto de Pernambuco, quien tendrá que emplearlos en Brasil y beneficiarlos, cargando el procedido y remitirlo o traerlo consigo en uno o más navíos. Cuando regrese traerá la cuenta, para liquidar la compañía, lo que se hará de la manera siguiente: cada uno de los socios tomará la cantidad que ha aportado, y los beneficios se partirán por la mitad, aunque en caso de haber pérdida se asumirá de manera proporcional a lo que cada uno ha puesto, es decir, 2/3 Juan y 1/3 Lorenzo.

P.N. 2100, F. 312, 1621/06/06, GARACHICO - ESC.: PÉREZ DE GUZMÁN, SALVADOR.

Martín de la Cueva, mercader vecino de Garachico da poder especial a Jerónimo Cabalganti, Antonio Cabalganti, y a Jerónimo Domínguez de Anverre, mercader, vecinos de la capitanía de Pernambuco, en el Brasil, para cobrar a Melchor Perera, vecino de dicha capitanía en la villa de Olinda, cuatro conocimientos que el otorgante dejó en su poder para que cobrase por virtud de ellos a los herederos de Miguel Álvarez Lobo, señor de ingenio, 56.500 reis por dos créditos; de los herederos del licenciado Antonio Correa, presbítero, capellán que fue en el ingenio de Gonzalo Lobo 18.000 reis; y de Antonio de Acosta Alfayate 18.500 reis. Y si pareciese que Melchor Perera hubiera cobrado alguna cantidad de las que se le debe por los créditos al otorgante y no la hubiere remitido conforme a la memoria que él deje, la puedan cobrar, y si no hubiere cobrado cosa alguna de lo contenido en los cré-



ditos les da poder para cobrar a las personas que en ellos figuran. Lo que cobren habrán de remitirlo en el navío o navíos que vinieren de Pernambuco hacia Lisboa, empleado en azúcares, por cuenta y riesgo del capitán Cristóbal López de Vergara, vecino de esta isla, y vendrán marcadas las cajas del azúcar con su marca [dibujo al margen izquierdo], y consignadas a Baltasar Dalbi, vecino de Lisboa, para que lo venda y lo beneficie, y que de lo procedido haga la orden y voluntad del dicho capitán López de Vergara, a quien avisará.

Además de esta documentación, que solamente corresponde a una pequeña muestra de lo localizado por los archiveros brasileños entre los protocolos notariales de Garachico, un documento anterior, de 1550, firmado en La Laguna, demuestra las tempranas relaciones comerciales entre Tenerife y Salvador, cuando ésta acababa de fundarse para abrigar la sede del gobierno general de Brasil:

AHPT, P.N. 420, FoL. 559, 1550/04/28, LA LAGUNA

Alonso Yanes, mercader, vecino de Tenerife, da poder a Pablo Dias, vecino de la ribera de Todos los Santos, en la ciudad de O Salvador, en Brasil, para cobrar a Martín Fernández, vecino que fue de esta isla, 10.495 mrs. que le debe por dos contratos públicos ejecutorios.

# Archivo Histórico de Protocolos de Madrid

C/ Alberto Bosch, nº 4, 2ª planta - 28014 Madrid

Teléfono: 91 420 05 34 - Fax: 91 369 03 15

Horario: de lunes a viernes de 09:00 a 20:00 hs.

mail@comadrid.es

Los fondos del Archivo Histórico de Protocolos de Madrid provienen de los documentos generados por los notarios de la ciudad desde 1504 hasta 1889. En 1701, se depositaron los protocolos en las casas consistoriales, tanto de Madrid como de otras ciudades. Algunas décadas después, en el reinado de Carlos III, se creó el Archivo de Escrituras Públicas, cuyos fondos forman parte del actual Archivo de Protocolos.

El 23 de enero de 1933 se inauguró el Archivo con la denominación actual y dependiente del Ministerio de Educación —con las variaciones sucedidas en dicho ministerio, también formó parte del de Cultura—; desde 1985 pasó a depender de la Comunidad Autónoma de Madrid.

Los fondos documentales del Archivo se estructuran en tres secciones:

1. Protocolos notariales de Madrid (1504-1889)
2. Registro de consulados (1763-1889)
3. Libros de contadurías de hipotecas (1751-1870)

Para los fondos de temática americana, cuenta con un instrumento de descripción específico: Antonio Matilla Tascón. *Americanos en la documentación Notarial de Madrid*. Madrid: Fundación Matritense del Notariado, 1990.

A partir de él, se pueden localizar las siguientes referencias a Brasil:

PROTOCOLO 4325, F. 510.

1624, septiembre 12. Nicolás Vargas Machuca, alférez de la armada de Brasil, cobra 56 escudos como parte de su sueldo por los servicios que prestó en ella.

PROTOCOLO 4325, F. 603

1624, septiembre 18. Fernando Gracián, hijo de Gracián Dantisco y de Isabel de Berruguete, da poder para cobrar sus gajes por la jornada de Brasil.

PROTOCOLO 5800, F. 688v-691r.

1625, julio 9. Testimonios de los pagos a los polvoristas por lo que dispararon en la fiesta que tuvo lugar en la plaza de Palacio, el día 6 de julio, con ocasión de la toma de Brasil.

PROTOCOLO 5800, F. 711.

1625, julio 14. Bernabé del Vado, ministril, recibió por él y sus compañeros, por cuatro copias de a cinco ministriles. Dos de los cuales sirvieron en la plaza del Palacio, otra en las Descalzas y otra en la Panadería, el día 6 de julio, con ocasión de las luminarias por la fiesta de la toma del Brasil.

PROTOCOLO 5800, F. 716.

1625, julio 8. Juan Ribero, carpintero, recibió 472 reales por 90 luminarias que puso en la plaza de Palacio, para la fiesta de la toma de Brasil.

PROTOCOLO 31935, F. 216.

1870, noviembre 5. Antonia Bernarda Dolores Rodríguez, da poder a Casimiro José Moreno, comerciante de Río de Janeiro, para recibir los intereses de 22 pólizas de la deuda nacional del Brasil, y emplearlos en títulos de dicha deuda.

PROTOCOLO 31935, F. 222.

1870, diciembre 8. José Delavat y Rincón, agregado de número de la Legación de España en Londres, da poder a los Sres. Figueiredo y Cía, comerciantes de Río de Janeiro, para cobrar los intereses de pólizas, títulos o acciones que tienen depositados en la Caja de Amortización de Brasil.

PROTOCOLO 31936, F. 18

1871, mayo 8. José Delavat y Rincón da otro poder a igual compañía, en los mismos términos que el anterior.

En el *Catálogo de Documentos relacionados con América en el Archivo Histórico de Protocolos* de María Teresa Baratech Zalama (inédito, consultable en el Archivo), se menciona también:

PROTOCOLO 5673, f. 280.

1623, diciembre 9. Luis de Soca, capitán general y gobernador de Brasil, da poder a Francisco López Blandon de Lisboa, que marcha para Brasil.

PROTOCOLO 13478, f. 189.

1691, diciembre 28. Domingo Ferreira, mestre de la nao Santa Ana María. Transacción con Francisco Blanco, como podatario, sobre un pleito por mercancías transportadas desde Brasil a España.

Para los fondos procedentes de las **legaciones de Río de Janeiro y de Bahía** no existen instrumentos descriptivos. De temática brasileña localizamos los siguientes documentos:

PROTOCOLO 37137.

1837-1884. Legación de Bahía. Se trata de documentación variada, entre la que predominan los expedientes de los capitanes de diversas embarcaciones que solicitan la intervención del viceconsulado para certificar los estados de carga. También hay alguna documentación sobre reyertas en los buques, sublevaciones, etc.

PROTOCOLO 40089.

1888-1897. Libros de protocolo de instrumento público de la Legación de Río de Janeiro. Se trata de documentación relacionada con poderes otorgados por súbditos españoles para reclamaciones de bienes, trámites de herencias, etc. También existen algunas escrituras de préstamos.

PROTOCOLO 40288.

1888-1897. Libros de protocolo de instrumento público de la Legación de Río de Janeiro. Con igual contenido que el anterior.



# Archivos de la Administración Central



# Archivo General de la Administración

Paseo de Aguadores, 2 - 28871 Alcalá de Henares. Madrid.

Teléfono: 91 889 29 50 - Fax: 91 882 24 35

Horario: lunes a viernes de 08:30 a 14:30 hs.

<http://www.mecd.gob.es/cultura-mecd/areas-cultura/archivos/mc/archivos/aga/portada.html>

Este archivo, creado en 1969<sup>1</sup> (decreto 914 de 8 de mayo), tiene sus antecedentes en el siglo XVI, ya que es heredero tanto del Archivo General de Simancas como del Archivo General Central de Alcalá de Henares.

Por el volumen del material que conserva es el tercer archivo del mundo; sólo los Archivos Federales de Washington y la Cité des Archives de Fontainebleau lo superan.

Cronológicamente, sus fondos son contemporáneos: en su mayoría, documentación del siglo XX, junto a otros conjuntos documentales de la segunda mitad del siglo XIX. Están clasificados en dos grandes grupos: los de carácter público y los privados. Dentro de los primeros se encuentra el material que el AGA recibe de las diferentes administraciones públicas (administración judicial, administración general del Estado, administración central periférica, administración consultiva, administración institucional, administración autonómica, administración local y provincial, administración supranacional y administración no nacional), así como los de otras instancias administrativas, políticas y/o económicas (sociedades estatales y empresas mixtas, administración corporativa, Movimiento Nacional de Falange Española Tradicionalista, administración del Protectorado Español en Marruecos).

---

1. Acerca de la fundación de este archivo: Carlos Álvarez García. «Los archivos de la Administración Central en España. Sus fondos, organización y descripción de los mismos». *Boletín de la Asociación Nacional de Archiveros, Bibliotecarios, Arqueólogos y Documentalistas* (Madrid). XXXVII/1-2 (enero-julio 1987), p. 111-161.



Entre los fondos procedentes de la Administración General del Estado se encuentran los de las Comisiones Delegadas interministeriales y los departamentos ministeriales y, dentro de éstos, los que aquí especialmente se analizan: los correspondientes al Ministerio de Asuntos Exteriores y su Servicio Exterior (embajadas, consulados y legaciones).

Con respecto a los fondos de carácter privado, se dividen en los provenientes de asociaciones y los de empresas. Finalmente, existe también una sección de «Colecciones».

Como aproximación general a sus fondos, puede consultarse: *Archivo General de la Administración. 1969-1994*. Madrid: Subdirección de los Archivos Generales, 1995<sup>2</sup>.

La principal documentación referente a Brasil se localiza en la **Sección de Asuntos Exteriores** del Ministerio de Asuntos Exteriores y de su Servicio Exterior.

Para acercarse al contenido de sus fondos, el primer paso en la información lo constituyen sus Instrumentos de Descripción internos (I.D.D.), que remiten en cada caso a diferentes divisiones administrativas o secciones:

Dentro de esta sección se pueden manejar distintos instrumentos de descripción:

## I) MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES:

Incluye:

Secretaría/ Ministerio de Estado (1716-1928).

Presidencia y Asuntos Exteriores (1928-1930).

Ministerio de Estado (1930-1938).

Ministerio de Asuntos Exteriores (1938 y siguientes).

- IDD N° 3: *Ministerio de Asuntos Exteriores, 1721-1969. Inventario*. 300 f. Abarca 2.909 legajos e incluye las subsecciones: 3.01) Subsecretaría; 3.02) Contabilidad; 3.03) Interpretación de lenguas; 3.04) Relaciones culturales; 3.05) Comercio; 3.06)

---

2. Sobre los fondos del AGA se puede consultar, entre otros títulos: F. Aguado González, C. Barroso González, R. Martínez Pérez y C. Teres Navarro. «Descripción de grandes volúmenes de fondos documentales: El Archivo General de la Administración». *Actas del 1º Coloquio Internacional de Archivística*. Donostia-San Sebastián: 1991, p. 359-376. A. Dávila y Oliveda. «Guía de fuentes para la historia de América Latina en el Archivo General de la Administración Civil del Estado de Alcalá de Henares». *Primeras Jornadas sobre fuentes locales y regionales para la Historia de América. Los Archivos de Alcalá de Henares y Guadalajara*. Anexo a la revista *Estudios de Historia Social y Económica de España y América* (Alcalá de Henares). 3-4 (1988-89), p. 57-89. M<sup>o</sup> del C. Pescador del Hoyo. «El Archivo General de la Administración». *Boletín de la Dirección General de Archivos y Bibliotecas* (Madrid). 133-134 (1973), p. 213-221.

Correspondencia; 3.07) Judiciales; 3.08) Pasaportes; 3.09) Telegramas; 3.10) Varios.

- IDD N° 4: *Ministerio de Asuntos Exteriores. Libros 1864-1939. Registro topográfico.* 227 f. Describe un total de 1.793 libros, divididos en: 4.01) Claves de cifra (1838-1922, 885 libros); 4.02) Libros registro de entrada y salida de correspondencia, de notas y copiadores de telegramas.
- IDD n° 110: *Ministerio de Asuntos Exteriores. Relaciones culturales. 1922-1934. Relación de Entrega.* 48 f. Describe 29 cajas y 379 libros.
- IDD n° 111: *Ministerio de Asuntos Exteriores, 1895-1964. Relación de entrega.* 261 f. Describe 551 cajas y 11 libros, divididos en: Contabilidad y Pasaportes.

## II) MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES.- SERVICIO EXTERIOR.

- IDD n° 2: *Ministerio de Asuntos Exteriores - Servicio Exterior: Embajadas, legaciones consulados y viceconsulados. S. xviii-xx. Relación de entrega.* Con instrumentos correspondientes a cada embajada legación, consulado, etc.
- IDD n° 5: *Ministerio de Asuntos Exteriores - Servicio Exterior: Embajadas, Legaciones consulados y viceconsulados. Libros registro (1784-1791). Orden alfabético-geográfico. Índice.* 95 f. Describe un total de 2.180 libros.

### SECCIÓN DE ASUNTOS EXTERIORES – SERVICIO EXTERIOR

Comprende la documentación generada por el consulado de España en Porto Alegre (años 1894-1950<sup>3</sup> y 1894-1985<sup>4</sup>) y Rio de Janeiro. En el primer periodo, se trata de correspondencia general con el consulado de España en Río de Janeiro, certificados de residencia, pasaportes, correspondencia particular etc. En el segundo, incluye la procedente de los viceconsulados en Florianópolis y San Francisco del Sur y del consulado honorario en Pelotas; en conjunto, se repite la tipología documental y los contenidos, aunque abundan las alusiones a la situación económica, social y política de la zona y a la repercusión de la guerra civil española. Ambos grupos contienen material sobre la protección de intereses extranjeros en Brasil.

Otro grupo de documentos lo constituyen los de los consulados de España en Río de Janeiro<sup>5</sup> (1895-1949) y São Paulo<sup>6</sup> (1920-1942), cuya documentación es similar a la anterior.

3. IDD n° 12. *Consulado de España en Porto Alegre. 1894-1950. Registro topográfico.* 5 fols., 27 legajos.

4. IDD n° 104. *Viceconsulado de España en Porto Alegre. 1894-1985. Relación de entrega.* 127 fols. 47 cajas.

5. IDD n° 13. *Consulado de España en Río de Janeiro. 1895-1945. Registro topográfico.* 6 fols. 41 cajas.

6. IDD n° 14. *Consulado de España en São Paulo. 1920-1942. Relación de entrega.* 2 fols. 33 cajas.

## CONSULADO DE ESPAÑA EN PORTOALEGRE

- Leg. 12.834. Cédulas de nacionalidad, 1894-1920.
- Leg. 12.835. Cédulas de nacionalidad, 1921. Comprobantes de cédulas expedidas, 1922-1923.
- Leg. 12.836. Correspondencia con el Consulado general de España en Río de Janeiro, 1917-1927. Correspondencia general, 1913-1917. Asuntos militares, 1910-1917.
- Leg. 12.837. Registro Civil, partidas de nacimiento, matrimonio y fes de bautismo, 1896-1922. Correspondencia general, 1921-1922.
- Leg. 12.838. Correspondencia general, 1923-1926.
- Leg. 12.839. Comprobantes de cédulas y pasaportes, 1924-1940. Correspondencia general, 1927-1929.
- Leg. 12.840. Correspondencia general, 1930-1936.
- Leg. 12.841. Correspondencia general, entrada, 1935-1936; correspondencia general, recibida, 1930-1934.
- Leg. 12.842. Correspondencia con el Ministerio de Estado, 1927-1935.
- Leg. 12.843. Prórrogas de pasaportes, 1927-1931. Pasaportes, 1938-1939. Correspondencia con la Embajada de España en Río de Janeiro, 1936-1939. Registro civil, partidas de nacimiento, 1940. Correspondencia con autoridades españolas, 1937-1939. Correspondencia con autoridades extranjeras, 1937-1939.
- Leg. 12.844. Correspondencia con la Embajada de España en Río de Janeiro, salidas, 1938-1939. Traducciones, 1937-1939. Legalizaciones de firmas, 1937-1939. Certificados de residencia, 1937-1939. Asuntos sociales, 1937-1939. Correspondencia general, salida, 1937-1939. Correspondencia general, entrada, 1937-1939.
- Leg. 12.845. Varios, 1937-1939. Créditos cobrados y recibidos, 1937-1948. Fallecimientos de súbditos españoles, 1938-1939. Correspondencia con particulares, 1940. Asuntos militares, 1937. Expedientes militares, 1938-1944.
- Leg. 12.846. Correspondencia con el Ministerio, 1942-1950.
- Leg. 12.847. Informe sobre peticiones de auxilio de súbditos extranjeros, 1942-1943. Fallecimientos de súbditos, 1942-1945. Instancias presentadas por israelitas alemanes, 1942. Protección de intereses extranjeros en Santa Catarina, 1942-1943. Gastos generales, inventarios, entre otros.
- Leg. 12.848. Protección de intereses extranjeros, 1942-45. Correspondencia de las autoridades, recibida y remitida. Documentos expedidos.
- Leg. 12.849. Protección de los intereses extranjeros. Correspondencia remitida y recibida, 1944-1945.
- Leg. 12.850. Protección de los intereses extranjeros. Correspondencia general recibida, 1944.
- Leg. 12.851. Protección de los intereses extranjeros. Correspondencia de los viceconsulados remitida, 1942-1945.
- Leg. 12.852. Protección de los intereses extranjeros. Correspondencia general, recibida y remitida, 1943.

- Leg. 12.853. Protección de los intereses extranjeros. Correspondencia general remitida, 1943.
- Leg. 12.854. Protección de los intereses extranjeros. Correspondencia general remitida; correspondencia de los viceconsulados recibida, 1944-1945.
- Leg. 12.855. Protección de los intereses extranjeros. Correspondencia general recibida; correspondencia de los viceconsulados recibida, 1944-1946.
- Leg. 12.856. Protección de los intereses extranjeros. Correspondencia general recibida, 1943.
- Leg. 12.857. Protección de los intereses extranjeros. Correspondencia general recibida y remitida, 1944.
- Leg. 12.858. Protección de los intereses extranjeros. Correspondencia general remitida, 1944.
- Leg. 12.859. Protección de los intereses extranjeros. Correspondencia general recibida, 1942, y remitida, 1945.
- Leg. 12.860. Protección de los intereses extranjeros. Correspondencia general remitida, 1945.

### CONSULADO DE ESPAÑA EN RIO DE JANEIRO<sup>7</sup>.

- Caja 4987. Correspondencia y despachos dirigidos al Ministerio de Estado; contabilidad; comprobantes de gastos extraordinarios; órdenes circulares, cuentas de las agencias dependientes (nº 164) (1931). Consulados españoles; consulados extranjeros; agencias honorarias; actas transcritas; certificados de quintas; correspondencia con sociedades españolas (166) (1ª parte) (1931).
- Caja 4988. Correspondencia con la legación de España; Ministerio de Economía Nacional; consulados españoles; consulados extranjeros; agencias honorarias; actas transcritas; certificados de quintas; correspondencia con sociedades españolas (166) (2ª parte). (1931). Accidente del vapor «Baden» en el puerto de Río de Janeiro; expediente incoado al empleado del consulado D. Pedro Aguado Sierra por irregularidades cometidas (170) (1ª parte) (1931).
- Caja 4989. Accidente del vapor «Baden» en el puerto de Río de Janeiro; expediente incoado al empleado del Consulado D. Pedro Aguado Sierra por irregularidades cometidas (170) (2ª parte) (1931). Copias de despachos al Ministerio de Estado, órdenes circulares: contabilidad (171) (1932). Correspondencia con autoridades locales, sociedades españolas y consulados extranjeros; documentos presentados y no reclamados; actas transcritas; informaciones testificales (1932).
- Caja 4990. Correspondencia con autoridades locales, sociedades españolas, consulados extranjeros; documentos presentados y no reclamados; actas transcritas; informaciones testificales; oficios de indulto en relación a la orden circular nº 1188 referente al pago de cuotas anuales; instancias y oficios relativos a indultos de prófugos con ocasión del 14 de abril de 1931 (nº 175) (2ª parte) (1932). Copias de despachos al Ministerio de Estado (nº 1-160) y órdenes del Ministerio de Estado (179) (1933).
- Caja 4991. Copias de despachos al Ministerio de Estado (nº 161-241); órdenes circulares; contabilidad: balances, comprobantes de socorros y repatriaciones, recaudación

---

7. IDD nº 13: *Consulado de España en Río de Janeiro. 1895-1949. Registro topográfico.* 6 f. 41 leg.

- de las agencias honorarias, cuentas de gastos de alquiler, existencias de sellos, cuotas militares, nómina del personal auxiliar, gastos de material, gastos extraordinarios (180) (1933). Correspondencia con la Embajada de España, consulados españoles y agencias honorarias (n° 181) (1933).
- Caja 4992. Correspondencia con autoridades españolas; expedientes de quintas de mozos que alegan inutilidades (n° 182) (1933). Correspondencia con autoridades locales; actas transcritas; certificados expedidos; certificados comerciales; informaciones testificales (1933).
- Caja 4997. Despachos al Ministerio de Estado ( n° 1-238) (n°196) (2ª parte) (1934). Correspondencia con el Ministerio de Estado: órdenes, circulares, balances de contabilidad (1934). Correspondencia con autoridades españolas (1934).
- Caja 4998. Correspondencia con autoridades locales; consulados extranjeros; sociedades españolas, certificados expedidos; actas transcritas; informaciones testificales (n° 202) (1934).
- Caja 4999. Ordenes del Ministerio de Estado que no exigen contestación y despachos al Ministerio de Estado (n° 1-186) (n° 208) (1935). Correspondencia con la embajada de España, consulados españoles, ministerios españoles y agencias honorarias (n° 209) (1935).
- Caja 5000. Ordenes del Ministerio de Estado que no exigen contestación; circulares; copias de despachos al Ministerio de Estado (n° 1-149) (n° 200) (1936). Correspondencia con la Embajada de España, ministerios españoles, autoridades españolas y agencias honorarias (221) (1936).
- Caja 5001. Copias de expedientes de quintas; certificados de origen; informaciones testificales; información de parentescos (n° 222) (1936). Varios; certificados en general (223) (1936). Listas de pasajeros; declaraciones relativas al transporte de materias inflamables; manifiestos de carga (n° 224) (1ª parte) (1936).
- Caja 5002. Listas de pasajeros; declaraciones relativas al transporte de materias inflamables; manifiestos de carga (n° 224) (2ª parte) (1936). Contabilidad: duplicados, comprobantes de gastos materiales; cuentas de las agencias correspondientes a 1935 aprobadas en 1936; comprobantes de socorros (n° 225) (1936). Correspondencia con consulados extranjeros, consulados españoles, autoridades locales y sociedades españolas; actas transcritas ( n° 226) (1936).
- Caja 5003. Documentos dejados y no reclamados (n° 227) (1936). Copias de despachos al Ministerio de Estado (n° 188) (n° 229) (1937). Correspondencia con la embajada de España, ministerios españoles; autoridades españolas y agencias honorarias (n° 230) (1937).
- Caja 5004. Varios; certificados en general (n° 234) (1937). Copias de despachos al Ministerio de Estado (n° 235) (1938).
- Caja 5005. Correspondencia con la embajada de España, autoridades españolas, agencias honorarias (n° 236) (1938). Informaciones testificales; documentos dejados y no reclamados (n° 237) (1938). Correspondencia con autoridades locales; consulados españoles; actas transcritas (n° 238) (1938). Varios (n° 240) (1938). Certificados de residencia e inscripción (n° 241) (1ª parte) (1938).

- Caja 5006. Certificados de residencia e inscripción (n° 241) (2ª parte) (1938). Correspondencia con la Secretaría de Relaciones Exteriores; autoridades españolas; consulados españoles; agencias honorarias; circulares, contabilidad; patentes de sanidad; varios (n° 242) (1937). Ordenes y circulares y correspondencia con el Ministerio de Estado; contabilidad: gastos de alquiler, cuotas militares, nómina del personal auxiliar, gastos ordinarios, créditos, sellos fiscales, balances (1938).
- Caja 5007. Declaraciones sobre transporte de materiales inflamables; manifiestos de carga; salvoconductos; fés de vida; traducciones de cédulas; pasaportes; certificados (n° 244) (1938). Correspondencia con autoridades españolas; embajada; consulados españoles; particulares; varios (n° 245) (1938). Despachos; órdenes, órdenes circulares y correspondencia con el Ministerio de Estado relativa a contabilidad (n° 246) (1ª parte) (1937-1939).
- Caja 5008. Despachos; órdenes, órdenes circulares y correspondencia con el Ministerio de Estado relativa a contabilidad (n° 246) (2ª parte) (1937-1939). Correspondencia con la embajada de España; sociedades españolas; autoridades españolas; ministerios españoles; solicitudes de pasportes; certificados; documentos presentados y no reclamados (n° 247) (1939). Correspondencia con consulados españoles y extranjeros; agencias honorarias y autoridades locales (n° 248) (1ª parte) (1939).
- Caja 5009. Correspondencia con consulados españoles y extranjeros; agencias honorarias y autoridades locales (n° 248) (2ª parte) (1939). Manifiestos de carga; listas de pasajeros; declaraciones de no transportar materiales inflamables; informaciones testificales (n° 249) (1939). Despachos al Ministerio de Asuntos Exteriores (n° 250) (1940).
- Caja 5010. Contabilidad: cuentas de alquiler, comprobantes de gastos de material, nóminas del personal auxiliar y subalterno y balances (n° 251) (1940). Ordenes y órdenes circulares del Ministerio de Asuntos Exteriores; relación de sellos recibidos y planillas de crédito; existencias trimestrales de sellos (n° 252) (1940). Solicitudes de pasaportes en relación con la orden circular n° 90 (n° 253) (1940). Solicitudes de pasaportes en relación con la orden circular n° 90, expedidos y no expedidos (n° 254) (1ª parte) (1940).
- Caja 5011. Solicitudes de pasaportes en relación con la orden circular n° 90, expedidos y no expedidos (n° 254) (2ª parte) (1940). Correspondencia varia; documentos dejados y no reclamados (n° 255) (1940).
- Caja 5012. Certificados expedidos; certificados de origen; cartas de llamada; informaciones testificales (n° 256) (1940). Declaraciones y listas de tripulantes de buques; recibos de correo (n° 257) (1940). Correspondencia con la embajada de España; autoridades españolas; autoridades locales; consulados extranjeros; sociedades españolas (n° 258) (1940). Correspondencia con consulados españoles y agencias honorarias (n° 259) (1ª parte) (1940).
- Caja 5013. Correspondencia con consulados españoles y agencias honorarias (n° 259) (2ª parte) (1940). Correspondencia con la embajada de España; agregado comercial de la embajada; autoridades españolas; autoridades locales; sociedades es-

- pañolas; varios (n° 260) (1941). Solicitudes de pasaportes en relación con la circular n° 90 (n° 1-286); recibos de correos (n° 261) (1ª parte) (1941).
- Caja 5014. Solicitud de pasaportes. Recibos de correos. Documentos dejados. Correspondencia con consulados españoles, consulados extranjeros y agencias honorarias.
- Caja 5015. Correspondencia con consulados españoles; consulados extranjeros; agencias honorarias (n° 263) (2ª parte) (1941). Certificados expedidos; certificados comerciales; informaciones testificales; manifiestos de carga, listas de tripulantes y otros documentos de buques (n° 264) (1941). Ordenes, órdenes circulares y despachos al Ministerio de Asuntos Exteriores (n° 267) (1941).
- Caja 5016. Expedientes militares (n° 265) (1939-1946). Contabilidad (n° 266) (1941).
- Caja 5017. Solicitudes de pasaportes en relación con la circular n° 90; documentos dejados y no reclamados; recibos de correo; varios (n° 268) (1942). Certificados varios; certificados de origen; informaciones testificales; listas de tripulantes, manifiestos de carga y otros documentos de buques (n° 269) (1942).
- Caja 5018. Cédulas y pasaportes dejados en el consulado (n° 270) (1942). Correspondencia con la embajada de España; consulados españoles; consulados extranjeros; autoridades españolas; autoridades locales; agencias honorarias (n° 271) (1ª parte) (1942).
- Caja 5019. Correspondencia con la embajada de España; consulados españoles; consulados extranjeros; autoridades españolas; autoridades locales; agencias honorarias (n° 271) (2ª parte) (1942). Contabilidad: órdenes y despachos al Ministerio de Asuntos Exteriores relativos a contabilidad; comprobantes de gastos de material (n° 272) (1942). Ordenes circulares, órdenes y despachos al Ministerio de Asuntos Exteriores dirigidos a las secciones de personal, judiciales, pasaportes, contencioso ultramar y Asia, registro general, asuntos generales, política y tratados, relaciones culturales, oficina central de protecciones (n° 273) (1942). Correspondencia con la embajada; consulados españoles; agencias honorarias; varios (n° 274) (1ª parte) (1943).
- Caja 5020. Correspondencia con la embajada; consulados españoles; agencias honorarias; varios (n° 274) (2ª parte) (1943). Solicitudes de pasaportes en relación con la circular n° 90; documentos dejados y no reclamados; listas de tripulantes, manifiestos de carga y otros documentos de buques (n° 275) (1943). Correspondencia con autoridades españolas; autoridades locales; consulados españoles y extranjeros; informaciones testificales; certificados de origen; certificados varios (n° 276) (1ª parte) (1943).
- Caja 5021. Correspondencia con autoridades españolas; autoridades locales; consulados españoles y extranjeros; informaciones testificales; certificados de origen; certificados varios (n° 276) (2ª parte) (1943). Ordenes y despachos dirigidos al Ministerio de Asuntos Exteriores (n° 277) (1943). Correspondencia con la embajada; consulados españoles; consulados extranjeros; agencias honorarias, varios (n° 278) (1944).
- Caja 5022. Correspondencia con autoridades locales; autoridades españolas; agregado comercial; informaciones testificales; repatriados; recibos de correo; listas de tripulantes, manifiestos de carga y otros documentos de buques (n° 279) (1944).



- Ordenes y despachos dirigidos al Ministerio de Asuntos Exteriores (n° 280) (1944).
- Caja 5023. Telegramas recibidos y expedidos; documentos dejados y no reclamados (n° 281) (1944). Certificados varios; certificados de origen; solicitudes de pasaporte en relación con la circular n° 90 (n° 282) (1944). Ordenes y despachos dirigidos al Ministerio de Asuntos Exteriores relativos a contabilidad (n° 283) (1ª parte) (1945).
- Caja 5024. Ordenes y despachos dirigidos al Ministerio de Asuntos Exteriores relativos a contabilidad (n° 283) (2ª parte) (1945). Ordenes y despachos dirigidos al Ministerio de Asuntos Exteriores (n° 284) (1945). Solicitudes de pasaportes en relación con la circular n° 90; certificados de origen; informaciones testificales; documentos presentados y no reclamados (n° 285) (1945).
- Caja 5025. Pasaportes dejados y no reclamados; listas de pasajeros, manifiestos de carga y otros documentos de buques (n° 286) (1945). Certificados varios; telegramas; recibos de correo; varios (n° 287) (1945).
- Caja 5026. Correspondencia con la embajada; consulados españoles; consulados extranjeros; agencias honorarias; autoridades españolas; autoridades locales (n° 288) (1945). Correspondencia con consulados españoles; embajada; cartas de llamada sobre divisas (1948-1949).

## CONSULADO DE ESPAÑA EN SÃO PAULO<sup>8</sup>

- Caja 5027. Repatriaciones colectivas con fondos de la «Casa de España», 1920-1934. Expedientes de perjudicados en la revolución de São Paulo, 1924.
- Caja 5028. Expedientes de indultados (núms. 1 al 69), 1926-1927.
- Caja 5029. Correspondencia con autoridades brasileñas, 1928-1930. Expedientes de indultados del n° 1 al 25, 1928.
- Caja 5030. Expedientes de indultados (núms. 26-54), 1928. Comprobantes de existencia y pobreza, 1928-1936. Circulares a agentes consulares y a particulares, 1929-1931. Correspondencia con autoridades españolas, 1929.
- Caja 5031. Correspondencia general con autoridades españolas, recibida y expedida. Legajos 1 y 2, 1929-1930.
- Caja 5032. Correspondencia general con autoridades españolas, recibida y expedida. Legajos 3 y 4, 1929-1930.
- Caja 5033. Correspondencia sobre repatriación con las compañías navieras, 1929. Correspondencia con el Ministerio de Industria Comercio, 1929-1936. Correspondencia sobre el 2º Congreso Comercial de Ultramar, 1929.
- Caja 5034. Correspondencia con la legación en Río de Janeiro, 1930-1931, con los Consulados de España, 1930, y con las agencias honorarias, 1930.
- Caja 5035. Correspondencia con autoridades españolas, 1930-1932. Correspondencia general, legajos 1 y 2, 1930.

---

8. IDD n° 14: *Consulado de España en São Paulo. 1920-1942. Relación de entrega.* 2 fols. 33 leg.



- Caja 5036. Correspondencia general, legajos 3-4, 1930. Telegramas recibidos y expedidos, 1930-1936.
- Caja 5037. Expedientes de indultados (núms. 28-68), 1930-1931. Expedientes de repatriación colectiva, 1930.
- Caja 5038. Correspondencia con los consulados de España, 1931-1932, y con agencias consulares honorarias, 1931-1933.
- Caja 5039. Correspondencia con autoridades brasileñas, 1931. Correspondencia general, legajo 1, 1930.
- Caja 5040. Correspondencia general, legajos 2 a 4, 1931.
- Caja 5041. Correspondencia general, legajo 5, 1931. Expedientes de repatriaciones colectivas, 1931. Correspondencia con la legación en Río de Janeiro, 1932-1933.
- Caja 5042. Correspondencia con autoridades brasileñas; 1932-1933. Correspondencia general recibida y expedida, legajos 1-2, 1932.
- Caja 5043. Correspondencia general recibida y expedida, legajos 3-4, 1932.
- Caja 5044. Correspondencia general sobre paraderos, 1932-1933. Expedientes de repatriados (núms. 1-86), 1932-1934.
- Caja 5045. Correspondencia con los consulados de España, 1933-1934, con autoridades españolas, 1933-1938, y general, 1933.
- Caja 5046. Correspondencia general, 2 legajos, 1933.
- Caja 5047. Correspondencia con autoridades brasileñas, 1934-1938; correspondencia general recibida y expedida, 2 legajos, 1934.
- Caja 5048. Correspondencia general recibida y expedida, 1 legajo, 1934; expedientes de repatriados (núms. 121-179), 1934-1935; correspondencia relativa a la Cámara de Comercio española, 1934.
- Caja 5049. Correspondencia con los consulados, viceconsulados y agencias consulares de España, 1935-1936; correspondencia general recibida y expedida, 1 legajo, 1935.
- Caja 5050. Correspondencia general recibida y expedida, 1935 (1 legajo) y 1936 (2 legajos).
- Caja 5051. 1936 Correspondencia general (período República Nacional), recibida y emitida, 1938. Cartas de llamada y certificaciones diversas, 1936-1946.
- Caja 5052. Correspondencia con los consulados y agencias honorarias, 1937-1939; correspondencia general recibida y expedida, 1937.
- Caja 5053. Correspondencia recibida, 2 legajos, 1939.
- Caja 5054. Correspondencia general expedida, 1939; comprobantes de salvoconductos, 1939; certificados de envío de paquetes de donaciones, 1939.
- Caja 5055. Certificados de envío de paquetes de donaciones, 1939-1940; oficios recibidos y enviados de la embajada en Río de Janeiro, 1940-1941.
- Caja 5056. Oficios enviados de la embajada en Río de Janeiro, 1940; correspondencia con la oficina comercial en la embajada, 1940-1948; correspondencia con los consulados de España, 1940.
- Caja 5057. Correspondencia con las agencias consulares honorarias, 1940; corresponden-

cia con autoridades españolas y brasileñas, 1940; correspondencia general recibida y expedida, 1 legajo, 1940.

Caja 5058. Correspondencia general recibida y expedida, 1 legajo, 1940; correspondencia general recibida en tramitación, 1940; correspondencia con los consulados de España, 1941; correspondencia con agencias consulares honorarias, 1941-1942.

Caja 5059. Correspondencia con autoridades españolas y brasileñas, 1941; correspondencia general recibida y expedida, 1 legajo, 1941.

## VICECONSULADO EN PORTO ALEGRE<sup>9</sup>

Contiene: viceconsulado en Porto Alegre, viceconsulado en S. Francisco del Sur, viceconsulado en Florianópolis, viceconsulado honorario en Pelotas.

### AGA 54/14683 – Viceconsulado en Porto Alegre

- Brasil. Política interior. 1944.
- España. Política exterior. Situación internacional de España, 1943-1944 (contiene recortes de prensa).
- II Guerra Mundial. Brasil. Protección de intereses extranjeros. Pago de auxilios. Balances de caja.

### AGA 54/14684 – Viceconsulado en Porto Alegre

- Brasil. Correspondencia, 1927-1935.
- MAE. Administración y contabilidad; contabilidad consular, 1936-1943.
- II Guerra Mundial. Brasil. Protección de intereses extranjeros, 1944.

### AGA 54/14685 Viceconsulado en Porto Alegre

- Administración y contabilidad: sellos fiscales consulares, 1932-1937; telegramas, 1940-1942, 1945-1945; copias de certificados y balances, 1945; contabilidad, 1942; certificados de socorros, 1942; sellos fiscales consulares, 1933-1945.
- Correspondencia general recibida, 1939-1944.

### AGA 54/14685 - Viceconsulado en Florianópolis

- Consulares. Paradero, 1942; pensiones, 1942; reclutamiento, 1942.
- Consulares. Protección intereses extranjeros, 1942.
- Correspondencia con Florianópolis, 1945.
- Correspondencia del consulado de Porto Alegre, 1944-1945.
- Ideología política: integralismo; Liga de Defensa Nacional; nazismo, 1942.

### AGA 54/14685 - Viceconsulado en Porto Alegre

- Correspondencia con particulares, 1942.

---

9. IDD n° 104: *Viceconsulado de España en Porto Alegre. 1894-1985. Relación de entrega.* ,127 fols. 47 cajas.

- Consulares. Testamentos, 1942.
- Protección de intereses extranjeros. Colección de recibos, 1942.

#### AGA 54/14686 - Viceconsulado en San Francisco del Sur

- II Guerra Mundial. Protección intereses extranjeros, 1943-1944.
- Ministerio de Asuntos Exteriores: administración y contabilidad: inventarios de material, recibos de caja, balances, reglamentos de contabilidad y aranceles, etc., 1943-1944.
- Correspondencia con viceconsulados de Florianópolis y San Francisco, 1942-1944; correspondencia con el consulado, 1943-1944; correspondencia con particulares, 1943-1944; correspondencia con personalidades, 1944.

#### AGA 54/14687 - 54/14688 Viceconsulado en San Francisco del Sur

- Brasil. Consulares. Pasaportes, 1923-1935.

#### AGA 54/14689 - Consulado en Rio de Janeiro

- Administración y contabilidad consular: gastos de transporte, 1914-1923.
- Comercio: aduanas, aranceles, Cámara de Comercio, 1894-1924.
- Comunicaciones: transporte marítimo, 1920.
- Consulares: acción consular, 1918; asuntos militares, reclutamiento, 1906-1919; asuntos sociales; socorro, 1924. Herencias, 1900, 1910. Nacionalidad, 1897-1926. Paradero, 1910-1917. Pasaportes, 1921-1922. Visados, 1917-1925.
- Brasil. Educación y cultura: conferencia del Sr. González de Castro, 1919. Patrimonio cultural: nombres y direcciones de casas solventes que venden libros, 1916-1917.
- Colección de circulares, 1925-1942
- Justicia: decretos de indulto, 1914, 1926.
- Protocolo: Bandera, 1920. Casa Real española, aniversario del rey, 1919. Credenciales, 1923. Fallecimiento de personalidad extranjera, 1909.
- Sanidad: «Reglamento orgánico de sanidad exterior», 1917. Epidemia de peste bubónica, 1919.
- Ministerio de Asuntos Exteriores: Personal: nombramiento de cónsul, 1895-1924.

#### 54/14689 - Consulado en São Paulo

- Correspondencia con viceconsulados honorarios, 1917.

#### 54/14689 – Viceconsulado en Rio de Janeiro

- II Guerra Mundial: Protección de intereses extranjeros. 1942
- I Guerra Mundial: Pasaportes, 1915-1918. Custodia del Archivo Austro-Húngaro, 1919. Damnificados, 1920.
- Ganadería: epizootias; ley de 18 de diciembre de 1914.
- Política interior: agitación política; huelga general abortada, 1917.
- Sociedad: censo de población española en Porto Alegre, 1912-1915, 1923.

54/14690 - Viceconsulado en Florianópolis

- Contabilidad consular.
- Correspondencia con autoridades.
- II Guerra Mundial: cuentas de gastos generales, pago de socorros, 1943-1944.
- II Guerra Mundial. Costa Rica: discurso del teniente coronel Hugo Silva, 1944 (recorte de prensa); partida del cuerpo expedicionario costarricense, 1943-1944.

54/14691 - Viceconsulado en Porto Alegre

- II Guerra Mundial: protección de intereses extranjeros, 1940-1945; circular comunicando el fin de la ayuda, 1945.
- Correspondencia consular, 1928-1937.

54/14692 - Viceconsulado en Florianópolis

- Contabilidad consular: sellos consulares, 1929-1942; balances, 1929-1942.
- Sociedad: cuadros estadísticos del estado de Santa Catarina, 1933.
- Protocolo: fallecimiento de la reina madre María Cristina, 1929; fallecimiento del Ministro de España en Río de Janeiro, 1930.
- Consulares. Documentos de fallecidos.
- Prensa. Publicaciones periodísticas sobre el sistema político español, 1935-1942 (contiene recortes de prensa).
- Política interior: partidos políticos, 1934.
- Educación y cultura: exposiciones de Sevilla y Barcelona, 1929.
- Correspondencia. Consulado Porto Alegre, 1928-1939.
- Consulares: demarcación consular: listado de municipios y partidos judiciales, 1928. Emigración: colonia española, censo, 1934. Listado de fallecimientos, 1927-1928.
- Política interior: indulto general de 14 de abril de 1931. Ley de amnistía del 5 de abril de 1934.
- Consulares: asuntos sociales: Junta Nacional de Socorros. Campaña de África, 1929-1930.
- Prensa sobre intereses políticos españoles, 1917. Contiene ejemplar de *El Legitimista Español*.

54/14693 - Viceconsulado en Porto Alegre

- Educación y cultura: becas, 1895.

54/14694 - Viceconsulado en Porto Alegre

- Comercio exterior: información sobre exportaciones: libros, curtidos, aceite, azafrán, vinos, 1931-1935. Comercio de armas en el estado de Río Grande del Sur, 1930-1935.
- Asuntos militares, 1927-1937.
- Correspondencia con particulares, 1927-1935.

- Comercio exterior. Información comercial (1939). Política arancelaria: contabilidad comercial, 1930-1935. Unión Conservera y Arroceras S.A. de Valencia, 1930-1934.

#### 54/14694 – Administración y Contabilidad

- Sellos fiscales consulares (1937-1942) de los vicesulados honorarios de: Florianópolis, Livramento, Pelotas, Bagué, Uruguayana, San Francisco del Sur (1930-1940).

#### 54/14695 - Viceconsulado en Porto Alegre

- Consulares: Certificados de nacionalidad, 1927-1935.
- Administración y contabilidad: cuentas detalladas semestrales, 1927-1928; sellos fiscales consulares, 1943-1944; comprobantes de cuentas pagadas, 1929-1930; documentos de contabilidad, 1927-1931, 1943-1944.

#### 54/14696-14697 - Embajada de Río de Janeiro

- II Guerra Mundial: detenciones, 1944.
- Publicaciones: revistas, 1942-1943.

#### 54/14698-14699 - Viceconsulado en Florianópolis

- Administración y contabilidad, 1930-1932, 1935-1937.

#### 54/14700 - Viceconsulado en Porto Alegre.

- Consulares: certificados, 1930; asuntos militares, cartilla militar, 1929.
- Justicia: indulto, 1928.

#### 54/14700 - Viceconsulado en Florianópolis

- Administración y contabilidad: balances, 1929-1930; gastos extraordinarios, 1929-1930.

#### 54/14701 – Viceconsulado en Porto Alegre

- Administración y contabilidad. Alquiler, gastos de material, balances de caja, cuotas militares, nóminas, gastos por socorros y repatriaciones, resumen de las agencias honorarias, sellos, etc., 1933-1934.

#### AGA 54/14703 - Viceconsulado en Porto Alegre

- Consulares: Pasaportes, carteras de identidad, asuntos militares, 1937-1936.
- Justicia: proceso y condena, 1934.
- Administración y contabilidad: sellos, 1930-1936; cuentas trimestrales, 1927-1935; ingresos por cuotas militares, 1930.

AGA 54/14704 - Viceconsulado en Porto Alegre

- Educación y cultura: expedientes de programas de becas para España, 1985; Instituto de Cooperación Iberoamericana.

AGA 54/14705 - Viceconsulado en Porto Alegre

- Correspondencia de particulares; correspondencia con autoridades, 1943-1944.

AGA 54/14707 - Viceconsulado en Florianópolis

- Correspondencia, 1943.

AGA 54/14706 - 54/14708 - Viceconsulado en Porto Alegre

- Asuntos consulares: pasaportes, 1927-1936; nacionalidad, 1940-1944. Fotos.

54/14709 - Viceconsulado en Porto Alegre

- Correspondencia, 1944.

54/14710 - Viceconsulado en Porto Alegre

- Administración y contabilidad: balances y sellos fiscales, 1939-1950.

54/14711 - Viceconsulado en Porto Alegre

- Administración y contabilidad: material, alquileres, resúmenes de cuentas de las agencias honorarias, nóminas, 1937-1950.

AGA 54/14712 - Viceconsulado en Porto Alegre

- Correspondencia con autoridades y particulares, 1944-1945.

54/14713 - Viceconsulado en Porto Alegre

- Correspondencia general del consulado, 1927-1942. Correspondencia de las autoridades españolas, 1928-1942. Correspondencia con particulares, 1927-1942. Correspondencia con el consulado de São Paulo, 1931-1936.
- Protocolo: celebración del 3er aniversario del Alzamiento Nacional, 1939.
- Sociedad: sociedades españolas de protección social en el estado de Porto Alegre, 1934.
- Sanidad: casos de peste bubónica, 1928.

54/14714 - Viceconsulado en Porto Alegre:

- Correspondencia con autoridades extranjeras, 1942-1948.

54/14715 - Viceconsulado en Porto Alegre

- Comercio: Federación de asociaciones comerciales del estado de Río Grande del Sur, 1930-1931. Asociación Comercial de Porto Alegre, 1931.
- Correspondencia con autoridades, 1927-1931, y con autoridades extranjeras, 1927-1937.
- Sociedad: Sociedad Española de Socorros Mutuos «Casa de Galicia», 1927-1931.
- Iglesia católica: Compañía de Jesús, 1931.
- Asuntos consulares: repatriaciones, 1931.

54/14716 - Viceconsulado en Porto Alegre

- Sociedad: Celebración del aniversario de la Independencia de México, 1938. Datos sobre a las sociedades españolas de socorros mutuos, 1938-1940. Informe sobre españoles y sociedades radicadas en el país, 1938.
- Política interior: rebeldía de la tripulación del barco «Celtic Star», 1938.
- Guerra Civil española: entre otras cuestiones, material capturado al ejército republicano, 1938. Recortes de prensa con propaganda nacionalista. Apoyo internacional: apoyo económico al bando nacional, 1938.
- II Guerra Mundial. Discurso del Dr. Coelho de Souza, 1941. Informe sobre actuaciones japonesas, 1941. Resúmenes de prensa. Actitud hacia EEUU, 1941.
- Correspondencia recibida de autoridades españolas, 1943-1949.
- Cooperación: suscripción para socorrer a víctimas de la catástrofe de Santander, 1941.
- Comercio: estudio sobre el comercio en el estado de Río Grande del Sur, 1938. Creación de la «Sociedad de Intercambio Mercantil Hispanobrasileiro», 1939.
- Educación y cultura: Exposición internacional de arte sacro de Vitoria, 1938; listado de centros brasileños que mantienen intercambio con el CSIC, 1949. Acuerdo cultural entre Brasil y España, 1949. Traducción al portugués de artículos españoles, 1949.
- Asuntos consulares: provisión de consulados en Florianópolis y San Francisco del Sur.
- Política exterior: relaciones con España; reconocimiento del gobierno de Franco, 1939. Relaciones con EE. UU. Visita de la misión parlamentaria norteamericana, 1941.
- Medio ambiente: socorro a los españoles víctimas de las inundaciones, 1941.
- Política interior: relación de personalidades riograndeses favorables o adversas al bando nacional, 1938; manifiesto integralista, 1941.
- Prensa: artículo sobre los bombardeos nacionalistas, 1938. Resúmenes de prensa, 1941.

AGA 54/14717 - Viceconsulado en Porto Alegre.

- Correspondencia con autoridades extranjeras, remitida, 1943-1948.
- Aranceles comerciales.
- Sanidad: farmacia: relación de casas que venden productos farmacéuticos.

#### AGA 54/14718 - Viceconsulado en Porto Alegre

- Asuntos consulares: nombramientos de personal, contabilidad, sucesiones, pensiones, asuntos militares, etc., 1946-1947.
- Educación y cultura: relaciones culturales; publicaciones, 1946-1947.
- Correspondencia con autoridades extranjeras, 1939-1941; despachos, 1946-1949.
- Educación y cultura: V Centenario de Cervantes, 1947.
- Política exterior: relaciones con España; antifranquismo; recortes de prensa en contra del gobierno franquista, 1946-1947.

#### AGA 54/14719 - Viceconsulado en Porto Alegre

- Economía: informe sobre situación económica en Río Grande del Sur, 1943.
- Guerra Civil española. Postguerra: artículo sobre refugiados españoles en México, 1943. Informe sobre refugiados españoles, 1942-1943. Artículo de J. Álvarez del Vayo sobre Falange, 1942. Recorte de prensa sobre llegada a Brasil del coronel Counovilh, representante del general De Gaulle, 1942-1943; protección de intereses de súbditos extranjeros.
- Sanidad: informe sobre casos de lepra en curitibanos, 1943.
- Asuntos consulares: nombramiento de José Maestú Novoa como vicecónsul en San Francisco del Sur, 1943. Dimisión del vicecónsul honorario de España en Florianópolis, 1942.
- Política exterior. Visita a Porto Alegre de agregados militares norteamericanos, 1943. Viaje del Ministro de Asuntos Exteriores de España a Lisboa, 1942. Visita del embajador británico a Río Grande del Sur, 1943. Campaña antiespañola (1943): recortes de prensa, caricaturas de Franco, artículos.
- Información. Censura de correspondencia española, 1942-1943. Recortes de prensa alusivos al régimen español, 1942-1943.
- Correspondencia con autoridades, 1942-1943.

#### AGA 54/14720 - Viceconsulado en Porto Alegre

- Religión (1946-1949): Carmelitas Descalzas, Compañía de Jesús, conmemoración del Día del Papa, Consejo Superior de Misiones.
- Brasil. Religión. V Congreso Eucarístico Nacional (1948).
- Protocolo: bandera, 1948.
- Educación y cultura: publicaciones, 1948-1949.
- Política española: recortes de prensa, 1948-1949.
- Ciencia y tecnología: estación experimental de agronomía de Pelotas, 1946.
- Asuntos consulares: pasaportes, sucesiones, registro civil, contabilidad consular, nombramientos de personal, asuntos de navegación, etc., 1948-1949.
- Comunicaciones: servicios telegráficos, 1949.
- Comercio: tabaco, 1949. Catálogo oficial de exportadores y productores españoles, 1946.
- Sociedad: asociación benéfica «Sociedad Española de Socorros Mutuos», 1949.



AGA 54/14721 - Viceconsulado en Porto Alegre.

- Política interior de España: resultado del Referéndum a la Ley de Sucesión, 1947.
- Política interior de Brasil: manifiesto electoral del Dr. Pilla, 1945. Artículo anticomunista del episcopado riograndense, 1945. Manifiesto izquierdista del Movimiento Democrático Progresista, 1945.
- Protocolo: condecoraciones, 1944.
- Política exterior: relaciones con España: incidente entre la policía española de Vigo y un estudiante brasileño, 1948. Visita a Porto Alegre del ex-ministro republicano, 1944. Relaciones con Canadá: viaje a Río Grande del Sur del embajador de Canadá, 1944. Antifranquismo, 1944 (artículos de prensa].
- Comercio: información comercial sobre la compra de tabaco por Tabacalera S.A., 1948. Intereses españoles en la demarcación de Porto Alegre, 1948.
- Asuntos consulares: colonia española: informe sobre personalidades y colonia española en Porto Alegre. (1947). Sociedades españolas existentes en la demarcación, 1946.
- Educación y cultura: Asociación brasileña de amigos del pueblo español, 1945. III Congreso Norteamericano de Educación Católica, 1948. Profesores universitarios y artistas españoles en Porto Alegre, 1946.
- Correspondencia y acuses de recibo con la embajada de Río de Janeiro, 1944-1949.
- Información: entrevista a D. Niceto Alcalá Zamora, 1944. Entrevista con el general Franco, 1945 [se incluyen otros recortes de prensa]. Memorias del antiguo embajador británico en Madrid, Sir Samuel Hoare, 1946. Artículo sobre españoles en Francia, 1944. Artículo sobre la representación diplomática española en París, 1944-1945. Artículo sobre las cárceles españolas, 1945. Recortes de prensa relativos a España, 1944-1949. Artículos de José Bergamín y Salvador de Madariaga, 1945-1946.
- II Guerra Mundial: construcción de varios campos de aviación en cooperación con una misión de aviadores norteamericanos, 1944. Fotografía de prensa de una carta de Franco a Hitler, 1946.

AGA 54/14722 - Viceconsulado en Porto Alegre.

- Sanidad: boletín mensual de estadística demográfico-sanitaria, 1937.
- Comercio: intercambio comercial, 1934; Unión Conservera y Arroceras, 1934; aceite, 1936; estadística comercial de Río Grande del Sur, 1936; suministro de material ferroviario, 1936.
- Asuntos consulares: Registro Civil, 1937-1938. Correspondencia con autoridades extranjeras, recibida, 1927-1933.

AGA 54/14723 - Viceconsulado en Porto Alegre.

- Asuntos consulares: Registro Civil, 1935-1936; correspondencia con autoridades extranjeras, 1934-1936.

AGA 54/14724 / 54/14725 - Viceconsulado en Porto Alegre.

- Colecciones cronológicas de despachos, salidas, 1927-1945.

54/14726 - Viceconsulado en Porto Alegre.

- Asuntos consulares: pasaportes, 1928-1945.

AGA 54/14727 - Viceconsulado en Porto Alegre

- Educación y cultura. Traducciones del portugués al español, 1939-1950.
- Justicia: indultos, 1928-1946.
- Asuntos consulares: pasaportes, 1946-1949.

AGA 54/14728 - Viceconsulado en Porto Alegre

- Asuntos consulares: emigración, 1931-1936.
- Comercio: copias de listas diversas de artículos de importación, 1931.

AGA 54/14729 - Viceconsulado en Porto Alegre

- Asuntos consulares: defunciones, 1931-1940.
- Comercio: exposición Farroupilha: Stand productos españoles, 1934-1935.

AGA 54/14729 - Viceconsulado en Pelotas.

- Asuntos consulares, 1927.

## SECCIÓN DE ASUNTOS EXTERIORES-INVENTARIO

Esta sección<sup>10</sup> incluye diversas subsecciones, entre las cuales detectamos documentación acerca de Brasil en las de Comercio (con fondos de interés para los movimientos migratorios), Relaciones culturales (con noticias sobre las relaciones que se establecen con las sociedades españolas en el extranjero) y Varios (con referencias a la situación de los emigrantes).

### *Comercio*

#### 54/01691. EMIGRACIÓN

1909-1929. Aunque agrupados en expedientes, se trata por lo general de documentos sueltos carentes de ordenación cronológica. De temática brasileña incluye, entre otra documentación, la siguiente:

---

10. IDD n° 3. *Ministerio de Asuntos Exteriores, 1721-1989. Inventario. 300 fols.* Abarca 2.909 legajos e incluye las subsecciones: 3.01 Subsecretaría; 3.02 Contabilidad; 3.03 Interpretación de lenguas; 3.04

- Informes sobre emigración española desde el Pará, Amazonas (1909). Expedientes sobre los trabajadores (emigrantes) del ferrocarril del río «Madera Mammoré» (1910-1912). Documentos sobre la suspensión de la emigración en 1910 y sobre maltratos a españoles.
- Documentos oficiales brasileños ante la protesta por no respetarse las leyes sobre inmigración; también, la ley con sus estatutos del «Patronato Agrícola» (de São Paulo).
- Informes y cartas sobre malos tratos a inmigrantes en haciendas y vapores (1912-1913) y su situación en general, así como un informe del consulado de Río de Janeiro sobre la emigración clandestina. Los acontecimientos y repercusiones de la huelga de agosto de 1912 se pueden investigar en un expediente sobre Antonio F. Vieytes, que incluye copia de una carta suya, informes sobre la Confederación Obrera de Santos, la «Federación Española» y recortes de prensa de los años 1912 y 1913. De otros procesos migratorios, hay información sobre la emigración japonesa e italiana.
- De años posteriores, un expediente sobre una «Bolsa de Trabajo» que debió funcionar para los inmigrantes españoles en los años 1920-1922. Fondos sobre la mala situación de los españoles en los años veinte, salarios en Bahía (1925), etc. Es abundante la documentación de 1927-1929 sobre la «violación» de los derechos de emigrantes españoles en los vapores e incidentes relacionados, junto a los listados (a veces muy imprecisos) de emigrantes españoles llegados a Pernambuco, Río de Janeiro, Bahía, Recife.

#### 54/01692. EMIGRACIÓN

1908-1927. Los documentos de contenido brasileño son cartas y expedientes, principalmente de las legaciones de España en Brasil y de los años 1905-1921. Entre otra documentación, se encuentra:

- Carta comunicando el envío de listado de emigrantes (febrero 1905), legislación brasileña sobre emigración (ley de 27 de diciembre de 1906 sobre emigración y colonización en São Paulo, Diario Oficial de Brasil del 4 de mayo de 1907 sobre asentamientos y colonias, etc.), informes y cartas sobre incidentes en vapores (malas condiciones de viajes, emigración ilegal, etc.), informes del delegado de la Asociación de San Rafael sobre situación y protección al emigrante (1915), informes sanitarios (plaga de anquilostomiasis), etc.

#### 54/02871. NAVEGACIÓN. NAUFRAGIOS.

1850-1920. Expedientes sobre naufragios, abordajes, reclamaciones, etc., tanto de barcos españoles en costas extranjeras como de navíos extranjeros en costas españolas. Cronológicamente, abarca desde 1850 hasta fines de la década de los años veinte.

- De interés brasileño, un expediente de 1869 sobre la arribada forzosa a Río de Janeiro de la corbeta «Nodales», las reclamaciones de algunos pasajeros y otros papeles relacionados. También incluye una carta sobre el naufragio del «Nuestra Señora de Begoña», en la costa de Río Grande do Sul.

## *Relaciones Culturales*

### 54/01281. SOCIEDADES ESPAÑOLAS EN EL EXTRANJERO (AMÉRICA)

Sobre Brasil, incluye sobre todo informes de las legaciones sobre sociedades españolas activas en Brasil en el periodo 1910-1932. Los expedientes comprenden, entre otras, instituciones de: Bahía (Casino Español, Real Sociedad Española de Beneficencia, 1924); Pernambuco (Centro Español de Beneficencia, 1923-1924); Petrópolis (Hespanha Futebol Clube, Sociedad Recreativa España, Centro Español, Sociedad Española de Repatriación, Sociedad Española de Socorros Mutuos e Instrucción, 1923-1925); Rio de Janeiro (Sociedad Hoyos del Distrito de Arbo, La Luz de los Tres Ribartemes, Cruz Roja Española, La Aurora del Porvenir, Casa de Cervantes, 1924); Minas Gerais (Gremio Español de Socorros Mutuos e Instrucción); São Paulo (Sociedad San Carlos, Centro Español, Federación Española, Centro Unión Catalana y otras, todas de 1923) y Santos (años 1923-1924: Sociedad Española de Socorros Mutuos e Instrucción, Sociedad Española de Repatriación, etc.).

Junto a las ya citadas, se encuentra documentación diversa sobre otras instituciones, como la Cámara Oficial Española de Comercio e Industria en el Brasil, la Sociedad Agrícola de Socorros Mutuos y Ganadería, el Refugio para el Español Desvalido, Cruz Roja Española, etc. También, algunas relaciones del número de españoles establecidos en diversos estados y capitales.



# Archivo del Congreso de los Diputados

Carrera de San Jerónimo s/n - 28071 Madrid

Teléfono: 91 429 87 07- Fax: 91 390 63 31

Horario: 09:00 a 14:30 hs y de 16:00 a 21:00 hs.<sup>1</sup>

archivo@sgral.congreso.es

Aunque los antecedentes de este archivo se remontan a 1808, con la convocatoria de Cortes Generales y Extraordinarias, fue el 24 de septiembre de 1810 —fecha en que comienzan las deliberaciones parlamentarias en la Isla de León— cuando se inicia el primer tomo del *Diario de Sesiones*. Un par de meses más tarde se designaba a D. Antonio Moreno Galea como primer archivero.

A partir de entonces sufre los mismos avatares que el Parlamento. De la Isla de León se traslada al convento de los Carmelitas descalzos y después al oratorio de San Felipe Neri, ambos en Cádiz. En Madrid, en 1813, su primer emplazamiento será el teatro de los Caños del Peral, actual Teatro Real, y en 1814 el convento de Agustinos calzados de doña María de Aragón, hoy sede del Senado. Cuando finaliza el trienio 1820-1823 se instala en Sevilla y luego, otra vez, en el oratorio de San Felipe Neri, en Cádiz.

Fernando VII convocó en 1833 las Cortes estamentales en la iglesia de los Jerónimos; a su muerte, la reina gobernadora creó unas Cortes compuestas de estamento de Próceres o cámara Alta y estamento de Procuradores, o cámara Baja. Esta última se ubicó en el convento del Espíritu Santo de la carrera de San Jerónimo, destruido más tarde por un incendio, y sobre cuyo solar se construyó en 1850 el edificio que hoy es sede del Congreso de los Diputados.

---

1. En agosto abre sólo por las mañanas. Se mantiene cerrado los días de sesiones plenarias en el Congreso. Para acceder es necesaria una autorización del propio Archivo.

Este archivo comprende el conjunto de documentación generada por la Cámara desde el siglo XIX, con la excepción de las secciones antiguas de Cortes de Castilla y Cerdeña. Se trata de, aproximadamente, 10.000 legajos, 4.000 volúmenes, 6.000 cintas magnetofónicas, 200 cintas de video y 2.000 negativos de fotografías.

Está organizado en cuatro secciones, cada una con diversas series:

1. - Sección Histórica
  - 1.1 Archivo de Cerdeña<sup>2</sup> (1327-1859)
  - 1.2 Cortes de Castilla<sup>3</sup> (1020-1834)
  - 1.3 Papeles reservados de Fernando VII<sup>4</sup> (1808-1823)
2. - Sección de Documentación parlamentaria
  - 2.1 General de expedientes<sup>5</sup> (1809-1996)
  - 2.2 Leyes originales<sup>6</sup> (1823-1994)
  - 2.3 Documentación electoral<sup>7</sup> (1810-1993)
  - 2.4 Constituciones (1812-1978 y Reforma constitucional de 1992)
  - 2.5 Listados de votaciones plenarios<sup>8</sup> (1978-1995)
  - 2.6 Tribunal Constitucional<sup>9</sup> (1980-1993)
3. - Sección de Documentación administrativa y económica
  - 3.1 Caja-habilitación e intervención (1939-1995)
  - 3.2 Gobierno interior<sup>10</sup> (1810-1995)
  - 3.3 Obras de Palacio<sup>11</sup> (1842-1850 y 1976-1985)
4. - Sección de Libros
  - 4.1 Actas de sesiones plenarios públicas (1810-1836 y 1977-1989)
  - 4.2 Actas sesiones plenarios secretas (1834-1935 y 1977-1995)

---

2. Esta serie posee un inventario, pero no tiene catálogo.

3. Existe una relación con una descripción de los expedientes.

4. Dispone de un inventario y un catálogo elaborados por un equipo de estudiantes de la Escuela de Documentación de la Facultad de Ciencias de la Información.

5. Dispone de un catálogo para el periodo 1809-1865 e índices alfabéticos para los años 1865-1905, 1905-1923; inventarios someros, con relaciones de entrega según el orden de procedencia, para los periodos 1923-1939 y 1942-1977; desde entonces, los expedientes se registran en la base de datos ARGO.

6. Hay un índice alfabético de leyes originales hasta 1923 y un índice topográfico de toda la serie.

7. Existe un inventario por orden cronológico de legislaturas y, dentro de ellas, por alfabético de circunscripciones.

8. Con relaciones de entrega por orden cronológico de las sesiones plenarios.

9. Base de datos ARGO.

10. Inventario topográfico de toda la serie e índice de materias y onomástico por orden alfabético de los 100 primeros legajos (1810-1923).

11. Existe un inventario topográfico de la serie.

.../4. - Sección de Libros (cont.)

- 4.3 Actas de la Comisión de gobierno interior (1834-1977)
  - 4.4 Libros de caja (1937-1975)
  - 4.5 Libros de Registro (1943-1993)
  - 4.6 Libros (1977-1995)
  - 4.7 Impresos (1810-1936)
  - 4.8 Publicaciones oficiales de las Cortes (1810-1996)
  - 4.9 Publicaciones no oficiales de las Cortes (1977-1995)
  - 4.10 Listines de diputados (1810-1996)
  - 4.11 Actas de la Mesa del Congreso de los Diputados (1977-1996)
  - 4.12 Actas de las juntas de portavoces del Congreso de Diputados (1977-1996)
  - 4.13 Actas de las mesas conjuntas del Congreso de los Diputados y del Senado (1977-1996)
5. - Sección de Varios
6. - Sección del sonido e imagen

El archivo cuenta con una guía general: Sofía Gandarías Alonso de Celis. *El Archivo del Congreso de los Diputados*. Madrid: Congreso de los Diputados, 1999.

Sobre Brasil sólo hemos localizado un manuscrito en la sección de Documentación parlamentaria, serie General de expedientes (*Índice General de Expedientes [1809-1865]. Tomo I, A-B*. Manuscrito).

LEGAJO 20, NÚMERO 23.

1811. Orden para que se remita la correspondencia que ha mediado entre el Consejo de regencia y la corte de Brasil, acerca de la sucesión de la Corona de España.





# Archivo General de Palacio

Calle Bailén s/n. - 28006 Madrid.

Teléfono: 91 559 74 02/03/04

Horario: lunes, miércoles y viernes de 09:00 a 14:00 hs.

martes y jueves, de 9:00 a 14:00 hs. y de 17:00 a 19:30 hs.

[www.patrimoniacional.es](http://www.patrimoniacional.es)

Los antecedentes de este archivo se encuentran en los depósitos documentales de los antiguos oficios del contralor y *grefier* de la casa del rey, junto a las antiguas Secretarías de despacho, encargadas de la administración del Palacio.

José I Bonaparte estableció una administración de la Casa Real en la que se determinaban las facultades de su Oficial Civil; en ellas señalaba, entre otras atribuciones referentes a las posesiones de la Corona y su patrimonio (museos y gabinetes, manufacturas y fábricas reales, palacios y sitios, mobiliario real y guardaalhajas), el tener a su cargo los archivos de la Corona.

A Fernando VII se le atribuye la idea de reunir en un solo establecimiento la documentación procedente del personal, de las dependencias de la Casa Real y de las administraciones patrimoniales.

A lo largo de los años cambió su denominación: fue «Archivo General de la Real Casa y Patrimonio» hasta 1931; durante la Segunda República se llamó «Archivo del Palacio Real», y más tarde «Archivo General del Palacio Real de Madrid» y «Archivo General de Palacio»<sup>1</sup>.

---

1. Sobre la historia del archivo se puede consultar, entre otros: José de Güemes y Willame. *Historia del origen y vicisitudes del Archivo de la Corona desde su creación en 1814 hasta 1868. 1ª y 2ª época*. Madrid: 1876. Conrado Morterero Simón. «Archivo General. Su historia, sus procedencias, sus vicisitudes». En Matilde López Serrano (dir.). *El Palacio Real de Madrid*. Madrid: Patrimonio Nacional, 1975.

Los fondos, aunque están en proceso de catalogación informática, todavía se deben consultar a través de un fichero, excepto el fotográfico, ya completamente informatizado.

El archivo cuenta con una guía propia: Conrado Morterero Simón. *Inventario guía del fondo documental del Archivo General del Palacio Real de Madrid*: Madrid: Imprenta del Patrimonio Nacional, 1977.

La documentación que se refiere a Brasil es escasa. Junto a la que se cita a continuación, debe destacarse, ante todo, la importancia de la colección de fotografías amazónicas.

## SECCIÓN REINADOS

Caja 15984/13. Alfonso XIII. 1925-1926. Correspondencia de la embajada de Brasil con la secretaría particular de S.M.

Caja 16233/44/1/19. Alfonso XII. 1875. Carta en portugués de un brasileño manifestando su adhesión al restablecimiento de la Monarquía.

## MAYORDOMÍA MAYOR

Caja 8807/1. Alfonso XIII. 1885-1891. Presentación de cartas credenciales del embajador de Brasil.

## FONDO FOTOGRAFICO

Núm. 10151856. Positivo. La emperatriz Teresa Cristina Dos Sicilias Borbón, emperatriz del Brasil.

Núm. 10155310. Negativo. Retrato de José I, príncipe de Brasil. Por Doménico Dupra Pastor.

Núm. 10158341. 1850. Lienzo al óleo. Salón de Camarería. Retrato de Teresa Cristina de Borbón, emperatriz del Brasil. Por Ferdinand Krumholz.

Núm. 10161404. 1929. Positivo. Album de la prelatura de Labrea. Fotografías de las misiones de los PP. Agustinos Recoletos en Amazonas. Incluye:

- Núm. 10161412. Mapa parcial del estado de Amazonas.
- Núm. 10161427. Población labrense y la iglesia.
- Núm. 10161444. Día de pesca en el río Purús.
- Núm. 10161453. Estación hidropluviométrica del gobierno del Brasil confiada a los PP. Agustinos Recoletos.
- Núm. 10161455. 1929. Positivo. Juventud labrense paseando por el puente de Santa Helena.
- Núm. 10161461. Cama colgante del Amazonas.
- Núm. 10161462. Positivo. Primera comunión en el leproario de Manaus.
- Núm. 10161465. Vista de Labrea.

.../ Album de la Prelatura de labrea (cont.)

- Núm. 10161480. Barraca del interior del Amazonas.
- Núm. 10161489. Panorama de la villa de Floriano Peixoto, en el río Acre.
- Núm. 10161495. Iglesia de Bocca do Acre.
- Núm. 10161502. Jóvenes indias ipuriñas.
- Núm. 10161503. Jóvenes indios ipuriñas.
- Núm. 10161515. Grupo de indios y civilizados después del bautizo.
- Núm. 10161518. Casa del río Seruhiny. Fábrica de harina de mandioca.
- Núm. 10161527. Grupo de misioneros y comandantes de los vapores «The Amazon River Steam Navigation».
- Núm. 10161531. Del, indios jamamadís.
- Núm. 10161535. Los tuchavas de los indios jamamadís.
- Núm. 10161545. Choza de un indio.
- Núm. 10161550. Panorama de la ranchería de los selvícolas en el río Tuhiny.
- Núm. 10161555. Arapaima y vaca marina.

Serie «Gabinete de Lectura de Río de Janeiro», con motivo de la exposición dedicada a Cervantes en 1905. Positivos.

- Núm. 10168572. Fachada de edificio de estilo neo manuelino.
- Núm. 10168573. Vista general de la biblioteca y sala de lectura.
- Núm. 10168574. Vista general de la sala donde se realizó la exposición.

Núm. 10174219. Hacia 1896. Lámina fototipográfica. Serie «Album portfolio de fotografías de las ciudades, paisajes y cuadros célebres»: el jardín botánico y el monte Corcovado. Establecimiento tipográfico Sucesores de Rivadeneyra. Madrid.

Serie «Vistas de Rio de Janeiro». Flavio Novaes, fotógrafo, y José Lins Martins, encuadernador. Año 1922. Positivos.

- Núm. 10192204. Banco de España y Brasil.
- Núm. 10192205. Sociedad Española de Beneficencia.
- Núm. 10192206. Vistas de zona residencial con el Hospital español.
- Núm. 10192207. Edificio del Centro Gallego.
- Núm. 10192210. Vista de la bahía de Botafogo.
- Núm. 10192211. Vista del Morro da Viuva.
- Núm. 10192212. Vista del Pan de Azúcar.
- Núm. 10192213. Vista de Río de Janeiro, teleférico que comunica con el Pan de Azúcar.
- Núm. 10192214. Hotel Gloria y alrededores.

.../ Serie «Vistas de Rio de Janeiro» (Cont.)

- Núm. 10192215/216. Vistas de la avenida Río Branco.
- Núm. 10192217. Vistas del Hotel Palace.
- Núm. 10192218. Vistas del canal de Mangue.
- Núm. 10192219. Vistas de la bahía de Botafogo.
- Núm. 10192220. Vistas de la avenida Niemeyer con la sierra de Gavea al fondo.
- Núm. 10192221. Calle Paysandú.
- Núm. 10192222. Teleférico llegando al Pan de Azúcar.
- Núm. 10192223. Facultad de Medicina.
- Núm. 10192224. Vista parcial de la bahía de Botafogo.
- Núm. 10192225. Vista parcial de la ciudad, que incluye Santa Teresa y Gloria.
- Núm. 10192226. Calle 15 de noviembre.
- Núm. 10192227. Vistas de la ciudad desde lo alto del Corcovado.
- Núm. 10192228. Copacabana.
- Núm. 10192229. Vista aérea de la ciudad.
- Núm. 10192230. Jardín de Gloria.
- Núm. 10192231. Paisaje con cascada.
- Núm. 10192232. Camino asfaltado y farolas atravesando un paisaje silvestre.
- Núm. 10192233. Playa de Icaray.
- Núm. 10192234. Palacio Monroe.
- Núm. 10192235/236. Entrada a la exposición internacional del Centenario.
- Núm. 10192237. Vistas parciales de la exposición internacional del Centenario.
- Núm. 10192244. Pabellones de la parte nacional del Brasil en la exposición internacional del Centenario.
- Núm. 10192245. Diferentes perspectivas de los pabellones de la parte nacional del Brasil en la exposición internacional del Centenario.
- Núm. 10192246. Diferentes vistas de los pabellones nacionales de la exposición internacional del Centenario.

# Archivo General del Ministerio de Asuntos Exteriores

Plaza de la Provincia, 1 - 28012 Madrid

Teléfono: 91 379 99 33 / 91 379 95 40

Fax: 91 366 39 53

Horario: lunes a viernes, de 09:30 a 14:00 hs.

[www.mae.es](http://www.mae.es)

El archivo del Ministerio de Asuntos Exteriores, situado en un edificio anejo al palacio de Santa Cruz, es depositario de una documentación que comprende, en términos generales, los siglos XIX y XX, si bien debe mencionarse que la correspondiente al primer tercio del siglo XIX fue transferida al Archivo Histórico Nacional, y algunas series de documentos de los siglos XIX y XX se trasladaron al Archivo General de la Administración (Alcalá de Henares).

Los fondos del Archivo General del Ministerio de Asuntos Exteriores se dividen en varias secciones; dos de ellas son las principales: la denominada Archivo Histórico (H), comprende la documentación del siglo XIX y primer tercio del siglo XX, hasta 1931. Desde esa fecha, los fondos se emplazan en la segunda sección, o Archivo Renovado (R), en la cual también está incluida la de Personal (P), que agrupa, desde el año 1750, los expedientes personales de los integrantes del servicio exterior y de los acreditados en España.

Además de estas dos grandes secciones existe también la de Obra Pía (OP), con documentos del Patronato de la Obra Pía de los Santos Lugares, desde el siglo XVI hasta 1931; el archivo de la embajada de España en la Santa Sede (SS)<sup>1</sup> —fechas extremas, 1540-1900—; los Tratados (TR), con las copias de éstos —desde 1801 a 1935, con algunos que se remontan al siglo XVIII—, enviadas por los consulados y emba-

---

1. Ver: *Archivo de la Embajada de España de la Santa Sede. Roma: 1915-1974*. 7 vs.

jas; la de Mapas y Planos (MP), con material cartográfico diverso recibido desde el siglo XVIII.

A partir de 1932 se agregaron otras secciones, en función de la tipología de la documentación: Testamentos (T), con copias desde fines del siglo XIX, de los enviados desde las embajadas y consulados; Manuscritos (M), con libros de biblioteca y de archivo y, por último, Archivos Particulares, integrada por donaciones, los envíos de documentación por parte de las representaciones diplomáticas y fondos propios: un ejemplo de estos últimos fondos lo constituye el Archivo Barcelona, con la documentación del Ministerio de Estado republicano durante la guerra civil y la del Ministerio de Defensa Nacional (1938).

El AMAE cuenta, como guías generales, con: M<sup>a</sup> José Lozano Rincón y Enrique Romera Iruela. *Guía del Archivo del Ministerio de Asuntos Exteriores*. Madrid: Ministerio de Asuntos Exteriores, Secretaría General Técnica, 1981; Elisa Carolina de Santos Canalejo. *Guía del Archivo General del Ministerio de Asuntos Exteriores*. Madrid: Secretaría General Técnica, 1997. También se puede consultar: Miguel Santiago Rodríguez. *Los manuscritos del Archivo General y Biblioteca de Asuntos Exteriores*. Madrid: 1974; o el folleto informativo *Organización, acceso y consulta de los archivos del Ministerio de Asuntos Exteriores*. Madrid: Ministerio de Asuntos Exteriores, Secretaría General Técnica, 1991. Además, está en proceso la informatización de los fondos; en la actualidad, se puede acceder a las bases de datos correspondientes a: Archivo Histórico, Tratados, Mapas y Planos, Condecoraciones, Testamentos, Personal y Archivo Renovado.

Es en la sección de Archivo Histórico donde se localiza la mayor parte de la documentación sobre Brasil; en concreto, fondos brasileños se encuentran en las series señaladas con un asterisco (\*):

1. Correspondencia (1779-1931)
  - Casa Real
  - Cortes
  - Ministerios
  - Otros organismos
  - \*Embajadas y legaciones
    - \*Consulados
    - \*Viceconsulados y consulados honorarios.
  
2. Política (1748-1931)
  - \*Política exterior
  - Política interior
  - Ultramar y Colonias
  - Territorios españoles del Golfo de Guinea
  - Antillas españolas.
  - Posesiones españolas en el Pacífico.

3. Protocolo (1840-1929)
  - Casa Real española
  - \*Casa Real extranjera
  - Misiones extraordinarias españolas
  - Misiones extraordinarias extranjeras
  - Protocolo España
  - Santa Sede
  - Repúblicas
4. Fundaciones españolas en el extranjero (1745-1927)
5. Fundaciones extranjeras en España (1777-1896)
6. Agencia de preces a Roma (1777-1922)
7. Cancillería (1772-1929)
  - (Condecoraciones)
  - Orden del Toisón de Oro
  - Orden de Carlos III
  - Orden de las Damas Nobles de María Luisa
  - Orden de Isabel la Católica
  - Condecoraciones de otros ministerios
  - \*Condecoraciones extranjeras
  - Reales maestranzas
  - Ordenes militares
  - Grandeza de España
  - Caballeros hijosdalgo de Madrid.

También se localizaron fondos brasileños en la sección Archivo Renovado, en las series Tratados (1801-1935), Mapas y Planos (desde el siglo xvii) y Manuscritos.

## I) *Archivo histórico*

Este archivo tiene documentos del periodo 1800-1930 aproximadamente. Los que tienen alguna referencia sobre Brasil son 126.

### 1.- FONDO: CORRESPONDENCIA (1779-1931).

Con el contenido habitual de este tipo de documentación diplomática (cartas, telegramas, acuses de recibo, informes, índices de correspondencia, etc.), hay documentos sobre Brasil en:

Subfondo «Embajadas y legaciones», serie Brasil: 1834-1920. 15 legajos, signaturas H-1406 hasta H-1420.



Subfondo «Consulados»:

Bahía: 1919-1931, sign. H-1829.

Manaos: 1912-1915, sign. H 1952.

Pará: 1852-1928, sign. H-2006

Pernambuco: 1920-1931, sign. H-2020.

Porto Alegre: 1927-1930, sign. H-2024.

Recife: 1926, sign. H-2029

Río de Janeiro: 1856-1930, sign. H-2030.

São Paulo: 1908-1931, sign. H-2048 y H-2049

Santos: 1915-1931, sign. H-2062.

Como ejemplo de esta documentación, la correspondiente a Pará (H 2006) incluye: informes sobre la epidemia de cólera de 1855, asuntos comerciales (exportación, Cámara de Comercio), algunos textos sobre exploraciones geográficas (1902), copias de telegramas enviados y recibidos, informes sobre el avance del proceso de urbanización, papeles de la contabilidad consular, etc.

En la documentación sobre el consulado de São Paulo (H 2048, 1908-1923) se encuentran, entre otros papeles, datos estadísticos de carácter demográfico y económico, informes sanitarios, correspondencia con Madrid sobre asuntos consulares rutinarios (pagos a banqueros, defunciones, reclutas, indagaciones sobre el paradero de ciudadanos españoles, solicitudes de pensiones...), informes de contabilidad, solicitudes de subvención por parte de instituciones españolas, etc.

## 2. FONDO: POLÍTICA (1748-1931)

Subfondo «Política exterior»: 1824-1929, signaturas H-2329 hasta H-2332.

Las alusiones a Brasil son muy frecuentes. La serie «Brasil» contiene información del periodo señalado (4 cajas). En general, se trata de expedientes con extensa documentación sobre conflictos y/o reclamaciones en las que la administración española, tanto las delegaciones consulares como otros departamentos de Exteriores, han participado de alguna manera, bien como receptores de demandas por actuaciones en el territorio brasileño por autoridades o por particulares, bien a título de intermediarios o terceros en conflictos entre otros países, siendo uno de ellos Brasil.

En la caja H-2331, por ejemplo, con fondos del periodo 1894-1906, se encuentra, junto a otra documentación, la siguiente: expediente de 1893 sobre el «Nuevo movimiento revolucionario en Río Grande»; expediente (1896) sobre el conflicto italo-brasileño en São Paulo, con las reclamaciones italianas por los incidentes acaecidos en la proclamación de la República de Estados del Brasil y su guerra civil; parte de un informe sobre emigración española en Brasil de 1896; la reclamación de un español por el saqueo de su casa en Bagué por fuerzas federales (1896-1897); el arbitraje suizo entre Francia y Brasil (1899); un expediente sobre la autorización de

repatriaciones de españoles (1900); expediente sobre los tratados de límites entre Brasil-Ecuador y Brasil-Perú (1904); expediente sobre el convenio de arbitraje entre Brasil y Perú por «Alto Purús» (1904 y 1905); estadística demográfica sanitaria de Río de Janeiro de la primera semana de enero de 1907, etc.

Como ejemplo de otras posibilidades en este mismo subfondo, puede encontrarse en otros legajos documentación sobre: la mediación de Brasil, Argentina y Chile en el conflicto entre Estados Unidos y México (1914, H-2559 exp. 1), la posición brasileña en el conflicto chileno-peruano (1864, H-2582 exp. 4; 1866-1867, H-2593 exp. 1), la cuestión sucesoria en Portugal y su separación del Imperio del Brasil (1828, H-2613 exp. 3), el reconocimiento del Reino de Italia por Brasil (1861, H-2665 exp. 1), la colonia croata en Brasil (1921, H-2722 exp. 2), reconocimiento del Imperio del Brasil (1834, H-2726), etc.

En la serie «I Guerra Mundial» hay informaciones relacionadas con Brasil, entre otros temas y legajos, a propósito de: importaciones y exportaciones (H-3053, exp. 12); protección a los residentes alemanes en Brasil (H-3077 exp. 7); pasaportes, expulsiones y detenciones (H-3090), etc.

### 3. FONDO: PROTOCOLO. (1840-1929)

En el subfondo «Casa real extranjera», la caja H-3445 corresponde a Brasil.

### 4. FONDO CANCELLERÍA (1772-1929)

En el subfondo «Condecoraciones Extranjeras», la serie sobre Brasil se encuentra en la signatura C 115 (años 1861-1872).

## II) *Tratados (1801-1935)*

El subfondo «Informes», incluye, en la serie «Brasil», subserie «Comercio», un despacho del representante español en Petrópolis, informando sobre las relaciones comerciales con Italia, Francia y España (1919, sign. TR 475).

El subfondo «Negociaciones-siglo XIX» contiene, entre otros, los siguientes fondos de temática brasileña:

- TR 10, exp. 61. 1815. «Congreso de Viena»: proposición de los portugueses de abrir los puertos de Brasil a buques españoles si se concede igual ventaja a los buques portugueses en las colonias.
- TR 66, exp. 5, 1857-1872. Brasil: convenio consular entre España y Brasil, 1857-1872.
- TR 84, exp. 5, 1870. Convenio de correos entre España y Brasil, 1870.
- TR 96, exp. 21. Antecedentes relativos al Brasil respecto a la Conferencia de derecho marítimo de 1856.

- TR 110 exp. 1. 1855. Acuerdo sobre la indemnización por parte de Brasil a los dueños de barcos españoles.
- TR 170, exp. 6. Convenio de extradición de 1868.
- TR 187 exp. 1, 1872. Convenio sobre las facultades consulares.
- TR 253, exp. 5. Acuerdo consular de 1887 sobre intervención en testamentarias.

En el subfondo «Negociaciones -siglo xx» se puede localizar, entre otros:

- TR 361. Denuncia del Tratado de extradición de 1872.

En el subfondo «Poyectos de Tratados Bilaterales», sobre Brasil aparece información en los legajos:

- TR 410. 1859. Exp, 11. Se incluyen proyectos de tratados o convenios sobre: propiedad literaria, exp. 12, 1860. Cumplimiento de exhorto y sentencias. 1874; exp. 13. Reforma del tratado postal de 21 de enero de 1870: 1882-1885, exp. 14; 1899-1902, exp. 16; 1904, exp. 17. Comercio 1885-1911, exp. 15. Propiedad intelectual, exp. 18. Cumplimiento de exhortos y sentencias. 1911, exp. 19 y 1916-1929, exp. 21. Intercambio de paquetes postales, 1912-1914, exp. 20. Conflictos de nacionalidad, 1921-1923, exp. 22. Emigración. Informe sobre las condiciones de vida de los campesinos españoles en Brasil, incluyendo fotografías.
- TR 411. Proyectos de convenios comerciales: 1821-1825, exp. 1; 1882-1892, exp. 2.

El subfondo «Tratados bilaterales no ratificados», de Brasil incluye documentación en:

- TR 466, exp. 9. 1862. Convenio consular entre España y Brasil, firmado el 28 de junio de 1862 en Rio de Janeiro.

El subfondo «Tratados multilaterales no ratificados», en relación a Brasil tiene:

- TR 468, exp. 19-20. 1910. Distintos convenios relacionados con asuntos marítimos y de navegación (unificación de reglas en materia de asistencia, salvamento, abordajes, etc.).

En el subfondo «Tratados entre terceros», figura información relativa a Brasil a propósito de informes diplomáticos u otra documentación relacionada con tratados o convenios suscritos por Brasil con otros países. Entre otros, se encuentran:

- TR 460. 1829, exp. 12. Tratado de paz, amistad y navegación suscrito entre los Estados Unidos y Brasil. 1835, exp. 21. Tratado de comercio entre Brasil y Portugal.
- TR 461. 1888, exp. 34. Tratado de extradición entre el Reino Unido y Brasil.
- TR 462. 1891, exp. 2. Tratado de comercio entre Estados Unidos y Brasil. Exp. 20. Tratado de extradición entre Estados Unidos y Brasil firmado en 1898. 1896, exp. 13. Tratados o proyectos de tratados de comercio entre Brasil y Portugal.
- TR 463. 1919, exp. 11. Tratado de comercio entre Brasil y Francia.
- TR 464. 1922, exp. 16. Convenio cultural entre Brasil y Uruguay.

El subfondo «Conferencias Internacionales» registra noticias brasileñas a propósito, entre otras actividades, de la adhesión de Brasil a los convenios firmados en la Conferencia General de la Organización del Trabajo (TR 493, 1923, exp. 9).

En el subfondo «Tratados -siglo XIX» consta Brasil en muchos de los acuerdos internacionales de carácter multilateral que se suscriben en el periodo: junto a los relativos al sistema métrico decimal, convenios postales, comunicaciones internacionales, etc., se encuentran:

- TR 504. 1861. Tratado de Stade o de Brunshausen entre varios países sobre la abolición del derecho de peaje.
- TR 505. 1863. Convenio consular España-Brasil.
- TR 506. 1863. Tratado multilateral sobre navegación fluvial.
- TR 512, 1870. Convenio de correos entre España y Brasil.
- TR 515. 1872. Convenio de extradición España-Brasil.
- TR 520. 1878. Convenio consular de 1878.
- TR 526. 1883. Convenio multilateral de constitución de la Unión para la Protección de la Propiedad Industrial.
- TR 530.1886. Convenio internacional sobre el intercambio de documentos oficiales y publicaciones científicas.
- TR 532. 1889. Convenio hispano-brasileño sobre intervención en testamentarias.

El subfondo «Tratados-siglo XX» tiene información brasileña en relación, entre otros asuntos hispano-brasileños, a: acuerdos comerciales (1924, TR 579; 1925, TR 580) o la denuncia del tratado de extradición de 1872 (1913, TR 565)

### III) Mapas y planos

Hay cincuenta y cuatro documentos referidos al Brasil. Aunque en ningún caso se trata de piezas manuscritas, se relacionan a continuación para dejar constancia este interesante conjunto de cartografía brasileña. En la descripción, que presentamos en orden topográfico, se reproduce literalmente la catalogación realizada en el Archivo: en el cuerpo del texto reseñamos la información básica, dejando los datos restantes para las notas:

- Planero 03, cajón 05  
Nº 50.- Mapa. Frontera Perú, Bolivia, Brasil.  
«Mapa del Alto Yurúa y Alto Parús que comprende las últimas exploraciones y estudios verificados desde 1900 hasta 1906. Mandado levantar por el Coronel D. Pedro Portillo in-

dicando en tinta roja el rumbo de su viaje en 1900 y el último tratado con el Brasil siendo Ministro de Relaciones Exteriores»<sup>2</sup>.

Nº 57.- «Carta del croso del Maragnone o sía del gran fiume dell'Amazzini. Ricavata dalla cata che fu fatta nel 1743 e 1744 e sottoposta all'osservazioni astronomiche del sigre della Condamina della Accademia Reale della scienze accrescinta col corso del Fiume Nero, e altre notizie cavate dalle memorie dei piu moderni viaggiatori»<sup>3</sup>.

- Planero 04, Cajón 01.

Nº 01.- «Brazil Segundo os mais recentes trabalhos por R. Hausermann»<sup>4</sup>.

Nº 02.- «Estados Unidos do Brazil. Carte Economique du Brésil. Organisée par la Mission de Propagande et d'Expansion Economique»<sup>5</sup>.

Nº 03.- «Mappa geral da República dos Estados Unidos do Brasil. Publicado por ocasião da Exposição Nacional de 1908, por ordem do Exm. Snr. Ministro de Industria, Viação e Obras Públicas Dr. Miguel Calmon du Pin e Almeida»<sup>6</sup>.

Nº 04.- «Ensaio do Mappa Geológico de Brazil. Etude de Carta Geologique du Brésil»<sup>7</sup>. Cavalcanti, M. Paulino.

Nº 05.- «Ensaio de Mappa Agrologico de Brazil = Etude de Carta Agrologique du Brésil». Cavalcanti, M. Paulino<sup>8</sup>.

Nº 06.- «Esboço do Mappa physico do Brasil = Devis de la Carte physique du Brésil»<sup>9</sup>. Cavalcanti, M. Paulino.

Nº 07.- «Mappa Climatologico do Brazil = Carte Climatologique du Brésil». Cavalcanti, M. Paulino<sup>10</sup>.

2. Responsabilidad: Portillo, Pedro (militar), Vallejos Z., Camilo (cartógrafo). Lima:[s.n.], 1907 (Lit. y Tip. Carlos Fabbri). Mapa de límites. 1:100.000. 72 x 89 cm. Papel. Representa una zona de Perú, situada en los Andes, al norte de Ayachucho.

3. Responsabilidad: Verem Rossi. Entidad: [Servicio Geográfico Militar]. [Madrid: Servicio Geográfico Militar, 19??]. Mapa hidrográfico. Legui Marinadi 20 al grado= 4,9 cm. [ca. 1:113.378]. 29,5 x 42,5 cm. Papel. Representa la cuenca y cauce del Amazonas.

4. Entidad: Dirección de los Servicios de Propaganda y de Expansión Económica de Brasil. París: Aillaud & Cía, 1907. Mapa económico. 1:10.000.000. 50 x 54 cm. Papel.

5. Entidad: Misión de Propaganda y de Expansión Económica. París: [s. n.], 1908 (Imp. Chromographic Française). Mapa económico. 1:7.000.000. 64,5 x 74,5 cm. Papel. Escudo de Brasil en el título.

6. São Paulo: Secção Cartographica. Comp. Lith. Hartmann. Reichenbach: 1908. Mapa administrativo. 1:5.000.000. 136 x 98,5 cm. Papel. Escudo de los Estados Unidos do Brasil y retrato orlado del Presidente de la República, Alfonso Penna.

7. Entidad: Sociedad Nacional de Agricultura. Sección de Geografía Agrícola (Brasil). São Paulo: Secção do Estabelecimiento Graphico-Weiszflog Irmãos, 1908. Mapa geológico. 1.200 km = 10 cm. [ca. 1:12.000.000]. 70 x 70 cm. Papel. Representa al completo el territorio de Brasil.

8. Entidad: Sociedad Nacional de Agricultura. Sección de Geografía Agrícola (Brasil). São Paulo: Secção do Estabelecimiento Graphico-Weiszflog Irmãos, 1908. Mapa geológico. 1.200 km = 10 cm. [ca. 1:12.000.000]. 70 x 70 cm. Papel. Representa al completo el territorio de Brasil.

9. Entidad: Sociedad Nacional de Agricultura. Sección de Geografía Agrícola (Brasil). São Paulo: Secção do Estabelecimiento Graphico-Weiszflog Irmãos, 1908. Mapa físico. 1.200 km = 10 cm. [ca. 1:12.000.000]. 70 x 70 cm. Papel. Representa al completo el territorio de Brasil.

10. Entidad: Sociedad Nacional de Agricultura. Sección de Geografía Agrícola (Brasil). São Paulo: Secção do Estabelecimiento Graphico-Weiszflog Irmãos, 1908. Mapa climatológico. 1.200 km = 10 cm. [ca. 1:12.000.000]. 70 x 70 cm. Papel. Representa al completo el territorio de Brasil.

.../ Planero 04, Cajón 01. (Cont.)

Nº 08.- «Mappa Demographico do Brazil = Carte Demographique du Brésil». Cavalcanti, M. Paulino.

Nº 09.- «Mappa das Instituições Agricolas = Carte des Institutions Agricoles»<sup>11</sup>.

Nº 10.- «Cultura do Algodão no Brazil = Culture du coton du Brésil»<sup>12</sup>. Cavalcanti, M. Paulino.

Nº 11.- «Cultura do café no Brazil = Culture du café au Brésil»<sup>13</sup>. Cavalcanti, M. Paulino.

Nº 12.- «Cultura do cacao no Brazil = Culture du cacao du Brésil»<sup>14</sup>. Cavalcanti, M. Paulino.

Nº 13.- «Cultura do fumo no Brasil = Culture du tabac au Brésil»<sup>15</sup>. Cavalcanti, M. Paulino.

Nº 14.- «Cultura do canna no Brazil = Culture de la canna á sucre au Brésil»<sup>16</sup>. Cavalcanti, M. Paulino.

Nº 15.- «Distribuição da maniçoba no Brazil = Distribution de la maniçoba (caoutchouc ceará)»<sup>17</sup>. Cavalcanti, M. Paulino.

Nº 16.- «Distribuição de seringueira, mangabeira e da maniçoba = Distribution du seringueira, mangabeira e maniçoba»<sup>18</sup>. Cavalcanti, M. Paulino.

Nº 17.- «Distribuição da seringueira no Brazil = Distribution de la Seringueira (caoutchouc pará)»<sup>19</sup>. Cavalcanti, M. Paulino.

11. Responsabilidad: Cavalcanti, M. Paulino. Entidad: Sociedad Nacional de Agricultura. Sección de Geografía Agrícola (Brasil). São Paulo: Secção do Estabelecimiento Grapphico-Weiszflog Irmãos, 1908. Mapa agrícola. 800 km = 10 cm. [ca 1: 8.000.000]. 70 x 70 cm. Papel. Representa al completo el territorio de Brasil.

12. Entidad: Sociedad Nacional de Agricultura. Sección de Geografía Agrícola (Brasil). São Paulo: Secção do Estabelecimiento Grapphico-Weiszflog Irmãos, 1908. Mapa. 1.200 km = 10 cm. [ca. 1:12.000.000]. 70 x 70 cm. Papel. Representa al completo el territorio de Brasil.

13. Entidad: Sociedad Nacional de Agricultura. Sección de Geografía Agrícola (Brasil). São Paulo: Secção do Estabelecimiento Grapphico-Weiszflog Irmãos, 1908. Mapa agrícola. 1.200 km = 10 cm. [ca. 1:12.000.000]. 70 x 70 cm. Papel. Representa al completo el territorio del Brasil.

14. Entidad: Sociedad Nacional de Agricultura. Sección de Geografía Agrícola (Brasil). São Paulo: Secção do Estabelecimiento Grapphico-Weiszflog Irmãos, 1908. Mapa agrícola. 1.200 km = 10 cm. [ca. 1:12.000.000]. 70 x 70 cm. Papel. Representa al completo el territorio del Brasil.

15. Entidad: Sociedad Nacional de Agricultura. Sección de Geografía Agrícola (Brasil). São Paulo: Secção do Estabelecimiento Grapphico-Weiszflog Irmãos, 1908. Mapa agrícola. 1.200 km = 10 cm. [ca. 1:12.000.000]. 70 x 70 cm. Papel. Representa al completo el territorio de Brasil.

16. Entidad: Sociedad Nacional de Agricultura. Sección de Geografía Agrícola (Brasil). São Paulo: Secção do Estabelecimiento Grapphico-Weiszflog Irmãos, 1908. Mapa agrícola. 1.200 km = 10 cm. [ca. 1:12.000.000]. 70 x 70 cm. Papel. Representa al completo el territorio de Brasil.

17. Entidad: Sociedad Nacional de Agricultura. Sección de Geografía Agrícola (Brasil). São Paulo: Secção do Estabelecimiento Grapphico-Weiszflog Irmãos, 1908. Mapa agrícola. 1.200 km = 10 cm. [ca. 1 :12.000.000]. 70 x 70 cm. Papel. Representa al completo el territorio de Brasil.

18. Entidad: Sociedad Nacional de Agricultura. Sección de Geografía Agrícola (Brasil). São Paulo: Secção do Estabelecimiento Grapphico-Weiszflog Irmãos, 1908. Mapa agrícola. 1.200 km = 10 cm. [ca. 1:12.000.000]. 70 x 70 cm. Papel. Representa al completo el territorio de Brasil.

19. Entidad: Sociedad Nacional de Agricultura. Sección de Geografía Agrícola (Brasil). São Paulo: Secção do Estabelecimiento Grapphico-Weiszflog Irmãos, 1908. Mapa agrícola. 1.200 km = 10 cm. [ca. 1:12.000.000]. 70 x 70 cm. Papel. Representa al completo el territorio de Brasil.

.../ Planero 04, Cajón 01. (Cont.)

Nº 18.- «Distribuição da mangabeira no Brazil = Distribution de l'arbre a caoutchouc mangabeira au Brésil»<sup>20</sup>. Cavalcanti, M. Paulino.

Nº 19.- «Distribuição de pinheiraes no Brazil = Distribution de l'araucaria pin du Brésil»<sup>21</sup>. Cavalcanti, M. Paulino.

Nº 20.- «Distribuição da herba matte no Brazil (ilex paraguayensis St. Hil) = Distribution du matt au Brésil»<sup>22</sup>. Cavalcanti, M. Paulino.

Nº 21.- «Estado do Amazonas. Mappa Agrícola»<sup>23</sup>. Cavalcanti, M. Paulino.

Nº 22.- «Territorio do Acre»<sup>24</sup>. Cavalcanti, M. Paulino.

Nº 23.- «Estado de Pará. Mappa agrícola»<sup>25</sup>. Cavalcanti, M. Paulino.

Nº 24.- «Estado de Maranhão. Mappa agrícola»<sup>26</sup>. Cavalcanti, M. Paulino.

Nº 25.- «Estado do Piauhy- Mappa agrícola»<sup>27</sup>. Cavalcanti, M. Paulino.

Nº 26.- «Estado do Ceara. Mappa agrícola»<sup>28</sup>. Cavalcanti, M. Paulino.

Nº 27.- «Estado do Río Grande do Norte. Mappa agrícola»<sup>29</sup>. Cavalcanti, M. Paulino.

20. Entidad: Sociedad Nacional de Agricultura. Sección de Geografía Agrícola (Brasil). São Paulo: Secção do Estabelecimento Grapphico-Weiszflog Irmãos, 1908. Mapa agrícola. 1.200 km = 10 cm. [ca. 1:12.000.000]. 70 x 70 cm. Papel. Representa al completo el territorio del Brasil.

21. Entidad: Sociedad Nacional de Agricultura. Sección de Geografía Agrícola (Brasil). São Paulo: Secção do Estabelecimento Grapphico-Weiszflog Irmãos, 1908. Mapa agrícola. 1.200 km = 10 cm. [ca. 1:12.000.000]. 70 x 70 cm. Papel. Representa al completo el territorio del Brasil.

22. Entidad: Sociedad Nacional de Agricultura. Sección de Geografía Agrícola (Brasil). São Paulo: Secção do Estabelecimento Grapphico-Weiszflog Irmãos, 1908. Mapa agrícola. 1.200 km = 10 cm. [ca. 1:12.000.000]. 70 x 70 cm. Papel. Representa al completo el territorio del Brasil.

23. Entidad: Sociedad Nacional de Agricultura. Sección de Geografía Agrícola (Brasil). São Paulo: Secção do Estabelecimento Grapphico-Weiszflog Irmãos, 1908. Mapa agrícola. 555 = 10 cm. [ca. 1:5.550.000]. 70 x 70 cm. Papel.

24. Sociedad Nacional de Agricultura. Sección de Geografía Agrícola (Brasil). São Paulo: Secção do Estabelecimento Grapphico-Weiszflog Irmãos, 1908. Mapa agrícola. 180 km = 10 cm. [ca. 1:1.800.000]. 70 x 70 cm. Papel.

25. Entidad: Sociedad Nacional de Agricultura. Sección de Geografía Agrícola (Brasil). São Paulo: Secção do Estabelecimento Grapphico-Weiszflog Irmaãos, 1908. Mapa agrícola. 400 km = 10 cm. [ca. 1:4.000.000]. 70 x 70 cm. Papel.

26. Entidad: Sociedad Nacional de Agricultura. Sección de Geografía Agrícola (Brasil). São Paulo: Secção do Estabelecimento Grapphico-Weiszflog Irmãos, 1908. Mapa agrícola. 277 km = 10 cm. [ca. 1:2.770.000]. 70 x 70 cm. Papel.

27. Entidad: Sociedad Nacional de Agricultura. Sección de Geografía Agrícola (Brasil). São Paulo: Secção do Estabelecimento Grapphico-Weiszflog Irmãos, 1908. Mapa agrícola. 222 km = 10 cm. [ca. 1:2.220.000]. 70 x 70 cm.

28. Entidad: Sociedad Nacional de Agricultura. Sección de Geografía Agrícola (Brasil). São Paulo: Secção do Estabelecimento Grapphico-Weiszflog Irmãos, 1908. Mapa agrícola. 125 km = 10 cm. [ca. 1:1.250.000]. 70 x 70 cm. Papel.

29. Entidad: Sociedad Nacional de Agricultura. Sección de Geografía Agrícola (Brasil). São Paulo: Secção do Estabelecimento Grapphico-Weiszflog Irmãos, 1908. Mapa agrícola. 100 km = 10 cm. [ca. 1:1.000.000]. 70 x 70 cm. Papel.



.../ Planero 04, Cajón 01. (Cont.)

- Nº 28.- «Estado do Parahyba. Mappa agrícola»<sup>30</sup>. Cavalcanti, M. Paulino.  
 Nº 29.- «Estado do Pernambuco. Mappa agrícola»<sup>31</sup>. Cavalcanti, M. Paulino.  
 Nº 30.- «Estado do Alagôas. Mappa agrícola»<sup>32</sup>. Cavalcanti, M. Paulino.  
 Nº 31.- «Estado de Sergipe. Mappa agrícola»<sup>33</sup>. Cavalcanti, M. Paulino.  
 Nº 32.- «Estado do Matto Grosso. Mapa agrícola»<sup>34</sup>. Cavalcanti, M. Paulino.  
 Nº 33.- «Estado do Goyaz. Mappa agrícola»<sup>35</sup>. Cavalcanti, M. Paulino.  
 Nº 34.- «Estado da Bahía. Mappa agrícola»<sup>36</sup>. Cavalcanti, M. Paulino.  
 Nº 35.- «Estado do Minas Geraes. Mappa agrícola»<sup>37</sup>. Cavalcanti, M. Paulino.  
 Nº 36.- «Estado do Espirito Santo. Mappa agrícola»<sup>38</sup>. Cavalcanti, M. Paulino.  
 Nº 37.- «Estado do Río de Janeiro. Mappa agrícola»<sup>39</sup>. Cavalcanti, M. Paulino.  
 Nº 38.- «Districto Federal. Mappa agrícola»<sup>40</sup>. Cavalcanti, M. Paulino.

---

30. Entidad: Sociedad Nacional de Agricultura. Sección de Geografía Agrícola (Brasil). São Paulo: Secção do Estabelecimento Graphico-Weiszflog Irmãos, 1908. Mapa agrícola. 100 km = 10 cm. [ca. 1:1.000.000]. 70 x 70 cm. Papel.

31. Entidad: Sociedad Nacional de Agricultura. Sección de Geografía Agrícola (Brasil). São Paulo: Secção do Estabelecimento Graphico-Weiszflog Irmãos, 1908. Mapa agrícola. 150 km = 10 cm. [ca. 1:1.500.000]. 70 x 70 cm. Papel.

32. Entidad: Sociedad Nacional de Agricultura. Sección de Geografía Agrícola (Brasil). São Paulo: Secção do Estabelecimento Graphico-Weiszflog Irmãos, 1908. Mapa agrícola. 75 km = 10 cm. [ca. 1:750.000]. 70 x 70 cm. Papel.

33. Entidad: Sociedad Nacional de Agricultura. Sección de Geografía Agrícola (Brasil). São Paulo: Secção do Estabelecimento Graphico-Weiszflog Irmãos, 1908. Mapa agrícola. 75 km = 10 cm. [ca. 1:750.000]. 70 x 70 cm. Papel.

34. Entidad: Sociedad Nacional de Agricultura. Sección de Geografía Agrícola (Brasil). São Paulo: Secção do Estabelecimento Graphico-Weiszflog Irmãos, 1908. Mapa agrícola. 462 km = 10 cm. [ca. 1:4.620.000]. 70 x 70 cm. Papel.

35. Entidad: Sociedad Nacional de Agricultura. Sección de Geografía Agrícola (Brasil). São Paulo: Secção do Estabelecimento Graphico-Weiszflog Irmãos, 1908. Mapa agrícola. 350 km = 10 cm. [ca. 1:3.500.000]. 70 x 70 cm. Papel.

36. Entidad: Sociedad Nacional de Agricultura. Sección de Geografía Agrícola (Brasil). São Paulo: Secção do Estabelecimento Graphico-Weiszflog Irmãos, 1908. Mapa agrícola. 200 km = 10 cm. [ca. 1:2.000.000]. 70 x 70 cm. Papel.

37. Entidad: Sociedad Nacional de Agricultura. Sección de Geografía Agrícola (Brasil). Entidad: São Paulo: Secção do Estabelecimento Graphico-Weiszflog Irmãos, 1908. Mapa agrícola. 300 km = 10 cm. [ca. 1:3.000.000]. 70 x 70 cm. Papel.

38. Entidad: Sociedad Nacional de Agricultura. Sección de Geografía Agrícola (Brasil). São Paulo: Secção do Estabelecimento Graphico-Weiszflog Irmãos, 1908. Mapa agrícola. 100 km = 10 cm. [ca. 1:1.000.000]. 70 x 70 cm. Papel.

39. Entidad: Sociedad Nacional de Agricultura. Sección de Geografía Agrícola (Brasil). São Paulo: Secção do Estabelecimento Graphico-Weiszflog Irmãos, 1908. Mapa agrícola. 92 km = 10 cm. [ca. 1:920.000]. 70 x 70 cm. Papel.

40. Entidad: Sociedad Nacional de Agricultura. Sección de Geografía Agrícola (Brasil). São Paulo: Secção do Estabelecimento Graphico-Weiszflog Irmãos, 1908. Mapa agrícola. 60 km = 10 cm. [ca. 1:600.000]. 70 x 70 cm. Papel.



.../ Planero 04, Cajón 01. (Cont.)

Nº 39.- «Estado de São Paulo. Mappa agrícola»<sup>41</sup>. Cavalcanti, M. Paulino.

Nº 40.- «Estado do Paraná. Mappa agrícola»<sup>42</sup>. Cavalcanti, M. Paulino.

Nº 41.- «Estado da Santa Catharina. Mapa agrícola»<sup>43</sup>. Cavalcanti, M. Paulino.

Nº 42.- «Estado do Río Grande do Sul. Mappa agrícola»<sup>44</sup>. Cavalcanti, M. Paulino.

Nº 43.- «Mappa Estado do Río Grande do Sul. Brazil»<sup>45</sup>.

Nº 44.- «Mappa geográphico do café. Executado por orden do Snr. Ministro Dr. Geminiano Lyra Castro. Organizado e dirigido pelo Dr. Arthur Torres Filho. Director de Serviço de Inspeção e Fomento Agrícolas»<sup>46</sup>. Torres Filho, Arthur. Rego, Frederico Leopoldo (cartógrafo).

Nº 45.- «S. Catharina. Mappa agrícola. Executado por ordem do Snr. Ministro Dr. Ildefonso Simões Lopes, 1921. Impressão autorizada pelo Snr. Ministro Dr. Geminiano Lyra Castro»<sup>47</sup>. Torres Filho, Arthur. Rego, Frederico Leopoldo (cartógrafo); Rego Barros, Jorge (cartógrafo).

Nº 46.- «Pará. Mappa agrícola. Executado por ordem do Snr. Ministro Dr. Ildefonso Simões Lopes, 1921. Impressão autorizada pelo Sr. Ministro, Dr. Geminiano Lyra Castro»<sup>48</sup>. Torres Filho, Arthur. Rego, Frederico Leopoldo (cartógrafo); Rego Barros, Jorge (cartógrafo).

Nº 47.- «Espírito Santo. Mappa agrícola. Executado por ordem do Snr. Ministro Dr. Ildefonso Simões Lopes, 1921. Impressão autorizada pelo Snr. Ministro Dr. Geminiano Lyra Castro»<sup>49</sup>. Torres Filho, Arthur. Rego, Frederico Leopoldo (cartógrafo); Rego Barros, Jorge (cartógrafo).

---

41. Entidad: Sociedad Nacional de Agricultura. Sección de Geografía Agrícola (Brasil). São Paulo: Secção do Estabelecimento Graphico-Weiszflog Irmãos, 1908. Mapa agrícola. 400 km = 10 cm. [ca. 1:4.000.000]. 70 x 70 cm. Papel.

42. Entidad: Sociedad Nacional de Agricultura. Sección de Geografía Agrícola (Brasil). São Paulo: Secção do Estabelecimento Graphico-Weiszflog Irmãos, 1908. Mapa agrícola. 158 km = 10 cm. [ca. 1:1.580.000]. 70 x 70 cm. Papel.

43. Entidad: Sociedad Nacional de Agricultura. Sección de Geografía Agrícola (Brasil). São Paulo: Secção do Estabelecimento Graphico-Weiszflog Irmãos, 1908. Mapa agrícola. 125 km = 10 cm. [ca. 1:1.250.000]. 70 x 70 cm. Papel.

44. Entidad: Sociedad Nacional de Agricultura. Sección de Geografía Agrícola (Brasil). São Paulo: Secção do Estabelecimento Graphico-Weiszflog Irmãos, 1908. Mapa agrícola. 250 km = 10 cm. [ca. 1:2.500.000]. 70 x 70 cm. Papel.

45. Entidad: Dirección de Viabilidad de la Secretaría de Obras Públicas. Berna: Kümmerly & Frey, 1911. Mapa de comunicaciones. 1: 500.000. 180 x 184 cm. Papel. Representa en extensión y con detalle el territorio de Brasil.

46. Entidad: Ministerio de Agricultura. Servicio de Inspección y Fomento Agrícola (Brasil). [s.l.: Ministerio de Agricultura], 1928. Mapa agrícola. 1: 665.000. 154 x 103 cm. Papel.

47. Entidad: Ministerio de Agricultura. Servicio de Inspección y Fomento Agrícola (Brasil). [s.l.: Ministerio de Agricultura], 1928. Mapa agrícola. 1: 600.000. 66 x 96 cm. Papel.

48. Entidad: Ministerio de Agricultura. Servicio de Inspección y Fomento Agrícola (Brasil). [s.l.: Ministerio de Agricultura], 1928. Mapa agrícola. 1: 225.000. 96 x 66 cm. Papel.

49. Entidad: Ministerio de Agricultura. Servicio de Inspección y Fomento Agrícola (Brasil). [s.l.: Ministerio de Agricultura], 1928. Mapa agrícola. 1: 500.000. 94 x 64 cm. Papel.

.../ Planero 04, Cajón 01. (Cont.)

Nº 48.- «Paraná. Mappa agrícola. Executado por ordem do Snr. Ministro Dr. Ildefonso Simões Lopes, 1921. Impressão autorizada pelo Snr. Ministro Dr. Geminiano Lyra Castro»<sup>50</sup>. Torres Filho, Arthur Rego, Frederico Leopoldo (cartógrafo); Rego Barros, Jorge (cartógrafo).

Nº 49.- «Río Grande do Sul. Mappa agrícola. Executado por ordem do Snr. Ministro Dr. Ildefonso Simões Lopes, 1921. Impressão autorizada pelo Snr. Ministro Dr. Geminiano Lyra Castro»<sup>51</sup>. Torres Filho, Arthur Rego, Frederico Leopoldo (cartógrafo); Rego Barros, Jorge (cartógrafo).

Nº 50.- «Ignassu-Distrito Federal. Mappa de zonacitricola. Executado durante a gestão do Ministro da Agricultura Snr. Assis Brasil. Director de Fomento Agrícola; Dr. Arthur Torres Filho»<sup>52</sup>. Torres Filho, Arthur. Rego Barros, Jorge (cartógrafo).

Nº 51.- «Mappa económico do Brasil»<sup>53</sup>.

- Planero 04, cajón 09.

Nº 08.- Embajada de España en Brasilia. Proyecto Embajada de España en Brasilia»<sup>54</sup>.

#### IV. *Archivo Renovado*

Este archivo contiene documentos posteriores a 1930.

##### 1. DIRECCIÓN GENERAL DE RELACIONES EXTERIORES

Entre la documentación correspondiente a la Dirección General de Relaciones Exteriores (más tarde «Dirección General de Relaciones Internacionales»), y como parte tanto de los fondos generados por esa misma Dirección General como, dentro de ella, por la Dirección General de Política Económica, se encuentra abundante documentación sobre Brasil. El conjunto abarca el periodo 1925-1968 —si bien la ma-

---

50. Entidad: Ministerio de Agricultura. Servicio de Inspección y Fomento Agrícola (Brasil). [s.l.: Ministerio de Agricultura], 1928. Mapa agrícola. Sin escala. 65 x 94 cm. Papel.

51. Entidad: Ministerio de Agricultura. Servicio de Inspección y Fomento Agrícola (Brasil). [s.l.: Ministerio de Agricultura], 1928. Mapa agrícola. 1:100.000. 64,5 x 94 cm. Papel.

52. Entidad: Ministerio de Agricultura. Servicio Geológico y Mineralógico (Brasil). (s.l.): Servicio Geológico y Mineralógico, 1931. Mapa administrativo. 1:125.000. 89 x 62,5 cm. Papel. Representa el Distrito Federal de Ignassú en Brasil.

53. Procedencia: Embajada de España en Brasil. Entidad: Ministerio de Trabajo, Industria y Comercio, Departamento Nacional de Industria y Comercio. Río de Janeiro: Ministerio de Trabajo, 1934. Mapa económico. Sin escala. 94,5 x 65,5 cm. Papel. Varios escudos del Brasil. Representa al completo el territorio del Brasil.

54. Procedencia: D.G. Servicio Exterior. S.D.G. Administración. Administración y Contabilidad. Edificios y propiedades. Entidad: Tecniberia: Fundación Rafael Leoz de Investigaciones Arquitectónicas. Arquiande. Fecha del documento: 1971. Signatura antigua: R 11038. Planta y sección del edificio. Varias escalas. 28,5 x 53,2 x 33,6 cm. Papel.

yoría es posterior a 1940— e incluye una extensa nómina de asuntos. La información es fácilmente recuperable a través de la base de datos disponible en el Archivo.

A título de ejemplo, sin que en absoluto pueda considerarse una relación exhaustiva, e indicando entre paréntesis la signatura (sin mención del número de expediente), se pueden señalar los siguientes asuntos:

Informes y actas de carácter comercial (R 1153, R 1870, R 1985, R 2382, R 3230, R 3450, R 4233, R 4243, R 4295, R 4583, R 5086, R 5398, R 5866, R 6673, R 7123, R 7437, R 7754), noticias sobre el cumplimiento y prórrogas de acuerdos comerciales (R 2069, R 3239, R 4630, R 5100, R 6284, R 7085, R 7087, R 7739), acuerdos comerciales con terceros (R 3066, R 7975, R 10.023), ferias y exposiciones (R 5190, R 7082, R 7970), reclamaciones comerciales (R 5286), cooperación científica, técnica e industrial (R 4955, R 5191, R 7747), relaciones económicas: ganadería, minería (R 5286), gastos portuarios (R 5286), cultivos agrícolas (R 3067), empréstitos industriales (R 6611), industria aeronáutica (R 5286), transferencias de fondos (R 5286), reuniones económicas de carácter internacional (R 5286), visitas de personalidades españolas (R 5286, R 7091, R 7418, R 10057), cámaras de comercio españolas (R 7993), marina mercante y fletes (R 7094), política agrícola (R 7095), información petrolífera (R 7096), régimen arancelario (R 6609, R 7097), política económica general (R 7100, R 7422), política industrial (R 7106), bancos (R 7107), operaciones económicas durante la Segunda Guerra Mundial (R 2240), sanidad alimenticia (R 7107), comunicaciones marítimas (R 7108), inversiones extranjeras (R 7110), política financiera y monetaria (R 7112), aviación civil (R 7114), cooperación en materia de pesca (R 10061), etc.

De la oficina central de protecciones, los asuntos relacionados con protección diplomática en Brasil durante la Segunda Guerra Mundial (1942-1944) se conservan en las signaturas R 5749 y R 5850.

De la Secretaría de relaciones culturales, hay información relacionada con Brasil entre la generada por la Oficina española de la Sociedad de Naciones (sign. R 1199).

En el fondo integrado por los expedientes de concesión de condecoraciones, y a pesar de que, como todo el «Archivo Renovado», los documentos son posteriores a 1931, de Brasil se encuentra en este fondo (serie «Damas Nobles de María Luisa»), los expedientes de 1792 y 1855 de condecoraciones a la Princesa del Brasil (sign. C 12).

### *Contabilidad*<sup>55</sup>

La serie «Balances de caja de las representaciones en el extranjero» contiene fondos correspondientes a Brasil (años 1936-1938) en las cajas:

- R-421. Río de Janeiro, exp. 20; São Paulo, exp. 26.
- R-428. Río de Janeiro, exp. 22.
- R-430. São Paulo, exp. 4; Bahía, exp. 14.
- R-431. Pernambuco, exp. 21; Porto Alegre, exp. 24; Río de Janeiro, exp. 26; Santos, exp. 32.

---

55. Esta documentación formaba parte del fondo Ministerio de Estado, que a partir de 1938 se denominó Ministerio de Asuntos Exteriores.

La serie «Recaudación de las representaciones en el extranjero. Años 1936-1938», incluye las correspondientes a Brasil en las cajas:

- R-425. São Paulo, exp. 7; Bahía, exp. 16.
- R-427. Pernambuco, exp. 16; Porto Alegre, exp. 20; Río de Janeiro, exp. 21; Santos, exp. 1.

Serie «Correspondencia con las representaciones en el Extranjero». Entre otros:

- R-881. Consulado general de España en São Paulo (exp. 20), consulado de España en Porto Alegre (exp. 56), consulado de España en Río de Janeiro (exp. 57), consulado de España en Santos (exp. 61). Años 1936-1938.

### *Política*

La serie «Reclamaciones a España» remite a los sucesos de julio de 1936; está formada por:

- R-526. Quejas y reclamaciones de las representaciones diplomáticas de los países americanos en España en relación a los incidentes de julio de 1936 (ataques y violación de sus edificios por las milicias populares, censura de la correspondencia diplomática por las autoridades republicanas; incautaciones o daños sufridos por empresas y bienes extranjeros en España; detenciones, muertes o desapariciones de súbditos extranjeros a partir de julio de 1936, etc.). Lo correspondiente a Brasil en exp. 5.

La serie «Correspondencia con las representaciones o consulados de España en el extranjero» incluye, de Brasil, lo siguiente:

- R-561. 1936, agosto 1 a 1938, septiembre 12.
- R-565. Consulados de São Paulo y Santos.
- R-567. Correspondencia con la embajada de España en Río de Janeiro (1936-1938).
- R-569/570. Idem. Años 1936-1937. Incluye información sobre «Brasil-Donativos a la causa de la República».

En la serie «Asilados en representaciones diplomáticas extranjeras» se encuentra información sobre la evacuación de los asilados en la de Brasil (R- 572. exp. 6).

En la serie: «Varios», con documentación diversa sobre el período 1936-1939, se encuentra de contenido brasileño:

- R-994. Negociaciones para un acuerdo comercial con Brasil (año 1936); índices y extractos de información procedente de la embajada en Río de Janeiro, noviembre 1937- enero 1939 (exp. 85).
- R-999. Fondos de la embajada española en Brasil, años 1937-1938. Entre otros asuntos: disolución de la cámara oficial de comercio; protesta contra el ambiente poco favorable en Brasil hacia la legalidad española; acusaciones al cónsul en Bahía, Sr. Valdés Casas; carta al embajador de España en México sobre la situación de los centros republicanos en Brasil y Uruguay; actividades de las potencias fascistas en Brasil; actividades frus-

tradas de la «Misión cultural» facciosa en el Brasil y libertad de los presos políticos españoles; entrevistas del ministro de Relaciones Exteriores de Brasil y el embajador de la República Española en Buenos Aires. Situación política de Brasil con relación a la colonia española; discurso de Alvarez del Vayo en Ginebra; información confidencial sobre actividades de la representación diplomática de Chile en Madrid y Lisboa; información sobre el restablecimiento del consulado en Porto Alegre y sobre los de Bahía y Pernambuco, etc.

- R-1000. Fondos de los años 1937-1938. Incluye noticias sobre Santos (exp. 5: actos de adhesión a la República, apertura del Centro Republicano Español, tráfico marítimo dirigido hacia España), São Paulo (exp. 6: apertura de la Sociedad Federación Española, encarcelamiento de españoles por delitos políticos, propaganda republicana, reapertura del Centro Republicano Español, etc.) y Río de Janeiro (exp. 11: información económica del Brasil, acciones de ayuda a España, etc.).

En la serie «Índices y resúmenes» se encuentra documentación en:

- R-996. Resúmenes de la información remitida por las representaciones españolas en América y Extremo Oriente. De Brasil, resumen sobre información política de Brasil (diciembre 1938, exp. 16).

### *Cifra y claves*

Contiene telegramas recibidos de Río de Janeiro en 1936, en R-584.

### *Personal*

Con contenido sobre Brasil se encuentra:

Serie: «Personal rojo»:

- R-552. Reservado: expedientes (1937) incoados al personal en Río de Janeiro. Contiene información de las desavenencias existentes entre el cónsul general de España en São Paulo y encargado de negocios, José María Sempere, y las organizaciones españolas de izquierda radicadas en Brasil, así como sobre la actuación del cónsul en Santos, Andrés Rodríguez Barbeito.

Serie «Personal Auxiliar»: relaciones del personal auxiliar y subalterno de las representaciones en el extranjero. Fechas de nombramiento, haberes percibidos, etc., hay expedientes correspondientes a Brasil en R-554 (exp. 23) y R-555 (exp. 1).

Serie «Vicecónsules honorarios», con nombramientos (1936-1939) de vicecónsules honorarios en diferentes países. Brasil en:

- R-1026 Encargadurías de las misiones diplomáticas y consulares [suplencias de cancilleres y vicecónsules honorarios por ausencia de los titulares]; incluye Pernambuco, Río de Janeiro, São Paulo y Santos (exp. 34).
- R-1026. Personal auxiliar. Entre otros, consulado general de España en São Paulo (exp. 83) y consulado de España en Santos (exp. 84). Años 1936-1938.

- R-1031. Despacho de la embajada de España en Río de Janeiro dando cuenta de incidentes en el consulado en Santos y clases de castellano en la cámara de comercio de São Paulo (1936).

#### *Protocolo*

En el fondo «Ministerio de Estado. Protocolo» se encuentra:

Correspondencia con las representaciones extranjeras sobre asuntos varios de protocolo (1937-1939): a Brasil corresponde R-756 (exp. 42) y R-789 (exp. 30) y, además:

- R-787. Fondos (relativos a Brasil y otros países) sobre censura de correspondencia diplomática (reclamaciones al gobierno republicano de las representaciones diplomáticas extranjeras por violación de correspondencia) y solicitudes de salvoconductos destinados al personal de las representaciones extranjeras o sus familiares (1936-1939).

#### *Gabinete político y diplomático*

- R-1069 y R-1784: Correspondencia con representaciones españolas y extranjeras en España. Incluye un escrito del Centro Republicano Español de Río de Janeiro sobre la acusación a los poderes públicos brasileños de haber enviado importantes donativos a los rebeldes (exp. 4, 1937).

#### *Subsecretaría: Secretaría particular*

- R-1070. Con abundante información brasileña: Tratado de paz entre Bolivia y Brasil (exp. 58); informe sobre la situación económica de Bolivia; paz entre Bolivia y Paraguay (exp. 55); informe sobre la situación política y social de Brasil (exp. 56); datos sobre la colonia española; actividades de los nacionalistas españoles (exp. 57).
- R-1073. Artículo publicado en el *Correio da Manhã* en el que se recoge una entrevista al general Franco (noviembre de 1938).

#### *Asuntos judiciales*

Incluye un expediente sobre pasaportes del año 1938: R-1087, exp. 11.

## 2. ARCHIVO DE BURGOS

En este fondo los documentos sobre Brasil también se encuentran dispersos entre las diversas series que lo integran:

#### *Gabinete diplomático del Jefe de Estado*

En la serie «Correspondencia con Representaciones en el Extranjero», se incluye Brasil en: R-589.

### *Secretaría de Relaciones Exteriores*

Entre otros fondos:

- R-597. Correspondencia con representaciones en el extranjero. Incluye la Junta de Defensa Nacional y de la Secretaría de Relaciones Exteriores con el representante nacionalista en Brasil (1936-1937).
- R-614. Correspondencia con la Junta Nacionalista Española de Brasil (1936-1938).

### *Ministerio de Asuntos Exteriores. Contabilidad*

Información contable de la embajada y consulados en:

- R-680. Balances de caja de las representaciones en el extranjero. Año 1937. Entre los consulados: Pernambuco (exp. 5), Porto Alegre (exp. 6), Río de Janeiro (exp. 8), São Paulo (exp. 11) y Santos (exp. 12).
- R-883. Consignaciones y réditos de representaciones en el extranjero. Año 1937. Brasil en el exp. 66.
- R-1539. Recaudaciones de las representaciones en el extranjero (años 1936-1939). Incluye: Río de Janeiro (exp. 41), São Paulo (exp. 68), Bahía (exp. 71), Pernambuco (exp. 97), Porto Alegre (exp. 98) y Santos (exp. 99).

### *Ministerio de Asuntos Exteriores. Protocolo*

- R-785. Personal: facsímiles de firmas de los agentes diplomáticos y consulares nacionalistas en el extranjero; facsímiles de firmas de los agentes extranjeros en la zona nacional. Incluye Brasil (1936-1939).
- R-793. Correspondencia con las representaciones extranjeras en España (años 1938-1939). De Brasil, y entre otros, franquicias (exp. 38), jefe de la misión y personal (exp. 39), cónsules honorarios (exp. 40), reconocimiento, placet, credenciales (exp. 41).

### *Ministerio de Asuntos Exteriores. Política*

Materiales del periodo 1936-1939: Repercusiones de la Guerra Civil, actitud de Brasil frente al conflicto, etc.

- R-1001. Donativos a favor de la causa nacional en varios países, entre otros Brasil (1936-1939).
- R-1003. Correspondencia general con las representaciones en el extranjero (1936-1939). De Brasil: actitud respecto a la guerra civil; detención de ciudadanos españoles en São Paulo; reconocimiento del gobierno del general Franco, etc. Contiene recortes de prensa brasileña y fotografías de los actos celebrados con motivo de fiestas patrióticas.
- R-1006. Hacienda. Asuntos relativos a contrabando y exportación de capitales, declaración de valores y divisas, repatriación de capital, etc. Incluye, entre otros países, Brasil.
- R-1569. Falange Española Tradicionalista y de las JONS (Juntas de Ofensiva Nacional Sindicalista): actividades y organización en Hispanoamérica: Brasil (exp. 4, 1937-1946).
- R-4002. Prensa y propaganda. Informaciones y recortes de prensa extranjera remitidos por los representantes del gobierno nacional. Información sobre las actividades de propaganda de las representaciones nacionalistas en el extranjero (1937-1939): Brasil (exp. 17).

*Ministerio de Asuntos Exteriores. Asuntos administrativos y generales*

- R-1007. Solicitudes y peticiones diversas en relación con legionarios procedentes de Brasil, Colombia y Estados Unidos. Informes sobre refugiados en embajadas y legaciones (incluye Brasil).
- R-1008. Suministros rojos. Argelia, Argentina, Bolivia, Brasil, etc. Copias de despachos, 1938-1939 (incluye Brasil).
- R-1009. Comercio. Varios países, incluido Brasil (1937-1940).

*Ministerio de Asuntos Exteriores. Personal*

- R-1020. Despacho de la representación de España en Río de Janeiro dando cuenta de la reorganización del ministerio de Relaciones Exteriores del Brasil (1938).
- R-1030. Servicio militar. Asuntos relacionados con el servicio militar de españoles residentes en el extranjero y pertenecientes a reemplazos que han sido movilizadas por el gobierno nacional. Brasil. (1936-1939).

*Ministerio de Asuntos Exteriores. Asuntos judiciales y contenciosos*

- R-1500. Cuestión social. Legislación de otros países referente a migración y trabajo de los extranjeros remitida por las representaciones a petición del Ministerio de Organización y Acción Sindical. Información sobre la situación de los trabajadores españoles en diferentes países (1937-1939): Brasil (exp. 62).
- R-1501 Nacionalidades. Conflictos de nacionalidad suscitados con diferentes países a propósito del servicio militar de españoles o hijos de españoles en el extranjero, así como de súbditos extranjeros residentes en España (1937-1939): Brasil (exp. 4).
- R-1522. Registro Civil. Brasil: Remisión de copias de certificados de nacimiento, matrimonio y defunción por los consulados de España en Brasil (exps. 41-53), 1937-1939.

*V. Archivos particulares*

Documentación procedente de donaciones particulares. Hay información sobre Brasil en el fondo «Manuel Allende Salazar» (correspondencia con el ministro Sr. Multade, del cuerpo diplomático en Brasil, sin signatura).

*VI. Manuscritos*

De esta sección forman parte los manuscritos que también se encuentran en la biblioteca del Ministerio. Es decir, que su consulta se puede hacer tanto en el archivo como en la biblioteca. En este caso, los fondos proceden de la biblioteca-gabinete geográfico que ordenó crear Manuel Godoy, para lo cual se reunió una colección de mapas, escritos sobre geografía y viajes que han permanecido en la biblioteca, formando un conjunto de aproximadamente 500 volúmenes.



Cuenta, como instrumento descriptivo, con el catálogo de Miguel Santiago Rodríguez. *Los manuscritos del Archivo General y Biblioteca del Ministerio de Asuntos Exteriores*. Madrid: Dirección General de Relaciones Culturales, Ministerio de Asuntos Exteriores, 1974.

A partir de este catálogo, sobre Brasil se localizan los siguientes fondos:

Ms. 4.

1759. Diario que comprende la línea de división desde la boca del Ibicuy, los ríos Uruguay, Pequiry, San Antonio Iguazú y Paraná, hasta el salto Grande del este, por la segunda partida. Firmado por Francisco Arguedas, Francisco Mitnau, Juan Marrón, por España; y Joseph Fernandes Pinto Alpoymo, Antonio Veiga de Andrada y Manoel Pacheco de Christo, por Portugal. 4 h., 145 p.

Ms. 8.

1753. Diario que comprende la demarcación de la línea de división desde el Salto Grande del río Paraná hasta la boca del río Jaurú, por la tercera partida que subieron por el río Paraguay. Firmado por los jefes de misión: Manuel Antonio de Florez, Athanasio Varanda y Alonso Pacheco, por España; y José Custodio de Sâ e Faria, Miguel Ciera y Joam Bento Pinto y Thou, por Portugal. 208 p.

Ms. 74.

1782-1790. Diario de la segunda partida de la demarcación de límites entre los territorios de España y Portugal en América. Parte II. Observaciones astronómicas. 2 h., 90 p.

Mss. 75-76.

1817-1821. Memoria política y estadística de la legación de España en Brasil. 2 vol.

Ms. 150-6

1775. Informe de Pedro Ceballos sobre el proyecto de expedición a las colonias portuguesas. 40 f.

# Archivo Central del Ministerio de la Presidencia

Ministerio de la Presidencia, Complejo Moncloa.

Edificio Servicios. 28071 Madrid.

Teléfono: 91 335 36 12.

Fax: 91 335 36 08

Horario: lunes a viernes de 09:00 a 14:00 hs.

Los fondos documentales de este archivo, cuya creación data de 1871, se componen principalmente de las actas y la documentación generada por las reuniones del Consejo de Ministros, así como los distintos expedientes que allí se tratan, en series que se extienden desde su creación hasta el presente. Además de su función como archivo central del Ministerio de la Presidencia y de la Secretaría del Consejo de Ministros, también incluye las relaciones del gobierno con el Congreso, el Senado y otros organismos.

Una de sus series documentales es la correspondiente a las relaciones internacionales ejercidas dentro de las funciones presidenciales. En este fondo, denominado *Jefatura de Estado/Asuntos Exteriores*, localizamos algunos manuscritos que se refieren a Brasil:

## JEFATURA DE ESTADO/ ASUNTOS EXTERIORES

- Legajos 1-34. En todos los legajos, telegramas cifrados de la legación española en Río de Janeiro.
- Legajo 9. 1946, diciembre, 6. Varios. Información de Brasil.
- Legajo 12. 1947, agosto 8 y septiembre 9. Cartas del embajador de España en Río de Janeiro.

- Legajo 13. 1948-1951. Cartas. Brasil, informe sobre la circunscripción misional de Río Grande.
- Legajo 15. 1952, noviembre-diciembre. Memorandum sobre inmigración.
- Legajo 16. 1953, enero-marzo. Oficina diplomática de Brasil.
- Legajo 20. 1954, mayo a septiembre. Asuntos varios. Acuerdo cultural hispano-brasileño. Río de Janeiro, suicidio del presidente Vargas.
- Legajo 33. 1948. Repatriación de españoles.

Archivos  
de la Administración Autónoma



# Archivo Histórico de la Diputación Foral de Vizcaya

Dirección: María Díaz de Haro, 11 - 48013 Bilbao

Teléfono: 94 406 77 22 - Fax: 94 427 63 44

Horario: lunes a viernes de 09:00 a 20.30 hs.; sábados de 09:00 a 13:00 hs.

Préstamo de documentación: mañanas, de 09:00 a 13:30 hs.; tardes de 15:30 a 19:30 hs.

[http://www.bizkaia.net/home2/Temas/DetalleTema.asp?Tem\\_Codigo=6440&idioma=CA](http://www.bizkaia.net/home2/Temas/DetalleTema.asp?Tem_Codigo=6440&idioma=CA)

Este archivo, dependiente del Servicio de Patrimonio Histórico de la Diputación Foral de Vizcaya (Ondare Historikoaren Zerbitzua-Bilboko Foru Aldundia), y totalmente informatizado en sus servicios, contiene documentación desde el año 1500 hasta la actualidad. Está constituido por diferentes fondos: documentación correspondiente a las labores institucionales, libros históricos, memorias, actas de las Juntas generales de Guernica, corregimiento de Vizcaya, Archivo Avellaneda, Archivo Tenencia del corregimiento, Archivo Marqués de Villarías y Archivo Colegiata de Cenarruza. En los últimos años, y con el afán de preservar y concentrar la documentación histórica, se han incorporado nuevos fondos, como el caso de Archivo Municipal de Bilbao y otros archivos municipales y notariales de villas vizcaínas.

De Brasil se localizaron los siguientes fondos:

- *A.H.D.F.V., Judicial, Corregimiento, 0178/009*. Bilbao, 1 de julio de 1626. Información de filiación y genealogía dada por Sebastián de Urdanegui, vecino de Bilbao en nombre de su hijo natural residente en Propria de Indias (Brasil). Escribano: Domingo de Zuazaga. 30 folios. Conservación: muy buena.
- *A.H.D.F.V., Judicial, Corregimiento, 0413/19*. Bilbao, 19 de mayo de 1716. Autos promovidos por Juan Carlos Mirail, vecino de Bilbao, contra Felipe Galar, sobre la

liquidación de cuentas procedentes del viaje de Bilbao a Pernambuco en el navío «San Juan Bautista». Escribano: Juan José de Jugo. 19 folios. Conservación: buena.

- *A.H.D.F.V., Judicial, Corregimiento, 0826/024*. Bilbao, 20 de octubre de 1716. Pleito ejecutivo promovido por Carlos Mirail contra Felipe Galar sobre importe de la cuarta parte del navío «San Juan Bautista» y su carga en el viaje que realizó a Pernambuco. Escribano: Juan José de Jugo. 27 folios. Conservación: buena.
- *A.H.D.F.V., Judicial, Corregimiento, 1664/015*. Bilbao, 13 de noviembre de 1770. Diligencias promovidas por Roucellet e hijos y Cia., de Bilbao, para que se nombren peritos que reconozcan 667 cueros traídos de Pernambuco en el navío «El Diamante». Escribano: José de Aranzugoitia. 4 folios. Conservación: buena.
- *A.H.D.F.V., Judicial, Corregimiento, 0906/002*. Bilbao, 6 de octubre de 1804. Autos derivados de la petición hecha por «Azaola e hijo y Roncal» y «Vda. de Arriaga e hijos», propietarios de la fragata «Cleopatra Bilbaína», solicitando traducción del expediente de avería promovido por Antonio Uría, capitán de dicha fragata. El expediente está en portugués, fechado en São Luis do Maranhão en 1803. 53 folios. Conservación: buena.
- *A.H.D.F.V., Judicial, Corregimiento, 2123/018*. Bilbao, 6 de octubre de 1814. Diligencias promovidas por José Corral, vecino de Bilbao, para que se proceda a la tasación y remate de cargamento de corachas servidas del Brasil y remitidas desde el puerto de Pasajes. Escribano: Manuel de Achutegui. 4 folios. Conservación: buena.
- *A.H.D.F.V., Judicial, Corregimiento, 1413/063*. Bilbao, 7 de marzo de 1816. Declaración de trestigos promovida por Vicente Alcántara, para hacer contar la muerte de su padre, segundo piloto de la Goleta «Iberia», tras el viaje de Sta. Cruz de Tenerife a Brasil. Escribano: Mariano Olea. 1 folio. Conservación: regular.
- *A.H.D.F.V., Judicial, Corregimiento, 3779/010*. Bilbao, 15 de noviembre de 1852. Expediente del inventario de bienes de José Domingo de Lopategui, que falleció en el trayecto de Rio de Janeiro a Lisboa. Escribano: Serapio Urquiijo. 31 folios. Conservación: buena.
- *A.H.D.F.V., Judicial, Corregimiento, 2892/007*. Bilbao, 2 de julio de 1877. Juicio de testamentaria de Pablo de Zuazo y Sinfoniana de Garay. Incluye una traducción del portugués de una carta poder otorgada en Uruguayana el 11 de agosto de 1876. Escribano: Calixto de Anasagasti. 69 folios. Conservación: buena.
- *A.H.D.F.V., Judicial, Corregimiento, 1900/001*. Bilbao, 24 de mayo de 1890. Causa promovida por la estafa en la venta de pasajes a Brasil y Argentina. Escribano: Julio Enciso. 84 folios. Conservación: buena.
- *A.H.D.F.V., Judicial, Corregimiento, 2532/009*. Bilbao, 10 de diciembre de 1902. Juicio de mayor cuantía promovido por Francisco de Alcibar contra Miguel de Aldama, sobre la devolución de una suma de dinero que el demandante le re-

mitió desde Rio de Janeiro. Escribano: Julio Enciso. 42 folios. Conservación: buena.

- *A.H.D.F.V., Municipal, Bilbao Sección Antigua, 0273/001/003*. Bilbao, 1763. Decreto de la Diputación General de Vizcaya acordando se cumplan las órdenes reales sobre la prohibición del uso de tabaco en hoja de Brasil, siendo considerado artículo de contrabando.
- *A.H.D.F.V., Municipal, Bilbao Sección Antigua, 0292/001/006*. Bilbao, 1831. Circular sobre el embarque de varios emigrados portugueses producido en Rio de Janeiro con destino a Brest.
- *A.H.D.F.V., Municipal, Bilbao Sección Antigua, 0293/001/034*. Bilbao, 1832. Oficio y orden de prisión contra Diego de Pouza y otros que tomaron la goleta «Teresa» que salía de La Habana a Bahía de Todos los Santos.
- *A.H.D.F.V., Municipal, Bilbao Sección Antigua, 0357/001/017*. Bilbao, 1838. Oficio que aprueba el nombramiento de Tomás José Epalza como vicedónsul de la nación brasileña en el puerto de ésta Villa.
- *A.H.D.F.V., Municipal, Bilbao Sección Tercera, 0191/053*. Bilbao, 1889. Petición de certificados de buena conducta de Lucio Conde y Antonio Hormaechea para tramitar su traslado a Brasil.
- *A.H.D.F.V., Municipal, Bilbao Sección Tercera, 0191/082*. Bilbao, 1889. Petición de certificado de buena conducta a nombre de Hilario Odiaga para viajar a Brasil.
- *A.H.D.F.V., Municipal, Bilbao Sección Tercera, 0191/014*. Bilbao, 1889. Petición de certificado de buena conducta a nombre de Pedro de Urquijo.





# Archivos Militares



# Archivo General Militar

## «Alcázar de Segovia»

(en la actualidad Archivo General Militar de Segovia)

Plaza Reina Victoria Eugenia s/n. - 40003 Segovia

Teléfono: 921 46 07 58 - Fax: 921 46 07 57

Horario: lunes a viernes de 09:00 a 13:10 hs.<sup>1</sup>

agmsegovia@et.mde.es

[http://www.portalcultura.mde.es/cultural/archivos/castillaLeon/archivo\\_150.html](http://www.portalcultura.mde.es/cultural/archivos/castillaLeon/archivo_150.html)

La reina María Cristina ordenó, por Real decreto de 22 de junio de 1898, la instalación del Archivo General Militar en el Alcázar de Segovia<sup>2</sup>, con el objetivo de conservar en un solo sitio la documentación procedente de los archivos militares de Guadalajara, Alcalá de Henares, Aranjuez y otras dependencias del ramo de Guerra. Por Real orden de 17 de junio de 1898 recibe documentación de ultramar (Cuba y Puerto Rico) y por una posterior de 20 de enero de 1899, la de Filipinas.

Los fondos documentales de este archivo -alrededor de 75.000 legajos- están clasificados en nueve secciones: I Personal; II Asuntos; III Material; IV Ultramar (en el Archivo General Militar de Madrid, antiguo Servicio Histórico Militar); V -no existe; VI y VIII Ultramar, Capitanías y Gobiernos Militares; VII Personal de tropa; IX Justicia. También se puede encontrar una colección de circulares, que incluye decretos, circulares, reales cédulas, entre otros tipos documentales.

---

1. Cierra los días de fiesta local en Segovia, el 2 de mayo -homenaje del alcázar a los artilleros de 1808- y el 4 de diciembre, festividad de Santa Bárbara, patrona de la artillería.

2. El Alcázar a lo largo de su existencia fue utilizado como palacio real, prisión del estado y Real Colegio de Artillería (Pedro A. Pérez Ruiz. *Historia del Real Colegio de Artillería*. Segovia: 1960; Oliver Copons. *El alcázar de Segovia*. Valladolid: 1916).

El archivo cuenta, como guía, con: José Ignacio Vázquez Montón. *Guía del Archivo General Militar de Segovia*. Madrid: Ministerio de Defensa, Secretaría General Técnica, 1997; cada sección dispone de sus instrumentos descriptivos específicos.

La mayoría de la documentación con referencias sobre Brasil se encuentra en la segunda sección (*Asuntos*), cuyos fondos proceden del Ministerio de Guerra, de su subsecretaría o de las direcciones generales de Carabineros y Guardia Civil, comandancias generales de Inválidos y Alabarderos, y el Depósito de Guerra. Comprende 3.769 legajos de los siglos XVI al XX, clasificados en 16 divisiones según su contenido: Armamento, Ascensos, Asuntos generales, Campañas, Contabilidad, Destinos, Estadística, Instrucción, Justicia, Organización, Reclutamiento, Recompensas, Remonta, Sanidad, Servicios administrativos y Uniformidad (Archivo General Militar de Segovia. *Catálogo de documentos. Segunda sección: Asuntos*. Segovia: Archivo General Militar, 1989).

## 2º SECCIÓN (ASUNTOS)

### DIVISIÓN 1ª. ARMAMENTOS

- Legajo 109. 1713-1929. Ventas de armas al extranjero (a Brasil en 1912).
- Legajo, 120. 1910-1912. Explosivos, pólvoras. El agregado militar en Brasil envía una caja con muestras de pólvora. (2 expedientes).

### DIVISIÓN 3ª. ASUNTOS GENERALES

- Legajo 70. Emigrados. Llegada a Tenerife de portugueses que desean emigrar a Brasil.
- Legajo 90. 1702-1898. Honras fúnebres a las casas reales española y extranjeras y personalidades. Luto nacional o de corte. 1889. Entre otros, a Augusto de Braganza, rey de Portugal, emperador de Brasil. Luto de corte por la hermana del emperador de Brasil.
- Legajo 96. 1916-1924. Informes de agregados militares. Sobre Brasil: Organización del ejército, acerca de la Reina regente y sistema ferroviario del país en 1917.
- Legajo 139. 1821-1890. Legislación, circulares. Con Portugal: incorporación del estado Cisplatino al Reino Unido de Portugal, Brasil y Algarbes.

### DIVISIÓN 6ª. DESTINOS

- Legajo 91 y 108. 1907-1911. Destinos de agregados militares en el extranjero. Nomenclaturas en Brasil en 1910.

### 3ª SECCIÓN (MATERIAL)

Esta sección comprende la documentación del material de: administración militar, artillería, ingenieros, sanidad militar y de los diferentes cuerpos. Se trata de 1.365 legajos de los siglos XVIII al XX, que –pese a la denominación genérica de *Material*– incluyen también asuntos diversos relacionados con los cuerpos de artillería e ingenieros.

Los documentos están agrupados en las series: Administración militar, Artillería, Ingenieros, Cuerpos, Oficinas y Sanidad (Archivo General Militar. *Catálogo de Documentos. Tercera Sección*. Segovia: Imprenta Ideal, 1988).

Sobre Brasil, únicamente localizamos:

#### DIVISIÓN 3ª . MATERIAL DE INGENIEROS.

- Legajo 87. 1816. Relato, por un vecino de Puebla de Sanabria, acerca de las noticias que un portugués le da de Brasil.
- Legajo 1025. 1930. Documentación sobre los enlaces España-Brasil en materia de sirenas, telégrafos y radiofonía.



## Archivo General Militar de Madrid

Acuartelamiento Infante D. Juan. Pabellón 2. P.º de Moret, 3. 28008 Madrid

Teléfono: 91 780 87 49

Fax: 91 780 87 04

Horario: de lunes a viernes de 09:00 a 14:00 hs.

[http://www.portalcultura.mde.es/cultural/archivos/madrid/archivo\\_3.html](http://www.portalcultura.mde.es/cultural/archivos/madrid/archivo_3.html)

El Archivo General Militar es una sección del Instituto de Historia y Cultura Militar, con sede en el antiguo Seminario de Nobles de Madrid. Su origen se remonta al Depósito de Guerra, instaurado en 1810 como dependencia del Cuerpo del Estado Mayor para conservar la documentación histórica, topográfica y geográfica necesaria para la Guerra de Independencia.

La O.M. de 8 de noviembre de 1939 creó el Servicio Histórico Militar, en el que se refundieron los fondos del Depósito de Guerra, de la Comisión histórica de las campañas de Marruecos y de la Biblioteca Central Militar. En el año 1988 se constituyó, dentro de este Servicio Histórico, la Subdirección de Historia Militar, Archivos y Bibliotecas.

Los fondos de este archivo están clasificados en cuatro secciones. En la primera, *Fondos documentales originales*, localizamos algunas referencias a Brasil. La sección se compone de la Colección general de documentos —siglos XVI al XIX—, la Colección manuscrita (cédulas reales, privilegios y despachos, también de los siglos XVI al XIX), y fondos documentales transcritos; dentro de éstos últimos, se encuentra la Colección Aparici de documentos copiados de los archivos de Simancas (y entre los cuales algunos atañen a Brasil), Archivo de la Corona de Aragón y la colección del Archivo General de Indias. Por último, la Cartoteca posee una rica colección de planos y mapas, entre los que no son pocos los que referentes a Brasil.

El archivo cuenta con una guía publicada (*Guía del Servicio Histórico Militar y Museo del Ejército*. Madrid: Ministerio de Defensa, Secretaría General Técnica, 1993);



catálogos inéditos de la colección general de documentos y de las distintas colecciones transcritas, y un *Catálogo general de la cartoteca* (Madrid: Imprenta Ideal, 1981. 2 v.). Dentro, por último, de la serie *Cartografía y relaciones históricas de Ultramar*, que incluye cartografía y documentación textual tanto de este Archivo como del Servicio Geográfico del Ejército, debe consultarse: *Cartografía... Ultramar. Tomo VII. Río de la Plata* (Madrid: Ministerio de Defensa, Secretaría General Técnica, 1992).

En el *Catálogo de la colección general de documentos del Archivo General Militar* (Febrero 1980. Inédito), se detectó la siguiente documentación relativa a Brasil:

- 2-1-8-1 n° 6663. 1778. Isla de Santa Catalina, en la costa del Brasil. Detalle de las fortificaciones, puertos y costa, con nueve planos.
- 2-1-8-2 n° 6664. 1802. Descripción de los territorios portugueses en América.
- 2-1-8-4 n° 6665. 1781. Noticias del Janeyro, con un plano del mismo.
- 5-1-1-4 n° 6669. Expediente sobre la demarcación de límites con Portugal en América del sur.
- 5-1-1-11 n° 6666. 1779 a 1783. Documentación de la Comisión de Límites entre España y Portugal en Brasil.
- 5-1-3-10 n° 6667. 1805, octubre 4. Noticias sobre un enfrentamiento entre portugueses y españoles en América.
- 5-1-3-12 n° 6686. 1805, mayo 15. Memoria sobre el tratado de límites con Portugal.
- 5-1-3-18 n° 6693. 1806. enero 30. Dictamen de la junta de Indias sobre la libertad que se concedió a los pueblos de las misiones jesuíticas.
- 5-1-3- 19 n° 6670. 1494, junio 7. Línea de demarcación de límites según el Tratado de Tordesillas.

En los fondos de la colección Aparici hemos localizado, en el *Catálogo de la colección Aparici del Archivo General Militar* (inédito), los siguientes documentos de temática brasileña:

- Rollo 2. Signatura 1-5-5 n° 6525. 1583. Copia de la carta del ingeniero Bautista Antoneli a S.M. en relación al viaje de Magallanes. Relata su arribo a Santa Catarina, su partida y posterior regreso dado que no pudo dar alcance a la flota de Diego Flores. Informa sobre la construcción de un fuerte en la isla.
- Rollo 8. Signatura 1-4-10 n° 3522. 1625, mayo 7. Carta de Pedro Cortés acerca de la ocupación de la ciudad de los Santos.

En lo que respecta a la Cartoteca, aunque sus fondos fueron publicados en el *Boletín de la Biblioteca Central Militar* (1945 y 1954), el Servicio Histórico Militar editó más tarde el citado *Catálogo General de la Cartoteca del Servicio Histórico Militar* (Madrid: Imprenta Ideal, 1981, 2 v.) y, más recientemente, la mencionada serie con-

junta (Servicio Histórico Militar/Servicio Geográfico del Ejército) *Cartografía y Relaciones Históricas de Ultramar. Tomo VII. Río de la Plata*. Ministerio de Defensa, 1992. A través de todos estos materiales descriptivos es posible localizar numerosas referencias a Brasil<sup>1</sup>:

- E-6-22 n° 5914 033/109/109. Plano geográfico de la mayor parte de la América Meridional.
- E-6-23-97 n° 5915 033/110/110. Plano de las costas de América meridional con expresión de las tierras que España cede a Portugal desde la divisoria de Alejandro VI.
- E-6-26 n° 5918 039/114/114. 1840-1867. Carta general del océano Atlántico meridional.
- E-6-27 n° 5919 033/114/114. 1800. Carta esférica del océano meridional.
- E-12-13 n° 6128 033/495/495. 1779. Mapa que comprende todo el distrito de la Audiencia de Quito. En que se manifiesta con la mayor individualidad los pueblos y naciones bárbaras que hay por el río Marañón, y demás que en él entran, para acompañar la descripción del nuevo obispado que se proyecta en Maynas. Comprende el actual Ecuador y parte del Perú, Nueva Granada y Brasil.
- E-14-14 n° 6200 034/095/095. Descripción geográfica del río Mamoré o Madera en la América meridional.
- E-14-15 n° 6201 034/096/096. Plano del puerto y bahía de Todos los Santos en la costa de Brasil.
- E-14-16 n° 6202 034/097/097. Plano y perfil del fuerte de San Carlos en el cerro de las Tunas en la Guayra.
- E-14-17 n° 6203 034/098/098. Origen y curso del río de la Madera y su unión con el del Amazonas. Tadeo Haenke.
- E-14-18 n° 6204 034/099/100. Plano que comprende desde el río Grande hasta el río San Gonzalo.
- E-14-19 n° 6205 034/101/101. Plano del río Geneyro, situado en la costa del Brasil.
- E-14-20 n° 6206 034/102/103. 1774. Isla de la Ascensión o Trinidad.
- E-14-21 n° 6207 034/104/104. 1776. Plano del río Grande, situado al N.E. del gran Río de la Plata.
- E-14-22 n° 6208 034/105/105. 1777. Plano del almacén de ballenas en el puerto de Santa Catalina, en la costa del Brasil.

---

1. Para esta sección se dispone de consulta informática mediante conexión con el Centro de Proceso de Datos del Ministerio de Defensa, en el que, dentro del programa CARHIBE (Cartografía Histórica Ibero-Americana), están catalogados los planos y mapas.

- E-14-24 n° 6211 034/108/109. 1778. Plano del fuerte de Santa Bárbara.
- E-14-25 n° 6212 034/110/110. Plano de las islas y puertos de Mata Ratones y Santa Catalina.
- E-14-26 n° 6214 034/112/112. 1777. Plano del fuerte de la Concepción, en la isla de Flórez, situada en la Barraca del sur del puerto de la isla de Santa Catalina, en la costa del Brasil.
- E-14-28 n° 6215 034/113/114. Plano del castillo de San Joseph de Punta Grossa, en el puerto de Santa Catalina, en la costa de Brasil. 2 hojas.
- E-14-29 n° 6216 034/115/115. 1778. Plano del fuerte de San Francisco. Isla de Santa Catalina.
- E-14-30 n° 6217 034/116/116. 1778. Plano del fuerte de San Luis.
- E-14-31 n° 6218 034/117/117. Plano del castillo de Santa Ana.
- E-14-32 n° 6209 034/106/106. 1777. Plano de la villa de Nuestra Señora del Destierro y sus inmediaciones, capital de la isla de Santa Catalina, situada en la costa de Brasil.
- E-14-33 n° 6220 034/119/119. 1778. Plano general de la isla y puerto de Santa Catalina, sobre la costa de Brasil.
- E-14-34 n° 6221 034/120/120. Plano del puerto e isla de Santa Catalina. Costa de Brasil.
- E-14-35 n° 6222 034/121/121. Plano del puerto de Coquimbo.
- E-14-36 n° 6223 034/122/122. Plano de la isla y puerto de Santa Catalina.
- E-14-37 n° 6224 034/123/123. Plano del Río Grande de San Pedro.
- E-14-38 n° 6225 034/124/124. 1782. Plano de la isla de Santa Catalina.
- E-14-39 n° 6226 034/125/127. Plano del Río Grande de San Pedro. 3 hojas.
- E-14-40 n° 6227 034/128/128. 1878. Brasil. Plano del Río Grande do Sul.
- E-14-41 n° 7305 035/129/129. Explicación del almacén de ballenas situado en la tierra firme, en la costa del Brasil, y puerto de Santa Catalina.
- E-14-42 n° 7306 034/130/130. Río de Janeiro, 1847. *Folhinha Nacional brasileira para o anno de 1847.*
- E-15-1 n° 6228 034/131/131. 1878. Plano de la rada de Pernambuco.
- E-15-2 n° 6229 034/132/132. 1784. Plano topográfico e individual que comprende los arroyos de Chuy, San Miguel, Tahin y Bayeta; la laguna de la Manguera, la laguna de Tierra, que media entre ella y la costa del mar, y parte de la laguna de Merin y sus contornos. (Tratado preliminar de 11 de octubre de 1777, por los dos primeros comisarios de las dos coronas).
- E-15-3 n° 6230 034/133/133. 1813. Plano topográfico comprendido entre el Arroyo Grande de la laguna Merin y las aguas del mar, por Garzón, Rocha y San Carlos y Antonio Rosada.

- E-15-4 n° 6231 034/134/134. La Lama, 1816. Plano topográfico de la frontera española y portuguesa en la banda oriental del Río de La Plata.
- E-15-5 n° 6232 034/135/135. 1866. América meridional. Costa oeste. Hoja III. Brasil y Uruguay, desde la playa de Pernambuco a Montevideo.
- E-15-6 n° 6233 034/136/136. 1866. América meridional. Costa este. Hoja IV. Brasil, desde punta Roteiro Grande hasta el río Tarari.
- E-15-7 n° 6234 034/137/137. 1867. América meridional. Costa oeste. Hoja V. Brasil, desde el río Tarari hasta la punta de Santa Cruz.
- E-15-8 n° 6235 034/138/138. 1874. América meridional. Costa este. Brasil, bahía de Todos los Santos.
- E-15-9 n° 6236 034/139/139. 1888. Atlántico meridional. Costa del Brasil. Plano de la rada de Pernambuco. Recife.
- E-15-11 n° 6238 034/142/142. 1896. Croquis de la provincia de Matanzas. Depósito de la Guerra.
- E-15-13 n° 6241 034/153/153. 1751. Mapa geográfico, levantado sobre el terreno, en que están comprendidas todas las labores geográficas que practicaron por orden del rey las partidas españolas destinadas a la América meridional.
- E-15-15 n° 6243 034/155/155. 1759. Plano del Río de la Plata que comprende los pueblos de las misiones y la línea que divide los territorios de España y Portugal.
- E-16-4 n° 6264 034/192/192. 1797. Plano, perfil y elevación con vista de uno de los puestos de guardia establecidos para impedir la extensión de los portugueses. J. García.
- E-16-16 n° 6278 034/213/213. 1817. «Carta esférica de las Provincias Septentrionales del Río de la Plata: desde Buenos Ayres hasta el Paraguay, con los grandes Bosques que separan las Misiones Españolas de los Establecimientos Portugueses y los Marcos que se pusieron desde la Costa del Mar hasta Laguna Merin, y desde Santa Tecla al Monte grande o Sierra del Tape, en conformidad del Tratado Preliminar de 1777 entre España y Portugal».
- E-16-21 n° 6272 034/205/205. 17(?). Croquis de Uruguay, con ríos, lagunas y núcleos de población.
- E-16-29 n° 6294 034/231/231. Plano del puerto y plaza de la Colonia del Sacramento, en el río de la Plata.
- E-16-31 n° 6297 034/237/237. Mapa de las misiones en la parte oriental del río Uruguay, con los pueblos, estancias, puertos y rodeos confinantes con los portugueses.
- E-16-34 n° 6301 034/241/242. 1772. Plano de la plaza de la Colonia del Sacramento, en el río de la Plata. 2 hojas.
- E-16-40 n° 6313 034/259/259. 1776. Plano del río Grande de San Pedro, situado en la costa noroeste del río de la Plata.

- E-17-3 n° 6318 034/267/268. Plano del puerto de la Colonia del Sacramento.
- E-17-6 n° 6321 034/272/273. 1797. Plaza de la Colonia del Sacramento, sobre el río de la Plata. 2 hojas.
- E-17-8 n° 6323 034/275/275. 1777. Plano de la Colonia del Sacramento, en el río de la Plata, de la América meridional, con expresión de su sondeo.
- E-17-26 n° 6343 034/304/304. 1777. Plano en que se manifiestan las obras que se ejecutaron en la Colonia del Sacramento, en el Río de La Plata.
- E-18-12 n° 6370 034/348/348. 1880. América meridional. Plano de la rada y Colonia del Sacramento.

Dentro también de la *Cartoteca*, e incluidos en el segundo volumen del ya citado *Catálogo general de cartoteca del Servicio Histórico Militar*, figuran tres mapas de interés brasileño; como sus signaturas son diferentes, se citan de forma separada:

- 5-B-7-19 n° 13614 061/345/345. 1907. Carta de la costa oriental de la costa del sur, desde el río Amazonas hasta el Río de La Plata.
- 5-B-7-55 n° 13650 061/382/382. Mapa del Brasil.
- 5-B-7-56 n° 13651 061/383/383. Costa este del Brasil desde Punta Roteiro Grande hasta el río Tarari.

Por último, en el catálogo que se publicó en 1992 sobre la cartografía y las relaciones geográficas<sup>2</sup>, en el volumen que describe tanto los mapas como las relaciones históricas se pueden encontrar una serie de documentos sobre Brasil. Algunos de ellos se encuentran ya microfilmados, por lo que hemos agregado a la descripción el número de rollo de microfilm.

- Legajo n° 8 (ant. n° 243).

Carpeta A-1. 1775-1778. Operaciones de campaña en la expedición al Río de la Plata. Antecedentes sobre dicha expedición al mando del virrey capitán general D. Pedro Cevallos.

Informe reservado, sin fecha ni firma, sobre el estado del Río de la Plata y fuerzas necesarias para atacar a los portugueses de la frontera con dicha colonia.

Primera carpetilla. 1775. Expedición al Río de la Plata. Informes y estado de las fuerzas portuguesas.

---

2. Servicio Histórico Militar, Servicio Geográfico del Ejército. *Cartografía y relaciones históricas de Ultramar. Tomo VII. Río de la Plata*. Madrid: Servicio Histórico Militar, Servicio Geográfico del Ejército, 1992.

Segunda carpetilla. 1776. Expedición al Río de la Plata. Informes y demás noticias referentes a dicha expedición en el año citado. Incluye una carta anónima sobre las operaciones de los portugueses y medios para conquistar la isla de Santa Catalina y la Colonia del Sacramento.

Informe anónimo del 17 de marzo de 1776, con noticias del combate naval contra los portugueses. Informe anónimo de los ataques de los portugueses contra las baterías de Santa Bárbara y de la Trinidad.

Tercera carpetilla. 1777. Expedición al Río de la Plata. Informes y noticias de la misma, que incluye, entre otra documentación, una carta de Pedro Ceballos al conde de Riela, dando cuenta de sus actividades y de sus intenciones en la isla de Santa Catalina. Explica también su plan de sitio a la Colonia.

- Legajo n° 8 (ant. 243)

Carpeta A-4

1800-1803. Expediente sobre su defensa contra las miras de los portugueses que se hicieron al virrey, por haber convenido en la suspensión de hostilidades que pidió el comandante portugués y no haber sostenido la respuesta para que se restituyeran los puertos, pueblos y territorios ocupados por aquellos, y descargos que dio dicho virrey.

- Legajo n° 8 (ant. 243)

Carpeta A-6

1803. El gobernador Bustamante da parte de las ambiciosas miras de los portugueses sobre nuestras posesiones y terrenos del Río de la Plata. Manifiesta lo insuficiente que es el actual estado militar para contener los excesos e indica los medios para lograrlo.

- Legajo n° 8 (ant. 243)

Carpeta A-19

1809. Llegada de la familia real de Portugal a Río de Janeiro y temores del virrey de Buenos Aires de que se altere la paz, por lo que solicita auxilio.

- Legajo n° 8 (ant. 243)

Carpeta U-6

1811. Comunicación del gobernador de Montevideo en la que manifiesta haber recibido un pliego de la infanta D<sup>a</sup>. Carlota de Borbón expresando su disposición a auxiliar y socorrer aquella plaza.

- Legajo n° 8 (ant. 243)  
Carpeta U-8  
1812. Informe del capitán general y gobernador de las provincias del Río de la Plata sobre el estado ruinoso en que se encuentran y medidas adoptadas.
- Legajo n° 8 (ant. 243)  
Carpeta U-11  
1812. El comandante del apostadero de Montevideo participa que se concluyó el armisticio con los portugueses y la Junta subversiva de Buenos Aires.
- Legajo 2-3-1-6. Virreinato del Perú. Nuevo Reino de Granada.  
1608-1769. El legajo consta de dos documentos, en el segundo, que tiene 31 cuartillas, encontramos:  
Noticias sobre descubrimientos en Brasil, h. 4-5.  
Autorización a Diego de Orgaz para hacer cuatro fuertes desde el Marañón al cabo de Vela, h. 13.  
Diego Valdés habla del fuerte construido en San Vicente, h. 22-23.  
Llegada de Sarmiento a San Sebastián de Río Janeiro. Alteración que hizo en la moneda, h. 36-37.  
Llegada a Santa Catalina y varamiento del buque que conducía a Antonelli, su ayudante y 24 oficiales, h. 37-39.  
Epoca de la fortificación de San Vicente, h. 39.  
Noticias de Valdés sobre su viaje, arribo a San Vicente y orden para fortificarlo, h. 40.
- Legajo 2-1-7-14 n° 6883 y 7132 microfilm: 6  
1777. Noticia de lo ocurrido a la escuadra y convoy del mando del teniente general de la marina marqués de Casa Thilli, que pasó a la América Meridional con el ejército que llevaba a su bordo.  
Desembarco, conquista y capitulación de la isla de Santa Catalina, con la toma de los castillos de Punta Gorda, de Santa Cruz y de Ratones.
- 5-1-1-4 n° 7166 microfilm: 52  
s/f. Descripciones de los terrenos de los distritos de Montevideo y Buenos Aires, sus campos, ríos, lagunas, etc. sacados del diario de la Comisión de Límites.
- 5-1-1-7 n° 7131 microfilm: 52  
1776, mayo 10. Noticias de Buenos Aires. Caída de los puestos de Santa Tecla y Río Grande. 6 folios.

- 5-1-3-2 n° 7131 microfilm: 53  
1802. Relación geográfica militar o descripción del virreinato de las provincias del Río de la Plata, cuya capital es la ciudad de la Santísima Trinidad, puerto de Santa María de Buenos Aires. Incluye una detallada descripción de los límites geográficos, entre otros, de la frontera con Brasil.
- 5-1-3-4 n° 7142 microfilm: 53  
1804. Instancia dirigida a S.M. por Bernardo Velasco, gobernador militar y político de los treinta pueblos de misiones guaraníes. Se expone la escasa defensa frente a los portugueses, que desde 1801 ocupan siete pueblos en la ribera oriental del río Uruguay.
- 5-1-3-8 n° 7150 microfilm: 53  
1804-1806. Débil estado de defensa en que se halla la provincia de los indios guaraníes y tapes para resistir a los colonos portugueses.
- 5-2-7-8.  
1777, octubre 15. Descripción de los varios caminos que dan paso desde la ciudad de Quito al río Marañón, por Francisco Requena.





# Servicio Geográfico del Ejército

(en la actualidad Centro Geográfico del Ejército.  
Archivo Cartográfico y de Estudios Geográficos)

Acuartelamiento Alfonso X - Darío Gazapo, 8 - 28071 Madrid.

Teléfono: 91 512 66 00, ext. 6630

Fax: 91 711 50 32

Horario: de lunes a viernes, de 08:00 a 14:00 hs.

[http://www.portalcultura.mde.es/cultural/cartografia/madrid/cartografia\\_177.html](http://www.portalcultura.mde.es/cultural/cartografia/madrid/cartografia_177.html)

El Servicio Geográfico del Ejército tuvo su origen en 1810, junto al Servicio Histórico del Ejército, en el Depósito de Guerra, si bien no sería hasta julio de 1939, concluida la Guerra Civil, cuando recibió la organización que tiene en la actualidad.

Desde su fundación tuvo como objetivo levantar los planos de interés estratégico y militar (terrenos de combate, itinerarios para la marcha de las tropas, etc.), con todo tipo de informaciones sobre los nombres de las localidades, volumen de población de los pueblos, las distancias, los detalles de los caminos, etc.

Los fondos están estructurados en cuatro secciones: atlas; mapas y planos; memorias e itinerarios descriptivos; dibujos y grabados.

El archivo cuenta con diversos instrumentos descriptivos parciales: *Catálogo de atlas* (Madrid: Servicio Geográfico del Ejército, Archivo de Planos, 1962); *Cartoteca histórica. Índice de atlas universales y mapas y planos históricos de España* (Madrid: Servicio Histórico del Ejército, Sección de Documentación, 1974); *Atlas y carpetas de cartografía no incluidos en el catálogo de atlas* (inédito; mecanografiado), y otros que se citan más adelante. No dispone, sin embargo, de una guía de carácter general<sup>1</sup>.

---

1. Se puede consultar, como aproximación, el trabajo de José Román Delgado: «Los fondos de la Cartoteca Histórica del Servicio Geográfico del Ejército como fuente de historia militar y del arte». En: *Fuentes para la historia militar en los archivos españoles*. VI Jornadas Nacionales de Historia Militar. Sevilla: 1996.

Los fondos con referencias a Brasil se pueden localizar tanto a través del *Catálogo de mapas y planos. América del sur (mapas generales), Uruguay, Brasil. Siglos xvii a xix* (Servicio Geográfico del Ejército. Mayo 1973) como en *Cartoteca Histórica. Índice de mapas y planos históricos de América* (Servicio Geográfico del Ejército, 1974) y en *Cartografía y relaciones históricas de Ultramar. Tomo VII. Río de la Plata* (Madrid: Servicio Histórico Militar, Servicio Geográfico del Ejército, Ministerio de Defensa, 1992).

En ellos se encuentran, relacionadas en orden topográfico de signatura, las siguientes piezas:

- 1764. Mapa que comprende las misiones de la Compañía de Jesús en el territorio de Moxos y Chiquitos, en la gobernación y comandancia general de Santa Cruz de la Sierra. Comprende la parte oriental de Bolivia y central de Brasil (estados de Rondonia y Mato Grosso). [A° J T 9 C 2ª 1].
- 1820. Mapa del Paraguay. Comprende Paraguay, excepto la parte más occidental, y una pequeña parte de Brasil y Argentina. [A° J T 9 C 2ª 5].
- 1853. Carta esférica de la República Argentina y de las repúblicas del Uruguay y del Paraguay. Que comprende los reconocimientos practicados por las primeras y segundas subdivisiones españolas y portuguesas del mando de los señores D. José Varela y Ulloa (Comisario Ppal. Dirior.), D. Diego de Albear, el Teniente General Lusitano Sebastián Xavier de Vega Cabral da Cámara, y el Coronel Francisco Juan Roscio, en cumplimiento al Tratado Preliminar de Límites de 11 de octubre de 1777. Comprende Uruguay, el estado de Río Grande do Sul en Brasil y las provincias de Santa Fe, Corrientes, Entre Ríos y norte de la de Buenos Aires, en Argentina [A° J T 9 C 2ª 15].
- 1799 (?). Mapa de la zona comprendida entre los ríos Paraguay y Paraná, con el noroeste de Argentina y sur de Brasil [A° J T 9 C 2ª 20].
- 1705-1710. Mapa que comprende el norte de Argentina, Río de la Plata, Uruguay y el sur de Brasil [A° J T 9 C 3ª 1].
- 1780-1790. Carta del Paraguay, con los límites del tratado de 1777 [A° J T 9 C 3ª 4].
- H 1780-1790. Mapa del Paraguay y gran parte del Brasil [A° J T 9 C 3ª 5].
- 1757. Mapa del Uruguay y del Río Grande de San Pedro [A° J T 9 C 3ª 6].
- 1762 (?). Plano que comprende desde el Río de la Plata hasta el de Geneiro. Incluye los territorios portugueses [A° J T 9 C 3ª 8].
- 1775. Mapa de las provincias y costas de Buenos Aires, desde la capital hasta Santa Catalina, por Juan de la Cruz [A° J T 9 C 3ª 9].
- h. 1792. Mapa de la región comprendida entre los ríos Paraná, Paraguay y la costa del océano Atlántico, por la comisión de demarcación. [A° J T 9 C 3ª 20].
- 1762-1770 (?). Plano de la Colonia del Sacramento [A° J T 9 C 3ª 23].

- 1765. Plano del puerto y plaza portuguesa de la Colonia del Sacramento [A° J T 9 C 3ª 24].
- Plano de la Colonia del Sacramento, por D. Tomás López [A° J T 9 C 3ª 25].
- 1650-53. «Novus Brasiliae typus», de José Hondío [A° J T 9 C 3ª 29].
- 1750. Mapa de los territorios españoles y portugueses en América [A° J T 9 C 3ª 30].
- 1791. Mapa de las fronteras de Brasil con los territorios de la corona española [A° J T 9 C 3ª 31].
- h. 1776. Plano de la isla y puerto de Santa Catarina [A° J T 9 C 3ª 32].
- Plano de la isla y puerto de Santa Catarina, por D. Tomás López [A° J T 9 C 3ª 33].
- Plano de la isla y puerto de Santa Catarina [A° J T 9 C 3ª 34].
- 1859-1860. Mapa de la provincia de Santa Catarina, por D. Woldemar Schultz [A° J T 9 C 3ª 35].
- 1860. Planta de las colonias alemanas en la provincia de Santa Catarina [A° J T 9 C 3ª 36].
- 1867. Mapa de la provincia de Santa Catarina, con indicación de las diversas colonias [A° J T 9 C 3ª 37].
- 1760-1769. Plano del río de Geneiro [A° J T 9 C 3ª 38].
- 1776, marzo. Plano del Río Grande de San Pedro, situado en la latitud sur de 325° 45' meridiano de Tenerife [A° J T 9 C 3ª 39].
- 1777. Plano de la entrada del Río Grande de San Pedro, situado en la costa N.E. del Río de la Plata [A° J T 9 C 3ª 40].
- 1783, julio 24. Croquis de la confluencia de los ríos Marañón y Putumayo, que incluye los lugares que ocupan los portugueses [A° J T 9 C 3ª 42].
- 1853-54. Planta del río Paranahyba, desde su desembocadura hasta Santa Teresinha. Incluye: plano del río Paranahyba desde São Jorgão hasta el río Longa; plano del río Iguaraçú, desde la ciudad de São João hasta el océano y plano de las barras del río Paranahyba [A° J T 9 C 3ª 43].
- Brasilien. Henry Lange's Handatlas. Comprende Brasil desde los 30° hasta los 80° de longitud oeste de París y desde los 0° de latitud N. A los 20° de latitud sur, Río Grande do Sul y Santa Catarina [A° J T 9 C 4ª 56].
- 1880-1890. Imperio del Brasil [A° J T 9 C 4ª 62].
- 1870-1890. Brasil y parte del este de América del Sur [A° J T 9 C 4ª 63].



## Archivo General de la Marina «Álvaro de Bazán»

Plaza del Pradillo, nº 12. - 13770 El Viso del Marqués - Ciudad Real.

Teléfono: 926 33 67 43 - Fax: 926 33 60 08

Horario: mañanas, martes a viernes de 09:00 a 14:00 hs.

tardes, martes y jueves de 16:00 a 18:00 previa notificación.

[http://www.portalcultura.mde.es/cultural/archivos/castillaLaMancha/archivo\\_1095.html](http://www.portalcultura.mde.es/cultural/archivos/castillaLaMancha/archivo_1095.html)

El Archivo General de la Marina «Álvaro de Bazán» fue creado por decreto de 26 de noviembre de 1948, con la intención de reunir la documentación que hasta entonces se hallaba dispersa en los diversos archivos de la Marina.

Los fondos documentales que conserva proceden, por tanto, del Archivo Central del Ministerio (Madrid) y de los archivos de los departamentos de Cádiz, Ferrol y Cartagena. La documentación generada a partir de 1936 se envió al Archivo General de la Administración (Alcalá de Henares).

Como guía general, puede consultarse: Ana María Vigón Sánchez. *Guía del archivo-museo «Don Alvaro de Bazán»*. Madrid: Instituto de Historia y Cultura Naval, 1985.

Las referencias a Brasil son abundantes, y se encuentran dispersas entre diversas secciones. Además de las que localizamos a través de los catálogos internos (inéditos) del propio Archivo, recurrimos al CD-ROM disponible con el catálogo de los fondos tanto de este Archivo General como del Museo Naval (Madrid)<sup>1</sup>.

---

1. *Fondo documental y bibliográfico del Museo Naval. Catálogos*. Madrid: Fundación Histórica Tavera, Museo Naval, 1997. [CD-ROM].

## SECCIÓN «ARCHIVO HISTÓRICO»

Se trata de una sección facticia, que abarca documentación de los siglos XVII al XIX y cuenta con un *Índice manuscrito*.

La documentación sobre Brasil se encuentra en los siguientes legajos:

LEGAJO 4815.

1781, octubre 23. Nombramiento de José Varela Ulloa para la demarcación de límites.

1781, noviembre 6. Noticias sobre el personal que participa en la Comisión de límites.

1781, diciembre 30. Información sobre los diversos mapas que recibió José Varela Ulloa: entre otros, la carta grande de América Meridional, la disertación histórica y geográfica sobre el meridiano de demarcación escrita por Jorge Juan y Antonio de Ulloa, etc.

1782, marzo 21. Carta de José Varela Ulloa en que da cuenta de su llegada al «Geneyro» el 11 de marzo y del encuentro con los astrónomos portugueses que forman las escuadrillas.

1782, agosto 2. Carta de José Varela Ulloa al marqués González de Castejón sobre las dificultades para la puesta en marcha de la comisión de límites y la división de cuadrillas, con la descripción del instrumental de cada una.

1783. Nombramiento del segundo comisario de la demarcación de límites con Portugal.

1785, agosto 1. Carta de José Varela Ulloa a Antonio Valdés y Bazán quejándose de la lentitud de los portugueses y solicitando almanaques náuticos y ascensos para él y los componentes de la expedición de límites, dado que los portugueses tienen mayor graduación.

1786, julio 25. Carta de José Varela en la que comunica que ha enviado al virrey de Buenos Aires un plano que comprende los terrenos que se han reconocido por los españoles y portugueses; estado en que se halla la obra, algunos incidentes que la han retardado y las medidas que recomienda.

1786, julio 29 (?). Reflexiones de José Varela Ulloa sobre el desarrollo de los trabajos de la Comisión de demarcación de límites y medidas que propone para concluir sus tareas.

1787, septiembre 1. Informe de Varela Ulloa en el que menciona que el comisario portugués no se incorporó en el Campo de Piray hasta el 3 de diciembre, con notable retraso en las operaciones. Que aprovechó lo que restaba de la buena estación para reconocer las cabezas del río Icarvava, que desagua en la laguna de Patos, etc. Explica los requerimientos del comisario portugués de dejar una amplia área neutral.

- 1790, mayo 27. José Varela Ulloa participa su regreso a Cádiz tras concluir su Comisión de Límites a la América Meridional.
- 1791, marzo 31. Planos y diario de la demarcación de límites [No están; sólo la descripción del documento proporciona algún detalle].
- 1794, febrero 15. Diego de Alvear y Ponze remite un informe sobre los sucesos ocurridos con los portugueses del río San Antonio Guazú. Remite la memoria del primer comisario portugués, renovando las instancias de volver al Paraná y prestándose con esa condición al reconocimiento del San Antonio Guazú.
- 1794, septiembre 6. Francisco de Requena escribe a Antonio Valdés quejándose de los insultos que ha recibido del coronel portugués, principal comisario en aquella expedición.

LEGAJO 4823. NOTICIAS REFERENTES A AMÉRICA

- 1830, octubre 21. Comunicación al secretario del departamento de la Marina de un agente de España en Brasil, acerca de la llegada de Tomás Guido, ministro de Buenos Aires en Brasil, para examinar y aprobar, en unión con el gobierno de Brasil, la constitución para el estado de Montevideo.

SECCIÓN «EXPEDICIONES A INDIAS»

Comprende documentación del período 1784-1939. Dispone de distintos descriptores, entre otros unas fichas manuscritas y relaciones, también manuscritas, del contenido de algunos legajos (núms. 1805-1839); a través de éstas últimas, detectamos los siguientes materiales de interés brasileño:

LEGAJO 1

- Expediente 5. 1781, diciembre 2. Oficio de José Varela Ulloa al secretario de Estado avisando que llegó a Lisboa en compañía de Azara. Anuncia su partida para la demarcación de límites con Portugal.
- Expediente 20. 1774, julio 24. Descripción de los terrenos de Montevideo ubicados en las inmediaciones de los que están ocupados por los portugueses.
- Expediente 22. 1781, octubre 20. Prevenciones del virrey de Buenos Aires acerca de los integrantes portugueses de la comisión de límites.

LEGAJO 24

- Expediente 112. 1797, octubre 1. Bustamante da cuenta de las operaciones en la costa, desde la isla de Santa Catalina hasta las Malvinas, para contener a los enemigos.



## LEGAJO 25

Expediente 93. 1798. Orden recibida para llegar a la isla de Santa Catalina y otras.

### SECCIÓN «INDIFERENTE»

Contiene la documentación que, de acuerdo al criterio de los archiveros que en su momento lo clasificaron, no se correspondía con ninguna de las secciones establecidas. Es, por tanto, también una sección facticia, con una larga tradición en el archivo, en la que se recoge documentación diversa. Cuenta con un índice mecanografiado, realizado en el año 1951 y que remite a manuscritos comprendidos entre los años 1730-1794.

Sobre Brasil se localizó:

## LEGAJO 4603

1817, abril 27. Copia de la nota entregada por los plenipotenciarios de las potencias aliadas al ministro portugués acerca de la invasión del territorio de Montevideo.

1817, julio 9. Comunicación al secretario de despacho de Estado sobre la entrada de portugueses en Montevideo.

1821, agosto 17. Oficio del capitán de navío Juan Jacinto de Vargas y relación de militares detenidos por los portugueses en Pernambuco.

1822, febrero 7. Oficio del marqués de Casa Irujo que se refiere a los buques franceses que, según el conde de Casa Flores, habían llegado a Río de Janeiro.

### CARTOGRAFÍA

Los planos y mapas que contiene provienen de los distintos fondos documentales. Como las restantes secciones, cuenta con un catálogo inédito, consultable en el Archivo.

En el caso de los mapas y planos sobre Brasil, éstos corresponden en su mayoría al fondo documental procedente del Departamento de El Ferrol:

Planero: 1 Bandeja: 7 Viso: 7

nº 3. 1861. Plano de la Bahía del Espíritu Santo y del puerto de Victoria.

Nº 7. 1866. Costa desde la playa de Pernambuco hasta Montevideo.

Nº 10. 1866. Costa desde Punta Roteiro Grande hasta el río Tarari.

Nº 11. 1869. Plano de Río de Janeiro.

Nº 15. 1827. Plano del puerto de Río de Janeiro y bahía de Espíritu Santo.

Nº 25. 1878. Plano de Río Grande do Sul.

Al margen de estos registros, del mencionado catálogo electrónico (CD-ROM) de los fondos de la Marina, tanto del Archivo General como del Museo Naval, se obtuvo la siguiente información sobre este Archivo<sup>2</sup>:

#### INDEPENDENCIA DE AMÉRICA: EXPEDICIONES DE INDIAS.

- 1804, octubre 31. Expediente sobre apertura de quince cartas halladas en el bergantín *San Francisco de Paula Vencedor* (a) *El Buen Fin* o *Rasteiro*, que fue detenido en el Plata, procedente del Brasil, por la goleta g. c. *Ntra. Sra. de la Paz*. [Noticias de comercio y negros en Buenos Aires y Montevideo y competencias con el ramo de correos y el virrey]. (Nº de catálogo: 470. Sin referencia).
- 1811, octubre 27. Salida de Montevideo de la zumaca *Carlota* y los faluchos *Fama* y *San Martín*, para internarse por el río Uruguay y averiguar si las tropas portuguesas han entrado por aquel lado (21 junio). Legajo 47, exp. 139. (Nº de catálogo: 407).
- 1812, diciembre 16. Fondean en Montevideo la corbeta *Paloma*, los bergantines *Paraná* y *Cisne* y la zumaca *Carlota*, con otros buques que han traído familias evacuadas de Mercedes, Santo Domingo Soriano y Colonia del Sacramento, con motivo de la retirada del ejército portugués (9 septiembre). Legajo 49, exp. 37. (Nº de catálogo: 427).
- 1812, diciembre 16. Salen de Montevideo el bergantín *Gálvez* y el falucho *San Martín* para la boca de Guazú, para perseguir y apresar buques insurgentes y evitar la comunicación con la Banda Oriental (25 septiembre). Legajo 48, exp. 38. (Nº de catálogo: 428).
- 1829 (?), abril 18. Ocurrencias con el Comandante de la Prueba, D. Joaquín Somoza, y su actitud insubordinada en Montevideo. [Copiosa aportación de oficios cruzados; estado de la plaza y del reino; noticias del Brasil]. (Nº de catálogo 327. Sin referencia).
- 1816, marzo 11. Exposición que hizo el capitán de fragata D. José de Obregón a la Princesa del Brasil prometiendo salir a perseguir la corbeta insurgente *Cephir* si se le proporcionaba lo necesario para armar la fragata mercante española *Montserrat*. Memoria de Obregón a varios sujetos de influjo con aquel gobierno con los medios de reconquistar Montevideo (22 septiembre 1815). [Noticias de armamentos en Buenos Aires y su paso al Pacífico; presa de la fragata mercante *Montserrat*, frente a Río, por el *Cephir*, su comandante, Tetler, con bandera inglesa; que la infanta

---

2. Se debe señalar que el disco resulta en su manejo algo confuso. En la mayoría de los casos no se incluye la signatura de la referencia, sino el número de ordenación según la edición impresa del catálogo. Esta, a su vez, no corresponde a un expediente concreto sino a un documento, que puede o no formar parte de un expediente de fecha posterior.

doña Carlota sostiene el gasto de la corbeta *Abascal*; llegada de la *Soledad* con el general Vigodet; movimiento de buques en Río; españoles fugados de Montevideo y Buenos Aires que estaban en Río Grande y Santa Catalina; persecuciones en aquellas dos ciudades]. (Nº de catálogo 2199. Sin referencia).

1816, marzo 16 - 1818, febrero 21. Don Ramón Allende, comandante de la corbeta *Abascal*, manifiesta (11 julio 1815), desde Janeiro, que está a las órdenes de la Princesa del Brasil desde el 8 de febrero. Legajo 59, exp. 41. (Nº de catálogo: 4038).

1821, diciembre 4. Laborde expone los inconvenientes de que subsistan varios apostaderos en las Antillas. [Noticias de la derrota del ejército del general D. Miguel de la Torre. Fondea en la Guaira una división francesa; noticias que le da su Almirante de las costas de Perú, Chile y Brasil]. Legajo 69, exp. 48. (Nº de catálogo: 3550).

1837, enero 9. Sobre envío de buques al Brasil. Cruceros por Jamaica. Legajo 80, exp. 1. (Nº de catálogo, 4.549).

#### DOCUMENTOS DE LA CAMPAÑA DEL PACÍFICO.

1866, julio 24. Méndez Núñez comunica la visita que hizo el día 14 al Emperador de Brasil. Legajo 323. (Nº de catálogo: 431).

1866, octubre 9. Méndez Nuñez comunica al ministro de Marina que ha determinado no decir nada al Gobierno de Brasil sobre la posibilidad de que el vapor *Cyclone* se armase en uno de los puertos de Brasil para evitar que, en este caso, pudiera impedir que saliese una de las fragatas a perseguirlo. Legajo 324. (Nº de catálogo: 491).

1866, noviembre 5. Real orden aprobando que Méndez Nuñez no haya comunicado nada al gobierno de Brasil sobre la posibilidad de que el vapor *Cyclone* se armase en uno de los puertos de esa nación. Legajo 324. (Nº de catálogo: 516).

1866, octubre 31. El ministro español en Río de Janeiro contesta al ministro de Relaciones Exteriores de Brasil, la nota del día anterior con observaciones sobre la larga permanencia de la escuadra en Río y le pide seguridades de que ésta no cometerá desde allí ningún acto de hostilidad contra sus enemigos, en perjuicio de la neutralidad declarada por el Brasil. Copia número 2. Remitida con carta número 549, de 7 de noviembre, de Méndez Núñez al ministro de Marina. Legajo 324. (Nº de catálogo: 518).

1866, diciembre 3. El ministro de Marina traslada comunicación de Méndez Núñez (núm. 549), de 7 de noviembre, sobre cambio del ministro de Relaciones Exteriores de Brasil y las notas cruzadas entre éste y el residente de España so-

bre la estancia de la escuadra en Río de Janeiro y la neutralidad brasileña. Legajo 324. (N° de catálogo: 541).

1866, diciembre 7. El ministro de Marina expresa la conveniencia de trasladar la escuadra al Río de la Plata, a fin de evitar conflictos con el Brasil y para suavizar la dureza con que el ministro residente en Río contestó la nota del de Relaciones brasileño sobre la estancia de la escuadra en Río y la neutralidad del Brasil. Legajo 324. (N° de catálogo: 548).

1864, octubre 13. J. Mac Mahón, comandante de la fragata *Berenguela*, desmiente el anterior comunicado en el que aseguraba el cese de la actitud hostil del gobierno de Chile y asegura que la opinión pública de la República de Perú está cada vez más soliviantada contra la escuadra del general Pinzón y la ocupación de las islas Chinchas. Da cuenta también de los conflictos existentes entre Argentina y Brasil. (N° de catálogo: 622. Sin referencias).



# Museo Naval

Paseo del Prado, 5 - 28014 Madrid

Teléfono: 91 523 85 16 - Fax: 91 379 50 56

Horario: lunes a viernes, de 09:00 a 14:00 hs.

[http://www.armada.mde.es/ArmadaPortal/page/Portal/ArmadaEspañola/ciencia\\_museo/prefLang\\_es/](http://www.armada.mde.es/ArmadaPortal/page/Portal/ArmadaEspañola/ciencia_museo/prefLang_es/)

Los fondos del Museo Naval proceden en su mayoría del Depósito Hidrográfico, que desde su creación recibió los diarios de navegación y los estudios geográficos, etnológicos y astronómicos que los integrantes de las comisiones y expediciones de la Armada elaboraban en sus viajes.

En el Depósito se conservaron también copias de documentación referente a temas marítimos estaba depositada en diversos archivos. Cuando esta institución pasó a depender del Ministerio de Instrucción Pública y Bellas Artes, desde el Museo Naval se reclamaron los fondos. Años más tarde, las donaciones de distintas colecciones (Enrile, Fernández Duro, Mazarredo, entre otras muchas), enriquecieron de forma significativa el acervo del Museo<sup>1</sup>.

Tres grandes fondos forman el archivo del Museo Naval: los manuscritos, los impresos y la cartografía. Dentro de los primeros se encuentra tanto una serie *General*, constituida en su mayor parte por los papeles del Depósito Hidrográfico —a los que se puede acceder a través de un fichero catalográfico, del que recogimos una copiosa documentación de temática brasileña— y las diferentes colecciones.

Con respecto de estas últimas, encontramos documentos que se refieren a Brasil en las colecciones Vargas Ponce, Mazarredo, Fernández Navarrete y Malaspina; to-

---

1. Acerca de la clasificación del fondo de manuscritos del Museo Naval se puede consultar: Ana María Vigón. «Los manuscritos del Museo Naval». *Revista de Historia Naval* (Madrid). II/5, pp. 65-87.

das ellas cuentan con sus propios descriptores<sup>2</sup>. Aunque también hay que señalar que en 1997 se elaboró el CD-ROM. *Fondo Documental y Bibliográfico del Museo Naval. Catálogo*, que contiene las bases de datos con los catálogos y/o índices de los fondos documentales que hemos mencionado y los de la Real Compañía de Guardias Marinas (probanzas) y de las publicaciones periódicas. Este trabajo —un proyecto conjunto del Museo Naval y la Fundación Histórica Tavera— incluye algunas colecciones del Archivo General de Marina «Alvaro de Bazán»: Independencia de América, Corso y Presas, Independencia de Colombia, Campaña del Pacífico (1863-1867) y Cuba, Puerto Rico y Filipinas (1868-1898).

Otra de las secciones de este archivo es la Cartográfica<sup>3</sup>: conserva alrededor de 15.000 mapas, planos y dibujos —entre ellos el mapa de Juan de la Cosa de 1500—, procedentes también en su mayoría del Depósito Hidrográfico. Al igual que en la serie *General* se pueden consultar fichas con la descripción de cada uno.

Por último, el Museo Naval cuenta con un notable número de documentación impresa, tanto publicaciones periódicas como monografías.

#### MANUSCRITOS. SERIE GENERAL

La revisión del fichero de manuscritos nos revela la siguiente documentación de interés para la historia brasileña:

- Ms. 99. Viaje de Juan Francisco Aguirre y apuntes de su diario para la demarcación de límites entre España y Portugal en América meridional, de acuerdo al tratado de 11 de octubre de 1777.
- Ms. 123. Noticia de José de Iturriaga sobre lo ocurrido en los pueblos limítrofes de España y Portugal.
- Ms. 124. Memorial del P. Barreda al marqués de Valdelirios acerca de lo que sucedió con los siete pueblos del río Ibicuy.
- Ms. 125. 1753. Observaciones de la línea de demarcación de la tercera partida de demarcación de límites.

---

2. Ana María Vigón Sánchez. *Colección Antonio de Mazarredo del Museo Naval*. Madrid: Instituto de Historia y Cultura Naval, 1987. María Dolores Higuera Rodríguez. *Catálogo crítico de los documentos de la expedición Malaspina del Museo Naval (1789-1794)*. Madrid: Museo Naval, 1985, 3 v. Carmen Zamarrón Moreno y Pilar San Pío Aladrén, *Catálogo de la colección Vargas Ponce que posee el Museo Naval (Serie primera: numeración romana)*. Madrid: Museo Naval, 1979, 2 v. *Catálogo de la colección de documentos de Vargas Ponce que posee el Museo Naval. (Serie segunda: numeración arábiga)*. Madrid: Ministerio de Defensa: Museo Naval, 1996. Vicente Vela. *Índice de la colección de documentos de Fernández Navarrete que posee el Museo Naval*. Madrid: Instituto Histórico de la Marina, 1946. *Museo Naval de Madrid. Colección de documentos y manuscritos compilados por Fernández de Navarrete*. Nendeln, Liechtenstein: Kraus-Thompson Organization Limited, 1971. 32 v.

3. Una descripción del contenido del fondo en: «Fondos cartográficos del Museo Naval de Madrid». *Revista de Historia Naval* (Madrid). 20 (1988), p. 107-112.

- Ms. 128. 1777. Derrota que deben observar la escuadra y convoy desde el puerto de Santa Catarina al río Grande.  
1807, noviembre 14. Noticias sobre el puerto de Pernambuco, por Tomás Cabrera. Parte del derrotero del Mar del Sur, que contiene desde el cabo Norte de la Guayana Francesa y embocadura del Marañón, Orellana y Amazonas, hasta el río Parahiba del sur, por Benito Massa. Sigue otra parte que va del río Grande de San Pedro a Montevideo.
- Ms. 129. Derrota de Europa a la costa del Brasil, Bahía de todos los Santos, Río de Janeiro e isla de Santa Catalina.
- Ms. 142. 1579. Discurso a S. M., por Bautista Gessio, sobre la capitulación hecha entre los Reyes Católicos y el rey de Portugal, de los límites y partición del mar Océano y pertenencia de la costa del Brasil. 2º documento.  
1615. Declaración de Gaspar Hernández, que iba en un navío del Río de Janeiro a San Vicente y fue apresado por la armada holandesa.
- Ms. 148. Historia de los combates que ocurrieron en Río Grande. [Dos escritos, uno anónimo y el otro de José Iriarte].
- Ms. 153. 1776-1777. Diarios de navegación de Antonio Córdoba, Fernando Daoiz y Juan de Osla, que participaron en la expedición del marqués de Casa Tilly a Santa Catalina.
- Ms. 157. Posición geográfica de la costa de América Meridional, Buenos Aires, Río de la Plata, Río de Janeiro y Pernambuco (anónimo).
- Ms. 162. 1765. Cuaderno de lo que sucedió en Río de Janeiro el 24 de mayo.
- Ms. 175. Relación que acompaña un plano de la isla de Santa Catalina que explica el puerto, población, fortificaciones, etc.
- Ms. 188. Declaración de lo que hay en el río Amazonas, por el capitán Andrés Pereyra.
- Ms. 190. Derrotero de Pernambuco al Marañón, por Alejandro Moura.
- Ms. 191, fol. 1. Relación del viaje al Brasil hecho por mandato del obispo de Tucumán.
- Ms. 193. 1639. Apuntamiento a un papel de advertencias tocantes al socorro del estado del Brasil, por Bartolomé Ferreira Lagarto, administrador de aquel distrito.
- Ms. 200. 1776. Ordenes y oficios del marqués de Casa Tilly a los comandantes de los buques de la escuadra a su mando, en la expedición a la isla de Santa Catalina.
- Ms. 212. 1776. Diario del teniente de fragata Isidoro García del Postigo de la escuadra del marqués de Casa Tilly.
- Ms. 213. Diario de la navegación que va a hacer el alférez de fragata Manuel de Victoria en el *San Dámaso*.
- Ms. 214. 1776-1778. Diario de navegación del segundo piloto en el chambequín de S.M. *Andaluz*, de la escuadra del marqués de Casa Tilly.



- Ms. 225. 1776-1781. Diario del segundo piloto de la Real armada Pedro Ruiz.
- Ms. 229. Parecer de los cosmógrafos portugueses en observancia del artículo 13 del tratado provisional de 3 de marzo de 1681, para delimitar la situación de la nueva Colonia del Sacramento o San Gabriel.
- Manifiesto legal, cosmográfico e histórico en defensa del derecho del rey de España Carlos II y de la sentencia pronunciada por sus jueces comisarios pleni-potenciarios en 1682, en el congreso de las dos coronas, celebrado en Badajoz, para la definición de la propiedad de las embarcaciones de América y sobre la situación de la nueva Colonia de Sacramento. Escrito por Luis de Cerdeño y Monzón.
- Ms. 276. 1777. Extracto del diario y operaciones ejecutadas por la escuadra y convoy al mando del marqués de Casa Tilly.
- Ms. 277. 1777. Derrota desde Montevideo al puerto de Santa Catalina, por el marqués de Casa Tilly para los buques de la escuadra a su mando.
- Ms. 279. 1790, febrero 20. Oficio de José Varela que acusa recibo de otro de Alejandro Malaspina manifestando que agregará a sus trabajos, desde la Punta del Este a Maldonado hasta la isla de Santa Catarina, el plano levantado por Malaspina del Río de la Plata.
- Ms. 282. Memoria geográfica de los viajes desde Buenos Aires al Salto Grande de Paraná, de acuerdo al tratado de límites de 1777 entre España y Portugal, por Andrés de Oyarbide.
- Ms. 316. 1777, enero. Orden del marqués de Casa Tilly a los comandantes de su escuadra para el caso de entrar en combate con los portugueses.
- Ms. 317. Historia de las demarcaciones de límites entre España y Portugal, compuesta por Vicente Aguilar y Jurado, oficial segundo de la secretaría de Estado. Y por Francisco Requena, brigadier e ingeniero de los reales ejércitos para acompañar al mapa general de los países, en arreglo del Tratado preliminar de 1777.
- Ms. 328. Situación de la isla de Santa Catalina y una parte de la costa de Brasil.
- Ms. 408. 1776-1777. Diario de la escuadra y convoy al mando del marqués de Casa Tilly a Santa Catarina, por Juan de Lángara y Huarte.
- Ms. 409. Diario del navío *Poderoso* al mando del brigadier Juan de Lángara y Huarte.
- Ms. 446. 1775. Real orden acerca del reconocimiento del gobierno del Brasil.
- Ms. 564. 1760. Descripción geográfica de lo que debe ser la provincia de Guayana, de acuerdo a los límites entre España y Portugal.
- Informe reservado que se debía dar a S.M. sobre incidentes que ocurrieron en la línea divisoria entre España y Portugal. [De Eugenio de Alvarado?].
- Ms. 565. 1764-1770. Carta de José Solano a Manuel Centurión que incluye una descripción del aumento que sufrió la población entre el Orinoco y el Amazonas.

1766. Informes de Eugenio de Alvarado sobre los manejos de los jesuitas en las misiones del Orinoco. Se refiere a la expedición de la línea divisoria entre Portugal y España.
- Ms. 571. 1753. Instrucciones a los comisarios españoles que fijarán los límites entre el virreinato de Santa Fe y Brasil.
- 1754 (?) y 1760. Cartas de Solís Folch de Cardona sobre sus trabajos en la expedición de límites.
- Cartas al virrey de Santa Fe que tratan la cuestión de la expedición de límites.
1760. Real orden a José Iturriaga comunicándole la nulidad del tratado de límites de 1750, dado que los portugueses no lo cumplieron.
1761. Carta de Eugenio de Alvarado sobre cuestiones relacionadas con la expedición de límites y los incidentes que surgieron.
- Ms. 572. Tratado de límites entre España y Portugal entre el virreinato de Santa Fe y Brasil.
1760. Oficios y notas de Eugenio de Alvarado sobre la cuestión de límites de Santa Fe con Brasil.
1760. Oficios y correspondencia de José Solís Folch de Cardona a Eugenio de Alvarado acerca del segundo tratado de límites entre el virreinato de Santa Fe y Brasil.
- Ms. 786. 1776-1778. Diario del alférez de fragata Pedro Blasco sobre la toma de la isla de Santa Catarina.
- Ms. 965. 1776-1778. Diario del alférez de fragata Manuel Loygorry sobre la expedición a la isla de Santa Catarina.
- Ms. 1245. 1784, septiembre-octubre. Documentación referente a los incidentes entre el comandante de la fragata *Santa Paula* y el comandante de la escuadra en Río de Janeiro, José de Córdoba, con motivo del arreglo de las averías sufridas por la fragata. [También: Colección Guillén XLIII, 64 fol.].
- 1785, marzo 30. El comandante de la fragata *Santa Paula* dirige una instancia a Antonio Valdés para se atiendan sus reclamos por lo malos tratos que sufrió por parte del comandante general de la escuadra en Río de Janeiro.
- Ms. 1335. 1834, abril 18 al 24. El encargado de la secretaría del Consejo de ministros comunica al secretario de Marina la R.O. para que se reconozca a Brasil como nación independiente. [También: Banderas III. Doc. 11. Fol. 139-141].
- Ms. 1437, doc. 2. 1788, julio-agosto. Trabajos de la segunda partida de demarcación de límites del río Iguazú y San Antonio.
- Ms. 1621. 1776, noviembre 13 a 1778, julio 28. Diario del primer piloto Francisco R. Méndez en la expedición a la Colonia del Sacramento e isla de Santa Catarina. [También: Diario de navegación, 155 fol.].

- Ms. 1781. 1775, enero 1 a marzo 30. Diario de navegación de Andrés Oyarvide de la fragata *Santa Clara*, que forma parte de la expedición del marqués de Casa Tilly.
- Ms. 2005. 1776-1778. Diario de navegación del teniente de navío José de Puertas, en el navío *San José*, que formó parte de la expedición al mando del marqués de Casa Tilly desde Cádiz a la isla de Santa Catarina. [También: Diarios de navegación, puertos. 84 fol.].
- Ms. 2011. 1585. Relación del viaje del Brasil para atraer religiosos de la Compañía de Jesús y descubrir el camino del Río de la Plata a Brasil, por Juan de la Losa. [También: Miscelánea, doc. 1 fol. 1-6].
- Ms. 2024. 1776, noviembre 13 a 1778, agosto 16. Diario de navegación del pilotín Francisco Sánchez de Cañete en el paquebote de S.M. *Guarnizo*, desde Cádiz, en conserva de una expedición de 96 embarcaciones mercantes y 20 de guerra al mando del marqués de Casa Tilly, para la isla de Santa Catarina y regreso a Cádiz.
- Ms. 2047. 1812, junio 25. J. M. Salazar avisa del armisticio entre el gobierno de Buenos Aires y el príncipe regente de Portugal, y que han nombrado a José Primo de Rivera para que lleve una comunicación a la infanta D. Carlota Joaquina a Río de Janeiro. [También: Colección Salazar II, doc. 4, fol. 45-47].
- 1815, febrero 13 a mayo 20. Oficios de Salazar dando noticias del recibo que tuvo en la corte de Brasil y del estado de la provincias del Río de la Plata. [También: Colección Salazar II, doc. 12, fol. 130-141].
- Ms. 2048. 1815, febrero 13. Oficios de J. M. Salazar informando sobre su llegada a Río de Janeiro y la presencia de buques ingleses en ese puerto. [También: Colección Salazar III, doc. 10 fol. 44-47].
- Ms. 2055. 1785, noviembre 28 a 1786, mayo 19. Reconocimiento de las vertientes de la laguna Merin, probablemente por Andrés de Oyarvide, geógrafo de la segunda partida de demarcación de límites entre los territorios de Portugal y España en América Meridional.
- Ms. 2061. 1776-1778. Diario de navegación del capitán de fragata Antonio Chacón, segundo comandante del navío *Poderoso*, de la escuadra al mando del marqués de Casa Tilly.
- Ms. 2086. 1786, noviembre 21 al 26. Reconocimiento del arroyo Pirahy que se rechazó a las órdenes de Diego de Alvear, por la 2ª partida de demarcación de límites entre España y Portugal. [También: Diarios. Doc. 3, fol. 35-38].
- Ms. 2164. 1809, noviembre 29 a 1810, abril 14. Diario del viaje del capitán Casasola, desde Lima hasta Pernambuco.
- Ms. 2226. 1776, noviembre 13 a 1777, febrero 28. Diario de navegación de la expedición al mando de Pedro Cevallos, de la conquista de la isla de Santa Catalina y de las fuerzas con se hallan los portugueses en América. [También: Diarios, doc. 1, fol. 1-13].

Ms. 2235. 1777, marzo 8 a 1778, marzo 12. Diarios de navegación de D. José de Hermida, segundo piloto del navío *Santo Domingo*, desde Montevideo al puerto de la isla de Santa Catarina, con la escuadra del marqués de Casa Tilly. [También: Diarios de navegación, doc. 3, fol. 128-156].

1776, agosto 8 a 1778, julio 29. Diario de navegación desde Cádiz al Río de la Plata, y regreso, del teniente de navío y capitán de la cuarta del 8º batallón, D. Miguel Pascual de Canicia y Doria, de la escuadra del marqués de Casa Tilly. [Contiene estado de los buques, tropas que componen el ejército, embarcaciones, clase y nombre de los oficiales y la capitulación firmada para la rendición de los portugueses de Santa Catarina]. [También: Diarios de navegación. Puertos. 84 fol.].

Ms. 2238. 1776, julio 28. D. Andrés Reggio traslada a D. José de Rojas una R.O. del día 11 que manifiesta las gracias concedidas por S.M. al comandante y oficiales que estuvieron en la fundación del Río Grande de San Pedro. [También: Cartagena, dep., doc. 14, fol 58-60].

Ms. 2253. 1777, abril 28 a junio 10. Continuación del diario del primer piloto, D. Baltasar Pardo, con la fragata *Santa Gertrudis*, desde Montevideo a la isla de Santa Catalina, en conserva de 6 navíos de la escuadra del marqués de Casa Tilly. [También: Diarios, doc. 2, fol. 86-103].

1777, julio 4 a agosto 9. Continuación del diario del primer piloto, D. Baltasar Pardo. Salida de Santa Catalina a reconocer la costa y encontrar a la escuadra portuguesa y regresar a Montevideo. [También: Diarios, doc. 3 fol. 104-138].

Ms. 2413, doc. 13, 123 fol., caja. 1777. Proyecto de demarcación del territorio del imperio de Brasil y el Río de la Plata, de acuerdo al tratado de límites.

## CARTOGRAFÍA

Este fondo está constituido sobre todo por documentación originada en las comisiones de límites y en las distintas expediciones. Como se puede observar, para el caso de Brasil, el contenido de esta sección es muy rico; a pesar de ello, entendemos que nuestra búsqueda en el fichero catalográfico siempre podrá ser mejorada.

26-A-3. «South America as Divided Amonht the Spaniards and the Portuguese, the French and the Dutch», by Samuel Dunn.

26-A-5. «Bowles´ s New Pocket Map of South America Divided into its Provinces, Governments ...and Exhibiting the Spanish, Portugueses», by L. Dearochetle.

37-A-2. Borrador de Guayanas y Brasil.

- 37-B-1. Plano que contiene la costa del Brasil entre los 25° 30' y los 20° 45' de latitud.
- 37-B-2 y 2 bis. 1827. Carta esférica de la costa de Brasil desde la bahía de Espírito Santo hasta el morro de Santa Marta.
- 37-B-3 y 3 bis. 1827. Carta esférica de una parte de la costa, desde el cabo de San Agustín hasta Cabo Frío.
- 37-B-4. 1826. «Carte reduite de la côte du Bresil, comprise entre Ciera et Maranhão, levée en 1819 et 1820».
- 37-B-5. 1819. «Carte reduite de la côte du Bresil comprise entre Pernambuco et Ceará».
- 37-B-6 y 6 bis. 1827. Carta esférica de una parte de la costa de Brasil, desde Pará al cabo de San Agustín.
- 37-B-7. 1799. Carta esférica que comprende desde el Río de la Plata hasta el cabo de San Agustín en Brasil.
- 37-B-8. 1783. Carta esférica de la costa de Brasil desde el río Grande hasta el Pará, trazada por los pilotos y capitanes portugueses que lucharon contra el inglés.
- 37-C-1. S.f. Plano de las misiones jesuíticas y de los carmelitas en Brasil.
- 37-C-2. 1856. Carta del imperio de Brasil
- 37-C-3. S.f. Guayana portuguesa y parte de la costa del río Amazonas.
- 37-C-4. Copia de un plano del río Amazonas (original en la Biblioteca Nacional, Madrid).
- 37-C-5. [1700]. «Demonstração geographica de Brasil».
- 38-A-1. 1773. Plano de las marchas y campamentos de la expedición del capitán general Juan José Vértiz.
- 38-A-2. S.f. Plano del Río Grande de San Pedro.
- 38-A-3. 1776. Plano del Río Grande de San Pedro.
- 38-A-4. 1772. Plano de los caminos desde la villa del Río Grande de São Paulo al fuerte de Santa Teresa.
- 38-A-5. 1776. Plano del Rio Grande.
- 38-A-6. 1768. Plano de la villa de San Pedro y sus fronteras, y del Rio Grande. Por Pedro García.
- 38-A-7. 1778. Plano del Rio Grande de San Pedro.
- 38-A-8. S.f. Plano del Rio Grande de San Pedro.
- 38-A-9. S.f. Plano de la villa y puerto de Rio Grande de San Pedro.
- 38-A-10. 1777. Plano del río Grande de San Pedro y de la villa del mismo nombre.
- 38-A-11. 1778, enero 15. Plano del Río Grande de San Pedro que comprende desde 7 leguas al sur de Santa Teresa hasta 9 leguas al norte del río Tramanday.

- 38-B-1. Plano de la isla de Santa Catalina y de la costa de tierra firme.
- 38-B-2. Plano de Santa Catalina y costa de Brasil.
- 38-B-3. Plano de Santa Catalina.
- 38-B-4. Plano del puerto de la isla de Santa Catalina.
- 38-B-5. 1777. Plano de la isla y puerto de Santa Catalina.
- 38-B-6. S.f. Plano de la isla de Santa Catalina.
- 38-B-7. 1775. Plano del puerto e isla de Santa Catalina.
- 38-B-8. 1777. Plano de la isla de Santa Catalina.
- 38-B-9. S.f. Plano de la isla y puerto de Santa Catalina.
- 38-B-10. Plano de la isla y puerto de Santa Catalina.
- 38-C-1. 1786. Plano topográfico que comprende los arroyos del Chuy, San Miguel y Tahin, las lagunas Manguera y Merin, levantados por los primeros comisarios de España y Portugal.
- 38-C-2. 1784. Plano topográfico de los arroyos de Chuy, San Miguel y sus contornos, en que se manifiesta la línea establecida en cumplimiento del Tratado preliminar de límites de 11 de octubre de 1777.
- 38-C-3. Mapa de la provincia de Paraguay y parte de Brasil, con los territorios portugueses y tribus de indios.
- 38-C-4. Carta esférica del viaje que hicieron, desde la costa de Santa Catalina por tierra hasta Río Grande, los geógrafos portugueses para la demarcación de límites de 1783.
- 38-C-5. Plano de Mato Grosso, que incluye los ríos Jaurú, Vermejo y Cuyaba.
- 38-C-6. 1786. Reconocimiento de la zona y barra del río Piratiny, por los comisarios de la primera y segunda partida.
- 38-C-7. [1785]. Plano de la costa del este de la laguna Merin.
- 38-C-8. 1791, diciembre 12. Bosquejo de la posición de las misiones de Chiquitos, Moxos, el distrito de Santa Cruz de la Sierra, y curso de los ríos. Por el comisario de la tercera partida demarcadora.
- 38-C-9. Plano del reino de Brasil entre las bocas del río Amazonas y la bahía de San Vicente.
- 38-C-10. Mapa geográfico de los confines de Brasil con los territorios de la corona española.
- 38-C-11. 1788. Plano topográfico de la costa desde la ensenada de Castillos hasta el Río Grande de San Pedro. Incluye los establecimientos y misiones españolas del Uruguay, los establecimientos portugueses más inmediatos; también los terrenos ya demarcados y los que están en disputa.
- 38-C-12. Terreno de Brasil, entre 11° y 24° de latitud sur.

- 38-C-13. Terreno del oeste y norte de la laguna Merin.
- 38-C-14. [1790]. Vertientes del Cebollati.
- 38-C-15. Plano del Río Grande del Sur.
- 38-C-16. Plano del río Paraná y afluentes.
- 38-C-17. Plano de los reconocimientos pertenecientes a la demarcación del artículo 8 del tratado preliminar de límites del 11 de octubre de 1777, por las segundas subdivisiones portuguesa y española.
- 38-C-18. 1793. Carta del río Paraguay con sus inundaciones anuales.
- 38-C-19. Plano del río Amazonas y afluentes, con indicación de la línea de demarcación de límites entre España y Portugal.
- 38-C-20. 1774. Mapa geográfico, levantado por las partidas españolas en 1751, de todos los terrenos que están comprendidos en sus labores geográficas.
- 39-A-1. 1783 (?). Costa del Brasil desde la barra del río Grande a Santa Catalina.
- 39-A-2. 1783. Plano topográfico de la costa de Brasil desde el norte de la isla de Santa Catarina hasta río Grande de San Pedro.
- 39-A-3. Carta de la costa este de Brasil y Uruguay.
- 39-A-4. [1750]. Carta plana, copia de un borrador portugués de J. Custodio de Sá y Faría, que fue uno de los comisarios de la demarcación de 1750.
- 39-A-5. Plano de la laguna de Merim y de la Manguera, con la división de los dominios de España y Portugal.
- 39-A-6 y A-7. Costa de Brasil e interior, desde la isla de Porcos hasta el río Parahiba, sacado de un plano de José Custodio de Sá Faría.
- 39-A-8. 1801. Terreno interior desde Viamon hasta Guyaba, por un plano del brigadier Joseph Custodio de Sá.
- 39-A-9. S. XVIII. Carta reducida de los terrenos y ríos que forman los límites entre Brasil y España, según el tratado de 1777.
- 39-A-10. [1791]. Plano del río Pequiriguazú desde la confluencia en el Uruguay hasta su primer salto grande.
- 39-B-1. 1847. Plano de la bahía de Espíritu Santo.
- 39-B-2. 1877. Planta de la ciudad de Río de Janeiro con sus ferrocarriles, por Alexandre Speltz.
- 39-B-3. 1816. Plano del puerto de Río de Janeiro.
- 39-B-4. Plano de Río Janeiro, en la costa de Brasil.
- 39-B-5. Plano de la bahía de Río de Janeiro, en la costa del Brasil.
- 39-B-6. 1755. Costa desde el cabo de San Agustín, confrontada con una carta francesa.
- 39-B-7. [1600]. Mapa del interior del Brasil, al oeste de San Pablo y Río Grande.

- 39-B-8 y B-9. 1777. Plano de la isla Grande, en la costa de Brasil.
- 39-B-10. 1777. Plano de la isla y puerto de San Sebastián, en la costa de Brasil.
- 39-B-11. 1869. Costa de Brasil: plano de la ensenada de Abrahão en la isla Grande.
- 39-B-12. 1869. Plano de la ensenada de Abrahão, levantado por los oficiales de la armada del Pacífico.
- 39-B-13. 1774. Plano de la isla Trinidad.
- 39-B-14. Costa de la isla de Fernando Noronha.
- 39-B-15. Plano de la isla y puerto de San Sebastián.
- 39-B-16. [S. XVIII]. Tierra de cabo Frío.
- 39-B-17. 1777. Mapa hidrográfico que señala la costa de Brasil desde el cabo Frío hasta la isla de Santa Catalina.
- 39-B-18. 1807 (?). Diseño de Pernambuco y Olinda.
- 39-C- 1. Borrador de un fuerte del interior del territorio brasileño.
- 39-C-2. 1857. Reconocimiento del río Paraguay, por el comandante del vapor *Japará*.
- 39-C-3 /39-C-4. 1859. Carta del alto Paraná. 2 h.
- 39-C-5. 1855. Carta hidrográfica de la provincia de Minas Geraes.
- 40-A-1. 1777. Plano de la Colonia del Sacramento con la explicación del lugar en donde se colocaron las embarcaciones de la escuadra del marqués de Casa Tilly.
- 40-A-3. 1777. Escuadra al mando del marqués de Casa Tilly, en pequeñas divisiones.
- 40-A-4. 1777. Plano sobre la evolución de la escuadra al mando del marqués de Casa Tilly el día 18 de diciembre de 1777, a vista de la escuadra portuguesa en la costa de Brasil.
- 40-A-5. Plano acerca de la situación de las embarcaciones que recalen a sotavento de la isla de Trinidad.
- 40-A-6. 1777. Plano de la disposición en que se colocaron las fuerzas navales para el ataque al puerto de la isla de Santa Catalina.
- 40-A-7. 1777. Carta reducida de la navegación desde Cádiz hasta la isla de Santa Catalina de la escuadra al mando del marqués de Casa Tilly.
- 40-A-8. 1777. Plano sobre la colocación de las embarcaciones para el bloqueo y ataque de la Colonia del Sacramento.
- 40-A-9. S.f. [1777]. Plano de la Colonia del Sacramento.
- 40-A-10. [S. XVIII]. Plano de la Colonia del Sacramento.
- 42-B-1. 1785, octubre 13. Carta esférica de Paraguay, Corrientes y misiones guaraní, que es una copia de la que envió el comisario de la tercera partida de demarcación de límites, Félix de Azara.



- 42-B-2. 1785, octubre 13. Carta esférica de Paraguay, Corrientes y misiones de los guaraní, copia de la anterior.
- 42-B-3. 1787-1791. Carta esférica del Paraguay, realizada por la tercera y cuarta partida de demarcación de límites.
- 42-B-6. Mapa esférico de la provincia del Paraguay, que comprende la provincia de Corrientes y las misiones de los guaraní, levantado por los demarcadores de límites entre las coronas de España y la de Portugal.
- 42-B-8. Carta reducida del reconocimiento que le fue encargado a Félix de Azara.
- 42-B-9. 1788. Plano del río Paraná desde Candelaria hasta la barra del río Iguazú, por la tercera partida de demarcación de límites.
- 42-B-10. Carta del Río de la Plata que incluye el Paraguay, las misiones jesuíticas y la línea divisoria entre los territorios de España y Portugal en América Meridional.
- 42-C-1. 1788. Planos de los ríos Curuguay y Xexuy Guazú. [Pueden haber sido levantados por la comisión de límites, y en concreto por Félix de Azara].
- 42-C-5. Plano de las provincias del Río de la Plata que comprende Paraguay, parte de Uruguay, Brasil y Bolivia.
- 42-C-6. 1790. Carta reducida del Paraguay, desde Asunción hasta el presidio de Coimbra.
- 42-C-8. 1796. Configuración del desagüe del río Paraná, que comprende desde Buenos Aires a la población de San Pedro y tramo del río Uruguay.
- 43-B-4. Plano de la marcha que hizo Joseph de Andonaegui a los siete pueblos comprendidos en la línea divisoria de América meridional.
- 43-B-6. 1789. Curso del río Pequiriguazú.
- 43-B-8. Borrador del arroyo Piratini.
- 43-B-9. Mapa hidrográfico que comprende parte de Uruguay, Brasil, Paraguay y Argentina.
- 43-C-12. «Pas Kaart van de Zee kusten van Brazilia tusschen, is Catharina in c.s. Antonio. Amsterdam, by Johannis van Kehen».
- 43-D-1. 1831. Carta esférica que comprende desde el morro de Santa Marta, en la costa de Brasil, hasta el cabo San Antonio en el Río de la Plata.
- 43-D-5. 1804. Carta esférica desde el puerto de Maldonado hasta el arroyo del Chuy, límite del dominio de España.
- 44-C-1. 1777. Plano del puerto de la Colonia del Sacramento.
- 44-C-2. Colonia del Sacramento, situada en 34° 18' de latitud.
- 44-C-3. 1791. Plano del puerto de la Colonia del Sacramento.
- 45-B-7. Mapa de América del Sur, desde Río de Janeiro hasta el estrecho de Magallanes.

## COLECCIÓN VARGAS PONCE

Este fondo reúne la documentación que D. José de Vargas Ponce recopiló para escribir una historia de la marina. A su muerte pasó a la Real Academia de la Historia, de donde Fernández de Navarrete recuperó los manuscritos que correspondían, por su temática, a la marina.

Esta colección consta de dos series de manuscritos: una de ellas, con numeración arábiga, tiene 29 volúmenes; la otra —ya inventariada y con numeración romana—, posee 39.

En el catálogo digitalizado, *Brasil*<sup>4</sup> se encuentra en:

- Ms. 19. 1610, septiembre 18. Madrid. Carta a Guipúzcoa sobre la publicación de paces perpetuas con Inglaterra y las fiestas que se hicieron para celebrarlo, que se dice que estos van a dar doce galeones para ayudar a echar a los holandeses de Pernambuco y que Fadrique de Toledo va a salir con una armada hacia Inglaterra. Menciona noticias, por una nao de la Graciosa que llegó a Lisboa, de que cinco navíos holandeses se dirigían a Pernambuco. [Doscientos setenta y cinco documentos relativos a Antonio de Oquendo. Copia. Original en el Archivo de Guipúzcoa.] Fol. 384. [T. 15A doc. 7(241)]
- Ms. 42. 1651, enero 18. Cádiz. Contestación a una orden por la que se mandaba que de los individuos que pasaban a Indias en galeones, y a los cuales se daba el nombre de «llovidos», se remitiesen veinte a la isla de Santa Catalina. Fol. 258-259. [T. IV doc. 204].
- Ms. 47. 1553, septiembre 14. Cádiz. Carta [del marqués de Villarrubia] a Juan Bautista Sáenz Navarrete respondiendo a cuatro despachos suyos referentes a la fortificación de la isla de Santa Catalina, al embarco para Barcelona del tercio que vino en la armada del cargo del general Martín Carlos de Mencos, al despacho de la armada de Indias y a la incorporación de la infantería que trajo la Armada del cargo de dicho general a la de su cargo. Fol. 72-73. [T. XIII doc. 54].
- Ms. 72. 1621, diciembre 15. Orden que han de guardar todos los navíos que van a la jornada del Brasil, dada por Fadrique de Toledo Osorio, marqués de Villanueva de Valdueza, capitán general de la Armada del Mar Océano. Copia. Fol. 363-364. [T. 1B doc. 144].
- Ms. 73. [1625] noviembre 3. Dunquerque. Carta sobre el naufragio de varios navíos ingleses y holandeses y el apresamiento de otros que estaban pescando arenques; da noticias del Brasil, y de la victoria del Conde de Tilly sobre los daneses. Folio 28 [T. 2, doc. 8].

---

4. Señalamos el número de registro que asigna a cada uno de los documentos el catálogo digitalizado.

1769, marzo 2. Rio Grande de San Pedro. Diario del combate entre la escuadra portuguesa y la escuadra, del cargo del capitán de fragata Francisco Javier Morales, formada por los bergantines *Santiago* y *Pastoriza*, las saetías *Misericordia*, *San Francisco* [de Asís] y la corbeta *Dolores*, en el puntal de dicho río. Copia. Fol. 602-605. [T. 2, doc. 140].

1777, marzo. Bombarda Santa Casilda (Isla de Santa Catalina). Diario de la navegación de la bombardarda *Santa Casilda*; da cuenta de la conquista de la isla de Santa Catalina. Cita al Marqués de Casa Tilly y a Pedro Ceballos. [T. 2, doc. 148].

Ms. 85. 1631, septiembre 27. Madrid. Real despacho a Roque Centeno sobre la escuadra que se aprestaba por cuenta de la Corona de Portugal para ir a Brasil; le ordena que asista en Lisboa al despacho de los cinco navíos que han de pasar a La Coruña y le promete que se le concederán unos días de licencia en la Corte antes de pasar a Cádiz. Fol. 147-147v. [T. 13A, doc. 49(77)].

1631, diciembre 28. Madrid. Real orden al general Roque Centeno, para que se embarque como almirante de la armada, del cargo de Lope de Hoces Córdoba, que va a salir hacia las islas de Cabo Verde a juntarse con el Marqués de Villanueva de Valdeuza para ir a Brasil. [Fol. 126v. T. 13A, doc. 49 (28)].

1634, diciembre 27. Madrid. Carta de Juan de Echeverri a su madre comunicándole que al Marqués de Velada le han hecho general de la empresa de Pernambuco y que con la muerte de Fadrique [de Toledo] se espera le den la propiedad de la armada; y que le gustaría embarcarse con Domingo Sandoval, que lleva la primera escuadra para la jornada de Brasil. Folio 239. [T. 13A, doc. 57 (31)].

Ms. 85 bis. [16??] Relación de la restauración de la isla de Santa Catalina del poder de los ingleses, por la escuadra mandada por José Sánchez Ximenez, sargento mayor de Portobelo, nombrado cabo y gobernador de esta armada por el maestro de campo Juan Pérez de Guzmán, presidente de Panamá. F. 181-184. [T. 13B, doc. 109].

Ms. 87. 1631, septiembre 18. Almiranta real (Santiago de Olite). Escrito sobre la junta convocada por Antonio de Oquendo, almirante general de la Armada del Mar Océano, en la que se acordó que habiéndose apartado de la armada el Conde de Bayolo con las doce carabelas en que iba embarcado el socorro de Pernambuco y Parayba, debía seguirse al enemigo para intentar recuperar el galeón *San Buenaventura*, rendido en el combate del día 12. Folio 389. [Doscientos setenta y cinco documentos relativos a Antonio de Oquendo. Copia. Original en el Archivo del Marqués de San Millán]. [T. 15A, doc. 7(246)].

1631. Copia de los rótulos que figuraban en los cuatro cuadros que representaban la batalla entre la escuadra de Antonio de Oquendo y la armada holandesa en la jornada de Brasil. Fol. 469. [T. 15A, doc. 14].

1627. Real despacho a Antonio de Oquendo, almirante general de la Armada del Mar Océano, sobre el apresto de ocho navíos para que el día 23 a más tardar se

hagan a la vela a reunirse con los doce del general Francisco de Acevedo, que partieron hacia las Berlingas a esperar los navíos del Brasil. [Doscientos setenta y cinco documentos relativos a Antonio de Oquendo. Copia. Original en el Archivo del Marqués de San Millán]. Fol. 381. [T. 15A, doc. 7 (238)].

1635, agosto 9. Barcelona. Copia de patente dada por García de Toledo Osorio nombrando a Juan de Orellana y Monresín capitán de infantería española de la galera *San Pedro*, por promoción de Pedro de Orellana y Monresín a la capitana y la suya y gobernador de las demás que sirven en estas galeras. Hace exposición de sus servicios en galeras y armadas y, entre otros, que participó en el socorro que hizo Antonio Oquendo a la provincia de Brasil. Fol. 182-183. [T. 15B, doc. 28(1)].

1635, agosto 9. Barcelona. Original de la anterior. Fol. 186. [T. 15B, doc. 28(4)].

### COLECCIÓN ANTONIO DE MAZARREDO

El archivo del Museo Naval recibió la donación de esta colección en 1973. Consta de 65 manuscritos encuadrados que reunió el teniente de la armada José de Mazarredo y Gortázar a lo largo de su carrera militar. Se trata, sobre todo, de diarios de navegación, correspondencia, observaciones astronómicas, etc.

Refrente a Brasil se encuentra:

Ms. 2393. S.f. [1774]. Diario incompleto de la navegación hecha por Mazarredo en la fragata *Santa Rosalía* del mando de Don Juan de Lángara, para reconocer la isla de Trinidad del Sur; de las observaciones astronómicas y trabajos hidrográficos realizados en ella y en la travesía, para situar la isla de la Ascensión entre ésta y la costa de Brasil, de Fernando de Noronha, etc., ff. 323-343. [Tomo LXIII. Observaciones astronómicas].

### COLECCIÓN NAVARRETE

A comienzos de 1789 el rey encargó a José de Mendoza y Ríos la formación en Cádiz de una biblioteca para ser utilizada por los oficiales de la Armada. Meses después, el propio Mendoza sugería que se albergase en la biblioteca una copia de los documentos que, sobre la Marina española, se conservaban en los archivos de Simancas, El Escorial y Sevilla. Para ello proponía a D. Martín Fernández de Navarrete. Un año más tarde, Navarrete informaba que era necesario examinar los manuscritos de la Biblioteca Real, de la Corona de Aragón, de algunos conventos y de archivos nobiliarios. Junto a un equipo de funcionarios, copiaron documentos tanto en Madrid como en Sevilla; la documentación que finalmente depositada, des-

pués de una serie de alternativas, en el Depósito Hidrográfico, desde donde se trasladó más tarde al Museo.

La colección constaba de 44 volúmenes; 29 de ellos fueron encuadernados en 1929 para ser llevados a la Exposición Iberoamericana de Sevilla. En el transcurso de los años fueron apareciendo nuevos manuscritos; éstos y los 29 volúmenes señalados, fueron editados más tarde, en reproducción facsimilar.

Sobre Brasil se localizaron los siguientes fondos:

MN. 11. 1630. «Inconbenientes que se me ofrezzen/en la Jornada de Pernambuco en el estado/presente»./ [Por D. Nicolás Prabo. 4 folios.— Copiado del código 90, estante J, de los M. SS. de la Bca. Rl. de Madrid.— Confrontado en 21-VII-1792]. [Nav. IV, fol. 179, doc. 15.].

MN. 13. 1625. «Compendio Historial de la Jornada del Brazil y Sucesos de ella. / Donde/ se da cuenta de como ganó el Rebelde Olandez la Ciudad/del Salvador, y Bahía de todos Santos, y de su restaura-/cion por las Armadas de España, cuyo general fué Dn./Fadrique de Toledo Osorio Marquez de Villanue-/va de Valdueza, Capitan General de la Real Armada del Mar Oceano, y dela Gente/ de Guerra del Reyno de Portugal./Año de 1625./ Dirigido al Capitan Dn. Fernando de Porres y Toledo,/Comendador de Ballesteros, en la orden de Calatrava/Sargento mayor de Madrid./ Por/Dn. Juan de Valencia y Guzman natural de Sala-/manca, que fué sirviendo a su Magestad en ella de/soldado particular, y se halló en todo lo que pasó»./ [Consta de 21 capítulos, comenzando por la descripción del Brasil e historia de su descubrimiento. 106 folios.— Copiado del código número 58, est. H, rota. «Sucesos del año 1625», de la Bca. Rl. de Madrid, Sala de los M. SS.—Confrontado en 2-I-1792.] [Nav. VI, fol. 224, doc. 39].

1629. «Toma de Pernambuco por los Olandeses»./ [3 folios.—Copiado del código núm. 64. est. H, de los M. SS. de la Bca. Rl. de Madrid.—Confrontado en 13- IX- 1791.] [Nav. VI, fol. 367, doc. 46].

MN. 14. 1638. «Entra por Governador de las Armas del Brasil/El Conde de la Torre; refiérense los/sucesos de su tiempo»./ [Refiérense las crueldades holandesas con los nativos, a quienes quisieron cortar el dedo pulgar de la mano derecha. 4 folios.—Copiado del código núm. 71, est. H, de la Bca. Rl. de Madrid.— Confrontado en 11-VIII-1792.] [Nav. VII, fol. 57, doc. 9].

MN. 16. 1630. «Advertencias para la conservación del Comercio/en Pernambuco y destrucción del Olandes, con/las respuestas a las advertencias»./ [6 folios. Fechado en Madrid a 12-X-1630. —Copiado del código núm. 64, estante H, de los M. SS. de la Bca. Rl. de Madrid. Confrontado en 7-IX-1791.] [Nav. IX, fol. 173, doc. 14].

1639. «Apuntamientos/A un Papel de advertencias tocantes al socorro del Estado del Brasil/Por/El Doctor Bartolome Ferreira Lagarto Administrador que fue

de/aquel distrito»./ [8 folios.—Fechado en Madrid, en 27-VIII-1639.—Copiado del código número 74, est. J, M. SS. Bca. Rl. de Madrid. Confrontado en 22-XII-1791.] [Nav. IX, fol. 267, doc. 24].

MN. 19. 1625. «Refriega admirable que el Marques de Vi-/lla Real General dela Armada dela Corona Portu-/gal tuvo con catorze Naos de Olandeses en el cabo de/Gel donde le desbarató las diez y las quatro le cap-/tivo; y despues dn. Fadrique de Toledo/los encontró, y dió fin de los demas./Año 1625»./ [Mandaba la Escuadra de Portugal el Marqués de Villa Real, Duque de Camiña. Hay noticias del Brasil. Impresa en Sevilla, por Juan Cabrera. 3 folios. [Copiado del código número 27 de los M. SS. de la Bca. San Isidro el Rl. de Madrid. Confrontado en 26-I-1793.] [Nav. XII, fol. 160, doc. 34].

1643. «Relacion de la perdida de Isla Hermosa/del poder y pujanza que agora tiene el Enemi-/go olandez en estas partes de la India y de/los designios y intensos que tiene despues/de haver hecho paces con los Portugueses /y cesado por esta causa de darles Guerra en estas partes/de la India. Por Fr. Juan de los Orígenes, dominico. Se trata de la Formosa y de la guerra contra holandeses». 16 folios. [Copiado del código número 55 de los M. SS. de la Bca. San Isidro el Rl. de Madrid. Confrontado en 30-I-1793]. [Nav. XII, fol. 241, doc. 33].

MN. 23. 1530. «Requerimiento que hizo el General Sevastian Cavoto en el Puerto de San/Vicente de la costa del Brasil á donde en compañía del Capitan Genl. Diego Garcia/arribó al regreso del Rio de la Plata para España en Marzo de 1530, al Capitan/Francisco de Roxas que fue de la Nao Trinidad de su Armada, que haviendole/á la ida para dicho Rio dejado desterrado en el Puerto de Patos, y por esclavo en/poder de un Indio, le halló en el dicho de San Vizente; para que se embarcase en la Nao/Sta. Maria del Espinar en que benia dicho Sevn. Caboto, para pasar á España; y/á su continuaon. la respuesta que dió a dicho requerimiento»./ [4 folios.—Copiado del legajo 5.º de «Pleitos del Consejo», en el Archivo General de Indias, de Sevilla, entre los papeles traídos de Simancas. Confrontado en 3-XII-1794]. [Nav. XV, fol. 100, doc. 16].

MN. 26. 1624. «Memorial del Procurador de las Islas Filipinas dado al Señor Conde /de Olivares, sobre la orden que convenia llebase la Armada que yva/al Brásil en la persecucion del enemigo olandes,/para que no se encontrándole allí le siguiese /hasta las Filipinas corriendo por las Costas del Mar del Sur». [3 folios. Fechado en Madrid a 9-XI-1624.—Copiado del legajo 4.º «Papeles diversos de la Secretaria de Nueva España», en el Archivo General de Indias.—Confrontado en 22-X-1794]. [Nav. XVIII, fol. 422, doc. 84].

MN. 28. 1584. «Relacion/De la Jornada que la Armada de S. M. de arribada del estrecho de Magallanes á cargo del General Diego Flores hizo al Puerto de San Domingos de la Parayva en la costa del Brasil, contra cinco Navíos de fran-/ceses que estaban en él cargando de Palo Brasil, de porte el mayor de ellos de 200 toneladas, con cada 30 y 40 hombres; escrita por Andres/ de Eguino veedor y con-

tador de la dicha Armada/con el suceso/y victoria que consiguieron»./ [5 folios.—Copiado del legajo de «Cartas, consultas y otros papeles tocantes á las Armadas del Estrecho de Magallanes, desde 1582 a 1620», en el Archivo General de Indias, entre los papeles traídos de Simancas. Confrontado en 25-X-1793]. [Nav. XX, fol. 359, doc. 34].

MN. 29. 1584. «Relacion mui Circunstanciada, escrita á S. M. por Pedro Sarmiento desde/Pernambuco con fecha de 18 de Septiembre de 1584, en que expresa la/Navegacion que hizo desde el Río Xaneiro al Estrecho de Magallanes con/el General Diego de la Rivera, su desembarco con los pobladores que llevaba/en el mismo Estrecho, y todo lo ocurrido durante su permanencia en el/hasta 26 de Mayo del mismo año que forzado de un temporal que le so/brevino en la playa de la Ciudad del nombre de Jesús, habiendo perdido la/única amarra que tenia arribó al Brasil á buscar socorro, y dar/Cuenta al Rey. Hace igualmente, una mui suscinta descripcion/del temple de aquella tierra, sus frutos y de los/vientos que corren en las diferentes estaciones del/año, con otras mui importantes noticias»./ [64 folios.—Copiado del legajo rotulado «Cartas, consultas y otros papeles tocantes a las Armadas del estrecho de Magallanes desde 1582 hasta 1620», del Archivo de Indias. Confrontado en 29-X-1793]. [Nav. XX, fol. 377, doc. 37].

1695-1697. «Relacion/Del viage de el Señor de Gennes al Es/trecho de Magallanes./ Por el Señor Froger/En Amsterdán/En casa de los herederos de Antonio Schelta/año de 1699./Traducido en lengua Española, en/ el mismo año, en esta/Corte de/Madrid./ Relacion de un viage/que se hizo en los años de/1695, 1696 y 1697 a las Cos/tas de Africa, Estrecho de/Magallanes, Brasil,/ Cayenna y Islas /Antillas»./ [Los dos epígrafes coinciden, siendo el segundo más amplio y extensivo que el primero]. [88 folios.—La traducción de este viaje se halla en el tomo 4º de la sala de los M. SS. de la Biblioteca Real de Madrid, rotulado «Viajes varios».—Confrontado, con poca exactitud, en 12-V-1791.] [Nav. XX, fol. 651, doc. 65].

MN. 34. [1610]. «Memorial que dió en el Consejo Real delas Indias el Capitan Manuel /Frias Procurador Genl. delas Provincias del Rio de la Plata y Paraguay,/sobre las causas que justificaban la permisión delos frutos dela tierra que pre/tendian las dichas Provincias seles prorrogase para navegarlos al Brasil,/ y otras Islas circunvecinas, y á la Ciudad de Sevilla en Navíos suos propios; y por su cuenta, y ensu retorno llebar lo necesario, manifestando ser mas en ser/vicio de S. M y utilidad de aquella tierra que si los navegaran/en Navíos de Sevilla»./ [5 folios.—Copiado del legajo 2.º de «Secretaría del Perú.», del Archivo General de Indias.—Confrontado en 25-II-1795]. [Nav. XXIII, fol. 141, doc. 20].

MN. 38. 1585. «Relacion que dió al Rey Phelipe II el año de 1585 Juan Pino de Nacion Portuguesa; delo ocurrido/en el viage que hizo con el P. fr. Juan de Rivadeneyra y otros Religiosos dela orn. de Sn. Franco. desde/22 de Mayo 1582 que salio de Sevilla hasta el Puerto de D. Rodrigo distante 3 leguas al sur de/la Isla de Santa Catalina en la costa del Brasil, donde yendo en demanda del Rio dela Plata fue-



ron/tomados por 3 Navíos Ingleses que hallaron; y habiendo dado libertad a los frailes y tripulacion/que yba en la fragata para que siguieran su viaje, a dicho Juan Pinto y su compañero les lleba/ron presos en la Capitana y Almiranta. Y así mismo del suceso delos dichos tres Navíos, así en/el combate que tubieron en el Puerto de Sn. Vte. con otros tres Navíos españoles, como en el viage y Navegacion que hizieron hasta Inglaterra, sin pasar adelante del dicho Puerto de Dn. /Rodrigo por temor del Armada de Diego Flores de Valdes».// [5 folios.—Copiado del legajo 9.º de «Relaciones y descripciones», del Archivo General de Indias.—Confrontado en 3-VI-1794]. [Nav. XXV, fol. 206, doc. 54].

1620. «Capítulo de carta escrita a S. M. por el conde de Gondomar, de Londres a 21/de Octubre de 1620 á cerca de haberse deshecho la compañía qe. se formó/ en Inglaterra para el Rio delas Amazonas, y que el capitan Nort/que habia de ir con las Naos que se prevenían para allá se habia huydo al parecer con el fin de hacer algunos daños en aquellas partes./Dirigido por el Secret.º Juan Ciriza al Presidente del Consejo de Indias en 30-XI-de 1620».// [1 folio.—Copiado del legajo 1, «Papeles de Oficio», del Archivo General de Indias - Confrontado en 16-V-1795]. [Nav. XXV, fol. 347, doc. 78].

1624. «Carta de Dn. García Giron Governador de Cartagena escrita al Rey con/ fecha de 4 de Agosto de 1624 dándole cuenta de las nuebas que tubo por la/via del Brasil de haverse apoderado del Puerto y ciudad de la Bahia de Todos/Santos y sus fortalezas una Armada Olandesa de 36 Navíos que pasaron al Mar/del Sur, con expresión de la Navegaon. que hizo desde las costas de Lis/boa donde apreso quatro Barcos hasta las costas de Guinea».// [2 folios.—Copiado del legajo rotulado «Papeles causados los años de 1624 a 1626, sobre la Armada que se embio al mar del Sur», del Archivo General de Indias.—Confrontado en 23-I-1795]. [Nav. XXV, fol. 349, doc. 79].

MN. 39. 1587. «Relacion dirigida por el Governador de Tucuman al Conde del/ Villar Virrey del Peru del robo que hicieron los cosarios Ingleses,/de dos Navios que yvan del Brasil al Rio dela Plata con Religio/sos dela Compañía de Jesus que de orden del Illmo. Obispo de Tucuman/fueron á buscarlos, y descubrir la navegacion desde el dicho Rio al/Brasil, todos los cuales haviendoles robado quanto llebaban/los llebaron en su compañía hasta el altura de 41 grados,/la buelta del Estrecho, y en aquel parage los dejaron en su navio, sin Piloto, Velas, Cables, ni Anclas; con solo un poco de lastre, otra poca arina y/5 botas de agua para 110/personas qe. benian en/ambos Buques, con qe. llegaron Buenos Ayres/y el corsario siguió su viage en demanda del estrecho».// [4 folios.—Copiado del legajo rotulado «Cartas del Conde del Villar, Virrey del Peru, tocantes a corsarios Ingleses», Archivo General de Indias.—Confrontado 24-VII-1794]. [Nav. XXVI, fol. 128, doc. 23].

MN. 40. 1553. «Discurso que hizo Jayme Rasquin á Su Magestad, sobre la poblacion y fortificacion del Rio dela Plata, y el Puerto de San Francisco en el Brasil». [Nav. XXVII, fol. 225, doc. 25].



- MN. 42. 1585. «Parecer que dio Marcos de Aramburu, sobre las ventajas que resultaban al servicio de S. M. y seguridad de la Navegacion, de que se fortifiquen los Puertos del Rio Xaneyro, y San Vicente del Brasil». [Nav. XXVIII, fol. 267, doc. 33].
- MN. 44. 1585. «Relacion del Viaje del Brasil, por mandado del/Reverendisimo Señor Obispo de Tucuman se a/fecho, para traer Religiosos de la Compañia/ del nombre del Jesus, y descubrir este, camino del Rio de la Plata, hasta/el Viasa, y de allí al Brasil».// [4 folios.—M. SS. con la firma del mismo Joan de Losa, entre los papeles que componen el códice núm. 53, est. J, de los M. SS. de la Biblioteca Real de Madrid.—Confrontado en 1-IX-1791]. [Nav. XXX, fol. 170, doc. 12].

### EXPEDICIÓN MALASPINA

Este fondo contiene la documentación de la expedición Malaspina<sup>5</sup>, descrita en el ya citado catálogo elaborado por María Dolores Higuera. Se trata de reales órdenes, correspondencia, reglamentos y disposiciones que hacen referencia a la organización y desarrollo de la expedición. También incluye, entre otra documentación científica, los papeles sobre trabajos hidrográficos y astronómicos de la expedición, cartas geográficas, dibujos artísticos, etc.

Los documentos localizados en referencia a Brasil son:

- Ms. 124, f. 276-281. [1791, octubre]. Relación de 70 documentos recopilados por la expedición hasta México. [Incluye unas «Noticias sacadas de los viajes de Ulloa sobre Buenos Aires y Brasil» (1 pliego)].
- Ms. 279, f. 100-101. 1790 febrero 20. Carta de D. José Varela y Ulloa a D. Alejandro Malaspina lamentando que no haya recibido a tiempo la colección de instrumentos que le había remitido. Le anuncia el envío de un carrete de hilo de oro y el plano del Río de la Plata que tiene hecho desde la punta de Maldonado hasta la isla de Santa Catalina.

---

5. Sobre esta expedición, y entre la abundante bibliografía que ha generado, destacamos los nueve volúmenes de la serie *La expedición Malaspina, 1789-1794*, coeditados por el Ministerio de Defensa, Museo Naval y Lunweg Editores: *Circunstancia histórica del viaje*. Presentación por Ricardo Cerezo Martínez (Madrid: 1987). *Diario general del viaje por Alejandro Malaspina*. Estudio por Ricardo Cerezo Martínez (Madrid: 1990). *Diarios y trabajos botánicos de Luis Néé*. Estudio por F. Muñoz Garmendia (Madrid: 1992). *Trabajos científicos y correspondencia de Tadeo Hanke*. Estudio por M. V. Ibáñez Montoya (Madrid: 1992). *Antropología y noticias etnográficas*. Estudio por J. Pimentel Egea (Madrid: 1993). *Trabajos astronómicos, geodésicos e hidrográficos*. Estudio por L. R. Martínez-Cañavate (Madrid: 1994). *Descripciones y reflexiones políticas*. Estudio por J. Pimentel Egea (Madrid: 1995). *Trabajos zoológicos, geológicos, químicos y físicos en Guayaquil de Antonio Pineda Ramírez*. Estudio por E. Estrella (Madrid: 1996).

- Ms. 343, f. 116-117 (autógrafo Malaspina). [1789 septiembre-octubre]. Extracto de algunos libros sobre el Río de la Plata; preguntas hechas allí y varias noticias útiles, sobre comercio y aduanas en Buenos Aires. [Se hace referencia al comercio ilícito en el Brasil].
- Ms. 427, f. 132v.-133. 1795, noviembre 20. Don Alejandro Malaspina al marqués de Oyra, embajador de S.M. en Lisboa, solicitándole diversas informaciones sobre Brasil para completar la narración y descripciones del viaje que acaban de realizar las corbetas.
- Ms. 634, f. 65-67 y 68-70v. [1797]. Relación de los libros, cartas, planos, dibujos y otros efectos correspondientes a la expedición que hizo viaje alrededor del globo y se han entregado de este Archivo, en virtud de Orden de su Excelencia, al capitán de fragata D. Joseph Espinosa. [Contiene, entre otras cuestiones, un legajo con una *Disertación histórica y geográfica* en 5 cuadernillos, sobre el meridiano de demarcación entre los dominios de España y Portugal].
- Ms. 634, f. 72-79. 1816, marzo 2. Índice para que sirva al inventario que se forma de los papeles y apuntes pertenecientes al viaje científico de D. Antonio Pineda y D. Arcadio Pineda. [Entre otros, un cuaderno sobre el descubrimiento del Río Janeiro por Díaz de Solís, que fue el primero que llegó al Río de la Plata en 1515, con el origen y progresos de las misiones del Paraná y Uruguay].



# Archivos Eclesiásticos



# Archivo Histórico de la Provincia de Toledo de la Compañía de Jesús

Colegio Complutense de San Ignacio. Apartado 10. Campo del Angel.

28800 Alcalá de Henares. Madrid.

Teléfono: 91 888 14 00

Horario: de lunes a viernes, de 09:00 a 13:00 hs.

La localización en Madrid —en el antiguo Colegio Imperial— de la Procura General de Indias, organismo que gestionaba todas las cuestiones de los jesuitas en las provincias y misiones de ultramar, generó la formación de un extenso fondo documental.

A lo largo de los años se extraviaron documentos, aunque algunos fueron recuperados gracias a las compras que realizaron los padres de la Compañía en librerías de Madrid.

Por otra parte, los fondos se acrecentaron tanto cuando Fernando VII restauró la Compañía en 1814, y se trasladó desde Italia la documentación de los miembros expulsados y fallecidos allí, como con la donación que realizó D. Francisco Javier Bravo y la documentación que en 1924 permaneció en el archivo cuando la provincia de Andalucía se separó de la de Toledo.

El archivo ha cambiado de lugar en varias ocasiones; desde 1956 se ubica en el Colegio de San Ignacio de Loyola en Alcalá de Henares.

Existen varios inventarios, tanto inéditos como publicados: Mario La Plana, S.I., *Índice-inventario del Archivo histórico (1849-1921)*. Madrid: enero de 1951. Mecanografiado. [Revisado hasta el año de 1950]. Joaquín Gil Calvo, S.I., *Inventario de documentos sueltos*. Manuscrito [recoge los papeles de las cajas de los estantes 1º y 2º].

Para el tema específico de Brasil, resulta de utilidad el artículo de María Jesús Ceinos Manzano: «Documentos sobre Brasil, Jamaica y Estados Unidos en el

Archivo Histórico de la provincia de Toledo de la Compañía de Jesús (AHPTSJ) en Alcalá de Henares». *Estudios de Historia Social y Económica de América* (Alcalá de Henares). 12 (1995), p. 325-330.

Los fondos del archivo están organizados en cuatro grandes grupos:

- Libros antiguos impresos, dedicados sobre todo a la historia de la Compañía.
- Libros y documentos diversos encuadernados. Entre otros temas, historias de Colegios y residencias de jesuitas.
- Documentación manuscrita encuadernada.
- Documentación manuscrita suelta, en cajas distribuidas en cuatro estantes.

De este último grupo, en el estante 2º, dedicado a la historia de la Compañía tanto en las provincias de España como sus misiones en América, Asia y Africa, es donde se conserva la documentación referida a Brasil:

1625. Relato anónimo de la jornada de Brasil de 1625, escrito probablemente por uno de los que iban en la armada de D. Fadrique de Toledo. 1625. Estante: 2. Caja: 88. Legajo 868.1.

1640. Copia de dos cartas del padre jesuita Ignacio Monforte a otro padre. La primera trata sobre su viaje a Brasil en compañía del marqués de Montalvo; la segunda, de la victoria del marqués sobre sus enemigos. 18 de agosto de 1640. Estante 2. Caja 88. Legajo 846.

Correspondencia del padre Anselmo Eikart con Francisco de Toledo, sobre la misión de Trocano y sus problemas con los militares. 31 de febrero de 1755 y 10 de abril de 1758. Estante 2. Caja 88. Legajo 846.

Pará y Marañón. 1757. Noticias sobre los acontecimientos sucedidos en el Pará y Marañón, desde el 5 de febrero hasta el 26 de noviembre de 1757 y los problemas para establecer misiones entre los indios. Estante 2. Caja 88. Legajo 845.

1758-1760. Relato de lo sucedido a los jesuitas del Colegio de Bahía desde el 28 de agosto de 1758, hasta su expulsión y llegada a Lisboa con el resto de los jesuitas. Estante 2. Caja 88. Legajo 1157, 15.

1760. Carta de un padre de la Compañía relatando su expulsión de Brasil, junto con otros 264 jesuitas, el 16 de marzo de 1760, hasta su llegada a Génova, el 22 de julio de 1760. Estante 2. Caja 88. Legajo 852.2

27 de enero de 1761. Noticias acerca de la provincia de Brasil durante los dos años que siguieron a la expulsión de los jesuitas. Estante 2. Caja 88. Legajo 880.

1760-1764. Catálogo detallado de 387 jesuitas, parte de los cuales serían expulsados y llevados a Italia, con su nombre, fecha y lugar de nacimiento, diócesis y fecha de ingreso en la orden, profesión y fecha y lugar de la muerte. Estante 2. Caja 88. Legajo 1191,16.

- S.f. [S. XVIII]. Descripción geográfica de Brasil. Estante 2. Caja 88. Legajo 879.1
- S.f. [S. XVIII]. Expulsión de los jesuitas de los colegios de Bahía, Río de Janeiro y Arrecife, señalando cuántos pertenecían a cada colegio y su profesión, su llegada a Lisboa y su reclusión. Estante 2. Caja 88. Legajo 882.3.
- S.f. [S. XVIII]. El rector del Seminario de Nuestra Señora de Marañón relata los sucesos del Pará. Estante 2. Caja 88. Legajo 881.
- S.f. (S. XVIII). Tres memoriales dirigidos al rey de Portugal sobre la conveniencia o no de separar del obispado de Brasil las provincias del norte, sobre los indios, los clérigos y el territorio brasileño. Estante 2. Caja 88. Legajo 879.2.
- S.f. Catálogo de los padres jesuitas que desde 1641 a 1724 navegaron hasta las Indias portuguesas para propagar la fe. Estante 2. Caja 88. Legajo 847.





## Archivo Diocesano de Barcelona

Calle del Bisbe, 5 - 08002 Barcelona.

Teléfono: 93 270 10 17 - Fax: 93 270 13 00

Horario: lunes a viernes, de 09:00 a 13:00 hs.

[dpcarqbcn@filnet.es](mailto:dpcarqbcn@filnet.es)

[www.arqbcn.org](http://www.arqbcn.org)

[http://www.cultura.arqbcn.cat/arxiu\\_es.php](http://www.cultura.arqbcn.cat/arxiu_es.php)

El Archivo Diocesano de Barcelona tiene su origen en el año 1017, según consta en los privilegios papales de Pascual II, dirigidos al obispo de Barcelona y a la «canónica». A lo largo de los años sufrió diversas vicisitudes: durante la invasión francesa y las guerras civiles del siglo XIX los fondos se deterioraron. Sin embargo, en 1972 se inició su reorganización, se microfilmaron casi la totalidad de los fondos, y se comenzó a inventariar y catalogar las colecciones.

Dos series son fundamentales en la estructuración del archivo, la «Mensa episcopal» -que custodia los documentos referentes al patrimonio de la mitra, jurisdicción eclesiástica y feudal de los obispos de Barcelona y la libertad eclesiástica, y el «Registro de comunes» que —como su nombre indica— registra, como se hacía en la curia papal y en la Corona de Aragón, la documentación del obispo y su curia.

También existen los registros de «Visitas», iniciados en 1303, de «Órdenes», del mismo año, y de «Procesos», desde 1324.

Otras series son la de «Expedientes matrimoniales» (año 1571), «Expedientes e informaciones» (1580), «Acta Sinodalia» (1571), los cinco volúmenes «Speculum titularum ecclesiasticorum», entre otras.

El archivo cuenta con una guía editada: J. Sanabre. *El Archivo Diocesano de Barcelona*. Barcelona: 1947.

Los distintos fondos se organizan bajo la siguiente estructura:

- Archivo Diocesano de Barcelona (870-1984)
- Archivos consulares: Pontificio y del reino de Nápoles (1777-1876)
- Archivo de la Cruzada (1503-1807)
- Convento de San Cayetano (s. xvii-1835)
- Monasterio-Colegiata de Santa Ana de Barcelona (s. xiv-s. xx)
- Monasterio de San Jerónimo del Valle de Hebrón (s. xiv-1856)
- Monasterio de San Cugat (s. xvi-s. xix)
- Monasterio de Sant Miquel del Fai (s. xvi-1833)
- Doctor Carreras (1922-1955)
- Junta Diocesana de Acción Católica (1940-1970)
- Juventud Obrera Católica (J.O.C.) (1950-1981)

Sobre Brasil, se han encontrado los siguientes fondos<sup>1</sup>:

En la documentación correspondiente al *Archivo Pontificio y del Reino de Nápoles*, de la sección **Archivos Consulares** (serie: correspondencia viceconsulados), algunas noticias sobre asuntos brasileños entre las cartas fechadas en los viceconsulados del reino de Nápoles en varias ciudades españolas y recibidas en el Consulado general de dicho reino en Barcelona. En ellas se da cuenta del movimiento de buques napolitanos y extranjeros que entran y salen de los puertos con destino o procedencia del reino napolitano, precios de comestibles, peticiones de pasaportes, informes sobre súbditos napolitanos, etc.

La información, que en conjunto abarca el periodo 1823-1871, se encuentra en las signaturas: 1 (N y S), 29-N y S, 18 (N y S), 7.1 (N y S), 6.2-E.P, 6.3-EP.

Más específicamente, en la caja 29-N y S (1850-1851), cartas enviadas desde el Ministerio de Asuntos Exteriores de Nápoles al Consulado general del Reino de Nápoles, en respuesta a otras anteriores, con informes sobre los individuos a los que está prohibido el ingreso en el reino napolitano noticias sobre la epidemia de fiebre amarilla que sufre Brasil.

---

1. Respecto a otras instituciones eclesíásticas de Barcelona, debemos señalar que consultamos algunos fondos susceptibles de tener materiales de carácter misional, como la biblioteca del Seminario Salesiano «Martí Codolar» y los archivos de los Padres Capuchinos y de los Franciscanos, pero en ningún caso encontramos materiales de temática brasileña.

## Bibliotecas con Fondos Manuscritos



# Biblioteca Nacional

Paseo de Recoletos, 20. 28071 Madrid.

Teléfono: 91 580 77 19 / 91 580 78 06

Fax: 91 580 77 31/ 91 577 56 34

Horario: lunes a viernes de 09:00 a 21:00 hs.; sábados, de 09:00 a 14:00 hs.

[acceso@bne.es](mailto:acceso@bne.es)

[bib@bne.es](mailto:bib@bne.es)

[info.mir@bne.es](mailto:info.mir@bne.es) [manuscritos, incunables y raros]

Fue Felipe V quien creó, dentro del Palacio, una biblioteca real el 2 de enero de 1716. En 1809 se trasladó al convento de la Trinidad; una década más tarde, a la actual plaza de la Marina Española; en 1826 al palacio de Alcañices y, finalmente, desde 1896, se ubicó en el palacio de Archivos, Bibliotecas y Museos, en donde permanece hasta el presente. Desde 1836 pasó a ser patrimonio de la nación, adoptando la denominación de Biblioteca Nacional.

Sus fondos se han ido formando tanto por adquisiciones como por la donación de bibliotecas eclesiásticas, nobiliarias y de particulares. Desde 1716, por decreto de 15 de octubre, los responsables de la impresión tienen la obligación de depositar en ella un ejemplar de todo libro impreso; en 1761, la norma se extendió a obras, escritos, libros y papeles de cualquier clase. Otro decreto de 13 de octubre de 1938 amplió el depósito a las reproducciones fotográficas, piezas de gramófono y obras cinematográficas.

La Biblioteca Nacional ha experimentado diversos cambios en su organización interna. En la actualidad, y desde la orden de 10 de junio de 1986, está estructurada en las siguientes unidades: Departamento de proceso bibliográfico; Departamento de referencia; Centro del patrimonio bibliográfico; Hemeroteca Nacional; Gabinete de difusión y gerencia. El fondo de manuscritos de la Biblioteca Nacional,

originarios en parte de la primigenia Biblioteca Real, se integra en la actualidad en el Servicio de manuscritos, incunables y raros.

Respecto a Brasil, además de los numerosos fondos que pueden localizarse en el mencionado servicio de manuscritos, también deben consultarse los fondos cartográficos. Esta sección conserva una colección de fondos antiguos y modernos -manuscritos e impresos- que llegaron a la Biblioteca Nacional provenientes del antiguo gabinete geográfico de la primera secretaría de Estado.

El inventario de los fondos americanos fue realizado por primera vez por Julián Paz en 1933. Su excelente catálogo ha sido reeditado recientemente, en edición corregida y actualizada: Julián Paz. *Catálogo de manuscritos de América existentes en la Biblioteca Nacional*. 2ª edición, revisada y aumentada por Clotilde Olarán y Mercedes Jalón. Madrid: Ministerio de Cultura, Biblioteca Nacional, 1992.

Los registros sobre Brasil que pueden localizarse a través de él son los siguientes (se transcribe literalmente la descripción):

Res 201. Voyages et campagnes diverses faittes en Europe, en Asie, en Affrique, et en Amèrique depuis l'an 1694... iusques... en 1697. Suitte de mes campagnes et voyages a la Chine, aux Indes orientales et occidentales, au Bresil iusques... 1713. En pp. 253-306, «Campagne du Bresil faite contre les portugais. 1711».

Ms. 938. 1636 [Documentos de la Orden de Cristo de Portugal]. Incluye:

Párrafo de una carta de Felipe IV sobre que los caballeros de las tres órdenes militares se embarcasen en la armada de recuperación de Brasil o contribuyesen a los gastos de la misma. Folio 200.

Consulta de la Junta de Desempeño sobre la orden de su Majestad para que los caballeros de Cristo se embarcasen en la armada de recuperación del Brasil. Folio 202.

Ms. 1030. Conferencias entre los plenipotenciarios de Castilla y Portugal sobre la fundación de la Colonia del Sacramento en la América y otros papeles tocantes a la misma materia. Contiene:

1. Lima, 16 de enero de 1681 [Carta de D. Melchor de Liñán y Cisneros, arzobispo y virrey de Lima, al Duque de Medinaceli, primer ministro, sobre lo sucedido entre castellanos y portugueses enfrente de Buenos Aires]. Folio 3.

2. Memoria de la artillería y pertrechos que se ganaron en la victoria de Buenos Aires. Folio 11.

3. Lisboa, 7 de mayo 1681. Tratado provisional que ajustó el Duque de Jovenazo entre las coronas de Castilla y Portugal por lo sucedido en la fundación que hicieron los portugueses a vista de Buenos Aires en la parte septentrional del Río de la Plata. Folio 13.

4. Copia de la resolución tomada por los comisarios de Portugal en igual fecha. Folio 25.

5. Tratado de paces entre Castilla y Portugal, ajustado en 1668. Folio 27.

6. [Relación de lo que le sucedió al duque de Jovenazo, siendo embajador extraordinario por S.M. en Portugal, el año de 1681, con el marqués Dupede, embajador del rey de Francia.] Folio 39.

7. [Retrato del duque de Jovenazo, príncipe de Chelamar, hecho en metal por Tersia del Po, de medio cuerpo, con orla y escudo de armas. Al pie lleva una nota manuscrita de los cargos que ejerció. Folio 46].

8. Autos de las conferencias de los comisarios de las coronas de Castilla y Portugal que se juntaron en virtud del tratado provisional hecho por el Duque de Jovenazo, embajador extraordinario y plenipotenciario de S.M. Catholica, y el Duque de Cadaval, marqués de Frontera, y Fray don Manuel Pereyra, plenipotenciarios del príncipe de Portugal, en 7 de mayo 1681, sobre la diferencia ocasionada de la fundación de una Colonia nombrada del Sacramento en la margen septentrional del Río de la Plata, frente a la isla de San Gabriel. Impreso sin lugar ni año.

Ms. 1075. 1636. Advertimientos sobre la empresa de Gaspara Chillán o la población de irlandeses en el río de las Amazonas y costa de Guyana (f. 200).

1636. Consulta de la junta de desempeño sobre la orden de S.M. para que los caballeros de Cristo se embarcasen en dicha armada (f. 202).

Ms. 1630, ff. 19-24. 1624-1625. [Distinta documentación sobre la participación del marqués de Torrecuso, D. Carlos Andrés de Caracciolo, en la jornada del Brasil].

Ms. 2349, ff. 174-177. Lisboa, 21 de septiembre de 1618. «Intentos da jornada do Pará. Descripción del país y de sus frutos, con noticias para la expedición que se había de hacer al mismo» por Simón Davoada Sylveira.

Ms. 2353, f. 186. 1622-1638. [Apresamiento de una nao que venía de Brasil, por los franceses; gestiones para que sea liberada].

Ms. 2355, ff. 51-56. S. XVIII. «Antes que se trate de la entrada de los Olandeses en el Brasil que fue en el año de 1624, quando tomaron la Bahía de Todos los Santos, se han de poner la descripción y principio de aquel estado que es como sigue...».

Ms. 2356, ff. 289-391. S. XVII. «Compendio historial de la jornada del Brazil y suceso della. Donde se da cuenta de cómo ganó el rebelde Olandez la ciudad del Salvador y Bahía de Todos Santos y de su restauración por las armadas de España cuyo general fue Don Fadrique de Toledo Osorio...Capitán general de la real Armada del mar Occéano y de la gente de guerra de el reino de Portugal en el año de 1625. Dirigido al Capitán Don Fernando de Porres y Toledo...por D. Juan de Valencia y Guzmán, natural de Salamanca, que fue sirviendo a S.M. en ella de soldado particular y se halló en todo lo que pasó».

Ms. 2356, ff. 414-415. 1625. Relación breve del suceso del Brasil contra los holandeses.

Ms. 2357, ff. 130-152. 1623. Discurso y relación sobre la inpresa de la Vaya de San Salvador del Brasil, hecho por el Governador Juan Vivencio San Feliche.

F. 154 bis. Anno 1625. Jornada dos vassalos da corona de Portugal, pera se recuperar a cidade do Salvador, na Bahya de todos os Santos, tomada pollos Olandezes, a oito de Mayo de 1624. & recuperada ao primeiro de Mayo de 1625. Feita pello Padre Bartolameu Guerreiro da Companhia de Iesu. Em Lisboa. Poir Matheus Pinheiro. (impreso).

Ms. 2362, ff. 87-89. 1630. Relación de la toma de Pernambuco por los holandeses.



- Ff. 94-104. S. xvii. Desengaños de los pueblos del Brazil y demás partes en las Indias occidentales para quitarles las dudas y falsas imaginaciones que podrían tener cerca de las declaraciones de los...Estados Generales y de los Administradores de la Compañía. Compuesto por Daniel Bredan, notario...de...Amsterdam.
- Ff. 261-265. Madrid, 12 de octubre de 1630. Advertencias para la conservación del comercio en Pernambuco y destrucción de Holandeses, con las respuestas a cada una.
- Ff. 269-272. [Advertencias para la recuperación de Pernambuco, ocupado por los holandeses].
- Ms. 2364, ff. 363-364. 1633. Varios progresos de los Olandeses en el Brasil. Pásase a ellos el mulato Calabrar y hacen grandes daños en aquel estado por su industria. Ganan, finalmente, el puerto de Nazareth.
- Ms. 2365, ff. 9-12. 1634. [Relación en la que se puede constatar cómo pudieron tomar los holandeses la Parayba y el fuerte de Nazareth.]
- Ms. 2366, ff. 41-44. 1635. [Relación de la entrada de D. Luis de Roxas en la guerra del Brasil, de su encuentro con los holandeses, de su muerte y demás acontecimientos].
- Ms. 2367, ff. 105-106. 1636. [Relación sobre el sitio a Bahía de todos los Santos, comandado por el conde Mauricio de Nassau].
- Ms. 2369, ff. 5-6. 1638. [Relación de los sucesos de Brasil bajo la gobernación del conde de la Torre].
- Ff. 296-301. 1638, febrero. [Memorial del prelado de Río de Janeiro sobre los daños que les causaban las entradas que se realizaban en su diócesis. Impreso en Madrid].
- Ff. 302-307. 1638. Relación de la victoria que alcanzaron las armas católicas en la baía de Todos Santos, contra Olandeses que fueron a sitiar aquella Praça en 14 de junio de 1638 siendo Gobernador del estado de Brasil Pedro de Silua. Impreso en Madrid, por Francisco Martínez.
- Ff. 308-310. 3 de junio de 1638. Relación que veo da Bahía de Todos os Santos.
- Ms. 2370, ff. 188 bis. 1641. Relaciones del nuevo descubrimiento del río de las Amazonas, por el P. Christoval de Acuña, de la Compañía de Jesús. Madrid, en la imprenta del Reyno.
- Ff. 265-271. S. xvii. «Relação que em consulta da Junta grande de 12 de Julho de 640, nesta copia faltão alguas cousas que forão na outra que esta em consulta».
- Ms. 2374, ff. 637-639. 1640. Relación del suceso que tuvo Francisco Díaz Pimienta, general de la real armada de las Indias, en la isla de Santa Catalina. Dase cuenta como la tomó a los enemigos que la poseían, echándolos della, y de la estimación de los despojos y número de los prisioneros. Duplicado 2374, folios 617-619.
- Ms. 2376, f. 277-280. 1644. Justificación y satisfecho del obispo del Río de Janeiro en razón de su ida para Roma, que humildemente presenta a S.M.
- Ms. 2380, f. 110-120. Lisboa, 8 marzo 1649. Instituição da Companhia geral para o estado do Brazil.
- Ms. 2396, ff. 47-49. S. xvii. Relación de la Bahía desde 29 de marzo hasta 29 de abril que se imbió a Pernambuco.

- Ms. 3007. Roteiro geral con largas informações de toda a costa que pertence ao Estado do Brasil, e a descrição de muitos lugares d'elle especialmente da Bahia de todos os Santos, por Gabriel Soares de Sousa. [Epístola del autor a D. Cristóvão de Moura. Madrid, 1 de marzo de 1587].
- Ms. 3014. 1609-1641. [Cartas de los reyes Felipe II, III y IV que se refieren al gobierno de Portugal y sus posesiones].
- Ms. 3015. Descripción de la India Oriental, gobierno de ella y sucesos acaecidos en el año 1639. Contiene:
- Descripción de la Provincia de Brasil, dedicada a Don Carlos de Aragón y Borja, Duque de Villahermosa, presidente del Consejo de Portugal (f. 1).
- 27 de agosto de 1639. Apuntamientos a un papel de advertencias tocantes al socorro del estado del Brasil por el Dr. Bartolomé Ferreira Lagarto, administrador que fue de aquel Distrito. Madrid. Firma autógrafa (f. 9).
- Relação de todos os officios da fazenda e justisa que ha n'este estado do Brazil (f. 15).
- Descrição da cidade e barra da Paraiba de Antonio Goncalvez Paschoa, piloto, natural de Peniche, que ha vinte annos que reside na dita cidade (f.131).
- Relação do que ha no grande río das Amazonas novamente descubierto (f. 135).
- Declaração do que contem o mapa dos portos dos río das Amazonas ate e ilha de Santa Margarida donde se pescao as perlas (f. 139).
- Relación del estado en que quedavan las cosas de la India, sacada de las cartas que escrivio el virrey Don Hierónimo de Azeuedo en las naos que agora llegaron (f. 143).
- Demarcação da ilha de Mombaca e da barra della, feita por Manoel Monteiro (f. 147).
- Apontamento sobre as cousas do estado da India e reino de Monomotapa per frey Agustinho Dazevedo, da ordem de Santo Agustinho... (f. 149).
- Discurso sobre la supremacía naval de los Reyes de Portugal en los mares de la Etiopía oriental y occidental y de la India (f. 153).
- 5 de octubre de 1615. Roteiro de Pernambuco ao Maranhão, Jornada que fizimos da capitana de Pernambuco com a armada em que veyo por capitão mor Alexandre de Moura a conquista do Maranhão e trouxe por piloto na capitana a Manoel Gonçalves o Regefeiro de Leça (f. 176).
- Artículos acordados entre los Estados generales de Holanda por ellos propuestos, tocante a Brasil y el Sr. Francisco Barrero, Maestre de Campo General y Gobernador, en que se entregan al Maestre en Pernambuco las plaças de Morice, Recife y otras fortaleças adiacentes y las que tenían a la parte del Norte, como son la isla de Fernando de Noronha, Siara, Río Grande, Parayba y la isla de Itamaraca (f. 215).
- Razones porque la Compañía de las Indias occidentales avia de escuxar de quitar al rey de Hispaña la terra del Brazil, traduzido de un papel impreso en Amsterdam hecho por Juan Andrea Moerbeceq (f. 217).
- Ms. 3064. [Descripción de Indias]. Tomo I. Contiene, entre otros documentos: [Memorial dirigido a S.M. por un vasallo y ministro suyo, noticioso de las Indias occidentales, contra los portugueses que tratan en ellas] (f. 1).

Ms. 3100. 1749. Disertación histórica y geográfica sobre el meridiano de demarcación entre los dominios de España y Portugal y los parages por donde pasa en al América Meridional conforme a los Tratados y derechos de cada estado y las más seguras y modernas observaciones por D. Jorge Juan...y D. Juan Antonio de Ulloa, Capitanes de navío de la real Armada...Impresa ...en Madrid en la imprenta de Antonio Martín (f. 1).

Examen jurídico historial sobre los fundamentos de las sentencias pronunciadas en discordia en los confines de los Reynos de Castilla y Portugal por los jueces comisarios de una y otra Corona en demostración de los derechos... de posesión y propiedad que pertenecen a S. M. Católica en el Río de la Plata, sus costas australes y septentrionales con las demás tierras adyacentes hasta los confines de la capitanía de San Vicente en la América meridional conforme a su justa demarcación. Escríbelo de mandado del Duque de Medina...Don Juan Carlos Bazan, del Consejo de S.M. ...uno de los jueces comisarios del Congreso... (f. 148).

Discurso sobre la participación de Indias y la población de San Gabriel (f. 253).

Ms. 3191. Relación verdadera de todo lo que sucedió en la jornada de Omagua y Dorado, que el Gobernador Pedro de Horsúa fue a descubrir por poderes y comisiones que le dio el Visso Rey Marqués de Cañete desde el Perú por un río que llaman de las Amazonas, que por otro nombre se dize el río del Marañón, el qual tiene sus nascimientos en el Perú y entra en el mar cerca del Brasil. Trátase así mismo del alçamiento de Don Fernando de Guzmán y Lope de Aguirre y de las crueldades destos perversos tiranos.

Ms. 3199. Relación de todo lo que sucedió en la xornada de Omagua y Dorado, que el Gobernador Pedro de Orsúa fue a descubrir con poderes y comisiones que le dio el bi-Rey Marqués de Cañete, Presidente del Perú; trátase así mismo del alçamiento de don Hernando de Guzmán y Lope de Aguirre y otros tiranos.

Ms. 3207. Papeles curiosos en diversas materias tocantes a Estado, Guerra y Gobierno.

Relación de la jornada de la armada de S.M. cuyo Capitan general es Don Antonio de Oquendo, hizo al Brasil para socorrer las plaças de aquella provincia y batallas que entre ella y la de los Estados de Olanda se dieron en doze de Septiembre de este año de 1631. (p. 501).

Ms. 5859. S. xvii. Descubrimiento del Río de las Amazonas y sus dilatadas Provincias.

Ms. 7121. [Atlas de las costas y de los puertos que están en posesión de los portugueses en Africa y en América. S. xvii].

Ms. 7644. 1709-1721. Livro do registro dos termos, cartas dos governadores Antonio de Albuquerque a D. Bras Bar da Silveira escritas a S. Magestade e as do dicho St. Escritas a elhes, e Regimiento da fazenda.

Ms. 9426. Memoriales de los ex -jesuitas de Portugal presentados a SS.MM. en solicitud de la revista de su causa, alegando 16 razones para ello y Apología de su

- conducta en Paraguay, presentada con ellos al rey D. Pedro 3º para darle a la reyna.
- Ms. 10019, ff. 38-40. Río de Janeiro, 3 de noviembre de 1759. [Edicto contra los jesuitas del Brasil de D. Gómez Freire de Andrada, conde de Bobadella, como consecuencia del atentado contra el rey de Portugal don Manuel].
- Ms. 10314. 1711. Libro primero de la propiedad y birtudes de los árboles i plantas de las Misiones y provincia del Tucumán con algunas del Brasil y del oriente compuesto por el hermano Pedro de Montenegro, de la Compañía de Jesús.
- Ms. 10511. 1777. Noticia de lo ocurrido en la navegación que hizo en la América meridional la esquadra y comboy del mando del teniente de Marina, Marqués de Casa Tilly, desde su salida de la baya de Cádiz hasta el arrivo al parage premeditado para las operaciones del ejército que llevaba a su bordo. Comandante general del ejército el teniente general D. Pedro Zevallos, y expedición de éste en las islas del Sacramento, Santa Catalina, Castillo de Punta Gorda, Ratonés, etc.
- Ms. 10683. 1753-1756. [Relación de lo ocurrido en la expedición que las armas de España y Portugal hicieron al territorio de las misiones de los jesuitas en el Paraguay para el cumplimiento del tratado de límites entre las dos coronas, por el secretario de la expedición Manuel de Silva Nades].
- Ms. 10791. Respuesta a la memoria que presentó en 16 de enero de 1776... D. Francisco Inocencio de Souza Coutinho, Embaxador de S.M.F. cerca del Rei N.S., relativa a la negociación entablada para tratar del arreglo y señalamiento de Límites de las posesiones españolas y portuguesas en América Meridional.
- Ms. 10951, ff. 131-135. 1779. Romance que dixo un poeta al Rey...con motivo de la feliz rendición de la isla de Santa Catalina a las armas de S.M. del mando de... D. Pedro Cevallos.
- Ms. 11018, ff. 268-276. 1776-1777. [Extracto del viaje y noticia sobre el ejército destinado a la conquista de la isla de Santa Catalina, a las órdenes del teniente general D. Pedro Ceballos, por Victorio de Navia].
- Ms. 11024, ff. 92-164. Tratado preliminar sobre los límites de los países pertenecientes en América Meridional a las coronas de España y Portugal ajustado y concluido entre el rey y la Reina y ratificado por S.M. en San Lorenzo el Real a 11 de Octubre de 1777.
- Ms. 11092. [Tratados entre España y Portugal]. Contiene:
1494. Tratado de Tordesillas hecho entre los reyes Católicos, D. Fernando y Dª Isabel, y el rey de Portugal D. Juan el 2º sobre los límites de las conquistas en América (f. 4).
- Tratado de los límites de las conquistas entre... D. Juan V Rey de Portugal y D. Fernando VI, Rey de España, por el qual queda abolida la demarcación de la línea meridional ajustada en el Tratado de Tordesillas de 7 de junio de 1494 y se determina individualmente la raya de los dominios de una y otra Corona en la América Meridional (f. 27).
- Diario de la primera partida de demarcación (f. 66).

Diario de demarcación que por orden de S.S.M. Católica y Fidelísima hicieron las segundas partidas unidas el año de 1759 (f. 142).

Papel que demuestra algunos daños que de la nueva Demarcación y Tratado hecho con la Corona de Portugal se siguen a la Corona de España, no sólo en cuanto al comercio, sino en la extensión de dominios en la América, formado por un vasallo de S.M.C. imparcial en la presente disputa (f. 230).

Tratado preliminar sobre los límites de los países pertenecientes en América Meridional a las Coronas de España y Portugal ajustado... y ratificado por S.M. en 11 de octubre de 1777 (f. 251).

Tratado de amistad, gracia y comercio ajustado entre el Rey N.S. y la Reina Fidelísima y ratificado por S.M. en El Pardo a 24 de Marzo de 1778, en el qual se revalidan y explican los demás Tratados precedentes que subsistían entre las Coronas de España y Portugal, cediéndose a favor de la primera algunos territorios y derechos (f. 281).

Ms. 11137, pp. 269-271. 1634. Declaración del Rey con que se prohíbe a sus vasallos que andan y navegan por el mar de no acometer ny asaltar los navíos españoles y portugueses que se hallaren desta parte del primer Meridiano por el Occidente y más acá del trópico de Cancer por Mediodía, aunque en yda o buelta de las Indias y América, con el orden sobre la navegacion para este fin.

Ms. 11225. Tratado preliminar de paz y límites en la América Meridional relatibo a los estados que en ella posehen las coronas de Portugal y de España firmado en Madrid... en 1º de octubre de 1777.

Ms. 11318/10. Relación abreviada de la república que los Religiosos Jesuitas de las Provincias de Portugal y España establecieron en los dominios ultramarinos de las dos Monaquías y de la guerra que en ellas han movido y sustentado contra los exércitos españoles y portugueses, formada por los registros de las secretarías de los respectivos principales Comisarios y Plenipotenciarios y por otros documentos. [Otra copia en Ms. 18619/53].

Ms. 11553, ff. 39-50. [Memoria acerca de la posición geográfica de la costa de América del Sur, Buenos Aires, Río de Janeiro y Pernambuco, por Luis Godin].

Ms. 12936. Colonia del Sacramento, 13 de junio de 1777. [Diario de las operaciones del ejército en la América meridional, del mando de...Pedro Ceballos, desde Montevideo, y toma de la plaza de Sacramento].

Ms. 12977/18. [Campo de Santa Teresa, 22 de noviembre de 1777. Carta de D. Juan José Vértiz a D. Ventura Caro para que se devuelvan unos caballos recogidos por Diego Tegedor a las guardias avanzadas portuguesas del Río Grande de San Pedro].

Ms. 13228. Papeles relativos a las provincias de Ultramar coleccionados por D. Eugenio Alonso y Sanjurjo. Contiene, entre otros: 1857. Contrato de la línea [de vapores] entre Francia y Brasil (f. 37).

Ms. 13262 a Ms. 13264. 1804. Reorganización y plan de seguridad exterior de las muy interesantes Colonias Orientales del Río Paraguay o de la Plata, por D. Miguel de Lastarría.

- Ms. 13303. Papeles varios. Incluye: núm. 1: 1757. Algunos de los daños que de la nueva demarcación se siguen a los dominios de España (f.14).
- Ms. 17533, ff. 21-31. S. XVIII. Da toma da cidade da Bahía e o que mais socedeo ate morte do señor Bispo, por f. Francisco de São João, descalço da Orden de San Francisco.
- Ms. 18192, ff. 11-13. 1623(?). [Voto de Pedro de Toledo en referencia a los negocios del Brasil].
- Ms. 18619. [Madrid, 20 y 21 de abril de 1639. Cartas del P. Francisco Crespo, S.J., al P. Alonso Fuertes de Herrera: 1º para anunciarle la remisión del despacho del hábito de Calatrava de D. José Cáceres y Ulloa, y rogarle que remita una carta adjunta a D. Alonso de Leiva y Arévalo. Y 2º sobre los indios de Paraguay y sobre los portugueses que los cautivan].
- Ms. 18631. Copia de lo que el rey Juan III de Portugal envió a decir a su Embaxador que respondiese a S.M. la Emperatriz, a 18 septiembre 1531, sobre la pertenencia del Río de la Plata.
- Ms. 18650. Incluye:
1750. Línea divisoria de los estados de las coronas de España y Portugal en Asia y América, acordada por medio del presente Tratado ajustado entre Sus Magestades catholica y fidelísima, firmado en Madrid a 13 de este año. En Madrid. En la imprenta del Mercurio.
- Noticia sucinta del principio, progresos y estado del Tratado de límites con Portugal y lo que ha ocurrido en su execución (f. 17).
- Reflexiones sobre la oposición de los jesuitas al Tratado y motivos secretos que tienen (f. 26).
- Mapa de las Misiones de la Compañía de Jesús en los ríos Paraná y Uruguay, conforme las más modernas observaciones de Latitud y Longitud, hechas en los pueblos de dichas Misiones y a las relaciones antiguas y modernas de los padres Misioneros de ambos ríos. Por el Padre Joseph Quiroga, de la misma Compañía de Jesús en la provincia del Paraguay.
- Ms. 18667. 1631. Información hecha por el P. Francisco Vázquez Truxillo, provincial de la Compañía de Jesús en el Paraguay, sobre la destrucción y daños que los portugueses de San Pablo ha hecho en seis reducciones de las provincias del Guaira.
- Ms. 18711. [Correspondencia del P. Fr. Miguel Ribera, ex-comisario general de la congregación del real orden de N<sup>a</sup> S<sup>a</sup> de la Merced, redención de cautivos del estado de Marañón, con el P. Mtro. Gral. Sobre la reforma de las casas de la congregación del Marañón].
- Ms. 18719.
28. [La Concepción, 11 de febrero de 1671. Papel de Carlos Enrique Clerque al gobernador de Chile que se refiere a su expedición al Brasil].

30. [1722. Comunicación de L. A. De Boubon al cardenal Buboís con una traducción de la comisión de guerra y comercio de que se había provisto un buque de S. Maló detenido en Brasil].

31. S. XIX. [Nota de las reclamaciones seguidas por Mr. De Montagnac, cónsul francés en Lisboa, con el gobierno portugués, en favor del vicecónsul francés de Bahía, expulsado de esta población].

36. S. XVII. Relación de los servicios que hizo en el Brasil Diego Luis de Oliveira en discurso de nueve años y medio que gobernó aquel Estado, fortificando las plaças que Don Fadrique de Toledo dexó ordenado y las más que a él pareció que conbenía... poca costa que hicieron y lo mucho que se ahorró... a la Real hacienda.

37. S. XVII. Puntos de los cargos que hizo el fiscal de Indias, Cristóbal de Moscoso, al conde de Linares, sobre la jornada de Brasil.

41. Cádiz, 24 de agosto de 1630. Discurso del marqués de Oropesa sobre el socorro de Pernambuco.

43. Madrid, 11 de septiembre de 1630. Lo que a Martín de Aróstegui se le ofrece acerca de hazer las instrucciones y títulos de las personas que han de llebar y executar el socorro de Pernambuco.

Ms. 18761. Buenos Aires, 9 de marzo de 1776. Noticia circunstanciada del Río Grande de San Pedro, comunicada al señor Governador y Capitán General desta Provincia, por aquel comandante, con fecha de 20 de fevrero de 1776.

Ms. 18764.

2 de febrero de 1671. Posesión de la iglesia de San Lorenzo y Santa Catalina en el río de Meari, para fundar un convento de mercedarios y los bienes para hacerlo, que fueron legados por Lorenzo da Costa Rodavallos y Catalina de Mello.

[28 de julio de 1725. Capítulo que celebró la congregación de mercedarios en el convento de la Natividad de la ciudad de Belem de Gran Pará].

[26 de diciembre de 1725. Capítulo que celebró la congregación de mercedarios en el convento de Nuestra Señora de los Remedios de la villa de Tapuitapera].

[14 de enero de 1673. Poder de fray Pedro de Salazar a Diego Meneses de Silva para que cobrase una cantidad en Lisboa, enviada del Brasil para la redención de fray Manuel de la Encarnación, que está cautivo en Salé].

Valencia, 30 de octubre de 1668. Nombramiento de Manuel de la Asunción como comisario general en Brasil.

Valencia, 1 y 2 de diciembre de 1669. [Cartas de fray Joseph Sanchiz, general de los mercedarios, a D. Pedro regente de Portugal, al cabildo sede –vacante de Lisboa, para que autoricen al comisario general de los mercedarios del Marañón a recoger a los religiosos vagos. Y al provincial de Santo Domingo para que le preste la cárcel en que recluirlos].

[Instrucciones para la congregación de los mercedarios en Brasil].

[19 de enero de 1719. 18 de febrero de 1720. Capítulos de la visita del comisario y visitador general de mercedarios, fray Miguel Ribera, en la misión de Nuestra Señora de la Concepción de Umboy y en el convento del Gran Pará].

[1721. Cuaderno de instrumentos en el que los religiosos del Marañón relatan las causas que les condujeron a la desobediencia de fray Miguel Ribera, concluidos los tres años de su comisaría general].



- 4 de julio de 1721. Representación que hace la Congregación [de Mercedarios de Marañón] para que los Comisarios Generales cambien de tres en tres años por los daños que causa su prórroga.
- [1718. Fundación de misas en favor de los mercedarios en la ciudad de San Luis del Marañón, por herencia de Francisco de Amaral Suárez y Margarita Coella].
- Ms. 18769/12. 19 de agosto de 1723. [Noticia de fray Manuel de Belén al general de la Merced, acerca de la situación en que se encuentra la orden en el Pará, capítulos hechos para su régimen y causas que los han motivado].
- Ms. 19234. Río de Janeiro, 2 de noviembre de 1808. [Instrucciones reservadas a D. Saturnino Rodríguez Peña dirigidas a D. Diego Parrosín, de lo que había que practicar en Buenos Aires sobre la independencia del Brasil, sorprendidas en Montevideo por el gobernador Elío].
- Ms. 19511. [1808-1809. Expediente de la audiencia de La Plata de las reclamaciones de Carlota Joaquina, princesa de Portugal y Brasil, sobre la soberanía de América].
- Ms. 19525. Relación muy verdadera que trata de todo lo que acaeció en la entrada de Pedro de Orsúa en el descubrimiento del Dorado y Omagua y de la rebelión de D. Hernando de Guzmán y del muy cruel tirano Lope Daguerre, sucesor, y de cómo mataron al gobernador de la provincia de Nachi Tras, que en el comedio deste río nombrado Marañón y por otro nombre de las Amazonas y por otro nombre el fue mar Sulse; y de las muertes deste cruel tirano dio a amigos e hijosdalgos y buenos soldados y a frailes, clérigos, mugeres, no perdonando a nadie y cierto es de marauilla.
- Ms. 19697. [Palacio, 4 noviembre 1820]. Informe sobre la ocupación de Montevideo por tropas portuguesas.
- Ms. 20056/60. [Pará, 2 de mayo de 1749. Residencia que se tomó al R.P. maestro fray Manuel Alvarez del tiempo que fue Comisario general de la congregación de la Merced].
- Ms. 20069/49. San Idelfonso, 7 de octubre de 1725. Artículos preliminares que se ajustaron y firmaron por los plenipotenciarios del Rey de España y del de Portugal, conforme a los quales se ha de celebrar el tratado matrimonial del Príncipe del Brasil, D. Josef, con la Infanta María Ana Victoria.
- Ms. 20069/51. Madrid, 3 de septiembre de 1727. [Tratado matrimonial acordado entre el comisario de España, marqués de la Paz, y el de Portugal, marqués de Abrantes, para el casamiento del príncipe del Brasil, D. José, hijo de Juan V de Portugal, con la Infanta Doña María, hija de Felipe V].
- Ms. 20208. 20 de agosto de 1758. Copia de una carta, respuesta que dio Don Juan del Campo y Cambroneras, castellano avecindado en una de estas ciudades, a Don Alexandro de Bique, capitán europeo, su amigo y conocido, que todavía se mantiene en los pueblos de la otra banda oriental del Uruguay en las tropas reales, con ocasión de D. Alexandro le comunicó un librito portugués con el título



«Relación abreviada de la República que los religiosos jesuitas de las provincias de Portugal y España establecieron en los dominios ultramarinos de las dos monarchías, etc.» pidiéndole que le diga en su respuesta su parecer y juicio que hacía de dicho librito portugués.

Ms. 20271/12. 1616. Relación de lo que ay en el grande y famoso río de las Amazonas descubierta nuebamente. Por el Capitán Andrés Pereira.

Ms. 20810/135-138. [Río de Janeiro, 9 de septiembre de 1873 y 21 de septiembre de 1874. Papeles varios sobre PD. Pedro d'Alcantara, emperador del Brasil, coleccionados por Juan Eugenio Hartzenbusch] Contiene: [recorte de prensa con una anécdota referente a una visita que hizo Hartzenbusch. Sin fecha, ni indicación de periódico]; [telegrama Río de Janeiro-Madrid, a Hartzenbusch. Por la inauguración del telégrafo eléctrico entre Europa y Brasil. 25 de junio] [Cartas a J.E. Hartzenbusch].

Ms. 21.829/1. [1777. Documentación acerca de la expedición de J.Tilly a América].  
Contiene:

Noticia de lo ocurrido a la navegación ...a la América Meridional...y el diario de las operaciones del ejército que llevaba... D. Pedro de Zeballos.

Real de San Carlos, 12 de junio de 1777. Acaecimiento de la Colonia de Sacramento.

Esquadra al mando de Tilly.

Extracto del diario de navegación que hizo la esquadra de Su Magestad... al mando del Excmo. Sor. Marqués de Casa-Tilly.

Copia de la respuesta que el Excmo. Señor don Pedro de Zeballos dio al Marqués de Casa Tilly.

1776-1777. Extracto del viaje y noticia de los acahecimientos del ejército destinado a la conquista de las islas de Santa Catalina... a las órdenes de Theniente General don Pedro de Zeballos.

# Real Biblioteca

Calle Bailén, s/n. - 28071 Madrid

Teléfono: 91 454 87 32 / 91 454 87 33 - Fax: 91 545 87 21

Horario: lunes, miércoles y viernes de 09:00 a 14:00 hs.

martes y jueves, de 09:00 a 18.15 hs.

lvidriero@patrimonionacional.es

<http://www.patrimonionacional.es/presenta/servicio/biblio.htm>

La colección de libros de los Borbones, conocida como Biblioteca Real Particular, fue instalada a comienzos del reinado de Carlos IV en unas salas del nuevo Palacio Real. Con los años, los sucesivos monarcas incrementaron la colección con fondos procedentes de donaciones, de la secretaría de Gracia y Justicia de Indias, de los conventos suprimidos y, desde 1931, por compras.

En la actualidad la Real Biblioteca o Biblioteca de Palacio forma parte de los bienes del Patrimonio Nacional<sup>1</sup>.

Sus fondos están organizados en tres secciones: Impresos, Manuscritos y Bellas Artes. La primera está formada por las colecciones de impresos, incunables, mapas y publicaciones periódicas. La segunda sección contiene alrededor de 3.000 manuscritos, con notable presencia de contenidos americanos. La tercera es depositaria de las colecciones de dibujos, grabados, fotografías y música.

Para todas ellas existen instrumentos descriptivos: En el caso de los fondos manuscritos de temática americana, el primer y excelente catálogo de Jesús Domínguez

---

1. Para la historia de esta biblioteca se puede consultar: J. M. Nogués. *Archivo de la Real Casa y Biblioteca Particular de S.M.* Madrid, 1901; Matilde López Serrano y otros. «La Biblioteca y los museos». En Matilde López Serrano (dir.). *El Palacio Real de Madrid*. Madrid: Editorial Patrimonio Nacional, 1975, p. 330-364. García Ejargue, Luis. *La Real Biblioteca de S. M. y su personal*. Madrid: Asociación de Amigos de la Biblioteca de Alejandría, 1997.

Bordona<sup>2</sup> ha quedado, ahora, ampliamente superado por la magnífica catalogación de todo el fondo llevada a cabo en los últimos años, en la renovada etapa que ha representado la dirección de María Luisa López Vidriero<sup>3</sup>. Otras publicaciones describen los grabados<sup>4</sup>, la cartografía<sup>5</sup>, los fondos musicales<sup>6</sup> o grupos temáticos de manuscritos<sup>7</sup>.

La documentación que sobre Brasil hemos localizado en el fondo de manuscritos (segunda sección), a partir del mencionado *Catálogo*, es la siguiente:

- S. XVI (1626) [6] h.+92 f.: papel; 235x170 mm.  
Valencia y Guzmán, Juan. Compendio Historial de la jornada del Brasil y sucesos della: Donde se da cuenta de cómo ganó el Rebelde olandés la ciudad del Salvador, y bahía de Todos Santos y de su restauración por las harmadas de España cuyo general fue don Fadrique de Toledo Osorio, marqués de Villanueva, capitán general de la Real Armada de el mar océano y de la gente de guerra de el reyno de Portugal, en el año 1625. Dirigido al capitán don Fernando de Porres y Toledo, comendador de ballesteros en la orden de Calatraba, sargento m[ai]or de Madrid/ Por don Juan de Valencia y Guzmán, natural de Salamanca que fue sirviendo a su magestad en ella de soldado particular y se alló en todo lo que pasó. [Signatura: II/456].
- España [Leyes]. [Cédulas y provisiones referentes a Indias. Años 1538-1593]. Navíos del Brasil arribados que descargaren, pagen por entero los derechos. Signatura: II/117, 110 (f. 75v-76r).
- España [Leyes]. [Cédulas y provisiones referentes a Indias. Años 1538-1593]. Cédula de su magestad sobre las secretarias e yndios del Brasil y para que se paguen los salarios en buena moneda. Signatura: II/117, 115 (f. 77v-78r).
- S. XIX (1816) 31 f.+[11] h.: papel; 133x215 mm.; 4 papeletas: 52/56x81/91 mm.  
María Isabel, reina consorte de Fernando VII, rey de España.  
Derrota que ofrece a V.M. fedelissima/ a sua muinto obdiente Filha Maria Izabel, a bordo da nau S. Sebastião, do Janeiro para Cádiz. Signatura: II/1572.

---

2. *Manuscritos de América*. Madrid: Talleres de Blass, 1935. (Catálogo de la Biblioteca de Palacio; 9).

3. López Vidriero, María Luisa (dir.) y otros, *Catálogo de la Real Biblioteca. Tomo XI. Manuscritos*. Madrid: Patrimonio Nacional, 1994-1996. 6 v.

4. Miguel Velasco Aguirre. *Catálogo de grabados de la Biblioteca de Palacio*. Madrid: Talleres de Gráficas Reunidas, 1934. (Catálogo de la Real Biblioteca; 8).

5. Cesáreo Fernández Duro. *Noticia Breve de las cartas y planos existentes en la Biblioteca Particular de S.M. el Rey*. Madrid: Imprenta de Fortanet, 1889.

6. José García Marcellán. *Catálogo del Archivo de Música del Palacio Nacional*. Madrid: Gráficas Reunidas, 1938. Ignacio María Sanuy (coord.). *Catálogo del Archivo de Música del Palacio Real de Madrid*. Madrid: Patrimonio Nacional, 1993.

7. *Lenguas de América. Manuscritos de la Real Biblioteca. Tomo I*. Madrid: Gráficas Reunidas, 1928. (Catálogo de la Real Biblioteca; 6).

- S. XVIII [18] h.+260 f.[8] h.: papel: 302x200 mm.  
Memorias histori-cosmográficas de la bahía de Todos los Santos, capital del Estado del Brasil, derrotero de toda su costa, ríos puertos y ensenadas y relación puntual de su abundantes producciones de frutos, metales y preciosidades; variedad de naciones de indios que pueblan sus provincias, su carácter, costumbres y gentilidades y necesidad de ponerlas en estado de defensa. Escrito en idioma portugués, año 1857, y traducido al castellano. Signatura: II/2657.
- S. XVIII. Noticia cómo es la furtiva extracción de un millón y más pesos que anualmente los comerciantes de la guerra de Chile, Buenos Aires, provincias del Tucumán y Paraguay introducen en la Colonia de Sacramento a los portugueses [...] [Al Final]: Santiago de Chile, septiembre 4 de 1761. Signatura: II/2820,1 (f. 1r-10r).
- S. XVII. Preguntas que el Consejo mandó a hacer al capitán José Gómez Jurado, piloto examinado de la carrera de Indias [...] quien se halló presente en las protestas y conferencia que el gobernador de Buenos Ayres D. José Garro embió [...] al general de la escuadra portuguesa que fue a poblar la tierra firme inmediata a las islas de San Gabriel [...] este año de 1688. Signatura: II/2821,1 (f. 1r-19v).
- S. XVII. [Descripción de la población de los portugueses desde el año 1680 en la Colonia del Sacramento, y perjuicios a la Corona de España de la isla de San Gabriel] [por] Diego Altamirano. Signatura: II/2821,6 (f. 44v-49v).
- S. XVII. Aprobación del P. Juan de Andosilla al discurso que formó el capitán José Gómez Furtado cerca de la línea de demarcación. [Al Final: Madrid. 10 de noviembre de 1680. Signatura: II/2821, 9 (f. 58v-60r).
- S. XVII. Aprobación y ratificación del Tratado provincial... de pactos entre las cortes de Portugal y España sobre la fundación de la Colonia de Sacramento: año 1681. Signatura: II/2821, 10 (f. 60v-67v).
- S. f. Discursos sobre el comercio legítimo de Buenos Ayres con la España y el clandestino de la Colonia del Sacramento: medios de embarazarle en la mayor parte y poner a cubierto de enemigos a aquella provincia. Signatura: II/2825,13 (f. 283r-340r).
- S. f. [Derrotero desde la ciudad de San Pablo en las costas del Brasil a la villa de Cuyava]. Signatura: II/2831,10 (f. 192r-193v).
- S. f. [Descripción de Río de Janeiro]. 1 h. al final: Pleg. Plano de la entrada del Puerto del Río de Janeiro [por] Luis de Surville. Signatura: II/2834,19 (f. 303r-341v).
- S. f. [Cuatro informes hechos a D. Pedro de Ceballos, virrey de las provincias del Río de la Plata, por un apasionado: trata en el 1º de la extensión del Perú; del origen del repartimiento que hacen los corregidores a los indios. En el 2º de los sínodos reales y prediales; del origen de la conquista del Brasil, Río de la Plata, Paraguay y Tucumán. En el 3º de las riquezas de aquel virreinato, fundamentos

de las provincias de Indias, gobierno de ellas y comercio de azogue. En el 4º describe la Colonia de Sacramento, puertos del Río de la Plata al N. y S. de Buenos Aires, e importancia de poblar los que se hallan a la parte del cabo de Hornos]. Signatura: II/2844,1 (f. 1r-64r).

- S. f. Colección de cartas del P. Ignacio Visconti, general de la Compañía de Jesús, del Provincial y superiores de las Misiones que esta Orden tenía en el Paraguay, de los Gobernadores de Buenos Aires y Montevideo, y Reales órdenes del Ministerio de Estado, sobre la evacuación y entrega a la corona de Portugal de los siete pueblos situados entre los ríos Ybicuy y Uruguay, según lo convenido en el Tratado de límites de la Colonia del Sacramento. Signatura: II/2854,5 (f. 90r-335v).
- S. XVIII. Tanto de carta de N. P. general sobre la entrega de los siete pueblos [Roma, 21-VII-1751]. Signatura: II/2854,5.1 (f. 91r).
- S. XVIII. Carta informe al rey Nuestro Señor en respuesta a la cédula, en que manda su majestad la entrega de los siete pueblos a la corona de Portugal. Por el padre José Barrera, año de 1752. [Buenos Aires, 29-IV-1752]. Signatura: II/2854,5.8 (f. 152v).
- S. XVIII. [Dictamen de la Junta formada a consecuencia de Real orden de 3 de junio de 1776 en la posada del Marqués de Valdelirios, para examinar varios puntos relativos al proyectado Congreso de París, en que se habían de determinar los límites de los dominios de España y Portugal en la América Meridional]. Signatura: II/2855,5 (f. 53r-77v).
- S. f. Breve relación del canje intentado con los portugueses [de la Colonia del Sacramento]. Signatura: II/3103 (1) (f. 1r-6v).
- S. f. Esta es una breve relación de el cange intentado con los portugueses y tan verídica que me parece no se deve dudar de ser conforme a todo, a lo que estaba proyectado. Signatura: II/3103(1) (f. 1v. por otra mano).
- S. XVIII. Noticias curiosas, gustosas y verdaderas desde el año de 1755 hasta el de 1759 tanto en orden a los subcesos de el Paraguay quanto mira a la persecuzion de los ppes. de la Compañía en Portugal, embiadas de un gran ministro del Estado y esparcidas en Nápoles por otro [guillotinado en m. inf.]. Signatura: II/3541 (f. 21r-28r).
- S. xx (1910). [3] h.+64 f.+[1] h.+7 f.: papel;165 x 220 mm.  
Gamboa y Navarro, Angel de. Informe sobre los emigrados españoles en Brasil. Signatura: II/3846.
- S. XIX. Rújula y Martín Crespo, Félix de. Cuadro genealógico de los reyes de España, Sicilia y Portugal, emperadores de Austria y del Brasil, duques de Montpensier, Orléans, Parma y Toscana, con su procedencia de los señores de Borbón, duques de Borgoña, Brabante, Lorena y Condes de Flandes, y por línea troncal paterna los reyes de Francia: dedicado a la señora Doña Ysabel

Segunda de Borbón (Q.D.G.).../ por su cronista rey de armas don Félix de Rújula... revisado por don Juan Antonio Jiménez... 1868. Signatura: II/3853.

- S. xx. García Caminero, Juan. [Informe realizado por el agregado militar en Brasil, don Juan García Caminero, a S.M. Alfonso XIII, sobre la situación de los españoles en Brasil] 6 f.:papel; 275x212 mm. Signatura: II/4052 (12).



# Real Biblioteca del Monasterio de San Lorenzo de El Escorial

Monasterio de San Lorenzo el Real.  
28200 San Lorenzo de El Escorial. Madrid.  
Teléfono: 91 890 38 89 - Fax: 91 890 54 21  
Horario: martes a sábado, de 10:00 a 14:00 hs.

Felipe II fue el fundador de esta biblioteca en 1562. Desde entonces su acervo se fue incrementando con los envíos de los embajadores de España en París y Venecia, así como con las aportaciones llegadas desde el monasterio de Guadalupe, el archivo de Simancas y diversas donaciones particulares.

Un incendio en el año 1671 y, posteriormente, la invasión napoleónica supusieron la pérdida de parte de sus fondos. En la actualidad, no obstante, conserva más de 5.000 manuscritos, una notable colección de grabados y de dibujos, un archivo de música y aproximadamente 75.000 impresos<sup>1</sup>.

Como guía general puede consultarse: Gregorio de Andrés (OSA). *La Real Biblioteca del El Escorial* (Madrid: Aldus, 1970). Para la temática americana, resulta fundamental el catálogo elaborado por Francisco Javier Campos y Fernández de Sevilla (*Catálogo del fondo manuscrito americano de la Real Biblioteca del Escorial*. San Lorenzo de El Escorial: Estudios Históricos del Escorial, 1993. Colección del Instituto Escorialense de Investigaciones Históricas y Artísticas); de carácter introductorio, puede verse: Modesto González Velasco (OSA), «Manuscritos de contenido americano en la Biblioteca de San Lorenzo de El Escorial». En: Agustín Hevia Ballina (ed.).

---

1. Para la historia de la Biblioteca, ver: Gregorio de Andrés (OSA), «Viscitudes de la Real Biblioteca de El Escorial en el siglo XIX». *Cuadernos para Investigación de la Literatura Hispánica* (Madrid). 15 (1992), p. 59-86.



*Memoria Ecclesiae V. Ordenes religiosas y evangelización de América y Filipinas en los archivos de la Iglesia. Santoral Hispano-Mozárabe en España.* Actas del VIII Congreso de la Asociación, celebrado en Córdoba, 12 al 15 de septiembre de 1992. Oviedo: Asociación de Archiveros de la Iglesia en España, 1994; p. 241-246.

Los manuscritos que se refieren a Brasil son sólo cinco y se encuentran descritos en el mencionado catálogo de los fondos americanos:

- B.IV. 28.  
Tercer tercio del siglo xvi. Historia de la provincia de Santa Cruz, que vulgarmente llamamos Brasil, de Pedro Magallanes de Gandavo. [Contiene una descripción del territorio brasileño, de sus habitantes, costumbres, flora y fauna, etc.].
- J.II.3, pp. 81-86. SIGLOS XVI-XVIII. MISCELÁNEA DE VARIOS.  
1753. Memorial del jesuita P. José Barreda al comisario real, marqués de Valdelirios, sobre el estado de las reducciones ante la firma del tratado de límites de 1750, entre España y Portugal.
- L.I.13. SIGLOS XVI-XVIII.  
«Los principales sistemas del Mundo, por N. de Fer. Siguiendo el systema de Ptolomeo, el globo de la tierra y del agua está en el centro del universo, la región del ayre circunda a este globo y siempre consecutivam[ente?] alrededor de la tierra como centro se describen círculos de los movimientos de los Planetas en este orden: de la luna, de Mercurio, de Venus, de Marte, de Júpiter, de Saturno, y en fin, de las estrellas fixas q[ue]son las más elevadas...».  
[En lo que respecta a América contiene grabados y descripciones de una serie de lugares, entre otros, el país de las Amazonas y Brasil].
- M.I.16.  
Mediados del siglo xvi. Apuntes de historia y geografía sagrada, universal y de España, desde la creación del mundo hasta el año de 1519.  
[En su contenido, además de relatos de historia sagrada y mitológica, se encuentran apuntes geográficos, entre otros de Brasil].
- V.II.4.  
1528. Carta de don Luis Ramírez, narrando su viaje a Brasil.  
[Descripción del viaje desde Sanlúcar hasta el Río de la Plata, incluye la costa brasileña, los rituales y costumbres de los indios tupisnambo, etc.].

## Biblioteca de Catalunya

Carrer de l'Hospital, 56. - 08001 Barcelona.

Teléfono: 93 270 23 00 - Fax: 93 270 23 04

Horario: lunes a viernes, de 09:00 a 20:00 hs. Sábados, de 09:00 a 14:00 hs.

bustia@bnc.es

<http://www.gencat.es/bc/>

Fundada en 1907, la Biblioteca de Catalunya tiene por objetivos recoger, conservar y difundir la producción bibliográfica catalana y, en conjunto, la relacionada con el ámbito lingüístico catalán; conservar ese patrimonio y funcionar como centro de consulta e investigación.

Alrededor de tres millones de documentos de diferente naturaleza (libros, revistas, manuscritos, grabados, mapas, registros sonoros, etc.) constituyen su fondo.

La Biblioteca de Catalunya está estructurada en cuatro unidades de gestión: Unidad bibliográfica, Unidad gráfica, Hemeroteca y Fonoteca.

Como instrumento descriptivo de sus fondos manuscritos, véase: Masso y Rubio. *Catálogo de Manuscritos de la Biblioteca de Catalunya*. Barcelona: 1989.

En cuanto a la documentación que se refiere a Brasil, se localizó la siguiente:

### ARCHIVO DE LA JUNTA DE COMERCIO.

Diversos documentos referentes al consulado de Brasil en Barcelona relacionados con el intercambio comercial entre España y Brasil y entre Brasil y Gran Bretaña.

JC LIX Bis. Número 5. 1837. Nombramiento de Serafín González de Faria como cónsul de Brasil en el puerto de Barcelona. Caja 84, n°5.

JC LX, 4. 1842. Sobre el establecimiento de un segundo sub consulado de Brasil en Girona. Caja 85, nº4.

JC LXI. 1844-46. Exposición de diversos comerciantes demandantes de Brasil. Caja 86, nº 53.

JC LXXXIII. Correspondencia recibida por la Junta de Comercio, el Ayuntamiento de Barcelona, la Capitanía general, Ayuntamiento de Madrid, entre otros. Caja 113, núms. 64, 78, 104 y 133.

Ms. 4081.- Homenagem do Banco de Espanha e Brasil aos intrépidos aviadores... Franco e Ruiz. Rio de Janeiro, 1926. (23 folios).

Ms. 4082.- Album homenaje a Ramón Franco, de la colonia española de Belem (Pará), 1926.

## Biblioteca «Pavelló de la República» (Universidad de Barcelona)

(en la actualidad CRAI. Biblioteca del Centre d'Estudis Històrics  
Internacionals Pavelló de la República. Universitat de Barcelona)

Cardenal Vidal i Barraquer, 34-36. - 08035 Barcelona

Tel. 93 428 54 57 - Fax: 93 427 93 71

Horario: lunes a viernes, de 09:00 a 20:00 hs.

[bibrepublica@ub.edu](mailto:bibrepublica@ub.edu)

<http://crai.ub.edu/es/conoce-el-crai/bibliotecas/biblioteca-pabellon-republica>

Los antecedentes de esta biblioteca se remontan a 1967, cuando se estableció el Centro de Estudios de Historia Contemporánea-Biblioteca Josep M. Figueras, con el objetivo de reunir testimonios documentales sobre la Guerra Civil, especialmente aquellos relacionados con Cataluña, ante el riesgo de desaparición que corrían algunos materiales. Para ello, se contó con la colaboración de alguno de los principales historiadores catalanes, como, entre otros, Josep Fontana, Jordi Nadal o Josep Termes.

Con la implantación (1975) del régimen democrático, la Biblioteca pasó a convertirse en un Centro de Estudios, cambió de emplazamiento y recibió numerosas donaciones (archivos de Ossorio y Gallardo, Vicenç Guarnier, Pere Mestres, Salvador Maluquer i Viladot, etc.) y adquirió otros fondos (correspondencia Pere Seras / Francesc Maciá, Servicio de Infomaciones de la Junta de Defensa Pasiva de Catalunya, colecciones de carteles de la República y de la Guerra Civil). Además, en 1982, recibió la donación de los fondos documentales del Instituto de Economía Americana (I.D.E.A.): 30.000 volúmenes, 1.000 títulos de revistas y 800 cajas de manuscritos.

Los antecedentes del I.D.E.A. se remontan a la fusión de la Sociedad Libre de Estudios Americanos y el Club Americano por la cual nace, el 2 de abril de 1911, la

Casa de América en Barcelona. En 1927 modificó sus estatutos y adoptó la denominación de Instituto de Economía Americana.

La entonces Casa de América reunió un acervo bibliográfico y documental sobre los países americanos; con esta base, constituyó, en 1922, un Archivo General de Economía integrado por publicaciones periódicas, libros e informes de sus delegados en América y Filipinas. Estas memorias son las que pasaron a formar parte de la Biblioteca Pavelló a comienzos de 1982.

Los fondos sobre Brasil se encuentran en cuatro cajas todavía sin clasificar. La primera y la segunda contienen informes de la Cámara de Comercio Hispano-Brasileña, fundada en 1926 en Barcelona, con, entre otras cuestiones, estadísticas de productos exportados y correspondencia comercial con firmas españolas y brasileñas; la tercera contiene las actas de reuniones de la Cámara de Comercio y la cuarta, entre otros papeles, solicitudes para asociarse, correspondencia comercial y estadísticas de exportaciones.

# Biblioteca de la Universidad de Barcelona

Gran Vía de les Corts Catalanes, 585 - 08007 Barcelona

Tel. 93 403 53 13 - Fax: 93 403 53 24

Horario: lunes a viernes, de 09:00 a 20:00 hs.

[http://www.ub.edu/web/ub/es/estudis/suport\\_estudi/biblioteca/biblioteca.html](http://www.ub.edu/web/ub/es/estudis/suport_estudi/biblioteca/biblioteca.html)

La mayoría de los fondos manuscritos de la Biblioteca de la Universidad de Barcelona proceden de la desamortización, en concreto de los conventos de Santa Catalina O.P., San José C.D, de la Mariana O. M., San Agustín, los Capuchinos de Sarriá, el Oratorio de San Felipe Neri, el convento de San Francisco de Paula y el de los Camilos, así como de una compra realizada en 1857 por el bibliotecario Mariano Aguiló y Fuster.

El principal catálogo para acercarse a sus fondos manuscritos es el realizado por Francisco Miquel Rosell. *Inventario general de manuscritos de la Biblioteca Universitaria de Barcelona*. Madrid: Dirección General de Enseñanza Universitaria, Dirección General de Archivos y Bibliotecas, Servicio de Publicaciones de la Junta Técnica, 1961. 3 vols.

En él se menciona, sobre Brasil:

San Salvador. 1624.

Discurso del sucesso que (h)an tenido las armas de S. M. en la jornada de Brasil, desde que salieron de España hasta la restauración de la ciudad de S. Salvador, que (h)avían tomado los (h)olandeses a 10 de mayo 1624. Miscelánea político eclesiástica 1008-10, volumen II, ff. 9-13.



## Biblioteca General i Històrica de la Universitat de València

Calle Universidad, 2, Nave, 2. 46003 Valencia

Teléfono: 96 386 41 18 - Fax: 96 398 34 54

Horario: de lunes a viernes de 09:00 a 14:00 hs. y de 15:30 a 20:30 hs.

[bibhistorica@uv.es](mailto:bibhistorica@uv.es)

<http://www.uv.es/bibhi/bihi/cindex1.htm>

La Biblioteca General i Històrica de la Universitat de València posee un rico acervo de libros manuscritos e impresos, producto de compras y de donaciones diversas. Sobre todo merece ser resaltada la incorporación, a raíz de la desamortización, de documentos procedentes de las ordenes religiosas.

Hay dos trabajos descriptivos de carácter general sobre los manuscritos de esta biblioteca: José Martínez Ortiz. *Fuentes relativas a Indias en la Biblioteca Universitaria de Valencia. Colección de impresos y manuscritos de los siglos XVI al XIX* (Valencia: Generalitat Valenciana, Consell Valencià de Cultura, 1990) y Marcelino Gutiérrez del Caño. *Catálogo de los manuscritos existentes en la Biblioteca de Valencia* (Valencia: Librería Maragat, 1913-1914. 3 vols.).

Además, José Martínez Ortiz publicó hace años un catálogo específico de los fondos brasileños: *Documentos manuscritos y obras varias impresas referentes a la historia de Brasil, existentes en Valencia (España)*. Valencia: Instituto de Estudios Americanistas, Institución Alfonso el Magnánimo, Diputación Provincial de Valencia y Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Valencia, 1969.

A partir de esta obra, se pueden localizar los siguientes manuscritos relativos a Brasil:

- S. XVIII: Respuesta de Dn. N a Dn. de N. Respuesta a una carta anterior dando por ciertas una serie de acusaciones contra los jesuitas. Signatura: Papeles varios, t. X (15).



- S. XVIII. Recopilación de noticias desde el año de 1752, hasta el de 1759, tanto en orden a los sucesos del Paraguay, quanto por lo que mira a la persecución de los R. P. de la Compañía de Portugal, las cuales han sido comunicadas de un gran Ministro de Estado en Nápoles por otro Ministro. Signatura: Ms. 250 (2).
- S. XVIII. Barreda José de. Memorial que el Padre Provincial del Paraguai presentó al Sr. Comisario, Marqués de Valdelirios, en que le suplica que se suspendan las disposiciones de guerra contra los indios de las Misiones. Signatura: Papeles varios, t. X (13).
- Año: 1755. Noticias recibidas en Cádiz por el Navío de Registro, nombrado *N.<sup>a</sup> S.<sup>a</sup> de Begoña*, que retornó del Callao de Lima, que entró en la Bahía de Cádiz el día 22 de agosto del 755, con la relación de que los portugueses van efectuando en las orillas del río Ytenes i vecindades de las Misiones de los Moxos que son las que tiene la Provincia de Perú de la Compañía de Jesús. Signatura: Papeles varios, t. X.
- Año: 1755-1759. Anidoctos del año 1755 hasta el 1759, así por lo que miran a los negocios de los PP. jesuitas en Portugal. Signatura: ms. 519 (1).
- Copia de una carta de José I Rey de Portugal dirigida a D. Pedro González Cordeiro Pereyra, Canciller y Regidor de la Casa de la Suplicación, para que ponga en secuestro todos los bienes de los jesuitas y sean éstos aprehendidos y llevados a sus casas principales. Signatura: ms. 144 (3).
- Santa Catarina S.f. Extracto del diario en la toma de la isla de Santa Catarina. Signatura: ms. 665 (2).
- Rio Grande: 1776. Noticias del Río Grande, de 19 y 20 de febrero de 1776, del combate naval habido con los portugueses el día 19. Signatura: ms. 665 (11).
- S.f. Respuesta del Excmo. Sr. Dn. Pedro de Ceballos Cortes y Calderon al papel de oficio que le dirigió el jefe de escuadra Marqués de Casa-Tylli. Signatura: ms. 665 (13).
- S.f. Noticia sobre el origen de las acusaciones hechas contra los Jesuitas y su actuación en Indias. Signatura: Papeles varios, t. X (16).
- S.f. Plan de la Nueva República del Paraguay, fundada por los Padres Jesuitas españoles y portugueses, traducido del portugués al castellano por un curioso, sacado de los registros de las respectivas cobachuelas, y avisos de los Comisarios Plenipotenciarios. también se expresa la Bula de N.M.S.P. Benedicto XIV, en la que permite la reforma de los Padres de la Compañía entodos los dominios de Portugal, con otras circunstancias que se verán en el discurso de este libro. Signatura: ms. 250 (3).

# Biblioteca Francisco de Zabálburu

Marqués del Duero, 7 - 28001 Madrid

Teléfono: 91 576 90 66

Horario: lunes a viernes, de 10:00 a 15:30 hs.

Francisco Zabálburu, un vizcaíno amante de la historia y la bibliofilia<sup>1</sup>, fue el fundador de la biblioteca que lleva su nombre. Cuando se trasladó a Madrid la instaló en el palacio que mandó construir, donde continua en la actualidad.

Además del fondo bibliográfico compuesto por 16.000 volúmenes –que incluye incunables y otros impresos del siglo XVI, procedentes de la biblioteca del Conde Duque de Olivares.

En cuanto a fondos documentales, cuenta con dos colecciones: Altamira y Miró.

En el fondo «Casa de Altamira» se conservan diversos documentos relacionados directamente con Brasil o con asuntos portugueses que afectaban a los territorios brasileños:

- 1579. Siete cartas de don Antonio de Padilla a Felipe II sobre Francisco Drake. Una carta sobre la sucesión al trono de Portugal (1579). Sign. 2-17-23.
- 1583, marzo 19. Carta de fray Juan de Rivadeneira al gobernador de Tucumán. Carta de Pedro Francisco Sarmiento de Gamboa a Felipe II. Sign. 2-31bis-32.
- 1572-1579. Relación de las nuevas en la isla Tercera (Azores) y resumen de las acciones de Francis Drake y posturas tomadas por el gobierno de Perú, Tierra Firme y Nueva España. Sign. 2-34-35.

---

1. Francisco de Zabálburu publicó, en colaboración con el marqués de la Fuensanta del Valle y José Rayón, los volúmenes 68 a 102 de la *Colección de documentos inéditos para la historia de España* (Madrid: 1877-1892) y *La nueva colección de documentos inéditos para la historia de España y de sus Indias* (Madrid: 1892-1894).

- 1583. Extracto-resumen de la relación sobre el estrecho de Magallanes. Sign. 2-37.
- 1578-1580. Correspondencia de Gómez de Santillana con Mateo Vázquez sobre asuntos de Indias. Sign. 167-23-28.
- 1608. Letras Annuas de la provincia de Paraguay describiendo las costumbres de los indios y la labor de evangelización y establecimiento de congregaciones por parte de los jesuitas en las Indias. Sign. 171-1.
- 1609, marzo 24. Carta Annuas de la provincia de Paraguay de los jesuitas a otras provincias de la Compañía de Jesús sobre las misiones en Paraguay. Contiene referencias a un tratado de la época conocido como: «procuranda a nobis indorum salute», escrito por los jesuitas sobre la raza, costumbres y religión de los indios de América. Sign. 171-2.
- 1611-1612. Letras anuas de la provincia de Paraguay, Tucumán y Chile donde se relatan las luchas internas entre los indios y labor de catequesis con ellos. Copia manuscrita del S. xx. Sign. 171-3.
- 1626-1628. Letras Annuas de la provincia de Paraguay de la Compañía de Jesús: se refleja la estima de los indígenas hacia los jesuitas y se describen las nuevas tierras hacia las que extienden las misiones. Hay un detallado estudio de Uruguay y del sur de Brasil. Son 3 copias de la época. Sign. 171-7-9.
- 1735, agosto 31. Testimonio de varios miembros de la Compañía de Jesús sobre las misiones entre los indios guaraníes. Ocupaciones que deben llevar a cabo los indios Guaranis presidiarios contra los mamelucos y portugueses al sur de Brasil, por orden de los virreyes. Se adjunta un censo detallado de las personas que viven en la reducción de Paraguay y Uruguay. Sign. 171-21.

# Archivos Nobiliarios



## Archivo Ducal de Alba

Calle Princesa, 20. - 28008 Madrid

Teléfono: 91 547 5302

Horario: martes, miércoles y jueves de 16:30 a 19:00 hs.

La historia del Archivo Ducal de Alba está marcada por los incendios que se produjeron en 1795 en el palacio de Buenavista y en 1936 en el palacio de Liria, en Madrid, a raíz de los cuales sus fondos quedaron reducidos a un centenar de legajos.

Con motivo de la conmemoración del IV Centenario del descubrimiento de América, Antonio Páez y Meliá clasificó la documentación, separando la de carácter histórico, que agrupó en 400 cajas. También se organizó entonces una sección especial que pasó a llamarse «Fondo ultramarino» con documentación sobre América y Asia. A partir de estos esfuerzos, y en el plazo de diez años, se editarían cuatro importantes obras con fondos del Archivo: *Documentos escogidos de la Casa de Alba* (1891), *Autógrafos de Cristóbal Colón y papeles de América* (1892), *Catálogo de las colecciones expuestas en las vitrinas del palacio de Liria* (1898) y *Nuevos autógrafos de Cristóbal Colón y Relaciones de Ultramar* (1902).

Existe un catálogo de los fondos americanos, realizado por Leoncio López-Ocón y Paloma Calle: *Papeles de América en el Archivo Ducal de Alba* (Madrid: Ediciones de Cultura Hispánica, 1991). Otros instrumentos descriptivos que pueden consultarse para los fondos americanos, aunque no tan precisos como el citado, son tres trabajos del Duque de Alba: «Archivos de España: el de la Casa de Alba». *Hidalguía* (Madrid). 1 (1953), p. 141-156; *El Archivo de la Casa de Alba*. Madrid: 1953; *Documentos colombinos de la Casa de Alba*. Madrid: 1987; y Jesús Aguirre Ortiz de Zárate: «Los papeles de Colón en la Casa de Alba». *V Coloquio de Historia Canario-Americana* (1982). Las Palmas: Mancomunidad Provincial Interinsular de Cabildos, Cabildo Insular de Gran Canaria, 1985.

Los manuscritos sobre Brasil no son muchos. En el mencionado catálogo de López-Ocón y Calle se citan:

- San Idelfonso, 29 de junio de 1776. Carta de D. Pedro Fitz-James Stuart y Colón a D. Jacobo Fitz-James sobre unos combates. Carpeta: 113, leg. 12, doc. 10309. 1 f. Comunica que las noticias dadas por D. Jacobo en Montevideo son falsas, pues en el Río Grande no hubo más que dos encuentros: el primero favorable a la marina del Rey y un segundo en el que no se habían sufrido grandes pérdidas. Adjunta un informe de Francisco Xavier de Morales, hecho en el bergantín *Santiago*, con una relación del combate entre la escuadra portuguesa y los 5 buques a su mando.
- San Idelfonso, 5 de agosto de 1776. Carta de D. Pedro Fitz-James Stuart y Colón a D. Jacobo Fitz-James sobre preparativos de guerra. Carpeta: 113, leg. 12, doc. 10311. 1 f.  
Informa de los preparativos que se hacen en Cádiz para el embarque de ocho o diez mil hombres para una expedición cuyo destino se ignora y que estará al mando de Ceballos.
- San Idelfonso, 26 de agosto de 1776. Carta de D. Pedro Fitz-James Stuart y Colón a D. Jacobo Fitz-James sobre preparativos de guerra. Carpeta: 113, leg. 12, doc. 10314. 1 h.  
Señala que se esperan noticias en Buenos Aires, mientras se prepara la proyectada expedición.
- San Idelfonso. 9 de septiembre de 1776. Carta de D. Pedro Fitz-James Stuart y Colón a D. Jacobo Fitz-James sobre la situación militar. Carpeta: 113, leg. 12, doc. 10316.  
Informa de la llegada a Cádiz de un navío de registro procedente de Buenos Aires y de las noticias que trae acerca de la actitud de los portugueses.
- Aranjuez, 2 de junio de 1777. Carta de D. Pedro Fitz-James Stuart y Colón a D. Jacobo Fitz-James sobre la expedición de Ceballos. Carpeta: 113, leg. 13, doc. 10353.  
Comunica la llegada de la expedición de Ceballos a Santa Catalina, el 2 de febrero, y la rendición de la guarnición portuguesa sin que existiese derramamiento de sangre.
- Madrid, 30 de junio de 1777. Carta de D. Pedro Fitz-James Stuart y Colón a D. Jacobo Fitz-James sobre la expedición de Zeballos. Carpeta: 113, leg. 13, doc. 10357.  
Dice que se esperan noticias de los progresos de Ceballos.
- San Idelfonso, 11 de agosto de 1777. Carta de D. Pedro Fitz-James Stuart y Colón a D. Jacobo Fitz-James sobre la guerra a los ingleses. Carpeta: 113, leg. 13, doc.: 10363. 1 h.  
Consideraciones sobre la posible actitud de los ingleses y la imposibilidad de Ceballos, una vez tomada Santa Catarina, de atacar las posiciones de los portugueses en el Río Grande.
- San Idelfonso, 8 de septiembre de 1777. Carta de D. Pedro Fitz-James Stuart y Colón a D. Jacobo Fitz-James sobre Ceballos. Carpeta: 113, leg. 13, doc. 10367.  
Comunica que Ceballos ha tomado la Colonia de Sacramento.

- Aranjuez, 15 de diciembre de 1777. Carta de D. Pedro Fitz-James Stuart y Colón a D. Jacobo Fitz-James sobre las hostilidades entre España y Portugal. Carpeta: 113, leg. 13, doc. 10381.  
Comunica la suspensión de las hostilidades entre España y Portugal y que se está a la espera de la publicación del tratado de paz.
- Madrid, 20 de abril de 1778. Carta de D. Pedro Fitz-James Stuart y Colón a D. Jacobo Fitz-James sobre el tratado con Portugal. Carpeta: 113, leg. 14, doc. 10400.  
Envía el segundo tratado firmado con Portugal y expresa su opinión sobre él. Señala que es una aclaración del primero, firmado en 1777 en San Ildelfonso, que se reduce a fijar los límites en América y a que España y Portugal se entreguen recíprocamente lo que se han tomado, excepto la Colonia de Sacramento, que queda en poder de España.
- Quito, 8 de octubre de 1669. Autos de la Audiencia de Quito al virrey del Perú sobre unas peticiones de un jesuita. Carpeta: 170, leg. 15, doc. 15.  
Envío de los autos de la Audiencia de Quito sobre la petición del padre jesuita Lucas de la Cueva, procurador general y fundador de las misiones del Río Marañón, Amazonas y Gran Pará, al virrey del Perú, para que se le diese una ayuda de costa anual para los gastos de ella de las reales cajas, por parecer materia tocante al gobierno superior.  
La primera petición sobre esta ayuda de costa la presentó el padre Lucas de la Cueva a la Audiencia de Quito el 26 de noviembre de 1666. En ella se exponía la historia de las mencionadas misiones, cuyo origen se remontaba a 1636, aproximadamente.
- Monzón, 22 de julio de 1547. Provisión real a Juan de Sanabria, vecino de Medellín, concediéndole licencia para descubrir tierras. Carpeta: 170, leg. 72.  
Se le concede licencia para descubrir y poblar doce leguas de costa entre la boca del Río de la Plata y el Brasil.





# Instituciones Culturales



# Real Academia de la Historia

Calle León, 21. - 28014 Madrid.

Teléfono: 91 429 06 11 - Fax: 91 369 46 36

Horario: de lunes a viernes, de 16 a 20 hs.

secretaria@rah.es

<http://www.rah.es/>

La creación de la Real Academia de la Historia se remonta al 18 de abril de 1738, por Real Orden de Felipe V. A partir de entonces sus fondos fueron creciendo con sucesivas donaciones.

Como instrumentos descriptivos, puede encontrarse<sup>1</sup>, como aproximación de conjunto, el trabajo de María Victoria Alberola Fioravanti; desde la óptica americanista, y al margen de los catálogos e inventarios específicos que se citan en el lugar oportuno, resultan de interés dos artículos de Remedios Contreras Miguel<sup>2</sup>.

Este archivo se compone de un fondo manuscrito y de numerosas colecciones; tanto aquel como éstas cuentan con instrumentos descriptivos específicos.

## FONDO MANUSCRITO

Los catálogos disponibles para este fondo son: Antonio Rodríguez Villa. *Índice general de manuscritos*. Madrid: 1910-1912 (mecanografiado); Félix Gómez Centurión. *Índice de fondos antiguos manuscritos*. Madrid: 1915. 7 v. (Mecanografiado), además de un fichero.

---

1. *Guía de la Biblioteca de la Real Academia de la Historia*. Madrid: Real Academia de la Historia, 1995.

2. «Archivo y biblioteca de la Real Academia de la Historia». *Boletín de la Real Academia de la Historia* (Madrid). 179 (1982), p. 365-381. Y: «América en la Real Academia de la Historia: oportunidades y prioridades documentales». En: Fermín del Pino (coord.). *Ensayos de metodología histórica en el campo americanista*. Madrid: CSIC, Centro de Estudios Históricos, 1984, p. 23-42 (Anejo de Revista de Indias; 1).

La documentación que se refiere a Brasil es, según el catálogo de Rodríguez Villa, la siguiente:

- 9/2165. Roter de navegación (en portugués) con dibujos explicativos. Entre ellos, el del viaje de Magallanes.
- 9/2278. Segunda mitad del S. XVIII. Legajo compuesto por papeles, impresos y misceláneas acerca de cuestiones de Paraguay y sobre la expulsión de los jesuitas de Portugal.
- 9/2279. 1750. Noticias sobre el tratado con Portugal referente al Paraguay y misiones de los jesuitas en dicha provincia, por el P. Manoel Quirini, provincial del Paraguay.
- 9/4017. 1783. Diario del capitán de fragata Juan Francisco Aguirre en la demarcación de límites entre los territorios de España y Portugal, en América meridional.
- 9/4161. 1777-1778. Relación de la expedición a la isla de Santa Catarina y el tratado que se firmó entre Portugal y España respecto de la cuestión de límites en América meridional.
- 9/4698. Marcos Jiménez de la Espada. Copias para sus investigaciones sobre las andanzas de Pero Tafur y descubrimiento del Amazonas.
- 9/5771. Disertación histórico y geográfica sobre el meridiano de demarcación entre España y Portugal en América, por Jorge Juan y Antonio de Ulloa.
- 9/7117. Traslado do auto que mando fazer Diego Luis de Oliveira, gobernador del Brasil. Los padres Simão Maceta y Justo Mancilha de la Compañía de Jesús de la provincia del Paraguay declaran que: Manuel de Mello embarcó en la villa dos Santos una gran cantidad de indios, procedentes de San Pablo, que desembarcó casi todos en la capitania del Espíritu Santo, y otros en Bahía. Y piden que se pregunte a los testigos, cuyos testimonios se insertan.
- 9/7119. 1626. Jesuitas. Expediitio brasilica. Port. Francisco de Macedo. Coimbra. (Copia del siglo XIX).
- 9/7258. Jesuitas. Papeles sobre Quito, Lima, Brasil, Marañón.
- 9/7280. S. XVIII. Jesuitas. Papeles sobre el Río de la Plata, Habana, Marañón.
- 9/7579. Relación del sitio y toma de la Colonia del Sacramento, en la que se hallaban los portugueses desde 1680.

Por su parte, el también citado *Índice de fondos manuscritos* de Félix Gómez Centurión (Madrid: 1915. 7 v. Inédito) incluye las siguientes referencias brasileñas:

- 9/4828. Apuntes sobre la misión del Marañón.
- 9/5590. 1797. Razón circunstanciada que dio D. Tomás López en 14 de julio del mapa de la América Meridional que compuso y grabó por orden del ministro de Estado, D. Juan de la Cruz, en 1765.

9/5698. 1735, agosto 29. Relación de las novedades que han ocurrido en el sitio puesto a la Colonia del Sacramento.

9/5700. Carta de D. Duarte de Almeida al rey de Portugal sobre el libro de demarcaciones que hizo Cristóbal Colón. Valladolid, noviembre 25 ( sin el año).

Copia de varios documentos sobre la fundación de la Colonia del Sacramento, en que se establece el verdadero meridiano de división entre los territorios de Portugal y España en América Meridional.

Copia de la carta del abad Maserati, embajador en Lisboa, en donde trata lo que le pasó con el príncipe y ministros portugueses acerca de la fundación de la Colonia de Sacramento.

Copia del tratado provisional firmado en Lisboa, por el duque de Jovenazo, príncipe de Chalemor y embajador del Rey de España Carlos II, y los del príncipe de Portugal, el duque de Cadaval y el marqués de Fronteira sobre la Colonia del Sacramento.

9/5957. Varios manuscritos sobre historia de Brasil.

### COLECCIÓN «JESUITAS (TOMOS)»

Está formada por 1.671 tomos de documentos, de los cuales la mayor parte se refiere a la Compañía de Jesús. La descripción de sus contenidos americanos en: Antonio Rodríguez Moñino. *Catálogo de los documentos de América existentes en la colección de jesuitas en la Academia de la Historia*. Badajoz: 1949.

En este catálogo, se relaciona sobre Brasil la siguiente documentación:

Tomo IV, f. 24. *Expediitio Brasilica*. (En latín)

Tomo LXXV, f. 106. 1625. Relacion de la carta que embio a Su Magestad el Señor Don Fadrique de Toledo, general de las Armadas, y poderoso exercito que fue al Brasil, y del felicissimo sucesso, que alcaçaron dia de los gloriosos Apóstoles San Filipe y Santiago, que fue a primero de Mayo, deste año de 1625.

Tomo LXXXVI, f. 525. 1631. Relacion de la iornada que la Armada de su Magestad á hecho al socorro del Brasil, y batalla que entre el, y la de los estados de Olá[n]da se dieron en doze de Septiembre deste año de 1631, en diez y ocho grados de altura á la bá[n]da del Sur de la equinocial, y paraje de los Abrojos.

Tomo LXXXVI, f. 527. [1]631. Relazion que la armada de su magestad a hecho al socorro del Brazil y batalla que ella y la de los estados de olanda se dieron en 12 deste mes de septiembre presente deste año de 631/ 18 grados de altura a la parte sur de la equinocial y paraje de los Abrojos.

Tomo LXXXVI, f. 533. 1564. Monstro marino que se mató en la capitania de San Vicente en el Brasil, y lo trae resendio. [Es la cabeza de un pez muy raro, herido por una daga; al fondo se divisa un poblado].

Tomo XC, f. 81. 164(?). Servicio que hicieron a S. M. los religiosos de la compañía de Jesús en Brasil. (También: tomo CXXIX, 685).

- Tomo XCIV, f. 53. Relacion del suceso del armada y exercito que fue al socorro del Brasil desde que entro en la baya de todos Santos asta que entro a la ciudad del Salvador que poseian los rebeldes de olanda, sacada de una carta que el señor don Fadrique de Toledo escrivio a su Magestad.
- Tomo XCVIII, f. 6. Relação do suçesso de Pernambuco. (Letra de la mitad de mediados del siglo xvii).
- Tomo CIV, f. 54. 1626, marzo 10. Discurso del triunfo de las armas españolas en la jornada de Brasil, desde su salida de España hasta la toma de Salvador, que tenían los holandeses.
- Tomo CIX, f. 79. 1631(?). Relação de alguas novas que ha do Brazil e Maranhão e Pernambuco.
- Tomo CIX, f. 62. 1629, octubre 6. Relacion de las horrendas maldades que hizieron los portugueses judios de Brasil a los indios [del] Paraguay y como los de la Compañía salieron a la defensa siendo sus capitanes enviados de Córdoba [de Tu]cumán por el Padre Juan de la Guardia de la compañía del padre Sebastián Lopes.
- Tomo CIX, f. 71. 1631. Relación de sucesos del Marañón y Pará, en la paz y en la guerra contra holandeses, franceses, ingleses y otros. En Lisboa, por Mathias Rodrigues.
- Tomo CXIII, f. 37. Noticia sobre los padres del Brasil.
- Tomo CXIII, f. 34. [1]636. Relación del viaje de D. Lope de Hozes al Brasil para luchar contra los holandeses.
- Tomo CXIII, f. 25. 1636, agosto 10. Lo que trae el Armada de Brasil.
- Tomo CXVIII, s.n. Brasil, 1630, junio 14. Hojas sueltas con noticias que se refieren a América.
- CXVIII, f. 107. ?631, junio 25. Relación que envió un soldado a los Padres de Lisboa, de los sucesos de Pernambuco mientras el enemigo estaba en dicho lugar.
- Tomo CXIX, f. 1020. Siglo xvii. De alguas cousas mais notaveis do Brasil e de alguns costumes dos Indios.
- Tomo CLXXXV, f. 4. Informe sobre la manera de fomentar y proteger el comercio con las Indias portuguesas. (Letra de la primera mitad del siglo xvii).
- Tomo CLXXXV, f. 5. Informaciones sobre causas que se refieren a Brasil (En portugués, letra de la primera mitad del siglo xvii).
- Tomo CLXXXV, f. 6. Ocupaçam que os Padres da Compañía de Jesu, tem nas partes do Brasil em as Aldeas onde residen com os brasil naturaes da terra. (Letra de la primera mitad del siglo xvii).
- Tomo CLXXXV, f. 7. [1]618, octubre 1. Carta del P. Fernán Cardini al P. Antonio Collaço, acerca de la fábrica de galeones en el Brasil.
- Tomo CLXXXV, f. 8. Modo para uiré as fazendas do Brasil seguras. (Letra del primer cuarto del siglo xvii).

- Tomo CLXXXVII, f. 23. Relación de lo que parece por los informes que remitió la Casa de la Contratación de personas que informan sobre la población que los portugueses intentaban crear a cincuenta leguas adentro del río Marañón.
- Tomo CLXXXVII, f. 24. Memorial que se presentó en el Consejo de Indias sobre el descubrimiento del río de las Amazonas del año 1639, por el P. Cristóbal de Acuña, dado después de la rebelión de Portugal.
- Tomo CCII, f. 11. 1680(?). Manifiesto legal, cosmografico y historico, en defensa del derecho de la Magestad católica del muy Soberano y Poderoso Rey de las Españas, Don Carlos Segundo, y de la senténcia pronunciada por sus Iuezes Comissarios Plenipotenciarios en veinte de Febrero de mil seiscientos ochenta y dos, en el congreso de las dos coronas de Castilla, y Portugal, celebrado en Badajoz para la decision de la propiedad de las demarcaciones de la América. Y sobre la situacion de la Colonia del Sacramento, que a la margen septentrional del Río de la Plata embió a fundar el Serenisimo señor Príncipe Don Pedro, gobernador, y Regente del Reyno de Portugal, en el año pasado de 1679. Escrito por D. Lyuis de Cerdeño y Monçon. Cavallero del Orden de Santiago, del Real, y Supremo Consejo de las Indias, y Iuez Comissario Plenipotenciario del congreso.
- Tomo CCVI, f. 65r. v. Informasion del Superior de los Padres de la Compañía, en 26 de mayo deste año de 634 acerca de la guerra de los olandeses. (En Pernambuco).
- Tomo CCXVI, f. 65r. Noticias de Pernambuco sobre la guerra con los holandeses copiadas de carta real.
- Tomo CCXVIII, f. 3. 1685, junio 8. Carta del presidente de la audiencia de Quito, D. Lope A. Murube, a S. M. solicitando jesuitas para las misiones de Maynas y Marañón.
- Tomo CCXVIII, f. 4. El Marañón y el Amazonas.

#### COLECCIÓN «JESUITAS (LEGAJOS)»

Los manuscritos de esta colección ingresaron por una donación del Ministerio de Fomento en 1859. Existe un índice: *Catálogo de 116 legajos existentes en la sección titulada jesuitas de la Biblioteca de la Real Academia de la Historia*. Arreglado para uso particular de los PP. de la Compañía por el P. Mariano Lecina. Madrid: 1895 (manuscrito).

Sobre Brasil sólo se mencionan dos manuscritos:

9/7260. S.f. Colonia del Sacramento. Buenos Aires.

9/ 7284. 1754. Relación de lo que ocurrió con indios del Uruguay cuando atacaron el fuerte portugués del río Pardo, escrito por uno de ellos, llamado Crisanto.



## COLECCIÓN MATA LINARES

Esta colección, que se incorporó a la Academia en 1817, lleva el nombre del que fuera oidor en las audiencias de Chile y Lima, más tarde regente en la audiencia de Buenos Aires y finalmente consejero togado del Consejo de Indias y consejero de cámara del mismo.

Los documentos que Mata Linares mandó copiar a lo largo de su trayectoria como funcionario atañen, principalmente, al virreinato del Perú. La colección ha sido descrita por Remedios Contreras Miguel y Carmen Cortés: *Catálogo de la Colección Mata Linares*. Madrid: Real Academia de la Historia, 1970-1972. 5 vols.

Sobre Brasil se mencionan los siguientes documentos:

- Tomo III, ff. 221-237. Andoas, 24 de enero de 1769. Breve noticia de las misiones de los mayas situadas a las riberas del río Marañón o Amazonas, por Francisco Escobar y Mendoza.
- Tomo III, ff. 502-516. Lisboa, 26 de enero de 1750. Tratado de límites de las conquistas entre Juan V de Portugal y Fernando VI de España, por el cual queda abolida la demarcación de la línea meridiana apuntada en el tratado de Tordesillas de 1734 y se marca una nueva línea divisoria de los dominios de una y otra corona, en la América Meridional.
- Tomo VIII, ff. 1-3. 519 de septiembre de 1758. Declaración de la verdad contra un libelo infamatorio impreso en portugués contra los PP. jesuitas misioneros de Paraguay y Marañón.
- Tomo VIII, ff. 36-41. Asunción, 14 de octubre de 1790. Carta de Martín Boneo a D. Joaquín de Alos sobre reconocimiento de un establecimiento portugués en el río Paraguay.
- Tomo VIII, ff. 42-58. Papel del regente de Buenos Aires al procurador general D. José Pages sobre el asunto de la línea divisoria de los reinos de España y Portugal en la América Meridional.
- Tomo VIII, ff. 59-129. Respuesta del marqués de Grimaldi a la memoria del embajador portugués, D. Francisco Inocencio Souza Coutiño (de 16 de enero de 1776), sobre la negociación para el señalamiento de los límites de las posesiones españolas y portuguesas en la América Meridional, con un apéndice de los documentos que se citan.
- Tomo XI, ff. 196-197. Santa Cruz, 17 de octubre de 1787. Oficio de D. Francisco de Viedma a D. Tomás López, sobre un destacamento que cubriese la frontera de Mojos para contener las partidas de los portugueses.
- Tomo XII, ff. 301-318. Año de 1797. Representación que hacen al Rey D. Tomás Antonio Romero y D. Pedro Duval sobre el comercio de frutos de la provincia de Buenos Aires con las colonias //extranjeras, incluidas las del Brasil, en oposición de otra que se dice dirige al mismo Soberano el consulado de Buenos Aires.

- Tomo XII, ff. 367-395. Buenos Aires, 1 de abril de 1797. Representación del consulado de Buenos Aires a S. M. sobre el comercio de frutos de Montevideo con las colonias extranjeras y del Brasil.
- Tomo XII, ff. 414-443. Montevideo, junio de 1797. Representación que hace el cuerpo de hacendados de la Campaña de Montevideo a S. M. en oposición a otra del consulado de Buenos Aires sobre el comercio de frutos de Montevideo con las colonias extranjeras y el Brasil.
- Tomo XIX, f. 93. Buenos Aires, 23 de octubre de 1788. Extracto del expediente iniciado por el marqués de Loreto para que los cueros no se vendan a los portugueses ni se transborden con fraude.
- Tomo XIX, ff. 94-103. Buenos Aires, 16 de julio de 1790. Informe de don Manuel Cipriano de Melo al virrey de Buenos Aires, don Nicolás Antonio de Arredondo, sobre límites, fuertes y guardias de la otra banda del Río de la Plata.
- Tomo XIX, ff. 105-107. Lugares en donde se colocaron los marcos para señalar la línea divisoria entre los dominios de España y Portugal en América, marcada por don José Varela y Ulloa.
- Tomo XIX, ff. 136-137. Copia del artículo 6° del Tratado de Amistad, Garantía y Comercio, ajustado y concluido entre España y Portugal, ratificado por S. M. en 24 de marzo de 1778.
- Tomo XIX, ff. 138-139. Copia de los artículos 13, 17, 18 y 19 del Tratado de Límites de los países pertenecientes, en América Meridional, a España y Portugal, ajustado y concluido entre el Rey y la Reina y ratificado por S. M. en 11 de octubre de 1777.
- Tomo LIV, ff. 413-417. Año 1799. Expediente sobre el apresamiento de fragatas corsarias francesas y portuguesas a su llegada al puerto de Montevideo.
- Tomo LIV, ff. 488-497. Cochabamba, 20 de abril de 1799. Informe de D. Tadeo Haenke al gobernador intendente D. Francisco de Viedma sobre los ríos principales: Amazonas o Marañón, Mamoré, Itines, con sus afluentes, y proyecto de comunicación del Perú con el río Madera y mar Atlántico para el comercio directo con España.
- Tomo LVI, ff. 94-95. Los Reyes, 29 de abril de 1644. Provisión del virrey del Perú D. Pedro de Toledo y Leyba por la que aprueba que el gobernador de Tucumán diese al provincial de la Compañía de Jesús veinte botijas de pólvora para defender las reducciones de las invasiones de los portugueses.
- Tomo LVI, ff. 259-260. Buenos Aires, 15 de junio de 1705. Copia de la certificación que D. Baltasar García de Ros, sargento mayor del presidio de Buenos Aires, dio sobre las operaciones y servicios de los 4.000 indios de guerra que concurrieron de las misiones de los jesuitas al sitio de la ciudad de Sacramento, contra los portugueses.
- Tomo LVI, ff. 261-262. Lima, 16 de octubre de 1710. Provisión del obispo de Quito y virrey del Perú, D. Diego Ladrón de Guevara, para que el gobernador de

Buenos Aires diese providencia a fin de señalar algunos cabos militares españoles que auxiliasen a los indios de las misiones del Paraguay, contra los pueblos bárbaros circunvecinos.

Tomo LVI, ff. 351-374. Buenos Aires, 14 de agosto de 1756. Informe que hace D. Manuel Flores al marqués de Valdelirios sobre la línea divisoria entre las coronas de España y Portugal desde el salto grande del Paraná hasta la boca de río Jaurú.

Tomo LVI, ff. 374-410. San Carlos, 31 de diciembre de 1756. Quinta parte de lo que sucedió en las misiones del Paraguay el año de 1756 en orden a la entrega de los siete pueblos del Uruguay a la corona de Portugal.

Tomo LVI, ff. 562-563. Asunción, 13 de octubre de 1790. Reflexiones sobre el fuerte de Coimbra y población de Alburquerque que los portugueses han fundado en la costa occidental del río Paraguay.

Tomo LVI, ff. 564-565. Otras noticias sobre la línea divisoria con los portugueses en la provincia de Paraguay.

Tomo LXI, ff.1-10. Relación de los instrumentos de astronomía, geodesia y física empleados en la demarcación de límites entre España y Portugal en América Meridional, por D. Diego de Alvear y Ponce, comisionado para dicha demarcación, que comienza en 1783 y concluye en 1788.

Tomo LXI, ff. 11-197. Diario de la segunda partida de la demarcación de límites de España y Portugal en América Meridional con la descripción de aquellas poblaciones por D. Diego de Alvear y Ponce, capitán de fragata de la armada. Empieza en 29 de diciembre de 1783 y concluye en 28 de diciembre de 1788.

Tomo LXVI, f. 445. Buenos Aires, 25 de enero de 1799. Informe del fiscal del marqués de la Plata sobre el sínodo establecido a los misioneros de Mamoré, Capetino y Tarata.

Tomo LXVI, ff. 446-453. Buenos Aires, 27 de abril de 1798. Informe de los oficiales de la Real hacienda sobre el sínodo establecido a los misioneros de Mamoré, Capetino y Tarata.

Tomo LXVIII, ff. 152-157. Informe del marqués de Bajamar, D. Jorge Escovedo y D. Francisco Requena, sobre el proyecto de D. Tadeo Haenke de la comunicación de las provincias del Perú con España por los ríos Marañón y Madera.

Tomo LXVIII, ff. 697-714. Madrid, 30 de mayo de 1805. Memoria histórica sobre la línea divisoria de los dominios de S. M. y del Rey de Portugal en la América Meridional, por Lastarria.

Tomo, LXVIII, ff. 1030-1037. Buenos Aires, 10 de noviembre de 1802. Escrito de D. José María a la Junta superior de la Real Hacienda sobre el buque Nuestra Señora del Carmen, procedente de Río de Janeiro con cargamento de negros y frutos.

Tomo, LXVIII, ff. 1047-1048. Montevideo, mayo de 1802. Extracto del expediente de la zumaca *San José y Animas* procedente del Brasil, perteneciente a D. José Antonio Capdevila y D. Antonio Acosta.

- Tomo LXXII, ff. 404-405. Buenos Aires, 10 y 11 de julio de 1799. Dos oficios de D. Benito de la Mata Linares, al virrey Marqués de Avilés y a D. Miguel Cayetano Soler, ministro de Hacienda de España e Indias, sobre los auxilios acordados para las reducciones de yuracares en las montañas del río Mamoré en Cochabamba.
- Tomo LXXVIII, ff. 1187-1188. Buenos Aires, 12 de diciembre de 1792. Oficio de la Junta superior de Hacienda de Buenos Aires, a D. Diego Gardoqui notificándole la apelación del fiscal por haber hecho el virrey una contrata de tabaco del Brasil sin su conocimiento.
- Tomo LXXIX, ff. 7-16. 22 de febrero de 1776. Papel sobre la tentativa hecha por los portugueses para apoderarse de la banda sur de Río Grande de San Pedro.
- Tomo XCVIII, f. 196. Madrid, 20 de enero de 1610. Real cédula para que los oficiales de la Real hacienda del Río de la Plata informen si conviene que los frutos de la provincia de Tucumán se saquen por el puerto de Buenos Aires a las costas del Brasil y Angola, y los navíos traigan al regresar algunas cosas de las que tienen necesidad.
- Tomo XCVIII, ff. 471-480. Madrid, 7 de febrero de 1622. Real cédula sobre comercio ilícito, su prohibición y medios; que el comercio se haga por la Casa de Contratación de Sevilla y por flotas; aduana de Córdoba del Tucumán; se permite escala en el Brasil; que no pasen negros al Perú bajo pretexto alguno.
- Tomo XCVIII, ff. 580-581. Madrid, 12 de septiembre de 1628. Real cédula a D. Francisco de Céspedes, gobernador de la Plata, para que se castigue a los portugueses de la villa de San Pablo, en el Brasil, que atacan las reducciones jesuíticas del Paraguay.
- Tomo XCIX, ff. 141-152. Madrid, 10 de septiembre de 1639. Real cédula determinando las medidas a tomar contra las incursiones que los habitantes de San Pablo y otros puntos del Mar del Sur hacían en territorios del Brasil, Paraguay, etc., con grave daño para estos.
- Tomo XCIX, f. 179. Real cédula, dirigida a la audiencia de Charcas, sobre la solicitud de los jesuitas del Paraguay para que se diera a los indios armas para defender sus poblados.
- Tomo XCIX, ff. 187-192. Madrid, 7 de enero de 1641. Reales cédulas comunicando a las provincias de Indias la sublevación en Portugal del duque de Braganza.
- Tomo XCIX, ff. 245-248. Real cédula para que se alivien a los indios de las misiones del Paraguay de tributos, en premio a su lucha contra los portugueses.
- Tomo XCIX, f. 480. Madrid, 16 de octubre de 1661. Real cédula para que los jesuitas del Paraguay entreguen las armas que hubiesen repartido a los indios.
- Tomo C, ff. 137-139. Madrid, 16 de octubre de 1661. Real cédula al provincial de la Compañía de Jesús de la provincia del Paraguay sobre unas armas que tenían los pueblos de misiones de esta provincia, para defenderse contra las incursiones de los portugueses del Brasil.

- Tomo C, ff. 150-157. Madrid, 21 de julio de 1679. Real cédula sobre las armas y municiones que han de tener los indios de las misiones del Paraná y Uruguay para defenderse de los portugueses de Brasil; que se ejerciten los indios en el uso de ellas; invasión de los portugueses en la Villa Rica del Espíritu Santo; provincia de las Fátines que invadieron; que, acabada la facción, se les quiten las armas a los indios.
- Tomo C, ff. 243-246. Madrid, 24 de agosto de 1680. Real cédula a D. José de Garro, gobernador de Buenos Aires, ordenándole que reúna la gente de armas que fuese posible y haga la guerra a los portugueses de la isla de San Gabriel.
- Tomo C, f. 268. Madrid, 15 de julio de 1681. Real cédula al gobernador del Río de la Plata ordenando que se cumpla el tratado que se ajustó con Portugal en orden a la fundación de la Colonia del Sacramento.
- Tomo C, f. 269. Madrid, 12 de septiembre de 1681. Real cédula, dirigida a D. Francisco de Céspedes, gobernador del Río de la Plata, para que castigue severamente a los portugueses de la isla de San Pablo, que inquietan a los indios de las reducciones del Paraguay.
- Tomo C, f. 295. Buen Retiro, 19 de octubre de 1683. Real orden al gobernador de Buenos Aires sobre la Colonia del Sacramento, su entrega a Portugal y que no se permita fortificación alguna, según lo ajustado en Caya.
- Tomo C, f. 364. Madrid, 22 de diciembre de 1687. Real cédula a D. José de Herrera y Sotomayor, gobernador del Río de la Plata, ordenándole lo que ha de ejecutar si los portugueses intentaran establecer una población o fortificación en la isla de Maldonado.
- Tomo C, f. 408. Madrid, 19 de agosto de 1690. Real cédula a los oficiales de hacienda del Río de la Plata, sobre comiso de un negro que viajaba en un lanchón portugués de la Colonia del Sacramento, al servicio del religioso franciscano fray Tomás de San José.
- Tomo C, ff. 412-413. Madrid, 25 de agosto de 1690. Dos reales cédulas, una al gobernador al Río de la Plata, y otra a los oficiales de hacienda de estas mismas provincias, sobre distribución del comiso hecho a un lanchón de la Colonia del Sacramento.
- Tomo C, f. 423. Madrid, 10 de octubre de 1690. Real cédula a D. Agustín de Robles, gobernador de Buenos Aires, sobre la Colonia del Sacramento.
- Tomo C, ff. 424-436. Madrid, 10 de octubre de 1690. Real cédula a D. Agustín de Robles, gobernador de Buenos Aires, por la que S. M. le participa el convenio ajustado con el Príncipe de Portugal y le manda que entregue la plaza de la Colonia del Sacramento, con todos los pertrechos y demás que se tomó de ella.
- Tomo C, f. 539. Madrid, 25 de noviembre de 1695. Real cédula al gobernador de Buenos Aires, ordenándole que tenga cuidado de que los portugueses no rompan lo establecido acerca de la isla de Maldonado y Colonia del Sacramento.

- Tomo CI, f. 56. Madrid, 22 de agosto de 1701. Real cédula comunicando al virrey del Perú y al gobernador del Río de la Plata la cesión a Portugal de la Colonia del Sacramento.
- Tomo CI, ff. 163-170. Campo Real de Alagoa, 11 de junio de 1704. Real cédula comunicando al virrey del Perú y a todo el reino el comienzo de la guerra con Portugal.
- Tomo CI, ff. 173-174, 177-178. Instrucciones que han de observar los virreyes, presidentes, gobernadores y demás ministros de Indias con los naturales del reino de Portugal, por el licenciado D. Manuel de Gamboa y Aledo... con el motivo de la presente guerra con la corona de Portugal, publicada en 30 de abril de 1704.
- Tomo CI, ff. 175-176, 179-182. Madrid, 29 de junio de 1704. Reales cédulas comunicando al virrey del Perú y al gobernador del Río de la Plata las represalias a tomar con los bienes de los portugueses con motivo de la guerra de su país.
- Tomo CII, ff. 159-160. San Lorenzo, 16 de agosto de 1718. Real cédula para que el gobernador del Río de la Plata cuide de que los portugueses no salgan de la Colonia del Sacramento.
- Tomo CIV, ff. 42-43. Buen Retiro, 24 de agosto de 1751. Real cédula comunicando al provincial de la Compañía de Jesús del Paraguay la cesión a Portugal, por el tratado de paz, de parte del territorio de las misiones de jesuitas.
- Tomo CIV, f. 93. Buen Retiro, 16 de febrero de 1753. Real cédula agradeciendo al provincial de la Compañía de Jesús del Paraguay su diligencia en cumplir lo ordenado para entregar a Portugal los territorios estipulados en el tratado y librando a los indios de varios de sus pueblos del tributo por 10 años.
- Tomo CIV, ff. 94-95. Buen Retiro, 16 de febrero de 1753. Real cédula para que el provincial de la Compañía de Jesús del Paraguay haga saber a los indios afectados por el tratado con Portugal, la satisfacción de S. M. por su buena disposición en trasladarse de territorio.
- Tomo CIV, f. 96. Buen Retiro, 16 de febrero de 1753. Real cédula para que el provincial de la Compañía de Jesús del Paraguay facilite al gobernador de Buenos Aires, los indios y pertrechos que necesite para una expedición contra los indios salvajes de los territorios cedidos a Portugal.
- Tomo CIV, f. 500. San Idelfonso, 5 de septiembre de 1760. Real cédula sobre las penas que deben imponer el gobernador y los oficiales reales de Buenos Aires a los contrabandistas de extracción de moneda a la Colonia del Sacramento u otras extranjeras.
- Tomo CV, ff. 97-100. Aranjuez, 15 de junio de 1762. Declaración de guerra a Portugal.
- Tomo CV, f. 147. Buen Retiro, 30 de junio de 1763. Real cédula a la audiencia de La Plata, dando cuenta del tratado de paz firmado entre España y Francia por una parte, e Inglaterra y Portugal por otra.

- Tomo CVI, f. 322. San Idelfonso, 26 de septiembre de 1770. Real orden fijando el sueldo de dos guardas menores y uno mayor en Buenos Aires, destinados a evitar el contrabando con la Colonia del Sacramento.
- Tomo CVI, f. 425. Madrid, 28 de noviembre de 1771. Real orden sobre la gratificación que debe darse al encargado de llevar las cuentas de las embarcaciones del Río Grande.
- Tomo CVII, f. 29. Buenos Aires, 11 de septiembre de 1773. Provisión del gobernador de Buenos Aires comunicando a los oficiales reales la Real orden de 27 de mayo de 1773, prohibiendo a los portugueses de la Colonia del Sacramento pescar a más de 6 leguas de la plaza.
- Tomo CVII, f. 355. Madrid, 12 de julio de 1776. Real orden al gobernador y oficiales reales de Potosí para que ayuden con todo el dinero disponible al gobernador de Buenos Aires, en la guerra contra los portugueses.
- Tomo CVII, ff. 631-644. San Lorenzo, 11 de octubre de 1777. Tratado preliminar sobre los límites de los países pertenecientes en América meridional a las coronas de España y Portugal.
- Tomo CVIII, ff. 76-86. Tratado de amistad, garantía y comercio ajustado y concluido entre el rey nuestro señor y la reina fidelísima, y ratificado por S. M. en el Pardo, a 24 de marzo de 1778, en el cual se revalidan y explican los demás tratados precedentes que subsistían entre las coronas de España y Portugal, cediéndose a favor de la primera algunos territorios.
- Tomo CIX, f. 70. Aranjuez, 1 de junio de 1780. Real orden sobre restitución de presas a Portugal en virtud del tratado de paz.
- Tomo CX, f. 297. San Idelfonso, 29 de julio y 16 de septiembre de 1782. Dos reales órdenes transmitidas por D. José Gálvez al intendente de Buenos Aires, dando permiso a D. Pablo Alvarez para traer del Janeiro negros polacos, polacones y piezas.
- Tomo CX, f. 424. 9 de abril de 1783. Real orden en que se permite pueda pasar al Río de Janeiro D. Nicolás de Acha a cobrar una dependencia, la cual no deberá traer más que en negros, siempre que no lo verifique en dinero efectivo y por ningún concepto en otros efectos de aquel país, como pretendía el citado Acha.
- Tomo CXII, ff 180-181. Aranjuez, 16 de mayo de 1785. Real cédula comunicando a los reinos de Indias el matrimonio de la infanta doña Carlota Joaquina con el infante D. Juan de Portugal y el del infante D. Gabriel con la infanta portuguesa María Victoria.
- Tomo CXIII, f. 519. Buenos Aires, 10 de marzo de 1787. Oficio de D. Francisco de Paula Sanz, intendente de Buenos Aires, acerca de la orden de 27 de octubre de 1787 sobre el permiso concedido a D. Tomás de Salas, vecino de Puerto real, para que pueda comprar 500 negros en las costas de Brasil e introducirlos en Montevideo.



Tomo CXVI, f. 94. Aranjuez, 12 de junio de 1792. Real orden desaprobando que el virrey de Buenos Aires, hubiese autorizado a D. Tomás Antonio Romero, la introducción de negros y tabaco del Brasil en navíos portugueses.

Tomo CXVIII, ff. 470-471. Extracto de los artículos relativos a comercio insertos en el tratado de paz y amistad concluido entre Portugal y Francia en octubre de 1797.

Tomo CXIX, f. 233. San Lorenzo, 4 de diciembre de 1798. Real orden comunicada por D. Miguel Cayetano Soler al virrey de Buenos Aires para que D. José Esquiaga, del comercio de Cádiz, conduzca en buque portugués cacao y frutos a nombre de portugueses y vaya con el convoy del Brasil.

## COLECCIÓN JUAN FRANCISCO AGUIRRE

Comprende los fondos relativos al viaje de Juan Francisco Aguirre, comisario para la demarcación de los límites entre España y Portugal en América meridional, en el año 1793.

Una descripción del fondo, en: *Revista de la Biblioteca Nacional* (Buenos Aires). XVII, XVIII (1947).

El libro primero comprende el viaje desde Cádiz a Río de Janeiro. Los capítulos en los cuales hay referencias a Brasil son los siguientes:

Capítulo I: Salida de Cádiz a Lisboa. Algunas noticias de Lisboa. Viaje o navegación desde el Tajo al Río de Janeiro en 1782.

Capítulo II: Descripción del puerto de Río de Janeiro.

Capítulo III: Noticias del reino o estado del Brasil.

Capítulo IV: Noticias de los límites del Brasil, su población y gobierno. Por comparación se dice algo de los españoles. División del Brasil en capitanías y algunas noticias de éstas. Se expresan también los eclesiásticos.

Capítulo V: Descripción histórica y geográfica de la villa de Cuyabá y minas.

Capítulo VI: Descripción de la ciudad de Río Janeiro. Gobierno de el Río Janeiro, político y militar.

Capítulo VII: Trátase de algunas máximas de gobierno de este virreinato.

Capítulo VIII: Población, comercio e industria de los moradores del Río Janeiro.

Capítulo IX: Labores de los ingenios y algunos otros frutos de ellos.

Capítulo X: Usos y costumbres de los portugueses del Río Janeiro.

En el libro segundo se describe la navegación desde el Río Janeiro al Río de la Plata, en 1782.

Introducción. Salida del Río Janeiro el día 5 de abril.

Capítulo I: Descripción del Río de la Plata, ruta para Montevideo y noticias de ese puerto.

Capítulo II: Puerto de Montevideo. Descripción de la ciudad.

Capítulo III: Campos de Montevideo.



En el libro IV se encuentra el viaje del Río de la Plata al Paraguay, con noticias del río Paraná y el Paraguay y, en el VIII, la línea divisoria con Brasil.

## COLECCIÓN JUAN BAUTISTA MUÑOZ

Los manuscritos originales y copias que Juan Bautista Muñoz, cronista de Indias, reunió para escribir una historia de las Indias, por encargo de Carlos III, forman los 76 volúmenes de esta colección.

Su descripción se encuentra en: Real Academia de la Historia, *Catálogo de la Colección de Don Juan Bautista Muñoz*. Prólogo de Antonio Ballesteros Beretta. Madrid: Imprenta y editorial Maestre, 1954-56. 3 vols.

Los registros que se refieren a Brasil son:

Tomo 3, ff. 233-234. 1500, mayo 1. Relación hecha al rey de Portugal por Pedro Vaz de Caminha. [Copia, letra del siglo XVIII].

Tomo 21, ff. 65-89. 1528, julio 10. Relación del viaje de Sebastián Caboto. [Describe el viaje desde España a Brasil, Puerto de los Patos, etc.].

Tomo 22, ff. 74-139. 1590, septiembre 15. «Sumaria relación de Pedro Sarmiento de Gamboa, gobernador i Capitán general del estrecho de la Madre de Dios antes nombrado de Magallanes i de las poblaciones en él echas i que se han echo por V. Magd». Incluye el nombramiento de Diego Flores de Valdés como general del mar, costas de Brasil y estrecho.

Tomo 24, ff. 2-6. Descripción de toda la costa de América. Entre otras, desde el río de Orellana al estrecho de Magallanes.

Tomo 24, ff. 8-31. 1580, abril 11. Parecer de Juan Bautista Gessio sobre cierto libro de cosmografía, dado por mandado del Cons[e]jo [real de las Indias]. Contiene una descripción de Brasil.

Tomo 28, f. 289. Diario de viaje del jesuita alemán, Samuel Fritz, por el río Marañón.

Tomo 45, ff. 119-193. Descripción de las islas de las Indias. Contiene un serie de apartados sobre distintos derroteros y descripción de las islas, entre las cuales se menciona a Brasil.

Tomo 57, ff. 1-84. 1492-1563. Cartas y papeles diversos referentes a Indias.

Tordesillas, 7 de junio de 1494. Capitulación entre los Reyes Católicos y el de Portugal sobre demarcación.

Valladolid, 31 de enero de 1523. Poderes dados por Carlos V a Juan Cabrero y Cristóbal Barronze para tratar con Portugal sobre la demarcación de límites.

Valladolid, 4 de febrero de 1523. Instrucción dada a Cabrera y Barroso, embajadores de España para los tratados con Portugal.

1532, mayo 7. Carta del Consejo de Indias sobre expediciones de Portugal y otros asuntos de Indias.

- Tomo 57, ff. 343-354. 1515, octubre, 30. Apuntamientos, cédulas, cartas y papeles diversos referentes a Indias. Carta de los oficiales de Sevilla, sobre la partida de Solís y la demarcación con Portugal.
- Tomo 58, ff. 165-166. Sevilla, 18 de julio de 1519. Carta al rey de Portugal de Sebastián Alvarez, factor suyo en Andalucía, sobre la expedición de Magallanes y Ruy Faleiro.
- Tomo 58, f. 309. Valladolid, 4 de febrero de 1523. Carta del rey de España al de Portugal acerca de una nao de Indias que llegó a la costa portuguesa.
- Tomo 59, ff. 188-190. (?), junio. Desde Pernambuco, carta de D. Rodrigo Dacuña. Da información sobre la armada de Loaysa, y cargamento de palo Brasil por franceses.
- Tomo 59, ff. 191. 1527, junio 15. Carta al obispo de Osma, confesor del rey y presidente del Consejo de Indias, de Rodrigo Dacuña, desde Pernambuco.
- Tomo 59, f. 191. 1528. Cartas al rey de Portugal de Rodrigo Dacuña informando de los incidentes con Ruy López de Villalobos.
- Tomo 60, f. 103. 1528, septiembre 6. Nota de quejas del rey de Francia al de Portugal, sobre la presencia de navíos portugueses en el Brasil y la muerte de súbditos franceses.
- Tomo 61, ff. 97-98. 1531. Diversas cartas que se refieren al Río de la Plata.
- Bruselas, 1531, noviembre 28. Carta al rey de Portugal de Pedro Mascarenhas sobre el viaje a Castilla de Simón de Alcazaba.
- Avila, 1531, septiembre 18. Nota al rey de Portugal de Pedro Mascarenhas acerca del Río de la Plata.
- Medina del Campo, 1531, octubre 24. Carta al rey de Portugal de Alvaro Méndez de Vasconcelos sobre las diferencias de españoles y portugueses en el Río de la Plata de que se trató con la emperatriz.
- Medina del Campo, 1531, noviembre 10 y 18. Cartas de Méndez Vasconcelos que relata sus negociaciones con la emperatriz al rey de Portugal.
- Medina del Campo, 1531, octubre 16. Carta de Méndez Vasconcelos al rey de Portugal sobre el mismo asunto y señalando la conveniencia de investigar la fecha de descubrimiento del Río de la Plata por castellanos y portugueses.
- Tomo 62, f. 129. 1535. Documentos del Consejo de Indias. Entre otros, uno sobre la armada portuguesa al río Marañón.
- Tomo 62, f. 130. 1535, julio 11. Carta a S. M. la emperatriz de Luis Sarmiento, embajador de Portugal, acerca de la armada que prepara el rey de Portugal y la posibilidad de que trate de llegar al Perú; recomienda la partida inmediata de la expedición de Pedro de Mendoza.
- Tomo 62, ff. 240-245. 1536, julio 15. Entre otra documentación, una carta a la emperatriz de Luis Sarmiento, sobre exploraciones portuguesas en la costa del Brasil.
- Tomo 63, ff. 218-221. 1539. Carta de D. Antonio de Mendoza a Juan de Aguilar, sobre expediciones a las islas del poniente y demarcación con Portugal.

- Tomo 63, ff. 263-270. 1539. Documentación variada. Incluye: Toledo, 19 de marzo. Carta al rey de Portugal de don Alexos de Meneses sobre perjuicio del viaje de Pedro de Alvarado y respuesta del emperador.
- Tomo 65, ff. 40-42. 1542. Documentos de la Casa de Contratación. Incluye: Febrero, 1. Carta al rey de los oficiales de Sevilla sobre la preparación de una armada y retorno de Francisco Sánchez del río Marañón.
- Tomo 65, f. 205. 1544. Diferente documentación. Entre otras, la relativa al acuerdo con Francia respecto al comercio con las posesiones de España y Portugal, enviada desde Portugal.
- Tomo 67, ff. 165-168. 1549. Documentos diversos de Indias. Entre otros: febrero, 18. Al virrey Antonio de Mendoza de Alonso de Montemayor con referencias a las expediciones mandadas al río Marañón, de San Juan, etc.
- Tomo 67, ff. 127-129. Casa de la Contratación. Entre otras, carta de Hernán Pérez al emperador sobre la partida de Sanabria y la conducta de los portugueses de Brasil.
- Tomo 68, ff. 256-257. 1552-1553. Documentos referentes al Río de la Plata.
- 1552, enero 1. Del capitán Juan de Salazar al príncipe, desde la laguna del Embraza, en la costa del Brasil, sobre la población de la isla de Santa Catalina y la llegada de portugueses.
- 1553, junio 30. Del capitán Juan de Salazar desde San Vicente y el puerto de Santos, sobre la entrada de españoles y portugueses en Paraguay.
- Tomo 68, ff. 276-277. 1553, junio 1. Carta al rey de Portugal de Tomé de Souza, desde la ciudad de Salvador. Informa sobre expediciones y población de Brasil y del Río de la Plata, su encuentro con la armada de Saravia y las relaciones con los españoles del Paraguay.
- Tomo 69, ff. 95-103. 1554. Casa de Contratación. Documentos diversos sobre las Indias. Entre ellos, el que dirige el Consejo de Indias a S. M. sobre armadas y expediciones de Portugal al Brasil.
- Tomo 69, f. 301. 1555, noviembre 24. Cédula de la princesa al embajador de España en Portugal, para que se ponga remedio a los malos tratos dados por los portugueses del Brasil a los españoles del Río de la Plata.
- Tomo 70, ff. 120-132. 1560, agosto 27. Relación de Pedro de Munguía de lo más sustancial de la jornada del gobernador Pedro de Orsúa y del alzamiento de Lope de Aguirre.
- Tomo 71, ff. 268-274. 1754, 22 de abril. Noticias de la marcha que el Ilmo. Y Excmo. Sr. Gómez Freire de Andrada, maestro de campo general, principal comisario de S. M. fidelísima de las demarcaciones de la América meridional, hizo de la plaza de la Colonia, con acción de guerra, como auxiliante de S. M. católica, para la evacuación de las siete misiones sublevadas.
- Tomo 72, ff. 41. Segovia, 16 de septiembre de 1505. Del rey a los oficiales de Sevilla. Capitulación con el rey de Portugal sobre la división de los mares. Y del rey a

Antonio Alvarez, ordenándole buscar la capitulación hecha con el rey portugués sobre la división del mar océano.

Tomo 72, f. 64-65. Madrid, 18 de diciembre de 1510. Instrucciones del rey a Alonso de la Puente sobre la protesta que había de hacer ante el rey de Portugal por la intromisión de portugueses en las Indias Occidentales. Y comunicación del rey a los oficiales de la casa acerca de la embajada a Portugal.

Tomo 72, ff. 117-118. La Laguna, 21 de abril de 1513. Del Rey a los oficiales de Sevilla sobre aprestos navales de los portugueses.

1513. De S. M. al rey de Portugal, anunciándole envío de emisario para tratar las cosas tocantes a Indias.

S.f. Instrucciones al emisario enviado al Rey de Portugal, con lo que había de tratar sobre las cosas de Indias.

Tomo 73, ff. 334-336. 1503-1626. Documentos portugueses. Entre otros:

1608, agosto 23. De Diego Meneses al rey acerca de cómo debían gobernarse las aldeas de indios del Brasil.

1560, marzo 31. Carta sobre el aumento del estado de Bahía.

1584, agosto 14. Carta acerca de lo que Brasil produce.

1587, septiembre 9. Prohibición del comercio de extranjeros en Brasil.

Tomo 73, ff. 346-347. Noticia chronológica dos descubrimentos que fizerão os portugueses no novo mundo até a India oriental e das armadas que os Reis de Portugal tem mandado aquello estado... por Francisco Luis Ameno. [Hay una nota de Muñoz que dice: «Un tomo en folio de mano moderna i llega hasta el año 1762. Tiénelo el Señor Obispo de Beja»].

Tomo 74, ff. 239-248. Gran Pará. 1685, enero 2. Manuscritos de don Antonio Suárez de Mendoza, caballero del hábito de Cristo, que vive en Lisboa en su quinta en el Campo Chico. Bajo el título de «Memorias para la historia». [Se trata de cien tomos, más otros cuarenta y dos manuscritos]. Siguen cartas a Lorenzo Pérez de Távora, embajador de Portugal en Madrid y Roma, y una historia de la conquista del Marañón, dedicada a fray Antonio de Santa María por el autor, Juan de Sousa Ferreira.



# Museo Nacional de Ciencias Naturales

Calle José Gutiérrez Abascal, 2. - 28006. Madrid.

Teléfono: 91- 411 13 28 - Fax: 91- 564 50 78

Dirección: [http://www.mncn.csic.es/Menu/Coleccionesydocumentacin/Biblioteca/seccion=1209&idioma=es\\_ES.do](http://www.mncn.csic.es/Menu/Coleccionesydocumentacin/Biblioteca/seccion=1209&idioma=es_ES.do)

[biblioteca@mncn.csic.es](mailto:biblioteca@mncn.csic.es)

Horario: lunes a jueves de 09:00 a 17:30 hs.; viernes de 09 a 15:00 hs.

Los orígenes de esta institución se remontan a 1752 cuando Fernando VII fundó, a propuesta de Antonio de Ulloa, un Estudio y Gabinete de Historia Natural. Años después, Carlos III, al aceptar la donación de las colecciones que Pedro Franco Dávila había reunido en Francia, creó verdaderamente el Museo<sup>1</sup>.

A lo largo de los años se denominó Real Museo de Ciencias Naturales, Museo de Ciencias Naturales y finalmente, a partir de 1913, Museo Nacional de Ciencias Naturales.

En el siglo XIX funcionó como aula y laboratorio de prácticas de zoología, mineralogía, paleontología y botánica, además de como sede de diferentes cátedras universitarias. Junto a esta labor docente atendió la investigación, tanto mediante la elaboración de informes como participando activamente en la organización y envío de expediciones científicas (expediciones de Malaspina, Ruiz y Pavón, de Sessé y Mociño, Comisión Científica del Pacífico, etc.).

En la actualidad, el Museo está adscrito al Consejo Superior de Investigaciones Científicas, y continúa sus actividades de investigación, junto a las de conservación y exposición.

---

1. Ver: Agustín Barreiro. *El Museo Natural de Ciencias Naturales (1771-1935)*. Madrid: 1944. Reedición a cargo de Pedro Sánchez Moreno, prólogo de Emiliano Aguirre. Madrid: CSIC, Museo Nacional de Ciencias Naturales, Doce Calles, 1992.

Se cuenta con descripciones de la práctica totalidad de las colecciones del Museo. Entre los catálogos publicados, se encuentran los elaborados por María Angeles Calatayud: *Catálogo de documentos del Real Gabinete de Historia Natural (1752-1786)* (Madrid: Consejo Superior de Investigaciones Científicas, Museo Nacional de Ciencias Naturales, 1987) y *Catálogo de las expediciones y viajes científicos españoles a América y Filipinas (siglos XVIII y XIX): fondos del Archivo del Museo Nacional de Ciencias Naturales* (Madrid: CSIC, Museo Nacional de Ciencias Naturales, 1984. Colección Tierra Nueva e Cielo Nuevo; 12).

Otras colecciones tienen instrumentos descriptivos inéditos:

*Catálogo crítico de los documentos del Real Gabinete de Historia Natural (1752-1786).*

*Catálogo de los documentos del Museo de Ciencias Naturales de Madrid (1816-1845).*

*Inventario somero de la documentación del Museo Nacional de Ciencias Naturales (1844-1986).*

*Catálogo de expediciones y viajes científicos (siglos XIX-XX).*

A ellos debe añadirse el que incluye la documentación de la Expedición de la Comisión Científica del Pacífico, que contiene un rico fondo fotográfico sobre Río de Janeiro, Bahía y Pernambuco; este conjunto ha sido digitalizado y se puede consultar a través de Internet ([www.pacifico.csic.es](http://www.pacifico.csic.es)).

## FONDO DE DOCUMENTOS DEL REAL GABINETE DE HISTORIA NATURAL

Incluye documentación del periodo 1752 a 1845; las referencias a Brasil, en las siguientes signaturas:

- Nº 383. 1777. Piezas de historia natural de las islas de Fernando de Noronha, en la costa de Brasil
- Nº 521. 1778, agosto 21. Carta de D. Jerónimo Verde a D. Pedro Franco Dávila informándole del monumento antiguo que ha descubierto en la isla de Santa Catalina, situada en la costa de Brasil.
- Nº 542. 1779, febrero 6. Nota sobre el pájaro colorado llamado guaras, traído [al Gabinete de Historia Natural] por un criado de Pedro Zermeño, de la isla de Santa Catalina.
- Nº 650. 1781, diciembre 6. Copias de cartas de Pedro Franco Dávila al conde de Floridablanca solicitando muestras de las maderas de Brasil, que llegaron al príncipe. Se dan características de las maderas.
- Nº 731. 1783, septiembre 25. Oficio del conde de Floridablanca a D. Pedro Franco Dávila de que el ‘Regalero de Aranjuez’, a su paso por la corte, le haría entrega de una caja con mariposas de varios parajes de la América Meridional, inclusive Brasil, que el Rey destina a su gabinete.
- Nº 844. 1785, marzo 12. Borrador de una carta al conde de Floridablanca, de Pedro Franco Dávila, en donde le invita a contemplar las mariposas traídas de Perú y Brasil, antes de colocarlas en los estantes, para comprobar su belleza.

Nº 879. 1785, agosto 27. Borrador de la carta de Pedro Franco Dávila al conde de Floridablanca acerca de la piedra elástica del Brasil, que conserva en el gabinete de historia natural de Lisboa.

Nº 881. 1785, septiembre 23. Borrador de la carta de Pedro Franco Dávila al conde de Floridablanca que trata de la piedra elástica del Brasil, que pudiera ser un amianto que aún no hubiese llegado a la perfección.

## FONDO DIGITALIZADO DE LA COMISIÓN CIENTÍFICA DEL PACÍFICO

Fotografías realizadas por Antonio de Castro y Ordóñez. Salvo los casos en los que se indica lo contrario, se trata siempre de negativos al colodión húmedo sobre placa de vidrio.

CN 000/001/008. 1862, octubre 6-noviembre 21. Estatua de D. Pedro I.

CN 000/001/007. 1862, octubre 6-noviembre 21. Biblioteca de Río de Janeiro.

CN 000/001/006. 1862, octubre 6-noviembre 21. Río de Janeiro.

CN 000/001/009. 1862, septiembre 9-30. Calle del paseo público de Bahía.

CN 000/001/010. 1862, septiembre 9-30. Bahía.

CN 000/001/011. 1862, septiembre 9-30. Fragata *Resolución*.

CN 000/001/012. 1862, septiembre 9-30. Frente y teatro de Bahía.

CN 000/001/013. 1862, septiembre 9-30. Dionisia Patajos.

CN 000/001/014. 1862, septiembre 9-30. Iglesia de la Concepción de la Playa.

CN 000/001/015. 1862, octubre 6-noviembre 21. Punta de Catete.

CN 000/001/016. 1862, octubre 6-noviembre 21. Barrio de la Gloria en Río de Janeiro.

CN 000/001/017. 1862, octubre 6-noviembre 21. Jardín Botánico. Palma Real, Semipaba. Ambaiba.

CN 000/001/018. 1862, octubre 6-noviembre 21. Calle de las Palmeras Reales.

CN 000/001/ 019. 1862, septiembre 9-30. Muelle de Bahía.

CN 000/002/020. 1862, octubre 6-noviembre 21. Calles de las Palmeras Reales.

CN 000/002/021. 1862, septiembre 9-30. Cuesta de la iglesia de la Concepción de la Playa.

CN 000/002/022. 1862, octubre 6-noviembre 21. Vista general de Río de Janeiro.

CN 000/002/023. 1862, octubre 6-noviembre 21. Santa Teresa desde el pie de la iglesia.

CN 000/002/025. 1862, octubre 6-noviembre 21. Estatua de Pedro I.

CN 000/002/026. 1862, octubre 6-noviembre 21. Barrio de Santa Teresa desde un camino.

CN 000/002/027. 1862, octubre 6-noviembre 21. Corcovado.

CN 000/002/028. 1862, octubre 6-noviembre 21. Corcovado.

CN 000/002/029. 1862, octubre 6-noviembre 21. Casa de campo de Mr. Steel.

CN 000/002/030. 1862, octubre 6-noviembre 21. Indaya-Altalea Compta-Botafogo

CN 000/002/031. 1862, octubre 6-noviembre 21. Plaza con estatua de Pedro I.



- CN 000/002/032. 1862, octubre 6-noviembre 21. Estatua de Pedro I.
- CN 000/002/033. 1862, octubre 6-noviembre 21. Paseo público de Río de Janeiro.
- CN 000/002/034. 1862, octubre 6-noviembre 21. Vista parcial y acueducto de Río de Janeiro.
- CN 000/002/035. 1862, septiembre 9-30. Bahía desde el paseo.
- CN 000/002/036. 1862, septiembre 9-30. Bahía.
- CN 000/003/009. 1862, octubre 6-noviembre 21. Paseo público en Río de Janeiro.
- CN 000/003/037. 1862, octubre 6-noviembre 21. Tipos de Bahía.
- CN 000/003/038. 1862, octubre 6-noviembre 21. Museo de Ciencias Naturales de Río de Janeiro.
- CN 000/003/049. 1862, septiembre 9-30. Carretero.
- CN 000/006/095. 1862, septiembre 9-30. Vendedora de puntillas.
- CN 000/006/098. 1862, septiembre 9-30. Vendedora negra.
- CN 000/007/116. 1862, octubre 6-noviembre 21. Rua D'ouvidor.
- CN 000/009/138. 1862, octubre 6-noviembre 21. Río de Janeiro.
- CN 000/009/140. 1862, octubre 6-noviembre 21. Río de Janeiro.
- CN 000/009/142. 1862, septiembre 9-30. Paseo con casas al fondo.
- CN 000/009/146. 1862, octubre 6-noviembre 21. Río de Janeiro.
- CN 000/009/148. 1862, octubre 6-noviembre 21. Río de Janeiro.
- CN 000/009/151. 1862, octubre 6-noviembre 21. Muro de piedra y cañones defensivos.
- CN 000/010/167. 1862, octubre 6-noviembre 21. Paseo con monumento monolítico.
- CN 000/010/168. 1862, septiembre 9-30. El puerto de Bahía desde un muro.
- CN 000/010/169. 1862, octubre 6-noviembre 21. Parque en Río de Janeiro.
- CN 000/010/170. 1862, octubre 6-noviembre 21. Parque en Río de Janeiro.
- CN 000/010/171. 1862, octubre 6-noviembre 21. Paseo público.
- CN 000/011/184. 1862, octubre 6-noviembre 21. Punta de Catete.
- CN 000/011/187. 1862, octubre 6-noviembre 21. Barranco con casas y vegetación.
- CN 000/011/191. 1862, septiembre 9-noviembre 30. Paisaje de Brasil.
- CN 000/012/ 194. 1862, octubre 6-noviembre 21. Río de Janeiro.
- CN 000/012/195. 1862, octubre 6-noviembre 21. Río de Janeiro.
- CN 000/012/197. 1862, septiembre 9-30. Calle de Bahía con iglesia.
- CN 000/012/198. 1862, septiembre 9-1865, noviembre 30. Palmera y vegetación brasileña.
- CN 000/012/202. 1862, octubre 6-noviembre 21. Paisaje de Río de Janeiro.
- CN 000/012/203. 1862, septiembre 9-30. Bahía, desde plano elevado.
- CN 000/012/207. 1862, septiembre 9-30. Muro con portalón de madera y personas.
- CN 000/012/209. 1862, septiembre 9-30. Arco de piedra y casas al fondo.
- CN 000/013/214. 1862, octubre 6-noviembre 21. Paseo empedrado con una casa a la derecha.

- CN 000/013/218. 1862, septiembre 9-30. Marinero apoyado en muro.
- CN 000/013/221. 1862, septiembre 9-30. Vista de paisaje urbano: arco de piedra y casas al fondo.
- CN 000/013/223. 1862, octubre 6-noviembre 21. Paisaje de Río de Janeiro.
- CN 000/013/225. 1862, octubre 6-noviembre 21. Río de Janeiro.
- CN 000/013/233. 1862, octubre, 6-noviembre 21. Paisaje con palmeras de Río de Janeiro.
- CN 001/006/310. 1865, octubre 25-noviembre 30. Paseo público en Pernambuco. 1 fot. sepia, copia en papel albuminado a partir de negativo sobre vidrio al colodión húmedo<sup>2</sup>.
- CN 001/006/311. 1865, octubre 25-noviembre 30. Cachoeira San Francisco.
- CN 001/007/314. 1865, octubre 25-noviembre 30. Olinda.
- CN 001/008/315. 1865, octubre 25-noviembre 30. Bosque en Olinda.
- CN 001/009/317. 1865, octubre 25-noviembre 30. Recife en Olinda.
- CN 001/009/322. 1865, octubre 25-noviembre 30. Engenho Novo.
- CN 001/012/323. 1862, septiembre 9-30. Arvoreda.
- CN 001/012/324. 1862, septiembre 9-30. Villa do Cup.
- CN 001/013/231. 1862, octubre 6- noviembre 21. Fuentes del acueducto del Corcovado.
- CN 001/013/325. 1865, octubre 25-noviembre 30. Cruzeiro de Sovaina en Pernambuco.
- CN 001/014/327. 1865, octubre 25-noviembre 30. Cachoeira do Mundo Novo.
- CN 001/014/328. 1865, octubre 25-noviembre 30. Engenho de Sovaina.
- CN 002/032/007. 1862, octubre 6-noviembre 21. Biblioteca de Río de Janeiro.
- CN 002/032/286. 1862, octubre 6-noviembre 21. Corcovado.
- CN 002/033/017. 1862, octubre 6-noviembre 21. Jardín Botánico. Palma Real. Senipaba. Ambaiba.
- CN 002/033/287. 1862, octubre 6-noviembre 21. La Gloria. Pan de Azúcar.
- CN 002/034/022. 1862, octubre 6-noviembre 21. Vista general de Río de Janeiro.
- CN 002/034/241. 1862, octubre 6-noviembre 21. Santa Teresa desde el cuerpo de guardia.
- CN 002/035/023. 1862, octubre 6- noviembre 21. Santa Teresa desde el pie de la iglesia.
- CN 002/035/027. 1862, octubre 6-noviembre 21. Corcovado.
- CN 002/036/029. 1862, octubre 6- noviembre 21. Casa de campo de Mr. Steel.
- CN 002/036/030. 1862, octubre 6-noviembre 21. Indaya. Altalea Compta. Botafogo.
- CN 002/037/038. 1862, octubre 6-noviembre 21. Museo de Ciencias Naturales de Río de Janeiro.
- CN 002/037/290. 1862, octubre 6-noviembre 21. Fuentes del acueducto del Corcovado
- CN 002/050/011. 1862, septiembre 9-30. Fragata *Resolución*.
- CN 002/050/036. 1862, septiembre 9-30. Bahía.
- CN 002/051/012. 1862, septiembre 9-30. Fuente y teatro de Bahía.

---

2. Desde esta pieza, y mientras no se indique lo contrario, fotografías en sepia, copias en papel albuminado a partir del negativo sobre vidrio al colodión húmedo.

- CN 002/051/028. 1862, octubre- noviembre 21. Corcovado.
- CN 000/052/295. 1865, octubre 25-noviembre 30. Pharol en Pernambuco
- CN 000/052/296. 1865, octubre 25-noviembre 30. Alfandega de Pernambuco.
- CN 003/052/297-298. 1865, octubre 25-noviembre 30. Pernambuco. 2 fot.
- CN 003/052/299. 1865, octubre 25-noviembre 30. Quinta en Pernambuco con personas.
- CN 003/052/300. 1865, octubre 25-noviembre 30. Rua das Flores [En Pernambuco].
- CN 003/052/301. 1865, octubre 25-noviembre 30. Cadeia de Pernambuco.
- CN 003/052/302. 1865, octubre 25-noviembre 30. Puente viejo en Pernambuco.
- CN 003/052/303. 1865, octubre 25-noviembre 30. Mansión en Pernambuco.
- CN 003/052/304. 1865, octubre 25-noviembre 30. Cementerio inglés [en Pernambuco].
- CN 003/052/305. 1865, octubre 25-noviembre 30. Arboledas [en Pernambuco].
- CN 003/052/305. 1865, octubre 25-noviembre 30. Carvalho [en Pernambuco].
- CN 003/053/307. 1865, octubre 25-noviembre 30. Rua da Cruz.
- CN 003/054/308. 1865, octubre 25-noviembre 30. Mansión en Pernambuco.
- CN 003/054/309. 1865, octubre 25-noviembre 30. Cinco Pontas.
- CN 003/058/329. 1862, noviembre. Plaza de la Matriz. Casa Presidencial. Nuestra Señora do Desterro.
- CN 003/058/330. 1862, noviembre. Desterro.
- CN 003/058/331. 1862, noviembre. Calle Menino Jesús y Hospital de la Caridad.
- CN 003/059/033. 1862, octubre 6-noviembre 21. Paseo público de Río de Janeiro.
- CN 003/059/ 288. 1862, octubre 6-noviembre 21. Acueducto.
- CN 003/060/035. 1862, septiembre 9-30. Bahía desde el paseo.
- CN 003/060/289. 1862, septiembre 9-30. Paseo público de Bahía.
- CN 003/061/009. 1862, septiembre 9-30. Calle del paseo público de Bahía.
- CN 003/061/019. 1862, septiembre 9- 30. Muelle de Bahía.
- CN 0039/ 694/002. 1862, noviembre 1. Comisión receptora de documentos y material de la Comisión Científica del Pacífico. Catálogo de lo que el presidente de la Comisión Científica destinada al Pacífico remite a España en la 1ª remesa de 1862.
- CN 0039/684/003. 1862, noviembre 19. Comisión receptora de los objetos del Pacífico. Catálogo de las aves que remiten al Excmo. Sr. ministro de Fomento desde Río de Janeiro, por la Comisión Científica del Pacífico.
- CN 0039/694/004. 1862-1866. Comisión receptora de los objetos de la Comisión Científica del Pacífico. Nota abreviada de los objetos de geología y etnología remitidos en el 1º envío del profesor Fernando Amor.
- CN 0039/694/010. 1862, diciembre 3. Río de Janeiro. Relación de los documentos y material enviado por los miembros de la Comisión Científica del Pacífico.
- CN 0039/699/001. 1862-1866. Comisión del Pacífico. Marcos Jiménez de la Espada. Relación de las aves recogidas en el viaje de Quito al Pará.

- CN 0039/707/001. 1864, noviembre 15. Comisión Científica del Pacífico. Marcos Jiménez de la Espada. Catálogo de las aves recopiladas por D. Marcos Jiménez de la Espada durante el viaje desde Guayaquil a Tabatinga.
- CN 0256/014. 1933(?). Lista de aves del Brasil entregadas por el Sr. Ollala.
- CN 0257/036. 1860, noviembre 23 a 30. Expediente por el que se solicita al embajador de España en Portugal que se trasladen a Madrid varios cajones con aves disecadas, que el vicecónsul español en Pará regaló a Isabel II.
- CN 0277/002. 1924, enero 23. Federico de la Barrera se dirige a Ignacio Bolívar para comunicarle el envío de una caja con 69 coleópteros del estado de Minas Geraes.



# Consejo Superior de Investigaciones Científicas (CSIC) - Biblioteca General de Humanidades (en la actualidad Biblioteca Tomás Navarro Tomás. CSIC)

C/ Albasanz, 26-28.- 28037 Madrid

Teléfono: 91 602 26 99 - Fax: 91 602 29 71

Horario: lunes a viernes de 08:30 a 20:30 hs.

<http://www.cchs.csic.es>

<http://biblioteca.cchs.csic.es/bibliotecayarchivo.php>

Los antecedentes de este centro se remontan al establecimiento, en 1910, de la Junta para Ampliación de Estudios e Investigaciones Científicas y la sección bibliográfica del Centro de Estudios Históricos (CEH). Al finalizar la Guerra Civil se suprimió la J.A.E y con ella el Centro de Estudios Históricos. El 24 de noviembre de 1939 se creó el Consejo Superior de Investigaciones Científicas, al que pasaron los fondos del CEH. Una parte de ellos constituyen la Biblioteca del Centro Marcelino Menéndez Pelayo, que desde 1979 se denomina Biblioteca General de Humanidades del CSIC. Desde su creación está situada en la planta baja del antiguo Palacio del Hielo y del Automóvil.

El archivo de la Biblioteca General de Humanidades es depositario del legado de Marcos Jiménez de la Espada, naturalista, profesor de la Universidad de Madrid y miembro de la comisión científica que acompañó a la expedición que, según las instrucciones del Ministerio de Marina al comandante general de la escuadra, D. Luis Hernández Pinzón, debía salir de Cádiz rumbo a Brasil, donde tocaría si fuera posible la Bahía de todos los Santos y Pernambuco, además de cumplimentar a la corte de Brasil, en Río de Janeiro. Continuaría más tarde al Río de la Plata, las islas Malvinas, el estrecho de Magallanes, y ya en el Pacífico, toda la costa de Chile, la de Perú y, desde el Callao, todos los puertos hasta la Alta California<sup>1</sup>.

---

1. Es numerosa la bibliografía acerca de esta expedición, desde el texto de uno de sus integrantes, el antropólogo M. Almagro (*Breve descripción de los viajes hechos en América por la Comisión Científica envia-*

Los manuscritos del legado de Marcos Jiménez de la Espada están organizados en cuatro secciones, cada una de ellas a su vez con diversas series [con un asterisco (\*) identificamos las que poseen documentación sobre Brasil]:

1ª SECCIÓN. HISTORIADOR	2ª SECCIÓN. GEÓGRAFO
1.0. Historiador	2.0. Geógrafo
1.1. Academia de la Historia	2.1. Sociedad Geográfica
1.2. Americanista*	2.2. Límites*
3ª SECCIÓN. NATURALISTA	4ª SECCIÓN. PAPELES PERSONALES
3.0. Naturalista	4.0. Papeles personales*
3.1. Zoólogo*	
3.2. Geólogo	
3.3. Comisión Científica del Pacífico.	

La historia gráfica de la expedición, que constituye el otro fondo de este archivo, quedó reflejada en la colección de fotografías de Rafael Castro Ordóñez. Se trata de una riquísima fuente iconográfica sobre diversos temas americanos, que incluye numerosas y valiosas piezas brasileñas.

Una información más completa se puede encontrar en la página web: [www.pacifico.csic.es](http://www.pacifico.csic.es).

Con respecto del catálogo, se accede a él a través de<sup>2</sup>: [http://aleph.csic.es/F/S9MA96TSA3H5HNX9V7SCVSTA7X78GKGA3HAPTBG4QJC44XD4B2-01806?func=file&file\\_name=find-b&pds\\_handle=GUEST](http://aleph.csic.es/F/S9MA96TSA3H5HNX9V7SCVSTA7X78GKGA3HAPTBG4QJC44XD4B2-01806?func=file&file_name=find-b&pds_handle=GUEST)

---

da por el Gobierno de S.M.C. durante los años 1862 a 1866. Madrid: 1866), que en la actualidad se considera una fuente documental, hasta los trabajos recientes de Miguel Angel Puig-Samper (*Crónica de una expedición romántica al Nuevo Mundo*. Madrid: Centro de Estudios Históricos, CSIC, 1988), Leoncio López-Ocón: *De viajero naturalista a historiador: las actividades americanistas del científico español Marcos Jiménez de la Espada (1831-1898)*. Madrid: Editorial de la Universidad Complutense, 1991; «La Comisión Científica del Pacífico (1862-1866) y la Commission Scientifique du Mexique (1864-1867): paralelismos y divergencias de dos proyecciones latinoamericanas de la ciencia europea», en R. Díez Torre, T. Mallo y D. Pacheco Fernández (coords.), *De la ciencia ilustrada a la ciencia romántica*. Actas de las II Jornadas sobre España y las expediciones científicas en América y Filipinas. Madrid: Doce Calles, 1995, p. 459-469; y R.R. Miller: *Por la ciencia y la gloria nacional. La expedición científica española a América, 1862-1866*. Traducción de la 1ª edición en inglés- Barcelona: ediciones del Serbal, 1983.

2. Sobre las características del archivo virtual se puede consultar: C. Pérez Montes Salmerón, M. Caso Neira y R. Ruiz Macarro. «El archivo virtual del científico Marcos Jiménez de la Espada: diseño del entorno hipertextual con tecnología web». En: *Imatge i recerca. 5ª Jornades Antonio Varés*. Girona, Ajuntament, 1998, p. 221-234; E. Bello, M. Villena y L. López-Ocón: «Una visita a la Comisión Científica del Pacífico a través de Internet». VII Congreso de la Sociedad Española de Historia de las Ciencias y las Técnicas (SEHCYT). 14 al 18 de septiembre de 1999 en Pontevedra. (Artículo en formato pdf).

## MANUSCRITOS - FONDO MARCOS JIMÉNEZ DE LA ESPADA

## SECCIÓN: HISTORIADOR. AMERICANISTA

- ABGH 0010/03/010. 1870-1898. Anotaciones sobre el Amazonas, Orellana y caribes. (Notas de trabajo).
- ABGH 0015/03/006. 1882-1894. Descripción de una enfermedad frecuente en los valles del Perú, Brasil y Orinoco. (Notas de trabajo).
- ABGH 0023/01/001-39. 1850-1898. Anotaciones sobre exploraciones geográficas del Río de la Plata. Contiene: Discurso de Jaime Rasquin sobre la población y fortificación del Río de la Plata y del puerto de San Francisco del Brasil.
- ABGH 0023/01/001-43. 1850-1898. Anotaciones sobre las exploraciones geográficas del Río de la Plata y sobre la historia de la ciudad. Contiene un extracto del derrotero del jefe de la armada que salió de La Coruña el 15 de enero de 1526, rumbo al puerto de San Francisco en Brasil.
- ABGH 0026/02/004-02. 188(?). Anotaciones y referencias bibliográficas sobre los indios del Brasil.
- ABGH 0028/02/002-02. 1877 (?). Apuntes sobre la leyenda de las huellas de pies halladas en el Brasil y atribuidas a Santo Tomás. (Notas de trabajo).
- ABGH 0032/02/005. 1870-1898. Anotaciones y fragmentos de documentos sobre el Amazonas, los indios brasiles y referencias biográficas. (Documento).

## SECCIÓN GEÓGRAFO. LÍMITES

- ABGH 0033/01/9-06. 1884, agosto 24. Julián Viso comenta a Marcos Jiménez de la Espada unos documentos que recogen información sobre el tratado que Venezuela y Brasil establecieron para definir sus fronteras.

## SECCIÓN NATURALISTA. ZOÓLOGO

- ABGH 006/01/005-02. Notas y dibujos hechos por Marcos Jiménez de la Espada de objetos existentes en el Museo de Historia.
- ABGH 0026/03/001. Carta de Barboza du Bocage a Jiménez de la Espada; envía la referencia de unos manuscritos remitidos a Brasil.
- ABGH/0026/03/001. 1891, mayo 2. Noticia sobre la existencia del *Opisthocomus Cristatus* en la isla Marajó.
- ABGH 0026/03/005. 1862. Relación de ejemplares del Museo de Río de Janeiro. (Notas de trabajo).
- ABGH 0027/01/001. 1850. Anotaciones sobre la fauna sudamericana (Pernambuco y Río de Janeiro).



ABGH 0027/01/003. Relaciones de especies recogidas y observadas durante el viaje de la Comisión Científica del Pacífico. (Río Grande do Sul).

## SECCIÓN PAPELES PERSONALES

ABH 0028/02/004 bis. 1862, noviembre 19. Carta de Barboza da Silva en que anuncia a Jiménez de la Espada y a Puig de Galup una audiencia con el emperador.

## FONDO FOTOGRÁFICO DE LA COMISIÓN CIENTÍFICA DEL PACÍFICO

Del legado de Gonzalo Jiménez de la Espada se depositó un ejemplar para este archivo y la colección fotográfica de la Comisión Científica del Pacífico para el Museo Nacional de Ciencias Naturales (MNCN). Se trata de fotografías en sepia, copias en papel albuminado a partir de negativo sobre vidrio al colodión húmedo. Los negativos al colodión húmedo se encuentran en el Archivo del MNCN y, en no pocos casos, con otra copia en papel albuminado (ver pp. 651-655).

La autoría se le atribuye al dibujante-fotógrafo de la Comisión, Rafael Castro y Ordóñez y las fechas que se adjudican corresponden a las extremas de la estancia de los expedicionarios en Pernambuco (25 de octubre de 1865- 30 de noviembre de 1865), Bahía (9 de septiembre de 1862-30 de septiembre de 1862) y Río de Janeiro (6 de octubre de 1862 - 21 de noviembre de 1862).

La colección se puede consultar en copia digitalizada a través de:

[http://www.mncn.csic.es/Menu/Coleccionesydocumentacin/Archivo/Fondos/F\\_EspecialCol\\_fotograficas/seccion=1285&idioma=es\\_ES.do](http://www.mncn.csic.es/Menu/Coleccionesydocumentacin/Archivo/Fondos/F_EspecialCol_fotograficas/seccion=1285&idioma=es_ES.do)

Incluye las siguientes fotografías (entre paréntesis, la signatura):

- Jardín Botánico-Palma Real- Senipaba-Ambaiba (ABGH 000/115/305)
- Olinda (ABGH 000/103/072)
- Parque de Río de Janeiro (ABGH 000/115/309)
- Río de Janeiro (ABGH 000/115/312 y 000/115/314)
- Biblioteca de Río de Janeiro (ABGH 000/115/316)
- El puerto de Bahía desde un muro (000/115/316 y ABGH 000/126/527)
- Puerto (ABGH 000/126/526)
- Paisaje de Río de Janeiro (ABGH 000/110/212)
- Punta de Catete ABGH (000/115/318)

- Barrio de La Gloria en Río de Janeiro (ABGH 000/115/319)
- Calle de las Palmeras Reales (ABGH 000/116/321 y 000/116/322)
- Casas en Río de Janeiro (ABGH 000/115/310)
- Museo de Ciencias Naturales de Río de Janeiro (ABGH 000/116/324)
- Paseo Público de Río de Janeiro (ABGH 000/116/335)
- Plaza con estatua de Pedro I (ABGH 000/116/336)
- Estatua de Pedro I (ABGH 000/116/333, 000/116/329, 000/115/306)
- Corcovado (ABGH 000/116/331)
- Barrio de Santa Teresa desde un camino (ABGH 000/116/330)
- Santa Teresa desde el pie de la iglesia (ABGH 000/116/328)
- Vista general de Río de Janeiro (ABGH 000/116/326)
- Dionisa Patajos (ABGH 000/103/064)
- Negros de Bahía (ABGH 000/103/066)
- Vendedora negra (ABGH 000/103/062)
- Acueducto (ABGH 000/115/301)
- Santa Teresa desde el cuerpo de guardia (ABGH 000/114/297)
- La Gloria. Pan de Azúcar (ABGH 000/115/302)
- San Francisco de Paula (ABGH 000/114/296)
- El Corcovado (ABGH 000/114/299)
- Río de Janeiro (ABGH 000/114/294, 000/114/292, 000/114/291, 000/113/278, 000/113/277, 000/113/276)
- Paisaje de Río de Janeiro (ABGH 000/114/293)
- Paseo empedrado con casa a la derecha (ABGH 000/114/289)
- Barranco con casas y vegetación (ABGH 000/114/287)
- Paseo público (ABGH 000/114/285, 000/114/283)
- Parque en Río (ABGH 000/114/281)
- Río de Janeiro (ABGH 000/113/280)
- Indaya-Altalea Compta-Botafogo (ABGH 000/126/533)
- Paisaje con palmeras en Río (ABGH 000/105/107)
- Vía férrea en Olinda (ABGH 000/103/071)
- Paseo público en Río (ABGH 000/105/106)
- Río de Janeiro (ABGH 000/115/308)
- Rua D'Ouvidor (ABGH 000/105/104)
- Casa de campo de Mr. Steel (ABGH 000/105/103)
- Vista parcial del acueducto de Río de Janeiro (ABGH 000/105/101)
- Paseo con monumento monolítico (ABGH 000/113/274)
- Punta de Catete (ABGH 000/114/286)

- Vendedora de puntillas (ABGH 000/102/058, 000/102/060)
- Tipos de Bahía (ABGH 000/102/057)
- Mujer negra (ABGH 000/102/055)
- Carretero (ABGH 000/102/044)
- Arvoredos (ABGH 000/102/052)
- Paseo del muro (000/113/272)
- Jardín (ABGH 000/102/049)
- Villa do Cup (ABGH 000/113/271)
- Marinero apoyado en muro (ABGH 000/102/041)
- Arco de piedra y casas al fondo (ABGH 000/101/039, 000/101/038)
- Muros con portalón de madera y personas (ABGH 000/101/035)
- Calle de Bahía con iglesia (ABGH 000/101/033)
- Muro de piedra y cañones defensivos (ABGH 000/101/031)
- Paseo con casas al fondo (ABGH 000/101/027)
- Muelle de Bahía (ABGH 000/101/026)
- Bahía desde plano elevado (ABGH 000/101/024)
- Bahía desde el paseo (ABGH 000/101/023)
- Cuesta de la iglesia de la Concepción de la playa (ABGH 000/101/022)
- Iglesia de la Concepción de la playa (ABGH 000/101/021)
- Fuente y teatro de Bahía (ABGH 000/102/048)
- Fragata *Resolución* (ABGH 000/102/047)
- Bahía (ABGH 000/101/029, 000/100/018, 000/100/019, 000/100/011)
- Calle de Paseo Público de Bahía (000/100/014)
- Baño de Santa Teresa. Río de Janeiro (ABGH 000/100/014)
- Calle de Bahía (ABGH 000/100/013)
- Mujer negra de Bahía con niño a la espalda (ABGH 000/102/054)
- Mujer y niña negra en una habitación (ABGH 000/102/053)
- Palmera y vegetación brasileña (ABGH 000/102/051)
- Paisaje de Brasil (ABGH 000/102/050).

Del mismo fondo, pero de autor anónimo, se encuentran:

- Mansión de Pernambuco (ABGH 000/104/081)
- Puente viejo (ABGH 000/103/080)
- Cadeia de Pernambuco (ABGH 000/103/079)
- Rua das Flores (ABGH 000/103/079)

- Quinta de Pernambuco con personas (ABGH 000/103/077)
- Pernambuco (ABGH 000/103/075)
- Alfandega de Pernambuco (ABGH 000/103/074)
- Pharol de Pernambuco (ABGH 000/103/073)
- Recife en Olinda (ABGH 000/103/070)
- Bosque de Olinda (ABGH 000/103/069).



# Real Jardín Botánico

Plaza de Murillo 2. - 28014 Madrid

Teléfono: 91 420 30 17 - Fax : 91 420 01 57

Horario: lunes a viernes de 09 a 14.30 hs<sup>1</sup>. Cierra en el mes de agosto.

<http://www.rjb.csic.es/>

[Bib\\_jardin@bib.csic.es](mailto:Bib_jardin@bib.csic.es)

El Real Jardín Botánico se creó en 1755 en una zona cercana la Puerta de Hierro, en el llamado Soto de Migas Calientes. Una treintena de años más tarde (1781) fue trasladado a su actual ubicación, a un lugar conocido como las huertas del Prado Viejo de Atocha<sup>2</sup>. El arquitecto real, Sabatini, y Juan Villanueva se hicieron cargo del proyecto. En esos años se construyeron terrazas escalonadas y un invernáculo llamado Pabellón Villanueva, se rodea al recinto con una verja y se ordenan las plantas según el método de Linneo.

Además del jardín de plantas vivas, entre sus actividades se encuentra la investigación científica<sup>3</sup>, para la cual cuenta con herbarios, invernaderos, banco de gemo-plasma, además, entre otros recursos, de una biblioteca y un archivo. Este último conserva dibujos y manuscritos de las expediciones científicas dirigidas a América y al Pacífico durante los siglos XVIII y XIX.

---

1. La entrada tanto al archivo como a la biblioteca se realiza por la cuesta de Moyano, nº 1.

2. Acerca de la historia del Real Jardín Botánico consultar: Carmen Añón, Santiago Castroviejo y Antonio Fernández Alba. *Real Jardín Botánico de Madrid. Pabellón de invernáculos (Noticias de una institución histórica)*. Madrid: CSIC, 1983. Carmen Añón. *Real Jardín Botánico de Madrid. Sus orígenes: 1755-1781*. Madrid: CSIC, 1987; y Miguel Colmeiro. *Bosquejo histórico y estadístico del Jardín Botánico de Madrid*. Madrid: Imprenta T. Fortanet, 1875.

3. El Real Jardín Botánico pertenece desde 1989 al Consejo Superior de Investigaciones Científicas.

Los fondos del archivo se encuentran organizados en tres secciones: Documentación institucional, Expediciones científicas y Colecciones particulares.

La primera está compuesta por la documentación generada por el propio organismo desde su fundación: Reales órdenes, resoluciones, instancias, oficios, etc. Forma parte de la División I, que a la vez está dividida en fondo antiguo —hasta 1900— y contemporáneo.

La segunda comprende la documentación de las distintas expediciones científicas a América y Filipinas y está dividida en dos subsecciones, una de manuscritos y otra de materiales gráficos. Las divisiones de esta sección, según la procedencia de sus fondos, son las siguientes:

División II: Expedición de Pehr Löfling al Orinoco (1754-1765)

División III: Expedición al Nuevo Reino de Granada de José Celestino Mutis (1760-1816)

División IV: Expedición a Perú y Chile de Hipólito Ruiz y José Pavón (1778-1831)

División V: Expedición de Nueva España de Martín de Sessé (1785-1794)

División VI: Expedición de Alejandro Malaspina (1787-1795)

División VII: Real Comisión de Guantánamo del Conde de Mopox (1796-1802)

División VIII: Comisión del Pacífico (1862-1865)

División IX: Expedición a Filipinas de Juan de Cuéllar (1785-1801)

Las colecciones particulares forman la sección III:

División X: Fondo Javier de Winthuysen (siglo xx)

División XI: Colección de láminas chinas (siglo xix)

División XII: Archivo particular del botánico E. Guinea (siglo xx)

División XIII: Archivo de A.J. Cavanilles (1765-1818)

División XIV: Colección Van Berkhey de flora holandesa.

División XV: Colección de José Cuatrecasas.

El principal instrumento descriptivo del archivo es la guía informatizada, accesible en los puestos informáticos de la sala de consulta y a través de Internet.

Para la documentación americana del siglo xviii, resulta de interés la aproximación introductoria de Francisco Pelayo: «Los fondos documentales americanistas del siglo xviii existentes en el Archivo del Real Jardín Botánico (Madrid)». En: José Luis Pesset (coord.), *Ciencia, vida y espacio en Iberoamérica*. Madrid, CSIC, 1989. Vol. 1, p. 235-246.

Referencias a Brasil se hallan en la 1ª sección, división I (fondo Antiguo / Jardín), y en la 2ª sección, divisiones II y VIII:

## FONDO JARDÍN

Integrado por correspondencia, tanto originales como copias, borradores, etc. Sobre Brasil sólo se localizó un documento.

- RJB01/0013/0007/0002. 1833. Borradores (de Mariano Lagasca) con la disposición de evitar la adulteración de la sosa. Al dorso: nota sobre la expedición a Brasil por la archiduquesa princesa de Brasil, acompañada de J. Spix.

## FONDO COMISIÓN DE PEHR LÖFLING

El discípulo de Linneo, Pehr Löefling, viajó a Venezuela como botánico en la expedición de José Iturriaga, organizada a raíz del tratado de límites hispano-portugués de 1750. Löefling estudió la flora y fauna de la región desde 1754, año en que llegó a Venezuela, hasta su muerte, dos años más tarde.

Sus apuntes y borradores, la correspondencia que mantuvo con Linneo y la Universidad de Uppsala y otros papeles de diversa naturaleza forman parte de este fondo<sup>4</sup>. Sobre Brasil hemos detectado:

- RJB02/0002/0006/0032. 1754. Relación de peces del Orinoco del Brasil. Se incluyen además otros animales y plantas (Por J.D.Castel).

## FONDO COMISIÓN DE JUAN ISERN

Juan Isern era un bachiller en medicina y cirugía y ayudante del Museo de Ciencias Naturales de Madrid, como colector del Jardín Botánico. Participó como botánico en la Comisión Científica del Pacífico (1862-1866)<sup>5</sup>. El fondo comprende los apuntes botánicos y diversos manuscritos de sus tareas en la expedición. Sobre Brasil hemos localizado<sup>6</sup>:

- RJB08/0001/0001/0008. 1862. Lista de especies de plantas de Canarias, Cabo Verde y Brasil, recolectadas por Juan Isern. (Especifica el número de ejemplares).
- RJB08/0001/0001/009. Tabla de los nombres de los árboles en castellano y guaraní.

---

4. [Coello, Pilar; José Luis Diaz-Minguez; Alicia Ferrandiz; Francisco Pelayo], «Catálogo de los fondos documentales e iconográficos de la expedición de límites conservados en el Archivo del Real Jardín Botánico». En: *Pehr Löfling y la expedición al Orinoco, 1754-1761. Pabellón Villanueva, Real Jardín Botánico, octubre-noviembre 1990*. Edición a cargo de Francisco Pelayo López. Madrid: Consejo Superior de Investigaciones Científicas, Real Jardín Botánico, 1990, p. 159-188. (Colección Encuentros. Serie Catálogos).

5. Sobre este tema consultar: P. Blanco Fernández de Caleyá. «Los herbarios de Mutis e Isern». *Asclepio* (Madrid. 40/1, 1998, p. 359-373; y P. Blanco Fernández de Caleyá y D. Rodríguez Veiga. «Comisión Científica del Pacífico (1862-1866). Estado actual del herbario Isern en el Real Jardín Botánico de Madrid». *RSEH (Tomo Extraordinario)*. 1996, pp. 480-483. Acerca de la expedición: *Diario de la expedición al Pacífico llevado a cabo por una comisión de naturalistas españoles durante los años 1862-1865*, por Marcos Jiménez de la Espada. Madrid: Real Sociedad Geográfica, 1928; Miguel Angel Puig- Samper. *Crónica de una expedición romántica al Nuevo Mundo: la Comisión Científica del Pacífico (1862-1866)*. Madrid: CSIC, Departamento de Historia de la Ciencia, 1988; Leoncio López-Ocón y Carmen Pérez Montes (eds.). *Marcos Jiménez de la Espada, 1831-1898. Tras la senda de un explorador*. Madrid: CSIC, 2000.

6. Tanto los negativos, como las copias de las fotografías que tomó el fotógrafo de la expedición, Rafael Castro Ordóñez se encuentran en el Museo Nacional de Ciencias Naturales y en la Biblioteca General de Humanidades, ambas instituciones del CSIC.



- RJB08/0001/0002/0001. 1863. Lista de las plantas recolectadas en Brasil y Montevideo. Especifica hábitat, número de ejemplares y días de recolección.
- RJB08/0001/0002/0002. 1862, octubre 17-1863, febrero 24. Diario de Juan Isern. Río de Janeiro (Brasil)-Córdoba (Argentina).
- RJB08/0001/0004/0004. 1865, julio 17 a 1865, agosto 3. Diario de la salida de Coca (Ecuador) a Tabatinga (Brasil), de Juan Isern.
- RJB08/0001/0004/0005. 1865, octubre 8. Diario de Juan Isern. Belem, Brasil/ Serpa, Brasil.
- RJB08/0001/0004/0006. 1865, noviembre 24. Borrador de carta de Juan Isern, en Pernambuco, a Francisco de Paula Martínez, pidiendo licencia para volver a España, por causa de su enfermedad.
- RJB08/0001/0004/0007. 1865, noviembre. Lista de plantas de Brasil, por Juan Isern. (Comisión Científica del Pacífico).
- RJB08/0001/0005/0002. 1862-1866. Papeles y cuentas diversas pertenecientes a Juan Isern. Pernambuco (Brasil)-Rosario (Argentina).
- RJB08/0001/0005/0008. 1862 - 1863. Copia de «Nota abreviada de las especies de plantas remitidas en la primera entrega». Río de Janeiro, noviembre de 1862, por Juan Isern. Firmado por Sabau, director de Instrucción Pública.
- RJB08/0001/0005/0010. 1862, diciembre. Copia del «Catálogo de plantas de Santa Catharina, Brasil noviembre de 1862». Firmado Hipólito Gautier, por Pedro Sabau Larroyo.

# Fundaciones



# Fundación Bartomeu March

Palau Reial, 18 - 07001 Palma de Mallorca.

Teléfono y fax: 971 71 11 22

Horario: de lunes a viernes de 09:30 a 14:00hs.; martes y jueves de 16:00 a 20:00 hs.

<http://www.fundacionbmarch.es/index.php>

Esta biblioteca, abierta al público en 1970, está especializada en temas de las islas Baleares; entre sus fondos destaca su magnífica colección de cartas náuticas de los siglos x a xvii<sup>1</sup>; también es notable el conjunto de manuscritos de destacados escritores e intelectuales: Gaspar de Jovellanos, Miquel Costa y Llovera, Joaquín María Bover, etc.

Entre los manuscritos del fondo procedente de la antigua biblioteca de Bartolomé March, que estuvo ubicada en Madrid, hemos localizado dos sobre Brasil. El primero contiene referencias al linaje de diferentes personajes, algunos de los cuales tuvieron relación con el país; el segundo, que está considerado como uno de los más valiosos que posee esta Fundación, describe el viaje de la armada de Vasco de Gama y, entre otros, el de Pedro Alvarez de Cabral.

- B84-B-08. Siglo xviii. Linajes de Portugal. Memorias de sus condestables. De los virreyes de la India. Nota de lo ocurrido hasta 1621.
- B91-V3-03. «Descubrimiento de las Indias por los portugueses»; incluye la armada de Pedro Alvarez Cabral. [Hay un escrito a lápiz que dice: reproducido por la Academia de Ciências de Lisboa, en la segunda mitad del siglo xix].  
«O primeiro Livro do descobrimento da India da primeira armada q do Reino partio no ano del mil e quatro centos noventa e sete. E outros quatro armadas de capitaês de via-

---

1. Ver: Climent Picornell, Joana Maria Segui y Antoni Ginard. *700 anys de cartografia de les Isles Balears*. Palma de Mallorca: Ajuntament, 1986.

ges até o ano de mil quinhentos e conquo que á India passou Dom Francisco de Almeida o primeiro conquistador que a India governou quatro anos. O que eu Gaspar Correa ajuntei e escrevi na melhor verdade que eu pude saber dos feitos e aquecimentos dos Illustres Capitaes que até o ano de mil quinhentos e nove passarao».

# Fundación Francisco Largo Caballero

Colegios, 7 - 28801 Alcalá de Henares - Madrid

Teléfono: 91 885 24 40 - Fax: 91 542 31 40

Horario: lunes a jueves, de 09:00 a 14:30 y de 15:30 a 17:30 hs.

Viernes: de 09:00 a 14:00 hs.

fflc@cec.ugt.org y bibfflc@cec.ugt.org

<http://portal.ugt.org/fflc/index.html>

La Fundación Largo Caballero se creó el 22 de julio de 1978 con el objetivo de fomentar y difundir el pensamiento sindical y socialista.

Los primeros fondos que acogió fueron los generados por la Comisión Ejecutiva de la Unión General de Trabajadores de España en el exilio, los de Solidaridad Democrática Española y los de la Alianza Sindical Española. Con todos ellos se inauguró, el 20 de abril de 1982, su archivo.

Los fondos documentales están organizados, de acuerdo al carácter de la entidad emisora, en cinco secciones:

- Sindicatos
- Partidos políticos
- Organizaciones humanitarias
- Cooperativas
- Archivos personales

El archivo, además de contar con una guía general (Nuria Franco, Ester Ramos y Jesús Rodríguez. *Guía General del Archivo y la Biblioteca de la Fundación Largo Caballero*. Madrid: Ministerio de Educación y Cultura, Fundación Largo Caballero, Caja Madrid, 1998), ha publicado otros instrumentos parciales de descripción:

María Ruipérez, Ester Ramos y Jesús Rodríguez. *Fondo de Rafael Heras (1933-1977). Cooperativismo y socialismo*. Madrid: Fundación Largo Caballero, 1990.

Fundación Largo Caballero. Equipo de Archivos y Bibliotecas. *Fondo de Benito Alonso (1933-1975). Sindicalismo y socialismo*. Madrid: Fundación largo Caballero, 1991.

Ester Ramos y Jesús Rodríguez. *El Archivo de la Unión General de Trabajadores de España en el Exilio (1944-1976)*. Madrid: Fundación Largo Caballero, 1995. También se han elaborado diversas ediciones facsimilares<sup>1</sup>.

#### Información sobre Brasil:

La sección «*UGT en el exilio (1944-1976)*», en el fondo «Comisión Ejecutiva. Secretaría General» incluye (sign. 297) la correspondencia de la Secretaría General con el comité de la sección de Río de Janeiro (años 1957-1970) y la sección de São Paulo (1960-1963), que incluye el acta de constitución de la Sección y correspondencia con el Comité de la Agrupación Socialista de São Paulo.

En el mismo fondo, la serie de «Correspondencia orgánica con organismos dependientes» conserva [sign 382] la correspondencia entre la Secretaría General y sindicatos, organizaciones y secciones de Brasil (1952-1964).

En la sección «*Archivo de Benito Alonso*», quien fuera encargado de la Secretaría de Comunicaciones, la serie de «Correspondencia» incluye algunas noticias brasileñas: entre otros papeles, en la correspondencia con William Doherty, Jr., sobre la situación política en Latinoamérica y en España y en la documentación relacionada con la reunión en Lima de la Conferencia Interamericana de la IPTT, todo de 1958 (sign. 98), o los comentarios sobre la situación política en diversos países, entre ellos Brasil (sign. 104).

---

1. *Documentos en la historia de UGT. 1939-1976*; con el patrocinio de la Secretaría Confederal de Formación de la UGT; *El exilio español en la Guerra Civil: Los niños de la Guerra*; en colaboración con la Dirección General del Libro, Archivos y Bibliotecas del Ministerio de Cultura; *Francisco Largo Caballero. 1869-1949*; con el patrocinio del Ministerio de Trabajo y Seguridad Social y la colaboración de la Fundación Pablo Iglesias; *20 años avanzando en libertad. 1976-1996*; con el patrocinio de la Secretaría Confederal de Comunicación e Imagen de UGT y 1977. *El año que volvimos a ser libres*; editada conjuntamente con la Unión Regional de Madrid de la UGT.

# Fundación Pablo Iglesias

Zurbarán 18, 3º - 28010 Madrid

Teléfono: 91 310 28 39 - Fax: 91 319 45 85

Horario: lunes a viernes, de 10:00 a 14:00 hs. y de 16:00 a 20:00 hs.

<http://www.fpabloiglesias.es/>

[Fpi@infor.net](mailto:Fpi@infor.net)

La Fundación Pablo Iglesias<sup>1</sup> que fue creada en 1977 persigue, entre otros objetivos, recuperar y reunir la documentación del socialismo español.

Desde su constitución intentó recuperar los archivos históricos de la Comisión Ejecutiva del Partido Socialista Obrero Español y de la Unión General de Trabajadores, que habían sido evacuados a París y depositados en el Instituto de Historia Social. Localizados por los alemanes, al acabar la II Guerra Mundial se trasladaron a la antigua Unión Soviética, en concreto al Instituto de Marxismo-Leninismo, dependiente del Comité Central del partido Comunista. En 1981 se obtuvo la devolución de los manuscritos a España. Junto a ellos llegaron también otros documentos anteriores a la Guerra Civil, como los archivos de la agrupaciones socialista de Eibar y Yecla.

También se incorporó al archivo de la Fundación la documentación de la Agrupación Socialista Madrileña, incautada al finalizar la Guerra Civil y depositada en el Archivo Histórico Militar de Madrid, la cual recogían la actividad de las organizaciones en el exilio y los archivos particulares de dirigentes y militantes: Francisco Largo Caballero, Ramón Lamóneda Fernández, Enrique Francisco

---

1. Sobre la Fundación Pablo Iglesias se puede consultar: Aurelio Martín Nájera y Antonio González Quintana. «La Fundación Pablo Iglesias, apunte histórico y fondo documental». *Estudios de Historia Social* (Madrid). 18-19 (junio-diciembre de 1981).



Jiménez, Amaro del Rosal Díaz, Carlos Hernández Zancajo, Manuel Albar Catalán, Luis Jiménez de Asúa, Fernando de los Ríos, etc.

El archivo está organizado en tres secciones:

- Archivos y documentación de organizaciones: Partido Socialista Obrero Español, Unión General de Trabajadores, Organización Revolucionaria de Trabajadores, etc.
- Archivos y documentación de particulares: Francisco Largo Caballero, Julián Besteiro, Ramón Lamonedá Fernández, entre otros.
- Archivo de materiales especiales: fotografías, carteles, materiales sonoros y fílmicos, banderas y estandartes, cuadros, esculturas, etc.

Dispone de una guía general (Aurelio Martín Nájera. *Guía para la consulta del fondo documental de la Fundación Pablo Iglesias: archivo, biblioteca y hemeroteca*. Madrid: Editorial Pablo Iglesias, 1989) y de diversos instrumentos descriptivos más específicos:

Beatriz García Paz y Carmen Motilva Martí. *Catálogo de los Archivos donados por Amaro Rosal*. Madrid: Editorial Pablo Iglesias, 1986.

Aurelio Martín Nájera, Antonio González Quintana, Beatriz García Paz y Carmen Motilva Martí. *Catálogo de los Archivos de Guerra Civil de las Comisiones Ejecutivas del Partido Socialista Obrero Español y de la Unión General de Trabajadores*. Madrid: Editorial Pablo Iglesias, 1988.

Fundación Largo Caballero e International Association of Labour History Institution. *Archivos para la Historia del Movimiento Obrero Español: XV Conferencia de la IALHI 25-28 de septiembre de 1884*. Madrid: Editorial Pablo Iglesias, 1985.

Información sobre Brasil:

En la sección «Archivos de organizaciones», el fondo «Federación N. Juventudes Socialistas España (JSE) en el exilio (1944-1979)» conserva noticias brasileñas en la correspondencia de las JSE: entre otras, la correspondencia con las secciones locales del PSOE en América (Brasil, México, Uruguay y Venezuela) durante los años 1957-1964 (sign. 733-22) o con las juventudes socialistas en Argentina, Brasil y otros países (1955, sign. 736-3).

El fondo «Archivo de Julian Gorkin», dentro de la sección «Archivos y documentación de particulares», tiene información sobre el viaje de Julián Gorkin a Brasil, en los meses de marzo a mayo de 1958: entre otros papeles destacados, el informe del secretario del comité brasileño sobre el viaje (sign. 494-AJGG 4, 568-AJGG 9).

# Fundación Universitaria Española

Alcalá, 93, 1º. 28009 Madrid

Teléfono: 91 431 11 22 - Fax: 91 576 73 52

Horario: lunes a viernes, de 09:00 a 14:00 hs. y de 16:00 a 19:00 hs.

fue@nova.es

<http://www.fuesp.com>

La Fundación Universitaria Española fue creada en 1938 por Jesusa Lara y Antonio Oliva con el objetivo de difundir y promocionar la cultura española en el ámbito universitario y de las humanidades.

Posee una biblioteca con alrededor de 200.000 volúmenes, especializada en humanidades, y un fondo hemerográfico. Además alberga los siguientes fondos y archivos: Archivo del Conde de Campomanes, Fondo documental del Gobierno de la II República en el exilio, Fondo Pedro Sáinz Rodríguez y Epistolario de D. Claudio Sánchez Albornoz.

En el fondo «Gordón Ordás», dentro de la sección «Embajada de España en México» (*Gobierno de la II República en el exilio*) se incluye el despacho nº 292 trasladando informes del centro republicano español de Livramento (Brasil), establecido ahora en Rivera (Uruguay), sobre la situación de los españoles en Sudamérica (1937, sign. 2-3-200).



## Índice onomástico

Puede utilizar la herramienta de búsqueda para consultar los términos del índice.

- Abarca de Bolea, Pedro, conde de Aranda: 66, 268  
Abreu, Pedro de: 149  
Acevedo, Antonio: 122, 123  
Acevedo, Francisco de: 575  
Acha, Nicolás de: 642  
Acosta, Antonio: 638  
Acosta, Francisco de: 465  
Acosta, Gonzalo de: 127, 137, 155, 163, 166, 168, 171  
Acosta Alfayate, Antonio de: 467  
Acuña, Alvaro de: 110  
Acuña, Antonio Juan de: 240  
Acuña, Cristóbal de: 383, 596, 635  
Acuña, Rodrigo de: 116  
Agar, L. de: 81  
Aguado Sierra, Pedro: 479  
Aguayo, Jerónimo de: 109  
Aguir, Cristóbal de: 309  
Aguilar, Francisco de: 148  
Aguilar, Juan de: 645  
Aguilar y Jurado, Vicente: 67, 564  
Aguirre, Juan Francisco: 562, 632, 643  
Aguirre, Lope de: 110, 123, 125, 127, 138, 384, 385, 598, 603, 646  
Agustini, Francisco: 225  
Aires de Sá: 271  
Alberto Quesada, Luis: 454  
Albizu y Orbea, Juan de: 136  
Albuquerque, Matias de: 93, 94  
Alburquerque de Melo, Luis: 69  
Alburquerque, Antonio de: 598  
Alcalá Zamora, Niceto: 492  
Alcántara, Vicente: 530  
Alcazaba, Simón de: 119, 121, 131, 142, 151, 164, 645  
Alcázar: 121  
Alcedo y Herrero, Dionisio de: 383  
Alcega, Diego de: 113, 128, 285, 302  
Alcibar, Francisco de: 344, 530  
Aldama, Miguel de: 530  
Alduanete y Rada, Gabriel de: 311  
Alduanete, Bartolomé de: 357  
Alejandro VI: 104, 105, 541  
Alfonso XIII: 609  
Allende, Ramón: 558  
Almeida, Francisco de: 672  
Alonso, Domingo: 462  
Alonso, Hernando: 112  
Alonso y Sanjurjo, Eugenio: 600  
Alos, Joaquín de: 636  
Altamirano, Diego: 366, 607  
Altamirano, Luis de: 256  
Altolaquirre, Martín: 132  
Alvarado, Baltasar: 283  
Alvarado, Eugenio de: 564, 565  
Alvarado, Pedro de: 143  
Alvarez, Antonio: 145

- Alvarez, Francisco: 465  
 Alvarez, Manuel: 603  
 Alvarez, Pablo: 642  
 Alvarez, Rodrigo: 164  
 Alvarez, Sebastián: 645  
 Alvarez Barbosa, Pedro: 339  
 Alvarez Cabral, Pedro: 671  
 Alvarez de Figueroa y Córdoba, Jerónimo:  
   141  
 Alvarez de Toledo, Luis: 409  
 Alvarez del Vayo, J.: 491, 520  
 Álvarez Lobo, Miguel: 467  
 Alvear, Carlos de: 392  
 Alvear y Ponce, Diego de: 550, 555, 566, 638  
 Alves de Lima, Alberto: 454  
 Amaral Suárez, Francisco de: 603  
 Amat, Miguel: 380  
 Ameno, Francisco Luis: 647  
 Amés, Pedro: 213  
 Amichi, José: 439  
 Amolaz, Francisco de: 352  
 Amor, Fernando: 654  
 Ampíes, Juan de: 126  
 Andonaegui, José de: 258, 260, 572  
 Andosilla, Juan de: 179, 328, 334, 335, 348,  
   349, 607  
 Andrade, Hernando de: 142, 150  
 Angulo, Francisco de: 309  
 Antonelli, Juan Bautista: 113, 540  
 Antonio de Portugal: 156  
 Aragón y Borja, Carlos de: 597  
 Araischa, Miguel: 189  
 Aramburu, Marcos de: 114, 580  
 Arana de Vasconcelos, Luis: 153, 345, 346  
 Aranzugoitia, José de: 530  
 Araújo e Azevedo, António, conde de Barca:  
   417  
 Arcandía, Pedro: 318  
 Arce, Francisco de: 319  
 Arderiu, José de: 225  
 Areizaga, Juan de: 115  
 Aresti, Luis de: 311  
 Arguedas, Francisco: 524  
 Arias, Blas: 106  
 Arias de Aieto, Jorge: 302  
 Arias de Saavedra, Hernando: 124  
 Arias Nieto, Jorge: 285  
 Arias, Hernando: 300  
 Armenta, Bernardo de: 139  
 Armendáriz, José de, marqués de Castelfuerte:  
   379  
 Aróstegui, Martín de: 602  
 Arraya, Matías de: 229  
 Arredondo, Nicolás Antonio de: 637  
 Arriaga, Julián de: 72, 132, 190-195, 234-236,  
   257, 260-265, 267-272, 372, 374  
 Artigas, J.: 222, 226, 397, 403, 412, 422-426,  
   428-433  
 Ascanio, Juan: 463  
 Asturias, L. de: 166  
 Avilés, Gabriel de, marqués de Avilés: 393,  
   639  
 Ayala, Diego de: 88  
 Aymerich y Villajuana, Antonio: 269, 273,  
   440  
 Ayolas, Juan de: 127, 167, 168  
 Aysa, Mateo de: 313  
 Azanza, Miguel de: 396  
 Azara, Félix de: 67, 72, 183, 394, 395, 555, 571,  
   572  
 Bacas, Alonso de: 346  
 Baez Coutinho: 164  
 Báez, Bartolomé: 463, 464  
 Báez, Francisco: 463, 464  
 Báez, Gonzalo: 465  
 Bagnuolo: 93, 94  
 Ballesteros, Antonio: 391  
 Banfi y Parrilla, José: 253  
 Barbossa Araña, Antonio: 464  
 Barboza du Bocage: 659  
 Bardaxi, Ernesto: 406  
 Bardaxi y Azara, Eusebio de: 141, 225, 397,  
   406, 407  
 Bargas Macías, Juan: 388  
 Barón de La Laguna: *ver* Lecor  
 Barreda, José: 562, 612, 620  
 Barredo, P. José: 82  
 Barreiro, José: 229  
 Barrera, Federico de la: 655  
 Barrera, José: 608  
 Barrero, Francisco: 597  
 Barreto, Antonio: 381  
 Barronce, Cristóbal: 644  
 Barros, José de: 120, 258  
 Barroso, Cristóbal: 118, 121

- Barthelemi, Juan: 374  
 Basabe, Julián: 84  
 Bastidas, Rodrigo de: 107  
 Bayon, Bartolomé: 152  
 Bazán, Juan Carlos: 336, 598  
 Beaumont y Navarra, F. de: 309  
 Belén, Manuel de: 603  
 Belmonte Cabrera, Pedro: 462  
 Beltrán Lastigue: 388  
 Benavides, Pablo de: 320  
 Benítez, Francisco: 317  
 Beques de Villareal, Juan: 141  
 Bergamín, José: 492  
 Bermejo, Rodrigo: 146  
 Bermúdez, Francisco: 422  
 Berruguete, Isabel de: 470  
 Berthod, Manuel: 321  
 Besteiro, Julián: 676  
 Bienvenida, Lorenzo de: 384  
 Bilbao, Pedro: 240  
 Bique, Alexandro de: 603  
 Blanco, Francisco: 471  
 Blandon, Jorge: 465  
 Blasco, Pedro: 565  
 Bolívar, Ignacio: 655  
 Bolívar, Simón: 418  
 Boneo, Martín: 71, 636  
 Bonilla, Bernabé: 318, 321  
 Borbón, Carlota Joaquina de: 67, 74, 76, 186,  
 188, 211-213, 218-220, 222, 243, 375, 376,  
 382, 390, 391, 395, 397, 405-407, 411, 413,  
 545, 558, 566, 603, 642  
 Borbón y Bragança, Pedro Carlos de: 74, 75,  
 211, 212  
 Borja, Martín de: 346  
 Bourdichón: 216  
 Bouton, Allard: 166  
 Braganza, Augusto de: 536  
 Bredan, Daniel: 596  
 Brito, Francisco María: 409  
 Bruqueiros, Josefa: 283  
 Bucareli, Francisco: 72, 190, 273  
 Bueno, Amador: 302  
 Burgos, Simón de: 158  
 Bustamante: 545, 555  
  
 Caamaño y Pardo, Juan José, conde de Ma-  
 ceda: 67  
 Cabalganti, Antonio: 467  
 Cabalganti, Jerónimo: 467  
 Caballero, José: 185, 211, 242  
 Caballero y Góngora, Antonio: 386  
 Cabarrús, Francisco, conde de Cabarrús: 412  
 Cabeza de Vaca: 138, 169  
 Caboto, Sebastián: 108, 116-118, 121, 128, 135,  
 137, 139, 140, 147-149, 162-164, 166, 577,  
 644  
 Cabral da Cámara, Lusitano Sebastián  
 Xavier de Vega: 394, 550  
 Cabral de Brito, Diego: 176  
 Cabrera, Alonso de: 136, 167  
 Cabrera, José María: 243  
 Cabrera, Juan: 577  
 Cabrera, Miguel: 159  
 Cabrera, Tomás: 563  
 Cabrero: 118, 120  
 Cabrero, Juan: 644  
 Cáceres y Ulloa, José: 166, 601  
 Calatayud: 300  
 Callado, Pablo: 138, 385  
 Calmon du Pin e Almeida, Miguel: 512  
 Camacho, José: 73  
 Camaño, José: 70  
 Camargo y Paz, Francisco: 324, 355, 375  
 Camello, Francisco: 466  
 Caminha, Vicente: 141  
 Campo, Nicolás Francisco Cristóbal del, mar-  
 qués de Loreto: 637  
 Campo, Pedro de: 150  
 Campo y Cambroneras, Juan del: 603  
 Canicia y Doria, Miguel Pascual de: 567  
 Cantera, P.: 208  
 Cantero, Alonso de: 170  
 Capdevila, José Antonio: 638  
 Caracciolo, Carlos Andrés de: 595  
 Carballo, J.: 81  
 Cárdenas, Iñigo de: 92  
 Cardiel, José: 82  
 Cardiel, P.: 83  
 Cardini, Fernán: 634  
 Cardoso, Diego: 253, 440  
 Carlos II: 633, 635  
 Carlos IV: 75  
 Carlos V: 644  
 Carnerero, Mariano: 413  
 Caro, Juan: 128

- Caro, Luis: 147  
 Caro, Ventura: 600  
 Carreño, Francisco: 381  
 Carrera, Fernando Antonio: 239, 427  
 Carriazo, Hernando: 109  
 Carrillo de Albornoz y Montiel, duque de Montemar: 413  
 Carrió, Francisco: 184  
 Carvajal y Lancaster, José de: 255  
 Carvajal y Vargas, Fermín Francisco, duque de San Carlos: 410, 412, 435  
 Carvalho, Simón: 465  
 Castel, J. D.: 667  
 Castelli, Juan José: 187, 218  
 Castillo, Alonso del: 352  
 Castlereagh, lord: 159  
 Castro, Antonio G. de: 184  
 Castro, Diego de: 310  
 Castro, Juan de: 83  
 Castro, V. de: 421  
 Castro Ordóñez, Rafael: 658, 660  
 Castro y Ordóñez, Antonio de: 651  
 Catani, Antonio: 195  
 Cavalcanti, M. Paulino: 512, 513, 514, 515, 516  
 Cavanilles, A. José: 666  
 Cayetano Soler, Miguel: 639, 643  
 Cea Bermúdez, Francisco de: 410  
 Ceballos Cortés y Calderón, Pedro de: 67, 68, 70-73, 79, 158, 184, 185, 190-196, 203, 204, 211, 227, 235, 237, 239, 241, 244, 251, 257-263, 265-274, 277-279, 281, 282, 371, 372, 392, 393, 395, 399, 403, 407, 412-414, 524, 544, 545, 566, 574, 599, 600, 604, 607, 620, 626, 650  
 Centeno, Roque: 574  
 Centurión, Manuel: 564  
 Cerdán: 219  
 Cerdeño y Monzón, Luis de: 329, 336, 363, 564, 635  
 Cervantes, Pedro: 310  
 Céspedes, Francisco de: 639  
 Céspedes Xeria, Luis de: 302, 303, 310, 438  
 Chacón, Antonio: 566  
 Chavero: 113  
 Chaves, Jerónimo: 123  
 Chaves, Nuflo de: 110, 123, 308, 370  
 Chermont, Theodosio Constantino de: 79  
 Chillán, Gaspara: 595  
 Cibante, Pedro José de: 373  
 Ciera, Miguel: 524  
 Cipriano de Melo, Manuel: 238  
 Ciriza, Juan: 579  
 Ciscar, Gabriel: 221, 390  
 Clemencín, Diego: 436  
 Clerque, Carlos Enrique: 601  
 Cobos, León Francisco de los: 123, 128  
 Cochrane, Thomas Alexander: 159, 404  
 Coelho de Souza: 490  
 Coella, Margarita: 603  
 Colarte, Antonio: 259  
 Colina, Antonio de la: 272  
 Colina, Juan Antonio de la: 231, 251, 333  
 Collaço, Antonio: 634  
 Coloma, Pedro: 89, 94  
 Colón, Cristóbal: 104-106, 144, 633  
 Colón, Diego: 84, 131  
 Colón, Hernando: 118, 121  
 Conde Cabarrús: 413  
 Conde de Aranda: *ver* Abarca de Bolea  
 Conde de Arango: 73  
 Conde de Barca: *ver* Araujo e Azevedo  
 Conde de Bobadela: *ver* Freire de Andrade  
 Conde de Cabarrús: *ver* Cabarrús  
 Conde de Campo Alange: *ver* Negrete  
 Conde de Capodistrias: 408  
 Conde de Casa Flores: 421, 556  
 Conde de Ciudad Rodrigo: 431  
 Conde de Fernán Nuñez: *ver* Gutiérrez de los Ríos  
 Conde de Floridablanca: *ver* Moñino  
 Conde de Gelves: 126  
 Conde de Gondomar: 579  
 Conde de la Torre: *ver* Mata i Alós  
 Conde de Lerena: 214  
 Conde de Linares: *ver* Noronha  
 Conde de los Arcos: 416  
 Conde de Maceda: *ver* Caamaño y Pardo  
 Conde de Medellín: 327  
 Conde de Nesselrode: 408  
 Conde de Ofalia: *ver* Heredia y Begines de los Ríos  
 Conde de Palmela: *ver* Sousa Holstein  
 Conde de Ricla: 545  
 Conde de Tilly: 573  
 Conde de Vergenes: 68  
 Conde del Villar: 579

- Conde-Duque de Olivares: *ver* Guzmán y Pimentel  
 Conde, Juan: 236  
 Conde, Lucio: 531  
 Córdoba, Antonio: 563  
 Córdoba, José de: 565  
 Corona, Juan B.: 316  
 Corral, José: 530  
 Correa, Antonio: 467  
 Correa, Gaspar: 672  
 Correa de Aturia, Pedro: 118, 120  
 Correa de Sá y Benavides, Salvador: 113, 303, 309  
 Corte, Feliciano del: 186  
 Cortés: 219  
 Cortés, Hernán: 115, 119  
 Cortés, Pedro: 540  
 Corzo, Antonio Pablos: 112, 114, 115  
 Cosa, Juan de la: 133  
 Counovilhó: 491  
 Crespo, Francisco: 287, 290, 601  
 Croker, H. W.: 407  
 Cruz Cano y Olmedilla, Juan de la: 443, 550, 632  
 Cuatrecasas, José: 666  
 Cuéllar, Miguel de: 141  
 Cueva, Lucas de la: 627  
 Cueva, Martín de la: 467  
  
 D'Alcantara, Pedro: 604  
 Dacosta, Adrián: 465  
 Dacosta Ferreira, José: 236  
 Dacuña, Rodrigo: 645  
 Daguada, Antonio: 466  
 Dalbi, Baltasar: 468  
 Dantisco, Gracián: 470  
 Daoiz, Fernando: 563  
 Dávalos y Correa, Antonio: 65  
 Dávila, Antonio Sancho, marqués de Velada: 574  
 Dávila, Francisco: 115  
 Davoada Sylveira, Simón: 595  
 De Auville: 445  
 De Boubon, L. A.: 602  
 De Gaulle: 491  
 De Montagnac: 602  
 Dearochetle, L.: 567  
 Delavat y Rincón, José: 75, 436, 470  
 Delgadillo, Gaspar: 462, 467  
 Días, Andrés: 114  
 Dias, Pablo: 468  
 Dias, Pedro: 105, 115  
 Díaz, Antonio: 123  
 Díaz, Diego: 163  
 Díaz, Francisco: 463  
 Díaz, Mateo Pablo: 251  
 Díaz, Miguel: 318  
 Díaz de Andino, Juan: 291, 297, 304, 323, 324, 363-365, 370  
 Díaz de Guzmán, Ruy: 124, 125  
 Díaz de Melgarejo, Ruy: 311, 312  
 Díaz de Solís, Juan: 107, 108, 117, 133, 134, 137, 146, 147, 148, 161  
 Díaz Pimienta, Francisco: 596  
 Díaz Taño, Francisco: 319  
 Diguja, José: 381  
 Diniz, Pedro A.: 403  
 Docanto, Francisco: 466  
 Doherty, William: 674  
 Domínguez, Francisco: 353, 354  
 Domínguez, Manuel: 440  
 Domínguez de Anverre, Jerónimo: 467  
 Don Gabriel, infante: 642  
 Don Juan, rey de Portugal: 75, 104  
 Don Manuel de Portugal: 126  
 Don Pedro: 141  
 Doubrin, Charles: 166  
 Drake, Francis: 130, 136, 621  
 Drake, Juan: 130  
 Duarte de Almeida: 633  
 Dunn, Samuel: 567  
 Dupra Pastor, Doménico: 502  
 Duque de Braganza: 126, 639  
 Duque de Cadaval: *ver* Melo, Miguel Caetano  
 Duque de Ciudad Rodrigo: *ver* Wellesley  
 Duque de Escalona: 381  
 Duque de Fernán Nuñez: 400, 401, 422  
 Duque de Jovenazo: 329, 349, 350, 594, 595  
 Duque de Lerma: 345  
 Duque de Medinaceli: 349, 594  
 Duque de Montemar: *ver* Carrillo de Albornoz  
 Duque de Nájera: 94  
 Duque de Richelieu: *ver* Plesis  
 Duque de San Carlos: *ver* Carvajal y Vargas  
 Duque de San Fernando: *ver* Melgarejo y Saurín



- Duque de Villahermosa: 75, 76  
 Duque del Infantado: 402, 407  
 Duquesa de Mantua: 93, 94  
 Durán, Nicolás: 287  
 Durán, Tomás: 118, 120, 121  
 Duval, Pedro: 389, 636
- Echevarría, Juan de: 370  
 Echeverri, Juan de: 574  
 Eguiño, Andrés: 114, 130  
 Eikart, Anselmo: 586  
 Elorduy, Nicolás de: 258  
 Encarnación, Manuel de la: 602  
 Encina, Diego de: 173  
 Enis, Thadeo: 78  
 Enríquez, Juan: 146  
 Enríquez, Enrique: 289, 355  
 Enríquez, Martín: 112  
 Epalza, Tomás José: 531  
 Erazo, Antonio: 114  
 Escandón, Juan de: 82, 184  
 Escobar y Mendoza, Francisco: 636  
 Escovedo, Jorge: 638  
 Espinosa, Joseph: 581  
 Espinosa, Juan de: 139  
 Esquerrenea, Domingos de: 218, 219  
 Esquiaga, José: 643  
 Esquivel, Bernardo: 197  
 Esteller: 434  
 Estévez Cervera, Francisco de: 230, 231, 248  
 Everardo-Tilly y García de Paredes, Francisco  
     Javier, marqués de Casa-Tilly: 66, 67, 202,  
     249, 277, 279, 280, 281, 282, 546, 564, 566,  
     571, 574, 599, 604, 620
- Facenda, Esperanza: 103  
 Fadrique de Toledo: 573-577, 586, 595, 602,  
     606, 633, 634  
 Faleiro, Rui: 128, 135, 149, 645  
 Falero, Francisco: 123  
 Faría, Juan: 120  
 Faria Correa, Melchor de: 466  
 Faria Pinheiro, Antonio de: 339  
 Fariñas, José: 195  
 Farto, Domingo: 321  
 Felipe II: 112  
 Felipe IV: 93, 94, 594  
 Felipe V: 603
- Fera, Juan de: 118  
 Fernandes Pinto Alpoymo, Joseph: 524  
 Fernández, Ginés: 124  
 Fernández, Manuel: 188, 277  
 Fernández, Marcos: 115  
 Fernández, Martín: 468  
 Fernández Alvarez, José: 84  
 Fernández de Castro, Antonio: 127  
 Fernández de Castro, Juan: 126  
 Fernández de Castro y Velasco, Pedro: 225, 350  
 Fernández de Lugo, Pedro: 150  
 Fernández de Madrigal, Francisco: 182  
 Fernández de Navarrete, Martín: 575, 133  
 Fernández de Paredes y Noriega, Francisco,  
     marqués de Salinas: 371  
 Fernández de Serpa, Diego: 107, 129  
 Fernández Piña, Diego: 466  
 Fernández Piña, Enrique: 466  
 Fernando VI: 636  
 Fernando VII: 218, 221, 243, 606  
 Ferreira, Domingo: 471  
 Ferreira Claves, Francisco: 388  
 Ferreira Lagarto, Bartolome: 563, 576, 597  
 Ferrera, Diego: 466  
 Ferrufino, Juan Bautista: 326  
 Figueiroa, Nicolás de: 343, 360  
 Figueroa, Jacinto de: 435  
 Figueroa, José: 406  
 Fitz-James Stuart y Colón, Pedro: 626, 627  
 Fitz-James, Jacobo: 626, 627  
 Florencia, Francisco de: 346  
 Florez, Manuel Antonio de: 524, 638  
 Flores de Valdés, Diego: 111-115, 130, 136,  
     155, 308, 375, 540, 577, 579, 644  
 Folch de Cardona, Solís: 565  
 Fonseca, Jerónimo: 466  
 Fonseca, Juan de: 105, 106  
 Fonseca, Vicente da Silva: 195, 267  
 Fonton, Eduard: 130  
 Franco, José: 373  
 Franco, Ramón: 614  
 Franco Bahamonde, Francisco: 492, 521, 522  
 Franco Dávila, Pedro: 650, 651  
 Federico Leopoldo: 517  
 Freire de Andrada, Catalina: 65  
 Freire de Andrade, Gomes, conde de Boba-  
     dela: 234, 256, 257, 259, 260, 262, 267, 599,  
     646

- Frías, Manuel: 289, 304, 310, 316, 578  
 Fritz, Samuel: 644  
 Froys, Leonardo: 466  
 Fuertes de Herrera, Alonso: 601  
 Furtado de Mendonça, José: 93
- Gaelles, Francisco de: 258  
 Galar, Felipe: 529, 530  
 Gálvez, José de, marqués de Sonora: 68-71, 73, 132, 202-209, 237, 277, 278, 280, 281, 642  
 Gamboa y Aledo, Manuel de: 641  
 Gamboa y Navarro, Angel de: 608  
 Garabito León, Andrés: 319, 321  
 Garay, Juan de: 124, 304, 312  
 Garay, Martín de: 212  
 Garay, Sinfoniana de: 530  
 Garceta y Peralta, Jerónimo: 318  
 García, Alonso: 134  
 García, Diego: 108, 116, 117, 119, 134, 142, 150, 158, 162  
 García, Leonor: 463  
 García, Nuño: 135  
 García, Pedro: 320, 442, 568  
 García Caminero, Juan: 609  
 García de Baena: 136  
 García de León y Pizarro, Ramón: 78  
 García de León, José: 423  
 García de Lerma: 387  
 García de Loaysa: 116, 119, 140, 150, 155, 163, 164, 645  
 García de Padilla: 123  
 García de Paredes, Diego: 125  
 García de Ros, Baltasar: 637  
 García de Toledo Osorio: 575  
 García del Postigo, Isidoro: 563  
 García Girón: 579  
 García Miraz, M<sup>a</sup> del Mar: 103  
 Gardoqui, Diego: 215  
 Garfias, Antonio: 238, 423, 425, 428, 430, 431, 432, 433  
 Gargante (familia): 454  
 Gargante, Juan: 454  
 Garro, José de: 382, 607, 640  
 Garrucho: 158  
 Garzón, Blasco: 454, 542  
 Gattinara, Mercurinus de: 123  
 Gautier, Hipólito: 668
- Geraldín, Nicolás: 251, 367  
 Gessio, Juan Bautista: 111, 563, 644  
 Giberton, Miguel: 93  
 Giraldes y Pino, José: 242  
 Godin, Luis: 600  
 Godoy y Alvarez de Faria, Manuel, príncipe de la Paz: 287, 523  
 Gomes, Esteban: 149  
 Gomes Quijano, Antonio: 237  
 Gómez, Alonso: 134  
 Gómez, Cristóbal: 385, 465  
 Gómez, Esteban: 120, 150, 162, 167  
 Gómez de Espinosa, Gonzalo: 115, 122  
 Gómez de Liaño, Joaquín: 411  
 Gómez de Santillana: 622  
 Gómez de Santoya, Alonso: 110  
 Gómez de Sevilla, Juan: 164  
 Gómez Furtado, José: 607  
 Gómez Jurado, José: 311, 328, 348, 363, 607  
 Gonçalves, Manoel: 597  
 Goncalvez Paschoa, Antonio: 597  
 Gonzaga, Vicente: 289, 351  
 González, Diego: 387  
 González, Juan: 318  
 González, Martín: 325  
 González Báez, Domingo: 387, 467  
 González Borges, Diego: 465  
 González Cordeiro Pereyra, Pedro: 620  
 González Dávila, Gil: 127  
 González de Castejón: 554  
 González de Castro: 486  
 González de Faria, Serafín: 613  
 González de Güemes, Pedro: 375  
 González de Olivera, Manuel: 464  
 González Salmón, Manuel: 402, 404, 410, 433, 434, 435, 436  
 Gorkin, Julian: 676  
 Goyeneche: 186, 219, 375  
 Gracián, Antonio: 349  
 Gracián, Fernando: 470  
 Graell, Francisco: 195  
 Green, M.: 444  
 Grialke, Tomás: 392  
 Grimaldi, Jerónimo, marqués de Grimaldi: 66-68, 71, 72, 191, 236, 272, 276, 636  
 Guardia, Juan de la: 634  
 Guerra, Cristóbal: 104  
 Guerrero, Antonio: 341

- Guessi, Carlos José: 411  
 Guido, Tomás: 555  
 Guinea, E.: 666  
 Gurruchaga, José: 237  
 Gurruchaga, Juan: 237  
 Gutiérrez, Sancho: 123  
 Gutiérrez de Carbajal: 129  
 Gutiérrez de la Peña: 125  
 Gutiérrez de los Ríos y Sarmiento, Carlos,  
   conde de Fernán Nuñez: 414  
 Gutiérrez de Ulloa, Antonio: 293  
 Guzmán, Fernando de: 598  
 Guzmán, Francisco de: 129  
 Guzmán, Hernando de: 603  
 Guzmán y Pimentel, Gaspar de, conde-du-  
   que de Olivares: 93, 577
- Haenke, Tadeo: 395, 541, 637, 638  
 Halayn: 166  
 Haro, Cristóbal de: 131, 142, 149, 151, 157  
 Haro, Esteban de: 134  
 Hartzenbusch, Juan Eugenio: 604  
 Harvey, John: 407  
 Hausermann, R.: 512  
 Haya, Diego de: 150  
 Henriques de Toledo, Fernando: 93  
 Heredia, M. de: 166  
 Heredia y Begines de los Ríos, Narciso, con-  
   de de Ofalia: 75, 76, 404  
 Hermida, Benito de: 238  
 Hermida, José de: 567  
 Hernandarias: 297, 300, 310, 378  
 Hernández, Gaspar: 563  
 Hernández, Gonzalo: 119  
 Hernández, Luis: 465  
 Hernández, Pedro: 109  
 Hernández Bello, Miguel: 381  
 Herrera y Loisaga, Juan Bautista: 345  
 Herrera y Sotomayor, José de: 640  
 Herrera, Miguel: 155  
 Herwoodbooge: 231  
 Hilson, Tomás: 196, 257, 261, 272, 273  
 Hinojosa: 165  
 Hirsok, Carlos: 374  
 Hoces Córdoba, Lope de: 574  
 Hojeda, Alonso de: 107, 144, 145  
 Hondío, José: 551  
 Hormaechea, Antonio: 531
- Hoyo, Mateo de: 463  
 Hozes, Lope de: 634  
 Hurtado de Corcuera, Pedro: 433  
 Hurtado de Mendoza, Lope de: 108, 122, 133,  
   134, 150, 155  
 Hurruño de Orizar: 94
- Ibáñez, Bernardo: 260  
 Ibáñez y Bojons, Agustín: 186, 443  
 Ibarra, José de: 341  
 Ibarra, Juan de: 112  
 Igual y Castillo, Antonio de: 94  
 Infante, Lucas: 254  
 Insanvalde, Gabriel de: 317  
 Irala, Diego de: 127  
 Irala, Domingo de: 138, 140, 171-173  
 Irazabal, Juan Bautista de: 317, 320  
 Iriarte, José: 563  
 Iriarte, Pedro: 295  
 Irigoyen: 186, 211, 213  
 Isabel I: 655  
 Isabel II: 608  
 Isern, Juan: 667, 668  
 Iturbide, Luis de: 383  
 Iturriaga, José: 562, 565
- Jabat, Juan: 222  
 Jácome, Luis: 137, 170, 171  
 Jiménez, Alonso: 94  
 Jiménez, Juan Antonio: 609  
 Jiménez de la Espada, Marcos: 632, 654, 655,  
   659, 660  
 Jiménez de Montelve, José: 182  
 João VI: 224, 410, 416, 419, 424, 425, 430, 435  
 Jorge, Manuel: 464  
 Jorge, P.: 115  
 José I: 397, 502, 620  
 Juan III: 601  
 Juan V: 603, 636  
 Juan, Jorge: 82, 554, 598, 632  
 Juan, Pedro S.: 82  
 Juárez de Carvajal, Juan: 117  
 Jugo, Juan José de: 530  
 Junco, Juan de: 166
- Kehen, Johannis van: 572  
 Krumholz, Ferdinand: 502

- La Condamine: 445  
 Labardeu, Juan Manuel: 272  
 Laborde: 558  
 Labrador, Pedro: 397  
 Ladrón de Guevara, Diego: 637  
 Lagasca, Mariano: 667  
 Lamonedá Fernández, Ramón: 676  
 Landaburu, José Matías de: 391  
 Landolphe: 393  
 Lángara, Juan de: 254, 564, 575  
 Largo Caballero, Francisco: 676  
 Larumbe, Pedro: 352  
 Lastarria, Francisco de: 230  
 Lastarria, Miguel de: 389, 446, 600  
 Lavalle: 411  
 Lavesaris, Guido: 107  
 Lecor, Carlos Federico, barón de la Laguna:  
     225, 389, 392, 402, 404, 421, 423, 429  
 Ledesma, Basilio de: 317  
 Ledesma Valderrama, Martín de: 326  
 Leiva y Arévalo, Alonso de: 601  
 León, Andrés de: 320  
 Leonor de Austria: 118  
 Lepe, Diego de: 144  
 Lerena: 215  
 Lerma, Hernando de: 378  
 Limp, Francisco Javier: 227  
 Liñán y Cisneros, Melchor de: 594  
 Linde, Bernardino Antonio de la: 258  
 Linneo: 667  
 Lins Martins, José: 503  
 Llaguno, Eugenio: 183  
 Llarena Cabrera, José de: 466  
 Lobo, Diego: 131  
 Lobo, Gonzalo: 467  
 Lobo, Manuel: 180, 289, 323, 341, 348, 364  
 Löefling, Pehr: 666, 667  
 Lopategui, José Domingo de: 530  
 Lopes, Sebastián: 634  
 López, Pedro: 465, 466  
 López, Sebastián: 445  
 López, Tomás: 551, 632, 636  
 Lopes Arraya, Matías: 209  
 Lopes Pessoa, Luis: 308  
 López Blandon, Francisco: 471  
 López de Aguiar, Antonio: 162, 168  
 López de Legazpi, Miguel: 107  
 López de Recalde, Juan: 108  
 López de Vergara, Cristóbal: 468  
 López de Villalobos, Ruy: 645  
 López Gómez, Pedro: 103  
 Lord Beresford: 414  
 Lord Castlereagh: 408, 409, 418, 419, 425, 433  
 Lord Strangford: 74-75 395, 397, 403, 404, 412  
 Lord Wellington: 425, 427  
 Lorenzo, Simón: 462  
 Losa, Francisco de: 131  
 Losa, Joan de: 580  
 Losa, Juan de la: 566  
 Lote, Fernando: 150  
 Loygorry, Manuel: 565  
 Lucero, Rodrigo: 123  
 Luque, Agostinho: 229  
 Lyra Castro, Geminiano: 516, 517  
 Mac Gregor: 404  
 Macarty, Bernardo: 214  
 Macazaga, Fausto de: 233  
 Macedo, Francisco de: 632  
 Maceta, Simão: 632  
 Machado de Carvalho, Antonio: 217  
 Machado, Francisco: 132  
 Madariaga, Salvador de: 492  
 Maestre y Fuentes, Miguel: 277  
 Maestú Novoa, José: 491  
 Mafra, Ginés de: 122  
 Magallanes de Gandavo, Pedro: 612  
 Magallanes, Fernando de: 135, 149, 645  
 Magariños, Francisco: 159, 160, 225, 436  
 Malaspina, Alejandro: 564, 580, 581  
 Maló, S.: 602  
 Mancilha, Justo: 632  
 Mangeri, Joseph María: 383  
 Mansilla, Bernabé: 231  
 Mansilla, Justo: 287, 318  
 Marcoleta, Domingo de: 233  
 Marín, Andrés: 93  
 Mariño, Alvaro: 138  
 Marqués d' Ossun: 68  
 Marqués de Aguiar: *ver* Portugal y Castro  
 Marqués de Almodóvar: 72  
 Marqués de Avilés: *ver* Avilés  
 Marqués de Canales: 336, 349  
 Marqués de Cañete: 285, 598  
 Marqués de Casa Flores: 75  
 Marqués de Casa Irujo: *ver* Martínez de Irujo

- Marqués de Casa Tilly: *ver* Everardo-Tilly  
 Marqués de Casa Valencia: 284  
 Marqués de Castelfuerte: *ver* Armendáriz  
 Marqués de Ensenada: 232  
 Marqués de Esquilache: 271  
 Marqués de Fronteira: 633  
 Marqués de Grimaldi: *ver* Grimaldi  
 Marqués de Llanos: 67  
 Marqués de Loreto: *ver* Campo, Nicolás  
 Marqués de Marialva: *ver* Meneses Coutinho  
 Marqués de Mondéjar: 127  
 Marqués de Montalvo: 586  
 Marqués de Oropesa: 602  
 Marqués de Oyra: 581  
 Marqués de Pombal: *ver* Mello, Sebastião  
 Marqués de Salinas: *ver* Fernández de Paredes  
 Marqués de Sobremonte: *ver* Sobremonte  
 Marqués de Sonora: *ver* Gálvez, José  
 Marqués de Torrenueva: 250, 333  
 Marqués de Valdelirios: *ver* Monive  
 Marqués de Velada: *ver* Dávila  
 Marqués de Villa Real: 577  
 Marqués de Villarrubia: 573  
 Marqués Santa Cruz: 99  
 Márquez, Fernando: 277  
 Márquez, Jacinto: 302  
 Marrón, Juan: 524  
 Martín, Manuel: 467  
 Martín de Arçola, Lucas: 462  
 Martín de Barrios, Diego: 462  
 Martínez, Marcos: 463  
 Martínez de Cáceres, María: 443  
 Martínez de Irala, Domingo: 139  
 Martínez de Irujo, Carlos, marqués de Casa Irujo: 74, 76, 395, 401, 408, 409, 412, 422, 430, 431, 432, 433, 434, 556  
 Mata i Alós, Francisco, conde de la Torre: 576  
 Mascarenhas, Pedro: 645  
 Maserati, abad: 327, 334, 633  
 Maso, Juan de: 229  
 Masseta, Simón: 287  
 Mata Linares, Benito de la: 639  
 Mazarredo y Gortázar, José de: 575  
 Medina, Francisco: 205, 237  
 Medina, Pedro de: 123  
 Mejía Bocanegra, Cristóbal: 93  
 Meléndez Valdés, Antonio: 335  
 Melgarejo y Saurín, Joaquín José, duque de San Fernando: 402, 434, 435  
 Mello, Catalina de: 602  
 Mello, Manuel de: 632  
 Mello, Sebastião José de Carvalho e, marqués de Pombal: 255  
 Mello de Portugal, Pedro: 394  
 Mello y Castro, Martín de: 72, 105  
 Melo, Juan de: 346  
 Melo, Manuel Cipriano de: 637  
 Melo, Miguel Caetano Alvares Pereira de, duque de Cadaval: 595, 633  
 Melo Palheta, Francisco de: 331, 332, 343, 358  
 Mena, H. de la: 166  
 Mencos, Martín Carlos de: 573  
 Mendes Ribeiro, José: 239  
 Méndez, Diego: 463  
 Méndez, Francisco R.: 565  
 Méndez de Vasconcelos, Alvaro: 645  
 Méndez Nuñez: 558  
 Mendonza, Bernardo de: 92  
 Mendoza, Antonio de: 645, 646  
 Mendoza, Elena de: 65  
 Mendoza, Iñigo de: 122  
 Mendoza, Juan: 300  
 Mendoza, Pedro de: 107, 109, 127, 135, 136, 140, 142, 157, 163, 166, 167, 196, 645  
 Mendoza, Manuela de: 65  
 Mendoza, Serafina de: 65  
 Mendoza, Violante de: 65  
 Mendoza de Mendoza, Bartolomé: de: 64, 66  
 Mendoza de Mendoza, Jerónimo: 65, 66  
 Mendoza de Saravia, Manuel: 65, 66  
 Mendoza y Ríos, José de: 575  
 Meneses, Alexos de: 646  
 Meneses, Antonio de: 269  
 Meneses, Diego: 647  
 Meneses Coutinho, Pedro José Vito, marqués de Marialva: 400, 422  
 Meneses de Silva, Diego: 602  
 Mesa, Bernardo Antonio de: 438  
 Mesner, Juan de: 340  
 Mexia, Juan Bautista: 321  
 Miguel, Julián: 219, 405  
 Milán, Francisco: 191  
 Milutti, Tomás: 288

- Mirail, Juan Carlos: 529, 530  
 Miranda, H. de: 115  
 Miranda, Luis de: 109  
 Miraval, Emerenciana de: 463  
 Mitnau, Francisco: 524  
 Moerbeceq, Juan Andrea: 597  
 Molina, Joaquín: 220  
 Molina, José de: 259  
 Molinar, João Rodrigues: 94  
 Monforte, Ignacio: 586  
 Monive, Gaspar de, marqués de Valdelirios: 66, 70, 73, 82, 228, 235, 241, 242, 255-259, 261-265, 268, 276, 370, 371, 372, 562, 612, 608, 620, 638  
 Montalvo, Andrés: 106, 138, 173, 306, 308, 311  
 Monteiro, Manoel: 597  
 Montemayor, Alonso de: 646  
 Montenegro, Pedro de: 599  
 Montes, Enrique: 134  
 Montesdeoca, Juan de: 467  
 Montesdeoca, Lorenzo de: 467  
 Moñino, José, conde de Floridablanca: 68-71, 282, 283, 650, 651  
 Morales, Andrés de: 135  
 Morales, Francisco Javier: 243, 574  
 Morales, Hernando de: 135  
 Morales de Souza, Vasco: 281  
 Morant, Rafael: 404  
 Morcillo, Diego: 359  
 Moreno, Casimiro José: 470  
 Moreno, Miguel: 403, 436  
 Moreno, Pedro: 133  
 Mori, Juan de: 120  
 Moscosso, Cristóbal de: 602  
 Moura, Alejandro: 382, 383, 563, 597  
 Moura, Cristóvão de: 597  
 Muedra, Martín de: 285  
 Multade: 523  
 Munguía, Pedro de: 110, 646  
 Muniain, Juan Gregorio: 229  
 Muñiz de los Ríos: 156  
 Muñoz, Juan Bautista: 644  
 Muñoz, Luis: 277  
 Murube, Lope A.: 635  
 Mutis, José Celestino: 666  
  
 Nasentes, Julián: 466  
 Nassau, Mauricio de: 596  
  
 Navarro, Baltazar: 326  
 Navia, Victorio de: 599  
 Negrete, Ambrosio José de, conde de Campo Alange: 71, 242  
 Neto, João Cabral de Mello: 103  
 Nieto, José: 266  
 Noronha, Miguel de, conde de Linares: 76, 213, 405, 406  
 Noronha, Fernando de: 575, 597, 650  
 Novaes, Flavio: 503  
 Novat, Gabriel: 82  
 Nuñez, Benito: 448  
 Nuñez, Duranca: 448  
 Nuñez, Fernán: 70, 399, 421  
 Nuñez, Manuel: 463  
 Nuñez Cabeza de Vaca, Alvar: 139, 140, 163, 168  
 Nuñez de Salamanca, Pedro: 448  
 Nuñez del Rodal y Araújo, Jerónimo: 448  
  
 Obregón, José de: 557  
 Ocaña, Gabriel de: 177  
 Ochoa de Isasaga: 144  
 Ochoa Izaguirre, Jerónimo: 140  
 Odiaga, Hilario: 531  
 Olaguer y Feliu, Antonio: 394  
 Oliveira, Diego Luis de: 602, 632  
 Oliveira, José de: 207  
 Onis, Luis de: 391  
 Oquendo, Antonio de: 573, 574, 575, 598  
 Orantes, Pedro de: 308  
 Orbe, Martín de: 129  
 Ordás, Diego de: 155  
 Ordoñez, fray: 315  
 Orduña, Juan de: 167  
 Orduña, Martín de: 139  
 Oreita, Pedro de: 351, 362  
 Orellana y Monresín, Juan de: 575  
 Orellana y Monresín, Pedro de: 575  
 Orellana, Francisco de: 108, 109, 128, 129, 142, 158, 659  
 Orgaz, Diego de: 546  
 Orígenes, Juan de los: 577  
 Orsúa, Pedro de: 110, 598, 603, 646  
 Ortega, Benito de: 462  
 Ortiz, Mateos: 209  
 Orúe, Martín de: 106, 169, 171, 172, 308  
 Ortiz de Landázuri, Tomás: 132

- Ortiz de Vergara, Francisco: 110  
 Ortiz de Zárate, Juan: 93, 110, 111, 129, 158,  
 173, 297, 306, 312, 376  
 Osla, Juan de: 563  
 Osorio, Juan de: 140  
 Osorio, Tomás Luis: 194, 195, 263  
 Otorquez, Fernando: 159  
 Ovando, Juan de: 131, 134  
 Ovando, Nicolás de: 144, 145  
 Oyarbide, Andrés de: 564, 566
- Pablo, Antón: 114  
 Pacheco, Alonso: 524  
 Pacheco, Juan: 155  
 Pacheco de Christo, Manoel: 524  
 Padilla, Antonio de: 621  
 Páez, Esteban: 310  
 Paez de Castillejo, Fernando: 65  
 Pages, José: 636  
 Palacios, Gaspar de: 346  
 Palafox y Mendoza: 452  
 Palazuelos, Juan: 393  
 Palenzuela, Gaspar de: 462  
 Palla, fray: 313  
 Pancado, León: 122  
 Paniagua, Gonzalo: 139  
 Panigay, B.: 82  
 Pardo, Baltasar: 567  
 Pardo, Rodrigo: 128, 155  
 París, Francisco de: 116  
 Parras, Pedro José de: 271  
 Parrosin, Diego: 218, 219, 220, 603  
 Pastor, Juan: 321, 326  
 Patiño, José: 358  
 Patrullo, Gerardo: 410  
 Paula Martínez, Francisco de: 668  
 Paula Sanz, Francisco de: 642  
 Pavón, José: 666  
 Paz, Juan de: 466  
 Pedrarias Dávila: 109  
 Pedro I: 410, 418, 652, 651, 661  
 Pedro III: 599  
 Peña, Saturnino de: 218, 219, 220  
 Pereira, Andrés: 604  
 Pereira, Gonzalo: 107  
 Pereira de Aragón, Pedro Camilo: 362  
 Perera, Melchor: 467  
 Pereyra, Andrés: 563  
 Pereyra, Antonio: 160  
 Pereyra, Manuel: 595  
 Pérez, Juan: 130  
 Pérez de Benialvo, Juan: 172  
 Pérez de Castro, Evaristo: 223, 224  
 Pérez de Guzmán, Juan: 574  
 Pérez de Guzmán, Salvador: 462, 463, 467  
 Pérez de Rivandeneira, Alonso: 386  
 Pérez Fonseca, Melchor: 462  
 Perochón, Elías: 388  
 Pesquera, Gregorio de: 167  
 Pestaña, Juan de: 265, 273, 372  
 Petrarca, Domingo: 246, 248, 439  
 Petrey, Francisco: 353  
 Pimienta, Baltasar Martín: 463  
 Pina, Ruy de: 105  
 Pineda, Antonio: 581  
 Pineda, Arcadio: 581  
 Pineda, Juan de: 462-465  
 Pinheiro Ferreira, Silvestre: 402, 403  
 Pino, Francisco del: 160  
 Pino, Juan: 578  
 Pinto, Juan: 111  
 Pinto de Vandeyra, Francisco: 263  
 Pinto y Thou, Joam Bento: 524  
 Pizarro, Francisco: 127  
 Pizarro, José: 397, 400, 407-409, 416-431  
 Plessis, Armand-Jean, duque de Richelieu:  
 418, 423  
 Ponce de León, Juan: 148  
 Porcel, Antonio: 159, 222-224  
 Porres, Diego de: 325  
 Porres y Toledo, Fernando de: 576, 595, 606  
 Portelli: 75  
 Portillo, Pedro: 444, 511, 512  
 Portugal, Alvaro de: 104  
 Portugal, Juan de: 642  
 Portugal y Castro, Fernando José, marqués  
 de Aguiar: 398  
 Porzo di Borgo, Carlo: 399  
 Posse, Salvador: 359  
 Pouza, Diego de: 531  
 Poyo, Macías del: 115, 116  
 Pozo y Marguy, José Antonio del: 225, 389,  
 392, 421, 451  
 Prabo, Nicolás: 576  
 Prado Rivadeneyra, Antonio: 186  
 Presas, José: 406



- Primo Barena: 190  
 Primo de Rivera, José: 391, 566  
 Príncipe de Chalemor: 633  
 Príncipe de Esterhazy: 76  
 Príncipe de la Paz: *ver* Godoy  
 Príncipe de Masserano: 72  
 Puente, Alonso de la: 145, 146, 647  
 Puertas, José de: 566  
 Pueyo, Francisco: 124  
 Pueyrredón, Juan Martín: 220, 422
- Quadra, Ramón de la: 404  
 Quadra, Sebastián de la: 250  
 Quiñones, Alvaro de: 462  
 Quiñones, Luis: 313  
 Quintana, José de la: 231, 253, 333, 383  
 Quintanilla, Luis de: 285  
 Quirini, Manoel: 632  
 Quiroga, Joseph: 601
- Rábago, Francisco: 82  
 Ramírez, Cristóbal: 319  
 Ramírez Arellano, Juan: 288, 350, 438  
 Ramírez de Quiñones, Pero: 370  
 Ramírez de Vaquedano, Gonzalo: 354  
 Ramos, Cándido: 236  
 Ramos Vidal, Lope de: 235  
 Rasquín, Jaime: 109, 110, 138, 143, 172, 173, 308, 579, 659  
 Reggio, Andrés: 567  
 Rego, Arthur: 517  
 Rego Barros, Jorge: 517  
 Requena, Francisco: 67, 69-73, 79, 283, 386, 389, 445, 547, 555, 564, 638  
 Retama, Francisco de: 439  
 Ribera, Diego de la: 113, 132  
 Ribera, Francisco de: 140  
 Ribera, Hernando de: 139, 140, 312  
 Ribera, Lázaro: 77, 78  
 Ribera, Miguel: 601, 602  
 Ribero, Juan: 470  
 Ribero, Miguel: 463  
 Richelieu: 430  
 Rico, Rosendo: 208  
 Río, Feliciano del: 374, 432, 435  
 Río, Juan del: 392  
 Río y Amezaga, Lorenzo del: 367  
 Ripalda, Juan Martínez de: 368
- Riva Herrera, Juan Francisco de la: 229  
 Rivadeneira, Juan de: 130, 131, 285, 378, 437, 578, 621  
 Rivera, Bernardino de: 119, 120, 121  
 Rivera, Diego de la: 578  
 Robles, Agustín de: 305, 640  
 Robles, Diego: 112  
 Robles, José de: 184  
 Robles, Manuel de: 346  
 Rocha: 542  
 Roda, Pedro de: 112  
 Rodavallos, Lorenzo da Costa: 602  
 Rodero, Gaspar: 251  
 Rodrigo de Acuña, Juan: 116  
 Rodrigo, Jerónimo: 128  
 Rodrigues, Mathias: 634  
 Rodríguez, Antonia Bernarda Dolores: 470  
 Rodríguez, Francisco: 127  
 Rodríguez, Gaspar: 465  
 Rodríguez, Juan: 147  
 Rodríguez, Pedro: 236  
 Rodríguez Barbeito, Andrés: 520  
 Rodríguez Peña, Saturnino: 603  
 Rodríguez Puig, Antonio: 232  
 Rodríguez Sarmiento, Lucas: 462  
 Rodríguez Serrano, Juan: 135  
 Rodríguez Valdés, Diego: 297  
 Rojas, José de: 567  
 Rojas y Aranda, Francisco de: 117, 318  
 Rojas y Borja: 94  
 Romero, Tomás Antonio: 207, 209, 210, 240, 636, 643  
 Rondeau: 394  
 Rork, Santiago: 218, 219  
 Rosa, Agustín de la: 274  
 Rosa, Tomás de la: 367  
 Rosada, Antonio: 542  
 Rosas, Andrés de: 94  
 Roscio, Francisco Juan: 550  
 Rovelasca, Juan Bautista: 155  
 Roxas, Amador de: 302  
 Roxas, Francisco de: 577  
 Roxas, Luis de: 596  
 Rubión, Nicolás: 448  
 Ruiz, Hipólito: 666  
 Ruiz, Pedro: 564  
 Ruiz de Castañeda, Bartolomé: 120  
 Ruiz de Villegas, Pedro: 121



- Ruiz Galán: 109, 139  
 Ruiz Montoya, Antonio: 286  
 Rújula y Martín Crespo, Félix de: 608  
 Ruybal, José: 381
- Sá de Mello: 72  
 Sâ e Faría, José Custodio de: 71, 73, 78, 79, 202, 204, 205, 209, 282, 283, 524  
 Sâa, Martín de: 301  
 Saavedra, Francisco de: 212, 215, 240, 393  
 Saavedra, Hernando de: 124  
 Saavedra Cerón, Alvaro de: 119  
 Sabau Larroyo, Pedro: 668  
 Sáenz Navarrete, Juan Bautista: 573  
 Salado, Miguel: 440  
 Salas, Diego de: 267  
 Salas, Tomás de: 642  
 Salaya: 121  
 Salazar, Hernando de: 123  
 Salazar, José María: 390, 566  
 Salazar, Juan: 171  
 Salazar, Juan de: 316, 382, 646  
 Salazar, Luis María: 392  
 Salazar, Pedro de: 602  
 Salcedo, Juan: 134  
 Salinas Loyola, Juan de: 131  
 Salmerón, Juan de: 308  
 Samano, Juan de: 157  
 San Feliche, Juan Vivencio: 595  
 San José, Tomás de: 640  
 San Martín: 430  
 Sanabria, Diego de: 109, 158, 170  
 Sanabria, Juan de: 109, 169, 627, 646  
 Sánchez, Francisco: 646  
 Sánchez, Mateo: 304  
 Sánchez de Cañete, Francisco: 566  
 Sánchez de Vizcaya, Juan: 109, 140  
 Sánchez Fariña, Pedro: 334  
 Sánchez Ximenez, José: 574  
 Sanchiz, Joseph: 602  
 Sandoval, Domingo: 574  
 Sandoval, Juan de: 119  
 Santa Cruz, Alonso de: 123  
 Santa María, Antonio de: 647  
 Santarém, Nunes de: 286  
 Santiago Llanos, Antonio: 187  
 Santisteban, Gaspar de: 445  
 São João, Francisco de: 601
- Sarmiento de Gamboa, Pedro: 111-115, 136, 157, 578, 621, 644  
 Sarmiento de Mendoza, Luis: 150, 151, 155, 645  
 Sarratea, José de: 412, 413  
 Sarratea, Martín de: 132  
 Schultz, Woldemar: 551  
 Sebastián Elcano, Juan: 121  
 Sedler: 300  
 Sempere, José María: 520  
 Serrão, Joaquim Veríssimo: 86  
 Sierra, Nicolás: 221  
 Silua, Pedro de: 596  
 Silva Nades, Manuel de: 599  
 Silva, Antonio da: 448  
 Silva, Barboza da: 660  
 Silva, Hugo: 487  
 Silva, Juan de: 129  
 Silveira, Bras da: 598  
 Simões Lopes, Ildefonso: 516, 517  
 Simón, M.: 237  
 Smith, S.: 218  
 Soares de Carvajal: 157, 164  
 Soares de Sousa, Gabriel: 597  
 Soares Macedo, Jorge: 323  
 Sobremonte, Rafael de, marqués de: 393  
 Sobreviela, Manuel: 444  
 Sobriño, Gaspar: 287  
 Soca, Luis de: 471  
 Solano, José: 564  
 Soler, Miguel: 216, 217, 241, 242  
 Solís, Antonio de: 328, 334, 349  
 Solís, Juan de: 107, 128, 135, 145, 162  
 Somoza, Joaquín: 557  
 Soria, Joaquín de: 216, 397  
 Sotelo, Alonso de: 144  
 Sotomayor, Alonso: 113  
 Sousa, Bernardo de: 89  
 Sousa, Francisco de: 174  
 Sousa, Martín Afonso de: 109, 117, 155  
 Sousa Dessa, Manuel de: 130  
 Sousa Ferreira, Juan de: 647  
 Sousa Holstein, Pedro de, conde de Palmela: 400-402, 408, 409, 420-429, 435  
 Souto Maior, Pedro: 102  
 Souza Coutinho, Francisco Inocencio de: 66, 599, 636  
 Souza Freire, Manuel de: 215

- Souza Junior, Antônio: 103  
 Souza, Diego de: 187, 188, 394, 396, 397, 405  
 Souza, Francisco de: 294  
 Souza, José de: 409  
 Souza, Luis de: 314  
 Souza, Tomé de: 646  
 Steel: 653, 661  
 Suárez, Andrés: 466  
 Suárez, Diego: 466  
 Suárez Bullón, Miguel: 466  
 Suárez de Figueiroa, Lorenzo: 111  
 Suárez de Mendoza, Antonio: 647  
 Suárez de Merodio, Jorge: 341  
 Suero, Francisco: 330
- Tacón, Francisco: 411  
 Tagaró, Antonio: 138  
 Tassis, Juan Bautista de: 92  
 Tavira, Agustín: 434  
 Tegedor, Diego: 600  
 Tejada, Tristán de: 125  
 Tejera de la Cruz, Juan: 466  
 Tello, Francisco: 136  
 Teresa Cristina Dos Sicilias Borbón: 502  
 Tersia del Po: 595  
 Tetler: 557  
 Toledo, Francisco de: 586  
 Toledo, Pedro de: 601  
 Toledo y Leyba, Pedro de: 637  
 Tomás, Antonio: 172  
 Torales, Bartolomé: 315  
 Torre, Antonio de la: 445  
 Torre, Diego de la: 318  
 Torre, Hernando de la: 115  
 Torre, Miguel de la: 558  
 Torre y Vera, Mariano de la: 389  
 Torres, Diego de: 320  
 Torres, Domingo de: 411  
 Torres, Pablo: 109, 128  
 Torres Filho, Arthur: 516, 517  
 Torres Lanzas, Pedro: 104  
 Trejo, Francisco: 310  
 Tula Cerbin, Alonso de: 309
- Ulbrin, F. de: 166  
 Ulloa, Antonio de: 82, 554, 632  
 Ulloa, José V.: 218  
 Ulloa, Juan Antonio de: 598
- Urbina, Pedro de: 462  
 Urdanegui, Sebastián de: 529  
 Urdaneta, Andrés de: 115, 116, 123  
 Urdaneta, Juan Francisco de: 424  
 Ureña, Tomás de: 317  
 Uría, Antonio: 530  
 Urquijo, Mariano de: 390, 393  
 Urquijo, Pedro de: 531
- Vaca de Vega, Diego: 111  
 Vacas, Alonso de: 348  
 Vado, Bernabé del: 470  
 Valdés, Antonio: 241  
 Valdés, Simón: 314  
 Valdés Casas: 519  
 Valdés y Bazán, Antonio: 554, 555, 565  
 Valdés y de la Banda, Diego: 309  
 Valencia y Guzman, Juan de: 576, 595, 606  
 Valera, Juan: 84  
 Valero, Francisco: 356  
 Vallejo, Luis: 170  
 Vallejos Z., Camilo: 512  
 Van Berkhey: 666  
 Varanda, Athanasio: 524  
 Varela, Francisco: 431  
 Varela Ulloa, José: 550, 554, 555, 564, 580, 637  
 Vargas, Diego de: 143  
 Vargas, Juan Jacinto de: 556  
 Vargas Machuca, Juan de: 165, 438  
 Vargas Machuca, Nicolás: 470  
 Vargas Zapata, Juan de: 110  
 Varillas, Lope de las: 129  
 Varnhagem, Francisco Adolfo: de 88, 89  
 Vasconcelos, Manoel de: 94  
 Vaz de Caminha, Pedro: 644  
 Vázquez, Mateo: 622  
 Vázquez de Agüero, Juan: 184  
 Vázquez Truxillo, Francisco: 601  
 Vega, Alonso de la: 260, 263  
 Vega, Bernardo de la: 354  
 Vega, Mariano: 403  
 Vega Bazán, Juan de la: 381  
 Veiga, Sebastián Javier de: 70  
 Veiga de Andrada, Antonio: 524  
 Veitia y Linaje, José de: 348, 352  
 Velasco, Bernardo de: 184, 547  
 Velázquez, Andrés: 144  
 Velázquez de Sahagún, Juan: 127

- Velázquez Prieto, Francisco: 319  
 Vélez de Mendoza, Alonso: 137  
 Veloso, Vasco: 368  
 Venegas López, José: 454  
 Vera, Alonso: 124  
 Vera, Diego de: 310  
 Vera, Francisco de: 113  
 Vera Mujica, Antonio de: 322, 347, 348  
 Verde, Jerónimo: 650  
 Vereterra, Joaquín de: 389  
 Vergara, Juan de: 301  
 Vergara, Miguel de: 289  
 Vértiz, Juan José: 68, 70, 72, 192, 202, 282, 568, 600  
 Vespucci (Vespucio), Juan: 118, 121, 135, 146, 147  
 Vespucio, Américo: 133, 134, 145, 146, 161  
 Viana, José Joaquín de: 193, 227  
 Victoria, Manuel de: 563  
 Viedma, Francisco de: 636, 637  
 Vieytes, Antonio F.: 494  
 Vigodet, Gaspar de: 74, 75, 391, 403  
 Villalba, Andrés: 398, 418  
 Villalba, Joaquín de: 141  
 Villalobos: 349  
 Villandrando, Juan de: 110  
 Villanueva, Miguel de: 184  
 Visconti, Ignacio: 608  
 Viso, Julián: 659  
 Vodiget, G.: 426  
 Voysey, E.: 166  
 Wall, Ricardo: 67, 194, 258, 260, 263, 264  
 Wellesley, Arthur, duque de Wellington, duque de Ciudad Rodrigo: 400, 407, 427  
 Weymouth, lord: 68  
 Winthuysen, Javier de: 666  
 Xavier de Morales, Francisco: 626  
 Xexas, Gaspar de: 462  
 Yanes Machado, Hernando: 463  
 Yanes, Alonso: 468  
 Yáñez Pinzón, Vicente: 107, 133-135, 143-147, 161, 162  
 Ybio Calderón, Tomás de: 94  
 Zambrana y Correa, Fernando: 65, 66  
 Zapata, Blas de: 357, 361  
 Zárate, Diego de: 312  
 Zárate, Hernando de: 125, 309  
 Zárate, Lucas de: 138  
 Zarratea: 187  
 Zerméño, Juan Martín: 441  
 Zhinger y Sayler: 142  
 Zuazo, Pablo de: 530  
 Zuñiga, Baltazar: 92  
 Zúñiga, Gonzalo de: 138

# Índice toponímico

Puede utilizar la herramienta de búsqueda para consultar los términos del índice.

- Açores: *ver* Azores 311, 313, 315, 318, 319, 320, 325, 326, 364, 442, 571, 572
- Acre: 503, 514
- Africa: 96, 126, 104, 129, 205, 217, 335, 578
- Aguapey (río): 124
- Alagoas: 515
- Albuquerque: 68, 70, 71, 393, 394, 638
- Algarve: 416, 417
- Almaguer: 446
- Alto Parús: 511
- Alto Yurua: 511
- Amazonas: 78, 79, 108, 109, 124, 130, 131, 142, 143, 153, 158, 181, 283, 345, 368, 383-386, 449, 494, 502, 503, 514, 541, 544, 563, 564, 568, 569, 570, 579, 595-598, 603, 604, 612, 627, 632, 635-637, 659
- Angola: 127, 154, 156, 293, 306, 315, 316, 382, 388, 639
- Antillas: 578
- Aquidabã: 228
- Aquisgrán: 75, 409
- Aramasa (isla): 78
- Argentina: 80, 454, 509, 523, 530, 559, 572, 676. *Ver también* Río de la Plata
- Aroseira (isla): 78
- Arrecife: 587
- Arroyo Grande: 542
- Ascensión (isla): 142, 242, 207, 541, 575
- Asunción: 80, 82, 123, 143, 175, 193, 228, 237, 242, 290, 291, 298, 299, 303, 304, 306, 308, 311, 313, 315, 318, 319, 320, 325, 326, 364, 442, 571, 572
- Atira: 303
- Austria: 417, 418, 422
- Ayamonte: 329
- Ayembí: 438
- Azores: 131, 150, 459
- Badajoz: 75, 117, 118, 120, 121, 134, 329, 335, 336, 349, 564
- Bagué: 488, 508
- Bahia: 93, 112, 240, 301, 310, 362, 414, 449, 465, 471, 494, 495, 508, 515, 519-522, 531, 556, 576, 579, 586, 587, 595-597, 601, 602, 606, 607, 632, 634, 647, 650-654, 660-662
- Baixo-Apurá: 418
- Baltimore: 414
- Banda Oriental: 76, 159, 161, 213, 225, 389-394, 397, 400, 404, 405, 408, 409, 415, 424, 427, 428, 435, 557. *Ver también* Uruguay
- Barbados: 407
- Barcelona: 487, 575, 613
- Barquisimeto: 385
- Barragán: 248
- Bayona: 410
- Beira: 67, 68, 69, 70, 78
- Belem: 383, 602, 614, 668
- Belem do Pará: 383
- Bermejo (río): 124, 569

- Bhol, isla de: 106  
 Bilbao: 529, 530  
 Boa Vista (isla): 464  
 Bolivia: 80, 511, 521, 523  
 Botafogo: 503, 504  
 Branco: 78  
 Brasilia: 517  
 Brest: 531  
 Bruselas: 413  
 Buena Esperanza (cabo): 162  
 Buenos Aires: 63, 68, 72, 74-76, 82, 109, 111, 130-133, 137, 140, 156, 158-160, 168, 174, 175, 178, 181, 182, 184-202, 207, 209, 211-213, 216, 218-234, 236-241, 243-259, 264, 265, 268, 274-277, 279, 284, 286, 288-291, 293-300, 302, 304-307, 309, 310, 312-316, 320-322, 324, 325, 327-331, 333, 336-338, 340-357, 360-365, 367-369, 372, 377-382, 388-393, 396, 402-406, 409-413, 415-420, 422, 423, 425, 426, 428, 430-436, 440, 441, 462, 520, 543, 546, 547, 555, 557, 563, 564, 566, 579, 580, 581, 594, 600, 602, 603, 607, 608, 626, 636-643  
 Burdeos: 402  
  
 Cabo Verde: 110, 113, 128, 129, 154, 156, 162, 173, 388, 464, 574, 667  
 Cachoeira: 653  
 Cádiz: 66, 112, 151, 190, 220, 249, 277, 401, 402, 413, 414, 423, 424, 431, 433, 434, 555, 566, 567, 571, 573, 574, 599, 606, 620, 626, 643  
 Caminha: 467  
 Canadá: 492  
 Cananea: 107, 139, 167, 171, 309, 313, 439  
 Canarias (islas): 117, 150, 388, 460, 461, 462, 667  
 Candelaria: 572  
 Canela: 156  
 Capetino: 638  
 Caquetá (río): 69, 446  
 Cartagena de Indias: 64, 142, 152, 386, 387  
 Castilla del Oro: 107  
 Cauca: 445  
 Cayena: 578  
 Ceará: 514  
 Cebollati: 570  
 Cebú: 123  
  
 Ceja: 446  
 Cerro de la Sal: 444  
 Chaco: 235, 284, 311, 326, 365  
 Charcas: 124, 136, 174-178, 180, 186, 212, 220, 240, 245, 292-295, 298, 322, 338, 340, 348, 370, 373, 378, 389, 438, 462, 639  
 Chile: 124, 159, 209, 222, 299, 323, 336, 375, 380, 394, 420, 430, 438, 509, 520, 558, 559, 601, 607, 622, 666  
 China: 387  
 Chinchas (islas): 559  
 Chiquitos: 181, 203, 231, 339, 340, 343, 369, 373, 374, 440, 550, 569  
 Chuí: 79, 268, 270, 569, 572  
 Chuquisaca: 442  
 Churucati: 343  
 Cochabamba: 284  
 Coimbra: 70, 393, 394, 572, 632, 638  
 Colombia: 523  
 Colonia del Sacramento: 63, 72, 73, 76, 79, 82, 83, 181-183, 185, 188-190, 193, 195-202, 204, 226, 228-233, 235, 236, 244, 245, 247-253, 255, 257, 259-272, 276, 278, 279, 282, 283, 289, 305, 307, 308, 311, 322, 328, 329, 331, 333, 335-345, 348, 349-368, 375, 403, 427, 428, 437-440, 543-545, 550, 551, 557, 564, 565, 571, 595, 599, 600, 604-608, 626, 627, 632, 633, 635, 637, 640-642. *Ver también* San Gabriel.  
 Concepción: 69, 124, 176, 229, 301  
 Copacabana: 504  
 Coquimbo: 542  
 Coracinerá: 312  
 Corcovado: 503, 504  
 Córdoba: 82, 181, 284, 296, 298, 306  
 Córdoba de Tucumán: 634, 639, 668  
 Corrientes: 237, 256, 550, 571, 572  
 Costa de las Perlas: 145  
 Costa Rica: 487  
 Cuba: 77, 199  
 Cuiabá: 70, 183, 231, 252, 332, 333, 339, 340, 343, 345, 371, 383, 394, 569, 570, 607, 643  
 Cumaná: 129, 131, 136, 137, 145, 148, 152  
 Cuquibacoa: 144  
 Curuguaiti: 193, 194, 237, 276  
 Curuguay: 572  
 Cuzco: 127, 375, 442

- Darién: 147  
 Dorado: 598, 603  
 Dos Hermanas: 195, 266, 267, 268  
 Dunquerque: 94, 573
- Ecuador: 509, 541  
 El Callao: 112  
 El Ferrol: 556  
 El Salto: 403  
 Entre Ríos: 550  
 Esequivo: 79  
 España: 81, 82, 90, 91, 104, 107, 118  
 Española: 145, 385  
 Espíritu Santo: 174, 515, 516, 568, 570, 632  
 Estados Unidos: 216, 407, 410, 411, 414, 430, 454, 509, 510, 523  
 Exaltación: 69, 358  
 Exaltación de Cavibas: 69, 332, 358
- Fernando de Noronha: 141, 142, 597  
 Fernando Po, isla de: 280  
 Filadelfia: 391, 410, 411, 436  
 Filipinas (islas): 107, 123, 156, 165, 210, 387, 388, 577  
 Finesterre (cabo): 119  
 Flandes: 90, 92  
 Floriano Peixoto: 503  
 Florianópolis: 477, 485, 487, 488, 490  
 Florida: 162  
 Francia: 81, 90, 154, 249, 427, 429, 461, 492, 508-510, 641, 643, 646  
 Frío (cabo): 151, 152, 568, 571
- Garachico: 461, 462, 463, 465-468  
 Gatimi (río): 124, 185, 193, 194, 197, 203, 204, 214, 227, 228, 235, 274, 275, 276, 280-282, 442  
 Gavea (sierra): 504  
 Génova: 586  
 Ginebra: 520  
 Goiás: 231, 333, 345, 515  
 Gomera: 150  
 Gran Bretaña: 77, 392, 397, 406, 461, 613  
 Gran Pará: 249, 366, 383, 602, 627. *Ver también* Pará.  
 Granada: 119  
 Guaira: 123-125, 132, 175, 176, 286, 287, 288, 291, 294, 295, 297, 299, 301-303, 310-315, 321, 378, 541, 558, 601
- Guaporé: 66, 67, 70, 77, 78, 208, 442, 620, 637  
 Guarambaré: 181, 303, 365  
 Guarey: 76  
 Guatemala: 240  
 Guayana: 70, 79, 129, 136, 137, 385, 445, 564, 567, 595  
 Guayana Francesa: 563  
 Guayaquil: 655  
 Guayna: 387  
 Guazú: *Ver* Iguazú  
 Guimarães: 464  
 Guinea: 156, 173, 207, 297, 313, 315, 341, 579  
 Guipúzcoa: 175
- Holanda: 63, 154, 178, 249, 381, 633  
 Hornos (cabo): 608  
 Huallaga: 444
- Iacuí: 209, 268, 271, 274  
 Ibicuy: 76, 243, 261, 263, 524, 562  
 Iburamina: 189  
 Icarvava: 554  
 Icod: 463  
 Icuai: 198  
 Igatimi: *ver* Gatimi  
 Iguaraçú: 551  
 Iguazú: 287, 308, 317, 320, 321, 557, 565, 572  
 India: 98, 672  
 Inglaterra: 76, 90, 147, 154, 178, 186, 249, 396, 407, 408, 412, 415, 421, 429, 573  
 Ipané: 181, 228, 303, 365  
 Isla Grande: 571  
 Isla Margarita: 385  
 Isla Tercera, Azores: 621  
 Itacurubi: 182  
 Italia: 509, 586  
 Itamaraca (isla): 597  
 Itapussi: 194  
 Itatin: 318, 319  
 Itenes (río): *ver* Guaporé  
 Ituzaingó 392
- Jaen: 445  
 Jagua: 446  
 Jamaica: 558  
 Janeiro: 606, 668  
 Japurá: 69, 71, 73, 78, 445  
 Jaraguá: 94

- Jaurú: 80, 524, 569, 638  
 Javari: 78, 283  
 Jerez: 144, 310, 323, 343, 351, 352, 366
- La Concepción: 82, 375  
 La Coruña: 119, 163, 240, 574, 659  
 La Habana: 132, 152, 242, 531  
 La Laguna: 468  
 La Lama: 543  
 La Magdalena: 445  
 La Palma: 465  
 La Paz: 131, 376, 444  
 La Plata: 131, 186, 212, 242, 294, 319, 339, 340, 360, 366, 370, 373, 374, 380, 603  
 Labrea: 502  
 Lacatula: 119  
 Las Piedras: 222  
 Lima: 110, 111, 112, 127, 130, 136, 309, 322, 343, 364, 378, 381, 442, 566, 620, 632, 674  
 Lisboa: 75, 76, 93, 94, 98, 109, 129, 141, 148, 157, 171, 172, 176, 180, 209, 216, 245, 249, 254, 255, 287, 305, 310, 327, 330, 331, 333-337, 342, 348, 349, 358, 359, 364, 379, 410, 416, 421, 435, 436, 459, 463, 464, 465, 466, 468, 471, 520, 530, 574, 579, 581, 586, 596, 633, 643, 647  
 Livramento: 488, 677  
 Londres: 76, 191, 334, 392, 398, 399, 401, 404, 408, 409, 413, 414, 418, 419, 421, 423, 425, 426, 435, 470, 579  
 Longa: 551  
 Loreto: 67  
 Los Reyes: *Ver* Lima  
 Loxa: 445  
 Lugo: 151
- Madeira: 181, 313, 459, 465  
 Madeira (río): 69, 70, 78, 181, 379, 442, 444, 494, 541, 637, 638  
 Madeiras: 157  
 Madrid: 93, 94, 189, 194, 303, 411, 425, 520, 601, 602, 604  
 Magallanes (estrecho): 111-114, 116, 119, 136, 143, 155, 387, 572, 578, 622, 644  
 Malagueta: 129  
 Maldonado: 179, 180, 196, 198, 202-204, 235, 245, 253, 261, 269, 302, 305, 307, 309, 313, 329, 346, 347, 348, 351, 352, 353, 357, 358, 360, 362, 411, 572, 640
- Malvinas (islas): 198, 199, 200, 236, 283, 555  
 Mamoré: *Ver* Madera (río)  
 Manaos: 502, 508  
 Manguera: 569  
 Maracajú (cordillera): 78  
 Maracapana: 142  
 Marañón (río): 66-71, 73, 78, 79, 82, 83, 110, 111, 125, 130, 150, 151, 155, 162, 181, 249, 252, 326, 345, 346, 368, 381-386, 437, 444-446, 512, 514, 541, 546, 547, 551, 563, 586, 587, 597, 598, 601-603, 627, 632, 634-638, 644-647  
 Margarita (isla): 113, 130, 152  
 Martín García (isla): 124, 134, 140, 146, 195, 253, 257, 260, 266, 267, 268  
 Mata Ratones: 542  
 Matanzas: 543  
 Mato Grosso: 64, 67, 69, 70, 193, 208, 214, 242, 254, 260, 270, 273, 370, 371-374, 394, 395, 418, 515, 550, 569  
 Maynas: 71, 72, 78, 83, 249, 380, 383, 386, 541, 635  
 Mbiazá: 171  
 Mboymboy: 318, 319  
 Meari: 602  
 Mecaya: 446  
 Medellín: 627  
 Medina del Campo: 117  
 Menorca: 420  
 Mercedes: 557  
 Merin (laguna): 443, 542, 543, 566, 569, 570  
 Mesta: 445  
 México: 119, 152, 240, 382, 388, 414, 490, 491, 509, 580, 676. *Ver también* Nueva España  
 México, D.F.: 515, 517  
 Meyba: 445  
 Minas Gerais: 495, 515, 571, 655  
 Mirim (laguna): 80  
 Mirim, lagos: 208, 209, 215  
 Mojos: 67, 69, 72, 77, 78, 123, 194, 195, 203, 210, 238, 242, 260, 265-267, 271-273, 293-295, 331, 332, 343, 358, 360, 368, 369-374, 378-380, 440, 550, 569, 620  
 Molucas: 106, 115-120, 122, 123, 155, 157, 163, 164  
 Monte Grande: 255  
 Montevideo: 67, 71, 74-76, 159, 160, 183, 185, 187, 192, 193, 198, 199, 211, 213, 214, 217-

- 227, 230, 232, 233, 237-240, 243, 245, 247, 251-253, 255, 261, 265, 269, 272, 274, 278, 281, 329, 331-333, 342, 344, 345, 350, 357-359, 366, 367, 375, 379, 381, 389-397, 412, 414-416, 420-425, 427-429, 430-436, 439, 440-443, 543, 546, 555-558, 563, 564, 567, 600, 603, 608, 626, 637, 638, 642, 643, 668
- Napo: 83, 384, 444, 445  
 Nápoles: 608, 620  
 Nazareth: 596  
 Negrinno: 78  
 Negro (río): 69, 70, 71, 73, 78, 180, 254, 255, 268, 289, 352, 363, 387  
 Nero: 512  
 Neyva: 446  
 Nombre de Dios: 376  
 Nuestra Señora de Belén: 228  
 Nuestra Señora del Destierro: 542  
 Nueva Andalucía: 107, 108  
 Nueva Coimbra: 68, 70, 71, 78, 227  
 Nueva España: 152, 621. *Ver también* México
- Olinda: 465, 467, 571, 653, 661, 663  
 Olivença: 424, 428  
 Omagua: 598, 603  
 Oporto: 459, 463, 466  
 Orellana (río): 563, 644, 659  
 Orinoco (río): 79, 109, 381, 385, 445, 446, 564, 565, 659, 666, 667  
 Oruro: 376  
 Oyapoque: 78
- Palencia: 151  
 Pampa del Sacramento: 444  
 Panamá: 152, 387, 410, 392, 574  
 Pará: 233, 383, 442, 494, 508, 514, 516, 568, 586, 587, 595, 603, 614, 634, 654. *Ver también* Gran Pará  
 Parabá: 108  
 Paraguay: 66, 67, 72, 80, 82, 110, 123, 124, 132, 133, 137, 139, 175-179, 181, 182, 184, 185, 188, 190, 194, 197, 198, 211, 226-229, 235, 241, 242, 244, 250, 254-257, 265, 267, 268, 271, 274-276, 280, 281, 284, 286-292, 294-297, 299, 301-306, 310-312, 316-327, 332, 333, 337, 338, 345, 346, 350-352, 354, 359, 360, 363-366, 368-370, 372-374, 378-379, 382, 393, 395, 405, 411, 427, 429, 438, 442, 443, 448, 452, 521, 550, 569, 571, 572, 578, 599, 601, 607, 608, 620, 622, 632, 634, 636, 638-641, 644, 646  
 Paraguay (río): 69-71, 73, 78, 80, 108, 139, 140, 284, 339, 438, 442, 443, 524, 543, 550, 570, 571, 600  
 Paraíba: 384, 466, 515, 570, 574, 577, 596, 597  
 Paraná (río): 78, 82, 110, 124, 157, 178, 180, 181, 184, 191, 198, 227, 229, 235-237, 241, 255, 256, 263, 284, 286, 289, 291, 299, 317, 319-321, 323, 324, 327, 329, 337, 342, 346, 347, 351, 354, 355, 364, 368, 437, 444, 516, 517, 524, 550, 555, 564, 570, 571, 572, 581, 601, 638, 640, 644  
 Paranahyba: 551  
 Paratini: 208  
 Pardo (río): 195, 274, 635  
 Paria: 144  
 Parimé: 381, 387  
 Pariné (laguna): 79  
 París: 399, 400-402, 408-411, 418, 420-422, 424, 426, 428-433, 492  
 Pasajes: 530  
 Pasto: 446  
 Patagonia: 206  
 Patos (isla): 164  
 Patos (laguna): 309, 556  
 Patos (puerto): 577, 644  
 Pelotas: 477, 485, 488, 491, 493  
 Peniche: 597  
 Pepiri (río): 214  
 Pequiriguazú: 572  
 Pequiry: 524  
 Pernambuco: 63-66, 93, 114, 116, 136, 192, 199, 224, 294, 381, 407, 416, 417, 419, 421, 448, 449, 463-468, 494, 508, 515, 518-520, 522, 530, 542, 543, 556, 563, 566, 571, 573, 574, 576, 578, 595-597, 600, 602, 634, 635, 645, 650, 653, 654, 659, 660, 662, 663, 668. *Ver también* Recife.  
 Perú: 63, 72, 80, 109, 124, 154, 174, 177, 211, 217, 224, 240, 244, 248, 275, 299, 304, 312, 321, 322, 324, 330, 337, 338, 340, 341, 343, 347, 349, 355, 367, 370, 371, 376-378, 382, 394, 412, 434, 436, 442, 509, 511, 541, 558, 559, 598, 620, 621, 627, 637, 638, 641, 645, 659, 666



- Pescado: 446  
 Petrópolis: 495  
 Piauí: 514  
 Pilaya: 345  
 Piquerí: 123  
 Pirahy: 566  
 Piratini: 215, 443, 569, 572  
 Piribebui: 438  
 Pisco: 159  
 Pomabauma: 367  
 Popayán: 445, 446  
 Porcos (isla): 570  
 Porto: 94  
 Porto: Alegre: 477, 485, 487, 488, 478, 490, 491, 492, 493, 508, 519, 520, 522  
 Portugal: 77, 79, 81, 83, 90, 104-107, 109, 118, 120, 536  
 Potosí: 240, 241, 293, 347, 372, 376, 377, 642  
 Prusia: 423  
 Puebla de Sanabria: 537  
 Puerto Rico: 152, 156, 384  
 Punta Gorda (castillo): 599  
 Purús: 502  
 Putumayo: 69, 384, 444-446, 551  
  
 Quito: 127, 136, 381, 384, 442, 445, 541, 547, 627, 632, 636, 638, 654  
  
 Ratones (fuerte): 279, 599  
 Recife: 460, 494, 508, 543, 597. *Ver también* Pernambuco.  
 Reino Unido: 510. *Ver* Inglaterra.  
 Río de Janeiro: 65, 66, 74-78, 80, 81, 83, 84, 113, 114, 128, 130, 136, 141, 158-161, 173, 186, 191, 192, 195, 197, 199, 204, 205, 207, 208, 211, 213, 217-219, 222-225, 227, 231, 233, 238, 243, 244, 249, 262, 263, 267, 272, 278, 281, 282, 285, 288, 293, 302, 308, 334, 336, 341, 350, 356, 358, 362, 390, 391, 393, 394, 396, 398-400, 404-407, 410-419, 421-427, 429-435, 442, 460, 470, 471, 477-479, 483, 484, 486-488, 492, 494, 503, 508, 510, 515, 518-522, 525, 526, 530, 531, 540, 541, 545, 546, 550, 551, 556, 559, 563, 565, 570, 572, 578, 587, 596, 599, 600, 604, 607, 638, 642, 643, 650-654, 659-662, 674  
 Río de la Plata: 67, 74-76, 82, 107, 109-114, 117, 123-125, 127, 129-131, 135, 138-140, 142, 143, 150, 151, 154-158, 160-162, 164-185, 187-189, 191, 192, 196, 202-219, 221, 222, 224-226, 230, 236, 238, 239, 241, 243, 248, 250, 255, 269, 277-281, 283-286, 288-290, 292, 297-301, 304-317, 320, 321, 323, 325, 326, 328-331, 333-336, 345, 346, 348, 349, 353, 355-357, 359, 362, 364, 365, 374, 375, 377, 382, 387, 389, 390, 392, 394-399, 401, 403-408, 411-418, 426, 429, 431, 432, 435-440, 443, 460, 543-547, 550, 559, 563, 564, 566, 567, 572, 577-581, 594, 595, 598, 600, 601, 607, 608, 612, 627, 632, 635, 637, 639-641, 643-646, 659  
 Río Grande: 80, 185, 190-192, 196-199, 206, 208, 213, 233, 237, 247, 251-253, 270-275, 277, 280, 332, 342, 359, 369, 385, 394, 422, 439, 440, 444, 526, 546, 558, 563, 568, 569, 597, 620, 626, 642  
 Río Grande de San Pedro: 66, 68, 69, 71, 72, 76, 190, 196, 198, 200, 201, 206, 236, 243, 265, 266, 270, 272, 273, 276, 279, 372, 440-442, 542, 543, 550, 551, 567, 568, 569, 572, 574, 600, 602, 639  
 Río Grande del Sur: 369, 487, 490, 491, 493, 494, 516, 517, 542, 550, 556, 570, 660. *Ver* Río Grande de San Pedro.  
 Río Grande do Norte: 514  
 Rivera (Uruguay): 677  
 Roma: 329, 335, 350, 358  
 Rondonia: 550  
 Rosario: 668  
 Rostro Humano (cabo): 143  
 Roteiro Grande (cabo): 556  
 Rusia: 188, 407, 408, 417, 420, 421, 424, 426, 427, 429  
  
 Salé: 602  
 Salta: 82  
 Salvador: 83, 460, 468, 576, 595, 606, 634, 646. *Ver* Bahía.  
 San Agustín (cabo): 107, 148, 538, 568, 570  
 San Angel: 254  
 San Antonio: 79, 80, 572  
 San Antonio (río): 524, 565  
 San Caetano: 372  
 San Carlos: 71, 541  
 San Carlos de Río Negro: 381  
 San Cristóbal de La Laguna: 465

- San Francisco (fuerte): 109, 171, 172, 308, 325, 542, 579, 659
- San Francisco del Sur: 477, 485, 488, 490, 491
- San Francisco Xavier de Tabatinga: 69, 70, 71, 73, 78-80
- San Francisco (río): 172
- San Gabriel (isla): 124, 140, 170, 172, 179, 180, 182, 195, 252, 278, 290, 299, 312, 322, 323, 327, 328, 334, 335, 347, 348-352, 354, 355, 357, 358, 362, 363, 438, 439, 595, 607
- San Isidro de Curuguati: 241
- San José de Macapá: 78
- San Juan: 82
- San Juan de Vera: 301, 317
- San Juan (isla): 145
- San Lorenzo: 82, 258
- San Martín: 200
- San Miguel: 78, 189, 198, 235, 258, 263, 354, 569
- San Nicolás: 82
- San Pablo: 570, 601, 607, 639
- San Pedro: 69, 74, 572
- San Petesburgo: 399, 408, 409, 422
- San Rafael: 339, 340
- San Salvador: 116, 124, 617
- San Sebastián: 442, 571
- San Vicente: 114, 135, 151, 156, 171, 174, 302, 309, 310, 312, 382, 546, 563, 569, 577, 580, 598, 633, 646
- San Vicente (río): 384
- Sancti Spiritu: 172
- Sanlúcar de Barrameda: 128, 612
- Santa Bárbara: 542
- Santa Catalina: *Ver Santa Catarina.*
- Santa Catarina (isla): 66, 68, 79, 73, 110, 113, 116, 117, 130, 134, 139, 140, 156, 162, 166, 167, 168, 171, 172, 186, 188, 200, 202-204, 235, 242, 244, 251, 268, 277-283, 298, 311, 369, 378, 382, 393, 403, 442, 448, 478, 487, 516, 540, 542, 545, 546, 550, 551, 555, 556, 558, 563-567, 569, 570, 571, 573, 574, 578, 580, 596, 599, 602, 604, 620, 626, 632, 646, 650, 668
- Santa Clara: 77
- Santa Cruz: 279, 543
- Santa Cruz de la Sierra: 111, 175, 190, 227, 231, 241, 242, 251, 253, 266, 270, 271, 295, 298, 300-333, 338-340, 343, 344, 367, 369-374, 376, 380, 383, 417, 438, 550, 569
- Santa Cruz de Tenerife: 388, 465, 466, 468, 530, 536
- Santa Fe: 313, 323, 550
- Santa Fe de Bogotá: 136, 240, 445, 565
- Santa Margarita: 597
- Santa María: 360
- Santa Marta: 142, 152, 568, 572
- Santa Rosa de Ocopa: 444
- Santa Rosa el Viejo: 66, 72, 242, 273, 370, 371, 373, 374, 380
- Santa Tecla: 198, 199, 201, 261, 543, 546
- Santa Teresa (fuerte): 72, 80, 198, 201, 279
- Santiago: 119
- Santiago (isla): 158
- Santiago de Chile: 313
- Santiago de Jerez: 125, 292
- Santiago de La Laguna: 383
- Santiago del Estero: 82, 306, 321
- Santo Agostinho: 93, 94
- Santo Angel: 82
- Santo Domingo: 127, 138, 152, 297, 384, 385
- Santo Domingo de Paraíba: 114
- Santo Domingo Soriano: 557
- Santos: 494, 508, 518, 519, 540, 632, 646
- São Borja: 338, 369
- São João: 551
- São Jorgão: 551
- São Luis: 82, 258, 383, 530
- São Paulo: 151, 177, 193, 228, 264, 274, 282, 287, 290, 291, 294, 299, 301-304, 314, 315, 317, 318, 320, 321, 323, 324, 326, 327, 343, 346, 363, 365, 366, 369-371, 378, 477, 483, 486, 454, 494, 508, 516, 518, 520-522, 568, 674
- São Vicente: 460
- Sauces (cordillera): 367
- Sergipe: 94, 515
- Serpa: 668
- Seruhiny: 503
- Sesimbra: 465
- Setúbal: 466
- Sevilla: 108, 110, 117, 219, 242, 308, 353, 375, 464, 487, 575-577, 639
- Siara: 597
- Simancas: 128
- Solís (río): 108. *Ver también* Río de la Plata.
- Sucumbíos: 83

- Tabantiguay: 198, 275  
 Tabatinga: 655, 668  
 Tacna: 442  
 Tahin: 569  
 Talavera: 318  
 Talavera del Estero: 309  
 Tanata: 444  
 Tapes (sierra): 275, 301, 302, 317, 326, 543  
 Tapuitapera: 602  
 Tarari: 543, 544, 556  
 Tarata: 638  
 Tarija: 367  
 Taxi: 78  
 Tenerife: 156  
 Terecañi: 303  
 Tibajiba: 320  
 Tibaxima: 299  
 Tibicuari: 237, 317  
 Tibicuery: 124  
 Tierra Firme: 136, 152, 621  
 Tocaguaçu: 139  
 Todos los Santos: 541, 543. *Ver también* Bahía.  
 Tomina: 339, 367  
 Tordesillas: 125, 126, 349, 540  
 Tovaxima: 325  
 Tramanday: 568  
 Trinidad: 142, 385  
 Trinidad, isla de: *ver* Ascensión, isla.  
 Tucumán: 111, 137, 174, 175, 177, 190, 194, 219, 220, 237, 241, 245, 273, 285, 292, 296-298, 306, 309, 314, 323, 324, 326, 336, 338, 347, 356, 365, 366, 368, 372, 377, 378, 438, 563, 579, 580, 599, 607, 621, 622, 637, 639  
 Tuhiny: 503  
 Ubay: 316  
 Ucayali: 444  
 Umboy: 602  
 Urabá: 134, 144  
 Uruguay: 80, 124, 178, 180, 181, 183, 188, 191, 194, 214, 227, 229, 236, 255, 256, 284, 291, 296, 300-303, 317, 319-321, 323, 324, 326, 329, 337, 342, 347, 352, 354, 355, 362, 364, 370, 438, 440, 449, 510, 519, 547, 550, 570, 572, 581, 601, 603, 622, 635, 640, 676. *Ver también* Banda Oriental.  
 Uruguay (río): 78, 79, 82, 184, 254, 258, 368, 326, 430, 444, 524, 547, 557, 572, 608  
 Uruguayana: 488, 530  
 Valencia: 488  
 Valladolid: 645  
 Venezuela: 152, 155, 387, 659, 667, 676  
 Viamonte: 570  
 Viamonte: 274  
 Viana: 150, 448  
 Viana do Castelo: 459  
 Viaza: 124, 172, 299, 301, 302, 369, 580  
 Victoria: 556  
 Viena: 399, 409, 423  
 Vigo: 492  
 Villa Real: 395  
 Villa Rica del Espíritu Santo: 125, 132, 176, 181-182, 290-291, 294-295, 297, 303-305, 310-312, 318-320, 325, 343, 363, 365, 370, 640  
 Vitória del Espíritu Santo: 114  
 Vitoria: 120, 490  
 Vizcaya: 112, 175  
 Xarayes: 140  
 Xexuy Guazú: 572  
 Yacui: 195  
 Yapeyú: 234  
 Yavari: 78  
 Ybicuy: 608  
 Yniay: 317  
 Ytuque: 317





**D**esde mediados del siglo XIX, identificar y aprovechar la abundante documentación histórica que se conserva en los archivos de las naciones europeas estrechamente ligadas a su trayectoria histórica (Portugal, España, Países Bajos, Francia), ha constituido una de las preocupaciones prioritarias de la historiografía brasileña.

Por lo que a los fondos custodiados en España se refiere, hasta el momento esos esfuerzos sólo se habían traducido en aproximaciones —muy meritorias— a la documentación del Archivo General de Indias. Estas carencias quedan ahora atrás con la aparición de esta *Guía*, feliz resultado del encuentro y la cooperación entre la continuidad de aquel esfuerzo historiográfico brasileño (el *Projeto Resgate Barão de Rio Branco* impulsado por el Ministério da Cultura de Brasil) y la reconocida trayectoria de la Fundación MAPFRE TAVERA en el terreno de los estudios archivísticos y las obras de referencia.

La *Guía* ofrece, por primera vez en la historiografía especializada, una amplia y precisa panorámica de las fuentes manuscritas relevantes para la historia colonial y contemporánea de Brasil en España, en un examen que alcanza a cerca de cuarenta instituciones entre archivos (públicos, privados, eclesiásticos, militares), bibliotecas, centros de investigación y otras instituciones científicas y culturales.

---

**D**esde meados do século XIX, identificar e fazer uso da abundante documentação histórica conservada nos arquivos das nações europeias profundamente vinculadas à sua trajetória histórica (Portugal, Espanha, Países Baixos, França), tem constituído uma das preocupações prioritárias da historiografia brasileira.

Com referência aos fundos custodiados na Espanha, até o momento estes esforços se traduziam apenas em aproximações —assaz meritórias— à documentação do Arquivo Geral de Índias. Tais carências são superadas, a partir de agora, com o aparecimento deste *Guia*, feliz resultado do encontro e da cooperação entre a continuidade daquele esforço historiográfico brasileiro (o *Projeto Resgate Barão do Rio Branco* impulsionado pelo Ministério da Cultura do Brasil) e a reconhecida trajetória da Fundación MAPFRE TAVERA no terreno dos estudos archivísticos e obras de referência.

O *Guia* oferece, pela primeira vez na historiografia especializada, um amplo e preciso panorama das fontes manuscritas relevantes para a história colonial e contemporânea do Brasil conservadas na Espanha, em uma apreciação que recorre cerca de quarenta instituições entre arquivos (públicos, privados, eclesiásticos, militares), bibliotecas, centros de pesquisa e outras instituições científicas e culturais.